




3 1761 11632604 2

Government
Publications

Government
Publications



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116326042>

5cm

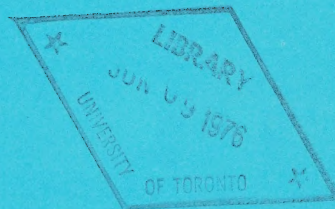
Government
Publications

Travel between Canada and other countries

JANUARY – MARCH 1976

Voyages entre le Canada (55) et les autres pays

JANVIER – MARS 1976



TRAVEL BETWEEN CANADA AND OTHER COUNTRIES

VOYAGES ENTRE LE CANADA ET LES AUTRES PAYS

JANUARY - MARCH

JANVIER - MARS

1976

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

June - 1976 - Juin
3-1401-502

Price—Prix: \$1.75
\$7.00 a year—par année

Vol. 32—No. 1

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . . figures not available.
- . . . figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- - amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . . nombres indisponibles.
- . . . n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- - nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiels en vertu des dispositions de la Loi sur la Statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of International Travel.....	v
Charts	
1. United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights, 1975 and 1976	vii
2. Non-resident Travellers from Countries Other than the United States Entering Canada, 1975 and 1976	vii
3. Canadian Resident Travellers, Remaining One or More Nights, Re-entering from the United States, 1975 and 1976	viii
4. Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries Other than the United States, 1975 and 1976	viii
Section 1. Canada Totals	
Table	
1. Receipts and Payments on Travel Account.....	2
2. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada.....	4
3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation	6
3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence	8
3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation	12
3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States	14
Section 2. Provincial of Entry Detail	
(See Tables 3A-3D for Canada Totals)	
4A- 4D. Newfoundland	18
5A- 5D. Prince Edward Island	28
6A- 6D. Nova Scotia	38
7A- 7D. New Brunswick	48
8A- 8D. Quebec	58
9A- 9D. Ontario	68
10A-10D. Manitoba	78
11A-11D. Saskatchewan	88
12A-12D. Alberta	98
13A-13D. British Columbia	108
14A-14D. Yukon.....	118
Section 3. Port of Entry Detail	
15. Number of Vehicles Travelling between Canada and the United States by Port of Entry:	
January 1976	130
February 1976	136
March 1976	142
16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry:	
January 1976	148
February 1976	162
March 1976	176
Method of Collection	190
Definition of Terms	190

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue des voyages internationaux	v
Graphiques	
1. Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus, 1975 et 1976	vii
2. Voyageurs non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1975 et 1976	vii
3. Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour d'une nuit ou plus, 1975 et 1976	viii
4. Résidents canadiens revenant de pays autres que les États-Unis, 1975 et 1976.....	viii
Section 1. Totaux pour le Canada	
Tableau	
1. Recettes et paiements au compte des voyages ...	2
2. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada	4
3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport	6
3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence	8
3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport	12
3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis	14
Section 2. Détails par province d'entr	
(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D)	
4A- 4D. Terre-Neuve.....	18
5A- 5D. Île-du-Prince-Édouard	28
6A- 6D. Nouvelle-Écosse	38
7A- 7D. Nouveau-Brunswick.....	48
8A- 8D. Québec	58
9A- 9D. Ontario	68
10A-10D. Manitoba	78
11A-11D. Saskatchewan	88
12A-12D. Alberta	98
13A-13D. Colombie-Britannique	108
14A-14D. Yukon.....	118
Section 3. Détails par bureau d'entrée	
15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée:	
Janvier 1976	130
Février 1976	136
Mars 1976	142
16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport:	
Janvier 1976	148
Février 1976	162
Mars 1976	176
Méthode de collecte	190
Définition des termes	190

Cumulative statistics for the first three months of 1976 show that 12.6 million international travellers entered Canada, up 2.2% over the previous year. Non-resident travellers entering Canada numbered 4.5 million, down 6.3% from last year, while Canadian residents returning to Canada totalled 7.3 million, an increase of 7.3% over last year. Immigrants, military personnel, diplomats and crews who are excluded from the above, accounted for 0.8 million, up 10.1% over 1975.

Preliminary estimates for the first quarter of 1976 show that Canada earned \$189 million from international travel, up from \$174 million a year earlier. Receipts from the United States totalled \$138 million, an increase of 6.2% over the first quarter 1975, while receipts from visitors from all other countries increased by 15.9% to \$51 million.

Canadian resident spending abroad in the first quarter was estimated at \$849 million. Payments to the United States amounted to \$542 million, increasing by 12.9%, while payments to countries other than the United States increased by 37.7% to \$307 million.

Much higher spending abroad by Canadians compared with a slower growth in spending by non-residents in Canada forced a record deficit of \$660 million in the first quarter of 1976.

Non-resident Travellers Entering Canada

In the first three months of 1976, 4.3 million United States travellers entered Canada, a decline of 6.4% over 1975. A significant decrease of 14.4% was registered in March, reflecting the switch of Easter from March last year to April this year. Even with an extra day in February, the January - February period also showed a decrease in the United States flow. Visitors from countries other than the United States declined by 9.9% in March, leading to a decrease of 2.8% for the quarter.

During the first quarter of this year, the number of United States travellers entering Canada decreased in all categories of traffic. Automobile traffic declined by 6.6%, led by the two or more nights traffic which dropped by 12.3%; bus traffic was down by 9.2% and plane traffic decreased by 1.8%. The automobile one or more nights traffic has not yet regained the 1973 January - February level while plane and bus traffic is above the 1973 level in both months.

Non-resident travellers from countries other than the United States numbered 126,100, a decline of 2.8% from the previous year. Country of residence data show that 27,541 visitors entered from the United Kingdom during the first quarter, a decrease of 12.2% compared to last year. Among the other major tourist generating countries, visitors from France decreased by 3.5%, Netherlands by 2.4%, West Germany by 2.3% while visitors from Italy increased by 4.6%. Arrivals from Japan totalled 8,700, up 2.3% from 1975 and those from Australia increased by 19.1% to 5,600.

Resident Travellers Returning to Canada

Following increases of 11.9% and 17.1% for January and February respectively, the number of Canadian residents returning

Les statistiques cumulatives pour les trois premiers mois de 1976 révèlent que 12.6 millions de voyageurs internationaux sont entrés au Canada, ce qui représente une augmentation de 2.2% par rapport à l'année précédente. Le nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada a diminué de 6.3%, atteignant 4.5 millions, alors qu'il y a eu 7.3 millions de résidents canadiens qui sont revenus au pays, soit une augmentation de 7.3%. Les immigrants, le personnel militaire, les diplomates et les équipages qui sont exclus des chiffres ci-dessus ont atteint 0.8 million, soit 10.1% de plus qu'en 1975.

Les estimations provisoires pour le premier trimestre de 1976 montrent que les voyages internationaux ont rapporté \$189 millions au Canada, comparativement à \$174 millions pour la même période en 1975. Les recettes provenant des États-Unis se sont chiffrées à \$138 millions, ce qui représente une augmentation de 6.2% par rapport au premier trimestre de 1975, alors que celles provenant des visiteurs de tous les autres pays ont augmenté de 15.9% pour s'établir à \$51 millions.

On estime que les dépenses des résidents canadiens à l'étranger au cours des trois premiers mois de 1976 ont atteint \$849 millions. Les paiements faits aux États - Unis se sont accrus de 12.9% pour s'établir à \$542 millions. Les paiements aux pays autres que les États-Unis ont été de \$307 millions, soit une augmentation de 37.7% par rapport à l'an dernier.

Les dépenses beaucoup plus élevées des Canadiens à l'étranger comparativement à une augmentation moins rapide des dépenses des visiteurs au Canada ont contribué à un déficit record de \$660 millions au cours du premier trimestre de 1976.

Voyageurs non résidents entrant au Canada

Au cours des trois premiers mois de 1976, il y a eu 4.3 millions de visiteurs venant des États-Unis qui sont entrés au Canada, soit une diminution de 6.4% par rapport à 1975. Le passage de Pâques de mars l'année dernière à avril cette année a résulté en une formidable baisse de 14.4% dans le nombre de résidents des États-Unis venant au Canada en mars. Même si le mois de février comptait une journée de plus, la période janvier-février a connu une baisse dans le volume de résidents des États-Unis entrant au pays. Le nombre de visiteurs en provenance de pays autres que les États-Unis a baissé de 9.9% en mars, conduisant à une diminution de 2.8% pour le trimestre.

Lors du premier trimestre de 1976, le nombre de résidents des États-Unis entrant au Canada a diminué dans toutes les catégories de trafic. Le trafic par automobile a baissé de 6.6%, dû à une diminution de 12.3% dans la catégorie des voyageurs ayant séjourné deux ou plusieurs nuits au Canada; le trafic par autobus a plongé de 9.2% alors que celui par avion a régressé de 1.8%. Le trafic par automobile n'a pas encore rejoint le niveau atteint lors de la période janvier - février de 1973 alors que le trafic par autobus et celui par avion ont dépassé leur niveau de 1973.

Le nombre de voyageurs non résidents provenant de pays autres que les États-Unis a atteint 126,100, soit une diminution de 2.8% par rapport à l'année précédente. Si on les répartit par pays, on découvre qu'il y a eu 27,541 visiteurs en provenance du Royaume-Uni au cours du premier trimestre, soit une baisse de 12.2% par rapport à l'année dernière. Parmi les autres principaux pays générateurs de tourisme, les visiteurs en provenance de France ont diminué de 3.5%, ceux des Pays-Bas de 2.4%, ceux de l'Allemagne de l'Ouest de 2.3% alors que les visiteurs provenant d'Italie ont augmenté de 4.6%. Les arrivées du Japon se sont élevées de 2.3% à 8,700 alors que celles d'Australie se sont accrues de 19.1% pour s'établir à 5,600.

Voyageurs résidents revenant au Canada

À la suite d'augmentations successives de 11.9% et 17.1% pour janvier et février, le nombre de résidents canadiens revenant des États-Unis

from the United States decreased by 3.4% in March, resulting in a rise of 7.0% for the quarter. The March decline again can be attributed to the changing date of Easter.

A further breakdown shows that 5.7 million residents returned from the United States by automobile, an increase of 6.4% over 1975. Same day automobile travel which accounted for more than 79% of this category, increased by 8.1%. Increases in this category since November 1975 have reflected a growing flow of Canadians to the United States for the purpose of shopping.

Plane traffic totalled 680,400 travellers, an increase of 14.0% over 1975, while bus traffic accounted for 338,000 travellers a rise of 3.4% over 1975.

Even though Canadian residents returning from countries other than the United States grew at a slower pace in March (4.4%), they still registered a significant 12.0% increase for the quarter to reach 523,500.

a diminué de 3.4% en mars, réduisant l'accroissement à 7.0% pour le trimestre. La diminution de mars peut encore une fois être attribuée au changement dans la date de Pâques.

Une analyse plus poussée révèle que 5.7 millions de résidents sont revenus des États-Unis par automobile, soit une augmentation de 6.4% par rapport à 1975. Les voyages du même jour par automobile, qui comptent pour plus de 79% de cette catégorie, se sont accrus de 8.1%. D'ailleurs, les augmentations enregistrées dans cette catégorie depuis novembre 1975 sont le reflet d'un nombre grandissant de Canadiens allant aux États-Unis dans le but de faire des achats.

Le trafic aérien s'est chiffré à 680,400 voyageurs, soit une augmentation de 14.0% comparativement à 1975, alors que le trafic par autobus s'est accru de 3.4% pour atteindre 338,000 voyageurs.

Même si le nombre de résidents canadiens revenant de pays autres que les États-Unis a augmenté modérément en mars (4.4%), il a tout de même enregistré une augmentation significative de 12.0% durant le trimestre pour atteindre 523,500.

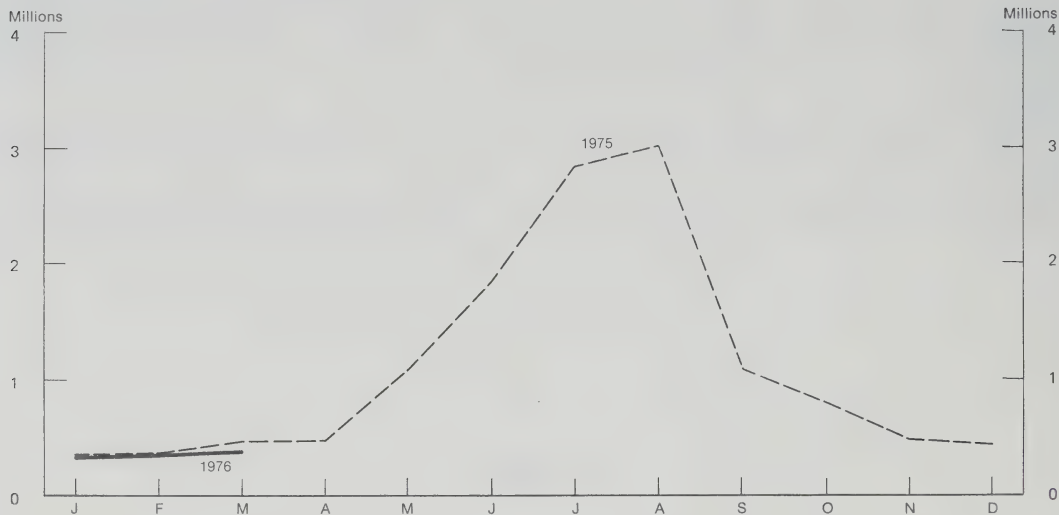
CHARTS



GRAPHIQUES

United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights⁽¹⁾, 1975 and 1976

Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus⁽¹⁾, 1975 et 1976



(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers. — Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.

Chart — 2

Graphique — 2

Non-resident Travellers⁽¹⁾ from Countries Other than the United States Entering Canada, 1975 and 1976

Voyageurs⁽¹⁾ non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1975 et 1976



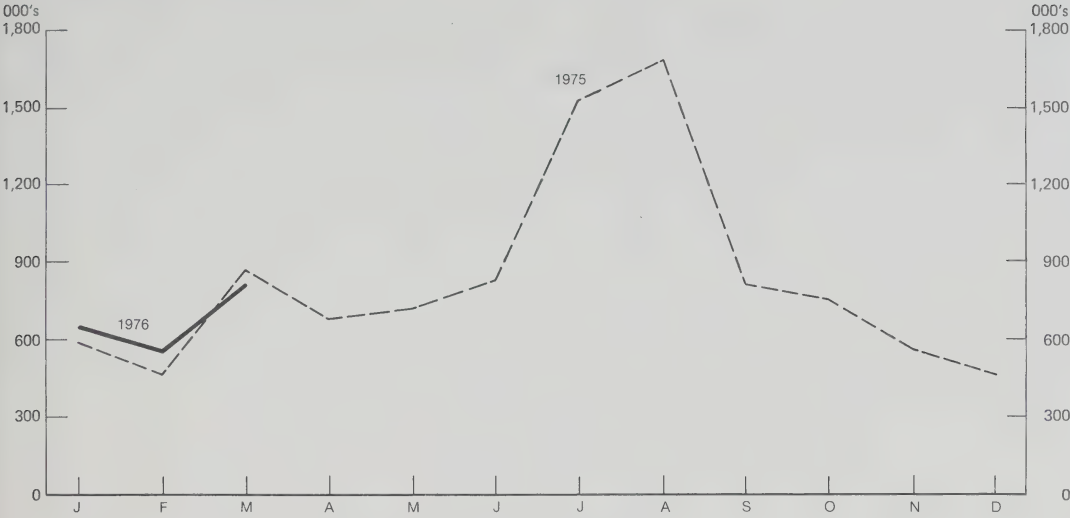
(1) Excludes same day land, via the United States. — Sans les voyages du même jour par moyens terrestres, via les États-Unis.

Chart — 3

Graphique — 3

**Canadian Resident Travellers, Remaining One or More Nights⁽¹⁾,
Re-entering from the United States 1975 and 1976**

**Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour
d'une nuit ou plus⁽¹⁾, 1975 et 1976**



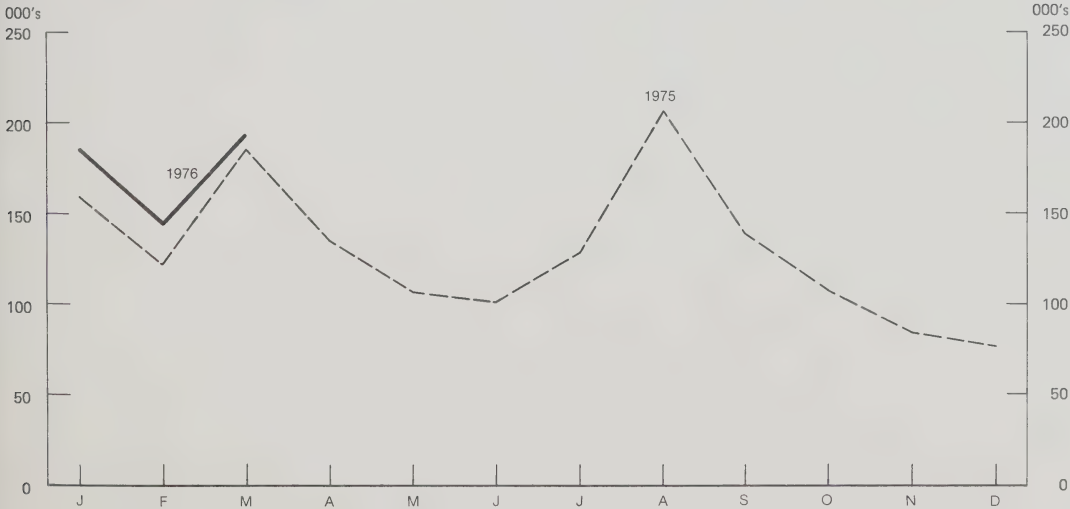
(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers. — Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.

Chart — 4

Graphique — 4

**Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries
Other than the United States, 1975 and 1976**

**Résidents canadiens revenant de pays autres
que les États-Unis, 1975 et 1976**



SECTION 1

CANADA TOTALS

TOTAUX POUR LE CANADA

Canada

TABLE 1. Receipts and Payments on Travel Account, 1969-1976

No.		1969					1970				
		I	II	III	IV	Year — Année	I	II	III	IV	Year — Année
		millions of dollars									
	Receipts:										
1	United States	72	217	510	135	934	91	249	552	162	1,054
2	Other countries	12	30	51	20	113	17	45	65	25	152
3	Total	84	247	561	155	1,047	108	294	617	187	1,206
	Payments:										
4	United states	205	243	290	124	862	214	247	295	142	898
5	Other countries	61	94	163	81	399	96	132	220	76	524
6	Total	266	337	453	205	1,261	310	379	515	218	1,422
	Balance:										
7	United states	— 133	— 26	+ 220	+ 11	+ 72	— 123	+ 2	+ 257	+ 20	+ 156
8	Other countries	— 49	— 64	— 112	— 61	— 286	— 79	— 87	— 155	— 51	— 372
9	Total	— 182	— 90	+ 108	— 50	— 214	— 202	— 85	+ 102	— 31	— 216
		1973					1974				
		millions of dollars									
	Receipts:										
1	United States	102	280	605	173	1,160	126	338	673	191	1,328
2	Other countries	29	79	126	52	286	34	95	164	73	366
3	Total	131	359	731	225	1,446	160	433	837	264	1,694
	Payments:										
4	United States	291	274	321	187	1,073	328	296	347	225	1,196
5	Other countries	150	153	232	134	669	194	176	267	145	782
6	Total	441	427	553	321	1,742	522	472	614	370	1,978
	Balance:										
7	United States	— 189	+ 6	+ 284	— 14	+ 87	— 202	+ 42	+ 326	— 34	+ 132
8	Other countries	— 121	— 74	— 106	— 82	— 383	— 160	— 81	— 103	— 72	— 416
9	Total	— 310	— 68	+ 178	— 96	— 296	— 362	— 39	+ 223	— 106	— 284

(1) Subject to revision.

Note: Figures include international passenger fares.

TABLEAU 1. Recettes et dépenses au compte des voyages, 1969-1976

Canada

1971					1972						No
I	II	III	IV	Year — Année	I	II	III	IV	Year — Année		
millions de dollars											
										Recettes:	
103	253	576	160	1,092	87	241	543	152	1,023	États-Unis	1
15	44	68	27	154	18	57	88	44	207	Autres pays	2
118	297	644	187	1,246	105	298	631	196	1,230	Total	3
										Dépenses:	
216	234	291	157	898	229	235	300	155	919	États-Unis	4
95	127	228	100	550	104	131	209	101	545	Autres pays	5
311	361	519	257	1,448	333	366	509	256	1,464	Total	6
										Solde:	
— 113	+ 19	+ 285	+ 3	+ 194	— 142	+ 6	+ 243	— 3	+ 104	États-Unis	7
— 80	— 83	— 160	— 73	— 396	— 86	— 74	— 121	— 57	— 338	Autres pays	8
— 193	— 64	+ 125	— 70	— 202	— 228	— 68	+ 122	— 60	— 234	Total	9
1975					1976(1)						
millions de dollars											
										Recettes:	
130	320	695	192	1,337	138					États-Unis	1
44	136	215	83	478	51					Autres pays	2
174	456	910	275	1,815	189					Total	3
										Dépenses:	
480	377	458	272	1,587	542					États-Unis	4
223	214	329	189	955	307					Autres pays	5
703	591	787	461	2,542	849					Total	6
										Solde:	
— 350	— 57	+ 237	— 80	— 250	— 404					États-Unis	7
— 179	— 78	— 114	— 106	— 477	— 256					Autres pays	8
— 529	— 135	+ 123	— 186	— 727	— 660					Total	9

(1) Chiffres sujets à rectification.

Nota: Ces chiffres comprennent le prix du transport des voyageurs internationaux.

Canada

TABLE 2. SUMMARY — Number of International Travellers Entering or Returning to Canada

No.	Traveller category	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Non-resident travellers:								
1 2	United States 1975 1976	1,416,672 1,382,569	1,419,928 1,417,027	1,786,705 1,529,686	1,798,941	3,009,207	4,158,628	13,590,081
3 4	Countries other than the U.S.A. 1975 1976	38,558 39,561	34,985 35,920	56,185 50,609	62,220	117,958	185,232	495,138
5 6	Entering direct 1975 1976	19,070 19,480	16,999 18,212	28,449 26,660	29,646	60,174	116,466	270,804
7 8	Entering via the U.S.A. 1975 1976	19,488 20,081	17,986 17,708	27,736 23,949	32,574	57,784	68,766	224,334
9 10	Total non-residents 1975 1976	1,455,230 1,422,130	1,454,913 1,452,947	1,842,890 1,580,295	1,861,161	3,127,165	4,343,860	14,085,219
Residents of Canada:								
11 12	United States 1975 1976	1,949,192 2,180,441	1,747,797 2,046,755	2,616,364 2,526,664	2,291,319	2,756,843	3,049,046	14,410,561
13 14	Countries other than the U.S.A. 1975 1976	159,457 185,758	122,936 144,427	185,163 193,309	135,196	106,722	100,675	810,149
15 16	Returning direct 1975 1976	140,759 168,361	107,220 125,922	161,492 167,025	119,180	96,361	93,587	718,599
17 18	Returning via the U.S.A. 1975 1976	18,698 17,397	15,716 18,505	23,671 26,284	16,016	10,361	7,088	91,550
19 20	Total residents 1975 1976	2,108,649 2,366,199	1,870,733 2,191,182	2,801,527 2,719,973	2,426,515	2,863,565	3,149,721	15,220,710
Other travellers:								
21 22	1975 1976	256,920 263,658	243,420 268,157	262,286 307,669	275,182	294,425	320,525	1,652,758
Grand total:								
23 24	1975 1976	3,820,799 4,051,987	3,569,066 3,912,286	4,906,703 4,607,937	4,562,858	6,285,155	7,814,106	30,958,687

TABLEAU 2. SOMMAIRE – Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

Canada

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Catégorie de voyageurs	No
							Voyageurs non-résidents:	
6,047,046	6,359,611	2,791,704	2,326,531	1,859,235	1,608,033	34,582,241	États-Unis	1975 1976 2
239,274	229,423	139,435	102,874	53,392	68,020	1,327,556	Pays autres que les États-Unis	1975 1976 3 4
135,775	100,543	70,239	42,935	24,098	44,435	688,829	Entrée directe	1975 1976 5 6
103,499	128,880	69,196	59,939	29,294	23,585	638,727	Entrée via les États-Unis	1975 1976 7 8
6,286,320	6,589,034	2,931,139	2,429,405	1,912,627	1,676,053	35,909,797	Total, non-résidents	1975 1976 9 10
							Résidents du Canada:	
4,175,307	4,359,045	2,771,126	2,673,381	2,495,289	2,078,105	32,962,814	États-Unis	1975 1976 11 12
128,161	206,441	139,916	107,452	84,455	77,614	1,554,188	Pays autres que les États-Unis	1975 1976 13 14
119,823	191,886	131,365	98,356	72,159	69,172	1,401,360	Rentrée directe	1975 1976 15 16
8,338	14,555	8,551	9,096	12,296	8,442	152,828	Rentrée via les États-Unis	1975 1976 17 18
4,303,468	4,565,486	2,911,042	2,780,833	2,579,744	2,155,719	34,517,002	Total, résidents	1975 1976 19 20
							Autres voyageurs:	
315,957	311,869	301,679	305,799	278,666	269,525	3,436,253	1975 1976	21 22
							Total global:	
10,905,745	11,466,389	6,143,860	5,516,037	4,771,037	4,101,297	73,863,052	1975 1976	23 24

Canada

TABLE 3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1975	1,258,475	1,257,280	1,604,837	1,580,981	2,590,871	3,495,649	11,788,093
2		1976	1,233,139	1,263,043	1,354,080				
3	Same day	1975	1,036,275	1,013,190	1,257,159	1,244,571	1,784,163	2,135,740	8,471,098
4		1976	1,015,874	1,018,397	1,091,631				
5	One night	1975	53,781	57,039	73,366	76,227	142,061	225,817	628,291
6		1976	55,533	56,879	59,798				
7	Two or more nights	1975	168,419	187,051	274,312	260,183	664,647	1,134,092	2,688,704
8		1976	161,732	187,767	202,651				
9	Bus	1975	55,372	67,845	68,392	87,236	188,773	200,286	667,904
10		1976	52,020	59,409	62,517				
11	Same day	1975	28,263	34,299	32,369	49,436	106,358	116,092	366,817
12		1976	29,380	29,244	34,951				
13	One or more nights	1975	27,109	33,546	36,023	37,800	82,415	84,194	301,087
14		1976	22,640	30,165	27,566				
15	Rail	1975	2,961	3,369	2,998	3,027	5,540	10,263	28,158
16		1976	3,983	3,162	2,886				
17	Other methods	1975	12,274	12,135	17,253	21,276	52,261	81,982	197,181
18		1976	12,046	11,688	15,899				
19	Total land	1975	1,329,082	1,340,629	1,693,480	1,692,520	2,837,445	3,788,180	12,681,336
20		1976	1,301,188	1,337,302	1,435,382				
Air:									
21	Commercial	1975	82,369	74,163	87,278	97,556	116,759	157,401	615,526
22		1976	76,624	74,566	88,075				
23	Private	1975	5,152	5,021	5,593	7,736	14,178	21,171	58,851
24		1976	4,611	4,959	5,978				
25	Total air	1975	87,521	79,184	92,871	105,292	130,937	178,572	674,377
26		1976	81,235	79,525	94,053				
Marine:									
27	Commercial	1975	3	38	24	647	22,291	147,016	170,019
28		1976	51	98	110				
29	Private	1975	66	77	330	482	18,534	44,860	64,349
30		1976	95	102	141				
31	Total marine	1975	69	115	354	1,129	40,825	191,876	234,368
32		1976	146	200	251				
33	Total	1975	1,416,672	1,419,928	1,786,705	1,798,941	3,009,207	4,158,628	13,590,081
34		1976	1,382,569	1,417,027	1,529,686				
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1975	3,281	3,518	7,649	8,716	17,953	18,065	59,182
36		1976	3,810	3,445	5,009				
37	One or more nights	1975	5,148	3,969	8,146	9,124	18,940	23,747	69,074
38		1976	5,650	4,279	6,504				
39	Total land	1975	8,429	7,487	15,795	17,840	36,893	41,812	128,256
40		1976	9,460	7,724	11,513				
Air:									
41	Entering direct	1975	19,015	16,943	28,348	28,838	59,707	115,899	268,750
42		1976	19,431	18,114	26,610				
43	Entering via the U.S.A.	1975	11,059	9,000	11,937	14,702	20,864	26,186	93,748
44		1976	10,621	9,982	12,436				
45	Total air	1975	30,074	25,943	40,285	43,540	80,571	142,085	362,498
46		1976	30,052	28,096	39,046				
Marine:									
47	Entering direct	1975	55	56	101	808	467	567	2,054
48		1976	49	98	50				
49	Entering via the U.S.A.	1975	—	1,499	4	32	27	768	2,330
50		1976	—	2	—				
51	Total marine	1975	55	1,555	105	840	494	1,335	4,384
52		1976	49	100	50				
53	Total	1975	38,558	34,985	56,185	62,220	117,958	185,232	495,138
54		1976	39,561	35,920	50,609				
55	Grand total	1975	1,455,230	1,454,913	1,842,890	1,861,161	3,127,165	4,343,860	14,085,219
56		1976	1,422,130	1,452,947	1,580,295				

TABLEAU 3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
5,181,708	5,472,433	2,403,497	2,045,119	1,678,909	1,437,894	30,007,653	Par terre:	
2,982,981	3,097,772	1,572,456	1,437,585	1,307,265	1,124,779	19,993,936	Automobile	1975 1
353,452	395,397	160,372	126,154	87,644	66,323	1,817,633	Même jour	1976 2
1,845,275	1,979,264	670,669	481,380	284,000	246,792	8,196,084	Une nuit	1975 3
226,138	257,477	127,975	119,854	67,804	53,129	1,520,281	Deux nuits ou plus	1976 4
97,280	103,535	58,011	60,873	41,497	27,185	755,198	Autocar	1975 7
128,858	153,942	69,964	58,981	26,307	25,944	765,083	Même jour	1976 8
16,952	19,607	9,990	4,630	3,281	5,045	87,663	Une nuit ou plus	1975 9
152,364	157,260	71,407	28,033	17,340	11,765	635,350	Chemin de fer	1976 10
5,577,162	5,906,777	2,612,869	2,197,636	1,767,334	1,507,833	32,250,947	Même jour	1975 11
169,698	178,262	127,662	112,801	83,795	94,480	1,382,224	Une nuit ou plus	1976 12
22,529	25,902	16,556	11,142	7,058	5,520	147,558	Total, par terre	1975 13
192,227	204,164	144,218	123,943	90,853	100,000	1,529,782		1976 14
199,897	181,266	19,936	1,505	319	46	572,988	Par air:	
77,760	67,404	14,681	3,447	729	154	228,524	Commercial	1975 15
277,657	248,670	34,617	4,952	1,048	200	801,512	Privé	1976 16
6,047,046	6,359,611	2,791,704	2,326,531	1,859,235	1,608,033	34,582,241	Total, par air	1975 17
								1976 18
Résidents des pays autres que les États-Unis								
26,402	31,702	17,678	18,773	6,833	3,616	164,186	Par terre (via les États-Unis):	
47,319	62,094	28,141	21,424	8,569	6,381	243,002	Même jour	1975 19
73,721	93,796	45,819	40,197	15,402	9,997	407,188	Une nuit ou plus	1976 20
134,838	99,668	69,727	42,665	23,828	44,221	683,697	Total, par terre	1975 21
29,496	34,894	23,206	19,728	13,869	13,587	228,528		1976 22
164,334	134,562	92,933	62,393	37,697	57,808	912,225	Par air:	
937	875	512	270	270	214	5,132	Entrée directe	1975 23
282	190	171	14	23	1	3,011	Entrée via les États-Unis	1976 24
1,219	1,065	683	284	293	215	8,143	Total, par air	1975 25
239,274	229,423	139,435	102,874	53,392	68,020	1,327,556		1976 26
6,286,320	6,589,034	2,931,139	2,429,405	1,912,627	1,676,053	35,909,797	Par mer:	
							Entrée directe	1975 27
							Entrée via les États-Unis	1976 28
							Total, par mer	1975 29
								1976 30
								1975 31
								1976 32
								1975 33
								1976 34
								1975 35
								1976 36
								1975 37
								1976 38
								1975 39
								1976 40
								1975 41
								1976 42
								1975 43
								1976 44
								1975 45
								1976 46
								1975 47
								1976 48
								1975 49
								1976 50
								1975 51
								1976 52
								1975 53
								1976 54
								1975 55
								1976 56

Canada

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:								
1	Austria	1975 201	236	358	327	713	978	2,813
2	.....	1976 256	182	283				
3	Azores	1975 —	1	—	—	3	—	4
4	.....	1976 1	—	—				
5	Belgium	1975 365	341	710	670	1,358	2,162	5,606
6	.....	1976 434	372	524				
7	Bulgaria	1975 —	9	9	3	23	71	115
8	.....	1976 3	5	8				
9	Czechoslovakia	1975 119	80	170	181	530	781	1,861
10	.....	1976 107	86	221				
11	Denmark	1975 340	358	423	690	817	2,265	4,893
12	.....	1976 306	296	437				
13	Finland	1975 262	267	274	325	316	2,395	3,839
14	.....	1976 187	311	224				
15	France	1975 2,638	2,504	4,463	3,735	6,526	10,453	30,319
16	.....	1976 2,539	2,649	4,082				
17	Germany (Federal Republic)	1975 2,464	2,635	5,824	5,111	12,520	21,251	49,805
18	.....	1976 3,221	3,026	4,424				
19	Greece	1975 691	706	796	1,006	1,181	1,509	5,889
20	.....	1976 631	683	832				
21	Hungary	1975 66	51	142	84	366	1,077	1,786
22	.....	1976 80	78	163				
23	Ireland (Republic)	1975 253	151	357	337	659	1,302	3,059
24	.....	1976 250	193	253				
25	Italy	1975 1,591	1,481	2,709	2,664	3,862	5,929	18,236
26	.....	1976 1,590	1,692	2,768				
27	Malta	1975 32	10	26	17	29	63	177
28	.....	1976 24	15	28				
29	Netherlands, The	1975 1,079	939	1,563	1,973	6,861	10,225	22,640
30	.....	1976 1,262	982	1,251				
31	Norway	1975 289	287	293	446	660	1,594	3,569
32	.....	1976 276	247	413				
33	Poland	1975 169	276	187	470	674	784	2,560
34	.....	1976 295	268	260				
35	Portugal	1975 576	618	861	914	897	1,221	5,087
36	.....	1976 613	668	958				
37	Rumania	1975 16	24	15	22	30	32	139
38	.....	1976 14	58	21				
39	Spain	1975 511	452	1,057	783	1,111	1,150	5,064
40	.....	1976 510	384	721				
41	Sweden	1975 905	696	1,245	1,287	1,725	3,386	9,244
42	.....	1976 702	739	1,183				
43	Switzerland	1975 782	985	1,792	1,782	3,052	3,429	11,822
44	.....	1976 794	806	1,378				
45	Turkey	1975 54	54	103	120	142	224	697
46	.....	1976 130	105	115				
47	United Kingdom	1975 9,114	9,054	13,201	15,437	34,045	63,060	143,911
48	.....	1976 8,368	7,785	11,388				
49	U.S.S.R.	1975 199	102	196	135	222	183	1,037
50	.....	1976 135	118	139				
51	Yugoslavia	1975 575	264	624	269	657	817	3,206
52	.....	1976 408	290	441				
53	Other	1975 29	30	45	69	122	229	524
54	.....	1976 46	35	52				
55	Total	1975 23,320	22,611	37,443	38,857	79,101	136,570	337,902
56	.....	1976 23,182	22,073	32,567				
Africa:								
57	Algeria	1975 41	30	22	37	70	93	293
58	.....	1976 57	29	61				
59	Egypt	1975 78	48	58	68	125	281	658
60	.....	1976 51	75	58				
61	Rhodesia	1975 11	16	14	20	51	44	156
62	.....	1976 5	7	10				
63	South Africa	1975 358	292	377	629	976	1,126	3,758
64	.....	1976 350	385	474				
65	Other	1975 472	345	620	1,220	1,021	1,639	5,317
66	.....	1976 520	372	538				
67	Total	1975 960	731	1,091	1,974	2,243	3,183	10,182
68	.....	1976 983	868	1,141				
Asia:								
69	Bangladesh	1975 22	6	27	17	25	39	136
70	.....	1976 6	15	22				
71	China	1975 3	6	6	15	23	56	109
72	.....	1976 26	12	12				
73	Hong Kong	1975 904	516	875	823	1,293	1,809	6,221
74	.....	1976 844	688	835				
75	India	1975 587	553	698	958	2,745	2,872	8,413
76	.....	1976 562	656	742				

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
1,833	1,448	783	741	347	279	8,244	Autriche	1975 1
21	6	3	—	3	—	37	.....	1976 2
4,616	2,019	1,310	924	576	755	15,806	Açores	1975 3
47	40	21	15	13	7	258	Belgique	1976 4
521	551	351	410	181	171	4,046	.....	1975 5
2,782	1,217	918	1,002	486	472	11,770	Bulgarie	1976 6
1,500	986	511	380	337	433	7,986	.....	1975 7
13,415	17,485	7,909	5,804	3,757	3,820	82,509	Tchécoslovaquie	1976 8
31,662	22,356	14,193	10,828	4,837	4,349	138,030	.....	1975 9
1,493	1,590	1,176	1,093	833	1,091	13,165	Danemark	1976 10
1,296	632	214	154	104	534	4,720	.....	1975 11
1,489	1,609	1,027	798	289	412	8,683	France	1976 12
6,639	7,500	4,361	3,293	2,567	2,784	45,380	Allemagne (République fédérale)	1975 13
530	167	98	35	40	55	1,102	.....	1976 14
19,443	8,321	6,140	4,362	1,532	2,909	65,347	Grèce	1975 15
1,593	882	728	1,091	404	279	8,546	.....	1976 16
1,022	915	424	530	463	456	6,370	Irlande (République d')	1975 17
1,555	1,720	1,385	1,354	991	1,598	13,690	.....	1976 18
68	95	73	65	21	34	495	Italie	1975 19
1,325	2,042	976	804	739	639	11,589	.....	1976 20
3,004	1,842	1,403	2,033	837	1,296	19,659	Malte	1975 21
5,049	3,402	3,027	2,909	1,147	1,062	28,418	.....	1976 22
277	243	176	237	117	115	1,862	Pays-Bas	1975 23
66,622	63,352	44,242	29,311	12,271	19,948	379,657	.....	1976 24
349	530	296	278	151	316	2,957	Norvège	1975 25
2,052	1,028	711	443	411	947	8,798	.....	1976 26
1,561	604	160	263	42	44	3,198	Pologne	1975 27
							.....	1976 28
							Portugal	1975 29
							.....	1976 30
							Roumanie	1975 31
							.....	1976 32
							Espagne	1975 33
							.....	1976 34
							Suède	1975 35
							.....	1976 36
							Suisse	1975 37
							.....	1976 38
							Turquie	1975 39
							.....	1976 40
							Royaume-Uni	1975 41
							.....	1976 42
							U.R.S.S.	1975 43
							.....	1976 44
							Yougoslavie	1975 45
							.....	1976 46
							Autres	1975 47
							.....	1976 48
171,764	142,582	92,616	69,157	33,496	44,805	892,322	Total	1975 55
							.....	1976 56
							Afrique:	
105	118	104	68	21	83	792	Algérie	1975 57
739	483	248	173	88	102	2,491	.....	1976 58
40	46	42	13	11	21	329	Égypte	1975 59
1,075	1,367	1,207	920	373	553	9,253	.....	1976 60
1,954	2,168	1,679	845	628	740	13,331	Rhodesie	1975 61
							.....	1976 62
							Afrique du Sud	1975 63
							.....	1976 64
							Autres	1975 65
							.....	1976 66
3,913	4,182	3,280	2,019	1,121	1,499	26,196	Total	1975 67
							.....	1976 68
							Asie:	
56	61	70	35	20	26	404	Bangladesh	1975 69
20	38	11	17	2	3	200	.....	1976 70
3,041	5,753	2,222	997	826	1,718	20,778	Chine	1975 71
3,113	4,067	2,286	2,106	1,096	942	22,023	.....	1976 72
							Hong-Kong	1975 73
							.....	1976 74
							Inde	1975 75
							.....	1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Canada

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
	Asia — Concluded:							
1	Israel	1975 749	635	1,187	867	1,458	2,399	7,295
2	.....	1976 447	556	779				
3	Japan	1975 2,234	2,260	4,014	5,352	7,636	10,603	32,099
4	.....	1976 2,370	2,429	3,902				
5	Korea, South	1975 169	144	212	210	360	470	1,565
6	.....	1976 184	267	285				
7	Lebanon	1975 104	91	144	151	225	271	986
8	.....	1976 196	304	234				
9	Pakistan	1975 157	161	238	161	550	422	1,689
10	.....	1976 390	199	176				
11	Philippines	1975 215	236	278	331	718	709	2,487
12	.....	1976 257	207	288				
13	Sri Lanka	1975 19	23	16	27	70	59	214
14	.....	1976 22	17	34				
15	Syria	1975 7	7	16	23	14	26	93
16	.....	1976 16	20	8				
17	Taiwan	1975 151	186	250	248	456	504	1,795
18	.....	1976 218	135	286				
19	Other	1975 558	316	814	782	1,399	1,988	5,857
20	.....	1976 631	532	792				
21	Total	1975 5,879	5,140	8,776	9,965	16,972	22,227	68,959
22	.....	1976 6,143	6,051	8,395				
	North America, Central America and Caribbean:							
23	Antigua	1975 33	37	32	50	141	110	403
24	.....	1976 35	34	11				
25	Bahamas	1975 180	164	195	196	315	508	1,558
26	.....	1976 127	122	198				
27	Barbados	1975 156	87	151	256	377	448	1,475
28	.....	1976 114	91	131				
29	Bermuda	1975 311	260	263	259	410	556	2,059
30	.....	1976 321	199	195				
31	Cuba	1975 24	28	30	36	112	36	266
32	.....	1976 107	29	123				
33	Haiti	1975 189	114	159	193	193	284	1,132
34	.....	1976 273	135	160				
35	Jamaica	1975 907	571	920	1,214	1,830	2,383	7,825
36	.....	1976 704	860	915				
37	Mexico	1975 854	728	1,681	1,422	4,049	3,286	12,020
38	.....	1976 973	734	1,016				
39	St. Pierre and Miquelon	1975 67	127	152	124	209	242	921
40	.....	1976 226	138	147				
41	Trinidad and Tobago	1975 438	305	518	693	1,165	1,357	4,476
42	.....	1976 391	330	453				
43	Other	1975 429	372	534	581	894	1,235	4,045
44	.....	1976 553	401	502				
45	Total	1975 3,588	2,793	4,635	5,024	9,695	10,445	36,180
46	.....	1976 3,824	3,123	3,851				
	South America:							
47	Argentina	1975 589	560	369	531	806	1,076	3,931
48	.....	1976 364	344	303				
49	Brazil	1975 667	480	456	604	1,122	1,511	4,840
50	.....	1976 834	682	457				
51	Colombia	1975 183	125	166	167	321	387	1,349
52	.....	1976 207	121	186				
53	Guyana	1975 301	198	274	269	368	578	1,988
54	.....	1976 288	250	234				
55	Venezuela	1975 185	169	256	320	480	586	1,996
56	.....	1976 278	199	301				
57	Other	1975 561	525	618	727	1,098	1,130	4,659
58	.....	1976 624	668	705				
59	Total	1975 2,486	2,057	2,139	2,618	4,195	5,268	18,763
60	.....	1976 2,595	2,264	2,186				
	Oceania and other Ocean Islands:							
61	Australia	1975 1,836	1,242	1,587	2,667	4,298	5,447	17,077
62	.....	1976 2,333	1,234	1,991				
63	New Zealand	1975 372	320	405	969	1,252	1,787	5,105
64	.....	1976 371	234	330				
65	Other	1975 117	91	109	146	202	305	970
66	.....	1976 130	64	148				
67	Total	1975 2,325	1,653	2,101	3,782	5,752	7,539	23,152
68	.....	1976 2,834	1,532	2,469				
69	Grand total	1975 38,558	34,985	56,185	62,220	117,958	185,232	495,138
70	.....	1976 39,561	35,911	50,609				

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Canada

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
3,309	4,385	2,304	1,762	928	661	20,644	Asie — fin:	
13,491	21,574	9,328	7,971	3,543	2,405	90,411	Israël	1975 1
431	581	416	304	381	264	3,942	Japon	1976 2
411	491	335	185	199	285	2,892	Corée du Sud	1975 3
613	977	423	368	224	210	4,504	Liban	1976 4
693	1,099	685	669	449	374	6,456	Corée du Sud	1975 5
72	83	119	57	41	36	622	Pakistan	1976 6
87	108	45	38	44	21	436	Philippines	1975 7
676	1,112	722	443	239	312	5,299	Sri Lanka	1976 8
2,765	4,076	2,152	1,252	766	960	17,828	Syrie	1975 9
							Taiwan	1976 10
							Autres	1975 11
								1976 12
28,778	44,405	21,118	16,204	8,758	8,217	196,439	Total	1975 21
								1976 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
143	129	97	66	44	47	929	Antigua	1975 23
560	699	477	294	212	284	4,084	Bahamas	1976 24
1,305	935	473	287	185	284	4,944	Barbade	1975 25
944	1,353	793	459	423	757	6,788	Bermudes	1976 26
108	52	118	51	79	48	722	Cuba	1975 27
597	722	407	257	196	217	3,528	Haïti	1976 28
4,324	5,979	3,284	1,409	939	1,289	25,049	Jamaïque	1975 29
6,918	6,839	3,309	2,371	1,249	2,090	34,796	Mexique	1976 30
326	392	325	212	192	248	2,616	St. Pierre-et-Miquelon	1975 31
4,184	3,924	1,859	947	528	889	16,807	Trinité et Tobago	1976 32
1,566	1,727	1,138	749	643	590	10,458	Autres	1975 33
								1976 34
20,975	22,751	12,280	7,102	4,690	6,743	110,721	Total	1975 45
								1976 46
							Amérique du Sud:	
949	814	554	478	399	253	7,378	Argentine	1975 47
2,182	926	760	923	515	594	10,740	Brésil	1976 48
628	741	417	308	272	241	3,956	Colombie	1975 49
898	1,276	774	471	451	505	6,363	Guyane	1976 50
837	1,960	809	468	345	715	7,130	Venezuela	1975 51
1,252	1,415	1,138	905	713	721	10,803	Autres	1976 52
								1975 53
6,746	7,132	4,452	3,553	2,695	3,029	46,370	Total	1975 59
								1976 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
5,290	5,975	4,252	3,859	2,023	3,011	41,487	Australie	1975 61
1,552	1,947	1,217	829	487	564	11,701	Nouvelle-Zélande	1976 62
256	449	220	151	122	152	2,320	Autres	1975 63
								1976 64
7,098	8,371	5,689	4,839	2,632	3,727	55,508	Total	1975 67
								1976 68
239,274	229,423	139,435	102,874	53,392	68,020	1,327,556	Total global	1975 69
								1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Canada

TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)									
Land:									
1	Automobile	1975	1,629,333	1,464,706	2,227,325	1,957,032	2,418,622	2,687,274	12,384,292
2		1976	1,827,657	1,729,774	2,105,835				
3	Same day	1975	1,287,517	1,208,567	1,661,536	1,521,687	1,896,258	2,054,550	9,630,115
4		1976	1,445,236	1,419,098	1,628,970				
5	One night	1975	54,835	48,520	72,612	62,253	90,660	119,024	447,904
6		1976	53,132	54,106	55,180				
7	Two or more nights	1975	286,981	207,619	493,177	373,092	431,704	513,700	2,306,273
8		1976	329,289	256,570	421,685				
9	Bus	1975	99,132	102,480	125,372	109,705	139,465	145,795	721,949
10		1976	114,544	103,808	119,688				
11	Same day	1975	61,524	65,850	67,052	60,995	91,824	109,437	456,682
12		1976	73,189	61,141	67,571				
13	One or more nights	1975	37,608	36,630	58,320	48,710	47,641	36,358	265,267
14		1976	41,355	42,667	52,117				
15	Rail	1975	2,504	1,743	2,787	2,868	3,199	2,723	15,824
16		1976	2,726	1,516	2,242				
17	Other methods	1975	18,605	17,600	24,430	28,982	52,151	63,416	205,184
18		1976	19,738	19,958	25,490				
19	Total land	1975	1,749,574	1,586,529	2,379,914	2,098,587	2,613,437	2,899,208	13,327,249
20		1976	1,964,665	1,855,056	2,253,255				
Air:									
21	Commercial	1975	195,451	157,371	230,944	186,572	127,052	100,053	997,443
22		1976	211,776	187,538	267,599				
23	Private	1975	4,111	3,847	5,238	5,724	6,428	6,005	31,353
24		1976	3,848	4,011	5,595				
25	Total air	1975	199,562	161,218	236,182	192,296	133,480	106,058	1,028,796
26		1976	215,624	191,549	273,194				
Marine:									
27	Commercial	1975	—	2	3	—	7,333	33,171	40,509
28		1976	9	8	15				
29	Private	1975	56	48	265	436	2,593	10,609	14,007
30		1976	143	142	200				
31	Total marine	1975	56	50	268	436	9,926	43,780	54,516
32		1976	152	150	215				
33	Total	1975	1,949,192	1,747,797	2,616,364	2,291,319	2,756,843	3,049,046	14,410,561
34		1976	2,180,441	2,046,755	2,526,664				
Returning from countries other than the United States(2)									
Land (Via the U.S.A.):									
35	1975		1,607	1,508	2,162	1,592	1,489	870	9,228
36	1976		576	984	2,488				
Air:									
37	Returning direct	1975	140,721	106,985	161,371	118,318	94,959	92,015	714,369
38		1976	168,333	125,874	167,006				
39	Returning via the U.S.A.	1975	17,091	14,208	21,508	14,424	8,872	6,215	82,318
40		1976	16,821	17,518	23,791				
41	Total air	1975	157,812	121,193	182,879	132,742	103,831	98,230	796,687
42		1976	185,154	143,392	190,797				
Marine:									
43	Returning direct	1975	38	235	121	862	1,402	1,572	4,230
44		1976	28	48	19				
45	Returning via the U.S.A.	1975	—	—	1	—	—	3	4
46		1976	—	3	5				
47	Total marine	1975	38	235	122	862	1,402	1,575	4,234
48		1976	28	51	24				
49	Total	1975	159,457	122,936	185,163	135,196	106,722	100,675	810,149
50		1976	185,758	144,427	193,309				
51	Grand total	1975	2,108,649	1,870,733	2,801,527	2,426,515	2,863,565	3,149,721	15,220,710
52		1976	2,366,199	2,191,182	2,719,973				

(1) Continental United States and Alaska.

(2) Includes Hawaii, Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
3,758,597	3,926,934	2,485,493	2,378,499	2,229,300	1,843,747	29,006,862	Par terre:	
2,470,630	2,518,774	1,845,803	1,816,479	1,836,393	1,534,744	21,652,938	Automobile	1975 1
164,590	177,694	104,483	81,670	72,276	52,814	1,101,431	Même jour	1976 2
1,123,377	1,230,466	535,207	480,350	320,631	256,189	6,252,493	Une nuit	1976 3
							Deux nuits ou plus	1976 4
136,973	138,174	114,393	128,406	101,888	84,890	1,426,673		1976 5
81,380	75,296	69,961	78,774	67,045	58,053	887,191	Autocar	1976 6
55,593	62,878	44,432	49,632	34,843	26,837	539,482	Même jour	1976 7
							Une nuit ou plus	1976 8
4,179	4,876	2,203	3,334	2,320	2,548	35,284		1976 9
85,143	82,310	46,943	31,944	30,581	22,453	504,558	Chemin de fer	1976 10
								1976 11
3,984,892	4,152,294	2,649,032	2,542,183	2,364,089	1,953,638	30,973,377	Autres moyens	1976 12
							Total, par terre	1976 13
102,673	123,013	101,142	123,804	126,198	120,116	1,694,389		1976 14
5,901	6,273	5,801	5,332	4,744	4,141	63,545	Par air:	
							Commercial	1975 21
108,574	129,286	106,943	129,136	130,942	124,257	1,757,934	Privé	1976 22
								1976 23
							Total, par air	1976 24
70,232	65,412	11,316	816	44	6	188,335	Par mer:	
11,609	12,053	3,835	1,246	214	204	43,168	Commercial	1975 27
							Privé	1976 28
81,841	77,465	15,151	2,062	258	210	231,503		1976 29
							Total, par mer	1976 30
4,175,307	4,359,045	2,771,126	2,673,381	2,495,289	2,078,105	32,962,814		1975 31
							Total	1976 32
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
1,930	2,449	820	1,234	1,342	1,149	18,152	Par terre (via les États-Unis):	
							1975	35
							1976	36
116,886	186,689	129,973	97,946	71,761	69,029	1,386,653	Par air:	
6,408	12,004	7,731	7,862	10,954	7,293	134,570	Rentrée directe	1975 37
							Rentrée via les États-Unis	1976 38
123,294	198,693	137,704	105,808	82,715	76,322	1,521,223		1976 39
							Total, par air	1976 40
								1975 41
2,937	5,197	1,392	410	398	143	14,707	Par mer:	
—	102	—	—	—	—	106	Rentrée directe	1975 43
							Rentrée via les États-Unis	1976 44
2,937	5,299	1,392	410	398	143	14,813		1976 45
							Total, par mer	1976 46
128,161	206,441	139,916	107,452	84,455	77,614	1,554,188		1975 47
							Total	1976 48
4,303,468	4,565,486	2,911,042	2,780,833	2,579,744	2,155,719	34,517,002		1975 49
							Total global	1976 50
								1975 51
								1976 52

(1) États-Unis continentaux et Alaska.

(2) Comprend Hawaï, Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Canada

TABLE 3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day	1975	476,506	458,966	540,607	541,664	737,261	836,804	3,591,808
2		1976	461,851	464,558	501,425				
3	One night	1975	24,782	25,312	31,906	32,800	59,636	94,142	268,578
4		1976	24,535	25,409	27,112				
5	Two or more nights	1975	69,662	74,243	106,131	104,245	248,979	399,478	1,002,738
6		1976	65,553	75,444	83,037				
7	Total	1975	570,950	558,521	678,644	678,709	1,045,876	1,330,424	4,863,124
8		1976	551,939	565,411	611,574				
9	Trucks used commercially	1975	72,042	66,691	70,535	73,168	78,344	80,675	441,455
10		1976	70,734	76,668	90,188				
11	Other vehicles	1975	251	528	987	2,719	11,409	15,581	31,475
12		1976	328	487	809				
13	Total	1975	643,243	625,740	750,166	754,596	1,135,629	1,426,680	5,336,054
14		1976	623,001	642,566	702,571				
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day	1975	619,096	579,406	745,686	707,321	838,811	885,011	4,375,331
16		1976	666,794	661,616	747,755				
17	One night	1975	25,701	23,242	32,991	29,933	41,886	51,435	205,188
18		1976	24,732	25,119	26,490				
19	Two or more nights	1975	101,326	79,780	172,163	138,324	162,085	188,961	842,639
20		1976	114,410	98,018	149,631				
21	Total	1975	746,123	682,428	950,840	875,578	1,042,782	1,125,407	5,423,158
22		1976	805,936	784,753	923,876				
23	Trucks used commercially	1975	83,499	78,138	81,961	81,939	82,042	87,761	495,340
24		1976	84,681	88,821	98,265				
25	Other vehicles	1975	647	835	1,833	5,039	15,843	17,642	41,839
26		1976	713	718	1,454				
27	Total	1975	830,269	761,401	1,034,634	962,556	1,140,667	1,230,810	5,960,337
28		1976	891,330	874,292	1,023,595				
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day	1975	1,095,602	1,038,372	1,286,293	1,248,985	1,576,072	1,721,815	7,967,139
30		1976	1,128,645	1,126,174	1,249,180				
31	One night	1975	50,483	48,554	64,897	62,733	101,522	145,577	473,766
32		1976	49,267	50,528	53,602				
33	Two or more nights	1975	170,988	154,023	278,294	242,569	411,064	588,439	1,845,377
34		1976	179,963	173,462	232,668				
35	Total	1975	1,317,073	1,240,949	1,629,484	1,554,287	2,088,658	2,455,831	10,286,282
36		1976	1,357,875	1,350,164	1,535,450				
37	Trucks used commercially	1975	155,541	144,829	152,496	155,107	160,386	168,436	936,795
38		1976	155,415	165,489	188,453				
39	Other vehicles	1975	898	1,363	2,820	7,758	27,252	33,223	73,314
40		1976	1,041	1,205	2,263				
41	Total	1975	1,473,512	1,387,141	1,784,800	1,717,152	2,276,296	2,657,490	11,296,391
42		1976	1,514,331	1,516,858	1,726,166				

TABLEAU 3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis							Automobile: Même jour 1975 Une nuit 1975 Deux nuits ou plus 1975 Total..... 1975 Camions commerciaux 1975 Autres véhicules 1975 Total..... 1975	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14
1,072,222	1,113,425	667,495	629,466	573,615	506,055	8,154,086		
139,551	150,864	69,189	53,628	38,365	29,616	749,791		
617,910	672,428	268,896	191,964	114,791	95,473	2,964,200		
1,829,683	1,936,717	1,005,580	875,058	726,771	631,144	11,868,077		
80,946	77,755	77,941	83,949	73,247	69,766	905,059		
26,757	21,471	7,215	2,747	1,003	187	90,855		
1,937,386	2,035,943	1,090,736	961,754	801,021	701,097	12,863,991		
Véhicules du Canada								
988,436	1,000,200	821,084	830,631	842,741	713,329	9,571,752		
68,846	73,173	45,612	37,317	32,899	24,941	487,976		
364,478	399,788	197,620	178,682	124,290	98,200	2,205,697		
1,421,760	1,473,161	1,064,316	1,046,630	999,930	836,470	12,265,425		
80,151	83,658	89,811	94,642	84,468	80,291	1,008,361		
22,980	20,169	9,595	4,402	1,779	578	101,342		
1,524,891	1,576,988	1,163,722	1,145,674	1,086,177	917,339	13,375,128		
Total, véhicules								
2,060,658	2,113,625	1,488,579	1,460,097	1,416,356	1,219,384	17,725,838		
208,397	224,037	114,801	90,945	71,264	54,557	1,237,767		
982,388	1,072,216	466,516	370,646	239,081	193,673	5,169,897		
3,251,443	3,409,878	2,069,896	1,921,688	1,726,701	1,467,614	24,133,502		
161,097	161,413	167,752	178,591	157,715	150,057	1,913,420		
49,737	41,640	16,810	7,149	2,782	765	192,197		
3,462,277	3,612,931	2,254,458	2,107,428	1,887,198	1,618,436	26,239,119		

SECTION 2

PROVINCE OF ENTRY DETAIL



DÉTAILS PAR PROVINCE D'ENTRÉE

Newfoundland

TABLE 4A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile 1975	—	—	—	—	—	—	—
2	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
3	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
5	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
6	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Two or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Bus 1975	—	—	—	—	—	—	—
10	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
12	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
13	One or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
14	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
15	Rail 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
17	Other methods 1975	—	—	—	—	—	—	—
18	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
19	Total land 1975	—	—	—	—	—	—	—
20	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
Air:								
21	Commercial 1975	477	820	434	240	2	110	2,083
22	..... 1976	181	171	254	—	—	—	—
23	Private 1975	35	20	29	37	90	95	306
24	..... 1976	19	48	98	—	—	—	—
25	Total air 1975	512	840	463	277	92	205	2,389
26	..... 1976	200	219	352	—	—	—	—
Marine:								
27	Commercial 1975	—	—	1	2	5	39	47
28	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Private 1975	—	—	—	—	—	1	1
30	..... 1976	10	—	—	—	—	—	—
31	Total marine 1975	—	—	1	2	5	40	48
32	..... 1976	10	—	—	—	—	—	—
33	Total 1975	512	840	464	279	97	245	2,437
34	..... 1976	210	219	352	—	—	—	—
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
36	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
37	One or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
38	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Total land 1975	—	—	—	—	—	—	—
40	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
Air:								
41	Entering direct 1975	342	371	554	576	715	1,232	3,790
42	..... 1976	498	378	459	—	—	—	—
43	Entering via the U.S.A. 1975	3	—	—	13	26	6	48
44	..... 1976	4	35	10	—	—	—	—
45	Total air 1975	345	371	554	589	741	1,238	3,838
46	..... 1976	502	413	469	—	—	—	—
Marine:								
47	Entering direct 1975	48	54	89	138	21	260	610
48	..... 1976	20	82	42	—	—	—	—
49	Entering via the U.S.A. 1975	—	—	—	—	—	—	—
50	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
51	Total marine 1975	48	54	89	138	21	260	610
52	..... 1976	20	82	42	—	—	—	—
53	Total 1975	393	425	643	727	762	1,498	4,448
54	..... 1976	522	495	511	—	—	—	—
55	Grand total 1975	905	1,265	1,107	1,006	859	1,743	6,885
56	..... 1976	732	714	863	—	—	—	—

Newfoundland

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:								
1	Austria	1975	—	—	—	1	5	6
2	.....	1976	27	3	4	—	—	—
3	Azores	1975	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976	—	—	—	—	—	—
5	Belgium	1975	—	—	—	1	2	6
6	.....	1976	1	—	5	—	—	9
7	Bulgaria	1975	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia	1975	1	—	—	1	2	—
10	.....	1976	—	—	—	—	—	4
11	Denmark	1975	—	1	1	6	2	20
12	.....	1976	3	10	4	—	—	30
13	Finland	1975	1	4	—	—	8	24
14	.....	1976	1	—	—	11	—	—
15	France	1975	48	91	91	149	53	313
16	.....	1976	13	82	198	—	—	745
17	Germany (Federal Republic)	1975	2	8	185	38	34	66
18	.....	1976	11	20	22	—	—	333
19	Greece	1975	—	—	5	1	9	7
20	.....	1976	1	4	1	—	—	22
21	Hungary	1975	—	—	—	—	—	—
22	.....	1976	—	—	—	—	—	—
23	Ireland (Republic)	1975	7	4	2	10	9	43
24	.....	1976	15	—	6	—	—	75
25	Italy	1975	7	3	1	1	2	2
26	.....	1976	—	4	2	—	—	16
27	Malta	1975	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976	—	—	—	—	—	—
29	Netherlands, The	1975	3	12	3	7	33	53
30	.....	1976	9	4	7	—	—	111
31	Norway	1975	9	13	3	5	15	78
32	.....	1976	5	16	10	—	—	123
33	Poland	1975	—	—	3	—	—	3
34	.....	1976	—	—	—	—	—	—
35	Portugal	1975	2	3	4	9	5	8
36	.....	1976	2	2	2	—	—	31
37	Rumania	1975	1	—	—	—	—	1
38	.....	1976	—	—	—	—	—	—
39	Spain	1975	44	47	56	8	20	10
40	.....	1976	13	—	1	—	—	185
41	Sweden	1975	9	—	4	13	12	15
42	.....	1976	1	5	7	—	—	53
43	Switzerland	1975	1	—	—	—	2	1
44	.....	1976	—	—	—	—	—	4
45	Turkey	1975	—	—	—	2	—	—
46	.....	1976	—	—	22	—	—	2
47	United Kingdom	1975	230	176	255	398	458	810
48	.....	1976	377	312	176	—	—	2,327
49	U.S.S.R.	1975	—	—	—	—	—	—
50	.....	1976	—	—	—	—	—	—
51	Yugoslavia	1975	3	2	—	—	—	5
52	.....	1976	—	—	—	—	—	—
53	Other	1975	—	—	—	2	—	—
54	.....	1976	—	—	3	—	—	2
55	Total	1975	368	364	613	649	672	1,445
56	.....	1976	479	462	470	—	—	4,111
Africa:								
57	Algeria	1975	—	—	—	—	—	—
58	.....	1976	—	—	—	—	—	—
59	Egypt	1975	—	—	—	1	—	1
60	.....	1976	—	—	3	—	—	2
61	Rhodesia	1975	—	—	—	—	1	1
62	.....	1976	—	—	—	—	—	—
63	South Africa	1975	3	—	—	5	3	3
64	.....	1976	1	—	3	—	—	14
65	Other	1975	3	3	—	2	12	18
66	.....	1976	8	—	8	—	—	39
67	Total	1975	6	3	1	8	15	23
68	.....	1976	9	—	14	—	—	56
Asia:								
69	Bangladesh	1975	—	—	—	1	—	1
70	.....	1976	—	—	—	—	—	—
71	China	1975	—	—	—	—	—	—
72	.....	1976	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong	1975	—	—	—	3	1	2
74	.....	1976	—	—	—	—	—	6
75	India	1975	8	37	7	7	4	3
76	.....	1976	2	3	5	—	—	66

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Terre-Neuve

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
3	5	1	2	—	—	17	Autriche	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	Açores	1976 2
18	3	4	7	—	4	45	Belgique	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	Bulgarie	1976 4
2	—	12	2	—	—	20	Tchécoslovaquie	1975 5
9	16	14	7	6	1	83	Danemark	1976 6
—	1	—	—	1	—	26	Finlande	1975 7
682	703	673	263	93	74	3,233	France	1976 8
91	97	53	44	13	13	644	Allemagne (République fédérale)	1975 9
10	3	4	6	—	2	47	Grèce	1976 10
—	—	1	1	—	—	2	Hongrie	1975 11
10	7	4	16	8	9	129	Irlande (République d')	1976 12
11	10	6	6	3	—	52	Italie	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	Malte	1976 14
375	148	226	32	13	22	927	Pays-Bas	1975 15
99	124	151	146	24	2	669	Norvège	1976 16
—	3	1	104	—	—	111	Pologne	1975 17
3	4	15	2	6	3	64	Portugal	1976 18
—	—	—	—	1	—	2	Roumanie	1975 19
11	15	45	31	14	13	314	Espagne	1976 20
9	10	3	13	—	4	92	Suède	1975 21
10	7	6	8	3	—	38	Suisse	1976 22
—	—	1	27	—	1	31	Turquie	1975 23
821	542	427	320	274	372	5,083	Royaume-Uni	1976 24
—	—	—	—	—	—	—	U.R.S.S.	1975 25
1	—	—	—	—	1	7	Yougoslavie	1976 26
—	5	—	—	—	—	7	Autres	1975 27
2,165	1,703	1,647	1,037	459	521	11,643	Total	1975 28
								1976 29
							Afrique:	
—	—	—	—	—	—	—	Algérie	1975 30
—	1	—	2	6	—	11	Égypte	1976 31
—	—	—	—	—	—	1	Rhodésie	1975 32
7	3	22	6	1	1	54	Afrique du Sud	1976 33
22	8	10	5	4	1	89	Autres	1975 34
29	12	32	13	11	2	155	Total	1976 35
								1975 36
							Asie:	
—	—	—	—	—	—	1	Bangladesh	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	Chine	1976 38
1	1	—	—	—	2	10	Hong-Kong	1975 39
14	7	18	7	4	9	125	Inde	1976 40
								1975 41
								1976 42

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Newfoundland TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
1	Asia — Concluded:							
2	Israel 1975	—	3	—	4	—	1	8
3	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
4	Japan 1975	—	—	1	29	1	1	32
5	..... 1976	1	—	—	—	—	—	—
6	Korea, South 1975	—	—	—	2	—	—	2
7	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
8	Lebanon 1975	1	—	—	4	—	1	6
9	..... 1976	—	10	6	—	—	—	—
10	Pakistan 1975	—	2	4	6	2	1	15
11	..... 1976	1	—	4	—	—	—	—
12	Philippines 1975	—	—	—	—	—	—	—
13	..... 1976	—	—	1	—	—	—	—
14	Sri Lanka 1975	—	5	—	—	—	—	5
15	..... 1976	2	—	—	—	—	—	—
16	Syria 1975	—	—	—	—	—	—	—
17	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
18	Taiwan 1975	—	—	—	2	—	—	2
19	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
20	Other 1975	4	1	9	3	2	3	22
21	..... 1976	1	—	3	—	—	—	—
22	Total..... 1975	13	48	21	60	11	12	165
23	..... 1976	7	13	19				
24	North America, Central America and Caribbean:							
25	Antigua 1975	—	—	—	—	—	—	—
26	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
27	Bahamas 1975	—	—	—	—	—	5	5
28	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Barbados 1975	—	—	—	—	—	—	—
30	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
31	Bermuda 1975	—	—	—	—	—	2	2
32	..... 1976	3	—	—	—	—	—	—
33	Cuba 1975	—	—	—	—	49	—	49
34	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
35	Haiti 1975	—	—	—	—	—	—	—
36	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
37	Jamaica 1975	1	—	—	1	—	1	3
38	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Mexico 1975	—	—	—	—	—	—	—
40	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
41	St. Pierre and Miquelon 1975	1	—	—	—	2	—	3
42	..... 1976	17	8	4	—	—	—	—
43	Trinidad and Tobago 1975	—	—	—	—	1	2	3
44	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
45	Other 1975	—	—	—	2	1	—	3
46	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
47	Total..... 1975	2	—	—	3	53	10	68
48	..... 1976	20	8	4				
49	South America:							
50	Argentina 1975	—	—	—	—	—	—	—
51	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
52	Brazil 1975	—	—	—	—	—	2	2
53	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
54	Colombia 1975	—	—	—	—	—	—	—
55	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
56	Guyana 1975	—	1	—	—	—	—	1
57	..... 1976	—	1	—	—	—	—	—
58	Venezuela 1975	—	—	—	—	—	—	—
59	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
60	Other 1975	1	—	—	—	—	—	1
61	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
62	Total..... 1975	1	1	—	—	—	2	4
63	..... 1976	—	1	—				
64	Oceania and other Ocean Islands:							
65	Australia 1975	—	4	6	7	10	2	29
66	..... 1976	6	9	1	—	—	—	—
67	New Zealand 1975	—	5	1	—	1	3	10
68	..... 1976	1	2	3	—	—	—	—
69	Other 1975	3	—	1	—	—	1	5
70	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
71	Total..... 1975	3	9	8	7	11	6	44
72	..... 1976	7	11	4				
73	Grand total..... 1975	393	425	643	727	762	1,498	4,448
74	..... 1976	522	495	511				

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — fin

Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
—	1	—	3	—	1	13	Asie — fin:	
							Israël	1975 1
4	4	2	43	—	—	85	Japon	1976 2
							.....	1975 3
—	—	—	—	—	—	2	Corée du Sud	1976 4
							.....	1975 5
—	—	19	2	3	16	46	Liban	1976 6
							.....	1975 7
—	1	9	—	1	7	33	Pakistan	1976 8
							.....	1975 9
1	—	—	—	—	1	2	Philippines	1976 10
							.....	1975 11
—	—	2	3	2	—	12	Sri Lanka	1976 12
							.....	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	Syrie	1976 14
							.....	1975 15
—	—	—	—	—	—	2	Taiwan	1976 16
							.....	1975 17
6	13	14	8	1	1	65	Autres	1976 18
							.....	1975 19
26	27	64	66	11	37	396	Total	1975 21
							.....	1976 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
—	—	1	—	—	—	1	Antigua	1975 23
							.....	1976 24
2	—	—	—	—	—	7	Bahamas	1975 25
							.....	1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Barbade	1975 27
							.....	1976 28
—	—	2	—	—	—	4	Bermudes	1975 29
							.....	1976 30
1	—	—	—	—	—	50	Cuba	1975 31
							.....	1976 32
—	—	—	—	—	—	—	Haïti	1975 33
							.....	1976 34
1	—	—	1	—	1	6	Jamaïque	1975 35
							.....	1976 36
1	—	—	—	—	—	1	Mexique	1975 37
							.....	1976 38
29	17	14	5	3	19	90	St. Pierre-et-Miquelon	1975 39
							.....	1976 40
—	—	—	3	—	—	6	Trinité et Tobago	1975 41
							.....	1976 42
—	1	—	—	—	—	4	Autres	1975 43
							.....	1976 44
34	18	17	9	3	20	169	Total	1975 45
							.....	1976 46
							Amérique du Sud:	
—	—	—	—	1	—	1	Argentine	1975 47
							.....	1976 48
—	—	—	—	—	—	2	Brésil	1975 49
							.....	1976 50
—	—	—	—	—	—	—	Colombie	1975 51
							.....	1976 52
—	—	—	—	—	—	1	Guyane	1975 53
							.....	1976 54
—	—	—	—	—	—	—	Venezuela	1975 55
							.....	1976 56
—	—	—	—	—	—	1	Autres	1975 57
							.....	1976 58
—	—	—	—	1	—	5	Total	1975 59
							.....	1976 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
12	14	12	10	4	2	83	Australie	1975 61
							.....	1976 62
10	5	6	—	—	4	35	Nouvelle-Zélande	1975 63
							.....	1976 64
—	—	—	—	—	—	5	Autres	1975 65
							.....	1976 66
22	19	18	10	4	6	123	Total	1975 67
							.....	1976 68
2,276	1,779	1,778	1,135	489	586	12,491	Total global	1975 69
							.....	1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Newfoundland

TABLE 4C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile 1975	—	—	—	—	—	—	—
2	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
3	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
5	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
6	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Two or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Bus 1975	—	—	—	—	—	—	—
10	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
12	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
13	One or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
14	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
15	Rail 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
17	Other methods 1975	—	—	—	—	—	—	—
18	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
19	Total land 1975	—	—	—	—	—	—	—
20	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
Air:								
21	Commercial 1975	—	—	—	208	397	—	605
22	..... 1976	2	1	—	—	—	—	—
23	Private 1975	12	7	9	11	1	40	—
24	..... 1976	—	12	2	—	—	—	—
25	Total air 1975	12	7	217	408	1	645	—
26	..... 1976	2	13	2	—	—	—	—
Marine:								
27	Commercial 1975	—	2	—	—	—	—	2
28	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Private 1975	—	—	—	—	—	—	—
30	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
31	Total marine 1975	—	2	—	—	—	—	2
32	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Total 1975	12	7	217	408	1	647	—
34	..... 1976	2	13	2	—	—	—	—
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.):								
35	1975 —	—	—	—	—	—	—	—
36	1976 —	—	—	—	—	—	—	—
Air:								
37	Returning direct 1975	700	263	539	1,734	1,178	933	5,347
38	..... 1976	846	421	769	—	—	—	—
39	Returning via the U.S.A. 1975	—	—	—	—	2	—	2
40	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
41	Total air 1975	700	263	539	1,734	1,180	933	5,349
42	..... 1976	846	421	769	—	—	—	—
Marine:								
43	Returning direct 1975	37	57	103	260	1,196	1,460	3,113
44	..... 1976	24	48	10	—	—	—	—
45	Returning via the U.S.A. 1975	—	—	—	—	—	—	—
46	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
47	Total marine 1975	37	57	103	260	1,196	1,460	3,113
48	..... 1976	24	48	10	—	—	—	—
49	Total 1975	737	320	642	1,994	2,376	2,393	8,462
50	..... 1976	870	469	779	—	—	—	—
51	Grand total 1975	749	322	649	2,211	2,784	2,394	9,109
52	..... 1976	872	482	781	—	—	—	—

(1) Continental United States and Alaska.

(2) Includes Hawaii, Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 4C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre:	
—	—	—	—	—	—	—	Automobile	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	1976 2	
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	1976 4	
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	1976 6	
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	1976 8	
—	—	—	—	—	—	—	Autocar	1975 9
—	—	—	—	—	—	—	1976 10	
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	1976 12	
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit ou plus	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	1976 14	
—	—	—	—	—	—	—	Chemin de fer	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	1976 16	
—	—	—	—	—	—	—	Autres moyens	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	1976 18	
—	—	—	—	—	—	—	Total, par terre	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	1976 20	
—	—	3	13	—	31	652	Par air:	
6	10	4	23	6	17	106	Commercial	1975 21
6	10	7	36	6	48	758	1976 22	
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1975 23
—	4	—	—	4	—	8	1976 24	
—	4	—	—	4	—	10	Total, par air	1975 25
6	14	7	36	10	48	768	1976 26	
—	—	—	—	—	—	2	Par mer:	
—	4	—	—	4	—	8	Commercial	1975 27
—	4	—	—	4	—	10	1976 28	
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	1976 30	
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	1976 32	
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 33
—	—	—	—	—	—	—	1976 34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre (via les États-Unis):	
—	—	—	—	—	—	—	1975	35
—	—	—	—	—	—	—	1976	36
1,137	1,446	980	1,333	877	449	11,569	Par air:	
—	—	—	—	—	—	2	Rentrée directe	1975 37
1,137	1,446	980	1,333	877	449	11,571	1976 38	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	1976 40	
—	—	—	—	—	—	—	Total, par air	1975 41
—	—	—	—	—	—	—	1976 42	
2,544	2,426	834	193	140	50	9,300	Par mer:	
—	94	—	—	—	—	94	Rentrée directe	1975 43
2,544	2,520	834	193	140	50	9,394	1976 44	
3,681	3,966	1,814	1,526	1,017	499	20,965	Rentrée via les États-Unis	1975 45
3,687	3,980	1,821	1,562	1,027	547	21,733	1976 46	
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	1976 48	
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	1976 50	
—	—	—	—	—	—	—	Total global	1975 51
—	—	—	—	—	—	—	1976 52	

(1) États-Unis continentaux et Alaska.

(2) Comprend Hawaï, Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Newfoundland

TABLE 4D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
2	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
3	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
5	Two or more nights..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
6	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Total..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Trucks used commercially..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
10	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Other vehicles..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
12	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
13	Total..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
14	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
17	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
18	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
19	Two or more nights..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
20	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
21	Total..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
22	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
23	Trucks used commercially..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
24	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
25	Other vehicles..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
26	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
27	Total..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
28	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
30	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
31	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
32	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Two or more nights..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
34	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
35	Total..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
36	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
37	Trucks used commercially..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
38	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Other vehicles..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
40	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
41	Total..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
42	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—

TABLEAU 4D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Terre-Neuve

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année		Genre de véhicule	No.
Véhicules des États-Unis									
-	-	-	-	-	-	-		Automobile:	
							Même jour	1975 1 1976 2	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1975 3 1976 4	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus.....	1975 5 1976 6	
-	-	-	-	-	-	-	Total.....	1975 7 1976 8	
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux.....	1975 9 1976 10	
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules.....	1975 11 1976 12	
-	-	-	-	-	-	-	Total.....	1975 13 1976 14	
Véhicules du Canada									
-	-	-	-	-	-	-		Automobile:	
							Même nuit	1975 15 1976 16	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1975 17 1976 18	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus.....	1975 19 1976 20	
-	-	-	-	-	-	-	Total.....	1975 21 1976 22	
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux.....	1975 23 1976 24	
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules.....	1975 25 1976 26	
-	-	-	-	-	-	-	Total.....	1975 27 1976 28	
Total, véhicules									
-	-	-	-	-	-	-		Automobile:	
							Même jour	1975 29 1976 30	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1975 31 1976 32	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus.....	1975 33 1976 34	
-	-	-	-	-	-	-	Total.....	1975 35 1976 36	
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux.....	1975 37 1976 38	
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules.....	1975 39 1976 40	
-	-	-	-	-	-	-	Total.....	1975 41 1976 42	

Prince Edward Island

TABLE 5A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile 1975	—	—	—	—	—	—	—
2	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
3	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
5	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
6	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Two or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Bus 1975	—	—	—	—	—	—	—
10	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
12	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
13	One or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
14	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
15	Rail 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
17	Other methods 1975	—	—	—	—	—	—	—
18	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
19	Total land 1975	—	—	—	—	—	—	—
20	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
Air:								
21	Commercial 1975	—	—	—	—	—	—	—
22	..... 1976	—	5	—	—	—	—	—
23	Private 1975	—	3	21	4	9	10	47
24	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
25	Total air 1975	—	3	21	4	9	10	47
26	..... 1976	—	5	—	—	—	—	—
Marine:								
27	Commercial 1975	—	—	—	—	—	—	—
28	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Private 1975	—	—	—	—	—	—	—
30	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
31	Total marine 1975	—	—	—	—	—	—	—
32	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Total 1975	—	3	21	4	9	10	47
34	..... 1976	—	5	—	—	—	—	—
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
36	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
37	One or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
38	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Total land 1975	—	—	—	—	—	—	—
40	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
Air:								
41	Entering direct 1975	—	—	—	—	—	—	—
42	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
43	Entering via the U.S.A. 1975	—	—	—	—	—	—	—
44	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
45	Total air 1975	—	—	—	—	—	—	—
46	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
Marine:								
47	Entering direct 1975	—	—	—	—	—	—	—
48	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
49	Entering via the U.S.A. 1975	—	—	—	—	—	—	—
50	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
51	Total marine 1975	—	—	—	—	—	—	—
52	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
53	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
54	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
55	Grand total 1975	—	3	21	4	9	10	47
56	..... 1976	—	5	—	—	—	—	—

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Île-du-Prince-Édouard

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
—	—	—	—	—	—	—	Europe:	
—	—	—	—	—	—	—	Autriche	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	1976 2	
—	—	—	—	—	—	—	Açores	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	1976 4	
—	—	—	—	—	—	—	Belgique	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	1976 6	
—	—	—	—	—	—	—	Bulgarie	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	1976 8	
—	—	—	—	—	—	—	Tchécoslovaquie	1975 9
—	—	—	—	—	—	—	1976 10	
—	—	—	—	—	—	—	Danemark	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	1976 12	
—	—	—	—	—	—	—	Finlande	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	1976 14	
—	—	—	—	—	—	—	France	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	1976 16	
—	—	—	—	—	—	—	Allemagne (République fédérale)	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	1976 18	
—	—	—	—	—	—	—	Grèce	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	1976 20	
—	—	—	—	—	—	—	Hongrie	1975 21
—	—	—	—	—	—	—	1976 22	
—	—	—	—	—	—	—	Irlande (République d')	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	1976 24	
—	—	—	—	—	—	—	Italie	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	1976 26	
—	—	—	—	—	—	—	Malte	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	1976 28	
—	—	—	—	—	—	—	Pays-Bas	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	1976 30	
—	—	—	—	—	—	—	Norvège	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	1976 32	
—	—	—	—	—	—	—	Pologne	1975 33
—	—	—	—	—	—	—	1976 34	
—	—	—	—	—	—	—	Portugal	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	1976 36	
—	—	—	—	—	—	—	Roumanie	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	1976 38	
—	—	—	—	—	—	—	Espagne	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	1976 40	
—	—	—	—	—	—	—	Suède	1975 41
—	—	—	—	—	—	—	1976 42	
—	—	—	—	—	—	—	Suisse	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	1976 44	
—	—	—	—	—	—	—	Turquie	1975 45
—	—	—	—	—	—	—	1976 46	
—	—	—	—	—	—	—	Royaume-Uni	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	1976 48	
—	—	—	—	—	—	—	U.R.S.S.	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	1976 50	
—	—	—	—	—	—	—	Yougoslavie	1975 51
—	—	—	—	—	—	—	1976 52	
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 53
—	—	—	—	—	—	—	1976 54	
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 55
—	—	—	—	—	—	—	1976 56	
—	—	—	—	—	—	—	Afrique:	
—	—	—	—	—	—	—	Algérie	1975 57
—	—	—	—	—	—	—	1976 58	
—	—	—	—	—	—	—	Égypte	1975 59
—	—	—	—	—	—	—	1976 60	
—	—	—	—	—	—	—	Rhodésie	1975 61
—	—	—	—	—	—	—	1976 62	
—	—	—	—	—	—	—	Afrique du Sud	1975 63
—	—	—	—	—	—	—	1976 64	
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 65
—	—	—	—	—	—	—	1976 66	
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 67
—	—	—	—	—	—	—	1976 68	
—	—	—	—	—	—	—	Asie:	
—	—	—	—	—	—	—	Bangladesh	1975 69
—	—	—	—	—	—	—	1976 70	
—	—	—	—	—	—	—	Chine	1975 71
—	—	—	—	—	—	—	1976 72	
—	—	—	—	—	—	—	Hong-Kong	1975 73
—	—	—	—	—	—	—	1976 74	
—	—	—	—	—	—	—	Inde	1975 75
—	—	—	—	—	—	—	1976 76	

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Prince Edward Island TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
	Asia - Concluded:							
1	Israel	1975	—	—	—	—	—	—
2	.....	1976	—	—	—	—	—	—
3	Japan	1975	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976	—	—	—	—	—	—
5	Korea, South	1975	—	—	—	—	—	—
6	.....	1976	—	—	—	—	—	—
7	Lebanon	1975	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976	—	—	—	—	—	—
9	Pakistan	1975	—	—	—	—	—	—
10	.....	1976	—	—	—	—	—	—
11	Philippines	1975	—	—	—	—	—	—
12	.....	1976	—	—	—	—	—	—
13	Sri Lanka	1975	—	—	—	—	—	—
14	.....	1976	—	—	—	—	—	—
15	Syria	1975	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976	—	—	—	—	—	—
17	Taiwan	1975	—	—	—	—	—	—
18	.....	1976	—	—	—	—	—	—
19	Other	1975	—	—	—	—	—	—
20	.....	1976	—	—	—	—	—	—
21	Total	1975	—	—	—	—	—	—
22	.....	1976	—	—	—	—	—	—
	North America, Central America and Caribbean:							
23	Antigua	1975	—	—	—	—	—	—
24	.....	1976	—	—	—	—	—	—
25	Bahamas	1975	—	—	—	—	—	—
26	.....	1976	—	—	—	—	—	—
27	Barbados	1975	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976	—	—	—	—	—	—
29	Bermuda	1975	—	—	—	—	—	—
30	.....	1976	—	—	—	—	—	—
31	Cuba	1975	—	—	—	—	—	—
32	.....	1976	—	—	—	—	—	—
33	Haiti	1975	—	—	—	—	—	—
34	.....	1976	—	—	—	—	—	—
35	Jamaica	1975	—	—	—	—	—	—
36	.....	1976	—	—	—	—	—	—
37	Mexico	1975	—	—	—	—	—	—
38	.....	1976	—	—	—	—	—	—
39	St. Pierre and Miquelon	1975	—	—	—	—	—	—
40	.....	1976	—	—	—	—	—	—
41	Trinidad and Tobago	1975	—	—	—	—	—	—
42	.....	1976	—	—	—	—	—	—
43	Other	1975	—	—	—	—	—	—
44	.....	1976	—	—	—	—	—	—
45	Total	1975	—	—	—	—	—	—
46	.....	1976	—	—	—	—	—	—
	South America:							
47	Argentina	1975	—	—	—	—	—	—
48	.....	1976	—	—	—	—	—	—
49	Brazil	1975	—	—	—	—	—	—
50	.....	1976	—	—	—	—	—	—
51	Colombia	1975	—	—	—	—	—	—
52	.....	1976	—	—	—	—	—	—
53	Guyana	1975	—	—	—	—	—	—
54	.....	1976	—	—	—	—	—	—
55	Venezuela	1975	—	—	—	—	—	—
56	.....	1976	—	—	—	—	—	—
57	Other	1975	—	—	—	—	—	—
58	.....	1976	—	—	—	—	—	—
59	Total	1975	—	—	—	—	—	—
60	.....	1976	—	—	—	—	—	—
	Oceania and other Ocean Islands:							
61	Australia	1975	—	—	—	—	—	—
62	.....	1976	—	—	—	—	—	—
63	New Zealand	1975	—	—	—	—	—	—
64	.....	1976	—	—	—	—	—	—
65	Other	1975	—	—	—	—	—	—
66	.....	1976	—	—	—	—	—	—
67	Total	1975	—	—	—	—	—	—
68	.....	1976	—	—	—	—	—	—
69	Grand total	1975	—	—	—	—	—	—
70	.....	1976	—	—	—	—	—	—

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — finÎle-du-Prince-Édouard

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
—	—	—	—	—	—	—	Asie — fin:	
—	—	—	—	—	—	—	Israël	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	1976 2	
—	—	—	—	—	—	—	Japon	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	1976 4	
—	—	—	—	—	—	—	Corée du Sud	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	1976 6	
—	—	—	—	—	—	—	Liban	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	1976 8	
—	—	—	—	—	—	—	Pakistan	1975 9
—	—	—	—	—	—	—	1976 10	
—	—	—	—	—	—	—	Philippines	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	1976 12	
—	—	—	—	—	—	—	Sri Lanka	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	1976 14	
—	—	—	—	—	—	—	Syrie	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	1976 16	
—	—	—	—	—	—	—	Taiwan	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	1976 18	
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	1976 20	
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 21
—	—	—	—	—	—	—	1976 22	
—	—	—	—	—	—	—	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
—	—	—	—	—	—	—	Antilles:	
—	—	—	—	—	—	—	Antigua	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	1976 24	
—	—	—	—	—	—	—	Bahamas	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	1976 26	
—	—	—	—	—	—	—	Barbade	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	1976 28	
—	—	—	—	—	—	—	Bermudes	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	1976 30	
—	—	—	—	—	—	—	Cuba	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	1976 32	
—	—	—	—	—	—	—	Haïti	1975 33
—	—	—	—	—	—	—	1976 34	
—	—	—	—	—	—	—	Jamaïque	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	1976 36	
—	—	—	—	—	—	—	Mexique	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	1976 38	
—	—	—	—	—	—	—	St. Pierre-et-Miquelon	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	1976 40	
—	—	—	—	—	—	—	Trinité et Tobago	1975 41
—	—	—	—	—	—	—	1976 42	
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	1976 44	
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 45
—	—	—	—	—	—	—	1976 46	
—	—	—	—	—	—	—	Amérique du Sud:	
—	—	—	—	—	—	—	Argentine	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	1976 48	
—	—	—	—	—	—	—	Brésil	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	1976 50	
—	—	—	—	—	—	—	Colombie	1975 51
—	—	—	—	—	—	—	1976 52	
—	—	—	—	—	—	—	Guyane	1975 53
—	—	—	—	—	—	—	1976 54	
—	—	—	—	—	—	—	Venezuela	1975 55
—	—	—	—	—	—	—	1976 56	
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 57
—	—	—	—	—	—	—	1976 58	
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 59
—	—	—	—	—	—	—	1976 60	
—	—	—	—	—	—	—	Océanie et autres îles océaniques:	
—	—	—	—	—	—	—	Australie	1975 61
—	—	—	—	—	—	—	1976 62	
—	—	—	—	—	—	—	Nouvelle-Zélande	1975 63
—	—	—	—	—	—	—	1976 64	
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 65
—	—	—	—	—	—	—	1976 66	
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 67
—	—	—	—	—	—	—	1976 68	
—	—	—	—	—	—	—	Total global	1975 69
—	—	—	—	—	—	—	1976 70	

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Prince Edward Island TABLE 5C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
	Land:							
1	Automobile 1975	—	—	—	—	—	—	—
2	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
3	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
5	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
6	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Two or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Bus 1975	—	—	—	—	—	—	—
10	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
12	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
13	One or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
14	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
15	Rail 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
17	Other methods 1975	—	—	—	—	—	—	—
18	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
19	Total land 1975	—	—	—	—	—	—	—
20	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
	Air:							
21	Commercial 1975	—	—	—	—	—	—	—
22	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
23	Private 1975	—	—	—	2	2	—	4
24	..... 1976	8	—	—	—	—	—	—
25	Total air 1975	—	—	—	2	2	—	4
26	..... 1976	8	—	—	—	—	—	—
	Marine:							
27	Commercial 1975	—	—	—	—	—	—	—
28	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Private 1975	—	—	—	—	—	—	—
30	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
31	Total marine 1975	—	—	—	—	—	—	—
32	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Total 1975	—	—	—	2	2	—	4
34	..... 1976	8	—	—	—	—	—	—
Returning from countries other than the United States(2)								
	Land (Via the U.S.A.):							
35	1975 1975	—	—	—	—	—	—	—
36	1976 1976	—	—	—	—	—	—	—
	Air:							
37	Returning direct 1975	—	—	—	220	—	3	223
38	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Returning via the U.S.A. 1975	—	—	—	—	—	—	—
40	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
41	Total air 1975	—	—	—	220	—	3	223
42	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
	Marine:							
43	Returning direct 1975	—	—	—	—	—	—	—
44	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
45	Returning via the U.S.A. 1975	—	—	—	—	—	—	—
46	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
47	Total marine 1975	—	—	—	—	—	—	—
48	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
49	Total 1975	—	—	—	220	—	3	223
50	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
51	Grand total 1975	—	—	—	222	2	3	227
52	..... 1976	8	—	—	—	—	—	—

(1) Continental United States and Alaska.

(2) Includes Hawaii, Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 5C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport Île-du-Prince-Édouard

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre:	
—	—	—	—	—	—	—	Automobile	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	1976 2	
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	1976 4	
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	1976 6	
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	1976 8	
—	—	—	—	—	—	—	Autocar	1975 9
—	—	—	—	—	—	—	1976 10	
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	1976 12	
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit ou plus	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	1976 14	
—	—	—	—	—	—	—	Chemin de fer	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	1976 16	
—	—	—	—	—	—	—	Autres moyens	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	1976 18	
—	—	—	—	—	—	—	Total, par terre	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	1976 20	
—	—	—	—	—	—	—	Par air:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 21
—	13	4	—	—	—	21	1976 22	
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	1976 24	
—	13	4	—	—	—	21	Total, par air	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	1976 26	
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	1976 28	
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	1976 30	
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	1976 32	
—	13	4	—	—	—	21	Total	1975 33
—	—	—	—	—	—	—	1976 34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre (via les États-Unis):	
—	—	—	—	—	—	—	1975	35
—	—	—	—	—	—	—	1976	36
—	—	—	—	161	—	384	Par air:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	1976 38	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	1976 40	
—	—	—	—	161	—	384	Total, par air	1975 41
—	—	—	—	—	—	—	1976 42	
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	1976 44	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1975 45
—	—	—	—	—	—	—	1976 46	
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	1976 48	
—	—	—	—	161	—	384	Total	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	1976 50	
—	13	4	—	161	—	405	Total global	1975 51
—	—	—	—	—	—	—	1976 52	

(1) États-Unis continentaux et Alaska.

(2) Comprend Hawaï, Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Prince Edward Island TABLE 5D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
2	1976	—	—	—	—	—	—	—
3	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	1976	—	—	—	—	—	—	—
5	Two or more nights..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
6	1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Total..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Trucks used commercially..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
10	1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Other vehicles..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
12	1976	—	—	—	—	—	—	—
13	Total..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
14	1976	—	—	—	—	—	—	—
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	1976	—	—	—	—	—	—	—
17	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
18	1976	—	—	—	—	—	—	—
19	Two or more nights..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
20	1976	—	—	—	—	—	—	—
21	Total..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
22	1976	—	—	—	—	—	—	—
23	Trucks used commercially..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
24	1976	—	—	—	—	—	—	—
25	Other vehicles..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
26	1976	—	—	—	—	—	—	—
27	Total..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
28	1976	—	—	—	—	—	—	—
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
30	1976	—	—	—	—	—	—	—
31	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
32	1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Two or more nights..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
34	1976	—	—	—	—	—	—	—
35	Total..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
36	1976	—	—	—	—	—	—	—
37	Trucks used commercially..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
38	1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Other vehicles..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
40	1976	—	—	—	—	—	—	—
41	Total..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
42	1976	—	—	—	—	—	—	—

TABLEAU 5D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Île-du-Prince-Édouard

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
—	—	—	—	—	—	—	Automobile:	
							Même jour	1975 1 1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 3 1976 4
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 5 1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 7 1976 8
—	—	—	—	—	—	—	Camions commerciaux	1975 9 1976 10
—	—	—	—	—	—	—	Autres véhicules	1975 11 1976 12
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 13 1976 14
Véhicules du Canada								
—	—	—	—	—	—	—	Automobile:	
							Même nuit	1975 15 1976 16
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 17 1976 18
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 19 1976 20
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 21 1976 22
—	—	—	—	—	—	—	Camions commerciaux	1975 23 1976 24
—	—	—	—	—	—	—	Autres véhicules	1975 25 1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 27 1976 28
Total, véhicules								
—	—	—	—	—	—	—	Automobile:	
							Même jour	1975 29 1976 30
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 31 1976 32
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 33 1976 34
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 35 1976 36
—	—	—	—	—	—	—	Camions commerciaux	1975 37 1976 38
—	—	—	—	—	—	—	Autres véhicules	1975 39 1976 40
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 41 1976 42

Nova Scotia

TABLE 6A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile 1975	227	110	306	665	2,656	11,283	15,247
2	1976	117	—	134	—	—	—	—
3	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	1976	—	—	—	—	—	—	—
5	One night 1975	7	—	—	—	—	296	303
6	1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Two or more nights 1975	220	110	306	665	2,656	10,987	14,944
8	1976	117	—	134	—	—	—	—
9	Bus 1975	—	33	—	132	104	1,702	1,971
10	1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
12	1976	—	—	—	—	—	—	—
13	One or more nights 1975	—	33	—	132	104	1,702	1,971
14	1976	—	—	—	—	—	—	—
15	Rail 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	1976	—	—	—	—	—	—	—
17	Other methods 1975	59	76	385	594	1,103	2,634	4,851
18	1976	41	—	30	—	—	—	—
19	Total land 1975	286	219	691	1,391	3,863	15,619	22,069
20	1976	158	—	164	—	—	—	—
Air:								
21	Commercial 1975	1,594	1,516	1,267	1,621	2,041	3,892	11,931
22	1976	1,040	1,091	1,411	—	—	—	—
23	Private 1975	58	38	61	35	129	189	510
24	1976	100	34	62	—	—	—	—
25	Total air 1975	1,652	1,554	1,328	1,656	2,170	4,081	12,441
26	1976	1,140	1,125	1,473	—	—	—	—
Marine:								
27	Commercial 1975	—	—	—	2	—	3	5
28	1976	1	—	1	—	—	—	—
29	Private 1975	—	—	—	—	6	59	65
30	1976	—	—	—	—	—	—	—
31	Total marine 1975	—	—	—	2	6	62	70
32	1976	1	—	1	—	—	—	—
33	Total 1975	1,938	1,773	2,019	3,049	6,039	19,762	34,580
34	1976	1,299	1,125	1,638	—	—	—	—
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day 1975	—	—	—	—	—	6	6
36	1976	—	—	—	—	—	—	—
37	One or more nights 1975	5	—	1	—	—	72	78
38	1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Total land 1975	5	—	1	—	—	78	84
40	1976	—	—	—	—	—	—	—
Air:								
41	Entering direct 1975	586	607	362	533	812	1,684	4,584
42	1976	496	189	596	—	—	—	—
43	Entering via the U.S.A. 1975	176	115	192	276	250	281	1,290
44	1976	156	63	176	—	—	—	—
45	Total air 1975	762	722	554	809	1,062	1,965	5,874
46	1976	652	252	772	—	—	—	—
Marine:								
47	Entering direct 1975	2	1	3	1	18	13	38
48	1976	21	3	1	—	—	—	—
49	Entering via the U.S.A. 1975	—	—	—	—	—	—	—
50	1976	—	—	—	—	—	—	—
51	Total marine 1975	2	1	3	1	18	13	38
52	1976	21	3	1	—	—	—	—
53	Total 1975	769	723	558	810	1,080	2,056	5,996
54	1976	673	255	773	—	—	—	—
55	Grand total 1975	2,707	2,496	2,577	3,859	7,119	21,818	40,576
56	1976	1,972	1,380	2,411	—	—	—	—

TABLEAU 6A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Écosse

[illegible]

Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:								
1	Austria 1975	1	1	6	4	8	2	22
2	1976	—	—	1	—	—	—	—
3	Azores 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	1976	—	—	—	—	—	—	—
5	Belgium 1975	2	2	2	6	2	21	35
6	1976	—	—	3	—	—	—	—
7	Bulgaria 1975	—	—	2	—	—	—	2
8	1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia 1975	—	1	—	—	1	4	6
10	1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Denmark 1975	—	3	5	2	3	10	23
12	1976	3	2	5	—	—	—	—
13	Finland 1975	—	—	—	—	1	—	1
14	1976	—	—	2	—	—	—	—
15	France 1975	66	16	46	41	41	78	288
16	1976	60	5	65	—	—	—	—
17	Germany (Federal Republic) 1975	10	25	16	24	45	105	225
18	1976	23	6	54	—	—	—	—
19	Greece 1975	10	4	8	22	22	9	75
20	1976	13	4	20	—	—	—	—
21	Hungary 1975	—	—	—	—	—	—	—
22	1976	—	—	—	—	—	—	—
23	Ireland (Republic) 1975	2	9	1	9	23	12	56
24	1976	7	2	1	—	—	—	—
25	Italy 1975	7	3	3	11	5	8	37
26	1976	7	1	6	—	—	—	—
27	Malta 1975	—	—	—	—	2	—	2
28	1976	—	—	1	—	—	—	—
29	Netherlands, The 1975	5	5	6	15	39	112	182
30	1976	12	2	19	—	—	—	—
31	Norway 1975	7	8	1	6	9	21	52
32	1976	13	1	6	—	—	—	—
33	Poland 1975	2	—	2	5	1	4	13
34	1976	—	—	1	—	—	—	—
35	Portugal 1975	3	4	1	—	3	3	14
36	1976	5	—	3	—	—	—	—
37	Rumania 1975	—	—	—	—	—	2	2
38	1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Spain 1975	21	10	17	6	10	5	69
40	1976	29	13	31	—	—	—	—
41	Sweden 1975	6	17	3	12	10	31	79
42	1976	4	—	16	—	—	—	—
43	Switzerland 1975	11	2	2	2	7	22	46
44	1976	2	1	1	—	—	—	—
45	Turkey 1975	—	1	—	5	1	—	7
46	1976	—	1	1	—	—	—	—
47	United Kingdom 1975	359	302	123	298	424	997	2,503
48	1976	117	34	161	—	—	—	—
49	U.S.S.R. 1975	—	—	—	—	—	—	1
50	1976	—	—	—	—	—	—	—
51	Yugoslavia 1975	5	2	1	—	4	—	12
52	1976	2	2	—	—	—	—	—
53	Other 1975	1	—	—	—	2	1	4
54	1976	3	—	—	—	—	—	—
55	Total 1975	518	416	244	468	663	1,447	3,756
56	1976	300	74	398	—	—	—	—
Africa:								
57	Algeria 1975	—	—	—	—	—	—	—
58	1976	—	—	—	—	—	—	—
59	Egypt 1975	—	1	—	—	—	—	1
60	1976	—	—	1	—	—	—	—
61	Rhodesia 1975	—	—	—	—	—	2	2
62	1976	—	—	—	—	—	—	—
63	South Africa 1975	2	1	1	1	4	16	24
64	1976	3	—	—	—	—	—	—
65	Other 1975	2	2	5	2	10	28	49
66	1976	6	—	4	—	—	—	—
67	Total 1975	4	3	6	3	14	46	76
68	1976	9	1	5	—	—	—	—
Asia:								
69	Bangladesh 1975	—	—	—	—	—	—	—
70	1976	—	—	1	—	—	—	—
71	China 1975	—	—	—	—	—	—	—
72	1976	—	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong 1975	4	5	1	4	5	4	23
74	1976	3	—	2	—	—	—	—
75	India 1975	5	5	5	10	13	13	51
76	1976	1	3	3	—	—	—	—

See footnote(s) at end of table.

TABEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Nouvelle-Écosse

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
24	11	12	1	1	—	71	Autriche	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	Açores	1976 2
17	8	2	3	—	2	67	Belgique	1975 3
—	—	—	—	—	—	2	Bulgarie	1976 4
—	2	1	2	1	—	12	Tchécoslovaquie	1975 5
9	30	13	7	—	3	85	Danemark	1976 6
6	4	4	—	1	1	17	Finlande	1975 7
105	92	87	33	15	25	645	France	1976 8
114	100	63	48	31	1	582	Allemagne (République fédérale)	1975 9
9	12	22	14	10	12	154	Grèce	1976 10
—	1	—	1	—	1	3	Hongrie	1975 11
17	9	8	17	1	1	109	Irlande (République d')	1976 12
11	25	12	7	3	7	102	Italie	1975 13
—	—	—	—	—	—	2	Malte	1976 14
69	48	28	43	18	19	407	Pays-Bas	1975 15
14	21	18	10	11	5	131	Norvège	1976 16
2	2	2	3	1	3	26	Pologne	1975 17
1	3	3	—	6	2	29	Portugal	1976 18
—	—	—	—	—	—	2	Roumanie	1975 19
18	8	1	11	11	22	140	Espagne	1976 20
22	18	10	13	8	4	154	Suède	1975 21
24	26	4	3	1	8	112	Suisse	1976 22
—	1	2	—	2	3	15	Turquie	1975 23
966	939	556	517	168	234	5,883	Royaume-Uni	1976 24
—	—	—	—	—	—	1	U.R.S.S.	1975 25
—	5	1	—	3	—	21	Yougoslavie	1976 26
—	—	3	5	—	1	13	Autres	1975 27
1,428	1,365	852	738	292	354	8,785	Total	1975 55 1976 56
							Afrique:	
—	—	6	—	—	—	6	Algérie	1975 57
5	12	—	1	—	—	19	Égypte	1976 58
—	1	—	2	—	—	5	Rhodésie	1975 59
13	16	9	2	2	6	72	Afrique du Sud	1976 60
18	22	16	4	7	24	140	Autres	1975 61
36	51	31	9	9	30	242	Total	1976 62 1975 63 1976 64 1975 65 1976 66
							Asie:	
1	4	1	—	—	—	6	Bangladesh	1975 67
2	—	—	—	—	—	2	Chine	1976 68
8	32	7	2	3	8	83	Hong-Kong	1975 69
26	20	14	9	1	9	130	Inde	1976 70
								1975 71 1976 72 1975 73 1976 74 1975 75 1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
1	Asia - Concluded:							
2	Israel	1975	—	3	—	1	2	4
3	1976	—	—	—	1	—	—	—
4	Japan	1975	22	19	29	31	8	94
5	1976	7	4	78	—	—	—	—
6	Korea, South	1975	—	2	—	1	1	7
7	1976	1	—	—	6	—	—	—
8	Lebanon	1975	3	3	—	2	2	1
9	1976	2	—	3	—	—	—	12
10	Pakistan	1975	3	3	1	—	8	4
11	1976	2	6	1	—	—	—	19
12	Philippines	1975	3	3	1	2	2	7
13	1976	1	—	1	—	—	—	18
14	Sri Lanka	1975	—	—	—	1	—	1
15	1976	3	—	1	—	—	—	—
16	Syria	1975	1	—	—	—	—	1
17	1976	—	—	—	—	—	—	—
18	Taiwan	1975	5	4	6	7	8	3
19	1976	6	6	9	—	—	—	33
20	Other	1975	2	5	1	9	5	9
21	1976	5	3	4	—	—	—	31
22	Total	1975	48	52	47	67	55	140
23	1976	31	22	110	—	—	—	409
24	North America, Central America and Caribbean:							
25	Antigua	1975	1	—	3	1	1	3
26	1976	—	—	—	—	—	—	9
27	Bahamas	1975	—	—	2	—	4	4
28	1976	1	—	1	—	—	—	10
29	Barbados	1975	4	4	2	1	4	3
30	1976	12	1	2	—	—	—	18
31	Bermuda	1975	14	19	16	12	38	39
32	1976	38	1	9	—	—	—	138
33	Cuba	1975	—	1	—	—	—	1
34	1976	—	—	—	—	—	—	—
35	Haiti	1975	8	9	6	13	4	3
36	1976	7	3	7	—	—	—	43
37	Jamaica	1975	8	14	4	11	9	16
38	1976	9	6	8	—	—	—	62
39	Mexico	1975	1	1	5	3	2	3
40	1976	4	—	4	—	—	—	15
41	St. Pierre and Miquelon	1975	63	120	150	107	192	229
42	1976	192	126	139	—	—	—	861
43	Trinidad and Tobago	1975	5	9	3	15	15	9
44	1976	3	—	10	—	—	—	56
45	Other	1975	25	30	27	37	20	31
46	1976	16	10	35	—	—	—	170
47	Total	1975	129	207	218	200	289	340
48	1976	282	148	215	—	—	—	1,383
49	South America:							
50	Argentina	1975	6	9	1	6	3	4
51	1976	3	—	—	—	—	—	29
52	Brazil	1975	6	—	4	3	11	8
53	1976	3	2	8	—	—	—	32
54	Colombia	1975	20	7	7	22	5	15
55	1976	11	1	8	—	—	—	76
56	Guyana	1975	5	1	2	3	9	2
57	1976	7	1	2	—	—	—	24
58	Venezuela	1975	—	5	3	4	3	9
59	1976	—	—	5	—	—	—	24
60	Other	1975	18	9	22	12	12	20
61	1976	20	4	14	—	—	—	93
62	Total	1975	55	34	38	50	43	58
63	1976	44	8	37	—	—	—	278
64	Oceania and other Ocean Islands:							
65	Australia	1975	10	10	4	22	11	18
66	1976	3	2	5	—	—	—	75
67	New Zealand	1975	5	1	1	—	4	7
68	1976	3	—	1	—	—	—	18
69	Other	1975	—	—	—	1	—	1
70	1976	1	—	2	—	—	—	—
71	Total	1975	15	11	5	22	16	25
72	1976	7	2	8	—	—	—	94
73	Grand total	1975	769	723	558	810	1,080	2,056
74	1976	673	255	773	—	—	—	5,996

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin **Nouvelle-Écosse**

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
19	17	2	3	1	—	52	Asie — fin:	
							Israël	1975 1
44	107	17	110	7	41	529	Japon	1976 2
							Corée du Sud	1975 3
6	4	2	3	1	1	24	Liban	1976 4
7	11	7	1	3	2	43	Pakistan	1975 5
4	6	6	10	5	2	52	Philippines	1976 6
3	3	5	4	2	1	36	Sri Lanka	1975 7
—	3	3	1	—	2	10	Syrie	1976 8
—	1	—	—	—	—	2	Taiwan	1975 9
6	8	2	9	3	1	62	Autres	1976 10
16	18	40	11	3	9	128	Total	1975 11
								1976 12
142	234	106	163	29	76	1,159	Total	1975 21
								1976 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
—	3	12	—	2	—	26	Antilles:	
							Antigua	1975 23
2	—	2	4	—	—	18	Bahamas	1976 24
9	12	3	6	3	11	62	Barbade	1975 25
73	94	57	14	30	48	454	Bermudes	1976 26
—	—	—	—	2	1	4	Cuba	1975 27
8	12	9	13	3	8	96	Haiti	1976 28
13	9	19	22	7	2	134	Jamaïque	1975 29
3	15	9	13	—	—	55	Mexique	1976 30
280	360	294	189	186	210	2,380	St. Pierre-et-Miquelon	1975 31
27	28	17	10	15	9	162	Trinité et Tobago	1976 32
88	48	38	23	28	19	414	Autres	1975 33
								1976 34
503	581	460	294	276	308	3,805	Total	1975 35
								1976 36
							Amérique du Sud:	
11	6	5	13	3	—	67	Argentine	1975 47
6	7	5	7	—	5	62	Brésil	1976 48
7	10	13	16	13	8	143	Colombie	1975 49
8	6	13	1	3	4	59	Guyane	1976 50
7	22	10	4	—	—	67	Venezuela	1975 51
17	27	18	21	26	8	210	Autres	1976 52
								1975 53
56	78	64	62	45	25	608	Total	1976 54
								1975 55
								1976 56
							Océanie et autres îles océaniques:	
38	19	16	12	13	19	192	Australie	1975 61
5	9	5	2	—	7	46	Nouvelle-Zélande	1976 62
2	1	—	—	—	—	4	Autres	1975 63
								1976 64
45	29	21	14	13	26	242	Total	1975 65
								1976 66
2,210	2,338	1,534	1,280	664	819	14,841	Total global	1975 67
								1976 68
								1975 69
								1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Nova Scotia

TABLE 6C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 243	76	366	447	550	1,251	2,933
2		1976 288	—	295	—	—	—	—
3	Same day	1975 —	—	—	—	—	—	—
4		1976 —	—	—	—	—	—	—
5	One night	1975 7	2	2	—	5	51	67
6		1976 3	—	2	—	—	—	—
7	Two or more nights	1975 236	74	364	447	545	1,200	2,866
8		1976 285	—	293	—	—	—	—
9	Bus	1975 6	—	—	30	39	43	118
10		1976 6	—	—	—	—	—	6
11	Same day	1975 —	—	—	—	—	—	—
12		1976 —	—	—	—	—	—	—
13	One or more nights	1975 —	—	—	30	39	43	112
14		1976 —	—	—	—	—	—	—
15	Rail	1975 —	—	—	—	—	—	—
16		1976 —	—	—	—	—	—	—
17	Other methods	1975 79	25	123	102	58	286	673
18		1976 53	—	14	—	—	—	—
19	Total land	1975 328	101	489	579	647	1,580	3,724
20		1976 341	—	309	—	—	—	—
Air:								
21	Commercial	1975 2,879	2,151	4,222	3,703	2,066	1,772	16,793
22		1976 2,512	2,688	4,094	—	—	—	—
23	Private	1975 37	27	40	45	28	23	200
24		1976 7	12	36	—	—	—	—
25	Total air	1975 2,916	2,178	4,262	3,748	2,094	1,795	16,993
26		1976 2,519	2,700	4,130	—	—	—	—
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28		1976 —	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975 —	—	—	10	4	26	40
30		1976 —	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975 —	—	—	10	4	26	40
32		1976 —	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975 3,244	2,279	4,751	4,337	2,745	3,401	20,757
34		1976 2,860	2,700	4,439	—	—	—	—
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	—	—	—	—	—	—	—
36	1976	—	—	—	—	—	—	—
Air:								
37	Returning direct	1975 1,263	1,386	3,673	2,828	1,889	1,810	12,849
38		1976 1,518	1,905	6,477	—	—	—	—
39	Returning via the U.S.A.	1975 10	11	4	15	27	4	71
40		1976 13	4	206	—	—	—	—
41	Total air	1975 1,273	1,397	3,677	2,843	1,916	1,814	12,920
42		1976 1,531	1,909	6,683	—	—	—	—
Marine:								
43	Returning direct	1975 —	—	3	9	2	8	22
44		1976 —	—	3	—	—	—	—
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	1	—	—	—	1
46		1976 —	—	—	—	—	—	—
47	Total marine	1975 —	—	4	9	2	8	23
48		1976 —	—	3	—	—	—	—
49	Total	1975 1,273	1,397	3,681	2,852	1,918	1,822	12,943
50		1976 1,531	1,909	6,686	—	—	—	—
51	Grand total	1975 4,517	3,676	8,432	7,189	4,663	5,223	33,700
52		1976 4,391	4,609	11,125	—	—	—	—

(1) Continental United States and Alaska.

(2) Includes Hawaii, Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 6C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Écosse

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
2,988	2,819	1,334	775	272	275	11,396	Par terre:	
—	—	—	—	—	—	—	Automobile	1975 1
9	49	3	7	—	—	135	1976 2	
2,979	2,770	1,331	768	272	275	11,261	Même jour.....	1975 3
367	485	304	87	—	—	1,361	1976 4	
—	—	—	—	—	—	6	Une nuit	1975 5
367	485	304	87	—	—	1,355	1976 6	
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus.....	1975 7
479	595	455	133	60	29	2,424	1976 8	
3,834	3,899	2,093	995	332	304	15,181	Autocar	1975 9
1,831	1,981	1,912	1,816	1,480	1,486	27,299	1976 10	
50	18	24	44	21	37	394	Même jour.....	1975 11
1,881	1,999	1,936	1,860	1,501	1,523	27,693	1976 12	
—	—	1	—	—	—	1	Une nuit ou plus.....	1975 13
32	—	2	—	2	—	76	1976 14	
32	—	3	—	2	—	77	Chemin de fer.....	1975 15
5,747	5,898	4,032	2,855	1,835	1,827	42,951	1976 16	
							Autres moyens	1975 17
							1976 18	
							Total, par terre	1975 19
							1976 20	
							Par air:	
							Commercial	1975 21
							1976 22	
							Privé	1975 23
							1976 24	
							Total, par air	1975 25
							1976 26	
							Par mer:	
							Commercial	1975 27
							1976 28	
							Privé	1975 29
							1976 30	
							Total, par mer	1975 31
							1976 32	
							Total	1975 33
							1976 34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre (via les États-Unis):	
							1975	35
							1976	36
							Par air:	
2,297	3,197	2,107	1,443	994	652	23,539	Rentrée directe	1975 37
26	49	15	9	—	20	190	1976 38	
2,323	3,246	2,122	1,452	994	672	23,729	Rentrée via les États-Unis	1975 39
							1976 40	
							Total, par air	1975 41
							1976 42	
							Par mer:	
7	43	8	3	1	3	87	Rentrée directe	1975 43
—	8	—	—	—	—	9	1976 44	
7	51	8	3	1	3	96	Rentrée via les États-Unis	1975 45
							1976 46	
							Total, par mer	1975 47
							1976 48	
2,330	3,297	2,130	1,455	995	675	23,825	Total	1975 49
							1976 50	
8,077	9,195	6,162	4,310	2,830	2,502	66,776	Total global	1975 51
							1976 52	

(1) États-Unis continentaux et Alaska.

(2) Comprend Hawaï, Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Nova Scotia

TABLE 6D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
2	1976	—	—	—	—	—	—	—
3	One night 1975	5	—	—	—	—	126	131
4	1976	—	—	—	—	—	—	—
5	Two or more nights..... 1975	98	54	127	272	1,146	4,270	5,967
6	1976	64	—	54	—	—	—	—
7	Total..... 1975	103	54	127	272	1,146	4,396	6,098
8	1976	64	—	54	—	—	—	—
9	Trucks used commercially..... 1975	144	96	153	134	146	120	793
10	1976	35	—	9	—	—	—	—
11	Other vehicles..... 1975	—	1	4	7	82	336	430
12	1976	—	—	—	—	—	—	—
13	Total..... 1975	247	151	284	413	1,374	4,852	7,321
14	1976	99	—	63	—	—	—	—
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	1976	—	—	—	—	—	—	—
17	One night 1975	4	1	1	—	3	22	31
18	1976	1	—	1	—	—	—	—
19	Two or more nights..... 1975	92	37	124	199	244	456	1,152
20	1976	101	—	82	—	—	—	—
21	Total..... 1975	96	38	125	199	247	478	1,183
22	1976	102	—	83	—	—	—	—
23	Trucks used commercially..... 1975	131	83	92	118	136	120	680
24	1976	46	—	21	—	—	—	—
25	Other vehicles..... 1975	—	—	—	1	1	11	13
26	1976	—	—	—	—	—	—	—
27	Total..... 1975	227	121	217	318	384	609	1,876
28	1976	148	—	104	—	—	—	—
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
30	1976	—	—	—	—	—	—	—
31	One night 1975	9	1	1	—	3	148	162
32	1976	1	—	1	—	—	—	—
33	Two or more nights..... 1975	190	91	251	471	1,390	4,726	7,119
34	1976	165	—	136	—	—	—	—
35	Total..... 1975	199	92	252	471	1,393	4,874	7,281
36	1976	166	—	137	—	—	—	—
37	Trucks used commercially..... 1975	275	179	245	252	282	240	1,473
38	1976	81	—	30	—	—	—	—
39	Other vehicles..... 1975	—	1	4	8	83	347	443
40	1976	—	—	—	—	—	—	—
41	Total..... 1975	474	272	501	731	1,758	5,461	9,197
42	1976	247	—	167	—	—	—	—

TABLEAU 6D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Nouvelle-Écosse

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No	
Véhicules des États-Unis							Automobile: Même jour 1975 1 1976 2 Une nuit 1975 3 1976 4 Deux nuits ou plus 1975 5 1976 6 Total 1975 7 1976 8 Camions commerciaux 1975 9 1976 10 Autres véhicules 1975 11 1976 12 Total 1975 13 1976 14		
—	—	—	—	—	—	—			
15	172	—	—	—	—	318			
9,136	9,381	4,659	1,517	250	171	31,081			
9,151	9,553	4,659	1,517	250	171	31,399			
164	198	188	169	186	172	1,870			
984	1,131	148	21	—	—	2,714			
10,299	10,882	4,995	1,707	436	343	35,983			
Véhicules du Canada								Automobile: Même nuit 1975 15 1976 16 Une nuit 1975 17 1976 18 Deux nuits ou plus 1975 19 1976 20 Total 1975 21 1976 22 Camions commerciaux 1975 23 1976 24 Autres véhicules 1975 25 1976 26 Total 1975 27 1976 28	
—	—	—	—	—	—	—			
5	16	2	4	—	—	58			
978	920	551	304	117	118	4,140			
983	936	553	308	117	118	4,198			
159	151	154	100	98	113	1,455			
45	29	15	1	—	—	103			
1,187	1,116	722	409	215	231	5,756			
Total, véhicules							Automobile: Même jour 1975 29 1976 30 Une nuit 1975 31 1976 32 Deux nuits ou plus 1975 33 1976 34 Total 1975 35 1976 36 Camions commerciaux 1975 37 1976 38 Autres véhicules 1975 39 1976 40 Total 1975 41 1976 42		
—	—	—	—	—	—	—			
20	188	2	4	—	—	376			
10,114	10,301	5,210	1,821	367	289	35,221			
10,134	10,489	5,212	1,825	367	289	35,597			
323	349	342	269	284	285	3,325			
1,029	1,160	163	22	—	—	2,817			
11,486	11,998	5,717	2,116	651	574	41,739			

New Brunswick

TABLE 7A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 167,105	159,295	191,630	196,092	248,452	303,664	1,266,238
2		1976 168,391	153,137	166,389				
3	Same day	1975 153,821	144,923	172,775	175,392	214,482	233,974	1,095,367
4		1976 152,084	140,550	153,217				
5	One night	1975 1,851	2,034	2,252	2,775	4,128	5,832	18,872
6		1976 2,234	1,860	1,965				
7	Two or more nights	1975 11,433	12,338	16,603	17,925	29,842	63,858	151,999
8		1976 14,073	10,727	11,207				
9	Bus	1975 1,072	1,403	1,070	1,693	4,793	4,277	14,308
10		1976 1,102	1,610	996				
11	Same day	1975 476	908	528	963	3,191	2,478	8,544
12		1976 714	1,128	634				
13	One or more nights	1975 596	495	542	730	1,602	1,799	5,764
14		1976 388	482	362				
15	Rail	1975 16	46	21	21	18	9	131
16		1976 21	24	10				
17	Other methods	1975 3,357	3,515	4,432	5,271	9,882	10,004	36,461
18		1976 3,525	3,399	3,633				
19	Total land	1975 171,550	164,259	197,153	203,077	263,145	317,954	1,317,138
20		1976 173,039	158,170	171,028				
Air:								
21	Commercial	1975 325	569	304	364	812	1,112	3,486
22		1976 712	607	638				
23	Private	1975 123	194	166	315	422	590	1,810
24		1976 112	110	190				
25	Total air	1975 448	763	470	679	1,234	1,702	5,296
26		1976 824	717	828				
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28		1976 —	—	—				
29	Private	1975 —	—	—	—	12	29	41
30		1976 —	—	—				
31	Total marine	1975 —	—	—	—	12	29	41
32		1976 —	—	—				
33	Total	1975 171,998	165,022	197,623	203,756	264,391	319,685	1,322,475
34		1976 173,863	158,887	171,856				
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 8	2	7	—	25	60	102
36		1976 9	1	7				
37	One or more nights	1975 19	6	45	11	86	157	324
38		1976 5	8	13				
39	Total land	1975 27	8	52	11	111	217	426
40		1976 14	9	20				
Air:								
41	Entering direct	1975 —	—	102	—	—	—	102
42		1976 1	—	—				
43	Entering via the U.S.A.	1975 31	45	6	20	20	37	159
44		1976 13	34	30				
45	Total air	1975 31	45	108	20	20	37	261
46		1976 14	34	30				
Marine:								
47	Entering direct	1975 3	—	1	—	—	2	6
48		1976 —	2	—				
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	3	1	—	—	4
50		1976 —	2	—				
51	Total marine	1975 3	—	4	1	—	2	10
52		1976 —	4	—				
53	Total	1975 61	53	164	32	131	256	697
54		1976 28	47	50				
55	Grand total	1975 172,059	165,075	197,787	203,788	264,522	319,941	1,323,172
56		1976 173,891	158,934	171,906				

TABLEAU 7A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport **Nouveau-Brunswick**

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
457,280	468,374	255,052	228,999	206,605	195,689	3,078,237	Par terre:	
308,272	314,198	203,826	190,907	179,919	170,736	2,463,225	Automobile	1975 1
11,127	13,285	4,896	3,763	3,222	2,892	58,057	..... 1976 2	
137,881	140,891	46,330	34,329	23,464	22,061	556,955	Même jour	1975 3
5,903	5,633	4,042	1,744	1,251	959	33,840	..... 1976 4	
1,336	1,459	1,478	1,034	951	660	15,462	Une nuit	1975 5
4,567	4,174	2,564	710	300	299	18,378	..... 1976 6	
74	31	17	20	21	—	294	Deux nuits ou plus	1975 7
16,589	13,281	7,390	5,346	4,439	3,269	86,775	..... 1976 8	
479,846	487,319	266,501	236,109	212,316	199,917	3,199,146	Autocar	1975 9
							..... 1976 10	
							Même jour	1975 11
							..... 1976 12	
							Une nuit ou plus	1975 13
							..... 1976 14	
							Chemin de fer	1975 15
							..... 1976 16	
							Autres moyens	1975 17
							..... 1976 18	
							Total, par terre	1975 19
							..... 1976 20	
							Par air:	
1,420	1,653	986	911	813	1,016	10,285	Commercial	1975 21
814	709	480	313	186	161	4,473	..... 1976 22	
2,234	2,362	1,466	1,224	999	1,177	14,758	Privé	1975 23
							..... 1976 24	
							Total, par air	1975 25
							..... 1976 26	
							Par mer:	
—	—	—	1	—	—	1	Commercial	1975 27
273	293	45	8	7	—	667	..... 1976 28	
273	293	45	9	7	—	668	Privé	1975 29
							..... 1976 30	
							Total, par mer	1975 31
							..... 1976 32	
482,353	489,974	268,012	237,342	213,322	201,094	3,214,572	Total	1975 33
							..... 1976 34	
Résidents des pays autres que les États-Unis								
94	105	39	10	15	10	375	Par terre (via les États-Unis):	
352	431	104	84	26	4	1,325	Même jour	1975 35
446	536	143	94	41	14	1,700	..... 1976 36	
							Une nuit ou plus	1975 37
							..... 1976 38	
							Total, par terre	1975 39
							..... 1976 40	
							Par air:	
7	1	—	—	—	—	110	Entrée directe	1975 41
104	35	86	45	12	37	478	..... 1976 42	
111	36	86	45	12	37	588	Entrée via les États-Unis	1975 43
							..... 1976 44	
							Total, par air	1975 45
							..... 1976 46	
							Par mer:	
—	—	—	—	—	—	6	Entrée directe	1975 47
—	2	—	—	—	—	6	..... 1976 48	
—	2	—	—	—	—	12	Entrée via les États-Unis	1975 49
							..... 1976 50	
							Total, par mer	1975 51
							..... 1976 52	
557	574	229	139	53	51	2,300	Total	1975 53
							..... 1976 54	
482,910	490,548	268,241	237,481	213,375	201,145	3,216,872	Total global	1975 55
							..... 1976 56	

New Brunswick

TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:								
1	Austria	1975	—	—	—	—	2	2
2	.....	1976	3	—	3	—	—	—
3	Azores	1975	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976	—	—	—	—	—	—
5	Belgium	1975	—	—	—	3	1	4
6	.....	1976	—	2	—	—	—	—
7	Bulgaria	1975	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia	1975	—	—	—	—	—	—
10	.....	1976	—	—	—	—	—	—
11	Denmark	1975	4	1	6	1	3	15
12	.....	1976	1	—	2	—	—	—
13	Finland	1975	—	—	—	2	3	5
14	.....	1976	—	—	—	—	—	—
15	France	1975	3	2	13	3	5	36
16	.....	1976	1	1	—	—	10	—
17	Germany (Federal Republic)	1975	1	4	10	1	3	40
18	.....	1976	3	2	—	—	21	—
19	Greece	1975	—	—	11	—	—	11
20	.....	1976	—	1	—	—	—	—
21	Hungary	1975	—	—	—	—	1	1
22	.....	1976	—	—	—	—	—	—
23	Ireland (Republic)	1975	—	—	—	2	1	6
24	.....	1976	—	2	—	—	—	9
25	Italy	1975	1	—	8	—	3	15
26	.....	1976	—	—	1	1	—	—
27	Malta	1975	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976	—	4	—	—	—	—
29	Netherlands, The	1975	—	—	3	2	8	20
30	.....	1976	—	—	—	—	—	—
31	Norway	1975	—	1	—	—	1	2
32	.....	1976	—	3	—	—	—	—
33	Poland	1975	—	—	—	—	—	—
34	.....	1976	—	—	—	—	—	—
35	Portugal	1975	—	—	—	—	—	—
36	.....	1976	—	—	—	—	—	—
37	Rumania	1975	—	—	—	—	—	—
38	.....	1976	—	—	—	—	—	—
39	Spain	1975	—	—	—	—	—	—
40	.....	1976	1	—	4	—	—	—
41	Sweden	1975	4	4	—	2	5	20
42	.....	1976	—	—	—	—	—	—
43	Switzerland	1975	—	—	—	2	10	12
44	.....	1976	—	—	—	—	—	—
45	Turkey	1975	1	1	—	—	—	2
46	.....	1976	—	—	—	—	—	—
47	United Kingdom	1975	18	10	78	10	58	288
48	.....	1976	13	11	22	—	—	—
49	U.S.S.R.	1975	—	—	—	—	—	—
50	.....	1976	—	—	—	—	—	—
51	Yugoslavia	1975	—	—	—	—	—	—
52	.....	1976	—	—	—	—	—	—
53	Other	1975	—	—	—	—	—	—
54	.....	1976	—	—	—	—	—	—
55	Total	1975	32	27	129	24	82	482
56	.....	1976	22	20	39	—	—	—
Africa:								
57	Algeria	1975	—	—	—	—	—	—
58	.....	1976	—	—	—	—	—	—
59	Egypt	1975	—	—	—	—	—	—
60	.....	1976	—	—	—	—	—	—
61	Rhodesia	1975	—	—	—	—	—	—
62	.....	1976	—	—	—	—	—	—
63	South Africa	1975	—	—	27	—	—	27
64	.....	1976	—	—	—	—	—	—
65	Other	1975	1	—	—	—	—	1
66	.....	1976	2	—	—	—	—	—
67	Total	1975	1	—	27	—	—	28
68	.....	1976	2	—	—	—	—	—
Asia:								
69	Bangladesh	1975	—	—	1	—	—	1
70	.....	1976	—	—	—	—	—	—
71	China	1975	—	1	—	—	1	2
72	.....	1976	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong	1975	1	1	—	—	—	2
74	.....	1976	—	—	—	—	—	—
75	India	1975	—	—	—	2	6	9
76	.....	1976	—	2	—	—	—	—

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Nouveau-Brunswick

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
2	9	3	2	—	—	18	Europe:	
—	—	—	—	—	—	—	Autriche	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	1976 2	2
1	7	2	—	1	—	15	Açores	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	1976 4	4
—	—	—	—	—	—	—	Belgique	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	1976 6	6
2	5	17	—	—	—	39	Bulgarie	1975 7
2	—	1	—	1	—	9	1976 8	8
83	71	10	6	4	1	211	Tchécoslovaquie	1975 9
57	74	43	5	1	2	222	1976 10	10
4	1	2	—	—	—	18	Danemark	1975 11
2	—	—	—	—	—	3	1976 12	12
11	5	—	—	—	—	25	Finlande	1975 13
7	10	7	—	—	1	40	1976 14	14
—	—	—	—	—	—	—	France	1975 15
12	9	8	—	—	—	49	1976 16	16
6	6	1	1	3	2	21	Allemagne (République fédérale)	1975 17
4	—	—	—	—	—	4	1976 18	18
2	—	—	2	—	—	4	Grèce	1975 19
—	2	—	—	—	—	2	1976 20	20
4	2	1	15	2	—	24	Hongrie	1975 21
11	14	3	—	—	—	48	1976 22	22
12	16	6	5	1	3	55	Irlande (République d')	1975 23
—	—	—	—	—	—	2	1976 24	24
209	225	70	71	29	7	899	Italie	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	1976 26	26
—	1	—	—	—	—	1	Malte	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	1976 28	28
431	457	174	107	42	16	1,709	Pays-Bas	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	1976 30	30
—	—	—	—	—	—	—	Norvège	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	1976 32	32
2	2	1	—	—	—	32	Pologne	1975 33
2	4	—	—	—	—	7	1976 34	34
4	6	1	—	—	1	40	Portugal	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	1976 36	36
—	—	—	—	—	—	—	Roumanie	1975 37
2	2	1	—	—	—	32	1976 38	38
2	4	—	—	—	—	7	Espagne	1975 39
4	6	1	—	—	1	40	1976 40	40
8	9	1	5	—	2	34	Suède	1975 41
—	—	—	—	—	—	—	1976 42	42
—	—	—	—	—	—	—	Suisse	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	1976 44	44
—	—	—	—	—	—	—	Turquie	1975 45
—	—	—	—	—	—	—	1976 46	46
—	—	—	—	—	—	—	Royaume-Uni	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	1976 48	48
—	—	—	—	—	—	—	U.R.S.S.	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	1976 50	50
—	—	—	—	—	—	—	Yougoslavie	1975 51
—	—	—	—	—	—	—	1976 52	52
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 53
—	—	—	—	—	—	—	1976 54	54
431	457	174	107	42	16	1,709	Total	1975 55
—	—	—	—	—	—	—	1976 56	56
—	—	—	—	—	—	—	Afrique:	
—	—	—	—	—	—	—	Algérie	1975 57
—	—	—	—	—	1	1	1976 58	58
—	—	—	—	—	—	—	Égypte	1975 59
—	—	—	—	—	—	—	1976 60	60
2	2	1	—	—	—	32	Rhodésie	1975 61
2	4	—	—	—	—	7	1976 62	62
4	6	1	—	—	1	40	Afrique du Sud	1975 63
8	9	1	5	—	2	34	1976 64	64
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 65
—	—	—	—	—	—	—	1976 66	66
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 67
—	—	—	—	—	—	—	1976 68	68
—	—	—	—	—	—	—	Asie:	
—	—	—	—	—	—	—	Bangladesh	1975 69
—	—	—	—	—	—	—	1976 70	70
—	—	—	—	—	—	—	Chine	1975 71
2	—	3	—	1	—	8	1976 72	72
8	9	1	5	—	2	34	Hong-Kong	1975 73
—	—	—	—	—	—	—	1976 74	74
—	—	—	—	—	—	—	Inde	1975 75
—	—	—	—	—	—	—	1976 76	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

New Brunswick TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
1	Asia — Concluded:							
2	Israel	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 3	1975 9	1975 12
3	Japan	1975 13	1975 11	1975 —	1975 4	1975 2	1975 8	1975 38
4	Korea, South	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 1	1975 1
5	Lebanon	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —
6	Pakistan	1975 —	1975 3	1975 1	1975 —	1975 —	1975 6	1975 7
7	Philippines	1975 —	1975 10	1975 —	1975 —	1975 1	1975 2	1975 3
8	Sri Lanka	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —
9	Syria	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —
10	Taiwan	1975 1	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 1
11	Other	1975 —	1975 1	1975 —	1975 1	1975 —	1975 2	1975 4
12		1976 —	1976 2	1976 —	1976 —	1976 —	1976 —	1976 —
13	Total	1975 15	1975 14	1975 2	1975 7	1975 12	1975 30	1975 80
14		1976 —	1976 19	1976 3	1976 —	1976 —	1976 —	1976 —
15	North America, Central America and Caribbean:							
16	Antigua	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —
17	Bahamas	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 2	1975 —	1975 2
18	Barbados	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —
19	Bermuda	1975 —	1975 2	1975 —	1975 —	1975 3	1975 2	1975 7
20	Cuba	1975 —	1975 1	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 1
21	Haiti	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —
22	Jamaica	1975 2	1975 —	1975 1	1975 —	1975 2	1975 3	1975 8
23	Mexico	1975 —	1975 1	1975 1	1975 —	1975 9	1975 1	1975 12
24	St. Pierre and Miquelon	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —
25	Trinidad and Tobago	1975 —	1975 —	1975 1	1975 —	1975 2	1975 1	1975 4
26	Other	1975 2	1975 2	1975 1	1975 —	1975 2	1975 1	1975 6
27		1976 —	1976 2	1976 3	1976 —	1976 —	1976 —	1976 —
28	Total	1975 4	1975 4	1975 4	1975 —	1975 20	1975 8	1975 40
29		1976 1	1976 2	1976 3	1976 —	1976 —	1976 —	1976 —
30	South America:							
31	Argentina	1975 1	1975 2	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 3
32	Brazil	1975 4	1975 —	1975 1	1975 —	1975 1	1975 6	1975 12
33	Colombia	1975 2	1975 —	1975 1	1975 —	1975 —	1975 1	1975 1
34	Guyana	1975 1	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 1
35	Venezuela	1975 1	1975 3	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 3
36	Other	1975 1	1975 1	1975 —	1975 1	1975 —	1975 1	1975 3
37		1976 —	1976 —	1976 3	1976 —	1976 —	1976 —	1976 —
38	Total	1975 6	1975 6	1975 1	1975 1	1975 1	1975 8	1975 23
39		1976 3	1976 4	1976 4	1976 —	1976 —	1976 —	1976 —
40	Oceania and other Ocean Islands:							
41	Australia	1975 2	1975 2	1975 1	1975 —	1975 13	1975 10	1975 28
42	New Zealand	1975 1	1975 —	1975 —	1975 —	1975 3	1975 12	1975 16
43	Other	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —	1975 —
44		1976 —	1976 —	1976 —	1976 —	1976 —	1976 —	1976 —
45	Total	1975 3	1975 2	1975 1	1975 —	1975 16	1975 22	1975 44
46		1976 —	1976 2	1976 1	1976 —	1976 —	1976 —	1976 —
47	Grand total	1975 61	1975 53	1975 164	1975 32	1975 131	1975 256	1975 697
48		1976 28	1976 47	1976 50	1976 —	1976 —	1976 —	1976 —

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — fin Nouveau-Brunswick

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
9	9	10	—	—	—	40	Asie — fin:	
							Israël	1975 1
19	24	5	2	1	—	89	Japon	1976 2
							.....	1975 3
5	3	—	—	—	3	12	Corée du Sud	1976 4
							.....	1975 5
—	—	1	—	—	—	1	Liban	1976 6
							.....	1975 7
4	2	—	—	—	9	22	Pakistan	1976 8
							.....	1975 9
—	—	—	3	—	—	6	Philippines	1976 10
							.....	1975 11
2	—	—	—	—	—	2	Sri Lanka	1976 12
							.....	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	Syrie	1976 14
							.....	1975 15
3	1	1	—	—	—	6	Taiwan	1976 16
							.....	1975 17
3	5	—	—	—	—	12	Autres	1976 18
							.....	1975 19
							.....	1976 20
55	53	21	10	2	14	235	Total	1975 21
							.....	1976 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
—	—	—	—	—	—	—	Antigua	1975 23
							.....	1976 24
—	—	—	—	—	—	2	Bahamas	1975 25
							.....	1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Barbade	1975 27
							.....	1976 28
1	4	6	11	—	—	29	Bermudes	1975 29
							.....	1976 30
—	—	—	—	—	—	1	Cuba	1975 31
							.....	1976 32
—	1	2	—	—	—	3	Haïti	1975 33
							.....	1976 34
6	—	1	1	2	—	18	Jamaïque	1975 35
							.....	1976 36
5	3	2	—	—	1	23	Mexique	1975 37
							.....	1976 38
—	—	—	—	—	—	—	St. Pierre-et-Miquelon	1975 39
							.....	1976 40
4	—	—	—	1	—	9	Trinité et Tobago	1975 41
							.....	1976 42
5	8	—	—	1	—	20	Autres	1975 43
							.....	1976 44
21	16	11	12	4	1	105	Total	1975 45
							.....	1976 46
							Amérique du Sud:	
3	1	—	—	—	—	7	Argentine	1975 47
							.....	1976 48
6	2	—	—	—	—	20	Brésil	1975 49
							.....	1976 50
1	—	—	—	—	9	11	Colombie	1975 51
							.....	1976 52
—	—	5	—	3	—	9	Guyane	1975 53
							.....	1976 54
5	—	3	—	—	—	11	Venezuela	1975 55
							.....	1976 56
6	—	11	1	—	1	22	Autres	1975 57
							.....	1976 58
21	3	19	1	3	10	80	Total	1975 59
							.....	1976 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
3	26	3	8	2	1	71	Australie	1975 61
							.....	1976 62
22	13	—	1	—	8	60	Nouvelle-Zélande	1975 63
							.....	1976 64
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 65
							.....	1976 66
25	39	3	9	2	9	131	Total	1975 67
							.....	1976 68
557	574	229	139	53	51	2,300	Total global	1975 69
							.....	1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

New Brunswick

TABLE 7C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 307,855	298,339	386,287	374,612	469,626	485,389	2,322,108
2		1976 341,699	323,592	387,854				
3	Same day	1975 293,607	286,111	358,156	353,371	439,504	448,198	2,178,947
4		1976 323,925	308,947	362,567				
5	One night	1975 1,361	1,396	1,877	2,190	3,094	4,633	14,551
6		1976 2,135	1,642	1,773				
7	Two or more nights	1975 12,887	10,832	26,254	19,051	27,028	32,558	128,610
8		1976 15,639	13,003	23,514				
9	Bus	1975 893	968	1,452	987	1,449	1,663	7,412
10		1976 1,260	531	1,103				
11	Same day	1975 605	514	537	196	696	1,086	3,634
12		1976 692	309	297				
13	One or more nights	1975 288	454	915	791	753	577	3,778
14		1976 568	222	806				
15	Rail	1975 20	31	44	9	19	7	130
16		1976 38	34	25				
17	Other methods	1975 6,454	6,372	8,350	10,537	20,815	21,170	73,698
18		1976 7,017	6,907	7,989				
19	Total land	1975 315,222	305,710	396,133	386,145	491,909	508,229	2,403,348
20		1976 350,014	331,064	396,971				
Air:								
21	Commercial	1975 370	473	538	412	1,103	815	3,711
22		1976 1,060	990	1,619				
23	Private	1975 132	162	284	337	342	295	1,552
24		1976 127	139	129				
25	Total air	1975 502	635	822	749	1,445	1,110	5,263
26		1976 1,187	1,129	1,748				
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28		1976 —	—	—				
29	Private	1975 —	—	—	2	1	8	11
30		1976 —	—	—				
31	Total marine	1975 —	—	—	2	1	8	11
32		1976 —	—	—				
33	Total	1975 315,724	306,345	396,955	386,896	493,355	509,347	2,408,622
34		1976 351,201	332,193	398,719				
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	—	—	—	—	2	2	4
36	1976	—	—	—				
Air:								
37	Returning direct	1975 8	—	1,589	252	8	3	1,860
38		1976 —	—	8				
39	Returning via the U.S.A.	1975 4	1	729	1	13	15	763
40		1976 5	—	11				
41	Total air	1975 12	1	2,318	253	21	18	2,623
42		1976 5	—	19				
Marine:								
43	Returning direct	1975 —	—	—	1	—	—	1
44		1976 —	—	—				
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
46		1976 —	—	—				
47	Total marine	1975 —	—	—	1	—	—	1
48		1976 —	—	—				
49	Total	1975 12	1	2,318	254	23	20	2,628
50		1976 5	—	19				
51	Grand total	1975 315,736	306,346	399,273	387,150	493,378	509,367	2,411,250
52		1976 351,206	332,193	398,738				

(1) Continental United States and Alaska.

(2) Includes Hawaii, Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 7C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouveau-Brunswick

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
575,657	624,728	437,966	439,045	413,321	384,661	5,197,486	Par terre:	
496,903	527,013	397,283	395,718	382,548	362,633	4,741,045	Automobile	1975 1
9,351	10,008	4,173	3,152	2,759	2,545	46,539	Même jour	1976 2
69,403	87,707	36,510	40,175	28,014	19,483	409,902	Une nuit	1975 3
							Deux nuits ou plus	1976 4
1,669	1,318	1,153	1,468	688	782	14,490		1975 5
675	609	577	743	367	280	6,885	Autocar	1976 6
994	709	576	725	321	502	7,605	Même jour	1975 7
							Une nuit ou plus	1976 8
32	18	33	16	19	67	315		1975 9
							Chemin de fer	1976 10
26,165	25,306	15,580	11,990	9,146	7,412	169,297	Autres moyens	1975 11
								1976 12
603,523	651,370	454,732	452,519	423,174	392,922	5,381,588	Total, par terre	1975 13
								1976 14
834	1,089	1,055	1,294	869	842	9,694	Par air:	
191	327	265	308	265	329	3,237	Commercial	1975 21
							Privé	1976 22
1,025	1,416	1,320	1,602	1,134	1,171	12,931	Total, par air	1975 23
								1976 24
—	—	2	—	—	—	2	Par mer:	
10	61	—	—	—	—	82	Commercial	1975 27
							Privé	1976 28
10	61	2	—	—	—	84	Total, par mer	1975 29
								1976 30
604,558	652,847	456,054	454,121	424,308	394,093	5,394,603	Total	1975 31
								1976 32
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
3	—	1	—	—	—	8	Par terre (via les États-Unis):	
							1975	35
							1976	36
43	42	2	199	21	—	2,167	Par air:	
15	9	4	11	4	1	807	Rentrée directe	1975 37
							Rentrée via les États-Unis	1976 38
58	51	6	210	25	1	2,974	Total, par air	1975 39
								1976 40
—	1	—	—	—	—	2	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 43
—	1	—	—	—	—	3	Rentrée via les États-Unis	1976 44
							Total, par mer	1975 45
61	52	7	210	25	1	2,984		1976 46
							Total	1975 47
								1976 48
604,619	652,899	456,061	454,331	424,333	394,094	5,397,587	Total global	1975 49
								1976 50
								1975 51
								1976 52

(1) États-Unis continentaux et Alaska.

(2) Comprend Hawaï, Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

New Brunswick

TABLE 7D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day	1975	74,085	69,001	80,567	81,504	98,311	103,342	506,810
2		1976	72,019	67,727	73,810				
3	One night	1975	911	965	1,052	1,231	1,838	2,492	8,489
4		1976	998	891	911				
5	Two or more nights	1975	4,191	4,415	6,146	6,715	11,331	22,779	55,577
6		1976	4,991	3,891	4,311				
7	Total	1975	79,187	74,381	87,765	89,450	111,480	128,613	570,876
8		1976	78,008	72,509	79,032				
9	Trucks used commercially	1975	4,267	3,696	3,921	4,362	5,476	6,602	28,324
10		1976	4,612	4,611	5,348				
11	Other vehicles	1975	15	53	142	751	3,374	3,902	8,237
12		1976	36	61	138				
13	Total	1975	83,469	78,130	91,828	94,563	120,330	139,117	607,437
14		1976	82,656	77,181	84,518				
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day	1975	136,779	131,505	158,494	158,095	190,685	190,083	965,641
16		1976	147,383	141,134	161,798				
17	One night	1975	663	700	882	946	1,341	1,844	6,376
18		1976	899	737	771				
19	Two or more nights	1975	4,800	4,201	8,743	6,851	9,620	11,641	45,856
20		1976	5,708	4,876	8,027				
21	Total	1975	142,242	136,406	168,119	165,892	201,646	203,568	1,017,873
22		1976	153,990	146,747	170,596				
23	Trucks used commercially	1975	9,769	8,036	7,959	6,592	7,402	9,788	49,546
24		1976	9,855	10,011	9,754				
25	Other vehicles	1975	47	142	355	2,094	7,682	7,956	18,276
26		1976	88	62	258				
27	Total	1975	152,058	144,584	176,433	174,578	216,730	221,312	1,085,695
28		1976	163,933	156,820	180,608				
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day	1975	210,864	200,506	239,061	239,599	288,996	293,425	1,472,451
30		1976	219,402	208,861	235,608				
31	One night	1975	1,574	1,665	1,934	2,177	3,179	4,336	14,865
32		1976	1,897	1,628	1,682				
33	Two or more nights	1975	8,991	8,616	14,889	13,566	20,951	34,420	101,433
34		1976	10,699	8,767	12,338				
35	Total	1975	221,429	210,787	255,884	255,342	313,126	332,181	1,588,749
36		1976	231,998	219,256	249,628				
37	Trucks used commercially	1975	14,036	11,732	11,880	10,954	12,878	16,390	77,870
38		1976	14,467	14,622	15,102				
39	Other vehicles	1975	62	195	497	2,845	11,056	11,858	26,513
40		1976	124	123	396				
41	Total	1975	235,527	222,714	268,261	269,141	337,060	360,429	1,693,132
42		1976	246,589	234,001	265,126				

TABLEAU 7D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Nouveau-Brunswick

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No	
Véhicules des États-Unis							Automobile: Même jour 1975 1 1976 2 Une nuit 1975 3 1976 4 Deux nuits ou plus 1975 5 1976 6 Total 1975 7 1976 8 Camions commerciaux 1975 9 1976 10 Autres véhicules 1975 11 1976 12 Total 1975 13 1976 14		
124,953	127,152	92,273	89,182	83,227	79,347	1,102,944			
4,313	4,912	2,435	1,651	1,451	1,282	24,533			
45,774	47,346	18,084	12,993	8,676	7,579	196,029			
175,040	179,410	112,792	103,826	93,354	88,208	1,323,506			
6,802	7,891	6,181	5,586	4,825	4,182	63,791			
5,272	4,433	1,458	643	228	21	20,292			
187,114	191,734	120,431	110,055	98,407	92,411	1,407,589			
Véhicules du Canada								Automobile: Même nuit 1975 15 1976 16 Une nuit 1975 17 1976 18 Deux nuits ou plus 1975 19 1976 20 Total 1975 21 1976 22 Camions commerciaux 1975 23 1976 24 Autres véhicules 1975 25 1976 26 Total 1975 27 1976 28	
201,479	212,895	175,232	177,427	171,700	162,952	2,067,326			
3,385	3,603	1,749	1,342	1,171	1,084	18,710			
22,296	27,954	13,291	14,166	10,121	7,167	140,851			
227,160	244,452	190,272	192,935	182,992	171,203	2,226,887			
10,150	12,257	10,349	9,565	9,022	9,204	110,093			
8,914	8,157	3,827	1,922	723	97	41,916			
246,224	264,866	204,448	204,422	192,737	180,504	2,378,896			
Total, véhicules							Automobile: Même jour 1975 29 1976 30 Une nuit 1975 31 1976 32 Deux nuits ou plus 1975 33 1976 34 Total 1975 35 1976 36 Camions commerciaux 1975 37 1976 38 Autres véhicules 1975 39 1976 40 Total 1975 41 1976 42		
326,432	340,047	267,505	266,609	254,927	242,299	3,170,270			
7,698	8,515	4,184	2,993	2,622	2,366	43,243			
68,070	75,300	31,375	27,159	18,797	14,746	336,880			
402,200	423,862	303,064	296,761	276,346	259,411	3,550,393			
16,952	20,148	16,530	15,151	13,847	13,386	173,884			
14,186	12,590	5,285	2,565	951	118	62,208			
433,338	456,600	324,879	314,477	291,144	272,915	3,786,485			

Quebec

TABLE 8A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1975	141,474	149,667	165,741	150,868	216,651	280,070	1,104,471
2		1976	131,139	143,276	139,025				
3	Same day	1975	102,921	97,070	108,432	98,094	128,943	151,556	687,016
4		1976	95,412	92,366	99,091				
5	One night	1975	4,990	5,704	6,551	6,145	9,688	11,951	45,029
6		1976	5,470	5,537	5,724				
7	Two or more nights	1975	33,563	46,893	50,758	46,629	78,020	116,563	372,426
8		1976	30,257	45,373	34,210				
9	Bus	1975	8,062	17,302	10,573	17,087	22,078	25,265	100,367
10		1976	9,891	13,546	9,305				
11	Same day	1975	1,814	5,327	1,268	3,055	4,926	6,875	23,265
12		1976	3,232	2,906	1,869				
13	One or more nights	1975	6,248	11,975	9,305	14,032	17,152	18,390	77,102
14		1976	6,659	10,640	7,436				
15	Rail	1975	2,261	2,635	2,108	2,086	3,088	2,817	14,995
16		1976	2,149	1,805	1,601				
17	Other methods	1975	3,765	3,181	3,524	3,512	4,992	5,931	24,905
18		1976	3,531	3,129	3,492				
19	Total land	1975	155,562	172,785	181,946	173,553	246,809	314,083	1,244,738
20		1976	146,710	161,756	153,423				
Air:									
21	Commercial	1975	25,588	20,700	25,280	25,850	35,723	40,464	173,605
22		1976	20,349	19,827	22,794				
23	Private	1975	1,080	1,109	986	1,367	1,766	2,728	9,036
24		1976	937	1,060	1,037				
25	Total air	1975	26,668	21,809	26,266	27,217	37,489	43,192	182,641
26		1976	21,286	20,887	23,831				
Marine:									
27	Commercial	1975	3	—	3	52	54	66	178
28		1976	3	—	—				
29	Private	1975	—	—	—	25	722	1,400	2,147
30		1976	—	—	—				
31	Total marine	1975	3	—	3	77	776	1,466	2,325
32		1976	3	—	—				
33	Total	1975	182,233	194,594	208,215	200,847	285,074	358,741	1,429,704
34		1976	167,999	182,643	177,254				
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1975	164	303	265	234	428	783	2,177
36		1976	368	217	147				
37	One or more nights	1975	1,191	933	1,477	1,493	2,846	4,248	12,188
38		1976	1,283	758	1,000				
39	Total land	1975	1,355	1,236	1,742	1,727	3,274	5,031	14,365
40		1976	1,651	975	1,147				
Air:									
41	Entering direct	1975	8,235	6,975	10,980	9,652	14,968	28,793	79,603
42		1976	6,637	6,485	8,939				
43	Entering via the U.S.A.	1975	3,323	2,559	3,711	4,343	5,636	7,552	27,124
44		1976	3,166	2,713	3,565				
45	Total air	1975	11,558	9,534	14,691	13,995	20,604	36,345	106,727
46		1976	9,803	9,198	12,504				
Marine:									
47	Entering direct	1975	2	1	3	324	415	287	1,032
48		1976	—	—	—				
49	Entering via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—	—
50		1976	—	—	—				
51	Total marine	1975	2	1	3	324	415	287	1,032
52		1976	—	—	—				
53	Total	1975	12,915	10,771	16,436	16,046	24,293	41,663	122,124
54		1976	11,454	10,173	13,651				
55	Grand total	1975	195,148	205,365	224,651	216,893	309,367	400,404	1,551,828
56		1976	179,453	192,816	190,905				

TABLEAU 8A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Québec

[illegible]

Quebec

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:								
1	Austria	1975 83	74	110	101	185	265	818
2	.....	1976 105	64	122				
3	Azores	1975 —	1	—	—	—	—	1
4	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
5	Belgium	1975 235	225	536	300	643	1,050	2,989
6	.....	1976 251	236	313				
7	Bulgaria	1975 —	7	4	1	19	70	101
8	.....	1976 1	2	2				
9	Czechoslovakia	1975 65	71	136	148	432	490	1,342
10	.....	1976 58	35	71				
11	Denmark	1975 198	178	173	185	251	594	1,579
12	.....	1976 110	117	180				
13	Finland	1975 81	93	44	52	67	142	479
14	.....	1976 43	95	75				
15	France	1975 1,969	1,797	3,057	2,229	3,860	7,874	20,786
16	.....	1976 1,802	1,628	2,668				
17	Germany (Federal Republic)	1975 720	743	1,039	1,019	1,692	2,861	8,074
18	.....	1976 664	744	920				
19	Greece	1975 372	400	450	576	630	887	3,315
20	.....	1976 355	365	473				
21	Hungary	1975 28	14	59	41	79	123	344
22	.....	1976 19	22	34				
23	Ireland (Republic)	1975 146	96	176	144	309	758	1,629
24	.....	1976 68	93	78				
25	Italy	1975 723	507	801	631	873	1,712	5,247
26	.....	1976 618	637	903				
27	Malta	1975 —	1	—	—	3	2	6
28	.....	1976 3	—	—				
29	Netherlands, The	1975 274	307	404	386	879	1,296	3,546
30	.....	1976 254	188	300				
31	Norway	1975 148	142	158	184	285	437	1,354
32	.....	1976 108	95	152				
33	Poland	1975 129	210	131	381	451	483	1,785
34	.....	1976 215	95	127				
35	Portugal	1975 243	298	396	376	393	706	2,412
36	.....	1976 320	287	408				
37	Rumania	1975 9	18	13	11	21	16	88
38	.....	1976 11	9	10				
39	Spain	1975 288	212	401	287	428	582	2,198
40	.....	1976 292	196	221				
41	Sweden	1975 503	344	565	371	462	973	3,218
42	.....	1976 286	367	358				
43	Switzerland	1975 469	405	841	670	932	1,319	4,636
44	.....	1976 377	313	536				
45	Turkey	1975 44	17	50	34	75	94	314
46	.....	1976 52	47	33				
47	United Kingdom	1975 2,193	1,615	2,454	2,871	4,293	8,153	21,579
48	.....	1976 1,698	1,393	1,970				
49	U.S.S.R.	1975 166	96	116	116	206	163	863
50	.....	1976 116	103	106				
51	Yugoslavia	1975 57	47	47	34	96	128	409
52	.....	1976 20	27	54				
53	Other	1975 13	10	16	21	38	70	168
54	.....	1976 17	6	17				
55	Total	1975 9,156	7,928	12,177	11,169	17,602	31,248	89,280
56	.....	1976 7,863	7,164	10,131				
Africa:								
57	Algeria	1975 39	25	19	33	62	82	260
58	.....	1976 42	26	49				
59	Egypt	1975 52	35	45	56	92	184	464
60	.....	1976 37	41	32				
61	Rhodesia	1975 2	2	—	7	9	13	33
62	.....	1976 2	1	1				
63	South Africa	1975 87	60	114	138	216	304	919
64	.....	1976 78	90	97				
65	Other	1975 261	171	361	952	478	964	3,187
66	.....	1976 269	161	201				
67	Total	1975 441	293	539	1,186	857	1,547	4,863
68	.....	1976 428	319	380				
Asia:								
69	Bangladesh	1975 12	5	8	12	15	22	74
70	.....	1976 5	2	17				
71	China	1975 —	—	—	8	2	5	15
72	.....	1976 —	4	—				
73	Hong Kong	1975 62	36	49	48	91	133	419
74	.....	1976 49	46	45				
75	India	1975 138	135	151	214	460	642	1,740
76	.....	1976 111	156	173				

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Québec

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
241	261	149	204	73	79	1,825	Autriche	1975 1
—	3	—	—	—	—	4	Açores	1976 2
1,665	845	594	515	296	510	7,414	Belgique	1975 3
40	25	14	7	6	—	193	Bulgarie	1976 4
263	280	206	201	107	58	2,457	Tchécoslovaquie	1975 5
322	315	269	274	161	127	3,047	Danemark	1976 6
121	161	114	75	82	32	1,064	Finlande	1975 7
8,409	9,549	4,874	3,894	2,327	3,001	52,840	France	1976 8
3,302	2,460	1,801	1,679	883	994	19,193	Allemagne (République fédérale)	1975 9
765	695	647	650	527	566	7,165	Grèce	1976 10
258	148	63	54	37	53	957	Hongrie	1975 11
511	590	403	380	103	149	3,765	Irlande (République d')	1976 12
1,511	1,962	1,253	1,105	770	883	12,731	Italie	1975 13
3	1	3	3	2	5	23	Malte	1976 14
1,853	1,002	831	714	439	600	8,985	Pays-Bas	1975 15
262	208	178	213	177	107	2,499	Norvège	1976 16
560	551	237	274	338	336	4,081	Pologne	1975 17
652	793	690	826	543	711	6,627	Portugal	1976 18
40	48	45	37	12	22	292	Roumanie	1975 19
753	831	421	360	375	375	5,313	Espagne	1976 20
540	528	415	431	312	714	6,158	Suède	1975 21
1,745	1,164	1,063	971	442	452	10,473	Suisse	1976 22
82	91	50	84	50	43	714	Turquie	1975 23
7,293	7,354	5,397	4,288	2,569	3,128	51,608	Royaume-Uni	1976 24
297	471	265	246	137	262	2,541	U.R.S.S.	1975 25
99	142	73	65	44	55	887	Yougoslavie	1976 26
63	101	50	35	9	16	442	Autres	1975 27
31,650	30,579	20,105	17,585	10,821	13,278	213,298	Total	1975 55 1976 56
							Afrique:	
59	93	94	50	12	67	635	Algérie	1975 57
580	290	161	108	48	55	1,706	Égypte	1976 58
12	8	9	5	1	3	71	Rhodesie	1975 59
187	276	313	146	69	108	2,018	Afrique du Sud	1976 60
1,033	1,021	866	360	285	358	7,110	Autres	1975 61
1,871	1,688	1,443	669	415	591	11,540	Total	1976 62 1975 63 1976 64 1975 65 1976 66
							Asie:	
17	20	22	2	12	17	164	Bangladesh	1975 69
3	1	—	1	—	—	20	Chine	1976 70
133	283	168	79	48	106	1,236	Hong-Kong	1975 71
507	543	393	366	197	174	3,920	Inde	1976 72
								1975 73
								1976 74
								1975 75
								1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Quebec

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
1	Asia - Concluded:							
2	Israel	1975 556	410	818	446	738	1,446	4,414
3	1976 270		315	371				
4	Japan	1975 257	243	298	315	431	962	2,506
5	1976 192		199	303				
6	Korea, South	1975 25	29	36	27	48	66	231
7	1976 19		22	49				
8	Lebanon	1975 69	65	107	93	147	191	672
9	1976 153		235	176				
10	Pakistan	1975 52	46	57	49	87	100	391
11	1976 49		45	51				
12	Philippines	1975 13	17	20	53	68	136	307
13	1976 24		14	24				
14	Sri Lanka	1975 13	6	8	4	20	12	63
15	1976 5		8	8				
16	Syria	1975 5	6	14	13	7	15	60
17	1976 10		12	6				
18	Taiwan	1975 26	20	40	46	123	95	350
19	1976 21		23	58				
20	Other	1975 211	119	283	242	385	574	1,814
	1976 179		209	192				
21	Total	1975 1,439	1,137	1,889	1,570	2,622	4,399	13,056
22	1976 1,087		1,290	1,473				
	North America, Central America and Caribbean:							
23	Antigua	1975 10	4	3	11	5	23	56
24	1976 9		5	2				
25	Bahamas	1975 21	33	19	17	36	52	178
26	1976 24		34	39				
27	Barbados	1975 55	23	41	26	54	89	288
28	1976 28		23	20				
29	Bermuda	1975 33	51	54	45	90	106	379
30	1976 68		49	32				
31	Cuba	1975 17	13	15	11	37	19	112
32	1976 52		16	96				
33	Haiti	1975 144	86	128	154	167	229	908
34	1976 215		114	119				
35	Jamaica	1975 67	37	70	83	109	172	538
36	1976 77		72	60				
37	Mexico	1975 213	222	386	453	712	684	2,670
38	1976 304		202	256				
39	St. Pierre and Miquelon	1975 3	7	2	12	14	13	51
40	1976 17		2	3				
41	Trinidad and Tobago	1975 80	67	90	87	115	189	628
42	1976 73		53	71				
43	Other	1975 169	126	180	178	279	368	1,300
44	1976 172		111	145				
45	Total	1975 812	669	988	1,077	1,618	1,944	7,108
46	1976 1,039		681	843				
	South America:							
47	Argentina	1975 174	151	117	141	252	304	1,139
48	1976 98		99	108				
49	Brazil	1975 189	119	157	158	250	600	1,473
50	1976 272		128	111				
51	Colombia	1975 68	36	55	45	137	123	464
52	1976 66		38	51				
53	Guyana	1975 47	18	41	29	42	70	247
54	1976 35		21	19				
55	Venezuela	1975 115	70	96	137	169	230	817
56	1976 142		87	120				
57	Other	1975 123	143	141	215	229	284	1,135
58	1976 137		148	195				
59	Total	1975 716	537	607	725	1,079	1,611	5,275
60	1976 750		521	604				
	Oceania and other Ocean Islands:							
61	Australia	1975 282	177	194	255	404	746	2,058
62	1976 262		156	174				
63	New Zealand	1975 59	21	37	45	93	117	372
64	1976 17		27	30				
65	Other	1975 10	9	5	19	18	51	112
66	1976 8		6	16				
67	Total	1975 351	207	236	319	515	914	2,542
68	1976 287		189	220				
69	Grand total	1975 12,915	10,771	16,436	16,046	24,293	41,663	122,124
70	1976 11,454		10,164	13,651				

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
1,367	1,441	807	722	400	333	9,484	Asie - fin:	
							Israël	1975 1
627	1,043	554	598	275	177	5,780	Japon	1976 2
33	47	45	52	28	24	460	Corée du Sud	1975 3
250	327	200	143	124	191	1,907	Liban	1976 4
150	154	108	67	51	61	982	Pakistan	1975 5
84	143	93	72	61	37	797	Philippines	1976 6
19	14	64	18	12	9	199	Sri Lanka	1975 7
45	43	22	20	14	12	216	Syrie	1976 8
73	161	75	69	17	28	773	Taiwan	1975 9
518	711	531	354	168	271	4,367	Autres	1976 10
								1975 11
								1976 12
								1975 13
								1976 14
								1975 15
								1976 16
								1975 17
								1976 18
								1975 19
								1976 20
3,826	4,931	3,082	2,563	1,407	1,440	30,305	Total	1975 21
								1976 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
46	25	13	9	6	6	161	Antigua	1975 23
68	113	63	57	49	44	572	Bahamas	1976 24
202	196	91	54	59	44	934	Barbade	1975 25
146	270	91	82	75	137	1,180	Bermudes	1976 26
38	29	50	29	38	43	339	Cuba	1975 27
498	598	292	191	150	165	2,802	Haïti	1976 28
189	234	139	96	83	69	1,348	Jamaïque	1975 29
1,334	1,316	796	475	278	528	7,397	Mexique	1976 30
17	15	15	17	3	17	135	St. Pierre-et-Miquelon	1975 31
310	349	171	131	113	144	1,846	Trinité et Tobago	1976 32
362	420	402	211	196	210	3,101	Autres	1975 33
								1976 34
								1975 35
								1976 36
								1975 37
								1976 38
								1975 39
								1976 40
								1975 41
								1976 42
								1975 43
								1976 44
3,210	3,565	2,123	1,352	1,050	1,407	19,815	Total	1975 45
								1976 46
							Amérique du Sud:	
248	173	134	89	95	83	1,961	Argentine	1975 47
454	296	259	205	142	179	3,008	Brésil	1976 48
162	196	120	93	59	57	1,151	Colombie	1975 49
85	94	60	63	69	47	665	Guyane	1976 50
322	547	298	190	68	453	2,695	Venezuela	1975 51
288	246	257	245	157	168	2,496	Autres	1976 52
								1975 53
								1976 54
								1975 55
								1976 56
								1975 57
								1976 58
1,559	1,552	1,128	885	590	987	11,976	Total	1975 59
								1976 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
625	596	532	446	289	187	4,733	Australie	1975 61
100	136	108	102	103	45	966	Nouvelle-Zélande	1976 62
41	54	31	20	12	13	283	Autres	1975 63
								1976 64
								1975 65
								1976 66
766	786	671	568	404	245	5,982	Total	1975 67
								1976 68
42,882	43,101	28,552	23,622	14,687	17,948	292,916	Total global	1975 69
								1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Quebec

TABLE 8C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 201,963	177,029	258,193	217,327	365,726	548,996	1,769,234
2		1976 211,942	182,477	219,448				
3	Same day	1975 129,260	126,210	165,996	155,438	253,639	335,534	1,166,077
4		1976 132,036	125,295	151,601				
5	One night	1975 7,167	6,634	10,077	7,749	17,540	30,494	79,661
6		1976 7,305	7,602	8,123				
7	Two or more nights	1975 65,536	44,185	82,120	54,140	94,547	182,968	523,496
8		1976 72,601	49,580	59,724				
9	Bus	1975 12,403	12,617	19,701	13,876	16,293	24,125	99,015
10		1976 16,265	16,516	17,004				
11	Same day	1975 2,773	5,964	4,598	2,987	7,166	14,189	37,677
12		1976 4,886	7,535	6,769				
13	One or more nights	1975 9,630	6,653	15,103	10,889	9,127	9,936	61,338
14		1976 11,379	8,981	10,235				
15	Rail	1975 1,219	678	1,078	1,088	832	964	5,859
16		1976 1,335	804	1,037				
17	Other methods	1975 3,000	2,877	3,420	3,899	7,116	9,529	29,841
18		1976 3,335	3,018	3,764				
19	Total land.....	1975 218,585	193,201	282,392	236,190	389,967	583,614	1,903,949
20		1976 232,877	202,815	241,253				
Air:								
21	Commercial	1975 53,724	40,272	61,214	45,193	30,868	22,775	254,046
22		1976 53,644	50,129	65,991				
23	Private	1975 590	652	753	919	887	881	4,682
24		1976 845	726	829				
25	Total air	1975 54,314	40,924	61,967	46,112	31,755	23,656	258,728
26		1976 54,489	50,855	66,820				
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	2	2
28		1976 —	—	—				
29	Private	1975 —	—	—	4	268	1,797	2,069
30		1976 —	—	—				
31	Total marine	1975 —	—	—	4	268	1,799	2,071
32		1976 —	—	—				
33	Total	1975 272,899	234,125	344,359	282,306	421,990	609,069	2,164,748
34		1976 287,366	253,670	308,073				
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	.....	7	61	73	79	18	4	242
36	.....	19	1	134				
Air:								
37	Returning direct	1975 43,833	30,863	50,268	36,055	28,067	29,759	218,845
38		1976 49,414	35,258	45,136				
39	Returning via the U.S.A.....	1975 4,197	3,004	4,000	2,898	2,207	1,513	17,819
40		1976 2,833	2,880	3,522				
41	Total air	1975 48,030	33,867	54,268	38,953	30,274	31,272	236,664
42		1976 52,247	38,138	48,658				
Marine:								
43	Returning direct	1975 1	1	10	190	159	103	464
44		1976 2	—	—				
45	Returning via the U.S.A.....	1975 —	—	—	—	—	3	3
46		1976 —	—	—				
47	Total marine	1975 1	1	10	190	159	106	467
48		1976 2	—	—				
49	Total	1975 48,038	33,929	54,351	39,222	30,451	31,382	237,373
50		1976 52,268	38,139	48,792				
51	Grand total	1975 320,937	268,054	398,710	321,528	452,441	640,451	2,402,121
52		1976 339,634	291,809	356,865				

(1) Continental United States and Alaska.

(2) Includes Hawaii, Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 8C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Québec

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
940,474	811,957	384,079	333,560	271,579	207,177	4,718,060	Par terre:	
419,875	378,382	210,072	220,695	203,160	151,603	2,749,864	Automobile	1975 1
40,807	40,362	18,532	14,370	10,508	7,332	211,572	Même jour	1976 2
479,792	393,213	155,475	98,495	57,911	48,242	1,756,624	Une nuit	1976 3
							Deux nuits ou plus	1976 4
								1975 5
								1976 6
33,553	31,488	16,932	18,023	11,740	9,858	220,609	Autocar	1975 9
13,227	11,315	5,827	7,333	4,587	2,233	82,199	Même jour	1976 10
20,326	20,173	11,105	10,690	7,153	7,625	138,410	Une nuit ou plus	1975 11
								1976 12
1,868	1,732	911	1,930	263	1,083	13,646	Chemin de fer	1975 13
								1976 14
10,310	9,491	5,571	4,420	4,098	3,473	67,204	Autres moyens	1975 15
								1976 16
986,205	854,668	407,493	357,933	287,680	221,591	5,019,519	Total, par terre	1975 17
								1976 18
24,869	27,440	22,792	27,546	30,329	29,030	416,052	Par air:	
537	666	737	634	774	606	8,636	Commercial	1975 21
							Privé	1976 22
								1975 23
								1976 24
25,406	28,106	23,529	28,180	31,103	29,636	424,688	Total, par air	1975 25
								1976 26
4	—	—	—	—	—	6	Par mer:	
3,095	3,046	523	364	2	—	9,099	Commercial	1975 27
							Privé	1976 28
								1975 29
								1976 30
3,099	3,046	523	364	2	—	9,105	Total, par mer	1975 31
								1976 32
1,014,710	885,820	431,545	386,477	318,785	251,227	5,453,312	Total	1975 33
								1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
22	33	4	11	2	14	328	Par terre (via les États-Unis):	
							1975	35
							1976	36
36,769	61,869	42,692	30,346	20,104	19,539	430,164	Par air:	
1,968	3,029	1,756	1,731	2,403	512	29,218	Rentrée directe	1975 37
							Rentrée via les États-Unis	1976 38
								1975 39
								1976 40
38,737	64,898	44,448	32,077	22,507	20,051	459,382	Total, par air	1975 41
								1976 42
386	2,727	550	214	257	90	4,688	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	3	Rentrée directe	1975 43
							Rentrée via les États-Unis	1976 44
								1975 45
								1976 46
386	2,727	550	214	257	90	4,691	Total, par mer	1975 47
								1976 48
39,145	67,658	45,002	32,302	22,766	20,155	464,401	Total	1975 49
								1976 50
1,053,855	953,478	476,547	418,779	341,551	271,382	5,917,713	Total global	1975 51
								1976 52

(1) États-Unis continentaux et Alaska.

(2) Comprend Hawaï, Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Quebec

TABLE 8D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	44,573	41,252	45,605	42,740	54,200	60,447	288,817
2	..... 1976	40,678	40,329	43,599				
3	One night 1975	2,207	2,445	2,787	2,642	4,080	4,871	19,032
4	..... 1976	2,329	2,401	2,487				
5	Two or more nights..... 1975	13,492	16,859	18,863	18,002	29,816	42,621	139,653
6	..... 1976	12,034	16,675	13,828				
7	Total..... 1975	60,272	60,556	67,255	63,384	88,096	107,939	447,502
8	..... 1976	55,041	59,405	59,914				
9	Trucks used commercially..... 1975	14,375	12,429	11,419	10,585	11,828	12,513	73,149
10	..... 1976	12,836	14,173	16,331				
11	Other vehicles..... 1975	79	219	202	333	1,260	1,951	4,044
12	..... 1976	123	215	144				
13	Total..... 1975	74,726	73,204	78,876	74,302	101,184	122,403	524,695
14	..... 1976	68,000	73,793	76,389				
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	56,428	54,943	68,435	66,047	99,749	123,597	469,199
16	..... 1976	56,824	54,711	64,852				
17	One night 1975	2,927	2,822	4,007	3,322	7,056	11,755	31,889
18	..... 1976	3,110	3,163	3,411				
19	Two or more nights..... 1975	22,480	16,286	28,613	20,270	34,266	63,851	185,766
20	..... 1976	24,840	18,491	22,035				
21	Total..... 1975	81,835	74,051	101,055	89,639	141,071	199,203	686,854
22	..... 1976	84,774	76,365	90,298				
23	Trucks used commercially..... 1975	15,628	13,090	11,184	10,791	12,626	14,298	77,617
24	..... 1976	16,160	16,913	16,516				
25	Other vehicles..... 1975	58	80	122	527	2,515	4,013	7,315
26	..... 1976	62	84	130				
27	Total..... 1975	97,521	87,221	112,361	100,957	156,212	217,514	771,786
28	..... 1976	100,996	93,362	106,944				
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	101,001	96,195	114,040	108,787	153,949	184,044	758,016
30	..... 1976	97,502	95,040	108,451				
31	One night 1975	5,134	5,267	6,794	5,964	11,136	16,626	50,921
32	..... 1976	5,439	5,564	5,898				
33	Two or more nights..... 1975	35,972	33,145	47,476	38,272	64,082	106,472	325,419
34	..... 1976	36,874	35,166	35,863				
35	Total..... 1975	142,107	134,607	168,310	153,023	229,167	307,142	1,134,356
36	..... 1976	139,815	135,770	150,212				
37	Trucks used commercially..... 1975	30,003	25,519	22,603	21,376	24,454	26,811	150,766
38	..... 1976	28,996	31,086	32,847				
39	Other vehicles..... 1975	137	299	324	860	3,775	5,964	11,359
40	..... 1976	185	299	274				
41	Total..... 1975	172,247	160,425	191,237	175,259	257,396	339,917	1,296,481
42	..... 1976	168,996	167,155	183,333				

TABLEAU 8D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Québec

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis							Automobile: Même jour 1975 1 1976 2 Une nuit 1975 3 1976 4 Deux nuits ou plus 1975 5 1976 6 Total 1975 7 1976 8 Camions commerciaux 1975 9 1976 10 Autres véhicules 1975 11 1976 12 Total 1975 13 1976 14	
69,399	72,602	54,737	55,081	51,419	44,014	636,069		
6,384	8,091	4,165	4,126	3,212	2,523	47,533		
75,729	87,426	35,187	34,364	19,402	19,408	411,169		
151,512	168,119	94,089	93,571	74,033	65,945	1,094,771		
13,907	14,133	13,867	14,649	12,164	12,864	154,733		
3,082	2,855	1,009	358	158	38	11,544		
168,501	185,107	108,965	108,578	86,355	78,847	1,261,048		
Véhicules du Canada								
Automobile: Même nuit 1975 15 1976 16 Une nuit 1975 17 1976 18 Deux nuits ou plus 1975 19 1976 20 Total 1975 21 1976 22 Camions commerciaux 1975 23 1976 24 Autres véhicules 1975 25 1976 26 Total 1975 27 1976 28								
142,348	131,024	84,409	90,921	87,471	67,197	1,072,569		
15,389	15,102	7,309	5,787	4,432	3,120	83,028		
149,770	125,920	54,548	36,136	22,515	18,327	592,982		
307,507	272,046	146,266	132,844	114,418	88,644	1,748,579		
14,132	15,550	14,475	15,331	14,979	15,522	167,606		
4,623	3,836	1,435	593	208	26	18,036		
326,262	291,432	162,176	148,768	129,605	104,192	1,934,221		
Total, véhicules								
Automobile: Même jour 1975 29 1976 30 Une nuit 1975 31 1976 32 Deux nuits ou plus 1975 33 1976 34 Total 1975 35 1976 36 Camions commerciaux 1975 37 1976 38 Autres véhicules 1975 39 1976 40 Total 1975 41 1976 42								
211,747	203,626	139,146	146,002	138,890	111,211	1,708,638		
21,773	23,193	11,474	9,913	7,644	5,643	130,561		
225,499	213,346	89,735	70,500	41,917	37,735	1,004,151		
459,019	440,165	240,355	226,415	188,451	154,589	2,843,350		
28,039	29,683	28,342	29,980	27,143	28,386	322,339		
7,705	6,691	2,444	951	366	64	29,580		
494,763	476,539	271,141	257,346	215,960	183,039	3,195,269		

Ontario

TABLE 9A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 790,755	790,755	1,006,996	1,006,448	1,776,506	2,338,577	7,710,037
2		1976 754,058	785,860	846,989				
3	Same day	1975 672,558	668,706	822,723	830,673	1,256,123	1,522,637	5,773,420
4		1976 646,211	665,134	711,920				
5	One night	1975 34,490	35,956	44,883	49,308	98,735	165,782	429,154
6		1976 33,076	35,785	35,879				
7	Two or more nights	1975 83,707	86,093	139,390	126,467	421,648	650,158	1,507,463
8		1976 74,771	84,941	99,190				
9	Bus	1975 37,076	40,435	45,768	53,547	131,787	140,510	449,123
10		1976 31,964	35,285	42,411				
11	Same day	1975 21,683	24,082	25,920	38,692	84,950	98,217	293,544
12		1976 20,795	21,018	27,939				
13	One or more nights	1975 15,393	16,353	19,848	14,855	46,837	42,293	155,579
14		1976 11,169	14,267	14,472				
15	Rail	1975 298	310	291	277	291	424	1,891
16		1976 1,754	1,266	1,217				
17	Other methods	1975 3,227	3,433	5,159	7,520	24,435	33,397	77,171
18		1976 2,906	3,378	5,190				
19	Total land	1975 831,356	834,933	1,058,214	1,067,792	1,933,019	2,512,908	8,238,222
20		1976 790,682	825,789	895,807				
Air:								
21	Commercial	1975 40,735	35,337	42,149	50,564	53,391	69,516	291,692
22		1976 38,728	38,109	43,965				
23	Private	1975 2,587	2,502	2,827	3,529	7,530	9,979	28,954
24		1976 2,409	2,476	2,931				
25	Total air	1975 43,322	37,839	44,976	54,093	60,921	79,495	320,646
26		1976 41,137	40,585	46,896				
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	19,927	135,224	155,151
28		1976 —	—	—				
29	Private	1975 16	—	8	151	15,317	40,338	55,830
30		1976 7	10	20				
31	Total marine	1975 16	—	8	151	35,244	175,562	210,981
32		1976 7	10	20				
33	Total	1975 874,694	872,772	1,103,198	1,122,036	2,029,184	2,767,965	8,769,849
34		1976 831,826	866,384	942,723				
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 2,831	3,073	6,997	8,154	16,856	15,752	53,663
36		1976 3,165	3,087	4,638				
37	One or more nights	1975 2,794	2,337	5,502	5,906	12,976	12,966	42,481
38		1976 3,383	2,899	4,771				
39	Total land	1975 5,625	5,410	12,499	14,060	29,832	28,718	96,144
40		1976 6,548	5,986	9,409				
Air:								
41	Entering direct	1975 7,342	6,421	11,493	11,964	29,177	55,356	121,753
42		1976 8,193	8,255	10,813				
43	Entering via the U.S.A.	1975 4,899	4,123	5,359	6,020	9,641	10,804	40,846
44		1976 4,747	5,448	5,828				
45	Total air	1975 12,241	10,544	16,852	17,984	38,818	66,160	162,599
46		1976 12,940	13,703	16,641				
Marine:								
47	Entering direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
48		1976 —	—	—				
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	6	6
50		1976 —	—	—				
51	Total marine	1975 —	—	—	—	—	6	6
52		1976 —	—	—				
53	Total	1975 17,866	15,954	29,351	32,044	68,650	94,884	258,749
54		1976 19,488	19,689	26,050				
55	Grand total	1975 892,560	888,726	1,132,549	1,154,080	2,097,834	2,862,849	9,028,598
56		1976 851,314	886,073	963,773				

TABLEAU 9A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Ontario

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
3,487,152	3,705,642	1,532,486	1,307,204	1,079,656	887,049	19,709,226	Par terre:	
2,195,276	2,273,651	1,057,345	964,999	874,549	728,430	13,867,670	Automobile	1975 1
265,989	294,861	116,542	85,477	55,836	43,396	1,291,255	.....	1976 2
1,025,887	1,137,130	358,599	256,728	149,271	115,223	4,550,301	Même jour	1975 3
141,285	171,835	87,294	86,036	47,543	33,800	1,016,916	Une nuit	1976 4
82,137	90,176	49,014	52,667	34,227	20,679	622,444	Deux nuits ou plus	1975 5
59,148	81,659	38,280	33,369	13,316	13,121	394,472	.....	1976 6
676	1,405	562	628	1,623	2,299	9,084	Autocar	1975 7
63,001	59,942	21,919	13,343	6,041	2,823	244,240	.....	1976 8
3,692,114	3,938,824	1,642,261	1,407,211	1,134,863	925,971	20,979,466	Même jour	1975 9
70,279	74,212	56,523	56,287	42,430	46,134	637,557	.....	1976 10
10,530	10,875	8,093	6,152	3,775	2,739	71,118	Même jour	1975 11
80,809	85,087	64,616	62,439	46,205	48,873	708,675	Une nuit ou plus	1976 12
179,833	159,897	9,291	46	—	—	504,218	.....	1975 13
59,514	52,247	11,872	3,004	613	97	183,177	Chemin de fer	1976 14
239,347	212,144	21,163	3,050	613	97	687,395	.....	1975 15
4,012,270	4,236,055	1,728,040	1,472,700	1,181,681	974,941	22,375,536	.....	1976 16
							Autres moyens	1975 17
							.....	1976 18
							Total, par terre	1975 19
							.....	1976 20
							Par air:	
70,279	74,212	56,523	56,287	42,430	46,134	637,557	Commercial	1975 21
10,530	10,875	8,093	6,152	3,775	2,739	71,118	.....	1976 22
80,809	85,087	64,616	62,439	46,205	48,873	708,675	Privé	1975 23
179,833	159,897	9,291	46	—	—	504,218	.....	1976 24
59,514	52,247	11,872	3,004	613	97	183,177	Total, par air	1975 25
239,347	212,144	21,163	3,050	613	97	687,395	.....	1976 26
4,012,270	4,236,055	1,728,040	1,472,700	1,181,681	974,941	22,375,536	Par mer:	
							Commercial	1975 27
							.....	1976 28
							Privé	1975 29
							.....	1976 30
							Total, par mer	1975 31
							.....	1976 32
							Total	1975 33
							.....	1976 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
22,187	27,976	15,750	17,368	6,122	3,113	146,179	Par terre (via les États-Unis):	
25,697	38,999	18,450	15,353	5,971	3,871	150,822	Même jour	1975 35
47,884	66,975	34,200	32,721	12,093	6,984	297,001	.....	1976 36
71,728	50,419	34,906	18,837	10,906	23,484	332,033	Une nuit ou plus	1975 37
13,352	15,602	10,935	10,094	6,503	6,042	103,374	.....	1976 38
85,080	66,021	45,841	28,931	17,409	29,526	435,407	Total, par terre	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 40
—	13	—	—	—	—	19	Par air:	
—	13	—	—	—	—	19	Entrée directe	1975 41
132,964	133,009	80,041	61,652	29,502	36,510	732,427	.....	1976 42
4,145,234	4,369,064	1,808,081	1,534,352	1,211,183	1,011,451	23,107,963	Entrée via les États-Unis	1975 43
							.....	1976 44
							Total, par air	1975 45
							.....	1976 46
							Par mer:	
							Entrée directe	1975 47
							.....	1976 48
							Entrée via les États-Unis	1975 49
							.....	1976 50
							Total, par mer	1975 51
							.....	1976 52
							Total	1975 53
							.....	1976 54
							Total global	1975 55
							.....	1976 56

Ontario

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:								
1	Austria	1975 102	114	218	198	420	519	1,571
2	1976 95	90	115					
3	Azores	1975 —	—	—	—	3	—	3
4	1976 1	—	—	—	—	—	—	—
5	Belgium	1975 115	103	144	320	659	966	2,307
6	1976 171	124	165					
7	Bulgaria	1975 —	2	3	2	4	1	12
8	1976 1	1	6					
9	Czechoslovakia	1975 11	5	27	18	54	207	322
10	1976 45	40	133					
11	Denmark	1975 93	111	159	229	357	997	1,946
12	1976 109	115	140					
13	Finland	1975 78	142	199	235	185	1,594	2,433
14	1976 117	191	108					
15	France	1975 458	502	1,151	1,218	2,385	1,806	7,520
16	1976 539	852	961					
17	Germany (Federal Republic)	1975 1,433	1,561	3,842	3,417	8,675	12,207	31,135
18	1976 2,153	2,006	2,828					
19	Greece	1975 281	275	279	338	474	570	2,217
20	1976 242	291	288					
21	Hungary	1975 29	34	68	25	256	803	1,215
22	1976 47	31	111					
23	Ireland (Republic)	1975 83	33	137	137	260	395	1,045
24	1976 136	81	133					
25	Italy	1975 801	865	1,802	1,899	2,896	4,005	12,268
26	1976 892	987	1,762					
27	Malta	1975 32	9	25	15	21	42	144
28	1976 21	15	15					
29	Netherlands, The	1975 511	432	812	1,092	4,496	5,608	12,951
30	1976 604	627	610					
31	Norway	1975 55	58	64	96	156	399	828
32	1976 66	50	112					
33	Poland	1975 35	62	39	71	213	246	666
34	1976 54	162	97					
35	Portugal	1975 316	287	450	505	471	476	2,505
36	1976 278	371	519					
37	Rumania	1975 6	5	2	8	8	12	41
38	1976 3	49	11					
39	Spain	1975 154	174	559	445	634	514	2,480
40	1976 163	158	443					
41	Sweden	1975 263	245	573	691	979	1,664	4,415
42	1976 307	277	658					
43	Switzerland	1975 245	490	811	945	1,791	1,528	5,810
44	1976 340	421	754					
45	Turkey	1975 8	29	46	72	61	117	333
46	1976 60	57	54					
47	United Kingdom	1975 5,142	4,425	8,219	8,972	21,050	36,133	83,941
48	1976 4,989	5,187	6,396					
49	U.S.S.R.	1975 5	1	25	11	7	18	67
50	1976 18	15	26					
51	Yugoslavia	1975 482	190	554	199	522	567	2,514
52	1976 351	241	353					
53	Other	1975 7	12	25	41	48	103	236
54	1976 22	25	30					
55	Total	1975 10,745	10,166	20,233	21,199	47,085	71,497	180,925
56	1976 11,824	12,464	17,228					
Africa:								
57	Algeria	1975 2	4	—	2	6	8	22
58	1976 15	2	8					
59	Egypt	1975 24	8	7	9	32	72	152
60	1976 11	28	19					
61	Rhodesia	1975 7	8	10	8	31	20	84
62	1976 3	3	5					
63	South Africa	1975 192	195	176	338	601	591	2,093
64	1976 200	251	301					
65	Other	1975 148	115	187	211	398	484	1,543
66	1976 177	162	272					
67	Total	1975 373	330	380	568	1,068	1,175	3,894
68	1976 406	446	605					
Asia:								
69	Bangladesh	1975 5	1	17	5	8	16	52
70	1976 1	12	3					
71	China	1975 1	1	6	1	9	38	56
72	1976 —	8	7					
73	Hong Kong	1975 291	154	285	229	435	582	1,976
74	1976 252	229	351					
75	India	1975 363	304	462	646	2,030	2,048	5,853
76	1976 337	432	458					

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Ontario

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
1,223	975	530	478	252	164	5,193	Europe:	
21	3	3	—	3	—	33	Autriche	1975 1
2,639	990	624	354	214	226	7,354	Açores	1976 2
7	15	7	8	7	6	62	Belgique	1975 3
195	231	87	182	59	95	1,171	.....	1976 4
1,113	568	428	504	228	202	4,989	Bulgarie	1975 5
952	708	348	254	227	326	5,248	.....	1976 6
3,385	6,200	1,946	1,415	1,195	579	22,240	Tchécoslovaquie	1975 7
19,609	14,919	9,697	7,856	3,421	2,817	89,454	.....	1976 8
660	822	462	384	263	478	5,286	Danemark	1975 9
827	425	124	82	51	454	3,178	.....	1976 10
784	845	549	350	153	217	3,943	Finlande	1975 11
4,734	5,028	2,822	2,070	1,650	1,813	30,385	.....	1976 12
513	161	94	26	37	47	1,022	France	1975 13
11,459	5,116	3,971	3,046	802	1,781	39,126	.....	1976 14
324	253	237	479	110	80	2,311	Allemagne (République fédérale)	1975 15
408	334	156	135	100	96	1,895	.....	1976 16
857	890	655	508	425	866	6,706	Grèce	1975 17
24	43	27	23	8	9	175	.....	1976 18
466	1,078	447	361	309	201	5,342	Hongrie	1975 19
1,810	981	728	1,353	411	445	10,143	.....	1976 20
2,276	1,521	1,564	1,705	604	518	13,998	Irlande (République d')	1975 21
174	143	119	113	62	55	999	.....	1976 22
40,894	41,264	28,476	19,593	7,482	12,850	234,500	Italie	1975 23
50	57	18	30	13	52	287	.....	1976 24
1,817	817	599	350	335	806	7,238	Malte	1975 25
81	125	83	74	29	19	647	.....	1976 26
97,302	84,512	54,801	41,733	18,450	25,202	502,925	Total	1975 55
								1976 56
							Afrique:	
37	15	2	7	9	12	104	Algérie	1975 57
138	160	71	55	31	39	646	.....	1976 58
18	18	24	5	9	9	167	Égypte	1975 59
600	808	655	655	233	337	5,381	.....	1976 60
662	913	615	399	271	284	4,687	Rhodésie	1975 61
1,455	1,914	1,367	1,121	553	681	10,985	.....	1976 62
							Afrique du Sud	1975 63
							.....	1976 64
							Autres	1975 65
							.....	1976 66
							Total	1975 67
								1976 68
							Asie:	
32	35	40	31	8	8	206	Bangladesh	1975 69
6	18	2	6	2	2	92	.....	1976 70
955	2,416	826	375	318	597	7,463	Chine	1975 71
2,331	3,277	1,651	1,582	777	602	16,073	.....	1976 72
							Hong-Kong	1975 73
							.....	1976 74
							Inde	1975 75
							.....	1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Ontario **TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
1	Asia — Concluded:							
2	Israel	1975 169	197 197	326 378	374	643	828	2,537
3	Japan	1976 720	848 848	1,575 1,374	2,020	3,765	3,584	12,512
4	Korea, South	1976 816	938 73	96 92	176	316	812	
5	Lebanon	1975 59	73 114	86 33	52	59	69	258
6	Pakistan	1976 24	21 50	44 166	101	435	274	1,164
7	Philippines	1975 94	94 127	104 203	170	430	324	1,367
8	Sri Lanka	1976 332	107 84	149 8	19	48	43	134
9	Syria	1975 5	11 9	22 2	9	7	8	28
10	Taiwan	1976 6	8 49	107 111	207	268	811	
11	Other	1975 100	64 92	382 346	688	888	2,587	
12		1976 191	183 432					
13	Total	1975 2,099	1,979 3,668	4,175 8,940	9,286 30,147			
14		1976 2,499	2,467 3,524					
15	North America, Central America and Caribbean:							
16	Antigua	1975 22	30 26	38	135	84	335	
17	Bahamas	1976 26	29 8	179	269	437	1,345	
18	Barbados	1975 159	128 173	211	312	346	1,119	
19	Bermuda	1976 99	137 155	193	274	403	1,497	
20	Cuba	1975 90	60 100	24	20	11	77	
21	Haiti	1976 69	66 100	25	19	50	174	
22	Jamaica	1975 259	182 186	1,098	1,697	2,161	7,105	
23	Mexico	1976 210	149 153	607	2,432	1,940	6,764	
24	St. Pierre and Miquelon	1975 7	9 7	5	1	—	6	
25	Trinidad and Tobago	1976 51	9 32	576	1,009	1,135	3,699	
26	Other	1975 37	19 24	316	521	673	2,129	
27		1976 51	18 32					
28	Total	1975 820	512 817	3,272 6,689	7,240 24,250			
29		1976 614	780 839					
30	South America:							
31	Argentina	1975 314	301 201	310	458	637	2,221	
32	Brazil	1976 190	195 178	391	790	793	2,982	
33	Colombia	1975 417	316 275	79	160	220	681	
34	Guyana	1976 504	509 279	235	312	502	1,695	
35	Venezuela	1975 81	67 74	154	288	289	1,015	
36	Other	1976 108	73 117	398	704	593	2,601	
37		1975 245	174 227					
38	Total	1976 245	225 212	1,567 2,712	3,034 11,195			
39		1975 63	76 145					
40	Oceania and other Ocean Islands:							
41	Australia	1976 116	99 157	983	1,675	2,022	6,563	
42	New Zealand	1975 307	291 308	472	607	1,686		
43	Other	1976 364	403 350	11	9	23	89	
44		1975 843	593 831	1,263	2,156	2,652	8,338	
45	Total	1976 1,143	707 959					
46	Grand total	1975 17,866	15,954 29,351	32,044 68,650	94,884 258,749			
47		1976 19,488	19,689 26,050					

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — fin

Ontario

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
1,695	2,623	1,321	881	500	291	9,848	Asie — fin:	
							Israël	1975 1
3,658	8,080	3,851	4,448	1,695	696	34,940	Japon	1976 2
194	343	220	128	204	120	2,021	Corée du Sud	1975 3
129	125	93	33	66	69	773	Liban	1976 4
416	770	275	269	152	119	3,165	Pakistan	1975 5
377	712	354	407	268	206	3,691	Philippines	1976 6
43	60	45	30	22	22	356	Sri Lanka	1975 7
36	59	21	17	25	9	195	Syrie	1976 8
466	758	466	261	136	153	3,051	Taiwan	1975 9
1,654	2,547	1,052	609	438	365	9,252	Autres	1976 10
								1975 11
11,992	21,823	10,217	9,077	4,611	3,259	91,126	Total	1975 12
								1976 13
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
96	99	70	55	36	41	732	Antigua	1975 23
470	576	408	227	159	232	3,417	Bahamas	1976 24
1,080	722	369	210	118	223	3,841	Barbade	1975 25
714	971	626	343	314	568	5,033	Bermudes	1976 26
50	12	49	17	26	3	234	Cuba	1975 27
89	105	103	52	42	44	609	Haïti	1976 28
4,049	5,668	3,082	1,262	838	1,197	23,201	Jamaïque	1975 29
3,832	3,913	1,605	1,398	683	1,175	19,370	Mexique	1976 30
—	—	2	—	—	2	10	St. Pierre-et-Miquelon	1975 31
3,804	3,487	1,637	784	384	723	14,518	Trinité et Tobago	1976 32
842	1,106	618	424	362	284	5,765	Autres	1975 33
								1976 34
15,026	16,659	8,569	4,772	2,962	4,492	76,730	Total	1975 35
								1976 36
							Amérique du Sud:	
616	564	355	292	267	130	4,445	Argentine	1975 47
1,565	541	440	650	333	363	6,874	Brésil	1976 48
425	489	264	187	176	142	2,364	Colombie	1975 49
798	1,155	696	404	371	445	5,564	Guyane	1976 50
426	1,264	441	249	257	232	3,884	Venezuela	1975 51
719	905	631	492	428	423	6,199	Autres	1976 52
								1975 53
4,549	4,918	2,327	2,274	1,832	1,735	29,330	Total	1975 54
								1976 55
							Océanie et autres îles océaniques:	
2,017	2,427	1,733	2,312	914	932	16,898	Australie	1975 61
568	689	485	353	158	197	4,136	Nouvelle-Zélande	1976 62
55	67	42	10	22	12	297	Autres	1975 63
								1976 64
2,640	3,183	2,260	2,675	1,094	1,141	21,331	Total	1975 65
								1976 66
132,964	133,009	80,041	61,652	29,502	36,510	732,427	Total global	1975 67
								1976 68

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Ontario

TABLE 9C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
		Returning from the United States(1)						
	Land:							
1	Automobile	1975 746,690	657,640	1,002,595	821,302	932,333	929,173	5,089,733
2		1976 788,708	741,643	960,553				
3	Same day	1975 594,309	547,838	170,647	640,330	737,573	750,403	3,981,100
4		1976 620,004	615,233	699,762				
5	One night	1975 22,171	20,548	28,594	21,166	30,853	37,277	160,609
6		1976 21,856	22,466	23,284				
7	Two or more nights	1975 130,210	89,254	263,354	159,806	163,907	141,493	948,024
8		1976 146,848	103,944	237,507				
9	Bus	1975 64,094	68,833	80,196	67,100	97,359	96,591	474,173
10		1976 77,704	66,263	81,199				
11	Same day	1975 50,002	51,990	53,581	50,884	74,898	82,892	364,247
12		1976 61,063	47,315	51,782				
13	One or more nights	1975 14,092	16,843	26,615	16,216	22,461	13,699	109,926
14		1976 16,641	18,948	29,417				
15	Rail	1975 530	351	621	420	609	459	2,990
16		1976 854	460	731				
17	Other methods	1975 6,217	5,431	8,075	9,411	16,327	19,831	65,292
18		1976 5,523	6,431	9,150				
19	Total land	1975 817,531	732,255	1,091,487	898,233	1,046,628	1,046,054	5,632,188
20		1976 872,789	814,797	1,051,633				
	Air:							
21	Commercial	1975 87,049	72,492	115,474	85,011	61,677	46,408	468,111
22		1976 92,643	86,711	140,842				
23	Private	1975 2,247	1,962	2,642	2,775	3,243	3,012	15,881
24		1976 1,556	1,728	2,710				
25	Total air	1975 89,296	74,454	118,116	87,786	64,920	49,420	483,992
26		1976 94,199	88,439	143,552				
	Marine:							
27	Commercial	1975 —	—	—	—	6,789	31,685	38,474
28		1976 —	—	—				
29	Private	1975 —	—	—	11	1,380	7,765	9,156
30		1976 —	—	17				
31	Total marine	1975 —	—	—	11	8,169	39,450	47,630
32		1976 —	—	17				
33	Total	1975 906,827	806,709	1,209,603	986,030	1,119,717	1,134,924	6,163,810
34		1976 966,988	903,236	1,195,202				
		Returning from countries other than the United States(2)						
	Land (Via the U.S.A.):							
35	1975	1,310	1,341	1,881	1,270	1,350	815	7,967
36	1976	197	674	2,061				
	Air:							
37	Returning direct	1975 70,904	51,438	80,545	56,297	48,880	42,834	350,898
38		1976 82,552	55,672	82,334				
39	Returning via the U.S.A.	1975 8,254	5,784	9,520	6,317	4,080	3,098	37,053
40		1976 9,069	6,918	12,930				
41	Total air	1975 79,158	57,222	90,065	62,614	52,960	45,932	387,951
42		1976 91,621	62,590	95,264				
	Marine:							
43	Returning direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
44		1976 —	—	—				
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
46		1976 —	—	—				
47	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
48		1976 —	—	—				
49	Total	1975 80,468	58,563	91,946	63,884	54,310	46,747	395,918
50		1976 91,818	63,264	97,325				
51	Grand total	1975 987,295	865,272	1,301,549	1,049,914	1,174,027	1,181,671	6,559,728
52		1976 1,058,806	966,500	1,292,527				

(1) Continental United States and Alaska.

(2) Includes Hawaii, Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 9C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Ontario

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
1,209,598	1,373,718	949,627	995,562	925,770	804,266	11,348,274	Par terre:	
							Automobile	1975 1
881,965	952,651	752,019	768,693	779,103	677,268	8,792,799		1976 2
52,019	59,813	39,916	33,032	27,629	22,486	395,504	Même jour	1975 3
								1976 4
275,614	361,254	157,692	193,837	119,038	104,512	2,159,971	Une nuit	1975 5
								1976 6
							Deux nuits ou plus	1975 7
								1976 8
78,146	81,522	76,552	85,295	70,080	60,358	926,126	Autocar	1975 9
								1976 10
58,603	55,823	56,824	63,181	54,079	49,274	702,031	Même jour	1975 11
								1976 12
19,543	25,699	19,728	22,114	16,001	11,084	224,095	Une nuit ou plus	1975 13
								1976 14
779	1,162	546	547	505	788	7,317	Chemin de fer	1975 15
								1976 16
28,140	25,909	14,108	10,611	11,926	7,707	163,693	Autres moyens	1975 17
								1976 18
1,316,663	1,482,311	1,040,833	1,092,015	1,008,281	873,119	12,445,410	Total, par terre	1975 19
								1976 20
							Par air:	
45,568	56,655	46,426	59,713	60,680	56,597	793,750	Commercial	1975 21
								1976 22
3,178	2,998	2,546	2,930	2,458	2,033	32,024	Privé	1975 23
								1976 24
48,746	59,653	48,972	62,643	63,138	58,630	825,774	Total, par air	1975 25
								1976 26
							Par mer:	
68,797	63,775	9,860	46	—	—	180,952	Commercial	1975 27
								1976 28
5,646	6,313	1,624	570	101	55	23,465	Privé	1975 29
								1976 30
74,443	70,088	11,484	616	101	55	204,417	Total, par mer	1975 31
								1976 32
1,439,852	1,612,052	1,101,289	1,155,274	1,071,520	931,804	13,475,601	Total	1975 33
								1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
							Par terre (via les États-Unis):	
1,850	2,356	752	1,016	1,068	1,033	16,042	1975	35
							1976	36
							Par air:	
54,801	92,010	64,645	46,470	36,963	36,237	682,024	Rentrée directe	1975 37
								1976 38
3,040	6,156	4,303	4,257	6,038	4,050	64,897	Rentrée via les États-Unis	1975 39
								1976 40
57,841	98,166	68,948	50,727	43,001	40,287	746,921	Total, par air	1975 41
								1976 42
							Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 43
								1976 44
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1975 45
								1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 47
								1976 48
59,691	100,522	69,700	51,743	44,069	41,320	762,963	Total	1975 49
								1976 50
1,499,543	1,712,574	1,170,989	1,207,017	1,115,589	973,124	14,238,564	Total global	1975 51
								1976 52

(1) États-Unis continentaux et Alaska.

(2) Comprend Hawaï, Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Ontario

TABLE 9D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day	1975	310,713	303,990	351,006	357,698	508,685	585,944	2,418,036
2		1976	295,496	304,223	328,207				
3	One night	1975	16,316	16,346	19,969	21,334	41,871	70,963	186,799
4		1976	15,221	16,405	16,854				
5	Two or more nights	1975	35,580	35,706	54,257	51,185	154,880	226,954	558,562
6		1976	30,822	35,529	41,091				
7	Total	1975	362,609	356,042	425,232	430,217	705,436	883,861	3,163,397
8		1976	341,539	356,157	386,152				
9	Trucks used commercially	1975	40,190	37,483	40,182	40,351	42,965	43,929	245,100
10		1976	39,823	42,922	52,091				
11	Other vehicles	1975	87	173	447	1,253	5,362	6,608	13,930
12		1976	114	124	368				
13	Total	1975	402,886	393,698	465,861	471,821	753,763	934,398	3,422,427
14		1976	381,476	399,203	438,611				
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day	1975	312,357	288,058	346,545	331,291	360,731	366,416	2,005,398
16		1976	311,191	313,804	354,478				
17	One night	1975	10,273	9,619	12,905	10,520	14,341	16,424	74,082
18		1976	10,006	10,508	11,380				
19	Two or more nights	1975	45,352	34,539	88,270	60,788	62,821	54,176	345,946
20		1976	49,293	40,146	80,512				
21	Total	1975	367,982	332,216	447,720	402,599	437,893	437,016	2,425,426
22		1976	370,490	364,458	446,370				
23	Trucks used commercially	1975	48,299	47,133	50,686	51,545	48,536	45,705	291,904
24		1976	48,635	51,379	60,323				
25	Other vehicles	1975	146	167	314	1,052	2,759	2,423	6,861
26		1976	137	109	275				
27	Total	1975	416,427	379,516	498,720	455,196	489,188	485,144	2,724,191
28		1976	419,262	415,946	506,968				
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day	1975	623,070	592,048	697,551	688,989	869,416	952,360	4,423,434
30		1976	606,687	618,027	682,685				
31	One night	1975	26,589	25,965	32,874	31,854	56,212	87,387	260,881
32		1976	25,227	26,913	28,234				
33	Two or more nights	1975	80,932	70,245	142,527	111,973	217,701	281,130	904,508
34		1976	80,115	75,675	121,603				
35	Total	1975	730,591	688,258	872,952	832,816	1,143,329	1,320,877	5,588,823
36		1976	712,029	720,615	832,522				
37	Trucks used commercially	1975	88,489	84,616	90,868	91,896	91,501	89,634	537,004
38		1976	88,458	94,301	112,414				
39	Other vehicles	1975	233	340	761	2,305	8,121	9,031	20,791
40		1976	251	233	643				
41	Total	1975	819,313	773,214	964,581	927,017	1,242,951	1,419,542	6,146,618
42		1976	800,738	815,149	945,579				

TABLEAU 9D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Ontario

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
773,490	804,191	446,614	420,044	382,083	329,299	5,573,757	Automobile:	
							Même jour	1975 1 1976 2
107,771	114,958	50,598	37,466	25,468	19,973	543,033	Une nuit	1975 3 1976 3
341,068	382,454	142,817	103,031	61,537	46,353	1,635,822	Deux nuits ou plus	1975 5 1976 6
1,222,329	1,301,603	640,029	560,541	469,088	395,625	7,752,612	Total	1975 7 1976 8
42,571	40,423	41,880	46,313	41,824	38,769	496,880	Camions commerciaux	1975 9 1976 10
12,229	8,698	2,925	1,500	523	64	39,869	Autres véhicules	1975 11 1976 12
1,277,129	1,350,724	684,834	608,354	511,435	434,458	8,289,361	Total	1975 13 1976 14
Véhicules du Canada								
393,588	409,817	360,146	381,594	382,353	338,485	4,271,381	Automobile:	
							Même nuit	1975 15 1976 16
21,280	23,949	17,136	15,144	13,116	10,785	175,492	Une nuit	1975 17 1976 18
92,082	117,949	59,639	72,432	47,424	40,604	776,076	Deux nuits ou plus	1975 19 1976 20
506,950	551,715	436,921	469,170	442,893	389,874	5,222,949	Total	1975 21 1976 22
43,163	42,863	50,976	55,477	47,836	45,349	577,568	Camions commerciaux	1975 23 1976 24
3,635	3,373	1,871	1,124	455	102	17,421	Autres véhicules	1975 25 1976 26
553,748	597,951	489,768	525,771	491,184	435,325	5,817,938	Total	1975 27 1976 28
Total, véhicules								
1,167,078	1,214,008	806,760	801,638	764,436	667,784	9,845,138	Automobile:	
							Même jour	1975 29 1976 30
129,051	138,907	67,734	52,610	38,584	30,758	718,525	Une nuit	1975 31 1976 32
433,150	500,403	202,456	175,463	108,961	86,957	2,411,898	Deux nuits ou plus	1975 33 1976 34
1,729,279	1,853,318	1,076,950	1,029,711	911,981	785,499	12,975,561	Total	1975 35 1976 36
85,734	83,286	92,856	101,790	89,660	84,118	1,074,448	Camions commerciaux	1975 37 1976 38
15,864	12,071	4,796	2,624	978	166	57,290	Autres véhicules	1975 39 1976 40
1,830,877	1,948,675	1,174,602	1,134,125	1,002,619	869,783	14,107,299	Total	1975 41 1976 42

Manitoba

TABLE 10A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile	1975	33,083	33,397	38,710	38,315	72,388	141,839	357,732
2		1976	35,238	33,544	35,643				
3	Same day	1975	20,476	22,104	24,953	23,239	37,424	53,740	181,936
4		1976	22,250	22,356	22,452				
5	One night	1975	2,366	2,363	2,755	2,636	5,810	10,157	26,087
6		1976	2,929	2,093	2,820				
7	Two or more nights	1975	10,241	8,930	11,002	12,440	29,154	77,942	149,709
8		1976	10,059	9,095	10,371				
9	Bus	1975	829	1,345	1,112	2,726	5,111	7,988	19,111
10		1976	865	2,225	1,480				
11	Same day	1975	241	511	438	732	2,409	2,153	6,484
12		1976	231	763	544				
13	One or more nights	1975	588	834	674	1,994	2,702	5,835	12,627
14		1976	634	1,462	936				
15	Rail	1975	10	7	2	15	50	4	88
16		1976	1	—	2				
17	Other methods	1975	32	72	32	59	233	557	985
18		1976	34	64	54				
19	Total land	1975	33,954	34,821	39,856	41,115	77,782	150,388	377,916
20		1976	36,138	35,833	37,179				
21	Air:								
22	Commercial	1975	2,171	2,722	3,223	3,113	4,136	8,186	23,551
23		1976	2,487	2,766	3,119				
24	Private	1975	150	127	161	204	413	1,446	2,501
25		1976	137	139	256				
26	Total air	1975	2,321	2,849	3,384	3,317	4,549	9,632	26,052
27		1976	2,624	2,905	3,375				
28	Marine:								
29	Commercial	1975	—	—	—	—	—	—	—
30		1976	—	—	—	—	—	—	—
31	Private	1975	—	—	—	—	—	—	—
32		1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—	—
34		1976	—	—	—	—	—	—	—
35	Total	1975	36,275	37,670	43,240	44,432	82,331	160,020	403,968
36		1976	38,762	38,738	40,554				
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
37	Same day	1975	103	19	20	37	189	316	684
38		1976	8	3	33				
39	One or more nights	1975	146	49	45	327	146	152	865
40		1976	80	26	24				
41	Total land	1975	249	68	65	364	335	468	1,549
42		1976	88	29	57				
43	Air:								
44	Entering direct	1975	62	116	457	297	1,098	1,778	3,808
45		1976	182	113	550				
46	Entering via the U.S.A.	1975	337	234	312	411	410	611	2,315
47		1976	213	262	302				
48	Total air	1975	399	350	769	708	1,508	2,389	6,123
49		1976	395	375	852				
50	Marine:								
51	Entering direct	1975	—	—	—	—	—	—	—
52		1976	—	—	—	—	—	—	—
53	Entering via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—	—
54		1976	—	—	—	—	—	—	—
55	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—	—
56		1976	—	—	—	—	—	—	—
57	Total	1975	648	418	834	1,072	1,843	2,857	7,672
58		1976	483	404	909				
59	Grand total	1975	36,923	38,088	44,074	45,504	84,174	162,877	411,640
60		1976	39,245	39,142	41,463				

TABLEAU 10A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
176,494	155,458	65,911	53,862	43,531	38,181	891,169	Par terre: Automobile	1975 1
77,979	62,709	32,669	29,396	25,688	23,921	434,298	Même jour.....	1976 2
16,258	16,265	6,053	4,240	4,119	3,026	76,048	Une nuit	1975 3
82,257	76,484	27,189	20,226	13,724	11,234	380,823	Deux nuits ou plus	1976 4
5,289	3,507	1,251	923	1,229	696	32,006	Autocar	1975 5
2,495	1,668	496	124	544	354	12,165	Même jour.....	1976 6
2,794	1,839	755	799	685	342	19,841	Une nuit ou plus.....	1975 7
6	13	5	6	5	6	129	Chemin de fer.....	1976 8
968	557	111	81	33	31	2,766	Autres moyens	1975 9
182,757	159,535	67,278	54,872	44,798	38,914	926,070	Total, par terre	1976 10
8,804	7,251	5,036	3,877	2,570	3,928	55,017	Par air: Commercial	1975 11
986	767	594	529	195	143	5,715	Privé	1976 12
9,790	8,018	5,630	4,406	2,765	4,071	60,732	Total, par air	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	Par mer: Commercial	1976 14
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1976 16
192,547	167,553	72,908	59,278	47,563	42,985	986,802	Total	1975 17
Résidents des pays autres que les États-Unis								
392	215	253	111	47	13	1,715	Par terre (via les États-Unis): Même jour	1975 18
294	313	116	152	76	15	1,831	Une nuit ou plus	1976 19
686	528	369	263	123	28	3,546	Total, par terre	1975 20
3,366	1,226	1,030	893	161	721	11,205	Par air: Entrée directe	1976 21
786	552	442	325	133	424	4,977	Entrée via les États-Unis	1975 22
4,152	1,778	1,472	1,218	294	1,145	16,182	Total, par air	1976 23
—	—	—	—	—	—	—	Par mer: Entrée directe	1975 24
—	—	—	—	—	—	—	Entrée via les États-Unis	1976 25
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 26
4,838	2,306	1,841	1,481	417	1,173	19,728	Total	1976 27
197,385	169,859	74,749	60,759	47,980	44,158	1,006,530	Total global	1975 28

Manitoba

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
	Europe:							
1	Austria 1975	2	1	6	—	6	3	18
2	..... 1976	2	1	3				
3	Azores 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	..... 1976	—	—	—				
5	Belgium 1975	—	—	6	4	—	20	30
6	..... 1976	—	1	2	—	—	—	—
7	Bulgaria 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	..... 1976	—	—	—				
9	Czechoslovakia 1975	29	—	—	2	—	8	39
10	..... 1976	—	—	2				
11	Denmark 1975	8	3	5	15	11	30	72
12	..... 1976	3	6	12				
13	Finland 1975	29	5	3	4	6	14	61
14	..... 1976	—	5	8				
15	France 1975	42	9	7	6	26	22	112
16	..... 1976	27	14	9				
17	Germany (Federal Republic) 1975	59	52	215	114	461	680	1,581
18	..... 1976	58	46	337				
19	Greece 1975	—	4	11	4	7	3	29
20	..... 1976	2	2	10				
21	Hungary 1975	2	1	2	—	2	13	17
22	..... 1976	1	—	—				
23	Ireland (Republic) 1975	2	3	8	2	10	12	37
24	..... 1976	3	3	5				
25	Italy 1975	8	11	23	26	4	11	83
26	..... 1976	12	3	7				
27	Malta 1975	—	—	1	—	—	1	2
28	..... 1976	—	—	4				
29	Netherlands, The 1975	10	7	9	12	51	201	290
30	..... 1976	30	25	48				
31	Norway 1975	2	4	4	10	11	63	94
32	..... 1976	3	6	2				
33	Poland 1975	—	1	3	1	—	11	16
34	..... 1976	16	6	15				
35	Portugal 1975	2	—	1	10	2	—	15
36	..... 1976	2	—	1				
37	Rumania 1975	—	—	—	3	1	—	4
38	..... 1976	—	—	—				
39	Spain 1975	2	—	—	8	3	—	13
40	..... 1976	3	1	6				
41	Sweden 1975	21	4	6	8	21	35	95
42	..... 1976	8	7	5				
43	Switzerland 1975	5	—	11	11	21	34	82
44	..... 1976	9	6	8				
45	Turkey 1975	—	—	—	1	—	—	1
46	..... 1976	3	—	1				
47	United Kingdom 1975	160	111	312	272	851	1,269	2,975
48	..... 1976	137	77	211				
49	U.S.S.R. 1975	28	1	—	2	—	—	31
50	..... 1976	—	—	4				
51	Yugoslavia 1975	4	5	1	1	—	7	18
52	..... 1976	1	—	1				
53	Other 1975	6	3	—	2	11	4	26
54	..... 1976	4	1	—				
55	Total 1975	421	224	632	518	1,505	2,441	5,741
56	..... 1976	324	212	703				
	Africa:							
57	Algeria 1975	—	—	2	—	—	—	2
58	..... 1976	—	—	—				
59	Egypt 1975	—	—	1	—	—	1	2
60	..... 1976	—	1	—				
61	Rhodesia 1975	—	—	—	1	—	—	1
62	..... 1976	—	—	2				
63	South Africa 1975	28	5	7	78	20	17	155
64	..... 1976	2	1	8				
65	Other 1975	6	12	13	15	16	17	79
66	..... 1976	7	10	10				
67	Total 1975	34	17	23	94	36	35	239
68	..... 1976	9	12	20				
	Asia:							
69	Bangladesh 1975	—	—	—	—	—	—	—
70	..... 1976	—	—	—				
71	China 1975	—	—	—	—	—	—	—
72	..... 1976	—	—	—				
73	Hong Kong 1975	8	3	3	5	1	5	25
74	..... 1976	5	12	6				
75	India 1975	7	12	11	11	28	64	133
76	..... 1976	21	4	4				

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
Europe:								
19	15	8	11	—	4	75	Autriche	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	1976 2	2
27	19	2	3	3	3	87	Açores	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	1976 4	4
5	8	5	1	—	5	63	Belgique	1975 5
7	23	11	10	1	8	132	1976 6	6
26	11	4	10	—	7	119	Bulgarie	1975 7
66	49	21	17	16	21	302	1976 8	8
1,147	524	431	437	91	92	4,303	Tchécoslovaquie	1975 9
13	9	4	5	5	1	66	1976 10	10
8	10	2	2	—	11	50	Danemark	1975 11
8	45	5	—	1	4	100	1976 12	12
33	34	30	13	15	21	229	Finlande	1975 13
2	—	—	—	—	—	4	1976 14	14
212	107	54	106	29	97	895	France	1975 15
61	26	10	9	4	14	218	1976 16	16
9	6	4	7	1	9	52	Allemagne (République fédérale)	1975 17
—	3	3	1	1	3	26	1976 18	18
—	—	—	—	—	—	4	Grèce	1975 19
4	4	2	8	1	8	40	1976 20	20
55	18	15	36	8	22	249	Hongrie	1975 21
60	24	23	27	3	8	227	1976 22	22
—	1	2	—	—	5	9	Irlande (République d')	1975 23
1,574	852	813	312	134	470	7,130	1976 24	24
—	—	1	—	—	—	32	Italie	1975 25
29	5	8	—	—	21	81	1976 26	26
926	39	5	141	—	7	1,144	Malte	1975 27
4,291	1,832	1,463	1,156	313	841	15,637	1976 28	28
Pays-Bas								
Norvège								
Pologne								
Portugal								
Roumanie								
Espagne								
Suède								
Suisse								
Turquie								
Royaume-Uni								
U.R.S.S.								
Yougoslavie								
Autres								
Total								
Total								
Afrique:								
—	—	1	1	—	1	5	Algérie	1975 57
2	6	2	—	—	—	12	1976 58	58
—	5	3	—	—	—	9	Égypte	1975 59
32	19	27	6	5	17	261	1976 60	60
39	24	24	15	4	15	200	Rhodésie	1975 61
73	54	57	22	9	33	487	1976 62	62
Afrique du Sud								
Autres								
Total								
Total								
Asie:								
—	—	2	—	—	—	2	Bangladesh	1975 69
4	—	—	—	—	—	4	1976 70	70
19	17	10	16	3	19	109	Chine	1975 71
22	16	25	13	14	25	248	1976 72	72
Hong-Kong								
Inde								
Inde								

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Manitoba

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
1	Asia — Concluded:							
2	Israel	1975 6	5	2	9	10	10	42
3	.....	1976 8	6	4				
4	Japan	1975 10	27	24	33	32	45	171
5	.....	1976 15	16	19				
6	Korea, South	1975 3	1	—	1	1	3	9
7	.....	1976 2	—	3				
8	Lebanon	1975 —	—	—	—	—	4	4
9	.....	1976 —	2	—				
10	Pakistan	1975 —	6	4	2	4	4	20
11	.....	1976 2	2	1				
12	Philippines	1975 5	4	4	4	11	6	34
13	.....	1976 9	2	8				
14	Sri Lanka	1975 —	—	—	—	—	—	—
15	.....	1976 —	—	—				
16	Syria	1975 —	—	—	—	—	1	1
17	.....	1976 —	—	—				
18	Taiwan	1975 2	7	4	1	—	—	14
19	.....	1976 —	2	1				
20	Other	1975 2	5	15	4	7	18	51
	.....	1976 4	1	3				
21	Total	1975 43	70	67	70	94	160	504
22	.....	1976 66	47	49				
23	North America, Central America and Caribbean:							
24	Antigua	1975 —	1	—	—	—	—	1
25	.....	1976 —	—	—				
26	Bahamas	1975 —	2	—	—	1	1	4
27	.....	1976 1	1	—				
28	Barbados	1975 7	—	5	17	2	2	33
29	.....	1976 2	1	9				
30	Bermuda	1975 1	—	—	2	2	1	6
31	.....	1976 1	—	—				
32	Cuba	1975 —	3	—	—	—	—	3
33	.....	1976 —	—	—				
34	Haiti	1975 —	—	—	—	—	1	1
35	.....	1976 —	—	—				
36	Jamaica	1975 2	1	5	12	6	2	28
37	.....	1976 3	2	—				
38	Mexico	1975 12	1	18	12	22	24	89
39	.....	1976 9	17	17				
40	St. Pierre and Miquelon	1975 —	—	—	—	—	—	—
41	.....	1976 —	—	—				
42	Trinidad and Tobago	1975 5	2	—	—	2	7	16
43	.....	1976 —	—	1				
44	Other	1975 2	2	2	9	8	33	56
	.....	1976 5	1	4				
45	Total	1975 29	12	30	52	43	71	237
46	.....	1976 21	22	31				
47	South America:							
48	Argentina	1975 1	5	2	1	8	7	24
49	.....	1976 6	2	3				
50	Brazil	1975 2	7	4	19	17	8	57
51	.....	1976 6	1	32				
52	Colombia	1975 1	1	1	—	1	7	11
53	.....	1976 —	—	—				
54	Guyana	1975 —	—	1	1	3	2	7
55	.....	1976 —	—	1				
56	Venezuela	1975 —	1	1	4	4	4	14
57	.....	1976 —	6	3				
58	Other	1975 6	16	21	10	29	16	98
	.....	1976 6	15	24				
59	Total	1975 10	30	30	35	62	44	211
60	.....	1976 18	24	63				
61	Oceania and other Ocean Islands:							
62	Australia	1975 52	39	27	206	47	75	446
63	.....	1976 36	86	20				
64	New Zealand	1975 59	26	25	97	54	28	289
65	.....	1976 9	—	19				
66	Other	1975 —	—	—	—	2	3	5
	.....	1976 —	1	4				
67	Total	1975 111	65	52	303	103	106	740
68	.....	1976 45	87	43				
69	Grand total	1975 648	418	834	1,072	1,843	2,857	7,672
70	.....	1976 483	404	909				

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — fin

Manitoba

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
26	25	21	101	1	17	233	Asie — fin:	
							Israël	1975 1
52	85	56	27	9	36	436	Japon	1975 2
							Corée du Sud	1975 3
1	1	1	—	—	1	13	Liban	1975 4
1	2	3	2	—	3	15	Pakistan	1975 5
12	16	3	1	2	4	58	Philippines	1975 6
12	5	2	10	2	11	76	Sri Lanka	1975 7
1	1	—	2	—	—	4	Syrie	1975 8
—	—	2	—	—	—	3	Taiwan	1975 9
14	10	5	—	—	4	47	Autres	1975 10
10	23	13	8	—	18	123	Total	1975 11
								1976 12
174	201	143	180	31	138	1,371	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
1	1	—	1	—	—	4	Antigua	1975 23
6	3	—	1	—	2	16	Bahamas	1975 24
8	2	8	14	3	5	73	Barbade	1975 25
—	3	—	—	—	2	11	Bermudes	1975 26
—	—	—	1	—	—	4	Cuba	1975 27
—	—	—	—	—	—	1	Haiti	1975 28
19	11	1	8	2	9	78	Jamaïque	1975 29
57	46	17	13	6	22	250	Mexique	1975 30
—	—	—	—	—	—	—	St. Pierre-et-Miquelon	1975 31
8	20	12	2	11	1	70	Trinité et Tobago	1975 32
31	7	6	2	—	10	112	Autres	1975 33
							Total	1975 34
130	93	44	42	22	51	619		1975 35
								1976 36
							Amérique du Sud:	
10	3	4	2	—	10	53	Argentine	1975 47
12	11	4	5	1	16	106	Brésil	1975 48
2	—	3	2	—	—	18	Colombie	1975 49
2	13	—	—	1	6	29	Guyane	1975 50
8	2	8	—	—	7	39	Venezuela	1975 51
30	12	16	6	2	26	190	Autres	1975 52
							Total	1975 53
64	41	35	15	4	65	435		1975 54
								1976 55
							Océanie et autres îles océaniques:	
73	58	56	54	24	28	739	Australie	1975 61
31	24	43	10	13	11	421	Nouvelle-Zélande	1975 62
2	3	—	2	1	6	19	Autres	1975 63
							Total	1975 64
106	85	99	66	38	45	1,179		1975 65
								1976 66
4,838	2,306	1,841	1,481	417	1,173	19,728	Total global	1975 67
								1976 68

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Manitoba

TABLE 10C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
			Returning from the United States(1)						
	Land:								
1	Automobile	1975	41,021	38,616	53,855	61,688	78,125	92,589	365,894
2		1976	48,454	47,294	56,544				
3	Same day	1975	23,489	23,918	32,534	34,699	44,687	55,305	214,632
4		1976	29,955	27,819	32,707				
5	One night	1975	2,105	1,807	2,636	2,736	3,871	5,861	19,016
6		1976	2,350	2,219	2,514				
7	Two or more nights	1975	15,427	12,891	18,685	24,253	29,567	31,423	132,246
8		1976	16,149	17,256	21,323				
9	Bus	1975	3,364	3,602	3,773	4,359	4,015	4,582	23,695
10		1976	2,765	3,387	4,202				
11	Same day	1975	2,087	2,009	1,889	1,933	2,390	2,884	13,192
12		1976	2,050	1,762	2,496				
13	One or more nights	1975	1,277	1,593	1,884	2,426	1,625	1,698	10,503
14		1976	715	1,625	1,706				
15	Rail	1975	295	225	343	370	1,137	316	2,686
16		1976	199	159	280				
17	Other methods	1975	112	217	114	80	377	489	1,389
18		1976	194	118	167				
19	Total land.....	1975	44,792	42,660	58,085	66,497	83,654	97,976	393,664
20		1976	51,612	50,958	61,193				
21	Air:								
22	Commercial	1975	7,801	6,839	7,376	7,180	4,372	3,704	37,272
23		1976	9,451	6,758	8,007				
24	Private	1975	142	132	154	180	208	230	1,046
25		1976	133	194	230				
26	Total air	1975	7,943	6,971	7,530	7,360	4,580	3,934	38,318
27		1976	9,584	6,952	8,237				
28	Marine:								
29	Commercial	1975	—	—	—	—	—	—	—
30		1976	—	—	—	—	—	—	—
31	Private	1975	—	—	—	—	—	—	—
32		1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—	—
34		1976	—	—	—	—	—	—	—
35	Total	1975	52,735	49,631	65,615	73,857	88,234	101,910	431,982
36		1976	61,196	57,910	69,430				
			Returning from countries other than the United States(2)						
	Land (Via the U.S.A.):								
37	1975		132	—	145	1	4	—	282
38	1976		—	2	—				
39	Air:								
40	Returning direct	1975	1,437	1,641	3,132	2,752	1,230	1,674	11,866
41		1976	2,684	3,611	3,781				
42	Returning via the U.S.A.....	1975	177	380	716	85	126	138	1,622
43		1976	668	812	1,075				
44	Total air	1975	1,614	2,021	3,848	2,837	1,356	1,812	13,488
45		1976	3,352	4,423	4,856				
46	Marine:								
47	Returning direct	1975	—	—	—	—	—	—	—
48		1976	—	—	—	—	—	—	—
49	Returning via the U.S.A.....	1975	—	—	—	—	—	—	—
50		1976	—	—	—	—	—	—	—
51	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—	—
52		1976	—	—	—	—	—	—	—
53	Total	1975	1,746	2,021	3,993	2,838	1,360	1,812	13,770
54		1976	3,352	4,425	4,856				
55	Grand total	1975	54,481	51,652	69,608	76,695	89,594	103,722	445,752
56		1976	64,548	62,335	74,286				

(1) Continental United States and Alaska.

(2) Includes Hawaii, Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 10C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Manitoba

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
143,741	176,785	84,710	75,920	66,713	50,133	963,896	Par terre:	
							Automobile	1975 1
								1976 2
78,748	82,300	43,219	41,115	41,476	34,032	535,522	Même jour	1975 3
								1976 4
9,624	12,963	5,757	4,177	3,754	2,847	58,138	Une nuit	1975 5
								1976 6
55,369	81,522	35,734	30,628	21,483	13,254	370,236	Deux nuits ou plus	1975 7
								1976 8
4,007	3,997	2,860	2,949	2,600	2,583	42,691	Autocar	1975 9
								1976 10
2,645	2,584	1,655	1,980	1,574	1,587	25,217	Même jour	1975 11
								1976 12
1,362	1,413	1,205	969	1,026	996	17,474	Une nuit ou plus	1975 13
								1976 14
493	464	201	217	177	288	4,526	Chemin de fer	1975 15
								1976 16
681	676	139	53	46	181	3,165	Autres moyens	1975 17
								1976 18
148,922	181,922	87,910	79,139	69,536	53,185	1,014,278	Total, par terre	1975 19
								1976 20
							Par air:	
3,372	3,722	3,485	4,396	4,714	4,664	61,625	Commercial	1975 21
								1976 22
210	294	266	199	153	127	2,295	Privé	1975 23
								1976 24
3,582	4,016	3,751	4,595	4,867	4,791	63,920	Total, par air	1975 25
								1976 26
							Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
								1976 28
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1975 29
								1976 30
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 31
								1976 32
152,504	185,938	91,661	83,734	74,403	57,976	1,078,198	Total	1975 33
								1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
3	—	—	—	—	—	285	Par terre (via les États-Unis):	
							1975	35
							1976	36
							Par air:	
3,024	3,359	2,673	2,140	775	857	24,694	Rentrée directe	1975 37
								1976 38
125	242	115	93	228	112	2,537	Rentrée via les États-Unis	1975 39
								1976 40
3,149	3,601	2,788	2,233	1,003	969	27,231	Total, par air	1975 41
								1976 42
							Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 43
								1976 44
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1975 45
								1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 47
								1976 48
3,152	3,601	2,788	2,233	1,003	969	27,516	Total	1975 49
								1976 50
155,656	189,539	94,449	85,967	75,406	58,945	1,105,714	Total global	1975 51
								1976 52

(1) États-Unis continentaux et Alaska.

(2) Comprend Hawaï, Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Manitoba

TABLE 10D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	8,618	9,292	10,386	9,856	14,994	19,342	72,488
2	..... 1976	9,322	9,306	9,228				
3	One night 1975	900	872	995	976	2,079	3,477	9,299
4	..... 1976	1,044	789	1,060				
5	Two or more nights..... 1975	3,562	3,163	3,878	4,301	9,810	25,059	49,773
6	..... 1976	3,558	3,275	3,691				
7	Total..... 1975	13,080	13,327	15,259	15,133	26,883	47,878	131,560
8	..... 1976	13,924	13,370	13,979				
9	Trucks used commercially..... 1975	3,353	3,602	3,668	4,867	5,158	4,889	25,537
10	..... 1976	4,135	5,173	5,180				
11	Other vehicles..... 1975	16	31	14	46	167	429	703
12	..... 1976	19	49	33				
13	Total..... 1975	16,449	16,960	18,941	20,046	32,208	53,196	157,800
14	..... 1976	18,078	18,592	19,192				
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	9,518	10,049	12,954	13,797	17,323	20,110	83,751
16	..... 1976	11,945	11,365	12,845				
17	One night 1975	798	688	963	1,022	1,491	2,172	7,134
18	..... 1976	857	821	936				
19	Two or more nights..... 1975	4,940	4,430	6,235	7,735	9,997	10,533	43,870
20	..... 1976	5,267	5,683	6,931				
21	Total..... 1975	15,256	15,167	20,152	22,554	28,811	32,815	134,755
22	..... 1976	18,069	17,869	20,712				
23	Trucks used commercially..... 1975	2,597	2,580	2,613	3,190	3,120	3,330	17,430
24	..... 1976	2,532	2,706	3,207				
25	Other vehicles..... 1975	96	154	94	62	278	401	1,085
26	..... 1976	172	92	146				
27	Total..... 1975	17,949	17,901	22,859	25,806	32,209	36,546	153,270
28	..... 1976	20,773	20,667	24,065				
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	18,136	19,341	23,340	23,653	32,317	39,452	156,239
30	..... 1976	21,267	20,671	22,073				
31	One night 1975	1,698	1,560	1,958	1,998	3,570	5,649	16,433
32	..... 1976	1,901	1,610	1,996				
33	Two or more nights..... 1975	8,502	7,593	10,113	12,036	19,807	35,592	93,643
34	..... 1976	8,825	8,958	10,622				
35	Total..... 1975	28,336	28,494	35,411	37,687	55,694	80,693	266,315
36	..... 1976	31,993	31,239	34,691				
37	Trucks used commercially..... 1975	5,950	6,182	6,281	8,057	8,278	8,219	42,967
38	..... 1976	6,667	7,879	8,387				
39	Other vehicles..... 1975	112	185	108	108	445	830	1,788
40	..... 1976	191	141	179				
41	Total..... 1975	34,398	34,861	41,800	45,852	64,417	89,742	311,070
42	..... 1976	38,851	39,259	43,257				

TABLEAU 10D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Manitoba

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
25,728	21,844	13,187	12,323	10,643	9,889	166,102	Automobile:	
5,291	5,358	2,153	1,575	1,489	1,115	26,280	Même jour	1975 1976 1 2
25,161	23,385	9,112	7,051	4,851	3,955	123,288	Une nuit	1975 1976 3 4
56,180	50,587	24,452	20,949	16,983	14,959	315,670	Deux nuits ou plus	1975 1976 5 6
4,430	3,421	3,892	4,283	3,778	3,949	49,290	Total	1975 1976 7 8
707	436	53	37	13	20	1,969	Camions commerciaux	1975 1976 9 10
61,317	54,444	28,397	25,269	20,774	18,928	366,929	Autres véhicules	1975 1976 11 12
							Total	1975 1976 13 14
Véhicules du Canada								
26,562	27,615	16,890	16,247	16,558	13,814	201,437	Automobile:	
3,302	4,350	2,056	1,529	1,391	1,036	20,798	Même nuit	1975 1976 15 16
17,115	24,449	11,570	9,926	7,250	4,503	118,683	Une nuit	1975 1976 17 18
46,979	56,414	30,516	27,702	25,199	19,353	340,918	Deux nuits ou plus	1975 1976 19 20
3,699	3,964	4,605	4,714	3,340	2,625	40,377	Total	1975 1976 21 22
568	554	108	36	29	149	2,529	Camions commerciaux	1975 1976 23 24
51,246	60,932	35,229	32,452	28,568	22,127	383,824	Autres véhicules	1975 1976 25 26
							Total	1975 1976 27 28
Total, véhicules								
52,290	49,459	30,077	28,570	27,201	23,703	367,539	Automobile:	
8,593	9,708	4,209	3,104	2,880	2,151	47,078	Même jour	1975 1976 29 30
42,276	47,834	20,682	16,977	12,101	8,458	241,971	Une nuit	1975 1976 31 32
103,159	107,001	54,968	48,651	42,182	34,312	656,588	Deux nuits ou plus	1975 1976 33 34
8,129	7,385	8,497	8,997	7,118	6,574	89,667	Total	1975 1976 35 36
1,275	990	161	73	42	169	4,498	Camions commerciaux	1975 1976 37 38
112,563	115,376	63,626	57,721	49,342	41,055	750,753	Autres véhicules	1975 1976 39 40
							Total	1975 1976 41 42

Saskatchewan

TABLE 11A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 9,043	8,579	11,268	9,722	18,032	30,050	86,694
2		1976 8,941	9,690	9,239				
3	Same day	1975 6,914	6,413	8,343	6,809	11,151	12,270	51,900
4		1976 6,915	7,357	6,862				
5	One night	1975 491	499	578	440	882	1,114	4,004
6		1976 471	548	545				
7	Two or more nights	1975 1,638	1,667	2,347	2,473	5,999	16,666	30,790
8		1976 1,555	1,785	1,832				
9	Bus	1975 127	124	169	124	1,103	420	2,067
10		1976 52	18	148				
11	Same day	1975 54	41	84	35	531	50	795
12		1976 24	18	49				
13	One or more nights	1975 73	83	85	89	572	370	1,272
14		1976 28	—	99				
15	Rail	1975 —	—	—	—	—	—	—
16		1976 —	—	—				
17	Other methods	1975 194	168	239	221	441	480	1,743
18		1976 142	195	169				
19	Total land	1975 9,364	8,871	11,676	10,067	19,576	30,950	90,504
20		1976 9,135	9,903	9,556				
Air:								
21	Commercial	1975 —	—	—	—	—	74	74
22		1976 —	3	7				
23	Private	1975 94	158	122	94	403	973	1,844
24		1976 77	67	121				
25	Total air	1975 94	158	122	94	403	1,047	1,918
26		1976 77	70	128				
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28		1976 —	—	—				
29	Private	1975 —	—	—	—	—	—	—
30		1976 —	—	—				
31	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
32		1976 —	—	—				
33	Total	1975 9,458	9,029	11,798	10,161	19,979	31,997	92,422
34		1976 9,212	9,973	9,684				
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 —	—	1	—	7	13	21
36		1976 2	2	—				
37	One or more nights	1975 2	—	1	11	31	90	135
38		1976 4	2	8				
39	Total land	1975 2	—	2	11	38	103	156
40		1976 6	4	8				
Air:								
41	Entering direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
42		1976 —	—	—				
43	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
44		1976 —	—	—				
45	Total air	1975 —	—	—	—	—	—	—
46		1976 —	—	—				
Marine:								
47	Entering direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
48		1976 —	—	—				
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
50		1976 —	—	—				
51	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
52		1976 —	—	—				
53	Total	1975 2	—	2	11	38	103	156
54		1976 6	4	8				
55	Grand total	1975 9,460	9,029	11,800	10,172	20,017	32,100	92,578
56		1976 9,218	9,977	9,692				

TABLEAU 11A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Saskatchewan

[illegible]

Saskatchewan

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
	Europe:							
1	Austria 1975	—	—	—	1	3	—	4
2	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
3	Azores 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
5	Belgium 1975	1	—	—	—	—	1	2
6	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Bulgaria 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia 1975	—	—	—	—	—	—	—
10	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Denmark 1975	—	—	—	—	—	1	1
12	..... 1976	—	—	1	—	—	—	—
13	Finland 1975	—	—	—	1	—	—	1
14	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
15	France 1975	—	—	—	—	—	3	3
16	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
17	Germany (Federal Republic) 1975	—	—	1	2	1	17	21
18	..... 1976	1	—	—	—	—	—	—
19	Greece 1975	—	—	—	—	—	—	—
20	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
21	Hungary 1975	—	—	—	—	—	—	—
22	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
23	Ireland (Republic) 1975	—	—	—	—	—	—	—
24	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
25	Italy 1975	—	—	—	—	—	—	—
26	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
27	Malta 1975	—	—	—	—	—	—	—
28	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Netherlands, The 1975	—	—	—	—	2	5	7
30	..... 1976	—	2	—	—	—	—	—
31	Norway 1975	—	—	—	—	2	11	13
32	..... 1976	—	2	—	—	—	—	—
33	Poland 1975	—	—	—	—	—	—	—
34	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
35	Portugal 1975	—	—	—	—	—	—	—
36	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
37	Rumania 1975	—	—	—	—	—	—	—
38	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Spain 1975	—	—	—	—	—	—	—
40	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
41	Sweden 1975	—	—	—	—	6	7	13
42	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
43	Switzerland 1975	—	—	—	1	1	1	3
44	..... 1976	—	—	1	—	—	—	—
45	Turkey 1975	—	—	—	—	—	—	—
46	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
47	United Kingdom 1975	—	—	—	6	12	38	56
48	..... 1976	3	—	1	—	—	—	—
49	U.S.S.R. 1975	—	—	—	—	—	—	—
50	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
51	Yugoslavia 1975	—	—	—	—	—	—	—
52	..... 1976	—	—	2	—	—	—	—
53	Other 1975	—	—	—	—	—	—	—
54	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
55	Total 1975	1	—	1	11	27	84	124
56	..... 1976	4	4	5				
	Africa:							
57	Algeria 1975	—	—	—	—	—	—	—
58	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
59	Egypt 1975	—	—	—	—	—	—	—
60	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
61	Rhodesia 1975	—	—	—	—	—	—	—
62	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
63	South Africa 1975	—	—	—	—	—	—	—
64	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
65	Other 1975	—	—	—	—	—	4	4
66	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
67	Total 1975	—	—	—	—	—	4	4
68	..... 1976	—	—	—				
	Asia:							
69	Bangladesh 1975	—	—	—	—	—	—	—
70	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
71	China 1975	—	—	—	—	—	—	—
72	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong 1975	—	—	—	—	—	1	1
74	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
75	India 1975	—	—	—	—	—	1	1
76	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Saskatchewan

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
2	—	—	—	—	—	6	Autriche	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	1976 2	
—	—	—	—	—	—	—	Açores	1975 3
7	—	—	—	—	—	9	1976 4	
—	—	—	—	—	—	—	Belgique	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	1976 6	
—	—	—	—	—	—	—	Bulgarie	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	1976 8	
18	2	3	—	—	—	24	Tchécoslovaquie	1975 9
—	3	—	—	—	—	—	1976 10	
—	2	7	—	—	—	12	Danemark	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	1976 12	
40	10	10	—	—	—	81	Finlande	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	1976 14	
—	—	—	—	—	—	—	France	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	1976 16	
—	—	—	—	—	—	—	Allemagne (République fédérale)	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	1976 18	
—	—	—	—	—	—	—	Grèce	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	1976 20	
—	—	—	—	—	—	—	Hongrie	1975 21
—	—	—	1	—	—	1	1976 22	
—	—	—	—	—	—	—	Irlande (République d')	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	1976 24	
—	—	—	—	—	—	—	Italie	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	1976 26	
4	2	9	1	4	2	29	Malte	1975 27
17	—	2	2	2	—	36	1976 28	
1	—	—	—	—	—	—	Pays-Bas	1975 29
5	1	—	—	—	—	—	1976 30	
—	—	—	—	—	—	—	Norvège	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	1976 32	
—	—	—	—	—	—	—	Pologne	1975 33
9	2	1	2	—	—	27	1976 34	
2	4	—	—	—	—	9	Portugal	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	1976 36	
—	—	—	—	—	—	—	Roumanie	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	1976 38	
—	—	—	—	—	—	—	Espagne	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	1976 40	
—	—	—	—	—	—	—	Suède	1975 41
—	—	—	—	—	—	—	1976 42	
46	56	31	6	—	7	202	Suisse	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	1976 44	
—	—	—	—	—	—	—	Turquie	1975 45
—	—	—	—	—	—	—	1976 46	
—	—	—	—	—	—	—	Royaume-Uni	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	1976 48	
—	—	—	—	—	—	—	U.R.S.S.	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	1976 50	
—	—	—	—	—	—	—	Yougoslavie	1975 51
—	—	—	—	—	—	—	1976 52	
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 53
—	—	—	—	—	—	—	1976 54	
151	82	63	12	6	9	447	Total	1975 55
—	—	—	—	—	—	—	1976 56	
							Afrique:	
—	—	—	—	—	—	—	Algérie	1975 57
—	—	—	—	—	—	—	1976 58	
—	—	—	—	—	—	—	Égypte	1975 59
—	—	—	—	—	—	—	1976 60	
—	—	—	—	—	—	—	Rhodésie	1975 61
—	—	1	—	—	—	1	1976 62	
—	—	—	—	—	—	—	Afrique du Sud	1975 63
—	—	1	—	—	—	5	1976 64	
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 65
—	—	—	—	—	—	—	1976 66	
—	—	2	—	—	—	6	Total	1975 67
—	—	—	—	—	—	—	1976 68	
							Asie:	
—	—	—	—	—	—	—	Bangladesh	1975 69
—	—	—	—	—	—	—	1976 70	
1	—	—	—	—	—	1	Chine	1975 71
—	—	—	—	—	—	—	1976 72	
—	—	—	—	—	—	1	Hong-Kong	1975 73
—	—	—	—	—	—	—	1976 74	
2	5	5	—	—	—	13	Inde	1975 75
—	—	—	—	—	—	—	1976 76	

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Saskatchewan

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
	Asia - Concluded:							
1	Israel	1975	—	—	—	—	—	—
2	.....	1976	—	—	—	—	—	—
3	Japan	1975	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976	—	—	—	—	—	—
5	Korea, South	1975	—	—	—	—	—	—
6	.....	1976	—	—	—	—	—	—
7	Lebanon	1975	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976	—	—	—	—	—	—
9	Pakistan	1975	—	—	—	—	—	—
10	.....	1976	—	—	—	—	—	—
11	Philippines	1975	—	—	—	—	1	1
12	.....	1976	—	—	—	—	—	—
13	Sri Lanka	1975	—	—	—	—	—	—
14	.....	1976	—	—	—	—	—	—
15	Syria	1975	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976	—	—	—	—	—	—
17	Taiwan	1975	—	—	—	—	—	—
18	.....	1976	—	—	—	—	—	—
19	Other	1975	—	—	—	—	2	2
20	.....	1976	—	—	—	—	—	—
21	Total	1975	—	—	—	—	5	5
22	.....	1976	—	—	—	—	—	—
	North America, Central America and Caribbean:							
23	Antigua	1975	—	—	—	—	—	—
24	.....	1976	—	—	—	—	—	—
25	Bahamas	1975	—	—	—	—	—	—
26	.....	1976	—	—	—	—	—	—
27	Barbados	1975	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976	—	—	—	—	—	—
29	Bermuda	1975	—	—	—	—	—	—
30	.....	1976	—	—	—	—	—	—
31	Cuba	1975	—	—	—	—	—	—
32	.....	1976	—	—	—	—	—	—
33	Haiti	1975	—	—	—	—	—	—
34	.....	1976	—	—	—	—	—	—
35	Jamaica	1975	—	—	—	—	—	—
36	.....	1976	—	—	—	—	—	—
37	Mexico	1975	—	—	—	—	2	2
38	.....	1976	2	—	—	—	—	—
39	St. Pierre and Miquelon	1975	—	—	—	—	—	—
40	.....	1976	—	—	—	—	—	—
41	Trinidad and Tobago	1975	—	—	—	—	—	—
42	.....	1976	—	—	—	—	—	—
43	Other	1975	1	—	—	—	—	1
44	.....	1976	—	—	—	—	—	—
45	Total	1975	1	—	—	—	2	3
46	.....	1976	2	—	—	—	—	—
	South America:							
47	Argentina	1975	—	—	—	—	—	—
48	.....	1976	—	—	—	—	—	—
49	Brazil	1975	—	1	—	1	5	7
50	.....	1976	—	—	—	—	—	—
51	Colombia	1975	—	—	—	—	—	—
52	.....	1976	—	—	—	—	—	—
53	Guyana	1975	—	—	—	—	—	—
54	.....	1976	—	—	—	—	—	—
55	Venezuela	1975	—	—	—	—	—	—
56	.....	1976	—	—	—	—	—	—
57	Other	1975	—	—	—	—	—	—
58	.....	1976	—	—	—	—	—	—
59	Total	1975	—	—	1	1	5	7
60	.....	1976	—	—	—	—	—	—
	Oceania and other Ocean Islands:							
61	Australia	1975	—	—	—	9	3	12
62	.....	1976	—	2	—	—	—	—
63	New Zealand	1975	—	—	—	1	—	1
64	.....	1976	—	1	—	—	—	—
65	Other	1975	—	—	—	—	—	—
66	.....	1976	—	—	—	—	—	—
67	Total	1975	—	—	—	10	3	13
68	.....	1976	—	3	—	—	—	—
69	Grand total	1975	2	—	11	38	103	156
70	.....	1976	6	4	8	—	—	—

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin **Saskatchewan**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
-	-	-	-	-	-	-	Asie - fin:	
5	10	-	-	-	-	15	Israël	1975 1
-	-	-	-	-	-	-	Japon	1976 2
-	-	-	-	-	-	-	Corée du Sud	1975 3
-	-	-	-	-	-	-	Liban	1976 4
-	-	-	-	-	-	-	Pakistan	1975 5
-	-	-	-	-	-	-	Philippines	1976 6
-	-	-	-	-	-	1	Sri Lanka	1975 7
-	-	-	-	-	-	-	Syrie	1976 8
-	1	-	-	-	-	-	Taiwan	1975 9
3	-	-	-	-	-	5	Autres	1976 10
11	16	5	-	-	-	37	Total	1975 21
								1976 22
-	-	-	-	-	-	-	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
-	-	-	-	-	-	-	Antilles:	
-	-	-	-	-	-	-	Antigua	1975 23
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas	1976 24
-	-	-	-	-	-	-	Barbade	1975 25
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes	1976 26
-	-	-	-	-	-	-	Cuba	1975 27
-	-	-	-	-	-	-	Haïti	1976 28
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1975 29
2	-	1	-	2	-	7	Mexique	1976 30
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon	1975 31
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago	1976 32
-	-	-	-	-	-	1	Autres	1975 33
2	-	1	-	2	-	8	Total	1976 45
								1976 46
-	-	5	-	1	-	6	Amérique du Sud:	
1	-	-	-	-	-	8	Argentine	1975 47
-	-	-	-	-	-	-	Brésil	1976 48
-	-	-	-	-	-	-	Colombie	1975 49
-	-	-	-	-	-	-	Guyane	1976 50
-	-	-	-	-	-	-	Venezuela	1975 51
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1976 52
1	-	5	-	1	-	14	Total	1975 53
								1976 54
3	11	3	-	-	-	29	Océanie et autres îles océaniques:	
-	11	-	3	2	3	20	Australie	1975 61
-	-	-	-	-	6	6	Nouvelle-Zélande	1976 62
3	22	3	3	2	9	55	Autres	1975 63
168	120	79	15	11	18	567	Total	1976 64
								1976 65
							Total global	1975 67
								1976 68
								1976 69
								1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Saskatchewan

TABLE 11C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 17,779	14,700	21,354	21,558	23,673	28,686	127,750
2		1976 18,660	22,586	21,084				
3	Same day	1975 10,643	9,387	13,647	12,025	16,041	18,155	79,898
4		1976 11,088	14,204	13,713				
5	One night	1975 820	995	1,070	1,057	1,235	1,705	6,882
6		1976 836	1,312	954				
7	Two or more nights	1975 6,316	4,318	6,637	8,476	6,397	8,826	40,970
8		1976 6,736	7,070	6,417				
9	Bus	1975 168	496	160	99	116	378	1,417
10		1976 263	773	379				
11	Same day	1975 —	28	81	—	34	157	300
12		1976 126	100	162				
13	One or more nights	1975 168	468	79	99	82	221	1,117
14		1976 137	673	217				
15	Rail	1975 —	—	—	—	—	—	—
16		1976 —	—	—				
17	Other methods	1975 377	341	436	378	581	822	2,935
18		1976 1,494	1,510	1,548				
19	Total land	1975 18,324	15,537	21,950	22,035	24,370	29,886	132,102
20		1976 20,417	24,869	23,011				
Air:								
21	Commercial	1975 94	76	181	39	—	116	506
22		1976 885	626	597				
23	Private	1975 128	179	146	118	166	152	889
24		1976 169	207	205				
25	Total air	1975 222	255	327	157	166	268	1,395
26		1976 1,054	833	802				
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28		1976 —	—	—				
29	Private	1975 —	—	—	—	—	—	—
30		1976 —	—	—				
31	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
32		1976 —	—	—				
33	Total	1975 18,546	15,792	22,277	22,192	24,536	30,154	133,497
34		1976 21,471	25,702	23,813				
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	16	22	5	3	7	7	60
36	1976	51	45	2				
Air:								
37	Returning direct	1975 —	—	—	—	242	—	242
38		1976 —	—	—				
39	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
40		1976 —	—	—				
41	Total air	1975 —	—	—	—	242	—	242
42		1976 —	—	—				
Marine:								
43	Returning direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
44		1976 —	—	—				
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
46		1976 —	—	—				
47	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
48		1976 —	—	—				
49	Total	1975 16	22	5	3	249	7	302
50		1976 51	45	2				
51	Grand total	1975 18,562	15,814	22,282	22,195	24,785	30,161	133,799
52		1976 21,522	25,747	23,815				

(1) Continental United States and Alaska.

(2) Includes Hawaii, Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 11C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Saskatchewan

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
44,068	53,906	27,677	27,736	27,780	19,667	328,584	Par terre:	
19,346	24,430	16,934	16,791	18,803	14,200	190,402	Automobile	1975 1
2,198	2,313	1,292	1,133	1,204	772	15,794	Même jour	1976 2
22,524	27,163	9,451	9,812	7,773	4,695	122,388	Une nuit	1975 3
							Deux nuits ou plus	1976 4
								1975 5
548	316	146	58	109	63	2,657		1976 6
58	55	126	13	76	63	691	Autocar	1975 9
490	261	20	45	33	—	1,966	Même jour	1976 10
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit ou plus	1975 11
1,319	1,708	1,566	1,512	1,716	1,553	12,309		1976 12
45,935	55,930	29,389	29,306	29,605	21,283	343,550	Chemin de fer	1975 13
								1976 14
40	45	—	—	—	270	861	Autres moyens	1975 17
177	190	145	142	111	152	1,806		1976 18
217	235	145	142	111	422	2,667	Total, par terre	1975 19
								1976 20
							Par air:	
							Commercial	1975 21
							Privé	1976 22
								1975 23
								1976 24
							Total, par air	1975 25
								1976 26
							Par mer:	
							Commercial	1975 27
							Privé	1976 28
								1975 29
								1976 30
							Total, par mer	1975 31
								1976 32
46,152	56,165	29,534	29,448	29,716	21,705	346,217	Total	1975 33
								1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
5	4	—	3	1	3	76	Par terre (via les États-Unis):	
							1975	1975 35
							1976	1976 36
							Par air:	
							Rentrée directe	1975 37
								1976 38
							Rentrée via les États-Unis	1975 39
								1976 40
							Total, par air	1975 41
								1976 42
							Par mer:	
							Rentrée directe	1975 43
								1976 44
							Rentrée via les États-Unis	1975 45
								1976 46
							Total, par mer	1975 47
								1976 48
5	306	136	3	1	3	756	Total	1975 49
								1976 50
46,157	56,471	29,670	29,451	29,717	21,708	346,973	Total global	1975 51
								1976 52

(1) États-Unis continentaux et Alaska.

(2) Comprend Hawaï, Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Saskatchewan

TABLE 11D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	3,224	2,891	3,636	3,123	5,075	5,108	23,057
2	..... 1976	3,297	3,474	3,235				
3	One night..... 1975	218	224	246	202	381	450	1,721
4	..... 1976	197	235	232				
5	Two or more nights..... 1975	657	612	925	1,010	2,301	5,541	11,046
6	..... 1976	656	736	785				
7	Total..... 1975	4,099	3,727	4,807	4,335	7,757	11,099	35,824
8	..... 1976	4,150	4,445	4,252				
9	Trucks used commercially..... 1975	1,230	1,043	1,151	1,119	1,372	1,421	7,336
10	..... 1976	1,223	1,205	1,349				
11	Other vehicles..... 1975	11	6	7	41	220	274	559
12	..... 1976	7	5	—				
13	Total..... 1975	5,340	4,776	5,965	5,495	9,349	12,794	43,719
14	..... 1976	5,380	5,655	5,601				
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	4,655	4,097	5,687	5,137	6,891	7,332	33,799
16	..... 1976	5,133	6,027	5,959				
17	One night..... 1975	331	385	452	428	501	618	2,715
18	..... 1976	357	504	393				
19	Two or more nights..... 1975	1,952	1,552	2,458	2,855	2,344	3,054	14,215
20	..... 1976	2,095	2,364	2,405				
21	Total..... 1975	6,938	6,034	8,597	8,420	9,736	11,004	50,729
22	..... 1976	7,585	8,895	8,757				
23	Trucks used commercially..... 1975	1,675	1,754	1,899	1,714	1,825	1,583	10,450
24	..... 1976	1,797	1,684	1,883				
25	Other vehicles..... 1975	12	16	7	12	172	178	397
26	..... 1976	5	—	25				
27	Total..... 1975	8,625	7,804	10,503	10,146	11,733	12,765	61,576
28	..... 1976	9,387	10,579	10,665				
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	7,879	6,988	9,323	8,260	11,966	12,440	56,856
30	..... 1976	8,430	9,501	9,194				
31	One night..... 1975	549	609	698	630	882	1,068	4,436
32	..... 1976	554	739	625				
33	Two or more nights..... 1975	2,609	2,164	3,383	3,865	4,645	8,595	25,261
34	..... 1976	2,751	3,100	3,190				
35	Total..... 1975	11,037	9,761	13,404	12,755	17,493	22,103	86,553
36	..... 1976	11,735	13,340	13,009				
37	Trucks used commercially..... 1975	2,905	2,797	3,050	2,833	3,197	3,004	17,786
38	..... 1976	3,020	2,889	3,232				
39	Other vehicles..... 1975	23	22	14	53	392	452	956
40	..... 1976	12	5	25				
41	Total..... 1975	13,965	12,580	16,468	15,641	21,082	25,559	105,295
42	..... 1976	14,767	16,234	16,266				

TABLEAU 11D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Saskatchewan

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
6,310	6,493	5,501	4,440	3,855	3,192	52,848	Automobile:	
695	571	380	340	305	192	4,204	Même jour	1975 1976 12
7,318	5,908	2,883	2,887	1,072	886	32,000	Une nuit	1975 1976 6
14,323	12,972	8,764	7,667	5,232	4,270	89,052	Deux nuits ou plus	1975 1976 6
							Total	1975 1976 7
1,379	1,162	1,339	1,536	1,423	1,314	15,489	Camions commerciaux	1975 1976 9
245	184	51	18	5	3	1,065	Autres véhicules	1975 1976 11
15,947	14,318	10,154	9,221	6,660	5,587	105,606	Total	1975 1976 13
Véhicules du Canada								
7,342	8,780	7,159	7,082	7,906	6,118	78,186	Automobile:	
773	848	528	474	496	341	6,175	Même nuit	1975 1976 15
6,544	7,858	3,329	3,284	2,597	1,649	39,476	Une nuit	1975 1976 17
14,659	17,486	11,016	10,840	10,999	8,108	123,837	Deux nuits ou plus	1975 1976 19
							Total	1975 1976 21
1,171	1,485	1,802	2,011	1,752	1,629	20,300	Camions commerciaux	1975 1976 23
278	175	104	46	21	8	1,029	Autres véhicules	1975 1976 25
16,108	19,146	12,922	12,897	12,772	9,745	145,166	Total	1975 1976 27
Total, véhicules								
13,652	15,273	12,660	11,522	11,761	9,310	131,034	Automobile:	
1,468	1,419	908	814	801	533	10,379	Même jour	1975 1976 29
13,862	13,766	6,212	6,171	3,669	2,535	71,476	Une nuit	1975 1976 31
28,982	30,458	19,780	18,507	16,231	12,378	212,889	Deux nuits ou plus	1975 1976 33
							Total	1975 1976 35
2,550	2,647	3,141	3,547	3,175	2,943	35,789	Camions commerciaux	1975 1976 37
523	359	155	64	26	11	2,094	Autres véhicules	1975 1976 39
32,055	33,464	23,076	22,118	19,432	15,332	250,772	Total	1975 1976 41

Alberta

TABLE 12A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 10,368	8,059	11,554	14,278	28,509	61,240	134,008
2		1976 12,773	13,045	14,625				
3	Same day	1975 5,513	4,590	6,119	6,587	13,767	25,487	62,063
4		1976 7,207	7,464	8,070				
5	One night	1975 860	608	809	993	2,001	2,749	8,020
6		1976 898	852	805				
7	Two or more nights	1975 3,995	2,861	4,626	6,698	12,741	33,004	63,925
8		1976 4,668	4,729	5,750				
9	Bus	1975 252	218	258	207	1,117	1,835	3,887
10		1976 173	459	156				
11	Same day	1975 51	36	71	43	318	803	1,322
12		1976 52	164	31				
13	One or more nights	1975 201	182	187	164	799	1,032	2,565
14		1976 121	295	125				
15	Rail	1975 —	—	—	—	—	—	—
16		1976 —	—	—				
17	Other methods	1975 86	39	73	75	368	548	1,189
18		1976 61	91	126				
19	Total land	1975 10,706	8,316	11,885	14,560	29,994	63,623	139,084
20		1976 13,007	13,595	14,907				
Air:								
21	Commercial	1975 3,357	3,413	4,365	4,155	5,065	10,438	30,793
22		1976 3,826	4,027	4,799				
23	Private	1975 311	146	375	543	587	944	2,906
24		1976 379	411	495				
25	Total air	1975 3,668	3,559	4,740	4,698	5,652	11,382	33,699
26		1976 4,205	4,438	5,294				
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28		1976 —	—	—				
29	Private	1975 —	—	—	—	—	—	—
30		1976 —	—	—				
31	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
32		1976 —	—	—				
33	Total	1975 14,374	11,875	16,625	19,258	35,646	75,005	172,783
34		1976 17,212	18,033	20,201				
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 1	—	4	3	37	80	125
36		1976 3	2	7				
37	One or more nights	1975 24	29	22	74	326	559	1,034
38		1976 52	51	50				
39	Total land	1975 25	29	26	77	363	639	1,159
40		1976 55	53	57				
Air:								
41	Entering direct	1975 568	516	1,053	931	2,941	8,058	14,067
42		1976 544	437	873				
43	Entering via the U.S.A.	1975 185	208	269	413	665	985	2,725
44		1976 261	134	248				
45	Total air	1975 753	724	1,322	1,344	3,606	9,043	16,792
46		1976 805	571	1,121				
Marine:								
47	Entering direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
48		1976 —	—	—				
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
50		1976 —	—	—				
51	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
52		1976 —	—	—				
53	Total	1975 778	753	1,348	1,421	3,969	9,682	17,951
54		1976 860	624	1,178				
55	Grand total	1975 15,152	12,628	17,973	20,679	39,615	84,687	190,734
56		1976 18,072	18,657	21,379				

TABLEAU 12A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Alberta

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
123,184	101,297	38,178	21,454	16,034	14,215	448,370	Par terre:	
36,311	30,725	14,349	10,445	8,691	7,346	169,930	Automobile	1975 1
5,850	6,010	1,890	1,190	1,005	977	24,942	Même jour	1976 2
81,023	64,562	21,939	9,819	6,338	5,892	253,498	Une nuit	1975 3
7,141	4,241	964	450	282	246	17,211	Deux nuits ou plus	1976 4
1,355	1,002	174	99	123	119	4,194		1975 5
5,786	3,239	790	351	159	127	13,017	Autocar	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 11
1,283	962	253	115	76	71	3,949	Une nuit ou plus	1976 12
131,608	106,500	39,395	22,019	16,392	14,532	469,530	Chemin de fer	1975 13
14,794	12,565	8,156	5,466	3,909	5,999	81,682		1976 14
1,530	1,253	939	631	399	467	8,125	Autres moyens	1975 17
16,324	13,818	9,095	6,097	4,308	6,466	89,807	Total, par terre	1976 18
—	—	—	—	—	—	—		1975 19
—	—	—	—	—	—	—	Par air:	1976 20
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 21
147,932	120,318	48,490	28,116	20,700	20,998	559,337	Privé	1976 22
Résidents des pays autres que les États-Unis								
244	189	34	10	4	1	607	Total, par air	1975 23
1,699	1,292	668	258	75	52	5,078		1976 24
1,943	1,481	702	268	79	53	5,685	Par terre (via les États-Unis):	1975 25
9,088	4,560	2,796	983	679	1,713	33,886	Même jour	1976 26
1,358	1,533	793	485	265	300	7,459	Une nuit ou plus	1975 27
10,446	6,093	3,589	1,468	944	2,013	41,345	Total, par terre	1976 28
—	—	—	—	—	—	—		1975 29
—	—	—	—	—	—	—	Par air:	1976 30
—	—	—	—	—	—	—	Entrée directe	1975 31
12,389	7,574	4,291	1,736	1,023	2,066	47,030	Entrée via les États-Unis	1976 32
160,321	127,892	52,781	29,852	21,723	23,064	606,367	Total, par air	1975 33
							Par mer:	1976 34
							Entrée directe	1975 35
							Entrée via les États-Unis	1976 36
							Total, par mer	1975 37
								1976 38
							Entrée directe	1975 39
							Entrée via les États-Unis	1976 40
							Total, par mer	1975 41
								1976 42
							Entrée directe	1975 43
							Entrée via les États-Unis	1976 44
							Total, par air	1975 45
								1976 46
							Entrée directe	1975 47
							Entrée via les États-Unis	1976 48
							Total, par mer	1975 49
								1976 50
							Entrée directe	1975 51
							Entrée via les États-Unis	1976 52
							Total, par air	1975 53
								1976 54
							Total global	1975 55
								1976 56

Alberta

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:								
1	Austria	1975 7	6	6	9	16	69	113
2	1976 16	7	10					
3	Azores	1975 —	—	—	—	—	—	—
4	1976 —	—	—					
5	Belgium	1975 4	6	6	12	7	37	72
6	1976 5	5	9					
7	Bulgaria	1975 —	—	—	—	—	—	—
8	1976 —	—	—					
9	Czechoslovakia	1975 7	1	3	6	14	31	62
10	1976 —	8	7					
11	Denmark	1975 9	14	31	150	49	326	579
12	1976 10	22	21					
13	Finland	1975 7	4	10	6	6	22	55
14	1976 2	7	7					
15	France	1975 11	16	27	24	41	89	208
16	1976 23	8	52					
17	Germany (Federal Republic)	1975 90	101	178	188	517	2,112	3,186
18	1976 89	42	157					
19	Greece	1975 5	10	5	5	6	11	42
20	1976 4	2	11					
21	Hungary	1975 3	3	8	13	11	18	56
22	1976 5	4	4					
23	Ireland (Republic)	1975 5	—	4	5	7	13	34
24	1976 1	—	5					
25	Italy	1975 5	27	35	27	18	36	148
26	1976 10	13	25					
27	Malta	1975 —	—	5	—	—	8	8
28	1976 —	—	—					
29	Netherlands, The	1975 112	84	177	171	590	1,490	2,624
30	1976 114	34	126					
31	Norway	1975 9	15	9	25	18	114	190
32	1976 6	14	17					
33	Poland	1975 3	—	7	5	6	25	46
34	1976 6	4	6					
35	Portugal	1975 —	12	—	2	2	2	18
36	1976 2	4	2					
37	Rumania	1975 —	—	—	—	—	—	—
38	1976 —	—	—					
39	Spain	1975 —	2	1	5	2	13	23
40	1976 1	2	6					
41	Sweden	1975 20	11	23	50	61	122	287
42	1976 9	16	22					
43	Switzerland	1975 15	17	61	59	77	144	373
44	1976 20	26	22					
45	Turkey	1975 1	—	—	3	1	5	11
46	1976 1	—	1					
47	United Kingdom	1975 251	231	486	381	1,932	4,004	7,285
48	1976 223	139	416					
49	U.S.S.R.	1975 —	2	1	1	—	—	4
50	1976 1	—	—					
51	Yugoslavia	1975 11	12	12	23	9	49	116
52	1976 17	9	19					
53	Other	1975 2	1	1	2	1	15	22
54	1976 —	—	—					
55	Total	1975 577	576	1,091	1,172	3,391	8,755	15,562
56	1976 565	366	950					
Africa:								
57	Algeria	1975 —	1	—	1	2	1	5
58	1976 —	—	2					
59	Egypt	1975 —	—	3	2	1	15	21
60	1976 3	—	—					
61	Rhodesia	1975 2	—	3	—	2	—	7
62	1976 —	—	—					
63	South Africa	1975 4	3	2	9	20	34	72
64	1976 12	13	10					
65	Other	1975 6	14	16	8	30	57	131
66	1976 23	20	16					
67	Total	1975 12	18	24	20	55	107	236
68	1976 38	33	28					
Asia:								
69	Bangladesh	1975 —	—	—	—	—	—	—
70	1976 —	—	—					
71	China	1975 —	1	—	—	—	—	1
72	1976 —	—	—					
73	Hong Kong	1975 12	5	11	12	18	27	85
74	1976 27	12	1					
75	India	1975 6	1	11	6	25	15	64
76	1976 15	7	17					

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Alberta

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
88	28	22	12	5	11	279	Autriche	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 2
110	53	25	8	8	2	278	Açores	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 4
26	11	8	10	6	8	131	Belgique	1975 5
556	82	43	44	25	40	1,369	.....	1976 6
7	18	5	4	1	8	98	Bulgarie	1975 7
174	192	88	46	17	26	751	.....	1976 8
2,710	936	739	204	113	191	8,079	Tchécoslovaquie	1975 9
12	11	6	5	4	7	87	.....	1976 10
175	10	10	6	8	10	275	Danemark	1975 11
19	20	6	5	3	13	100	.....	1976 12
85	120	61	31	17	22	484	Finlande	1975 13
6	1	1	—	—	1	17	.....	1976 14
2,303	620	268	205	104	202	6,326	France	1975 15
98	64	28	13	5	15	413	Allemagne (République fédérale)	1976 16
15	3	5	6	3	9	87	.....	1975 17
2	11	3	—	1	3	38	Grèce	1976 18
1	1	1	—	—	1	4	.....	1975 19
12	21	9	5	5	6	81	Hongrie	1976 20
105	66	67	27	4	19	575	.....	1975 21
181	157	89	31	17	30	878	Irlande (République d')	1976 22
10	1	1	2	—	4	29	.....	1975 23
4,051	3,317	1,886	642	443	907	18,531	Italie	1976 24
—	1	—	—	—	1	6	.....	1975 25
45	25	16	18	19	45	284	Malte	1976 26
7	142	1	2	—	—	174	.....	1975 27
10,798	5,911	3,388	1,326	808	1,581	39,374	Pays-Bas	1976 28
							.....	1975 29
							Norvège	1976 30
							.....	1975 31
							Pologne	1976 32
							.....	1975 33
							Portugal	1976 34
							.....	1975 35
							Roumanie	1976 36
							.....	1975 37
							Espagne	1976 38
							.....	1975 39
							Suède	1976 40
							.....	1975 41
							Suisse	1976 42
							.....	1975 43
							Turquie	1976 44
							.....	1975 45
							Royaume-Uni	1976 46
							.....	1975 47
							U.R.S.S.	1976 48
							.....	1975 49
							Yougoslavie	1976 50
							.....	1975 51
							Autres	1976 52
							.....	1975 53
							.....	1976 54
							Total	1975 55
							.....	1976 56
							Afrique:	
							Algérie	1975 57
							.....	1976 58
							Égypte	1975 59
							.....	1976 60
							Rhodésie	1975 61
							.....	1976 62
							Afrique du Sud	1975 63
							.....	1976 64
							Autres	1975 65
							.....	1976 66
							Total	1975 67
							.....	1976 68
							Asie:	
							Bangladesh	1975 69
							.....	1976 70
							Chine	1975 71
							.....	1976 72
							Hong-Kong	1975 73
							.....	1976 74
							Inde	1975 75
							.....	1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Alberta

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Asia — Concluded:								
1	Israel	1975 2	3	15	8	8	28	64
2	.....	1976 2	7	6				
3	Japan	1975 16	48	81	51	132	208	536
4	.....	1976 7	53	33				
5	Korea, South	1975 2	1	7	6	17	1	34
6	.....	1976 1	7	1				
7	Lebanon	1975 5	1	—	—	—	1	7
8	.....	1976 2	5	1				
9	Pakistan	1975 4	3	1	1	2	15	26
10	.....	1976 2	9	10				
11	Philippines	1975 3	1	—	4	4	13	25
12	.....	1976 —	6	1				
13	Sri Lanka	1975 —	1	—	—	—	—	1
14	.....	1976 4	—	1				
15	Syria	1975 —	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976 —	—	—				
17	Taiwan	1975 —	1	4	—	8	6	19
18	.....	1976 5	4	6				
19	Other	1975 36	6	17	25	35	66	185
20	.....	1976 32	15	25				
21	Total	1975 86	72	147	113	249	380	1,047
22	.....	1976 97	125	102				
North America, Central America and Caribbean:								
23	Antigua	1975 —	—	—	—	—	—	—
24	.....	1976 —	—	—				
25	Bahamas	1975 —	—	—	—	—	4	4
26	.....	1976 —	—	—				
27	Barbados	1975 —	—	—	—	3	5	8
28	.....	1976 —	—	—				
29	Bermuda	1975 1	—	—	1	—	—	2
30	.....	1976 1	—	—				
31	Cuba	1975 —	—	—	—	—	—	—
32	.....	1976 1	—	—				
33	Haiti	1975 —	—	—	—	—	1	1
34	.....	1976 —	—	—				
35	Jamaica	1975 —	—	1	1	1	11	14
36	.....	1976 —	5	3				
37	Mexico	1975 4	5	5	9	17	32	72
38	.....	1976 5	11	9				
39	St. Pierre and Miquelon	1975 —	—	—	—	—	—	—
40	.....	1976 —	—	—				
41	Trinidad and Tobago	1975 —	5	—	—	5	3	13
42	.....	1976 1	1	6				
43	Other	1975 2	2	2	5	7	21	39
44	.....	1976 8	8	6				
45	Total	1975 7	7	13	16	33	77	153
46	.....	1976 16	20	24				
South America:								
47	Argentina	1975 2	4	—	2	9	5	22
48	.....	1976 —	5	2				
49	Brazil	1975 1	3	—	2	3	11	20
50	.....	1976 3	6	3				
51	Colombia	1975 —	3	8	1	1	5	18
52	.....	1976 1	—	1				
53	Guyana	1975 —	—	3	—	—	1	4
54	.....	1976 —	2	—				
55	Venezuela	1975 —	1	1	4	4	19	29
56	.....	1976 2	—	4				
57	Other	1975 —	2	7	5	11	20	45
58	.....	1976 1	8	6				
59	Total	1975 3	13	19	14	28	61	138
60	.....	1976 7	21	16				
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1975 67	53	40	64	169	224	617
62	.....	1976 109	45	49				
63	New Zealand	1975 26	13	10	20	40	73	182
64	.....	1976 24	14	9				
65	Other	1975 —	1	4	2	4	5	16
66	.....	1976 4	—	—				
67	Total	1975 93	67	54	86	213	302	815
68	.....	1976 137	59	58				
69	Grand total	1975 778	753	1,348	1,421	3,969	9,682	17,951
70	.....	1976 860	624	1,178				

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — fin

Alberta

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
65	69	28	9	3	4	242	Asie — fin:	
							Israël	1975 1
350	625	164	74	23	97	1,869	Japon	1976 2
							.....	1975 3
53	35	24	13	1	5	165	Corée du Sud	1976 4
							.....	1975 5
13	5	5	1	1	1	33	Liban	1976 6
							.....	1975 7
4	9	3	5	2	2	51	Pakistan	1976 8
							.....	1975 9
4	11	6	4	2	7	59	Philippines	1976 10
							.....	1975 11
1	2	2	—	—	1	7	Sri Lanka	1976 12
							.....	1975 13
—	4	—	—	—	—	4	Syrie	1976 14
							.....	1975 15
3	18	8	1	4	10	63	Taiwan	1976 16
							.....	1975 17
148	87	52	16	6	52	546	Autres	1976 18
							.....	1975 19
							.....	1976 20
719	986	368	146	83	262	3,611	Total	1975 21
							1976 22	
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
—	—	—	—	—	—	—	Antigua	1975 23
							.....	1976 24
5	1	—	2	—	—	12	Bahamas	1975 25
							.....	1976 26
2	—	—	3	—	—	13	Barbade	1975 27
							.....	1976 28
4	2	—	—	—	—	8	Bermudes	1975 29
							.....	1976 30
4	—	—	—	—	—	4	Cuba	1975 31
							.....	1976 32
2	—	1	—	—	—	4	Haïti	1975 33
							.....	1976 34
12	5	16	5	3	2	57	Jamaïque	1975 35
							.....	1976 36
224	65	7	6	1	23	398	Mexique	1975 37
							.....	1976 38
—	—	—	—	—	—	—	St. Pierre-et-Miquelon	1975 39
							.....	1976 40
4	5	2	2	2	6	34	Trinité et Tobago	1975 41
							.....	1976 42
123	14	7	24	14	31	252	Autres	1975 43
							.....	1976 44
380	92	33	42	20	62	782	Total	1975 45
							1976 46	
							Amérique du Sud:	
4	3	5	—	3	2	39	Argentine	1975 47
							.....	1976 48
39	8	—	8	8	—	83	Brésil	1975 49
							.....	1976 50
4	5	2	—	2	10	41	Colombie	1975 51
							.....	1976 52
2	1	—	—	—	—	7	Guyane	1975 53
							.....	1976 54
12	26	11	1	—	2	81	Venezuela	1975 55
							.....	1976 56
14	20	7	4	5	11	106	Autres	1975 57
							.....	1976 58
75	63	25	13	18	25	357	Total	1975 59
							1976 60	
							Océanie et autres îles océaniques:	
233	329	314	128	60	67	1,748	Australie	1975 61
							.....	1976 62
63	94	73	49	17	13	491	Nouvelle-Zélande	1975 63
							.....	1976 64
9	3	6	—	—	1	35	Autres	1975 65
							.....	1976 66
305	426	393	177	77	81	2,274	Total	1975 67
							1976 68	
12,389	7,574	4,291	1,736	1,023	2,066	47,030	Total global	1975 69
							1976 70	

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Alberta

TABLE 12C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 17,055	13,703	21,261	27,257	38,067	50,607	167,950
2		1976 22,077	22,076	23,796				
3	Same day	1975 7,996	6,824	9,504	11,670	18,915	28,346	83,255
4		1976 10,159	11,111	12,004				
5	One night	1975 823	624	1,053	1,080	2,362	2,751	8,693
6		1976 1,100	1,221	1,199				
7	Two or more nights	1975 8,236	6,255	10,704	14,507	16,790	19,510	76,002
8		1976 10,818	9,744	10,593				
9	Bus	1975 927	988	1,015	1,154	1,169	1,011	6,264
10		1976 1,557	1,335	1,089				
11	Same day	1975 115	41	77	76	84	251	644
12		1976 124	124	33				
13	One or more nights	1975 812	947	938	1,078	1,085	760	5,620
14		1976 1,433	1,234	1,056				
15	Rail	1975 —	—	—	—	—	—	—
16		1976 —	—	—				
17	Other methods	1975 179	103	152	194	589	507	1,724
18		1976 136	161	240				
19	Total land	1975 18,161	14,794	22,428	28,605	39,825	52,125	175,938
20		1976 23,770	23,572	25,125				
Air:								
21	Commercial	1975 15,403	13,097	14,441	16,556	8,614	7,664	75,775
22		1976 20,574	14,337	15,992				
23	Private	1975 379	130	355	410	373	395	2,042
24		1976 506	444	596				
25	Total air	1975 15,782	13,227	14,796	16,966	8,987	8,059	77,817
26		1976 21,080	14,781	16,588				
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28		1976 —	—	—				
29	Private	1975 —	—	—	—	—	—	—
30		1976 —	—	—				
31	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
32		1976 —	—	—				
33	Total	1975 33,943	28,021	37,224	45,571	48,812	60,184	253,755
34		1976 44,850	38,353	41,713				
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	1	2	—	—	—	—	3
36	1976	135	98	145				
Air:								
37	Returning direct	1975 6,549	6,379	4,242	4,330	3,203	4,745	29,448
38		1976 12,113	11,391	11,131				
39	Returning via the U.S.A.	1975 233	555	2,135	1,907	248	112	5,190
40		1976 890	529	339				
41	Total air	1975 6,782	6,934	6,377	6,237	3,451	4,857	34,638
42		1976 13,003	11,920	11,470				
Marine:								
43	Returning direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
44		1976 —	—	—				
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
46		1976 —	—	—				
47	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
48		1976 —	—	—				
49	Total	1975 6,783	6,936	6,377	6,237	3,451	4,857	34,641
50		1976 13,138	12,018	11,615				
51	Grand total	1975 40,726	34,957	43,601	51,808	52,263	65,041	288,396
52		1976 57,988	50,371	53,328				

(1) Continental United States and Alaska.

(2) Includes Hawaii, Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 12C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Alberta

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
80,264	88,005	43,703	33,199	25,754	21,731	460,606	Par terre:	
							Automobile	1975 1
35,950	33,285	20,227	16,004	15,576	12,310	216,607		1976 2
4,081	5,687	2,204	1,717	1,154	972	24,508	Même jour	1975 3
								1976 4
40,233	49,033	21,272	15,478	9,024	8,449	219,491	Une nuit	1975 5
								1976 6
							Deux nuits ou plus	1975 7
								1976 8
1,941	1,154	943	1,006	699	549	12,556	Autocar	1975 9
472	153	150	48	196	101	1,764		1976 10
1,469	1,001	793	958	503	448	10,792	Même jour	1975 11
								1976 12
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit ou plus	1975 13
								1976 14
815	822	372	196	181	174	4,284	Chemin de fer	1975 15
								1976 16
83,020	89,981	45,018	34,401	26,634	22,454	477,446	Autres moyens	1975 17
								1976 18
							Total, par terre	1975 19
								1976 20
8,284	10,863	7,968	8,609	9,735	9,270	130,504	Par air:	
373	406	479	363	380	371	4,414	Commercial	1975 21
								1976 22
8,657	11,269	8,447	8,972	10,115	9,641	134,918	Privé	1975 23
								1976 24
							Total, par air	1975 25
								1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
—	—	—	—	—	—	—		1976 28
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1975 29
								1976 30
							Total, par mer	1975 31
								1976 32
91,677	101,250	53,465	43,373	36,749	32,095	612,364	Total	1975 33
								1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
4	13	4	102	114	28	268	Par terre (via les États-Unis):	
							1975	35
							1976	36
6,677	8,916	5,790	4,621	1,846	2,811	60,109	Par air:	
110	360	145	78	85	426	6,394	Rentrée directe	1975 37
								1976 38
6,787	9,276	5,935	4,699	1,931	3,237	66,503	Rentrée via les États-Unis	1975 39
								1976 40
							Total, par air	1975 41
								1976 42
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 43
—	—	—	—	—	—	—		1976 44
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1975 45
								1976 46
							Total, par mer	1975 47
								1976 48
6,791	9,289	5,939	4,801	2,045	3,265	66,771	Total	1975 49
								1976 50
98,468	110,539	59,404	48,174	38,794	35,360	679,135	Total global	1975 51
								1976 52

(1) États-Unis continentaux et Alaska.

(2) Comprend Hawaï, Porto-Rico, Philippines et les autres possessions des États-Unis.

Alberta

TABLE 12D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	2,384	1,994	2,614	2,757	5,545	9,804	25,098
2	..... 1976	2,988	3,041	3,197				
3	One night 1975	326	241	327	371	816	1,109	3,190
4	..... 1976	346	335	324				
5	Two or more nights..... 1975	1,612	1,144	1,829	2,694	5,203	11,879	24,361
6	..... 1976	1,951	1,896	2,270				
7	Total..... 1975	4,322	3,379	4,770	5,822	11,564	22,792	52,649
8	..... 1976	5,285	5,272	5,791				
9	Trucks used commercially..... 1975	1,916	2,062	2,487	2,729	3,542	3,657	16,393
10	..... 1976	2,522	2,940	2,922				
11	Other vehicles..... 1975	2	1	1	4	121	194	323
12	..... 1976	—	8	5				
13	Total..... 1975	6,240	5,442	7,258	8,555	15,227	26,643	69,365
14	..... 1976	7,807	8,220	8,718				
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	3,515	2,936	4,000	4,876	7,498	10,835	33,660
16	..... 1976	4,426	4,610	4,956				
17	One night 1975	345	256	435	457	945	1,035	3,473
18	..... 1976	451	460	478				
19	Two or more nights..... 1975	2,808	2,262	4,015	5,030	6,248	7,095	27,458
20	..... 1976	3,661	3,590	4,114				
21	Total..... 1975	6,668	5,454	8,450	10,363	14,691	18,965	64,591
22	..... 1976	8,538	8,660	9,548				
23	Trucks used commercially..... 1975	887	1,102	1,226	1,159	2,103	2,136	8,613
24	..... 1976	1,295	1,644	1,652				
25	Other vehicles..... 1975	2	—	12	23	211	176	424
26	..... 1976	4	6	33				
27	Total..... 1975	7,557	6,556	9,688	11,545	17,005	21,277	73,628
28	..... 1976	9,837	10,310	11,233				
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	5,899	4,930	6,614	7,633	13,043	20,639	58,758
30	..... 1976	7,414	7,651	8,153				
31	One night 1975	671	497	762	828	1,761	2,144	6,663
32	..... 1976	797	795	802				
33	Two or more nights..... 1975	4,420	3,406	5,844	7,724	11,451	18,974	51,819
34	..... 1976	5,612	5,486	6,384				
35	Total..... 1975	10,990	8,833	13,220	16,185	26,255	41,757	117,240
36	..... 1976	13,823	13,932	15,339				
37	Trucks used commercially..... 1975	2,803	3,164	3,713	3,888	5,645	5,793	25,006
38	..... 1976	3,817	4,584	4,574				
39	Other vehicles..... 1975	4	1	13	27	332	370	747
40	..... 1976	4	14	38				
41	Total..... 1975	13,797	11,998	16,946	20,100	32,232	47,920	142,993
42	..... 1976	17,644	18,530	19,951				

TABLEAU 12D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Alberta

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
12,846	10,760	5,894	4,499	3,773	3,124	65,994	Automobile:	
2,051	2,163	711	482	372	357	9,326	Même jour	1975 1976
26,724	22,201	9,038	3,994	2,561	2,246	91,125	Une nuit	1975 1976
41,621	35,124	15,643	8,975	6,706	5,727	166,445	Deux nuits ou plus	1975 1976
3,656	3,326	3,376	3,256	2,732	2,917	35,656	Total	1975 1976
683	404	82	10	3	1	1,506	Camions commerciaux	1975 1976
45,960	38,854	19,101	12,241	9,441	8,645	203,607	Autres véhicules	1975 1976
							Total	1975 1976
Véhicules du Canada								
13,075	12,072	7,933	6,664	6,784	5,342	85,530	Automobile:	
1,512	2,069	841	675	468	387	9,425	Même nuit	1975 1976
12,901	15,703	7,991	5,710	3,408	3,110	76,281	Une nuit	1975 1976
27,488	29,844	16,765	13,049	10,660	8,839	171,236	Deux nuits ou plus	1975 1976
2,183	1,923	2,361	1,691	1,793	1,708	20,272	Total	1975 1976
395	297	167	31	13	8	1,335	Camions commerciaux	1975 1976
30,066	32,064	19,293	14,771	12,466	10,555	192,843	Autres véhicules	1975 1976
							Total	1975 1976
Total, véhicules								
25,921	22,832	13,827	11,163	10,557	8,466	151,524	Automobile:	
3,563	4,232	1,552	1,157	840	744	18,751	Même jour	1975 1976
39,625	37,904	17,029	9,704	5,969	5,356	167,406	Une nuit	1975 1976
69,109	64,968	32,408	22,024	17,366	14,566	337,681	Deux nuits ou plus	1975 1976
5,839	5,249	5,737	4,947	4,525	4,625	55,928	Total	1975 1976
1,078	701	249	41	16	9	2,841	Camions commerciaux	1975 1976
76,026	70,918	38,394	27,012	21,907	19,200	396,450	Autres véhicules	1975 1976
							Total	1975 1976

British Columbia

TABLE 13A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1975	104,221	105,029	175,352	160,441	220,911	314,201	1,080,155
2		1976	119,850	121,374	138,317				
3	Same day	1975	73,544	68,815	113,129	102,999	120,901	133,334	612,722
4		1976	85,183	82,322	88,962				
5	One night	1975	8,032	9,086	14,430	12,627	19,114	24,086	87,375
6		1976	9,644	9,355	11,103				
7	Two or more nights	1975	22,645	27,128	47,793	44,815	80,896	156,781	380,058
8		1976	25,023	29,697	38,252				
9	Bus	1975	7,941	6,973	9,326	11,253	22,162	16,362	74,017
10		1976	7,948	6,256	7,999				
11	Same day	1975	3,942	3,388	4,023	5,636	9,777	5,456	32,222
12		1976	4,332	3,245	3,863				
13	One or more nights	1975	3,999	3,585	5,303	5,617	12,385	10,906	41,795
14		1976	3,616	3,011	4,136				
15	Rail	1975	309	298	461	403	441	678	2,590
16		1976	—	—	—				
17	Other methods	1975	1,554	1,648	3,401	4,006	10,754	28,191	49,554
18		1976	1,806	1,432	3,199				
19	Total land	1975	114,025	113,948	188,540	176,103	254,268	359,432	1,206,316
20		1976	129,604	129,062	149,515				
Air:									
21	Commercial	1975	8,094	8,954	10,171	11,518	15,417	22,695	76,849
22		1976	9,223	7,805	10,992				
23	Private	1975	648	668	742	1,504	2,530	3,828	9,920
24		1976	411	556	662				
25	Total air	1975	8,742	9,622	10,913	13,022	17,947	26,523	86,769
26		1976	9,634	8,361	11,654				
Marine:									
27	Commercial	1975	—	38	20	591	2,305	11,684	14,638
28		1976	47	98	109				
29	Private	1975	50	77	322	306	2,477	3,033	6,265
30		1976	78	92	121				
31	Total marine	1975	50	115	342	897	4,782	14,717	20,903
32		1976	125	190	230				
33	Total	1975	122,817	123,685	199,795	190,022	276,997	400,672	1,313,988
34		1976	139,363	137,613	161,399				
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1975	174	121	354	288	404	1,036	2,377
36		1976	255	133	176				
37	One or more nights	1975	966	614	1,048	1,295	2,482	5,193	11,598
38		1976	839	532	638				
39	Total land	1975	1,140	735	1,402	1,583	2,886	6,229	13,975
40		1976	1,094	665	814				
Air:									
41	Entering direct	1975	1,880	1,937	3,347	4,885	9,996	18,998	41,043
42		1976	2,880	2,257	4,380				
43	Entering via the U.S.A.	1975	2,105	1,716	2,088	3,206	4,216	5,910	19,241
44		1976	2,061	1,293	2,277				
45	Total air	1975	3,985	3,653	5,435	8,091	14,212	24,908	60,284
46		1976	4,941	3,550	6,657				
Marine:									
47	Entering direct	1975	—	—	5	345	13	5	368
48		1976	8	11	7				
49	Entering via the U.S.A.	1975	—	1,499	1	31	27	762	2,320
50		1976	—	—	—				
51	Total marine	1975	—	1,499	6	376	40	767	2,688
52		1976	8	11	7				
53	Total	1975	5,125	5,887	6,843	10,050	17,138	31,904	76,947
54		1976	6,043	4,226	7,478				
55	Grand total	1975	127,942	129,572	206,638	200,072	294,135	432,576	1,390,935
56		1976	145,406	141,839	168,877				

British Columbia

TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months — mois
	Europe:							
1	Austria 1975	6	40	12	14	73	113	258
2	1976	8	17	25				
3	Azores 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	1976	—	—	—	—	—	—	—
5	Belgium 1975	8	5	16	27	42	59	157
6	1976	6	6	25				
7	Bulgaria 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	1976	1	2	—				
9	Czechoslovakia 1975	6	2	4	6	27	41	86
10	1976	4	3	8				
11	Denmark 1975	28	47	43	102	144	284	648
12	1976	67	24	72				
13	Finland 1975	66	19	18	27	38	612	780
14	1976	24	13	24				
15	France 1975	41	71	70	65	114	249	610
16	1976	74	58	129				
17	Germany (Federal Republic) 1975	149	141	336	308	1,086	2,980	5,000
18	1976	219	158	306				
19	Greece 1975	23	13	27	60	33	22	178
20	1976	14	14	29				
21	Hungary 1975	4	—	7	5	18	119	153
22	1976	8	20	12				
23	Ireland (Republic) 1975	8	6	29	28	40	63	174
24	1976	20	12	25				
25	Italy 1975	39	65	36	67	63	152	422
26	1976	51	47	62				
27	Malta 1975	—	—	—	2	3	10	15
28	1976	—	—	3				
29	Netherlands, The 1975	164	88	148	287	769	1,444	2,900
30	1976	239	100	141				
31	Norway 1975	59	46	54	120	160	470	909
32	1976	75	60	109				
33	Poland 1975	—	3	3	7	3	15	31
34	1976	4	1	13				
35	Portugal 1975	10	14	9	12	21	26	92
36	1976	4	4	23				
37	Rumania 1975	—	1	—	—	—	2	3
38	1976	—	—	—				
39	Spain 1975	2	7	23	24	14	25	95
40	1976	8	14	9				
41	Sweden 1975	79	71	71	140	168	531	1,060
42	1976	87	67	116				
43	Switzerland 1975	35	71	66	94	212	338	816
44	1976	46	39	56				
45	Turkey 1975	—	5	7	3	4	8	27
46	1976	14	—	3				
47	United Kingdom 1975	761	2,183	1,274	2,229	4,958	11,525	22,930
48	1976	807	632	1,435				
49	U.S.S.R. 1975	—	1	54	5	9	2	71
50	1976	—	—	3				
51	Yugoslavia 1975	13	6	9	12	26	65	131
52	1976	17	10	12				
53	Other 1975	—	4	3	3	20	36	66
54	1976	—	3	2				
55	Total 1975	1,501	2,909	2,319	3,647	8,045	19,191	37,612
56	1976	1,797	1,304	2,642				
	Africa:							
57	Algeria 1975	—	—	1	1	—	2	4
58	1976	—	1	2				
59	Egypt 1975	2	4	2	—	—	8	16
60	1976	—	5	3				
61	Rhodesia 1975	—	6	2	4	9	7	27
62	1976	—	3	2				
63	South Africa 1975	42	29	50	60	112	161	454
64	1976	54	29	55				
65	Other 1975	45	28	37	30	77	67	284
66	1976	28	19	27				
67	Total 1975	89	67	91	95	198	245	785
68	1976	82	57	89				
	Asia:							
69	Bangladesh 1975	5	—	1	—	1	1	8
70	1976	—	1	1				
71	China 1975	2	3	—	6	12	12	35
72	1976	—	14	5				
73	Hong Kong 1975	526	312	527	522	742	1,055	3,684
74	1976	508	389	430				
75	India 1975	60	59	51	62	179	85	496
76	1976	75	49	82				

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Colombie-Britannique

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
212	134	54	31	16	21	726	Autriche	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	1976 2	
123	92	57	34	54	8	525	Açores	1975 3
—	—	—	—	—	1	1	1976 4	
30	19	32	12	8	5	192	Belgique	1975 5
742	175	119	156	65	91	1,996	1976 6	
386	79	35	37	24	59	1,400	Bulgarie	1975 7
481	610	200	130	90	93	2,214	1976 8	
4,312	2,952	1,281	547	283	237	14,612	Tchécoslovaquie	1975 9
20	37	29	29	24	25	342	1976 10	
26	38	14	8	8	5	252	Danemark	1975 11
129	86	52	29	20	19	509	1976 12	
246	296	165	61	109	37	1,336	Finlande	1975 13
6	4	—	6	1	2	34	1976 14	
3,138	1,259	745	215	122	186	8,565	France	1975 15
710	180	99	218	68	54	2,238	1976 16	
23	16	19	1	20	3	113	Allemagne (République fédérale)	1975 17
33	15	16	15	9	10	190	1976 18	
3	1	—	5	—	2	14	Grèce	1975 19
49	83	50	13	22	14	326	1976 20	
428	200	161	156	94	88	2,187	Hongrie	1975 21
687	440	250	154	76	42	2,465	1976 22	
11	6	1	11	3	4	63	Irlande (République d')	1975 23
10,740	8,774	6,572	3,561	1,172	1,970	55,719	1976 24	
2	1	12	2	1	1	90	Italie	1975 25
59	33	14	10	10	19	276	1976 26	
484	192	15	6	4	1	768	Malte	1975 27
23,080	15,722	9,992	5,447	2,303	2,997	97,153	1976 28	
							Pays-Bas	1975 29
							1976 30	
							Norvège	1975 31
							1976 32	
							Pologne	1975 33
							1976 34	
							Portugal	1975 35
							1976 36	
							Roumanie	1975 37
							1976 38	
							Espagne	1975 39
							1976 40	
							Suède	1975 41
							1976 42	
							Suisse	1975 43
							1976 44	
							Turquie	1975 45
							1976 46	
							Royaume-Uni	1975 47
							1976 48	
							U.R.S.S.	1975 49
							1976 50	
							Yougoslavie	1975 51
							1976 52	
							Autres	1975 53
							1976 54	
							Total	1975 55
								1976 56
							Afrique:	
4	9	—	10	—	3	30	Algérie	1975 57
9	11	10	3	3	4	56	1976 58	
8	8	5	1	—	9	58	Égypte	1975 59
185	203	137	93	58	59	1,189	1976 60	
127	126	109	46	46	31	769	Rhodésie	1975 61
							1976 62	
							Afrique du Sud	1975 63
							1976 64	
							Autres	1975 65
							1976 66	
							Total	1975 67
								1976 68
							Asie:	
6	—	4	2	—	1	21	Bangladesh	1975 69
4	19	9	10	—	1	78	1976 70	
1,879	2,900	1,162	516	429	923	11,493	Chine	1975 71
169	175	150	110	86	101	1,287	1976 72	
							Hong-Kong	1975 73
							1976 74	
							Inde	1975 75
							1976 76	

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

British Columbia TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
	Asia - Concluded:							
1	Israel	1975 16	14	26	25	54	73	208
2	1976 18		19	19				
3	Japan	1975 1,196	1,064	2,006	2,863	3,261	5,693	16,083
4	1976 1,332		1,217	2,095				
5	Korea, South	1975 80	38	71	81	117	82	469
6	1976 74		124	137				
7	Lebanon	1975 2	1	3	-	17	4	27
8	1976 -		2	4				
9	Pakistan	1975 4	7	5	2	12	18	47
10	1976 2		7	5				
11	Philippines	1975 84	78	50	98	202	220	732
12	1976 98		91	104				
13	Sri Lanka	1975 1	-	-	4	1	4	10
14	1976 2		-	2				
15	Syria	1975 -	-	-	1	-	2	3
16	1976 -		-	-				
17	Taiwan	1975 48	105	88	81	110	132	564
18	1976 86		36	98				
19	Other	1975 112	87	107	152	277	425	1,160
20	1976 161		119	133				
21	Total	1975 2,136	1,768	2,934	3,897	4,985	7,806	23,526
22	1976 2,356		2,068	3,115				
	North America, Central America and Caribbean:							
23	Antigua	1975 -	2	-	-	-	-	2
24	1976 -		-	1				
25	Bahamas	1975 -	1	1	-	3	5	10
26	1976 2		-	3				
27	Barbados	1975 -	-	3	1	2	3	9
28	1976 3		-	-				
29	Bermuda	1975 3	6	7	6	3	3	28
30	1976 -		-	1				
31	Cuba	1975 -	8	2	1	6	6	23
32	1976 3		4	20				
33	Haiti	1975 -	-	2	1	3	-	5
34	1976 -		-	2				
35	Jamaica	1975 7	7	22	8	6	17	67
36	1976 1		-	5				
37	Mexico	1975 157	165	281	338	855	588	2,384
38	1976 236		107	207				
39	St. Pierre and Miquelon	1975 -	-	-	-	-	-	-
40	1976 -		-	-				
41	Trinidad and Tobago	1975 5	7	3	15	16	11	57
42	1976 10		3	6				
43	Other	1975 53	37	53	34	56	108	341
44	1976 99		27	45				
45	Total	1975 225	233	373	404	950	741	2,926
46	1976 354		141	290				
	South America:							
47	Argentina	1975 91	88	48	71	76	119	493
48	1976 67		43	12				
49	Brazil	1975 48	35	14	31	46	78	252
50	1976 44		36	23				
51	Colombia	1975 13	11	23	20	17	16	98
52	1976 21		6	9				
53	Guyana	1975 3	1	1	1	2	1	9
54	1976 1		-	-				
55	Venezuela	1975 7	13	10	17	10	35	92
56	1976 17		6	12				
57	Other	1975 106	63	119	86	111	196	681
58	1976 96		90	113				
59	Total	1975 268	211	213	226	262	445	1,625
60	1976 246		181	169				
	Oceania and other Ocean Islands:							
61	Australia	1975 706	465	640	1,129	1,950	2,324	7,214
62	1976 939		375	919				
63	New Zealand	1975 116	160	193	538	580	930	2,517
64	1976 168		59	146				
65	Other	1975 84	74	80	114	168	222	742
66	1976 101		41	108				
67	Total	1975 906	699	913	1,781	2,698	3,476	10,473
68	1976 1,208		475	1,173				
69	Grand total	1975 5,125	5,887	6,843	10,050	17,138	31,904	76,947
70	1976 6,043		4,226	7,478				

(1) Additional data are available by country on request.

TABEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — finColombie-Britannique

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
126	199	115	43	23	15	723	Asie — fin:	
8,652	11,583	4,676	2,669	1,533	1,358	46,554	Israël	1975 1
139	148	124	108	147	110	1,245	Japon	1976 2
11	21	7	3	2	3	74	Corée du Sud	1975 3
23	19	19	16	11	6	141	Liban	1976 4
212	225	225	169	114	111	1,788	Pakistan	1975 5
6	3	3	3	5	2	32	Philippines	1976 6
6	1	—	1	5	—	16	Sri Lanka	1975 7
111	155	165	103	79	116	1,293	Syrie	1976 8
405	671	450	246	150	244	3,326	Taiwan	1975 9
							Autres	1976 10
11,749	16,119	7,109	3,999	2,584	2,991	68,077	Total	1975 11
								1976 12
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
—	1	1	1	—	—	5	Antilles:	
4	6	4	3	4	6	37	Antigua	1975 23
4	3	2	—	2	1	21	Bahamas	1976 24
6	9	11	9	4	2	69	Barbade	1975 25
15	11	19	4	13	1	86	Bermudes	1976 26
—	6	—	1	1	—	13	Cuba	1975 27
35	52	26	14	4	9	207	Haïti	1976 28
1,439	1,460	869	466	279	341	7,238	Jamaïque	1975 29
—	—	—	1	—	—	1	Mexique	1976 30
27	35	20	15	2	6	162	St. Pierre-et-Miquelon	1975 31
115	122	67	65	42	36	788	Trinité et Tobago	1976 32
							Autres	1975 33
1,645	1,705	1,019	579	351	402	8,627	Total	1976 34
								1975 35
55	62	46	82	29	28	795	Amérique du Sud:	
98	57	52	48	31	31	569	Argentine	1976 47
27	41	15	10	22	15	228	Brésil	1975 48
3	7	—	3	4	3	29	Colombie	1976 49
57	96	38	24	20	21	348	Guyane	1975 50
178	205	198	136	95	84	1,577	Venezuela	1976 51
							Autres	1975 52
418	468	349	303	201	182	3,546	Total	1976 53
								1975 54
2,254	2,474	1,566	889	717	1,775	16,889	Océanie et autres îles océaniques:	
739	955	494	307	194	276	5,482	Australie	1976 61
147	321	141	119	87	114	1,671	Nouvelle-Zélande	1975 62
							Autres	1976 63
3,140	3,750	2,201	1,315	998	2,165	24,042	Total	1975 64
								1976 65
40,365	38,121	20,931	11,796	6,544	8,843	203,547	Total global	1975 66
								1976 67
								1975 68
								1976 69
								1975 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

British Columbia

TABLE 13C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 296,636	264,464	483,115	432,498	508,870	548,734	2,534,317
2		1976 395,739	389,917	436,020				
3	Same day	1975 228,185	208,238	371,002	314,098	385,688	418,142	1,925,353
4		1976 318,042	316,443	356,573				
5	One night	1975 20,375	16,500	27,251	26,212	31,449	35,953	157,740
6		1976 17,534	17,642	17,306				
7	Two or more nights	1975 48,076	39,726	84,862	92,188	91,733	94,639	451,224
8		1976 60,163	55,832	62,141				
9	Bus	1975 17,275	14,953	18,366	22,099	18,976	17,014	108,683
10		1976 14,724	15,003	14,703				
11	Same day	1975 5,934	5,293	5,966	4,918	6,554	7,978	36,643
12		1976 4,248	4,019	6,023				
13	One or more nights	1975 11,341	9,660	12,400	17,181	12,422	9,036	72,040
14		1976 10,476	10,984	8,680				
15	Rail	1975 400	393	486	921	460	416	3,076
16		1976 —	—	19				
17	Other methods	1975 2,187	2,234	3,760	4,381	6,276	10,767	29,605
18		1976 1,986	1,813	2,616				
19	Total land	1975 316,498	282,044	505,727	459,899	534,582	576,931	2,675,681
20		1976 412,449	406,733	453,358				
Air:								
21	Commercial	1975 28,093	21,896	27,452	28,184	17,891	16,685	140,201
22		1976 30,869	25,246	30,388				
23	Private	1975 428	600	852	901	1,126	962	4,869
24		1976 495	541	841				
25	Total air	1975 28,521	22,496	28,304	29,085	19,017	17,647	145,070
26		1976 31,364	25,787	31,229				
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	3	—	544	1,484	2,031
28		1976 9	8	15				
29	Private	1975 56	48	265	409	940	1,013	2,731
30		1976 143	142	183				
31	Total marine	1975 56	48	268	409	1,484	2,497	4,762
32		1976 152	150	198				
33	Total	1975 345,075	304,588	534,299	489,393	555,083	597,075	2,825,513
34		1976 443,965	432,670	484,785				
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	141	82	58	239	108	42	670
36	1976	174	159	146				
Air:								
37	Returning direct	1975 16,027	15,015	17,383	13,850	10,262	10,254	82,791
38		1976 19,206	17,616	17,370				
39	Returning via the U.S.A.	1975 4,216	4,445	4,404	3,201	2,169	1,335	19,770
40		1976 3,343	6,359	5,698				
41	Total air	1975 20,243	19,460	21,787	17,051	12,431	11,589	102,561
42		1976 22,549	23,975	23,068				
Marine:								
43	Returning direct	1975 —	177	5	402	45	1	630
44		1976 2	—	6				
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
46		1976 —	3	5				
47	Total marine	1975 —	177	5	402	45	1	630
48		1976 2	3	11				
49	Total	1975 20,384	19,719	21,850	17,692	12,584	11,632	103,861
50		1976 22,725	24,137	23,225				
51	Grand total	1975 365,459	324,307	556,149	507,085	567,667	608,707	2,929,374
52		1976 466,690	456,807	508,010				

(1) Continental United States and Alaska.

(2) Includes Hawaii, Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 13C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport **Colombie-Britannique**

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
758,549	792,046	555,445	472,205	497,912	355,728	5,966,202	Par terre:	
537,365	520,253	405,808	357,375	395,677	282,661	4,424,492	Automobile	1975 1 1976 2
45,919	45,934	32,460	24,021	25,245	15,859	347,178	Même jour	1975 3 1976 4
175,265	225,859	117,177	90,809	76,990	57,208	1,194,532	Une nuit	1975 5 1976 6
							Deux nuits ou plus	1975 7 1976 8
16,270	17,421	15,275	19,516	15,970	10,694	203,829	Autocar	1975 9 1976 10
5,697	4,753	4,802	5,476	6,166	4,515	68,052	Même jour	1975 11 1976 12
10,573	12,668	10,473	14,040	9,804	6,179	135,777	Une nuit ou plus	1975 13 1976 14
416	752	346	542	1,292	290	6,714	Chemin de fer	1975 15 1976 16
17,220	17,786	9,150	3,027	3,408	1,924	82,120	Autres moyens	1975 17 1976 18
792,455	828,005	580,216	495,290	518,582	368,636	6,258,865	Total, par terre	1975 19 1976 20
							Par air:	
17,809	21,096	17,449	20,284	18,356	17,778	252,973	Commercial	1975 21 1976 22
1,097	1,313	1,267	677	571	468	10,262	Privé	1975 23 1976 24
18,906	22,409	18,716	20,961	18,927	18,246	263,235	Total, par air	1975 25 1976 26
							Par mer:	
1,431	1,637	1,453	770	44	6	7,372	Commercial	1975 27 1976 28
2,826	2,629	1,686	312	105	149	10,438	Privé	1975 29 1976 30
4,257	4,266	3,139	1,082	149	155	17,810	Total, par mer	1975 31 1976 32
815,618	854,680	602,071	517,333	537,658	387,037	6,539,910	Total	1975 33 1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
43	41	59	102	157	70	1,142	Par terre (via les États-Unis):	
							1975	35
							1976	36
							Par air:	
12,138	15,548	10,948	11,394	10,020	8,484	151,323	Rentrée directe	1975 37 1976 38
1,124	2,159	1,393	1,683	2,196	2,172	30,497	Rentrée via les États-Unis	1975 39 1976 40
13,262	17,707	12,341	13,077	12,216	10,656	181,820	Total, par air	1975 41 1976 42
							Par mer:	
—	—	—	—	—	—	630	Rentrée directe	1975 43 1976 44
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1975 45 1976 46
—	—	—	—	—	—	630	Total, par mer	1975 47 1976 48
13,305	17,748	12,400	13,179	12,373	10,726	183,592	Total	1975 49 1976 50
828,923	872,428	614,471	530,512	550,031	397,763	6,723,502	Total global	1975 51 1976 52

(1) États-Unis continentaux et Alaska.

(2) Comprend Hawaï, Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

British Columbia

TABLE 13D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day 1975	32,677	30,288	46,492	43,635	49,855	51,725	254,672
2	1976	37,787	36,105	39,654				
3	One night 1975	3,574	3,862	6,012	5,471	7,873	9,219	36,011
4	1976	4,044	3,979	4,826				
5	Two or more nights 1975	10,064	11,871	19,485	19,242	33,027	57,506	151,195
6	1976	10,938	12,837	16,232				
7	Total 1975	46,315	46,021	71,989	68,348	90,755	118,450	441,878
8	1976	52,769	52,921	60,712				
9	Trucks used commercially 1975	6,174	5,681	6,725	8,253	7,109	6,731	40,673
10	1976	5,165	5,340	6,610				
11	Other vehicles 1975	41	44	165	276	800	1,826	3,152
12	1976	29	25	116				
13	Total 1975	52,530	51,746	78,879	76,877	98,664	127,007	485,703
14	1976	57,963	58,286	67,438				
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day 1975	95,828	87,798	149,546	128,051	155,852	166,468	783,543
16	1976	129,880	129,942	142,847				
17	One night 1975	10,357	8,764	13,326	13,209	16,117	17,451	79,224
18	1976	9,046	8,925	9,107				
19	Two or more nights 1975	18,882	16,432	33,626	34,515	36,141	37,739	177,335
20	1976	23,425	22,822	25,456				
21	Total 1975	125,067	112,994	196,498	175,775	208,110	221,658	1,040,102
22	1976	162,351	161,689	177,410				
23	Trucks used commercially 1975	4,267	4,106	5,872	6,505	6,011	10,474	37,235
24	1976	4,153	4,360	4,728				
25	Other vehicles 1975	286	276	929	1,268	2,222	2,481	7,462
26	1976	245	365	587				
27	Total 1975	129,620	117,376	203,299	183,548	216,343	234,613	1,084,799
28	1976	166,749	166,414	182,725				
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day 1975	128,505	118,086	196,038	171,686	205,707	218,193	1,038,215
30	1976	167,667	166,047	182,501				
31	One night 1975	13,931	12,626	19,338	18,680	23,990	26,670	115,235
32	1976	13,090	12,904	13,933				
33	Two or more nights 1975	28,946	28,303	53,111	53,757	69,168	95,245	328,530
34	1976	34,363	35,659	41,688				
35	Total 1975	171,382	159,015	268,487	244,123	298,865	340,108	1,481,980
36	1976	215,120	214,610	238,122				
37	Trucks used commercially 1975	10,441	9,787	12,597	14,758	13,120	17,205	77,908
38	1976	9,318	9,700	11,338				
39	Other vehicles 1975	327	320	1,094	1,544	3,022	4,307	10,614
40	1976	274	390	763				
41	Total 1975	182,150	169,122	282,178	260,425	315,007	361,620	1,570,502
42	1976	224,712	224,700	250,163				

TABLEAU 13D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Colombie-Britannique

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
							Automobile:	
58,267	69,313	48,653	43,486	38,298	36,993	549,682	Même jour	1975 1976
11,227	13,142	7,726	7,416	5,647	3,824	84,993	Une nuit	1975 1976
82,333	89,218	44,083	24,401	15,343	13,714	420,287	Deux nuits ou plus	1975 1976
151,827	171,673	100,462	75,303	59,288	54,531	1,054,962	Total	1975 1976
7,288	6,343	6,306	7,363	5,787	5,272	79,032	Camions commerciaux	1975 1976
3,492	3,277	1,465	156	73	40	11,655	Autres véhicules	1975 1976
162,607	181,293	108,233	82,822	65,148	59,843	1,145,649	Total	1975 1976
Véhicules du Canada								
							Automobile:	
203,883	197,825	169,206	150,651	169,942	119,405	1,794,455	Même nuit	1975 1976
22,993	23,028	15,931	12,332	11,811	8,187	173,506	Une nuit	1975 1976
62,077	78,360	46,462	36,586	30,813	22,684	454,317	Deux nuits ou plus	1975 1976
288,953	299,213	231,599	199,569	212,566	150,276	2,422,278	Total	1975 1976
5,216	5,151	4,706	5,447	5,393	3,971	67,119	Camions commerciaux	1975 1976
4,515	3,741	2,068	649	330	188	18,953	Autres véhicules	1975 1976
298,684	308,105	238,373	205,665	218,289	154,435	2,508,350	Total	1975 1976
Total, véhicules								
							Automobile:	
262,150	267,138	217,859	194,137	208,240	156,398	2,344,137	Même jour	1975 1976
34,220	36,170	23,657	19,748	17,458	12,011	258,499	Une nuit	1975 1976
144,410	167,578	90,545	60,987	46,156	36,398	874,604	Deux nuits ou plus	1975 1976
440,780	470,886	332,061	274,872	271,854	204,807	3,477,240	Total	1975 1976
12,504	11,494	11,012	12,810	11,180	9,243	146,151	Camions commerciaux	1975 1976
8,007	7,018	3,533	805	403	228	30,608	Autres véhicules	1975 1976
461,291	489,398	346,606	288,487	283,437	214,278	3,653,999	Total	1975 1976

Yukon

TABLE 14A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 2,199	2,389	3,280	4,152	6,766	14,725	33,511
2		1976 2,632	3,117	3,719				
3	Same day	1975 528	569	685	778	1,372	2,742	6,674
4		1976 612	848	1,057				
5	One night	1975 694	789	1,108	1,303	1,703	3,850	9,447
6		1976 811	849	957				
7	Two or more nights	1975 977	1,031	1,487	2,071	3,691	8,133	17,390
8		1976 1,209	1,420	1,705				
9	Bus	1975 13	12	116	467	518	1,927	3,053
10		1976 25	10	22				
11	Same day	1975 2	6	37	280	256	60	641
12		1976 -	2	22				
13	One or more nights	1975 11	6	79	187	262	1,867	2,412
14		1976 25	8	-				
15	Rail	1975 67	73	115	225	1,652	6,331	8,463
16		1976 58	67	56				
17	Other methods	1975 -	3	8	18	53	240	322
18		1976 -	-	6				
19	Total land	1975 2,279	2,477	3,519	4,862	8,989	23,223	45,349
20		1976 2,715	3,194	3,803				
Air:								
21	Commercial	1975 28	132	85	131	172	914	1,462
22		1976 78	155	96				
23	Private	1975 66	56	103	104	299	389	1,017
24		1976 30	58	126				
25	Total air	1975 94	188	188	235	471	1,303	2,479
26		1976 108	213	222				
Marine:								
27	Commercial	1975 -	-	-	-	-	-	-
28		1976 -	-	-				
29	Private	1975 -	-	-	-	-	-	-
30		1976 -	-	-				
31	Total marine	1975 -	-	-	-	-	-	-
32		1976 -	-	-				
33	Total	1975 2,373	2,665	3,707	5,097	9,460	24,526	47,828
34		1976 2,823	3,407	4,025				
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 -	-	1	-	7	19	27
36		1976 -	-	1				
37	One or more nights	1975 1	1	5	7	47	310	371
38		1976 4	3	-				
39	Total land	1975 1	1	6	7	54	329	398
40		1976 4	3	1				
Air:								
41	Entering direct	1975 -	-	-	-	-	-	-
42		1976 -	-	-				
43	Entering via the U.S.A.	1975 -	-	-	-	-	-	-
44		1976 -	-	-				
45	Total air	1975 -	-	-	-	-	-	-
46		1976 -	-	-				
Marine:								
47	Entering direct	1975 -	-	-	-	-	-	-
48		1976 -	-	-				
49	Entering via the U.S.A.	1975 -	-	-	-	-	-	-
50		1976 -	-	-				
51	Total marine	1975 -	-	-	-	-	-	-
52		1976 -	-	-				
53	Total	1975 1	1	6	7	54	329	398
54		1976 4	3	1				
55	Grand total	1975 2,374	2,666	3,713	5,104	9,514	24,855	48,226
56		1976 2,827	3,410	4,026				

TABLEAU 14A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Yukon

[illegible]

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
19	10	4	—	—	—	34	Autriche	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	2
—	—	—	—	—	—	—	Açores	1975 3
9	2	—	—	—	—	12	..... 1976	4
—	—	—	—	—	—	—	Belgique	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	6
—	—	—	—	—	—	—	Bulgarie	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	8
—	—	—	—	—	—	—	Tchécoslovaquie	1975 9
4	1	1	—	—	—	6	..... 1976	10
—	1	—	—	—	—	1	Danemark	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	12
—	—	—	—	—	—	—	Finlande	1975 13
30	17	3	—	—	—	61	..... 1976	14
—	—	—	—	—	—	—	France	1975 15
280	284	75	8	1	2	860	..... 1976	16
—	—	—	—	—	—	—	Allemagne (République fédérale)	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	18
—	—	—	—	—	—	—	Grèce	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	20
—	—	—	—	—	—	—	Hongrie	1975 21
—	2	—	—	—	—	2	..... 1976	22
—	—	—	—	—	—	—	Irlande (République d')	1975 23
1	15	5	—	—	—	21	..... 1976	24
—	—	—	—	—	—	—	Italie	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	26
—	—	—	—	—	—	—	Malte	1975 27
18	10	—	—	1	—	38	..... 1976	28
—	—	—	—	—	—	—	Pays-Bas	1975 29
2	—	4	—	—	—	10	..... 1976	30
—	—	—	—	—	—	—	Norvège	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	32
—	—	—	—	—	—	—	Pologne	1975 33
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	34
—	—	—	—	—	—	—	Portugal	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	36
—	—	—	—	—	—	—	Roumanie	1975 37
8	—	—	—	—	—	9	..... 1976	38
—	—	—	—	—	—	—	Espagne	1975 39
15	5	—	2	—	—	26	..... 1976	40
—	—	—	—	—	—	—	Suède	1975 41
52	43	22	5	—	1	163	..... 1976	42
—	—	—	—	—	—	—	Suisse	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	44
—	—	—	—	—	—	—	Turquie	1975 45
28	29	14	1	—	3	102	..... 1976	46
—	—	—	—	—	—	—	Royaume-Uni	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	48
—	—	—	—	—	—	—	U.R.S.S.	1975 49
2	—	—	—	—	—	3	..... 1976	50
—	—	—	—	—	—	—	Yougoslavie	1975 51
—	—	3	—	—	—	3	..... 1976	52
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 53
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	54
468	419	131	16	2	6	1,351	Total	1975 55
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	56
							Afrique:	
—	—	—	—	—	—	—	Algérie	1975 57
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	58
—	—	—	—	—	—	—	Égypte	1975 59
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	60
—	—	—	—	—	—	1	Rhodésie	1975 61
—	4	2	—	—	—	6	..... 1976	62
—	—	—	—	—	—	—	Afrique du Sud	1975 63
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	64
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 65
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	66
—	4	2	—	—	—	7	Total	1975 67
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	68
							Asie:	
—	—	—	—	—	—	—	Bangladesh	1975 69
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	70
—	—	—	—	—	—	—	Chine	1975 71
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	72
—	—	—	—	—	—	—	Hong-Kong	1975 73
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	74
—	—	—	—	—	—	—	Inde	1975 75
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Yukon TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
1	Asia - Concluded:							
2	Israel	1975	—	—	—	—	—	—
3	Japan	1976	—	—	—	—	—	—
4	Japan	1975	—	—	6	4	8	18
5	Korea, South	1976	—	—	—	—	—	—
6	Korea, South	1975	—	—	—	—	—	—
7	Lebanon	1976	—	—	—	—	—	—
8	Lebanon	1975	—	—	—	—	—	—
9	Pakistan	1976	—	—	—	—	—	—
10	Pakistan	1975	—	—	—	—	—	—
11	Philippines	1976	—	—	—	—	—	—
12	Philippines	1975	—	—	—	—	—	—
13	Sri Lanka	1976	—	—	—	—	—	—
14	Sri Lanka	1975	—	—	—	—	—	—
15	Syria	1976	—	—	—	—	—	—
16	Syria	1975	—	—	—	—	—	—
17	Taiwan	1976	—	1	—	—	—	1
18	Taiwan	1975	—	—	—	—	—	—
19	Other	1976	—	—	—	—	1	1
20	Other	1975	—	—	—	—	—	—
21	Total	1975	—	1	6	4	9	20
22	Total	1976	—	—	—	—	—	—
23	North America, Central America and Caribbean:							
24	Antigua	1975	—	—	—	—	—	—
25	Antigua	1976	—	—	—	—	—	—
26	Bahamas	1975	—	—	—	—	—	—
27	Bahamas	1976	—	—	—	—	—	—
28	Barbados	1975	—	—	—	—	—	—
29	Barbados	1976	—	—	—	—	—	—
30	Bermuda	1975	—	—	—	—	—	—
31	Bermuda	1976	—	—	—	—	—	—
32	Cuba	1975	—	—	—	—	—	—
33	Cuba	1976	—	—	—	—	—	—
34	Haiti	1975	—	—	—	—	—	—
35	Haiti	1976	—	—	—	—	—	—
36	Jamaica	1975	—	—	—	—	—	—
37	Jamaica	1976	—	—	—	—	—	—
38	Mexico	1975	—	—	—	—	12	12
39	Mexico	1976	—	—	—	—	—	—
40	St. Pierre and Miquelon	1975	—	—	—	—	—	—
41	St. Pierre and Miquelon	1976	—	—	—	—	—	—
42	Trinidad and Tobago	1975	—	—	—	—	—	—
43	Trinidad and Tobago	1976	—	—	—	—	—	—
44	Other	1975	—	—	—	—	—	—
45	Other	1976	—	—	—	—	—	—
46	Total	1975	—	—	—	—	12	12
47	Total	1976	—	—	—	—	—	—
48	South America:							
49	Argentina	1975	—	—	—	—	—	—
50	Argentina	1976	—	—	—	—	—	—
51	Brazil	1975	—	—	—	3	—	3
52	Brazil	1976	—	—	—	—	—	—
53	Colombia	1975	—	—	—	—	—	—
54	Colombia	1976	—	—	—	—	—	—
55	Guyana	1975	—	—	—	—	—	—
56	Guyana	1976	—	—	—	—	—	—
57	Venezuela	1975	—	—	—	2	—	2
58	Venezuela	1976	—	—	—	—	—	—
59	Other	1975	—	—	—	2	—	2
60	Other	1976	—	—	—	—	—	—
61	Total	1975	—	—	—	7	—	7
62	Total	1976	—	—	—	—	—	—
63	Oceania and other Ocean Islands:							
64	Australia	1975	—	—	1	10	23	35
65	Australia	1976	—	—	—	—	—	—
66	New Zealand	1975	—	—	—	4	10	14
67	New Zealand	1976	—	—	—	—	—	—
68	Other	1975	—	—	—	—	—	—
69	Other	1976	—	—	—	—	—	—
70	Total	1975	—	1	1	14	33	49
71	Total	1976	—	—	—	—	—	—
72	Grand total	1975	1	1	6	54	329	398
73	Grand total	1976	4	3	1	—	—	—

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — fin

Yukon

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
2	1	—	—	—	—	3	Asie — fin:	
80	13	3	—	—	—	114	Israël	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	Japon	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Corée du Sud	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	Liban	1976 4
—	—	—	—	—	—	—	Pakistan	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	Philippines	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Sri Lanka	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	Syrie	1976 8
—	—	—	—	—	—	1	Taiwan	1975 9
2	1	—	—	—	—	4	Autres	1976 10
84	15	3	—	—	—	122	Total	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	Amérique du Nord, Amérique centrale et	1976 12
3	—	—	—	—	—	3	Antilles:	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	Antigua	1976 14
—	—	—	—	—	—	—	Bahamas	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	Barbade	1976 16
—	—	—	—	—	—	—	Bermudes	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	Cuba	1976 18
—	—	—	—	—	—	—	Haiti	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	Jamaïque	1976 20
21	21	3	—	—	—	57	Mexique	1975 21
—	—	—	—	—	—	—	St. Pierre-et-Miquelon	1976 22
—	—	—	—	—	—	—	Trinité et Tobago	1975 23
—	1	—	—	—	—	1	Autres	1976 24
24	22	3	—	—	—	61	Total	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	Amérique du Sud:	1976 26
2	2	—	—	—	—	4	Argentine	1975 27
1	4	—	—	—	—	8	Brésil	1976 28
—	—	—	—	—	—	—	Colombie	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	Guyane	1976 30
—	—	—	—	—	—	—	Venezuela	1975 31
—	3	—	—	—	—	5	Autres	1976 32
—	—	—	—	—	—	2	Total	1975 33
3	9	—	—	—	—	19	Océanie et autres îles océaniques:	1976 34
32	21	17	—	—	—	105	Australie	1975 35
14	11	3	2	—	—	44	Nouvelle-Zélande	1976 36
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 37
46	32	20	2	—	—	149	Total	1976 38
625	501	159	18	2	6	1,709	Total global	1975 39
								1976 40

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Yukon

TABLE 14C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
No.								
		Returning from the United States(1)						
	Land:							
1	Automobile	1975 91	139	299	343	1,652	1,849	4,373
2		1976 90	189	241				
3	Same day	1975 28	41	50	56	211	467	853
4		1976 27	46	43				
5	One night	1975 6	14	52	63	251	299	685
6		1976 13	2	25				
7	Two or more nights	1975 57	84	197	224	1,190	1,083	2,835
8		1976 50	141	173				
9	Bus	1975 2	23	709	1	49	388	1,172
10		1976 6	—	9				
11	Same day	1975 2	11	323	1	2	—	339
12		1976 —	—	9				
13	One or more nights	1975 —	12	386	—	47	388	833
14		1976 6	—	—				
15	Rail	1975 40	65	215	60	142	561	1,083
16		1976 300	59	150				
17	Other methods	1975 —	—	—	—	12	15	27
18		1976 —	—	2				
19	Total land	1975 133	227	1,223	404	1,855	2,813	6,655
20		1976 396	248	402				
	Air:							
21	Commercial	1975 38	75	46	86	64	114	423
22		1976 136	52	69				
23	Private	1975 16	3	5	28	42	54	148
24		1976 2	8	17				
25	Total air	1975 54	78	51	114	106	168	571
26		1976 138	60	86				
	Marine:							
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28		1976 —	—	—				
29	Private	1975 —	—	—	—	—	—	—
30		1976 —	—	—				
31	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
32		1976 —	—	—				
33	Total	1975 187	305	1,274	518	1,961	2,981	7,226
34		1976 534	308	488				
		Returning from countries other than the United States(2)						
	Land (Via the U.S.A.):							
35	1975	—	—	—	—	—	—	—
36	1976	—	5	—				
	Air:							
37	Returning direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
38		1976 —	—	—				
39	Returning via the U.S.A.	1975 —	28	—	—	—	—	28
40		1976 —	16	10				
41	Total air	1975 —	28	—	—	—	—	28
42		1976 —	16	10				
	Marine:							
43	Returning direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
44		1976 —	—	—				
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
46		1976 —	—	—				
47	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
48		1976 —	—	—				
49	Total	1975 —	28	—	—	—	—	28
50		1976 —	21	10				
51	Grand total	1975 187	333	1,274	518	1,961	2,981	7,254
52		1976 534	329	498				

(1) Continental United States and Alaska.

(2) Includes Hawaii, Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 14C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Yukon

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
3,258	2,970	952	497	199	109	12,358	Par terre:	
							Automobile	1975 1
478	460	241	88	50	37	2,207		1976 2
							Même jour	1975 3
582	565	146	61	23	1	2,063		1976 4
							Une nuit	1975 5
2,198	1,945	565	348	126	71	8,088		1976 6
							Deux nuits ou plus	1975 7
								1976 8
472	473	228	4	2	3	2,354	Autocar	1975 9
								1976 10
3	4	—	—	—	—	346	Même jour	1975 11
								1976 12
469	469	228	4	2	3	2,008	Une nuit ou plus	1975 13
								1976 14
591	748	166	82	64	32	2,766	Chemin de fer	1975 15
								1976 16
14	17	2	2	—	—	62	Autres moyens	1975 17
								1976 18
4,335	4,208	1,348	585	265	144	17,540	Total, par terre	1975 19
								1976 20
							Par air:	
66	122	52	133	35	148	979	Commercial	1975 21
								1976 22
82	38	64	12	5	1	350	Privé	1975 23
								1976 24
148	160	116	145	40	149	1,329	Total, par air	1975 25
								1976 26
							Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
								1976 28
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1975 29
								1976 30
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 31
								1976 32
4,483	4,368	1,464	730	305	293	18,869	Total	1975 33
								1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
—	2	—	—	—	1	3	Par terre (via les États-Unis):	
							1975	35
							1976	36
							Par air:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 37
								1976 38
—	—	—	—	—	—	28	Rentrée via les États-Unis	1975 39
								1976 40
—	—	—	—	—	—	28	Total, par air	1975 41
								1976 42
							Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 43
								1976 44
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1975 45
								1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 47
								1976 48
—	2	—	—	—	1	31	Total	1975 49
								1976 50
4,483	4,370	1,464	730	305	294	18,900	Total global	1975 51
								1976 52

(1) États-Unis continentaux et Alaska.

(2) Comprend Hawaï, Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Yukon

TABLE 14D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	232	258	301	351	596	1,092	2,830
2	1976	264	353	495				
3	One night 1975	325	357	518	573	698	1,435	3,906
4	1976	356	374	418				
5	Two or more nights..... 1975	406	419	621	824	1,465	2,869	6,604
6	1976	539	605	775				
7	Total..... 1975	963	1,034	1,440	1,748	2,759	5,396	13,340
8	1976	1,159	1,332	1,688				
9	Trucks used commercially..... 1975	393	599	829	768	748	813	4,150
10	1976	383	304	348				
11	Other vehicles..... 1975	—	—	5	8	23	61	97
12	1976	—	—	5				
13	Total..... 1975	1,356	1,633	2,274	2,524	3,530	6,270	17,587
14	1976	1,542	1,636	2,041				
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	16	20	25	27	82	170	340
16	1976	12	23	20				
17	One night 1975	3	7	20	29	91	114	264
18	1976	5	1	13				
19	Two or more nights..... 1975	20	41	79	81	404	416	1,041
20	1976	20	46	69				
21	Total..... 1975	39	68	124	137	577	700	1,645
22	1976	37	70	102				
23	Trucks used commercially..... 1975	246	254	430	325	283	327	1,865
24	1976	208	124	181				
25	Other vehicles..... 1975	—	—	—	—	3	3	6
26	1976	—	—	—				
27	Total..... 1975	285	322	554	462	863	1,030	3,516
28	1976	245	194	283				
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	248	278	326	378	678	1,262	3,170
30	1976	276	376	515				
31	One night 1975	328	364	538	602	789	1,549	4,170
32	1976	361	375	431				
33	Two or more nights..... 1975	426	460	700	905	1,869	3,285	7,645
34	1976	559	651	844				
35	Total..... 1975	1,002	1,102	1,564	1,885	3,336	6,096	14,985
36	1976	1,196	1,402	1,790				
37	Trucks used commercially..... 1975	639	853	1,259	1,093	1,031	1,140	6,015
38	1976	591	428	529				
39	Other vehicles..... 1975	—	—	5	8	26	64	103
40	1976	—	—	5				
41	Total..... 1975	1,641	1,955	2,828	2,986	4,393	7,300	21,103
42	1976	1,787	1,830	2,324				

TABLEAU 14D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Yukon

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
1,229	1,070	636	411	317	197	6,690	Automobile:	
1,804	1,497	1,021	572	421	350	9,571	Même jour	1975 1976 12
4,667	5,109	3,033	1,726	1,099	1,161	23,399	Une nuit	1975 1976 3
7,700	7,676	4,690	2,709	1,837	1,708	39,660	Deux nuits ou plus	1975 1976 5 6
749	858	912	794	528	327	8,318	Total	1975 1976 7 8
63	53	24	4	—	—	241	Camions commerciaux	1975 1976 9 10
8,512	8,587	5,626	3,507	2,365	2,035	48,219	Autres véhicules	1975 1976 11 12
							Total	1975 1976 13 14
Véhicules du Canada								
159	172	109	45	27	16	868	Automobile:	
207	208	60	30	14	1	784	Même nuit	1975 1976 15 16
715	675	239	138	45	38	2,891	Une nuit	1975 1976 17 18
1,081	1,055	408	213	86	55	4,543	Deux nuits ou plus	1975 1976 19 20
278	314	383	306	255	170	3,571	Total	1975 1976 21 22
7	7	—	—	—	—	20	Camions commerciaux	1975 1976 23 24
1,366	1,376	791	519	341	225	8,134	Autres véhicules	1975 1976 25 26
							Total	1975 1976 27 28
Total, véhicules								
1,388	1,242	745	456	344	213	7,558	Automobile:	
2,011	1,705	1,081	602	435	351	10,355	Même jour	1975 1976 29 30
5,382	5,784	3,272	1,864	1,144	1,199	26,290	Une nuit	1975 1976 31 32
8,781	8,731	5,098	2,922	1,923	1,763	44,203	Deux nuits ou plus	1975 1976 33 34
1,027	1,172	1,295	1,100	783	497	11,889	Total	1975 1976 35 36
70	60	24	4	—	—	261	Camions commerciaux	1975 1976 37 38
9,878	9,963	6,417	4,026	2,706	2,260	56,353	Autres véhicules	1975 1976 39 40
							Total	1975 1976 41 42

SECTION 3

PORT OF ENTRY DETAIL

DÉTAILS PAR BUREAU D'ENTRÉE

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry
JANUARY-1976-JANVIER

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions . commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
Nova Scotia(1) — Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth	64	35	—	99
2	Total	64	35	—	99
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:					
3	Andover	3,133	94	—	3,227
4	Beaconsfield	—	—	—	—
5	Bloomfield	23	3	—	26
6	Campobello	1,719	37	—	1,756
7	Centreville	1,105	328	—	1,433
8	Clair	5,839	305	—	6,144
9	Edmundston	22,742	504	—	23,246
10	Forest City	123	1	—	124
11	Fosterville	113	5	—	118
12	Four Falls	66	—	—	66
13	Gillespie	1,220	27	1	1,248
14	Grand Falls	1,720	31	25	1,776
15	Lord's Cove	—	—	—	—
16	Mars Hill Road	—	—	—	—
17	Milltown	4,761	253	—	5,014
18	River de Chute	272	5	—	277
19	St. Croix	3,222	71	1	3,294
20	St. Léonard	7,667	207	2	7,876
21	St. Stephen	14,026	565	—	14,591
22	Woodstock	10,257	2,176	7	12,440
23	Total	78,008	4,612	36	82,656
Québec:					
24	Abercorn	2,087	312	—	2,399
25	Armstrong	2,433	1,238	22	3,693
26	Beebe	2,001	9	—	2,010
27	Chartierville	196	30	21	247
28	Clarenceville	200	13	—	213
29	Covey Hill	189	32	—	221
30	Daaquam	188	316	—	504
31	Dundee	1,978	20	—	1,998
32	East Hereford	1,131	392	50	1,573
33	East Pinnacle	179	11	7	197
34	Estcourt	660	517	4	1,181
35	Franklin Centre	181	87	—	268
36	Frelighsburg	650	120	—	770
37	Glen Sutton	622	172	—	794
38	Hemmingford	1,502	265	—	1,767
39	Herdman	782	143	—	925
40	Hereford Road	457	57	12	526
41	Highwater	1,646	227	—	1,873
42	Jamieson's Line	50	6	—	56
43	Lacolle(2)	13,217	4,048	—	17,265

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée
JANUARY-1976-JANVIER

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
102	46	—	148	247	1
102	46	—	148	247	2
8,623	160	5	8,788	12,015	3
—	—	—	—	—	4
153	13	3	169	195	5
7,237	112	1	7,350	9,106	6
3,530	275	—	3,805	5,238	7
13,132	537	—	13,669	19,813	8
34,522	356	—	34,878	58,124	9
209	118	—	327	451	10
384	146	—	530	648	11
180	1	—	181	247	12
2,227	106	—	2,333	3,581	13
5,495	22	—	5,517	7,293	14
—	—	—	—	—	15
—	—	—	—	—	16
11,715	2,843	3	14,561	19,575	17
370	—	—	370	647	18
4,677	242	—	4,919	8,213	19
13,835	257	7	14,099	21,975	20
31,820	1,511	6	33,337	47,928	21
15,881	3,156	63	19,100	31,540	22
153,990	9,855	88	163,933	246,589	23
2,920	144	—	3,064	5,463	24
4,118	3,376	8	7,502	11,195	25
3,064	35	—	3,099	5,109	26
468	132	—	600	847	27
656	2	—	658	871	28
235	16	—	251	472	29
720	1,034	—	1,754	2,258	30
1,664	44	—	1,708	3,706	31
1,488	152	11	1,651	3,224	32
559	33	—	592	789	33
760	633	—	1,393	2,574	34
161	24	—	185	453	35
1,906	48	—	1,954	2,724	36
1,229	71	—	1,300	2,094	37
2,148	166	—	2,314	4,081	38
1,167	26	—	1,193	2,118	39
809	15	28	852	1,378	40
4,508	141	—	4,649	6,522	41
52	7	—	59	115	42
26,983	4,299	8	31,290	48,555	43

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued
JANUARY-1976-JANVIER

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
	Québec — Concluded — fin:				
1	Morses Line.....	154	43	—	197
2	Noyan.....	365	20	—	385
3	Phillipsburg.....	8,650	2,065	5	10,720
4	Rock Island.....	11,479	653	—	12,132
5	St-Pamphile.....	309	1,173	2	1,484
6	Stanhope.....	1,773	456	—	2,229
7	Trout River.....	1,207	116	—	1,323
8	Woburn.....	755	295	—	1,050
9	Total.....	55,041	12,836	123	68,000
	Ontario:				
10	Cornwall.....	9,717	413	—	10,130
11	Fort Erie(3).....	50,053	5,947	27	56,027
12	Fort Frances.....	7,893	36	1	7,930
13	Lansdowne.....	4,593	1,566	—	6,159
	Niagara Falls(3):.....				
14	Queenston Bridge.....	17,651	6,364	26	24,041
15	Rainbow Bridge.....	24,358	32	8	24,398
16	Whirlpool Bridge.....	10,700	1,390	9	12,099
17	Pelee Island.....	—	—	—	—
18	Pigeon River.....	825	317	—	1,142
19	Point Alexandria.....	—	—	—	—
20	Port Lambton.....	220	4	—	224
21	Prescott.....	3,116	193	—	3,309
22	Rainy River.....	595	7	—	602
23	Sarnia(3).....	35,297	4,354	4	39,655
24	Sault Ste. Marie.....	9,068	613	2	9,683
25	Sombra.....	922	60	—	982
26	Walpole Island.....	—	—	—	—
	Windsor(3):.....				
27	Ambassador Bridge.....	75,428	17,868	21	93,317
28	Tunnel.....	91,103	659	16	91,778
29	Total.....	341,539	39,823	114	381,476
	Manitoba:				
30	Boissevain.....	427	190	—	617
31	Cartwright.....	341	—	—	341
32	Coulter.....	108	8	—	116
33	Crystal City.....	190	1	—	191
34	Emerson.....	7,997	3,351	—	11,348
35	Goodlands.....	159	2	—	161
36	Gretna.....	937	105	2	1,044
37	Lena.....	468	5	—	473
38	Lyleton.....	132	20	—	152
39	Piney.....	247	98	—	345
40	Snowflake.....	100	—	—	100
41	South Junction.....	434	17	2	453
42	Sprague.....	1,071	170	11	1,252
43	Tolstoi.....	349	132	4	485
44	Windygates.....	438	7	—	445
45	Winkler.....	526	29	—	555
46	Total.....	13,924	4,135	19	18,078

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée — suite

JANUARY—1976—JANVIER

Canadian vehicles — Véhicules du Canada				Grand total — Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	Total		
271	28	2	301	498	1
521	2	—	523	908	2
11,141	2,187	—	13,328	24,048	3
9,961	514	—	10,475	22,607	4
980	1,931	5	2,916	4,400	5
2,961	414	—	3,375	5,604	6
2,002	50	—	2,052	3,375	7
1,322	636	—	1,958	3,008	8
84,774	16,160	62	100,996	168,996	9
8,601	330	—	8,931	19,061	10
66,468	10,840	40	77,348	133,375	11
10,987	151	—	11,138	19,068	12
10,764	2,343	—	13,107	19,266	13
15,566	4,567	53	20,186	44,227	14
26,041	290	4	26,335	50,733	15
17,329	1,686	18	19,033	31,132	16
—	—	—	—	—	17
1,386	68	—	1,454	2,596	18
—	—	—	—	—	19
269	1	—	270	494	20
4,789	833	—	5,622	8,931	21
2,752	100	—	2,852	3,454	22
44,514	2,355	—	46,869	86,524	23
10,320	298	1	10,619	20,302	24
786	62	—	848	1,830	25
—	—	—	—	—	26
64,820	21,226	17	86,063	179,380	27
85,098	3,485	4	88,587	180,365	28
370,490	48,635	137	419,262	800,738	29
624	64	63	751	1,368	30
397	2	—	399	740	31
363	6	—	369	485	32
111	1	3	115	306	33
8,189	1,782	—	9,971	21,319	34
463	2	—	465	626	35
1,612	43	41	1,696	2,740	36
379	24	28	431	904	37
542	3	29	574	726	38
351	107	—	458	803	39
172	—	—	172	272	40
1,069	12	—	1,081	1,534	41
2,347	325	8	2,680	3,932	42
387	108	—	495	980	43
662	2	—	664	1,109	44
401	51	—	452	1,007	45
18,069	2,532	172	20,773	38,851	46

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded
JANUARY-1976-JANVIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles – Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially – Camions commerciaux	Other vehicles – Autres véhicules	
	Saskatchewan:				
1	Big Beaver	33	—	—	33
2	Carievale	124	26	—	150
3	Climax	128	6	—	134
4	Coronach	164	7	—	171
5	Estevan	619	40	—	659
6	Monchy	78	31	—	109
7	Northgate	565	28	7	600
8	North Portal	1,802	773	—	2,575
9	Oungre	100	23	—	123
10	Regway	361	278	—	639
11	Torquay	56	8	—	64
12	West Poplar River	87	3	—	90
13	Willow Creek	33	—	—	33
14	Total	4,150	1,223	7	5,380
	Alberta:				
15	Aden	47	1	—	48
16	Carway	511	6	—	517
17	Chief Mountain	—	—	—	—
18	Coutts	4,347	2,505	—	6,852
19	Del Bonita	307	6	—	313
20	Wild Horse	73	4	—	77
21	Total	5,285	2,522	—	7,807
	British Columbia – Colombie- Britannique:				
22	Aldergrove	5,149	621	2	5,772
23	Boundary Bay	3,669	58	—	3,727
24	Carson	759	22	—	781
25	Cascade	446	17	—	463
26	Chopaka	104	—	—	104
27	Huntingdon	6,709	993	—	7,702
28	Kingsgate	651	261	—	912
29	Midway	140	2	—	142
30	Nelway	273	17	—	290
31	Osoyoos	4,128	442	6	4,576
32	Pacific Highway(4)	27,506	2,201	15	29,722
33	Paterson	1,272	210	—	1,482
34	Prince Rupert	72	46	1	119
35	Roosville	577	152	2	731
36	Rykerts	479	40	—	519
37	Sidney	263	5	—	268
38	Stewart	177	—	—	177
39	Victoria	346	76	3	425
40	Waneta	49	2	—	51
41	Total	52,769	5,165	29	57,963
	Yukon Territory – Territoire du Yukon:				
42	Beaver Creek	690	335	—	1,025
43	Dawson/Little Gold	—	—	—	—
44	Old Crow	—	—	—	—
45	Pleasant Camp	463	48	—	511
46	Whitehorse	6	—	—	6
47	Total	1,159	383	—	1,542
48	Canada	551,939	70,734	328	623,001

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée — fin
JANUARY-1976-JANVIER

Canadian vehicles — Véhicules du Canada				Grand total — Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	Total		
117	—	—	117	150	1
476	12	—	488	638	2
355	122	—	477	611	3
326	15	—	341	512	4
641	20	—	661	1,320	5
306	6	—	312	421	6
687	1,094	—	1,786	2,386	7
2,812	482	5	3,294	5,869	8
295	6	—	301	424	9
1,075	30	—	1,105	1,744	10
125	4	—	129	193	11
201	6	—	207	297	12
169	—	—	169	202	13
7,585	1,797	5	9,387	14,767	14
45	3	—	48	96	15
483	7	—	490	1,007	16
—	—	—	—	17	17
7,538	1,255	4	8,797	15,649	18
365	1	—	366	679	19
107	29	—	136	213	20
8,538	1,295	4	9,837	17,644	21
18,640	469	18	19,127	24,899	22
23,737	65	92	23,894	27,621	23
382	23	—	405	1,186	24
1,085	84	—	1,169	1,632	25
116	—	—	116	220	26
25,886	529	63	26,478	34,180	27
1,532	298	—	1,830	2,742	28
138	3	—	141	283	29
518	84	—	602	892	30
6,268	165	—	6,433	11,009	31
75,808	2,193	68	78,069	107,791	32
2,724	5	—	2,729	4,211	33
5	—	—	5	124	34
2,374	95	1	2,470	3,201	35
2,244	21	—	2,265	2,784	36
108	5	—	113	381	37
263	94	—	357	534	38
268	12	3	283	708	39
255	8	—	263	314	40
162,351	4,153	245	166,749	224,712	41
19	101	—	120	1,145	42
—	—	—	—	—	43
—	—	—	—	—	44
17	107	—	124	635	45
1	—	—	1	7	46
37	208	—	245	1,787	47
805,936	84,681	713	891,330	1,514,331	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'I.-P.-É. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry
FEBRUARY-1976-FÉVRIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
Nova Scotia(1) — Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth	—	—	—	—
2	Total	—	—	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:					
3	Andover	3,152	67	—	3,219
4	Beaconsfield	—	—	—	—
5	Bloomfield	36	—	—	36
6	Campobello	1,740	41	—	1,781
7	Centreville	1,174	312	—	1,486
8	Clair	5,276	233	—	5,509
9	Edmundston	22,042	516	3	22,561
10	Forest City	129	—	—	129
11	Fosterville	120	1	—	121
12	Four Falls	45	—	—	45
13	Gillespie	1,746	27	11	1,784
14	Grand Falls	1,539	111	30	1,680
15	Lord's Cove	—	—	—	—
16	Mars Hill Road	—	—	—	—
17	Milltown	5,198	261	—	5,459
18	River de Chute	215	—	—	215
19	St. Croix	2,094	48	—	2,142
20	St. Léonard	7,399	319	—	7,718
21	St. Stephen	13,830	577	—	14,407
22	Woodstock	6,774	2,098	17	8,889
23	Total	72,509	4,611	61	77,181
Québec:					
24	Abercorn	2,137	426	—	2,563
25	Armstrong	4,398	1,423	13	5,834
26	Beebe	2,071	21	4	2,096
27	Chartierville	206	41	41	288
28	Clarenceville	191	14	—	205
29	Covey Hill	174	86	—	260
30	Daquam	205	287	—	492
31	Dundee	1,840	15	—	1,855
32	East Hereford	1,129	411	114	1,654
33	East Pinnacle	191	19	3	213
34	Estcourt	594	376	—	970
35	Franklin Centre	289	77	—	366
36	Frelighsburg	734	198	—	932
37	Glen Sutton	507	229	—	736
38	Hemmingford	1,461	228	—	1,689
39	Herdman	889	112	—	1,001
40	Hereford Road	468	43	—	511
41	Highwater	1,454	190	1	1,645
42	Jamieson's Line	91	10	—	101
43	Lacolle(2)	14,984	4,081	1	19,066

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée
FEBRUARY-1976-FÉVRIER

Canadian vehicles — Véhicules du Canada				Grand total — Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	Total		
—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	—	2
8,689	119	—	8,808	12,027	3
—	—	—	—	—	4
117	4	3	124	160	5
7,306	128	3	7,437	9,218	6
3,507	254	—	3,761	5,247	7
11,917	445	—	12,362	17,871	8
33,731	388	—	34,119	56,680	9
168	213	—	381	510	10
394	136	—	530	651	11
193	2	—	195	240	12
2,970	101	—	3,071	4,855	13
5,248	25	1	5,274	6,954	14
—	—	—	—	—	15
—	—	—	—	—	16
12,053	3,325	10	15,388	20,847	17
307	—	—	307	522	18
3,226	168	—	3,394	5,536	19
13,151	342	1	13,494	21,212	20
31,459	1,701	18	33,178	47,585	21
12,311	2,660	26	14,997	23,886	22
146,747	10,011	62	156,820	234,001	23
2,538	129	—	2,667	5,230	24
3,626	2,758	—	6,384	12,218	25
2,843	37	—	2,880	4,976	26
438	140	8	586	874	27
733	4	—	737	942	28
252	22	—	274	534	29
622	1,047	—	1,669	2,161	30
1,545	50	—	1,595	3,450	31
1,487	118	19	1,624	3,278	32
538	32	8	578	791	33
679	1,267	—	1,946	2,916	34
150	25	—	175	541	35
2,017	62	—	2,079	3,011	36
1,101	81	17	1,199	1,935	37
1,873	164	—	2,037	3,726	38
1,307	32	—	1,339	2,340	39
714	12	—	726	1,237	40
3,876	135	—	4,011	5,656	41
62	8	—	70	171	42
22,630	4,288	5	26,923	45,989	43

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry — Continued
FEBRUARY—1976—FÉVRIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles – Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially – Camions commerciaux	Other vehicles – Autres véhicules	
Québec – Concluded – fin:					
1	Morses Line	155	40	11	206
2	Noyan	342	28	–	370
3	Phillipsburg	9,097	2,075	4	11,176
4	Rock Island	11,754	903	–	12,657
5	St-Pamphile	357	1,783	22	2,162
6	Stanhope	1,689	411	–	2,100
7	Trout River	1,171	180	–	1,351
8	Woburn	827	466	1	1,294
9	Total	59,405	14,173	215	73,793
Ontario:					
10	Cornwall	10,169	499	–	10,668
11	Fort Erie(3)	54,226	6,202	24	60,452
12	Fort Frances	7,670	33	3	7,706
13	Lansdowne	5,566	1,791	–	7,357
	Niagara Falls(3):	–	–	–	–
14	Queenston Bridge	19,363	6,467	24	25,854
15	Rainbow Bridge	26,109	74	11	26,194
16	Whirlpool Bridge	10,935	1,632	28	12,595
17	Pelee Island	2	–	–	2
18	Pigeon River	1,086	278	1	1,365
19	Point Alexandria	–	–	–	–
20	Port Lambton	358	12	–	370
21	Prescott	3,205	250	–	3,455
22	Rainy River	604	9	–	613
23	Sarnia(3)	36,761	5,069	–	41,830
24	Sault Ste. Marie	10,098	622	–	10,720
25	Sombra	825	58	–	883
26	Walpole Island	142	–	–	142
	Windsor(3):	–	–	–	–
27	Ambassador Bridge	78,091	19,255	29	97,375
28	Tunnel	90,947	671	4	91,622
29	Total	356,157	42,922	124	399,203
Manitoba:					
30	Boissevain	523	224	30	777
31	Cartwright	318	–	–	318
32	Coulter	123	7	–	130
33	Crystal City	261	3	–	264
34	Emerson	6,928	3,843	–	10,771
35	Goodlands	166	2	–	168
36	Gretna	868	145	–	1,013
37	Lena	369	18	–	387
38	Lyleton	146	13	1	160
39	Piney	268	101	3	372
40	Snowflake	150	–	–	150
41	South Junction	744	37	–	781
42	Sprague	1,077	653	11	1,741
43	Tolstoi	353	102	4	459
44	Windygates	515	21	–	536
45	Winkler	561	4	–	565
46	Total	13,370	5,173	49	18,592

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

FEBRUARY-1976-FÉVRIER

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
242	14	9	265	471	1
502	4	-	506	876	2
9,294	2,065	7	11,366	22,542	3
10,350	704	-	11,054	23,711	4
965	2,493	2	3,460	5,622	5
2,714	444	-	3,158	5,258	6
2,151	57	9	2,217	3,568	7
1,116	721	-	1,837	3,131	8
76,365	16,913	84	93,362	167,155	9
9,622	335	4	9,961	20,629	10
62,949	10,927	19	73,895	134,347	11
11,320	171	2	11,493	19,199	12
8,615	2,610	1	11,226	18,583	13
15,712	5,148	16	20,876	46,730	14
28,028	322	-	28,350	54,544	15
18,186	1,805	42	20,033	32,628	16
1	-	-	1	3	17
2,263	76	-	2,339	3,704	18
-	-	-	-	-	19
415	3	-	418	788	20
5,121	634	-	5,755	9,210	21
2,789	102	-	2,891	3,504	22
46,306	2,252	8	48,566	90,396	23
10,692	339	2	11,033	21,753	24
651	79	-	730	1,613	25
196	-	-	196	338	26
57,641	23,075	11	80,727	178,102	27
83,951	3,501	4	87,456	179,078	28
364,458	51,379	109	415,946	815,149	29
771	80	24	875	1,652	30
372	2	-	374	692	31
430	12	-	442	572	32
111	3	-	114	378	33
7,814	1,826	-	9,640	20,411	34
446	1	-	447	615	35
1,604	72	16	1,692	2,705	36
392	20	29	441	828	37
549	-	18	567	727	38
335	103	2	440	812	39
184	1	-	185	335	40
1,153	29	-	1,182	1,963	41
2,154	367	-	2,521	4,262	42
480	128	3	611	1,070	43
600	5	-	605	1,141	44
474	57	-	531	1,096	45
17,869	2,706	92	20,667	39,259	46

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded

FEBRUARY-1976-FÉVRIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles – Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially – Camions commerciaux	Other vehicles – Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver	41	—	—	41
2	Carievale	143	18	—	161
3	Climax	108	6	—	114
4	Coronach	152	9	—	161
5	Estevan	697	33	—	730
6	Monchy	89	49	—	138
7	Northgate	579	14	5	598
8	North Portal	1,973	773	—	2,746
9	Oungre	124	6	—	130
10	Regway	359	282	—	641
11	Torquay	55	2	—	57
12	West Poplar River	92	12	—	104
13	Willow Creek	33	1	—	34
14	Total	4,445	1,205	5	5,655
Alberta:					
15	Aden	66	—	—	66
16	Carway	446	6	2	454
17	Chief Mountain	—	—	—	—
18	Coutts	4,305	2,930	—	7,235
19	Del Bonita	392	—	—	392
20	Wild Horse	63	4	6	73
21	Total	5,272	2,940	8	8,220
British Columbia – Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove	5,157	469	—	5,626
23	Boundary Bay	3,894	55	—	3,949
24	Carson	802	22	1	825
25	Cascade	519	50	—	569
26	Chopaka	86	—	—	86
27	Huntingdon	5,773	810	4	6,587
28	Kingsgate	753	277	—	1,030
29	Midway	154	3	—	157
30	Nelway	280	31	—	311
31	Osoyoos	4,319	299	1	4,619
32	Pacific Highway(4)	27,753	2,759	17	30,529
33	Paterson	1,364	298	—	1,662
34	Prince Rupert	53	37	—	90
35	Rossville	672	147	—	819
36	Rykerts	584	43	—	627
37	Sidney	329	4	2	335
38	Stewart	153	—	—	153
39	Victoria	198	32	—	230
40	Waneta	78	4	—	82
41	Total	52,921	5,340	25	58,286
Yukon Territory – Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek	666	259	—	925
43	Dawson/Little Gold	—	—	—	—
44	Old Crow	—	—	—	—
45	Pleasant Camp	665	45	—	710
46	Whitehorse	1	—	—	1
47	Total	1,332	304	—	1,636
48	Canada	565,411	76,668	487	642,566

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée — fin

FEBRUARY-1976-FÉVRIER

Canadian vehicles — Véhicules du Canada				Grand total — Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	Total		
189	—	—	189	230	1
479	8	—	487	648	2
414	99	—	513	627	3
444	8	—	452	613	4
675	12	—	687	1,417	5
342	2	—	344	482	6
784	1,022	—	1,806	2,404	7
3,394	466	—	3,860	6,606	8
357	17	—	374	504	9
1,208	44	—	1,252	1,893	10
155	2	—	157	214	11
221	4	—	225	329	12
233	—	—	233	267	13
8,895	1,684	—	10,579	16,234	14
64	5	—	69	135	15
672	—	1	673	1,127	16
—	—	—	—	—	17
7,478	1,630	5	9,113	16,348	18
318	1	—	319	711	19
128	8	—	136	209	20
8,660	1,644	6	10,310	18,530	21
19,694	368	14	20,076	25,702	22
26,043	94	113	26,250	30,199	23
475	33	—	508	1,333	24
1,295	114	—	1,409	1,978	25
141	—	—	141	227	26
23,968	418	90	24,476	31,063	27
1,551	305	—	1,856	2,886	28
180	2	—	182	339	29
604	86	—	690	1,001	30
6,682	166	10	6,858	11,477	31
71,842	2,511	134	74,487	105,016	32
3,255	12	—	3,267	4,929	33
3	—	—	3	93	34
2,621	88	—	2,709	3,528	35
2,434	31	2	2,467	3,094	36
97	1	1	99	434	37
255	119	—	374	527	38
199	9	1	209	439	39
350	3	—	353	435	40
161,689	4,360	365	166,414	224,700	41
34	62	—	96	1,021	42
—	—	—	—	—	43
—	—	—	—	—	44
35	62	—	97	807	45
1	—	—	1	2	46
70	124	—	194	1,830	47
784,753	88,821	718	874,292	1,516,858	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'I.-P.-É. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry
MARCH-1976-MARS

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles – Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially – Camions commerciaux	Other vehicles – Autres véhicules	
Nova Scotia(1) – Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth	54	9	–	63
2	Total	54	9	–	63
New Brunswick – Nouveau-Brunswick:					
3	Andover	3,330	76	2	3,408
4	Beaconsfield	–	–	–	–
5	Bloomfield	33	2	–	35
6	Campobello	2,102	54	3	2,159
7	Centreville	1,269	303	–	1,572
8	Clair	6,242	291	3	6,536
9	Edmundston	24,785	589	6	25,380
10	Forest City	118	–	–	118
11	Fosterville	140	2	–	142
12	Four Falls	59	–	–	59
13	Gillespie	1,643	24	2	1,669
14	Grand Falls	1,555	191	72	1,818
15	Lord's Cove	–	–	–	–
16	Mars Hill Road	–	–	–	–
17	Milltown	4,931	253	10	5,194
18	River de Chute	234	4	–	238
19	St. Croix	2,059	29	25	2,113
20	St. Léonard	8,476	384	1	8,861
21	St. Stephen	14,429	738	3	15,170
22	Woodstock	7,627	2,408	11	10,046
23	Total	79,032	5,348	138	84,518
Québec:					
24	Abercorn	1,936	486	–	2,422
25	Armstrong	3,219	1,911	–	5,130
26	Beebe	2,093	20	26	2,139
27	Chartierville	228	36	40	304
28	Clarenceville	233	12	–	245
29	Covey Hill	225	58	–	283
30	Daaquam	186	189	–	375
31	Dundee	2,072	57	–	2,129
32	East Hereford	1,287	470	30	1,787
33	East Pinnacle	162	10	6	178
34	Estcourt	619	47	–	666
35	Franklin Centre	438	72	–	510
36	Freighsburg	716	253	–	969
37	Glen Sutton	558	209	2	769
38	Hemmingford	1,812	257	–	2,069
39	Herdman	975	113	1	1,089
40	Hereford Road	384	64	3	451
41	Highwater	1,560	282	1	1,843
42	Jamieson's Line	100	8	–	108
43	Lacolle(2)	14,465	5,737	5	20,207

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

MARCH-1976-MARS

Canadian vehicles — Véhicules du Canada				Grand total — Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	Total		
83	21	—	104	167	1
83	21	—	104	167	2
10,043	177	1	10,221	13,629	3
—	—	—	—	—	4
170	21	—	191	226	5
8,109	97	7	8,213	10,372	6
4,540	320	—	4,860	6,432	7
13,082	507	9	13,598	20,134	8
39,026	479	10	39,515	64,895	9
152	157	—	309	427	10
490	119	—	609	751	11
187	—	—	187	246	12
3,307	69	4	3,380	5,049	13
7,233	57	5	7,295	9,113	14
—	—	—	—	—	15
—	—	—	—	—	16
12,974	2,443	35	15,452	20,646	17
383	2	—	385	623	18
3,420	161	21	3,602	5,715	19
15,219	430	38	15,687	24,548	20
36,022	1,660	86	37,768	52,938	21
16,239	3,055	42	19,336	29,382	22
170,596	9,754	258	180,608	265,126	23
3,536	167	3	3,706	6,128	24
4,272	3,023	—	7,295	12,425	25
3,350	44	8	3,402	5,541	26
501	95	26	622	926	27
1,021	5	3	1,029	1,274	28
373	23	—	396	679	29
466	661	—	1,127	1,502	30
1,712	46	—	1,758	3,887	31
1,689	178	23	1,890	3,677	32
552	55	—	607	785	33
707	21	—	728	1,394	34
200	22	3	225	735	35
1,922	66	—	1,988	2,957	36
1,402	56	2	1,460	2,229	37
2,370	185	2	2,560	4,629	38
1,602	40	—	1,644	2,733	39
736	20	—	756	1,207	40
4,169	195	4	4,368	6,211	41
44	4	—	48	156	42
28,487	5,577	5	34,069	54,276	43

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry — Continued

MARCH—1976—MARS

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
	Québec — Concluded — fin:				
1	Morses Line	268	61	—	329
2	Noyan	364	34	—	398
3	Phillipsburg	10,620	2,729	—	13,349
4	Rock Island	11,068	1,107	13	12,188
5	St-Pamphile	393	1,045	—	1,438
6	Stanhope	1,835	562	—	2,397
7	Trout River	1,368	172	8	1,548
8	Woburn	730	330	9	1,069
9	Total	59,914	16,331	144	76,389
	Ontario:				
10	Cornwall	11,143	600	—	11,743
11	Fort Erie(3)	61,382	7,792	24	69,198
12	Fort Frances	8,411	54	17	8,482
13	Lansdowne	6,068	2,153	—	8,221
	Niagara Falls(3):				
14	Queenston Bridge	22,319	7,902	4	30,225
15	Rainbow Bridge	29,119	68	119	29,306
16	Whirlpool Bridge	12,178	2,232	54	14,464
17	Pelee Island	—	—	—	—
18	Pigeon River	1,265	620	—	1,885
19	Point Alexandria	—	—	—	—
20	Port Lambton	546	21	—	567
21	Prescott	3,584	277	1	3,862
22	Rainy River	705	5	—	710
23	Sarnia(3)	43,338	5,736	65	49,139
24	Sault Ste. Marie	9,702	889	2	10,593
25	Sombra	1,548	184	15	1,747
26	Walpole Island	437	—	—	437
	Windsor(3):				
27	Ambassador Bridge	73,685	22,835	36	96,556
28	Tunnel	100,722	723	31	101,476
29	Total	386,152	52,091	368	438,611
	Manitoba:				
30	Boissevain	589	193	—	782
31	Cartwright	335	8	—	343
32	Coulter	115	7	—	122
33	Crystal City	203	3	—	206
34	Emerson	7,778	4,279	6	12,063
35	Goodlands	118	1	—	119
36	Gretna	1,068	162	3	1,233
37	Lena	460	12	—	472
38	Lyleton	167	12	12	191
39	Piney	172	107	12	291
40	Snowflake	95	1	—	96
41	South Junction	571	74	—	645
42	Sprague	941	177	—	1,118
43	Tolstoi	331	113	—	444
44	Windygates	455	22	—	477
45	Winkler	581	9	—	590
46	Total	13,979	5,180	33	19,192

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée — suite

MARCH-1976-MARS

Canadian vehicles — Véhicules du Canada				Grand total — Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	Total		
388	25	1	414	743	1
621	6	—	627	1,025	2
11,172	2,402	2	13,576	26,925	3
11,636	860	29	12,525	24,713	4
913	1,568	—	2,481	3,919	5
3,053	527	1	3,581	5,978	6
2,143	61	4	2,208	3,756	7
1,261	584	9	1,854	2,923	8
90,298	16,516	130	106,944	183,333	9
10,017	340	6	10,363	22,106	10
74,320	12,825	24	87,169	156,367	11
13,220	244	25	13,489	21,971	12
14,990	3,342	2	18,334	26,555	13
20,303	6,387	25	26,715	56,940	14
33,695	383	30	34,108	63,414	15
20,855	2,172	46	23,073	37,537	16
—	—	—	—	—	17
3,609	75	—	3,684	5,569	18
—	—	—	—	—	19
749	13	—	762	1,329	20
6,187	390	7	6,584	10,446	21
3,100	96	10	3,206	3,916	22
54,782	2,765	50	57,597	106,736	23
12,885	480	3	13,368	23,961	24
1,159	145	2	1,306	3,053	25
592	—	—	592	1,029	26
80,955	26,621	27	107,603	204,159	27
94,952	4,045	18	99,015	200,491	28
446,370	60,323	275	506,968	945,579	29
772	103	18	893	1,675	30
393	13	—	406	749	31
447	8	—	455	577	32
177	4	7	188	394	33
9,257	2,176	—	11,433	23,496	34
412	—	—	412	531	35
2,118	100	24	2,242	3,475	36
442	28	17	487	959	37
668	—	70	738	929	38
386	176	8	570	861	39
167	—	—	167	263	40
1,285	25	—	1,310	1,955	41
2,573	320	—	2,893	4,011	42
518	129	—	647	1,091	43
573	16	—	589	1,066	44
524	109	2	635	1,225	45
20,712	3,207	146	24,065	43,257	46

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry — Concluded
MARCH-1976-MARS

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver	30	1	—	31
2	Carievale	130	14	—	144
3	Climax	121	14	—	135
4	Coronach	183	3	—	186
5	Estevan	635	33	—	668
6	Monchy	71	30	—	101
7	Northgate	558	32	—	590
8	North Portal	1,820	905	—	2,725
9	Oungre	125	7	—	132
10	Regway	394	297	—	691
11	Torquay	50	2	—	52
12	West Poplar River	87	10	—	97
13	Willow Creek	48	1	—	49
14	Total	4,252	1,349	—	5,601
Alberta:					
15	Aden	42	—	—	42
16	Carway	568	6	—	574
17	Chief Mountain	—	—	—	—
18	Coutts	4,746	2,902	4	7,652
19	Del Bonita	345	3	1	349
20	Wild Horse	90	11	—	101
21	Total	5,791	2,922	5	8,718
British Columbia — Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove	4,503	745	9	5,257
23	Boundary Bay	4,294	85	—	4,379
24	Carson	957	36	1	994
25	Cascade	665	58	—	723
26	Chopaka	95	—	1	96
27	Huntingdon	6,044	1,044	10	7,098
28	Kingsgate	929	321	—	1,250
29	Midway	183	2	—	185
30	Nelway	389	57	—	446
31	Osoyoos	4,878	406	14	5,298
32	Pacific Highway(4)	32,393	2,946	32	35,371
33	Paterson	1,629	366	3	1,998
34	Prince Rupert	113	56	—	169
35	Roosville	813	173	4	990
36	Rykerts	773	83	1	857
37	Sidney	628	28	18	674
38	Stewart	99	—	—	99
39	Victoria	1,199	200	23	1,422
40	Waneta	128	4	—	132
41	Total	60,712	6,610	116	67,438
Yukon Territory — Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek	949	310	—	1,259
43	Dawson/Little Gold	—	—	5	5
44	Old Crow	—	—	—	—
45	Pleasant Camp	734	38	—	772
46	Whitehorse	5	—	—	5
47	Total	1,688	348	5	2,041
48	Canada	611,574	90,188	809	702,571

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin

MARCH-1976-MARS

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
173	—	—	173	204	1
576	13	—	589	733	2
415	142	—	557	692	3
394	11	—	405	591	4
594	21	—	615	1,283	5
394	10	1	405	506	6
702	1,049	20	1,771	2,361	7
3,445	567	3	4,015	6,740	8
336	10	—	346	478	9
1,188	48	1	1,237	1,928	10
108	5	—	113	165	11
227	6	—	233	330	12
205	1	—	206	255	13
8,757	1,883	25	10,665	16,266	14
51	—	—	51	93	15
585	6	—	591	1,165	16
—	—	—	—	—	17
8,399	1,629	33	10,061	17,713	18
377	6	—	383	732	19
136	11	—	147	248	20
9,548	1,652	33	11,233	19,951	21
22,471	538	18	23,027	28,284	22
26,714	144	185	27,043	31,422	23
520	47	29	596	1,590	24
1,685	135	1	1,821	2,544	25
181	—	—	181	277	26
24,935	419	128	25,482	32,580	27
2,140	300	—	2,440	3,690	28
213	21	2	236	421	29
754	62	—	816	1,262	30
7,601	129	24	7,754	13,052	31
78,926	2,651	161	81,738	117,109	32
4,429	35	16	4,480	6,478	33
8	—	—	8	177	34
2,581	105	2	2,688	3,678	35
2,884	29	6	2,919	3,776	36
136	1	3	140	814	37
198	85	—	283	382	38
569	19	11	599	2,021	39
465	8	1	474	606	40
177,410	4,728	587	182,725	250,163	41
67	111	—	178	1,437	42
—	—	—	—	5	43
—	—	—	—	—	44
34	70	—	104	876	45
1	—	—	1	6	46
102	181	—	283	2,324	47
923,876	98,265	1,454	1,023,595	1,726,166	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

JANUARY-1976-JANVIER

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Newfoundland — Terre-Neuve:							
1	Argentia	—	—	—	—	—	—	—
2	Botwood	—	—	—	—	—	—	—
3	Burin	—	—	—	—	—	—	—
4	Corner Brook	—	4	—	—	—	—	4
5	Fortune	—	—	—	—	10	—	10
6	Gander	—	22	—	—	—	—	22
7	Goose Bay	—	97	—	—	—	—	97
8	Grand Bank	—	—	—	—	—	—	—
9	Grand Falls	—	—	—	—	—	—	—
10	Harbour Grace	—	—	—	—	—	—	—
11	Lewisporte	—	—	—	—	—	—	—
12	Port aux Basques	—	—	—	—	—	—	—
13	St. John's	—	77	—	—	—	—	77
14	Stephenville	—	—	—	—	—	—	—
15	Total	—	200	—	—	10	—	210
	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:							
16	Charlottetown	—	—	—	—	—	—	—
17	Montague	—	—	—	—	—	—	—
18	Summerside	—	—	—	—	—	—	—
19	Total	—	—	—	—	—	—	—
	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:							
20	Amherst	—	—	—	—	—	—	—
21	Annapolis Royal	—	—	—	—	—	—	—
22	Antigonish	—	—	—	—	—	—	—
23	Baddeck	—	—	—	—	—	—	—
24	Barrington Passage	—	—	—	—	—	—	—
25	Bridgewater	—	—	—	—	—	—	—
26	Chester	—	—	—	—	—	—	—
27	Digby	—	—	—	—	—	—	—
28	Glace Bay	—	—	—	—	—	—	—
29	Halifax	—	774	—	—	—	—	774
30	Kentville	—	—	—	—	—	—	—
31	Liverpool	—	—	—	—	—	—	—
32	Lockeport	—	—	—	—	—	—	—
33	Louisbourg	—	—	—	—	—	—	—
34	Lunenburg	—	—	—	—	—	—	—
35	Middleton	—	—	—	—	—	—	—
36	New Glasgow	—	—	—	—	—	—	—
37	North Sydney	—	—	—	—	1	—	1
38	Pictou	—	—	—	—	—	—	—
39	Port Hawkesbury	—	—	—	—	—	—	—
40	Shelburne	—	—	—	—	—	—	—
41	Sydney	—	2	—	—	—	—	2
42	Truro	—	—	—	—	—	—	—
43	Weymouth	—	—	—	—	—	—	—
44	Windsor	—	—	—	—	—	—	—
45	Wolfville	—	—	—	—	—	—	—
46	Yarmouth	117	364	—	—	—	41	522
47	Total	117	1,140	—	—	1	41	1,299

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

JANUARY-1976-JANVIER

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
—	—	—	—	—	—	—	6	8	14	3
—	2	—	—	—	—	2	—	—	6	4
—	—	—	—	—	—	—	14	15	39	5
—	—	—	—	—	—	—	495	840	1,357	6
—	—	—	—	—	—	—	7	—	104	7
—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	—	—	—	—	—	—	—	6	83	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
—	2	—	—	—	—	2	522	870	1,604	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	8	—	—	—	—	8	—	—	8	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
—	8	—	—	—	—	8	—	—	8	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
—	1,807	—	—	—	—	1,807	438	1,472	4,491	29
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
—	—	—	—	—	—	—	21	—	22	37
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
—	—	—	—	—	—	—	200	59	261	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
288	712	—	—	—	53	1,053	14	—	1,589	46
288	2,519	—	—	—	53	2,860	673	1,531	6,363	47

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry — Continued

JANUARY-1976-JANVIER

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	New Brunswick — Nouveau-Brunswick:							
1	Andover	7,134	—	—	—	—	1	7,135
2	Bathurst	—	—	—	—	—	—	—
3	Beaconsfield	—	—	—	—	—	—	—
4	Black's Harbour	—	—	—	—	—	—	—
5	Bloomfield	46	—	—	—	—	—	46
6	Campbellton	—	—	—	—	—	—	—
7	Campobello	3,351	—	225	—	—	9	3,585
8	Caraget	—	—	—	—	—	—	—
9	Centreville	2,780	2	73	—	—	—	2,855
10	Clair	13,127	—	—	—	—	321	13,448
11	Dalhousie	—	—	—	—	—	—	—
12	Edmundston	43,144	12	280	—	—	1,028	44,464
13	Fairhaven	—	—	—	—	—	—	—
14	Forest City	196	—	—	—	—	85	281
15	Posterville	255	—	—	—	—	29	284
16	Four Falls	152	—	—	—	—	—	152
17	Fredericton	—	91	—	—	—	—	91
18	Gillespie	2,923	—	—	—	—	1	2,924
19	Grand Falls	3,673	—	—	—	—	27	3,700
20	Grand Manan	—	—	—	—	—	—	—
21	Lord's Cove	—	—	—	—	—	—	—
22	Mars Hill Road	—	—	—	—	—	—	—
23	McAdam	—	—	—	21	—	—	21
24	Milltown	9,169	—	—	—	—	159	9,328
25	Moncton	—	5	—	—	—	—	5
26	Newcastle	—	—	—	—	—	—	—
27	River de Chute	795	—	—	—	—	—	795
28	Sackville	—	—	—	—	—	—	—
29	Saint John	—	694	—	—	—	—	694
30	St. Andrews	—	—	—	—	—	—	—
31	St. Croix	7,051	—	9	—	—	480	7,540
32	St. Leonard	16,654	—	—	—	—	363	17,017
33	St. Stephen	27,648	10	479	—	—	1,014	29,151
34	Sussex	—	—	—	—	—	—	—
35	Wilson's Beach	—	—	—	—	—	—	—
36	Woodstock	30,293	10	36	—	—	8	30,347
37	Total	168,391	824	1,102	21	—	3,525	173,863
	Québec:							
38	Abercorn	5,005	—	217	—	—	—	5,222
39	Amos	—	—	—	—	—	—	—
40	Armstrong/St. Aurélie	5,482	—	162	—	—	435	6,079
41	Baie-Comeau	—	—	—	—	—	—	—
42	Beebe	4,500	—	1	—	—	663	5,164
43	Chambord	—	—	—	—	—	—	—
44	Chartierville	347	—	—	—	—	21	368
45	Chicoutimi	—	—	—	—	—	—	—
46	Clarenceville	431	—	—	—	—	3	434
47	Covey Hill	437	—	—	—	—	—	437
48	Cowansville	—	12	—	—	—	—	12
49	Daaquam	330	—	—	—	—	—	330
50	Drummondville	—	4	—	—	—	—	4
51	Dundee	5,138	—	—	—	—	—	5,138
52	East Hereford	2,491	—	1	—	—	65	2,557
53	East Pinnacle	403	—	—	—	—	7	410
54	Estcourt	1,063	—	—	—	—	725	1,788
55	Farnham	—	—	—	—	—	—	—

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry — Continued

JANUARY—1976—JANVIER

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Québec — Concluded — fin:							
1	Franklin Centre	403	—	30	—	—	—	433
2	Frelighsburg	1,649	—	—	—	—	1	1,650
3	Gaspé	—	—	—	—	—	—	—
4	Glen Sutton	1,228	—	—	—	—	10	1,238
5	Granby	—	3	—	—	—	—	3
6	Grindstone	—	—	—	—	—	—	—
7	Hemmingford	3,649	—	—	—	—	1	3,650
8	Herdman	1,695	—	—	—	—	—	1,695
9	Hereford Road	1,031	—	—	—	—	23	1,054
10	Highwater	3,750	—	111	—	—	1	3,862
11	Hull	—	—	—	—	—	—	—
12	Huntingdon	—	—	—	—	—	—	—
13	Jamieson's Line	96	—	—	—	—	—	96
14	Joliette	—	—	—	—	—	—	—
15	Lac Mégantic	—	—	—	66	—	—	66
16	Lac Memphrémagog	—	—	—	—	—	—	—
17	Lachute	—	—	—	—	—	—	—
18	Lacolle	30,123	—	4,679	2,083	—	127	37,012
19	La Tuque	—	—	—	—	—	—	—
20	Lévis	—	—	—	—	—	—	—
21	Louiseville	—	—	—	—	—	—	—
22	Magog	—	—	—	—	—	—	—
23	Marieville	—	—	—	—	—	—	—
24	Matane	—	—	—	—	—	—	—
25	Mont Joli	—	—	—	—	—	—	—
26	Montmagny	—	—	—	—	—	—	—
27	Montréal — Dorval	—	18,876	—	—	—	—	18,876
28	Montréal — Mirabel	—	1,878	—	—	—	—	1,878
29	Montréal — Seaport	—	—	—	—	3	—	3
30	Morses Line	367	—	—	—	—	5	372
31	Nicolet	—	—	—	—	—	—	—
32	Noyan	768	—	—	—	—	—	768
33	Paspébiac	—	—	—	—	—	—	—
34	Phillipsburg	23,684	—	3,450	—	—	12	27,146
35	Port Alfred	—	—	—	—	—	—	—
36	Québec — Ancienne Lorette	—	455	—	—	—	—	455
37	Québec — Seaport	—	—	—	—	—	—	—
38	Richmond	—	—	—	—	—	—	—
39	Rimouski	—	—	—	—	—	—	—
40	Rivière-du-Loup	—	—	—	—	—	—	—
41	Rock Island	28,180	—	1,033	—	—	1,357	30,570
42	Rouyn	—	—	—	—	—	—	—
43	St-Hubert	—	15	—	—	—	—	15
44	St-Hyacinthe	—	—	—	—	—	—	—
45	St-Jean	—	—	—	—	—	—	—
46	St-Jérôme	—	—	—	—	—	—	—
47	St-Pamphile	498	—	—	—	—	24	522
48	Sept-Îles	—	26	—	—	—	—	26
49	Shawinigan	—	—	—	—	—	—	—
50	Sherbrooke	—	7	—	—	—	—	7
51	Sorel	—	1	—	—	—	—	1
52	Stanhope	4,018	—	129	—	—	—	4,147
53	Sutton	—	—	—	—	—	—	—
54	Thetford Mines	—	—	—	—	—	—	—
55	Trois-Rivières	—	9	—	—	—	—	9
56	Trout River	2,808	—	78	—	—	16	2,902
57	Val-d'Or	—	—	—	—	—	—	—
58	Valleyfield	—	—	—	—	—	—	—
59	Victoriaville	—	—	—	—	—	—	—
60	Woburn	1,565	—	—	—	—	35	1,600
61	Total	131,139	21,286	9,891	2,149	3	3,531	167,999

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JANUARY-1976-JANVIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Ontario:							
1	Acton	—	—	—	—	—	—	—
2	Amherstburg	—	—	—	—	—	—	—
3	Arnprior	—	—	—	—	—	—	—
4	Barrie	—	—	—	—	—	—	—
5	Basswood Lake	—	—	—	—	—	—	—
6	Belleville/Napanee	—	—	—	—	—	—	—
7	Bowmanville	—	—	—	—	—	—	—
8	Bracebridge	—	—	—	—	—	—	—
9	Brampton	—	—	—	—	—	—	—
10	Brantford	—	27	—	—	—	—	27
11	Brockville	—	3	—	—	—	—	3
12	Carleton Place	—	—	—	—	—	—	—
13	Chatham	—	—	—	—	—	—	—
14	Cobalt	—	—	—	—	—	—	—
15	Cobourg	—	—	—	—	—	—	—
16	Cochrane	—	—	—	—	—	—	—
17	Collingwood	—	—	—	—	—	—	—
18	Cornwall	24,859	—	290	—	—	—	25,149
19	Cyclone Island	—	—	—	—	—	—	—
20	Dunnville	—	—	—	—	—	—	—
21	Fort Erie	111,041	—	7,384	364	—	241	119,030
22	Fort Frances	17,150	160	629	—	—	1,029	18,968
23	Galt	—	—	—	—	—	—	—
24	Gananoque	—	—	—	—	—	—	—
25	Georgetown	—	—	—	—	—	—	—
26	Goderich	—	12	—	—	—	—	12
27	Gore Bay	—	—	—	—	—	—	—
28	Guelph	—	—	—	—	—	—	—
29	Hamilton	—	588	—	—	—	—	588
30	Hanover	—	—	—	—	—	—	—
31	Kenora	—	7	—	—	—	—	7
32	Kingston	—	41	—	—	—	—	41
33	Kitchener	—	71	—	—	—	—	71
34	Lansdowne	10,772	—	536	—	—	—	11,308
35	Leamington	—	—	—	—	7	—	7
36	Lindsay	—	—	—	—	—	—	—
37	Listowel	—	—	—	—	—	—	—
38	Little Current	—	—	—	—	—	—	—
39	London	—	1,063	—	—	—	—	1,063
40	Mel drum Bay	—	—	—	—	—	—	—
41	Midland	—	—	—	—	—	—	—
42	Nanticoke	—	—	—	—	—	—	—
43	Newmarket	—	—	—	—	—	—	—
44	Niagara Falls	40,554	37	1,904	—	—	49	42,544
45	Rainbow	59,193	—	1,302	—	—	747	61,242
46	Whirlpool	21,532	—	86	—	—	610	22,228
47	North Bay	—	7	—	—	—	—	7
48	Oakville	—	—	—	—	—	—	—
49	Orangeville	—	—	—	—	—	—	—
50	Orillia	—	—	—	—	—	—	—
51	Oshawa	—	51	—	—	—	—	51
52	Ottawa	—	550	—	—	—	—	550
53	Owen Sound	—	30	—	—	—	—	30
54	Paris	—	—	—	—	—	—	—
55	Parry Sound	—	—	—	—	—	—	—
56	Pelee Island	—	42	—	—	—	—	42
57	Pembroke	—	—	—	—	—	—	—
58	Perth	—	—	—	—	—	—	—
59	Peterborough	—	31	—	—	—	—	31
60	Pictou	—	—	—	—	—	—	—

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JANUARY-1976-JANVIER

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
Ontario — Concluded — fin:								
1	Pigeon River	2,251	—	454	—	—	—	2,705
2	Point Alexandria	—	—	—	—	—	—	—
3	Port Colborne	—	—	—	—	—	—	—
4	Port Hope	—	—	—	—	—	—	—
5	Port Lambton	633	—	—	—	—	9	642
6	Port Melcalfe	—	—	—	—	—	—	—
7	Prairie Portage	—	—	—	—	—	—	—
8	Prescott	8,445	—	299	—	—	3	8,747
9	Rainy River	1,376	39	229	—	—	13	1,657
10	Renfrew	—	—	—	—	—	—	—
11	Richards Landing	—	—	—	—	—	—	—
12	Ridgetown	—	—	—	—	—	—	—
13	Saganaga Lake	—	—	—	—	—	—	—
14	Sand Bay	—	—	—	—	—	—	—
15	Sand Point Lake	—	—	—	—	—	—	—
16	Sarnia	77,102	15	1,142	—	—	15	78,274
17	Sault Ste. Marie	21,162	17	365	—	—	3	21,547
18	Simcoe	—	—	—	—	—	—	—
19	Smith Falls	—	—	—	—	—	—	—
20	Sombra	2,607	—	19	—	—	117	2,743
21	Southampton	—	—	—	—	—	—	—
22	Stratford	—	—	—	—	—	—	—
23	St. Catharines	—	—	—	—	—	—	—
24	St. Thomas	—	—	—	—	—	—	—
25	Sudbury	—	39	—	—	—	—	39
26	Thorold	—	—	—	—	—	—	—
27	Thunder Bay	—	267	—	—	—	—	267
28	Tilbury	—	—	—	—	—	—	—
29	Tilsonburg	—	—	—	—	—	—	—
30	Timmins	—	—	—	—	—	—	—
31	Toronto International Airport	—	33,544	—	—	—	—	33,544
32	Toronto Seaport/Island Airport	—	83	—	—	—	—	83
33	Trenton	—	64	—	—	—	—	64
34	Walkerville	—	—	—	—	—	—	—
35	Wallaceburg	—	—	—	—	—	—	—
36	Walpole Island	—	—	—	—	—	—	—
37	Welland	—	—	—	—	—	—	—
38	Windsor Ambassador	157,559	—	2,575	1,390	—	54	161,578
39	Windsor Tunnel	197,822	4,349	14,750	—	—	16	216,937
40	Woodstock	—	—	—	—	—	—	—
41	Total	754,058	41,137	31,964	1,754	7	2,906	831,826
Manitoba:								
42	Boissevain	1,124	3	—	—	—	—	1,127
43	Brandon	—	11	—	—	—	—	11
44	Cartwright	882	—	—	—	—	—	882
45	Churchill	—	—	—	—	—	—	—
46	Coulter	197	—	—	—	—	—	197
47	Crystal City	503	—	—	—	—	—	503
48	Emerson	20,698	2	719	—	—	—	21,419
49	Goodlands	428	—	—	—	—	—	428
50	Gretna	1,920	—	—	—	—	4	1,924
51	Lena	1,259	—	23	—	—	—	1,282
52	Lyleton	218	—	—	—	—	—	218
53	Piney	544	—	12	—	—	—	556

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

JANUARY-1976-JANVIER

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries	Canadian residents returning from overseas	Grand total	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Résidents de pays d'outre-mer	Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Total global	
4,028	-	224	-	-	1	4,253	5	-	6,963	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
823	-	-	-	-	40	863	-	-	1,505	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
12,943	-	275	-	-	2	13,220	13	-	21,980	7
7,146	-	853	180	-	216	8,395	-	-	10,052	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
98,003	12	3,844	-	-	24	101,883	262	7	180,426	15
24,710	36	325	-	-	3	25,074	-	-	46,621	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
2,341	-	-	-	-	553	2,894	-	-	5,637	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	9	-	-	-	-	9	-	-	9	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	4	-	-	-	-	4	-	-	43	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	482	-	-	-	-	482	1	72	822	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	89,648	-	-	-	-	89,648	12,044	88,206	223,442	28
-	50	-	-	-	-	50	-	-	133	29
-	12	-	-	-	-	12	191	408	675	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
138,516	-	10,358	40	-	26	148,940	652	13	311,183	36
158,075	310	37,755	-	-	4	196,144	901	937	414,919	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
788,708	94,199	77,704	854	-	5,523	966,988	19,488	91,818	1,910,120	39
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40
1,789	16	36	-	-	67	1,908	1	-	3,036	41
-	12	-	-	-	-	12	-	-	23	42
1,041	-	-	-	-	-	1,041	-	-	1,923	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
898	-	-	-	-	-	898	-	-	1,095	45
318	-	-	-	-	3	321	-	-	824	46
22,667	-	1,204	-	-	1	23,872	81	-	45,372	47
1,252	-	-	-	-	-	1,252	-	-	1,680	48
5,037	-	67	-	-	46	5,150	3	-	7,077	49
999	-	-	-	-	37	1,036	-	-	2,318	50
1,146	-	-	-	-	32	1,178	-	-	1,396	51
841	-	9	-	-	-	850	-	-	1,406	52

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JANUARY-1976-JANVIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Manitoba - Concluded - fin:							
1	Snowflake	247	-	-	-	-	-	247
2	South Junction	1,072	-	52	-	-	3	1,127
3	Sprague	2,944	-	39	1	-	15	2,999
4	The Pas	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi	851	-	-	-	-	12	863
6	Windygates	1,132	-	20	-	-	-	1,152
7	Winkler	1,219	-	-	-	-	-	1,219
8	Winnipeg	-	2,608	-	-	-	-	2,608
9	Total	35,238	2,624	865	1	-	34	38,762
	Saskatchewan:							
10	Big Beaver	60	-	-	-	-	-	60
11	Carievale	224	-	-	-	-	-	224
12	Climax	288	-	-	-	-	-	288
13	Coronach	336	1	-	-	-	-	337
14	Estevan	1,389	4	-	-	-	-	1,393
15	Monchy	172	-	-	-	-	-	172
16	Moose Jaw	-	-	-	-	-	-	-
17	North Battleford	-	-	-	-	-	9	1,070
18	Northgate	1,061	-	-	-	-	-	4,115
19	North Portal	3,965	-	28	-	-	122	214
20	Oungre	214	-	-	-	-	-	59
21	Prince Albert	-	-	-	-	-	-	863
22	Regina	-	59	-	-	-	-	7
23	Regway	839	-	24	-	-	-	11
24	Saskatoon	-	7	-	-	-	-	106
25	Swift Current	-	-	-	-	-	-	223
26	Torquay	95	-	-	-	-	-	-
27	West Poplar River	221	2	-	-	-	-	79
28	Weyburn	-	-	-	-	-	-	2
29	Willow Creek	77	2	-	-	-	-	-
30	Yorkton	-	2	-	-	-	-	-
31	Total	8,941	77	52	-	-	142	9,212
	Alberta:							
32	Aden	76	-	-	-	-	-	76
33	Calgary	-	3,192	-	-	-	-	3,192
34	Carway	1,302	-	32	-	-	-	1,334
35	Chief Mountain	-	-	-	-	-	-	-
36	Coutts	10,470	9	141	-	-	61	10,681
37	Del Bonita	746	-	-	-	-	-	746
38	Edmonton	-	943	-	-	-	-	943
39	Lethbridge	-	44	-	-	-	-	44
40	Medicine Hat	-	17	-	-	-	-	17
41	Red Deer	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse	179	-	-	-	-	-	179
43	Total	12,773	4,205	173	-	-	61	17,212

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

JANUARY-1976-JANVIER

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries	Canadian residents returning from overseas	Grand total	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total	Résidents de pays d'outre-mer	Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Total global	
367	—	—	—	—	—	367	—	—	614	1
2,446	—	294	—	—	—	2,740	—	—	3,867	2
6,223	—	1,060	199	—	8	7,490	3	—	10,492	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
990	—	95	—	—	—	1,085	—	—	1,948	5
1,420	—	—	—	—	—	1,420	—	—	2,572	6
1,020	—	—	—	—	—	1,020	—	—	2,239	7
—	9,556	—	—	—	—	9,556	395	3,352	15,911	8
48,454	9,584	2,765	199	—	194	61,196	483	3,352	103,793	9
307	—	—	—	—	—	307	—	—	367	10
1,100	—	—	—	—	—	1,100	2	—	1,326	11
1,013	—	37	—	—	—	1,050	—	—	1,338	12
841	—	—	—	—	—	841	1	—	1,179	13
1,555	10	—	—	—	—	1,565	2	—	2,960	14
932	—	—	—	—	—	932	—	—	1,104	15
—	4	—	—	—	—	4	—	—	4	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
1,372	—	40	—	—	1,087	2,499	—	—	3,569	18
6,103	—	125	—	—	392	6,620	1	—	10,736	19
896	—	32	—	—	1	929	—	51	1,194	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
3,154	1,003	29	—	—	—	1,003	—	—	1,062	22
—	8	—	—	—	—	3,183	—	—	4,046	23
—	17	—	—	—	—	8	—	—	15	24
302	—	—	—	—	14	316	—	—	422	26
618	—	—	—	—	—	618	—	—	841	27
—	1	—	—	—	—	1	—	—	1	28
467	—	—	—	—	—	467	—	—	546	29
—	11	—	—	—	—	11	—	—	13	30
18,660	1,054	263	—	—	1,494	21,471	6	51	30,740	31
107	—	—	—	—	—	107	—	—	183	32
—	15,232	—	—	—	—	15,232	493	6,397	25,314	33
1,354	—	14	—	—	1	1,369	18	—	2,721	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35
19,279	3	1,543	—	—	135	20,960	33	135	31,809	36
1,080	—	—	—	—	—	1,080	4	—	1,830	37
—	5,775	—	—	—	—	5,775	312	6,606	13,636	38
—	53	—	—	—	—	53	—	—	97	39
—	17	—	—	—	—	17	—	—	34	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
257	—	—	—	—	—	257	—	—	436	42
22,077	21,080	1,557	—	—	136	44,850	860	13,138	76,060	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry — Concluded

JANUARY—1976—JANVIER

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	British Columbia — Colombie-Britannique:							
1	Aldergrove	13,123	—	898	—	—	76	14,097
2	Bedwell Harbour	—	—	—	—	—	—	—
3	Boundary Bay	6,232	—	971	—	—	—	7,203
4	Campbell River	—	—	—	—	—	—	—
5	Carson	1,679	12	73	—	—	17	1,781
6	Cascade	1,167	—	119	—	—	—	1,286
7	Chemainus	—	—	—	—	—	—	—
8	Chilliwack	—	—	—	—	—	—	—
9	Chopaka	223	—	—	—	—	—	223
10	Courtenay	—	—	—	—	—	—	—
11	Cranbrook	—	8	—	—	—	—	8
12	Huntingdon	16,172	28	399	—	—	161	16,760
13	Kamloops	—	7	—	—	—	—	7
14	Kelowna	—	—	—	—	—	—	—
15	Kingsgate	1,682	—	702	—	—	349	2,733
16	Kitimat	—	—	—	—	—	—	—
17	Midway	330	—	—	—	—	23	353
18	Nanaimo	—	235	—	—	4	—	239
19	Nelson	—	—	—	—	—	—	—
20	Nelway	728	—	136	—	—	1	865
21	New Westminster	—	—	—	—	—	—	—
22	Osoyoos	10,268	—	248	—	—	11	10,527
23	Pacific Highway	59,904	—	3,617	—	—	42	63,563
24	Paterson	3,836	—	423	—	—	3	4,262
25	Penticton	—	22	—	—	—	—	22
26	Port Alberni	—	—	—	—	—	—	—
27	Powell River	—	2	—	—	—	—	2
28	Prince George	—	—	—	—	—	—	—
29	Prince Rupert	154	16	—	—	5	122	297
30	Roosville	1,384	—	—	—	—	28	1,412
31	Rykerts	1,120	—	42	—	—	1	1,163
32	Sidney	635	—	39	—	8	122	804
33	Stewart	312	—	281	—	—	5	598
34	Trail	—	2	—	—	—	—	2
35	Vancouver Airport	—	8,412	—	—	—	—	8,412
36	Seaport	—	—	—	—	49	—	49
37	Vernon	—	—	—	—	—	—	—
38	Victoria	803	890	—	—	59	845	2,597
39	Waneta	98	—	—	—	—	—	98
40	Total	119,850	9,634	7,948	—	125	1,806	139,363
	Yukon Territory — Territoire du Yukon:							
41	Beaver Creek	1,517	2	25	—	—	—	1,544
42	Dawson/Little Gold	—	3	—	—	—	—	3
43	Old Crow	—	—	—	—	—	—	—
44	Pleasant Camp	1,101	—	—	—	—	—	1,101
45	Whitehorse	14	103	—	58	—	—	175
46	Total	2,632	108	25	58	—	—	2,823
47	Canada	1,233,139	81,235	52,020	3,983	146	12,046	1,382,569

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

JANUARY-1976-JANVIER

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
52,175	—	602	—	—	79	52,856	30	—	66,983	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
50,759	—	56	—	—	111	50,926	—	—	58,129	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
716	—	—	—	—	11	727	—	—	2,508	5
2,993	—	86	—	—	—	3,079	—	—	4,365	6
—	7	—	—	—	—	7	—	—	7	7
318	—	—	—	—	—	318	—	—	541	8
—	53	—	—	—	—	53	—	—	53	9
—	10	—	—	—	—	10	—	—	18	10
69,596	67	1,515	—	—	646	71,824	73	2	88,659	11
—	13	—	—	—	—	13	—	—	20	12
—	6	—	—	—	—	6	—	—	6	13
4,444	—	246	—	—	365	5,055	7	—	7,795	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
233	—	—	—	—	9	242	—	—	595	16
—	17	—	—	—	17	17	—	—	256	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
1,413	—	20	—	—	2	1,435	3	—	2,303	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
14,815	—	338	—	—	8	15,161	22	—	25,710	21
176,187	—	10,167	—	—	118	186,472	885	172	251,092	22
8,047	—	129	—	—	1	8,177	2	—	12,441	23
—	49	—	—	—	—	49	—	—	71	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
13	7	—	—	—	64	84	2	—	383	28
6,204	—	743	—	—	176	7,123	21	—	8,556	29
5,838	—	100	—	—	4	5,942	—	—	7,105	30
278	—	1	—	44	69	392	18	—	1,214	31
463	—	721	—	—	9	1,193	—	—	1,791	32
—	11	—	—	—	—	11	—	—	13	33
—	29,237	—	—	—	—	29,237	4,857	22,508	65,014	34
—	—	—	—	67	—	67	8	2	126	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
615	1,887	—	—	41	314	2,857	112	41	5,607	37
632	—	—	—	—	—	632	3	—	733	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39
395,739	31,364	14,724	—	152	1,986	443,965	6,043	22,725	612,096	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
37	—	6	—	—	—	43	—	—	1,587	42
—	8	—	—	—	—	8	—	—	3	43
51	—	—	—	—	—	51	—	—	1,152	44
2	130	—	300	—	—	432	4	—	611	45
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46
90	138	6	300	—	—	534	4	—	3,361	47
1,827,657	215,624	114,544	2,726	152	19,738	2,180,441	39,561	185,758	3,788,329	48

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

FEBRUARY—1976—FÉVRIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane = Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods = Autres moyens	
	Newfoundland — Terre-Neuve:							
1	Argentia	—	—	—	—	—	—	—
2	Botwood	—	—	—	—	—	—	—
3	Burin	—	—	—	—	—	—	—
4	Corner Brook	—	7	—	—	—	—	7
5	Fortune	—	—	—	—	—	—	—
6	Gander	—	8	—	—	—	—	8
7	Goose Bay	—	172	—	—	—	—	172
8	Grand Bank	—	—	—	—	—	—	—
9	Grand Falls	—	—	—	—	—	—	—
10	Harbour Grace	—	—	—	—	—	—	—
11	Lewisporte	—	—	—	—	—	—	—
12	Port aux Basques	—	—	—	—	—	—	—
13	St. John's	—	32	—	—	—	—	32
14	Stephenville	—	—	—	—	—	—	—
15	Total	—	219	—	—	—	—	219
	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:							
16	Charlottetown	—	5	—	—	—	—	5
17	Montague	—	—	—	—	—	—	—
18	Summerside	—	—	—	—	—	—	—
19	Total	—	5	—	—	—	—	5
	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:							
20	Amherst	—	—	—	—	—	—	—
21	Annapolis Royal	—	—	—	—	—	—	—
22	Antigonish	—	—	—	—	—	—	—
23	Baddeck	—	—	—	—	—	—	—
24	Barrington Passage	—	—	—	—	—	—	—
25	Bridgewater	—	—	—	—	—	—	—
26	Chester	—	—	—	—	—	—	—
27	Digby	—	—	—	—	—	—	—
28	Glace Bay	—	—	—	—	—	—	—
29	Halifax	—	728	—	—	—	—	728
30	Kentville	—	—	—	—	—	—	—
31	Liverpool	—	—	—	—	—	—	—
32	Lockeport	—	—	—	—	—	—	—
33	Louisbourg	—	—	—	—	—	—	—
34	Lunenburg	—	—	—	—	—	—	—
35	Middleton	—	1	—	—	—	—	1
36	New Glasgow	—	—	—	—	—	—	—
37	North Sydney	—	—	—	—	—	—	—
38	Pictou	—	—	—	—	—	—	—
39	Port Hawkesbury	—	—	—	—	—	—	—
40	Shelburne	—	—	—	—	—	—	—
41	Sydney	—	—	—	—	—	—	—
42	Truro	—	—	—	—	—	—	—
43	Weymouth	—	—	—	—	—	—	—
44	Windsor	—	—	—	—	—	—	—
45	Wolfville	—	—	—	—	—	—	—
46	Yarmouth	—	396	—	—	—	—	396
47	Total	—	1,125	—	—	—	—	1,125

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

FEBRUARY-1976-FÉVRIER

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
—	—	—	—	—	—	—	11	8	19	3
—	1	—	—	—	—	1	—	—	8	4
—	—	—	—	—	—	—	71	40	111	5
—	—	—	—	—	—	—	413	421	842	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	172	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	12	—	—	—	—	12	—	—	44	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
—	13	—	—	—	—	13	495	469	1,196	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
—	2,256	—	—	—	—	2,256	86	1,887	4,957	29
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	35
—	4	—	—	—	—	4	—	—	4	36
—	—	—	—	—	—	—	3	—	3	37
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
—	—	—	—	—	—	—	139	22	161	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44
—	440	—	—	—	—	440	27	—	863	45
—	2,700	—	—	—	—	2,700	255	1,909	5,989	47

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry — Continued

FEBRUARY—1976—FÉVRIER

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	New Brunswick — Nouveau-Brunswick:							
1	Andover	7,349	—	80	—	—	1	7,430
2	Bathurst	—	—	—	—	—	—	—
3	Beaconsfield	—	—	—	—	—	—	—
4	Black's Harbour	—	—	—	—	—	—	—
5	Bloomfield	77	—	—	—	—	1	78
6	Campbellton	—	—	—	—	—	—	—
7	Campobello	3,523	—	160	—	—	39	3,722
8	Caraget	—	—	—	—	—	—	—
9	Centreville	3,031	—	24	—	—	—	3,055
10	Clair	11,580	—	16	—	—	343	11,939
11	Dalhousie	—	4	—	—	—	—	4
12	Edmundston	41,315	9	785	—	—	940	43,049
13	Fairhaven	—	—	—	—	—	—	—
14	Forest City	233	—	—	—	—	79	312
15	Fosterville	259	—	—	—	—	37	296
16	Four Falls	118	—	—	—	—	—	118
17	Fredericton	—	68	—	—	—	—	68
18	Gillespie	4,040	—	7	—	—	11	4,058
19	Grand Falls	3,200	—	—	—	—	30	3,230
20	Grand Manan	—	—	—	—	—	—	—
21	Lord's Cove	—	—	—	—	—	—	—
22	Mars Hill Road	—	—	—	—	—	—	—
23	McAdam	—	—	—	24	—	—	24
24	Milltown	10,422	—	43	—	—	103	10,568
25	Moncton	—	5	—	—	—	—	5
26	Newcastle	—	—	—	—	—	—	—
27	River de Chute	668	—	—	—	—	—	668
28	Sackville	—	—	—	—	—	—	—
29	Saint John	—	593	—	—	—	—	593
30	St. Andrews	—	—	—	—	—	—	—
31	St. Croix	4,600	—	—	—	—	322	4,922
32	St. Léonard	15,890	—	22	—	—	561	16,473
33	St. Stephen	28,120	20	276	—	—	914	29,330
34	Sussex	—	—	—	—	—	—	—
35	Wilson's Beach	—	—	—	—	—	—	—
36	Woodstock	18,712	18	197	—	—	18	18,945
37	Total	153,137	717	1,610	24	—	3,399	158,887
	Québec:							
38	Abercorn	5,425	—	543	—	—	1	5,969
39	Amos	—	—	—	—	—	—	—
40	Armstrong/St. Aurélie	10,760	—	426	—	—	431	11,617
41	Baie-Comeau	—	—	—	—	—	—	—
42	Beebe	4,541	—	8	—	—	554	5,103
43	Chambord	—	—	—	—	—	—	—
44	Chartierville	445	—	—	—	—	51	496
45	Chicoutimi	—	—	—	—	—	—	—
46	Clarenceville	423	—	—	—	—	31	454
47	Covey Hill	376	—	—	—	—	—	376
48	Cowansville	—	—	—	—	—	—	—
49	Daaquam	357	—	—	—	—	—	357
50	Drummondville	—	—	—	—	—	—	—
51	Dundee	4,808	—	—	—	—	—	4,808
52	East Hereford	2,558	—	—	—	—	132	2,690
53	East Pinnacle	427	—	—	—	—	3	430
54	Estcourt	952	—	—	—	—	579	1,531
55	Farnham	—	—	—	—	—	—	—

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

FEBRUARY-1976-FÉVRIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
	Québec - Concluded - fin:							
1	Franklin Centre	646	-	-	-	-	1	647
2	Frelighsburg	1,764	-	36	-	-	2	1,802
3	Gaspé	-	-	-	-	-	-	-
4	Glen Sutton	1,066	-	29	-	-	28	1,123
5	Granby	-	7	-	-	-	-	7
6	Grindstone	-	-	-	-	-	-	-
7	Hemmingford	3,665	-	-	-	-	-	3,665
8	Herdman	2,012	-	55	-	-	-	2,067
9	Hereford Road	962	-	-	-	-	5	967
10	Highwater	3,327	-	99	-	-	3	3,429
11	Hull	-	-	-	-	-	-	-
12	Huntingdon	-	-	-	-	-	-	-
13	Jamieson's Line	178	-	-	-	-	-	178
14	Joliette	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic	-	-	-	84	-	-	84
16	Lac Memphrémagog	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute	-	-	-	-	-	-	-
18	Lacolle	36,181	-	5,459	1,721	-	85	43,446
19	La Tuque	-	-	-	-	-	-	-
20	Lévis	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog	-	-	-	-	-	-	-
23	Marieville	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane	-	-	-	-	-	-	-
25	Mont Joli	-	-	-	-	-	-	-
26	Montmagny	-	-	-	-	-	-	-
27	Montréal - Dorval	-	19,035	-	-	-	-	19,035
28	Montréal - Mirabel	-	1,194	-	-	-	-	1,194
29	Montréal - Seaport	-	-	-	-	-	-	-
30	Morses Line	376	-	-	-	-	13	389
31	Nicolet	-	-	-	-	-	-	-
32	Noyan	772	-	-	-	-	13	785
33	Paspébiac	-	-	-	-	-	-	-
34	Phillipsburg	24,508	-	4,925	-	-	9	29,442
35	Port Alfred	-	-	-	-	-	-	-
36	Québec - Ancienne Lorette	-	508	-	-	-	-	508
37	Québec - Seaport	-	-	-	-	-	-	-
38	Richmond	-	-	-	-	-	-	-
39	Rimouski	-	-	-	-	-	-	-
40	Rivière-du-Loup	-	12	-	-	-	-	12
41	Rock Island	27,958	-	1,700	-	-	1,040	30,698
42	Rouyn	-	-	-	-	-	-	-
43	St-Hubert	-	70	-	-	-	-	70
44	St-Hyacinthe	-	-	-	-	-	-	-
45	St-Jean	-	-	-	-	-	-	-
46	St-Jérôme	-	-	-	-	-	-	-
47	St-Pamphile	597	-	-	-	-	63	660
48	Sept-Îles	-	47	-	-	-	-	47
49	Shawinigan	-	-	-	-	-	-	-
50	Sherbrooke	-	-	-	-	-	-	-
51	Sorel	-	8	-	-	-	-	8
52	Stanhope	3,821	-	110	-	-	4	3,935
53	Sutton	-	-	-	-	-	-	-
54	Thetford Mines	-	-	-	-	-	-	-
55	Trois-Rivières	-	3	-	-	-	-	3
56	Trout River	2,747	-	156	-	-	43	2,946
57	Val-d'Or	-	3	-	-	-	-	3
58	Valleyfield	-	-	-	-	-	-	-
59	Victoriaville	-	-	-	-	-	-	-
60	Woburn	1,624	-	-	-	-	38	1,662
61	Total	143,276	20,887	13,546	1,805	-	3,129	182,643

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

FEBRUARY-1976-FÉVRIER

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
299	—	142	—	—	—	441	—	—	1,088	1
5,280	—	—	—	—	—	5,280	—	—	7,082	2
2,281	—	—	—	—	28	2,309	3	—	3,435	3
—	8	—	—	—	—	8	—	—	15	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
4,474	—	39	—	—	1	4,514	—	—	8,179	6
3,202	—	—	—	—	2	3,204	2	—	5,273	7
1,283	—	48	—	—	—	1,331	—	—	2,298	8
10,304	—	2,050	—	—	3	12,357	52	—	15,838	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
130	—	—	—	—	—	130	—	—	308	12
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
—	—	—	13	—	—	13	—	—	97	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
—	1	—	—	—	—	1	—	—	1	16
57,175	—	6,790	791	—	105	64,861	576	1	108,884	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
—	1	—	—	—	—	1	—	—	1	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
—	49,188	—	—	—	—	49,188	2,713	3,051	73,987	26
—	1,017	—	—	—	—	1,017	6,474	35,087	43,772	27
697	—	1	—	—	9	707	—	—	1,096	28
1,122	—	49	—	—	2	1,173	—	—	1,958	29
24,452	—	5,580	—	—	13	30,045	251	—	59,738	30
—	495	—	—	—	—	495	11	—	1,014	31
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
22,574	—	653	—	—	1,030	24,257	32	—	54,987	34
—	113	—	—	—	—	113	—	—	183	35
—	15	—	—	—	—	15	—	—	15	36
—	6	—	—	—	—	6	—	—	6	37
1,740	—	—	—	—	50	1,790	—	—	2,450	38
—	2	—	—	—	—	2	—	—	49	39
—	7	—	—	—	—	7	—	—	15	40
5,673	—	86	—	—	2	5,761	1	—	9,697	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
5,402	—	382	—	—	113	5,897	16	—	8,859	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	45
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46
2,353	—	202	—	—	67	2,622	3	—	4,287	47
182,477	50,855	16,516	804	—	3,018	253,670	10,173	38,139	484,625	48

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

FEBRUARY-1976-FÉVRIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States – Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
Ontario:								
1	Acton	—	—	—	—	—	—	—
2	Amherstburg	—	—	—	—	—	—	—
3	Arnprior	—	—	—	—	—	—	—
4	Barrie	—	—	—	—	—	—	—
5	Basswood Lake	—	—	—	—	—	—	—
6	Belleville/Napanee	—	—	—	—	—	—	—
7	Bowmanville	—	11	—	—	—	—	11
8	Bracebridge	—	—	—	—	—	—	—
9	Brampton	—	19	—	—	—	—	19
10	Brantford	—	—	—	—	—	—	—
11	Brockville	—	—	—	—	—	—	—
12	Carleton Place	—	—	—	—	—	—	—
13	Chatham	—	4	—	—	—	—	4
14	Cobalt	—	—	—	—	—	—	—
15	Cobourg	—	—	—	—	—	—	—
16	Cochrane	—	—	—	—	—	—	—
17	Collingwood	—	—	—	—	—	—	—
18	Cornwall	27,910	—	428	—	—	5	28,343
19	Cyclone Island	—	—	—	—	—	—	—
20	Dunnville	—	—	—	—	—	—	—
21	Fort Erie	119,439	—	7,310	362	—	202	127,313
22	Fort Frances	16,208	143	167	—	—	990	17,508
23	Galt	—	—	—	—	—	—	—
24	Gananoque	—	—	—	—	—	—	—
25	Georgetown	—	—	—	—	—	—	—
26	Goderich	—	7	—	—	—	—	7
27	Gore Bay	—	—	—	—	—	—	—
28	Guelph	—	2	—	—	—	—	2
29	Hamilton	—	500	—	—	—	—	500
30	Hanover	—	—	—	—	—	—	—
31	Kenora	—	6	—	—	—	—	6
32	Kingston	—	22	—	—	—	—	22
33	Kitchener	—	59	—	—	—	—	59
34	Lansdowne	13,648	—	1,872	—	—	—	15,520
35	Leamington	—	—	—	—	10	—	10
36	Lindsay	—	—	—	—	—	—	—
37	Listowel	—	—	—	—	—	—	—
38	Little Current	—	—	—	—	—	—	—
39	London	—	815	—	—	—	—	815
40	Mel drum Bay	—	—	—	—	—	—	—
41	Midland	—	—	—	—	—	—	—
42	Nanticoke	—	—	—	—	—	—	—
43	Newmarket	—	4	—	—	—	—	4
44	Niagara Falls	44,222	19	2,191	—	—	33	46,465
45	Rainbow	61,586	—	2,297	—	—	1,272	65,155
46	Whirlpool	23,349	—	148	—	—	619	24,116
47	North Bay	—	33	—	—	—	—	33
48	Oakville	—	—	—	—	—	—	—
49	Orangeville	—	—	—	—	—	—	—
50	Orillia	—	—	—	—	—	—	—
51	Oshawa	—	37	—	—	—	—	37
52	Ottawa	—	494	—	—	—	—	494
53	Owen Sound	—	10	—	—	—	—	10
54	Paris	—	—	—	—	—	—	—
55	Parry Sound	—	—	—	—	—	—	—
56	Pelee Island	6	46	—	—	—	—	52
57	Pembroke	—	—	—	—	—	—	—
58	Perth	—	—	—	—	—	—	—
59	Peterborough	—	52	—	—	—	—	52
60	Pictou	—	—	—	—	—	—	—

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

FEBRUARY-1976-FÉVRIER

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
—	2	—	—	—	—	2	—	—	13	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
—	6	—	—	—	—	6	—	—	25	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	6	—	—	—	—	6	—	—	10	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
—	2	—	—	—	—	2	—	—	2	17
25,517	—	4,919	—	—	14	30,450	2	—	58,795	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
123,534	—	6,742	250	—	1,053	131,579	1,458	69	260,419	21
25,176	8	231	—	—	2,331	27,746	1	—	45,255	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	28
—	581	—	—	—	—	581	16	—	1,097	29
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
—	2	—	—	—	—	2	—	—	8	31
—	26	—	—	—	—	26	—	—	48	32
—	43	—	—	—	—	43	—	—	102	33
22,536	—	3,597	—	—	2	26,135	22	—	41,677	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
—	830	—	—	—	—	830	27	—	1,672	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
—	18	—	—	—	—	18	—	—	22	43
33,871	69	893	—	—	27	34,860	569	—	81,894	44
53,556	—	784	—	—	623	54,963	2,284	—	122,402	45
36,352	—	140	—	—	1,428	37,920	213	3	62,252	46
—	2	—	—	—	—	2	—	—	35	47
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50
—	18	—	—	—	—	18	—	—	55	51
—	2,178	—	—	—	—	2,178	365	2,056	5,093	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	54
4	2	—	—	—	—	6	—	—	58	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	57
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58
—	16	—	—	—	—	16	—	—	68	59
—	2	—	—	—	—	2	—	—	2	60

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry — Continued

FEBRUARY-1976-FÉVRIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Ontario — Concluded — fin:							
1	Pigeon River	3,056	—	1,100	—	—	12	4,168
2	Point Alexandria	—	—	—	—	—	—	—
3	Port Colborne	—	—	—	—	—	—	—
4	Port Hope	—	—	—	—	—	—	—
5	Port Lambton	901	—	—	—	—	14	915
6	Port Melcalfe	—	—	—	—	—	—	—
7	Prairie Portage	—	—	—	—	—	—	—
8	Prescott	8,827	—	403	—	—	13	9,243
9	Rainy River	1,537	12	206	—	—	15	1,770
10	Renfrew	—	—	—	—	—	—	—
11	Richards Landing	—	—	—	—	—	—	—
12	Ridgetown	—	—	—	—	—	—	—
13	Saganaga Lake	—	—	—	—	—	—	—
14	Sand Bay	—	—	—	—	—	—	—
15	Sand Point Lake	—	—	—	—	—	—	—
16	Sarnia	79,950	32	913	—	—	32	80,927
17	Sault Ste. Marie	23,928	16	1,327	—	—	—	25,271
18	Simcoe	—	—	—	—	—	—	—
19	Smith Falls	—	—	—	—	—	—	—
20	Sombra	2,360	—	—	—	—	107	2,467
21	Southampton	—	—	—	—	—	—	—
22	Stratford	—	2	—	—	—	—	2
23	St. Catharines	—	—	—	—	—	—	—
24	St. Thomas	—	—	—	—	—	—	—
25	Sudbury	—	30	—	—	—	—	30
26	Thorold	—	—	—	—	—	—	—
27	Thunder Bay	—	257	—	—	—	—	257
28	Tilbury	—	—	—	—	—	—	—
29	Tilsonburg	—	—	—	—	—	—	—
30	Timmins	—	18	—	—	—	—	18
31	Toronto International Airport	—	33,422	—	—	—	—	33,422
32	Toronto Seaport/Island Airport	—	111	—	—	—	—	111
33	Trenton	—	24	—	—	—	—	24
34	Walkerville	—	—	—	—	—	—	—
35	Wallaceburg	—	—	—	—	—	—	—
36	Walpole Island	408	—	—	—	—	20	428
37	Welland	—	4	—	—	—	—	4
38	Windsor Ambassador	164,795	—	3,606	904	—	40	169,345
39	Windsor Tunnel	193,730	4,374	13,317	—	—	4	211,425
40	Woodstock	—	—	—	—	—	—	—
41	Total	785,860	40,585	35,285	1,266	10	3,378	866,384
	Manitoba:							
42	Boissevain	1,418	7	67	—	—	30	1,522
43	Brandon	—	10	—	—	—	—	10
44	Cartwright	816	—	—	—	—	—	816
45	Churchill	—	—	—	—	—	—	—
46	Coulter	268	—	—	—	—	—	268
47	Crystal City	661	—	—	—	—	—	661
48	Emerson	17,578	2	1,620	—	—	—	19,200
49	Goodlands	427	—	—	—	—	—	427
50	Gretna	1,834	—	—	—	—	—	1,834
51	Lena	1,036	—	—	—	—	—	1,036
52	Lyleton	247	—	—	—	—	1	248
53	Piney	607	—	—	—	—	3	610

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

FEBRUARY-1976-FÉVRIER

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
6,485	—	339	—	—	2	6,826	2	—	10,996	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
1,235	—	—	—	—	33	1,268	—	—	2,183	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
13,673	—	574	—	—	7	14,254	37	—	23,534	6
7,187	—	873	149	—	340	8,549	1	—	10,320	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
101,299	9	2,391	—	—	40	103,739	237	6	184,909	15
25,885	40	2,924	—	—	3	28,852	1	—	54,124	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
2,128	—	—	—	—	429	2,557	—	—	5,024	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	23
—	10	—	—	—	—	10	—	—	40	24
—	520	—	—	—	—	520	—	59	836	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29
—	83,336	—	—	—	—	83,336	13,182	59,154	189,094	30
—	39	—	—	—	—	39	—	—	150	31
—	179	—	—	—	—	179	113	749	1,065	32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
629	—	—	—	—	66	695	—	—	1,123	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	36
112,121	—	10,014	61	—	29	122,225	421	588	292,579	37
150,455	495	31,842	—	—	4	182,796	738	580	395,539	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39
741,643	88,439	66,263	460	—	6,431	903,236	19,689	63,264	1,852,573	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
2,200	22	250	—	—	24	2,496	12	—	4,030	43
—	9	—	—	—	—	9	—	—	19	44
899	—	—	—	—	—	899	—	—	1,715	45
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46
1,118	—	—	—	—	—	1,118	—	—	1,386	47
296	—	—	—	—	—	296	—	—	957	48
21,663	16	1,671	—	—	—	23,350	15	—	42,565	49
1,246	—	—	—	—	—	1,246	—	—	1,673	50
4,394	—	13	—	—	16	4,423	—	—	6,257	51
1,097	—	—	—	—	31	1,128	—	—	2,164	52
1,151	—	—	—	—	19	1,170	1	—	1,419	53
768	—	—	—	—	2	770	—	—	1,380	54

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

FEBRUARY-1976-FÉVRIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Manitoba — Concluded — fin:							
1	Snowflake	365	—	—	—	—	—	365
2	South Junction	1,851	—	16	—	—	—	1,867
3	Sprague	2,816	—	159	—	—	14	2,989
4	The Pas	—	—	—	—	—	—	—
5	Tolstoi	858	—	309	—	—	16	1,183
6	Windygates	1,387	—	54	—	—	—	1,441
7	Winkler	1,375	—	—	—	—	—	1,375
8	Winnipeg	—	2,886	—	—	—	—	2,886
9	Total	33,544	2,905	2,225	—	—	64	38,738
	Saskatchewan:							
10	Big Beaver	92	—	—	—	—	—	92
11	Carievale	259	—	—	—	—	—	259
12	Climax	252	—	—	—	—	—	252
13	Coronach	309	4	—	—	—	—	313
14	Estevan	1,663	2	—	—	—	—	1,665
15	Monchy	203	—	—	—	—	—	203
16	Moose Jaw	—	1	—	—	—	—	1
17	North Battleford	—	—	—	—	—	—	—
18	Northgate	1,099	—	—	—	—	10	1,109
19	North Portal	4,230	—	18	—	—	172	4,420
20	Oungre	305	—	—	—	—	2	307
21	Prince Albert	—	—	—	—	—	—	—
22	Regina	—	59	—	—	—	—	59
23	Regway	872	—	—	—	—	—	872
24	Saskatoon	—	1	—	—	—	—	1
25	Swift Current	—	—	—	—	—	—	—
26	Torquay	103	—	—	—	—	11	114
27	West Poplar River	222	—	—	—	—	—	222
28	Weyburn	—	—	—	—	—	—	—
29	Willow Creek	81	—	—	—	—	—	81
30	Yorkton	—	3	—	—	—	—	3
31	Total	9,690	70	18	—	—	195	9,973
	Alberta:							
32	Aden	125	—	—	—	—	1	126
33	Calgary	—	3,239	—	—	—	—	3,239
34	Carway	1,151	—	—	—	—	2	1,153
35	Chief Mountain	—	—	—	—	—	—	—
36	Coutts	10,537	9	429	—	—	81	11,056
37	Del Bonita	1,082	—	30	—	—	—	1,112
38	Edmonton	—	1,136	—	—	—	—	1,136
39	Lethbridge	—	35	—	—	—	—	35
40	Medicine Hat	—	19	—	—	—	—	19
41	Red Deer	—	—	—	—	—	—	—
42	Wild Horse	150	—	—	—	—	7	157
43	Total	13,045	4,438	459	—	—	91	18,033

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

FEBRUARY—1976—FÉVRIER

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries	Canadian residents returning from overseas	Grand total	No
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Résidents de pays d'outre-mer	Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Total global	
383	—	—	—	—	—	383	—	—	748	1
2,719	—	484	—	—	—	3,203	—	—	5,070	2
5,537	—	850	159	—	20	6,566	1	—	9,556	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
1,280	—	64	—	—	6	1,350	—	—	2,533	5
1,354	—	—	—	—	—	1,354	—	2	2,797	6
1,189	—	55	—	—	—	1,244	—	—	2,619	7
—	6,905	—	—	—	—	6,905	375	4,423	14,589	8
47,294	6,952	3,387	159	—	118	57,910	404	4,425	101,477	9
517	—	—	—	—	—	517	—	—	609	10
1,090	—	—	—	—	—	1,090	—	—	1,349	11
1,085	—	—	—	—	—	1,085	—	—	1,337	12
1,247	6	—	—	—	—	1,253	—	—	1,566	13
1,790	11	—	—	—	—	1,801	—	—	3,466	14
1,096	—	—	—	—	—	1,096	2	—	1,301	15
—	7	—	—	—	—	7	—	—	8	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
1,707	—	—	—	—	1,028	2,735	—	—	3,844	18
7,924	—	525	—	—	458	8,907	—	—	13,327	19
1,066	—	115	—	—	5	1,186	2	45	1,540	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	774	—	—	—	—	774	—	—	833	22
3,452	—	133	—	—	—	3,585	—	—	4,457	23
—	18	—	—	—	—	18	—	—	19	24
—	10	—	—	—	—	10	—	—	10	25
434	—	—	—	—	19	453	—	—	567	26
592	—	—	—	—	—	592	—	—	814	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
586	1	—	—	—	—	587	—	—	668	29
—	6	—	—	—	—	6	—	—	9	30
22,586	833	773	—	—	1,510	25,702	4	45	35,724	31
106	—	—	—	—	—	106	—	—	232	32
—	10,264	—	—	—	—	10,264	278	5,936	19,717	33
2,209	—	—	—	—	1	2,210	6	—	3,369	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35
18,583	6	1,335	—	—	160	20,084	38	98	31,276	36
872	—	—	—	—	—	872	5	—	1,989	37
—	4,399	—	—	—	—	4,399	293	5,984	11,812	38
—	74	—	—	—	—	74	—	—	109	39
—	38	—	—	—	—	38	—	—	57	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
306	—	—	—	—	—	306	4	—	467	42
22,076	14,781	1,335	—	—	161	38,353	624	12,018	69,028	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

FEBRUARY-1976-FÉVRIER

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	British Columbia — Colombie-Britannique:							
1	Aldergrove	13,292	—	116	—	—	35	13,443
2	Bedwell Harbour	—	—	—	—	—	—	—
3	Boundary Bay	6,935	—	988	—	—	—	7,923
4	Campbell River	—	—	—	—	1	—	1
5	Carson	1,774	—	63	—	—	42	1,879
6	Cascade	1,229	—	69	—	—	2	1,300
7	Chemainus	—	—	—	—	—	—	—
8	Chilliwack	—	—	—	—	—	—	—
9	Chopaka	234	—	—	—	—	—	234
10	Courtenay	—	—	—	—	—	—	—
11	Cranbrook	—	7	—	—	—	—	7
12	Huntingdon	14,175	35	315	—	—	141	14,666
13	Kamloops	—	22	—	—	—	—	22
14	Kelowna	—	24	—	—	—	—	24
15	Kingsgate	2,103	—	340	—	—	278	2,721
16	Kitimat	—	—	—	—	—	—	—
17	Midway	409	—	—	—	—	30	439
18	Nanaimo	—	144	—	—	3	—	147
19	Nelson	—	—	—	—	—	—	—
20	Nelway	721	—	—	—	—	—	721
21	New Westminster	—	—	—	—	—	—	—
22	Osoyoos	10,651	—	259	—	—	5	10,915
23	Pacific Highway	60,843	—	3,347	—	—	36	64,226
24	Paterson	4,013	—	405	—	—	—	4,418
25	Penticton	—	30	—	—	—	—	30
26	Port Alberni	—	—	—	—	—	—	—
27	Powell River	—	—	—	—	—	—	—
28	Prince George	—	13	—	—	—	—	13
29	Prince Rupert	113	23	—	—	7	164	307
30	Roosville	1,710	—	50	—	—	12	1,772
31	Rykerts	1,411	1	36	—	—	1	1,449
32	Sidney	859	—	15	—	13	194	1,081
33	Stewart	276	—	253	—	—	8	537
34	Trail	—	16	—	—	—	—	16
35	Vancouver Airport	—	7,374	—	—	—	—	7,374
36	Seaport	—	—	—	—	88	—	88
37	Vernon	—	—	—	—	—	—	—
38	Victoria	455	672	—	—	78	484	1,689
39	Waneta	171	—	—	—	—	—	171
40	Total	121,374	8,361	6,256	—	190	1,432	137,613
	Yukon Territory — Territoire du Yukon:							
41	Beaver Creek	1,442	2	10	—	—	—	1,454
42	Dawson/Little Gold	—	14	—	—	—	—	14
43	Old Crow	—	—	—	—	—	—	—
44	Pleasant Camp	1,672	—	—	—	—	—	1,672
45	Whitehorse	3	197	—	67	—	—	267
46	Total	3,117	213	10	67	—	—	3,407
47	Canada	1,263,043	79,525	59,409	3,162	200	11,688	1,417,027

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

FEBRUARY-1976-FÉVRIER

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
54,553	—	299	—	—	49	54,901	59	—	68,403	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
56,741	—	96	—	—	145	56,982	—	—	64,905	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	4
1,053	—	—	—	—	9	1,062	—	—	2,941	5
3,397	—	30	—	—	—	3,427	5	—	4,732	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	7
—	1	—	—	—	—	1	—	—	1	8
400	—	—	—	—	—	400	—	—	634	9
—	40	—	—	—	—	40	—	—	40	10
—	5	—	—	—	—	5	—	—	12	11
62,634	83	1,411	—	—	723	64,851	33	—	79,550	12
—	6	—	—	—	—	6	—	—	28	13
—	7	—	—	—	—	7	—	—	31	14
4,088	—	451	—	—	323	4,862	13	—	7,596	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
332	—	—	—	—	19	351	—	—	790	17
—	29	—	—	—	—	29	—	—	176	18
—	4	—	—	—	—	4	—	—	4	19
1,624	—	53	—	—	3	1,680	2	—	2,403	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
15,511	—	810	—	—	21	16,342	33	—	27,290	22
164,336	—	9,721	—	—	191	174,248	488	159	239,121	23
9,519	—	129	—	—	2	9,650	13	—	14,081	24
—	35	—	—	—	—	35	—	—	65	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	28
7	19	—	—	16	14	56	—	—	363	29
7,280	—	1,153	—	—	147	8,580	3	—	10,355	30
6,457	—	47	—	—	16	6,520	—	—	7,969	31
231	—	90	—	28	57	406	10	—	1,497	32
429	—	713	—	—	12	1,154	—	—	1,691	33
—	23	—	—	—	—	23	—	—	39	34
—	23,897	—	—	—	—	23,897	3,508	23,939	58,718	35
—	—	—	—	79	—	79	11	3	181	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
438	1,638	—	—	27	82	2,185	48	36	3,958	38
887	—	—	—	—	—	887	—	—	1,058	39
389,917	25,787	15,003	—	150	1,813	432,670	4,226	24,137	598,646	40
98	6	—	—	—	—	104	2	5	1,565	41
—	1	—	—	—	—	1	—	—	15	42
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
89	—	—	—	—	—	89	—	—	1,761	44
2	53	—	59	—	—	114	1	16	398	45
189	60	—	59	—	—	308	3	21	3,739	46
1,729,774	191,549	103,808	1,516	150	19,958	2,046,755	35,920	144,427	3,644,129	47

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

MARCH-1976-MARS

Port of entry — Bureau d'entrée		Residents of the United States — Résidents des États-Unis						
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total
No.								
Newfoundland — Terre-Neuve:								
1	Argentina	—	—	—	—	—	—	—
2	Botwood	—	—	—	—	—	—	—
3	Burin	—	—	—	—	—	—	—
4	Corner Brook	—	9	—	—	—	—	9
5	Fortune	—	—	—	—	—	—	—
6	Gander	—	57	—	—	—	—	57
7	Goose Bay	—	240	—	—	—	—	240
8	Grand Bank	—	—	—	—	—	—	—
9	Grand Falls	—	—	—	—	—	—	—
10	Harbour Grace	—	—	—	—	—	—	—
11	Lewisporte	—	—	—	—	—	—	—
12	Port aux Basques	—	—	—	—	—	—	—
13	St. John's	—	46	—	—	—	—	46
14	Stephenville	—	—	—	—	—	—	—
15	Total	—	352	—	—	—	—	352
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:								
16	Charlottetown	—	—	—	—	—	—	—
17	Montague	—	—	—	—	—	—	—
18	Summerside	—	—	—	—	—	—	—
19	Total	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:								
20	Amherst	—	—	—	—	—	—	—
21	Annapolis Royal	—	—	—	—	—	—	—
22	Antigonish	—	—	—	—	—	—	—
23	Baddeck	—	—	—	—	—	—	—
24	Barrington Passage	—	—	—	—	—	—	—
25	Bridgewater	—	—	—	—	—	—	—
26	Chester	—	—	—	—	—	—	—
27	Digby	—	—	—	—	—	—	—
28	Glace Bay	—	—	—	—	—	—	—
29	Halifax	—	819	—	—	—	—	819
30	Kentville	—	—	—	—	—	—	—
31	Liverpool	—	—	—	—	—	—	—
32	Lockeport	—	—	—	—	—	—	—
33	Louisbourg	—	—	—	—	1	—	1
34	Lunenburg	—	—	—	—	—	—	—
35	Middleton	—	—	—	—	—	—	—
36	New Glasgow	—	6	—	—	—	—	6
37	North Sydney	—	—	—	—	—	—	—
38	Pictou	—	—	—	—	—	—	—
39	Port Hawkesbury	—	—	—	—	—	—	—
40	Shelburne	—	—	—	—	—	—	—
41	Sydney	—	2	—	—	—	—	2
42	Truro	—	—	—	—	—	—	—
43	Weymouth	—	—	—	—	—	—	—
44	Windsor	—	—	—	—	—	—	—
45	Wolfville	—	—	—	—	—	—	—
46	Yarmouth	134	646	—	—	—	30	810
47	Total	134	1,473	—	—	1	30	1,638

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

MARCH-1976-MARS

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	9	10	19	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	4
-	-	-	-	-	-	-	33	-	33	5
-	-	-	-	-	-	-	441	765	1,263	6
-	2	-	-	-	-	2	28	2	272	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	-	2	48	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	2	-	-	-	-	2	511	779	1,644	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
-	3,111	-	-	-	-	3,111	469	6,559	10,958	29
-	1	-	-	-	-	1	-	-	1	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	-	-	1	2	4	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	49	-	-	-	-	49	-	114	163	35
-	1	-	-	-	-	1	-	-	7	36
-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40
-	3	-	-	-	-	3	279	10	294	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45
295	965	-	-	-	14	1,274	24	-	2,108	46
295	4,130	-	-	-	14	4,439	773	6,686	13,536	47

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MARCH-1976-MARS

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	New Brunswick — Nouveau-Brunswick:							
1	Andover	7,816	—	6	—	—	2	7,824
2	Bathurst	—	—	—	—	—	—	—
3	Beaconsfield	—	—	—	—	—	—	—
4	Black's Harbour	—	—	—	—	—	—	—
5	Bloomfield	67	—	—	—	—	3	70
6	Campbellton	—	—	—	—	—	—	—
7	Campobello	4,189	—	313	—	—	32	4,534
8	Caraget	—	—	—	—	—	—	—
9	Centreville	3,275	14	31	—	—	2	3,322
10	Clair	13,952	—	—	—	—	397	14,349
11	Dalhousie	—	—	—	—	—	—	—
12	Edmundston	46,267	24	174	—	—	896	47,361
13	Fairhaven	—	—	—	—	—	—	—
14	Forest City	196	—	—	—	—	68	264
15	Fosterville	285	—	—	—	—	42	327
16	Four Falls	143	—	—	—	—	—	143
17	Fredericton	—	69	—	—	—	—	69
18	Gillespie	3,859	—	—	—	—	2	3,861
19	Grand Falls	3,330	—	—	—	—	79	3,409
20	Grand Manan	—	—	—	—	—	—	—
21	Lord's Cove	—	—	—	—	—	—	—
22	Mars Hill Road	—	—	—	—	—	—	—
23	McAdam	—	—	—	10	—	—	10
24	Milltown	9,569	—	—	—	—	113	9,682
25	Moncton	—	44	—	—	—	—	44
26	Newcastle	—	17	—	—	—	—	17
27	River de Chute	697	—	—	—	—	—	697
28	Sackville	—	—	—	—	—	—	—
29	Saint John	—	636	—	—	—	—	636
30	St. Andrews	—	—	—	—	—	—	—
31	St. Croix	4,375	—	—	—	—	280	4,655
32	St. Léonard	18,064	—	39	—	—	724	18,827
33	St. Stephen	29,203	17	183	—	—	974	30,377
34	Sussex	—	—	—	—	—	—	—
35	Wilson's Beach	—	—	—	—	—	—	—
36	Woodstock	21,102	7	250	—	—	19	21,378
37	Total	166,389	828	996	10	—	3,633	171,856
	Québec:							
38	Abercorn	4,426	—	232	—	—	—	4,658
39	Amos	—	—	—	—	—	—	—
40	Armstrong/St. Aurélie	6,967	—	156	—	—	491	7,614
41	Baie-Comeau	—	5	—	—	—	—	5
42	Beebe	4,484	—	3	—	—	752	5,239
43	Chambord	—	—	—	—	—	—	—
44	Chartierville	473	—	—	—	—	40	513
45	Chicoutimi	—	—	—	—	—	—	—
46	Clarenceville	476	—	—	—	—	14	490
47	Covey Hill	543	—	—	—	—	—	543
48	Cowansville	—	5	—	—	—	—	5
49	Daaquam	320	—	—	—	—	—	320
50	Drummondville	—	1	—	—	—	—	1
51	Dundee	5,175	—	—	—	—	313	5,488
52	East Hereford	2,840	—	—	—	—	47	2,887
53	East Pinnacle	314	—	—	—	—	6	320
54	Estcourt	1,062	—	—	—	—	648	1,710
55	Farnham	—	—	—	—	—	—	—

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MARCH-1976-MARS

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Québec — Concluded — fin:							
1	Franklin Centre	1,004	—	—	—	—	—	1,004
2	Frelighsburg	1,623	—	46	—	—	—	1,669
3	Gaspé	—	—	—	—	—	—	—
4	Glen Sutton	1,134	—	—	—	—	35	1,169
5	Granby	—	13	—	—	—	—	13
6	Grindstone	—	—	—	—	—	—	—
7	Hemmingford	4,493	—	—	—	—	4	4,497
8	Herdman	2,190	—	—	—	—	2	2,192
9	Hereford Road	790	—	6	—	—	4	800
10	Highwater	3,629	—	35	—	—	4	3,668
11	Hull	—	—	—	—	—	—	—
12	Huntingdon	—	—	—	—	—	—	—
13	Jamieson's Line	198	—	—	—	—	—	198
14	Joliette	—	—	—	—	—	—	—
15	Lac Mégantic	—	—	—	106	—	—	106
16	Lac Memphrémagog	—	—	—	—	—	—	—
17	Lachute	—	—	—	—	—	—	—
18	Lacolle	32,988	—	3,668	1,495	—	97	38,248
19	La Tuque	—	—	—	—	—	—	—
20	Lévis	—	—	—	—	—	—	—
21	Louiseville	—	—	—	—	—	—	—
22	Magog	—	—	—	—	—	—	—
23	Marieville	—	—	—	—	—	—	—
24	Matane	—	—	—	—	—	—	—
25	Mont Joli	—	—	—	—	—	—	—
26	Montmagny	—	—	—	—	—	—	—
27	Montréal — Dorval	—	21,310	—	—	—	—	21,310
28	Montréal — Mirabel	—	1,857	—	—	—	—	1,857
29	Montréal — Seaport	—	—	—	—	—	—	—
30	Morses Line	619	—	—	—	—	2	621
31	Nicolet	—	—	—	—	—	—	—
32	Noyan	854	—	—	—	—	3	857
33	Paspébiac	—	—	—	—	—	—	—
34	Phillipsburg	27,673	—	4,193	—	—	3	31,869
35	Port Alfred	—	—	—	—	—	—	—
36	Québec — Ancienne Lorette	—	459	—	—	—	—	459
37	Québec — Seaport	—	—	—	—	—	—	—
38	Richmond	—	—	—	—	—	—	—
39	Rimouski	—	16	—	—	—	—	16
40	Rivière-du-Loup	—	8	—	—	—	—	8
41	Rock Island	25,468	—	664	—	—	934	27,066
42	Rouyn	—	—	—	—	—	—	—
43	St-Hubert	—	54	—	—	—	—	54
44	St-Hyacinthe	—	—	—	—	—	—	—
45	St-Jean	—	8	—	—	—	—	8
46	St-Jérôme	—	—	—	—	—	—	—
47	St-Pamphile	624	—	—	—	—	18	642
48	Sept-Iles	—	66	—	—	—	—	66
49	Shawinigan	—	3	—	—	—	—	3
50	Sherbrooke	—	23	—	—	—	—	23
51	Sorel	—	—	—	—	—	—	—
52	Stanhope	3,984	—	51	—	—	—	4,035
53	Sutton	—	—	—	—	—	—	—
54	Thetford Mines	—	—	—	—	—	—	—
55	Trois-Rivières	—	3	—	—	—	—	3
56	Trout River	3,089	—	148	—	—	34	3,271
57	Val-d'Or	—	—	—	—	—	—	—
58	Valleyfield	—	—	—	—	—	—	—
59	Victoriaville	—	—	—	—	—	—	—
60	Woburn	1,585	—	103	—	—	41	1,729
61	Total	139,025	23,831	9,305	1,601	—	3,492	177,254

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

MARCH-1976-MARS

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
366	—	—	—	—	5	371	—	—	1,375	1
4,861	—	—	—	—	2	4,863	5	—	6,537	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
2,961	—	39	—	—	2	3,002	—	—	4,171	4
—	6	—	—	—	—	6	—	—	19	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
5,946	—	41	—	—	17	6,004	—	—	10,501	7
3,971	—	—	—	—	2	3,973	2	—	6,167	8
1,334	—	54	—	—	2	1,390	—	—	2,190	9
11,193	—	1,425	—	—	15	12,633	29	—	16,330	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
116	—	—	—	—	—	116	—	—	314	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
—	—	—	21	—	—	21	—	—	127	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
72,911	—	8,022	1,016	—	81	82,030	720	134	121,132	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
—	65,374	—	—	—	—	65,374	3,478	3,866	94,028	27
—	611	—	—	—	—	611	9,022	44,766	56,256	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29
1,066	—	—	—	—	4	1,070	2	—	1,693	30
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
1,406	—	—	—	—	2	1,408	2	—	2,267	32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
29,528	—	5,502	—	—	8	35,038	266	—	67,173	34
—	—	—	—	—	—	—	—	24	24	35
—	611	—	—	—	—	611	—	—	1,070	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	40
25,962	—	724	—	—	1,176	27,862	67	—	54,995	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
—	165	—	—	—	—	165	—	—	219	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44
—	28	—	—	—	—	28	—	—	36	45
—	4	—	—	—	—	4	—	—	4	46
1,510	—	—	—	—	—	—	—	—	—	47
—	2	—	—	—	62	1,572	2	4	2,214	48
—	—	—	—	—	—	—	4	2	74	49
—	19	—	—	—	—	19	—	—	3	50
—	—	—	—	—	—	—	—	—	42	51
6,644	—	86	—	—	10	6,740	4	—	10,779	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	54
—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	55
5,148	—	730	—	—	152	6,030	19	—	9,320	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	57
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58
2,920	—	81	—	—	94	3,095	4	—	4,828	59
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60
219,448	66,820	17,004	1,037	—	3,764	308,073	13,651	48,792	547,770	61

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MARCH-1976-MARS

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Ontario:							
1	Acton	—	—	—	—	—	—	—
2	Amherstburg	—	—	—	—	3	—	3
3	Arnprior	—	—	—	—	—	—	—
4	Barrie	—	—	—	—	—	—	—
5	Basswood Lake	—	—	—	—	—	—	—
6	Belleville/Napanee	—	4	—	—	—	—	4
7	Bowmanville	—	—	—	—	—	—	—
8	Bracebridge	—	8	—	—	—	—	8
9	Brampton	—	—	—	—	—	—	—
10	Brantford	—	27	—	—	—	—	27
11	Brockville	—	2	—	—	—	—	2
12	Carleton Place	—	—	—	—	—	—	—
13	Chatham	—	8	—	—	—	—	8
14	Cobalt	—	—	—	—	—	—	—
15	Cobourg	—	—	—	—	—	—	—
16	Cochrane	—	—	—	—	—	—	—
17	Collingwood	—	—	—	—	—	—	—
18	Cornwall	29,507	—	579	—	—	—	30,086
19	Cyclone Island	—	—	—	—	—	—	—
20	Dunnville	—	—	—	—	—	—	—
21	Fort Erie	133,819	—	11,021	210	—	397	145,447
22	Fort Frances	17,690	110	83	—	—	1,200	19,083
23	Galt	—	—	—	—	—	—	—
24	Gananoque	—	—	—	—	—	—	—
25	Georgetown	—	—	—	—	—	—	—
26	Goderich	—	27	—	—	—	—	27
27	Gore Bay	—	—	—	—	—	—	—
28	Guelph	—	—	—	—	—	—	—
29	Hamilton	—	689	—	—	—	—	689
30	Hanover	—	—	—	—	—	—	—
31	Kenora	—	12	—	—	—	—	12
32	Kingston	—	47	—	—	—	—	47
33	Kitchener	—	104	—	—	—	—	104
34	Lansdowne	14,529	—	1,857	—	—	1	16,387
35	Leamington	—	—	—	—	—	—	—
36	Lindsay	—	—	—	—	—	—	—
37	Listowel	—	—	—	—	—	—	—
38	Little Current	—	—	—	—	—	—	—
39	London	—	1,078	—	—	—	—	1,078
40	Meldrum Bay	—	—	—	—	—	—	—
41	Midland	—	—	—	—	—	—	—
42	Nanticoke	—	—	—	—	—	—	—
43	Newmarket	—	13	—	—	—	—	13
44	Niagara Falls Queenston	51,271	38	2,772	—	—	14	54,095
45	Rainbow	69,683	—	2,362	—	—	2,247	74,292
46	Whirlpool	25,236	—	373	—	—	702	26,311
47	North Bay	—	51	—	—	—	—	51
48	Oakville	—	—	—	—	—	—	—
49	Orangeville	—	—	—	—	—	—	—
50	Orillia	—	—	—	—	—	—	—
51	Oshawa	—	19	—	—	—	—	19
52	Ottawa	—	635	—	—	—	—	635
53	Owen Sound	—	37	—	—	—	—	37
54	Paris	—	—	—	—	—	—	—
55	Parry Sound	—	—	—	—	—	—	—
56	Pelee Island	—	27	—	—	—	—	27
57	Pembroke	—	3	—	—	—	—	3
58	Perth	—	—	—	—	—	—	—
59	Peterborough	—	70	—	—	—	—	70
60	Pictou	—	3	—	—	—	—	3

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MARCH-1976-MARS

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Ontario — Concluded — fin:							
1	Pigeon River	3,463	—	447	—	—	4	3,914
2	Point Alexandria	—	—	—	—	—	—	—
3	Port Colborne	—	—	—	—	—	—	—
4	Port Hope	—	—	—	—	—	—	—
5	Port Lambton	1,443	—	—	—	1	33	1,477
6	Port Melcalfe	—	—	—	—	—	—	—
7	Prairie Portage	—	—	—	—	—	—	—
8	Prescott	9,679	—	410	—	—	4	10,093
9	Rainy River	1,838	24	632	—	—	22	2,516
10	Renfrew	—	—	—	—	—	—	—
11	Richards Landing	—	—	—	—	—	—	—
12	Ridgetown	—	—	—	—	—	—	—
13	Saganaga Lake	—	—	—	—	—	—	—
14	Sand Bay	—	—	—	—	—	—	—
15	Sand Point Lake	—	—	—	—	—	—	—
16	Sarnia	90,760	24	1,745	—	—	138	92,667
17	Sault Ste. Marie	22,185	26	1,306	—	—	3	23,520
18	Simcoe	—	—	—	—	—	—	—
19	Smith Falls	—	—	—	—	—	—	—
20	Sombra	4,028	—	—	—	6	234	4,268
21	Southampton	—	—	—	—	—	—	—
22	Stratford	—	—	—	—	—	—	—
23	St. Catharines	—	—	—	—	—	—	—
24	St. Thomas	—	—	—	—	—	—	—
25	Sudbury	—	31	—	—	—	—	31
26	Thorold	—	—	—	—	—	—	—
27	Thunder Bay	—	260	—	—	—	—	260
28	Tilbury	—	—	—	—	—	—	—
29	Tillsonburg	—	—	—	—	—	—	—
30	Timmins	—	9	—	—	—	—	9
31	Toronto International Airport	—	38,929	—	—	—	—	38,929
32	Toronto Seaport/Island Airport	—	164	—	—	—	—	164
33	Trenton	—	61	—	—	—	—	61
34	Walkerville	—	—	—	—	—	—	—
35	Wallaceburg	—	—	—	—	—	—	—
36	Walpole Island	1,276	—	—	—	10	115	1,401
37	Welland	—	4	—	—	—	—	4
38	Windsor Ambassador	155,795	—	4,739	1,007	—	36	161,577
39	Windsor Tunnel	214,787	4,352	14,085	—	—	40	233,264
40	Woodstock	—	—	—	—	—	—	—
41	Total	846,989	46,896	42,411	1,217	20	5,190	942,723
	Manitoba:							
42	Boissevain	1,609	11	41	—	—	—	1,661
43	Brandon	—	28	—	—	—	—	28
44	Cartwright	779	—	—	—	—	—	779
45	Churchill	—	—	—	—	—	—	—
46	Coulter	235	—	—	—	—	—	235
47	Crystal City	567	—	—	—	—	—	567
48	Emerson	20,362	—	1,175	—	—	7	21,544
49	Goodlands	286	—	29	—	—	—	315
50	Gretna	2,303	—	62	—	—	4	2,369
51	Lena	1,366	—	—	—	—	—	1,366
52	Lyleton	275	—	—	—	—	12	287
53	Piney	360	—	—	—	—	12	372

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

MARCH-1976-MARS

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
10,880	—	734	—	—	1	11,615	171	—	15,700	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
2,370	—	—	—	—	77	2,447	—	—	3,924	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
16,422	—	318	—	—	13	16,753	15	—	26,861	7
8,313	4	1,012	219	—	430	9,978	—	—	12,494	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
120,689	31	3,254	—	—	106	124,080	269	23	217,039	15
32,776	48	1,724	—	—	4	34,552	6	—	58,078	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
3,182	—	26	—	1	653	3,862	—	—	8,130	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	102	—	—	—	—	102	—	—	133	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
—	1,307	—	—	—	—	1,307	8	401	1,976	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
—	6	—	—	—	—	6	—	—	15	29
—	134,542	—	—	—	—	134,542	15,960	90,515	279,946	30
—	62	—	—	—	—	62	—	—	226	31
—	25	—	—	—	—	25	163	653	902	32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	34	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
1,940	—	—	—	15	558	2,513	—	—	3,914	35
—	6	—	—	—	—	6	—	—	10	36
181,579	—	16,571	61	—	64	198,275	530	16	360,398	37
172,003	677	36,433	—	1	22	209,136	642	1,579	444,621	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
960,553	143,552	81,199	731	17	9,150	1,195,202	26,050	97,325	2,261,300	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
2,161	33	156	—	—	18	2,368	15	—	4,044	43
—	13	—	—	—	—	13	—	—	41	44
982	—	—	—	—	—	982	—	—	1,761	45
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46
1,125	—	—	—	—	—	1,125	—	—	1,360	47
449	—	—	—	—	12	461	—	—	1,028	48
26,264	4	2,166	—	—	—	28,434	9	—	49,987	49
1,029	—	25	—	—	—	1,054	—	—	1,369	50
6,414	—	282	—	—	29	6,725	33	—	9,127	51
1,223	—	—	—	—	19	1,242	—	—	2,608	52
1,515	—	47	—	—	76	1,638	—	—	1,925	53
896	—	—	—	—	8	904	—	—	1,276	54

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry — Continued

MARCH-1976-MARS

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Manitoba — Concluded — fin:							
1	Snowflake	253	—	—	—	—	—	253
2	South Junction	1,390	—	47	—	—	1	1,438
3	Sprague	2,406	—	49	2	—	—	2,457
4	The Pas	—	—	—	—	—	—	—
5	Tolstoi	797	—	77	—	—	18	892
6	Windygates	1,219	—	—	—	—	—	1,219
7	Winkler	1,436	—	—	—	—	—	1,436
8	Winnipeg	—	3,336	—	—	—	—	3,336
9	Total	35,643	3,375	1,480	2	—	54	40,554
	Saskatchewan:							
10	Big Beaver	59	—	25	—	—	—	84
11	Carievale	248	—	—	—	—	—	248
12	Climax	291	—	—	—	—	—	291
13	Coronach	454	1	25	—	—	—	480
14	Estevan	1,487	10	24	—	—	—	1,521
15	Monchy	175	—	—	—	—	—	175
16	Moose Jaw	—	—	—	—	—	—	—
17	North Battleford	—	—	—	—	—	—	—
18	Northgate	1,139	—	—	—	—	—	1,139
19	North Portal	3,767	—	74	—	—	147	3,988
20	Oungre	312	—	—	—	—	—	312
21	Prince Albert	—	—	—	—	—	—	—
22	Regina	—	98	—	—	—	—	98
23	Regway	912	—	—	—	—	—	912
24	Saskatoon	—	13	—	—	—	—	13
25	Swift Current	—	—	—	—	—	—	—
26	Torquay	96	—	—	—	—	22	118
27	West Poplar River	189	—	—	—	—	—	189
28	Weyburn	—	—	—	—	—	—	—
29	Willow Creek	110	—	—	—	—	—	110
30	Yorkton	—	6	—	—	—	—	6
31	Total	9,239	128	148	—	—	169	9,684
	Alberta:							
32	Aden	93	—	—	—	—	—	93
33	Calgary	—	3,986	—	—	—	—	3,986
34	Carway	1,411	—	—	—	—	3	1,414
35	Chief Mountain	—	—	—	—	—	—	—
36	Coutts	12,037	6	156	—	—	122	12,321
37	Del Bonita	874	—	—	—	—	1	875
38	Edmonton	—	1,241	—	—	—	—	1,241
39	Lethbridge	—	36	—	—	—	—	36
40	Medicine Hat	—	25	—	—	—	—	25
41	Red Deer	—	—	—	—	—	—	—
42	Wild Horse	210	—	—	—	—	—	210
43	Total	14,625	5,294	156	—	—	126	20,201

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau
d'entrée et moyen de transport - suite**

MARCH-1976-MARS

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
341	-	-	-	-	-	341	-	-	594	1
3,295	-	412	-	-	-	3,707	-	-	5,145	2
6,668	-	1,017	280	-	-	7,965	-	-	10,422	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
1,358	-	97	-	-	3	1,458	-	-	2,350	5
1,379	-	-	-	-	-	1,379	-	-	2,598	6
1,445	-	-	-	-	2	1,447	-	-	2,883	7
-	8,187	-	-	-	-	8,187	852	4,856	17,231	8
56,544	8,237	4,202	280	-	167	69,430	909	4,856	115,749	9
449	-	-	-	-	-	449	-	-	533	10
1,341	-	-	-	-	-	1,341	-	-	1,589	11
1,039	-	95	-	-	-	1,134	-	-	1,425	12
1,044	-	-	-	-	-	1,044	-	-	1,524	13
1,506	15	-	-	-	-	1,521	-	-	3,042	14
1,158	-	-	-	-	2	1,160	2	-	1,337	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
1,468	-	-	-	-	1,087	2,555	-	-	3,694	18
7,357	-	213	-	-	415	7,985	3	-	11,976	19
876	-	71	-	-	-	947	2	2	1,263	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	740	-	-	-	-	740	-	-	838	22
3,457	15	-	-	-	1	3,458	-	-	4,370	23
-	21	-	-	-	-	15	-	-	28	24
-	-	-	-	-	-	21	-	-	21	25
262	-	-	-	-	43	305	-	-	423	26
615	-	-	-	-	-	615	1	-	805	27
-	4	-	-	-	-	4	-	-	4	28
512	-	-	-	-	-	512	-	-	622	29
-	7	-	-	-	-	7	-	-	13	30
21,084	802	379	-	-	1,548	23,813	8	2	33,507	31
120	-	-	-	-	-	120	-	-	213	32
-	12,424	-	-	-	-	12,424	662	5,585	22,657	33
1,835	-	-	-	-	7	1,842	3	-	3,259	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
20,480	25	1,089	-	-	233	21,827	53	145	34,346	36
1,030	-	-	-	-	-	1,030	1	-	1,906	37
-	3,999	-	-	-	-	3,999	459	5,885	11,584	38
-	112	-	-	-	-	112	-	-	148	39
-	28	-	-	-	-	28	-	-	53	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
331	-	-	-	-	-	331	-	-	541	42
23,796	16,588	1,089	-	-	240	41,713	1,178	11,615	74,707	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

MARCH-1976-MARS

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	British Columbia — Colombie- Britannique:							
1	Aldergrove	11,297	—	582	—	—	28	11,907
2	Bedwell Harbour	—	—	—	—	—	—	—
3	Boundary Bay	7,294	—	1,007	—	—	1	8,302
4	Campbell River	—	—	—	—	—	—	—
5	Carson	2,223	15	124	—	—	9	2,371
6	Cascade	1,640	—	168	—	—	—	1,808
7	Chemainus	—	—	—	—	—	—	—
8	Chilliwack	—	4	—	—	—	—	4
9	Chopaka	258	—	—	—	—	1	259
10	Courtenay	—	3	—	—	—	—	3
11	Cranbrook	—	26	—	—	—	—	26
12	Huntingdon	14,420	81	245	—	—	148	14,894
13	Kamloops	—	36	—	—	—	—	36
14	Kelowna	—	9	—	—	—	—	9
15	Kingsgate	2,430	—	156	—	—	392	2,978
16	Kitimat	—	—	—	—	—	—	—
17	Midway	407	—	—	—	—	21	428
18	Nanaimo	—	248	—	—	6	—	254
19	Nelson	—	—	—	—	—	—	—
20	Nelway	1,041	—	58	—	—	2	1,101
21	New Westminster	—	—	—	—	—	—	—
22	Osoyoos	11,970	—	210	—	—	22	12,202
23	Pacific Highway	71,101	—	4,770	—	—	70	75,941
24	Paterson	4,788	—	165	—	—	4	4,957
25	Penticton	—	34	—	—	—	—	34
26	Port Alberni	—	2	—	—	—	—	2
27	Powell River	—	10	—	—	—	—	10
28	Prince George	—	12	—	—	—	—	12
29	Prince Rupert	245	39	—	—	—	187	471
30	Rossville	2,002	—	97	—	—	31	2,130
31	Rykerts	1,942	1	3	—	—	1	1,947
32	Sidney	1,727	—	67	—	65	212	2,071
33	Stewart	165	—	161	—	—	2	328
34	Trail	—	14	—	—	—	—	14
35	Vancouver Airport	—	10,390	—	—	—	—	10,390
36	Seaport	—	—	—	—	111	—	111
37	Vernon	—	—	—	—	—	—	—
38	Victoria	3,069	730	186	—	48	2,068	6,101
39	Waneta	298	—	—	—	—	—	298
40	Total	138,317	11,654	7,999	—	230	3,199	161,399
	Yukon Territory — Territoire du Yukon:							
41	Beaver Creek	2,088	6	22	—	—	—	2,116
42	Dawson/Little Gold	—	28	—	—	—	5	33
43	Old Crow	—	4	—	—	—	—	4
44	Pleasant Camp	1,620	—	—	—	—	1	1,621
45	Whitehorse	11	184	—	56	—	—	251
46	Total	3,719	222	22	56	—	6	4,025
47	Canada	1,354,080	94,053	62,517	2,886	251	15,899	1,529,686

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — fin

MARCH-1976-MARS

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
64,176	—	521	—	—	42	64,739	15	—	76,661	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
59,145	—	141	—	—	246	59,532	—	—	67,834	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
1,148	3	—	—	—	36	1,187	—	—	3,558	5
4,651	—	1	—	—	1	4,653	—	—	6,461	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
515	—	—	—	—	—	515	—	—	774	9
—	72	—	—	—	—	72	—	—	75	10
—	24	—	—	—	—	24	—	—	50	11
65,952	154	1,145	—	—	595	67,846	24	44	82,808	12
—	2	—	—	—	—	2	—	—	38	13
—	29	—	—	—	—	29	—	—	38	14
5,760	—	321	—	—	491	6,572	12	—	9,562	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
452	—	41	—	—	20	513	—	—	941	17
—	53	—	—	30	—	83	—	—	337	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
2,081	—	127	—	—	5	2,213	1	—	3,315	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
17,990	—	617	—	—	52	18,659	13	2	30,876	22
182,606	—	10,574	19	—	217	193,416	675	100	270,132	23
13,500	—	120	—	—	16	13,636	—	—	18,593	24
—	40	—	—	—	—	40	—	—	74	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	28
17	12	—	—	—	97	126	4	—	601	29
6,900	—	556	—	—	185	7,641	1	—	9,772	30
7,959	2	20	—	—	11	7,992	—	—	9,940	31
315	—	—	—	56	54	425	23	—	2,519	32
370	—	519	—	—	49	938	—	—	1,266	33
—	29	—	—	—	—	29	—	—	43	34
—	28,923	—	—	—	—	28,923	6,592	23,042	68,947	35
—	—	—	—	70	—	70	7	11	199	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
1,332	1,886	—	—	42	498	3,758	110	26	9,995	38
1,151	—	—	—	—	1	1,152	—	—	1,450	39
436,020	31,229	14,703	19	198	2,616	484,785	7,478	23,225	676,887	40
147	—	8	—	—	—	155	1	—	2,272	41
—	6	—	—	—	—	6	—	—	39	42
—	6	—	—	—	—	6	—	—	10	43
92	—	1	—	—	2	95	—	—	1,716	44
2	74	—	150	—	—	226	—	10	487	45
241	86	9	150	—	2	488	1	10	4,524	46
2,105,835	273,194	119,688	2,242	215	25,490	2,526,664	50,609	193,309	4,300,268	47

METHOD OF COLLECTION

The new programme for the collection and processing of international travel statistics introduced in 1972 and outlined briefly below, has led to a more accurate count of the number of travellers entering and leaving Canada.

The direct involvement of all Customs officers across Canada in the collection of data has enabled the publication of statistics in this report. The close co-operation of officials in the Department of National Revenue, Customs and Excise, Manpower and Immigration and toll authorities across Canada is greatly appreciated.

The data in this publication are gathered from three source documents completed at all points of entry to Canada. All travellers who clear customs are recorded by category (i.e. returning residents, non-residents, etc.) the method of entry and country of residence. The documents listed below are sent directly to Statistics Canada for processing.

E62 Entry Tally — To record travellers by land and car ferry at ports of entry on the United States — Canadian border.

This count is normally on a full census basis, however at selected ports sampling techniques linked to total counts at toll points are used. A footnote appears in the port detail tables to identify these points of entry using sampling. The sample is a systematic 25% count by Customs officials of United States and Canadian automobile travellers; samples are weighted monthly by Statistics Canada to total traffic counts available from toll authorities or mechanical counters. All other travellers are counted on a full census basis.

E63 Private Craft and Passenger Arrivals — To record travellers entering Canada by private plane and boat. This form is also used to record travellers on commercial freighters, passenger ferries and excursion cruises.

E64 Referral Card — To record travellers entering Canada in commercial plane and boat including charter and cruise arrivals.

A 100% count of travellers at airports and seaports is undertaken through the use of this card which serves the needs of a number of other government departments, including Customs clearance. The cards, which are completed by Customs officials, contain information on the category of traveller and country of residence.

The presentation of the statistics has been revised to include monthly statistics to date over a two year period. The section on provincial data has been re-organized to show statistics for each province separately.

Due to the expanded size of the report to accommodate these changes, selected detailed tabulations on non-resident travellers by country have been condensed. If this information is required please contact Mr. Mike Valiquette, Chief, International Travel Section, Statistics Canada, Ottawa K1A 0Z8 (613-995-0847).

Definition of Terms

International Traveller — The term international traveller applies to all persons arriving in Canada who are cleared through Customs and Immigration points of entry. One person may cross into

MÉTHODE DE COLLECTE

Le nouveau programme de collecte et d'exploitation des statistiques sur les voyages internationaux instauré en 1972 et présenté brièvement ci-dessous permet un dénombrement plus exact des voyageurs qui entrent au Canada et qui en sortent.

La participation directe de tous les douaniers du Canada à la collecte des données a permis la publication des statistiques présentées ici. Nous apprécions grandement l'étroite collaboration des fonctionnaires du ministère du Revenu national, Douanes et accise, des représentants du ministère de la Main-d'œuvre et de l'Immigration et des responsables des postes de péage dans tout le Canada.

Les renseignements de la présente publication proviennent de trois documents remplis à tous les points d'entrée au Canada. Tous les voyageurs qui passent à la douane sont inscrits par catégorie (c.-à-d. les résidents de retour, les non-résidents, etc.), selon le moyen de transport et le pays de résidence. Les documents décrits ci-après sont envoyés directement à Statistique Canada, où ils sont dépouillés.

E62 Feuille de pointage des arrivées, qui sert au dénombrement des voyageurs par terre et par traversier pour automobiles aux postes frontières États-Unis — Canada.

Il s'agit habituellement d'un dénombrement intégral; toutefois, à certains endroits, on utilise des techniques d'échantillonnage que l'on combine à un dénombrement total effectué aux postes de péage. Un renvoi est donné au bas des tableaux en cause afin d'identifier les points d'entrée qui utilisent l'échantillonnage. L'échantillon représente un dénombrement systématique de 25% effectué par les douaniers pour les personnes des États-Unis et du Canada qui voyagent en automobile. Statistique Canada pondère chaque mois les échantillons avec le nombre total de voyageurs fourni par les responsables des postes de péage ou établi par compteur automatique. Tous les autres voyageurs font l'objet d'un dénombrement intégral.

E63 Arrivées d'aéronefs et de navires particuliers et de leurs passagers, qui sert au dénombrement des voyageurs arrivant en avion ou en bateau particulier. Cette formule sert aussi au dénombrement des personnes voyageant à bord de cargos, de traversiers et des navires de croisière.

E64 Referral Card, qui sert au dénombrement de voyageurs arrivant au Canada par avion et bateau commercial, y compris par vol nolisé et de croisière.

On procède à un dénombrement intégral des voyageurs aux aéroports et aux ports de mer grâce à cette carte qui répond aux besoins d'un certain nombre d'autres ministères, notamment en ce qui concerne le dédouanement. Les cartes, que remplissent les douaniers, renferment des renseignements sur la catégorie de voyageur et le pays de résidence.

On a modifié la présentation des statistiques de manière à y inclure les données mensuelles depuis deux ans. La partie concernant les données provinciales a été restructurée et donne maintenant les statistiques pour chacune des provinces séparément.

En raison de l'expansion de la publication qu'ont entraîné ces modifications, il a fallu condenser certains tableaux détaillés indiquant les voyageurs non résidents selon le pays. On peut obtenir ces renseignements en s'adressant à M. Mike Valiquette, Chef de la Section des voyages internationaux, Statistique Canada, Ottawa K1A 0Z8 (613-995-0847).

Définitions des termes

Voyageur international — Les voyageurs internationaux sont toutes les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes ou de l'Immigration. Au cours d'un même voyage, il se peut qu'une personne

Canada several times on one trip away from home. The method of collection counts each crossing or visit made. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. If all "same day" travellers are excluded from non-resident and resident categories, the numbers remaining approximate the international definition of "tourist".

Non-resident traveller — An international traveller resident of a country other than Canada who passes through Canada Customs and is entering Canada for the following reasons:

- Business, commuting to work, seasonal or temporary employment.
- Pleasure, holiday, vacation, health and shopping.
- Visiting friends or relatives.
- Attending a convention, conference or seminar.
- Study, summer resident.
- Travelling in transit who do clear Canada Customs.

Resident Traveller — An international traveller resident of Canada who has travelled outside of Canada for the same reasons as given above and who is returning to Canada through Canada Customs.

Other Travellers — A group consisting of the following types of international travellers:

- Immigrants and former residents returning to establish residence.
- Military personnel and dependents.
- Diplomats and dependents.
- Persons engaged in the operation of a transport.

Land — Automobile, bus and rail traffic as well as "other methods" entering by land and ferry.

Air — Commercial and charter services and private plane.

Marine — Commercial and cruise ship, passenger ferries and private or rented boat, and passengers on freighters.

Other Methods — Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

Direct to Canada — Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning from countries other than the U.S.A. directly to Canada. It should be noted that statistics are not provided on this basis for travellers leaving Canada.

Via the United States — Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning to Canada from countries other than the U.S.A. through or by way of the United States. The length of stay in the U.S. has no bearing on the classification; a person could be in transit through the U.S. or could have stayed several days. Examples: a non-resident entering direct to Canada who visits the United States during his trip would be counted twice; direct on his first entry and via the U.S. on his second entry. A returning resident vacationing in The Southern United States who travels to the Caribbean would be counted as returning via the United States.

Countries Other than the United States — In the case of non-residents, this designation includes all countries other than Continental United States, Alaska and Hawaii. In the case of Canadian resident travellers, this designation includes Hawaii and all countries other than Continental United States and Alaska.

entre au Canada plusieurs fois. La méthode de collecte prend en compte chaque passage à la frontière ou chaque visite effectuée. Les voyageurs internationaux se divisent en trois groupes: voyageurs non résidents, voyageurs résidents et les autres voyageurs. Si tous les voyageurs "pour la journée" sont exclus des catégories voyageurs non résidents et voyageurs résidents les autres répondent à peu près à la définition internationale de "touriste".

Voyageur non résident — Voyageur international, résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour une des raisons suivantes:

- Affaires, migration quotidienne, emploi saisonnier ou temporaire.
- Voyage d'agrément, congé, vacances, voyage pour motifs de santé ou emplettes.
- Visite à des amis ou des parents.
- Représentation à un congrès, une conférence ou un colloque.
- Études, résidence d'été.
- Voyage en transit en passant par les Douanes canadiennes.

Voyageur résident — Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'extérieur du Canada pour les mêmes raisons qui ci-dessus et qui revient au pays en passant par les Douanes canadiennes.

Autres voyageurs — Groupe constitué des genres suivants de voyageurs internationaux:

- Les immigrants et les anciens résidents revenant fixer leur demeure.
- Les militaires et les personnes à leur charge.
- Les diplomates et les personnes à leur charge.
- Les personnes travaillant dans les transports.

Par terre — En automobile, en autocar, par chemin de fer de même que par les "autres moyens de transport" (arrivée par terre et par traversier).

Par air — Services commerciaux, vols nolisés et avions particuliers.

Par eau — Bateaux commerciaux et de croisière, traversiers pour voyageurs, bateaux particuliers ou loués et cargos.

Autres moyens — À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

Directement au Canada — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant de pays autres que les États-Unis et arrivant directement au Canada. À remarquer qu'il n'y a pas de statistiques correspondantes pour les voyageurs qui sortent du Canada.

Via les États-Unis — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis mais en passant par les États-Unis. La durée du séjour aux États-Unis n'a aucune importance; il peut s'agir d'un simple passage aux États-Unis ou d'un séjour de plusieurs jours. Exemples: un non-résident entrant directement au Canada et qui visite les États-Unis au cours de son voyage serait dénombré deux fois; comme entré directement lors de sa première entrée et comme entré via les États-Unis lors de la seconde. Un résident revenant aux pays après avoir visité le sud des États-Unis et s'être rendu dans les Caraïbes serait dénombré comme un résident revenant via les États-Unis.

Pays autres que les États-Unis — Pour les non-résidents, cette catégorie comprend tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale), l'Alaska et Hawaii. Pour les voyageurs résidents du Canada, cette catégorie comprend Hawaii et tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale) et l'Alaska.

PUBLICATIONS SUR LES VOYAGES INTERNATIONAUX

Numéro au
catalogue

Titre

- 66-001 Voyages entre le Canada et les autres pays, T. Bil.
- 66-002 Voyages Internationaux — Renseignements Préliminaires, M. Bil.
- 66-201 Voyages entre le Canada et les autres pays, A. Bil.

T. — Trimestriel

A. — Annuel

Bil. — Bilingue

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une vaste gamme de bulletins statistiques sur les affaires économiques et sociales du Canada. On peut se procurer, sur simple demande, un catalogue complet de toutes les publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

PUBLICATIONS AVAILABLE ON INTERNATIONAL TRAVEL

Catalogue number	Title	
66-001	Travel Between Canada and Other Countries, Q. Bil.	
66-002	International Travel — Advance Information, M. Bil.	
66-201	Travel Between Canada and Other Countries, A. Bil.	
Q. — Quarterly	A. — Annual	Bil. — Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Travel between Canada and other countries

APRIL-JUNE 1976

Voyages entre le Canada et les autres pays

AVRIL-JUIN 1976

Government
Publications



TRAVEL BETWEEN CANADA AND OTHER COUNTRIES

VOYAGES ENTRE LE CANADA ET LES AUTRES PAYS

APRIL - JUNE

AVRIL - JUIN

1976

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

September - 1976 - Septembre
3-1401-502

Price—Prix: \$1.75
\$7.00 a year—par année

Vol. 32—No. 2

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . . figures not available.
- . . . figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- - amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . . nombres indisponibles.
- . . . n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- - nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiels en vertu des dispositions de la Loi sur la Statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of International Travel	v
Charts	
1. United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights, 1975 and 1976	vii
2. Non-resident Travellers from Countries Other than the United States Entering Canada, 1975 and 1976	vii
3. Canadian Resident Travellers, Remaining One or More Nights, Re-entering from the United States, 1975 and 1976	viii
4. Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries Other than the United States, 1975 and 1976	viii

Section 1. Canada Totals

Table

1. Receipts and Payments on Travel Account	2
2. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada	4
3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation	6
3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence	8
3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation	12
3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States	14

Section 2. Province of Entry Detail

(See Tables 3A-3D for Canada Totals)

4A- 4D. Newfoundland	18
5A- 5D. Prince Edward Island	28
6A- 6D. Nova Scotia	38
7A- 7D. New Brunswick	48
8A- 8D. Quebec	58
9A- 9D. Ontario	68
10A-10D. Manitoba	78
11A-11D. Saskatchewan	88
12A-12D. Alberta	98
13A-13D. British Columbia	108
14A-14D. Yukon	118

Section 3. Port of Entry Detail

15. Number of Vehicles Travelling between Canada and the United States by Port of Entry:	
April 1976	130
May 1976	136
June 1976	142
16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry:	
April 1976	148
May 1976	162
June 1976	176

Method of Collection	190
Definition of Terms	190

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue des voyages internationaux	v
Graphiques	
1. Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus, 1975 et 1976	vii
2. Voyageurs non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1975 et 1976	vii
3. Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour d'une nuit ou plus, 1975 et 1976	viii
4. Résidents canadiens revenant de pays autres que les États-Unis, 1975 et 1976	viii

Section 1. Totaux pour le Canada

Tableau

1. Recettes et paiements au compte des voyages ...	2
2. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada	4
3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport	6
3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence	8
3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport	12
3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis	14

Section 2. Détails par province d'entrée

(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D)

4A- 4D. Terre-Neuve	18
5A- 5D. Île-du-Prince-Édouard	28
6A- 6D. Nouvelle-Écosse	38
7A- 7D. Nouveau-Brunswick	48
8A- 8D. Québec	58
9A- 9D. Ontario	68
10A-10D. Manitoba	78
11A-11D. Saskatchewan	88
12A-12D. Alberta	98
13A-13D. Colombie-Britannique	108
14A-14D. Yukon	118

Section 3. Détails par bureau d'entrée

15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée:	
Avril 1976	130
Mai 1976	136
Juin 1976	142
16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport:	
Avril 1976	148
Mai 1976	162
Juin 1976	176

Méthode de collecte	190
Définition des termes	190

In the first six months of 1976, 31.9 million international travellers entered Canada, up 3.1% over the previous year. Non-resident travellers entering Canada numbered 13.3 million, down 5.5%, while Canadian residents re-entering from other countries totalled 16.8 million, up 10.3%. Immigrants, military personnel, diplomats and crews who are excluded from the above breakdown, accounted for 1.8 million, up 10.0% over 1975. In the second quarter of 1976, during which about two thirds of the travellers in the first half year entered the country, the percentage changes were similar for each category of traveller.

Preliminary estimates for the second quarter of 1976 show that Canada earned \$491 million from international travel, up 7.7% from the second quarter last year. Receipts from the United States, which make up over two thirds of the total, increased by only 1.9% to \$326 million, but receipts from visitors from countries other than the United States totalled \$165 million, up 21.3%.

Spending by Canadian residents abroad in the second quarter was estimated at \$734 million. Payments to the United States increased by 26.3% to \$476 million, while payments to countries other than the United States totalled \$258 million, up 20.6% over last year.

Much higher spending abroad by Canadians compared to slower growth in both the number and expenditures of visitors to Canada, especially those from the United States, accounted for the increased deficit of \$243 million in the second quarter of 1976.

Non-resident Travellers Entering Canada

In the second quarter of 1976, 8.4 million United States travellers entered Canada, a decline of 5.8% over 1975. Total traffic decreased in May and June but increased in April by 13.9% due to Easter falling in April this year and in March in 1975. Visitors from countries other than the United States increased in April by 23.5%, due to Easter, leading to an overall increase of 14.5% to 418,500 for the second quarter. For the first six months of 1976, visitors from the United States decreased by 6.0% to 12.8 million while residents from countries other than the United States numbered 545,000, an increase of 10.0% over the same period in 1975.

During the second quarter of 1976, the number of United States residents entering Canada decreased in both the automobile and plane traffic but increased for those travelling by bus. Automobile traffic declined in all categories, 5.7% for same day, 6.0% for one night and 8.6% for two or more nights. Plane traffic by United States residents decreased in every month with a decline in June of 22.2% leading to a drop of 11.0% for the quarter. This large decrease in June's plane travel by United States residents was mainly due to the air pilots and air traffic controllers strikes that disrupted service at Canadian airports in the latter half of the month. Bus travel by United States residents increased throughout the second quarter with overnight and total bus traffic increasing by 7.3% and 5.9% respectively.

Au cours des six premiers mois de 1976, il y a eu 31.9 millions de voyageurs internationaux qui sont entrés au Canada, ce qui représente une augmentation de 3.1 % par rapport à l'année précédente. Le nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada a diminué de 5.5 %, atteignant 13.3 millions, alors que le nombre de résidents canadiens revenant au pays a augmenté de 10.3 % pour s'établir à 16.8 millions. Les immigrants, le personnel militaire, les diplomates et les équipages qui sont exclus des chiffres ci-dessus ont atteint 1.8 million, soit 10.0 % de plus qu'en 1975. Durant le deuxième trimestre de 1976, qui comprend environ les deux tiers de toutes les entrées de voyageurs des six premiers mois, les variations étaient semblables pour chaque catégorie de voyageur.

Les estimations provisoires pour le deuxième trimestre de 1976 montrent que les voyages internationaux ont rapporté \$491 millions au Canada, soit 7.7 % de plus que la même période l'an dernier. Les recettes provenant des États-Unis, qui représentent plus des deux tiers du total, ont augmenté de seulement 1.9 % pour se chiffrer à \$326 millions. Les recettes provenant de visiteurs de pays autres que les États-Unis ont atteint \$165 millions, soit une augmentation de 21.3 %.

On estime que les dépenses des résidents canadiens à l'étranger au cours du deuxième trimestre ont atteint \$734 millions. Les paiements faits aux États-Unis se sont accrus de 26.3 % pour atteindre \$476 millions, alors que ceux faits aux pays autres que les États-Unis ont été de \$258 millions, ce qui représente une augmentation de 20.6 % par rapport à l'an dernier.

Les dépenses beaucoup plus élevées des Canadiens à l'étranger comparativement à une augmentation moins rapide du nombre et des dépenses des visiteurs au Canada, spécialement pour ceux venant des États-Unis, ont contribué au déficit de \$243 millions au deuxième trimestre de 1976.

Voyageurs non résidents entrant au Canada

Au cours du deuxième trimestre de 1976, il y a eu 8.4 millions de visiteurs venant des États-Unis qui sont entrés au Canada, soit une diminution de 5.8 % par rapport à 1975. Le nombre de visiteurs américains a baissé en mai et juin mais s'est accru de 13.9 % en avril en raison du passage de Pâques à ce mois en 1976 alors que cette fête avait eu lieu en mars en 1975. Le nombre de visiteurs en provenance de pays autres que les États-Unis a augmenté de 23.5 % en avril, en raison de Pâques, conduisant à une augmentation globale de 14.5% pour le deuxième trimestre alors que 418,500 personnes sont venues au Canada. Lors des six premiers mois de l'année, les visiteurs en provenance des États-Unis ont diminué de 6.0 % pour s'établir à 12.8 millions alors que ceux en provenance de pays autres que les États-Unis ont atteint 545,000, soit une augmentation de 10.0 % par rapport à la même période l'an dernier.

Durant le deuxième trimestre de 1976, le nombre de résidents des États-Unis entrant au Canada a diminué dans le trafic par automobile et par avion, mais s'est accru pour les usagers de l'autobus. Le trafic par automobile a baissé dans toutes les catégories, la baisse a été de 5.7 % pour les voyageurs du même jour, de 6.0 % pour ceux ayant séjourné une nuit et de 8.6 % pour ceux ayant séjourné deux nuits ou plus. Le trafic par avion a accusé des baisses chaque mois dont une de 22.2 % en juin, conduisant ainsi à une diminution de 11.0 % pour le trimestre. Cette diminution dans le trafic aérien pour juin a été principalement causée par les grèves des pilotes et des contrôleurs du trafic aérien qui ont interrompu le service aux aéroports canadiens dans la seconde moitié du mois. Les voyages par autobus se sont accrus tout au cours du deuxième trimestre alors que les voyageurs ayant séjourné une nuit ou plus ont augmenté de 7.3 % et que le trafic global a accusé une hausse de 5.9 %.

Non-resident travellers from countries other than the United States numbered 418,500 in the second quarter, an increase of 14.5% over 1975. The month of April led the quarterly increase by 23.5% due to Easter. Of the major tourist generating countries, travellers from the United Kingdom increased by only 1.2 % to 114,000. This was the smallest increase experienced by any of the major tourist generating countries in the second quarter and may have been mostly due to the particularly unfavourable exchange rate experienced in the second quarter. Country of residence data show that visitors from Italy increased by 30.0%, West Germany by 25.0%, France by 15.6% and the Netherlands by 19.7%. Arrivals from Japan totalled 24,000 up 1.6% while Australian visitors increased by 34.6% to 17,000 for the quarter.

Resident Travellers Returning to Canada

During the second quarter, Canadian residents returning from the United States numbered 9.1 million, up 13.0% from 1975. Residents returning from countries other than the United States increased by 3.8% to 356,000.

During the April to June period of 1976, total automobile traffic by returning Canadian residents increased by 13.0% while one or more nights automobile traffic increased by 14.5% to 1.8 million. For the month of June, automobile traffic by Canadian residents returning from the United States decreased in the long-term category by 6.9% resulting in only a small 2.0% increase in total traffic.

Plane travel by Canadian residents returning from the United States grew at a slower pace for the month of June, 6%, due to the strikes at the airports. For the quarter, plane traffic grew by 18.4% to 511,000. On the other hand, because of the airport strikes, long-term bus travel for June increased by 54.7% while the total bus traffic for the quarter numbered 439,000, up 11.2% over last year. Despite this increase it is possible that a number of air travellers who were bussed to Canadian airports from nearby U.S. airports have been recorded as air travellers.

The problems at Canadian airports adversely affected the number of residents returning from countries other than the United States by plane. In June, total plane traffic by returning residents numbered 95,000, down 3.0%, the first decrease in over a year. During the second quarter, returning Canadian residents numbered 348,000, up only 3.8% from the same period in 1975.

Figures published for Canadians returning from the United States for the first quarter have been revised to include those Canadians returning from Hawaii. Because of the pattern of travel behaviour the figures for Hawaii had not been included with the United States other than for Balance of Payments purposes, but were considered as overseas travel. However, from 1976 onward statistics for Hawaii have been included within the United States figures. Therefore, the total number of Canadians returning from the United States published in this quarterly has been revised upward for the first quarter, while the figure for Canadians returning from other countries has been subsequently decreased. Thus, the number of Canadian residents returning from overseas totalled 819,000 during the first half of 1976. Figures were not available on a monthly basis to adjust 1975 data and therefore, some discontinuity exists between the current and past year's series.

Le nombre de voyageurs non résidents provenant de pays autres que les États-Unis a atteint 418,500 dans le deuxième quart, soit une augmentation de 14.5 % par rapport à l'année précédente. Le mois d'avril, qui a connu une hausse de 23.5 % à cause de Pâques, a été la raison principale de cette forte augmentation enregistrée durant le trimestre. Parmi les principaux pays générateurs de tourisme, les visiteurs en provenance du Royaume-Uni ont augmenté de seulement 1.2 % pour s'établir à 114,000. Ceci était la plus petite augmentation enregistrée parmi les principaux pays générateurs de tourisme et a pu être partiellement amenée par le taux de change, plutôt défavorable, qui a prévalu au cours de ce deuxième trimestre. Si on répartit le reste des visiteurs par pays, on découvre qu'il y a eu une augmentation de 30.0 % dans le nombre de voyageurs en provenance d'Italie, de 25.0 % pour celui de l'Allemagne l'Ouest, de 15.6 % pour celui de la France et de 19.7 % pour celui des Pays-Bas. Les arrivées provenant du Japon ont atteint 24,000, soit une augmentation de 1.6 %, alors que celles d'Australie se sont élevées de 34.6 % pour s'établir à 17,000 pour le trimestre.

Voyageurs résidents revenant au Canada

Au cours du deuxième trimestre, le nombre de résidents canadiens revenant des États-Unis s'est élevé à 9.1 millions, ce qui représente une augmentation de 13.0 % par rapport à 1975, alors que ceux revenant de pays autres que les États-Unis se sont accrus de 3.8 % pour atteindre 356,000.

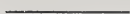
Durant la période d'avril à juin 1976, le trafic par automobile a augmenté de 13.0 %, suite à une augmentation de 14.5 % dans le nombre d'usagers ayant séjourné une nuit ou plus alors que ceux-ci ont atteint 1.8 million. Cependant, au cours du mois de juin, leur nombre a diminué de 6.9 %, conduisant à une hausse globale de seulement 2.0 %.

Les voyages par avion des résidents canadiens revenant des États-Unis a progressé plus lentement au cours du mois de juin, 6%, à cause des grèves aux aéroports. Le trafic par avion a quand même augmenté de 18.4 % pour atteindre 511,000 durant le trimestre. Toutefois, en raison des grèves aux aéroports, les voyages à long terme par autobus se sont accrus de 54.7 % en juin alors que le trafic global par autobus a accusé une hausse de 11.2 % au cours du trimestre, atteignant 439,000 voyageurs. En dépit de cette augmentation, il est possible que certains voyageurs par avion, qui ont été transportés par autobus aux aéroports canadiens des aéroports américains voisins, aient été enregistrés comme revenant au pays par avion.

Les problèmes aux aéroports canadiens ont défavorablement affecté le nombre de résidents canadiens revenant de pays autres que les États-Unis par avion. En juin, le trafic global par avion a totalisé 95,000, soit une diminution de 3.0 % par rapport à juin 1975, la première baisse depuis plus d'un an. Au cours du second trimestre, leur nombre s'est élevé à 348,000 soit une augmentation de seulement 3.8 % par rapport à la même période l'an dernier.

Les données publiées sur le nombre de Canadiens revenant des États-Unis au premier trimestre ont été révisées pour inclure les Canadiens qui sont revenus d'Hawaï. Auparavant, le nombre de résidents revenant d'Hawaï n'était pas inclus avec les États-Unis sauf pour fins de balance de paiements, et était considéré comme revenant de pays autres que les États-Unis. A cause de ce changement, les révisions pour le premier trimestre ont été apportées dans cette publication alors que le nombre de résidents canadiens revenant des États-Unis a été augmenté et celui de ceux revenant des autres pays a été diminué. Ainsi, le nombre de résidents canadiens revenant d'outre-mer s'établissait à 819,000 pour les six premiers mois de l'année. Vu que les données mensuelles n'étaient pas disponibles pour amender l'année 1975, il existe une discontinuité entre les données actuelles et celles de l'an dernier.

CHARTS



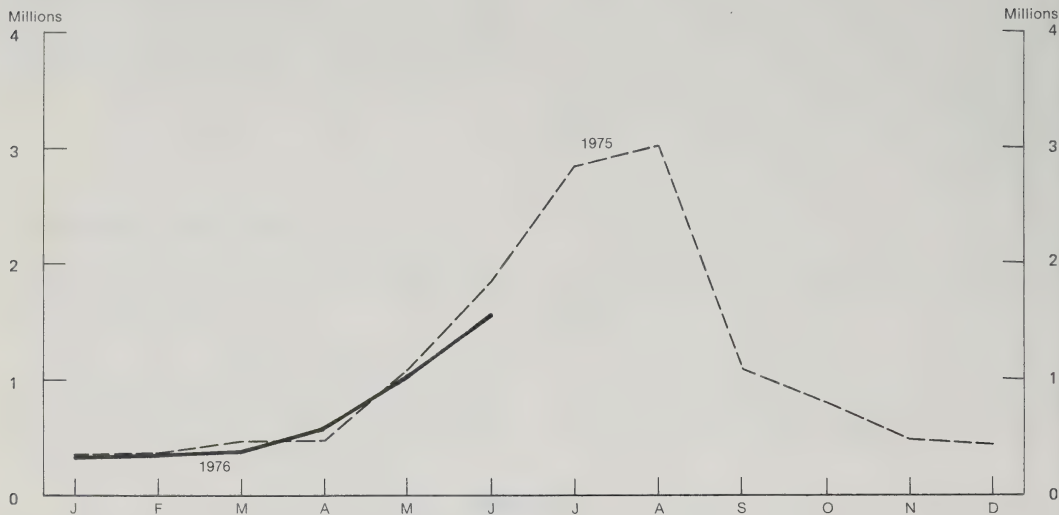
GRAPHIQUES

Chart — 1

Graphique — 1

United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights⁽¹⁾, 1975 and 1976

Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus⁽¹⁾, 1975 et 1976



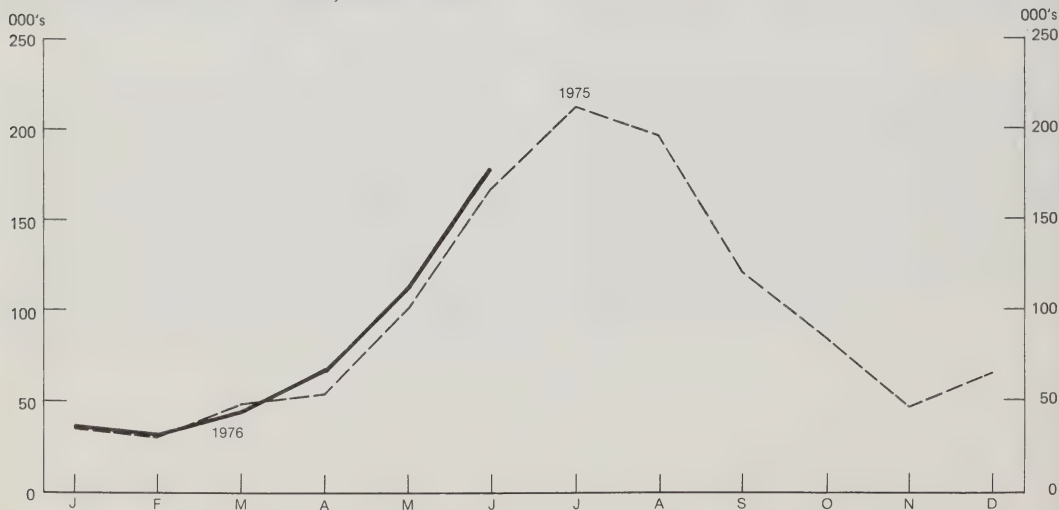
(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers. — Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.

Chart — 2

Graphique — 2

Non-resident Travellers⁽¹⁾ from Countries Other than the United States Entering Canada, 1975 and 1976

Voyageurs⁽¹⁾ non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1975 et 1976

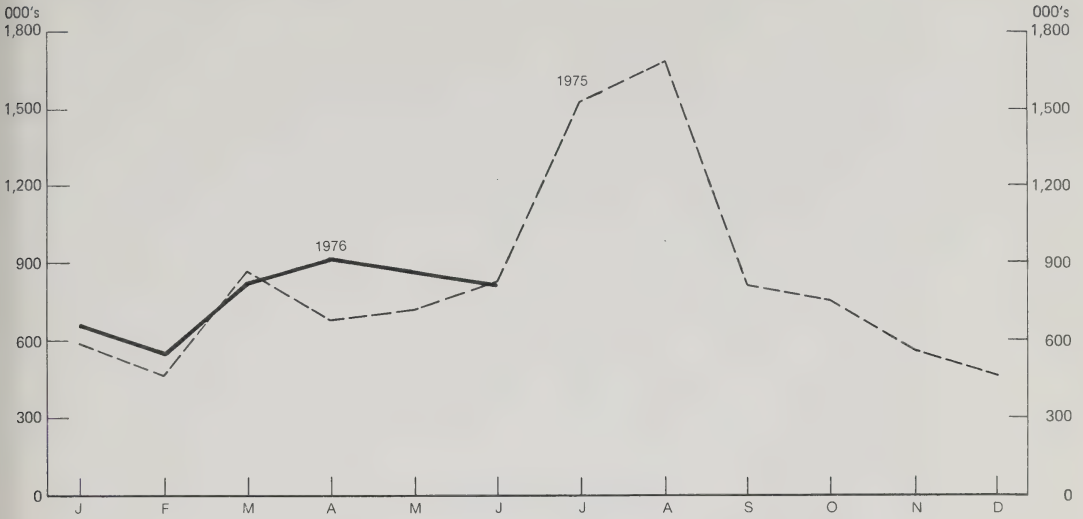


(1) Excludes same day land, via the United States. — Sans les voyages du même jour par moyens terrestres, via les États-Unis.

Chart — 3

Graphique — 3

**Canadian Resident Travellers, Remaining One or More Nights⁽¹⁾,
Re-entering from the United States 1975 and 1976**
**Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour
d'une nuit ou plus⁽¹⁾, 1975 et 1976**

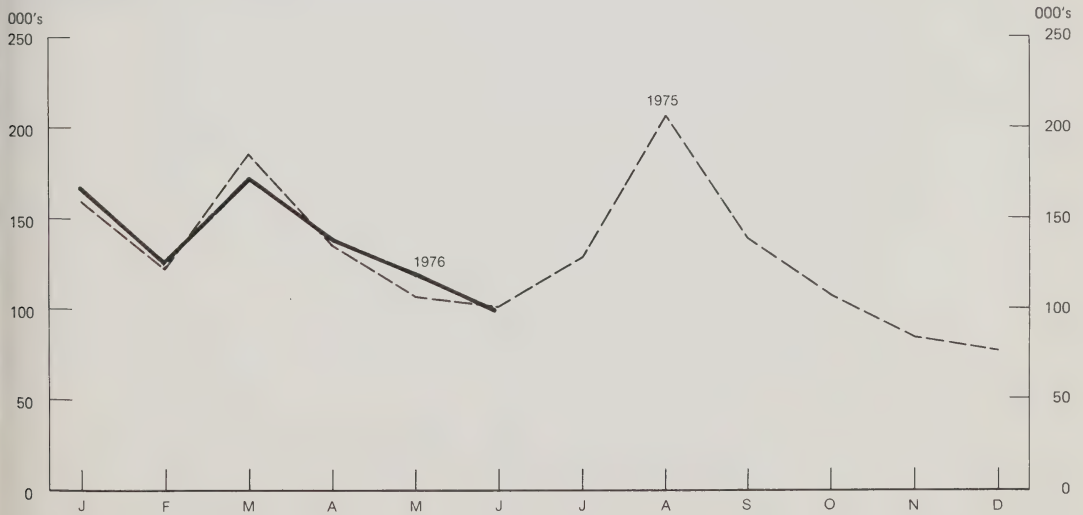


(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers. — Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.

Chart — 4

Graphique — 4

**Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries
Other than the United States, 1975 and 1976**
**Résidents canadiens revenant de pays autres
que les États-Unis, 1975 et 1976**



SECTION 1

CANADA TOTALS

TOTAUX POUR LE CANADA

Canada

TABLE 1. Receipts and Payments on Travel Account, 1969-1976

No.		1969					1970				
		I	II	III	IV	Year — Année	I	II	III	IV	Year — Année
		millions of dollars									
	Receipts:										
1	United States	72	217	510	135	934	91	249	552	162	1,054
2	Other countries	12	30	51	20	113	17	45	65	25	152
3	Total	84	247	561	155	1,047	108	294	617	187	1,206
	Payments:										
4	United states	205	243	290	124	862	214	247	295	142	898
5	Other countries	61	94	163	81	399	96	132	220	76	524
6	Total	266	337	453	205	1,261	310	379	515	218	1,422
	Balance:										
7	United states	— 133	— 26	+ 220	+ 11	+ 72	— 123	+ 2	+ 257	+ 20	+ 156
8	Other countries	— 49	— 64	— 112	— 61	— 286	— 79	— 87	— 155	— 51	— 372
9	Total	— 182	— 90	+ 108	— 50	— 214	— 202	— 85	+ 102	— 31	— 216
		1973					1974				
		millions of dollars									
	Receipts:										
1	United States	102	280	605	173	1,160	126	338	673	191	1,328
2	Other countries	29	79	126	52	286	34	95	164	73	366
3	Total	131	359	731	225	1,446	160	433	837	264	1,694
	Payments:										
4	United States	291	274	321	187	1,073	328	296	347	225	1,196
5	Other countries	150	153	232	134	669	194	176	267	145	782
6	Total	441	427	553	321	1,742	522	472	614	370	1,978
	Balance:										
7	United States	— 189	+ 6	+ 284	— 14	+ 87	— 202	+ 42	+ 326	— 34	+ 132
8	Other countries	— 121	— 74	— 106	— 82	— 383	— 160	— 81	— 103	— 72	— 416
9	Total	— 310	— 68	+ 178	— 96	— 296	— 362	— 39	+ 223	— 106	— 284

(1) Subject to revision.

Note: Figures include international passenger fares.

TABLEAU 1. Recettes et dépenses au compte des voyages, 1969-1976

Canada

1971					1972						No
I	II	III	IV	Year — Année	I	II	III	IV	Year — Année		
millions de dollars											
										Recettes:	
103	253	576	160	1,092	87	241	543	152	1,023	États-Unis	1
15	44	68	27	154	18	57	88	44	207	Autres pays	2
118	297	644	187	1,246	105	298	631	196	1,230	Total	3
										Dépenses:	
216	234	291	157	898	229	235	300	155	919	États-Unis	4
95	127	228	100	550	104	131	209	101	545	Autres pays	5
311	361	519	257	1,448	333	366	509	256	1,464	Total	6
										Solde:	
— 113	+ 19	+ 285	+ 3	+ 194	— 142	+ 6	+ 243	— 3	+ 104	États-Unis	7
— 80	— 83	— 160	— 73	— 396	— 86	— 74	— 121	— 57	— 338	Autres pays	8
— 193	— 64	+ 125	— 70	— 202	— 228	— 68	+ 122	— 60	— 234	Total	9
1975					1976(1)						
millions de dollars											
										Recettes:	
130	320	695	192	1,337	136	326				États-Unis	1
44	136	215	83	478	53	165				Autres pays	2
174	456	910	275	1,815	189	491				Total	3
										Dépenses:	
480	377	458	272	1,587	567	476				États-Unis	4
223	214	329	189	955	312	258				Autres pays	5
703	591	787	461	2,542	879	734				Total	6
										Solde:	
— 350	— 57	+ 237	— 80	— 250	— 431	— 150				États-Unis	7
— 179	— 78	— 114	— 106	— 477	— 259	— 93				Autres pays	8
— 529	— 135	+ 123	— 186	— 727	— 690	— 243				Total	9

(1) Chiffres sujets à rectification.

Nota: Ces chiffres comprennent le prix du transport des voyageurs internationaux.

Canada

TABLE 2. SUMMARY - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada

No.	Traveller category		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months mois
Non-resident travellers:									
1 2	United States	1975 1976	1,416,672 1,382,569	1,419,928 1,417,027	1,786,705 1,529,686	1,798,941 2,049,800	3,009,207 2,749,240	4,158,628 3,648,206	13,590,081 12,776,528
3 4	Countries other than the U.S.A.....	1975 1976	38,558 39,561	34,985 35,920	56,185 50,609	62,220 76,863	117,958 131,831	185,232 209,780	495,138 544,564
5 6	Entering direct	1975 1976	19,070 19,480	16,999 18,212	28,449 26,660	29,646 37,310	60,174 69,704	116,466 109,417	270,804 280,783
7 8	Entering via the U.S.A	1975 1976	19,488 20,081	17,986 17,708	27,736 23,949	32,574 39,553	57,784 62,127	68,766 100,363	224,334 263,781
9 10	Total non-residents	1975 1976	1,455,230 1,422,130	1,454,913 1,452,947	1,842,890 1,580,295	1,861,161 2,126,663	3,127,165 2,881,071	4,343,860 3,857,986	14,085,219 13,321,092
Residents of Canada:									
11 12	United States	1975 1976	1,949,192 2,199,657	1,747,797 2,066,071	2,616,364 2,550,260	2,291,319 2,880,115	2,756,843 3,125,645	3,049,046 3,142,485	14,410,561 15,964,233
13 14	Countries other than the U.S.A.....	1975 1976	159,457 166,542	122,936 125,116	185,163 171,356	135,196 138,771	106,722 118,752	100,675 98,158	810,149 818,695
15 16	Returning direct	1975 1976	140,759 149,707	107,220 110,199	161,492 143,403	119,180 123,361	96,361 107,362	93,587 83,125	718,599 717,157
17 18	Returning via the U.S.A.....	1975 1976	18,698 16,835	15,716 14,917	23,671 27,953	16,016 15,410	10,361 11,390	7,088 15,033	91,550 101,538
19 20	Total residents	1975 1976	2,108,649 2,366,199	1,870,733 2,191,187	2,801,527 2,721,616	2,426,515 3,018,886	2,863,565 3,244,397	3,149,721 3,240,643	15,220,710 16,782,928
Other travellers:									
21 22	1975		256,920	243,420	262,286	275,182	294,425	320,525	1,652,758
	1976		263,658	268,152	307,815	305,995	320,218	345,287	1,811,125
Grand total:									
23 24	1975		3,820,799	3,569,066	4,906,703	4,562,858	6,285,155	7,814,106	30,958,687
	1976		4,051,987	3,912,286	4,609,726	5,451,544	6,445,686	7,443,916	31,915,145

TABEAU 2. SOMMAIRE — Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

Canada

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Catégorie de voyageurs	No
							Voyageurs non-résidents:	
6,047,046	6,359,611	2,791,704	2,326,531	1,859,235	1,608,033	34,582,241	États-Unis 1975 1976	1 2
239,274	229,423	139,435	102,874	53,392	68,020	1,327,556	Pays autres que les États-Unis 1975 1976	3 4
135,775	100,543	70,239	42,935	24,098	44,435	688,829	Entrée directe 1975 1976	5 6
103,499	128,880	69,196	59,939	29,294	23,585	638,727	Entrée via les États-Unis 1975 1976	7 8
6,286,320	6,589,034	2,931,139	2,429,405	1,912,627	1,676,053	35,909,797	Total, non-résidents 1975 1976	9 10
							Résidents du Canada:	
4,175,307	4,359,045	2,771,126	2,673,381	2,495,289	2,078,105	32,962,814	États-Unis 1975 1976	11 12
128,161	206,441	139,916	107,452	84,455	77,614	1,554,188	Pays autres que les États-Unis 1975 1976	13 14
119,823	191,886	131,365	98,356	72,159	69,172	1,401,360	Rentrée directe 1975 1976	15 16
8,338	14,555	8,551	9,096	12,296	8,442	152,828	Rentrée via les États-Unis 1975 1976	17 18
4,303,468	4,565,486	2,911,042	2,780,833	2,579,744	2,155,719	34,517,002	Total, résidents 1975 1976	19 20
							Autres voyageurs:	
315,957	311,869	301,679	305,799	278,666	269,525	3,436,253	1975 1976	21 22
							Total global:	
10,905,745	11,466,389	6,143,860	5,516,037	4,771,037	4,101,297	73,863,052	1975 1976	23 24

Canada

TABLE 3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1975	1,258,475	1,257,280	1,604,837	1,580,981	2,590,871	3,495,649	11,788,093
2		1976	1,233,139	1,263,043	1,354,080	1,824,462	2,344,858	3,000,383	11,019,965
3	Same day	1975	1,036,275	1,013,190	1,257,159	1,244,571	1,784,163	2,135,740	8,471,098
4		1976	1,015,874	1,018,397	1,091,631	1,391,077	1,570,921	1,908,667	7,996,567
5	One night	1975	53,781	57,039	73,366	76,227	142,061	225,817	628,291
6		1976	55,533	56,879	59,798	92,163	133,003	192,486	589,862
7	Two or more nights	1975	168,419	187,051	274,312	260,183	664,647	1,134,092	2,688,704
8		1976	161,732	187,767	202,651	341,222	640,934	899,230	2,433,536
9	Bus	1975	55,372	67,845	68,392	87,236	188,773	200,286	667,904
10		1976	52,020	59,409	62,517	89,632	183,654	231,288	678,520
11	Same day	1975	28,263	34,299	32,369	49,436	106,358	116,092	366,817
12		1976	29,380	29,244	34,951	43,616	99,823	141,834	378,848
13	One or more nights	1975	27,109	33,546	36,023	37,800	82,415	84,194	301,087
14		1976	22,640	30,165	27,566	46,016	83,831	89,454	299,672
15	Rail	1975	2,961	3,369	2,998	3,027	5,540	10,263	28,158
16		1976	3,983	3,162	2,886	4,738	6,832	14,143	35,744
17	Other methods	1975	12,274	12,135	17,253	21,276	52,261	81,982	197,181
18		1976	12,046	11,688	15,899	24,438	49,881	86,793	200,745
19	Total land	1975	1,329,082	1,340,629	1,693,480	1,692,520	2,837,445	3,788,180	12,681,336
20		1976	1,301,188	1,337,302	1,435,382	1,943,270	2,585,225	3,332,607	11,934,974
Air:									
21	Commercial	1975	82,369	74,163	87,278	97,556	116,759	157,401	615,526
22		1976	76,624	74,566	88,075	96,520	111,280	115,814	562,879
23	Private	1975	5,152	5,021	5,593	7,736	14,178	21,171	58,851
24		1976	4,611	4,959	5,978	7,981	14,467	23,049	61,045
25	Total air	1975	87,521	79,184	92,871	105,292	130,937	178,572	674,377
26		1976	81,235	79,525	94,053	104,501	125,747	138,863	623,924
Marine:									
27	Commercial	1975	3	38	24	647	22,291	147,016	170,019
28		1976	51	98	110	1,012	20,478	138,692	160,441
29	Private	1975	66	77	330	482	18,534	44,860	64,349
30		1976	95	102	141	1,017	17,790	38,044	57,189
31	Total marine	1975	69	115	354	1,129	40,825	191,876	234,368
32		1976	146	200	251	2,029	38,268	176,736	217,630
33	Total	1975	1,416,672	1,419,928	1,786,705	1,798,941	3,009,207	4,158,628	13,590,081
34		1976	1,382,569	1,417,027	1,529,686	2,049,800	2,749,240	3,648,206	12,776,528
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1975	3,281	3,518	7,649	8,716	17,953	18,065	59,182
36		1976	3,810	3,445	5,009	11,095	17,879	29,910	71,148
37	One or more nights	1975	5,148	3,969	8,146	9,124	18,940	23,747	69,074
38		1976	5,650	4,279	6,504	11,605	19,149	35,734	82,921
39	Total land	1975	8,429	7,487	15,795	17,840	36,893	41,812	128,256
40		1976	9,460	7,724	11,513	22,700	37,028	65,644	154,069
Air:									
41	Entering direct	1975	19,015	16,943	28,348	28,838	59,707	115,899	268,750
42		1976	19,431	18,114	26,610	36,914	69,386	108,587	279,042
43	Entering via the U.S.A.	1975	11,059	9,000	11,937	14,702	20,864	26,186	93,748
44		1976	10,621	9,982	12,436	16,178	25,057	33,939	108,213
45	Total air	1975	30,074	25,943	40,285	43,540	80,571	142,085	362,498
46		1976	30,052	28,096	39,046	53,092	94,443	142,526	387,255
Marine:									
47	Entering direct	1975	55	56	101	808	467	567	2,054
48		1976	49	98	50	396	318	830	1,741
49	Entering via the U.S.A.	1975	-	1,499	4	32	27	768	2,330
50		1976	-	2	-	675	42	780	1,499
51	Total marine	1975	55	1,555	105	840	494	1,335	4,384
52		1976	49	100	50	1,071	360	1,610	3,240
53	Total	1975	38,558	34,985	56,185	62,220	117,958	185,232	495,138
54		1976	39,561	35,920	50,609	76,863	131,831	209,780	544,564
55	Grand total	1975	1,455,230	1,454,913	1,842,890	1,861,161	3,127,165	4,343,860	14,085,219
56		1976	1,422,130	1,452,947	1,580,295	2,126,663	2,881,071	3,852,986	13,316,092

TABLEAU 3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
5,181,708	5,472,433	2,403,497	2,045,119	1,678,909	1,437,894	30,007,653	Par terre:	
2,982,981	3,097,772	1,572,456	1,437,585	1,307,265	1,124,779	19,993,936	Automobile	1975 1
353,452	395,397	160,372	126,154	87,644	66,323	1,817,633	Même jour	1976 2
1,845,275	1,979,264	670,669	481,380	284,000	246,792	8,196,084	Une nuit	1976 3
226,138	257,477	127,975	119,854	67,804	53,129	1,520,281	Deux nuits ou plus	1975 4
97,280	103,535	58,011	60,873	41,497	27,185	755,198		1976 5
128,858	153,942	69,964	58,981	26,307	25,944	765,083	Autocar	1976 6
16,952	19,607	9,990	4,630	3,281	5,045	87,663	Même jour	1975 7
152,364	157,260	71,407	28,033	17,340	11,765	635,350	Une nuit ou plus	1976 8
5,577,162	5,906,777	2,612,869	2,197,636	1,767,334	1,507,833	32,250,947	Chemin de fer	1975 9
169,698	178,262	127,662	112,801	83,795	94,480	1,382,224	Autres moyens	1976 10
22,529	25,902	16,556	11,142	7,058	5,520	147,558	Même jour	1975 11
192,227	204,164	144,218	123,943	90,853	100,000	1,529,782	Une nuit ou plus	1976 12
199,897	181,266	19,936	1,505	319	46	572,988	Total, par terre	1975 13
77,760	67,404	14,681	3,447	729	154	228,524		1976 14
277,657	248,670	34,617	4,952	1,048	200	801,512	Par air:	1975 15
6,047,046	6,359,611	2,791,704	2,326,531	1,859,235	1,608,033	34,582,241	Commercial	1976 16
							Privé	1975 17
							Total, par air	1976 18
							Par mer:	1975 19
							Commercial	1976 20
							Privé	1975 21
							Total, par mer	1976 22
								1975 23
								1976 24
								1975 25
								1976 26
								1975 27
								1976 28
								1975 29
								1976 30
								1975 31
								1976 32
							Total	1975 33
								1976 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
26,402	31,702	17,678	18,773	6,833	3,616	164,186	Par terre (via les États-Unis):	
47,319	62,094	28,141	21,424	8,569	6,381	243,002	Même jour	1975 35
73,721	93,796	45,819	40,197	15,402	9,997	407,188	Une nuit ou plus	1976 36
134,838	99,668	69,727	42,665	23,828	44,221	683,697	Total, par terre	1975 37
29,496	34,894	23,206	19,728	13,869	13,587	228,528		1976 38
164,334	134,562	92,933	62,393	37,697	57,808	912,225	Par air:	1975 39
937	875	512	270	270	214	5,132	Entrée directe	1976 40
282	190	171	14	23	1	3,011	Entrée via les États-Unis	1975 41
1,219	1,065	683	284	293	215	8,143	Total, par air	1976 42
239,274	229,423	139,435	102,874	53,392	68,020	1,327,556		1975 43
6,286,320	6,589,034	2,931,139	2,429,405	1,912,627	1,676,053	35,909,797	Total global	1976 44
								1975 45
								1976 46
								1975 47
								1976 48
								1975 49
								1976 50
								1975 51
								1976 52
								1975 53
								1976 54
								1975 55
								1976 56

Canada

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:									
1	Austria	1975	201	236	358	327	713	978	2,813
2	.....	1976	256	182	283	432	787	1,355	3,295
3	Azores	1975	—	1	—	—	3	—	4
4	.....	1976	1	—	—	—	—	77	78
5	Belgium	1975	365	341	710	670	1,358	2,162	5,606
6	.....	1976	434	372	524	1,287	1,657	2,596	6,870
7	Bulgaria	1975	—	9	9	3	23	71	115
8	.....	1976	3	5	8	17	34	126	193
9	Czechoslovakia	1975	119	80	170	181	530	781	1,861
10	.....	1976	107	86	221	224	436	783	1,857
11	Denmark	1975	340	358	423	690	817	2,265	4,893
12	.....	1976	306	286	437	764	1,008	2,826	5,637
13	Finland	1975	262	267	274	325	316	2,395	3,839
14	.....	1976	187	311	224	472	373	2,611	4,178
15	France	1975	2,638	2,504	4,463	3,735	6,526	10,453	30,319
16	.....	1976	2,539	2,658	4,082	4,646	8,094	11,172	33,191
17	Germany (Federal Republic)	1975	2,464	2,635	5,824	5,111	12,520	21,251	49,805
18	.....	1976	3,221	3,026	4,424	7,641	13,045	27,910	59,267
19	Greece	1975	691	706	796	1,006	1,181	1,509	5,889
20	.....	1976	631	683	832	1,082	1,105	1,681	6,014
21	Hungary	1975	66	51	142	84	366	1,077	1,786
22	.....	1976	80	78	163	309	186	1,418	2,234
23	Ireland (Republic)	1975	253	151	357	337	659	1,302	3,059
24	.....	1976	250	193	253	429	653	1,271	3,049
25	Italy	1975	1,591	1,481	2,709	2,664	3,862	5,929	18,236
26	.....	1976	1,590	1,692	2,768	4,103	4,607	7,471	22,231
27	Malta	1975	32	10	26	17	29	63	177
28	.....	1976	24	15	28	21	42	69	199
29	Netherlands, The	1975	1,079	939	1,563	1,973	6,861	10,225	22,640
30	.....	1976	1,262	982	1,251	3,240	7,339	12,230	26,304
31	Norway	1975	289	287	293	446	660	1,594	3,569
32	.....	1976	276	247	413	423	559	2,257	4,175
33	Poland	1975	169	276	187	470	674	784	2,560
34	.....	1976	295	268	260	361	703	1,469	3,356
35	Portugal	1975	576	618	861	914	897	1,221	5,087
36	.....	1976	613	668	958	1,183	1,250	2,230	6,902
37	Rumania	1975	16	24	15	22	30	32	139
38	.....	1976	14	58	21	61	74	72	300
39	Spain	1975	511	452	1,057	783	1,111	1,150	5,064
40	.....	1976	510	384	721	932	933	1,561	5,041
41	Sweden	1975	905	696	1,245	1,287	1,725	3,386	9,244
42	.....	1976	702	739	1,183	1,444	1,964	4,374	10,406
43	Switzerland	1975	782	985	1,792	1,782	3,052	3,429	11,822
44	.....	1976	794	806	1,378	1,865	2,736	5,203	12,782
45	Turkey	1975	54	54	103	120	142	224	697
46	.....	1976	130	105	115	190	216	347	1,103
47	United Kingdom	1975	9,114	9,054	13,201	15,437	34,045	63,060	143,911
48	.....	1976	8,368	7,785	11,388	17,568	38,103	58,174	141,386
49	U.S.S.R.	1975	199	102	196	135	222	183	1,037
50	.....	1976	135	118	139	159	228	396	1,175
51	Yugoslavia	1975	575	264	624	269	657	817	3,206
52	.....	1976	408	290	441	579	780	1,156	3,654
53	Other	1975	29	30	45	69	122	229	524
54	.....	1976	46	35	52	90	159	286	668
55	Total	1975	23,320	22,611	37,443	38,857	79,101	136,570	337,902
56	.....	1976	23,182	22,082	32,567	49,522	87,071	151,121	365,545
Africa:									
57	Algeria	1975	41	30	22	37	70	93	293
58	.....	1976	57	29	61	102	79	119	447
59	Egypt	1975	78	48	58	68	125	281	658
60	.....	1976	51	75	58	134	211	451	980
61	Rhodesia	1975	11	16	14	20	51	44	156
62	.....	1976	5	7	10	16	23	43	104
63	South Africa	1975	358	292	377	629	976	1,126	3,758
64	.....	1976	350	385	474	658	1,058	1,422	4,347
65	Other	1975	472	345	620	1,220	1,021	1,639	5,317
66	.....	1976	520	372	538	903	1,422	1,913	5,668
67	Total	1975	960	731	1,091	1,974	2,243	3,183	10,182
68	.....	1976	983	868	1,141	1,813	2,793	3,948	11,546
Asia:									
69	Bangladesh	1975	22	6	27	17	25	39	136
70	.....	1976	6	15	22	37	55	50	185
71	China	1975	3	6	6	15	23	56	109
72	.....	1976	—	26	12	13	50	103	204
73	Hong Kong	1975	904	516	876	823	1,293	1,809	6,221
74	.....	1976	844	688	835	1,161	1,836	2,008	7,372
75	India	1975	587	553	698	958	2,745	2,872	8,413
76	.....	1976	562	656	742	1,375	3,616	4,697	11,648

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Canada

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
1,833	1,448	783	741	347	279	8,244	Europe:	
21	6	3	—	3	—	37	Autriche	1975 1
4,616	2,019	1,310	924	576	755	15,806	.....	1976 2
47	40	21	15	13	7	258	Açores	1975 3
521	551	351	410	181	171	4,046	Belgique	1976 4
2,782	1,217	918	1,002	486	472	11,770	.....	1975 5
1,500	986	511	380	337	433	7,986	Bulgarie	1976 6
13,415	17,485	7,909	5,804	3,757	3,820	82,509	.....	1975 7
31,662	22,356	14,193	10,828	4,837	4,349	138,030	Tchécoslovaquie	1976 8
1,493	1,590	1,176	1,093	833	1,091	13,165	.....	1975 9
1,296	632	214	154	104	534	4,720	Danemark	1976 10
1,489	1,609	1,027	798	289	412	8,683	.....	1975 11
6,639	7,500	4,361	3,293	2,567	2,784	45,380	Finlande	1976 12
530	167	98	35	40	55	1,102	.....	1975 13
19,443	8,321	6,140	4,362	1,532	2,909	65,347	France	1976 14
1,593	882	728	1,091	404	279	8,546	Allemagne (République fédérale)	1975 15
1,022	915	424	530	463	456	6,370	.....	1976 16
1,555	1,720	1,385	1,354	991	1,598	13,690	Grèce	1975 17
68	95	73	65	21	34	495	.....	1976 18
1,325	2,042	976	804	739	639	11,589	Hongrie	1975 19
3,004	1,842	1,403	2,033	837	1,296	19,659	.....	1976 20
5,049	3,402	3,027	2,909	1,147	1,062	28,418	Irlande (République d')	1975 21
277	243	176	237	117	115	1,862	.....	1976 22
66,622	63,352	44,242	29,311	12,271	19,948	379,657	Italie	1975 23
349	530	296	278	151	316	2,957	.....	1976 24
2,052	1,028	711	443	411	947	8,798	Malte	1975 25
1,561	604	160	263	42	44	3,198	.....	1976 26
171,764	142,582	92,616	69,157	33,496	44,805	892,322	Pays-Bas	1975 27
							.....	1976 28
							Norvège	1975 29
							.....	1976 30
							Pologne	1975 31
							.....	1976 32
							Portugal	1975 33
							.....	1976 34
							Roumanie	1975 35
							.....	1976 36
							Espagne	1975 37
							.....	1976 38
							Suède	1975 39
							.....	1976 40
							Suisse	1975 41
							.....	1976 42
							Turquie	1975 43
							.....	1976 44
							Royaume-Uni	1975 45
							.....	1976 46
							U.R.S.S.	1975 47
							.....	1976 48
							Yougoslavie	1975 49
							.....	1976 50
							Autres	1975 51
							.....	1976 52
							Total	1975 53
							.....	1976 54
							Afrique:	
105	118	104	68	21	83	792	Algérie	1975 57
739	483	248	173	88	102	2,491	.....	1976 58
40	46	42	13	11	21	329	Égypte	1975 59
1,075	1,367	1,207	920	373	553	9,253	.....	1976 60
1,954	2,168	1,679	845	628	740	13,331	Rhodesie	1975 61
3,913	4,182	3,280	2,019	1,121	1,499	26,196	.....	1976 62
							Afrique du Sud	1975 63
							.....	1976 64
							Autres	1975 65
							.....	1976 66
							Total	1975 67
							.....	1976 68
							Asie:	
56	61	70	35	20	26	404	Bangladesh	1975 69
20	38	11	17	2	3	200	.....	1976 70
3,041	5,753	2,222	997	826	1,718	20,778	Chine	1975 71
3,113	4,067	2,286	2,106	1,096	942	22,023	.....	1976 72
							Hong-Kong	1975 73
							.....	1976 74
							Inde	1975 75
							.....	1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Canada

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
No.								
1	Asia - Concluded:							
2	Israel	1975 749	635	1,187	867	1,458	2,399	7,295
3	.....	1976 447	556	779	965	1,522	3,186	7,455
4	Japan	1975 2,234	2,260	4,014	5,352	7,636	10,603	32,099
5	.....	1976 2,370	2,429	3,902	4,592	7,913	11,475	32,681
6	Korea, South	1975 169	144	212	210	360	470	1,565
7	.....	1976 184	267	285	275	512	479	2,003
8	Lebanon	1975 104	91	144	151	225	271	986
9	.....	1976 196	304	234	343	687	533	2,297
10	Pakistan	1975 157	161	238	161	550	422	1,688
11	.....	1976 390	199	176	272	440	679	2,156
12	Philippines	1975 215	236	278	331	718	709	2,487
13	.....	1976 257	207	288	366	715	645	2,478
14	Sri Lanka	1975 19	23	16	27	70	59	214
15	.....	1976 22	17	34	63	83	84	303
16	Syria	1975 7	7	16	23	14	26	93
17	.....	1976 16	20	8	19	52	71	186
18	Taiwan	1975 151	186	250	248	456	504	1,795
19	.....	1976 218	135	286	253	678	815	2,385
20	Other	1975 558	316	814	782	1,399	1,988	5,857
	.....	1976 631	532	792	949	1,829	2,664	7,397
21	Total	1975 5,879	5,140	8,776	9,965	16,972	22,227	68,959
22	.....	1976 6,143	6,051	8,395	10,684	19,988	27,489	78,750
	North America, Central America and Caribbean:							
23	Antigua	1975 33	37	32	50	141	110	403
24	.....	1976 35	34	11	53	73	98	304
25	Bahamas	1975 180	164	195	196	315	508	1,558
26	.....	1976 127	172	198	231	321	407	1,456
27	Barbados	1975 156	87	151	256	377	448	1,475
28	.....	1976 114	91	131	380	359	456	1,531
29	Bermuda	1975 311	260	263	259	410	556	2,059
30	.....	1976 321	199	195	438	429	483	2,065
31	Cuba	1975 24	28	30	36	112	36	266
32	.....	1976 107	29	123	57	77	73	466
33	Haiti	1975 189	114	159	193	193	284	1,132
34	.....	1976 273	135	160	267	251	373	1,459
35	Jamaica	1975 907	571	920	1,214	1,830	2,383	7,825
36	.....	1976 704	860	915	1,794	1,588	1,968	7,829
37	Mexico	1975 854	728	1,681	1,422	4,049	3,286	12,020
38	.....	1976 973	734	1,016	2,553	4,783	3,952	14,011
39	St. Pierre and Miquelon	1975 67	127	152	124	209	242	921
40	.....	1976 226	138	147	165	195	487	1,358
41	Trinidad and Tobago	1975 438	305	518	693	1,165	1,357	4,476
42	.....	1976 391	330	453	805	1,028	1,175	4,182
43	Other	1975 429	372	534	581	894	1,235	4,045
44	.....	1976 553	401	502	742	919	1,378	4,495
45	Total	1975 3,588	2,793	4,635	5,024	9,695	10,445	36,180
46	.....	1976 3,824	3,123	3,851	7,485	10,023	10,850	39,156
	South America:							
47	Argentina	1975 589	560	369	531	806	1,076	3,931
48	.....	1976 364	344	303	388	622	674	2,695
49	Brazil	1975 667	480	456	604	1,122	1,511	4,840
50	.....	1976 834	682	457	666	1,241	1,275	5,155
51	Colombia	1975 183	125	166	167	321	387	1,349
52	.....	1976 207	121	186	320	596	1,095	2,525
53	Guyana	1975 301	198	274	269	368	578	1,988
54	.....	1976 288	250	234	491	719	620	2,602
55	Venezuela	1975 185	169	256	320	480	586	1,996
56	.....	1976 278	199	301	588	655	714	2,735
57	Other	1975 561	525	618	727	1,098	1,130	4,659
58	.....	1976 624	668	705	906	1,130	1,398	5,431
59	Total	1975 2,486	2,057	2,139	2,618	4,195	5,268	18,763
60	.....	1976 2,595	2,264	2,186	3,359	4,963	5,776	21,143
	Oceania and other Ocean Islands:							
61	Australia	1975 1,836	1,242	1,587	2,667	4,298	5,447	17,077
62	.....	1976 2,333	1,234	1,991	2,981	5,467	8,197	22,203
63	New Zealand	1975 372	320	405	969	1,252	1,787	5,105
64	.....	1976 371	234	330	747	1,286	2,130	5,098
65	Other	1975 117	91	109	146	202	305	970
66	.....	1976 130	64	148	272	240	269	1,123
67	Total	1975 2,325	1,653	2,101	3,782	5,752	7,539	23,152
68	.....	1976 2,834	1,532	2,469	4,000	6,993	10,596	28,424
69	Grand total	1975 38,558	34,985	56,185	62,220	117,958	185,232	495,138
70	.....	1976 39,561	35,920	50,609	76,863	131,831	209,780	544,564

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Canada

July – Juillet	August – Août	September – Septembre	October – Octobre	November – Novembre	December – Décembre	Year – Année	Pays de résidence	No
3,309	4,385	2,304	1,762	928	661	20,644	Asie – fin:	
13,491	21,574	9,328	7,971	3,543	2,405	90,411	Israël	1975 1
431	581	416	304	381	264	3,942	Japon	1976 2
411	491	335	185	199	285	2,892	Corée du Sud	1975 3
613	977	423	368	224	210	4,504	Liban	1976 4
693	1,099	685	669	449	374	6,456	Pakistan	1975 5
72	83	119	57	41	36	622	Philippines	1976 6
87	108	45	38	44	21	436	Sri Lanka	1975 7
676	1,112	722	443	239	312	5,299	Syrie	1976 8
2,765	4,076	2,152	1,252	766	960	17,828	Taiwan	1975 9
							Autres	1976 10
28,778	44,405	21,118	16,204	8,758	8,217	196,439	Total	1975 11
								1976 12
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
143	129	97	66	44	47	929	Antigua	1975 23
560	699	477	294	212	284	4,084	Bahamas	1976 24
1,305	935	473	287	185	284	4,944	Barbade	1975 25
944	1,353	793	459	423	757	6,788	Bermudes	1976 26
108	52	118	51	79	48	722	Cuba	1975 27
597	722	407	257	196	217	3,528	Haïti	1976 28
4,324	5,979	3,284	1,409	939	1,289	25,049	Jamaïque	1975 29
6,918	6,839	3,309	2,371	1,249	2,090	34,796	Mexique	1976 30
326	392	325	212	192	248	2,616	St. Pierre-et-Miquelon	1975 31
4,184	3,924	1,859	947	528	889	16,807	Trinité et Tobago	1976 32
1,566	1,727	1,138	749	643	590	10,458	Autres	1975 33
								1976 34
20,975	22,751	12,280	7,102	4,690	6,743	110,721	Total	1975 35
								1976 36
							Amérique du Sud:	
949	814	554	478	399	253	7,378	Argentine	1975 47
2,182	926	760	923	515	594	10,740	Brésil	1976 48
628	741	417	308	272	241	3,956	Colombie	1975 49
898	1,276	774	471	451	505	6,363	Guyane	1976 50
837	1,960	809	468	345	715	7,130	Venezuela	1975 51
1,252	1,415	1,138	905	713	721	10,803	Autres	1976 52
								1975 53
6,746	7,132	4,452	3,553	2,695	3,029	46,370	Total	1976 54
								1975 55
							Océanie et autres îles océaniques:	
5,290	5,975	4,252	3,859	2,023	3,011	41,487	Australie	1976 61
1,552	1,947	1,217	829	487	564	11,701	Nouvelle-Zélande	1975 62
256	449	220	151	122	152	2,320	Autres	1976 63
								1975 64
7,098	8,371	5,689	4,839	2,632	3,727	55,508	Total	1976 65
								1975 66
239,274	229,423	139,435	102,874	53,392	68,020	1,327,556	Total global	1975 67
								1976 68
								1975 69
								1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Canada

TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 1,629,333	1,464,706	2,227,325	1,957,032	2,418,622	2,687,274	12,384,292
2		1976 1,827,657	1,729,774	2,105,835	2,478,322	2,761,756	2,741,115	13,644,459
3	Same day	1975 1,287,517	1,208,567	1,661,536	1,521,687	1,896,258	2,054,550	9,630,115
4		1976 1,445,236	1,419,098	1,628,970	1,873,039	2,134,187	2,152,199	10,652,729
5	One night	1975 54,835	48,520	72,612	62,253	90,660	119,024	447,904
6		1976 53,132	54,106	55,180	74,139	99,113	114,612	450,282
7	Two or more nights	1975 286,981	207,619	493,177	373,092	431,704	513,700	2,306,273
8		1976 329,289	256,570	421,685	531,144	528,456	474,304	2,541,448
9	Bus	1975 99,132	102,480	125,372	109,705	139,465	145,795	721,949
10		1976 114,544	103,808	119,688	121,792	138,316	182,311	780,459
11	Same day	1975 61,524	65,850	67,052	60,995	91,824	109,437	456,682
12		1976 73,189	61,141	67,571	62,124	81,306	123,020	468,351
13	One or more nights	1975 37,608	36,630	58,320	48,710	47,641	36,358	265,267
14		1976 41,355	42,667	52,117	59,668	57,010	59,291	312,108
15	Rail	1975 2,504	1,743	2,787	2,868	3,199	2,723	15,824
16		1976 2,726	1,516	2,223	2,661	2,650	3,301	15,077
17	Other methods	1975 18,605	17,600	24,430	28,982	52,151	63,416	205,184
18		1976 19,738	19,958	25,490	39,235	51,073	64,511	220,005
19	Total land.....	1975 1,749,574	1,586,529	2,379,914	2,098,587	2,613,437	2,899,208	13,327,249
20		1976 1,964,665	1,855,056	2,253,236	2,642,010	2,953,795	2,991,238	14,660,000
Air:								
21	Commercial	1975 195,451	157,371	230,944	186,572	127,052	100,053	997,443
22		1976 230,992	206,854	291,214	230,369	156,413	105,570	1,221,412
23	Private	1975 4,111	3,847	5,238	5,724	6,428	6,005	31,353
24		1976 3,848	4,011	5,595	6,551	5,672	6,865	32,542
25	Total air.....	1975 199,562	161,218	236,182	192,296	133,480	106,058	1,028,796
26		1976 234,840	210,865	296,809	236,920	162,085	112,435	1,253,954
Marine:								
27	Commercial	1975 —	2	3	—	7,333	33,171	40,509
28		1976 9	8	15	207	6,282	32,587	39,108
29	Private	1975 56	48	265	436	2,593	10,609	14,007
30		1976 143	142	200	978	3,483	6,225	11,171
31	Total marine	1975 56	50	268	436	9,926	43,780	54,516
32		1976 152	150	215	1,185	9,765	38,812	50,279
33	Total	1975 1,949,192	1,747,797	2,616,364	2,291,319	2,756,843	3,049,046	14,410,561
34		1976 2,199,657	2,066,071	2,550,260	2,880,115	3,125,645	3,142,485	15,964,233
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.):								
35	1975	1,607	1,508	2,162	1,592	1,489	870	9,228
36	1976	576	984	4,296	2,007	1,300	1,782	10,945
Air:								
37	Returning direct	1975 140,721	106,985	161,371	118,318	94,959	92,015	714,369
38		1976 149,679	110,151	143,384	122,751	106,087	82,081	714,133
39	Returning via the U.S.A.	1975 17,091	14,208	21,508	14,424	8,872	6,215	82,318
40		1976 16,259	13,930	23,652	13,402	10,089	13,234	90,566
41	Total air	1975 157,812	121,193	182,879	132,742	103,831	98,230	796,687
42		1976 165,938	124,081	167,036	136,153	116,176	95,315	804,699
Marine:								
43	Returning direct	1975 38	235	121	862	1,402	1,572	4,230
44		1976 28	48	19	610	1,275	1,044	3,024
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	1	—	—	3	4
46		1976 —	3	5	1	1	17	27
47	Total marine	1975 38	235	122	862	1,402	1,575	4,234
48		1976 28	51	24	611	1,276	1,061	3,051
49	Total	1975 159,457	122,936	185,163	135,196	106,722	100,675	810,149
50		1976 166,542	125,116	171,356	138,771	118,752	98,158	818,695
51	Grand total	1975 2,108,649	1,870,733	2,801,527	2,426,515	2,863,565	3,149,721	15,220,710
52		1976 2,366,199	2,191,187	2,721,616	3,018,886	3,244,397	3,240,643	16,782,928

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
3,758,597	3,926,934	2,485,493	2,378,499	2,229,300	1,843,747	29,006,862	Par terre:	
2,470,630	2,518,774	1,845,803	1,816,479	1,836,393	1,534,744	21,652,938	Automobile	1975 1
164,590	177,694	104,483	81,670	72,276	52,814	1,101,431	.....	1976 2
1,123,377	1,230,466	535,207	480,350	320,631	256,189	6,252,493	Même jour	1975 3
							.....	1976 4
136,973	138,174	114,393	128,406	101,888	84,890	1,426,673	Une nuit	1975 5
81,380	75,296	69,961	78,774	67,045	58,053	887,191	.....	1976 6
55,593	62,878	44,432	49,632	34,843	26,837	539,482	Deux nuits ou plus	1975 7
							.....	1976 8
4,179	4,876	2,203	3,334	2,320	2,548	35,284	Autocar	1975 9
85,143	82,310	46,943	31,944	30,581	22,453	504,558	.....	1976 10
							Même jour	1975 11
3,984,892	4,152,294	2,649,032	2,542,183	2,364,089	1,953,638	30,973,377	.....	1976 12
							Une nuit ou plus	1975 13
							.....	1976 14
102,673	123,013	101,142	123,804	126,198	120,116	1,694,389	Chemin de fer	1975 15
5,901	6,273	5,801	5,332	4,744	4,141	63,545	.....	1976 16
108,574	129,286	106,943	129,136	130,942	124,257	1,757,934	Total, par terre	1975 19
							.....	1976 20
70,232	65,412	11,316	816	44	6	188,335	Par air:	
11,609	12,053	3,835	1,246	214	204	43,168	Commercial	1975 21
							.....	1976 22
81,841	77,465	15,151	2,062	258	210	231,503	Privé	1975 23
							.....	1976 24
4,175,307	4,359,045	2,771,126	2,673,381	2,495,289	2,078,105	32,962,814	Total, par air	1975 25
							.....	1976 26
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
1,930	2,449	820	1,234	1,342	1,149	18,152	Par terre (via les États-Unis):	
							1975	35
							1976	36
116,886	186,689	129,973	97,946	71,761	69,029	1,386,653	Par air:	
6,408	12,004	7,731	7,862	10,954	7,293	134,570	Rentrée directe	1975 37
							.....	1976 38
123,294	198,693	137,704	105,808	82,715	76,322	1,521,223	Rentrée via les États-Unis	1975 39
							.....	1976 40
							Total, par air	1975 41
							.....	1976 42
2,937	5,197	1,392	410	398	143	14,707	Par mer:	
—	102	—	—	—	—	106	Rentrée directe	1975 43
							.....	1976 44
2,937	5,299	1,392	410	398	143	14,813	Rentrée via les États-Unis	1975 45
							.....	1976 46
128,161	206,441	139,916	107,452	84,455	77,614	1,554,188	Total, par mer	1975 47
							.....	1976 48
4,303,468	4,565,486	2,911,042	2,780,833	2,579,744	2,155,719	34,517,002	Total	1975 49
							.....	1976 50
							Total global	1975 51
							.....	1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto Rico, Philippines et les autres protectorats des États-Unis.

Canada

TABLE 3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day.....	1975 476,506	458,966	540,607	541,664	737,261	836,804	3,591,808
2		1976 461,851	464,558	501,425	597,141	668,340	779,696	3,473,011
3	One night	1975 24,782	25,312	31,906	32,800	59,636	94,142	268,578
4		1976 24,535	25,409	27,112	38,471	55,920	81,367	252,814
5	Two or more nights	1975 69,662	74,243	106,131	104,245	248,979	399,478	1,002,738
6		1976 65,553	75,444	83,037	131,130	237,032	319,214	911,410
7	Total	1975 570,950	558,521	678,644	678,709	1,045,876	1,330,424	4,863,124
8		1976 551,939	565,411	611,574	766,742	961,292	1,180,277	4,637,235
9	Trucks used commercially	1975 72,042	66,691	70,535	73,168	78,344	80,675	441,455
10		1976 70,734	76,668	90,188	85,793	89,313	96,506	509,202
11	Other vehicles	1975 251	528	987	2,719	11,409	15,581	31,475
12		1976 328	487	809	3,456	7,299	13,165	25,544
13	Total	1975 643,243	625,740	750,166	754,596	1,135,629	1,426,680	5,336,054
14		1976 623,001	642,566	702,571	855,991	1,057,904	1,289,948	5,171,981
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day.....	1975 619,096	579,406	745,686	707,321	838,811	885,011	4,375,331
16		1976 666,794	661,616	747,755	837,825	928,998	942,807	4,785,795
17	One night	1975 25,701	23,242	32,991	29,933	41,886	51,435	205,188
18		1976 24,732	25,119	26,490	33,565	44,012	51,286	205,204
19	Two or more nights	1975 101,326	79,780	172,163	138,324	162,085	188,961	842,639
20		1976 114,410	98,018	149,631	193,701	194,851	177,494	928,105
21	Total	1975 746,123	682,428	950,840	875,578	1,042,782	1,125,407	5,423,158
22		1976 805,936	784,753	923,876	1,065,091	1,167,861	1,171,587	5,919,104
23	Trucks used commercially	1975 83,499	78,138	81,961	81,939	82,042	87,761	495,340
24		1976 84,681	88,821	98,265	91,422	91,375	98,339	552,903
25	Other vehicles	1975 647	835	1,833	5,039	15,843	17,642	41,839
26		1976 713	718	1,454	7,689	14,256	18,485	43,315
27	Total	1975 830,269	761,401	1,034,634	962,556	1,140,667	1,230,810	5,960,337
28		1976 891,330	874,292	1,023,595	1,164,202	1,273,492	1,288,411	6,515,322
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day.....	1975 1,095,602	1,038,372	1,286,293	1,248,985	1,576,072	1,721,815	7,967,139
30		1976 1,128,645	1,126,174	1,249,180	1,434,966	1,597,338	1,722,503	8,258,806
31	One night	1975 50,483	48,554	64,897	62,733	101,522	145,577	473,766
32		1976 49,267	50,528	53,602	72,036	99,932	132,653	458,018
33	Two or more nights	1975 170,988	154,023	278,294	242,569	411,064	588,439	1,845,377
34		1976 179,963	173,462	232,668	324,831	431,883	496,708	1,839,515
35	Total	1975 1,317,073	1,240,949	1,629,484	1,554,287	2,088,658	2,455,831	10,286,282
36		1976 1,357,875	1,350,164	1,535,450	1,831,833	2,129,153	2,351,864	10,556,339
37	Trucks used commercially	1975 155,541	144,829	152,496	155,107	160,386	168,436	936,795
38		1976 155,415	165,489	188,453	177,215	180,688	194,845	1,062,105
39	Other vehicles	1975 898	1,363	2,820	7,758	27,252	33,223	73,314
40		1976 1,041	1,205	2,263	11,145	21,555	31,650	68,859
41	Total	1975 1,473,512	1,387,141	1,784,800	1,717,152	2,276,296	2,657,490	11,296,391
42		1976 1,514,331	1,516,858	1,726,166	2,020,193	2,331,396	2,578,359	11,687,303

TABLEAU 3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis							Automobile: Même jour 1975 1976 Une nuit 1975 1976 Deux nuits ou plus 1975 1976 Total 1975 1976 Camions commerciaux 1975 1976 Autres véhicules 1975 1976 Total 1975 1976	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14
1,072,222	1,113,425	667,495	629,466	573,615	506,055	8,154,086		
139,551	150,864	69,189	53,628	38,365	29,616	749,791		
617,910	672,428	268,896	191,964	114,791	95,473	2,964,200		
1,829,683	1,936,717	1,005,580	875,058	726,771	631,144	11,868,077		
80,946	77,755	77,941	83,949	73,247	69,766	905,059		
26,757	21,471	7,215	2,747	1,003	187	90,855		
1,937,386	2,035,943	1,090,736	961,754	801,021	701,097	12,863,991		
Véhicules du Canada								
988,436	1,000,200	821,084	830,631	842,741	713,329	9,571,752		
68,846	73,173	45,612	37,317	32,899	24,941	487,976		
364,478	399,788	197,620	178,682	124,290	98,200	2,205,697		
1,421,760	1,473,161	1,064,316	1,046,630	999,930	836,470	12,265,425		
80,151	83,658	89,811	94,642	84,468	80,291	1,008,361		
22,980	20,169	9,595	4,402	1,779	578	101,342		
1,524,891	1,576,988	1,163,722	1,145,674	1,086,177	917,339	13,375,128		
Total, véhicules								
2,060,658	2,113,625	1,488,579	1,460,097	1,416,356	1,219,384	17,725,838		
208,397	224,037	114,801	90,945	71,264	54,557	1,237,767		
982,388	1,072,216	466,516	370,646	239,081	193,673	5,169,897		
3,251,443	3,409,878	2,069,896	1,921,688	1,726,701	1,467,614	24,133,502		
161,097	161,413	167,752	178,591	157,715	150,057	1,913,420		
49,737	41,640	16,810	7,149	2,782	765	192,197		
3,462,277	3,612,931	2,254,458	2,107,428	1,887,198	1,618,436	26,239,119		

SECTION 2

PROVINCE OF ENTRY DETAIL

DÉTAILS PAR PROVINCE D'ENTRÉE

Newfoundland

TABLE 4A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile 1975	—	—	—	—	—	—	—
2	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
3	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
5	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
6	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Two or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Bus 1975	—	—	—	—	—	—	—
10	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
12	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
13	One or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
14	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
15	Rail 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
17	Other methods 1975	—	—	—	—	—	—	—
18	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
19	Total land 1975	—	—	—	—	—	—	—
20	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
Air:								
21	Commercial 1975	477	820	434	240	2	110	2,083
22	..... 1976	181	171	254	129	54	114	903
23	Private 1975	35	20	29	37	90	95	306
24	..... 1976	19	48	98	220	223	177	785
25	Total air 1975	512	840	463	277	92	205	2,389
26	..... 1976	200	219	352	349	277	291	1,688
Marine:								
27	Commercial 1975	—	—	1	2	5	39	47
28	..... 1976	—	—	—	4	5	28	37
29	Private 1975	—	—	—	—	—	1	1
30	..... 1976	10	—	—	—	—	8	18
31	Total marine 1975	—	—	1	2	5	40	48
32	..... 1976	10	—	—	4	5	36	55
33	Total 1975	512	840	464	279	97	245	2,437
34	..... 1976	210	219	352	353	282	327	1,743
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
36	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
37	One or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
38	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Total land 1975	—	—	—	—	—	—	—
40	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
Air:								
41	Entering direct 1975	342	371	554	576	715	1,232	3,790
42	..... 1976	498	378	459	384	809	892	3,420
43	Entering via the U.S.A. 1975	3	—	—	13	26	6	48
44	..... 1976	4	35	10	31	26	13	119
45	Total air 1975	345	371	554	589	741	1,238	3,838
46	..... 1976	502	413	469	415	835	905	3,539
Marine:								
47	Entering direct 1975	48	54	89	138	21	260	610
48	..... 1976	20	82	42	130	78	208	560
49	Entering via the U.S.A. 1975	—	—	—	—	—	—	—
50	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
51	Total marine 1975	48	54	89	138	21	260	610
52	..... 1976	20	82	42	130	78	208	560
53	Total 1975	393	425	643	727	762	1,498	4,448
54	..... 1976	522	495	511	545	913	1,113	4,099
55	Grand total 1975	905	1,265	1,107	1,006	859	1,743	6,885
56	..... 1976	732	714	863	898	1,195	1,440	5,842

TABLEAU 4A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre:	
—	—	—	—	—	—	—	Automobile	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 4
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 8
—	—	—	—	—	—	—	Autocar	1975 9
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 10
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 12
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit ou plus	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 14
—	—	—	—	—	—	—	Chemin de fer	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 16
—	—	—	—	—	—	—	Autres moyens	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 18
—	—	—	—	—	—	—	Total, par terre	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 20
76	85	51	33	154	16	2,498	Par air:	
162	232	71	118	45	31	965	Commercial	1975 21
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 22
238	317	122	151	199	47	3,463	Privé	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 24
—	—	—	—	—	—	—	Total, par air	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 26
155	169	105	7	2	—	485	Par mer:	
16	22	—	—	—	—	39	Commercial	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 28
171	191	105	7	2	—	524	Privé	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 30
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 32
409	508	227	158	201	47	3,987	Total	1975 33
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre (via les États-Unis):	
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 36
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit ou plus	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 38
—	—	—	—	—	—	—	Total, par terre	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 40
1,834	1,202	1,297	1,026	429	536	10,114	Par air:	
26	27	1	1	5	—	108	Entrée directe	1975 41
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 42
1,860	1,229	1,298	1,027	434	536	10,222	Entrée via les États-Unis	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 44
—	—	—	—	—	—	—	Total, par air	1975 45
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 46
416	547	480	108	55	50	2,266	Par mer:	
—	3	—	—	—	—	3	Entrée directe	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 48
416	550	480	108	55	50	2,269	Entrée via les États-Unis	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 50
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 51
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 52
2,276	1,779	1,778	1,135	489	586	12,491	Total	1975 53
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 54
2,685	2,287	2,005	1,293	690	633	16,478	Total global	1975 55
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 56

Newfoundland

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
	Europe:							
1	Austria	1975 —	—	—	—	1	5	6
2	.....	1976 27	3	4	1	4	2	41
3	Azores	1975 —	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
5	Belgium	1975 —	—	—	1	2	6	9
6	.....	1976 1	—	5	—	5	7	18
7	Bulgaria	1975 —	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia	1975 1	—	—	1	2	—	4
10	.....	1976 —	—	—	1	—	3	4
11	Denmark	1975 —	1	1	6	—	20	30
12	.....	1976 3	10	4	11	26	4	58
13	Finland	1975 1	4	—	—	11	8	24
14	.....	1976 1	—	—	—	—	7	13
15	France	1975 48	91	91	149	53	313	745
16	.....	1976 13	82	198	132	107	366	568
17	Germany (Federal Republic)	1975 2	8	185	38	34	66	333
18	.....	1976 11	20	22	34	70	74	231
19	Greece	1975 —	—	5	1	9	7	22
20	.....	1976 1	4	1	2	8	7	23
21	Hungary	1975 —	—	—	—	—	—	—
22	.....	1976 —	—	—	—	—	3	3
23	Ireland (Republic)	1975 7	4	2	10	9	43	75
24	.....	1976 15	—	6	11	18	12	62
25	Italy	1975 7	3	1	1	2	2	16
26	.....	1976 —	4	2	20	7	12	45
27	Malta	1975 —	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
29	Netherlands, The	1975 3	12	3	7	33	53	111
30	.....	1976 9	4	7	13	48	32	113
31	Norway	1975 9	13	3	5	15	78	123
32	.....	1976 5	16	10	20	—	15	66
33	Poland	1975 —	—	3	—	—	—	3
34	.....	1976 —	—	—	—	—	1	1
35	Portugal	1975 2	3	4	9	5	8	31
36	.....	1976 2	2	2	3	3	—	12
37	Rumania	1975 1	—	—	—	—	—	1
38	.....	1976 —	—	—	—	—	1	1
39	Spain	1975 44	47	56	8	20	10	185
40	.....	1976 13	—	1	10	11	—	35
41	Sweden	1975 9	—	4	13	12	15	53
42	.....	1976 1	5	7	4	19	1	51
43	Switzerland	1975 1	—	—	—	—	—	4
44	.....	1976 —	—	—	4	12	11	27
45	Turkey	1975 —	—	—	2	—	—	2
46	.....	1976 —	—	22	—	—	—	22
47	United Kingdom	1975 230	176	255	398	458	810	2,327
48	.....	1976 377	312	176	239	477	575	2,156
49	U.S.S.R.	1975 —	—	—	—	—	—	—
50	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
51	Yugoslavia	1975 3	2	—	—	—	—	5
52	.....	1976 —	—	—	1	—	2	3
53	Other	1975 —	—	—	—	2	—	2
54	.....	1976 —	—	3	—	4	—	7
55	Total	1975 368	364	613	649	672	1,445	4,111
56	.....	1976 479	462	470	506	824	819	3,560
	Africa:							
57	Algeria	1975 —	—	—	—	—	—	—
58	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
59	Egypt	1975 —	—	—	1	—	1	2
60	.....	1976 —	—	3	—	1	—	4
61	Rhodesia	1975 —	—	—	—	—	1	1
62	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
63	South Africa	1975 3	—	—	5	3	3	14
64	.....	1976 1	—	3	5	3	4	16
65	Other	1975 3	3	1	2	12	18	39
66	.....	1976 8	—	8	2	9	18	45
67	Total	1975 6	3	1	8	15	23	56
68	.....	1976 9	—	14	7	13	22	65
	Asia:							
69	Bangladesh	1975 —	—	—	—	1	—	1
70	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
71	China	1975 —	—	—	—	—	—	—
72	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong	1975 —	—	—	3	1	2	6
74	.....	1976 —	—	—	—	—	2	2
75	India	1975 8	37	7	7	4	3	66
76	.....	1976 2	3	5	11	14	7	42

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
3	5	1	2	—	—	17	Autriche	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	Açores	1976 2
18	3	4	7	—	4	45	Belgique	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	Bulgarie	1976 4
2	—	12	2	—	—	20	Tchécoslovaquie	1975 5
9	16	14	7	6	1	83	Danemark	1976 6
—	1	—	—	1	—	26	Finlande	1975 7
682	703	673	263	93	74	3,233	France	1976 8
91	97	53	44	13	13	644	Allemagne (République fédérale)	1975 9
10	3	4	6	—	2	47	Grèce	1976 10
—	—	1	1	—	—	2	Hongrie	1975 11
10	7	4	16	8	9	129	Irlande (République d')	1976 12
11	10	6	6	3	—	52	Italie	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	Malte	1976 14
375	148	226	32	13	22	927	Pays-Bas	1975 15
99	124	151	146	24	2	669	Norvège	1976 16
—	3	1	104	—	—	111	Pologne	1975 17
3	4	15	2	6	3	64	Portugal	1976 18
—	—	—	—	1	—	2	Roumanie	1975 19
11	15	45	31	14	13	314	Espagne	1976 20
9	10	3	13	—	4	92	Suède	1975 21
10	7	6	8	3	—	38	Suisse	1976 22
—	—	1	27	—	1	31	Turquie	1975 23
821	542	427	320	274	372	5,083	Royaume-Uni	1976 24
—	—	—	—	—	—	—	U.R.S.S.	1975 25
1	—	—	—	—	1	7	Yougoslavie	1976 26
—	5	—	—	—	—	7	Autres	1975 27
2,165	1,703	1,647	1,037	459	521	11,643	Total	1975 28
							Afrique:	
—	—	—	—	—	—	—	Algérie	1975 29
—	1	—	2	6	—	11	Égypte	1976 30
—	—	—	—	—	—	1	Rhodésie	1975 31
7	3	22	6	1	1	54	Afrique du Sud	1976 32
22	8	10	5	4	1	89	Autres	1975 33
29	12	32	13	11	2	155	Total	1976 34
							Asie:	
—	—	—	—	—	—	1	Bangladesh	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	Chine	1976 36
1	1	—	—	—	2	10	Hong-Kong	1975 37
14	7	18	7	4	9	125	Inde	1976 38

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Newfoundland

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1975	—	3	—	4	—	8
2	.....	1976	—	—	—	2	36	40
3	Japan	1975	—	—	1	29	1	32
4	.....	1976	1	—	—	3	—	4
5	Korea, South	1975	—	—	—	2	—	2
6	.....	1976	—	—	—	1	—	1
7	Lebanon	1975	1	—	—	4	—	6
8	.....	1976	—	10	6	5	2	25
9	Pakistan	1975	—	2	4	6	2	15
10	.....	1976	1	—	4	3	4	12
11	Philippines	1975	—	—	—	—	—	—
12	.....	1976	—	—	1	—	1	2
13	Sri Lanka	1975	—	5	—	—	—	5
14	.....	1976	2	—	—	2	—	4
15	Syria	1975	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976	—	—	—	—	—	—
17	Taiwan	1975	—	—	—	2	—	2
18	.....	1976	—	—	—	1	—	1
19	Other	1975	4	1	9	3	2	22
20	.....	1976	1	—	3	4	15	29
21	Total	1975	13	48	21	60	11	165
22	.....	1976	7	13	19	27	42	162
North America, Central America and Caribbean:								
23	Antigua	1975	—	—	—	—	—	—
24	.....	1976	—	—	—	1	—	1
25	Bahamas	1975	—	—	—	—	5	5
26	.....	1976	—	—	—	—	—	—
27	Barbados	1975	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976	—	—	—	—	—	—
29	Bermuda	1975	—	—	—	—	2	2
30	.....	1976	3	—	—	—	—	3
31	Cuba	1975	—	—	—	49	—	49
32	.....	1976	—	—	—	—	—	—
33	Haiti	1975	—	—	—	—	—	—
34	.....	1976	—	—	—	—	—	—
35	Jamaica	1975	1	—	—	1	—	3
36	.....	1976	—	—	—	—	—	—
37	Mexico	1975	—	—	—	—	—	—
38	.....	1976	—	—	—	—	—	—
39	St. Pierre and Miquelon	1975	1	—	—	2	—	3
40	.....	1976	17	8	4	1	203	233
41	Trinidad and Tobago	1975	—	—	—	1	2	3
42	.....	1976	—	—	—	2	—	2
43	Other	1975	—	—	—	2	1	3
44	.....	1976	—	—	—	5	—	5
45	Total	1975	2	—	3	53	10	68
46	.....	1976	20	8	4	9	203	244
South America:								
47	Argentina	1975	—	—	—	—	—	—
48	.....	1976	—	—	—	1	5	6
49	Brazil	1975	—	—	—	—	2	2
50	.....	1976	—	—	—	8	—	8
51	Colombia	1975	—	—	—	—	—	—
52	.....	1976	—	—	—	—	—	—
53	Guyana	1975	—	1	—	—	—	1
54	.....	1976	—	1	—	—	—	1
55	Venezuela	1975	—	—	—	—	—	—
56	.....	1976	—	—	—	—	—	—
57	Other	1975	1	—	—	—	—	1
58	.....	1976	—	—	—	—	2	2
59	Total	1975	1	1	—	—	2	4
60	.....	1976	—	1	—	9	7	17
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1975	—	4	6	7	10	29
62	.....	1976	6	9	1	4	10	36
63	New Zealand	1975	—	5	1	—	3	10
64	.....	1976	1	2	3	—	1	11
65	Other	1975	3	—	1	—	1	5
66	.....	1976	—	—	—	1	2	4
67	Total	1975	3	9	8	7	11	44
68	.....	1976	7	11	4	5	16	51
69	Grand total	1975	393	425	643	727	1,498	4,448
70	.....	1976	522	495	511	545	1,113	4,099

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
-	1	-	3	-	1	13	Asie - fin:	
							Israël	1975 1
4	4	2	43	-	-	85	Japon	1976 2
-	-	-	-	-	-	2	Corée du Sud	1975 3
-	-	-	-	-	-			1976 4
-	-	19	2	3	16	46	Liban	1975 6
-	1	9	-	1	7	33	Pakistan	1976 7
1	-	-	-	-	1	2	Philippines	1975 8
-	-	2	3	2	-	12	Sri Lanka	1976 9
-	-	-	-	-	-			1975 10
-	-	-	-	-	-			1976 11
-	-	-	-	-	-			1975 12
-	-	-	-	-	-	2	Syrie	1976 13
6	13	14	8	1	1	65	Taiwan	1975 14
								1976 15
								1975 16
								1976 17
								1975 18
								1976 19
26	27	64	66	11	37	396	Autres	1975 20
								1976 21
							Total	1975 22
								1976 23
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
-	-	1	-	-	-	1	Antigua	1975 23
2	-	-	-	-	-	7	Bahamas	1976 24
-	-	-	-	-	-			1975 25
-	-	-	-	-	-			1976 26
-	-	2	-	-	-	4	Barbade	1975 27
1	-	-	-	-	-	50	Bermudes	1976 28
-	-	-	-	-	-			1975 29
-	-	-	-	-	-			1976 30
1	-	-	1	-	1	6	Cuba	1975 31
1	-	-	-	-	-	1	Haïti	1976 32
29	17	14	5	3	19	90	Jamaïque	1975 33
-	-	-	3	-	-	6	Mexique	1976 34
-	1	-	-	-	-	4	St. Pierre-et-Miquelon	1975 35
								1976 36
								1975 37
								1976 38
								1975 39
								1976 40
								1975 41
								1976 42
								1975 43
								1976 44
34	18	17	9	3	20	169	Autres	1975 45
								1976 46
							Total	1975 47
								1976 48
							Amérique du Sud:	
-	-	-	-	1	-	1	Argentine	1975 49
-	-	-	-	-	-	2	Brésil	1976 50
-	-	-	-	-	-			1975 51
-	-	-	-	-	-			1976 52
-	-	-	-	-	-	1	Colombie	1975 53
-	-	-	-	-	-			1976 54
-	-	-	-	-	-			1975 55
-	-	-	-	-	-			1976 56
-	-	-	-	-	-	1	Guyane	1975 57
								1976 58
								1975 59
								1976 60
							Venezuela	1975 61
								1976 62
								1975 63
								1976 64
								1975 65
								1976 66
							Autres	1975 67
								1976 68
							Total	1975 69
								1976 70
2,276	1,779	1,778	1,135	489	586	12,491	Océanie et autres îles océaniques:	
							Australie	1975 61
								1976 62
							Nouvelle-Zélande	1975 63
								1976 64
								1975 65
								1976 66
							Autres	1975 67
								1976 68
							Total	1975 69
								1976 70
2,276	1,779	1,778	1,135	489	586	12,491	Total global	1975 69
								1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Newfoundland

TABLE 4C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile 1975	—	—	—	—	—	—	—
2	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
3	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
5	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
6	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Two or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Bus 1975	—	—	—	—	—	—	—
10	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
12	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
13	One or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
14	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
15	Rail 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
17	Other methods 1975	—	—	—	—	—	—	—
18	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
19	Total land 1975	—	—	—	—	—	—	—
20	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
Air:								
21	Commercial 1975	—	—	—	208	397	—	605
22	..... 1976	2	1	—	—	827	194	1,024
23	Private 1975	12	—	7	9	11	1	40
24	..... 1976	—	12	2	24	12	9	59
25	Total air 1975	12	—	7	217	408	1	645
26	..... 1976	2	13	2	24	839	203	1,083
Marine:								
27	Commercial 1975	—	2	—	—	—	—	2
28	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Private 1975	—	—	—	—	—	—	—
30	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
31	Total marine 1975	—	2	—	—	—	—	2
32	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Total 1975	12	2	7	217	408	1	647
34	..... 1976	2	13	2	24	839	203	1,083
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975 —	—	—	—	—	—	—	—
36	1976 —	—	—	—	—	—	—	—
Air:								
37	Returning direct 1975	700	263	539	1,734	1,178	933	5,347
38	..... 1976	846	421	769	1,634	1,199	1,394	6,263
39	Returning via the U.S.A. 1975	—	—	—	—	2	—	2
40	..... 1976	—	—	—	2	—	—	2
41	Total air 1975	700	263	539	1,734	1,180	933	5,349
42	..... 1976	846	421	769	1,636	1,199	1,394	6,265
Marine:								
43	Returning direct 1975	37	57	103	260	1,196	1,460	3,113
44	..... 1976	24	48	10	492	1,122	477	2,173
45	Returning via the U.S.A. 1975	—	—	—	—	—	—	—
46	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
47	Total marine 1975	37	57	103	260	1,196	1,460	3,113
48	..... 1976	24	48	10	492	1,122	477	2,173
49	Total 1975	737	320	642	1,994	2,376	2,393	8,462
50	..... 1976	870	469	779	2,128	2,321	1,871	8,438
51	Grand total 1975	749	322	649	2,211	2,784	2,394	9,109
52	..... 1976	872	482	781	2,152	3,160	2,074	9,521

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 4C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre:	
							Automobile	1975 1
								1976 2
							Même jour	1975 3
								1976 4
							Une nuit	1975 5
								1976 6
							Deux nuits ou plus	1975 7
								1976 8
							Autocar	1975 9
								1976 10
							Même jour	1975 11
								1976 12
							Une nuit ou plus	1975 13
								1976 14
							Chemin de fer	1975 15
								1976 16
							Autres moyens	1975 17
								1976 18
							Total, par terre	1975 19
								1976 20
							Par air:	
						652	Commercial	1975 21
								1976 22
6	10	4	23	6	17	106	Privé	1975 23
								1976 24
6	10	7	36	6	48	758	Total, par air	1975 25
								1976 26
							Par mer:	
						2	Commercial	1975 27
								1976 28
	4			4		8	Privé	1975 29
								1976 30
	4			4		10	Total, par mer	1975 31
								1976 32
6	14	7	36	10	48	768	Total	1975 33
								1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
							Par terre (via les États-Unis):	
							1975	35
							1976	36
							Par air:	
1,137	1,446	980	1,333	877	449	11,569	Rentrée directe	1975 37
								1976 38
						2	Rentrée via les États-Unis	1975 39
								1976 40
1,137	1,446	980	1,333	877	449	11,571	Total, par air	1975 41
								1976 42
							Par mer:	
2,544	2,426	834	193	140	50	9,300	Rentrée directe	1975 43
	94					94		1976 44
							Rentrée via les États-Unis	1975 45
								1976 46
2,544	2,520	834	193	140	50	9,394	Total, par mer	1975 47
								1976 48
3,681	3,966	1,814	1,526	1,017	499	20,965	Total	1975 49
								1976 50
3,687	3,980	1,821	1,562	1,027	547	21,733	Total global	1975 51
								1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto Rico, Philippines et les autres protectorats des États-Unis.

Newfoundland

TABLE 4D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day	1975	—	—	—	—	—	—
2		1976	—	—	—	—	—	—
3	One night	1975	—	—	—	—	—	—
4		1976	—	—	—	—	—	—
5	Two or more nights	1975	—	—	—	—	—	—
6		1976	—	—	—	—	—	—
7	Total	1975	—	—	—	—	—	—
8		1976	—	—	—	—	—	—
9	Trucks used commercially	1975	—	—	—	—	—	—
10		1976	—	—	—	—	—	—
11	Other vehicles	1975	—	—	—	—	—	—
12		1976	—	—	—	—	—	—
13	Total	1975	—	—	—	—	—	—
14		1976	—	—	—	—	—	—
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day	1975	—	—	—	—	—	—
16		1976	—	—	—	—	—	—
17	One night	1975	—	—	—	—	—	—
18		1976	—	—	—	—	—	—
19	Two or more nights	1975	—	—	—	—	—	—
20		1976	—	—	—	—	—	—
21	Total	1975	—	—	—	—	—	—
22		1976	—	—	—	—	—	—
23	Trucks used commercially	1975	—	—	—	—	—	—
24		1976	—	—	—	—	—	—
25	Other vehicles	1975	—	—	—	—	—	—
26		1976	—	—	—	—	—	—
27	Total	1975	—	—	—	—	—	—
28		1976	—	—	—	—	—	—
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day	1975	—	—	—	—	—	—
30		1976	—	—	—	—	—	—
31	One night	1975	—	—	—	—	—	—
32		1976	—	—	—	—	—	—
33	Two or more nights	1975	—	—	—	—	—	—
34		1976	—	—	—	—	—	—
35	Total	1975	—	—	—	—	—	—
36		1976	—	—	—	—	—	—
37	Trucks used commercially	1975	—	—	—	—	—	—
38		1976	—	—	—	—	—	—
39	Other vehicles	1975	—	—	—	—	—	—
40		1976	—	—	—	—	—	—
41	Total	1975	—	—	—	—	—	—
42		1976	—	—	—	—	—	—

TABLEAU 4D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Terre-Neuve

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
—	—	—	—	—	—	—	Automobile:	
							Même jour	1975 1 1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 3 1976 4
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 5 1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 7 1976 8
—	—	—	—	—	—	—	Camions commerciaux	1975 9 1976 10
—	—	—	—	—	—	—	Autres véhicules	1975 11 1976 12
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 13 1976 14
Véhicules du Canada								
—	—	—	—	—	—	—	Automobile:	
							Même nuit	1975 15 1976 16
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 17 1976 18
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 19 1976 20
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 21 1976 22
—	—	—	—	—	—	—	Camions commerciaux	1975 23 1976 24
—	—	—	—	—	—	—	Autres véhicules	1975 25 1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 27 1976 28
Total, véhicules								
—	—	—	—	—	—	—	Automobile:	
							Même jour	1975 29 1976 30
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 31 1976 32
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 33 1976 34
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 35 1976 36
—	—	—	—	—	—	—	Camions commerciaux	1975 37 1976 38
—	—	—	—	—	—	—	Autres véhicules	1975 39 1976 40
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 41 1976 42

Prince Edward Island

TABLE 5A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975	—	—	—	—	—	—
2	.....	1976	—	—	—	—	—	—
3	Same day	1975	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976	—	—	—	—	—	—
5	One night	1975	—	—	—	—	—	—
6	.....	1976	—	—	—	—	—	—
7	Two or more nights	1975	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976	—	—	—	—	—	—
9	Bus	1975	—	—	—	—	—	—
10	.....	1976	—	—	—	—	—	—
11	Same day	1975	—	—	—	—	—	—
12	.....	1976	—	—	—	—	—	—
13	One or more nights	1975	—	—	—	—	—	—
14	.....	1976	—	—	—	—	—	—
15	Rail	1975	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976	—	—	—	—	—	—
17	Other methods	1975	—	—	—	—	—	—
18	.....	1976	—	—	—	—	—	—
19	Total land	1975	—	—	—	—	—	—
20	.....	1976	—	—	—	—	—	—
Air:								
21	Commercial	1975	—	—	—	—	—	—
22	.....	1976	—	5	—	—	—	5
23	Private	1975	3	21	4	9	10	47
24	.....	1976	—	—	3	3	21	27
25	Total air	1975	3	21	4	9	10	47
26	.....	1976	5	—	3	3	21	32
Marine:								
27	Commercial	1975	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975	—	—	—	—	—	—
30	.....	1976	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—
32	.....	1976	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975	—	3	21	4	9	47
34	.....	1976	—	5	—	3	21	32
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975	—	—	—	—	—	—
36	.....	1976	—	—	—	—	—	—
37	One or more nights	1975	—	—	—	—	—	—
38	.....	1976	—	—	—	—	—	—
39	Total land	1975	—	—	—	—	—	—
40	.....	1976	—	—	—	—	—	—
Air:								
41	Entering direct	1975	—	—	—	—	—	—
42	.....	1976	—	—	—	—	—	—
43	Entering via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—
44	.....	1976	—	—	—	—	—	—
45	Total air	1975	—	—	—	—	—	—
46	.....	1976	—	—	—	—	—	—
Marine:								
47	Entering direct	1975	—	—	—	—	—	—
48	.....	1976	—	—	—	—	—	—
49	Entering via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—
50	.....	1976	—	—	—	—	—	—
51	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—
52	.....	1976	—	—	—	—	—	—
53	Total	1975	—	—	—	—	—	—
54	.....	1976	—	—	—	—	—	—
55	Grand total	1975	—	3	21	4	9	47
56	.....	1976	—	5	—	3	21	32

TABLEAU 5A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Île-du-Prince-Édouard

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre:	
—	—	—	—	—	—	—	Automobile	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 4
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 8
—	—	—	—	—	—	—	Autocar	1975 9
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 10
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 12
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit ou plus	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 14
—	—	—	—	—	—	—	Chemin de fer	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 16
—	—	—	—	—	—	—	Autres moyens	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 18
—	—	—	—	—	—	—	Total, par terre	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 20
—	—	—	—	—	—	—	Par air:	
61	59	27	10	5	—	209	Commercial	1975 21
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 22
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 24
61	59	27	10	5	—	209	Total, par air	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 26
404	1,013	339	—	—	—	1,756	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 28
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 30
404	1,013	339	—	—	—	1,756	Total, par mer	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 32
465	1,072	366	10	5	—	1,965	Total	1975 33
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre (via les États-Unis):	
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 36
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit ou plus	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 38
—	—	—	—	—	—	—	Total, par terre	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 40
—	—	—	—	—	—	—	Par air:	
—	—	—	—	—	—	—	Entrée directe	1975 41
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 42
—	—	—	—	—	—	—	Entrée via les États-Unis	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 44
—	—	—	—	—	—	—	Total, par air	1975 45
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Entrée directe	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 48
—	—	—	—	—	—	—	Entrée via les États-Unis	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 50
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 51
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 52
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 53
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 54
465	1,072	366	10	5	—	1,965	Total global	1975 55
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 56

Prince Edward Island TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
	Europe:							
1	Austria 1975	—	—	—	—	—	—	—
2	1976	—	—	—	—	—	—	—
3	Azores 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	1976	—	—	—	—	—	—	—
5	Belgium 1975	—	—	—	—	—	—	—
6	1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Bulgaria 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia 1975	—	—	—	—	—	—	—
10	1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Denmark 1975	—	—	—	—	—	—	—
12	1976	—	—	—	—	—	—	—
13	Finland 1975	—	—	—	—	—	—	—
14	1976	—	—	—	—	—	—	—
15	France 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	1976	—	—	—	—	—	—	—
17	Germany (Federal Republic) 1975	—	—	—	—	—	—	—
18	1976	—	—	—	—	—	—	—
19	Greece 1975	—	—	—	—	—	—	—
20	1976	—	—	—	—	—	—	—
21	Hungary 1975	—	—	—	—	—	—	—
22	1976	—	—	—	—	—	—	—
23	Ireland (Republic) 1975	—	—	—	—	—	—	—
24	1976	—	—	—	—	—	—	—
25	Italy 1975	—	—	—	—	—	—	—
26	1976	—	—	—	—	—	—	—
27	Malta 1975	—	—	—	—	—	—	—
28	1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Netherlands, The 1975	—	—	—	—	—	—	—
30	1976	—	—	—	—	—	—	—
31	Norway 1975	—	—	—	—	—	—	—
32	1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Poland 1975	—	—	—	—	—	—	—
34	1976	—	—	—	—	—	—	—
35	Portugal 1975	—	—	—	—	—	—	—
36	1976	—	—	—	—	—	—	—
37	Rumania 1975	—	—	—	—	—	—	—
38	1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Spain 1975	—	—	—	—	—	—	—
40	1976	—	—	—	—	—	—	—
41	Sweden 1975	—	—	—	—	—	—	—
42	1976	—	—	—	—	—	—	—
43	Switzerland 1975	—	—	—	—	—	—	—
44	1976	—	—	—	—	—	—	—
45	Turkey 1975	—	—	—	—	—	—	—
46	1976	—	—	—	—	—	—	—
47	United Kingdom 1975	—	—	—	—	—	—	—
48	1976	—	—	—	—	—	—	—
49	U.S.S.R. 1975	—	—	—	—	—	—	—
50	1976	—	—	—	—	—	—	—
51	Yugoslavia 1975	—	—	—	—	—	—	—
52	1976	—	—	—	—	—	—	—
53	Other 1975	—	—	—	—	—	—	—
54	1976	—	—	—	—	—	—	—
55	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
56	 1976	—	—	—	—	—	—	—
	Africa:							
57	Algeria 1975	—	—	—	—	—	—	—
58	1976	—	—	—	—	—	—	—
59	Egypt 1975	—	—	—	—	—	—	—
60	1976	—	—	—	—	—	—	—
61	Rhodesia 1975	—	—	—	—	—	—	—
62	1976	—	—	—	—	—	—	—
63	South Africa 1975	—	—	—	—	—	—	—
64	1976	—	—	—	—	—	—	—
65	Other 1975	—	—	—	—	—	—	—
66	1976	—	—	—	—	—	—	—
67	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
68	 1976	—	—	—	—	—	—	—
	Asia:							
69	Bangladesh 1975	—	—	—	—	—	—	—
70	1976	—	—	—	—	—	—	—
71	China 1975	—	—	—	—	—	—	—
72	1976	—	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong 1975	—	—	—	—	—	—	—
74	1976	—	—	—	—	—	—	—
75	India 1975	—	—	—	—	—	—	—
76	1976	—	—	—	—	—	—	—

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Île-du-Prince-Édouard

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
—	—	—	—	—	—	—	Autriche	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	1976 2	
—	—	—	—	—	—	—	Açores	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	1976 4	
—	—	—	—	—	—	—	Belgique	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	1976 6	
—	—	—	—	—	—	—	Bulgarie	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	1976 8	
—	—	—	—	—	—	—	Tchécoslovaquie	1975 9
—	—	—	—	—	—	—	1976 10	
—	—	—	—	—	—	—	Danemark	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	1976 12	
—	—	—	—	—	—	—	Finlande	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	1976 14	
—	—	—	—	—	—	—	France	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	1976 16	
—	—	—	—	—	—	—	Allemagne (République fédérale)	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	1976 18	
—	—	—	—	—	—	—	Grèce	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	1976 20	
—	—	—	—	—	—	—	Hongrie	1975 21
—	—	—	—	—	—	—	1976 22	
—	—	—	—	—	—	—	Irlande (République d')	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	1976 24	
—	—	—	—	—	—	—	Italie	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	1976 26	
—	—	—	—	—	—	—	Malte	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	1976 28	
—	—	—	—	—	—	—	Pays-Bas	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	1976 30	
—	—	—	—	—	—	—	Norvège	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	1976 32	
—	—	—	—	—	—	—	Pologne	1975 33
—	—	—	—	—	—	—	1976 34	
—	—	—	—	—	—	—	Portugal	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	1976 36	
—	—	—	—	—	—	—	Roumanie	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	1976 38	
—	—	—	—	—	—	—	Espagne	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	1976 40	
—	—	—	—	—	—	—	Suède	1975 41
—	—	—	—	—	—	—	1976 42	
—	—	—	—	—	—	—	Suisse	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	1976 44	
—	—	—	—	—	—	—	Turquie	1975 45
—	—	—	—	—	—	—	1976 46	
—	—	—	—	—	—	—	Royaume-Uni	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	1976 48	
—	—	—	—	—	—	—	U.R.S.S.	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	1976 50	
—	—	—	—	—	—	—	Yougoslavie	1975 51
—	—	—	—	—	—	—	1976 52	
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 53
—	—	—	—	—	—	—	1976 54	
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 55
—	—	—	—	—	—	—	1976 56	
							Afrique:	
—	—	—	—	—	—	—	Algérie	1975 57
—	—	—	—	—	—	—	1976 58	
—	—	—	—	—	—	—	Égypte	1975 59
—	—	—	—	—	—	—	1976 60	
—	—	—	—	—	—	—	Rhodésie	1975 61
—	—	—	—	—	—	—	1976 62	
—	—	—	—	—	—	—	Afrique du Sud	1975 63
—	—	—	—	—	—	—	1976 64	
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 65
—	—	—	—	—	—	—	1976 66	
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 67
—	—	—	—	—	—	—	1976 68	
							Asie:	
—	—	—	—	—	—	—	Bangladesh	1975 69
—	—	—	—	—	—	—	1976 70	
—	—	—	—	—	—	—	Chine	1975 71
—	—	—	—	—	—	—	1976 72	
—	—	—	—	—	—	—	Hong-Kong	1975 73
—	—	—	—	—	—	—	1976 74	
—	—	—	—	—	—	—	Inde	1975 75
—	—	—	—	—	—	—	1976 76	

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Prince Edward Island TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
	Asia - Concluded:							
1	Israel 1975	—	—	—	—	—	—	—
2	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
3	Japan 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
5	Korea, South 1975	—	—	—	—	—	—	—
6	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Lebanon 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Pakistan 1975	—	—	—	—	—	—	—
10	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Philippines 1975	—	—	—	—	—	—	—
12	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
13	Sri Lanka 1975	—	—	—	—	—	—	—
14	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
15	Syria 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
17	Taiwan 1975	—	—	—	—	—	—	—
18	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
19	Other 1975	—	—	—	—	—	—	—
20	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
21	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
22	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
	North America, Central America and Caribbean:							
23	Antigua 1975	—	—	—	—	—	—	—
24	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
25	Bahamas 1975	—	—	—	—	—	—	—
26	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
27	Barbados 1975	—	—	—	—	—	—	—
28	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Bermuda 1975	—	—	—	—	—	—	—
30	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
31	Cuba 1975	—	—	—	—	—	—	—
32	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Haiti 1975	—	—	—	—	—	—	—
34	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
35	Jamaica 1975	—	—	—	—	—	—	—
36	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
37	Mexico 1975	—	—	—	—	—	—	—
38	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
39	St. Pierre and Miquelon 1975	—	—	—	—	—	—	—
40	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
41	Trinidad and Tobago 1975	—	—	—	—	—	—	—
42	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
43	Other 1975	—	—	—	—	—	—	—
44	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
45	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
46	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
	South America:							
47	Argentina 1975	—	—	—	—	—	—	—
48	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
49	Brazil 1975	—	—	—	—	—	—	—
50	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
51	Colombia 1975	—	—	—	—	—	—	—
52	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
53	Guyana 1975	—	—	—	—	—	—	—
54	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
55	Venezuela 1975	—	—	—	—	—	—	—
56	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
57	Other 1975	—	—	—	—	—	—	—
58	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
59	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
60	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
	Oceania and other Ocean Islands:							
61	Australia 1975	—	—	—	—	—	—	—
62	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
63	New Zealand 1975	—	—	—	—	—	—	—
64	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
65	Other 1975	—	—	—	—	—	—	—
66	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
67	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
68	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
69	Grand total 1975	—	—	—	—	—	—	—
70	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — fin Île-du-Prince-Édouard

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
-	-	-	-	-	-	-	Asie — fin:	
-	-	-	-	-	-	-	Israël	1975 1
-	-	-	-	-	-	-	1976 2	
-	-	-	-	-	-	-	Japon	1975 3
-	-	-	-	-	-	-	1976 4	
-	-	-	-	-	-	-	Corée du Sud	1975 5
-	-	-	-	-	-	-	1976 6	
-	-	-	-	-	-	-	Liban	1975 7
-	-	-	-	-	-	-	1976 8	
-	-	-	-	-	-	-	Pakistan	1975 9
-	-	-	-	-	-	-	1976 10	
-	-	-	-	-	-	-	Philippines	1975 11
-	-	-	-	-	-	-	1976 12	
-	-	-	-	-	-	-	Sri Lanka	1975 13
-	-	-	-	-	-	-	1976 14	
-	-	-	-	-	-	-	Syrie	1975 15
-	-	-	-	-	-	-	1976 16	
-	-	-	-	-	-	-	Taiwan	1975 17
-	-	-	-	-	-	-	1976 18	
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1975 19
-	-	-	-	-	-	-	1976 20	
-	-	-	-	-	-	-	Total	1975 21
-	-	-	-	-	-	-	1976 22	
-	-	-	-	-	-	-	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
-	-	-	-	-	-	-	Antilles:	
-	-	-	-	-	-	-	Antigua	1975 23
-	-	-	-	-	-	-	1976 24	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas	1975 25
-	-	-	-	-	-	-	1976 26	
-	-	-	-	-	-	-	Barbade	1975 27
-	-	-	-	-	-	-	1976 28	
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes	1975 29
-	-	-	-	-	-	-	1976 30	
-	-	-	-	-	-	-	Cuba	1975 31
-	-	-	-	-	-	-	1976 32	
-	-	-	-	-	-	-	Haïti	1975 33
-	-	-	-	-	-	-	1976 34	
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1975 35
-	-	-	-	-	-	-	1976 36	
-	-	-	-	-	-	-	Mexique	1975 37
-	-	-	-	-	-	-	1976 38	
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon	1975 39
-	-	-	-	-	-	-	1976 40	
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago	1975 41
-	-	-	-	-	-	-	1976 42	
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1975 43
-	-	-	-	-	-	-	1976 44	
-	-	-	-	-	-	-	Total	1975 45
-	-	-	-	-	-	-	1976 46	
-	-	-	-	-	-	-	Amérique du Sud:	
-	-	-	-	-	-	-	Argentine	1975 47
-	-	-	-	-	-	-	1976 48	
-	-	-	-	-	-	-	Bésil	1975 49
-	-	-	-	-	-	-	1976 50	
-	-	-	-	-	-	-	Colombie	1975 51
-	-	-	-	-	-	-	1976 52	
-	-	-	-	-	-	-	Guyane	1975 53
-	-	-	-	-	-	-	1976 54	
-	-	-	-	-	-	-	Venezuela	1975 55
-	-	-	-	-	-	-	1976 56	
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1975 57
-	-	-	-	-	-	-	1976 58	
-	-	-	-	-	-	-	Total	1975 59
-	-	-	-	-	-	-	1976 60	
-	-	-	-	-	-	-	Océanie et autres îles océaniques:	
-	-	-	-	-	-	-	Australie	1975 61
-	-	-	-	-	-	-	1976 62	
-	-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande	1975 63
-	-	-	-	-	-	-	1976 64	
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1975 65
-	-	-	-	-	-	-	1976 66	
-	-	-	-	-	-	-	Total	1975 67
-	-	-	-	-	-	-	1976 68	
-	-	-	-	-	-	-	Total global	1975 69
-	-	-	-	-	-	-	1976 70	

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Prince Edward Island TABLE 5C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile 1975	—	—	—	—	—	—	—
2	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
3	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
5	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
6	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Two or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Bus 1975	—	—	—	—	—	—	—
10	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
12	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
13	One or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
14	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
15	Rail 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
17	Other methods 1975	—	—	—	—	—	—	—
18	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
19	Total land 1975	—	—	—	—	—	—	—
20	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
Air:								
21	Commercial 1975	—	—	—	—	—	—	—
22	..... 1976	—	—	—	—	—	10	10
23	Private 1975	—	—	—	2	2	—	4
24	..... 1976	8	—	—	—	—	—	8
25	Total air 1975	—	—	—	2	2	—	4
26	..... 1976	8	—	—	—	—	10	18
Marine:								
27	Commercial 1975	—	—	—	—	—	—	—
28	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Private 1975	—	—	—	—	—	—	—
30	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
31	Total marine 1975	—	—	—	—	—	—	—
32	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Total 1975	—	—	—	2	2	—	4
34	..... 1976	8	—	—	—	—	10	18
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.):								
35	1975 1975	—	—	—	—	—	—	—
36	1976 1976	—	—	—	—	—	—	—
Air:								
37	Returning direct 1975	—	—	—	220	—	3	223
38	..... 1976	—	—	—	—	108	—	108
39	Returning via the U.S.A. 1975	—	—	—	—	—	—	—
40	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
41	Total air 1975	—	—	—	220	—	3	223
42	..... 1976	—	—	—	—	108	—	108
Marine:								
43	Returning direct 1975	—	—	—	—	—	—	—
44	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
45	Returning via the U.S.A. 1975	—	—	—	—	—	—	—
46	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
47	Total marine 1975	—	—	—	—	—	—	—
48	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
49	Total 1975	—	—	—	220	—	3	223
50	..... 1976	—	—	—	—	108	—	108
51	Grand total 1975	—	—	—	222	2	3	227
52	..... 1976	8	—	—	—	108	10	126

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABEAU 5C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1975 1
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1975 3
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1975 5
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1975 7
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1975 9
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1975 11
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1975 13
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1975 15
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1975 17
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 18
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1975 19
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 20
-	-	-	-	-	-	-	Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1975 21
-	13	4	-	-	-	21	Privé	1976 22
-	-	-	-	-	-	-	.....	1975 23
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 24
-	13	4	-	-	-	21	Total, par air	1975 25
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1975 27
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1976 28
-	-	-	-	-	-	-	.....	1975 29
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1975 31
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 32
-	13	4	-	-	-	21	Total	1975 33
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	1975	35
-	-	-	-	-	-	-	1976	36
-	-	-	-	161	-	384	Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1975 37
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 38
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1975 39
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 40
-	-	-	-	161	-	384	Total, par air	1975 41
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1975 43
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1975 45
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1975 47
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 48
-	-	-	-	161	-	384	Total	1975 49
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 50
-	13	4	-	161	-	405	Total global	1975 51
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto Rico, Philippines et les autres protectorats des États-Unis.

Prince Edward Island TABLE 5D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
2	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
3	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
5	Two or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
6	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Trucks used commercially 1975	—	—	—	—	—	—	—
10	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Other vehicles 1975	—	—	—	—	—	—	—
12	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
13	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
14	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
17	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
18	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
19	Two or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
20	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
21	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
22	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
23	Trucks used commercially 1975	—	—	—	—	—	—	—
24	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
25	Other vehicles 1975	—	—	—	—	—	—	—
26	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
27	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
28	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
30	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
31	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
32	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Two or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
34	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
35	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
36	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
37	Trucks used commercially 1975	—	—	—	—	—	—	—
38	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Other vehicles 1975	—	—	—	—	—	—	—
40	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
41	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
42	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—

[illegible]

Nova Scotia

TABLE 6A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 227	110	306	665	2,656	11,283	15,247
2	.....	1976 117	—	134	677	2,616	8,983	12,527
3	Same day	1975 —	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
5	One night	1975 7	—	—	—	—	296	303
6	.....	1976 —	—	—	—	42	96	138
7	Two or more nights	1975 220	110	306	665	2,656	10,987	14,944
8	.....	1976 117	—	134	677	2,574	8,887	12,389
9	Bus	1975 —	33	—	132	104	1,702	1,971
10	.....	1976 —	—	—	—	112	1,222	1,334
11	Same day	1975 —	—	—	—	—	—	—
12	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
13	One or more nights	1975 —	33	—	132	104	1,702	1,971
14	.....	1976 —	—	—	—	112	1,222	1,334
15	Rail	1975 —	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
17	Other methods	1975 59	76	385	594	1,103	2,634	4,851
18	.....	1976 41	—	30	147	1,669	3,025	4,912
19	Total land	1975 286	219	691	1,391	3,863	15,619	22,069
20	.....	1976 158	—	164	824	4,397	13,230	18,773
Air:								
21	Commercial	1975 1,594	1,516	1,267	1,621	2,041	3,892	11,931
22	.....	1976 1,040	1,091	1,411	1,502	1,667	1,890	8,601
23	Private	1975 58	38	61	35	129	189	510
24	.....	1976 100	34	62	87	161	191	635
25	Total air	1975 1,652	1,554	1,328	1,656	2,170	4,081	12,441
26	.....	1976 1,140	1,125	1,473	1,589	1,828	2,081	9,236
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	2	—	3	5
28	.....	1976 1	—	1	—	—	6	8
29	Private	1975 —	—	—	—	6	59	65
30	.....	1976 —	—	—	—	12	46	58
31	Total marine	1975 —	—	—	2	6	62	70
32	.....	1976 1	—	1	—	12	52	66
33	Total	1975 1,938	1,773	2,019	3,049	6,039	19,762	34,580
34	.....	1976 1,299	1,125	1,638	2,413	6,237	15,363	28,075
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 —	—	—	—	—	6	6
36	.....	1976 —	—	—	—	—	16	16
37	One or more nights	1975 5	—	1	—	—	72	78
38	.....	1976 —	—	—	—	12	128	140
39	Total land	1975 5	—	1	—	—	78	84
40	.....	1976 —	—	—	—	12	144	156
Air:								
41	Entering direct	1975 586	607	362	533	812	1,684	4,584
42	.....	1976 496	189	596	556	808	983	3,628
43	Entering via the U.S.A.	1975 176	115	192	276	250	281	1,290
44	.....	1976 156	63	176	152	232	133	912
45	Total air	1975 762	722	554	809	1,062	1,965	5,874
46	.....	1976 652	252	772	708	1,040	1,116	4,540
Marine:								
47	Entering direct	1975 2	3	3	1	18	13	38
48	.....	1976 21	1	1	1	5	312	343
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
50	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
51	Total marine	1975 2	1	3	1	18	13	38
52	.....	1976 21	3	1	1	5	312	343
53	Total	1975 769	723	558	810	1,080	2,056	5,996
54	.....	1976 673	255	773	709	1,057	1,572	5,039
55	Grand total	1975 2,707	2,496	2,577	3,859	7,119	21,818	40,576
56	.....	1976 1,972	1,380	2,411	3,122	7,294	16,935	33,114

TABEAU 6A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
25,542	26,992	11,045	3,557	570	427	83,380	Par terre:	
—	—	—	—	—	—	—	Automobile	1975 1
34	508	—	—	—	—	845	Même jour	1976 2
25,508	26,484	11,045	3,557	570	427	82,535	Une nuit	1975 3
4,893	5,322	2,623	822	—	—	15,631	Deux nuits ou plus	1976 4
—	—	—	—	—	—	—	Autocar	1975 5
4,893	5,322	2,623	822	—	—	15,631	Même jour	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit ou plus	1975 7
5,575	6,976	2,598	944	109	83	21,136	Chemin de fer	1976 8
36,010	39,290	16,266	5,323	679	510	120,147	Autres moyens	1975 9
6,491	6,186	2,816	2,073	1,313	1,688	32,498	Total, par terre	1976 10
245	347	193	126	96	59	1,576		1975 11
6,736	6,533	3,009	2,199	1,409	1,747	34,074	Par air:	1976 12
5	1	7	—	—	—	18	Commercial	1975 13
1,040	250	45	—	3	—	1,403	Privé	1976 14
1,045	251	52	—	3	—	1,421	Total, par air	1975 15
43,791	46,074	19,327	7,522	2,091	2,257	155,642		1976 16
Résidents des pays autres que les États-Unis								
38	61	—	—	—	—	105	Par terre (via les États-Unis):	
123	145	18	20	—	—	384	Même jour	1975 17
161	206	18	20	—	—	489	Une nuit ou plus	1976 18
1,718	1,738	1,162	948	453	596	11,199	Total, par terre	1975 19
308	346	330	311	194	212	2,991		1976 20
2,026	2,084	1,492	1,259	647	808	14,190	Par air:	1975 21
23	28	24	1	12	11	137	Entrée directe	1976 22
—	20	—	—	5	—	25	Entrée via les États-Unis	1975 23
23	48	24	1	17	11	162	Total, par air	1976 24
2,210	2,338	1,534	1,280	664	819	14,841		1975 25
46,001	48,412	20,861	8,802	2,755	3,076	170,483	Total global	1976 26

Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
	Europe:								
1	Austria	1975	1	1	6	4	8	2	22
2		1976	—	—	1	1	3	6	11
3	Azores	1975	—	—	—	—	—	—	—
4		1976	—	—	—	—	—	—	—
5	Belgium	1975	2	2	2	6	2	21	35
6		1976	—	—	3	1	21	2	27
7	Bulgaria	1975	—	—	2	—	—	—	2
8		1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia	1975	—	1	—	—	1	4	6
10		1976	—	—	—	—	2	—	2
11	Denmark	1975	—	3	5	2	3	10	23
12		1976	3	2	5	2	1	18	31
13	Finland	1975	—	—	—	—	—	—	1
14		1976	—	—	2	1	3	8	14
15	France	1975	66	16	46	41	41	78	288
16		1976	60	5	65	43	27	45	245
17	Germany (Federal Republic)	1975	10	25	16	24	45	105	225
18		1976	23	6	54	29	42	111	265
19	Greece	1975	10	4	8	22	22	9	75
20		1976	13	4	20	6	12	1	56
21	Hungary	1975	—	—	—	—	—	—	—
22		1976	—	—	—	—	—	1	1
23	Ireland (Republic)	1975	2	9	1	9	23	12	56
24		1976	7	2	1	6	16	7	39
25	Italy	1975	7	3	3	11	5	8	37
26		1976	7	1	6	1	16	2	33
27	Malta	1975	—	—	—	—	2	—	2
28		1976	—	—	1	—	—	—	1
29	Netherlands, The	1975	5	5	6	15	39	112	182
30		1976	12	2	19	23	25	26	107
31	Norway	1975	7	8	1	6	9	21	52
32		1976	13	1	6	6	14	17	57
33	Poland	1975	2	—	1	5	1	4	13
34		1976	—	—	2	2	—	—	4
35	Portugal	1975	3	4	1	—	3	3	14
36		1976	5	—	3	—	5	2	15
37	Rumania	1975	—	—	—	—	—	2	2
38		1976	—	—	—	—	—	2	2
39	Spain	1975	21	10	17	6	10	5	69
40		1976	29	13	31	5	4	11	93
41	Sweden	1975	6	17	3	12	10	31	79
42		1976	4	—	16	2	12	30	64
43	Switzerland	1975	11	2	2	2	7	22	46
44		1976	2	1	1	4	5	11	24
45	Turkey	1975	—	1	—	5	1	—	7
46		1976	—	1	1	—	—	1	3
47	United Kingdom	1975	359	302	123	298	424	997	2,503
48		1976	117	34	161	148	319	782	1,561
49	U.S.S.R.	1975	—	1	—	—	—	—	1
50		1976	—	—	—	—	—	—	—
51	Yugoslavia	1975	5	2	1	—	4	—	12
52		1976	2	2	—	—	—	—	4
53	Other	1975	1	—	—	—	2	1	4
54		1976	3	—	—	—	7	10	20
55	Total	1975	518	416	244	468	663	1,447	3,756
56		1976	300	74	398	280	534	1,093	2,679
	Africa:								
57	Algeria	1975	—	—	—	—	—	—	—
58		1976	—	—	—	—	—	—	—
59	Egypt	1975	—	1	—	—	—	—	1
60		1976	—	—	1	—	—	2	3
61	Rhodesia	1975	—	—	—	—	—	2	2
62		1976	—	—	—	—	—	1	1
63	South Africa	1975	2	—	1	1	4	16	24
64		1976	3	1	—	3	1	1	9
65	Other	1975	2	2	5	2	10	28	49
66		1976	6	—	4	—	23	12	45
67	Total	1975	4	3	6	3	14	46	76
68		1976	9	1	5	3	24	16	58
	Asia:								
69	Bangladesh	1975	—	—	—	—	—	—	—
70		1976	—	—	1	1	—	—	2
71	China	1975	—	—	—	—	—	—	—
72		1976	—	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong	1975	4	5	1	4	5	4	23
74		1976	3	—	2	2	3	—	10
75	India	1975	5	5	5	10	13	13	51
76		1976	1	3	3	6	17	14	44

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Nouvelle-Écosse

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
24	11	12	1	1	—	71	Autriche	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Açores	1975 3
17	8	2	3	—	2	67	.....	1976 4
—	—	—	—	—	—	2	Belgique	1975 5
—	2	1	2	1	—	12	.....	1976 6
9	30	13	7	—	3	85	Bulgarie	1975 7
6	4	4	—	1	1	17	.....	1976 8
105	92	87	33	15	25	645	Tchécoslovaquie	1975 9
114	100	63	48	31	1	582	.....	1976 10
9	12	22	14	10	12	154	Danemark	1975 11
—	1	—	1	—	1	3	.....	1976 12
17	9	8	17	1	1	109	Finlande	1975 13
11	25	12	7	3	7	102	.....	1976 14
—	—	—	—	—	—	2	France	1975 15
69	48	28	43	18	19	407	.....	1976 16
14	21	18	10	11	5	131	Allemagne (République fédérale)	1975 17
2	2	2	3	1	3	26	.....	1976 18
1	3	3	—	6	2	29	Grèce	1975 19
—	—	—	—	—	—	2	.....	1976 20
18	8	1	11	11	22	140	Hongrie	1975 21
22	18	10	13	8	4	154	.....	1976 22
24	26	4	3	1	8	112	Irlande (République d')	1975 23
—	1	2	—	2	3	15	.....	1976 24
966	939	556	517	168	234	5,883	Italie	1975 25
—	—	—	—	—	—	1	.....	1976 26
—	5	1	—	3	—	21	Malte	1975 27
—	—	3	5	—	1	13	.....	1976 28
1,428	1,365	852	738	292	354	8,785	Pays-Bas	1975 29
							.....	1976 30
—	—	—	—	—	—	—	Norvège	1975 31
5	12	—	1	—	—	19	.....	1976 32
—	1	—	2	—	—	5	Pologne	1975 33
13	16	9	2	2	6	72	.....	1976 34
18	22	16	4	7	24	140	Portugal	1975 35
36	51	31	9	9	30	242	.....	1976 36
1	4	1	—	—	—	6	Roumanie	1975 37
2	—	—	—	—	—	2	.....	1976 38
8	32	7	2	3	8	83	Espagne	1975 39
26	20	14	9	1	9	130	.....	1976 40
							Suède	1975 41
							.....	1976 42
							Suisse	1975 43
							.....	1976 44
							Turquie	1975 45
							.....	1976 46
							Royaume-Uni	1975 47
							.....	1976 48
							U.R.S.S.	1975 49
							.....	1976 50
							Yougoslavie	1975 51
							.....	1976 52
							Autres	1975 53
							.....	1976 54
							Total	1975 55
							.....	1976 56
							Afrique:	
—	—	6	—	—	—	6	Algérie	1975 57
5	12	—	1	—	—	19	.....	1976 58
—	1	—	2	—	—	5	Égypte	1975 59
13	16	9	2	2	6	72	.....	1976 60
18	22	16	4	7	24	140	Rhodésie	1975 61
36	51	31	9	9	30	242	.....	1976 62
1	4	1	—	—	—	6	Afrique du Sud	1975 63
2	—	—	—	—	—	2	.....	1976 64
8	32	7	2	3	8	83	Autres	1975 65
26	20	14	9	1	9	130	.....	1976 66
							Total	1975 67
							.....	1976 68
							Asie:	
1	4	1	—	—	—	6	Bangladesh	1975 69
2	—	—	—	—	—	2	.....	1976 70
8	32	7	2	3	8	83	Chine	1975 71
26	20	14	9	1	9	130	.....	1976 72
							Hong-Kong	1975 73
							.....	1976 74
							Inde	1975 75
							.....	1976 76

Voir renvois(s) à la fin du tableau.

Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
1	Asia — Concluded:							
2	Israel	1975 —	3	—	1	2	4	10
3	Japan	1976 —	—	1	30	2	2	35
4	.....	1975 22	19	29	31	8	94	203
5	Korea, South	1976 7	4	78	73	96	13	271
6	.....	1975 —	2	2	1	1	1	7
7	Lebanon	1976 1	—	6	3	7	6	23
8	.....	1975 3	3	1	2	2	1	12
9	Pakistan	1976 2	—	3	4	6	12	27
10	.....	1975 3	3	1	—	8	4	19
11	Philippines	1976 2	6	1	—	5	—	14
12	.....	1975 3	3	1	2	2	7	18
13	Sri Lanka	1976 1	—	—	—	5	—	9
14	.....	1975 —	—	—	—	—	—	1
15	Syria	1976 3	—	1	—	2	—	6
16	.....	1975 1	—	—	—	—	—	1
17	Taiwan	1976 —	—	—	—	—	—	—
18	.....	1975 5	4	6	7	8	3	33
19	Other	1976 6	6	9	8	5	1	35
20	.....	1975 2	5	1	9	5	9	31
21	.....	1976 5	3	4	1	3	6	22
22	Total	1975 48	52	47	67	55	140	409
23	.....	1976 31	22	110	130	151	54	498
24	North America, Central America and Caribbean:							
25	Antigua	1975 1	—	3	1	1	3	9
26	.....	1976 —	—	—	2	13	3	18
27	Bahamas	1975 —	—	2	—	4	4	10
28	.....	1976 1	—	1	—	3	2	7
29	Barbados	1975 4	4	2	1	4	3	18
30	.....	1976 12	1	2	10	1	5	31
31	Bermuda	1975 14	19	16	12	38	39	138
32	.....	1976 38	1	9	22	35	20	125
33	Cuba	1975 —	1	—	—	—	—	1
34	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
35	Haiti	1975 8	9	6	13	4	3	43
36	.....	1976 7	3	7	4	10	2	33
37	Jamaica	1975 8	14	4	11	9	16	62
38	.....	1976 9	6	8	3	10	9	45
39	Mexico	1975 1	1	5	3	2	3	15
40	.....	1976 4	1	4	4	3	9	25
41	St. Pierre and Miquelon	1975 63	120	150	107	192	229	861
42	.....	1976 192	126	139	156	186	280	1,079
43	Trinidad and Tobago	1975 5	9	3	15	15	9	56
44	.....	1976 3	—	10	5	12	23	53
45	Other	1975 25	30	27	37	20	31	170
46	.....	1976 16	10	35	38	21	8	128
47	Total	1975 129	207	218	200	289	340	1,383
48	.....	1976 282	148	215	244	294	361	1,544
49	South America:							
50	Argentina	1975 6	9	1	6	3	4	29
51	.....	1976 3	—	—	7	5	3	18
52	Brazil	1975 6	—	4	3	11	8	32
53	.....	1976 3	2	8	3	2	7	25
54	Colombia	1975 20	7	7	22	5	15	76
55	.....	1976 11	1	8	8	6	8	42
56	Guyana	1975 5	4	1	3	9	2	24
57	.....	1976 7	1	2	2	7	3	22
58	Venezuela	1975 —	5	3	4	3	9	24
59	.....	1976 —	—	5	1	2	3	11
60	Other	1975 18	9	22	12	12	20	93
61	.....	1976 20	4	14	20	21	6	85
62	Total	1975 55	34	38	50	43	58	278
63	.....	1976 44	8	37	41	43	30	283
64	Oceania and other Ocean Islands:							
65	Australia	1975 10	10	4	22	11	18	75
66	.....	1976 3	2	5	9	9	12	40
67	New Zealand	1975 5	1	1	—	4	7	18
68	.....	1976 3	—	1	2	2	6	14
69	Other	1975 1	—	—	—	1	—	1
70	.....	1976 —	—	2	—	—	—	3
71	Total	1975 15	11	5	22	16	25	94
72	.....	1976 7	2	8	11	11	18	57
73	Grand total	1975 769	723	558	810	1,080	2,056	5,996
74	.....	1976 673	255	773	709	1,057	1,572	5,039

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — fin **Nouvelle-Écosse**

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
19	17	2	3	1	—	52	Asie — fin:	
							Israël	1975 1
							1976 2	
44	107	17	110	7	41	529	Japon	1975 3
							1976 4	
6	4	2	3	1	1	24	Corée du Sud	1975 5
							1976 6	
7	11	7	1	3	2	43	Liban	1975 7
							1976 8	
4	6	6	10	5	2	52	Pakistan	1975 9
							1976 10	
3	3	5	4	2	1	36	Philippines	1975 11
							1976 12	
—	3	3	1	—	2	10	Sri Lanka	1975 13
							1976 14	
—	1	—	—	—	—	2	Syrie	1975 15
							1976 16	
6	8	2	9	3	1	62	Taiwan	1975 17
							1976 18	
16	18	40	11	3	9	128	Autres	1975 19
							1976 20	
142	234	106	163	29	76	1,159	Total	1975 21
							1976 22	
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
—	3	12	—	2	—	26	Antigua	1975 23
							1976 24	
2	—	2	4	—	—	18	Bahamas	1975 25
							1976 26	
9	12	3	6	3	11	62	Barbade	1975 27
							1976 28	
73	94	57	14	30	48	454	Bermudes	1975 29
							1976 30	
—	—	—	—	2	1	4	Cuba	1975 31
							1976 32	
8	12	9	13	3	8	96	Haïti	1975 33
							1976 34	
13	9	19	22	7	2	134	Jamaïque	1975 35
							1976 36	
3	15	9	13	—	—	55	Mexique	1975 37
							1976 38	
280	360	294	189	186	210	2,380	St. Pierre-et-Miquelon	1975 39
							1976 40	
27	28	17	10	15	9	162	Trinité et Tobago	1975 41
							1976 42	
88	48	38	23	28	19	414	Autres	1975 43
							1976 44	
503	581	460	294	276	308	3,805	Total	1975 45
							1976 46	
							Amérique du Sud:	
11	6	5	13	3	—	67	Argentine	1975 47
							1976 48	
6	7	5	7	—	5	62	Brésil	1975 49
							1976 50	
7	10	13	16	13	8	143	Colombie	1975 51
							1976 52	
8	6	13	1	3	4	59	Guyane	1975 53
							1976 54	
7	22	10	4	—	—	67	Venezuela	1975 55
							1976 56	
17	27	18	21	26	8	210	Autres	1975 57
							1976 58	
56	78	64	62	45	25	608	Total	1975 59
							1976 60	
							Océanie et autres îles océaniques:	
38	19	16	12	13	19	192	Australie	1975 61
							1976 62	
5	9	5	2	—	7	46	Nouvelle-Zélande	1975 63
							1976 64	
2	1	—	—	—	—	4	Autres	1975 65
							1976 66	
45	29	21	14	13	26	242	Total	1975 67
							1976 68	
2,210	2,338	1,534	1,280	664	819	14,841	Total global	1975 69
							1976 70	

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Nova Scotia

TABLE 6C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
		Returning from the United States(1)						
	Land:							
1	Automobile	1975 243	76	366	447	550	1,251	2,933
2		1976 288	—	295	433	688	1,193	2,897
3	Same day	1975 —	—	—	—	—	—	—
4		1976 —	—	—	—	—	—	—
5	One night	1975 7	2	2	—	5	51	67
6		1976 3	—	2	6	25	9	45
7	Two or more nights	1975 236	74	364	447	545	1,200	2,866
8		1976 285	—	293	427	663	1,184	2,852
9	Bus	1975 6	—	—	30	39	43	118
10		1976 —	—	—	—	—	192	192
11	Same day	1975 6	—	—	—	—	—	6
12		1976 —	—	—	—	—	—	—
13	One or more nights	1975 —	—	—	30	39	43	112
14		1976 —	—	—	—	—	192	192
15	Rail	1975 —	—	—	—	—	—	—
16		1976 —	—	—	—	—	—	—
17	Other methods	1975 79	25	123	102	58	286	673
18		1976 53	—	14	174	96	568	905
19	Total land	1975 328	101	489	579	647	1,580	3,724
20		1976 341	—	309	607	784	1,953	3,994
	Air:							
21	Commercial	1975 2,879	2,151	4,222	3,703	2,066	1,772	16,793
22		1976 2,512	2,688	4,058	3,078	2,180	975	15,491
23	Private	1975 37	27	40	45	28	23	200
24		1976 7	12	36	31	34	25	145
25	Total air	1975 2,916	2,178	4,262	3,748	2,094	1,795	16,993
26		1976 2,519	2,700	4,094	3,109	2,214	1,000	15,636
	Marine:							
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28		1976 —	—	—	—	—	11	11
29	Private	1975 —	—	—	10	4	26	40
30		1976 —	—	—	—	20	2	22
31	Total marine	1975 —	—	—	10	4	26	40
32		1976 —	—	—	—	20	13	33
33	Total	1975 3,244	2,279	4,751	4,337	2,745	3,401	20,757
34		1976 2,860	2,700	4,403	3,716	3,018	2,966	19,663
		Returning from countries other than the United States(2)						
	Land (Via the U.S.A.):							
35	1975	—	—	—	—	—	—	—
36	1976	—	—	—	1	—	—	1
	Air:							
37	Returning direct	1975 1,263	1,386	3,673	2,828	1,889	1,810	12,849
38		1976 1,518	1,910	6,367	3,161	1,466	4,228	15,650
39	Returning via the U.S.A.	1975 10	11	4	15	27	4	71
40		1976 13	4	206	14	70	8	315
41	Total air	1975 1,273	1,397	3,677	2,843	1,916	1,814	12,920
42		1976 1,531	1,914	6,573	3,175	1,536	1,236	15,965
	Marine:							
43	Returning direct	1975 —	—	3	9	2	8	22
44		1976 —	—	3	3	—	122	128
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	1	—	—	—	1
46		1976 —	—	—	—	—	—	—
47	Total marine	1975 —	—	4	9	2	8	23
48		1976 —	—	3	3	—	122	128
49	Total	1975 1,273	1,397	3,681	2,852	1,918	1,822	12,943
50		1976 1,531	1,914	6,576	3,179	1,536	1,358	16,094
51	Grand total	1975 4,517	3,676	8,432	7,189	4,663	5,223	33,700
52		1976 4,391	4,614	10,979	6,895	4,554	4,324	35,757

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 6C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Écosse

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
2,988	2,819	1,334	775	272	275	11,396	Par terre:	
—	—	—	—	—	—	—	Automobile	1975 1
9	49	3	7	—	—	135	.....	1976 2
2,979	2,770	1,331	768	272	275	11,261	Même jour	1975 3
367	485	304	87	—	—	1,361	.....	1976 4
—	—	—	—	—	—	6	Une nuit	1975 5
367	485	304	87	—	—	1,355	.....	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 7
479	595	455	133	60	29	2,424	.....	1976 8
3,834	3,899	2,093	995	332	304	15,181	Autocar	1975 9
1,831	1,981	1,912	1,816	1,480	1,486	27,299	.....	1976 10
50	18	24	44	21	37	394	Même jour	1975 11
1,881	1,999	1,936	1,860	1,501	1,523	27,693	.....	1976 12
—	—	1	—	—	—	1	Une nuit ou plus	1975 13
32	—	2	—	2	—	76	.....	1976 14
32	—	3	—	2	—	77	Chemin de fer	1975 15
5,747	5,898	4,032	2,855	1,835	1,827	42,951	.....	1976 16
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre (via les États-Unis):	
2,297	3,197	2,107	1,443	994	652	23,539	1975	35
26	49	15	9	—	20	190	1976	36
2,323	3,246	2,122	1,452	994	672	23,729	Par air:	
7	43	8	3	1	3	87	Rentrée directe	1975 37
—	8	—	—	—	—	9	.....	1976 38
7	51	8	3	1	3	96	Rentrée via les États-Unis	1975 39
2,330	3,297	2,130	1,455	995	675	23,825	.....	1976 40
8,077	9,195	6,162	4,310	2,830	2,502	66,776	Total, par air	1975 41
							.....	1976 42
							Par mer:	
							Rentrée directe	1975 43
							.....	1976 44
							Rentrée via les États-Unis	1975 45
							.....	1976 46
							Total, par mer	1975 47
							.....	1976 48
							Total	1975 49
							.....	1976 50
							Total global	1975 51
							.....	1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto Rico, Philippines et les autres protectorats des États-Unis.

Nova Scotia

TABLE 6D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
2	1976	—	—	—	—	—	—	—
3	One night..... 1975	5	—	—	—	—	126	131
4	1976	—	—	—	—	17	41	58
5	Two or more nights..... 1975	98	54	127	272	1,146	4,270	5,967
6	1976	64	—	54	281	1,100	3,548	5,047
7	Total..... 1975	103	54	127	272	1,146	4,396	6,098
8	1976	64	—	54	281	1,117	3,589	5,105
9	Trucks used commercially..... 1975	144	96	153	134	146	120	793
10	1976	35	—	9	50	88	124	306
11	Other vehicles..... 1975	—	1	4	7	82	336	430
12	1976	—	—	—	11	71	350	432
13	Total..... 1975	247	151	284	413	1,374	4,852	7,321
14	1976	99	—	63	342	1,276	4,063	5,843
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	1976	—	—	—	—	—	—	—
17	One night..... 1975	4	1	1	—	3	22	31
18	1976	1	—	1	4	9	3	18
19	Two or more nights..... 1975	92	37	124	199	244	456	1,152
20	1976	101	—	82	190	272	469	1,114
21	Total..... 1975	96	38	125	199	247	478	1,183
22	1976	102	—	83	194	281	472	1,132
23	Trucks used commercially..... 1975	131	83	92	118	136	120	680
24	1976	46	—	21	49	84	130	330
25	Other vehicles..... 1975	—	—	—	1	1	11	13
26	1976	—	—	—	1	4	39	44
27	Total..... 1975	227	121	217	318	384	609	1,876
28	1976	148	—	104	244	369	641	1,506
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
30	1976	—	—	—	—	—	—	—
31	One night..... 1975	9	1	1	—	3	148	162
32	1976	1	—	1	4	26	44	76
33	Two or more nights..... 1975	190	91	251	471	1,390	4,726	7,119
34	1976	165	—	136	471	1,372	4,017	6,161
35	Total..... 1975	199	92	252	471	1,393	4,874	7,281
36	1976	166	—	137	475	1,398	4,061	6,237
37	Trucks used commercially..... 1975	275	179	245	252	282	240	1,473
38	1976	81	—	30	99	172	254	636
39	Other vehicles..... 1975	—	1	4	8	83	347	443
40	1976	—	—	—	12	75	389	476
41	Total..... 1975	474	272	501	731	1,758	5,461	9,197
42	1976	247	—	167	586	1,645	4,704	7,349

TABLEAU 6D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Nouvelle-Écosse

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
—	—	—	—	—	—	—	Automobile:	
							Même jour	1975 1 1976 2
15	172	—	—	—	—	318	Une nuit	1975 3 1976 4
9,136	9,381	4,659	1,517	250	171	31,081	Deux nuits ou plus	1975 5 1976 6
9,151	9,553	4,659	1,517	250	171	31,399	Total	1975 7 1976 8
164	198	188	169	186	172	1,870	Camions commerciaux	1975 9 1976 10
984	1,131	148	21	—	—	2,714	Autres véhicules	1975 11 1976 12
10,299	10,882	4,995	1,707	436	343	35,983	Total	1975 13 1976 14
Véhicules du Canada								
—	—	—	—	—	—	—	Automobile:	
							Même nuit	1975 15 1976 16
5	16	2	4	—	—	58	Une nuit	1975 17 1976 18
978	920	551	304	117	118	4,140	Deux nuits ou plus	1975 19 1976 20
983	936	553	308	117	118	4,198	Total	1975 21 1976 22
159	151	154	100	98	113	1,455	Camions commerciaux	1975 23 1976 24
45	29	15	1	—	—	103	Autres véhicules	1975 25 1976 26
1,187	1,116	722	409	215	231	5,756	Total	1975 27 1976 28
Total, véhicules								
—	—	—	—	—	—	—	Automobile:	
							Même jour	1975 29 1976 30
20	188	2	4	—	—	376	Une nuit	1975 31 1976 32
10,114	10,301	5,210	1,821	367	289	35,221	Deux nuits ou plus	1975 33 1976 34
10,134	10,489	5,212	1,825	367	289	35,597	Total	1975 35 1976 36
323	349	342	269	284	285	3,325	Camions commerciaux	1975 37 1976 38
1,029	1,160	163	22	—	—	2,817	Autres véhicules	1975 39 1976 40
11,486	11,998	5,717	2,116	651	574	41,739	Total	1975 41 1976 42

New Brunswick

TABLE 7A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 167,105	159,295	191,630	196,092	248,452	303,664	1,266,238
2	.....	1976 168,391	153,137	166,389	200,455	228,429	263,346	1,180,147
3	Same day	1975 153,821	144,923	172,775	175,392	214,482	233,974	1,095,367
4	.....	1976 152,084	140,550	153,217	179,977	199,672	212,473	1,037,973
5	One night	1975 1,851	2,034	2,252	2,775	4,128	5,832	18,872
6	.....	1976 2,234	1,860	1,965	2,579	4,089	5,386	18,113
7	Two or more nights	1975 11,433	12,338	16,603	17,925	29,842	63,858	151,999
8	.....	1976 14,073	10,727	11,207	17,899	24,668	45,487	124,061
9	Bus	1975 1,072	1,403	1,070	1,693	4,793	4,277	14,308
10	.....	1976 1,102	1,610	996	1,999	2,213	4,430	12,350
11	Same day	1975 476	908	528	963	3,191	2,478	8,544
12	.....	1976 714	1,128	634	966	1,762	2,544	7,748
13	One or more nights	1975 596	495	542	730	1,602	1,799	5,764
14	.....	1976 388	482	362	1,033	451	1,886	4,602
15	Rail	1975 16	46	21	21	18	9	131
16	.....	1976 21	24	10	18	17	68	158
17	Other methods	1975 3,357	3,515	4,432	5,271	9,882	10,004	36,461
18	.....	1976 3,525	3,399	3,633	5,440	8,228	11,042	35,267
19	Total land	1975 171,550	164,259	197,153	203,077	263,145	317,954	1,317,138
20	.....	1976 173,039	158,170	171,028	207,912	238,887	278,886	1,227,922
Air:								
21	Commercial	1975 325	569	304	364	812	1,112	3,486
22	.....	1976 712	607	638	752	850	909	4,468
23	Private	1975 123	194	166	315	422	590	1,810
24	.....	1976 112	110	190	167	225	653	1,457
25	Total air	1975 448	763	470	679	1,234	1,702	5,296
26	.....	1976 824	717	828	919	1,075	1,562	5,925
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975 —	—	—	—	12	29	41
30	.....	1976 —	—	—	—	20	68	88
31	Total marine	1975 —	—	—	—	12	29	41
32	.....	1976 —	—	—	—	20	68	88
33	Total	1975 171,998	165,022	197,623	203,756	264,391	319,685	1,322,475
34	.....	1976 173,863	158,887	171,856	208,831	239,982	280,516	1,233,935
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 8	2	7	—	25	60	102
36	.....	1976 9	1	7	10	17	66	110
37	One or more nights	1975 19	6	45	11	86	157	324
38	.....	1976 5	8	13	13	55	143	237
39	Total land	1975 27	8	52	11	111	217	426
40	.....	1976 14	9	20	23	72	209	347
Air:								
41	Entering direct	1975 —	—	102	—	—	—	102
42	.....	1976 1	—	—	—	—	351	352
43	Entering via the U.S.A.	1975 31	45	6	20	20	37	159
44	.....	1976 13	34	30	22	47	76	222
45	Total air	1975 31	45	108	20	20	37	261
46	.....	1976 14	34	30	22	47	427	574
Marine:								
47	Entering direct	1975 3	—	1	—	—	2	6
48	.....	1976 —	2	—	—	—	—	2
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	3	1	—	—	4
50	.....	1976 —	2	—	—	1	—	3
51	Total marine	1975 3	—	4	1	—	2	10
52	.....	1976 —	4	—	—	1	—	5
53	Total	1975 61	53	164	32	131	256	697
54	.....	1976 28	47	50	45	120	636	926
55	Grand total	1975 172,059	165,075	197,787	203,788	264,522	319,941	1,323,172
56	.....	1976 173,891	158,934	171,906	208,876	240,102	281,152	1,234,861

New Brunswick

TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
	Europe:								
1	Austria	1975	—	—	—	—	—	2	2
2		1976	3	—	3	2	3	3	14
3	Azores	1975	—	—	—	—	—	—	—
4		1976	—	—	—	—	—	—	—
5	Belgium	1975	—	—	—	—	3	1	4
6		1976	—	—	2	—	1	4	7
7	Bulgaria	1975	—	—	—	—	—	—	—
8		1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia	1975	—	—	—	—	—	—	—
10		1976	—	—	—	—	—	1	1
11	Denmark	1975	4	1	6	1	—	3	15
12		1976	1	—	2	1	—	4	8
13	Finland	1975	—	—	—	—	2	3	5
14		1976	—	—	—	1	—	—	1
15	France	1975	3	2	13	3	5	10	36
16		1976	1	1	—	—	4	16	22
17	Germany (Federal Republic)	1975	1	4	10	1	3	21	40
18		1976	3	2	—	8	8	64	85
19	Greece	1975	—	—	11	—	—	—	11
20		1976	—	1	—	1	1	—	3
21	Hungary	1975	—	—	—	—	—	1	1
22		1976	—	—	—	—	—	—	—
23	Ireland (Republic)	1975	—	—	—	2	1	6	9
24		1976	—	2	—	—	—	1	3
25	Italy	1975	1	—	8	2	1	3	15
26		1976	—	—	1	—	—	4	5
27	Malta	1975	—	—	—	—	—	—	—
28		1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Netherlands, The	1975	—	4	3	3	2	8	20
30		1976	—	—	—	—	4	15	19
31	Norway	1975	—	1	—	—	—	1	2
32		1976	—	3	5	2	—	1	11
33	Poland	1975	—	—	—	—	—	—	—
34		1976	—	—	—	—	—	1	1
35	Portugal	1975	—	—	—	—	—	—	—
36		1976	—	—	—	—	—	5	5
37	Rumania	1975	—	—	—	—	—	—	—
38		1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Spain	1975	—	—	—	—	—	—	—
40		1976	1	—	4	—	5	1	11
41	Sweden	1975	4	4	—	2	5	5	20
42		1976	—	—	—	8	2	3	13
43	Switzerland	1975	—	—	—	—	2	10	12
44		1976	—	—	—	2	1	11	14
45	Turkey	1975	1	1	—	—	—	—	2
46		1976	—	—	—	—	—	7	7
47	United Kingdom	1975	18	10	78	10	58	114	288
48		1976	13	11	22	10	49	452	557
49	U.S.S.R.	1975	—	—	—	—	—	—	—
50		1976	—	—	—	—	—	—	—
51	Yugoslavia	1975	—	—	—	—	—	—	—
52		1976	—	—	—	—	1	—	1
53	Other	1975	—	—	—	—	—	—	—
54		1976	—	—	—	—	—	—	—
55	Total	1975	32	27	129	24	82	188	482
56		1976	22	20	39	35	79	593	788
	Africa:								
57	Algeria	1975	—	—	—	—	—	—	—
58		1976	—	—	—	—	—	—	—
59	Egypt	1975	—	—	—	—	—	—	—
60		1976	—	—	—	—	—	—	—
61	Rhodesia	1975	—	—	—	—	—	—	—
62		1976	—	—	—	—	—	—	—
63	South Africa	1975	—	—	27	—	—	—	27
64		1976	—	—	—	—	3	6	9
65	Other	1975	1	—	—	—	—	—	1
66		1976	2	—	—	1	1	2	6
67	Total	1975	1	—	27	—	—	—	28
68		1976	2	—	—	1	4	8	15
	Asia:								
69	Bangladesh	1975	—	—	1	—	—	—	1
70		1976	—	—	—	—	—	—	—
71	China	1975	—	1	—	—	—	1	2
72		1976	—	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong	1975	1	1	—	—	—	—	2
74		1976	—	—	—	2	—	—	2
75	India	1975	—	—	—	2	6	1	9
76		1976	—	2	—	1	2	—	5

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Nouveau-Brunswick

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
2	9	3	2	—	—	18	Autriche	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	Açores	1976 2
1	7	2	—	1	—	15	Belgique	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	Bulgarie	1976 4
—	—	—	—	—	—	—	Tchécoslovaquie	1975 5
2	5	17	—	—	—	39	Danemark	1976 6
2	—	1	—	1	—	9	Finlande	1975 7
83	71	10	6	4	1	211	France	1976 8
57	74	43	5	1	2	222	Allemagne (République fédérale)	1975 9
4	1	2	—	—	—	18	Grèce	1976 10
2	—	—	—	—	—	3	Hongrie	1975 11
11	5	—	—	—	—	25	Irlande (République d')	1976 12
7	10	7	—	—	1	40	Italie	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	Malte	1976 14
12	9	8	—	—	—	49	Pays-Bas	1975 15
6	6	1	1	3	2	21	Norvège	1976 16
4	—	—	—	—	—	4	Pologne	1975 17
2	—	—	2	—	—	4	Portugal	1976 18
—	2	—	—	—	—	2	Roumanie	1975 19
4	2	1	15	2	—	24	Espagne	1976 20
11	14	3	—	—	—	48	Suède	1975 21
12	16	6	5	1	3	55	Suisse	1976 22
—	—	—	—	—	—	2	Turquie	1975 23
209	225	70	71	29	7	899	Royaume-Uni	1976 24
—	—	—	—	—	—	—	U.R.S.S.	1975 25
—	1	—	—	—	—	1	Yougoslavie	1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 27
431	457	174	107	42	16	1 709	Total	1976 28
							Afrique:	
—	—	—	—	—	—	—	Algérie	1975 29
—	—	—	—	—	1	1	Égypte	1976 30
—	—	—	—	—	—	—	Rhodésie	1975 31
2	2	1	—	—	—	32	Afrique du Sud	1976 32
2	4	—	—	—	—	7	Autres	1975 33
4	6	1	—	—	1	40	Total	1976 34
							Asie:	
—	—	—	—	—	—	1	Bangladesh	1975 35
—	—	—	—	—	—	2	Chine	1976 36
2	—	3	—	1	—	8	Hong-Kong	1975 37
8	9	1	5	—	2	34	Inde	1976 38

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

New Brunswick TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Asia — Concluded:								
1	Israel	1975	—	—	—	3	9	12
2	.....	1976	—	—	—	2	—	2
3	Japan	1975	13	11	4	2	8	38
4	.....	1976	—	2	—	1	1	4
5	Korea, South	1975	—	—	—	—	1	1
6	.....	1976	—	—	3	—	—	3
7	Lebanon	1975	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976	—	—	—	—	—	—
9	Pakistan	1975	—	3	1	—	6	7
10	.....	1976	—	—	—	—	1	4
11	Philippines	1975	—	—	—	1	2	3
12	.....	1976	—	10	—	1	1	12
13	Sri Lanka	1975	—	—	—	—	—	—
14	.....	1976	—	—	—	—	—	—
15	Syria	1975	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976	—	—	—	—	—	—
17	Taiwan	1975	1	—	—	—	—	1
18	.....	1976	—	—	—	—	—	—
19	Other	1975	—	1	—	—	2	4
20	.....	1976	—	2	—	2	3	7
21	Total	1975	15	14	2	12	30	80
22	.....	1976	—	19	3	8	6	39
North America, Central America and Caribbean:								
23	Antigua	1975	—	—	—	—	—	—
24	.....	1976	—	—	—	—	—	—
25	Bahamas	1975	—	—	—	2	—	2
26	.....	1976	—	—	1	—	—	1
27	Barbados	1975	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976	—	—	—	—	—	—
29	Bermuda	1975	2	—	—	3	2	7
30	.....	1976	—	—	—	18	—	18
31	Cuba	1975	1	—	—	—	—	1
32	.....	1976	—	—	—	—	—	—
33	Haiti	1975	—	—	—	—	—	—
34	.....	1976	—	—	—	—	—	—
35	Jamaica	1975	2	—	1	2	3	8
36	.....	1976	—	—	—	—	—	—
37	Mexico	1975	1	1	—	9	1	12
38	.....	1976	—	—	—	—	1	1
39	St. Pierre and Miquelon	1975	—	—	—	—	—	—
40	.....	1976	—	—	—	—	—	—
41	Trinidad and Tobago	1975	—	1	—	2	1	4
42	.....	1976	—	—	—	—	—	—
43	Other	1975	2	—	1	2	1	6
44	.....	1976	1	2	3	1	1	8
45	Total	1975	4	4	4	20	8	40
46	.....	1976	1	2	3	18	2	28
South America:								
47	Argentina	1975	1	2	—	—	—	3
48	.....	1976	—	—	—	—	—	—
49	Brazil	1975	4	—	1	1	6	12
50	.....	1976	2	—	1	1	2	6
51	Colombia	1975	—	—	—	—	1	1
52	.....	1976	—	3	—	1	1	5
53	Guyana	1975	1	—	—	—	—	1
54	.....	1976	—	—	—	—	—	—
55	Venezuela	1975	—	3	—	—	—	3
56	.....	1976	1	1	—	2	1	5
57	Other	1975	—	1	—	1	1	3
58	.....	1976	—	—	3	—	—	3
59	Total	1975	6	6	1	1	8	23
60	.....	1976	3	4	4	2	4	19
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1975	2	2	1	13	10	28
62	.....	1976	—	2	—	9	11	24
63	New Zealand	1975	1	—	—	3	12	16
64	.....	1976	—	—	1	—	12	13
65	Other	1975	—	—	—	—	—	—
66	.....	1976	—	—	—	—	—	—
67	Total	1975	3	2	1	16	22	44
68	.....	1976	—	2	1	9	23	37
69	Grand total	1975	61	53	164	131	256	697
70	.....	1976	28	47	50	120	636	926

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — fin Nouveau-Brunswick

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
9	9	10	—	—	—	40	Asie — fin:	
							Israël	1975 1
19	24	5	2	1	—	89	Japon	1976 2
5	3	—	—	—	3	12	Corée du Sud	1975 3
—	—	1	—	—	—	1	Liban	1976 4
4	2	—	—	—	9	22	Pakistan	1975 5
—	—	—	3	—	—	6	Philippines	1976 6
2	—	—	—	—	—	2	Sri Lanka	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	Syrie	1976 8
3	1	1	—	—	—	6	Taiwan	1975 9
3	5	—	—	—	—	12	Autres	1976 10
55	53	21	10	2	14	235	Total	1975 21
								1976 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
—	—	—	—	—	—	—	Antigua	1975 23
—	—	—	—	—	—	2	Bahamas	1976 24
—	—	—	—	—	—	—	Barbade	1975 25
1	4	6	11	—	—	29	Bermudes	1976 26
—	—	—	—	—	—	1	Cuba	1975 27
—	1	2	—	—	—	3	Haïti	1976 28
6	—	1	1	2	—	18	Jamaïque	1975 29
5	3	2	—	—	1	23	Mexique	1976 30
—	—	—	—	—	—	—	St. Pierre-et-Miquelon	1975 31
4	—	—	—	1	—	9	Trinité et Tobago	1976 32
5	8	—	—	1	—	20	Autres	1975 33
21	16	11	12	4	1	105	Total	1976 34
								1976 45
							Amérique du Sud:	
3	1	—	—	—	—	7	Argentine	1975 46
6	2	—	—	—	—	20	Brésil	1976 47
1	—	—	—	—	9	11	Colombie	1975 48
—	—	5	—	3	—	9	Guyane	1976 49
5	—	3	—	—	—	11	Venezuela	1975 50
6	—	11	1	—	1	22	Autres	1976 51
21	3	19	1	3	10	80	Total	1975 52
								1976 53
							Océanie et autres îles océaniques:	
3	26	3	8	2	1	71	Australie	1975 54
22	13	—	1	—	8	60	Nouvelle-Zélande	1976 55
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 56
25	39	3	9	2	9	131	Total	1976 57
								1976 67
557	574	229	139	53	51	2,300	Total global	1975 68
								1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

New Brunswick

TABLE 7C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 307,855	298,339	386,287	374,612	469,626	485,389	2,322,108
2		1976 341,699	323,592	387,854	447,551	499,739	514,940	2,515,375
3	Same day	1975 293,607	286,111	358,156	353,371	439,504	448,198	2,178,947
4		1976 323,925	308,947	362,567	420,084	468,276	480,166	2,363,965
5	One night	1975 1,361	1,396	1,877	2,190	3,094	4,633	14,551
6		1976 2,135	1,642	1,773	2,262	3,165	4,964	15,941
7	Two or more nights	1975 12,887	10,832	26,254	19,051	27,028	32,558	128,610
8		1976 15,639	13,003	23,514	25,205	28,298	29,810	135,469
9	Bus	1975 893	968	1,452	987	1,449	1,663	7,412
10		1976 1,260	531	1,103	1,155	1,472	1,457	6,978
11	Same day	1975 605	514	537	196	696	1,086	3,634
12		1976 692	309	297	659	736	480	3,173
13	One or more nights	1975 288	454	915	791	753	577	3,778
14		1976 568	222	806	496	736	977	3,805
15	Rail	1975 20	31	44	9	19	7	130
16		1976 38	34	25	18	10	36	161
17	Other methods	1975 6,454	6,372	8,350	10,537	20,815	21,170	73,698
18		1976 7,017	6,907	7,989	13,345	18,301	21,743	75,302
19	Total land	1975 315,222	305,710	396,133	386,145	491,909	508,229	2,403,348
20		1976 350,014	331,064	396,971	462,069	519,522	538,176	2,597,816
Air:								
21	Commercial	1975 370	473	538	412	1,103	815	3,711
22		1976 1,060	990	1,619	1,555	1,646	941	7,811
23	Private	1975 132	162	284	337	342	295	1,552
24		1976 127	139	129	145	135	225	900
25	Total air	1975 502	635	822	749	1,445	1,110	5,263
26		1976 1,187	1,129	1,748	1,700	1,781	1,166	8,711
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28		1976 —	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975 —	—	—	2	1	8	11
30		1976 —	—	—	—	—	14	14
31	Total marine	1975 —	—	—	2	1	8	11
32		1976 —	—	—	—	—	14	14
33	Total	1975 315,724	306,345	396,955	386,896	493,355	509,347	2,408,622
34		1976 351,201	332,193	398,719	463,769	521,303	539,356	2,606,541
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	—	—	—	—	2	2	4
36	1976	—	—	—	—	7	113	120
Air:								
37	Returning direct	1975 8	—	1,589	252	8	3	1,860
38		1976 —	—	8	—	13	—	21
39	Returning via the U.S.A.	1975 4	1	729	1	13	15	763
40		1976 5	—	11	14	37	16	83
41	Total air	1975 12	1	2,318	253	21	18	2,623
42		1976 5	—	19	14	50	16	104
Marine:								
43	Returning direct	1975 —	—	—	1	—	—	1
44		1976 —	—	—	—	1	—	1
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
46		1976 —	—	—	—	—	—	—
47	Total marine	1975 —	—	—	1	—	—	1
48		1976 —	—	—	—	1	—	1
49	Total	1975 12	1	2,318	254	23	20	2,628
50		1976 5	—	19	14	58	129	225
51	Grand total	1975 315,736	306,346	399,273	387,150	493,378	509,367	2,411,250
52		1976 351,206	332,193	398,738	463,783	521,361	539,485	2,606,766

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 7C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouveau-Brunswick

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
575,657	624,728	437,966	439,045	413,321	384,661	5,197,486	Par terre:	
496,903	527,013	397,283	395,718	382,548	362,633	4,741,045	Automobile	1975 1
9,351	10,008	4,173	3,152	2,759	2,545	46,539	Même jour	1976 2
69,403	87,707	36,510	40,175	28,014	19,483	409,902	Une nuit	1975 3
							Deux nuits ou plus	1976 4
								1975 5
1,669	1,318	1,153	1,468	688	782	14,490	Autocar	1976 6
675	609	577	743	367	280	6,885	Même jour	1975 7
994	709	576	725	321	502	7,605	Une nuit ou plus	1976 8
								1975 9
32	18	33	16	19	67	315	Chemin de fer	1976 10
								1975 11
26,165	25,306	15,580	11,990	9,146	7,412	169,297	Autres moyens	1976 12
								1975 13
603,523	651,370	454,732	452,519	423,174	392,922	5,381,588	Total, par terre	1975 19
								1976 20
834	1,089	1,055	1,294	869	842	9,694	Par air:	
191	327	265	308	265	329	3,237	Commercial	1975 21
							Privé	1976 22
								1975 23
1,025	1,416	1,320	1,602	1,134	1,171	12,931	Total, par air	1976 24
								1975 25
—	—	2	—	—	—	2	Par mer:	
10	61	—	—	—	—	82	Commercial	1975 27
							Privé	1976 28
								1975 29
10	61	2	—	—	—	84	Total, par mer	1976 30
								1975 31
604,558	652,847	456,054	454,121	424,308	394,093	5,394,603	Total	1976 32
								1975 33
								1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
3	—	1	—	—	—	8	Par terre (via les États-Unis):	
							1975	35
							1976	36
43	42	2	199	21	—	2,167	Par air:	
15	9	4	11	4	1	807	Rentrée directe	1975 37
							Rentrée via les États-Unis	1976 38
								1975 39
58	51	6	210	25	1	2,974	Total, par air	1976 40
								1975 41
—	1	—	—	—	—	2	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 43
							Rentrée via les États-Unis	1976 44
								1975 45
—	1	—	—	—	—	2	Total, par mer	1976 46
								1975 47
61	52	7	210	25	1	2,984	Total	1976 48
								1975 49
604,619	652,899	456,061	454,331	424,333	394,094	5,397,587	Total global	1976 50
								1975 51
								1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto Rico, Philippines et les autres protectorats des États-Unis.

New Brunswick

TABLE 7D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day.....	1975 74,085	69,001	80,567	81,504	98,311	103,342	506,810
2		1976 72,019	67,727	73,810	83,268	91,999	96,638	485,461
3	One night	1975 911	965	1,052	1,231	1,838	2,492	8,489
4		1976 998	891	911	1,207	1,855	2,283	8,145
5	Two or more nights.....	1975 4,191	4,415	6,146	6,715	11,331	22,779	55,577
6		1976 4,991	3,891	4,311	6,558	9,787	16,961	46,499
7	Total.....	1975 79,187	74,381	87,765	89,450	111,480	128,613	570,876
8		1976 78,008	72,509	79,032	91,033	103,641	115,882	540,105
9	Trucks used commercially.....	1975 4,267	3,696	3,921	4,362	5,476	6,602	28,324
10		1976 4,612	4,611	5,348	4,894	5,970	6,782	32,217
11	Other vehicles.....	1975 15	53	142	751	3,374	3,902	8,237
12		1976 36	61	138	1,073	2,368	3,842	7,518
13	Total.....	1975 83,469	78,130	91,828	94,563	120,330	139,117	607,437
14		1976 82,656	77,181	84,518	97,000	111,979	126,506	579,840
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day.....	1975 136,779	131,505	158,494	158,095	190,685	190,083	965,641
16		1976 147,383	141,134	161,798	184,311	203,327	207,386	1,045,339
17	One night	1975 663	700	882	946	1,341	1,844	6,376
18		1976 899	737	771	1,001	1,398	2,030	6,836
19	Two or more nights.....	1975 4,800	4,201	8,743	6,851	9,620	11,641	45,856
20		1976 5,708	4,876	8,027	8,956	10,248	11,047	48,862
21	Total.....	1975 142,242	136,406	168,119	165,892	201,646	203,568	1,017,873
22		1976 153,990	146,747	170,596	194,268	214,973	220,463	1,101,037
23	Trucks used commercially.....	1975 9,769	8,036	7,959	6,592	7,402	9,788	49,546
24		1976 9,855	10,011	9,754	7,989	8,187	11,162	56,958
25	Other vehicles.....	1975 47	142	355	2,094	7,682	7,956	18,276
26		1976 88	62	258	3,186	6,777	8,731	19,102
27	Total.....	1975 152,058	144,584	176,433	174,578	216,730	221,312	1,085,695
28		1976 163,933	156,820	180,608	205,443	229,937	240,356	1,177,097
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day.....	1975 210,864	200,506	239,061	239,599	288,996	293,425	1,472,451
30		1976 219,402	208,861	235,608	267,579	295,326	304,024	1,530,800
31	One night	1975 1,574	1,665	1,934	2,177	3,179	4,336	14,865
32		1976 1,897	1,628	1,682	2,208	3,253	4,313	14,981
33	Two or more nights.....	1975 8,991	8,616	14,889	13,566	20,951	34,420	101,433
34		1976 10,699	8,767	12,338	15,514	20,035	28,008	95,361
35	Total.....	1975 221,429	210,787	255,884	255,342	313,126	332,181	1,588,749
36		1976 231,998	219,256	249,628	285,301	318,614	336,345	1,641,142
37	Trucks used commercially.....	1975 14,036	11,732	11,880	10,954	12,878	16,390	77,870
38		1976 14,467	14,622	15,102	12,883	14,157	17,944	89,175
39	Other vehicles.....	1975 62	195	497	2,845	11,056	11,858	26,513
40		1976 124	123	396	4,259	9,145	12,573	26,620
41	Total.....	1975 235,527	222,714	268,261	269,141	337,060	360,429	1,693,132
42		1976 246,589	234,001	265,126	302,443	341,916	366,862	1,756,937

TABLEAU 7D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Nouveau-Brunswick

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
124,953	127,152	92,273	89,182	83,227	79,347	1,102,944	Automobile:	
							Même jour	1975 1976 1
4,313	4,912	2,435	1,651	1,451	1,282	24,533	Une nuit	1975 1976 3
45,774	47,346	18,084	12,993	8,676	7,579	196,029	Deux nuits ou plus	1975 1976 5 6
175,040	179,410	112,792	103,826	93,354	88,208	1,323,506	Total	1975 1976 7 8
6,802	7,891	6,181	5,586	4,825	4,182	63,791	Camions commerciaux	1975 1976 9 10
5,272	4,433	1,458	643	228	21	20,292	Autres véhicules	1975 1976 11 12
187,114	191,734	120,431	110,055	98,407	92,411	1,407,589	Total	1975 1976 13 14
Véhicules du Canada								
201,479	212,895	175,232	177,427	171,700	162,952	2,067,326	Automobile:	
							Même nuit	1975 1976 15 16
3,385	3,603	1,749	1,342	1,171	1,084	18,710	Une nuit	1975 1976 17 18
22,296	27,954	13,291	14,166	10,121	7,167	140,851	Deux nuits ou plus	1975 1976 19 20
227,160	244,452	190,272	192,935	182,992	171,203	2,226,887	Total	1975 1976 21 22
10,150	12,257	10,349	9,565	9,022	9,204	110,093	Camions commerciaux	1975 1976 23 24
8,914	8,157	3,827	1,922	723	97	41,916	Autres véhicules	1975 1976 25 26
246,224	264,866	204,448	204,422	192,737	180,504	2,378,896	Total	1975 1976 27 28
Total, véhicules								
326,432	340,047	267,505	266,609	254,927	242,299	3,170,270	Automobile:	
							Même jour	1975 1976 29 30
7,698	8,515	4,184	2,993	2,622	2,366	43,243	Une nuit	1975 1976 31 32
68,070	75,300	31,375	27,159	18,797	14,746	336,880	Deux nuits ou plus	1975 1976 33 34
402,200	423,862	303,064	296,761	276,346	259,411	3,550,393	Total	1975 1976 35 36
16,952	20,148	16,530	15,151	13,847	13,386	173,884	Camions commerciaux	1975 1976 37 38
14,186	12,590	5,285	2,565	951	118	62,208	Autres véhicules	1975 1976 39 40
433,338	456,600	324,879	314,477	291,144	272,915	3,786,485	Total	1975 1976 41 42

Quebec

TABLE 8A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 141,474	149,667	165,741	150,868	216,651	280,070	1,104,471
2	.....	1976 131,139	143,276	139,025	186,863	212,467	221,489	1,034,259
3	Same day	1975 102,921	97,070	108,432	98,094	128,943	151,556	687,016
4	.....	1976 95,412	92,366	99,091	113,626	129,046	129,383	658,924
5	One night	1975 4,990	5,704	6,551	6,145	9,688	11,951	45,029
6	.....	1976 5,470	5,537	5,724	8,295	10,119	11,568	46,713
7	Two or more nights	1975 33,563	46,893	50,758	46,629	78,020	116,563	372,426
8	.....	1976 30,257	45,373	34,210	64,942	73,302	80,538	328,622
9	Bus	1975 8,062	17,302	10,573	17,087	22,078	25,265	100,367
10	.....	1976 9,891	13,546	9,305	20,545	19,099	20,248	92,634
11	Same day	1975 1,814	5,327	1,268	3,055	4,926	6,875	23,265
12	.....	1976 3,232	2,906	1,869	3,557	5,014	8,106	24,684
13	One or more nights	1975 6,248	11,975	9,305	14,032	17,152	18,390	77,102
14	.....	1976 6,659	10,640	7,436	16,988	14,085	12,142	67,950
15	Rail	1975 2,261	2,635	2,108	2,086	3,088	2,817	14,995
16	.....	1976 2,149	1,805	1,601	2,291	2,369	2,637	12,852
17	Other methods	1975 3,765	3,181	3,524	3,512	4,992	5,931	24,905
18	.....	1976 3,531	3,129	3,492	3,502	4,155	5,264	23,073
19	Total land	1975 155,562	172,785	181,946	173,553	246,809	314,083	1,244,738
20	.....	1976 146,710	161,756	153,423	213,201	238,090	249,638	1,162,818
Air:								
21	Commercial	1975 25,588	20,700	25,280	25,850	35,723	40,464	173,605
22	.....	1976 20,349	19,827	22,794	25,312	27,878	28,299	144,459
23	Private	1975 1,080	1,109	986	1,367	1,766	2,728	9,036
24	.....	1976 937	1,060	1,037	1,450	1,558	2,132	8,174
25	Total air	1975 26,668	21,809	26,266	27,217	37,489	43,192	182,641
26	.....	1976 21,286	20,887	23,831	26,762	29,436	30,431	152,633
Marine:								
27	Commercial	1975 3	—	3	52	54	66	178
28	.....	1976 3	—	—	61	64	158	286
29	Private	1975 —	—	—	25	722	1,400	2,147
30	.....	1976 —	—	—	179	526	984	1,689
31	Total marine	1975 3	—	3	77	776	1,466	2,325
32	.....	1976 3	—	—	240	590	1,142	1,975
33	Total	1975 182,233	194,594	208,215	200,847	285,074	358,741	1,429,704
34	.....	1976 167,999	182,643	177,254	240,203	268,116	281,211	1,317,426
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 164	303	265	234	428	783	2,177
36	.....	1976 368	217	147	275	462	1,066	2,535
37	One or more nights	1975 1,191	933	1,477	1,493	2,846	4,248	12,188
38	.....	1976 1,283	758	1,000	2,028	2,802	4,876	12,747
39	Total land	1975 1,355	1,236	1,742	1,727	3,274	5,031	14,365
40	.....	1976 1,651	975	1,147	2,303	3,264	5,942	15,282
Air:								
41	Entering direct	1975 8,235	6,975	10,980	9,652	14,968	28,793	79,603
42	.....	1976 6,637	6,485	8,939	11,103	16,551	27,533	77,248
43	Entering via the U.S.A.	1975 3,323	2,559	3,711	4,343	5,636	7,552	27,124
44	.....	1976 3,166	2,713	3,565	4,517	6,399	8,560	28,920
45	Total air	1975 11,558	9,534	14,691	13,995	20,604	36,345	106,727
46	.....	1976 9,803	9,198	12,504	15,620	22,950	36,093	106,168
Marine:								
47	Entering direct	1975 2	1	3	324	415	287	1,032
48	.....	1976 —	—	—	265	224	308	797
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
50	.....	1976 —	—	—	—	2	1	3
51	Total marine	1975 2	1	3	324	415	287	1,032
52	.....	1976 —	—	—	265	226	309	800
53	Total	1975 12,915	10,771	16,436	16,046	24,293	41,663	122,124
54	.....	1976 11,454	10,173	13,651	18,188	26,440	42,344	122,250
55	Grand total	1975 195,148	205,365	224,651	216,893	309,367	400,404	1,551,828
56	.....	1976 179,453	192,816	190,905	258,391	294,556	323,555	1,439,676

TABLEAU 8A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
428,479	481,297	232,573	229,509	178,535	161,153	2,816,017	Par terre:	
189,587	202,208	134,419	131,053	121,103	101,802	1,567,188	Automobile	1975 1
17,032	22,621	9,870	9,812	7,482	5,905	117,751	.....	1976 2
221,860	256,468	88,284	88,644	49,950	53,446	1,131,078	Même jour	1975 3
35,514	40,868	17,709	20,106	10,948	9,517	235,029	.....	1976 4
5,479	3,543	2,124	2,612	2,759	1,571	41,353	Une nuit	1975 5
30,035	37,325	15,585	17,494	8,189	7,946	193,676	.....	1976 6
4,690	7,168	2,660	2,993	1,146	2,337	35,989	Deux nuits ou plus	1975 7
7,279	7,347	4,973	3,566	3,515	2,998	54,583	.....	1976 8
475,962	536,680	257,915	256,174	194,144	176,005	3,141,618	Autocar	1975 9
							.....	1976 10
39,971	46,150	32,332	29,553	22,013	22,615	366,239	Même jour	1975 11
1,201	2,574	1,937	1,482	1,368	1,164	18,762	.....	1976 12
41,172	48,724	34,269	31,035	23,381	23,779	385,001	Une nuit ou plus	1975 13
							.....	1976 14
215	309	39	120	104	7	972	Chemin de fer	1975 15
2,372	2,134	452	213	29	—	7,347	.....	1976 16
2,587	2,443	491	333	133	7	8,319	Autres moyens	1975 17
							.....	1976 18
519,721	587,847	292,675	287,542	217,658	199,791	3,534,938	Total, par terre	1975 19
							.....	1976 20
Résidents des pays autres que les États-Unis							Par air:	
1,353	1,283	577	635	315	241	6,581	Commercial	1975 21
7,923	10,063	4,395	3,056	1,437	1,492	40,554	.....	1976 22
9,276	11,346	4,972	3,691	1,752	1,733	47,135	Privé	1975 23
							.....	1976 24
26,726	24,392	17,688	14,472	8,163	12,027	183,071	Total, par air	1975 25
6,382	7,062	5,884	5,296	4,566	4,035	60,349	.....	1976 26
33,108	31,454	23,572	19,768	12,729	16,062	243,420	Par mer:	
498	300	8	161	203	153	2,355	Commercial	1975 27
—	1	—	2	3	—	6	.....	1976 28
498	301	8	163	206	153	2,361	Privé	1975 29
							.....	1976 30
42,882	43,101	28,552	23,622	14,687	17,948	292,916	Total, par mer	1975 31
							.....	1976 32
562,603	630,948	321,227	311,164	232,345	217,739	3,827,854	Total	1975 33
							.....	1976 34
Résidents des pays autres que les États-Unis							Par terre (via les États-Unis):	
1,353	1,283	577	635	315	241	6,581	Même jour	1975 35
7,923	10,063	4,395	3,056	1,437	1,492	40,554	.....	1976 36
9,276	11,346	4,972	3,691	1,752	1,733	47,135	Une nuit ou plus	1975 37
							.....	1976 38
26,726	24,392	17,688	14,472	8,163	12,027	183,071	Total, par terre	1975 39
6,382	7,062	5,884	5,296	4,566	4,035	60,349	.....	1976 40
33,108	31,454	23,572	19,768	12,729	16,062	243,420	Par air:	
498	300	8	161	203	153	2,355	Entrée directe	1975 41
—	1	—	2	3	—	6	.....	1976 42
498	301	8	163	206	153	2,361	Entrée via les États-Unis	1975 43
							.....	1976 44
42,882	43,101	28,552	23,622	14,687	17,948	292,916	Total, par air	1975 45
							.....	1976 46
562,603	630,948	321,227	311,164	232,345	217,739	3,827,854	Par mer:	
							Entrée directe	1975 47
							.....	1976 48
							Entrée via les États-Unis	1975 49
							.....	1976 50
							Total, par mer	1975 51
							.....	1976 52
42,882	43,101	28,552	23,622	14,687	17,948	292,916	Total	1975 53
							.....	1976 54
562,603	630,948	321,227	311,164	232,345	217,739	3,827,854	Total global	1975 55
							.....	1976 56

Quebec

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:								
1	Austria	1975 83	74	110	101	185	265	818
2	.....	1976 105	64	122	127	212	328	958
3	Azores	1975 —	1	—	—	—	—	1
4	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
5	Belgium	1975 235	225	536	300	643	1,050	2,989
6	.....	1976 251	236	313	704	801	1,220	3,525
7	Bulgaria	1975 —	7	4	1	19	70	101
8	.....	1976 1	2	2	12	26	100	143
9	Czechoslovakia	1975 65	71	136	148	432	490	1,342
10	.....	1976 58	35	71	69	155	361	749
11	Denmark	1975 198	178	173	185	251	594	1,579
12	.....	1976 110	117	180	144	202	494	1,247
13	Finland	1975 81	93	44	52	67	142	479
14	.....	1976 43	95	75	50	125	100	488
15	France	1975 1,969	1,797	3,057	2,229	3,860	7,874	20,786
16	.....	1976 1,802	1,637	2,668	2,811	4,450	7,357	20,725
17	Germany (Federal Republic)	1975 720	743	1,039	1,019	1,692	2,861	8,074
18	.....	1976 664	744	920	1,104	1,834	3,939	9,205
19	Greece	1975 372	400	450	576	630	887	3,315
20	.....	1976 355	365	473	552	587	984	3,316
21	Hungary	1975 28	14	59	41	79	123	344
22	.....	1976 19	22	34	56	55	244	430
23	Ireland (Republic)	1975 146	96	176	144	309	758	1,629
24	.....	1976 68	93	78	171	287	425	1,122
25	Italy	1975 723	507	801	631	873	1,712	5,247
26	.....	1976 618	637	903	1,190	1,572	2,339	7,259
27	Malta	1975 —	1	—	—	3	2	6
28	.....	1976 3	—	—	1	—	9	14
29	Netherlands, The	1975 274	307	404	386	879	1,296	3,546
30	.....	1976 254	188	300	536	707	1,101	3,086
31	Norway	1975 148	142	158	184	285	437	1,354
32	.....	1976 108	95	152	149	146	355	1,005
33	Poland	1975 129	210	131	381	451	483	1,785
34	.....	1976 215	95	127	247	354	859	1,897
35	Portugal	1975 243	298	396	376	393	706	2,412
36	.....	1976 320	287	408	541	534	1,134	3,222
37	Rumania	1975 9	13	11	21	16	88	168
38	.....	1976 11	9	10	33	63	43	169
39	Spain	1975 288	212	401	287	428	582	2,198
40	.....	1976 292	196	221	442	459	757	2,367
41	Sweden	1975 503	344	565	371	462	973	3,218
42	.....	1976 286	367	358	325	448	828	2,612
43	Switzerland	1975 469	405	841	670	932	1,319	4,636
44	.....	1976 377	313	536	676	843	1,474	4,219
45	Turkey	1975 44	17	50	34	75	94	314
46	.....	1976 52	47	33	43	109	137	421
47	United Kingdom	1975 2,193	1,615	2,454	2,871	4,293	8,153	21,579
48	.....	1976 1,698	1,293	1,970	2,772	4,625	7,092	19,550
49	U.S.S.R.	1975 166	96	116	116	206	163	863
50	.....	1976 116	103	106	143	262	304	974
51	Yugoslavia	1975 57	47	47	34	96	128	409
52	.....	1976 20	27	54	70	52	200	423
53	Other	1975 13	10	16	21	38	70	168
54	.....	1976 17	6	17	43	42	53	178
55	Total	1975 9,156	7,928	12,177	11,169	17,602	31,248	89,280
56	.....	1976 7,863	7,173	10,131	13,011	18,891	32,237	89,306
Africa:								
57	Algeria	1975 39	25	19	33	62	82	260
58	.....	1976 42	26	49	50	52	85	304
59	Egypt	1975 52	35	45	56	92	184	464
60	.....	1976 37	41	32	85	107	320	622
61	Rhodesia	1975 2	—	—	7	9	13	33
62	.....	1976 2	1	1	1	1	4	10
63	South Africa	1975 87	60	114	138	216	304	919
64	.....	1976 78	90	97	144	185	223	817
65	Other	1975 261	171	361	952	478	964	3,187
66	.....	1976 269	161	201	465	600	1,039	2,735
67	Total	1975 441	293	539	1,186	857	1,547	4,863
68	.....	1976 428	319	380	745	945	1,671	4,488
Asia:								
69	Bangladesh	1975 12	5	8	12	15	22	74
70	.....	1976 5	2	17	15	19	11	69
71	China	1975 —	—	—	8	2	5	15
72	.....	1976 —	4	—	—	4	5	13
73	Hong Kong	1975 62	36	49	48	91	133	419
74	.....	1976 49	46	45	55	82	93	370
75	India	1975 138	135	151	214	460	642	1,740
76	.....	1976 111	156	173	257	530	640	1,867

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
241	261	149	204	73	79	1,825	Autriche	1975 1
—	3	—	—	—	—	4	Açores	1976 2
1,665	845	594	515	296	510	7,414	Belgique	1975 3
40	25	14	7	6	—	193	Bulgarie	1976 4
263	280	206	201	107	58	2,457	Tchécoslovaquie	1975 5
322	315	269	274	161	127	3,047	Danemark	1976 6
121	161	114	75	82	32	1,064	Finlande	1975 7
8,409	9,549	4,874	3,894	2,327	3,001	52,840	France	1976 8
3,302	2,460	1,801	1,679	883	994	19,193	Allemagne (République fédérale)	1975 9
765	695	647	650	527	566	7,165	Grèce	1976 10
258	148	63	54	37	53	957	Hongrie	1975 11
511	590	403	380	103	149	3,765	Irlande (République d')	1976 12
1,511	1,962	1,253	1,105	770	883	12,731	Italie	1975 13
3	1	3	3	2	5	23	Malte	1976 14
1,853	1,002	831	714	439	600	8,985	Pays-Bas	1975 15
262	208	178	213	177	107	2,499	Norvège	1976 16
560	551	237	274	338	336	4,081	Pologne	1975 17
652	793	690	826	543	711	6,627	Portugal	1976 18
40	48	45	37	12	22	292	Roumanie	1975 19
753	831	421	360	375	375	5,313	Espagne	1976 20
540	528	415	431	312	714	6,158	Suède	1975 21
1,745	1,164	1,063	971	442	452	10,473	Suisse	1976 22
82	91	50	84	50	43	714	Turquie	1975 23
7,293	7,354	5,397	4,288	2,569	3,128	51,608	Royaume-Uni	1976 24
297	471	265	246	137	262	2,541	U.R.S.S.	1975 25
99	142	73	65	44	55	887	Yougoslavie	1976 26
63	101	50	35	9	16	442	Autres	1975 27
								1976 28
31.650	30.579	20.105	17.585	10.821	13.278	213.298	Total	1975 29
								1976 30
							Afrique:	
59	93	94	50	12	67	635	Algérie	1975 31
580	290	161	108	48	55	1,706	Égypte	1976 32
12	8	9	5	1	3	71	Rhodésie	1975 33
187	276	313	146	69	108	2,018	Afrique du Sud	1976 34
1,033	1,021	866	360	285	358	7,110	Autres	1975 35
								1976 36
1.871	1.688	1.443	669	415	591	11.540	Total	1975 37
								1976 38
							Asie:	
17	20	22	2	12	17	164	Bangladesh	1975 39
3	1	—	1	—	—	20	Chine	1976 40
133	283	168	79	48	106	1,236	Hong-Kong	1975 41
507	543	393	366	197	174	3,920	Inde	1976 42
								1975 43
								1976 44
								1975 45
								1976 46
								1975 47
								1976 48
								1975 49
								1976 50
								1975 51
								1976 52
								1975 53
								1976 54
								1975 55
								1976 56
								1975 57
								1976 58
								1975 59
								1976 60
								1975 61
								1976 62
								1975 63
								1976 64
								1975 65
								1976 66
								1975 67
								1976 68
								1975 69
								1976 70
								1975 71
								1976 72
								1975 73
								1976 74
								1975 75
								1976 76
								1975 77
								1976 78
								1975 79
								1976 80
								1975 81
								1976 82
								1975 83
								1976 84
								1975 85
								1976 86
								1975 87
								1976 88
								1975 89
								1976 90
								1975 91
								1976 92
								1975 93
								1976 94
								1975 95
								1976 96
								1975 97
								1976 98
								1975 99
								1976 100

Voir renvois(s) à la fin du tableau.

Quebec

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) — Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
1	Asia — Concluded:							
2	Israel	1975 556	410	818	446	738	1,446	4,414
3	Japan	1976 270	315	371	437	653	1,502	3,548
4	..... 1975 257		243	298	315	431	962	2,506
5	..... 1976 192		199	303	343	503	718	2,258
6	Korea, South	1975 25	29	36	27	48	66	231
7	..... 1976 19		22	49	24	41	53	208
8	Lebanon	1975 69	65	107	93	147	191	672
9	..... 1976 153		235	176	287	567	362	1,780
10	Pakistan	1975 52	46	57	49	87	100	391
11	..... 1976 49		45	51	78	104	150	477
12	Philippines	1975 13	17	20	53	68	136	307
13	..... 1976 24		14	24	37	133	64	296
14	Sri Lanka	1975 13	6	8	4	20	12	63
15	..... 1976 5		8	8	16	20	16	73
16	Syria	1975 5	6	14	13	7	15	60
17	..... 1976 10		12	6	9	34	49	120
18	Taiwan	1975 26	20	40	46	123	95	350
19	..... 1976 21		23	58	29	54	68	253
20	Other	1975 211	119	283	242	385	574	1,814
	..... 1976 179		209	192	232	401	575	1,788
21	Total	1975 1,439	1,137	1,889	1,570	2,622	4,399	13,056
22	..... 1976	1,087	1,290	1,473	1,819	3,145	4,306	13,120
	North America, Central America and Caribbean:							
23	Antigua	1975 10	4	3	11	5	23	56
24	..... 1976 9		5	2	4	7	9	36
25	Bahamas	1975 21	33	19	17	36	52	178
26	..... 1976 24		34	39	78	53	56	284
27	Barbados	1975 55	23	41	26	54	89	288
28	..... 1976 28		23	20	45	56	75	247
29	Bermuda	1975 33	51	54	45	90	106	379
30	..... 1976 68		49	32	76	60	83	368
31	Cuba	1975 17	13	15	11	37	19	112
32	..... 1976 52		16	96	48	65	65	342
33	Haiti	1975 144	86	128	154	167	229	908
34	..... 1976 215		114	119	221	165	279	1,113
35	Jamaica	1975 67	37	70	83	109	172	538
36	..... 1976 77		72	60	93	129	99	530
37	Mexico	1975 213	222	386	453	712	684	2,670
38	..... 1976 304		202	256	607	885	922	3,176
39	St. Pierre and Miquelon	1975 3	7	2	12	14	13	51
40	..... 1976 17		2	3	4	8	4	38
41	Trinidad and Tobago	1975 80	67	90	87	115	189	628
42	..... 1976 73		53	71	84	117	163	561
43	Other	1975 169	126	180	178	279	368	1,300
44	..... 1976 172		111	145	244	272	358	1,302
45	Total	1975 812	669	988	1,077	1,618	1,944	7,108
46	..... 1976	1,039	681	843	1,504	1,817	2,113	7,997
	South America:							
47	Argentina	1975 174	151	117	141	252	304	1,139
48	..... 1976 98		99	108	124	122	144	695
49	Brazil	1975 189	119	157	158	250	600	1,473
50	..... 1976 272		128	111	180	279	269	1,239
51	Colombia	1975 68	36	55	45	137	123	464
52	..... 1976 66		38	51	81	128	160	524
53	Guyana	1975 47	18	41	29	42	70	247
54	..... 1976 35		21	19	31	56	59	221
55	Venezuela	1975 115	70	96	137	185	230	817
56	..... 1976 142		87	120	175	254	224	1,002
57	Other	1975 123	143	141	215	229	284	1,135
58	..... 1976 137		148	195	148	215	244	1,087
59	Total	1975 716	537	607	725	1,079	1,611	5,275
60	..... 1976	750	521	604	739	1,054	1,100	4,768
	Oceania and other Ocean Islands:							
61	Australia	1975 282	177	194	255	404	746	2,058
62	..... 1976 262		156	174	287	495	597	1,971
63	New Zealand	1975 59	21	37	45	93	117	372
64	..... 1976 17		27	30	61	65	263	463
65	Other	1975 10	9	5	19	18	51	112
66	..... 1976 8		6	16	22	28	57	137
67	Total	1975 351	207	236	319	515	914	2,542
68	..... 1976	287	189	220	370	588	917	2,571
69	Grand total	1975 12,915	10,771	16,436	16,046	24,293	41,663	122,124
70	..... 1976	11,454	10,173	13,651	18,188	26,440	42,344	122,250

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — fin

Québec

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
1,367	1,441	807	722	400	333	9,484	Asie — fin:	
							Israël	1975 1
627	1,043	554	598	275	177	5,780	Japon	1976 2
33	47	45	52	28	24	460	Corée du Sud	1975 3
								1976 4
250	327	200	143	124	191	1,907	Liban	1975 5
								1976 6
150	154	108	67	51	61	982	Pakistan	1975 7
								1976 8
84	143	93	72	61	37	797	Philippines	1975 9
								1976 10
19	14	64	18	12	9	199	Sri Lanka	1975 11
								1976 12
45	43	22	20	14	12	216	Syrie	1975 13
								1976 14
73	161	75	69	17	28	773	Taiwan	1975 15
								1976 16
518	711	531	354	168	271	4,367	Autres	1975 17
								1976 18
								1975 19
								1976 20
3,826	4,931	3,082	2,563	1,407	1,440	30,305	Total	1975 21
								1976 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
46	25	13	9	6	6	161	Antigua	1975 23
								1976 24
68	113	63	57	49	44	572	Bahamas	1975 25
								1976 26
202	196	91	54	59	44	934	Barbade	1975 27
								1976 28
146	270	91	82	75	137	1,180	Bermudes	1975 29
								1976 30
38	29	50	29	38	43	339	Cuba	1975 31
								1976 32
498	598	292	191	150	165	2,802	Haïti	1975 33
								1976 34
189	234	139	96	83	69	1,348	Jamaïque	1975 35
								1976 36
1,334	1,316	796	475	278	528	7,397	Mexique	1975 37
								1976 38
17	15	15	17	3	17	135	St. Pierre-et-Miquelon	1975 39
								1976 40
310	349	171	131	113	144	1,846	Trinité et Tobago	1975 41
								1976 42
362	420	402	211	196	210	3,101	Autres	1975 43
								1976 44
3,210	3,565	2,123	1,352	1,050	1,407	19,815	Total	1975 45
								1976 46
							Amérique du Sud:	
248	173	134	89	95	83	1,961	Argentine	1975 47
								1976 48
454	296	259	205	142	179	3,008	Brésil	1975 49
								1976 50
162	196	120	93	59	57	1,151	Colombie	1975 51
								1976 52
85	94	60	63	69	47	665	Guyane	1975 53
								1976 54
322	547	298	190	68	453	2,695	Venezuela	1975 55
								1976 56
288	246	257	245	157	168	2,496	Autres	1975 57
								1976 58
1,559	1,552	1,128	885	590	987	11,976	Total	1975 59
								1976 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
625	596	532	446	289	187	4,733	Australie	1975 61
								1976 62
100	136	108	102	103	45	966	Nouvelle-Zélande	1975 63
								1976 64
41	54	31	20	12	13	283	Autres	1975 65
								1976 66
766	786	671	568	404	245	5,982	Total	1975 67
								1976 68
42,882	43,101	28,552	23,622	14,687	17,948	292,916	Total global	1975 69
								1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Quebec

TABLE 8C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)									
Land:									
1	Automobile	1975	201,963	177,029	258,193	217,327	365,726	548,996	1,769,234
2		1976	211,942	182,477	219,448	303,755	386,701	476,776	1,781,099
3	Same day	1975	129,260	126,210	165,996	155,438	253,639	335,534	1,166,077
4		1976	132,036	125,295	151,601	206,784	266,643	299,512	1,181,871
5	One night	1975	7,167	6,634	10,077	7,749	17,540	30,494	79,661
6		1976	7,305	7,602	8,123	11,085	18,781	27,367	80,263
7	Two or more nights	1975	65,536	44,185	82,120	54,140	94,547	182,968	523,496
8		1976	72,601	49,580	59,724	85,886	101,277	149,897	518,965
9	Bus	1975	12,403	12,617	19,701	13,876	16,293	24,125	99,015
10		1976	16,265	16,516	17,004	19,690	16,965	23,836	110,276
11	Same day	1975	2,773	5,964	4,598	2,987	7,166	14,189	37,677
12		1976	4,886	7,535	6,769	4,236	6,759	13,423	43,608
13	One or more nights	1975	9,630	6,653	15,103	10,889	9,127	9,936	61,338
14		1976	11,379	8,981	10,235	15,454	10,206	10,413	66,668
15	Rail	1975	1,219	678	1,078	1,088	832	964	5,859
16		1976	1,335	804	1,037	1,580	1,053	1,421	7,230
17	Other methods	1975	3,000	2,877	3,420	3,899	7,116	9,529	29,841
18		1976	3,335	3,018	3,764	5,106	6,734	9,128	31,085
19	Total land	1975	218,585	193,201	282,392	236,190	389,967	583,614	1,903,949
20		1976	232,877	202,815	241,253	330,131	411,453	511,161	1,929,690
Air:									
21	Commercial	1975	53,724	40,272	61,214	45,193	30,868	22,775	254,046
22		1976	53,644	50,129	65,991	53,606	36,778	24,482	284,630
23	Private	1975	590	652	753	919	887	881	4,682
24		1976	845	726	829	1,033	777	843	5,053
25	Total air	1975	54,314	40,924	61,967	46,112	31,755	23,656	258,728
26		1976	54,489	50,855	66,820	54,639	37,555	25,325	289,683
Marine:									
27	Commercial	1975	—	—	—	—	—	2	2
28		1976	—	—	—	—	4	—	4
29	Private	1975	—	—	—	4	268	1,797	2,069
30		1976	—	—	—	7	131	836	974
31	Total marine	1975	—	—	—	4	268	1,799	2,071
32		1976	—	—	—	7	135	836	978
33	Total	1975	272,899	234,125	344,359	282,306	421,990	609,069	2,164,748
34		1976	287,366	253,670	308,073	384,777	449,143	537,322	2,220,351
Returning from countries other than the United States(2)									
Land (Via the U.S.A.):									
35	1975		7	61	73	79	18	4	242
36	1976		19	1	134	3	4	527	688
Air:									
37	Returning direct	1975	43,833	30,863	50,268	36,055	28,067	29,759	218,845
38		1976	49,414	35,258	45,136	35,531	32,299	24,484	222,122
39	Returning via the U.S.A.	1975	4,197	3,004	4,000	2,898	2,207	1,513	17,819
40		1976	2,833	2,880	3,522	1,639	1,540	2,385	14,799
41	Total air	1975	48,030	33,867	54,268	38,953	30,274	31,272	236,664
42		1976	52,247	38,138	48,658	37,170	33,839	26,869	236,921
Marine:									
43	Returning direct	1975	1	1	10	190	159	103	464
44		1976	2	—	—	111	151	443	707
45	Returning via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	3	3
46		1976	—	—	—	—	1	—	1
47	Total marine	1975	1	1	10	190	159	106	467
48		1976	2	—	—	111	152	443	708
49	Total	1975	48,038	33,929	54,351	39,222	30,451	31,382	237,373
50		1976	52,268	38,139	48,792	37,284	33,995	27,839	238,317
51	Grand total	1975	320,937	268,054	398,710	321,528	452,441	640,451	2,402,121
52		1976	339,634	291,809	356,865	422,061	483,138	565,161	2,458,668

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABEAU 8C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Québec

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
940,474	811,957	384,079	333,560	271,579	207,177	4,718,060	Par terre:	
419,875	378,382	210,072	220,695	203,160	151,603	2,749,864	Automobile	1975 1
40,807	40,362	18,532	14,370	10,508	7,332	211,572	Même jour	1976 2
479,792	393,213	155,475	98,495	57,911	48,242	1,756,624	Une nuit	1975 3
							Deux nuits ou plus	1976 4
								1975 5
33,553	31,488	16,932	18,023	11,740	9,858	220,609	Autocar	1976 6
13,227	11,315	5,827	7,333	4,587	2,233	82,199	Même jour	1975 7
20,326	20,173	11,105	10,690	7,153	7,625	138,410	Une nuit ou plus	1976 8
								1975 9
1,868	1,732	911	1,930	263	1,083	13,646	Chemin de fer	1976 10
10,310	9,491	5,571	4,420	4,098	3,473	67,204	Autres moyens	1975 11
								1976 12
986,205	854,668	407,493	357,933	287,680	221,591	5,019,519	Total, par terre	1975 13
								1976 14
24,869	27,440	22,792	27,546	30,329	29,030	416,052	Par air:	
537	666	737	634	774	606	8,636	Commercial	1975 21
							Privé	1976 22
25,406	28,106	23,529	28,180	31,103	29,636	424,688	Total, par air	1975 23
								1976 24
4	—	—	—	—	—	6	Par mer:	
3,095	3,046	523	364	2	—	9,099	Commercial	1975 27
							Privé	1976 28
3,099	3,046	523	364	2	—	9,105	Total, par mer	1975 29
								1976 30
1,014,710	885,820	431,545	386,477	318,785	251,227	5,453,312	Total	1975 31
								1976 32
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
22	33	4	11	2	14	328	Par terre (via les États-Unis):	
							1975	35
							1976	36
36,769	61,869	42,692	30,346	20,104	19,539	430,164	Par air:	
1,968	3,029	1,756	1,731	2,403	512	29,218	Rentrée directe	1975 37
							Rentrée via les États-Unis	1976 38
38,737	64,898	44,448	32,077	22,507	20,051	459,382	Total, par air	1975 39
								1976 40
386	2,727	550	214	257	90	4,688	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	3	Rentrée directe	1975 43
							Rentrée via les États-Unis	1976 44
386	2,727	550	214	257	90	4,691	Total, par mer	1975 45
								1976 46
39,145	67,658	45,002	32,302	22,766	20,155	464,401	Total	1975 47
								1976 48
1,053,855	953,478	476,547	418,779	341,551	271,382	5,917,713	Total global	1975 49
								1976 50
								1975 51
								1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto Rico, Philippines et les autres protectorats des États-Unis.

Quebec

TABLE 8D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — .mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	44,573	41,252	45,605	42,740	54,200	60,447	288,817
2	..... 1976	40,678	40,329	43,599	48,185	54,173	54,026	280,990
3	One night 1975	2,207	2,445	2,787	2,642	4,080	4,871	19,032
4	..... 1976	2,329	2,401	2,487	3,471	4,284	4,740	19,712
5	Two or more nights..... 1975	13,492	16,859	18,863	18,002	29,816	42,621	139,653
6	..... 1976	12,034	16,675	13,828	23,760	27,865	30,187	124,349
7	Total..... 1975	60,272	60,556	67,255	63,384	88,096	107,939	447,502
8	..... 1976	55,041	59,405	59,914	75,416	86,322	88,953	425,051
9	Trucks used commercially..... 1975	14,375	12,429	11,419	10,585	11,828	12,513	73,149
10	..... 1976	12,836	14,173	16,331	13,478	14,841	17,004	88,663
11	Other vehicles..... 1975	79	219	202	333	1,260	1,951	4,044
12	..... 1976	123	215	144	470	885	1,357	3,194
13	Total..... 1975	74,726	73,204	78,876	74,302	101,184	122,403	524,695
14	..... 1976	68,000	73,793	76,389	89,364	102,048	107,314	516,908
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	56,428	54,943	68,435	66,047	99,749	123,597	469,199
16	..... 1976	56,824	54,711	64,852	83,280	104,226	114,886	478,779
17	One night 1975	2,927	2,822	4,007	3,322	7,056	11,755	31,889
18	..... 1976	3,110	3,163	3,411	4,521	7,486	10,993	32,684
19	Two or more nights..... 1975	22,480	16,286	28,613	20,270	34,266	63,851	185,766
20	..... 1976	24,840	18,491	22,035	30,841	36,919	53,476	186,602
21	Total..... 1975	81,835	74,051	101,055	89,639	141,071	199,203	686,854
22	..... 1976	84,774	76,365	90,298	118,642	148,631	179,355	698,065
23	Trucks used commercially..... 1975	15,628	13,090	11,184	10,791	12,626	14,298	77,617
24	..... 1976	16,160	16,913	16,516	12,602	14,493	15,461	92,145
25	Other vehicles..... 1975	58	80	122	527	2,515	4,013	7,315
26	..... 1976	62	84	130	1,303	2,303	3,566	7,448
27	Total..... 1975	97,521	87,221	112,361	100,957	156,212	217,514	771,786
28	..... 1976	100,996	93,362	106,944	132,547	165,427	198,382	797,658
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	101,001	96,195	114,040	108,787	153,949	184,044	758,016
30	..... 1976	97,502	95,040	108,451	131,465	158,399	168,912	759,769
31	One night 1975	5,134	5,267	6,794	5,964	11,136	16,626	50,921
32	..... 1976	5,439	5,564	5,898	7,992	11,770	15,733	52,396
33	Two or more nights..... 1975	35,972	33,145	47,476	38,272	64,082	106,472	325,419
34	..... 1976	36,874	35,166	35,863	54,601	64,784	83,663	321,951
35	Total..... 1975	142,107	134,607	168,310	153,023	229,167	307,142	1,134,356
36	..... 1976	139,815	135,770	150,212	194,058	234,953	268,308	1,123,116
37	Trucks used commercially..... 1975	30,003	25,519	22,603	21,376	24,454	26,811	150,766
38	..... 1976	28,996	31,086	32,847	26,080	29,334	32,465	180,808
39	Other vehicles..... 1975	137	299	324	860	3,775	5,964	11,359
40	..... 1976	185	299	274	1,773	3,188	4,923	10,642
41	Total..... 1975	172,247	160,425	191,237	175,259	257,396	339,917	1,296,481
42	..... 1976	168,996	167,155	183,333	221,911	267,475	305,696	1,314,566

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis							Automobile: Même jour 1975 1976 Une nuit 1975 1976 Deux nuits ou plus 1975 1976 Total 1975 1976 Camions commerciaux 1975 1976 Autres véhicules 1975 1976 Total 1975 1976	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14
69,399	72,602	54,737	55,081	51,419	44,014	636,069		
6,384	8,091	4,165	4,126	3,212	2,523	47,533		
75,729	87,426	35,187	34,364	19,402	19,408	411,169		
151,512	168,119	94,089	93,571	74,033	65,945	1,094,771		
13,907	14,133	13,867	14,649	12,164	12,864	154,733		
3,082	2,855	1,009	358	158	38	11,544		
168,501	185,107	108,965	108,578	86,355	78,847	1,261,048		
Véhicules du Canada								
Automobile: Même nuit 1975 1976 Une nuit 1975 1976 Deux nuits ou plus 1975 1976 Total 1975 1976 Camions commerciaux 1975 1976 Autres véhicules 1975 1976 Total 1975 1976								
142,348	131,024	84,409	90,921	87,471	67,197	1,072,569		
15,389	15,102	7,309	5,787	4,432	3,120	83,028		
149,770	125,920	54,548	36,136	22,515	18,327	592,982		
307,507	272,046	146,266	132,844	114,418	88,644	1,748,579		
14,132	15,550	14,475	15,331	14,979	15,522	167,606		
4,623	3,836	1,435	593	208	26	18,036		
326,262	291,432	162,176	148,768	129,605	104,192	1,934,221		
Total, véhicules								
Automobile: Même jour 1975 1976 Une nuit 1975 1976 Deux nuits ou plus 1975 1976 Total 1975 1976 Camions commerciaux 1975 1976 Autres véhicules 1975 1976 Total 1975 1976								
211,747	203,626	139,146	146,002	138,890	111,211	1,708,638		
21,773	23,193	11,474	9,913	7,644	5,643	130,561		
225,499	213,346	89,735	70,500	41,917	37,735	1,004,151		
459,019	440,165	240,355	226,415	188,451	154,589	2,843,350		
28,039	29,683	28,342	29,980	27,143	28,386	322,339		
7,705	6,691	2,444	951	366	64	29,580		
494,763	476,539	271,141	257,346	215,960	183,039	3,195,269		

Ontario

TABLE 9A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 790,755	790,755	1,006,996	1,006,448	1,776,506	2,338,577	7,710,037
2		1976 754,058	785,860	846,989	1,196,499	1,558,213	2,020,427	7,162,046
3	Same day	1975 672,558	668,706	822,723	830,673	1,256,123	1,522,637	5,773,420
4		1976 646,211	665,134	711,920	956,407	1,067,106	1,367,704	5,414,482
5	One night	1975 34,490	35,956	44,883	49,308	98,735	165,782	429,154
6		1976 33,076	35,785	35,879	61,727	90,546	138,153	395,166
7	Two or more nights	1975 83,707	86,093	139,390	126,467	421,648	650,158	1,507,463
8		1976 74,771	84,941	99,190	178,365	400,561	514,570	1,352,398
9	Bus	1975 37,076	40,435	45,768	53,547	131,787	140,510	449,123
10		1976 31,964	35,285	42,411	54,975	138,560	178,180	481,375
11	Same day	1975 21,683	24,082	25,920	38,692	84,950	98,217	293,544
12		1976 20,795	21,018	27,939	34,041	82,199	124,142	310,134
13	One or more nights	1975 15,393	16,353	19,848	14,855	46,837	42,293	155,579
14		1976 11,169	14,267	14,472	20,934	56,361	54,038	171,241
15	Rail	1975 298	310	291	277	291	424	1,891
16		1976 1,754	1,266	1,217	2,258	1,702	1,961	10,158
17	Other methods	1975 3,227	3,433	5,159	7,520	24,435	33,397	77,171
18		1976 2,906	3,378	5,190	10,690	16,968	28,647	67,779
19	Total land	1975 831,356	834,933	1,058,214	1,067,792	1,933,019	2,512,908	8,238,222
20		1976 790,682	825,789	895,807	1,264,422	1,715,443	2,229,215	7,721,358
Air:								
21	Commercial	1975 40,735	35,337	42,149	50,564	53,391	69,516	291,692
22		1976 38,728	38,109	43,965	49,201	53,210	48,098	271,311
23	Private	1975 2,587	2,502	2,827	3,529	7,530	9,979	28,954
24		1976 2,409	2,476	2,931	3,827	8,121	12,125	31,889
25	Total air	1975 43,322	37,839	44,976	54,093	60,921	79,495	320,646
26		1976 41,137	40,585	46,896	53,028	61,331	60,223	303,200
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	19,927	135,224	155,151
28		1976 —	—	—	—	16,100	120,201	136,301
29	Private	1975 16	—	8	151	15,317	40,338	55,830
30		1976 7	10	20	292	14,938	33,817	49,084
31	Total marine	1975 16	—	8	151	35,244	175,562	210,981
32		1976 7	10	20	292	31,038	154,018	185,385
33	Total	1975 874,694	872,772	1,103,198	1,122,036	2,029,184	2,767,965	8,769,849
34		1976 831,826	866,384	942,723	1,317,742	1,807,812	2,443,456	8,209,943
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 2,831	3,073	6,997	8,154	16,856	15,752	53,663
36		1976 3,165	3,087	4,638	10,390	16,329	26,738	64,347
37	One or more nights	1975 2,794	2,337	5,502	5,906	12,976	12,966	42,481
38		1976 3,383	2,899	4,771	8,458	14,009	23,625	57,145
39	Total land	1975 5,625	5,410	12,499	14,060	29,832	28,718	96,144
40		1976 6,548	5,986	9,409	18,848	30,338	50,363	121,492
Air:								
41	Entering direct	1975 7,342	6,421	11,493	11,964	29,177	55,356	121,753
42		1976 8,193	8,255	10,813	18,159	35,168	50,090	130,678
43	Entering via the U.S.A.	1975 4,899	4,123	5,359	6,020	9,641	10,804	40,846
44		1976 4,747	5,448	5,828	7,568	11,911	15,119	50,021
45	Total air	1975 12,241	10,544	16,852	17,984	38,818	66,160	162,599
46		1976 12,940	13,703	16,641	25,727	46,479	65,209	180,699
Marine:								
47	Entering direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
48		1976 —	—	—	—	—	—	—
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	6	6
50		1976 —	—	—	—	—	3	3
51	Total marine	1975 —	—	—	—	—	6	6
52		1976 —	—	—	—	—	3	3
53	Total	1975 17,866	15,954	29,351	32,044	68,650	94,884	258,749
54		1976 19,488	19,689	26,050	44,575	76,817	115,575	302,194
55	Grand total	1975 892,560	888,726	1,132,549	1,154,080	2,097,834	2,862,849	9,028,598
56		1976 851,314	886,073	968,773	1,362,317	1,884,629	2,554,031	8,507,137

TABLEAU 9A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Ontario

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
3,487,152	3,705,642	1,532,486	1,307,204	1,079,656	887,049	19,709,226	Par terre:	
2,195,276	2,273,651	1,057,345	964,999	874,549	728,430	13,867,670	Automobile 1975	1
265,989	294,861	116,542	85,477	55,836	43,396	1,291,255	..... 1976	2
1,025,887	1,137,130	358,599	256,728	149,271	115,223	4,550,301	Même jour 1975	3
141,285	171,835	87,294	86,036	47,543	33,800	1,016,916	..... 1976	4
82,137	90,176	49,014	52,667	34,227	20,679	622,444	Une nuit 1975	5
59,148	81,659	38,280	33,369	13,316	13,121	394,472	..... 1976	6
676	1,405	562	628	1,623	2,299	9,084	Deux nuits ou plus 1975	7
63,001	59,942	21,919	13,343	6,041	2,823	244,240	..... 1976	8
3,692,114	3,938,824	1,642,261	1,407,211	1,134,863	925,971	20,979,466	Autocar 1975	9
70,279	74,212	56,523	56,287	42,430	46,134	637,557	..... 1976	10
10,530	10,875	8,093	6,152	3,775	2,739	71,118	Même jour 1975	11
80,809	85,087	64,616	62,439	46,205	48,873	708,675	..... 1976	12
179,833	159,897	9,291	46	—	—	504,218	Une nuit ou plus 1975	13
59,514	52,247	11,872	3,004	613	97	183,177	..... 1976	14
239,347	212,144	21,163	3,050	613	97	687,395	Chemin de fer 1975	15
4,012,270	4,236,055	1,728,040	1,472,700	1,181,681	974,941	22,375,536	..... 1976	16
							Autres moyens 1975	17
							..... 1976	18
							Total, par terre 1975	19
							..... 1976	20
							Par air:	
							Commercial 1975	21
							..... 1976	22
							Privé 1975	23
							..... 1976	24
							Total, par air 1975	25
							..... 1976	26
							Par mer:	
							Commercial 1975	27
							..... 1976	28
							Privé 1975	29
							..... 1976	30
							Total, par mer 1975	31
							..... 1976	32
							Total 1975	33
							..... 1976	34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
22,187	27,976	15,750	17,368	6,122	3,113	146,179	Par terre (via les États-Unis):	
25,697	38,999	18,450	15,353	5,971	3,871	150,822	Même jour 1975	35
47,884	66,975	34,200	32,721	12,093	6,984	297,001	..... 1976	36
71,728	50,419	34,906	18,837	10,906	23,484	332,033	Une nuit ou plus 1975	37
13,352	15,602	10,935	10,094	6,503	6,042	103,374	..... 1976	38
85,080	66,021	45,841	28,931	17,409	29,526	435,407	Total, par terre 1975	39
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	40
—	13	—	—	—	—	19	Par air:	
—	13	—	—	—	—	19	Entrée directe 1975	41
132,964	133,009	80,041	61,652	29,502	36,510	732,427	..... 1976	42
4,145,234	4,369,064	1,808,081	1,534,352	1,211,183	1,011,451	23,107,963	Entrée via les États-Unis 1975	43
							..... 1976	44
							Total, par air 1975	45
							..... 1976	46
							Par mer:	
							Entrée directe 1975	47
							..... 1976	48
							Entrée via les États-Unis 1975	49
							..... 1976	50
							Total, par mer 1975	51
							..... 1976	52
							Total 1975	53
							..... 1976	54
							Total global 1975	55
							..... 1976	56

Ontario

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:								
1	Austria	1975 102	114	218	198	420	519	1,571
2	.....	1976 95	90	115	271	469	780	1,820
3	Azores	1975 —	—	—	—	3	—	3
4	.....	1976 1	—	—	—	—	5	6
5	Belgium	1975 115	103	144	320	659	966	2,307
6	.....	1976 171	124	165	545	701	1,170	2,876
7	Bulgaria	1975 —	2	3	2	4	1	12
8	.....	1976 11	3	6	5	7	24	44
9	Czechoslovakia	1975 11	5	27	18	54	207	322
10	.....	1976 45	40	133	132	224	321	895
11	Denmark	1975 93	111	159	229	357	997	1,946
12	.....	1976 109	115	140	363	539	1,379	2,645
13	Finland	1975 78	142	199	235	185	1,594	2,433
14	.....	1976 117	191	108	372	188	1,789	2,765
15	France	1975 458	502	1,151	1,218	2,385	1,806	7,520
16	.....	1976 539	852	961	1,555	3,164	3,185	10,256
17	Germany (Federal Republic)	1975 1,433	1,561	3,842	3,417	8,675	12,207	31,135
18	.....	1976 2,153	2,006	2,628	5,695	8,569	16,439	37,490
19	Greece	1975 281	275	279	338	474	570	2,217
20	.....	1976 242	291	288	505	470	632	2,428
21	Hungary	1975 29	34	68	25	256	803	1,215
22	.....	1976 47	31	111	246	100	850	1,385
23	Ireland (Republic)	1975 83	33	137	137	260	395	1,045
24	.....	1976 136	81	133	209	270	622	1,451
25	Italy	1975 801	865	1,802	1,899	2,896	4,005	12,268
26	.....	1976 892	987	1,762	2,798	2,807	4,851	14,097
27	Malta	1975 32	9	25	15	21	42	144
28	.....	1976 21	15	15	20	41	55	167
29	Netherlands, The	1975 511	432	812	1,092	4,496	5,608	12,951
30	.....	1976 604	627	610	1,897	4,526	6,789	15,053
31	Norway	1975 55	58	64	96	156	399	828
32	.....	1976 66	50	112	132	208	716	1,284
33	Poland	1975 35	62	39	71	213	246	668
34	.....	1976 54	162	97	92	325	581	1,311
35	Portugal	1975 316	287	450	505	471	476	2,505
36	.....	1976 278	371	519	621	689	1,064	3,542
37	Rumania	1975 6	5	2	8	8	12	41
38	.....	1976 3	49	11	28	10	20	121
39	Spain	1975 154	174	559	445	634	514	2,480
40	.....	1976 163	158	443	450	412	732	2,358
41	Sweden	1975 263	245	573	691	979	1,664	4,415
42	.....	1976 307	277	658	907	1,152	2,760	6,061
43	Switzerland	1975 245	490	811	945	1,791	1,528	5,810
44	.....	1976 340	421	754	986	1,577	3,163	7,241
45	Turkey	1975 8	29	46	72	81	117	333
46	.....	1976 60	57	54	141	89	188	589
47	United Kingdom	1975 5,142	4,425	8,219	8,972	21,050	36,133	83,941
48	.....	1976 4,989	5,187	6,996	11,374	24,481	34,054	87,081
49	U.S.S.R.	1975 5	1	25	11	7	18	67
50	.....	1976 18	15	26	15	21	71	166
51	Yugoslavia	1975 482	190	554	199	522	567	2,514
52	.....	1976 351	241	353	481	695	860	2,981
53	Other	1975 7	12	25	41	48	103	236
54	.....	1976 22	25	30	34	78	160	349
55	Total	1975 10,745	10,166	20,233	21,199	47,085	71,497	180,925
56	.....	1976 11,824	12,464	17,228	29,874	51,812	83,260	206,462
Africa:								
57	Algeria	1975 2	4	—	2	6	8	22
58	.....	1976 15	2	8	48	13	24	110
59	Egypt	1975 24	8	7	9	32	72	152
60	.....	1976 11	28	19	44	81	103	286
61	Rhodesia	1975 7	8	10	8	31	20	84
62	.....	1976 3	3	5	11	19	18	59
63	South Africa	1975 192	195	176	338	601	591	2,093
64	.....	1976 200	251	301	409	663	853	2,677
65	Other	1975 148	115	187	211	398	484	1,543
66	.....	1976 177	162	272	370	594	676	2,251
67	Total	1975 373	330	380	568	1,068	1,175	3,894
68	.....	1976 406	446	605	882	1,370	1,674	5,383
Asia:								
69	Bangladesh	1975 5	1	17	5	8	16	52
70	.....	1976 1	12	3	18	31	30	95
71	China	1975 1	1	6	1	9	38	56
72	.....	1976 —	8	7	1	32	70	118
73	Hong Kong	1975 291	154	285	229	435	582	1,976
74	.....	1976 252	229	351	351	729	899	2,811
75	India	1975 363	304	462	646	2,030	2,048	5,853
76	.....	1976 337	432	458	952	2,847	3,827	8,853

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Ontario

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
1,223	975	530	478	252	164	5,193	Autriche	1975 1
21	3	3	—	3	—	33	Açores	1976 2
2,639	990	624	354	214	226	7,354	Belgique	1975 3
7	15	7	8	7	6	62	Bulgarie	1976 4
195	231	87	182	59	95	1,171	Tchécoslovaquie	1975 5
1,113	568	428	504	228	202	4,989	Danemark	1976 6
952	708	348	254	227	326	5,248	Finlande	1975 7
3,385	6,200	1,946	1,415	1,195	579	22,240	France	1976 8
19,609	14,919	9,697	7,856	3,421	2,817	89,454	Allemagne (République fédérale)	1975 9
660	822	462	384	263	478	5,286	Grèce	1976 10
827	425	124	82	51	454	3,178	Hongrie	1975 11
784	845	549	350	153	217	3,943	Irlande (République d')	1976 12
4,734	5,028	2,822	2,070	1,650	1,813	30,385	Italie	1975 13
513	161	94	26	37	47	1,022	Malte	1976 14
11,459	5,116	3,971	3,046	802	1,781	39,126	Pays-Bas	1975 15
324	253	237	479	110	80	2,311	Norvège	1976 16
408	334	156	135	100	96	1,895	Pologne	1975 17
857	890	655	508	425	866	6,706	Portugal	1976 18
24	43	27	23	8	9	175	Roumanie	1975 19
466	1,078	447	361	309	201	5,342	Espagne	1976 20
1,810	981	728	1,353	411	445	10,143	Suède	1975 21
2,276	1,521	1,564	1,705	604	518	13,998	Suisse	1976 22
174	143	119	113	62	55	999	Turquie	1975 23
40,894	41,264	28,476	19,593	7,482	12,850	234,500	Royaume-Uni	1976 24
50	57	18	30	13	52	287	U.R.S.S.	1975 25
1,817	817	599	350	335	806	7,238	Yougoslavie	1976 26
81	125	83	74	29	19	647	Autres	1975 27
								1976 28
97,302	84,512	54,801	41,733	18,450	25,202	502,925	Total	1975 55
								1976 56
							Afrique:	
37	15	2	7	9	12	104	Algérie	1975 57
138	160	71	55	31	39	646	Égypte	1976 58
18	18	24	5	9	9	167	Rhodésie	1975 59
600	808	655	655	233	337	5,381	Afrique du Sud	1976 60
662	913	615	399	271	284	4,687	Autres	1975 61
								1976 62
1,455	1,914	1,367	1,121	553	681	10,985	Total	1975 63
								1976 64
							Asie:	
32	35	40	31	8	8	206	Bangladesh	1975 65
6	18	2	6	2	2	92	Chine	1976 66
955	2,416	826	375	318	597	7,463	Hong-Kong	1975 67
2,331	3,277	1,651	1,582	777	602	16,073	Inde	1976 68
								1975 69
								1976 70
								1975 71
								1976 72
								1975 73
								1976 74
								1975 75
								1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Ontario **TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months — mois
Asia — Concluded:								
1	Israel	1975 169	197 197	326 326	374 374	643 643	828 828	2,537 2,537
2	.....	1976 149	209 209	378 378	477 477	788 788	1,531 1,531	3,532 3,532
3	Japan	1975 720	848 848	1,575 1,575	2,020 2,020	3,765 3,765	5,342 5,342	12,512 12,512
4	.....	1976 816	938 938	1,374 1,374	1,763 1,763	2,473 2,473	3,346 3,346	14,306 14,306
5	Korea, South	1975 59	73 73	96 96	92 92	176 176	316 316	812 812
6	.....	1976 87	114 114	86 86	84 84	203 203	305 305	879 879
7	Lebanon	1975 24	21 21	33 33	52 52	59 59	69 69	258 258
8	.....	1976 39	50 50	44 44	39 39	98 98	150 150	420 420
9	Pakistan	1975 94	94 94	166 166	101 101	435 435	274 274	1,164 1,164
10	.....	1976 332	127 127	104 104	183 183	301 301	495 495	1,542 1,542
11	Philippines	1975 107	133 133	203 203	170 170	430 430	324 324	1,367 1,367
12	.....	1976 125	84 84	149 149	207 207	336 336	330 330	1,231 1,231
13	Sri Lanka	1975 5	11 11	8 8	19 19	48 48	43 43	134 134
14	.....	1976 6	9 9	22 22	43 43	54 54	64 64	198 198
15	Syria	1975 1	1 1	2 2	9 9	7 7	8 8	28 28
16	.....	1976 6	8 8	2 2	10 10	17 17	20 20	63 63
17	Taiwan	1975 69	49 49	107 107	111 111	207 207	268 268	811 811
18	.....	1976 100	64 64	114 114	139 139	544 544	636 636	1,597 1,597
19	Other	1975 191	92 92	382 382	346 346	688 688	888 888	2,587 2,587
20	.....	1976 249	183 183	432 432	471 471	910 910	1,331 1,331	3,576 3,576
21	Total	1975 2,099	1,979 1,979	3,668 3,668	4,175 4,175	8,940 8,940	9,286 9,286	30,147 30,147
22	.....	1976 2,499	2,467 2,467	3,524 3,524	4,738 4,738	10,963 10,963	15,030 15,030	39,221 39,221
North America, Central America and Caribbean:								
23	Antigua	1975 22	30 30	26 26	38 38	135 135	84 84	335 335
24	.....	1976 26	29 29	8 8	47 47	52 52	85 85	247 247
25	Bahamas	1975 159	128 128	173 173	179 179	269 269	437 437	1,345 1,345
26	.....	1976 99	137 137	155 155	148 148	262 262	322 322	1,123 1,123
27	Barbados	1975 90	60 60	100 100	211 211	312 312	346 346	1,119 1,119
28	.....	1976 69	66 66	100 100	322 322	293 293	369 369	1,219 1,219
29	Bermuda	1975 259	182 182	186 186	193 193	274 274	403 403	1,497 1,497
30	.....	1976 210	149 149	153 153	334 334	307 307	369 369	1,522 1,522
31	Cuba	1975 7	2 2	13 13	24 24	20 20	11 11	77 77
32	.....	1976 51	9 9	7 7	6 6	7 7	8 8	88 88
33	Haiti	1975 37	19 19	24 24	25 25	19 19	50 50	174 174
34	.....	1976 51	18 18	32 32	41 41	75 75	89 89	306 306
35	Jamaica	1975 820	512 512	817 817	1,098 1,098	1,697 1,697	2,161 2,161	7,105 7,105
36	.....	1976 614	780 780	839 839	1,688 1,688	1,399 1,399	1,815 1,815	7,135 7,135
37	Mexico	1975 467	333 333	985 985	607 607	2,432 2,432	1,940 1,940	6,764 6,764
38	.....	1976 413	396 396	523 523	1,515 1,515	3,021 3,021	2,249 2,249	8,117 8,117
39	St. Pierre and Miquelon	1975 —	— —	1 1	5 5	1 1	— —	6 6
40	.....	1976 —	2 2	— —	5 5	— —	— —	8 8
41	Trinidad and Tobago	1975 343	220 220	416 416	576 576	1,009 1,009	1,135 1,135	3,699 3,699
42	.....	1976 304	273 273	359 359	697 697	872 872	957 957	3,462 3,462
43	Other	1975 175	175 175	269 269	316 316	521 521	673 673	2,129 2,129
44	.....	1976 252	242 242	264 264	382 382	464 464	817 817	2,421 2,421
45	Total	1975 2,379	1,661 1,661	3,009 3,009	3,272 3,272	6,689 6,689	7,240 7,240	24,250 24,250
46	.....	1976 2,089	2,101 2,101	2,441 2,441	5,185 5,185	6,752 6,752	7,080 7,080	25,648 25,648
South America:								
47	Argentina	1975 314	301 301	201 201	310 310	458 458	637 637	2,221 2,221
48	.....	1976 190	195 195	178 178	216 216	420 420	420 420	1,619 1,619
49	Brazil	1975 417	316 316	275 275	391 391	790 790	793 793	2,982 2,982
50	.....	1976 504	509 509	279 279	422 422	840 840	864 864	3,418 3,418
51	Colombia	1975 81	67 67	74 74	79 79	160 160	220 220	681 681
52	.....	1976 108	73 73	117 117	222 222	385 385	867 867	1,772 1,772
53	Guyana	1975 245	174 174	227 227	235 235	312 312	502 502	1,695 1,695
54	.....	1976 245	225 225	212 212	453 453	651 651	547 547	2,333 2,333
55	Venezuela	1975 63	76 76	145 145	154 154	288 288	289 289	1,015 1,015
56	.....	1976 116	99 99	157 157	388 388	350 350	424 424	1,534 1,534
57	Other	1975 307	291 291	308 308	398 398	704 704	593 593	2,601 2,601
58	.....	1976 364	403 403	350 350	553 553	638 638	942 942	3,250 3,250
59	Total	1975 1,427	1,225 1,225	1,230 1,230	1,567 1,567	2,712 2,712	3,034 3,034	11,195 11,195
60	.....	1976 1,527	1,504 1,504	1,293 1,293	2,254 2,254	3,284 3,284	4,064 4,064	13,926 13,926
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1975 717	492 492	674 674	983 983	1,675 1,675	2,022 2,022	6,563 6,563
62	.....	1976 978	559 559	821 821	1,355 1,355	2,234 2,234	3,678 3,678	9,625 9,625
63	New Zealand	1975 106	94 94	138 138	269 269	472 472	607 607	1,686 1,686
64	.....	1976 149	132 132	120 120	260 260	375 375	743 743	1,779 1,779
65	Other	1975 20	7 7	19 19	11 11	9 9	23 23	89 89
66	.....	1976 16	16 16	18 18	27 27	27 27	46 46	150 150
67	Total	1975 843	593 593	831 831	1,263 1,263	2,156 2,156	2,652 2,652	8,338 8,338
68	.....	1976 1,143	707 707	959 959	1,642 1,642	2,636 2,636	4,467 4,467	11,554 11,554
69	Grand total	1975 17,866	15,954 15,954	29,351 29,351	32,044 32,044	68,650 68,650	94,884 94,884	258,749 258,749
70	.....	1976 19,488	19,689 19,689	26,050 26,050	44,575 44,575	76,817 76,817	115,575 115,575	302,194 302,194

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — fin

Ontario

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
1,695	2,623	1,321	881	500	291	9,848	Asie — fin:	
							Israël	1975 1
3,658	8,080	3,851	4,448	1,695	696	34,940	Japon	1976 2
194	343	220	128	204	120	2,021	Corée du Sud	1975 3
129	125	93	33	66	69	773	Liban	1976 4
416	770	275	269	152	119	3,165	Pakistan	1975 5
377	712	354	407	268	206	3,691	Philippines	1976 6
43	60	45	30	22	22	356	Sri Lanka	1975 7
36	59	21	17	25	9	195	Syrie	1976 8
466	758	466	261	136	153	3,051	Taiwan	1975 9
1,654	2,547	1,052	609	438	365	9,252	Autres	1976 10
								1975 11
								1976 12
11,992	21,823	10,217	9,077	4,611	3,259	91,126	Total	1975 21
								1976 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
96	99	70	55	36	41	732	Antigua	1975 23
470	576	408	227	159	232	3,417	Bahamas	1976 24
1,080	722	369	210	118	223	3,841	Barbade	1975 25
714	971	626	343	314	568	5,033	Bermudes	1976 26
50	12	49	17	26	3	234	Cuba	1975 27
89	105	103	52	42	44	609	Haïti	1976 28
4,049	5,668	3,082	1,262	838	1,197	23,201	Jamaïque	1975 29
3,832	3,913	1,605	1,398	683	1,175	19,370	Mexique	1976 30
—	—	2	—	—	2	10	St. Pierre-et-Miquelon	1975 31
3,804	3,487	1,637	784	384	723	14,518	Trinité et Tobago	1976 32
842	1,106	618	424	362	284	5,765	Autres	1975 33
								1976 34
15,026	16,659	8,569	4,772	2,962	4,492	76,730	Total	1975 35
								1976 36
							Amérique du Sud:	
616	564	355	292	267	130	4,445	Argentine	1975 47
1,565	541	440	650	333	363	6,874	Brésil	1976 48
425	489	264	187	176	142	2,364	Colombie	1975 49
798	1,155	696	404	371	445	5,564	Guyane	1976 50
426	1,264	441	249	257	232	3,884	Venezuela	1975 51
719	905	631	492	428	423	6,199	Autres	1976 52
								1975 53
								1976 54
4,549	4,918	2,827	2,274	1,832	1,735	29,330	Total	1975 55
								1976 56
							Océanie et autres îles océaniques:	
2,017	2,427	1,733	2,312	914	932	16,898	Australie	1975 61
568	689	485	353	158	197	4,136	Nouvelle-Zélande	1976 62
55	67	42	10	22	12	297	Autres	1975 63
								1976 64
								1975 65
								1976 66
2,640	3,183	2,260	2,675	1,094	1,141	21,331	Total	1975 67
								1976 68
132,964	133,009	80,041	61,652	29,502	36,510	732,427	Total global	1975 69
								1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Ontario

TABLE 9C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 746,690	657,640	1,002,595	821,302	932,333	929,173	5,089,733
2		1976 788,708	741,643	960,553	1,004,999	1,102,563	988,696	5,587,162
3	Same day	1975 594,309	547,838	710,647	640,330	737,573	750,403	3,981,100
4		1976 620,004	615,233	699,762	754,901	848,751	819,243	4,357,894
5	One night	1975 22,171	20,548	28,594	21,166	30,853	37,277	160,609
6		1976 21,856	22,466	23,284	29,966	37,274	36,732	171,578
7	Two or more nights	1975 130,210	89,254	263,354	159,806	163,907	141,493	948,024
8		1976 146,848	103,944	237,507	220,132	216,538	132,721	1,057,690
9	Bus	1975 64,094	68,833	80,196	67,100	97,359	96,591	474,173
10		1976 77,704	66,263	81,199	72,596	92,778	129,281	519,321
11	Same day	1975 50,002	51,390	53,581	50,884	74,898	82,892	364,247
12		1976 61,063	47,315	51,782	47,025	61,432	95,322	363,939
13	One or more nights	1975 14,092	16,843	26,615	16,216	22,461	13,699	109,926
14		1976 16,641	18,948	29,417	25,571	30,846	33,959	155,382
15	Rail	1975 530	351	621	420	609	459	2,990
16		1976 854	460	731	673	624	549	3,891
17	Other methods	1975 6,217	5,431	8,075	9,411	16,327	19,831	65,292
18		1976 5,523	6,431	9,150	13,969	17,047	21,415	73,535
19	Total land	1975 817,531	732,255	1,091,487	898,233	1,046,628	1,046,054	5,632,188
20		1976 872,789	814,797	1,051,633	1,092,237	1,212,512	1,139,941	6,183,909
Air:								
21	Commercial	1975 87,049	72,492	115,474	85,011	61,677	46,408	468,111
22		1976 92,643	86,711	140,842	97,581	74,549	47,779	540,105
23	Private	1975 2,247	1,962	2,642	2,775	3,243	3,012	15,881
24		1976 1,556	1,728	2,710	3,114	2,657	3,135	14,900
25	Total air	1975 89,296	74,454	118,116	87,786	64,920	49,420	483,992
26		1976 94,199	88,439	143,552	100,695	77,206	50,914	555,005
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	6,789	31,685	38,474
28		1976 —	—	—	—	5,707	31,374	37,081
29	Private	1975 —	—	—	11	1,380	7,765	9,156
30		1976 —	—	17	68	1,656	3,888	5,629
31	Total marine	1975 —	—	—	11	8,169	39,450	47,630
32		1976 —	—	17	68	7,363	35,262	42,710
33	Total	1975 906,827	806,709	1,209,603	986,030	1,119,717	1,134,924	6,163,810
34		1976 966,988	903,236	1,195,202	1,193,000	1,297,081	1,226,117	6,781,624
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	1,310	1,341	1,881	1,270	1,350	815	7,967
36	1976	197	674	3,869	1,293	878	443	7,354
Air:								
37	Returning direct	1975 70,904	51,438	80,545	56,297	48,880	42,834	350,898
38		1976 82,552	55,672	82,334	62,739	55,136	40,133	378,556
39	Returning via the U.S.A.	1975 8,254	5,784	9,520	6,317	4,080	3,098	37,053
40		1976 9,069	6,918	12,930	7,534	5,244	7,686	49,381
41	Total air	1975 79,158	57,222	90,065	62,614	52,960	45,932	387,951
42		1976 91,621	62,590	95,264	70,273	60,380	47,809	427,937
Marine:								
43	Returning direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
44		1976 —	—	—	—	—	2	2
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
46		1976 —	—	—	—	—	—	—
47	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
48		1976 —	—	—	—	—	2	2
49	Total	1975 80,468	58,563	91,946	63,884	54,310	46,747	395,918
50		1976 91,818	63,264	99,133	71,566	61,258	48,254	435,293
51	Grand total	1975 987,295	865,272	1,301,549	1,049,914	1,174,027	1,181,671	6,559,728
52		1,058,806	966,500	1,294,335	1,264,566	1,358,339	1,274,371	7,216,917

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 9C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
1,209,598	1,373,718	949,627	995,562	925,770	804,266	11,348,274	Par terre:	
881,965	952,651	752,019	768,693	779,103	677,268	8,792,799	Automobile	1975 1
52,019	59,813	39,916	33,032	27,629	22,486	395,504	1976 2	
275,614	361,254	157,692	193,837	119,038	104,512	2,159,971	Même jour	1975 3
							1976 4	
78,146	81,522	76,552	85,295	70,080	60,358	926,126	Une nuit	1975 5
58,603	55,823	56,824	63,181	54,079	49,274	702,031	1976 6	
19,543	25,699	19,728	22,114	16,001	11,084	224,095	Deux nuits ou plus	1975 7
							1976 8	
779	1,162	546	547	505	788	7,317	Autocar	1975 9
28,140	25,909	14,108	10,611	11,926	7,707	163,693	1976 10	
							Même jour	1975 11
							1976 12	
							Une nuit ou plus	1975 13
							1976 14	
							Chemin de fer	1975 15
							1976 16	
							Autres moyens	1975 17
							1976 18	
1,316,663	1,482,311	1,040,833	1,092,015	1,008,281	873,119	12,445,410	Total, par terre	1975 19
							1976 20	
45,568	56,655	46,426	59,713	60,680	56,597	793,750	Par air:	
3,178	2,998	2,546	2,930	2,458	2,033	32,024	Commercial	1975 21
							1976 22	
							Privé	1975 23
							1976 24	
48,746	59,653	48,972	62,643	63,138	58,630	825,774	Total, par air	1975 25
							1976 26	
68,797	63,775	9,860	46	—	—	180,952	Par mer:	
5,646	6,313	1,624	570	101	55	23,465	Commercial	1975 27
							1976 28	
							Privé	1975 29
							1976 30	
74,443	70,088	11,484	616	101	55	204,417	Total, par mer	1975 31
							1976 32	
1,439,852	1,612,052	1,101,289	1,155,274	1,071,520	931,804	13,475,601	Total	1975 33
							1976 34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
1,850	2,356	752	1,016	1,068	1,033	16,042	Par terre (via les États-Unis):	
							1975	35
							1976	36
54,801	92,010	64,645	46,470	36,963	36,237	682,024	Par air:	
3,040	6,156	4,303	4,257	6,038	4,050	64,897	Rentrée directe	1975 37
							1976 38	
							Rentrée via les États-Unis	1975 39
							1976 40	
57,841	98,166	68,948	50,727	43,001	40,287	746,921	Total, par air	1975 41
							1976 42	
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	1976 44	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1975 45
							1976 46	
							Total, par mer	1975 47
							1976 48	
59,691	100,522	69,700	51,743	44,069	41,320	762,963	Total	1975 49
							1976 50	
1,499,543	1,712,574	1,170,989	1,207,017	1,115,589	973,124	14,238,564	Total global	1975 51
							1976 52	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto Rico, Philippines et les autres protectorats des États-Unis.

Ontario

TABLE 9D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	310,713	303,990	351,006	357,698	508,685	585,944	2,418,036
2	..... 1976	295,496	304,223	328,207	405,112	449,430	550,423	2,332,891
3	One night..... 1975	16,316	16,346	19,969	21,334	41,871	70,963	186,799
4	..... 1976	15,221	16,405	16,854	25,838	38,472	60,337	173,127
5	Two or more nights..... 1975	35,580	35,706	54,257	51,185	154,880	226,954	558,562
6	..... 1976	30,822	35,529	41,091	69,312	146,008	181,132	503,894
7	Total..... 1975	362,609	356,042	425,232	430,217	705,436	883,861	3,163,397
8	..... 1976	341,539	356,157	386,152	500,262	633,910	791,892	3,009,912
9	Trucks used commercially..... 1975	40,190	37,483	40,182	40,351	42,965	43,929	245,100
10	..... 1976	39,823	42,922	52,091	50,162	52,328	56,213	293,539
11	Other vehicles..... 1975	87	173	447	1,253	5,362	6,608	13,930
12	..... 1976	114	124	368	1,521	2,842	5,417	10,386
13	Total..... 1975	402,886	393,698	465,861	471,821	753,763	934,398	3,422,427
14	..... 1976	381,476	399,203	438,611	551,945	689,080	853,522	3,313,837
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	312,357	288,058	346,545	331,291	360,731	366,416	2,005,398
16	..... 1976	311,191	313,804	354,478	375,056	404,194	399,141	2,157,864
17	One night..... 1975	10,273	9,619	12,905	10,520	14,341	16,424	74,082
18	..... 1976	10,006	10,508	11,380	13,944	16,913	17,009	79,760
19	Two or more nights..... 1975	45,352	34,539	88,270	60,788	62,821	54,176	345,946
20	..... 1976	49,293	40,146	80,512	83,605	80,282	51,833	385,671
21	Total..... 1975	367,982	332,216	447,720	402,599	437,893	437,016	2,425,426
22	..... 1976	370,490	364,458	446,370	472,605	501,389	467,983	2,623,295
23	Trucks used commercially..... 1975	48,299	47,133	50,686	51,545	48,536	45,705	291,904
24	..... 1976	48,635	51,379	60,323	58,285	56,845	59,377	334,844
25	Other vehicles..... 1975	146	167	314	1,052	2,759	2,423	6,861
26	..... 1976	137	109	275	1,474	2,342	2,733	7,070
27	Total..... 1975	416,427	379,516	498,720	455,196	489,188	485,144	2,724,191
28	..... 1976	419,262	415,946	506,968	532,364	560,576	530,093	2,965,209
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	623,070	592,048	697,551	688,989	869,416	952,360	4,423,434
30	..... 1976	606,687	618,027	682,685	780,168	853,624	949,564	4,490,755
31	One night..... 1975	26,589	25,965	32,874	31,854	56,212	87,387	260,881
32	..... 1976	25,227	26,913	28,234	39,782	55,385	77,346	252,887
33	Two or more nights..... 1975	80,932	70,245	142,527	111,973	217,701	281,130	904,508
34	..... 1976	80,115	75,675	121,603	152,917	226,290	232,965	889,565
35	Total..... 1975	730,591	688,258	872,952	832,816	1,143,329	1,320,877	5,588,823
36	..... 1976	712,029	720,615	832,522	972,867	1,135,299	1,259,875	5,633,207
37	Trucks used commercially..... 1975	88,489	84,616	90,868	91,896	91,501	89,634	537,004
38	..... 1976	88,458	94,301	112,414	108,447	109,173	115,590	628,383
39	Other vehicles..... 1975	233	340	761	2,305	8,121	9,031	20,791
40	..... 1976	251	233	643	2,995	5,184	8,150	17,456
41	Total..... 1975	819,313	773,214	964,581	927,017	1,242,951	1,419,542	6,146,618
42	..... 1976	800,738	815,149	945,579	1,084,309	1,249,656	1,383,615	6,279,046

TABLEAU 9D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
773,490	804,191	446,614	420,044	382,083	329,299	5,573,757	Automobile: Même jour	1975 1976
107,771	114,958	50,598	37,466	25,468	19,973	543,033	Une nuit	1975 1976
341,068	382,454	142,817	103,031	61,537	46,353	1,635,822	Deux nuits ou plus	1975 1976
1,222,329	1,301,603	640,029	560,541	469,088	395,625	7,752,612	Total	1975 1976
42,571	40,423	41,880	46,313	41,824	38,769	496,880	Camions commerciaux	1975 1976
12,229	8,698	2,925	1,500	523	64	39,869	Autres véhicules	1975 1976
1,277,129	1,350,724	684,834	608,354	511,435	434,458	8,289,361	Total	1975 1976
Véhicules du Canada								
393,588	409,817	360,146	381,594	382,353	338,485	4,271,381	Automobile: Même nuit	1975 1976
21,280	23,949	17,136	15,144	13,116	10,785	175,492	Une nuit	1975 1976
92,082	117,949	59,639	72,432	47,424	40,604	776,076	Deux nuits ou plus	1975 1976
506,950	551,715	436,921	469,170	442,893	389,874	5,222,949	Total	1975 1976
43,163	42,863	50,976	55,477	47,836	45,349	577,568	Camions commerciaux	1975 1976
3,635	3,373	1,871	1,124	455	102	17,421	Autres véhicules	1975 1976
553,748	597,951	489,768	525,771	491,184	435,325	5,817,938	Total	1975 1976
Total, véhicules								
1,167,078	1,214,008	806,760	801,638	764,436	667,784	9,845,138	Automobile: Même jour	1975 1976
129,051	138,907	67,734	52,610	38,584	30,758	718,525	Une nuit	1975 1976
433,150	500,403	202,456	175,463	108,961	86,957	2,411,898	Deux nuits ou plus	1975 1976
1,729,279	1,853,318	1,076,950	1,029,711	911,981	785,499	12,975,561	Total	1975 1976
85,734	83,286	92,856	101,790	89,660	84,118	1,074,448	Camions commerciaux	1975 1976
15,864	12,071	4,796	2,624	978	166	57,290	Autres véhicules	1975 1976
1,830,877	1,948,675	1,174,602	1,134,125	1,002,619	869,783	14,107,299	Total	1975 1976

Manitoba

TABLE 10A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 33,083	33,397	38,710	38,315	72,388	141,839	357,732
2		1976 35,238	33,544	35,643	47,963	82,301	120,576	355,265
3	Same day	1975 20,476	22,104	24,953	23,239	37,424	53,740	181,936
4		1976 22,250	22,356	22,452	27,882	39,548	50,121	184,609
5	One night	1975 2,366	2,363	2,755	2,636	5,810	10,157	26,087
6		1976 2,929	2,093	2,820	4,127	6,567	10,343	28,879
7	Two or more nights	1975 10,241	8,930	11,002	12,440	29,154	77,942	149,709
8		1976 10,059	9,095	10,371	15,954	36,186	60,112	141,777
9	Bus	1975 829	1,345	1,112	2,726	5,111	7,988	19,111
10		1976 865	2,225	1,480	1,531	3,460	4,656	14,217
11	Same day	1975 241	511	438	732	2,409	2,153	6,484
12		1976 231	763	544	475	1,273	1,804	5,090
13	One or more nights	1975 588	834	674	1,994	2,702	5,835	12,627
14		1976 634	1,462	936	1,056	2,187	2,852	9,127
15	Rail	1975 10	7	2	15	50	4	88
16		1976 1	—	2	2	—	—	5
17	Other methods	1975 32	72	32	59	233	557	985
18		1976 34	64	54	91	262	385	890
19	Total land	1975 33,954	34,821	39,856	41,115	77,782	150,388	377,916
20		1976 36,138	35,833	37,179	49,587	86,023	125,617	370,377
Air:								
21	Commercial	1975 2,171	2,722	3,223	3,113	4,136	8,186	23,551
22		1976 2,487	2,766	3,119	3,071	3,642	6,662	21,747
23	Private	1975 150	127	161	204	413	1,446	2,501
24		1976 137	139	256	277	663	1,439	2,911
25	Total air	1975 2,321	2,849	3,384	3,317	4,549	9,632	26,052
26		1976 2,624	2,905	3,375	3,348	4,305	8,101	24,658
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28		1976 —	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975 —	—	—	—	—	—	—
30		1976 —	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
32		1976 —	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975 36,275	37,670	43,240	44,432	82,331	160,020	403,968
34		1976 38,762	38,738	40,554	52,935	90,328	133,718	395,035
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 103	19	20	37	189	316	684
36		1976 8	3	33	127	402	224	797
37	One or more nights	1975 146	49	45	327	146	152	865
38		1976 80	26	24	46	72	248	496
39	Total land	1975 249	68	65	364	335	468	1,549
40		1976 88	29	57	173	474	472	1,293
Air:								
41	Entering direct	1975 62	116	457	297	1,098	1,778	3,808
42		1976 182	113	550	336	1,074	2,409	4,664
43	Entering via the U.S.A.	1975 337	234	312	411	410	611	2,315
44		1976 213	262	302	199	223	1,157	2,356
45	Total air	1975 399	350	769	708	1,508	2,389	6,123
46		1976 395	375	852	535	1,297	3,566	7,020
Marine:								
47	Entering direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
48		1976 —	—	—	—	—	—	—
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
50		1976 —	—	—	—	—	—	—
51	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
52		1976 —	—	—	—	—	—	—
53	Total	1975 648	418	834	1,072	1,843	2,857	7,672
54		1976 483	404	909	708	1,771	4,038	8,313
55	Grand total	1975 36,923	38,088	44,074	45,504	84,174	162,877	411,640
56		1976 39,245	39,142	41,463	53,643	92,099	137,756	403,348

TABLEAU 10A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Manitoba

[illegible]

Manitoba

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:									
1	Austria	1975	2	1	6	—	6	3	16
2	.....	1976	2	1	3	2	—	8	16
3	Azores	1975	—	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
5	Belgium	1975	—	—	6	4	—	20	30
6	.....	1976	—	1	2	1	17	32	53
7	Bulgaria	1975	—	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia	1975	29	—	—	2	—	8	39
10	.....	1976	—	—	2	4	—	12	18
11	Denmark	1975	8	3	5	15	11	30	72
12	.....	1976	3	6	12	24	2	75	122
13	Finland	1975	29	5	3	4	6	14	61
14	.....	1976	—	5	8	4	1	18	36
15	France	1975	42	9	7	6	26	22	112
16	.....	1976	27	14	9	7	52	48	157
17	Germany (Federal Republic)	1975	59	52	215	114	461	680	1,581
18	.....	1976	58	46	337	107	652	1,520	2,720
19	Greece	1975	—	4	11	4	7	3	29
20	.....	1976	2	2	10	1	3	18	36
21	Hungary	1975	2	1	—	—	2	13	17
22	.....	1976	1	—	2	1	—	3	9
23	Ireland (Republic)	1975	2	3	8	2	10	12	37
24	.....	1976	3	3	5	5	—	27	43
25	Italy	1975	8	11	23	26	4	11	83
26	.....	1976	12	3	7	6	22	22	72
27	Malta	1975	—	—	1	—	—	1	2
28	.....	1976	—	—	4	—	—	—	4
29	Netherlands, The	1975	10	7	9	12	51	201	290
30	.....	1976	30	25	48	68	106	258	535
31	Norway	1975	2	4	4	10	11	63	94
32	.....	1976	3	6	2	14	7	81	113
33	Poland	1975	—	1	3	1	—	11	16
34	.....	1976	16	6	15	5	—	1	43
35	Portugal	1975	2	—	1	10	2	—	15
36	.....	1976	2	—	—	—	—	8	12
37	Rumania	1975	—	—	—	3	1	—	4
38	.....	1976	—	—	—	—	—	1	1
39	Spain	1975	2	—	—	8	3	—	13
40	.....	1976	3	1	6	6	—	1	17
41	Sweden	1975	21	4	6	8	21	35	95
42	.....	1976	8	7	5	15	9	62	106
43	Switzerland	1975	5	—	11	11	21	34	82
44	.....	1976	9	6	8	21	8	48	100
45	Turkey	1975	—	—	—	1	—	—	1
46	.....	1976	3	—	1	—	—	—	5
47	United Kingdom	1975	160	111	312	272	851	1,269	2,975
48	.....	1976	137	77	211	221	584	1,249	2,479
49	U.S.S.R.	1975	28	1	—	2	—	—	31
50	.....	1976	—	—	4	—	—	—	5
51	Yugoslavia	1975	4	5	1	1	—	7	18
52	.....	1976	1	1	1	1	1	3	8
53	Other	1975	6	3	—	2	11	4	26
54	.....	1976	4	1	—	2	2	23	32
55	Total	1975	421	224	632	518	1,505	2,441	5,741
56	.....	1976	324	212	703	515	1,468	3,520	6,742
Africa:									
57	Algeria	1975	—	—	2	—	—	—	2
58	.....	1976	—	—	—	—	—	1	1
59	Egypt	1975	—	—	1	—	—	1	2
60	.....	1976	—	1	—	—	2	2	5
61	Rhodesia	1975	—	—	—	1	—	—	1
62	.....	1976	—	—	2	—	—	11	13
63	South Africa	1975	28	5	7	78	20	17	155
64	.....	1976	2	1	8	19	16	17	63
65	Other	1975	6	12	13	15	16	17	79
66	.....	1976	7	10	10	6	1	25	59
67	Total	1975	34	17	23	94	36	35	239
68	.....	1976	9	12	20	25	19	56	141
Asia:									
69	Bangladesh	1975	—	—	—	—	—	—	—
70	.....	1976	—	—	—	—	—	2	2
71	China	1975	—	—	—	—	—	—	—
72	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong	1975	8	3	3	5	1	5	25
74	.....	1976	5	12	6	2	5	17	47
75	India	1975	7	12	11	11	28	64	133
76	.....	1976	21	4	4	4	18	23	74

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
19	15	8	11	—	4	75	Autriche	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	..... 1976	2
							Açores	1975 3
27	19	2	3	3	3	87	..... 1976	4
—	—	—	—	—	—	—	Belgique	1975 5
							..... 1976	6
5	8	5	1	—	5	63	Bulgarie	1975 7
							..... 1976	8
7	23	11	10	1	8	132	Tchécoslovaquie	1975 9
							..... 1976	10
26	11	4	10	—	7	119	Danemark	1975 11
							..... 1976	12
66	49	21	17	16	21	302	Finlande	1975 13
							..... 1976	14
1,147	524	431	437	91	92	4,303	France	1975 15
							..... 1976	16
13	9	4	5	5	1	66	Allemagne (République fédérale)	1975 17
							..... 1976	18
8	10	2	2	—	11	50	Grèce	1975 19
							..... 1976	20
8	45	5	—	1	4	100	Hongrie	1975 21
							..... 1976	22
33	34	30	13	15	21	229	Irlande (République d')	1975 23
							..... 1976	24
2	—	—	—	—	—	4	Italie	1975 25
							..... 1976	26
212	107	54	106	29	97	895	Malte	1975 27
							..... 1976	28
61	26	10	9	4	14	218	Pays-Bas	1975 29
							..... 1976	30
9	6	4	7	1	9	52	Norvège	1975 31
							..... 1976	32
—	3	3	1	1	3	26	Pologne	1975 33
							..... 1976	34
—	—	—	—	—	—	4	Portugal	1975 35
							..... 1976	36
4	4	2	8	1	8	40	Roumanie	1975 37
							..... 1976	38
55	18	15	36	8	22	249	Espagne	1975 39
							..... 1976	40
60	24	23	27	3	8	227	Suède	1975 41
							..... 1976	42
—	1	2	—	—	5	9	Suisse	1975 43
							..... 1976	44
1,574	852	813	312	134	470	7,130	Turquie	1975 45
							..... 1976	46
—	—	1	—	—	—	32	Royaume-Uni	1975 47
							..... 1976	48
29	5	8	—	—	21	81	U.R.S.S.	1975 49
							..... 1976	50
926	39	5	141	—	7	1,144	Yougoslavie	1975 51
							..... 1976	52
							Autres	1975 53
							..... 1976	54
4,291	1,832	1,463	1,156	313	841	15,637	Total	1975 55
							..... 1976	56
							Afrique:	
—	—	1	1	—	1	5	Algérie	1975 57
							..... 1976	58
2	6	2	—	—	—	12	Égypte	1975 59
							..... 1976	60
—	5	3	—	—	—	9	Rhodésie	1975 61
							..... 1976	62
32	19	27	6	5	17	261	Afrique du Sud	1975 63
							..... 1976	64
39	24	24	15	4	15	200	Autres	1975 65
							..... 1976	66
73	54	57	22	9	33	487	Total	1975 67
							..... 1976	68
							Asie:	
—	—	2	—	—	—	2	Bangladesh	1975 69
							..... 1976	70
4	—	—	—	—	—	4	Chine	1975 71
							..... 1976	72
19	17	10	16	3	19	109	Hong-Kong	1975 73
							..... 1976	74
22	16	25	13	14	25	248	Inde	1975 75
							..... 1976	76

Voir renvois(s) à la fin du tableau.

Manitoba

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
	Asia — Concluded:							
1	Israel	1975	6	5	2	9	10	42
2	.....	1976	8	6	4	5	3	5
3	Japan	1975	10	27	24	33	32	177
4	.....	1976	15	16	19	31	7	130
5	Korea, South	1975	3	1	—	1	1	3
6	.....	1976	2	—	3	1	—	8
7	Lebanon	1975	—	—	—	—	—	4
8	.....	1976	—	2	—	—	—	1
9	Pakistan	1975	—	6	4	2	4	20
10	.....	1976	2	2	1	1	4	16
11	Philippines	1975	5	4	4	4	11	34
12	.....	1976	9	2	8	1	3	29
13	Sri Lanka	1975	—	—	—	—	—	2
14	.....	1976	—	—	—	—	—	1
15	Syria	1975	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976	—	—	—	—	—	—
17	Taiwan	1975	2	7	4	1	—	14
18	.....	1976	—	2	1	2	1	11
19	Other	1975	2	5	15	4	7	51
20	.....	1976	4	1	3	4	4	61
21	Total	1975	43	70	67	70	94	504
22	.....	1976	66	47	49	51	45	435
	North America, Central America and Caribbean:							
23	Antigua	1975	—	1	—	—	—	1
24	.....	1976	—	—	—	—	—	—
25	Bahamas	1975	—	2	—	1	1	—
26	.....	1976	1	—	—	—	12	14
27	Barbados	1975	7	—	5	17	2	33
28	.....	1976	2	1	9	6	3	21
29	Bermuda	1975	1	—	—	2	1	6
30	.....	1976	1	—	—	—	5	6
31	Cuba	1975	—	3	—	—	—	3
32	.....	1976	—	—	—	—	—	—
33	Haiti	1975	—	—	—	—	1	1
34	.....	1976	—	—	—	—	—	—
35	Jamaica	1975	2	1	5	12	6	28
36	.....	1976	3	2	—	2	10	3
37	Mexico	1975	12	1	18	12	22	89
38	.....	1976	9	17	17	8	15	99
39	St. Pierre and Miquelon	1975	—	—	—	—	—	—
40	.....	1976	—	—	—	—	—	—
41	Trinidad and Tobago	1975	5	2	—	—	7	16
42	.....	1976	—	—	1	1	3	6
43	Other	1975	2	2	2	9	8	33
44	.....	1976	5	1	4	6	5	13
45	Total	1975	29	12	30	52	43	237
46	.....	1976	21	22	31	17	39	205
	South America:							
47	Argentina	1975	1	5	2	1	8	24
48	.....	1976	6	2	3	1	2	17
49	Brazil	1975	2	7	4	19	17	8
50	.....	1976	6	1	32	10	4	83
51	Colombia	1975	1	—	1	—	7	11
52	.....	1976	—	—	—	3	1	5
53	Guyana	1975	—	—	1	1	3	2
54	.....	1976	—	—	1	1	—	4
55	Venezuela	1975	—	1	1	4	4	14
56	.....	1976	—	6	3	4	1	8
57	Other	1975	6	16	21	10	29	98
58	.....	1976	6	15	24	13	5	91
59	Total	1975	10	30	30	35	62	211
60	.....	1976	18	24	63	32	13	228
	Oceania and other Ocean Islands:							
61	Australia	1975	52	39	27	206	47	446
62	.....	1976	36	86	20	52	144	415
63	New Zealand	1975	59	26	25	97	54	289
64	.....	1976	9	—	19	16	43	141
65	Other	1975	—	—	—	—	2	5
66	.....	1976	—	1	4	—	—	6
67	Total	1975	111	65	52	303	103	740
68	.....	1976	45	87	43	68	187	562
69	Grand total	1975	648	418	834	1,072	1,843	7,672
70	.....	1976	483	404	909	708	1,771	8,313

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — fin

Manitoba

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
26	25	21	101	1	17	233	Asie — fin:	
							Israël	1975 1
52	85	56	27	9	36	436	Japon	1976 2
1	1	1	—	—	1	13	Corée du Sud	1975 3
1	2	3	2	—	3	15	Liban	1976 4
12	16	3	1	2	4	58	Pakistan	1975 5
12	5	2	10	2	11	76	Philippines	1976 6
1	1	—	2	—	—	4	Sri Lanka	1975 7
—	—	2	—	—	—	3	Syrie	1976 8
14	10	5	—	—	4	47	Taiwan	1975 9
10	23	13	8	—	18	123	Autres	1976 10
174	201	143	180	31	138	1,371	Total	1975 11
								1976 12
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
1	1	—	1	—	—	4	Antigua	1975 23
6	3	—	1	—	2	16	Bahamas	1976 24
8	2	8	14	3	5	73	Barbade	1975 25
—	3	—	—	—	2	11	Bermudes	1976 26
—	—	—	1	—	—	4	Cuba	1975 27
—	—	—	—	—	—	1	Haïti	1976 28
19	11	1	8	2	9	78	Jamaïque	1975 29
57	46	17	13	6	22	250	Mexique	1976 30
—	—	—	—	—	—	—	St. Pierre-et-Miquelon	1975 31
8	20	12	2	11	1	70	Trinité et Tobago	1976 32
31	7	6	2	—	10	112	Autres	1975 33
130	93	44	42	22	51	619	Total	1976 34
								1975 35
							Amérique du Sud:	
10	3	4	2	—	10	53	Argentine	1975 47
12	11	4	5	1	16	106	Bésil	1976 48
2	—	3	2	—	—	18	Colombie	1975 49
2	13	—	—	1	6	29	Guyane	1976 50
8	2	8	—	—	7	39	Venezuela	1975 51
30	12	16	6	2	26	190	Autres	1976 52
64	41	35	15	4	65	435	Total	1975 53
								1976 54
							Océanie et autres îles océaniques:	
73	58	56	54	24	28	739	Australie	1975 61
31	24	43	10	13	11	421	Nouvelle-Zélande	1976 62
2	3	—	2	1	6	19	Autres	1975 63
106	85	99	66	38	45	1,179	Total	1976 64
								1975 65
4,838	2,306	1,841	1,481	417	1,173	19,728	Total global	1975 66
								1976 67

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Manitoba

TABLE 10C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 41,021	38,616	53,855	61,688	78,125	92,589	365,894
2	.....	1976 48,454	47,294	56,544	89,056	93,030	99,575	433,953
3	Same day	1975 23,489	23,918	32,534	34,699	44,687	55,305	214,632
4	.....	1976 29,955	27,819	32,707	44,541	48,984	55,081	239,087
5	One night	1975 2,105	1,807	2,636	2,736	3,871	5,861	19,016
6	.....	1976 2,350	2,219	2,514	4,985	5,601	8,030	25,699
7	Two or more nights	1975 15,427	12,891	18,685	24,253	29,567	31,423	132,246
8	.....	1976 16,149	17,256	21,323	39,530	38,445	36,464	169,167
9	Bus	1975 3,364	3,602	3,773	4,359	4,015	4,582	23,695
10	.....	1976 2,765	3,387	4,202	4,272	4,783	4,654	24,063
11	Same day	1975 2,087	2,009	1,889	1,933	2,390	2,884	13,192
12	.....	1976 2,050	1,762	2,496	2,852	2,976	3,239	15,375
13	One or more nights	1975 1,277	1,593	1,884	2,426	1,625	1,698	10,503
14	.....	1976 715	1,625	1,706	1,420	1,807	1,415	8,688
15	Rail	1975 295	225	343	370	1,137	316	2,686
16	.....	1976 199	159	280	188	320	279	1,425
17	Other methods	1975 112	217	114	80	377	489	1,389
18	.....	1976 194	118	167	306	533	677	1,995
19	Total land	1975 44,792	42,660	58,085	66,497	83,654	97,976	393,664
20	.....	1976 51,612	50,958	61,193	93,822	98,666	105,185	461,436
Air:								
21	Commercial	1975 7,801	6,839	7,376	7,180	4,372	3,704	37,272
22	.....	1976 11,444	10,019	10,738	9,120	4,370	5,387	51,078
23	Private	1975 142	132	154	180	208	230	1,046
24	.....	1976 133	194	230	216	172	293	1,238
25	Total air	1975 7,943	6,971	7,530	7,360	4,580	3,934	38,318
26	.....	1976 11,577	10,213	10,968	9,336	4,542	5,680	52,316
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975 —	—	—	—	—	—	—
30	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
32	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975 52,735	49,631	65,615	73,857	88,234	101,910	431,982
34	.....	1976 63,189	61,171	72,161	103,158	103,208	110,865	513,752
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	.....	1975 132	—	145	1	4	—	282
36	.....	1976 —	2	—	—	—	—	2
Air:								
37	Returning direct	1975 1,437	1,641	3,132	2,752	1,230	1,674	11,866
38	.....	1976 822	1,104	1,148	1,193	1,217	1,336	6,820
39	Returning via the U.S.A.	1975 177	380	716	85	126	138	1,622
40	.....	1976 537	58	977	208	243	493	2,516
41	Total air	1975 1,614	2,021	3,848	2,837	1,356	1,812	13,488
42	.....	1976 1,359	1,162	2,125	1,401	1,460	1,829	9,336
Marine:								
43	Returning direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
44	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
46	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
47	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
48	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
49	Total	1975 1,746	2,021	3,993	2,838	1,360	1,812	13,770
50	.....	1976 1,359	1,164	2,125	1,401	1,460	1,829	9,338
51	Grand total	1975 54,481	51,652	69,608	76,695	89,594	103,722	445,752
52	.....	1976 64,548	62,335	74,286	104,559	104,668	112,694	523,090

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 10C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Manitoba

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
143,741	176,785	84,710	75,920	66,713	50,133	963,896	Par terre:	
							Automobile	1975 1
								1976 2
78,748	82,300	43,219	41,115	41,476	34,032	535,522	Même jour	1975 3
								1976 4
9,624	12,963	5,757	4,177	3,754	2,847	58,138	Une nuit	1975 5
								1976 6
55,369	81,522	35,734	30,628	21,483	13,254	370,236	Deux nuits ou plus	1975 7
								1976 8
4,007	3,997	2,860	2,949	2,600	2,583	42,691	Autocar	1975 9
								1976 10
2,645	2,584	1,655	1,980	1,574	1,587	25,217	Même jour	1975 11
								1976 12
1,362	1,413	1,205	969	1,026	996	17,474	Une nuit ou plus	1975 13
								1976 14
493	464	201	217	177	288	4,526	Chemin de fer	1975 15
								1976 16
681	676	139	53	46	181	3,165	Autres moyens	1975 17
								1976 18
148,922	181,922	87,910	79,139	69,536	53,185	1,014,278	Total, par terre	1975 19
								1976 20
3,372	3,722	3,485	4,396	4,714	4,664	61,625	Par air:	
							Commercial	1975 21
								1976 22
210	294	266	199	153	127	2,295	Privé	1975 23
								1976 24
3,582	4,016	3,751	4,595	4,867	4,791	63,920	Total, par air	1975 25
								1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
							Commercial	1975 27
								1976 28
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1975 29
								1976 30
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 31
								1976 32
152,504	185,938	91,661	83,734	74,403	57,976	1,078,198	Total	1975 33
								1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
3	—	—	—	—	—	285	Par terre (via les États-Unis):	
							1975	35
							1976	36
3,024	3,359	2,673	2,140	775	857	24,694	Par air:	
							Rentrée directe	1975 37
								1976 38
125	242	115	93	228	112	2,537	Rentrée via les États-Unis	1975 39
								1976 40
3,149	3,601	2,788	2,233	1,003	969	27,231	Total, par air	1975 41
								1976 42
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
							Rentrée directe	1975 43
								1976 44
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1975 45
								1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 47
								1976 48
3,152	3,601	2,788	2,233	1,003	969	27,516	Total	1975 49
								1976 50
155,656	189,539	94,449	85,967	75,406	58,945	1,105,714	Total global	1975 51
								1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto Rico, Philippines et les autres protectorats des États-Unis.

Manitoba

TABLE 10D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day	1975	8,618	9,292	10,386	9,856	14,994	19,342	72,488
2		1976	9,322	9,306	9,228	11,579	15,114	18,254	72,803
3	One night	1975	900	872	995	976	2,079	3,477	9,299
4		1976	1,044	789	1,060	1,489	2,250	3,507	10,139
5	Two or more nights	1975	3,562	3,163	3,878	4,301	9,810	25,059	49,773
6		1976	3,558	3,275	3,691	5,386	11,092	18,438	45,440
7	Total	1975	13,080	13,327	15,259	15,133	26,883	47,878	131,560
8		1976	13,924	13,370	13,979	18,454	28,456	40,199	128,382
9	Trucks used commercially	1975	3,353	3,602	3,668	4,867	5,158	4,889	25,537
10		1976	4,135	5,173	5,180	5,218	5,207	5,140	30,053
11	Other vehicles	1975	16	31	14	46	167	429	703
12		1976	19	49	33	81	208	311	701
13	Total	1975	16,449	16,960	18,941	20,046	32,208	53,196	157,800
14		1976	18,078	18,592	19,192	23,753	33,871	45,650	159,136
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day	1975	9,518	10,049	12,954	13,797	17,323	20,110	83,751
16		1976	11,945	11,365	12,845	17,252	18,766	20,785	92,958
17	One night	1975	798	688	963	1,022	1,491	2,172	7,134
18		1976	857	821	936	1,740	1,948	2,818	9,120
19	Two or more nights	1975	4,940	4,430	6,235	7,735	9,997	10,533	43,870
20		1976	5,267	5,683	6,931	12,446	12,199	11,857	54,383
21	Total	1975	15,256	15,167	20,152	22,554	28,811	32,815	134,755
22		1976	18,069	17,869	20,712	31,438	32,913	35,460	156,461
23	Trucks used commercially	1975	2,597	2,580	2,613	3,190	3,120	3,330	17,430
24		1976	2,532	2,706	3,207	3,361	3,778	3,269	18,853
25	Other vehicles	1975	96	154	94	62	278	401	1,085
26		1976	172	92	146	203	435	570	1,618
27	Total	1975	17,949	17,901	22,859	25,806	32,209	36,546	153,270
28		1976	20,773	20,667	24,065	35,002	37,126	39,299	176,932
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day	1975	18,136	19,341	23,340	23,653	32,317	39,452	156,239
30		1976	21,267	20,671	22,073	28,831	33,880	39,039	165,761
31	One night	1975	1,698	1,560	1,958	1,998	3,570	5,649	16,433
32		1976	1,901	1,610	1,996	3,229	4,198	6,325	19,259
33	Two or more nights	1975	8,502	7,593	10,113	12,036	19,807	35,592	93,643
34		1976	8,825	8,958	10,622	17,832	23,291	30,295	99,823
35	Total	1975	28,336	28,494	35,411	37,687	55,694	80,693	266,315
36		1976	31,993	31,239	34,691	49,892	61,369	75,659	284,843
37	Trucks used commercially	1975	5,950	6,182	6,281	8,057	8,278	8,219	42,967
38		1976	6,667	7,879	8,387	8,579	8,985	8,409	48,906
39	Other vehicles	1975	112	185	108	108	445	830	1,788
40		1976	191	141	179	284	643	881	2,319
41	Total	1975	34,398	34,861	41,800	45,852	64,417	89,742	311,070
42		1976	38,851	39,259	43,257	58,755	70,997	84,949	336,068

TABLEAU 10D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
25,728	21,844	13,187	12,323	10,643	9,889	166,102	Automobile: Même jour	1975 1976 1
5,291	5,358	2,153	1,575	1,489	1,115	26,280	Une nuit	1975 1976 2
25,161	23,385	9,112	7,051	4,851	3,955	123,288	Deux nuits ou plus	1975 1976 5
56,180	50,587	24,452	20,949	16,983	14,959	315,670	Total	1975 1976 7
4,430	3,421	3,892	4,283	3,778	3,949	49,290	Camions commerciaux	1975 1976 9
707	436	53	37	13	20	1,969	Autres véhicules	1975 1976 10
61,317	54,444	28,397	25,269	20,774	18,928	366,929	Total	1975 1976 13
Véhicules du Canada								
26,562	27,615	16,890	16,247	16,558	13,814	201,437	Automobile: Même nuit	1975 1976 15
3,302	4,350	2,056	1,529	1,391	1,036	20,798	Une nuit	1975 1976 17
17,115	24,449	11,570	9,926	7,250	4,503	118,683	Deux nuits ou plus	1975 1976 18
46,979	56,414	30,516	27,702	25,199	19,353	340,918	Total	1975 1976 19
3,699	3,964	4,605	4,714	3,340	2,625	40,377	Camions commerciaux	1975 1976 20
568	554	108	36	29	149	2,529	Autres véhicules	1975 1976 21
51,246	60,932	35,229	32,452	28,568	22,127	383,824	Total	1975 1976 22
Total, véhicules								
52,290	49,459	30,077	28,570	27,201	23,703	367,539	Automobile: Même jour	1975 1976 29
8,593	9,708	4,209	3,104	2,880	2,151	47,078	Une nuit	1975 1976 30
42,276	47,834	20,682	16,977	12,101	8,458	241,971	Deux nuits ou plus	1975 1976 31
103,159	107,001	54,968	48,651	42,182	34,312	656,588	Total	1975 1976 32
8,129	7,385	8,497	8,997	7,118	6,574	89,667	Camions commerciaux	1975 1976 33
1,275	990	161	73	42	169	4,498	Autres véhicules	1975 1976 34
112,563	115,376	63,626	57,721	49,342	41,055	750,753	Total	1975 1976 35

Saskatchewan

TABLE 11A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois	
		Residents of the United States							
	Land:								
1	Automobile	1975	9,043	8,579	11,268	9,722	18,032	30,050	86,694
2		1976	8,941	9,690	9,239	13,092	19,386	30,467	90,815
3	Same day	1975	6,914	6,413	8,343	6,809	11,151	12,270	51,900
4		1976	6,915	7,357	6,862	9,512	11,442	13,530	55,618
5	One night	1975	491	499	575	440	882	1,114	4,000
6		1976	471	548	545	713	971	1,011	4,259
7	Two or more nights	1975	1,638	1,667	2,347	2,473	5,999	16,666	30,790
8		1976	1,555	1,785	1,832	2,867	6,973	15,926	30,938
9	Bus	1975	127	124	169	124	1,103	420	2,067
10		1976	52	18	148	331	611	742	1,902
11	Same day	1975	54	41	84	35	531	50	795
12		1976	24	18	49	180	323	328	922
13	One or more nights	1975	73	83	85	89	572	370	1,272
14		1976	28	—	99	151	288	414	980
15	Rail	1975	—	—	—	—	—	—	—
16		1976	—	—	—	—	—	—	—
17	Other methods	1975	194	168	239	221	441	480	1,743
18		1976	142	195	169	220	339	504	1,569
19	Total land	1975	9,364	8,871	11,676	10,067	19,576	30,950	90,504
20		1976	9,135	9,903	9,556	13,643	20,336	31,713	94,286
	Air:								
21	Commercial	1975	—	—	—	—	—	74	74
22		1976	—	3	7	103	—	84	197
23	Private	1975	94	158	122	94	403	973	1,844
24		1976	77	67	121	166	500	1,208	2,139
25	Total air	1975	94	158	122	94	403	1,047	1,918
26		1976	77	70	128	269	500	1,292	2,336
	Marine:								
27	Commercial	1975	—	—	—	—	—	—	—
28		1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975	—	—	—	—	—	—	—
30		1976	—	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—	—
32		1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975	9,458	9,029	11,798	10,161	19,979	31,997	92,422
34		1976	9,212	9,973	9,684	13,912	20,836	33,005	96,622
		Residents of countries other than the United States							
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975	—	—	1	—	7	13	21
36		1976	2	2	—	1	8	48	61
37	One or more nights	1975	2	—	1	11	31	90	135
38		1976	4	2	8	15	27	142	198
39	Total land	1975	2	—	2	11	38	103	156
40		1976	6	4	8	16	35	190	259
	Air:								
41	Entering direct	1975	—	—	—	—	—	—	—
42		1976	—	—	—	—	—	4	4
43	Entering via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—	—
44		1976	—	—	—	—	—	—	—
45	Total air	1975	—	—	—	—	—	—	—
46		1976	—	—	—	—	4	4	4
	Marine:								
47	Entering direct	1975	—	—	—	—	—	—	—
48		1976	—	—	—	—	—	—	—
49	Entering via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—	—
50		1976	—	—	—	—	—	—	—
51	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—	—
52		1976	—	—	—	—	—	—	—
53	Total	1975	2	—	2	11	38	103	156
54		1976	6	4	8	16	35	194	263
55	Grand total	1975	9,460	9,029	11,800	10,172	20,017	32,100	92,578
56		1976	9,218	9,977	9,692	13,928	20,871	33,199	96,885

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Saskatchewan

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
2	—	—	—	—	—	6	Autriche	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	1976 2	
—	—	—	—	—	—	—	Açores	1975 3
7	—	—	—	—	—	9	1976 4	
—	—	—	—	—	—	—	Belgique	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	1976 6	
—	—	—	—	—	—	—	Bulgarie	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	1976 8	
18	2	3	—	—	—	24	Tchécoslovaquie	1975 9
—	3	—	—	—	—	—	1976 10	
—	2	7	—	—	—	4	Danemark	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	1976 12	
40	10	10	—	—	—	12	Finlande	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	1976 14	
—	—	—	—	—	—	81	France	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	1976 16	
—	—	—	—	—	—	—	Allemagne (République fédérale)	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	1976 18	
—	—	—	—	—	—	—	Grèce	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	1976 20	
—	—	—	—	—	—	—	Hongrie	1975 21
—	—	—	1	—	—	1	1976 22	
—	—	—	—	—	—	—	Irlande (République d')	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	1976 24	
—	—	—	—	—	—	—	Italie	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	1976 26	
—	—	—	—	—	—	—	Malte	1975 27
4	2	9	1	4	2	29	1976 28	
17	—	2	2	2	—	36	Pays-Bas	1975 29
1	—	—	—	—	—	—	1976 30	
5	1	—	—	—	—	1	Norvège	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	1976 32	
—	—	—	—	—	—	6	Pologne	1975 33
—	—	—	—	—	—	—	1976 34	
—	—	—	—	—	—	—	Portugal	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	1976 36	
—	—	—	—	—	—	—	Roumanie	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	1976 38	
9	2	1	2	—	—	27	Espagne	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	1976 40	
2	4	—	—	—	—	9	Suède	1975 41
—	—	—	—	—	—	—	1976 42	
—	—	—	—	—	—	—	Suisse	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	1976 44	
46	56	31	6	—	7	202	Turquie	1975 45
—	—	—	—	—	—	—	1976 46	
—	—	—	—	—	—	—	Royaume-Uni	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	1976 48	
—	—	—	—	—	—	—	U.R.S.S.	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	1976 50	
—	—	—	—	—	—	—	Yougoslavie	1975 51
—	—	—	—	—	—	—	1976 52	
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 53
—	—	—	—	—	—	—	1976 54	
151	82	63	12	6	9	447	Total	1975 55
								1976 56
							Afrique:	
—	—	—	—	—	—	—	Algérie	1975 57
—	—	—	—	—	—	—	1976 58	
—	—	—	—	—	—	—	Égypte	1975 59
—	—	—	—	—	—	—	1976 60	
—	—	—	—	—	—	—	Rhodésie	1975 61
—	—	1	—	—	—	1	1976 62	
—	—	—	—	—	—	—	Afrique du Sud	1975 63
—	—	1	—	—	—	—	1976 64	
—	—	—	—	—	—	5	Autres	1975 65
—	—	—	—	—	—	—	1976 66	
—	—	2	—	—	—	6	Total	1975 67
								1976 68
							Asie:	
—	—	—	—	—	—	—	Bangladesh	1975 69
—	—	—	—	—	—	—	1976 70	
1	—	—	—	—	—	1	Chine	1975 71
—	—	—	—	—	—	—	1976 72	
—	—	—	—	—	—	1	Hong-Kong	1975 73
—	—	—	—	—	—	—	1976 74	
2	5	5	—	—	—	13	Inde	1975 75
								1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Saskatchewan

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1975	—	—	—	—	—	—
2	.....	1976	—	—	—	—	—	—
3	Japan	1975	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976	—	—	—	2	1	3
5	Korea, South	1975	—	—	—	—	—	—
6	.....	1976	—	—	—	—	—	—
7	Lebanon	1975	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976	—	—	—	—	—	—
9	Pakistan	1975	—	—	—	—	—	—
10	.....	1976	—	—	—	—	—	—
11	Philippines	1975	—	—	—	—	1	1
12	.....	1976	—	—	—	—	—	—
13	Sri Lanka	1975	—	—	—	—	—	—
14	.....	1976	—	—	—	—	—	—
15	Syria	1975	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976	—	—	—	—	—	—
17	Taiwan	1975	—	—	—	—	—	—
18	.....	1976	—	—	—	—	2	2
19	Other	1975	—	—	—	—	2	2
20	.....	1976	—	—	—	—	1	1
21	Total	1975	—	—	—	—	5	5
22	.....	1976	—	—	—	2	7	9
North America, Central America and Caribbean:								
23	Antigua	1975	—	—	—	—	—	—
24	.....	1976	—	—	—	—	—	—
25	Bahamas	1975	—	—	—	—	—	—
26	.....	1976	—	—	—	—	—	—
27	Barbados	1975	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976	—	—	—	—	—	—
29	Bermuda	1975	—	—	—	—	—	—
30	.....	1976	—	—	—	—	—	—
31	Cuba	1975	—	—	—	—	—	—
32	.....	1976	—	—	—	—	—	—
33	Haiti	1975	—	—	—	—	—	—
34	.....	1976	—	—	—	—	—	—
35	Jamaica	1975	—	—	—	—	—	—
36	.....	1976	—	—	—	—	—	—
37	Mexico	1975	—	—	—	—	2	2
38	.....	1976	2	—	—	—	—	2
39	St. Pierre and Miquelon	1975	—	—	—	—	—	—
40	.....	1976	—	—	—	—	—	—
41	Trinidad and Tobago	1975	—	—	—	—	—	—
42	.....	1976	—	—	—	—	—	—
43	Other	1975	1	—	—	—	—	1
44	.....	1976	—	—	—	—	2	2
45	Total	1975	1	—	—	—	2	3
46	.....	1976	2	—	—	—	2	4
South America:								
47	Argentina	1975	—	—	—	—	—	—
48	.....	1976	—	—	—	—	1	1
49	Brazil	1975	—	1	—	1	5	7
50	.....	1976	—	—	2	1	—	3
51	Colombia	1975	—	—	—	—	—	—
52	.....	1976	—	—	—	—	—	—
53	Guyana	1975	—	—	—	—	—	—
54	.....	1976	—	—	—	—	3	3
55	Venezuela	1975	—	—	—	—	—	—
56	.....	1976	—	—	—	—	—	—
57	Other	1975	—	—	—	—	—	—
58	.....	1976	—	—	—	1	—	1
59	Total	1975	—	1	—	1	5	7
60	.....	1976	—	—	2	2	4	8
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1975	—	—	—	9	3	12
62	.....	1976	—	2	—	—	7	9
63	New Zealand	1975	—	—	—	1	—	1
64	.....	1976	—	1	—	—	1	2
65	Other	1975	—	—	—	—	—	—
66	.....	1976	—	—	—	—	—	—
67	Total	1975	—	—	—	10	3	13
68	.....	1976	—	3	—	—	8	11
69	Grand total	1975	2	—	11	38	103	156
70	.....	1976	6	4	16	35	194	263

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Saskatchewan

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
—	—	—	—	—	—	—	Asie — fin:	
5	10	—	—	—	—	15	Israël	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	Japon	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Corée du Sud	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	Liban	1976 4
—	—	—	—	—	—	—	Pakistan	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	Philippines	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Sri Lanka	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	Syrie	1976 8
—	1	—	—	—	—	1	Taiwan	1975 9
3	—	—	—	—	—	5	Autres	1976 10
11	16	5	—	—	—	37	Total	1975 11
								1976 12
—	—	—	—	—	—	—	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
—	—	—	—	—	—	—	Antilles:	
—	—	—	—	—	—	—	Antigua	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	Bahamas	1976 24
—	—	—	—	—	—	—	Barbade	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	Bermudes	1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Cuba	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	Haïti	1976 28
—	—	—	—	—	—	—	Jamaïque	1975 29
2	—	1	—	2	—	7	Mexique	1976 30
—	—	—	—	—	—	—	St. Pierre-et-Miquelon	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	Trinité et Tobago	1976 32
—	—	—	—	—	—	1	Autres	1975 33
2	—	1	—	2	—	8	Total	1975 34
								1976 35
—	—	5	—	1	—	6	Amérique du Sud:	
1	—	—	—	—	—	8	Argentine	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	Brésil	1976 48
—	—	—	—	—	—	—	Colombie	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	Guyane	1976 50
—	—	—	—	—	—	—	Venezuela	1975 51
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1976 52
1	—	5	—	1	—	14	Total	1975 53
								1976 54
3	11	3	—	—	—	29	Océanie et autres îles océaniques:	
—	11	—	3	2	3	20	Australie	1975 61
—	—	—	—	—	6	6	Nouvelle-Zélande	1976 62
3	22	3	3	2	9	55	Autres	1975 63
							Total	1976 64
168	120	79	15	11	18	567	Total global	1975 65
								1976 66

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Saskatchewan

TABLE 11C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 17,779	14,700	21,354	21,558	23,673	28,686	127,750
2	.....	1976 18,660	22,586	21,084	33,179	31,395	32,459	159,363
3	Same day	1975 10,643	9,387	13,647	12,025	16,041	18,155	79,898
4	.....	1976 11,088	14,204	13,713	20,182	20,295	20,961	100,443
5	One night	1975 820	995	1,070	1,057	1,235	1,705	6,882
6	.....	1976 836	1,312	954	1,396	1,766	1,759	8,023
7	Two or more nights	1975 6,316	4,318	6,637	8,476	6,397	8,826	40,970
8	.....	1976 6,736	7,070	6,417	11,601	9,334	9,739	50,897
9	Bus	1975 168	496	160	99	116	378	1,417
10	.....	1976 263	773	379	236	351	283	2,285
11	Same day	1975 —	28	81	—	34	157	300
12	.....	1976 126	100	162	37	178	139	742
13	One or more nights	1975 168	468	79	99	82	221	1,117
14	.....	1976 137	673	217	199	173	144	1,543
15	Rail	1975 —	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
17	Other methods	1975 377	341	436	378	581	822	2,935
18	.....	1976 1,494	1,510	1,548	1,713	2,010	1,941	10,216
19	Total land	1975 18,324	15,337	21,950	22,035	24,370	29,886	132,102
20	.....	1976 20,417	24,869	23,011	35,128	33,756	34,683	171,864
Air:								
21	Commercial	1975 94	76	181	39	—	116	506
22	.....	1976 885	626	597	124	6	40	2,278
23	Private	1975 128	179	146	118	166	152	889
24	.....	1976 169	207	205	217	179	281	1,258
25	Total air	1975 222	255	327	157	166	268	1,395
26	.....	1976 1,054	833	802	341	185	321	3,536
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975 —	—	—	—	—	—	—
30	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
32	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975 18,546	15,792	22,277	22,192	24,536	30,154	133,497
34	.....	1976 21,471	25,702	23,813	35,469	33,941	35,004	175,400
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	.....	1975 16	22	5	3	7	7	60
36	.....	1976 51	45	2	8	4	4	114
Air:								
37	Returning direct	1975 —	—	—	—	242	—	242
38	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
39	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
40	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
41	Total air	1975 —	—	—	—	242	—	242
42	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
Marine:								
43	Returning direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
44	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
46	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
47	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
48	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
49	Total	1975 16	22	5	3	249	7	302
50	.....	1976 51	45	2	8	4	4	114
51	Grand total	1975 18,562	15,814	22,282	22,195	24,785	30,161	133,799
52	.....	1976 21,522	25,747	23,815	35,477	33,945	35,008	175,514

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 11C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Saskatchewan

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
44,068	53,906	27,677	27,736	27,780	19,667	328,584	Par terre:	
19,346	24,430	16,934	16,791	18,803	14,200	190,402	Automobile	1975 1
2,198	2,313	1,292	1,133	1,204	772	15,794	1976 2	
22,524	27,163	9,451	9,812	7,773	4,695	122,388	Même jour	1975 3
							1976 4	
							Une nuit	1975 5
							1976 6	
							Deux nuits ou plus	1975 7
							1976 8	
548	316	146	58	109	63	2,657	Autocar	1975 9
58	55	126	13	76	63	691	1976 10	
490	261	20	45	33	—	1,966	Même jour	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	1976 12	
1,319	1,708	1,566	1,512	1,716	1,553	12,309	Une nuit ou plus	1975 13
							1976 14	
							Chemin de fer	1975 15
							1976 16	
							Autres moyens	1975 17
							1976 18	
45,935	55,930	29,389	29,306	29,605	21,283	343,550	Total, par terre	1975 19
							1976 20	
40	45	—	—	—	270	861	Par air:	
177	190	145	142	111	152	1,806	Commercial	1975 21
							1976 22	
							Privé	1975 23
							1976 24	
217	235	145	142	111	422	2,667	Total, par air	1975 25
							1976 26	
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	1976 28	
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1975 29
							1976 30	
							Total, par mer	1975 31
							1976 32	
46,152	56,165	29,534	29,448	29,716	21,705	346,217	Total	1975 33
							1976 34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
5	4	—	3	1	3	76	Par terre (via les États-Unis):	
—	302	136	—	—	—	680	1975	35
—	—	—	—	—	—	—	1976	36
—	302	136	—	—	—	680	Par air:	
							Rentrée directe	1975 37
							1976 38	
							Rentrée via les États-Unis	1975 39
							1976 40	
							Total, par air	1975 41
							1976 42	
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	1976 44	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1975 45
							1976 46	
							Total, par mer	1975 47
							1976 48	
5	306	136	3	1	3	756	Total	1975 49
							1976 50	
46,157	56,471	29,670	29,451	29,717	21,708	346,973	Total global	1975 51
							1976 52	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.
(2) Comprend Porto Rico, Philippines et les autres protectorats des États-Unis.

Saskatchewan

TABLE 11D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day	1975 3,224	2,891	3,636	3,123	5,075	5,108	23,057
2		1976 3,297	3,474	3,235	4,406	5,423	5,664	25,499
3	One night	1975 218	224	246	202	381	450	1,721
4		1976 197	235	232	276	402	401	1,743
5	Two or more nights	1975 657	612	925	1,010	2,301	5,541	11,046
6		1976 656	736	785	1,182	2,625	5,228	11,212
7	Total	1975 4,099	3,727	4,807	4,335	7,757	11,099	35,824
8		1976 4,150	4,445	4,252	5,864	8,450	11,293	38,454
9	Trucks used commercially	1975 1,230	1,043	1,151	1,119	1,372	1,421	7,336
10		1976 1,223	1,205	1,349	1,116	1,394	1,370	7,657
11	Other vehicles	1975 11	6	7	41	220	274	559
12		1976 7	5	—	73	78	189	352
13	Total	1975 5,340	4,776	5,965	5,495	9,349	12,794	43,719
14		1976 5,380	5,655	5,601	7,053	9,922	12,852	46,463
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day	1975 4,655	4,097	5,687	5,137	6,891	7,332	33,799
16		1976 5,133	6,027	5,959	8,286	8,367	8,686	42,458
17	One night	1975 331	385	452	428	501	618	2,715
18		1976 357	504	393	562	671	701	3,188
19	Two or more nights	1975 1,952	1,552	2,458	2,855	2,344	3,054	14,215
20		1976 2,095	2,364	2,405	3,857	3,240	3,440	17,401
21	Total	1975 6,938	6,034	8,597	8,420	9,736	11,004	50,729
22		1976 7,585	8,895	8,757	12,705	12,278	12,827	63,047
23	Trucks used commercially	1975 1,675	1,754	1,899	1,714	1,825	1,583	10,450
24		1976 1,797	1,684	1,883	1,994	1,687	1,983	11,028
25	Other vehicles	1975 12	16	7	12	172	178	397
26		1976 5	—	25	120	233	283	666
27	Total	1975 8,625	7,804	10,503	10,146	11,733	12,765	61,576
28		1976 9,387	10,579	10,665	14,819	14,198	15,093	74,741
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day	1975 7,879	6,988	9,323	8,262	11,966	12,440	56,856
30		1976 8,430	9,501	9,194	12,692	13,790	14,350	67,957
31	One night	1975 549	609	698	630	882	1,068	4,436
32		1976 554	739	625	838	1,073	1,102	4,931
33	Two or more nights	1975 2,609	2,164	3,383	3,865	4,645	5,895	25,261
34		1976 2,751	3,100	3,190	5,039	5,865	6,668	28,613
35	Total	1975 11,037	9,761	13,404	12,755	17,493	22,103	86,553
36		1976 11,735	13,340	13,009	18,569	20,728	24,120	101,501
37	Trucks used commercially	1975 2,905	2,797	3,050	2,833	3,197	3,004	17,786
38		1976 3,020	2,889	3,232	3,110	3,081	3,353	18,689
39	Other vehicles	1975 23	22	14	53	392	452	956
40		1976 12	5	25	193	311	472	1,018
41	Total	1975 13,965	12,580	16,468	15,641	21,082	25,559	105,295
42		1976 14,767	16,234	16,266	21,872	24,120	27,945	121,204

TABLEAU 11D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
6,310	6,493	5,501	4,440	3,855	3,192	52,848	Automobile: Même jour	1975 1976 1
695	571	380	340	305	192	4,204	Une nuit	1975 1976 2
7,318	5,908	2,883	2,887	1,072	886	32,000	Deux nuits ou plus	1975 1976 5
14,323	12,972	8,764	7,667	5,232	4,270	89,052	Total	1975 1976 7
1,379	1,162	1,339	1,536	1,423	1,314	15,489	Camions commerciaux	1975 1976 9
245	184	51	18	5	3	1,065	Autres véhicules	1975 1976 11
15,947	14,318	10,154	9,221	6,660	5,587	105,606	Total	1975 1976 13
Véhicules du Canada								
7,342	8,780	7,159	7,082	7,906	6,118	78,186	Automobile: Même nuit	1975 1976 15
773	848	528	474	496	341	6,175	Une nuit	1975 1976 17
6,544	7,858	3,329	3,284	2,597	1,649	39,476	Deux nuits ou plus	1975 1976 19
14,659	17,486	11,016	10,840	10,999	8,108	123,837	Total	1975 1976 21
1,171	1,485	1,802	2,011	1,752	1,629	20,300	Camions commerciaux	1975 1976 23
278	175	104	46	21	8	1,029	Autres véhicules	1975 1976 25
16,108	19,146	12,922	12,897	12,772	9,745	145,166	Total	1975 1976 27
Total, véhicules								
13,652	15,273	12,660	11,522	11,761	9,310	131,034	Automobile: Même jour	1975 1976 29
1,468	1,419	908	814	801	533	10,379	Une nuit	1975 1976 31
13,862	13,766	6,212	6,171	3,669	2,535	71,476	Deux nuits ou plus	1975 1976 33
28,982	30,458	19,780	18,507	16,231	12,378	212,889	Total	1975 1976 35
2,550	2,647	3,141	3,547	3,175	2,943	35,789	Camions commerciaux	1975 1976 37
523	359	155	64	26	11	2,094	Autres véhicules	1975 1976 39
32,055	33,464	23,076	22,118	19,432	15,332	250,772	Total	1975 1976 41

Alberta

TABLE 12A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 10,368	8,059	11,554	14,278	28,509	61,240	134,008
2	.....	1976 12,773	13,045	14,625	18,031	32,148	54,460	145,082
3	Same day	1975 5,513	4,590	6,119	6,587	13,767	25,487	62,063
4	.....	1976 7,207	7,464	8,070	9,111	14,669	16,423	62,944
5	One night	1975 860	608	809	993	2,001	2,749	8,020
6	.....	1976 898	852	805	1,304	1,996	3,411	9,266
7	Two or more nights	1975 3,995	2,861	4,626	6,698	12,741	33,004	63,925
8	.....	1976 4,668	4,729	5,750	7,616	15,483	34,626	72,872
9	Bus	1975 252	218	258	207	1,117	1,835	3,887
10	.....	1976 173	459	156	371	1,023	2,528	4,710
11	Same day	1975 51	36	71	43	318	803	1,322
12	.....	1976 52	164	31	58	243	595	1,143
13	One or more nights	1975 201	182	187	164	799	1,032	2,565
14	.....	1976 121	295	125	313	780	1,933	3,567
15	Rail	1975 —	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
17	Other methods	1975 86	39	73	75	368	548	1,189
18	.....	1976 61	91	126	75	227	468	1,048
19	Total land.....	1975 10,706	8,316	11,885	14,560	29,994	63,623	139,084
20	.....	1976 13,007	13,595	14,907	18,477	33,398	57,456	150,840
Air:								
21	Commercial	1975 3,357	3,413	4,365	4,155	5,065	10,438	30,793
22	.....	1976 3,826	4,027	4,799	4,368	7,370	10,006	34,396
23	Private	1975 311	146	375	543	587	944	2,906
24	.....	1976 379	411	495	664	830	1,169	3,948
25	Total air	1975 3,668	3,559	4,740	4,698	5,652	11,382	33,699
26	.....	1976 4,205	4,438	5,294	5,032	8,200	11,175	38,344
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975 —	—	—	—	—	—	—
30	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
32	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975 14,374	11,875	16,625	19,258	35,646	75,005	172,783
34	.....	1976 17,212	18,033	20,201	23,509	41,598	68,631	189,184
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 1	—	4	3	37	80	125
36	.....	1976 3	2	7	1	70	151	234
37	One or more nights	1975 24	29	22	74	326	559	1,034
38	.....	1976 52	51	50	99	364	1,407	2,023
39	Total land.....	1975 25	29	26	77	363	639	1,159
40	.....	1976 55	53	57	100	434	1,558	2,257
Air:								
41	Entering direct	1975 568	516	1,053	931	2,941	8,058	14,067
42	.....	1976 544	437	873	1,336	3,300	8,288	14,778
43	Entering via the U.S.A.	1975 185	208	269	413	665	985	2,725
44	.....	1976 261	134	248	421	1,047	1,965	4,076
45	Total air	1975 753	724	1,322	1,344	3,606	9,043	16,792
46	.....	1976 805	571	1,121	1,757	4,347	10,253	18,854
Marine:								
47	Entering direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
48	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
50	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
51	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
52	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
53	Total	1975 778	753	1,348	1,421	3,969	9,682	17,951
54	.....	1976 860	624	1,178	1,857	4,781	11,811	21,111
55	Grand total	1975 15,152	12,628	17,973	20,679	39,615	84,687	190,734
56	.....	1976 18,072	18,657	21,379	25,366	46,379	80,442	210,295

TABLEAU 12A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
123,184	101,297	38,178	21,454	16,034	14,215	448,370	Par terre:	
36,311	30,725	14,349	10,445	8,691	7,346	169,930	Automobile	1975 1
5,850	6,010	1,890	1,190	1,005	977	24,942	Même jour	1976 2
81,023	64,562	21,939	9,819	6,338	5,892	253,498	Une nuit	1975 3
7,141	4,241	964	450	282	246	17,211	Deux nuits ou plus	1976 6
1,355	1,002	174	99	123	119	4,194	Autocar	1975 7
5,786	3,239	790	351	159	127	13,017	Même jour	1976 10
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit ou plus	1975 11
1,283	962	253	115	76	71	3,949	Chemin de fer	1976 12
131,608	106,500	39,395	22,019	16,392	14,532	469,530	Total, par terre	1975 13
14,794	12,565	8,156	5,466	3,909	5,999	81,682	Par air:	1976 14
1,530	1,253	939	631	399	467	8,125	Commercial	1975 15
16,324	13,818	9,095	6,097	4,308	6,466	89,807	Privé	1976 16
—	—	—	—	—	—	—	Total, par air	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	1976 18
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1976 20
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 21
147,932	120,318	48,490	28,116	20,700	20,998	559,337	Total	1976 22
Résidents des pays autres que les États-Unis								
244	189	34	10	4	1	607	Par terre (via les États-Unis):	
1,699	1,292	668	258	75	52	5,078	Même jour	1975 23
1,943	1,481	702	268	79	53	5,685	Une nuit ou plus	1976 24
9,088	4,560	2,796	983	679	1,713	33,886	Total, par terre	1975 25
1,358	1,533	793	485	265	300	7,459	Par air:	1976 26
10,446	6,093	3,589	1,468	944	2,013	41,345	Entrée directe	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	Entrée via les États-Unis	1976 28
—	—	—	—	—	—	—	Total, par air	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	1976 30
12,389	7,574	4,291	1,736	1,023	2,066	47,030	Entrée directe	1975 31
160,321	127,892	52,781	29,852	21,723	23,064	606,367	Entrée via les États-Unis	1976 32
							Total, par mer	1975 33
							Total	1976 34
							Total global	1975 35
								1976 36
								1975 37
								1976 38
								1975 39
								1976 40
								1975 41
								1976 42
								1975 43
								1976 44
								1975 45
								1976 46
								1975 47
								1976 48
								1975 49
								1976 50
								1975 51
								1976 52
								1975 53
								1976 54
								1975 55
								1976 56

Alberta

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:								
1	Austria 1975	7	6	6	9	16	69	113
2	1976	16	7	10	5	16	48	102
3	Azores 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	1976	—	—	—	—	—	—	—
5	Belgium 1975	4	6	6	12	7	37	72
6	1976	5	5	9	10	31	57	117
7	Bulgaria 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia 1975	7	1	3	6	14	31	62
10	1976	—	8	3	3	16	31	65
11	Denmark 1975	9	14	31	150	49	326	579
12	1976	10	22	21	114	53	521	741
13	Finland 1975	7	4	10	6	6	22	55
14	1976	2	7	7	15	3	24	58
15	France 1975	11	16	27	24	41	89	208
16	1976	23	8	52	25	50	123	281
17	Germany (Federal Republic) 1975	90	101	178	188	517	2,112	3,186
18	1976	89	42	157	211	540	2,117	3,156
19	Greece 1975	5	10	5	5	6	11	42
20	1976	4	2	11	5	2	14	38
21	Hungary 1975	3	3	8	13	11	18	56
22	1976	5	4	4	5	6	191	215
23	Ireland (Republic) 1975	5	—	4	5	7	13	34
24	1976	1	—	5	9	10	63	88
25	Italy 1975	5	27	35	27	18	36	148
26	1976	10	13	25	18	20	68	154
27	Malta 1975	—	—	—	—	—	8	8
28	1976	—	—	5	—	—	—	5
29	Netherlands, The 1975	112	84	177	171	590	1,490	2,624
30	1976	114	34	126	360	690	2,248	3,572
31	Norway 1975	9	15	9	25	18	114	190
32	1976	6	14	17	3	25	123	188
33	Poland 1975	3	—	7	5	6	25	46
34	1976	6	4	6	7	4	16	43
35	Portugal 1975	—	12	—	2	2	2	18
36	1976	2	4	2	3	4	7	22
37	Rumania 1975	—	—	—	—	—	—	—
38	1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Spain 1975	—	2	1	5	2	13	23
40	1976	1	2	6	1	18	10	38
41	Sweden 1975	20	11	23	50	61	122	287
42	1976	9	16	22	22	50	150	269
43	Switzerland 1975	15	17	61	59	77	144	373
44	1976	20	26	22	28	82	155	333
45	Turkey 1975	1	—	—	3	1	5	11
46	1976	1	1	1	1	4	7	7
47	United Kingdom 1975	251	231	486	381	1,932	4,004	7,285
48	1976	223	139	416	620	2,139	4,289	7,826
49	U.S.S.R. 1975	—	2	1	1	—	—	4
50	1976	1	—	—	—	—	3	4
51	Yugoslavia 1975	11	12	12	23	9	49	116
52	1976	17	9	19	12	11	19	87
53	Other 1975	2	1	1	2	1	15	22
54	1976	—	—	—	5	4	14	23
55	Total 1975	577	576	1,091	1,172	3,391	8,755	15,562
56	1976	565	366	950	1,482	3,778	10,291	17,432
Africa:								
57	Algeria 1975	—	1	—	1	2	1	5
58	1976	—	—	2	—	2	8	12
59	Egypt 1975	—	—	3	2	1	15	21
60	1976	3	—	—	3	5	18	29
61	Rhodesia 1975	2	—	3	—	2	—	7
62	1976	—	—	—	1	—	1	2
63	South Africa 1975	4	3	2	9	20	34	72
64	1976	12	13	10	5	32	41	113
65	Other 1975	6	14	16	8	30	57	131
66	1976	23	20	16	20	44	44	167
67	Total 1975	12	18	24	20	55	107	236
68	1976	38	33	28	29	83	112	323
Asia:								
69	Bangladesh 1975	—	—	—	—	—	—	—
70	1976	—	—	—	—	2	—	2
71	China 1975	—	1	—	—	—	—	1
72	1976	—	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong 1975	12	5	11	12	18	27	85
74	1976	27	12	1	17	13	31	101
75	India 1975	6	1	11	6	25	15	64
76	1976	15	7	17	6	32	32	109

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Alberta

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
88	28	22	12	5	11	279	Autriche	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	1976 2	
—	—	—	—	—	—	—	Açores	1975 3
110	53	25	8	8	2	278	1976 4	
—	—	—	—	—	—	—	Belgique	1975 5
26	11	8	10	6	8	131	1976 6	
556	82	43	44	25	40	1,369	Bulgarie	1975 7
7	18	5	4	1	8	98	1976 8	
174	192	88	46	17	26	751	Tchécoslovaquie	1975 9
2,710	936	739	204	113	191	8,079	1976 10	
12	11	6	5	4	7	87	Danemark	1975 11
175	10	10	6	8	10	275	1976 12	
19	20	6	5	3	13	100	Finlande	1975 13
85	120	61	31	17	22	484	1976 14	
6	1	1	—	—	1	17	France	1975 15
2,303	620	268	205	104	202	6,326	1976 16	
98	64	28	13	5	15	413	Allemagne (République fédérale)	1975 17
15	3	5	6	3	9	87	1976 18	
2	11	3	—	1	3	38	Grèce	1975 19
1	1	1	—	—	1	4	1976 20	
12	21	9	5	5	6	81	Hongrie	1975 21
105	66	67	27	4	19	575	1976 22	
181	157	89	31	17	30	878	Irlande (République d')	1975 23
10	1	1	2	—	4	29	1976 24	
4,051	3,317	1,886	642	443	907	18,531	Italie	1975 25
—	1	—	—	—	1	6	1976 26	
45	25	16	18	19	45	284	Malte	1975 27
7	142	1	2	—	—	174	1976 28	
							Pays-Bas	1975 29
10,798	5,911	3,388	1,326	808	1,581	39,374	1976 30	
							Norvège	1975 31
							1976 32	
5	1	1	—	—	—	12	Pologne	1975 33
5	3	4	4	—	3	40	1976 34	
2	6	1	—	1	—	17	Portugal	1975 35
49	36	40	12	5	25	239	1976 36	
51	50	38	16	11	27	324	Roumanie	1975 37
							1976 38	
112	96	84	32	17	55	632	Espagne	1975 39
							1976 40	
							Suède	1975 41
							1976 42	
							Suisse	1975 43
							1976 44	
							Turquie	1975 45
							1976 46	
							Royaume-Uni	1975 47
							1976 48	
							U.R.S.S.	1975 49
							1976 50	
							Yougoslavie	1975 51
							1976 52	
							Autres	1975 53
							1976 54	
							Total	1975 55
								1976 56
							Afrique:	
							Algérie	1975 57
							1976 58	
							Égypte	1975 59
							1976 60	
							Rhodésie	1975 61
							1976 62	
							Afrique du Sud	1975 63
							1976 64	
							Autres	1975 65
							1976 66	
							Total	1975 67
								1976 68
							Asie:	
							Bangladesh	1975 69
							1976 70	
							Chine	1975 71
							1976 72	
							Hong-Kong	1975 73
							1976 74	
							Inde	1975 75
							1976 76	

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Alberta

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) — Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
1	Asia — Concluded:							
2	Israel	1975 2	3	15	8	8	28	64
3	Japan	1976 2	7	6	6	19	13	53
4	.....	1975 16	48	81	51	132	208	536
5	Korea, South	1976 7	53	33	70	273	384	820
6	.....	1975 2	1	7	6	17	1	34
7	Lebanon	1976 1	7	1	8	2	10	29
8	.....	1975 5	1	—	—	—	1	7
9	Pakistan	1976 2	5	1	—	11	4	23
10	.....	1975 4	3	1	1	2	15	26
11	Philippines	1976 2	9	10	7	8	15	51
12	.....	1975 3	1	—	4	4	13	25
13	Sri Lanka	1976 —	6	1	4	7	15	33
14	.....	1975 4	1	1	—	1	1	7
15	Syria	1976 —	—	—	—	—	—	—
16	.....	1975 —	1	4	—	8	6	19
17	Taiwan	1976 5	4	6	1	4	8	28
18	Other	1975 36	6	17	25	35	66	185
19	.....	1976 32	15	25	27	44	101	244
20								
21	Total	1975 86	72	147	113	249	380	1,047
22	.....	1976 97	125	102	146	416	614	1,500
23	North America, Central America and Caribbean:							
24	Antigua	1975 —	—	—	—	—	—	—
25	.....	1976 —	—	—	—	—	4	—
26	Bahamas	1975 —	—	—	—	—	3	3
27	Barbados	1976 —	—	—	—	3	5	8
28	.....	1975 —	—	—	2	—	—	2
29	Bermuda	1976 1	—	—	1	—	—	2
30	.....	1975 1	—	—	2	2	—	5
31	Cuba	1976 1	—	—	—	—	—	—
32	.....	1975 1	—	—	—	—	1	1
33	Haiti	1976 —	—	—	—	—	1	1
34	.....	1975 —	—	—	—	—	—	—
35	Jamaica	1976 —	—	1	1	1	11	14
36	.....	1975 —	—	3	2	2	17	22
37	Mexico	1976 4	5	5	9	17	32	72
38	.....	1975 5	11	9	61	25	113	224
39	St. Pierre and Miquelon	1976 —	—	—	—	—	—	—
40	.....	1975 —	—	—	—	—	—	—
41	Trinidad and Tobago	1976 1	1	6	8	5	3	13
42	.....	1975 2	2	2	5	7	21	39
43	Other	1976 8	8	6	3	15	9	49
44								
45	Total	1975 7	7	13	16	33	77	153
46	.....	1976 16	20	24	76	49	150	335
47	South America:							
48	Argentina	1975 2	4	—	2	9	5	22
49	.....	1976 —	5	2	3	2	5	17
50	Brazil	1975 1	3	—	2	3	11	20
51	.....	1976 3	6	3	2	19	5	38
52	Colombia	1975 —	3	8	1	1	5	18
53	.....	1976 1	—	1	1	—	8	11
54	Guyana	1975 —	—	3	—	—	1	4
55	.....	1976 —	2	—	—	1	—	3
56	Venezuela	1975 —	1	1	4	4	19	29
57	.....	1976 2	—	4	—	4	9	19
58	Other	1975 —	2	7	5	11	20	45
59	.....	1976 1	8	6	4	8	23	50
60								
61	Total	1975 3	13	19	14	28	61	138
62	.....	1976 7	21	16	10	34	50	138
63	Oceania and other Ocean Islands:							
64	Australia	1975 67	53	40	64	169	224	617
65	.....	1976 109	45	49	87	361	487	1,138
66	New Zealand	1975 26	13	10	20	40	73	182
67	.....	1976 24	14	9	24	55	98	224
68	Other	1975 —	1	4	2	4	5	16
69	.....	1976 4	—	—	3	5	9	21
70								
71	Total	1975 93	67	54	86	213	302	815
72	.....	1976 137	59	58	114	421	594	1,383
73	Grand total	1975 778	753	1,348	1,421	3,969	9,682	17,951
74	.....	1976 860	624	1,178	1,857	4,781	11,811	21,111

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — fin

Alberta

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
65	69	28	9	3	4	242	Asie — fin:	
							Israël	1975 1
350	625	164	74	23	97	1,869	Japon	1976 2
53	35	24	13	1	5	165	Corée du Sud	1975 3
13	5	5	1	1	1	33	Liban	1976 4
4	9	3	5	2	2	51	Pakistan	1975 5
4	11	6	4	2	7	59	Philippines	1976 6
1	2	2	—	—	1	7	Sri Lanka	1975 7
—	4	—	—	—	—	4	Syrie	1976 8
3	18	8	1	4	10	63	Taiwan	1975 9
148	87	52	16	6	52	546	Autres	1976 10
								1975 11
719	986	368	146	83	262	3,611	Total	1975 21
								1976 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
—	—	—	—	—	—	—	Antigua	1975 23
5	1	—	2	—	—	12	Bahamas	1976 24
2	—	—	3	—	—	13	Barbade	1975 25
4	2	—	—	—	—	8	Bermudes	1976 26
4	—	—	—	—	—	4	Cuba	1975 27
2	—	1	—	—	—	4	Haïti	1976 28
12	5	16	5	3	2	57	Jamaïque	1975 29
224	65	7	6	1	23	398	Mexique	1976 30
—	—	—	—	—	—	—	St. Pierre-et-Miquelon	1975 31
4	5	2	2	2	6	34	Trinité et Tobago	1976 32
123	14	7	24	14	31	252	Autres	1975 33
								1976 34
380	92	33	42	20	62	782	Total	1975 35
								1976 36
							Amérique du Sud:	
4	3	5	—	3	2	39	Argentine	1975 47
39	8	—	8	8	—	83	Bésil	1976 48
4	5	2	—	2	10	41	Colombie	1975 49
2	1	—	—	—	—	7	Guyane	1976 50
12	26	11	1	—	2	81	Venezuela	1975 51
14	20	7	4	5	11	106	Autres	1976 52
								1975 53
75	63	25	13	18	25	357	Total	1975 54
								1976 55
							Océanie et autres îles océaniques:	
233	329	314	128	60	67	1,748	Australie	1975 61
63	94	73	49	17	13	491	Nouvelle-Zélande	1976 62
9	3	6	—	—	1	35	Autres	1975 63
								1976 64
305	426	393	177	77	81	2,274	Total	1975 65
								1976 66
12,389	7,574	4,291	1,736	1,023	2,066	47,030	Total global	1975 67
								1976 68
								1975 69
								1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Alberta

TABLE 12C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 17,055	13,703	21,261	27,257	38,067	50,607	167,950
2	.....	1976 22,077	22,076	23,796	36,908	44,374	43,652	192,883
3	Same day	1975 7,996	6,824	9,504	11,670	18,915	28,346	83,255
4	.....	1976 10,159	11,111	12,004	14,585	21,860	20,414	90,133
5	One night	1975 823	624	1,053	1,080	2,362	2,751	8,693
6	.....	1976 1,100	1,221	1,199	1,549	2,969	3,295	11,333
7	Two or more nights	1975 8,236	6,255	10,704	14,507	16,790	19,510	76,002
8	.....	1976 10,818	9,744	10,593	20,774	19,545	19,943	91,417
9	Bus	1975 927	988	1,015	1,154	1,169	1,011	6,264
10	.....	1976 1,557	1,335	1,089	1,473	1,051	1,947	8,452
11	Same day	1975 115	41	77	76	84	251	644
12	.....	1976 124	101	33	63	54	588	963
13	One or more nights	1975 812	947	938	1,078	1,085	760	5,620
14	.....	1976 1,433	1,234	1,056	1,410	997	1,359	7,489
15	Rail	1975 —	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
17	Other methods	1975 179	103	152	194	589	507	1,724
18	.....	1976 136	161	240	191	484	444	1,656
19	Total land	1975 18,161	14,794	22,428	28,605	39,825	52,125	175,938
20	.....	1976 23,770	23,572	25,125	38,572	45,909	46,043	202,991
Air:								
21	Commercial	1975 15,403	13,097	14,441	16,556	8,614	7,664	75,775
22	.....	1976 31,392	24,143	25,579	26,073	12,404	8,792	128,383
23	Private	1975 379	130	355	410	373	395	2,042
24	.....	1976 506	444	596	666	553	884	3,649
25	Total air	1975 15,782	13,227	14,796	16,966	8,987	8,059	77,817
26	.....	1976 31,898	24,587	26,175	26,739	12,957	9,676	132,032
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975 —	—	—	—	—	—	—
30	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
32	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975 33,943	28,021	37,224	45,571	48,812	60,184	253,755
34	.....	1976 55,668	48,159	51,300	65,311	58,866	55,719	335,023
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	1	2	—	—	—	—	3
36	1976	135	98	145	281	245	501	1,405
Air:								
37	Returning direct	1975 6,549	6,379	4,242	4,330	3,203	4,745	29,448
38	.....	1976 1,726	1,619	1,585	3,285	3,697	4,078	15,990
39	Returning via the U.S.A.	1975 233	555	2,135	1,907	248	112	5,190
40	.....	1976 459	495	298	157	137	290	1,836
41	Total air	1975 6,782	6,934	6,377	6,237	3,451	4,857	34,638
42	.....	1976 2,185	2,114	1,883	3,442	3,834	4,368	17,826
Marine:								
43	Returning direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
44	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
46	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
47	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
48	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
49	Total	1975 6,783	6,936	6,377	6,237	3,451	4,857	34,641
50	.....	1976 2,320	2,212	2,028	3,723	4,079	4,869	19,231
51	Grand total	1975 40,726	34,957	43,601	51,808	52,263	65,041	288,396
52	.....	1976 57,988	50,371	53,328	69,034	62,945	60,588	354,254

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABEAU 12C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Alberta

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
80,264	88,005	43,703	33,199	25,754	21,731	460,606	Par terre:	
							Automobile	1975 1
								1976 2
35,950	33,285	20,227	16,004	15,576	12,310	216,607	Même jour	1975 3
								1976 4
4,081	5,687	2,204	1,717	1,154	972	24,508	Une nuit	1975 5
								1976 6
40,233	49,033	21,272	15,478	9,024	8,449	219,491	Deux nuits ou plus	1975 7
								1976 8
1,941	1,154	943	1,006	699	549	12,556	Autocar	1975 9
								1976 10
472	153	150	48	196	101	1,764	Même jour	1975 11
								1976 12
1,469	1,001	793	958	503	448	10,792	Une nuit ou plus	1975 13
								1976 14
—	—	—	—	—	—	—	Chemin de fer	1975 15
								1976 16
815	822	372	196	181	174	4,284	Autres moyens	1975 17
								1976 18
83,020	89,981	45,018	34,401	26,634	22,454	477,446	Total, par terre	1975 19
								1976 20
							Par air:	
8,284	10,863	7,968	8,609	9,735	9,270	130,504	Commercial	1975 21
								1976 22
373	406	479	363	380	371	4,414	Privé	1975 23
								1976 24
8,657	11,269	8,447	8,972	10,115	9,641	134,918	Total, par air	1975 25
								1976 26
							Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
								1976 28
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1975 29
								1976 30
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 31
								1976 32
91,677	101,250	53,465	43,373	36,749	32,095	612,364	Total	1975 33
								1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
4	13	4	102	114	28	268	Par terre (via les États-Unis):	
								1975 35
								1976 36
							Par air:	
6,677	8,916	5,790	4,621	1,846	2,811	60,109	Rentrée directe	1975 37
								1976 38
110	360	145	78	85	426	6,394	Rentrée via les États-Unis	1975 39
								1976 40
6,787	9,276	5,935	4,699	1,931	3,237	66,503	Total, par air	1975 41
								1976 42
							Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 43
								1976 44
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1975 45
								1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 47
								1976 48
6,791	9,289	5,939	4,801	2,045	3,265	66,771	Total	1975 49
								1976 50
98,468	110,539	59,404	48,174	38,794	35,360	679,135	Total global	1975 51
								1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto Rico, Philippines et les autres protectorats des États-Unis.

Alberta

TABLE 12D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day	1975	2,384	1,994	2,614	2,757	5,545	9,804	25,098
2		1976	2,988	3,041	3,197	3,534	5,786	6,142	24,688
3	One night	1975	326	241	327	371	816	1,109	3,190
4		1976	346	335	324	460	807	1,238	3,510
5	Two or more nights	1975	1,612	1,144	1,829	2,694	5,203	11,879	24,361
6		1976	1,951	1,896	2,270	2,953	5,441	12,328	26,839
7	Total	1975	4,322	3,379	4,770	5,822	11,564	22,792	52,649
8		1976	5,285	5,272	5,791	6,947	12,034	19,708	55,037
9	Trucks used commercially	1975	1,916	2,062	2,487	2,729	3,542	3,657	16,393
10		1976	2,522	2,940	2,922	3,478	3,362	3,883	19,107
11	Other vehicles	1975	2	1	1	4	121	194	323
12		1976	—	8	5	20	98	229	360
13	Total	1975	6,240	5,442	7,258	8,555	15,227	26,643	69,365
14		1976	7,807	8,220	8,718	10,445	15,494	23,820	74,504
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day	1975	3,515	2,936	4,000	4,876	7,498	10,835	33,660
16		1976	4,426	4,610	4,956	5,709	8,568	8,071	36,340
17	One night	1975	345	256	435	457	945	1,035	3,473
18		1976	451	460	478	576	1,149	1,308	4,422
19	Two or more nights	1975	2,808	2,262	4,015	5,030	6,248	7,095	27,458
20		1976	3,661	3,590	4,114	7,080	7,101	7,395	32,941
21	Total	1975	6,668	5,454	8,450	10,363	14,691	18,965	64,591
22		1976	8,538	8,660	9,548	13,365	16,818	16,774	73,703
23	Trucks used commercially	1975	887	1,102	1,226	1,159	2,103	2,136	8,613
24		1976	1,295	1,644	1,652	1,931	1,949	2,349	10,820
25	Other vehicles	1975	2	—	12	23	211	176	424
26		1976	4	6	33	57	230	182	512
27	Total	1975	7,557	6,556	9,688	11,545	17,005	21,277	73,628
28		1976	9,837	10,310	11,233	15,353	18,997	19,305	85,035
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day	1975	5,899	4,930	6,614	7,633	13,043	20,639	58,758
30		1976	7,414	7,651	8,153	9,243	14,354	14,213	61,028
31	One night	1975	671	497	762	828	1,761	2,144	6,663
32		1976	797	795	802	1,036	1,956	2,546	7,932
33	Two or more nights	1975	4,420	3,406	5,844	7,724	11,451	18,974	51,819
34		1976	5,612	5,486	6,384	10,033	12,542	19,723	59,780
35	Total	1975	10,990	8,833	13,220	16,185	26,255	41,757	117,240
36		1976	13,823	13,932	15,339	20,312	28,852	36,482	128,740
37	Trucks used commercially	1975	2,803	3,164	3,713	3,888	5,645	5,793	25,006
38		1976	3,817	4,584	4,574	5,409	5,311	6,232	29,927
39	Other vehicles	1975	4	1	13	27	332	370	747
40		1976	4	14	38	77	328	411	872
41	Total	1975	13,797	11,998	16,946	20,100	32,232	47,920	142,993
42		1976	17,644	18,530	19,951	25,798	34,491	43,125	159,539

TABLEAU 12D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
12,846	10,760	5,894	4,499	3,773	3,124	65,994	Automobile: Même jour	1975 1976 1 2
2,051	2,163	711	482	372	357	9,326	Une nuit	1975 1976 3 4
26,724	22,201	9,038	3,994	2,561	2,246	91,125	Deux nuits ou plus	1975 1976 5 6
41,621	35,124	15,643	8,975	6,706	5,727	166,445	Total	1975 1976 7 8
3,656	3,326	3,376	3,256	2,732	2,917	35,656	Camions commerciaux	1975 1976 9 10
683	404	82	10	3	1	1,506	Autres véhicules	1975 1976 11 12
45,960	38,854	19,101	12,241	9,441	8,645	203,607	Total	1975 1976 13 14
Véhicules du Canada								
13,075	12,072	7,933	6,664	6,784	5,342	85,530	Automobile: Même nuit	1975 1976 15 16
1,512	2,069	841	675	468	387	9,425	Une nuit	1975 1976 17 18
12,901	15,703	7,991	5,710	3,408	3,110	76,281	Deux nuits ou plus	1975 1976 19 20
27,488	29,844	16,765	13,049	10,660	8,839	171,236	Total	1975 1976 21 22
2,183	1,923	2,361	1,691	1,793	1,708	20,272	Camions commerciaux	1975 1976 23 24
395	297	167	31	13	8	1,335	Autres véhicules	1975 1976 25 26
30,066	32,064	19,293	14,771	12,466	10,555	192,843	Total	1975 1976 27 28
Total, véhicules								
25,921	22,832	13,827	11,163	10,557	8,466	151,524	Automobile: Même jour	1975 1976 29 30
3,563	4,232	1,552	1,157	840	744	18,751	Une nuit	1975 1976 31 32
39,625	37,904	17,029	9,704	5,969	5,356	167,406	Deux nuits ou plus	1975 1976 33 34
69,109	64,968	32,408	22,024	17,366	14,566	337,681	Total	1975 1976 35 36
5,839	5,249	5,737	4,947	4,525	4,625	55,928	Camions commerciaux	1975 1976 37 38
1,078	701	249	41	16	9	2,841	Autres véhicules	1975 1976 39 40
76,026	70,918	38,394	27,012	21,907	19,200	396,450	Total	1975 1976 41 42

British Columbia

TABLE 13A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 104,221	105,029	175,352	160,441	220,911	314,201	1,080,155
2	.....	1976 119,850	121,374	138,317	156,655	202,266	266,872	1,005,334
3	Same day	1975 73,544	68,815	113,129	102,999	120,901	133,334	612,722
4	.....	1976 85,183	82,322	88,962	93,727	108,429	116,849	575,472
5	One night	1975 8,032	9,086	14,430	12,627	19,114	24,086	87,375
6	.....	1976 9,644	9,355	11,103	12,179	16,855	20,052	79,188
7	Two or more nights	1975 22,645	27,128	47,793	44,815	80,896	156,781	380,058
8	.....	1976 25,023	29,697	38,252	50,749	76,982	129,971	350,674
9	Bus	1975 7,941	6,973	9,326	11,253	22,162	16,362	74,017
10	.....	1976 7,948	6,256	7,999	9,716	17,959	17,084	66,962
11	Same day	1975 3,942	3,388	4,023	5,636	9,777	5,456	32,222
12	.....	1976 4,332	3,245	3,863	4,330	8,990	4,080	28,840
13	One or more nights	1975 3,999	3,585	5,303	5,617	12,385	10,906	41,755
14	.....	1976 3,616	3,011	4,136	5,386	8,969	13,004	38,122
15	Rail	1975 309	298	461	403	441	678	2,590
16	.....	1976 —	—	—	11	541	1,577	2,129
17	Other methods	1975 1,554	1,648	3,401	4,006	10,754	28,191	49,554
18	.....	1976 1,806	1,432	3,199	4,261	18,004	37,376	66,078
19	Total land.....	1975 114,025	113,948	188,540	176,103	254,268	359,432	1,206,316
20	.....	1976 129,604	129,062	149,515	170,643	238,770	322,909	1,140,503
Air:								
21	Commercial	1975 8,094	8,954	10,171	11,518	15,417	22,695	76,849
22	.....	1976 9,223	7,805	10,992	11,760	16,312	18,889	74,981
23	Private	1975 648	668	742	1,504	2,530	3,828	9,920
24	.....	1976 411	556	662	1,011	1,963	3,182	7,785
25	Total air	1975 8,742	9,622	10,913	13,022	17,947	26,523	86,769
26	.....	1976 9,634	8,361	11,654	12,771	18,275	22,071	82,766
Marine:								
27	Commercial	1975 —	38	20	591	2,305	11,684	14,638
28	.....	1976 47	98	109	947	4,309	18,299	23,809
29	Private	1975 50	77	322	306	2,477	3,033	6,265
30	.....	1976 78	92	121	546	2,294	3,121	6,252
31	Total marine	1975 50	115	342	897	4,782	14,717	20,903
32	.....	1976 125	190	230	1,493	6,603	21,420	30,061
33	Total	1975 122,817	123,685	199,795	190,022	276,997	400,672	1,313,988
34	.....	1976 139,363	137,613	161,399	184,907	263,648	366,400	1,253,330
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 174	121	354	288	404	1,036	2,377
36	.....	1976 255	133	176	291	587	1,579	3,021
37	One or more nights	1975 966	614	1,048	1,295	2,482	5,193	11,598
38	.....	1976 839	532	638	943	1,789	4,863	9,604
39	Total land.....	1975 1,140	735	1,402	1,583	2,886	6,229	13,975
40	.....	1976 1,094	665	814	1,234	2,376	6,442	12,625
Air:								
41	Entering direct	1975 1,880	1,937	3,347	4,885	9,996	18,998	41,043
42	.....	1976 2,880	2,257	4,380	5,040	11,676	18,037	44,270
43	Entering via the U.S.A.	1975 2,105	1,716	2,088	3,206	4,216	5,910	19,241
44	.....	1976 2,061	1,293	2,277	3,268	5,772	6,916	21,587
45	Total air	1975 3,985	3,653	5,435	8,091	14,212	24,908	60,284
46	.....	1976 4,941	3,550	6,657	8,308	17,448	24,953	65,857
Marine:								
47	Entering direct	1975 —	—	5	345	13	5	368
48	.....	1976 8	11	7	—	11	2	39
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	1,499	1	31	27	762	2,320
50	.....	1976 —	—	—	675	39	776	1,490
51	Total marine	1975 —	1,499	6	376	40	767	2,688
52	.....	1976 8	11	7	675	50	778	1,529
53	Total	1975 5,125	5,887	6,843	10,050	17,138	31,904	76,947
54	.....	1976 6,043	4,226	7,478	10,217	19,874	32,173	80,011
55	Grand total	1975 127,942	129,572	206,638	200,072	294,135	432,576	1,390,935
56	.....	1976 145,406	141,839	168,877	195,124	283,522	398,573	1,333,341

TABLEAU 13A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Colombie-Britannique

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
421,375	477,422	237,751	176,526	138,096	127,621	2,658,946	Par terre:	
156,757	195,898	116,694	100,437	88,044	85,317	1,355,869	Automobile	1975 1
30,164	36,290	17,818	19,625	14,316	8,865	214,453	.....	1976 2
234,454	245,234	103,239	56,464	35,736	33,439	1,088,624	Même jour	1975 3
21,269	22,373	12,718	9,528	6,418	7,761	154,084	.....	1976 4
4,238	5,506	4,719	4,292	2,868	3,802	57,647	Une nuit	1975 5
17,031	16,867	7,999	5,236	3,550	3,959	96,437	.....	1976 6
750	1,038	699	546	324	339	6,286	Deux nuits ou plus	1975 7
57,048	67,608	33,862	4,302	2,865	2,223	217,462	.....	1976 8
500,442	568,441	285,030	190,902	147,703	137,944	3,036,778	Autocar	1975 9
26,318	28,556	21,225	14,502	10,536	12,912	190,898	.....	1976 10
5,599	7,920	3,467	1,171	769	606	29,452	Même jour	1975 11
31,917	36,476	24,692	15,673	11,305	13,518	220,350	.....	1976 12
19,285	19,877	10,155	1,331	213	39	65,538	Une nuit ou plus	1975 13
14,540	12,458	2,267	222	77	57	35,886	.....	1976 14
33,825	32,335	12,422	1,553	290	96	101,424	Chemin de fer	1975 15
566,184	637,252	322,144	208,128	159,298	151,558	3,358,552	.....	1976 16
Résidents des pays autres que les États-Unis							Total, par terre	1975 17
2,043	1,849	1,019	637	328	238	8,491	.....	1976 18
10,583	10,349	4,170	2,472	973	923	41,068	Par air:	
12,626	12,198	5,189	3,109	1,301	1,161	49,559	Commercial	1975 21
20,371	16,130	10,843	5,506	3,037	5,144	102,074	.....	1976 22
7,086	9,642	4,728	3,169	2,191	2,537	48,594	Privé	1975 23
27,457	25,772	15,571	8,675	5,228	7,681	150,668	.....	1976 24
—	—	—	—	—	—	368	Total, par air	1975 25
282	151	171	12	15	1	2,952	.....	1976 26
282	151	171	12	15	1	3,320	Par mer:	
40,365	38,121	20,931	11,796	6,544	8,843	203,547	Commercial	1975 27
606,549	675,373	343,075	219,924	165,842	160,401	3,562,099	.....	1976 28
							Privé	1975 29
							.....	1976 30
							Total, par mer	1975 31
							.....	1976 32
							Total	1975 33
							.....	1976 34
Résidents des pays autres que les États-Unis							Par terre (via les États-Unis):	
2,043	1,849	1,019	637	328	238	8,491	Même jour	1975 35
10,583	10,349	4,170	2,472	973	923	41,068	.....	1976 36
12,626	12,198	5,189	3,109	1,301	1,161	49,559	Une nuit ou plus	1975 37
20,371	16,130	10,843	5,506	3,037	5,144	102,074	.....	1976 38
7,086	9,642	4,728	3,169	2,191	2,537	48,594	Total, par terre	1975 39
27,457	25,772	15,571	8,675	5,228	7,681	150,668	.....	1976 40
—	—	—	—	—	—	368	Par air:	
282	151	171	12	15	1	2,952	Entrée directe	1975 41
282	151	171	12	15	1	3,320	.....	1976 42
40,365	38,121	20,931	11,796	6,544	8,843	203,547	Entrée via les États-Unis	1975 43
606,549	675,373	343,075	219,924	165,842	160,401	3,562,099	.....	1976 44
							Total, par air	1975 45
							.....	1976 46
							Par mer:	
							Entrée directe	1975 47
							.....	1976 48
							Entrée via les États-Unis	1975 49
							.....	1976 50
							Total, par mer	1975 51
							.....	1976 52
							Total	1975 53
							.....	1976 54
							Total global	1975 55
							.....	1976 56

British Columbia

TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
	Europe:								
1	Austria	1975	6	40	12	14	73	113	258
2		1976	8	17	25	23	80	168	321
3	Azores	1975	—	—	—	—	—	—	—
4		1976	—	—	—	—	—	72	72
5	Belgium	1975	8	5	16	27	42	59	157
6		1976	6	6	25	26	80	102	245
7	Bulgaria	1975	—	—	—	—	—	—	—
8		1976	6	2	4	6	27	41	86
9	Czechoslovakia	1975	1	2	—	—	—	—	—
10		1976	4	3	8	15	39	54	123
11	Denmark	1975	28	47	43	102	144	284	648
12		1976	67	24	72	105	185	308	761
13	Finland	1975	66	19	18	27	38	612	780
14		1976	24	13	24	28	48	664	801
15	France	1975	41	71	70	65	114	249	610
16		1976	74	58	129	73	240	353	927
17	Germany (Federal Republic)	1975	149	141	336	308	1,086	2,980	5,000
18		1976	219	158	306	446	1,319	3,519	5,967
19	Greece	1975	23	13	27	60	33	22	178
20		1976	14	14	29	10	22	25	114
21	Hungary	1975	4	—	7	5	18	119	153
22		1976	8	20	12	1	24	126	191
23	Ireland (Republic)	1975	8	6	29	28	40	63	174
24		1976	20	12	25	18	52	114	241
25	Italy	1975	39	65	36	67	63	152	422
26		1976	51	47	62	70	163	172	565
27	Malta	1975	—	—	—	2	3	10	15
28		1976	—	—	3	—	—	5	8
29	Netherlands, The	1975	164	88	148	287	769	1,444	2,900
30		1976	239	100	141	343	1,227	1,746	3,796
31	Norway	1975	59	46	54	120	160	470	909
32		1976	75	60	109	97	158	931	1,430
33	Poland	1975	—	3	3	7	3	15	31
34		1976	4	1	13	8	20	10	56
35	Portugal	1975	10	14	9	12	21	26	92
36		1976	4	4	23	15	14	10	70
37	Rumania	1975	—	1	—	—	—	2	3
38		1976	—	—	—	—	1	5	6
39	Spain	1975	2	7	23	24	14	25	95
40		1976	8	14	9	18	24	49	122
41	Sweden	1975	79	71	71	140	168	531	1,060
42		1976	87	67	116	161	263	500	1,194
43	Switzerland	1975	35	71	66	94	212	338	816
44		1976	46	39	56	144	204	299	788
45	Turkey	1975	—	5	7	3	4	8	27
46		1976	14	—	3	5	14	13	49
47	United Kingdom	1975	761	2,183	1,274	2,229	4,958	11,525	22,930
48		1976	807	632	1,435	2,175	5,413	9,553	20,015
49	U.S.S.R.	1975	—	1	54	5	9	2	71
50		1976	—	—	3	1	5	17	26
51	Yugoslavia	1975	13	6	9	12	26	65	131
52		1976	17	10	12	14	20	72	145
53	Other	1975	—	4	3	3	20	36	66
54		1976	—	3	2	6	22	26	59
55	Total	1975	1,501	2,909	2,319	3,647	8,045	19,191	37,612
56		1976	1,797	1,304	2,642	3,802	9,638	18,915	38,098
	Africa:								
57	Algeria	1975	—	—	1	1	—	2	4
58		1976	—	1	2	4	12	1	20
59	Egypt	1975	2	4	2	—	—	8	16
60		1976	—	5	3	2	15	6	31
61	Rhodesia	1975	—	6	1	4	9	7	27
62		1976	—	3	2	3	3	8	19
63	South Africa	1975	42	29	50	60	112	161	454
64		1976	54	29	55	73	155	271	637
65	Other	1975	45	28	37	30	77	67	284
66		1976	28	19	27	39	150	92	355
67	Total	1975	89	67	91	95	198	245	785
68		1976	82	57	89	121	335	378	1,062
	Asia:								
69	Bangladesh	1975	5	—	1	—	1	1	8
70		1976	—	1	1	3	3	7	15
71	China	1975	2	3	—	6	12	12	35
72		1976	—	14	5	12	14	28	73
73	Hong Kong	1975	526	312	527	522	742	1,055	3,684
74		1976	508	389	430	732	1,004	966	4,029
75	India	1975	60	59	51	62	179	85	496
76		1976	75	49	82	138	156	149	649

See footnote(s) at end of table.

TABEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Colombie-Britannique

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
212	134	54	31	16	21	726	Europe:	
—	—	—	—	—	—	—	Autriche	1975 1
123	92	57	34	54	8	525	Açores	1976 2
—	—	—	—	—	1	1	Belgique	1975 3
30	19	32	12	8	5	192	.....	1976 4
742	175	119	156	65	91	1,996	Bulgarie	1975 5
386	79	35	37	24	59	1,400	.....	1976 6
481	610	200	130	90	93	2,214	Tchécoslovaquie	1975 7
4,312	2,952	1,281	547	283	237	14,612	.....	1976 8
20	37	29	29	24	25	342	Danemark	1975 9
26	38	14	8	8	5	252	.....	1976 10
129	86	52	29	20	19	509	Finlande	1975 11
246	296	165	61	109	37	1,336	.....	1976 12
6	4	—	6	1	2	34	France	1975 13
3,138	1,259	745	215	122	186	8,565	.....	1976 14
710	180	99	218	68	54	2,238	Allemagne (République fédérale)	1975 15
23	16	19	1	20	3	113	.....	1976 16
33	15	16	15	9	10	190	Grèce	1975 17
3	1	—	5	—	2	14	.....	1976 18
49	83	50	13	22	14	326	Hongrie	1975 19
428	200	161	156	94	88	2,187	.....	1976 20
687	440	250	154	76	42	2,465	Irlande (République d')	1975 21
11	6	1	11	3	4	63	.....	1976 22
10,740	8,774	6,572	3,561	1,172	1,970	55,719	Italie	1975 23
2	1	12	2	1	1	90	.....	1976 24
59	33	14	10	10	19	276	Malte	1975 25
484	192	15	6	4	1	768	.....	1976 26
23,080	15,722	9,992	5,447	2,303	2,997	97,153	Pays-Bas	1975 27
							.....	1976 28
							Norvège	1975 29
							.....	1976 30
							Pologne	1975 31
							.....	1976 32
							Portugal	1975 33
							.....	1976 34
							Roumanie	1975 35
							.....	1976 36
							Espagne	1975 37
							.....	1976 38
							Suède	1975 39
							.....	1976 40
							Suisse	1975 41
							.....	1976 42
							Turquie	1975 43
							.....	1976 44
							Royaume-Uni	1975 45
							.....	1976 46
							U.R.S.S.	1975 47
							.....	1976 48
							Yougoslavie	1975 49
							.....	1976 50
							Autres	1975 51
							.....	1976 52
							Total	1975 53
							.....	1976 54
							Afrique:	
4	9	—	10	—	3	30	Algérie	1975 57
9	11	10	3	3	4	56	.....	1976 58
8	8	5	1	—	9	58	Égypte	1975 59
185	203	137	93	58	59	1,189	.....	1976 60
127	126	109	46	46	31	769	Rhodesie	1975 61
							.....	1976 62
							Afrique du Sud	1975 63
							.....	1976 64
							Autres	1975 65
							.....	1976 66
333	357	261	153	107	106	2,102	Total	1975 67
							.....	1976 68
							Asie:	
6	—	4	2	—	1	21	Bangladesh	1975 69
							.....	1976 70
4	19	9	10	—	1	78	Chine	1975 71
							.....	1976 72
1,879	2,900	1,162	516	429	923	11,493	Hong-Kong	1975 73
							.....	1976 74
169	175	150	110	86	101	1,287	Inde	1975 75
							.....	1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

British Columbia TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
1	Asia — Concluded:							
2	Israel	1975 16	14	26	25	54	73	208
3	Japan	1976 18	19	19	8	53	74	191
4	..... 1975 1,196	1,064	2,006	2,863	3,261	5,693	16,083	16,083
5	..... 1976 1,332	1,217	2,095	2,312	2,955	4,968	14,879	14,879
6	Korea, South	1975 80	38	71	81	117	82	469
7	..... 1976 74	124	137	156	258	103	852	852
8	Lebanon	1975 2	1	3	—	17	4	27
9	..... 1976 —	2	4	8	3	2	19	19
10	Pakistan	1975 4	7	4	2	12	18	47
11	..... 1976 2	7	5	—	14	12	40	40
12	Philippines	1975 84	78	50	98	202	220	732
13	..... 1976 98	91	104	115	230	228	866	866
14	Sri Lanka	1975 1	—	—	4	1	4	10
15	..... 1976 2	—	2	2	6	1	13	13
16	Syria	1975 —	—	—	1	—	2	3
17	..... 1976 —	—	—	—	1	1	2	3
18	Taiwan	1975 48	105	88	81	110	132	564
19	..... 1976 86	36	98	74	69	97	460	460
20	Other	1975 112	87	107	152	277	425	1,160
21	..... 1976 161	119	133	210	450	586	1,659	1,659
22	Total	1975 2,136	1,768	2,934	3,897	4,985	7,806	23,526
23	..... 1976 2,356	2,068	3,115	3,770	5,216	7,223	23,748	23,748
24	North America, Central America and Caribbean:							
25	Antigua	1975 —	2	—	—	—	—	2
26	..... 1976 —	—	1	—	—	—	1	2
27	Bahamas	1975 —	1	—	3	5	10	10
28	..... 1976 2	—	3	4	3	12	24	24
29	Barbados	1975 —	—	3	1	2	3	9
30	..... 1976 3	—	—	1	3	4	11	11
31	Bermuda	1975 3	6	7	6	3	3	28
32	..... 1976 —	1	4	7	6	18	18	18
33	Cuba	1975 —	8	2	1	6	6	23
34	..... 1976 3	4	20	3	5	—	35	35
35	Haiti	1975 —	—	1	1	—	—	2
36	..... 1976 —	2	1	1	1	3	7	7
37	Jamaica	1975 7	7	22	8	6	17	67
38	..... 1976 1	—	5	8	38	25	77	77
39	Mexico	1975 157	165	281	338	855	588	2,384
40	..... 1976 236	107	207	358	834	622	2,364	2,364
41	St. Pierre and Miquelon	1975 —	—	—	—	—	—	—
42	..... 1976 —	—	—	—	—	—	—	—
43	Trinidad and Tobago	1975 5	7	3	15	16	11	57
44	..... 1976 10	3	6	10	17	18	64	64
45	Other	1975 53	37	53	34	56	108	341
46	..... 1976 99	27	45	68	137	170	546	546
47	Total	1975 225	233	373	404	950	741	2,926
48	..... 1976 354	141	290	457	1,045	861	3,148	3,148
49	South America:							
50	Argentina	1975 91	88	48	71	76	119	493
51	..... 1976 67	43	12	37	70	93	322	322
52	Brazil	1975 48	35	14	31	46	78	252
53	..... 1976 44	36	23	47	87	98	335	335
54	Colombia	1975 13	11	21	20	17	16	98
55	..... 1976 21	6	9	5	75	38	154	154
56	Guyana	1975 3	1	1	1	2	1	9
57	..... 1976 1	—	—	4	4	4	13	13
58	Venezuela	1975 7	13	10	17	10	35	92
59	..... 1976 17	6	12	18	44	45	142	142
60	Other	1975 106	63	119	86	111	196	681
61	..... 1976 96	90	113	168	242	151	860	860
62	Total	1975 268	211	213	226	262	445	1,625
63	..... 1976 246	181	169	279	522	429	1,826	1,826
64	Oceania and other Ocean Islands:							
65	Australia	1975 706	465	640	1,129	1,950	2,324	7,214
66	..... 1976 939	375	919	1,185	2,200	3,264	8,882	8,882
67	New Zealand	1975 116	160	193	538	580	930	2,517
68	..... 1976 168	59	146	384	740	948	2,445	2,445
69	Other	1975 84	74	80	114	168	222	742
70	..... 1976 101	41	108	219	178	155	802	802
71	Total	1975 906	699	913	1,781	2,698	3,476	10,473
72	..... 1976 1,208	475	1,173	1,788	3,118	4,367	12,129	12,129
73	Grand total	1975 5,125	5,887	6,843	10,050	17,138	31,904	76,947
74	..... 1976 6,043	4,226	7,478	10,217	19,874	32,173	80,011	80,011

(1) Additional data are available by country on request.

TABEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — finColombie-Britannique

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
126	199	115	43	23	15	729	Asie — fin:	
							Israël	1975 1
8,652	11,583	4,676	2,669	1,533	1,358	46,554	Japon	1976 2
139	148	124	108	147	110	1,245	Corée du Sud	1975 3
								1976 4
11	21	7	3	2	3	74	Liban	1975 5
								1976 6
23	19	19	16	11	6	141	Pakistan	1975 7
								1976 8
212	225	225	169	114	111	1,788	Philippines	1975 9
								1976 10
6	3	3	3	5	2	32	Sri Lanka	1975 11
								1976 12
6	1	—	1	5	—	16	Syrie	1975 13
								1976 14
111	155	165	103	79	116	1,293	Taiwan	1975 15
								1976 16
405	671	450	246	150	244	3,326	Autres	1975 17
								1976 18
11,749	16,119	7,109	3,999	2,584	2,991	68,077	Total	1975 21
								1976 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
—	1	1	1	—	—	5	Antigua	1975 23
								1976 24
4	6	4	3	4	6	37	Bahamas	1975 25
								1976 26
4	3	2	—	2	1	21	Barbade	1975 27
								1976 28
6	9	11	9	4	2	69	Bermudes	1975 29
								1976 30
15	11	19	4	13	1	86	Cuba	1975 31
								1976 32
—	6	—	1	1	—	13	Haïti	1975 33
								1976 34
35	52	26	14	4	9	207	Jamaïque	1975 35
								1976 36
1,439	1,460	869	466	279	341	7,238	Mexique	1975 37
								1976 38
—	—	—	1	—	—	1	St. Pierre-et-Miquelon	1975 39
								1976 40
27	35	20	15	2	6	162	Trinité et Tobago	1975 41
								1976 42
115	122	67	65	42	36	788	Autres	1975 43
								1976 44
1,645	1,705	1,019	579	351	402	8,627	Total	1975 45
								1976 46
							Amérique du Sud:	
55	62	46	82	29	28	795	Argentine	1975 47
								1976 48
98	57	52	48	31	31	569	Brésil	1975 49
								1976 50
27	41	15	10	22	15	228	Colombie	1975 51
								1976 52
3	7	—	3	4	3	29	Guyane	1975 53
								1976 54
57	96	38	24	20	21	348	Venezuela	1975 55
								1976 56
178	205	198	136	95	84	1,577	Autres	1975 57
								1976 58
418	468	349	303	201	182	3,546	Total	1975 59
								1976 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
2,254	2,474	1,566	889	717	1,775	16,889	Australie	1975 61
								1976 62
739	955	494	307	194	276	5,482	Nouvelle-Zélande	1975 63
								1976 64
147	321	141	119	87	114	1,671	Autres	1975 65
								1976 66
3,140	3,750	2,201	1,315	998	2,165	24,042	Total	1975 67
								1976 68
40,365	38,121	20,931	11,796	6,544	8,843	203,547	Total global	1975 69
								1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

British Columbia

TABLE 13C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975	296,636	264,464	483,115	432,498	508,870	2,534,317
2		1976	395,739	389,917	436,020	561,620	582,389	2,967,672
3	Same day	1975	228,185	208,238	371,002	314,098	385,688	1,925,353
4		1976	318,042	316,443	356,573	411,831	459,227	2,318,696
5	One night	1975	20,375	16,500	27,251	26,212	31,449	157,740
6		1976	17,534	17,642	17,306	22,799	29,338	136,865
7	Two or more nights	1975	48,076	39,726	84,862	92,188	91,733	451,224
8		1976	60,163	55,832	62,141	126,990	113,422	93,563
9	Bus	1975	17,275	14,953	18,366	22,099	18,976	108,683
10		1976	14,724	15,003	14,703	22,370	21,291	108,496
11	Same day	1975	5,934	5,293	5,966	4,918	6,554	36,643
12		1976	4,248	4,019	6,023	7,252	9,169	40,498
13	One or more nights	1975	11,341	9,660	12,400	17,181	12,422	72,040
14		1976	10,476	10,984	8,680	15,118	12,122	67,998
15	Rail	1975	400	393	486	921	460	3,076
16		1976	—	—	—	6	514	1,011
17	Other methods	1975	2,187	2,234	3,760	4,381	6,276	29,605
18		1976	1,986	1,813	2,616	4,427	5,867	25,291
19	Total land.....	1975	316,498	282,044	505,727	459,899	534,582	2,675,681
20		1976	412,449	406,733	453,339	588,423	629,659	3,102,470
Air:								
21	Commercial	1975	28,093	21,896	27,452	28,184	17,891	140,201
22		1976	37,274	31,495	41,721	39,180	23,562	189,999
23	Private	1975	428	600	852	901	1,126	4,869
24		1976	495	541	841	1,093	1,126	5,196
25	Total air.....	1975	28,521	22,496	28,304	29,085	19,017	145,070
26		1976	37,769	32,036	42,562	40,273	24,688	195,195
Marine:								
27	Commercial	1975	—	—	3	—	544	2,031
28		1976	9	8	15	207	571	2,012
29	Private	1975	56	48	265	409	940	2,731
30		1976	143	142	183	903	1,676	4,532
31	Total marine	1975	56	48	268	409	1,484	4,762
32		1976	152	150	198	1,110	2,247	6,544
33	Total	1975	345,075	304,588	534,299	489,393	555,083	2,825,513
34		1976	450,370	438,919	496,099	629,806	656,594	3,304,209
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	141	82	58	239	108	42	670
36	1976	174	159	146	421	162	193	1,255
Air:								
37	Returning direct	1975	16,027	15,015	17,383	13,850	10,262	82,791
38		1976	12,801	14,167	6,037	15,208	10,952	68,603
39	Returning via the U.S.A.	1975	4,216	4,445	4,404	3,201	2,169	19,770
40		1976	3,343	3,559	5,698	3,792	2,818	21,566
41	Total air	1975	20,243	19,460	21,787	17,051	12,431	102,561
42		1976	16,144	17,726	11,735	19,000	13,770	90,169
Marine:								
43	Returning direct	1975	—	177	5	402	45	630
44		1976	2	—	6	4	1	13
45	Returning via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—
46		1976	—	3	5	1	—	26
47	Total marine	1975	—	177	5	402	45	630
48		1976	2	3	11	5	1	39
49	Total	1975	20,384	19,719	21,850	17,692	12,584	103,861
50		1976	16,320	17,888	11,892	19,426	13,933	91,463
51	Grand total	1975	365,459	324,307	556,149	507,085	567,667	2,929,374
52		1976	466,690	456,807	507,991	649,232	670,527	3,395,672

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 13C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport **Colombie-Britannique**

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
758,549	792,046	555,445	472,205	497,912	355,728	5,966,202	Par terre:	
537,365	520,253	405,808	357,375	395,677	282,661	4,424,492	Automobile	1975 1
45,919	45,934	32,460	24,021	25,245	15,859	347,178	.....	1976 2
175,265	225,859	117,177	90,809	76,990	57,208	1,194,532	Même jour	1975 3
							.....	1976 4
16,270	17,421	15,275	19,516	15,970	10,694	203,829	Une nuit	1975 5
5,697	4,753	4,802	5,476	6,166	4,515	68,052	.....	1976 6
10,573	12,668	10,473	14,040	9,804	6,179	135,777	Deux nuits ou plus	1975 7
							.....	1976 8
416	752	346	542	1,292	290	6,714	Autocar	1975 9
17,220	17,786	9,150	3,027	3,408	1,924	82,120	.....	1976 10
							Même jour	1975 11
							.....	1976 12
							Une nuit ou plus	1975 13
							.....	1976 14
							Chemin de fer	1975 15
							.....	1976 16
							Autres moyens	1975 17
							.....	1976 18
792,455	828,005	580,216	495,290	518,582	368,636	6,258,865	Total, par terre	1975 19
							.....	1976 20
							Par air:	
17,809	21,096	17,449	20,284	18,356	17,778	252,973	Commercial	1975 21
1,097	1,313	1,267	677	571	468	10,262	.....	1976 22
							Privé	1975 23
							.....	1976 24
18,906	22,409	18,716	20,961	18,927	18,246	263,235	Total, par air	1975 25
							.....	1976 26
							Par mer:	
1,431	1,637	1,453	770	44	6	7,372	Commercial	1975 27
2,826	2,629	1,686	312	105	149	10,438	.....	1976 28
							Privé	1975 29
							.....	1976 30
4,257	4,266	3,139	1,082	149	155	17,810	Total, par mer	1975 31
							.....	1976 32
815,618	854,680	602,071	517,333	537,658	387,037	6,539,910	Total	1975 33
							.....	1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
43	41	59	102	157	70	1,142	Par terre (via les États-Unis):	
							1975	35
							1976	36
							Par air:	
12,138	15,548	10,948	11,394	10,020	8,484	151,323	Rentrée directe	1975 37
1,124	2,159	1,393	1,683	2,196	2,172	30,497	.....	1976 38
							Rentrée via les États-Unis	1975 39
							.....	1976 40
13,262	17,707	12,341	13,077	12,216	10,656	181,820	Total, par air	1975 41
							.....	1976 42
							Par mer:	
—	—	—	—	—	—	630	Rentrée directe	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 44
							Rentrée via les États-Unis	1975 45
							.....	1976 46
—	—	—	—	—	—	630	Total, par mer	1975 47
							.....	1976 48
13,305	17,748	12,400	13,179	12,373	10,726	183,592	Total	1975 49
							.....	1976 50
828,923	872,428	614,471	530,512	550,031	397,763	6,723,502	Total global	1975 51
							.....	1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto Rico, Philippines et les autres protectorats des États-Unis.

British Columbia

TABLE 13D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day.....	1975	32,677	30,288	46,492	43,635	49,855	51,725	254,672
2		1976	37,787	36,105	39,654	40,674	45,973	47,693	247,886
3	One night	1975	3,574	3,862	6,012	5,471	7,873	9,219	36,011
4		1976	4,044	3,979	4,826	5,199	7,026	7,879	32,953
5	Two or more nights.....	1975	10,064	11,871	19,485	19,242	33,027	57,506	151,195
6		1976	10,938	12,837	16,232	20,727	31,491	48,280	140,505
7	Total	1975	46,315	46,021	71,989	68,348	90,755	118,450	441,878
8		1976	52,769	52,921	60,712	66,600	84,490	103,852	421,344
9	Trucks used commercially.....	1975	6,174	5,681	6,725	8,253	7,109	6,731	40,673
10		1976	5,165	5,340	6,610	7,127	5,903	5,670	35,815
11	Other vehicles.....	1975	41	44	165	276	800	1,826	3,152
12		1976	29	25	116	201	729	1,421	2,521
13	Total	1975	52,530	51,746	78,879	76,877	98,664	127,007	485,703
14		1976	57,963	58,286	67,438	73,928	91,122	110,943	459,680
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day.....	1975	95,828	87,798	149,546	128,051	155,852	166,468	783,543
16		1976	129,880	129,942	142,847	163,884	181,491	183,748	931,792
17	One night	1975	10,357	8,764	13,326	13,209	16,117	17,451	79,224
18		1976	9,046	8,925	9,107	11,178	14,370	16,346	68,972
19	Two or more nights.....	1975	18,882	16,432	33,626	34,515	36,141	37,739	177,335
20		1976	23,425	22,822	25,456	46,524	44,274	37,610	200,111
21	Total	1975	125,067	112,994	196,498	175,775	208,110	221,658	1,040,102
22		1976	162,351	161,689	177,410	221,586	240,135	237,704	1,200,875
23	Trucks used commercially.....	1975	4,267	4,106	5,872	6,505	6,011	10,474	37,235
24		1976	4,153	4,360	4,728	5,163	4,251	4,521	27,176
25	Other vehicles.....	1975	286	276	929	1,268	2,222	2,481	7,462
26		1976	245	365	587	1,342	1,932	2,373	6,844
27	Total	1975	129,620	117,376	203,299	183,548	216,343	234,613	1,084,799
28		1976	166,749	166,414	182,725	228,091	246,318	244,598	1,234,895
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day.....	1975	128,505	118,086	196,038	171,686	205,707	218,193	1,038,215
30		1976	167,667	166,047	182,501	204,558	227,464	231,441	1,179,678
31	One night	1975	13,931	12,626	19,338	18,680	23,990	26,670	115,235
32		1976	13,090	12,904	13,933	16,377	21,396	24,225	101,925
33	Two or more nights.....	1975	28,946	28,303	53,111	53,757	69,168	95,245	328,530
34		1976	34,363	35,659	41,688	67,251	75,765	85,890	340,616
35	Total	1975	171,382	159,015	268,487	244,123	298,865	340,108	1,481,980
36		1976	215,120	214,610	238,122	288,186	324,625	341,556	1,622,219
37	Trucks used commercially.....	1975	10,441	9,787	12,597	14,758	13,120	17,205	77,908
38		1976	9,318	9,700	11,338	12,290	10,154	10,191	62,991
39	Other vehicles.....	1975	327	320	1,094	1,544	3,022	4,307	10,614
40		1976	274	390	703	1,543	2,661	3,794	9,365
41	Total	1975	182,150	169,122	282,178	260,425	315,007	361,620	1,570,502
42		1976	224,712	224,700	250,163	302,019	337,440	355,541	1,694,575

TABLEAU 13D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Colombie-Britannique

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis							Automobile:	
58,267	69,313	48,653	43,486	38,298	36,993	549,682	Même jour	1975 1 1976 2
11,227	13,142	7,726	7,416	5,647	3,824	84,993	Une nuit	1975 3 1976 4
82,333	89,218	44,083	24,401	15,343	13,714	420,287	Deux nuits ou plus	1975 5 1976 6
151,827	171,673	100,462	75,303	59,288	54,531	1,054,962	Total	1975 7 1976 8
7,288	6,343	6,306	7,363	5,787	5,272	79,032	Camions commerciaux	1975 9 1976 10
3,492	3,277	1,465	156	73	40	11,655	Autres véhicules	1975 11 1976 12
162,607	181,293	108,233	82,822	65,148	59,843	1,145,649	Total	1975 13 1976 14
Véhicules du Canada							Automobile:	
203,883	197,825	169,206	150,651	169,942	119,405	1,794,455	Même nuit	1975 15 1976 16
22,993	23,028	15,931	12,332	11,811	8,187	173,506	Une nuit	1975 17 1976 18
62,077	78,360	46,462	36,586	30,813	22,684	454,317	Deux nuits ou plus	1975 19 1976 20
288,953	299,213	231,599	199,569	212,566	150,276	2,422,278	Total	1975 21 1976 22
5,216	5,151	4,706	5,447	5,393	3,971	67,119	Camions commerciaux	1975 23 1976 24
4,515	3,741	2,068	649	330	188	18,953	Autres véhicules	1975 25 1976 26
298,684	308,105	238,373	205,665	218,289	154,435	2,508,350	Total	1975 27 1976 28
Total, véhicules							Automobile:	
262,150	267,138	217,859	194,137	208,240	156,398	2,344,137	Même jour	1975 29 1976 30
34,220	36,170	23,657	19,748	17,458	12,011	258,499	Une nuit	1975 31 1976 32
144,410	167,578	90,545	60,987	46,156	36,398	874,604	Deux nuits ou plus	1975 33 1976 34
440,780	470,886	332,061	274,872	271,854	204,807	3,477,240	Total	1975 35 1976 36
12,504	11,494	11,012	12,810	11,180	9,243	146,151	Camions commerciaux	1975 37 1976 38
8,007	7,018	3,533	805	403	228	30,608	Autres véhicules	1975 39 1976 40
461,291	489,398	346,606	288,487	283,437	214,278	3,653,999	Total	1975 41 1976 42

Yukon

TABLE 14A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 2,199	2,389	3,280	4,152	6,766	14,725	33,511
2	.....	1976 2,632	3,117	3,719	4,227	7,032	13,763	34,490
3	Same day	1975 528	569	685	778	1,372	2,742	6,674
4	.....	1976 612	848	1,057	835	1,009	2,184	6,545
5	One night	1975 694	789	1,108	1,303	1,703	3,850	9,447
6	.....	1976 811	849	957	1,239	1,818	2,466	8,140
7	Two or more nights	1975 977	1,031	1,487	2,071	3,691	8,133	17,390
8	.....	1976 1,209	1,420	1,705	2,153	4,205	9,113	19,805
9	Bus	1975 13	12	116	467	518	1,927	3,053
10	.....	1976 25	10	22	164	617	2,198	3,036
11	Same day	1975 2	6	37	280	256	60	641
12	.....	1976 —	2	22	9	19	235	287
13	One or more nights	1975 11	6	79	187	262	1,867	2,412
14	.....	1976 25	8	—	155	598	1,963	2,749
15	Rail	1975 67	73	115	225	1,652	6,331	8,463
16	.....	1976 58	67	56	158	2,203	7,900	10,442
17	Other methods	1975 —	3	8	18	53	240	322
18	.....	1976 —	—	6	12	29	82	129
19	Total land	1975 2,279	2,477	3,519	4,862	8,989	23,223	45,349
20	.....	1976 2,715	3,194	3,803	4,561	9,881	23,943	48,097
Air:								
21	Commercial	1975 28	132	85	131	172	914	1,462
22	.....	1976 78	155	96	322	297	863	1,811
23	Private	1975 66	56	103	104	299	389	1,017
24	.....	1976 30	58	126	109	220	752	1,295
25	Total air	1975 94	188	188	235	471	1,303	2,479
26	.....	1976 108	213	222	431	517	1,615	3,106
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975 —	—	—	—	—	—	—
30	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
32	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975 2,373	2,665	3,707	5,097	9,460	24,526	47,828
34	.....	1976 2,823	3,407	4,025	4,992	10,398	25,558	51,203
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 —	—	1	—	7	19	27
36	.....	1976 —	—	1	—	4	22	27
37	One or more nights	1975 1	1	5	7	47	310	371
38	.....	1976 4	3	—	3	19	302	331
39	Total land	1975 1	1	6	7	54	329	398
40	.....	1976 4	3	1	3	23	324	358
Air:								
41	Entering direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
42	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
43	Entering via the U.S.A.	1975 78	—	—	—	—	—	—
44	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
45	Total air	1975 —	—	—	—	—	—	—
46	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
Marine:								
47	Entering direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
48	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
50	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
51	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
52	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
53	Total	1975 1	1	6	7	54	329	398
54	.....	1976 4	3	1	3	23	324	358
55	Grand total	1975 2,374	2,666	3,713	5,104	9,514	24,855	48,226
56	.....	1976 2,827	3,410	4,026	4,995	10,421	25,882	51,561

TABLEAU 14A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Yukon

[illegible]

TABEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Yukon

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
19	10	4	—	—	—	34	Autriche	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	1976 2	2
—	—	—	—	—	—	—	Açores	1975 3
9	2	—	—	—	—	12	1976 4	4
—	—	—	—	—	—	—	Belgique	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	1976 6	6
—	—	—	—	—	—	—	Bulgarie	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	1976 8	8
—	—	—	—	—	—	—	Tchécoslovaquie	1975 9
—	—	—	—	—	—	—	1976 10	10
4	1	1	—	—	—	6	Danemark	1975 11
—	1	—	—	—	—	—	1976 12	12
—	—	—	—	—	—	1	Finlande	1975 13
30	17	3	—	—	—	61	1976 14	14
—	—	—	—	—	—	—	France	1975 15
280	284	75	8	1	2	860	1976 16	16
—	—	—	—	—	—	—	Allemagne (République fédérale)	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	1976 18	18
—	—	—	—	—	—	—	Grèce	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	1976 20	20
—	—	—	—	—	—	—	Hongrie	1975 21
—	2	—	—	—	—	2	1976 22	22
1	15	5	—	—	—	21	Irlande (République d')	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	1976 24	24
—	—	—	—	—	—	—	Italie	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	1976 26	26
18	10	—	—	1	—	38	Malte	1975 27
2	—	4	—	—	—	10	1976 28	28
—	—	—	—	—	—	—	Pays-Bas	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	1976 30	30
—	—	—	—	—	—	—	Norvège	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	1976 32	32
—	—	—	—	—	—	—	Pologne	1975 33
—	—	—	—	—	—	—	1976 34	34
—	—	—	—	—	—	—	Portugal	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	1976 36	36
8	—	—	—	—	—	9	Roumanie	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	1976 38	38
15	5	—	2	—	—	26	Espagne	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	1976 40	40
52	43	22	5	—	1	163	Suède	1975 41
—	—	—	—	—	—	—	1976 42	42
—	—	—	—	—	—	—	Suisse	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	1976 44	44
28	29	14	1	—	3	102	Turquie	1975 45
—	—	—	—	—	—	—	1976 46	46
—	—	—	—	—	—	—	Royaume-Uni	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	1976 48	48
2	—	—	—	—	—	3	U.R.S.S.	1975 49
—	—	3	—	—	—	3	1976 50	50
—	—	—	—	—	—	—	Yougoslavie	1975 51
—	—	—	—	—	—	—	1976 52	52
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 53
—	—	—	—	—	—	—	1976 54	54
468	419	131	16	2	6	1.351	Total	1975 55
							1976 56	56
							Afrique:	
—	—	—	—	—	—	—	Algérie	1975 57
—	—	—	—	—	—	—	1976 58	58
—	—	—	—	—	—	—	Égypte	1975 59
—	—	—	—	—	—	—	1976 60	60
—	—	—	—	—	—	1	Rhodésie	1975 61
—	4	2	—	—	—	6	1976 62	62
—	—	—	—	—	—	—	Afrique du Sud	1975 63
—	—	—	—	—	—	—	1976 64	64
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 65
—	—	—	—	—	—	—	1976 66	66
—	4	2	—	—	—	7	Total	1975 67
							1976 68	68
							Asie:	
—	—	—	—	—	—	—	Bangladesh	1975 69
—	—	—	—	—	—	—	1976 70	70
—	—	—	—	—	—	—	Chine	1975 71
—	—	—	—	—	—	—	1976 72	72
—	—	—	—	—	—	—	Hong-Kong	1975 73
—	—	—	—	—	—	—	1976 74	74
—	—	—	—	—	—	—	Inde	1975 75
—	—	—	—	—	—	—	1976 76	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Yukon

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1975	—	—	—	—	—	—
2	1976	—	—	—	—	—	2	2
3	Japan	1975	—	—	6	4	8	18
4	1976	—	—	—	—	—	6	6
5	Korea, South	1975	—	—	—	—	—	—
6	1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Lebanon	1975	—	—	—	—	—	—
8	1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Pakistan	1975	—	—	—	—	—	—
10	1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Philippines	1975	—	—	—	—	—	—
12	1976	—	—	—	—	—	—	—
13	Sri Lanka	1975	—	—	—	—	—	—
14	1976	—	—	—	—	—	—	—
15	Syria	1975	—	—	—	—	—	—
16	1976	—	—	—	—	—	—	—
17	Taiwan	1975	—	1	—	—	—	1
18	1976	—	—	—	—	—	—	—
19	Other	1975	—	—	—	—	1	1
20	1976	—	—	—	—	—	10	10
21	Total	1975	—	—	6	4	9	20
22	1976	—	—	—	—	—	18	18
North America, Central America and Caribbean:								
23	Antigua	1975	—	—	—	—	—	—
24	1976	—	—	—	—	—	—	—
25	Bahamas	1975	—	—	—	—	—	—
26	1976	—	—	—	—	—	—	—
27	Barbados	1975	—	—	—	—	—	—
28	1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Bermuda	1975	—	—	—	—	—	—
30	1976	—	—	—	—	—	—	—
31	Cuba	1975	—	—	—	—	—	—
32	1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Haiti	1975	—	—	—	—	—	—
34	1976	—	—	—	—	—	—	—
35	Jamaica	1975	—	—	—	—	—	—
36	1976	—	—	—	—	—	—	—
37	Mexico	1975	—	—	—	—	12	12
38	1976	—	—	—	—	—	3	3
39	St. Pierre and Miquelon	1975	—	—	—	—	—	—
40	1976	—	—	—	—	—	—	—
41	Trinidad and Tobago	1975	—	—	—	—	—	—
42	1976	—	—	—	—	—	—	—
43	Other	1975	—	—	—	—	—	—
44	1976	—	—	—	—	—	—	—
45	Total	1975	—	—	—	—	12	12
46	1976	—	—	—	—	—	3	3
South America:								
47	Argentina	1975	—	—	—	—	—	—
48	1976	—	—	—	—	—	—	—
49	Brazil	1975	—	—	—	3	—	3
50	1976	—	—	—	—	—	—	—
51	Colombia	1975	—	—	—	—	—	—
52	1976	—	—	—	—	—	8	8
53	Guyana	1975	—	—	—	—	—	—
54	1976	—	—	—	—	—	—	—
55	Venezuela	1975	—	—	—	2	—	2
56	1976	—	—	—	—	—	—	—
57	Other	1975	—	—	—	2	—	2
58	1976	—	—	—	—	—	2	2
59	Total	1975	—	—	—	7	—	7
60	1976	—	—	—	—	—	10	10
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1975	—	—	1	10	23	35
62	1976	—	—	—	—	5	58	63
63	New Zealand	1975	—	—	—	4	10	14
64	1976	—	—	—	—	2	4	6
65	Other	1975	—	—	—	—	—	—
66	1976	—	—	—	—	—	—	—
67	Total	1975	—	—	1	14	33	49
68	1976	—	—	—	—	7	62	69
69	Grand total	1975	1	1	6	54	329	398
70	1976	4	3	1	3	23	324	358

(1) Additional data are available by country on request.

TABEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — fin

Yukon

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
2	1	—	—	—	—	3	Asie — fin:	
							Israël	1975 1
80	13	3	—	—	—	114	Japon	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Corée du Sud	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	Liban	1976 4
—	—	—	—	—	—	—	Pakistan	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	Philippines	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Sri Lanka	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	Syrie	1976 8
—	—	—	—	—	—	—	Taiwan	1975 9
2	1	—	—	—	—	4	Autres	1976 10
								1975 11
								1976 12
84	15	3	—	—	—	122	Total	1975 21
								1976 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
							Antigua	1975 23
3	—	—	—	—	—	3	Bahamas	1976 24
—	—	—	—	—	—	—	Barbade	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	Bermudes	1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Cuba	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	Haïti	1976 28
—	—	—	—	—	—	—	Jamaïque	1975 29
21	21	3	—	—	—	57	Mexique	1976 30
—	—	—	—	—	—	—	St. Pierre-et-Miquelon	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	Trinité et Tobago	1976 32
—	1	—	—	—	—	1	Autres	1975 33
								1976 34
24	22	3	—	—	—	61	Total	1975 45
								1976 46
							Amérique du Sud:	
2	2	—	—	—	—	4	Argentine	1975 47
1	4	—	—	—	—	8	Brésil	1976 48
—	—	—	—	—	—	—	Colombie	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	Guyane	1976 50
—	3	—	—	—	—	5	Venezuela	1975 51
—	—	—	—	—	—	2	Autres	1976 52
								1975 53
3	9	—	—	—	—	19	Total	1976 54
								1975 55
								1976 56
32	21	17	—	—	—	105	Océanie et autres îles océaniques:	
14	11	3	2	—	—	44	Australie	1975 61
—	—	—	—	—	—	—	Nouvelle-Zélande	1976 62
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 63
								1976 64
46	32	20	2	—	—	149	Total	1975 65
								1976 66
625	501	159	18	2	6	1,709	Total global	1975 67
								1976 68
								1975 69
								1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Yukon

TABLE 14C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois	
		Returning from the United States(1)							
	Land:								
1	Automobile	1975	91	139	299	343	1,652	1,849	4,373
2		1976	90	189	241	821	1,279	1,435	4,055
3	Same day	1975	28	41	50	56	211	467	853
4		1976	27	46	43	131	151	242	640
5	One night	1975	6	14	52	63	251	299	685
6		1976	13	2	25	91	194	210	535
7	Two or more nights	1975	57	84	197	224	1,190	1,083	2,835
8		1976	50	141	173	599	934	983	2,880
9	Bus	1975	2	23	709	1	49	388	1,172
10		1976	6	—	9	—	125	256	396
11	Same day	1975	2	11	323	1	2	—	339
12		1976	—	—	9	—	2	42	53
13	One or more nights	1975	—	12	386	—	47	388	833
14		1976	6	—	—	—	123	214	343
15	Rail	1975	40	65	215	60	142	561	1,083
16		1976	300	59	150	196	129	525	1,359
17	Other methods	1975	—	—	—	—	12	15	27
18		1976	—	—	2	4	1	13	20
19	Total land	1975	133	227	1,223	404	1,855	2,813	6,655
20		1976	396	248	402	1,021	1,534	2,229	5,830
	Air:								
21	Commercial	1975	38	75	46	86	64	114	423
22		1976	136	52	69	52	91	203	603
23	Private	1975	16	3	5	28	42	54	148
24		1976	2	8	17	12	27	70	136
25	Total air	1975	54	78	51	114	106	168	571
26		1976	138	60	86	64	118	273	739
	Marine:								
27	Commercial	1975	—	—	—	—	—	—	—
28		1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975	—	—	—	—	—	—	—
30		1976	—	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—	—
32		1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975	187	305	1,274	518	1,961	2,981	7,226
34		1976	534	308	488	1,085	1,652	2,502	6,569
		Returning from countries other than the United States(2)							
	Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	—	—	—	—	—	—	—	—
36	1976	—	5	—	—	—	1	—	6
	Air:								
37	Returning direct	1975	—	—	—	—	—	—	—
38		1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Returning via the U.S.A.	1975	—	28	—	—	—	—	28
40		1976	—	16	10	42	—	—	68
41	Total air	1975	—	28	10	—	—	—	28
42		1976	—	16	10	42	—	—	68
	Marine:								
43	Returning direct	1975	—	—	—	—	—	—	—
44		1976	—	—	—	—	—	—	—
45	Returning via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—	—
46		1976	—	—	—	—	—	—	—
47	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—	—
48		1976	—	—	—	—	—	—	—
49	Total	1975	—	28	—	—	—	—	28
50		1976	—	21	10	42	1	—	74
51	Grand total	1975	187	333	1,274	518	1,961	2,981	7,254
52		1976	534	329	498	1,127	1,652	2,503	6,644

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 14C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Yukon

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
3,258	2,970	952	497	199	109	12,358	Par terre:	
478	460	241	88	50	37	2,207	Automobile	1975 1
582	565	146	61	23	1	2,063	.....	1976 2
2,198	1,945	565	348	126	71	8,088	Même jour	1975 3
							.....	1976 4
							Une nuit	1975 5
							.....	1976 6
							Deux nuits ou plus	1975 7
							.....	1976 8
472	473	228	4	2	3	2,354	Autocar	1975 9
3	4	—	—	—	—	346	.....	1976 10
469	469	228	4	2	3	2,008	Même jour	1975 11
							.....	1976 12
							Une nuit ou plus	1975 13
							.....	1976 14
591	748	166	82	64	32	2,766	Chemin de fer	1975 15
							.....	1976 16
14	17	2	2	—	—	62	Autres moyens	1975 17
							.....	1976 18
4,335	4,208	1,348	585	265	144	17,540	Total, par terre	1975 19
							.....	1976 20
66	122	52	133	35	148	979	Par air:	
82	38	64	12	5	1	350	Commercial	1975 21
							.....	1976 22
							Privé	1975 23
							.....	1976 24
148	160	116	145	40	149	1,329	Total, par air	1975 25
							.....	1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 28
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 30
							Total, par mer	1975 31
							.....	1976 32
4,483	4,368	1,464	730	305	293	18,869	Total	1975 33
							.....	1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
—	2	—	—	—	1	3	Par terre (via les États-Unis):	
							1975	35
							1976	36
—	—	—	—	—	—	—	Par air:	
—	—	—	—	—	—	28	Rentrée directe	1975 37
							.....	1976 38
—	—	—	—	—	—	28	Rentrée via les États-Unis	1975 39
							.....	1976 40
							Total, par air	1975 41
							.....	1976 42
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 43
							.....	1976 44
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1975 45
							.....	1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 47
							.....	1976 48
—	2	—	—	—	1	31	Total	1975 49
							.....	1976 50
4,483	4,370	1,464	730	305	294	18,900	Total global	1975 51
							.....	1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto Rico, Philippines et les autres protectorats des États-Unis.

Yukon

TABLE 14D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	232	258	301	351	596	1,092	2,830
2	..... 1976	264	353	495	383	442	856	2,793
3	One night 1975	325	357	518	573	698	1,435	3,906
4	..... 1976	356	374	418	531	807	941	3,427
5	Two or more nights..... 1975	406	419	621	824	1,465	2,869	6,604
6	..... 1976	539	605	775	971	1,623	3,112	7,625
7	Total..... 1975	963	1,034	1,440	1,748	2,759	5,396	13,340
8	..... 1976	1,159	1,332	1,688	1,885	2,872	4,909	13,845
9	Trucks used commercially..... 1975	393	599	829	768	748	813	4,150
10	..... 1976	383	304	348	270	220	320	1,845
11	Other vehicles..... 1975	—	—	5	8	23	61	97
12	..... 1976	—	—	5	6	20	49	80
13	Total..... 1975	1,356	1,633	2,274	2,524	3,530	6,270	17,587
14	..... 1976	1,542	1,636	2,041	2,161	3,112	5,278	15,770
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	16	20	25	27	82	170	340
16	..... 1976	12	23	20	47	59	104	265
17	One night 1975	3	7	20	29	91	114	264
18	..... 1976	5	1	13	39	68	78	204
19	Two or more nights..... 1975	20	41	79	81	404	416	1,041
20	..... 1976	20	46	69	202	316	367	1,020
21	Total..... 1975	39	68	124	137	577	700	1,645
22	..... 1976	37	70	102	288	443	549	1,489
23	Trucks used commercially..... 1975	246	254	430	325	283	327	1,865
24	..... 1976	208	124	181	48	101	87	749
25	Other vehicles..... 1975	—	—	—	—	3	3	6
26	..... 1976	—	—	—	3	—	8	11
27	Total..... 1975	285	322	554	462	863	1,030	3,516
28	..... 1976	245	194	283	339	544	644	2,249
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	248	278	326	378	678	1,262	3,170
30	..... 1976	276	376	515	430	501	960	3,058
31	One night 1975	328	364	538	602	789	1,549	4,170
32	..... 1976	361	375	431	570	875	1,019	3,631
33	Two or more nights..... 1975	426	460	700	905	1,869	3,285	7,645
34	..... 1976	559	651	844	1,173	1,939	3,479	8,645
35	Total..... 1975	1,002	1,102	1,564	1,885	3,336	6,096	14,985
36	..... 1976	1,196	1,402	1,790	2,173	3,315	5,458	15,334
37	Trucks used commercially..... 1975	639	853	1,259	1,093	1,031	1,140	6,015
38	..... 1976	591	428	529	318	321	407	2,594
39	Other vehicles..... 1975	—	—	5	8	26	64	103
40	..... 1976	—	—	5	9	20	57	91
41	Total..... 1975	1,641	1,955	2,828	2,986	4,393	7,300	21,103
42	..... 1976	1,787	1,830	2,324	2,500	3,656	5,922	18,019

TABLEAU 14D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
1,229	1,070	636	411	317	197	6,690	Automobile: Même jour	1975 1976 1 2
1,804	1,497	1,021	572	421	350	9,571	Une nuit	1975 1976 3 4
4,667	5,109	3,033	1,726	1,099	1,161	23,399	Deux nuits ou plus	1975 1976 5 6
7,700	7,676	4,690	2,709	1,837	1,708	39,660	Total	1975 1976 7 8
749	858	912	794	528	327	8,318	Camions commerciaux	1975 1976 9 10
63	53	24	4	—	—	241	Autres véhicules	1975 1976 11 12
8,512	8,587	5,626	3,507	2,365	2,035	48,219	Total	1975 1976 13 14
Véhicules du Canada								
159	172	109	45	27	16	868	Automobile: Même nuit	1975 1976 15 16
207	208	60	30	14	1	784	Une nuit	1975 1976 17 18
715	675	239	138	45	38	2,891	Deux nuits ou plus	1975 1976 19 20
1,081	1,055	408	213	86	55	4,543	Total	1975 1976 21 22
278	314	383	306	255	170	3,571	Camions commerciaux	1975 1976 23 24
7	7	—	—	—	—	20	Autres véhicules	1975 1976 25 26
1,366	1,376	791	519	341	225	8,134	Total	1975 1976 27 28
Total, véhicules								
1,388	1,242	745	456	344	213	7,558	Automobile: Même jour	1975 1976 29 30
2,011	1,705	1,081	602	435	351	10,355	Une nuit	1975 1976 31 32
5,382	5,784	3,272	1,864	1,144	1,199	26,290	Deux nuits ou plus	1975 1976 33 34
8,781	8,731	5,098	2,922	1,923	1,763	44,203	Total	1975 1976 35 36
1,027	1,172	1,295	1,100	783	497	11,889	Camions commerciaux	1975 1976 37 38
70	60	24	4	—	—	261	Autres véhicules	1975 1976 39 40
9,878	9,963	6,417	4,026	2,706	2,260	56,353	Total	1975 1976 41 42

SECTION 3

PORT OF ENTRY DETAIL

DÉTAILS PAR BUREAU D'ENTRÉE

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry
APRIL-1976-AVRIL

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
Nova Scotia(1) — Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth	281	50	11	342
2	Total	281	50	11	342
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:					
3	Andover	4,718	102	15	4,835
4	Beaconsfield	—	—	—	—
5	Bloomfield	73	3	—	76
6	Campobello	3,560	46	19	3,625
7	Centreville	2,090	301	2	2,393
8	Clair	7,139	101	173	7,413
9	Edmundston	25,596	675	388	26,659
10	Forest City	144	1	33	178
11	Fosterville	215	—	—	215
12	Four Falls	92	—	—	92
13	Gillespie	2,389	36	15	2,440
14	Grand Falls	2,205	150	8	2,363
15	Lord's Cove	—	—	—	—
16	Mars Hill Road	—	—	—	—
17	Milltown	5,774	149	50	5,973
18	River de Chute	260	5	—	265
19	St. Croix	2,373	31	96	2,500
20	St. Léonard	9,819	450	190	10,459
21	St. Stephen	16,021	666	75	16,762
22	Woodstock	8,565	2,178	9	10,752
23	Total	91,033	4,894	1,073	97,000
Québec:					
24	Abercorn	1,983	356	12	2,351
25	Armstrong	3,895	431	2	4,328
26	Beebe	2,117	16	77	2,210
27	Chartierville	354	3	—	357
28	Clarenceville	319	17	11	347
29	Covey Hill	249	47	—	296
30	Daaquam	144	12	—	156
31	Dundee	2,898	73	—	2,971
32	East Hereford	1,738	170	34	1,942
33	East Pinnacle	231	22	—	253
34	Estcourt	692	8	73	773
35	Franklin Centre	529	48	1	578
36	Freighsburg	873	383	4	1,260
37	Glen Sutton	527	223	20	770
38	Hemmingford	1,870	277	8	2,155
39	Herdman	1,204	152	9	1,365
40	Hereford Road	549	17	6	572
41	Highwater	1,655	286	9	1,950
42	Jamieson's Line	140	—	1	141
43	Lacolle(2)	20,051	6,225	25	26,301

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

APRIL-1976- AVRIL

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
194	49	1	244	586	1
194	49	1	244	586	2
12,530	365	35	12,930	17,765	3
-	-	-	-	-	4
216	14	-	230	306	5
8,836	116	22	8,974	12,599	6
5,749	372	30	6,151	8,544	7
13,851	322	282	14,455	21,868	8
45,262	748	784	46,794	73,453	9
192	-	58	250	428	10
530	-	-	530	745	11
256	2	-	258	350	12
3,884	77	26	3,987	6,427	13
8,473	50	347	8,870	11,233	14
-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	16
15,273	904	304	16,481	22,454	17
468	10	1	479	744	18
3,869	88	123	4,080	6,580	19
18,471	740	530	19,741	30,200	20
40,081	1,523	595	42,199	58,961	21
16,327	2,658	49	19,034	29,786	22
194,268	7,989	3,186	205,443	302,443	23
3,197	208	48	3,453	5,804	24
4,114	1,352	11	5,477	9,805	25
4,048	56	50	4,154	6,364	26
466	13	2	481	838	27
1,361	9	34	1,404	1,751	28
456	20	2	478	774	29
182	16	-	198	354	30
2,380	94	-	2,474	5,445	31
1,701	124	39	1,864	3,806	32
679	47	11	737	990	33
791	12	67	870	1,643	34
278	26	8	312	890	35
2,238	51	8	2,297	3,557	36
1,274	81	58	1,413	2,183	37
3,061	215	26	3,302	5,457	38
2,793	47	49	2,889	4,254	39
929	13	-	942	1,514	40
3,457	176	56	3,689	5,639	41
86	3	2	91	232	42
44,569	5,585	214	50,368	76,669	43

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry — Continued
APRIL-1976-AVRIL

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
Québec — Concluded — fin:					
1	Morses Line.....	281	66	—	347
2	Noyan	435	34	9	478
3	Phillipsburg	13,060	2,960	33	16,053
4	Rock Island	13,136	995	65	14,196
5	St-Pamphile	402	2	11	415
6	Stanhope	2,832	446	—	3,278
7	Trout River	1,954	164	26	2,144
8	Woburn	1,298	45	34	1,377
9	Total	75,416	13,478	470	89,364
Ontario:					
10	Cornwall	15,058	1,589	34	16,681
11	Fort Erie(3)	91,973	7,042	118	99,133
12	Fort Frances	9,642	266	107	10,015
13	Lansdowne	11,110	1,697	22	12,829
	Niagara Falls(3):				
14	Queenston Bridge	35,164	8,077	98	43,339
15	Rainbow Bridge	50,107	166	360	50,633
16	Whirlpool Bridge	15,605	1,878	102	17,585
17	Pelec Island	14	—	—	14
18	Pigeon River	1,515	805	6	2,326
19	Point Alexandria	—	—	—	—
20	Port Lambton	901	13	26	940
21	Prescott	4,350	292	32	4,674
22	Rainy River	664	5	28	697
23	Sarnia(3)	52,192	5,111	180	57,483
24	Sault Ste. Marie	11,810	707	25	12,542
25	Sombra	1,669	220	35	1,924
26	Walpole Island	724	—	7	731
	Windsor(3):				
27	Ambassador Bridge	87,472	21,602	204	109,278
28	Tunnel	110,292	692	137	111,121
29	Total	500,262	50,162	1,521	551,945
Manitoba:					
30	Boissevain	828	104	4	936
31	Cartwright	392	18	—	410
32	Coulter	321	3	2	326
33	Crystal City	228	15	—	243
34	Emerson	10,223	4,693	28	14,944
35	Goodlands	354	7	—	361
36	Gretna	1,329	96	4	1,429
37	Lena	654	14	2	670
38	Lyleton	267	10	1	278
39	Piney	276	70	30	376
40	Snowflake	108	5	—	113
41	South Junction	509	41	3	553
42	Sprague	1,057	26	1	1,084
43	Tolstoi	557	60	—	617
44	Windygates	532	31	2	565
45	Winkler	819	25	4	848
46	Total	18,454	5,218	81	23,753

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

APRIL-1976-AVRIL

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
574	21	34	629	976	1
1,081	5	21	1,107	1,585	2
15,270	2,519	108	17,897	33,950	3
15,074	908	246	16,228	30,424	4
688	162	5	855	1,270	5
3,583	585	25	4,193	7,471	6
3,117	86	55	3,258	5,402	7
1,195	168	124	1,487	2,864	8
118,642	12,602	1,303	132,547	221,911	9
14,585	368	99	15,052	31,733	10
74,541	11,648	78	86,267	185,400	11
15,222	461	297	15,980	25,995	12
18,708	3,817	36	22,561	35,390	13
22,312	6,755	94	29,161	72,500	14
35,860	348	56	36,264	86,897	15
23,330	1,616	87	25,033	42,618	16
1	-	-	1	15	17
4,872	113	22	5,007	7,333	18
-	-	-	-	-	19
1,043	14	6	1,063	2,003	20
8,445	428	62	8,935	13,609	21
3,704	64	75	3,843	4,540	22
59,612	2,782	191	62,585	120,068	23
15,463	331	61	15,855	28,397	24
1,345	189	18	1,552	3,476	25
857	-	3	860	1,591	26
79,640	25,432	161	105,233	214,511	27
93,065	3,919	128	97,112	208,233	28
472,605	58,285	1,474	532,364	1,084,309	29
1,163	146	10	1,319	2,255	30
478	21	-	499	909	31
706	7	1	714	1,040	32
333	11	-	344	587	33
15,836	2,348	87	18,271	33,215	34
633	1	4	638	999	35
2,400	104	47	2,551	3,980	36
553	30	8	591	1,261	37
871	1	4	876	1,154	38
542	129	28	699	1,075	39
243	6	-	249	362	40
1,581	51	1	1,633	2,186	41
3,526	197	4	3,727	4,811	42
802	60	-	862	1,479	43
881	95	-	976	1,541	44
890	154	9	1,053	1,901	45
31,438	3,361	203	35,002	58,755	46

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry — Concluded
APRIL-1976-AVRIL

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver	89	5	—	94
2	Carievale	264	28	—	292
3	Climax	226	28	—	254
4	Coronach	663	40	—	703
5	Estevan	768	8	6	782
6	Monchy	107	29	—	136
7	Northgate	806	41	48	895
8	North Portal	1,850	690	12	2,552
9	Oungre	210	9	—	219
10	Regway	613	222	—	835
11	Torquay	89	7	5	101
12	West Poplar River	113	8	—	121
13	Willow Creek	66	1	2	69
14	Total	5,864	1,116	73	7,053
Alberta:					
15	Aden	47	1	—	48
16	Carway	1,080	5	2	1,087
17	Chief Mountain	—	—	—	—
18	Coutts	5,334	3,420	15	8,769
19	Del Bonita	383	3	1	387
20	Wild Horse	103	49	2	154
21	Total	6,947	3,478	20	10,445
British Columbia — Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove	5,520	914	4	6,438
23	Boundary Bay	4,909	121	1	5,031
24	Carson	873	34	12	919
25	Cascade	871	44	17	932
26	Chopaka	173	—	1	174
27	Huntingdon	7,425	1,262	18	8,705
28	Kingsgate	1,548	153	8	1,709
29	Midway	151	2	2	155
30	Nelway	497	75	—	572
31	Osoyoos	5,074	393	17	5,484
32	Pacific Highway(4)	32,958	3,159	57	36,174
33	Patersen	1,533	468	10	2,011
34	Prince Rupert	204	46	—	250
35	Roosville	873	135	6	1,014
36	Rykerts	908	69	11	988
37	Sidney	867	24	11	902
38	Stewart	179	—	—	179
39	Victoria	1,881	217	23	2,121
40	Waneta	156	11	3	170
41	Total	66,600	7,127	201	73,928
Yukon Territory — Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek	1,125	230	6	1,361
43	Dawson/Little Gold	2	—	—	2
44	Old Crow	—	—	—	—
45	Pleasant Camp	755	40	—	795
46	Whitehorse	3	—	—	3
47	Total	1,885	270	6	2,161
48	Canada	766,742	85,793	3,456	855,991

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin

APRIL-1976-AVRIL

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
289	—	—	289	383	1
801	24	—	825	1,117	2
582	146	2	730	984	3
1,103	47	—	1,150	1,853	4
879	18	15	912	1,694	5
577	7	3	587	723	6
1,115	1,142	27	2,284	3,179	7
3,870	530	63	4,463	7,015	8
661	10	3	674	893	9
1,861	61	5	1,927	2,762	10
203	2	—	205	306	11
449	3	2	454	575	12
315	4	—	319	388	13
12,705	1,994	120	14,819	21,872	14
45	5	—	50	98	15
1,566	5	9	1,580	2,667	16
—	—	—	—	—	17
10,987	1,915	45	12,947	21,716	18
500	4	3	507	894	19
267	2	—	269	423	20
13,365	1,931	57	15,353	25,798	21
25,116	654	40	25,810	32,248	22
32,779	133	350	33,262	38,293	23
963	44	94	1,101	2,020	24
2,372	131	7	2,510	3,442	25
251	—	1	252	426	26
30,484	465	209	31,158	39,863	27
4,207	153	6	4,366	6,075	28
327	8	15	350	505	29
1,191	139	—	1,330	1,902	30
10,343	195	70	10,608	16,092	31
98,091	2,847	352	101,290	137,464	32
5,994	29	77	6,100	8,111	33
19	—	—	19	269	34
3,477	129	23	3,629	4,643	35
3,406	47	57	3,510	4,498	36
266	—	11	277	1,179	37
347	135	4	486	665	38
1,172	35	17	1,224	3,345	39
781	19	9	809	979	40
221,586	5,163	1,342	228,091	302,019	41
43	22	3	68	1,429	42
—	—	—	—	2	43
—	—	—	—	—	44
242	26	—	268	1,063	45
3	—	—	3	6	46
288	48	3	339	2,500	47
1,065,091	91,422	7,689	1,164,202	2,020,193	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'I.-P.-É. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry
MAY-1976-MAI

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
Nova Scotia(1) — Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth	1,117	88	71	1,276
2	Total	1,117	88	71	1,276
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:					
3	Andover	5,465	102	39	5,606
4	Beaconsfield	—	—	—	—
5	Bloomfield	70	—	—	70
6	Campobello	5,188	56	73	5,317
7	Centerville	2,092	171	21	2,284
8	Clair	8,578	588	305	9,471
9	Edmundston	28,239	1,138	856	30,233
10	Forest City	273	12	58	343
11	Fosterville	441	5	15	461
12	Four Falls	110	—	—	110
13	Gillespie	2,702	52	62	2,816
14	Grand Falls	2,366	47	41	2,454
15	Lord's Cove	—	—	—	—
16	Mars Hill Road	—	—	—	—
17	Milltown	6,784	120	106	7,010
18	River de Chute	336	6	3	345
19	St. Croix	2,637	49	124	2,810
20	St. Leonard	10,352	474	418	11,244
21	St. Stephen	17,962	863	192	19,017
22	Woodstock	10,046	2,287	55	12,388
23	Total	103,641	5,970	2,368	111,979
Québec:					
24	Abercorn	2,225	399	—	2,624
25	Armstrong	5,452	538	34	6,024
26	Beebe	2,280	6	89	2,375
27	Chartierville	551	8	17	576
28	Clarenceville	419	21	19	459
29	Covey Hill	480	64	1	545
30	Dasques	312	11	—	323
31	Dundee	3,932	205	1	4,138
32	East Hereford	1,902	240	26	2,168
33	East Pinnacle	270	24	4	298
34	Estcourt	726	26	157	909
35	Franklin Centre	650	52	3	705
36	Frelighsburg	1,056	339	11	1,406
37	Glen Sutton	540	204	5	749
38	Hemmingford	2,424	222	15	2,661
39	Herdman	1,252	115	27	1,394
40	Hereford Road	832	24	9	865
41	Highwater	1,271	143	8	1,422
42	Jamieson's Line	112	1	2	115
43	Lacolle(2)	22,336	6,814	100	29,250

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée
MAY-1976-MAI

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
281	84	4	369	1,645	1
281	84	4	369	1,645	2
13,899	274	92	14,265	19,871	3
230	6	—	236	306	4
10,045	133	43	10,221	15,538	5
5,700	249	45	5,994	8,278	6
15,648	485	1,023	17,156	26,627	7
51,786	417	1,600	53,803	84,036	8
278	14	138	430	773	9
893	25	12	930	1,391	10
416	5	—	421	531	11
4,254	159	60	4,473	7,289	12
8,845	62	579	9,486	11,940	13
—	—	—	—	—	14
18,605	1,360	502	20,467	27,477	15
467	8	1	476	821	16
4,406	87	218	4,711	7,521	17
18,649	386	1,158	20,193	31,437	18
44,003	1,708	1,143	46,854	65,871	19
16,849	2,809	163	19,821	32,209	20
214,973	8,187	6,777	229,937	341,916	21
3,742	240	94	4,076	6,700	22
4,666	1,500	42	6,208	12,232	23
4,891	97	124	5,112	7,487	24
506	12	4	522	1,098	25
2,071	—	59	2,130	2,589	26
1,237	10	15	1,262	1,807	27
399	53	—	452	775	28
3,965	684	59	4,708	8,846	29
1,905	139	30	2,074	4,242	30
874	35	17	926	1,224	31
1,541	145	192	1,878	2,787	32
873	36	28	937	1,642	33
2,691	37	29	2,757	4,163	34
1,120	83	31	1,234	1,983	35
3,388	148	43	3,579	6,240	36
3,495	47	88	3,630	5,024	37
1,134	55	4	1,193	2,058	38
2,648	82	75	2,805	4,227	39
76	7	3	86	201	40
55,340	6,023	463	61,826	91,076	41

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

MAY-1976-MAI

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
Québec — Concluded — fin:					
1	Morses Line.....	419	50	9	478
2	Noyan.....	550	44	22	616
3	Phillipsburg.....	15,032	3,477	73	18,582
4	Rock Island.....	14,056	995	116	15,167
5	St-Pamphile.....	347	17	5	369
6	Stanhope.....	3,282	454	10	3,746
7	Trout River.....	2,315	137	65	2,517
8	Woburn.....	1,299	211	57	1,567
9	Total.....	86,322	14,841	885	102,048
Ontario:					
10	Cornwall.....	16,473	1,587	38	18,098
11	Fort Erie(3).....	120,553	7,238	357	128,148
12	Fort Frances.....	25,839	225	182	26,246
13	Lansdowne.....	25,037	1,678	83	26,798
	Niagara Falls(3):.....				
14	Queenston Bridge.....	47,890	8,507	226	56,623
15	Rainbow Bridge.....	67,394	97	703	68,194
16	Whirlpool Bridge.....	20,056	2,363	186	22,605
17	Pelee Island.....	63	—	—	63
18	Pigeon River.....	6,771	687	67	7,525
19	Point Alexandria.....	301	—	24	325
20	Port Lambton.....	1,312	26	43	1,381
21	Prescott.....	5,863	402	42	6,307
22	Rainy River.....	2,799	9	26	2,834
23	Sarnia(3).....	57,479	5,951	250	63,680
24	Sault Ste. Marie.....	21,428	699	97	22,224
25	Sombra.....	1,842	183	18	2,043
26	Walpole Island.....	1,110	1	16	1,127
	Windsor(3):.....				
27	Ambassador Bridge.....	92,296	21,890	248	114,434
28	Tunnel.....	119,404	785	236	120,425
29	Total.....	633,910	52,328	2,842	689,080
Manitoba:					
30	Boissevain.....	1,907	126	37	2,070
31	Cartwright.....	976	72	1	1,049
32	Coulter.....	681	5	—	686
33	Crystal City.....	965	1	4	970
34	Emerson.....	14,183	4,532	84	18,799
35	Goodlands.....	267	9	4	280
36	Gretna.....	1,370	70	9	1,449
37	Lena.....	948	14	4	966
38	Lyleton.....	477	5	11	493
39	Piney.....	313	169	24	506
40	Snowflake.....	160	2	2	164
41	South Junction.....	1,296	68	3	1,367
42	Sprague.....	2,434	34	17	2,485
43	Tolstoi.....	641	45	2	688
44	Windygates.....	928	37	—	965
45	Winkler.....	910	18	6	934
46	Total.....	28,456	5,207	208	33,871

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

MAY-1976-MAI

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
824	21	14	859	1,337	1
1,695	3	43	1,741	2,357	2
21,219	2,756	186	24,161	42,743	3
17,441	1,035	326	18,802	33,969	4
823	199	14	1,036	1,405	5
4,585	560	76	5,221	8,967	6
4,212	83	93	4,388	6,905	7
1,270	403	151	1,824	3,391	8
148,631	14,493	2,303	165,427	267,475	9
16,747	382	157	17,286	35,384	10
89,376	11,162	285	100,823	228,971	11
16,055	273	316	16,644	42,890	12
17,341	3,035	93	20,469	47,267	13
27,287	6,341	103	33,731	90,354	14
38,222	266	131	38,619	106,813	15
24,884	1,898	91	26,873	49,478	16
3	-	-	3	66	17
4,475	111	78	4,664	12,189	18
152	-	7	159	484	19
1,307	11	23	1,341	2,722	20
10,593	510	114	11,217	17,524	21
3,492	98	109	3,699	6,533	22
68,695	3,041	376	72,112	135,792	23
17,336	368	121	17,825	40,049	24
1,502	110	19	1,631	3,674	25
1,103	-	6	1,109	2,236	26
68,537	25,249	168	93,954	208,388	27
94,282	3,990	145	98,417	218,842	28
501,389	56,845	2,342	560,576	1,249,656	29
1,988	155	50	2,193	4,263	30
414	11	-	425	1,474	31
648	5	8	661	1,347	32
214	35	1	250	1,220	33
15,878	2,662	162	18,702	37,501	34
587	1	3	591	871	35
2,588	64	61	2,713	4,162	36
542	38	25	605	1,571	37
782	2	26	810	1,303	38
598	78	24	700	1,206	39
276	13	-	289	453	40
1,581	42	14	1,637	3,004	41
3,894	253	11	4,158	6,643	42
979	249	12	1,240	1,928	43
970	22	13	1,005	1,970	44
974	148	25	1,147	2,081	45
32,913	3,778	435	37,126	70,997	46

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded
MAY-1976-MAI

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver	129	1	—	130
2	Cariavale	330	36	—	366
3	Climax	208	29	—	237
4	Coronach	434	26	—	460
5	Estevan	1,131	20	14	1,165
6	Monchy	166	50	—	216
7	Northgate	1,138	40	11	1,189
8	North Portal	3,056	820	39	3,915
9	Oungre	486	23	—	509
10	Regway	973	329	5	1,307
11	Torquay	185	12	5	202
12	West Poplar River	140	8	4	152
13	Willow Creek	74	—	—	74
14	Total	8,450	1,394	78	9,922
Alberta:					
15	Aden	70	1	—	71
16	Carway	2,042	14	29	2,085
17	Chief Mountain	306	—	—	306
18	Coutts	8,950	3,316	67	12,333
19	Del Bonita	463	5	2	470
20	Wild Horse	203	26	—	229
21	Total	12,034	3,362	98	15,494
British Columbia — Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove	6,554	690	24	7,268
23	Boundary Bay	5,624	99	2	5,725
24	Carson	962	36	48	1,046
25	Cascade	926	22	30	978
26	Chopaka	221	—	2	223
27	Huntingdon	10,374	1,043	61	11,478
28	Kingsgate	2,179	392	15	2,586
29	Midway	229	6	4	239
30	Nelway	876	78	18	972
31	Osoyoos	6,542	380	42	6,964
32	Pacific Highway(4)	38,681	2,317	129	41,127
33	Paterson	1,741	278	12	2,031
34	Prince Rupert	338	61	3	402
35	Roosville	1,386	148	28	1,562
36	Rykerts	1,518	99	27	1,644
37	Sidney	1,735	46	77	1,858
38	Stewart	165	—	—	165
39	Victoria	4,229	198	204	4,631
40	Waneta	210	10	3	223
41	Total	84,490	5,903	729	91,122
Yukon Territory — Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek	1,787	193	8	1,988
43	Dawson/Little Gold	70	—	—	70
44	Old Crow	—	—	—	—
45	Pleasant Camp	992	27	12	1,031
46	Whitehorse	23	—	—	23
47	Total	2,872	220	20	3,112
48	Canada	961,292	89,313	7,299	1,057,904

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin
MAY-1976-MAI

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
230	-	-	230	360	1
818	5	3	826	1,192	2
463	99	-	562	799	3
845	11	1	857	1,317	4
874	10	29	913	2,078	5
735	9	1	745	961	6
925	984	6	1,915	3,104	7
4,034	474	184	4,692	8,607	8
543	10	4	557	1,066	9
1,969	78	5	2,052	3,359	10
194	4	-	198	400	11
413	2	-	415	567	12
235	1	-	236	310	13
12,278	1,687	233	14,198	24,120	14
51	1	-	52	123	15
3,247	23	69	3,339	5,424	16
318	-	1	319	625	17
12,255	1,906	152	14,313	26,646	18
579	9	4	592	1,062	19
368	10	4	382	611	20
16,818	1,949	230	18,997	34,491	21
23,923	543	68	24,534	31,802	22
42,690	119	562	43,371	49,096	23
838	45	91	974	2,020	24
2,142	142	19	2,303	3,281	25
308	-	8	316	539	26
33,752	408	296	34,456	45,934	27
3,218	248	28	3,494	6,080	28
271	-	8	279	518	29
1,121	44	4	1,169	2,141	30
11,012	137	111	11,260	18,224	31
104,876	2,257	496	107,629	148,756	32
5,167	23	26	5,216	7,247	33
13	-	-	13	415	34
4,853	92	101	5,046	6,608	35
3,530	61	62	3,653	5,297	36
249	1	15	265	2,123	37
237	102	-	339	504	38
1,135	18	26	1,179	5,810	39
800	11	11	822	1,045	40
240,135	4,251	1,932	246,318	337,440	41
75	7	-	82	2,070	42
51	-	-	51	121	43
-	-	-	-	-	44
313	94	-	407	1,438	45
4	-	-	4	27	46
443	101	-	544	3,656	47
1,167,861	91,375	14,256	1,273,492	2,331,396	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'I.-P.-É. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry

JUNE-1976-JUIN

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles – Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially – Camions commerciaux	Other vehicles – Autres véhicules	
Nova Scotia(1) – Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth	3,589	124	350	4,063
2	Total	3,589	124	350	4,063
New Brunswick – Nouveau-Brunswick:					
3	Andover	5,258	85	101	5,444
4	Beaconsfield	—	—	—	—
5	Bloomfield	127	1	—	128
6	Campobello	6,781	41	67	6,889
7	Centreville	1,917	167	20	2,104
8	Clair	8,973	732	480	10,185
9	Edmundston	28,891	1,223	1,154	31,268
10	Forest City	302	8	78	388
11	Fosterville	594	14	21	629
12	Four Falls	91	1	1	93
13	Gillespie	2,568	42	57	2,667
14	Grand Falls	2,379	94	107	2,580
15	Lord's Cove	186	—	9	195
16	Mars Hill Road	—	—	—	—
17	Milltown	6,812	237	130	7,179
18	River de Chute	393	12	1	406
19	St. Croix	2,968	47	216	3,231
20	St. Léonard	11,400	541	771	12,712
21	St. Stephen	22,431	1,093	514	24,038
22	Woodstock	13,811	2,444	115	16,370
23	Total	115,882	6,782	3,842	126,506
Québec:					
24	Abercorn	2,146	315	6	2,467
25	Armstrong	7,227	1,338	82	8,647
26	Beebe	2,745	5	141	2,891
27	Chartierville	597	34	15	646
28	Clarenceville	388	18	4	410
29	Covey Hill	567	79	1	647
30	Daquam	422	38	—	460
31	Dundee	4,249	73	14	4,336
32	East Hereford	2,165	423	38	2,626
33	East Pinnacle	224	7	—	231
34	Estcourt	672	17	249	938
35	Franklin Centre	774	62	5	841
36	Frelighsburg	1,004	401	9	1,414
37	Glen Sutton	582	160	17	759
38	Hemmingford	2,458	229	13	2,700
39	Herdman	1,283	137	19	1,439
40	Hereford Road	823	32	18	873
41	Highwater	1,840	296	27	2,163
42	Jamieson's Line	141	1	4	146
43	Lacolle(2)	22,884	7,498	137	30,519

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée
JUNE-1976-JUIN

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
472	130	39	641	4,704	1
472	130	39	641	4,704	2
13,759	261	146	14,166	19,610	3
-	-	-	-	-	4
239	26	3	268	396	5
10,449	164	86	10,699	17,588	6
5,219	205	39	5,463	7,567	7
15,809	973	1,165	17,947	28,132	8
54,158	587	2,271	57,016	88,284	9
329	94	169	592	980	10
1,014	107	38	1,159	1,788	11
606	17	3	626	719	12
4,243	295	61	4,599	7,266	13
8,864	70	474	9,408	11,988	14
205	1	8	214	409	15
-	-	-	-	-	16
18,606	2,583	770	21,959	29,138	17
544	2	-	546	952	18
4,639	116	344	5,099	8,330	19
18,612	453	1,338	20,403	33,115	20
45,659	2,114	1,589	49,362	73,400	21
17,509	3,094	227	20,830	37,200	22
220,463	11,162	8,731	240,356	366,862	23
4,011	195	141	4,347	6,814	24
9,141	2,397	181	11,719	20,366	25
5,454	67	148	5,669	8,560	26
606	9	4	619	1,265	27
2,827	10	46	2,883	3,293	28
1,437	17	17	1,471	2,118	29
692	90	2	784	1,244	30
3,334	284	19	3,637	7,973	31
2,423	218	93	2,734	5,360	32
975	36	24	1,035	1,266	33
1,903	49	310	2,262	3,200	34
1,010	34	28	1,072	1,913	35
3,662	55	51	3,768	5,182	36
1,321	53	38	1,412	2,171	37
3,677	146	31	3,854	6,554	38
3,605	71	83	3,759	5,198	39
1,153	80	9	1,242	2,115	40
4,134	156	73	4,363	6,526	41
106	8	6	120	266	42
66,359	6,002	604	72,965	103,484	43

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry — Continued
JUNE-1976-JUIN

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
Québec — Concluded — fin:					
1	Morses Line.....	496	105	35	636
2	Noyan.....	534	24	30	588
3	Phillipsburg.....	12,261	3,466	102	15,829
4	Rock Island.....	14,520	1,076	149	15,745
5	St-Pamphile.....	504	69	21	594
6	Stanhope.....	3,512	424	35	3,971
7	Trout River.....	2,449	210	123	2,782
8	Woburn.....	1,486	467	63	2,016
9	Total.....	88,953	17,004	1,357	107,314
Ontario:					
10	Cornwall.....	18,257	1,753	73	20,083
11	Fort Erie(3).....	201,112	8,186	984	210,282
12	Fort Frances.....	30,016	161	177	30,354
13	Lansdowne.....	28,894	2,217	223	31,334
	Niagara Falls(3):.....				
14	Queenston Bridge.....	56,012	10,843	323	67,178
15	Rainbow Bridge.....	81,502	167	1,038	82,707
16	Whirlpool Bridge.....	22,000	2,411	556	24,967
17	Pelee Island.....	210	—	35	245
18	Pigeon River.....	9,553	737	181	10,471
19	Point Alexandria.....	721	—	16	737
20	Port Lambton.....	1,648	30	30	1,708
21	Prescott.....	5,792	299	38	6,129
22	Rainy River.....	4,069	12	85	4,166
23	Sarnia(3).....	70,081	5,880	409	76,370
24	Sault Ste. Marie.....	27,688	466	286	28,440
25	Sombra.....	2,513	246	52	2,811
26	Walpole Island.....	1,504	—	37	1,541
	Windsor(3):.....				
27	Ambassador Bridge.....	110,507	21,793	484	132,784
28	Tunnel.....	119,813	1,012	390	121,215
29	Total.....	791,892	56,213	5,417	853,522
Manitoba:					
30	Boissevain.....	3,575	163	42	3,780
31	Cartwright.....	925	12	2	939
32	Coulter.....	883	3	1	887
33	Crystal City.....	863	2	1	866
34	Emerson.....	21,354	4,328	151	25,833
35	Goodlands.....	373	2	1	376
36	Gretna.....	1,729	148	9	1,886
37	Lena.....	1,023	20	17	1,060
38	Lyleton.....	497	2	23	522
39	Piney.....	434	87	17	538
40	Snowflake.....	174	—	—	174
41	South Junction.....	1,588	79	12	1,679
42	Sprague.....	3,182	90	10	3,282
43	Tolstoi.....	1,517	132	18	1,667
44	Windygates.....	1,068	56	5	1,129
45	Winkler.....	1,014	16	2	1,032
46	Total.....	40,199	5,140	311	45,650

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

JUNE-1976-JUIN

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
1,192	43	31	1,266	1,902	1
2,266	-	52	2,318	2,906	2
22,708	2,681	415	25,804	41,633	3
19,861	1,132	522	21,515	37,260	4
1,059	417	25	1,501	2,095	5
7,233	484	352	8,069	12,040	6
5,120	79	94	5,293	8,075	7
2,086	648	167	2,901	4,917	8
179,355	15,461	3,566	198,382	305,696	9
17,842	437	132	18,411	38,494	10
73,673	12,259	196	86,128	296,410	11
14,627	335	322	15,284	45,638	12
14,593	3,530	107	18,230	49,564	13
26,618	6,603	117	33,338	100,516	14
37,953	365	281	38,599	121,306	15
23,242	1,959	169	25,370	50,337	16
34	-	-	34	279	17
2,833	95	70	2,998	13,469	18
297	-	20	317	1,054	19
1,163	28	26	1,217	2,925	20
8,797	635	97	9,529	15,658	21
3,387	133	178	3,698	7,864	22
64,445	3,194	354	67,993	144,363	23
17,256	236	154	17,646	46,086	24
1,448	131	8	1,587	4,398	25
1,375	-	37	1,412	2,953	26
67,832	25,045	227	93,104	225,888	27
90,568	4,392	238	95,198	216,413	28
467,983	59,377	2,733	530,093	1,383,615	29
3,354	91	47	3,492	7,272	30
475	7	3	485	1,424	31
650	2	5	657	1,544	32
299	9	1	309	1,175	33
16,926	2,189	244	19,359	45,192	34
644	1	29	674	1,050	35
2,310	131	84	2,525	4,411	36
558	18	35	611	1,671	37
856	-	39	895	1,417	38
625	98	12	735	1,273	39
248	1	1	250	424	40
1,705	44	3	1,752	3,431	41
3,691	332	18	4,041	7,323	42
1,356	175	4	1,535	3,202	43
886	16	18	920	2,049	44
877	155	27	1,059	2,091	45
35,460	3,269	570	39,299	84,949	46

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry — Concluded
JUNE-1976-JUIN

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver	115	—	—	115
2	Carievale	343	9	—	352
3	Climax	315	22	—	337
4	Coronach	428	9	—	437
5	Estevan	1,479	20	20	1,519
6	Monchy	335	61	1	397
7	Northgate	1,484	79	25	1,588
8	North Portal	4,401	875	102	5,378
9	Oungre	776	28	12	816
10	Regway	1,113	238	9	1,360
11	Torquay	193	20	14	227
12	West Poplar River	247	8	6	261
13	Willow Creek	64	1	—	65
14	Total	11,293	1,370	189	12,852
Alberta:					
15	Aden	87	63	—	150
16	Carway	5,212	23	91	5,326
17	Chief Mountain	3,372	—	44	3,416
18	Coutts	10,355	3,780	93	14,228
19	Del Bonita	447	10	1	458
20	Wild Horse	235	7	—	242
21	Total	19,708	3,883	229	23,820
British Columbia — Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove	8,065	597	43	8,705
23	Boundary Bay	6,137	127	13	6,277
24	Carson	1,184	32	23	1,239
25	Cascade	1,184	31	27	1,242
26	Chopaka	214	—	5	219
27	Huntingdon	11,809	838	53	12,700
28	Kingsgate	4,360	310	63	4,733
29	Midway	212	12	11	235
30	Nelway	1,143	90	15	1,248
31	Osoyoos	8,307	333	82	8,722
32	Pacific Highway(4)	43,027	2,606	157	45,790
33	Paterson	1,256	210	18	1,484
34	Prince Rupert	920	—	37	957
35	Roosville	2,506	190	31	2,727
36	Rykerts	1,777	58	13	1,848
37	Sidney	3,382	35	244	3,661
38	Stewart	183	—	—	183
39	Victoria	7,904	189	583	8,676
40	Waneta	282	12	3	297
41	Total	103,852	5,670	1,421	110,943
Yukon Territory — Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek	2,859	259	8	3,126
43	Dawson/Little Gold	410	4	8	422
44	Old Crow	—	—	—	—
45	Pleasant Camp	1,502	57	33	1,592
46	Whitehorse	138	—	—	138
47	Total	4,909	320	49	5,278
48	Canada	1,180,277	96,506	13,165	1,289,948

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin
JUNE-1976-JUIN

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
312	—	—	312	427	1
801	8	—	809	1,161	2
512	106	—	618	955	3
736	18	4	758	1,195	4
980	22	18	1,020	2,539	5
485	9	7	501	898	6
1,231	1,158	16	2,405	3,993	7
4,307	578	221	5,106	10,484	8
599	16	9	624	1,440	9
1,706	61	2	1,769	3,129	10
300	5	1	306	533	11
634	2	5	641	902	12
224	—	—	224	289	13
12,827	1,983	283	15,093	27,945	14
58	—	—	58	208	15
3,475	42	43	3,560	8,886	16
877	—	12	889	4,305	17
11,618	2,303	125	14,046	28,274	18
475	1	1	477	935	19
271	3	1	275	517	20
16,774	2,349	182	19,305	43,125	21
23,058	429	137	23,624	32,329	22
47,812	194	779	48,785	55,062	23
931	52	80	1,063	2,302	24
1,704	170	16	1,890	3,132	25
261	—	—	261	480	26
30,459	430	319	31,208	43,908	27
3,141	294	51	3,486	8,219	28
277	3	9	289	524	29
1,122	51	10	1,183	2,431	30
10,892	108	140	11,140	19,862	31
103,739	2,441	568	106,748	152,538	32
4,673	45	67	4,785	6,269	33
82	—	5	87	1,044	34
2,807	109	10	2,926	5,653	35
3,890	26	61	3,977	5,825	36
390	11	56	457	4,118	37
318	137	4	459	642	38
1,439	12	55	1,506	10,182	39
709	9	6	724	1,021	40
237,704	4,521	2,373	244,598	355,541	41
160	36	1	197	3,323	42
137	—	6	143	565	43
—	—	—	—	—	44
243	51	1	295	1,887	45
9	—	—	9	147	46
549	87	8	644	5,922	47
1,171,587	98,339	18,485	1,288,411	2,578,359	48

(1) Les véhicules à destination de T. N., de l'Î.-P.-É. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

APRIL-1976-AVRIL

		Residents of the United States — Résidents des États-Unis						
Port of entry — Bureau d'entrée		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total
No.								
Newfoundland — Terre-Neuve:								
1	Argentia	—	—	—	—	—	—	—
2	Botwood	—	—	—	—	—	—	—
3	Burin	—	—	—	—	—	—	—
4	Corner Brook	—	16	—	—	—	—	16
5	Fortune	—	—	—	—	—	—	—
6	Gander	—	26	—	—	—	—	26
7	Goose Bay	—	209	—	—	—	—	209
8	Grand Bank	—	—	—	—	4	—	4
9	Grand Falls	—	—	—	—	—	—	—
10	Harbour Grace	—	—	—	—	—	—	—
11	Lewisporte	—	—	—	—	—	—	—
12	Port aux Basques	—	—	—	—	—	—	—
13	St. John's	—	98	—	—	—	—	98
14	Stephenville	—	—	—	—	—	—	—
15	Total	—	349	—	—	4	—	353
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:								
16	Charlottetown	—	3	—	—	—	—	3
17	Montague	—	—	—	—	—	—	—
18	Summerside	—	—	—	—	—	—	—
19	Total	—	3	—	—	—	—	3
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:								
20	Amherst	—	—	—	—	—	—	—
21	Annapolis Royal	—	—	—	—	—	—	—
22	Antigonish	—	—	—	—	—	—	—
23	Baddeck	—	—	—	—	—	—	—
24	Barrington Passage	—	—	—	—	—	—	—
25	Bridgewater	—	—	—	—	—	—	—
26	Chester	—	—	—	—	—	—	—
27	Digby	—	—	—	—	—	—	—
28	Glace Bay	—	—	—	—	—	—	—
29	Halifax	—	1,025	—	—	—	—	1,025
30	Kentville	—	—	—	—	—	—	—
31	Liverpool	—	—	—	—	—	—	—
32	Lockeport	—	—	—	—	—	—	—
33	Louisbourg	—	—	—	—	—	—	—
34	Lunenburg	—	—	—	—	—	—	—
35	Middleton	—	—	—	—	—	—	—
36	New Glasgow	—	2	—	—	—	—	2
37	North Sydney	—	—	—	—	—	—	—
38	Pictou	—	—	—	—	—	—	—
39	Port Hawkesbury	—	—	—	—	—	—	—
40	Shelburne	—	—	—	—	—	—	—
41	Sydney	—	11	—	—	—	—	11
42	Truro	—	—	—	—	—	—	—
43	Weymouth	—	—	—	—	—	—	—
44	Windsor	—	—	—	—	—	—	—
45	Wolfville	—	—	—	—	—	—	—
46	Yarmouth	677	551	—	—	—	147	1,375
47	Total	677	1,589	—	—	—	147	2,413

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

APRIL-1976-AVRIL

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
—	4	—	—	—	—	4	—	6	26	4
—	—	—	—	—	—	—	130	492	622	5
—	—	—	—	—	—	—	350	1,603	1,979	6
—	2	—	—	—	—	2	60	27	298	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	18	—	—	—	—	18	5	—	121	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
—	24	—	—	—	—	24	545	2,128	3,050	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
—	4	—	—	—	—	4	—	—	4	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
—	2,524	—	—	—	—	2,524	422	3,105	7,076	29
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
—	3	—	—	—	—	3	—	20	23	35
—	4	—	—	—	—	4	—	6	36	36
—	—	—	—	—	—	—	1	3	4	37
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
—	—	—	—	—	—	—	253	50	314	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
433	574	—	—	—	174	1,181	33	1	2,590	46
433	3,109	—	—	—	174	3,716	709	3,179	10,017	47

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry — Continued

APRIL—1976—AVRIL

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	New Brunswick — Nouveau-Brunswick:							
1	Andover	11,415	—	30	—	—	20	11,465
2	Bathurst	—	—	—	—	—	—	—
3	Beaconsfield	—	—	—	—	—	—	—
4	Black's Harbour	—	—	—	—	—	—	—
5	Bloomfield	158	—	—	—	—	6	164
6	Campbellton	—	—	—	—	—	—	—
7	Campobello	8,187	—	167	—	—	56	8,410
8	Caraquet	—	—	—	—	—	—	—
9	Centreville	5,946	—	—	—	—	2	5,948
10	Clair	16,774	—	655	—	—	700	18,129
11	Dalhousie	—	—	—	—	—	—	—
12	Edmundston	49,089	11	424	—	—	1,413	50,937
13	Fairhaven	—	—	—	—	—	—	—
14	Forest City	239	—	—	—	—	120	359
15	Fosterville	489	—	—	—	—	129	618
16	Four Falls	224	—	—	—	—	—	224
17	Fredericton	—	72	—	—	—	—	72
18	Gillespie	5,733	—	—	—	—	20	5,753
19	Grand Falls	4,851	—	—	—	—	8	4,859
20	Grand Manan	—	—	—	—	—	—	—
21	Lord's Cove	—	—	—	—	—	—	—
22	Mars Hill Road	—	—	—	—	—	—	—
23	McAdam	—	—	—	18	—	—	18
24	Milltown	11,641	—	—	—	—	242	11,883
25	Moncton	—	29	—	—	—	—	29
26	Newcastle	—	3	—	—	—	—	3
27	River de Chute	800	—	—	—	—	—	800
28	Sackville	—	—	—	—	—	—	—
29	Saint John	—	769	—	—	—	—	769
30	St. Andrews	—	—	—	—	—	—	—
31	St. Croix	5,344	—	65	—	—	424	5,833
32	St. Léonard	22,232	—	168	—	—	1,125	23,525
33	St. Stephen	33,340	17	230	—	—	1,160	34,747
34	Sussex	—	—	—	—	—	—	—
35	Wilson's Beach	—	—	—	—	—	—	—
36	Woodstock	23,993	18	260	—	—	15	24,286
37	Total	200,455	919	1,999	18	—	5,440	208,831
	Québec:							
38	Abercorn	4,511	—	—	—	—	24	4,535
39	Amos	—	—	—	—	—	—	—
40	Armstrong/St. Aurélie	10,525	—	1,287	—	—	458	12,270
41	Baie-Comeau	—	—	—	—	—	—	—
42	Beebe	4,454	—	3	—	—	723	5,180
43	Chambord	—	—	—	—	—	—	—
44	Charlevoix	859	—	—	—	—	—	859
45	Chicoutimi	—	—	—	—	—	—	—
46	Clarenceville	763	—	—	—	—	30	793
47	Covey Hill	600	—	—	—	—	—	600
48	Cowansville	—	2	—	—	—	—	2
49	Daaquam	225	—	—	—	—	—	225
50	Drummondville	—	—	—	—	—	—	—
51	Dundee	7,423	—	—	—	179	—	7,602
52	East Hereford	4,448	—	99	—	—	45	4,592
53	East Pinnacle	510	—	—	—	—	—	510
54	Estcourt	1,289	—	—	—	—	792	2,081
55	Farnham	—	—	—	—	—	—	—

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

APRIL-1976-AVRIL

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
Québec — Concluded — fin:								
1	Franklin Centre	1,276	—	—	—	—	1	1,277
2	Frelighsburg	2,152	—	122	—	—	8	2,282
3	Gaspé	—	—	—	—	—	—	—
4	Glen Sutton	1,068	—	—	—	—	108	1,176
5	Granby	—	21	—	—	—	—	21
6	Grindstone	—	—	—	—	—	—	—
7	Hemmingford	4,669	—	41	—	—	11	4,721
8	Herdman	2,901	—	94	—	—	16	3,011
9	Hereford Road	1,281	—	18	—	—	6	1,305
10	Highwater	3,758	—	34	—	—	10	3,802
11	Hull	—	—	—	—	—	—	—
12	Huntingdon	—	—	—	—	—	—	—
13	Jamieson's Line	296	—	—	—	—	2	298
14	Joliette	—	—	—	—	—	—	—
15	Lac Mégantic	—	—	—	85	—	—	85
16	Lac Memphrémagog	—	—	—	—	—	—	—
17	Lachute	—	—	—	—	—	—	—
18	Lacolle	49,676	—	9,134	2,206	—	175	61,191
19	La Tuque	—	—	—	—	—	—	—
20	Lévis	—	—	—	—	—	—	—
21	Louiseville	—	—	—	—	—	—	—
22	Magog	—	—	—	—	—	—	—
23	Marieville	—	—	—	—	—	—	—
24	Matane	—	—	—	—	—	—	—
25	Mont Joli	—	—	—	—	—	—	—
26	Montmagny	—	—	—	—	—	—	—
27	Montréal — Dorval	—	23,472	—	—	—	—	23,472
28	Montréal — Mirabel	—	2,647	—	—	—	—	2,647
29	Montréal — Seaport	—	—	—	—	61	—	61
30	Morses Line	701	—	—	—	—	—	701
31	Nicolet	—	—	—	—	—	—	—
32	Noyan	1,096	—	32	—	—	10	1,138
33	Paspébiac	—	—	—	—	—	—	—
34	Phillipsburg	35,507	—	6,392	—	—	52	41,951
35	Port Alfred	—	—	—	—	—	—	—
36	Québec — Ancienne Lorette	—	298	—	—	—	—	298
37	Québec — Seaport	—	—	—	—	—	—	—
38	Richmond	—	—	—	—	—	—	—
39	Rimouski	—	13	—	—	—	—	13
40	Rivière-du-Loup	—	20	—	—	—	—	20
41	Rock Island	31,448	—	1,784	—	—	861	34,093
42	Rouyn	—	—	—	—	—	—	—
43	St-Hubert	—	80	—	—	—	—	80
44	St-Hyacinthe	—	—	—	—	—	—	—
45	St-Jean	—	6	—	—	—	—	6
46	St-Jérôme	—	—	—	—	—	—	—
47	St-Pamphile	653	—	—	—	—	31	684
48	Sept Îles	—	119	—	—	—	—	119
49	Shawinigan	—	—	—	—	—	—	—
50	Sherbrooke	—	72	—	—	—	—	72
51	Sorel	—	2	—	—	—	—	2
52	Stanhope	6,756	—	129	—	—	3	6,888
53	Sutton	—	—	—	—	—	—	—
54	Thetford Mines	—	—	—	—	—	—	—
55	Trois Rivières	—	3	—	—	—	—	3
56	Trout River	4,542	—	135	—	—	47	4,724
57	Val-d'Or	—	7	—	—	—	—	7
58	Valleyfield	—	—	—	—	—	—	—
59	Victoriaville	—	—	—	—	—	—	—
60	Woburn	3,476	—	1,241	—	—	89	4,806
61	Total	186,863	26,762	20,545	2,291	240	3,502	240,203

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry — Continued

APRIL-1976-AVRIL

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Ontario:							
1	Acton	—	—	—	—	—	—	—
2	Amherstburg	—	—	—	—	15	—	15
3	Arnprior	—	—	—	—	—	—	—
4	Barrie	—	—	—	—	—	—	—
5	Basswood Lake	—	—	—	—	—	—	—
6	Belleville/Napanee	—	—	—	—	—	—	—
7	Bowmanville	—	—	—	—	—	—	—
8	Bracebridge	—	20	—	—	—	—	20
9	Brampton	—	—	—	—	—	—	—
10	Brantford	—	18	—	—	—	—	18
11	Brockville	—	10	—	—	—	—	10
12	Carleton Place	—	—	—	—	—	—	—
13	Chatham	—	12	—	—	—	—	12
14	Cobalt	—	—	—	—	—	—	—
15	Cobourg	—	—	—	—	—	—	—
16	Cochrane	—	—	—	—	—	—	—
17	Collingwood	—	1	—	—	—	—	1
18	Cornwall	39,746	—	662	—	—	44	40,452
19	Cyclone Island	—	—	—	—	—	—	—
20	Dunnville	—	—	—	—	—	—	—
21	Fort Erie	215,617	—	14,333	341	—	752	231,043
22	Fort Frances	20,524	86	167	—	—	1,208	21,985
23	Galt	—	—	—	—	—	—	—
24	Gananoque	—	—	—	—	—	—	—
25	Georgetown	—	—	—	—	—	—	—
26	Goderich	—	16	—	—	—	—	16
27	Gore Bay	—	—	—	—	—	—	—
28	Guelph	—	4	—	—	—	—	4
29	Hamilton	—	1,625	—	—	—	—	1,625
30	Hanover	—	—	—	—	—	—	—
31	Kenora	—	30	—	—	—	—	30
32	Kingston	—	48	—	—	—	—	48
33	Kitchener	—	184	—	—	—	—	184
34	Lansdowne	28,509	—	3,132	—	—	39	31,680
35	Leamington	—	—	—	—	—	—	—
36	Lindsay	—	—	—	—	—	—	—
37	Listowel	—	—	—	—	—	—	—
38	Little Current	—	—	—	—	—	—	—
39	London	—	1,214	—	—	—	—	1,214
40	Mel drum Bay	—	—	—	—	—	—	—
41	Midland	—	—	—	—	—	—	—
42	Nanticoke	—	—	—	—	—	—	—
43	Newmarket	—	17	—	—	—	—	17
44	Niagara Falls	92,665	110	5,180	—	—	144	98,099
45	Queenston	141,294	—	6,114	—	—	6,140	153,548
46	Whirlpool	33,556	—	223	—	—	904	34,683
47	North Bay	—	94	—	—	—	—	94
48	Oakville	—	—	—	—	—	—	—
49	Orangeville	—	—	—	—	—	—	—
50	Orillia	—	—	—	—	—	—	—
51	Oshawa	—	32	—	—	—	—	32
52	Ottawa	—	597	—	—	—	—	597
53	Owen Sound	—	41	—	—	—	—	41
54	Paris	—	—	—	—	—	—	—
55	Parry Sound	—	—	—	—	—	—	—
56	Pelee Island	35	87	—	—	106	7	235
57	Pembroke	—	—	—	—	—	—	—
58	Perth	—	—	—	—	—	—	—
59	Peterborough	—	44	—	—	—	—	44
60	Pictou	—	—	—	—	—	—	—

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

APRIL-1976-AVRIL

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	2	—	2	—	—	17	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
—	3	—	—	—	—	3	—	—	23	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
—	2	—	—	—	—	2	—	—	20	10
—	2	—	—	—	—	2	—	—	12	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	13	—	—	13	—	26	—	—	38	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
—	14	—	—	—	—	14	—	—	15	17
39,328	1	4,545	—	—	137	44,011	26	—	84,489	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
151,775	—	11,380	408	—	1,355	164,918	3,859	59	399,879	20
35,626	8	225	—	—	3,148	39,007	29	1	61,022	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
—	9	—	—	—	—	9	—	—	25	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
—	1	—	—	—	—	1	—	—	5	27
—	1,115	—	—	—	—	1,115	64	6	2,810	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29
—	7	—	—	—	—	7	—	—	37	30
—	64	—	—	—	—	64	4	—	116	31
—	91	—	—	—	—	91	—	—	275	32
49,695	—	2,634	—	—	57	52,386	87	93	84,246	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
—	311	—	—	—	—	311	200	—	1,725	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
—	15	—	—	—	—	15	—	—	—	42
53,575	97	2,054	—	—	159	55,885	2,244	155	156,383	43
76,784	—	1,080	—	—	4,271	82,135	10,589	—	246,272	44
47,967	—	307	—	—	2,218	50,492	195	—	85,370	45
—	—	—	—	—	—	—	—	—	94	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	47
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49
—	65	—	—	—	—	65	—	—	97	50
—	2,332	—	—	—	—	2,332	459	1,532	4,920	51
—	29	—	—	—	—	29	—	—	70	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	54
1	14	—	—	—	10	25	—	5	265	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	57
—	30	—	—	—	—	30	—	—	74	58
—	6	—	—	—	—	6	—	—	6	59

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

APRIL-1976-AVRIL

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total
	Ontario — Concluded — fin:							
1	Pigeon River	4,014	—	361	—	—	9	4,384
2	Point Alexandria	—	—	—	—	—	—	—
3	Port Colborne	—	—	—	—	—	—	—
4	Port Hope	—	—	—	—	—	—	—
5	Port Lambton	2,526	—	—	—	4	233	2,763
6	Port Melcalfe	—	—	—	—	—	—	—
7	Prairie Portage	—	—	—	—	—	—	—
8	Prescott	11,358	—	344	—	—	43	11,745
9	Rainy River	1,484	7	1	—	—	69	1,561
10	Renfrew	—	—	—	—	—	—	—
11	Richards Landing	—	—	—	—	—	—	—
12	Ridgetown	—	—	—	—	—	—	—
13	Saganaga Lake	—	—	—	—	—	—	—
14	Sand Bay	—	44	—	—	20	—	64
15	Sand Point Lake	—	—	—	—	—	—	—
16	Sarnia	114,454	54	2,296	—	5	318	117,127
17	Sault Ste. Marie	28,002	21	1,130	—	—	38	29,191
18	Simcoe	—	—	—	—	—	—	—
19	Smith Falls	—	1	—	—	—	—	1
20	Sombra	4,299	—	—	—	69	185	4,553
21	Southampton	—	—	—	—	—	—	—
22	Stratford	—	—	—	—	—	—	—
23	St. Catharines	—	—	—	—	2	—	2
24	St. Thomas	—	—	—	—	—	—	—
25	Sudbury	—	35	—	—	—	—	35
26	Thorold	—	—	—	—	—	—	—
27	Thunder Bay	—	220	—	—	—	—	220
28	Tilbury	—	—	—	—	3	—	3
29	Tillsonburg	—	—	—	—	—	—	—
30	Timmins	—	—	—	—	—	—	—
31	Toronto International Airport	—	43,406	—	—	—	—	43,406
32	Toronto Seaport/Island Airport	—	366	—	—	—	—	366
33	Trenton	—	19	—	—	—	—	19
34	Walkerville	—	—	—	—	—	—	—
35	Wallaceburg	—	—	—	—	24	—	24
36	Walpole Island	2,203	—	—	—	36	106	2,345
37	Welland	—	7	—	—	—	—	7
38	Windsor Ambassador	204,709	—	6,642	1,917	—	286	213,554
39	Windsor Tunnel	251,504	4,558	14,390	—	8	165	270,625
40	Woodstock	—	—	—	—	—	—	—
41	Total	1,196,499	53,028	54,975	2,258	292	10,690	1,317,742
	Manitoba:							
42	Boissevain	2,294	22	47	—	—	4	2,367
43	Brandon	—	4	—	—	—	—	4
44	Cartwright	953	—	—	—	—	—	953
45	Churchill	—	—	—	—	—	—	—
46	Coulter	718	—	155	—	—	2	875
47	Crystal City	572	—	—	—	—	—	572
48	Emerson	28,055	4	969	—	—	29	29,057
49	Goodlands	835	—	77	—	—	—	912
50	Gretna	2,694	—	—	—	—	7	2,701
51	Lena	1,773	—	32	—	—	3	1,808
52	Lyleton	501	—	—	—	—	1	502
53	Pinev	664	—	—	—	—	35	699

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

APRIL-1976-AVRIL

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries	Canadian residents returning from overseas	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total	Résidents de pays d'outre-mer	Résidents du Canada revenant d'outre-mer		
14,338	—	267	—	—	38	14,643	86	—	19,113	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
3,194	—	—	—	1	191	3,386	—	—	6,149	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
22,481	—	98	—	—	92	22,671	27	—	34,443	7
9,408	2	1,002	227	—	522	11,161	—	—	12,722	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
—	1	—	—	—	—	1	—	—	65	14
129,328	141	2,393	—	21	341	132,224	335	12	249,698	15
37,823	46	1,614	—	—	81	39,564	11	—	68,766	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
3,730	2	—	—	7	568	4,305	—	—	8,858	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—	—	—	3	—	3	—	—	5	23
—	10	—	—	—	—	10	—	—	45	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
—	460	—	—	—	—	460	7	11	698	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29
—	4	—	—	—	—	4	—	—	4	30
—	95,403	—	—	—	—	95,403	24,900	67,733	231,442	31
—	135	—	—	—	—	135	—	—	501	32
—	—	—	—	—	—	—	93	630	742	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
2,801	—	—	—	20	394	3,215	—	—	24	35
—	3	—	—	—	—	3	—	—	5,560	36
155,066	—	11,306	38	—	213	166,623	694	973	10	37
172,079	259	33,691	—	1	174	206,204	666	356	381,844	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	477,851	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
1,004,999	100,695	72,596	673	68	13,969	1,193,000	44,575	71,566	2,626,883	41
3,307	26	203	—	—	11	3,547	36	—	5,950	42
—	29	—	—	—	—	29	—	—	33	43
1,248	—	—	—	—	2	1,250	—	—	2,203	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
1,865	—	—	—	—	1	1,866	8	—	2,749	46
881	—	—	—	—	—	881	—	—	1,453	47
48,035	8	1,564	—	—	96	49,703	3	—	78,763	48
1,702	—	—	—	—	5	1,707	1	—	2,620	49
6,748	—	898	—	—	131	7,777	108	—	10,586	50
1,476	—	—	—	—	9	1,485	6	—	3,299	51
1,976	—	48	—	—	5	2,029	1	—	2,532	52
1,317	—	—	—	—	30	1,347	2	—	2,048	53

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

APRIL-1976-AVRIL

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Manitoba — Concluded — fin:							
1	Snowflake	238	—	—	—	—	—	238
2	South Junction	1,279	—	28	—	—	3	1,310
3	Sprague	2,597	—	6	2	—	1	2,606
4	The Pas	—	—	—	—	—	—	—
5	Tolstoi	1,419	—	201	—	—	—	1,620
6	Windygates	1,420	—	16	—	—	2	1,438
7	Winkler	1,951	6	—	—	—	4	1,961
8	Winnipeg	—	3,312	—	—	—	—	3,312
9	Total	47,963	3,348	1,531	2	—	91	52,935
	Saskatchewan:							
10	Big Beaver	137	—	—	—	—	—	137
11	Carievale	587	—	—	—	—	—	587
12	Climax	446	—	—	—	—	—	446
13	Coronach	1,625	—	—	—	—	—	1,625
14	Estevan	1,903	18	103	—	—	7	2,031
15	Monchy	235	—	—	—	—	—	235
16	Moose Jaw	—	6	—	—	—	—	6
17	North Battleford	—	—	—	—	—	—	—
18	Northgate	1,763	—	—	—	—	48	1,811
19	North Portal	3,889	—	38	—	—	134	4,061
20	Oungre	507	—	75	—	—	3	585
21	Prince Albert	—	—	—	—	—	—	—
22	Regina	—	219	—	—	—	—	219
23	Regway	1,406	—	115	—	—	—	1,521
24	Saskatoon	—	12	—	—	—	—	12
25	Swift Current	—	2	—	—	—	—	2
26	Torquay	179	—	—	—	—	26	205
27	West Poplar River	276	—	—	—	—	—	276
28	Weyburn	—	4	—	—	—	—	4
29	Willow Creek	139	5	—	—	—	2	146
30	Yorkton	—	3	—	—	—	—	3
31	Total	13,092	269	331	—	—	220	13,912
	Alberta:							
32	Aden	108	—	—	—	—	—	108
33	Calgary	—	3,707	—	—	—	—	3,707
34	Carway	3,108	—	79	—	—	3	3,190
35	Chief Mountain	—	—	—	—	—	—	—
36	Coutts	13,544	18	262	—	—	66	13,890
37	Del Bonita	1,011	—	30	—	—	1	1,042
38	Edmonton	—	1,197	—	—	—	—	1,197
39	Lethbridge	—	86	—	—	—	—	86
40	Medicine Hat	—	24	—	—	—	—	24
41	Red Deer	—	—	—	—	—	—	—
42	Wild Horse	260	—	—	—	—	5	265
43	Total	18,031	5,032	371	—	—	75	23,509

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

APRIL-1976-AVRIL

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
527	—	—	—	—	—	527	—	—	765	1
3,880	—	475	—	—	1	4,356	2	—	5,668	2
9,298	—	968	188	—	5	10,459	4	—	13,069	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
2,124	—	95	—	—	—	2,219	2	—	3,841	5
2,296	—	21	—	—	—	2,317	—	—	3,755	6
2,376	4	—	—	—	10	2,390	—	—	4,351	7
—	9,269	—	—	—	—	9,269	535	1,401	14,517	8
89,056	9,336	4,272	188	—	306	103,158	708	1,401	158,202	9
799	—	—	—	—	—	799	—	—	936	10
2,045	—	—	—	—	—	2,045	1	—	2,633	11
1,613	—	24	—	—	2	1,639	—	—	2,085	12
2,706	3	—	—	—	—	2,709	—	—	4,334	13
2,382	17	—	—	—	18	2,417	—	—	4,448	14
1,923	—	—	—	—	4	1,927	1	—	2,163	15
—	2	—	—	—	—	2	—	—	8	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
2,641	—	37	—	—	1,171	3,849	1	—	5,661	18
8,839	—	43	—	—	474	9,356	5	—	13,422	19
1,904	—	—	—	—	3	1,907	3	8	2,503	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
5,613	234	103	—	—	8	5,724	1	—	7,246	22
—	22	—	—	—	—	22	—	—	34	23
—	17	—	—	—	—	17	—	—	19	24
556	—	—	—	—	31	587	—	—	792	25
1,282	—	29	—	—	2	1,313	4	—	1,593	26
—	8	—	—	—	—	8	—	—	12	27
876	1	—	—	—	—	877	—	—	1,023	28
—	37	—	—	—	—	37	—	—	40	29
33,179	341	236	—	—	1,713	35,469	16	8	49,405	31
112	—	—	—	—	—	112	—	—	220	32
5,018	17,319	17	—	—	10	17,319	1,201	1,955	24,182	33
29,696	17	1,456	—	—	177	31,346	76	281	45,593	34
1,397	—	—	—	—	4	1,401	—	—	8,255	35
—	9,253	—	—	—	—	9,253	556	1,487	12,493	36
—	96	—	—	—	—	96	—	—	2,443	37
—	54	—	—	—	—	54	—	—	182	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	78	39
685	—	—	—	—	—	685	4	—	41	40
36,908	26,739	1,473	—	—	191	65,311	1,857	3,723	94,400	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

APRIL-1976-AVRIL

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	British Columbia — Colombie-Britannique:							
1	Aldergrove	14,391	—	413	—	—	55	14,859
2	Bedwell Harbour	—	—	—	—	—	—	—
3	Boundary Bay	8,245	—	1,083	—	—	1	9,329
4	Campbell River	—	2	—	—	—	2	—
5	Carson	2,014	5	84	—	—	29	2,132
6	Cascade	2,299	1	124	—	—	22	2,446
7	Chemainus	—	—	—	—	—	—	—
8	Chilliwack	—	12	—	—	—	—	12
9	Chopaka	523	—	—	—	—	1	524
10	Courtenay	—	—	—	—	—	—	—
11	Cranbrook	—	11	—	—	—	—	11
12	Huntingdon	17,690	99	488	—	—	198	18,475
13	Kamloops	—	33	—	—	—	—	33
14	Kelowna	—	5	—	—	—	—	5
15	Kingsgate	4,118	—	277	—	—	433	4,828
16	Kitimat	—	—	—	—	—	—	—
17	Midway	365	—	—	—	—	37	402
18	Nanaimo	—	309	—	—	116	—	425
19	Nelson	—	—	—	—	—	—	—
20	Nelway	1,310	—	—	—	—	—	1,310
21	New Westminster	—	—	—	—	—	—	—
22	Osoyoos	12,669	—	429	—	—	47	13,145
23	Pacific Highway	75,096	—	5,627	11	—	103	80,837
24	Paterson	4,736	—	195	—	—	12	4,943
25	Penticton	—	101	—	—	—	—	101
26	Port Alberni	—	—	—	—	—	—	—
27	Powell River	—	2	—	—	—	—	2
28	Prince George	—	2	—	—	—	—	2
29	Prince Rupert	452	15	—	—	—	122	589
30	Roosville	2,226	—	—	—	—	46	2,272
31	Rykerts	2,409	13	8	—	—	12	2,442
32	Sidney	2,482	—	432	—	135	324	3,373
33	Stewart	353	—	206	—	—	57	616
34	Trail	—	19	—	—	—	—	19
35	Vancouver Airport	—	11,097	—	—	—	—	11,097
36	Seaport	—	—	—	—	1,066	—	1,066
37	Vernon	—	—	—	—	—	—	—
38	Victoria	4,877	1,045	322	—	176	2,759	9,179
39	Waneta	400	—	28	—	—	3	431
40	Total	156,655	12,771	9,716	11	1,493	4,261	184,907
	Yukon Territory — Territoire du Yukon:							
41	Beaver Creek	2,467	2	94	—	—	8	2,571
42	Dawson/Little Gold	2	12	—	—	—	1	15
43	Old Crow	—	2	—	—	—	—	2
44	Pleasant Camp	1,752	—	70	—	—	3	1,825
45	Whitehorse	6	415	—	158	—	—	579
46	Total	4,227	431	164	158	—	12	4,992
47	Canada	1,824,462	104,501	89,632	4,738	2,029	24,438	2,049,800

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — fin

APRIL-1976-AVRIL

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
71,336	—	1,212	—	—	116	72,664	56	—	87,579	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
72,395	—	381	—	—	526	73,302	—	—	82,631	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	4
2,345	—	12	—	—	113	2,470	—	—	4,602	5
6,713	8	82	—	—	10	6,813	2	—	9,261	6
—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	7
767	—	—	—	—	2	769	—	—	1,293	8
—	6	—	—	—	—	6	—	—	6	9
—	15	—	—	—	—	15	—	—	26	10
81,634	159	759	—	—	631	83,183	68	43	101,769	11
—	8	—	—	—	—	8	—	—	41	12
—	17	—	—	—	—	17	—	—	22	13
11,926	—	466	—	—	574	12,966	—	—	17,794	14
—	2	—	—	—	—	2	—	—	2	15
795	—	—	—	—	33	828	—	—	1,230	16
—	52	—	—	—	—	52	—	—	477	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
3,406	—	130	—	—	—	3,536	7	—	4,853	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
26,090	—	1,278	—	—	131	27,499	56	187	40,887	21
240,074	—	15,179	6	—	490	255,749	806	191	337,583	22
18,215	—	420	—	—	84	18,719	—	—	23,662	23
—	90	—	—	—	—	90	—	—	191	24
—	4	—	—	4	—	8	—	—	8	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	26
—	3	—	—	—	—	3	—	—	5	27
48	6	—	—	—	144	198	5	—	792	28
9,786	—	525	—	—	189	10,500	18	—	12,790	29
9,637	51	114	—	—	69	9,871	2	—	12,315	30
668	—	214	—	660	141	1,683	54	—	5,110	31
634	—	1,508	—	—	126	2,268	—	—	2,884	32
—	10	—	—	—	—	10	—	—	29	33
—	37,083	—	—	—	—	37,083	8,179	18,808	75,167	34
—	—	—	—	302	—	302	675	5	2,048	35
—	3	—	—	—	—	3	—	—	3	36
3,060	2,754	90	—	144	1,037	7,085	287	192	16,743	37
2,091	—	—	—	—	11	2,102	2	—	2,535	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39
561,620	40,273	22,370	6	1,110	4,427	629,806	10,217	19,426	844,356	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
112	2	—	—	—	4	118	1	—	2,690	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	42
—	6	—	—	—	—	6	—	—	8	43
703	—	—	—	—	—	703	1	—	2,529	44
6	56	—	196	—	—	258	1	42	880	45
821	64	—	196	—	4	1,085	3	42	6,122	46
2,478,322	236,920	121,792	2,661	1,185	39,235	2,880,115	76,863	138,771	5,145,549	47

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

MAY-1976-MAI

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Newfoundland — Terre-Neuve:							
1	Argentina	—	—	—	—	—	—	—
2	Botwood	—	—	—	—	—	—	—
3	Burin	—	—	—	—	—	—	—
4	Corner Brook	—	5	—	—	—	—	5
5	Fortune	—	—	—	—	5	—	5
6	Gander	—	27	—	—	—	—	27
7	Goose Bay	—	127	—	—	—	—	127
8	Grand Bank	—	—	—	—	—	—	—
9	Grand Falls	—	—	—	—	—	—	—
10	Harbour Grace	—	—	—	—	—	—	—
11	Lewisporte	—	—	—	—	—	—	—
12	Port aux Basques	—	—	—	—	—	—	—
13	St. John's	—	118	—	—	—	—	118
14	Stephenville	—	—	—	—	—	—	—
15	Total	—	277	—	—	5	—	282
	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Edouard:							
16	Charlottetown	—	3	—	—	—	—	3
17	Montague	—	—	—	—	—	—	—
18	Summerside	—	—	—	—	—	—	—
19	Total	—	3	—	—	—	—	3
	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:							
20	Amherst	—	—	—	—	—	—	—
21	Annapolis Royal	—	—	—	—	—	—	—
22	Antigonish	—	—	—	—	—	—	—
23	Baddeck	—	—	—	—	—	—	—
24	Barrington Passage	—	—	—	—	—	—	—
25	Bridgewater	—	—	—	—	—	—	—
26	Chester	—	—	—	—	—	—	—
27	Digby	—	—	—	—	—	—	—
28	Glace Bay	—	—	—	—	—	—	—
29	Halifax	—	1,101	—	—	12	—	1,113
30	Kentville	—	—	—	—	—	—	—
31	Liverpool	—	—	—	—	—	—	—
32	Lockeport	—	—	—	—	—	—	—
33	Louisbourg	—	—	—	—	—	—	—
34	Lunenburg	—	—	—	—	—	—	—
35	Middleton	—	10	—	—	—	—	10
36	New Glasgow	—	4	—	—	—	—	4
37	North Sydney	—	—	—	—	—	—	—
38	Pictou	—	—	—	—	—	—	—
39	Port Hawkesbury	—	—	—	—	—	—	—
40	Shelburne	—	—	—	—	—	—	—
41	Sydney	—	35	—	—	—	—	35
42	Truro	—	—	—	—	—	—	—
43	Weymouth	—	—	—	—	—	—	—
44	Windsor	—	—	—	—	—	—	—
45	Wolfville	—	—	—	—	—	—	—
46	Yarmouth	2,616	678	112	—	—	1,669	5,075
47	Total	2,616	1,828	112	—	12	1,669	6,237

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

MAY-1976-MAI

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
—	—	—	—	—	—	—	3	—	3	3
—	4	—	—	—	—	4	—	—	9	4
—	—	—	—	—	—	—	75	1,116	1,196	5
—	827	—	—	—	—	827	780	1,181	2,815	6
—	5	—	—	—	—	5	55	8	195	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	3	—	—	—	—	3	—	16	137	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
—	839	—	—	—	—	839	913	2,321	4,355	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
—	—	—	—	—	—	—	—	108	108	18
—	—	—	—	—	—	—	—	108	111	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
—	1,503	—	—	16	—	1,519	717	1,155	4,504	29
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
—	2	—	—	—	—	2	—	187	199	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	36
—	—	—	—	—	—	—	5	—	5	37
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
—	5	—	—	—	—	5	285	194	519	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
688	704	—	—	4	96	1,492	50	—	6,617	46
688	2,214	—	—	20	96	3,018	1,057	1,536	11,848	47

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry — Continued

MAY-1976-MAI

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	New Brunswick — Nouveau-Brunswick:							
1	Andover	13,225	—	120	—	—	61	13,406
2	Bathurst	—	—	—	—	—	—	—
3	Beaconsfield	—	—	—	—	—	—	—
4	Black's Harbour	—	—	—	—	—	—	—
5	Bloomfield	153	—	—	—	—	—	153
6	Campbellton	—	—	—	—	—	—	—
7	Campobello	13,033	—	262	—	—	128	13,423
8	Caraget	—	—	—	—	—	—	—
9	Centreville	5,722	—	89	—	—	26	5,837
10	Clair	19,595	—	64	—	—	863	20,522
11	Dalhousie	—	—	—	—	—	—	—
12	Edmundston	55,077	12	721	—	—	2,077	57,887
13	Fairhaven	—	—	—	—	—	—	—
14	Forest City	538	—	—	—	—	169	707
15	Fosterville	1,060	—	—	—	—	163	1,223
16	Four Falls	256	—	—	—	—	1	257
17	Fredericton	—	68	—	—	—	—	68
18	Gillespie	6,702	—	20	—	—	84	6,806
19	Grand Falls	5,365	—	—	—	—	55	5,420
20	Grand Manan	—	—	—	—	—	—	—
21	Lord's Cove	—	—	—	—	—	—	—
22	Mars Hill Road	—	—	—	—	—	—	—
23	McAdam	—	—	—	—	—	—	—
24	Milltown	13,462	—	—	17	—	—	17
25	Moncton	—	28	—	—	—	463	13,925
26	Newcastle	—	43	—	—	—	—	28
27	River de Chute	1,075	—	—	—	—	4	43
28	Sackville	—	—	—	—	—	—	1,079
29	Saint John	—	878	—	—	—	—	—
30	St. Andrews	—	—	—	—	—	—	878
31	St. Croix	6,127	—	—	—	—	—	—
32	St. Léonard	23,115	—	30	—	—	512	6,639
33	St. Stephen	38,111	25	789	—	—	1,479	24,624
34	Sussex	—	—	—	—	—	2,062	40,987
35	Wilson's Beach	—	—	—	—	20	—	—
36	Woodstock	25,813	21	118	—	—	81	20
	Woodstock	25,813	21	118	—	—	81	26,033
37	Total	228,429	1,075	2,213	17	20	8,228	239,982
	Québec:							
38	Abercorn	5,247	—	93	—	—	—	5,340
39	Amos	—	—	—	—	—	—	—
40	Armstrong/St. Aurélie	14,906	—	901	—	—	485	16,292
41	Baie-Comeau	—	—	—	—	—	—	—
42	Beebe	4,821	—	10	—	—	595	5,426
43	Chambord	—	—	—	—	—	—	—
44	Chartierville	1,336	—	—	—	—	19	1,355
45	Chicoutimi	—	—	—	—	—	—	—
46	Clarenceville	1,012	—	—	—	—	27	1,039
47	Covey Hill	1,236	—	—	—	—	1	1,237
48	Cowansville	—	—	—	—	—	—	—
49	Daaquam	620	—	—	—	—	—	620
50	Drummondville	—	3	—	—	—	—	3
51	Dundee	9,905	—	48	—	504	1	10,458
52	East Hereford	4,572	—	—	—	—	38	4,610
53	East Pinnacle	596	—	—	—	—	4	600
54	Estcourt	1,242	—	—	—	—	1,022	2,264
55	Farnham	—	—	—	—	—	—	—

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MAY-1976-MAI

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
Québec — Concluded — fin:								
1	Franklin Centre	1,549	—	—	—	—	3	1,552
2	Frelighsburg	2,514	—	201	—	—	20	2,735
3	Gaspé	—	—	—	—	—	—	—
4	Glen Sutton	1,169	—	14	—	—	182	1,365
5	Granby	—	16	—	—	—	—	16
6	Grindstone	—	—	—	—	—	—	—
7	Hemmingford	5,936	—	69	—	—	24	6,029
8	Herdman	3,056	—	62	—	—	39	3,157
9	Hereford Road	2,024	—	—	—	—	11	2,035
10	Highwater	2,991	—	69	—	—	11	3,071
11	Hull	—	—	—	—	—	—	—
12	Huntingdon	—	—	—	—	—	—	—
13	Jamieson's Line	239	—	—	—	—	2	241
14	Joliette	—	—	—	—	—	—	—
15	Lac Mégantic	—	—	—	140	—	—	140
16	Lac Memphrémagog	—	—	—	—	—	—	—
17	Lachute	—	—	—	—	—	—	—
18	Lacolle	55,461	2	9,926	2,229	22	279	67,919
19	La Tuque	—	—	—	—	—	—	—
20	Lévis	—	—	—	—	—	—	—
21	Louiseville	—	—	—	—	—	—	—
22	Magog	—	—	—	—	—	—	—
23	Manville	—	—	—	—	—	—	—
24	Matane	—	—	—	—	—	—	—
25	Mont Joli	—	—	—	—	—	—	—
26	Montmagny	—	—	—	—	—	—	—
27	Montréal — Dorval	—	26,882	—	—	—	—	26,882
28	Montréal — Mirabel	—	1,992	—	—	—	—	1,992
29	Montréal — Seaport	—	—	—	—	64	—	64
30	Morses Line	944	—	28	—	—	13	985
31	Nicolet	—	—	—	—	—	—	—
32	Noyan	1,397	—	17	—	—	26	1,440
33	Paspébiac	—	—	—	—	—	—	—
34	Phillipsburg	40,054	—	5,962	—	—	108	46,124
35	Port Alfred	—	—	—	—	—	—	—
36	Québec — Ancienne Lorette	—	257	—	—	—	—	257
37	Québec — Seaport	—	—	—	—	—	—	—
38	Richmond	—	—	—	—	—	—	—
39	Rimouski	—	12	—	—	—	—	12
40	Rivière-du-Loup	—	30	—	—	—	—	30
41	Rock Island	32,929	—	1,228	—	—	891	35,048
42	Rouyn	—	—	—	—	—	—	—
43	St-Hubert	—	95	—	—	—	—	95
44	St-Hyacinthe	—	—	—	—	—	—	—
45	St-Jean	—	4	—	—	—	—	4
46	St-Jérôme	—	—	—	—	—	—	—
47	St-Pamphile	596	—	—	—	—	30	626
48	Sept-Îles	—	100	—	—	—	—	100
49	Shawinigan	—	—	—	—	—	—	—
50	Sherbrooke	—	28	—	—	—	—	28
51	Sorel	—	—	—	—	—	—	—
52	Stanhope	7,727	—	279	—	—	16	8,022
53	Sutton	—	—	—	—	—	—	—
54	Thetford Mines	—	—	—	—	—	—	—
55	Trois-Rivières	—	7	—	—	—	—	7
56	Trout River	5,290	—	192	—	—	116	5,598
57	Val-d'Or	—	8	—	—	—	—	8
58	Valleyfield	—	—	—	—	—	—	—
59	Victoriaville	—	—	—	—	—	—	—
60	Woburn	3,098	—	—	—	—	192	3,290
61	Total	212,467	29,436	19,099	2,369	590	4,155	268,116

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

MAY-1976-MAI

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
2,016	—	152	—	—	35	2,203	—	—	3,755	1
6,842	—	—	—	—	40	6,882	14	—	9,631	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
2,493	—	—	—	—	53	2,546	4	—	3,915	4
—	13	—	—	—	—	13	—	—	29	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
8,834	—	152	—	—	58	9,044	—	—	15,073	7
9,216	—	55	—	—	115	9,386	16	—	12,559	8
2,456	—	54	—	—	6	2,516	1	—	4,552	9
6,810	—	125	—	—	113	7,048	9	—	10,128	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	12
157	—	—	—	—	3	160	—	—	401	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
—	2	—	21	—	—	23	—	—	163	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
—	2	—	—	—	—	2	—	—	2	17
150,836	—	11,327	1,032	107	846	164,148	1,980	4	234,051	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
—	36,794	—	—	—	—	36,794	6,236	1,517	71,429	27
—	420	—	—	—	—	420	16,693	32,256	51,361	28
—	—	—	—	4	—	4	226	152	446	29
2,245	—	—	—	—	19	2,264	2	—	3,251	30
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
4,479	—	76	—	—	47	4,602	10	—	6,052	32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
58,925	—	3,191	—	—	269	62,385	696	—	109,205	34
—	93	—	—	—	—	93	6	66	422	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	40
42,005	—	906	—	—	1,728	44,639	189	—	79,876	41
—	4	—	—	—	—	4	—	—	4	42
—	189	—	—	—	—	189	—	—	284	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44
—	14	—	—	—	—	14	—	—	18	45
—	—	—	—	—	—	—	—	—	46	46
1,382	—	—	—	—	41	1,423	—	—	2,049	47
—	2	—	—	—	—	2	12	—	114	48
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49
—	21	—	—	—	—	21	—	—	49	50
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	51
11,008	—	176	—	—	98	11,282	17	—	19,321	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	54
—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	55
11,072	—	238	—	—	251	11,561	48	—	17,207	56
—	—	—	—	—	—	—	3	—	11	57
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	59
2,820	—	—	—	—	290	3,110	6	—	6,406	60
386,701	37,555	16,965	1,053	135	6,734	449,143	26,440	33,995	777,694	61

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry — Continued

MAY-1976-MAI

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Ontario:							
1	Acton	—	—	—	—	—	—	—
2	Amherstburg	—	—	—	—	13,948	—	13,948
3	Arnprior	—	—	—	—	—	—	—
4	Barrie	—	—	—	—	—	—	—
5	Basewood Lake	—	273	—	—	181	—	454
6	Belleville/Napanee	—	6	—	—	—	—	6
7	Bowmanville	—	—	—	—	—	—	—
8	Bracebridge	—	33	—	—	—	—	33
9	Brampton	—	—	—	—	—	—	—
10	Brantford	—	18	—	—	—	—	18
11	Brockville	—	12	—	—	479	—	491
12	Carleton Place	—	—	—	—	—	—	—
13	Chatham	—	17	—	—	222	—	239
14	Cobalt	—	—	—	—	—	—	—
15	Cobourg	—	—	—	—	—	—	—
16	Cochrane	—	—	—	—	—	—	—
17	Collingwood	—	1	—	—	—	—	1
18	Cornwall	43,945	6	1,597	—	—	66	45,614
19	Cyclone Island	—	41	—	—	689	—	730
20	Dunnville	—	—	—	—	—	—	—
21	Fort Erie	277,847	—	36,486	411	67	1,360	316,171
22	Fort Frances	71,018	909	737	—	—	1,715	74,379
23	Galt	—	—	—	—	—	—	—
24	Gananoque	—	31	—	—	1,745	—	1,776
25	Georgetown	—	—	—	—	—	—	—
26	Goderich	—	12	—	—	—	—	12
27	Gore Bay	—	50	—	—	—	—	50
28	Guelph	—	—	—	—	—	—	—
29	Hamilton	—	844	—	—	—	—	844
30	Hanover	—	—	—	—	—	—	—
31	Kenora	—	605	—	—	—	—	605
32	Kingston	—	83	—	—	38	—	121
33	Kitchener	—	175	—	—	—	—	175
34	Lansdowne	68,219	—	7,588	—	913	122	76,842
35	Leamington	—	—	—	—	76	—	76
36	Lindsay	—	—	—	—	—	—	—
37	Listowel	—	—	—	—	—	—	—
38	Little Current	—	—	—	—	—	—	—
39	London	—	1,211	—	—	—	—	1,211
40	Mel drum Bay	—	—	—	—	25	—	25
41	Midland	—	—	—	—	—	—	—
42	Nanticoke	—	—	—	—	9	—	9
43	Newmarket	—	8	—	—	—	—	8
44	Niagara Falls	124,446	57	14,287	—	437	378	139,605
45	Rainbow	192,834	—	25,888	—	—	9,272	227,994
46	Whirlpool	45,600	—	707	—	—	1,330	47,637
47	North Bay	—	73	—	—	—	—	73
48	Oakville	—	—	—	—	2	—	2
49	Orangeville	—	—	—	—	—	—	—
50	Orillia	—	2	—	—	—	—	2
51	Oshawa	—	57	—	—	2	—	59
52	Ottawa	—	468	—	—	—	—	468
53	Owen Sound	—	56	—	—	—	—	56
54	Paris	—	—	—	—	—	—	—
55	Parry Sound	—	—	—	—	—	—	—
56	Pelee Island	207	155	—	—	685	126	1,173
57	Pembroke	—	—	—	—	—	—	—
58	Perth	—	—	—	—	—	—	—
59	Peterborough	—	79	—	—	—	—	79
60	Pictou	—	3	—	—	2	—	5

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

MAY-1976-MAI

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	13,948	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	10	-	-	-	-	10	-	-	464	4
-	-	-	-	13	-	13	-	-	19	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
-	3	-	-	-	-	3	-	-	36	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	2	-	-	-	-	2	-	-	20	9
-	-	-	-	37	-	37	-	-	528	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	7	-	-	85	-	92	-	-	331	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	4	-	-	-	-	4	-	-	5	16
44,732	1	4,204	-	24	248	49,184	68	-	94,866	17
-	-	-	-	-	-	25	-	-	755	18
196,492	-	18,388	372	-	1,675	216,927	5,798	35	538,931	19
36,990	23	247	-	-	3,867	41,127	21	-	115,527	20
-	-	-	-	5,268	-	5,268	-	-	7,044	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	3	-	-	-	-	3	-	-	15	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	50	24
-	564	-	-	-	-	564	25	103	1,536	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	2	-	-	-	-	2	-	-	607	27
-	51	-	-	36	-	87	1	-	209	28
-	44	-	-	-	-	44	-	-	219	29
45,912	3	4,064	-	509	145	50,633	194	97	127,766	30
-	-	-	-	13	-	13	-	-	89	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	589	-	-	-	-	589	82	-	1,882	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	25	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	22	-	-	-	-	22	-	-	9	37
64,788	49	3,372	-	259	185	68,653	3,460	1	211,719	38
83,818	-	1,679	-	-	4,394	89,891	17,741	-	335,626	39
52,604	-	234	-	-	2,177	55,015	726	-	103,378	40
-	6	-	-	-	-	6	-	-	79	41
-	-	-	-	2	-	2	-	-	4	42
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43
-	26	-	-	7	-	33	-	-	2	44
1,596	12	-	-	-	-	1,596	299	1,171	3,534	45
-	-	-	-	-	-	12	-	-	68	46
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47
5	7	-	-	16	84	112	-	-	1,285	48
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	49
-	47	-	-	-	-	47	-	-	126	50
-	2	-	-	2	-	4	-	-	9	51

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MAY-1976-MAI

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
Ontario — Concluded — fin:								
1	Pigeon River	20,044	—	430	—	—	90	20,564
2	Point Alexandria	870	—	—	—	79	106	1,055
3	Port Colborne	—	—	—	—	16	—	16
4	Port Hope	—	—	—	—	—	—	—
5	Port Lambton	3,829	—	144	—	69	653	4,695
6	Port Melcalfe	—	—	—	—	129	—	129
7	Prairie Portage	—	—	—	—	1,146	—	1,146
8	Prescott	15,506	—	1,121	—	2	71	16,700
9	Rainy River	8,203	113	40	—	21	97	8,474
10	Renfrew	—	—	—	—	—	—	—
11	Richards Landing	—	—	—	—	80	—	80
12	Ridgetown	—	—	—	—	—	—	—
13	Saganaga Lake	—	77	—	—	2,863	—	2,940
14	Sand Bay	—	493	—	—	2,014	—	2,507
15	Sand Point Lake	—	689	—	—	1,311	—	2,000
16	Sarnia	130,262	51	10,838	—	1,104	438	142,693
17	Sault Ste. Marie	55,631	279	2,619	—	3	152	58,684
18	Simcoe	—	—	—	—	—	—	—
19	Smith Falls	—	—	—	—	—	—	—
20	Sombra	5,398	—	34	—	209	131	5,772
21	Southampton	—	—	—	—	—	—	—
22	Stratford	—	—	—	—	—	—	—
23	St. Catharines	—	—	—	—	166	—	166
24	St. Thomas	—	—	—	—	—	—	—
25	Sudbury	—	57	—	—	—	—	57
26	Thorold	—	—	—	—	—	—	—
27	Thunder Bay	—	487	—	—	7	—	494
28	Tilbury	—	—	—	—	—	—	—
29	Tillsonburg	—	—	—	—	—	—	—
30	Timmins	—	24	—	—	—	—	24
31	Toronto International Airport	—	52,145	—	—	—	—	52,145
32	Toronto Seaport/Island Airport	—	447	—	—	—	—	447
33	Trenton	—	57	—	—	12	—	69
34	Walkerville	—	—	—	—	—	—	—
35	Wallaceburg	—	—	—	—	151	—	151
36	Walpole Island	3,342	—	—	—	174	178	3,694
37	Welland	—	1	—	—	—	—	1
38	Windsor Ambassador	219,080	—	16,374	1,291	—	359	237,104
39	Windsor Tunnel	271,932	1,126	19,670	—	1,962	324	295,014
40	Woodstock	—	—	—	—	—	—	—
41	Total	1,558,213	61,331	138,560	1,702	31,038	16,968	1,807,812
Manitoba:								
42	Boissevain	5,756	79	199	—	—	58	6,092
43	Brandon	—	113	—	—	—	—	113
44	Cartwright	2,683	—	—	—	—	1	2,684
45	Churchill	—	—	—	—	—	—	—
46	Coulter	2,026	—	80	—	—	—	2,106
47	Crystal City	2,922	—	—	—	—	5	2,927
48	Emerson	42,972	22	2,367	—	—	104	45,465
49	Goodlands	585	—	—	—	—	5	590
50	Gretna	3,100	—	1	—	—	10	3,111
51	Lena	2,685	—	88	—	—	7	2,780
52	Lyleton	902	—	—	—	—	11	913
53	Pinev	832	6	134	—	—	26	999

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

MAY-1976-MAI

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
12,933	—	358	—	—	107	13,398	52	—	34,014	1
399	—	—	—	7	82	488	2	—	1,545	2
—	—	—	—	2	—	2	—	—	18	3
4,098	—	—	—	44	359	4,501	—	—	9,196	4
—	—	—	—	53	—	53	—	—	182	5
—	—	—	—	4	—	4	—	—	1,150	6
28,405	—	169	—	—	153	28,727	54	—	45,481	7
9,245	7	929	191	2	544	10,918	—	—	19,392	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
—	—	—	—	2	—	2	—	—	82	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
—	15	—	—	234	—	249	—	—	3,189	12
—	8	—	—	2	—	10	—	—	2,517	13
—	170	—	—	3	—	173	—	—	2,173	14
159,787	55	5,337	—	497	592	166,268	566	—	309,539	15
43,097	105	1,777	—	—	173	45,152	18	12	103,854	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
4,406	—	—	—	59	697	5,162	—	—	10,934	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	2	—	2	—	—	168	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	6	—	—	—	—	6	—	—	63	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
—	465	—	—	—	—	465	22	14	995	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
—	9	—	—	—	—	9	—	—	—	29
—	72,874	—	—	—	—	72,874	45,974	58,395	229,388	30
—	133	—	—	—	—	133	—	—	580	31
—	76	—	—	12	—	88	69	484	710	32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
—	—	—	—	17	—	17	—	—	168	34
3,751	—	—	—	67	692	4,510	2	—	8,206	35
—	1	—	—	—	—	1	—	—	2	36
134,808	—	16,563	61	—	678	152,110	638	438	390,290	37
176,293	209	34,957	—	85	195	211,739	1,005	508	508,266	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39
1,102,563	77,206	92,278	624	7,363	17,047	1,297,081	76,817	61,258	3,242,968	40
5,904	36	206	—	—	61	6,207	129	—	12,428	41
—	9	—	—	—	—	9	—	—	122	42
1,094	—	—	—	—	—	1,094	2	—	3,780	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44
1,669	—	87	—	—	13	1,769	4	—	3,879	45
545	—	—	—	—	1	546	—	—	3,473	46
47,648	11	2,167	—	—	197	50,023	21	—	95,509	47
1,427	—	—	—	—	6	1,433	1	—	2,024	48
7,706	—	774	—	—	69	8,549	276	—	11,936	49
1,422	—	—	—	—	46	1,468	5	—	4,253	50
1,690	—	33	—	—	29	1,752	1	—	2,666	51
1,350	6	46	—	—	25	1,427	—	—	2,425	52

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MAY-1976-MAI

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Manitoba — Concluded — fin:							
1	Snowflake	426	—	—	—	—	2	428
2	South Junction	3,701	—	129	—	—	3	3,833
3	Sprague	7,010	—	66	—	—	22	7,098
4	The Pas	—	—	—	—	—	—	—
5	Tolstoi	1,784	—	321	—	—	2	2,107
6	Windygates	2,708	—	16	—	—	—	2,724
7	Winkler	2,209	20	59	—	—	6	2,294
8	Winnipeg	—	4,065	—	—	—	—	4,065
9	Total	82,301	4,305	3,460	—	—	262	90,328
	Saskatchewan:							
10	Big Beaver	247	—	—	—	—	—	247
11	Carievale	639	—	—	—	—	—	639
12	Climax	462	—	49	—	—	—	511
13	Coronach	868	14	42	—	—	—	924
14	Estevan	2,883	23	—	—	—	19	2,925
15	Monchy	404	2	—	—	—	—	406
16	Moose Jaw	—	8	—	—	—	—	8
17	North Battleford	—	—	—	—	—	—	—
18	Northgate	2,695	—	—	—	—	17	2,712
19	North Portal	6,933	—	44	—	—	281	7,258
20	Oungre	1,228	—	138	—	—	—	1,366
21	Prince Albert	—	34	—	—	—	—	34
22	Regina	—	232	—	—	—	—	232
23	Regway	2,139	—	142	—	—	6	2,287
24	Saskatoon	—	154	—	—	—	—	154
25	Swift Current	—	9	—	—	—	—	9
26	Torquay	358	—	73	—	—	12	443
27	West Poplar River	357	2	62	—	—	4	425
28	Weyburn	—	9	—	—	—	—	9
29	Willow Creek	173	2	61	—	—	—	236
30	Yorkton	—	11	—	—	—	—	11
31	Total	19,386	500	611	—	—	339	20,836
	Alberta:							
32	Aden	120	—	—	—	—	—	120
33	Calgary	—	6,203	—	—	—	—	6,203
34	Carway	6,557	—	34	—	—	59	6,650
35	Chief Mountain	835	—	—	—	—	—	835
36	Coutis	22,871	38	684	—	—	165	23,758
37	Del Bonita	1,167	—	191	—	—	3	1,361
38	Edmonton	—	1,792	—	—	—	—	1,792
39	Lethbridge	—	132	—	—	—	—	132
40	Medicine Hat	—	35	—	—	—	—	35
41	Red Deer	—	—	—	—	—	—	—
42	Wild Horse	598	—	114	—	—	—	712
43	Total	32,148	8,200	1,023	—	—	227	41,598

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

MAY-1976-MAI

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries	Canadian residents returning from overseas	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Résidents de pays d'outre-mer	Résidents du Canada revenant d'outre-mer		
634	—	—	—	—	—	634	—	—	1,062	1
3,732	—	424	—	—	14	4,170	—	—	8,003	2
10,200	—	975	320	—	15	11,510	25	—	18,633	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
2,702	—	71	—	—	13	2,786	—	—	4,893	5
2,655	—	—	—	—	16	2,671	2	—	5,397	6
2,652	10	—	—	—	28	2,690	8	—	4,992	7
—	4,470	—	—	—	—	4,470	1,297	1,460	11,292	8
93,030	4,542	4,783	320	—	533	103,208	1,771	1,460	196,767	9
621	—	—	—	—	—	621	—	—	868	10
1,833	—	—	—	—	4	1,837	2	—	2,478	11
1,244	—	—	—	—	—	1,244	—	—	1,755	12
2,310	—	10	—	—	2	2,322	4	—	3,250	13
2,402	17	—	—	—	35	2,454	—	—	5,379	14
2,487	5	37	—	—	1	2,530	3	—	2,939	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
2,025	—	—	—	—	1,059	3,084	—	—	5,796	18
9,035	—	33	—	—	878	9,946	11	—	17,215	19
1,436	—	199	—	—	8	1,643	10	4	3,023	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	34	21
—	131	—	—	—	—	131	—	—	363	22
5,659	—	—	—	—	7	5,666	1	—	7,954	23
—	7	—	—	—	—	—	—	—	161	24
—	6	—	—	—	—	6	—	—	15	25
499	—	72	—	—	16	587	1	—	1,031	26
1,199	4	—	—	—	—	1,203	3	—	1,631	27
—	3	—	—	—	—	3	—	—	12	28
645	2	—	—	—	—	647	—	—	883	29
—	10	—	—	—	—	10	—	—	21	30
31,395	185	351	—	—	2,010	33,941	35	4	54,816	31
121	—	—	—	—	—	121	—	—	241	32
—	9,759	—	—	—	—	9,759	2,739	1,727	20,428	33
10,151	—	—	—	—	108	10,259	180	—	17,089	34
993	—	—	—	—	9	1,002	45	—	1,882	35
30,472	16	919	—	—	355	31,762	209	245	55,974	36
1,565	—	—	—	—	5	1,570	—	—	2,931	37
—	3,094	—	—	—	—	3,094	1,608	2,107	8,601	38
—	73	—	—	—	—	73	—	—	205	39
—	15	—	—	—	—	15	—	—	50	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
1,072	—	132	—	—	7	1,211	—	—	1,923	42
44,374	12,957	1,051	—	—	484	58,866	4,781	4,079	109,324	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

MAY-1976-MAI

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	British Columbia — Colombie-Britannique:							
1	Aldergrove	16,772	—	1,579	—	—	57	18,408
2	Bedwell Harbour	—	161	—	—	660	—	821
3	Boundary Bay	9,825	—	1,055	—	—	11	10,891
4	Campbell River	—	2	—	—	4	—	6
5	Carson	2,297	2	99	—	—	72	2,470
6	Cascade	2,371	2	112	—	—	53	2,538
7	Chemainus	—	—	—	—	—	—	—
8	Chilliwack	—	6	—	—	—	—	6
9	Chopaka	659	—	—	—	—	3	662
10	Courtenay	—	3	—	—	—	—	3
11	Cranbrook	—	35	—	—	—	—	35
12	Huntingdon	25,721	325	1,100	—	—	243	27,389
13	Kamloops	—	42	—	—	—	—	42
14	Kelowna	—	8	—	—	—	—	8
15	Kingsgate	5,874	—	705	—	—	542	7,121
16	Kitimat	—	2	—	—	—	—	2
17	Midway	557	8	21	—	—	37	623
18	Nanaimo	—	426	—	—	300	—	726
19	Nelson	—	5	—	—	—	—	5
20	Nelway	2,406	—	153	—	—	27	2,586
21	New Westminster	—	—	—	—	—	—	—
22	Osoyoos	16,273	—	774	—	—	73	17,120
23	Pacific Highway	89,412	—	8,535	541	—	201	98,689
24	Paterson	4,771	—	242	—	—	20	5,033
25	Penticton	—	160	—	—	—	—	160
26	Port Alberni	—	—	—	—	1	—	1
27	Powell River	—	8	—	—	—	—	8
28	Prince George	—	17	—	—	—	—	17
29	Prince Rupert	818	49	—	—	1,180	261	2,308
30	Roosville	3,554	—	430	—	—	121	4,105
31	Rykerts	4,426	42	344	—	—	38	4,850
32	Sidney	4,738	—	704	—	113	554	6,109
33	Stewart	279	—	176	—	—	16	471
34	Trail	—	23	—	—	—	—	23
35	Vancouver Airport	—	15,227	—	—	—	—	15,227
36	Seaport	—	—	—	—	2,600	—	2,600
37	Vernon	—	—	—	—	—	—	—
38	Victoria	10,940	1,722	1,871	—	1,745	15,672	31,950
39	Waneta	573	—	59	—	—	3	635
40	Total	202,266	18,275	17,959	541	6,603	18,004	263,648
	Yukon Territory — Territoire du Yukon:							
41	Beaver Creek	4,536	11	528	—	—	12	5,087
42	Dawson/Little Gold	180	15	—	—	—	—	195
43	Old Crow	—	—	—	—	—	—	—
44	Pleasant Camp	2,269	—	89	—	—	17	2,375
45	Whitehorse	47	491	—	2,203	—	—	2,741
46	Total	7,032	517	617	2,203	—	29	10,398
47	Canada	2,344,858	125,747	183,654	6,832	38,268	49,881	2,749,240

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

MAY-1976-MAI

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
68,651	-	1,119	-	-	104	69,874	68	-	88,350	1
-	11	-	-	548	-	559	-	-	1,380	2
96,851	-	183	-	-	727	97,761	-	-	108,652	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	4
2,003	2	-	-	-	102	2,107	4	-	4,581	5
5,715	8	115	-	-	26	5,864	18	-	8,420	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
932	-	-	-	-	-	-	-	-	6	8
-	41	-	-	-	12	944	5	-	1,611	9
-	12	-	-	-	-	41	-	-	44	10
91,060	151	790	-	-	766	92,767	203	128	120,487	12
-	1	-	-	-	-	1	-	-	43	13
-	6	-	-	-	-	6	-	-	14	14
8,632	-	488	-	-	719	9,839	57	1	17,018	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	16
628	-	-	-	-	46	674	-	-	1,297	17
-	25	-	-	18	-	43	-	-	769	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	19
3,000	-	23	-	-	5	3,028	10	-	5,624	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
27,619	-	1,568	-	-	174	29,361	136	2	46,619	22
252,370	-	15,563	514	-	679	269,126	1,256	26	369,097	23
14,788	-	249	-	-	33	15,070	6	5	20,114	24
-	177	-	-	-	-	177	-	-	337	25
-	-	-	-	5	-	5	-	-	6	26
-	-	-	-	2	-	2	-	-	10	27
-	4	-	-	-	-	4	-	-	21	28
27	13	-	-	251	101	392	42	-	2,742	29
13,988	-	151	-	-	337	14,476	51	-	18,632	30
9,826	59	27	-	-	74	9,986	28	-	14,864	31
609	-	161	-	704	90	1,564	52	-	7,725	32
419	-	585	-	-	186	1,190	-	-	1,661	33
-	64	-	-	-	-	64	-	-	87	34
-	22,642	-	-	-	-	22,642	17,302	13,753	68,924	35
-	-	-	-	394	-	394	25	1	3,020	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
2,720	1,472	269	-	325	1,672	6,458	606	17	39,031	38
2,149	-	-	-	-	14	2,163	5	-	2,803	39
601,987	24,688	21,291	514	2,247	5,867	656,594	19,874	13,933	954,049	40
215	-	38	-	-	-	253	6	-	5,346	41
145	3	-	-	-	-	148	-	-	343	42
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43
907	-	87	-	-	1	995	5	-	3,375	44
12	115	-	129	-	-	256	12	-	3,009	45
1,279	118	125	129	-	1	1,652	23	-	12,073	46
2,761,756	162,085	138,316	2,650	9,765	51,073	3,125,645	131,831	118,752	6,125,468	47

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

JUNE-1976-JUIN

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Newfoundland — Terre-Neuve:							
1	Argentina	—	—	—	—	—	—	—
2	Botwood	—	—	—	—	—	—	—
3	Burin	—	—	—	—	—	—	—
4	Corner Brook	—	20	—	—	—	—	20
5	Fortune	—	—	—	—	28	—	28
6	Gander	—	50	—	—	—	—	50
7	Goose Bay	—	95	—	—	—	—	95
8	Grand Bank	—	—	—	—	—	—	—
9	Grand Falls	—	—	—	—	—	—	—
10	Harbour Grace	—	—	—	—	—	—	—
11	Lewisporte	—	—	—	—	—	—	—
12	Port aux Basques	—	—	—	—	—	—	—
13	St. John's	—	126	—	—	8	—	134
14	Stephenville	—	—	—	—	—	—	—
15	Total	—	291	—	—	36	—	327
	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:							
16	Charlottetown	—	21	—	—	—	—	21
17	Montague	—	—	—	—	—	—	—
18	Summerside	—	—	—	—	—	—	—
19	Total	—	21	—	—	—	—	21
	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:							
20	Amherst	—	—	—	—	—	—	—
21	Annapolis Royal	—	—	—	—	—	—	—
22	Antigonish	—	—	—	—	—	—	—
23	Baddeck	—	—	—	—	—	—	—
24	Barrington Passage	—	—	—	—	—	—	—
25	Bridgewater	—	—	—	—	—	—	—
26	Chester	—	—	—	—	—	—	—
27	Digby	—	2	—	—	—	—	2
28	Glace Bay	—	—	—	—	—	—	—
29	Halifax	—	1,467	—	—	7	—	1,474
30	Kentville	—	—	—	—	—	—	—
31	Liverpool	—	—	—	—	6	—	6
32	Lockeport	—	—	—	—	—	—	—
33	Louisbourg	—	—	—	—	—	—	—
34	Lunenburg	—	—	—	—	8	—	8
35	Middleton	—	21	—	—	—	—	21
36	New Glasgow	—	3	—	—	—	—	3
37	North Sydney	—	—	—	—	4	—	4
38	Pictou	—	—	—	—	—	—	—
39	Port Hawkesbury	—	—	—	—	—	—	—
40	Shelburne	—	—	—	—	—	—	—
41	Sydney	—	34	—	—	2	—	36
42	Truro	—	—	—	—	—	—	—
43	Weymouth	—	—	—	—	—	—	—
44	Windsor	—	—	—	—	—	—	—
45	Wolfville	—	—	—	—	—	—	—
46	Yarmouth	8,983	554	1,222	—	25	3,025	13,809
47	Total	8,983	2,081	1,222	—	52	3,025	15,363

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

JUNE-1976-JUIN

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	4
-	194	-	-	-	-	194	208	477	713	5
-	3	-	-	-	-	3	840	1,381	2,465	6
-	-	-	-	-	-	-	62	3	163	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	6	-	-	-	-	6	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	3	10	153	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	203	-	-	-	-	203	1,113	1,871	3,514	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	10	-	-	-	-	10	-	-	21	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	18
-	10	-	-	-	-	10	-	-	31	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
-	710	-	-	-	-	710	1,100	1,239	4,523	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	34
-	4	-	-	-	-	4	-	7	32	35
-	1	-	-	-	-	1	-	-	4	36
-	-	-	-	-	-	-	17	16	37	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
-	-	-	-	11	-	11	295	96	438	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
1,193	285	192	-	2	568	2,240	160	-	16,209	45
1,193	1,000	192	-	13	568	2,966	1,572	1,358	21,259	47

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JUNE-1976-JUIN

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	New Brunswick — Nouveau-Brunswick:							
1	Andover	12,928	—	365	—	—	148	13,441
2	Bathurst	—	—	—	—	—	—	—
3	Beaconsfield	—	—	—	—	—	—	—
4	Black's Harbour	—	—	—	—	—	—	—
5	Bloomfield	270	—	—	—	—	10	280
6	Campbellton	—	40	—	—	—	—	40
7	Campobello	17,126	—	366	—	—	130	17,622
8	Caraget	—	—	—	—	—	—	—
9	Centreville	5,020	7	266	—	—	43	5,336
10	Clair	21,034	—	49	—	—	991	22,074
11	Dalhousie	—	52	—	—	—	—	52
12	Edmundston	56,129	31	654	—	—	2,928	59,742
13	Fairhaven	—	—	—	—	—	—	—
14	Forest City	621	—	—	—	—	307	928
15	Fosterville	1,472	—	—	—	—	119	1,591
16	Four Falls	221	—	—	—	—	3	224
17	Fredericton	—	290	—	—	—	—	290
18	Gillespie	6,596	—	—	—	—	78	6,674
19	Grand Falls	5,687	2	150	—	—	131	5,970
20	Grand Manan	—	4	—	—	—	—	4
21	Lord's Cove	548	—	—	—	—	216	764
22	Mars Hill Road	—	—	—	—	—	—	—
23	McAdam	—	—	—	68	—	—	68
24	Milltown	13,832	—	—	—	—	564	14,396
25	Moncton	—	20	—	—	—	—	20
26	Newcastle	—	59	—	—	—	—	59
27	River de Chute	1,303	—	—	—	—	2	1,305
28	Sackville	—	—	—	—	—	—	—
29	Saint John	—	948	—	—	—	—	948
30	St. Andrews	—	—	—	—	3	—	3
31	St. Croix	6,864	—	84	—	—	654	7,602
32	St. Leonard	25,808	9	492	—	—	2,252	28,561
33	St. Stephen	50,465	39	1,614	—	—	2,320	54,438
34	Sussex	—	—	—	—	—	—	—
35	Wilson's Beach	—	—	—	—	65	—	65
36	Woodstock	37,422	61	390	—	—	146	38,019
37	Total	263,346	1,562	4,430	68	68	11,042	280,516
	Québec:							
38	Abercorn	4,962	—	163	—	—	8	5,133
39	Amos	—	—	—	—	—	—	—
40	Armstrong/St. Aurélie	20,150	—	637	—	—	587	21,374
41	Baie-Comeau	—	63	—	—	—	—	63
42	Beebe	5,810	—	9	—	—	914	6,733
43	Chambord	—	—	—	—	—	—	—
44	Chartierville	1,416	—	—	—	—	19	1,435
45	Chicoutimi	—	—	—	—	—	—	—
46	Clarenceville	894	—	93	—	—	16	1,003
47	Covey Hill	1,526	—	—	—	—	2	1,528
48	Cowansville	—	—	—	—	—	—	—
49	Daaquam	924	—	—	—	—	—	924
50	Drummondville	—	3	—	—	—	—	3
51	Dundee	11,022	—	—	—	778	18	11,818
52	East Hereford	5,167	—	—	—	—	53	5,220
53	East Pinnacle	489	—	—	—	—	1	490
54	Estcourt	1,110	4	—	—	—	1,225	2,339
55	Farnham	—	—	—	—	—	—	—

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JUNE-1976-JUIN

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Québec — Concluded — fin:							
1	Franklin Centre	1,920	—	—	—	—	10	1,930
2	Frelighsburg	2,487	—	447	—	—	13	2,947
3	Gaspé	—	—	—	—	—	—	—
4	Glen Sutton	1,324	—	—	—	—	138	1,462
5	Granby	—	21	—	—	—	—	21
6	Grindstone	—	—	—	—	—	—	—
7	Hemmingford	6,469	—	965	—	—	33	7,467
8	Herdman	2,980	—	152	—	—	27	3,159
9	Hereford Road	2,034	—	—	—	—	24	2,058
10	Highwater	4,227	—	99	—	—	41	4,367
11	Hull	—	—	—	—	—	—	—
12	Huntingdon	—	—	—	—	—	—	—
13	Jamieson's Line	311	—	—	—	—	29	340
14	Joliette	—	—	—	—	—	—	—
15	Lac Mégantic	—	3	—	74	—	—	77
16	Lac Memphrémagog	—	4	—	—	132	—	136
17	Lachute	—	4	—	—	—	—	4
18	Lacolle	57,429	8	10,805	2,563	72	435	71,312
19	La Tuque	—	—	—	—	—	—	—
20	Levis	—	—	—	—	—	—	—
21	Louiseville	—	—	—	—	—	—	—
22	Magog	—	—	—	—	—	—	—
23	Marieville	—	—	—	—	—	—	—
24	Matane	—	—	—	—	—	—	—
25	Mont Joli	—	—	—	—	—	—	—
26	Montmagny	—	—	—	—	—	—	—
27	Montréal — Dorval	—	26,263	—	—	—	—	26,263
28	Montréal — Mirabel	—	2,821	—	—	—	—	2,821
29	Montréal — Seaport	—	—	—	—	158	—	158
30	Morses Line	1,205	—	—	—	—	40	1,245
31	Nicolet	—	—	—	—	—	—	—
32	Noyan	1,321	—	286	—	—	39	1,646
33	Paspébiac	—	11	—	—	—	—	11
34	Phillipsburg	32,242	—	4,621	—	—	160	37,023
35	Port Alfred	—	6	—	—	—	—	6
36	Québec — Ancienne Lorette	—	718	—	—	—	—	718
37	Québec — Seaport	—	—	—	—	—	—	—
38	Richmond	—	—	—	—	—	—	—
39	Rimouski	—	24	—	—	—	—	24
40	Rivière-du-Loup	—	—	—	—	—	—	—
41	Rock Island	35,418	—	1,554	—	2	952	37,926
42	Rouyn	—	—	—	—	—	—	—
43	St-Hubert	—	81	—	—	—	—	81
44	St-Hyacinthe	—	—	—	—	—	—	—
45	St-Jean	—	16	—	—	—	—	16
46	St-Jérôme	—	4	—	—	—	—	4
47	St-Pamphile	905	—	—	—	—	71	976
48	Sept-Îles	—	243	—	—	—	—	243
49	Shawinigan	—	—	—	—	—	—	—
50	Sherbrooke	—	69	—	—	—	—	69
51	Sorel	—	—	—	—	—	—	—
52	Stanhope	8,491	—	127	—	—	46	8,664
53	Sutton	—	—	—	—	—	—	—
54	Thetford Mines	—	—	—	—	—	—	—
55	Trois Rivières	—	32	—	—	—	—	32
56	Trout River	5,639	—	290	—	—	225	6,154
57	Val-d'Or	—	33	—	—	—	—	33
58	Valleyfield	—	—	—	—	—	—	—
59	Victoriaville	—	—	—	—	—	—	—
60	Woburn	3,617	—	—	—	—	138	3,755
61	Total	221,489	30,431	20,248	2,637	1,142	5,264	281,211

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

JUNE-1976-JUIN

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
2,418	—	59	—	—	43	2,520	2	—	4,452	1
9,874	—	587	—	—	63	10,524	28	—	13,499	2
3,166	—	16	—	—	59	3,241	18	—	4,721	3
—	13	—	—	—	—	13	—	—	34	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
9,381	—	253	—	—	44	9,678	5	—	17,150	6
9,219	—	241	—	—	115	9,575	24	—	12,758	7
2,704	—	61	—	—	18	2,783	9	—	4,850	8
10,446	—	206	—	—	127	10,779	52	—	15,198	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
230	—	—	—	—	17	247	—	—	587	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	—	—	38	—	—	38	—	—	115	13
—	—	—	—	136	—	136	—	—	272	14
184,621	4	14,303	1,377	572	1,455	202,332	3,389	39	277,072	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
—	24,090	—	—	—	—	24,090	8,434	2,101	60,888	26
—	823	—	—	—	—	823	27,647	24,673	55,964	27
3,336	—	—	—	—	43	3,379	308	443	909	28
6,075	—	197	—	—	72	6,344	8	—	4,632	29
62,288	—	5,481	—	—	595	68,364	21	—	—	30
—	114	—	—	—	—	114	—	—	8,011	31
—	123	—	—	—	—	123	11	95	32	32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	33	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	106,752	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	120	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	947	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	39
50,110	—	1,024	—	1	1,876	53,011	315	—	91,252	40
—	113	—	—	—	—	113	1	—	195	41
—	2	—	—	—	—	2	—	—	—	42
1,845	—	—	—	—	73	1,918	—	11	2,905	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	243	44
—	35	—	—	—	—	35	—	—	104	45
19,096	—	297	6	—	486	19,885	260	266	29,075	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	47
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48
13,617	3	389	—	—	261	14,267	85	—	20,506	49

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JUNE-1976-JUIN

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
Ontario:								
1	Acton	—	—	—	—	—	—	—
2	Amherstburg	—	—	—	—	115,084	—	115,084
3	Arnprior	—	—	—	—	—	—	—
4	Barrie	—	—	—	—	—	—	—
5	Basswood Lake	—	552	—	—	555	—	1,107
6	Belleville/Napanee	—	4	—	—	8	—	12
7	Bowmanville	—	—	—	—	—	—	—
8	Bracebridge	—	81	—	—	—	—	81
9	Brampton	—	—	—	—	—	—	—
10	Brantford	—	47	—	—	—	—	47
11	Brockville	—	15	—	—	994	—	1,009
12	Carleton Place	—	—	—	—	—	—	—
13	Chatham	—	20	—	—	642	—	662
14	Cobalt	—	—	—	—	—	—	—
15	Cobourg	—	—	—	—	—	—	—
16	Cochrane	—	—	—	—	—	—	—
17	Collingwood	—	8	—	—	—	—	8
18	Cornwall	48,125	—	2,156	—	46	96	50,423
19	Cyclone Island	—	209	—	—	1,853	—	2,062
20	Dunnville	—	—	—	—	—	—	—
21	Fort Erie	480,977	—	84,766	496	325	3,927	570,491
22	Fort Frances	89,768	1,539	1,059	—	—	2,913	95,279
23	Galt	—	—	—	—	—	—	—
24	Gananoque	—	20	—	—	8,705	—	8,725
25	Georgetown	—	—	—	—	—	—	—
26	Goderich	—	8	—	—	10	—	18
27	Gore Bay	—	144	—	—	—	—	144
28	Guelph	—	4	—	—	—	—	4
29	Hamilton	—	773	—	—	—	—	773
30	Hanover	—	—	—	—	—	—	—
31	Kenora	—	1,442	—	—	—	—	1,442
32	Kingston	—	117	—	—	94	—	211
33	Kitchener	—	119	—	—	—	—	119
34	Lansdowne	81,250	17	9,484	—	2,822	361	93,934
35	Leamington	—	—	—	—	182	—	182
36	Lindsay	—	—	—	—	—	—	—
37	Listowel	—	—	—	—	—	—	—
38	Little Current	—	—	—	—	11	—	11
39	London	—	1,097	—	—	—	—	1,097
40	Mel drum Bay	—	—	—	—	105	—	105
41	Midland	—	—	—	—	—	—	—
42	Nanticoke	—	—	—	—	381	—	381
43	Newmarket	—	2	—	—	—	—	2
44	Niagara Falls	146,641	98	22,272	—	2,765	724	172,500
45	Queenston	244,843	—	22,284	—	—	13,913	281,040
46	Whirlpool	52,388	—	662	—	—	1,590	54,640
47	North Bay	—	126	—	—	—	—	126
48	Oakville	—	—	—	—	—	—	—
49	Orangeville	—	—	—	—	—	—	—
50	Orillia	—	—	—	—	—	—	—
51	Oshawa	—	57	—	—	9	—	66
52	Ottawa	—	908	—	—	—	—	908
53	Owen Sound	—	69	—	—	23	—	92
54	Paris	—	—	—	—	—	—	—
55	Parry Sound	—	—	—	—	—	—	—
56	Pelee Island	640	228	—	—	2,099	767	3,734
57	Pembroke	—	22	—	—	—	—	22
58	Perth	—	1	—	—	—	—	1
59	Peterborough	—	126	—	—	—	—	126
60	Pictou	—	—	—	—	2	—	2

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JUNE-1976-JUIN

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
Ontario — Concluded — fin:								
1	Pigeon River	30,350	—	555	—	—	258	31,163
2	Point Alexandria	2,115	—	—	—	78	140	2,333
3	Port Colborne	—	—	—	—	138	—	138
4	Port Hope	—	—	—	—	44	—	44
5	Port Lambton	4,894	—	—	—	133	453	5,480
6	Port Melcalfe	—	—	—	—	251	—	251
7	Prairie Portage	—	—	—	—	3,787	—	3,787
8	Prescott	15,576	—	1,439	—	12	49	17,076
9	Rainy River	13,186	247	67	—	9	186	13,695
10	Renfrew	—	—	—	—	—	—	—
11	Richards Landing	—	—	—	—	212	—	212
12	Ridgetown	—	—	—	—	—	—	—
13	Saganaga Lake	—	124	—	—	3,586	—	3,710
14	Sand Bay	—	417	—	—	951	—	1,368
15	Sand Point Lake	—	1,647	—	—	3,595	—	5,242
16	Sarnia	160,017	50	4,722	—	961	813	166,563
17	Sault Ste. Marie	79,335	198	2,543	—	59	435	82,570
18	Simcoe	—	—	—	—	—	—	—
19	Smith Falls	—	—	—	—	—	—	—
20	Sombra	7,912	—	—	—	286	335	8,533
21	Southampton	—	—	—	—	—	—	—
22	Stratford	—	—	—	—	—	—	—
23	St. Catharines	—	—	—	—	4	—	4
24	St. Thomas	—	—	—	—	—	—	—
25	Sudbury	—	82	—	—	—	—	82
26	Thorold	—	—	—	—	—	—	—
27	Thunder Bay	—	897	—	—	9	—	906
28	Tilbury	—	—	—	—	—	—	—
29	Tillsonburg	—	—	—	—	—	—	—
30	Timmins	—	23	—	—	—	—	23
31	Toronto International Airport	—	47,031	—	—	—	—	47,031
32	Toronto Seaport/Island Airport	—	443	—	—	112	—	555
33	Trenton	—	84	—	—	85	—	169
34	Walkerville	—	—	—	—	—	—	—
35	Wallaceburg	—	—	—	—	269	—	269
36	Walpole Island	4,475	—	—	—	374	333	5,182
37	Welland	—	13	—	—	—	—	13
38	Windsor Ambassador	277,125	—	11,203	1,465	—	786	290,579
39	Windsor Tunnel	280,810	1,114	14,968	—	2,348	568	299,808
40	Woodstock	—	—	—	—	—	—	—
41	Total	2,020,427	60,223	178,180	1,961	154,018	28,647	2,443,456
Manitoba:								
42	Boissevain	11,690	95	377	—	—	55	12,217
43	Brandon	—	289	—	—	—	—	289
44	Cartwright	2,595	—	—	—	—	2	2,597
45	Churchill	—	—	—	—	—	—	—
46	Coulter	2,685	—	109	—	—	1	2,795
47	Crystal City	2,657	—	44	—	—	1	2,702
48	Emerson	64,812	58	3,785	—	—	188	68,843
49	Goodlands	1,017	—	—	—	—	2	1,019
50	Gretna	4,339	—	1	—	—	16	4,356
51	Lena	2,971	—	—	—	—	22	2,993
52	Lyleton	1,044	—	—	—	—	23	1,067
53	Piney	1,265	18	30	—	—	21	1,334

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

JUNE-1976-JUIN

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries	Canadian residents returning from overseas	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total	Résidents de pays d'outre-mer	Résidents du Canada revenant d'outre-mer		
7,867	—	359	—	—	81	8,307	165	—	39,635	1
789	—	—	—	16	190	995	1	—	3,329	2
—	—	—	—	4	—	4	—	—	142	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	44	4
3,520	—	—	—	92	535	4,147	8	—	9,635	5
—	—	—	—	117	—	117	—	—	368	6
—	—	—	—	32	—	32	—	—	3,819	7
23,120	—	282	—	—	147	23,549	104	—	40,729	8
9,178	7	929	1	—	702	10,817	8	—	24,520	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
—	—	—	—	6	—	6	—	—	218	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	22	—	—	422	—	444	—	—	4,154	13
—	7	—	—	1	—	8	—	—	1,376	14
—	612	—	—	26	—	638	—	—	5,880	15
142,600	36	5,303	—	1,177	580	149,696	992	10	317,261	16
43,938	73	4,055	—	—	210	48,276	15	—	130,861	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
—	3	—	—	—	—	3	—	—	3	19
4,618	—	66	—	150	883	5,717	2	—	14,252	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—	—	—	2	—	2	—	—	6	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
—	18	—	—	—	—	18	—	—	100	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
—	492	—	—	10	—	502	25	7	1,440	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29
—	1	—	—	—	—	1	—	—	24	30
—	47,221	—	—	—	—	47,221	64,524	45,738	204,514	31
—	147	—	—	14	—	161	—	—	716	32
—	6	—	—	12	—	18	119	416	722	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
—	—	—	—	10	—	10	—	—	279	35
4,466	—	—	—	173	1,297	5,936	13	—	11,131	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	37
132,917	—	17,310	67	—	1,091	151,385	648	—	442,612	38
157,449	167	41,572	—	7,758	316	207,262	1,790	297	509,157	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
988,696	50,914	129,281	549	35,262	21,415	1,226,117	115,575	48,254	3,833,402	41
10,143	54	907	—	—	61	11,165	241	—	23,623	42
—	30	—	—	—	—	30	—	—	319	43
1,235	—	—	—	—	3	1,238	3	—	3,838	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
1,690	—	45	—	—	7	1,742	15	—	4,552	46
796	—	—	—	—	1	797	4	—	3,503	47
49,156	7	2,362	—	—	288	51,813	86	—	120,742	48
1,699	—	—	—	—	31	1,730	11	—	2,760	49
6,693	—	110	—	—	101	6,904	5	—	11,265	50
1,433	—	—	—	—	41	1,474	1	—	4,468	51
1,908	—	—	—	—	44	1,952	—	—	3,019	52
1,481	9	—	—	—	15	1,505	9	—	2,848	53

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JUNE-1976-JUIN

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Manitoba — Concluded — fin:							
1	Snowflake	472	—	—	—	—	—	472
2	South Junction	4,771	—	26	—	—	14	4,811
3	Sprague	9,591	—	153	—	—	12	9,756
4	The Pas	—	—	—	—	—	—	—
5	Tolstoi	4,745	—	131	—	—	21	4,897
6	Windygates	3,244	—	—	—	—	5	3,249
7	Winkler	2,678	37	—	—	—	2	2,717
8	Winnipeg	—	7,604	—	—	—	—	7,604
9	Total	120,576	8,101	4,656	—	—	385	133,718
	Saskatchewan:							
10	Big Beaver	250	—	—	—	—	—	250
11	Carievale	795	—	—	—	—	—	795
12	Climax	844	—	—	—	—	—	844
13	Coronach	1,046	3	65	—	—	—	1,114
14	Estevan	4,127	56	204	—	—	23	4,410
15	Monchy	954	—	67	—	—	1	1,022
16	Moose Jaw	—	106	—	—	—	—	106
17	North Battleford	—	—	—	—	—	—	—
18	Northgate	4,053	—	—	—	—	29	4,082
19	North Portal	11,701	—	346	—	—	390	12,437
20	Oungre	2,364	—	38	—	—	18	2,420
21	Prince Albert	—	119	—	—	—	—	119
22	Regina	—	637	—	—	—	—	637
23	Regway	2,965	—	—	—	—	12	2,977
24	Saskatoon	—	277	—	—	—	—	277
25	Swift Current	—	57	—	—	—	—	57
26	Torquay	462	—	—	—	—	21	483
27	West Poplar River	724	—	22	—	—	10	756
28	Weyburn	—	5	—	—	—	5	—
29	Willow Creek	182	—	—	—	—	—	182
30	Yorkton	—	32	—	—	—	—	32
31	Total	30,467	1,292	742	—	—	504	33,005
	Alberta:							
32	Aden	169	—	—	—	—	2	171
33	Calgary	—	8,575	—	—	—	—	8,575
34	Carway	15,376	—	535	—	—	129	16,040
35	Chief Mountain	9,903	—	755	—	—	93	10,751
36	Coutts	27,065	24	1,131	—	—	241	28,461
37	Del Bonita	1,276	—	13	—	—	2	1,291
38	Edmonton	—	2,368	—	—	—	—	2,368
39	Lethbridge	—	152	—	—	—	—	152
40	Medicine Hat	—	56	—	—	—	—	56
41	Red Deer	—	—	—	—	—	—	—
42	Wild Horse	671	—	94	—	—	1	766
43	Total	54,460	11,175	2,528	—	—	468	68,631

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

JUNE-1976-JUIN

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
629	—	—	—	—	2	631	—	—	1,103	1
4,126	—	68	—	—	4	4,198	18	—	9,027	2
9,949	—	1,053	279	—	22	11,303	57	—	21,116	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
3,866	—	84	—	—	6	3,956	3	—	8,856	5
2,360	—	—	—	—	19	2,379	12	—	5,640	6
2,411	39	25	—	—	32	2,507	7	—	5,231	7
—	5,541	—	—	—	—	5,541	3,566	1,829	18,540	8
99,575	5,680	4,654	279	—	677	110,865	4,038	1,829	250,450	9
813	—	—	—	—	—	813	—	—	1,063	10
1,892	—	—	—	—	1	1,893	6	—	2,694	11
1,314	—	—	—	—	—	1,314	3	—	2,161	12
2,018	—	91	—	—	6	2,115	8	—	3,237	13
2,559	34	—	—	—	22	2,615	2	—	7,027	14
1,490	4	30	—	—	8	1,532	16	—	2,570	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	106	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
2,977	—	—	—	—	1,163	4,140	2	—	8,224	18
9,612	—	52	—	—	710	10,374	86	3	22,900	19
1,626	—	32	—	—	10	1,668	30	1	4,119	20
—	10	—	—	—	—	10	—	—	129	21
5,125	213	—	—	—	—	5,338	—	—	850	22
—	—	—	—	—	3	5,128	13	—	8,118	23
—	33	—	—	—	—	33	4	—	314	24
—	11	—	—	—	—	11	—	—	68	25
741	—	32	—	—	13	786	3	—	1,272	26
1,722	—	46	—	—	5	1,773	20	—	2,549	27
—	11	—	—	—	—	11	—	—	16	28
570	3	—	—	—	—	573	1	—	756	29
—	2	—	—	—	—	2	—	—	34	30
32,459	321	283	—	—	1,941	35,004	194	4	68,207	31
140	—	—	—	—	—	140	—	—	311	32
—	6,727	—	—	—	—	6,727	5,257	2,167	22,726	33
10,763	—	266	—	—	73	11,102	407	—	27,549	34
2,499	—	106	—	—	20	2,625	253	—	13,629	35
28,197	11	1,480	—	—	347	30,035	830	497	59,823	36
1,281	—	66	—	—	2	1,349	7	—	2,647	37
—	2,749	—	—	—	—	2,749	4,996	2,201	12,314	38
—	119	—	—	—	—	119	—	—	271	39
—	70	—	—	—	—	70	—	—	126	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
772	—	29	—	—	2	803	61	4	1,634	42
43,652	9,676	1,947	—	—	444	55,719	11,811	4,869	141,030	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

JUNE-1976-JUIN

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	British Columbia - Colombie-Britannique:							
1	Aldergrove	21,425	-	240	-	-	67	21,732
2	Bedwell Harbour	-	321	-	-	1,751	-	2,072
3	Boundary Bay	10,822	-	347	-	-	32	11,201
4	Campbell River	-	61	-	-	-	-	61
5	Carson	2,895	9	90	-	-	49	3,043
6	Cascade	3,258	3	45	-	-	37	3,343
7	Chemainus	-	-	-	-	-	-	-
8	Chilliwack	-	29	-	-	-	-	29
9	Chopaka	729	-	-	-	-	8	737
10	Courtenay	-	-	-	-	-	-	-
11	Cranbrook	-	51	-	-	-	-	51
12	Huntingdon	31,208	525	426	-	-	180	32,339
13	Kamloops	-	104	-	-	-	-	104
14	Kelowna	-	13	-	-	-	-	13
15	Kingsgate	12,165	-	593	-	-	684	13,442
16	Kitimat	-	-	-	-	-	-	-
17	Midway	520	7	26	-	-	27	580
18	Nanaimo	-	492	-	-	84	-	576
19	Nelson	-	-	49	-	-	-	-
20	Nelway	3,256	-	49	-	-	22	3,327
21	New Westminster	-	-	615	-	-	127	22,946
22	Osoyoos	22,204	-	12,428	1,577	11	224	120,761
23	Pacific Highway	106,521	-	135	-	-	21	3,775
24	Paterson	3,619	-	-	-	-	-	576
25	Penticton	-	576	-	-	-	-	60
26	Port Alberni	-	41	-	-	19	-	34
27	Powell River	-	22	-	-	12	-	23
28	Prince George	-	23	-	-	-	-	8,139
29	Prince Rupert	2,668	86	42	-	4,359	984	7,552
30	Roosville	7,031	-	364	-	-	157	5,155
31	Rykerts	5,072	58	2	-	-	23	11,909
32	Sidney	9,918	-	139	-	335	1,517	765
33	Stewart	319	-	208	-	-	238	40
34	Trail	-	40	-	-	-	-	17,535
35	Vancouver Airport	-	17,535	-	-	-	-	10,281
36	Seaport	-	-	-	-	10,281	-	-
37	Vernon	-	-	-	-	-	-	-
38	Victoria	22,424	2,075	1,295	-	4,561	32,976	63,331
39	Waneta	818	-	40	-	7	3	868
40	Total	266,872	22,071	17,084	1,577	21,420	37,376	366,400
	Yukon Territory - Territoire du Yukon:							
41	Beaver Creek	8,260	28	1,781	-	-	22	10,091
42	Dawson/Little Gold	1,171	103	236	-	-	8	1,518
43	Old Crow	-	8	-	-	-	-	8
44	Pleasant Camp	3,968	-	181	-	-	52	4,201
45	Whitehorse	364	1,476	-	7,900	-	-	9,740
46	Total	13,763	1,615	2,198	7,900	-	82	25,558
47	Canada	3,000,383	138,863	231,288	14,143	176,736	86,793	3,648,206

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — fin

JUNE-1976-JUIN

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from — — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
63,632	—	922	—	—	201	64,755	168	1	86,656	1
—	3	—	—	524	—	527	—	—	2,999	2
108,010	—	943	—	—	968	109,921	5	—	121,127	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	61	4
2,129	1	—	—	—	89	2,219	9	—	5,271	5
4,452	3	1	—	—	26	4,482	33	—	7,858	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
825	1	—	—	—	—	825	—	—	30	8
—	5	—	—	—	—	5	—	—	1,562	9
—	36	—	—	—	—	36	—	—	5	10
78,502	151	770	—	—	811	80,234	495	95	87	11
—	5	—	—	—	—	5	—	—	113,163	12
—	10	—	—	—	—	10	—	—	109	13
8,271	—	385	—	—	660	9,316	269	—	23	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	23,027	15
636	—	—	—	—	42	678	—	—	—	16
—	46	—	—	6	—	52	—	—	1,258	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	628	18
3,010	—	75	—	—	13	3,098	47	—	6,472	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
26,859	—	668	—	—	241	27,768	344	—	51,058	22
247,435	—	13,953	491	28	800	262,707	3,056	97	386,621	23
13,514	—	112	—	—	88	13,714	29	—	17,518	24
—	100	—	—	—	—	100	—	—	676	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	60	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	34	27
—	4	—	—	—	—	4	—	—	27	28
226	25	21	—	560	279	1,111	299	—	9,549	29
7,417	—	52	—	—	120	7,589	145	—	15,286	30
10,583	57	43	—	—	85	10,768	90	—	16,013	31
918	—	45	—	593	239	1,795	141	—	13,845	32
567	—	624	—	—	180	1,371	—	—	2,136	33
—	64	—	—	—	—	64	—	—	104	34
—	15,996	—	—	—	—	15,996	24,725	11,763	70,019	35
—	—	—	—	678	—	678	569	17	11,545	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
3,550	1,360	1,791	—	298	3,731	10,730	1,739	31	75,831	38
1,853	—	—	—	—	9	1,862	10	—	2,740	39
582,389	17,867	20,405	491	2,687	8,582	632,421	32,173	12,004	1,042,998	40
397	—	84	—	—	1	482	35	—	10,608	41
373	6	30	—	—	6	415	55	1	1,989	42
—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	43
645	—	142	—	—	6	793	28	—	5,022	44
20	267	—	525	—	—	812	206	—	10,758	45
1,435	273	256	525	—	13	2,502	324	1	28,385	46
2,741,115	112,435	182,311	3,301	38,812	64,511	3,142,485	209,780	98,158	7,098,629	47

METHOD OF COLLECTION

The new programme for the collection and processing of international travel statistics introduced in 1972 and outlined briefly below, has led to a more accurate count of the number of travellers entering and leaving Canada.

The direct involvement of all Customs officers across Canada in the collection of data has enabled the publication of statistics in this report. The close co-operation of officials in the Department of National Revenue, Customs and Excise, Manpower and Immigration and toll authorities across Canada is greatly appreciated.

The data in this publication are gathered from three source documents completed at all points of entry to Canada. All travellers who clear customs are recorded by category (i.e. returning residents, non-residents, etc.) the method of entry and country of residence. The documents listed below are sent directly to Statistics Canada for processing.

E62 Entry Tally — To record travellers by land and car ferry at ports of entry on the United States — Canadian border.

This count is normally on a full census basis, however at selected ports sampling techniques linked to total counts at toll points are used. A footnote appears in the port detail tables to identify these points of entry using sampling. The sample is a systematic 25% count by Customs officials of United States and Canadian automobile travellers; samples are weighted monthly by Statistics Canada to total traffic counts available from toll authorities or mechanical counters. All other travellers are counted on a full census basis.

E63 Private Craft and Passenger Arrivals — To record travellers entering Canada by private plane and boat. This form is also used to record travellers on commercial freighters, passenger ferries and excursion cruises.

E64 Referral Card — To record travellers entering Canada in commercial plane and boat including charter and cruise arrivals.

A 100% count of travellers at airports and seaports is undertaken through the use of this card which serves the needs of a number of other government departments, including Customs clearance. The cards, which are completed by Customs officials, contain information on the category of traveller and country of residence.

The presentation of the statistics has been revised to include monthly statistics to date over a two year period. The section on provincial data has been re-organized to show statistics for each province separately.

Due to the expanded size of the report to accommodate these changes, selected detailed tabulations on non-resident travellers by country have been condensed. If this information is required please contact Mr. Mike Valiquette, Chief, International Travel Section, Statistics Canada, Ottawa K1A 0Z8 (613-995-0847).

Definition of Terms

International Traveller — The term international traveller applies to all persons arriving in Canada who are cleared through Customs and Immigration points of entry. One person may cross into

MÉTHODE DE COLLECTE

Le nouveau programme de collecte et d'exploitation des statistiques sur les voyages internationaux instauré en 1972 et présenté brièvement ci-dessous permet un dénombrement plus exact des voyageurs qui entrent au Canada et qui en sortent.

La participation directe de tous les douaniers du Canada à la collecte des données a permis la publication des statistiques présentées. Nous apprécions grandement l'étroite collaboration des fonctionnaires du ministère du Revenu national, Douanes et accise, des représentants du ministère de la Main-d'œuvre et de l'Immigration et des responsables des postes de péage dans tout le Canada.

Les renseignements de la présente publication proviennent de trois documents remplis à tous les points d'entrée au Canada. Tous les voyageurs qui passent à la douane sont inscrits par catégorie (c.-à-d. les résidents retour, les non-résidents, etc.), selon le moyen de transport et le pays de résidence. Les documents décrits ci-après sont envoyés directement à Statistique Canada, où ils sont dépouillés.

E62 Feuille de pointage des arrivées, qui sert au dénombrement des voyageurs par terre et par traversier pour automobiles aux postes frontières États-Unis — Canada.

Il s'agit habituellement d'un dénombrement intégral; toutefois, certains endroits, on utilise des techniques d'échantillonnage que l'on combine à un dénombrement total effectué aux postes de péage. Un résultat est donné au bas des tableaux en cause afin d'identifier les points d'entrée qui utilisent l'échantillonnage. L'échantillon représente un dénombrement systématique de 25% effectué par les douaniers pour les personnes d'États-Unis et du Canada qui voyagent en automobile. Statistique Canada pondère chaque mois les échantillons avec le nombre total de voyageurs fourni par les responsables des postes de péage ou établi par compte automatique. Tous les autres voyageurs font l'objet d'un dénombrement intégral.

E63 Arrivées d'aéronefs et de navires particuliers et de leurs passagers, qui sert au dénombrement des voyageurs arrivant en avion en bateau particulier. Cette formule sert aussi au dénombrement des personnes voyageant à bord de cargos, de traversiers et des navires de croisière.

E64 Referral Card, qui sert au dénombrement de voyageurs arrivant au Canada par avion et bateau commercial, y compris par ferry et de croisière.

On procède à un dénombrement intégral des voyageurs aux aéroports et aux ports de mer grâce à cette carte qui répond aux besoins d'un certain nombre d'autres ministères, notamment en ce qui concerne le dédouanement. Les cartes, que remplissent les douaniers, renferment des renseignements sur la catégorie de voyageur et le pays de résidence.

On a modifié la présentation des statistiques de manière à y inclure les données mensuelles depuis deux ans. La partie concernant les données provinciales a été restructurée et donne maintenant les statistiques pour chacune des provinces séparément.

En raison de l'expansion de la publication qu'ont entraîné ces modifications, il a fallu condenser certains tableaux détaillés indiquant les voyageurs non résidents selon le pays. On peut obtenir ces renseignements en s'adressant à M. Mike Valiquette, Chef de la Section des voyages internationaux, Statistique Canada, Ottawa K1A 0Z8 (613-995-0847).

Définitions des termes

Voyageur international — Les voyageurs internationaux sont tous les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes ou de l'Immigration. Au cours d'un même voyage, il se peut qu'une personne

Canada several times on one trip away from home. The method of collection counts each crossing or visit made. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. If all "same day" travellers are excluded from non-resident and resident categories, the numbers remaining approximate the international definition of "tourist".

Non-resident traveller — An international traveller resident of a country other than Canada who passes through Canada Customs and is entering Canada for the following reasons:

- Business, commuting to work, seasonal or temporary employment.
- Pleasure, holiday, vacation, health and shopping.
- Visiting friends or relatives.
- Attending a convention, conference or seminar.
- Study, summer resident.
- Travelling in transit who do clear Canada Customs.

Resident Traveller — An international traveller resident of Canada who has travelled outside of Canada for the same reasons as given above and who is returning to Canada through Canada Customs.

Other Travellers — A group consisting of the following types of international travellers:

- Immigrants and former residents returning to establish residence.
- Military personnel and dependents.
- Diplomats and dependents.
- Persons engaged in the operation of a transport.

Land — Automobile, bus and rail traffic as well as "other methods" entering by land and ferry.

Air — Commercial and charter services and private plane.

Marine — Commercial and cruise ship, passenger ferries and private or rented boat, and passengers on freighters.

Other Methods — Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

Direct to Canada — Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning from countries other than the U.S.A. directly to Canada. It should be noted that statistics are not provided on this basis for travellers leaving Canada.

Via the United States — Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning to Canada from countries other than the U.S.A. through or by way of the United States. The length of stay in the U.S. has no bearing on the classification; a person could be in transit through the U.S. or could have stayed several days. Examples: a non-resident entering direct to Canada who visits the United States during his trip would be counted twice; direct on his first entry and via the U.S. on his second entry. A returning resident vacationing in The Southern United States who travels to the Caribbean would be counted as returning via the United States.

Countries Other than the United States — In the case of non-residents, this designation includes all countries other than Continental United States, Alaska and Hawaii. In the case of Canadian resident travellers, this designation includes Hawaii and all countries other than Continental United States and Alaska.

entre au Canada plusieurs fois. La méthode de collecte prend en compte chaque passage à la frontière ou chaque visite effectuée. Les voyageurs internationaux se divisent en trois groupes: voyageurs non résidents, voyageurs résidents et les autres voyageurs. Si tous les voyageurs "pour la journée" sont exclus des catégories voyageurs non résidents et voyageurs résidents les autres répondent à peu près à la définition internationale de "touriste".

Voyageur non résident — Voyageur international, résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour une des raisons suivantes:

- Affaires, migration quotidienne, emploi saisonnier ou temporaire.
- Voyage d'agrément, congé, vacances, voyage pour motifs de santé ou emplettes.
- Visite à des amis ou des parents.
- Représentation à un congrès, une conférence ou un colloque.
- Études, résidence d'été.
- Voyage en transit en passant par les Douanes canadiennes.

Voyageur résident — Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'extérieur du Canada pour les mêmes raisons qui ci-dessus et qui revient au pays en passant par les Douanes canadiennes.

Autres voyageurs — Groupe constitué des genres suivants de voyageurs internationaux:

- Les immigrants et les anciens résidents revenant fixer leur demeure.
- Les militaires et les personnes à leur charge.
- Les diplomates et les personnes à leur charge.
- Les personnes travaillant dans les transports.

Par terre — En automobile, en autocar, par chemin de fer de même que par les "autres moyens de transport" (arrivée par terre et par traversier).

Par air — Services commerciaux, vols nolisés et avions particuliers.

Par eau — Bateaux commerciaux et de croisière, traversiers pour voyageurs, bateaux particuliers ou loués et cargos.

Autres moyens — À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

Directement au Canada — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant de pays autres que les États-Unis et arrivant directement au Canada. À remarquer qu'il n'y a pas de statistiques correspondantes pour les voyageurs qui sortent du Canada.

Via les États-Unis — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis mais en passant par les États-Unis. La durée du séjour aux États-Unis n'a aucune importance; il peut s'agir d'un simple passage aux États-Unis ou d'un séjour de plusieurs jours. Exemples: un non-résident entrant directement au Canada et qui visite les États-Unis au cours de son voyage serait dénombré deux fois; comme entré directement lors de sa première entrée et comme entré via les États-Unis lors de la seconde. Un résident revenant aux pays après avoir visité le sud des États-Unis et s'être rendu dans les Caraïbes serait dénombré comme un résident revenant via les États-Unis.

Pays autres que les États-Unis — Pour les non-résidents, cette catégorie comprend tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale), l'Alaska et Hawaii. Pour les voyageurs résidents du Canada, cette catégorie comprend Hawaii et tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale) et l'Alaska.

PUBLICATIONS SUR LES VOYAGES INTERNATIONAUX

Numéro au
catalogue

Titre

- 66-001 Voyages entre le Canada et les autres pays, T. Bil.
- 66-002 Voyages Internationaux — Renseignements Préliminaires, M. Bil.
- 66-201 Voyages entre le Canada et les autres pays, A. Bil.

T. — Trimestriel

A. — Annuel

Bil. — Bilingue

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une vaste gamme de bulletins statistiques sur les affaires économiques et sociales du Canada. On peut se procurer, sur simple demande, un catalogue complet de toutes les publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

PUBLICATIONS AVAILABLE ON INTERNATIONAL TRAVEL

Catalogue number	Title	
66-001	Travel Between Canada and Other Countries, Q. Bil.	
66-002	International Travel — Advance Information, M. Bil.	
66-201	Travel Between Canada and Other Countries, A. Bil.	
Q. — Quarterly	A. — Annual	Bil. — Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Travel between Canada and other countries

JULY-SEPTEMBER 1976

Voyages entre le Canada et les autres pays

Government
Publications

LIBRARY

JAN - 6 1977

JUILLET-SEPTEMBRE 1976

TRAVEL BETWEEN CANADA AND OTHER COUNTRIES

VOYAGES ENTRE LE CANADA ET LES AUTRES PAYS

JULY - SEPTEMBER

JUILLET - SEPTEMBRE

1976

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . . figures not available.
- . . . figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- - amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . . nombres indisponibles.
- . . . n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- - nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiels en vertu des dispositions de la Loi sur la Statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Review of International Travel.....	v
Charts	
1. United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights, 1975 and 1976.....	viii
2. Non-resident Travellers from Countries Other than the United States Entering Canada, 1975 and 1976.....	viii
3. Canadian Resident Travellers, Remaining One or More Nights, Re-entering from the United States, 1975 and 1976.....	ix
4. Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries Other than the United States, 1975 and 1976.....	ix

Section 1. Canada Totals

Table	
1. Receipts and Payments on Travel Account.....	2
2. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada.....	4
3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation.....	6
3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence.....	8
3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation.....	12
3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States.....	14

Section 2. Province of Entry Detail

(See Tables 3A-3D for Canada Totals)

4A- 4D. Newfoundland.....	18
5A- 5D. Prince Edward Island.....	28
6A- 6D. Nova Scotia.....	38
7A- 7D. New Brunswick.....	48
8A- 8D. Quebec.....	58
9A- 9D. Ontario.....	68
10A-10D. Manitoba.....	78
11A-11D. Saskatchewan.....	88
12A-12D. Alberta.....	98
13A-13D. British Columbia.....	108
14A-14D. Yukon.....	118

Section 3. Port of Entry Detail

15. Number of Vehicles Travelling between Canada and the United States by Port of Entry:	
July 1976.....	130
August 1976.....	136
September 1976.....	142
16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry:	
July 1976.....	148
August 1976.....	162
September 1976.....	176

Method of Collection.....	190
Definition of Terms.....	190

	Page
Revue des voyages internationaux.....	v
Graphiques	
1. Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus, 1975 et 1976.....	viii
2. Voyageurs non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1975 et 1976.....	viii
3. Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour d'une nuit ou plus, 1975 et 1976.....	ix
4. Résidents canadiens revenant de pays autres que les États-Unis, 1975 et 1976.....	ix

Section 1. Totaux pour le Canada

Tableau	
1. Recettes et paiements au compte des voyages...	2
2. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada.....	4
3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport.....	6
3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence.....	8
3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport.....	12
3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis.....	14

Section 2. Détails par province d'entrée

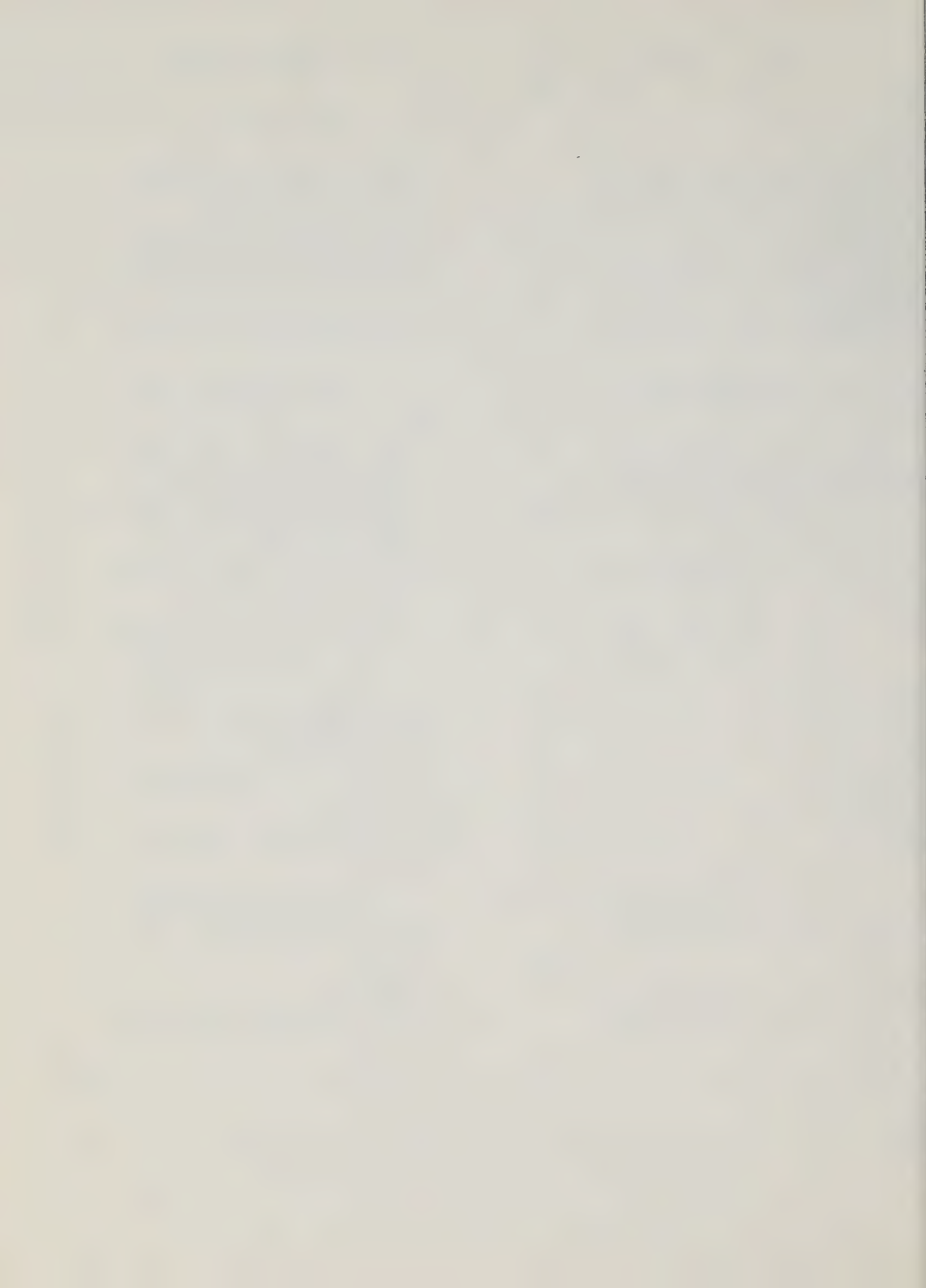
(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D)

4A- 4D. Terre-Neuve.....	18
5A- 5D. Île-du-Prince-Édouard.....	28
6A- 6D. Nouvelle-Écosse.....	38
7A- 7D. Nouveau-Brunswick.....	48
8A- 8D. Québec.....	58
9A- 9D. Ontario.....	68
10A-10D. Manitoba.....	78
11A-11D. Saskatchewan.....	88
12A-12D. Alberta.....	98
13A-13D. Colombie-Britannique.....	108
14A-14D. Yukon.....	118

Section 3. Détails par bureau d'entrée

15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée:	
Juillet 1976.....	130
Août 1976.....	136
Septembre 1976.....	142
16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport:	
Juillet 1976.....	148
Août 1976.....	162
Septembre 1976.....	176

Méthode de collecte.....	190
Définition des termes.....	190



The cumulation of nine months of data in 1976 shows a deficit in travel account which exceeds that for the full year of 1975.

The decrease of 5% in the number of non-resident travellers to Canada and the increase of close to 10% in Canadians travelling abroad combined to increase the gap between receipts and payments in travel account to a deficit of \$908 million for the first nine months of 1976.

Spending by non-residents in Canada and fares paid to Canadian carriers totalled \$1.7 billion in the period January-September 1976, up 8.5% over 1975. Expenditures by Canadian travellers abroad plus fares paid to foreign carriers surged to \$2.6 billion almost 24% higher than the previous year.

Some moderation in these trends occurred in the third quarter with the help of the Olympics when the deficit on account with countries other than the United States diminished by \$54 million. However, the impact of the Olympics provided only a partial offset to the substantial deficits in the first and second quarters.

The deficit on travel account with the United States moved from a surplus position in the years prior to 1974 to a deficit position in 1975, and over the nine months of 1976 (\$470 million) exceeds for the first time the deficit with other countries (\$438 million).

The changes in receipts and payments are directly related to the flow of travellers to and from Canada. In the period January to September 1976, 27.0 million U.S. residents entered Canada, down 6.3% while 28.3 million Canadians returned from the U.S., up 9.9%. Both non-residents from countries other than the U.S. and returning Canadians numbered 1.3 million, accounting for increases of 22.1% and 10.8% respectively.

Non-resident Travellers Entering Canada

For the first nine months of 1976, the number of visitors from the United States decreased by 6.3% to 27.0 million, while visitors from countries other than the United States numbered 1.3 million, an increase of 22.1% over the same period in 1975.

In the third quarter of 1976, 14.2 million United States travellers entered Canada, down 6.5% from 1975. Total traffic decreased in July and August but increased in September by 10.4% due in part to the shifting date of Labour Day. In 1975, Labour Day was September 1, so visiting non-residents entered Canada and were thus enumerated in August, while in 1976, Labour Day was September 6, so visiting non-residents entered Canada in September. Visitors from countries other than the United States increased in July by 27.2%, due to the Olympics in Montréal, resulting in an overall increase of 31.9% to 802,400 for the third quarter.

On a month-to-month basis, total United States automobile traffic decreased in July and August by 6.3% and 15.5% respectively. Total automobile traffic, however, increased in September by 10.4%, due to Labour Day, while the number of persons staying one or more nights increased by 17.7%. For the third quarter, all categories of automobile traffic declined by over 7%.

Le déficit au compte des voyages accumulé au cours des neuf premiers mois de 1976 surpasse déjà celui enregistré pour toute l'année 1975.

Une diminution de 5% dans le nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada et une augmentation de près de 10% dans le nombre de Canadiens voyageant à l'étranger ont contribué à accroître le fossé entre les recettes et les dépenses au compte des voyages, entraînant un déficit de \$908 millions pour les neuf premiers mois de 1976.

On estime que les dépenses des non résidents en visite au Canada et les frais de transport payés aux transporteurs canadiens ont atteint \$1.7 milliard durant la période de janvier à septembre 1976, soit une augmentation de 8.5% par rapport à 1975. Les dépenses des voyageurs canadiens à l'étranger, y compris les frais de transport payés aux transporteurs étrangers, ont bondi de près de 24% comparativement à l'année précédente pour atteindre \$2.6 milliards.

Les Jeux Olympiques ont aidé à ralentir ces mouvements au cours du troisième trimestre alors que le déficit au compte des voyages avec les pays autres que les États-Unis a baissé de \$54 millions. Cependant, l'impact des Jeux Olympiques n'a pas été suffisant pour compenser pour les importants déficits des premier et deuxième trimestres.

Le déficit au compte des voyages avec les États-Unis est passé d'une position excédentaire pour 1974 et les années antérieures à une position déficitaire en 1975, et pour les neuf premiers mois de 1976 (\$470 millions) surpasse, pour la première fois, le déficit avec les autres pays (\$438 millions).

Les changements dans les recettes et les dépenses sont directement reliés au volume des voyageurs entrant et sortant du Canada. Au cours de la période de janvier à septembre 1976, il y a eu 27.0 millions de résidents américains qui sont entrés au Canada, soit une baisse de 6.3%, alors que 28.3 millions de résidents canadiens sont retournés d'un voyage aux États-Unis pour une augmentation de 9.9% par rapport à la même période de 1975. Le nombre de non résidents provenant de pays autres que les États-Unis et le nombre de Canadiens revenant de ces pays ont été de 1.3 million chacun, résultant en des augmentations de 22.1% et 10.8% respectivement.

Voyageurs non résidents entrant au Canada

Au cours des neuf premiers mois de 1976, le nombre de visiteurs en provenance des États-Unis a diminué de 6.3% pour atteindre 27.0 millions alors qu'il y a eu 1.3 million de visiteurs provenant de pays autres que les États-Unis, ce qui représente une augmentation de 22.1% comparativement à la même période de 1975.

Durant le troisième trimestre de 1976, il y a eu 14.2 millions de voyageurs des États-Unis qui sont entrés au Canada, soit une baisse de 6.5% par rapport à 1975. Le trafic total a diminué en juillet et août, mais s'est accru de 10.4% en septembre surtout à cause du changement de date de la Fête du Travail. En 1975, la Fête du Travail avait été célébrée le 1er septembre, donc les non résidents qui étaient entrés au Canada avaient été dénombrés en août, alors qu'en 1976, puisque la Fête du Travail était le 6 septembre, les non résidents entrant au Canada ont été énumérés en septembre. En juillet, les visiteurs en provenance de pays autres que les États-Unis ont augmenté de 52.7% en raison des Jeux Olympiques de Montréal. Ceci a contribué à un accroissement global de 31.9% pour le troisième trimestre alors que le nombre de ces visiteurs a atteint 802,400.

Une comparaison mensuelle révèle que le trafic automobile en provenance des États-Unis a diminué de 6.3% et 15.5% en juillet et août respectivement. Cependant, il s'est accru de 10.4% en septembre à cause du changement de date de la Fête du Travail alors que le nombre de voyageurs séjournant une nuit ou plus a augmenté de 17.7%. En ce qui concerne le troisième trimestre, toutes les catégories de trafic automobile ont baissé dans une proportion supérieure à 7%.

Bus traffic increased in July and September but decreased sharply, 20%, in August. For the third quarter, bus traffic both same day and one or more nights, decreased by 3%. Plane traffic followed a similar pattern, increasing in July and September and decreasing in August. Over the quarter, plane traffic increased overall by 1.3% to 548,000.

Influenced by the Olympic in July, the number of visitors in the third quarter from countries other than the United States increased by 31.9% to 802,000. Country of residence data shows that the number of visitors from France increased by 59%, Italy by 44.9%, Japan by 31.7% and West Germany by 31.2%. Arrivals from Europe totalled 534,000 up 31.2%, Asia totalled 124,000 up 31.7% while visitors from Oceania increased by 53.1% to 32,400.

Resident Travellers Returning to Canada

During the third quarter, Canadian residents returning from the United States numbered 12.3 million, up 8.9% over 1975. Residents returning from countries other than the United States increased by 4.8% to 482,000.

During the July to September period of 1976, total automobile traffic by Canadian residents increased by 9% while one or more nights automobile traffic increased by 12.4% to 3.7 million. The largest increases in Canadian automobile traffic occurred in September where one or more nights traffic and total traffic increased by 24.4% and 13.8% respectively.

Private plane traffic by Canadian residents returning from the United States decreased in every month of the third quarter resulting in an overall decrease of 6.9% for the quarter. Commercial plane traffic which represents over 95% of the total, increased throughout the quarter to nearly 400,000.

Same day bus traffic also decreased throughout the third quarter while one or more nights bus traffic decreased only in September, 5.2%. For the quarter, total bus traffic decreased by 10.9% to 385,000.

The number of Canadians returning from countries other than the United States increased by 4.8% in the third quarter of 1976 to 482,000. Both July and September showed increases of 7% while August declined by 4.4%. For the first nine months of 1976, Canadians returning from countries other than the United States numbered 1.3 million, up 10.8% over 1975.

It should be noted that starting in 1976, Hawaii traffic has been counted with the United States while in 1975, Hawaii was included with countries other than the United States. The percentages above have been adjusted to reflect this change.

Olympics

The Olympics, held in Montréal during the last two weeks in July, had a significant effect on the number of foreign visitors to Canada and therefore deserves a more detailed analysis.

In July, the number of visitors from countries other than the United States increased by 52.7% to 365,000. Among the major tourist generating countries the largest increases occurred in visitors from France up 109% to 28,000, Australia up 108% to 11,000, Italy up 87.8% to 12,500 and Japan up 52.9% to 20,600 in July 1976. On a continental basis, visitors from Europe increased 46.9%, from Asia 63.4%, while from Oceania the number doubled.

Le trafic par autocar a augmenté en juillet et septembre, mais a plongé de 20% en août. Sur une base trimestrielle, l'ensemble du trafic par autocar a diminué de 3%. Le trafic par avion a aussi connu des augmentations en juillet et septembre et une diminution en août. Pour le trimestre, l'ensemble du trafic aérien a connu un accroissement de 1.3%, atteignant 548,000 voyageurs.

En raison des Jeux Olympiques de juillet, le nombre de visiteurs en provenance de pays autres que les États-Unis s'est accru de 31.9% durant le troisième trimestre pour s'établir à 802,000. Une ventilation par pays démontre que le nombre de visiteurs provenant de France s'est accru de 59%, celui d'Italie de 44.9%, celui du Japon de 31.7% et celui de l'Allemagne de l'Ouest de 31.2%. Les arrivées en provenance d'Europe ont atteint 534,000, soit une augmentation de 31.2%, celles d'Asie se sont établies à 124,000 (+ 31.7%) alors que le nombre de visiteurs provenant d'Océanie s'est accru de 53.1%, atteignant 32,400.

Voyageurs résidents revenant au Canada

Au cours du troisième trimestre, il y a eu 12.3 millions de résidents Canadiens revenant des États-Unis, soit une augmentation de 8.9% par rapport à 1975. Ceux revenant de pays autres que les États-Unis ont augmenté de 4.8% pour s'établir à 482,000.

Durant la période de juillet à septembre 1976, les voyages des Canadiens aux États-Unis par automobile ont augmenté de 9% alors que les voyageurs, dont le séjour a été d'une nuit ou plus, ont atteint 3.7 millions pour une augmentation de 12.4%. C'est en septembre surtout que les plus grandes augmentations se sont manifestées alors que le trafic des voyageurs ayant séjourné une nuit ou plus et le trafic global ont augmenté de 24.4% et 13.8% respectivement.

Le nombre de résidents Canadiens revenant des États-Unis par avion privé a baissé dans chacun des mois du troisième trimestre, résultant en une diminution de 6.9% pour le trimestre. Le trafic aérien commercial, qui représente plus de 95% du trafic par avion, a augmenté durant tout le trimestre pour atteindre presque 400,000 usagers.

Le trafic par autocar pour les voyageurs du même jour a décliné durant tout le trimestre alors que celui touchant les voyageurs ayant séjourné une nuit ou plus a baissé seulement en septembre (5.2%). Sur une base trimestrielle, le trafic par autocar a diminué de 10.9% par rapport à 1975, s'établissant à 385,000.

Le nombre de résidents Canadiens revenant de pays autres que les États-Unis a augmenté de 4.8% dans le troisième trimestre de 1976, atteignant 482,000. Les mois de juillet et septembre ont connu des hausses de 7% chacun alors que le mois d'août a enregistré une baisse de 4.4%. Pour les neuf premiers mois de 1976, il y a eu 1.3 million de Canadiens revenant de pays autres que les États-Unis, soit une augmentation de 10.8% par rapport à 1975.

Il est important de noter que, depuis 1976, le trafic vers Hawaï est compté avec les États-Unis alors qu'en 1975 il était compris avec les pays autres que les États-Unis. Toutefois, les pourcentages ci-dessus ont été révisés pour refléter ce changement.

Les Jeux Olympiques

Les Jeux Olympiques, tenus à Montréal durant les deux dernières semaines de juillet, ont attiré une foule de visiteurs au Canada et méritent une analyse plus détaillée.

En juillet, le nombre de visiteurs provenant de pays autres que les États-Unis a augmenté de 52.7% pour atteindre 365,000. Parmi les principaux pays générateurs de tourisme, on remarque qu'il y a eu une augmentation de 109% dans le nombre de visiteurs en provenance de France (28,000), de 108% dans celui de l'Australie (11,000), de 87.8% dans celui d'Italie (12,500), et de 52.9% dans celui du Japon (20,600). Une ventilation par continent révèle que les visiteurs provenant de l'Europe ont augmenté de 46.9%, ceux de l'Asie de 63.4% alors que le nombre de visiteurs en provenance de l'Océanie a doublé.

Although the number of visitors from the United States during July declined by 5.7% from 1975, the Montréal Olympics did attract United States residents to Canada. For example one or more nights automobile traffic in July decreased by 2.9% but this decline was much less than the decreases which had occurred in other months. The other main transportation modes, plane and bus, increased in July by 5.6% and 4.6% respectively. The Bicentennial Celebrations, the Presidential election campaign and poor summer weather conditions may have deterred United States traveller flows to Canada.

In July, the Province of Québec registered the only increase in U.S. visitors over the previous year. U.S. residents entering by auto and staying one or more nights increased 13.7% to 272,000 and those entering and leaving the same day 20% to 228,000 in July 1976. The following table shows automobile traffic through Québec ports for each week in July. As can be seen, most of the traffic occurred in the last two weeks of the month when the Olympics were taking place.

Même si le nombre d'Américains a baissé de 5.7% en juillet comparativement à 1975, les Jeux Olympiques de Montréal ont attiré des résidents des États-Unis au Canada. Par exemple, le nombre de ceux qui sont venus par automobile pour un séjour d'une nuit ou plus a diminué de 2.9% en juillet, mais cette baisse est beaucoup moins prononcée que celle des autres mois. Les autres principaux moyens de transport, l'avion et l'autocar, ont enregistré des hausses de 5.6% et 4.6% respectivement. Les célébrations du Bicentenaire, la campagne électorale présidentielle et la mauvaise température de cet été peuvent avoir éloigné les voyageurs américains.

En juillet, la province de Québec a été la seule à connaître une augmentation dans le nombre de visiteurs américains par rapport à l'année précédente. Les résidents des États-Unis utilisant l'automobile et séjournant une nuit ou plus ont augmenté de 13.7% pour s'établir à 272,000 et ceux entrant et sortant le même jour ont atteint 228,000, soit une augmentation de 20%. Le tableau suivant met en évidence le trafic automobile aux bureaux d'entrée du Québec pour chaque semaine de juillet. Comme on peut le constater, le trafic s'est surtout manifesté lors des deux dernières semaines du mois alors que les Jeux se déroulaient.

United States Residents Entering Québec by Automobile, Distributed by Week, July 1976

Résidents des États-Unis entrant au Québec par automobile, distribués par semaine, juillet 1976

	Same day — Voyageurs du même jour	One night and over — Voyageurs ayant séjourné une nuit ou plus	Total
	per cent — pourcentage		
Week of July 1 to 3 — Semaine du 1 au 3	7.6	10.4	9.1
Week of July 4 to 10 — Semaine du 4 au 10	18.5	15.5	16.9
Week of July 11 to 17 — Semaine du 11 au 17	18.6	19.4	19.1
Week of July 18 to 24 — Semaine du 18 au 24	26.8	29.6	28.3
Week of July 25 to 31 — Semaine du 25 au 31	27.9	24.1	25.8
Traffic not classified by day — Trafic non classé par jour	0.6	1.0	0.8
Total	100.0	100.0	100.0

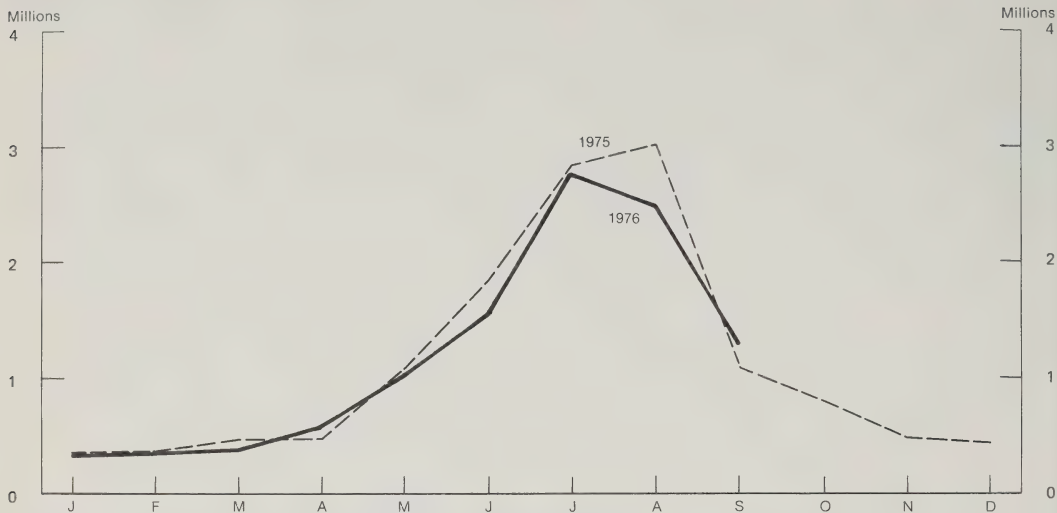
CHARTS



GRAPHIQUES

United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights⁽¹⁾, 1975 and 1976

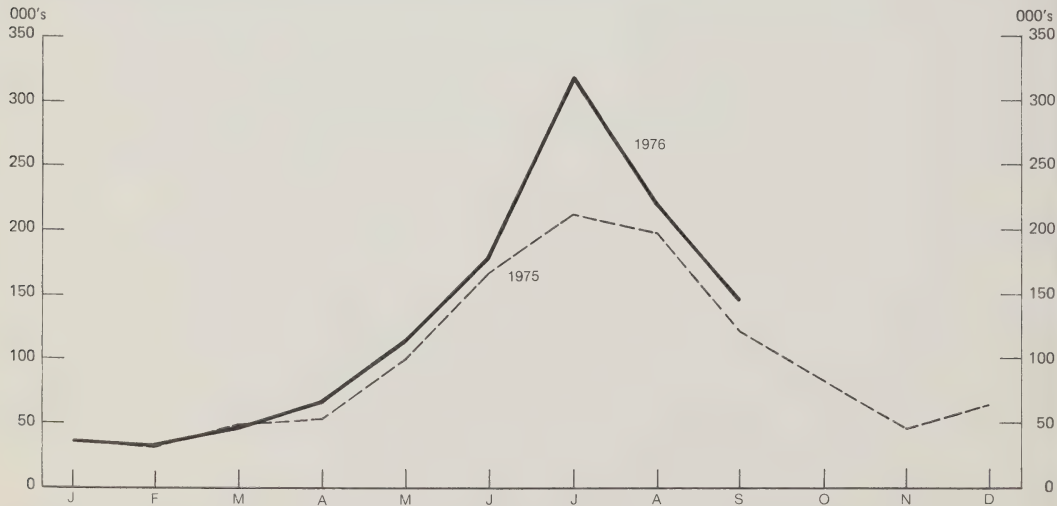
Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus⁽¹⁾, 1975 et 1976



(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers. — Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.

Non-resident Travellers⁽¹⁾ from Countries Other than the United States Entering Canada, 1975 and 1976

Voyageurs⁽¹⁾ non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1975 et 1976



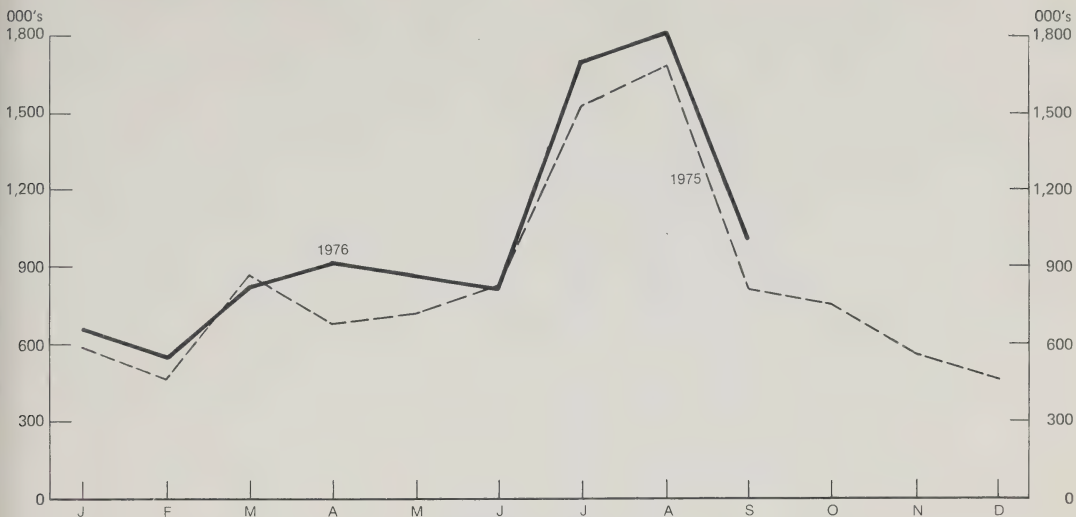
(1) Excludes same day land, via the United States. — Sans les voyages du même jour par moyens terrestres, via les États-Unis.

Chart — 3

Graphique — 3

**Canadian Resident Travellers, Remaining One or More Nights⁽¹⁾,
Re-entering from the United States 1975 and 1976**

**Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour
d'une nuit ou plus⁽¹⁾, 1975 et 1976**



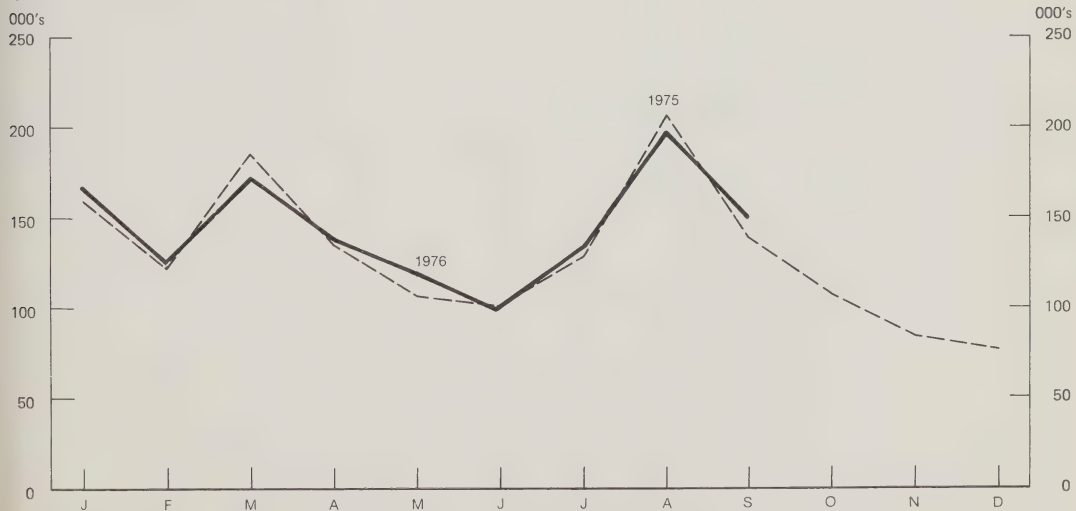
(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers. — Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.

Chart — 4

Graphique — 4

**Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries
Other than the United States, 1975 and 1976**

**Résidents canadiens revenant de pays autres
que les États-Unis, 1975 et 1976**



SECTION 1

CANADA TOTALS

TOTAUX POUR LE CANADA

Canada

TABLE 1. Receipts and Payments on Travel Account, 1969-1976

No.		1969					1970				
		I	II	III	IV	Year — Année	I	II	III	IV	Year — Année
		millions of dollars									
	Receipts:										
1	United States	72	217	510	135	934	91	249	552	162	1,054
2	Other countries	12	30	51	20	113	17	45	65	25	152
3	Total	84	247	561	155	1,047	108	294	617	187	1,206
	Payments:										
4	United states	205	243	290	124	862	214	247	295	142	898
5	Other countries	61	94	163	81	399	96	132	220	76	524
6	Total	266	337	453	205	1,261	310	379	515	218	1,422
	Balance:										
7	United states	- 133	- 26	+ 220	+ 11	+ 72	- 123	+ 2	+ 257	+ 20	+ 156
8	Other countries	- 49	- 64	- 112	- 61	- 286	- 79	- 87	- 155	- 51	- 372
9	Total	- 182	- 90	+ 108	- 50	- 214	- 202	- 85	+ 102	- 31	- 216
		1973					1974				
		millions of dollars									
	Receipts:										
1	United States	102	280	605	173	1,160	126	338	673	191	1,328
2	Other countries	29	79	126	52	286	34	95	164	73	366
3	Total	131	359	731	225	1,446	160	433	837	264	1,694
	Payments:										
4	United States	291	274	321	187	1,073	328	296	347	225	1,196
5	Other countries	150	153	232	134	669	194	176	267	145	782
6	Total	441	427	553	321	1,742	522	472	614	370	1,978
	Balance:										
7	United States	- 189	+ 6	+ 284	- 14	+ 87	- 202	+ 42	+ 326	- 34	+ 132
8	Other countries	- 121	- 74	- 106	- 82	- 383	- 160	- 81	- 103	- 72	- 416
9	Total	- 310	- 68	+ 178	- 96	- 296	- 362	- 39	+ 223	- 106	- 284

(1) Subject to revision.

Note: Figures include international passenger fares.

TABLEAU 1. Recettes et dépenses au compte des voyages, 1969-1976

Canada

1971					1972					No	
I	II	III	IV	Year — Année	I	II	III	IV	Year — Année		
millions de dollars											
										Recettes:	
103	253	576	160	1,092	87	241	543	152	1,023	États-Unis	1
15	44	68	27	154	18	57	88	44	207	Autres pays	2
118	297	644	187	1,246	105	298	631	196	1,230	Total	3
										Dépenses:	
216	234	291	157	898	229	235	300	155	919	États-Unis	4
95	127	228	100	550	104	131	209	101	545	Autres pays	5
311	361	519	257	1,448	333	366	509	256	1,464	Total	6
										Solde:	
— 113	+ 19	+ 285	+ 3	+ 194	— 142	+ 6	+ 243	— 3	+ 104	États-Unis	7
— 80	— 83	— 160	— 73	— 396	— 86	— 74	— 121	— 57	— 338	Autres pays	8
— 193	— 64	+ 125	— 70	— 202	— 228	— 68	+ 122	— 60	— 234	Total	9
1975					1976(1)						
millions de dollars											
										Recettes:	
130	320	695	192	1,337	136	323	705			États-Unis	1
44	136	215	83	478	53	151	303			Autres pays	2
174	456	910	275	1,815	189	474	1,008			Total	3
										Dépenses:	
480	377	458	272	1,587	567	493	574			États-Unis	4
223	214	329	189	955	312	270	363			Autres pays	5
703	591	787	461	2,542	879	763	937			Total	6
										Solde:	
— 350	— 57	+ 237	— 80	— 250	— 431	— 170	+ 131			États-Unis	7
— 179	— 78	— 114	— 106	— 477	— 259	— 119	— 60			Autres pays	8
— 529	— 135	+ 123	— 186	— 727	— 690	— 289	+ 71			Total	9

(1) Chiffres sujets à rectification.

Nota: Ces chiffres comprennent le prix du transport des voyageurs internationaux.

Canada

TABLE 2. SUMMARY — Number of International Travellers Entering or Returning to Canada

No.	Traveller category		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Non-resident travellers:									
1	United States	1975	1,416,672	1,419,928	1,786,705	1,798,941	3,009,207	4,158,628	13,590,081
2		1976	1,382,569	1,417,027	1,529,686	2,049,800	2,749,240	3,648,206	12,776,528
3	Countries other than the U.S.A.	1975	38,558	34,985	56,185	62,220	117,958	185,232	495,138
4		1976	39,561	35,920	50,609	76,863	131,831	209,780	544,564
5	Entering direct	1975	19,070	16,999	28,449	29,646	60,174	116,466	270,804
6		1976	19,480	18,212	26,660	37,310	69,704	109,417	280,783
7	Entering via the U.S.A.	1975	19,488	17,986	27,736	32,574	57,784	68,766	224,334
8		1976	20,081	17,708	23,949	39,553	62,127	100,363	263,781
9	Total non-residents	1975	1,455,230	1,454,913	1,842,890	1,861,161	3,127,165	4,343,860	14,085,219
10		1976	1,422,130	1,452,947	1,580,295	2,126,663	2,881,071	3,857,986	13,321,092
Residents of Canada:									
11	United States	1975	1,949,192	1,747,797	2,616,364	2,291,319	2,756,843	3,049,046	14,410,561
12		1976	2,199,657	2,066,071	2,550,260	2,880,115	3,125,645	3,142,485	15,964,233
13	Countries other than the U.S.A.	1975	159,457	122,936	185,163	135,196	106,722	100,675	810,149
14		1976	166,542	126,116	171,356	138,771	118,752	98,158	818,695
15	Returning direct	1975	140,759	107,220	161,492	119,180	96,361	93,587	718,599
16		1976	149,707	110,199	143,403	123,361	107,362	83,125	717,157
17	Returning via the U.S.A.	1975	18,698	15,716	23,671	16,016	10,361	7,088	91,550
18		1976	16,835	14,917	27,953	15,410	11,390	15,033	101,538
19	Total residents	1975	2,108,649	1,870,733	2,801,527	2,426,515	2,863,565	3,149,721	15,220,710
20		1976	2,366,199	2,191,187	2,721,616	3,018,886	3,244,397	3,240,643	16,782,928
Other travellers:									
21	1975		256,920	243,420	262,286	275,182	294,425	320,525	1,652,758
22	1976		263,658	268,152	307,815	305,995	320,607	344,898	1,811,125
Grand total:									
23	1975		3,820,799	3,569,066	4,906,703	4,562,858	6,285,155	7,814,106	30,958,687
24	1976		4,051,987	3,912,286	4,609,726	5,451,544	6,446,075	7,443,527	31,915,145

TABLEAU 2. SOMMAIRE — Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year — Année	Catégorie de voyageurs	No
							Voyageurs non-résidents:	
6,047,046 5,704,849	6,359,611 5,425,925	2,791,704 3,081,156	2,326,531	1,859,235	1,608,033	34,582,241	États-Unis 1975 1976	1 2
239,274 365,382	229,423 264,981	139,435 172,060	102,874	53,392	68,020	1,327,556	Pays autres que les États-Unis 1975 1976	3 4
135,775 194,384	100,543 110,286	70,239 78,011	42,935	24,098	44,435	688,829	Entrée directe 1975 1976	5 6
103,499 170,998	128,880 154,695	69,196 94,049	59,939	29,294	23,585	638,727	Entrée via les États-Unis 1975 1976	7 8
6,286,320 6,070,231	6,589,034 5,690,906	2,931,139 3,253,216	2,429,405	1,912,627	1,676,053	35,909,797	Total, non-résidents 1975 1976	9 10
							Résidents du Canada:	
4,175,307 4,585,535	4,359,045 4,566,088	2,771,126 3,147,268	2,673,381	2,495,289	2,078,105	32,962,814	États-Unis 1975 1976	11 12
128,161 134,409	206,441 196,989	139,916 150,196	107,452	84,455	77,614	1,554,188	Pays autres que les États-Unis 1975 1976	13 14
119,823 123,470	191,886 182,630	131,365 138,714	98,356	72,159	69,172	1,401,360	Rentrée directe 1975 1976	15 16
8,338 10,939	14,555 14,359	8,551 11,482	9,096	12,296	8,442	152,828	Rentrée via les États-Unis 1975 1976	17 18
4,303,468 4,719,944	4,565,486 4,763,077	2,911,042 3,297,464	2,780,833	2,579,744	2,155,719	34,517,002	Total, résidents 1975 1976	19 20
							Autres voyageurs:	
315,957 340,821	311,869 346,555	301,679 339,330	305,799	278,666	269,525	3,436,253	1975 1976	21 22
							Total global:	
10,905,745 11,130,996	11,466,389 10,800,538	6,143,860 6,890,010	5,516,037	4,771,037	4,101,297	73,863,052	1975 23 1976 24	

Canada

TABLE 3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 1,258,475	1,257,280	1,604,837	1,580,981	2,590,871	3,495,649	11,788,093
2		1976 1,233,139	1,263,043	1,354,080	1,824,462	2,344,858	3,000,383	11,019,965
3	Same day	1975 1,036,275	1,013,190	1,257,159	1,244,571	1,784,163	2,135,740	8,471,098
4		1976 1,015,874	1,018,397	1,091,631	1,391,077	1,570,921	1,908,667	7,996,567
5	One night	1975 53,781	57,039	73,366	76,227	142,061	225,817	628,291
6		1976 55,533	56,879	59,798	92,163	133,003	192,486	589,862
7	Two or more nights	1975 168,419	187,051	274,312	260,183	664,647	1,134,092	2,688,704
8		1976 161,732	187,767	202,651	341,222	640,934	899,230	2,433,536
9	Bus	1975 55,372	67,845	68,392	87,236	188,773	200,286	667,904
10		1976 52,020	59,409	62,517	89,632	183,654	231,288	678,520
11	Same day	1975 28,263	34,299	32,369	49,436	106,358	116,092	366,817
12		1976 29,380	29,244	34,951	43,616	99,823	141,834	378,848
13	One or more nights	1975 27,109	33,546	36,023	37,800	82,415	84,194	301,087
14		1976 22,640	30,165	27,566	46,016	83,831	89,454	299,672
15	Rail	1975 2,961	3,369	2,998	3,027	5,540	10,263	28,158
16		1976 3,983	3,162	2,886	4,738	6,832	14,143	35,744
17	Other methods	1975 12,274	12,135	17,253	21,276	52,261	81,982	197,181
18		1976 12,046	11,688	15,899	24,438	49,881	86,793	200,745
19	Total land	1975 1,329,082	1,340,629	1,693,480	1,692,520	2,837,445	3,788,180	12,681,336
20		1976 1,301,188	1,337,302	1,435,382	1,943,270	2,585,225	3,332,607	11,934,974
Air:								
21	Commercial	1975 82,369	74,163	87,278	97,556	116,759	157,401	615,526
22		1976 76,624	74,566	88,075	96,520	111,280	115,814	562,879
23	Private	1975 5,152	5,021	5,593	7,736	14,178	21,171	58,851
24		1976 4,611	4,959	5,978	7,981	14,467	23,049	61,045
25	Total air	1975 87,521	79,184	92,871	105,292	130,937	178,572	674,377
26		1976 81,235	79,525	94,053	104,501	125,747	138,863	623,924
Marine:								
27	Commercial	1975 3	38	24	647	22,291	147,016	170,019
28		1976 51	98	110	1,012	20,478	138,692	160,441
29	Private	1975 66	77	330	482	18,534	44,860	64,349
30		1976 95	102	141	1,017	17,790	38,044	57,189
31	Total marine	1975 69	115	354	1,129	40,825	191,876	234,368
32		1976 146	200	251	2,029	38,268	176,736	217,630
33	Total	1975 1,416,672	1,419,928	1,786,705	1,798,941	3,009,207	4,158,628	13,590,081
34		1976 1,382,569	1,417,027	1,529,686	2,049,800	2,749,240	3,648,206	12,776,528
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 3,281	3,518	7,649	8,716	17,953	18,065	59,182
36		1976 3,810	3,445	5,009	11,095	17,879	29,910	71,148
37	One or more nights	1975 5,148	3,969	8,146	9,124	18,940	23,747	69,074
38		1976 5,650	4,279	6,504	11,605	19,149	35,734	82,921
39	Total land	1975 8,429	7,487	15,795	17,840	36,893	41,812	128,256
40		1976 9,460	7,724	11,513	22,700	37,028	65,644	154,069
Air:								
41	Entering direct	1975 19,015	16,943	28,348	28,838	59,707	115,899	268,750
42		1976 19,431	18,114	26,610	36,914	69,386	108,587	279,042
43	Entering via the U.S.A.	1975 11,059	9,000	11,937	14,702	20,864	26,186	93,748
44		1976 10,621	9,982	12,436	16,178	25,057	33,939	108,213
45	Total air	1975 30,074	25,943	40,285	43,540	80,571	142,085	362,498
46		1976 30,052	28,096	39,046	53,092	94,443	142,526	387,255
Marine:								
47	Entering direct	1975 55	56	101	808	467	567	2,054
48		1976 49	98	50	396	318	830	1,741
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	1,499	4	32	27	768	2,330
50		1976 —	2	—	675	42	780	1,499
51	Total marine	1975 55	1,555	105	840	494	1,335	4,384
52		1976 49	100	50	1,071	360	1,610	3,240
53	Total	1975 38,558	34,985	56,185	62,220	117,958	185,232	495,138
54		1976 39,561	35,920	50,609	76,863	131,831	209,780	544,564
55	Grand total	1975 1,455,230	1,454,913	1,842,890	1,861,161	3,127,165	4,343,860	14,085,219
56		1976 1,422,130	1,452,947	1,580,295	2,126,663	2,881,071	3,857,986	13,321,092

TABLEAU 3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
5,181,708	5,472,433	2,403,497	2,045,119	1,678,909	1,437,894	30,007,653	Par terre:	
4,866,869	4,622,612	2,645,109					Automobile	1975 1
2,982,981	3,097,772	1,572,456	1,437,585	1,307,265	1,124,779	19,993,936	Même jour	1976 2
2,723,093	2,725,393	1,666,779					Une nuit	1975 3
353,452	395,397	160,372	126,154	87,644	66,323	1,817,633	Deux nuits ou plus	1976 4
346,360	338,104	185,911						1975 5
1,845,275	1,979,264	670,669	481,380	284,000	246,792	8,196,084		1976 6
1,787,416	1,559,115	792,419						1975 7
								1976 8
226,138	257,477	127,975	119,854	67,804	53,129	1,520,281	Autocar	1975 9
236,221	213,780	143,218						1976 10
97,280	103,535	58,011	60,873	41,497	27,185	755,198	Même jour	1975 11
100,462	91,201	58,916					Une nuit ou plus	1976 12
128,858	153,942	69,964	58,981	26,307	25,944	765,083		1975 13
135,759	122,579	84,302						1976 14
16,952	19,607	9,990	4,630	3,281	5,045	87,663	Chemin de fer	1975 15
21,531	20,503	12,585						1976 16
152,364	157,260	71,407	28,033	17,340	11,765	635,350	Autres moyens	1975 17
137,237	135,697	64,161						1976 18
5,577,162	5,906,777	2,612,869	2,197,636	1,767,334	1,507,833	32,250,947	Total, par terre	1975 19
5,251,858	4,992,593	2,865,073						1976 20
169,698	178,262	127,662	112,801	83,795	94,480	1,382,224	Par air:	
182,109	171,221	135,319					Commercial	1975 21
22,529	25,902	16,556	11,142	7,058	5,520	147,558	Privé	1976 22
21,337	21,572	16,317						1975 23
192,227	204,164	144,218	123,943	90,853	100,000	1,529,782	Total, par air	1976 24
203,446	192,793	151,636						1975 25
								1976 26
199,897	181,266	19,936	1,505	319	46	572,988	Par mer:	
179,115	177,183	42,852					Commercial	1975 27
77,760	67,404	14,681	3,447	729	154	228,524	Privé	1976 28
70,430	63,357	21,595						1975 29
277,657	248,670	34,617	4,952	1,048	200	801,512	Total, par mer	1976 30
249,545	240,540	64,447						1975 31
								1976 32
6,047,046	6,359,611	2,791,704	2,326,531	1,859,235	1,608,033	34,582,241	Total	1975 33
5,704,849	5,425,925	3,081,156						1976 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
26,402	31,702	17,678	18,773	6,833	3,616	164,186	Par terre (via les États-Unis):	
47,539	43,898	26,207					Même jour	1975 35
47,319	62,094	28,141	21,424	8,569	6,381	243,002	Une nuit ou plus	1976 36
72,775	71,450	38,904						1975 37
73,721	93,796	45,819	40,197	15,402	9,997	407,188	Total, par terre	1976 38
120,314	115,348	65,111						1975 39
								1976 40
134,838	99,668	69,727	42,665	23,828	44,221	683,697	Par air:	
193,333	109,319	76,983					Entrée directe	1975 41
29,496	34,894	23,206	19,728	13,869	13,587	228,528	Entrée via les États-Unis	1976 42
50,289	38,843	28,707						1975 43
164,334	134,562	92,933	62,393	37,697	57,808	912,225	Total, par air	1976 44
243,622	148,162	105,690						1975 45
								1976 46
937	875	512	270	270	214	5,132	Par mer:	
1,051	967	1,028					Entrée directe	1975 47
282	190	171	14	23	1	3,011	Entrée via les États-Unis	1976 48
395	504	231						1975 49
1,219	1,065	683	284	293	215	8,143	Total, par mer	1976 50
1,446	1,471	1,259						1975 51
								1976 52
239,274	229,423	139,435	102,874	53,392	68,020	1,327,556	Total	1975 53
365,382	264,981	172,060						1976 54
6,286,320	6,589,034	2,931,139	2,429,405	1,912,627	1,676,053	35,909,797	Total global	1975 55
6,070,231	5,690,906	3,253,216						1976 56

Canada

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:									
1	Austria	1975	201	236	358	327	713	978	2,813
2	.....	1976	256	182	283	432	787	1,355	3,295
3	Azores	1975	—	1	—	—	3	—	4
4	.....	1976	1	—	—	—	—	77	78
5	Belgium	1975	365	341	710	670	1,358	2,162	5,606
6	.....	1976	434	372	524	1,287	1,657	2,596	6,870
7	Bulgaria	1975	—	9	9	3	23	71	115
8	.....	1976	3	5	8	17	34	126	193
9	Czechoslovakia	1975	119	80	170	181	530	781	1,861
10	.....	1976	107	86	221	224	436	783	1,857
11	Denmark	1975	340	358	423	690	817	2,265	4,893
12	.....	1976	306	296	437	764	1,008	2,826	5,637
13	Finland	1975	262	267	274	325	316	2,395	3,839
14	.....	1976	187	311	224	472	373	2,611	4,178
15	France	1975	2,638	2,504	4,463	3,735	6,526	10,453	30,319
16	.....	1976	2,539	2,658	4,082	4,646	8,094	11,172	33,191
17	Germany (Federal Republic)	1975	2,464	2,635	5,824	5,111	12,520	21,251	49,805
18	.....	1976	3,221	3,026	4,424	7,641	13,045	27,910	59,267
19	Greece	1975	691	706	796	1,006	1,181	1,509	5,889
20	.....	1976	631	683	832	1,082	1,105	1,681	6,014
21	Hungary	1975	66	51	142	84	366	1,077	1,786
22	.....	1976	80	78	163	309	186	1,418	2,234
23	Ireland (Republic)	1975	253	151	357	337	659	1,302	3,059
24	.....	1976	250	193	253	429	653	1,271	3,049
25	Italy	1975	1,591	1,481	2,709	2,664	3,862	5,929	18,236
26	.....	1976	1,590	1,692	2,768	4,103	4,607	7,471	22,231
27	Malta	1975	32	10	26	17	29	63	177
28	.....	1976	24	15	28	21	42	69	199
29	Netherlands, The	1975	1,079	939	1,563	1,973	6,861	10,225	22,640
30	.....	1976	1,262	982	1,251	3,240	7,339	12,230	26,304
31	Norway	1975	289	287	293	446	660	1,594	3,569
32	.....	1976	276	247	413	423	559	2,257	4,175
33	Poland	1975	169	276	187	470	674	784	2,560
34	.....	1976	295	268	260	361	703	1,469	3,356
35	Portugal	1975	576	618	861	914	897	1,221	5,087
36	.....	1976	613	668	958	1,183	1,250	2,230	6,902
37	Rumania	1975	16	24	15	22	30	32	139
38	.....	1976	14	58	21	61	74	72	300
39	Spain	1975	511	452	1,057	783	1,111	1,150	5,064
40	.....	1976	510	384	721	932	933	1,561	5,041
41	Sweden	1975	905	696	1,245	1,287	1,725	3,386	9,244
42	.....	1976	702	739	1,183	1,444	1,964	4,374	10,406
43	Switzerland	1975	782	985	1,792	1,782	3,052	3,429	11,822
44	.....	1976	794	806	1,378	1,865	2,736	5,203	12,782
45	Turkey	1975	54	54	103	120	142	224	697
46	.....	1976	130	105	115	190	216	347	1,103
47	United Kingdom	1975	9,114	9,054	13,201	15,437	34,045	63,060	143,911
48	.....	1976	8,368	7,785	11,383	17,568	38,103	58,174	141,386
49	U.S.S.R.	1975	199	102	196	135	222	183	1,037
50	.....	1976	135	118	139	159	228	396	1,175
51	Yugoslavia	1975	575	264	624	269	657	817	3,206
52	.....	1976	408	290	441	579	780	1,156	3,654
53	Other	1975	29	30	45	69	122	229	524
54	.....	1976	46	35	52	90	159	286	668
55	Total	1975	23,320	22,611	37,443	38,857	79,101	136,570	337,902
56	.....	1976	23,182	22,082	32,567	49,522	87,071	151,121	365,545
Africa:									
57	Algeria	1975	41	30	22	37	70	93	293
58	.....	1976	57	29	61	102	79	119	447
59	Egypt	1975	78	48	58	68	125	281	658
60	.....	1976	51	75	58	134	211	451	980
61	Rhodesia	1975	11	16	14	20	51	44	156
62	.....	1976	5	7	10	16	23	43	104
63	South Africa	1975	358	292	377	629	976	1,126	3,758
64	.....	1976	350	385	474	658	1,058	1,422	4,347
65	Other	1975	472	345	620	1,220	1,021	1,639	5,317
66	.....	1976	520	372	538	903	1,422	1,913	5,668
67	Total	1975	960	731	1,091	1,974	2,243	3,183	10,182
68	.....	1976	983	868	1,141	1,813	2,793	3,948	11,546
Asia:									
69	Bangladesh	1975	22	6	27	17	25	39	136
70	.....	1976	6	15	22	37	55	50	185
71	China	1975	3	6	6	15	23	56	109
72	.....	1976	—	26	12	13	50	103	204
73	Hong Kong	1975	904	516	876	823	1,293	1,809	6,221
74	.....	1976	844	688	835	1,161	1,836	2,008	7,372
75	India	1975	587	553	698	958	2,745	2,872	8,413
76	.....	1976	562	656	742	1,375	3,616	4,697	11,648

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Canada

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
Europe:								
1,833	1,448	783	741	347	279	8,244	Autriche	1975 1
3,346	1,915	924	—	—	—	—	.....	1976 2
21	6	3	—	3	—	37	Açores	1975 3
—	1	5	—	—	—	—	.....	1976 4
4,616	2,019	1,310	924	576	755	15,806	Belgique	1975 5
7,685	3,011	1,399	—	—	—	—	.....	1976 6
47	40	21	15	13	7	258	Bulgarie	1975 7
331	44	214	—	—	—	—	.....	1976 8
521	551	351	410	181	171	4,046	Tchécoslovaquie	1975 9
989	543	336	—	—	—	—	.....	1976 10
2,782	1,217	918	1,002	486	472	11,770	Danemark	1975 11
4,543	1,467	893	—	—	—	—	.....	1976 12
1,500	986	511	380	337	433	7,986	Finlande	1975 13
3,339	1,073	871	—	—	—	—	.....	1976 14
13,415	17,485	7,909	5,804	3,757	3,820	82,509	France	1975 15
28,038	23,953	9,615	—	—	—	—	.....	1976 16
31,662	22,356	14,193	10,828	4,837	4,349	138,030	Allemagne (République fédérale)	1975 17
43,157	27,469	19,212	—	—	—	—	.....	1976 18
1,493	1,590	1,176	1,093	833	1,091	13,165	Grèce	1975 19
3,724	1,850	1,220	—	—	—	—	.....	1976 20
1,296	632	214	154	104	534	4,720	Hongrie	1975 21
2,697	797	383	—	—	—	—	.....	1976 22
1,489	1,609	1,027	798	289	412	8,683	Irlande (République d')	1975 23
2,391	1,713	1,279	—	—	—	—	.....	1976 24
6,639	7,500	4,361	3,293	2,567	2,784	45,380	Italie	1975 25
12,453	9,476	4,858	—	—	—	—	.....	1976 26
530	167	98	35	40	55	1,102	Malte	1975 27
597	224	61	—	—	—	—	.....	1976 28
19,443	8,321	6,140	4,362	1,532	2,909	65,347	Pays-Bas	1975 29
21,942	9,399	6,158	—	—	—	—	.....	1976 30
1,593	882	728	1,091	404	279	8,546	Norvège	1975 31
2,824	1,261	813	—	—	—	—	.....	1976 32
1,022	915	424	530	463	456	6,370	Pologne	1975 33
2,249	1,133	976	—	—	—	—	.....	1976 34
1,555	1,720	1,385	1,354	991	1,598	13,690	Portugal	1975 35
3,018	1,918	1,147	—	—	—	—	.....	1976 36
68	95	73	65	21	34	495	Roumanie	1975 37
423	104	56	—	—	—	—	.....	1976 38
1,325	2,042	976	804	739	639	11,589	Espagne	1975 39
2,955	2,111	1,374	—	—	—	—	.....	1976 40
3,004	1,842	1,403	2,033	837	1,296	19,659	Suède	1975 41
6,671	2,964	1,915	—	—	—	—	.....	1976 42
5,049	3,402	3,027	2,909	1,147	1,062	28,418	Suisse	1975 43
7,829	4,328	3,779	—	—	—	—	.....	1976 44
277	243	176	237	117	115	1,862	Turquie	1975 45
586	446	287	—	—	—	—	.....	1976 46
66,622	63,352	44,242	29,311	12,271	19,948	379,657	Royaume-Uni	1975 47
83,350	67,041	56,289	—	—	—	—	.....	1976 48
349	530	296	278	151	316	2,957	U.R.S.S.	1975 49
2,396	286	468	—	—	—	—	.....	1976 50
2,052	1,028	711	443	411	947	8,798	Yougoslavie	1975 51
3,382	1,377	1,036	—	—	—	—	.....	1976 52
1,561	604	160	263	42	44	3,198	Autres	1975 53
1,336	299	199	—	—	—	—	.....	1976 54
171,764	142,582	92,616	69,157	33,496	44,805	892,322	Total	1975 55
252,251	166,203	115,567	—	—	—	—	.....	1976 56
Afrique:								
105	118	104	68	21	83	792	Algérie	1975 57
268	219	101	—	—	—	—	.....	1976 58
739	483	248	173	88	102	2,491	Égypte	1975 59
1,493	666	241	—	—	—	—	.....	1976 60
40	46	42	13	11	21	329	Rhodésie	1975 61
106	69	34	—	—	—	—	.....	1976 62
1,075	1,367	1,207	920	373	553	9,253	Afrique du Sud	1975 63
2,374	1,615	1,471	—	—	—	—	.....	1976 64
1,954	2,168	1,679	845	628	740	13,331	Autres	1975 65
3,628	2,631	1,743	—	—	—	—	.....	1976 66
3,913	4,182	3,280	2,019	1,121	1,499	26,196	Total	1975 67
7,869	5,200	3,590	—	—	—	—	.....	1976 68
Asie:								
56	61	70	35	20	26	404	Bangladesh	1975 69
93	61	67	—	—	—	—	.....	1976 70
20	38	11	17	2	3	200	Chine	1975 71
127	112	114	—	—	—	—	.....	1976 72
3,041	5,753	2,222	997	826	1,718	20,778	Hong Kong	1975 73
4,182	5,654	2,391	—	—	—	—	.....	1976 74
3,113	4,067	2,286	2,106	1,096	942	22,023	Inde	1975 75
6,235	5,141	4,016	—	—	—	—	.....	1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Canada

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) — Concluded

No.	Country of residence		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Asia — Concluded:									
1	Israel	1975	749	635	1,187	867	1,458	2,399	7,295
2	.....	1976	447	556	779	965	1,522	3,186	7,455
3	Japan	1975	2,234	2,260	4,014	5,352	7,636	10,603	32,099
4	.....	1976	2,370	2,429	3,902	4,592	7,913	11,475	32,681
5	Korea, South	1975	169	144	212	210	360	470	1,565
6	.....	1976	184	267	285	276	512	479	2,003
7	Lebanon	1975	104	91	144	151	225	271	986
8	.....	1976	196	304	234	343	687	533	2,297
9	Pakistan	1975	157	161	238	161	550	422	1,689
10	.....	1976	390	199	176	272	440	679	2,156
11	Philippines	1975	215	236	278	331	718	709	2,487
12	.....	1976	257	207	288	366	715	645	2,478
13	Sri Lanka	1975	19	23	16	27	70	59	214
14	.....	1976	22	17	34	63	83	84	303
15	Syria	1975	7	7	16	23	14	26	93
16	.....	1976	16	20	8	19	52	71	186
17	Taiwan	1975	151	186	250	248	456	504	1,795
18	.....	1976	218	135	286	253	678	815	2,385
19	Other	1975	558	316	814	782	1,399	1,988	5,857
20	.....	1976	631	532	792	949	1,829	2,664	7,397
21	Total	1975	5,879	5,140	8,776	9,965	16,972	22,227	68,959
22	.....	1976	6,143	6,051	8,395	10,684	19,988	27,489	78,750
North America, Central America and Caribbean:									
23	Antigua	1975	33	37	32	50	141	110	403
24	.....	1976	35	34	11	53	73	98	304
25	Bahamas	1975	180	164	195	196	315	508	1,558
26	.....	1976	127	172	198	231	321	407	1,456
27	Barbados	1975	156	87	151	256	377	448	1,475
28	.....	1976	114	91	131	380	359	456	1,531
29	Bermuda	1975	311	260	263	259	410	556	2,059
30	.....	1976	321	199	195	438	429	483	2,065
31	Cuba	1975	24	28	30	36	112	36	266
32	.....	1976	107	29	123	57	77	73	466
33	Haiti	1975	189	114	159	193	193	284	1,132
34	.....	1976	273	135	160	267	251	373	1,459
35	Jamaica	1975	907	571	920	1,214	1,830	2,383	7,825
36	.....	1976	704	860	915	1,794	1,588	1,968	7,829
37	Mexico	1975	854	728	1,681	1,422	4,049	3,286	12,020
38	.....	1976	973	734	1,016	2,553	4,783	3,952	14,011
39	St. Pierre and Miquelon	1975	67	127	152	124	209	242	921
40	.....	1976	226	138	147	165	195	487	1,358
41	Trinidad and Tobago	1975	438	305	518	693	1,165	1,357	4,476
42	.....	1976	391	330	453	805	1,028	1,175	4,182
43	Other	1975	429	372	534	581	894	1,235	4,045
44	.....	1976	553	401	502	742	919	1,378	4,495
45	Total	1975	3,588	2,793	4,635	5,024	9,695	10,445	36,180
46	.....	1976	3,824	3,123	3,851	7,485	10,023	10,850	39,156
South America:									
47	Argentina	1975	589	560	369	531	806	1,076	3,931
48	.....	1976	364	344	303	388	622	674	2,695
49	Brazil	1975	667	480	456	604	1,122	1,511	4,840
50	.....	1976	834	682	457	666	1,241	1,275	5,155
51	Colombia	1975	183	125	166	167	321	387	1,349
52	.....	1976	207	121	186	320	596	1,095	2,525
53	Guyana	1975	301	198	274	269	368	578	1,988
54	.....	1976	288	250	234	491	719	620	2,602
55	Venezuela	1975	185	169	256	320	480	586	1,996
56	.....	1976	278	199	301	588	655	714	2,735
57	Other	1975	561	525	618	727	1,098	1,130	4,659
58	.....	1976	624	668	705	906	1,130	1,398	5,431
59	Total	1975	2,486	2,057	2,139	2,618	4,195	5,268	18,763
60	.....	1976	2,595	2,264	2,186	3,359	4,963	5,776	21,143
Oceania and other Ocean Islands:									
61	Australia	1975	1,836	1,242	1,587	2,667	4,298	5,447	17,077
62	.....	1976	2,333	1,234	1,991	2,981	5,467	8,197	22,203
63	New Zealand	1975	372	320	405	969	1,252	1,787	5,105
64	.....	1976	371	234	330	747	1,286	2,130	5,098
65	Other	1975	117	91	109	146	202	305	970
66	.....	1976	130	64	148	272	240	269	1,123
67	Total	1975	2,325	1,653	2,101	3,782	5,752	7,539	23,152
68	.....	1976	2,834	1,532	2,469	4,000	6,993	10,596	28,424
69	Grand total	1975	38,558	34,985	56,185	62,220	117,958	185,232	495,138
70	.....	1976	39,561	35,920	50,609	76,863	131,831	209,780	544,564

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — fin

Canada

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
3,309	4,385	2,304	1,762	928	661	20,644	Asie — fin:	
5,070	4,318	2,487					Israël	1975 1
13,491	21,574	9,328	7,971	3,543	2,405	90,411	Japon	1976 2
20,623	25,946	12,349					Corée du Sud	1975 3
431	581	416	304	381	264	3,942	Pakistan	1976 4
931	556	560					Liban	1975 5
411	491	335	185	199	285	2,892	Philippines	1976 6
798	679	656					Sri Lanka	1975 7
613	977	423	368	224	210	4,504	Syrie	1976 8
1,268	743	534					Taiwan	1975 9
693	1,099	685	669	449	374	6,456	Autres	1976 10
930	1,028	714					Total	1975 11
72	83	119	57	41	36	622		1976 12
127	130	89						1975 13
87	108	45	38	44	21	436		1976 14
190	102	190						1975 15
676	1,112	722	443	239	312	5,299		1976 16
1,244	1,008	621						1975 17
2,765	4,076	2,152	1,252	766	960	17,828		1976 18
5,214	4,284	2,611						1975 19
								1976 20
28,778	44,405	21,118	16,204	8,758	8,217	196,439	Total	1975 21
47,032	49,762	27,399						1976 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
143	129	97	66	44	47	929	Antigua	1975 23
174	185	138					Bahamas	1976 24
560	699	477	294	212	284	4,084	Barbade	1975 25
777	677	598					Bermudes	1976 26
1,305	935	473	287	185	284	4,944	Cuba	1975 27
1,544	1,119	606					Haiti	1976 28
944	1,353	793	459	423	757	6,788	Jamaïque	1975 29
1,219	1,203	901					Mexique	1976 30
108	52	118	51	79	48	722	St. Pierre-et-Miquelon	1975 31
429	700	85					Trinité et Tobago	1976 32
597	122	407	257	196	217	3,528	Autres	1975 33
1,318	885	445					Total	1976 34
4,324	5,979	3,284	1,409	939	1,289	25,049		1975 35
7,001	6,157	2,709						1976 36
6,918	6,839	3,309	2,371	1,249	2,090	34,796		1975 37
9,424	6,290	2,565						1976 38
326	392	325	212	192	248	2,616		1975 39
759	890	1,104						1976 40
4,184	3,924	1,859	947	528	889	16,807		1975 41
6,283	4,360	2,003						1976 42
1,566	1,727	1,138	749	643	590	10,458		1975 43
3,258	1,947	1,073						1976 44
20,975	22,751	12,280	7,102	4,690	6,743	110,721	Total	1975 45
32,186	23,813	12,227						1976 46
							Amérique du Sud:	
949	814	554	478	399	253	7,378	Argentine	1975 47
1,295	844	846					Brésil	1976 48
2,182	926	760	923	515	594	10,740	Colombie	1975 49
3,404	1,294	1,065					Guyane	1976 50
628	741	417	308	272	241	3,956	Venezuela	1975 51
1,643	898	678					Autres	1976 52
898	1,276	774	471	451	505	6,363	Total	1975 53
1,449	1,592	733						1976 54
837	1,960	809	468	345	715	7,130		1975 55
1,496	2,930	1,190						1976 56
1,252	1,415	1,138	905	713	721	10,803		1975 57
2,495	1,839	1,241						1976 58
6,746	7,132	4,452	3,553	2,695	3,029	46,370	Total	1975 59
11,782	9,397	5,753						1976 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
5,290	5,975	4,252	3,859	2,023	3,011	41,487	Australie	1975 61
10,991	8,416	5,985					Nouvelle-Zélande	1976 62
1,552	1,947	1,217	829	487	564	11,701	Autres	1975 63
2,882	1,859	1,282					Total	1976 64
256	449	220	151	122	152	2,320		1975 65
389	331	257						1976 66
7,098	8,371	5,689	4,839	2,632	3,727	55,508	Total	1975 67
14,262	10,606	7,524						1976 68
239,274	229,423	139,435	102,874	53,392	68,020	1,327,556	Total global	1975 69
365,382	264,981	172,060						1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Canada

TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 1,629,333	1,464,706	2,227,325	1,957,032	2,418,622	2,687,274	12,384,292
2		1976 1,827,657	1,729,774	2,105,835	2,478,322	2,761,756	2,741,115	13,644,459
3	Same day	1975 1,287,517	1,208,567	1,661,536	1,521,687	1,896,258	2,054,550	9,630,115
4		1976 1,445,236	1,419,098	1,628,970	1,873,039	2,134,187	2,152,199	10,652,729
5	One night	1975 54,835	48,520	72,612	62,253	90,660	119,024	447,904
6		1976 53,132	54,106	55,180	74,139	99,113	114,612	450,282
7	Two or more nights	1975 286,981	207,619	493,177	373,092	431,704	513,700	2,306,273
8		1976 329,289	256,570	421,685	531,144	528,456	474,304	2,541,448
9	Bus	1975 99,132	102,480	125,372	109,705	139,465	145,795	721,949
10		1976 114,544	103,808	119,688	121,792	138,316	182,311	780,459
11	Same day	1975 61,524	65,850	67,052	60,995	91,824	109,437	456,682
12		1976 73,189	61,141	67,571	62,124	81,306	123,020	468,351
13	One or more nights	1975 37,608	36,330	58,320	48,710	47,641	36,358	265,267
14		1976 41,355	42,667	52,117	59,668	57,010	59,291	312,108
15	Rail	1975 2,504	1,743	2,787	2,868	3,199	2,723	15,824
16		1976 2,726	1,516	2,223	2,661	2,650	3,301	15,077
17	Other methods	1975 18,605	17,600	24,430	28,982	52,151	63,416	205,184
18		1976 19,738	19,958	25,490	39,235	51,073	64,511	220,005
19	Total land	1975 1,749,574	1,586,529	2,379,914	2,098,587	2,613,437	2,899,208	13,327,249
20		1976 1,964,665	1,855,056	2,253,236	2,642,010	2,953,795	2,991,238	14,660,000
Air:								
21	Commercial	1975 195,451	157,371	230,944	186,572	127,052	100,053	997,443
22		1976 230,992	206,854	291,214	230,369	156,413	105,570	1,221,412
23	Private	1975 4,111	3,847	5,238	5,724	6,428	6,005	31,353
24		1976 3,848	4,011	5,595	6,551	5,672	6,865	32,542
25	Total air	1975 199,562	161,218	236,182	192,296	133,480	106,058	1,028,796
26		1976 234,840	210,865	296,809	236,920	162,085	112,435	1,253,954
Marine:								
27	Commercial	1975 —	2	3	—	7,333	33,171	40,509
28		1976 9	8	15	207	6,282	32,587	39,108
29	Private	1975 56	48	265	436	2,593	10,609	14,007
30		1976 143	142	200	978	3,483	6,225	11,171
31	Total marine	1975 56	50	268	436	9,926	43,780	54,516
32		1976 152	150	215	1,185	9,765	38,812	50,279
33	Total	1975 1,949,192	1,747,797	2,616,364	2,291,319	2,756,843	3,049,046	14,410,561
34		1976 2,199,657	2,066,071	2,550,260	2,880,115	3,125,645	3,142,485	15,964,233
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	1,607	1,508	2,162	1,592	1,489	870	9,228
36	1976	576	984	4,296	2,007	1,300	1,782	10,945
Air:								
37	Returning direct	1975 140,721	106,985	161,371	118,318	94,959	92,015	714,369
38		1976 149,679	110,151	143,384	122,751	106,087	82,081	714,133
39	Returning via the U.S.A.	1975 17,091	14,208	21,508	14,424	8,872	6,215	82,318
40		1976 16,259	13,930	23,652	13,402	10,089	13,234	90,566
41	Total air	1975 157,812	121,193	182,879	132,742	103,831	98,230	796,687
42		1976 165,938	124,081	167,036	136,153	116,176	95,315	804,699
Marine:								
43	Returning direct	1975 38	235	121	862	1,402	1,572	4,230
44		1976 28	48	19	610	1,275	1,044	3,024
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	1	—	—	3	4
46		1976 —	3	5	1	1	17	27
47	Total marine	1975 38	235	122	862	1,402	1,575	4,234
48		1976 28	51	24	611	1,276	1,061	3,051
49	Total	1975 159,457	122,936	185,163	135,196	106,722	100,675	810,149
50		1976 166,542	125,116	171,356	138,771	118,752	98,158	818,695
51	Grand total	1975 2,108,649	1,870,733	2,801,527	2,426,515	2,863,565	3,149,721	15,220,710
52		1976 2,366,199	2,191,187	2,721,616	3,018,886	3,244,397	3,240,643	16,782,928

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABEAU 3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
3,758,597	3,926,934	2,485,493	2,378,499	2,229,300	1,843,747	29,006,862	Par terre:	
4,156,156	4,100,501	2,828,750					Automobile	1975 1
2,470,630	2,518,774	1,845,803	1,816,479	1,836,393	1,534,744	21,652,938	Même jour	1976 2
2,710,105	2,592,634	2,033,264						1975 3
164,590	177,694	104,483	81,670	72,276	52,814	1,101,431	Une nuit	1976 4
182,913	181,844	113,302						1975 5
1,123,377	1,230,466	535,207	480,350	320,631	256,189	6,252,493	Deux nuits ou plus	1976 6
1,263,138	1,326,023	682,184						1975 7
								1976 8
136,973	138,174	114,393	128,406	101,888	84,890	1,426,673	Autocar	1975 9
140,314	139,884	105,089						1976 10
81,380	75,296	69,961	78,774	67,045	58,053	887,191	Même jour	1975 11
80,426	74,487	62,892						1976 12
55,593	62,878	44,432	49,632	34,843	26,837	539,482	Une nuit ou plus	1975 13
59,888	65,397	42,197						1976 14
4,179	4,876	2,203	3,334	2,320	2,548	35,284	Chemin de fer	1975 15
4,302	5,463	3,196						1976 16
85,143	82,310	46,943	31,944	30,581	22,453	504,558	Autres moyens	1975 17
86,803	83,936	50,385						1976 18
3,984,892	4,152,294	2,649,032	2,542,183	2,364,089	1,953,638	30,973,377	Total, par terre	1975 19
4,387,575	4,329,784	2,987,420						1976 20
102,673	123,013	101,142	123,804	126,198	120,116	1,694,389	Par air:	
120,895	148,788	128,034					Commercial	1975 21
5,901	6,273	5,801	5,332	4,744	4,141	63,545	Privé	1976 22
5,731	5,986	5,014						1975 23
								1976 24
108,574	129,286	106,943	129,136	130,942	124,257	1,757,934	Total, par air	1975 25
126,626	154,774	133,048						1976 26
70,232	65,412	11,316	816	44	6	188,335	Par mer:	
56,699	67,156	21,058					Commercial	1975 27
11,609	12,053	3,835	1,246	214	204	43,168	Privé	1976 28
14,635	14,374	5,742						1975 29
								1976 30
81,841	77,465	15,151	2,062	258	210	231,503	Total, par mer	1975 31
71,334	81,530	26,800						1976 32
4,175,307	4,359,045	2,771,126	2,673,381	2,495,289	2,078,105	32,962,814	Total	1975 33
4,585,535	4,566,008	3,147,268						1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
1,930	2,449	820	1,234	1,342	1,149	18,152	Par terre (via les États-Unis):	
1,849	2,983	1,992					1975	35
							1976	36
116,886	186,689	129,973	97,946	71,761	69,029	1,386,653	Par air:	
118,287	177,794	136,768					Rentrée directe	1975 37
6,408	12,004	7,731	7,862	10,954	7,293	134,570	Rentrée via les États-Unis	1976 38
9,082	11,285	9,490						1975 39
								1976 40
123,294	198,693	137,704	105,808	82,715	76,322	1,521,223	Total, par air	1975 41
127,369	189,079	146,258						1976 42
2,937	5,197	1,392	410	398	143	14,707	Par mer:	
5,183	4,836	1,946					Rentrée directe	1975 43
—	102	—	—	—	—	106	Rentrée via les États-Unis	1976 44
8	91	—						1975 45
								1976 46
2,937	5,299	1,392	410	398	143	14,813	Total, par mer	1975 47
5,191	4,927	1,946						1976 48
128,161	206,441	139,916	107,452	84,455	77,614	1,554,188	Total	1975 49
134,409	196,989	150,196						1976 50
4,303,468	4,565,486	2,911,042	2,780,833	2,579,744	2,155,719	34,517,002	Total global	1975 51
4,719,944	4,763,077	3,297,464						1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Canada

TABLE 3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day.....	1975	476,506	458,966	540,607	541,664	737,261	836,804	3,591,808
2		1976	461,851	464,558	501,425	597,141	668,340	779,696	3,473,011
3	One night	1975	24,782	25,312	31,906	32,800	59,636	94,142	268,578
4		1976	24,535	25,409	27,112	38,471	55,920	81,367	252,814
5	Two or more nights.....	1975	69,662	74,243	106,131	104,245	248,979	399,478	1,002,738
6		1976	65,553	75,444	83,037	131,130	237,032	319,214	911,410
7	Total.....	1975	570,950	558,521	678,644	678,709	1,045,876	1,330,424	4,863,124
8		1976	551,939	565,411	611,574	766,742	961,292	1,180,277	4,637,235
9	Trucks used commercially.....	1975	72,042	66,691	70,535	73,168	78,344	80,675	441,455
10		1976	70,734	76,668	90,188	85,793	89,313	96,506	509,202
11	Other vehicles.....	1975	251	528	987	2,719	11,409	15,581	31,475
12		1976	328	487	809	3,456	7,299	13,165	25,544
13	Total.....	1975	643,243	625,740	750,166	754,596	1,135,629	1,426,680	5,336,054
14		1976	623,001	642,566	702,571	855,991	1,057,904	1,289,948	5,171,981
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day.....	1975	619,096	579,406	745,686	707,321	838,811	885,011	4,375,331
16		1976	666,794	661,616	747,755	837,825	928,998	942,807	4,785,795
17	One night	1975	25,701	23,242	32,991	29,933	41,886	51,435	205,188
18		1976	24,732	25,119	26,490	33,565	44,012	51,286	205,204
19	Two or more nights.....	1975	101,326	79,780	172,163	138,324	162,085	188,961	842,639
20		1976	114,410	98,018	149,631	193,701	194,851	177,494	928,105
21	Total.....	1975	746,123	682,428	950,840	875,578	1,042,782	1,125,407	5,423,158
22		1976	805,936	784,753	923,876	1,065,091	1,167,861	1,171,587	5,919,104
23	Trucks used commercially.....	1975	83,499	78,138	81,961	81,939	82,042	87,761	495,340
24		1976	84,681	88,821	98,265	91,422	91,375	98,339	552,903
25	Other vehicles.....	1975	647	835	1,833	5,039	15,843	17,642	41,839
26		1976	713	718	1,454	7,689	14,256	18,485	43,315
27	Total.....	1975	830,269	761,401	1,034,634	962,556	1,140,667	1,230,810	5,960,337
28		1976	891,330	874,292	1,023,595	1,164,202	1,273,492	1,288,411	6,515,322
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day.....	1975	1,095,602	1,038,372	1,286,293	1,248,985	1,576,072	1,721,815	7,967,139
30		1976	1,128,645	1,126,174	1,249,180	1,434,966	1,597,338	1,722,503	8,258,806
31	One night	1975	50,483	48,554	64,897	62,733	101,522	145,577	473,766
32		1976	49,267	50,528	53,602	72,036	99,932	132,653	458,018
33	Two or more nights.....	1975	170,988	154,023	278,294	242,569	411,064	588,439	1,845,377
34		1976	179,963	173,462	232,668	324,831	431,883	496,708	1,839,515
35	Total.....	1975	1,317,073	1,240,949	1,629,484	1,554,287	2,088,658	2,455,831	10,286,282
36		1976	1,357,875	1,350,164	1,535,450	1,831,833	2,129,153	2,351,864	10,556,339
37	Trucks used commercially.....	1975	155,541	144,829	152,496	155,107	160,386	168,436	936,795
38		1976	155,415	165,489	188,453	177,215	180,688	194,845	1,062,105
39	Other vehicles.....	1975	898	1,363	2,820	7,758	27,252	33,223	73,314
40		1976	1,041	1,205	2,263	11,145	21,555	31,650	68,859
41	Total.....	1975	1,473,512	1,387,141	1,784,800	1,717,152	2,276,296	2,657,490	11,296,391
42		1976	1,514,331	1,516,858	1,726,166	2,020,193	2,331,396	2,578,359	11,687,303

TABLEAU 3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
1,072,222 1,005,723	1,113,425 1,011,574	667,495 702,206	629,466	573,615	506,055	8,154,086	Automobile: Même jour	1975 1976 1 2
139,551 135,460	150,864 133,451	69,189 79,579	53,628	38,365	29,616	749,791	Une nuit	1975 1976 3 4
617,910 607,142	672,428 533,095	268,896 304,009	191,964	114,791	95,473	2,964,200	Deux nuits ou plus	1975 1976 5 6
1,829,683 1,748,325	1,936,717 1,678,120	1,005,580 1,085,794	875,058	726,771	631,144	11,868,077	Total	1975 1976 7 8
80,946 82,723	77,755 84,467	77,941 91,275	83,949	73,247	69,766	905,059	Camions commerciaux	1975 1976 9 10
26,757 20,256	21,471 17,958	7,215 9,043	2,747	1,003	187	90,855	Autres véhicules	1975 1976 11 12
1,937,386 1,851,304	2,035,943 1,780,545	1,090,736 1,186,112	961,754	801,021	701,097	12,863,991	Total	1975 1976 13 14
Véhicules du Canada								
988,436 1,089,667	1,000,200 1,044,464	821,084 896,184	830,631	842,741	713,329	9,571,752	Automobile: Même nuit	1975 1976 15 16
68,846 75,933	73,173 75,116	45,612 49,900	37,317	32,899	24,941	487,976	Une nuit	1975 1976 17 18
364,478 414,733	399,788 435,963	197,620 248,213	178,682	124,290	98,200	2,205,697	Deux nuits ou plus	1975 1976 19 20
1,421,760 1,580,333	1,473,161 1,555,543	1,064,316 1,194,297	1,046,630	999,930	836,470	12,265,425	Total	1975 1976 21 22
80,151 85,184	83,658 89,110	89,811 99,073	94,642	84,468	80,291	1,008,361	Camions commerciaux	1975 1976 23 24
22,980 21,700	20,169 19,097	9,595 10,621	4,402	1,779	578	101,342	Autres véhicules	1975 1976 25 26
1,524,891 1,687,217	1,576,988 1,663,750	1,163,722 1,303,991	1,145,674	1,086,177	917,339	13,375,128	Total	1975 1976 27 28
Total, véhicules								
2,060,658 2,095,390	2,113,625 2,066,038	1,488,579 1,598,390	1,460,097	1,416,356	1,219,384	17,725,838	Automobile: Même jour	1975 1976 29 30
208,397 211,393	224,037 208,567	114,801 129,479	90,945	71,264	54,557	1,237,767	Une nuit	1975 1976 31 32
982,388 1,021,875	1,072,216 969,058	466,516 552,222	370,646	239,081	193,673	5,169,897	Deux nuits ou plus	1975 1976 33 34
3,251,443 3,328,658	3,409,878 3,233,663	2,069,896 2,280,091	1,921,688	1,726,701	1,467,614	24,133,502	Total	1975 1976 35 36
161,097 167,907	161,413 173,577	167,752 190,348	178,591	157,715	150,057	1,913,420	Camions commerciaux	1975 1976 37 38
49,737 41,956	41,640 37,055	16,810 19,664	7,149	2,782	765	192,197	Autres véhicules	1975 1976 39 40
3,462,277 3,538,521	3,612,931 3,444,295	2,254,458 2,490,103	2,107,428	1,887,198	1,618,436	26,239,119	Total	1975 1976 41 42

SECTION 2

PROVINCE OF ENTRY DETAIL

DÉTAILS PAR PROVINCE D'ENTRÉE

Newfoundland

TABLE 4A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975	—	—	—	—	—	—
2	.....	1976	—	—	—	—	—	—
3	Same day	1975	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976	—	—	—	—	—	—
5	One night	1975	—	—	—	—	—	—
6	.....	1976	—	—	—	—	—	—
7	Two or more nights	1975	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976	—	—	—	—	—	—
9	Bus	1975	—	—	—	—	—	—
10	.....	1976	—	—	—	—	—	—
11	Same day	1975	—	—	—	—	—	—
12	.....	1976	—	—	—	—	—	—
13	One or more nights	1975	—	—	—	—	—	—
14	.....	1976	—	—	—	—	—	—
15	Rail	1975	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976	—	—	—	—	—	—
17	Other methods	1975	—	—	—	—	—	—
18	.....	1976	—	—	—	—	—	—
19	Total land	1975	—	—	—	—	—	—
20	.....	1976	—	—	—	—	—	—
Air:								
21	Commercial	1975	477	820	434	2	110	2,083
22	.....	1976	181	171	254	54	114	903
23	Private	1975	35	20	29	90	95	306
24	.....	1976	19	48	98	223	177	785
25	Total air	1975	512	840	463	277	205	2,389
26	.....	1976	200	219	352	277	291	1,688
Marine:								
27	Commercial	1975	—	—	1	5	39	47
28	.....	1976	—	—	—	5	28	37
29	Private	1975	—	—	—	—	1	1
30	.....	1976	10	—	—	—	8	18
31	Total marine	1975	—	—	1	5	40	48
32	.....	1976	10	—	—	5	36	55
33	Total	1975	512	840	464	279	245	2,437
34	.....	1976	210	219	352	282	327	1,743
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975	—	—	—	—	—	—
36	.....	1976	—	—	—	—	—	—
37	One or more nights	1975	—	—	—	—	—	—
38	.....	1976	—	—	—	—	—	—
39	Total land	1975	—	—	—	—	—	—
40	.....	1976	—	—	—	—	—	—
Air:								
41	Entering direct	1975	342	371	554	715	1,232	3,790
42	.....	1976	498	378	459	809	892	3,420
43	Entering via the U.S.A.	1975	3	—	—	26	6	48
44	.....	1976	4	35	10	31	13	119
45	Total air	1975	345	371	554	589	1,238	3,838
46	.....	1976	502	413	469	835	905	3,539
Marine:								
47	Entering direct	1975	48	54	89	21	260	610
48	.....	1976	20	82	42	78	208	560
49	Entering via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—
50	.....	1976	—	—	—	—	—	—
51	Total marine	1975	48	54	89	21	260	610
52	.....	1976	20	82	42	78	208	560
53	Total	1975	393	425	643	762	1,498	4,448
54	.....	1976	522	495	511	913	1,113	4,099
55	Grand total	1975	905	1,265	1,107	859	1,743	6,885
56	.....	1976	732	714	863	1,195	1,440	5,842

TABLEAU 4A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre:	
—	—	—	—	—	—	—	Automobile	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 4
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 8
—	—	—	—	—	—	—	Autocar	1975 9
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 10
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 12
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit ou plus	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 14
—	—	—	—	—	—	—	Chemin de fer	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 16
—	—	—	—	—	—	—	Autres moyens	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 18
—	—	—	—	—	—	—	Total, par terre	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 20
76	85	51	33	154	16	2,498	Par air:	
248	372	91	—	—	—	—	Commercial	1975 21
162	232	71	118	45	31	965	.....	1976 22
195	326	197	—	—	—	—	Privé	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 24
238	317	122	151	199	47	3,463	Total, par air	1975 25
443	698	288	—	—	—	—	.....	1976 26
155	169	105	7	2	—	485	Par mer:	
108	169	25	—	—	—	—	Commercial	1975 27
16	22	—	—	—	—	39	.....	1976 28
67	30	—	—	—	—	—	Privé	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 30
171	191	105	7	2	—	524	Total, par mer	1975 31
175	199	25	—	—	—	—	.....	1976 32
409	508	227	158	201	47	3,987	Total	1975 33
618	897	313	—	—	—	—	.....	1976 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre (via les États-Unis):	
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 36
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit ou plus	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 38
—	—	—	—	—	—	—	Total, par terre	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 40
1,834	1,202	1,297	1,026	429	536	10,114	Par air:	
1,915	1,081	547	—	—	—	—	Entrée directe	1975 41
26	27	1	1	5	—	108	.....	1976 42
33	19	23	—	—	—	—	Entrée via les États-Unis	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 44
1,860	1,229	1,298	1,027	434	536	10,222	Total, par air	1975 45
1,948	1,100	570	—	—	—	—	.....	1976 46
416	547	480	108	55	50	2,266	Par mer:	
283	483	636	—	—	—	3	Entrée directe	1975 47
—	3	—	—	—	—	—	.....	1976 48
—	—	—	—	—	—	—	Entrée via les États-Unis	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 50
416	550	480	108	55	50	2,269	Total, par mer	1975 51
283	483	636	—	—	—	—	.....	1976 52
2,276	1,779	1,778	1,135	489	586	12,491	Total	1975 53
2,231	1,583	1,206	—	—	—	—	.....	1976 54
2,685	2,287	2,005	1,293	690	633	16,478	Total global	1975 55
2,849	2,480	1,519	—	—	—	—	.....	1976 56

Newfoundland

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:								
1	Austria	1975	—	—	—	1	5	6
2	.....	1976	27	3	4	4	2	41
3	Azores	1975	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976	—	—	—	—	—	—
5	Belgium	1975	—	—	1	2	6	9
6	.....	1976	1	—	5	5	7	18
7	Bulgaria	1975	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia	1975	1	—	1	2	—	4
10	.....	1976	—	—	1	—	3	4
11	Denmark	1975	—	1	6	2	20	30
12	.....	1976	3	10	4	26	4	58
13	Finland	1975	1	4	—	11	8	24
14	.....	1976	1	—	—	5	7	13
15	France	1975	48	91	149	53	313	745
16	.....	1976	13	82	132	107	36	568
17	Germany (Federal Republic)	1975	2	8	185	38	34	333
18	.....	1976	11	20	22	34	70	231
19	Greece	1975	—	5	1	9	7	22
20	.....	1976	1	4	1	8	7	23
21	Hungary	1975	—	—	—	—	—	—
22	.....	1976	—	—	—	—	3	3
23	Ireland (Republic)	1975	7	4	2	10	9	75
24	.....	1976	15	—	6	11	18	62
25	Italy	1975	7	3	1	1	2	16
26	.....	1976	—	4	2	20	7	45
27	Malta	1975	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976	—	—	—	—	—	—
29	Netherlands, The	1975	3	12	3	7	33	53
30	.....	1976	9	4	7	13	48	111
31	Norway	1975	9	13	3	5	15	113
32	.....	1976	5	16	10	20	78	123
33	Poland	1975	—	—	—	—	15	66
34	.....	1976	—	3	—	—	—	3
35	Portugal	1975	2	3	4	9	5	1
36	.....	1976	2	2	2	3	8	31
37	Rumania	1975	1	—	—	—	—	12
38	.....	1976	—	—	—	—	—	1
39	Spain	1975	44	47	56	8	20	185
40	.....	1976	13	—	1	10	11	—
41	Sweden	1975	9	—	4	13	12	35
42	.....	1976	1	5	7	13	15	53
43	Switzerland	1975	1	—	—	4	19	51
44	.....	1976	—	—	—	2	1	4
45	Turkey	1975	—	—	4	12	11	27
46	.....	1976	—	—	2	—	—	2
47	United Kingdom	1975	—	22	—	—	—	22
48	.....	1976	230	176	255	398	458	2,327
49	U.S.S.R.	1975	377	312	176	239	477	2,156
50	.....	1976	—	—	—	—	—	—
51	Yugoslavia	1975	—	—	—	—	—	—
52	.....	1976	3	2	—	—	—	5
53	Other	1975	—	—	—	1	2	3
54	.....	1976	—	—	3	—	—	2
55	Total	1975	368	364	613	649	1,445	4,111
56	.....	1976	479	462	470	506	819	3,560
Africa:								
57	Algeria	1975	—	—	—	—	—	—
58	.....	1976	—	—	—	—	—	—
59	Egypt	1975	—	—	1	—	1	2
60	.....	1976	—	—	3	—	1	4
61	Rhodesia	1975	—	—	—	—	—	—
62	.....	1976	—	—	—	—	1	1
63	South Africa	1975	3	—	—	5	3	14
64	.....	1976	1	—	3	5	3	16
65	Other	1975	3	3	1	2	12	39
66	.....	1976	8	—	8	2	9	45
67	Total	1975	6	3	1	8	15	56
68	.....	1976	9	—	14	7	22	65
Asia:								
69	Bangladesh	1975	—	—	—	1	—	1
70	.....	1976	—	—	—	—	—	—
71	China	1975	—	—	—	—	—	—
72	.....	1976	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong	1975	—	—	—	3	1	6
74	.....	1976	—	—	—	—	2	2
75	India	1975	8	37	7	7	3	66
76	.....	1976	2	3	5	11	7	42

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Terre-Neuve

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
3	5	1	2	—	—	17	Autriche	1975 1
1	2	5	—	—	—	—	Açores	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Belgique	1975 3
18	3	4	7	—	4	45	Bulgarie	1976 4
44	41	46	—	—	—	—	Tchécoslovaquie	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	Danemark	1976 6
2	—	12	2	—	—	20	Finlande	1975 7
1	2	—	—	—	—	—	Grèce	1976 8
9	16	14	7	6	1	83	Hongrie	1975 9
15	4	4	—	1	—	26	Irlande (République d')	1976 10
—	1	—	—	—	—	—	Italie	1975 11
2	1	1	—	—	—	—	Malte	1976 12
682	703	673	263	93	74	3,233	Pays-Bas	1975 13
266	263	223	—	—	—	—	Norvège	1976 14
91	97	53	44	13	13	644	France	1975 15
45	36	41	—	—	—	—	Allemagne (République fédérale)	1976 16
7	3	4	6	—	2	47	Autres	1975 17
—	3	2	—	—	—	—	Grèce	1976 18
1	—	1	1	—	—	2	Irlande (République d')	1975 19
10	7	4	16	8	9	129	Italie	1976 20
63	10	16	—	—	—	—	Malte	1975 21
11	10	6	6	3	—	52	Pologne	1976 22
6	1	3	—	—	—	—	Portugal	1975 23
—	—	1	—	—	—	—	Roumanie	1976 24
1	—	—	—	—	—	—	Espagne	1975 25
375	148	226	32	13	22	927	Suède	1976 26
42	30	25	—	—	—	—	Suisse	1975 27
99	124	151	146	24	2	669	Turquie	1976 28
16	13	51	104	—	—	111	Royaume-Uni	1975 29
—	3	—	—	—	—	—	U.R.S.S.	1976 30
3	4	15	2	6	3	64	Yougoslavie	1975 31
2	7	1	—	1	—	2	Autres	1976 32
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 33
11	15	45	31	14	13	314		1976 34
7	14	7	—	—	—	—		1975 35
9	10	3	13	—	4	92		1976 36
8	9	16	—	—	—	—		1975 37
10	5	6	8	3	—	38		1976 38
20	—	8	27	—	1	31		1975 39
—	1	1	—	—	—	—		1976 40
4	—	—	—	—	—	—		1975 41
821	542	427	320	274	372	5,083		1976 42
984	608	12	—	—	—	—		1975 43
—	—	—	—	—	—	—		1976 44
1	—	—	—	—	1	7		1975 45
2	3	1	—	—	—	—		1976 46
—	5	—	—	—	—	7		1975 47
213	—	—	—	—	—	—		1976 48
2,165	1,703	1,647	1,037	459	521	11,643		1975 49
1,750	1,053	463	—	—	—	—		1976 50
							Afrique:	
—	—	—	—	—	—	—	Algérie	1975 51
6	—	1	—	—	—	—	Égypte	1976 52
—	1	—	2	6	—	11	Rhodésie	1975 53
—	—	—	—	—	—	—	Afrique du Sud	1976 54
—	—	3	—	—	—	1	Autres	1975 55
7	3	22	6	1	1	54	Total	1976 56
10	8	16	—	—	—	—		1975 57
22	8	10	5	4	1	89		1976 58
12	11	16	—	—	—	—		1975 59
29	12	32	13	11	2	155		1976 60
28	20	38	—	—	—	—		1975 61
							Asie:	
—	—	—	—	—	—	1	Bangladesh	1975 62
—	—	2	—	—	—	—	Chine	1976 63
—	—	—	—	—	—	—	Hong-Kong	1975 64
1	1	—	—	—	2	10	Inde	1976 65
2	1	—	—	—	—	—		1975 66
14	7	18	7	4	9	125		1976 67
6	11	11	—	—	—	—		1975 68

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Newfoundland

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Asia — Concluded:								
1	Israel	1975	—	3	—	4	—	8
2	.....	1976	—	—	—	2	36	40
3	Japan	1975	—	—	1	29	1	32
4	.....	1976	1	—	—	3	—	4
5	Korea, South	1975	—	—	—	2	—	2
6	.....	1976	—	—	—	1	—	1
7	Lebanon	1975	1	—	—	4	1	6
8	.....	1976	—	10	6	5	2	25
9	Pakistan	1975	—	2	4	6	2	15
10	.....	1976	1	—	4	3	4	12
11	Philippines	1975	—	—	—	—	—	—
12	.....	1976	—	—	1	—	1	2
13	Sri Lanka	1975	—	5	—	—	—	5
14	.....	1976	2	—	—	2	—	4
15	Syria	1975	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976	—	—	—	—	—	—
17	Taiwan	1975	—	—	—	2	—	2
18	.....	1976	—	—	—	1	—	1
19	Other	1975	4	1	9	3	2	22
20	.....	1976	1	—	3	4	15	29
21	Total	1975	13	48	21	60	11	165
22	.....	1976	7	13	19	27	42	162
North America, Central America and Caribbean:								
23	Antigua	1975	—	—	—	—	—	—
24	.....	1976	—	—	—	1	—	1
25	Bahamas	1975	—	—	—	—	5	5
26	.....	1976	—	—	—	—	—	—
27	Barbados	1975	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976	—	—	—	—	—	—
29	Bermuda	1975	—	—	—	—	2	2
30	.....	1976	3	—	—	—	—	3
31	Cuba	1975	—	—	—	49	—	49
32	.....	1976	—	—	—	—	—	—
33	Haiti	1975	—	—	—	—	—	—
34	.....	1976	—	—	—	—	—	—
35	Jamaica	1975	1	—	—	1	1	3
36	.....	1976	—	—	—	—	—	—
37	Mexico	1975	—	—	—	—	—	—
38	.....	1976	—	—	—	—	—	—
39	St. Pierre and Miquelon	1975	1	—	—	2	—	3
40	.....	1976	17	8	4	1	203	233
41	Trinidad and Tobago	1975	—	—	—	1	2	3
42	.....	1976	—	—	—	2	—	2
43	Other	1975	—	—	—	2	1	3
44	.....	1976	—	—	—	5	—	5
45	Total	1975	2	—	—	53	10	68
46	.....	1976	20	8	4	9	203	244
South America:								
47	Argentina	1975	—	—	—	—	—	—
48	.....	1976	—	—	—	1	5	6
49	Brazil	1975	—	—	—	—	2	2
50	.....	1976	—	—	—	8	—	8
51	Colombia	1975	—	—	—	—	—	—
52	.....	1976	—	—	—	—	—	—
53	Guyana	1975	—	1	—	—	—	1
54	.....	1976	—	1	—	—	—	1
55	Venezuela	1975	—	—	—	—	—	—
56	.....	1976	—	—	—	—	—	—
57	Other	1975	1	—	—	—	—	1
58	.....	1976	—	—	—	—	2	2
59	Total	1975	1	1	—	—	2	4
60	.....	1976	—	1	—	9	7	17
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1975	—	4	6	7	10	29
62	.....	1976	6	9	1	4	10	36
63	New Zealand	1975	—	5	1	—	1	10
64	.....	1976	1	2	3	—	4	11
65	Other	1975	3	—	1	—	1	5
66	.....	1976	—	—	—	1	1	4
67	Total	1975	3	9	8	7	6	44
68	.....	1976	7	11	4	5	8	51
69	Grand total	1975	393	425	643	727	1,498	4,448
70	.....	1976	522	495	511	545	913	4,099

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — fin

Terre-Neuve

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
Asie — fin:								
—	1	—	3	—	1	13	Israël	1975 1
63	10	—	—	—	—	—	1976 2	2
4	4	2	43	—	—	85	Japon	1975 3
1	1	1	—	—	—	2	1976 4	4
—	—	—	—	—	—	—	1975 5	5
—	—	—	—	—	—	—	1976 6	6
—	—	19	2	3	16	46	Liban	1975 7
4	15	29	—	1	7	33	1976 8	8
—	1	9	—	—	—	—	1975 9	9
4	2	4	—	—	—	—	1976 10	10
1	—	—	—	—	1	2	Philippines	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	1976 12	12
—	—	2	3	2	—	12	Sri Lanka	1975 13
2	1	5	—	—	—	—	1976 14	14
—	—	—	—	—	—	—	1975 15	15
—	—	—	—	—	—	—	1976 16	16
—	—	—	—	—	—	2	Taiwan	1975 17
6	13	14	8	1	1	65	1976 18	18
16	10	4	—	—	—	—	1975 19	19
—	—	—	—	—	—	—	1976 20	20
26	27	64	66	11	37	396	Total	1975 21
98	51	56	—	—	—	—	1976 22	22
Amérique du Nord, Amérique centrale et								
Antilles:								
—	—	1	—	—	—	1	Antigua	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	1976 24	24
2	—	—	—	—	—	7	Bahamas	1975 25
—	—	1	—	—	—	—	1976 26	26
—	—	—	—	—	—	—	1975 27	27
1	—	—	—	—	—	—	1976 28	28
—	—	2	—	—	—	4	Barbade	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	1976 30	30
1	—	—	—	—	—	50	Bermudes	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	1976 32	32
—	—	—	—	—	—	—	1975 33	33
—	—	—	—	—	—	—	1976 34	34
1	—	—	1	—	1	6	Haïti	1975 35
4	—	4	—	—	—	—	1976 36	36
1	—	—	—	—	—	1	Jamaïque	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	1976 38	38
29	17	14	5	3	19	90	Mexique	1975 39
328	433	610	—	—	—	—	1976 40	40
—	—	—	3	—	—	6	St. Pierre-et-Miquelon	1975 41
—	—	—	—	—	—	—	1976 42	42
—	1	—	—	—	—	4	Trinité et Tobago	1975 43
—	4	3	—	—	—	—	1976 44	44
34	18	17	9	3	20	169	Total	1975 45
333	437	618	—	—	—	—	1976 46	46
Amérique du Sud:								
—	—	—	—	1	—	1	Argentine	1975 47
—	5	—	—	—	—	—	1976 48	48
—	—	—	—	—	—	2	Bésil	1975 49
—	—	4	—	—	—	—	1976 50	50
1	—	—	—	—	—	—	1975 51	51
—	—	—	—	—	—	—	1976 52	52
—	—	1	—	—	—	1	Colombie	1975 53
—	—	—	—	—	—	—	1976 54	54
—	—	—	—	—	—	—	1975 55	55
—	—	—	—	—	—	—	1976 56	56
2	—	1	—	—	—	1	Venezuela	1975 57
—	—	—	—	—	—	—	1976 58	58
—	—	—	—	1	—	5	Autres	1975 59
3	5	6	—	—	—	—	1976 60	60
Océanie et autres îles océaniques:								
12	14	12	10	4	2	83	Australie	1975 61
12	16	18	—	—	—	—	1976 62	62
10	5	6	—	—	4	35	Nouvelle-Zélande	1975 63
4	1	7	—	—	—	—	1976 64	64
—	—	—	—	—	—	5	1975 65	65
3	—	—	—	—	—	—	1976 66	66
22	19	18	10	4	6	123	Total	1975 67
19	17	25	—	—	—	—	1976 68	68
2,276	1,779	1,778	1,135	489	586	12,491	Total global	1975 69
2,231	1,583	1,206	—	—	—	—	1976 70	70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Newfoundland

TABLE 4C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Jun	mois
			Returning from the United States(1)						
	Land:								
1	Automobile	1975	—	—	—	—	—	—	—
2		1976	—	—	—	—	—	—	—
3	Same day	1975	—	—	—	—	—	—	—
4		1976	—	—	—	—	—	—	—
5	One night	1975	—	—	—	—	—	—	—
6		1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Two or more nights	1975	—	—	—	—	—	—	—
8		1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Bus	1975	—	—	—	—	—	—	—
10		1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Same day	1975	—	—	—	—	—	—	—
12		1976	—	—	—	—	—	—	—
13	One or more nights	1975	—	—	—	—	—	—	—
14		1976	—	—	—	—	—	—	—
15	Rail	1975	—	—	—	—	—	—	—
16		1976	—	—	—	—	—	—	—
17	Other methods	1975	—	—	—	—	—	—	—
18		1976	—	—	—	—	—	—	—
19	Total land	1975	—	—	—	—	—	—	—
20		1976	—	—	—	—	—	—	—
	Air:								
21	Commercial	1975	—	—	—	208	397	—	605
22		1976	2	1	—	—	827	194	1,024
23	Private	1975	12	—	7	9	11	1	40
24		1976	—	12	2	24	12	9	59
25	Total air	1975	12	—	7	217	408	1	645
26		1976	2	13	2	24	839	203	1,083
	Marine:								
27	Commercial	1975	—	2	—	—	—	—	2
28		1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975	—	—	—	—	—	—	—
30		1976	—	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975	—	2	—	—	—	—	2
32		1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975	12	2	7	217	408	1	647
34		1976	2	13	2	24	839	203	1,083
			Returning from countries other than the United States(2)						
	Land (Via the U.S.A.):								
35	1975		—	—	—	—	—	—	—
36	1976		—	—	—	—	—	—	—
	Air:								
37	Returning direct	1975	700	263	539	1,734	1,178	933	5,347
38		1976	846	421	769	1,634	1,199	1,394	6,263
39	Returning via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	2	—	2
40		1976	—	—	—	—	—	—	2
41	Total air	1975	700	263	539	1,734	1,180	933	5,349
42		1976	846	421	769	1,636	1,199	1,394	6,265
	Marine:								
43	Returning direct	1975	37	57	103	260	1,196	1,460	3,113
44		1976	24	48	10	492	1,122	477	2,173
45	Returning via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—	—
46		1976	—	—	—	—	—	—	—
47	Total marine	1975	37	57	103	260	1,196	1,460	3,113
48		1976	24	48	10	492	1,122	477	2,173
49	Total	1975	737	320	642	1,994	2,376	2,393	8,462
50		1976	870	469	779	2,128	2,321	1,871	8,438
51	Grand total	1975	749	322	649	2,211	2,784	2,394	9,109
52		1976	872	482	781	2,152	3,160	2,074	9,521

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 4C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre:	
—	—	—	—	—	—	—	Automobile	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	1976 2	2
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	1976 4	4
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	1976 6	6
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	1976 8	8
—	—	—	—	—	—	—	Autocar	1975 9
—	—	—	—	—	—	—	1976 10	10
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	1976 12	12
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit ou plus	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	1976 14	14
—	—	—	—	—	—	—	Chemin de fer	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	1976 16	16
—	—	—	—	—	—	—	Autres moyens	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	1976 18	18
—	—	—	—	—	—	—	Total, par terre	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	1976 20	20
—	—	3	13	—	31	652	Par air:	
6	10	4	23	6	17	106	Commercial	1975 21
1	50	9					1976 22	22
							Privé	1975 23
							1976 24	24
6	10	7	36	6	48	758	Total, par air	1975 25
1	50	9					1976 26	26
—	—	—	—	—	—	2	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	1976 28	28
—	4	—	—	4	—	8	Privé	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	1976 30	30
—	4	—	—	4	—	10	Total, par mer	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	1976 32	32
6	14	7	36	10	48	768	Total	1975 33
1	50	9					1976 34	34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre (via les États-Unis):	
—	—	—	—	—	—	—	1975	35
							1976	36
1,137	1,446	980	1,333	877	449	11,569	Par air:	
1,416	1,641	1,327					Rentrée directe	1975 37
9	—	—	—	—	—	2	1976 38	38
							Rentrée via les États-Unis	1975 39
							1976 40	40
1,137	1,446	980	1,333	877	449	11,571	Total, par air	1975 41
1,425	1,641	1,327					1976 42	42
2,544	2,426	834	193	140	50	9,300	Par mer:	
2,176	2,484	799					Rentrée directe	1975 43
—	94	—	—	—	—	94	1976 44	44
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1975 45
							1976 46	46
2,544	2,520	834	193	140	50	9,394	Total, par mer	1975 47
2,176	2,484	799					1976 48	48
3,681	3,966	1,814	1,526	1,017	499	20,965	Total	1975 49
3,601	4,125	2,126					1976 50	50
3,687	3,980	1,821	1,562	1,027	547	21,733	Total global	1975 51
3,602	4,175	2,135					1976 52	52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Newfoundland

TABLE 4D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
2	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
3	One night..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
5	Two or more nights..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
6	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Total..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Trucks used commercially..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
10	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Other vehicles..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
12	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
13	Total..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
14	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
17	One night..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
18	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
19	Two or more nights..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
20	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
21	Total..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
22	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
23	Trucks used commercially..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
24	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
25	Other vehicles..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
26	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
27	Total..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
28	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
30	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
31	One night..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
32	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Two or more nights..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
34	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
35	Total..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
36	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
37	Trucks used commercially..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
38	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Other vehicles..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
40	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
41	Total..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
42	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—

TABLEAU 4D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Terre-Neuve

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
—	—	—	—	—	—	—	Automobile:	
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	1976 2	2
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	1976 4	4
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	1976 6	6
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	1976 8	8
—	—	—	—	—	—	—	Camions commerciaux	1975 9
—	—	—	—	—	—	—	1976 10	10
—	—	—	—	—	—	—	Autres véhicules	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	1976 12	12
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	1976 14	14
Véhicules du Canada								
—	—	—	—	—	—	—	Automobile:	
—	—	—	—	—	—	—	Même nuit	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	1976 16	16
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	1976 18	18
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	1976 20	20
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 21
—	—	—	—	—	—	—	1976 22	22
—	—	—	—	—	—	—	Camions commerciaux	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	1976 24	24
—	—	—	—	—	—	—	Autres véhicules	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	1976 26	26
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	1976 28	28
Total, véhicules								
—	—	—	—	—	—	—	Automobile:	
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	1976 30	30
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	1976 32	32
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 33
—	—	—	—	—	—	—	1976 34	34
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	1976 36	36
—	—	—	—	—	—	—	Camions commerciaux	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	1976 38	38
—	—	—	—	—	—	—	Autres véhicules	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	1976 40	40
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 41
—	—	—	—	—	—	—	1976 42	42

Prince Edward Island

TABLE 5A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975	—	—	—	—	—	—
2		1976	—	—	—	—	—	—
3	Same day	1975	—	—	—	—	—	—
4		1976	—	—	—	—	—	—
5	One night	1975	—	—	—	—	—	—
6		1976	—	—	—	—	—	—
7	Two or more nights	1975	—	—	—	—	—	—
8		1976	—	—	—	—	—	—
9	Bus	1975	—	—	—	—	—	—
10		1976	—	—	—	—	—	—
11	Same day	1975	—	—	—	—	—	—
12		1976	—	—	—	—	—	—
13	One or more nights	1975	—	—	—	—	—	—
14		1976	—	—	—	—	—	—
15	Rail	1975	—	—	—	—	—	—
16		1976	—	—	—	—	—	—
17	Other methods	1975	—	—	—	—	—	—
18		1976	—	—	—	—	—	—
19	Total land	1975	—	—	—	—	—	—
20		1976	—	—	—	—	—	—
Air:								
21	Commercial	1975	—	—	—	—	—	—
22		1976	—	5	—	—	—	5
23	Private	1975	—	3	21	4	10	47
24		1976	—	—	3	3	21	27
25	Total air	1975	—	3	21	4	10	47
26		1976	—	5	—	3	21	32
Marine:								
27	Commercial	1975	—	—	—	—	—	—
28		1976	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975	—	—	—	—	—	—
30		1976	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—
32		1976	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975	—	3	21	4	10	47
34		1976	—	5	—	3	21	32
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975	—	—	—	—	—	—
36		1976	—	—	—	—	—	—
37	One or more nights	1975	—	—	—	—	—	—
38		1976	—	—	—	—	—	—
39	Total land	1975	—	—	—	—	—	—
40		1976	—	—	—	—	—	—
Air:								
41	Entering direct	1975	—	—	—	—	—	—
42		1976	—	—	—	—	—	—
43	Entering via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—
44		1976	—	—	—	—	—	—
45	Total air	1975	—	—	—	—	—	—
46		1976	—	—	—	—	—	—
Marine:								
47	Entering direct	1975	—	—	—	—	—	—
48		1976	—	—	—	—	—	—
49	Entering via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—
50		1976	—	—	—	—	—	—
51	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—
52		1976	—	—	—	—	—	—
53	Total	1975	—	—	—	—	—	—
54		1976	—	—	—	—	—	—
55	Grand total	1975	—	3	21	4	10	47
56		1976	—	5	—	3	21	32

TABLEAU 5A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Île-du-Prince-Édouard

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre:	
—	—	—	—	—	—	—	Automobile	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 4
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 8
—	—	—	—	—	—	—	Autocar	1975 9
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 10
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 12
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit ou plus	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 14
—	—	—	—	—	—	—	Chemin de fer	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 16
—	—	—	—	—	—	—	Autres moyens	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 18
—	—	—	—	—	—	—	Total, par terre	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 20
—	—	—	—	—	—	—	Par air:	
1	—	30	—	—	—	—	Commercial	1975 21
61	59	27	10	5	—	209	.....	1976 22
59	59	45	—	—	—	—	Privé	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 24
61	59	27	10	5	—	209	Total, par air	1975 25
60	59	75	—	—	—	—	.....	1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
404	1,013	339	—	—	—	1,756	Commercial	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 28
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 30
404	1,013	339	—	—	—	1,756	Total, par mer	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 32
465	1,072	366	10	5	—	1,965	Total	1975 33
60	59	75	—	—	—	—	.....	1976 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre (via les États-Unis):	
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 36
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit ou plus	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 38
—	—	—	—	—	—	—	Total, par terre	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 40
—	—	—	—	—	—	—	Par air:	
—	—	—	—	—	—	—	Entrée directe	1975 41
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 42
—	—	—	—	—	—	—	Entrée via les États-Unis	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 44
—	—	—	—	—	—	—	Total, par air	1975 45
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Entrée directe	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 48
—	—	—	—	—	—	—	Entrée via les États-Unis	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 50
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 51
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 52
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 53
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 54
465	1,072	366	10	5	—	1,965	Total global	1975 55
60	59	75	—	—	—	—	.....	1976 56

Prince Edward Island TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
	Europe:							
1	Austria	1975	—	—	—	—	—	—
2	.....	1976	—	—	—	—	—	—
3	Azores	1975	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976	—	—	—	—	—	—
5	Belgium	1975	—	—	—	—	—	—
6	.....	1976	—	—	—	—	—	—
7	Bulgaria	1975	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia	1975	—	—	—	—	—	—
10	.....	1976	—	—	—	—	—	—
11	Denmark	1975	—	—	—	—	—	—
12	.....	1976	—	—	—	—	—	—
13	Finland	1975	—	—	—	—	—	—
14	.....	1976	—	—	—	—	—	—
15	France	1975	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976	—	—	—	—	—	—
17	Germany (Federal Republic)	1975	—	—	—	—	—	—
18	.....	1976	—	—	—	—	—	—
19	Greece	1975	—	—	—	—	—	—
20	.....	1976	—	—	—	—	—	—
21	Hungary	1975	—	—	—	—	—	—
22	.....	1976	—	—	—	—	—	—
23	Ireland (Republic)	1975	—	—	—	—	—	—
24	.....	1976	—	—	—	—	—	—
25	Italy	1975	—	—	—	—	—	—
26	.....	1976	—	—	—	—	—	—
27	Malta	1975	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976	—	—	—	—	—	—
29	Netherlands, The	1975	—	—	—	—	—	—
30	.....	1976	—	—	—	—	—	—
31	Norway	1975	—	—	—	—	—	—
32	.....	1976	—	—	—	—	—	—
33	Poland	1975	—	—	—	—	—	—
34	.....	1976	—	—	—	—	—	—
35	Portugal	1975	—	—	—	—	—	—
36	.....	1976	—	—	—	—	—	—
37	Rumania	1975	—	—	—	—	—	—
38	.....	1976	—	—	—	—	—	—
39	Spain	1975	—	—	—	—	—	—
40	.....	1976	—	—	—	—	—	—
41	Sweden	1975	—	—	—	—	—	—
42	.....	1976	—	—	—	—	—	—
43	Switzerland	1975	—	—	—	—	—	—
44	.....	1976	—	—	—	—	—	—
45	Turkey	1975	—	—	—	—	—	—
46	.....	1976	—	—	—	—	—	—
47	United Kingdom	1975	—	—	—	—	—	—
48	.....	1976	—	—	—	—	—	—
49	U.S.S.R.	1975	—	—	—	—	—	—
50	.....	1976	—	—	—	—	—	—
51	Yugoslavia	1975	—	—	—	—	—	—
52	.....	1976	—	—	—	—	—	—
53	Other	1975	—	—	—	—	—	—
54	.....	1976	—	—	—	—	—	—
55	Total	1975	—	—	—	—	—	—
56	.....	1976	—	—	—	—	—	—
	Africa:							
57	Algeria	1975	—	—	—	—	—	—
58	.....	1976	—	—	—	—	—	—
59	Egypt	1975	—	—	—	—	—	—
60	.....	1976	—	—	—	—	—	—
61	Rhodesia	1975	—	—	—	—	—	—
62	.....	1976	—	—	—	—	—	—
63	South Africa	1975	—	—	—	—	—	—
64	.....	1976	—	—	—	—	—	—
65	Other	1975	—	—	—	—	—	—
66	.....	1976	—	—	—	—	—	—
67	Total	1975	—	—	—	—	—	—
68	.....	1976	—	—	—	—	—	—
	Asia:							
69	Bangladesh	1975	—	—	—	—	—	—
70	.....	1976	—	—	—	—	—	—
71	China	1975	—	—	—	—	—	—
72	.....	1976	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong	1975	—	—	—	—	—	—
74	.....	1976	—	—	—	—	—	—
75	India	1975	—	—	—	—	—	—
76	.....	1976	—	—	—	—	—	—

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Île-du-Prince-Édouard

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
—	—	—	—	—	—	—	Autriche	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	1976 2	
—	—	—	—	—	—	—	Açores	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	1976 4	
—	—	—	—	—	—	—	Belgique	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	1976 6	
—	—	—	—	—	—	—	Bulgarie	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	1976 8	
—	—	—	—	—	—	—	Tchécoslovaquie	1975 9
—	—	—	—	—	—	—	1976 10	
—	—	—	—	—	—	—	Danemark	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	1976 12	
—	—	—	—	—	—	—	Finlande	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	1976 14	
—	—	—	—	—	—	—	France	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	1976 16	
—	—	—	—	—	—	—	Allemagne (République fédérale)	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	1976 18	
—	—	—	—	—	—	—	Grèce	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	1976 20	
—	—	—	—	—	—	—	Hongrie	1975 21
—	—	—	—	—	—	—	1976 22	
—	—	—	—	—	—	—	Irlande (République d')	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	1976 24	
—	—	—	—	—	—	—	Italie	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	1976 26	
—	—	—	—	—	—	—	Malte	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	1976 28	
—	—	—	—	—	—	—	Pays-Bas	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	1976 30	
—	—	—	—	—	—	—	Norvège	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	1976 32	
—	—	—	—	—	—	—	Pologne	1975 33
—	—	—	—	—	—	—	1976 34	
—	—	—	—	—	—	—	Portugal	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	1976 36	
—	—	—	—	—	—	—	Roumanie	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	1976 38	
—	—	—	—	—	—	—	Espagne	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	1976 40	
—	—	—	—	—	—	—	Suède	1975 41
—	—	—	—	—	—	—	1976 42	
—	—	—	—	—	—	—	Suisse	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	1976 44	
—	—	—	—	—	—	—	Turquie	1975 45
—	—	—	—	—	—	—	1976 46	
—	—	—	—	—	—	—	Royaume-Uni	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	1976 48	
—	—	—	—	—	—	—	U.R.S.S.	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	1976 50	
—	—	—	—	—	—	—	Yougoslavie	1975 51
—	—	—	—	—	—	—	1976 52	
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 53
—	—	—	—	—	—	—	1976 54	
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 55
—	—	—	—	—	—	—	1976 56	
							Afrique:	
—	—	—	—	—	—	—	Algérie	1975 57
—	—	—	—	—	—	—	1976 58	
—	—	—	—	—	—	—	Égypte	1975 59
—	—	—	—	—	—	—	1976 60	
—	—	—	—	—	—	—	Rhodésie	1975 61
—	—	—	—	—	—	—	1976 62	
—	—	—	—	—	—	—	Afrique du Sud	1975 63
—	—	—	—	—	—	—	1976 64	
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 65
—	—	—	—	—	—	—	1976 66	
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 67
—	—	—	—	—	—	—	1976 68	
							Asie:	
—	—	—	—	—	—	—	Bangladesh	1975 69
—	—	—	—	—	—	—	1976 70	
—	—	—	—	—	—	—	Chine	1975 71
—	—	—	—	—	—	—	1976 72	
—	—	—	—	—	—	—	Hong-Kong	1975 73
—	—	—	—	—	—	—	1976 74	
—	—	—	—	—	—	—	Inde	1975 75
—	—	—	—	—	—	—	1976 76	

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Prince Edward Island TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
	Asia — Concluded:							
1	Israel	1975	—	—	—	—	—	—
2	.....	1976	—	—	—	—	—	—
3	Japan	1975	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976	—	—	—	—	—	—
5	Korea, South	1975	—	—	—	—	—	—
6	.....	1976	—	—	—	—	—	—
7	Lebanon	1975	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976	—	—	—	—	—	—
9	Pakistan	1975	—	—	—	—	—	—
10	.....	1976	—	—	—	—	—	—
11	Philippines	1975	—	—	—	—	—	—
12	.....	1976	—	—	—	—	—	—
13	Sri Lanka	1975	—	—	—	—	—	—
14	.....	1976	—	—	—	—	—	—
15	Syria	1975	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976	—	—	—	—	—	—
17	Taiwan	1975	—	—	—	—	—	—
18	.....	1976	—	—	—	—	—	—
19	Other	1975	—	—	—	—	—	—
20	.....	1976	—	—	—	—	—	—
21	Total	1975	—	—	—	—	—	—
22	.....	1976	—	—	—	—	—	—
	North America, Central America and Caribbean:							
23	Antigua	1975	—	—	—	—	—	—
24	.....	1976	—	—	—	—	—	—
25	Bahamas	1975	—	—	—	—	—	—
26	.....	1976	—	—	—	—	—	—
27	Barbados	1975	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976	—	—	—	—	—	—
29	Bermuda	1975	—	—	—	—	—	—
30	.....	1976	—	—	—	—	—	—
31	Cuba	1975	—	—	—	—	—	—
32	.....	1976	—	—	—	—	—	—
33	Haiti	1975	—	—	—	—	—	—
34	.....	1976	—	—	—	—	—	—
35	Jamaica	1975	—	—	—	—	—	—
36	.....	1976	—	—	—	—	—	—
37	Mexico	1975	—	—	—	—	—	—
38	.....	1976	—	—	—	—	—	—
39	St. Pierre and Miquelon	1975	—	—	—	—	—	—
40	.....	1976	—	—	—	—	—	—
41	Trinidad and Tobago	1975	—	—	—	—	—	—
42	.....	1976	—	—	—	—	—	—
43	Other	1975	—	—	—	—	—	—
44	.....	1976	—	—	—	—	—	—
45	Total	1975	—	—	—	—	—	—
46	.....	1976	—	—	—	—	—	—
	South America:							
47	Argentina	1975	—	—	—	—	—	—
48	.....	1976	—	—	—	—	—	—
49	Brazil	1975	—	—	—	—	—	—
50	.....	1976	—	—	—	—	—	—
51	Colombia	1975	—	—	—	—	—	—
52	.....	1976	—	—	—	—	—	—
53	Guyana	1975	—	—	—	—	—	—
54	.....	1976	—	—	—	—	—	—
55	Venezuela	1975	—	—	—	—	—	—
56	.....	1976	—	—	—	—	—	—
57	Other	1975	—	—	—	—	—	—
58	.....	1976	—	—	—	—	—	—
59	Total	1975	—	—	—	—	—	—
60	.....	1976	—	—	—	—	—	—
	Oceania and other Ocean Islands:							
61	Australia	1975	—	—	—	—	—	—
62	.....	1976	—	—	—	—	—	—
63	New Zealand	1975	—	—	—	—	—	—
64	.....	1976	—	—	—	—	—	—
65	Other	1975	—	—	—	—	—	—
66	.....	1976	—	—	—	—	—	—
67	Total	1975	—	—	—	—	—	—
68	.....	1976	—	—	—	—	—	—
69	Grand total	1975	—	—	—	—	—	—
70	.....	1976	—	—	—	—	—	—

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - finîle-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
-	-	-	-	-	-	-	Asie - fin:	
-	-	-	-	-	-	-	Israël	1975 1
-	-	-	-	-	-	-	1976 2	
-	-	-	-	-	-	-	Japon	1975 3
-	-	-	-	-	-	-	1976 4	
-	-	-	-	-	-	-	Corée du Sud	1975 5
-	-	-	-	-	-	-	1976 6	
-	-	-	-	-	-	-	Liban	1975 7
-	-	-	-	-	-	-	1976 8	
-	-	-	-	-	-	-	Pakistan	1975 9
-	-	-	-	-	-	-	1976 10	
-	-	-	-	-	-	-	Philippines	1975 11
-	-	-	-	-	-	-	1976 12	
-	-	-	-	-	-	-	Sri Lanka	1975 13
-	-	-	-	-	-	-	1976 14	
-	-	-	-	-	-	-	Syrie	1975 15
-	-	-	-	-	-	-	1976 16	
-	-	-	-	-	-	-	Taiwan	1975 17
-	-	-	-	-	-	-	1976 18	
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1975 19
-	-	-	-	-	-	-	1976 20	
-	-	-	-	-	-	-	Total	1975 21
-	-	-	-	-	-	-	1976 22	
-	-	-	-	-	-	-	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
-	-	-	-	-	-	-	Antilles:	
-	-	-	-	-	-	-	Antigua	1975 23
-	-	-	-	-	-	-	1976 24	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas	1975 25
-	-	-	-	-	-	-	1976 26	
-	-	-	-	-	-	-	Barbade	1975 27
-	-	-	-	-	-	-	1976 28	
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes	1975 29
-	-	-	-	-	-	-	1976 30	
-	-	-	-	-	-	-	Cuba	1975 31
-	-	-	-	-	-	-	1976 32	
-	-	-	-	-	-	-	Haïti	1975 33
-	-	-	-	-	-	-	1976 34	
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1975 35
-	-	-	-	-	-	-	1976 36	
-	-	-	-	-	-	-	Mexique	1975 37
-	-	-	-	-	-	-	1976 38	
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon	1975 39
-	-	-	-	-	-	-	1976 40	
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago	1975 41
-	-	-	-	-	-	-	1976 42	
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1975 43
-	-	-	-	-	-	-	1976 44	
-	-	-	-	-	-	-	Total	1975 45
-	-	-	-	-	-	-	1976 46	
-	-	-	-	-	-	-	Amérique du Sud:	
-	-	-	-	-	-	-	Argentine	1975 47
-	-	-	-	-	-	-	1976 48	
-	-	-	-	-	-	-	Brésil	1975 49
-	-	-	-	-	-	-	1976 50	
-	-	-	-	-	-	-	Colombie	1975 51
-	-	-	-	-	-	-	1976 52	
-	-	-	-	-	-	-	Guyane	1975 53
-	-	-	-	-	-	-	1976 54	
-	-	-	-	-	-	-	Venezuela	1975 55
-	-	-	-	-	-	-	1976 56	
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1975 57
-	-	-	-	-	-	-	1976 58	
-	-	-	-	-	-	-	Total	1975 59
-	-	-	-	-	-	-	1976 60	
-	-	-	-	-	-	-	Océanie et autres îles océaniques:	
-	-	-	-	-	-	-	Australie	1975 61
-	-	-	-	-	-	-	1976 62	
-	-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande	1975 63
-	-	-	-	-	-	-	1976 64	
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1975 65
-	-	-	-	-	-	-	1976 66	
-	-	-	-	-	-	-	Total	1975 67
-	-	-	-	-	-	-	1976 68	
-	-	-	-	-	-	-	Total global	1975 69
-	-	-	-	-	-	-	1976 70	

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Prince Edward Island TABLE 5C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975	—	—	—	—	—	—
2	.....	1976	—	—	—	—	—	—
3	Same day	1975	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976	—	—	—	—	—	—
5	One night	1975	—	—	—	—	—	—
6	.....	1976	—	—	—	—	—	—
7	Two or more nights	1975	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976	—	—	—	—	—	—
9	Bus	1975	—	—	—	—	—	—
10	.....	1976	—	—	—	—	—	—
11	Same day	1975	—	—	—	—	—	—
12	.....	1976	—	—	—	—	—	—
13	One or more nights	1975	—	—	—	—	—	—
14	.....	1976	—	—	—	—	—	—
15	Rail	1975	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976	—	—	—	—	—	—
17	Other methods	1975	—	—	—	—	—	—
18	.....	1976	—	—	—	—	—	—
19	Total land	1975	—	—	—	—	—	—
20	.....	1976	—	—	—	—	—	—
Air:								
21	Commercial	1975	—	—	—	—	—	—
22	.....	1976	—	—	—	—	10	10
23	Private	1975	—	—	2	2	—	4
24	.....	1976	8	—	—	—	—	8
25	Total air	1975	—	—	2	2	—	4
26	.....	1976	8	—	—	—	10	18
Marine:								
27	Commercial	1975	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975	—	—	—	—	—	—
30	.....	1976	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—
32	.....	1976	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975	—	—	2	2	—	4
34	.....	1976	8	—	—	—	10	18
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	—	—	—	—	—	—	—
36	1976	—	—	—	—	—	—	—
Air:								
37	Returning direct	1975	—	—	220	—	3	223
38	.....	1976	—	—	—	108	—	108
39	Returning via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—
40	.....	1976	—	—	—	—	—	—
41	Total air	1975	—	—	220	—	3	223
42	.....	1976	—	—	—	108	—	108
Marine:								
43	Returning direct	1975	—	—	—	—	—	—
44	.....	1976	—	—	—	—	—	—
45	Returning via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—
46	.....	1976	—	—	—	—	—	—
47	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—
48	.....	1976	—	—	—	—	—	—
49	Total	1975	—	—	220	—	3	223
50	.....	1976	—	—	—	108	—	108
51	Grand total	1975	—	—	222	2	3	227
52	.....	1976	8	—	—	108	10	126

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 5C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport Île-du-Prince-Édouard

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre:	
—	—	—	—	—	—	—	Automobile	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	1976 2	
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	1976 4	
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	1976 6	
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	1976 8	
—	—	—	—	—	—	—	Autocar	1975 9
—	—	—	—	—	—	—	1976 10	
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	1976 12	
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit ou plus	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	1976 14	
—	—	—	—	—	—	—	Chemin de fer	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	1976 16	
—	—	—	—	—	—	—	Autres moyens	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	1976 18	
—	—	—	—	—	—	—	Total, par terre	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	1976 20	
—	—	—	—	—	—	—	Par air:	
—	—	3	—	—	—	—	Commercial	1975 21
—	13	4	—	—	—	—	1976 22	
5	1	3	—	—	—	21	Privé	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	1976 24	
5	13	4	—	—	—	21	Total, par air	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	1976 26	
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	1976 28	
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	1976 30	
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	1976 32	
5	13	4	—	—	—	21	Total	1975 33
—	—	—	—	—	—	—	1976 34	
5	1	6	—	—	—	—		
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre (via les États-Unis):	
—	—	—	—	—	—	—	1975	35
—	—	—	—	—	—	—	1976	36
—	—	—	—	—	—	—	Par air:	
5	—	—	—	161	—	384	Rentrée directe	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	1976 38	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	1976 40	
5	—	—	—	161	—	384	Total, par air	1975 41
—	—	—	—	—	—	—	1976 42	
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	1976 44	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1975 45
—	—	—	—	—	—	—	1976 46	
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	1976 48	
5	—	—	—	161	—	384	Total	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	1976 50	
10	13	4	—	161	—	405	Total global	1975 51
—	1	6	—	—	—	—	1976 52	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Prince Edward Island TABLE 5D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
		United States vehicles						
Automobile:								
1	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
2	1976	—	—	—	—	—	—	—
3	One night..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	1976	—	—	—	—	—	—	—
5	Two or more nights..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
6	1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Total..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Trucks used commercially..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
10	1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Other vehicles..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
12	1976	—	—	—	—	—	—	—
13	Total..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
14	1976	—	—	—	—	—	—	—
		Canadian vehicles						
Automobile:								
15	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	1976	—	—	—	—	—	—	—
17	One night..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
18	1976	—	—	—	—	—	—	—
19	Two or more nights..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
20	1976	—	—	—	—	—	—	—
21	Total..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
22	1976	—	—	—	—	—	—	—
23	Trucks used commercially..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
24	1976	—	—	—	—	—	—	—
25	Other vehicles..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
26	1976	—	—	—	—	—	—	—
27	Total..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
28	1976	—	—	—	—	—	—	—
		Total vehicles						
Automobile:								
29	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
30	1976	—	—	—	—	—	—	—
31	One night..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
32	1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Two or more nights..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
34	1976	—	—	—	—	—	—	—
35	Total..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
36	1976	—	—	—	—	—	—	—
37	Trucks used commercially..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
38	1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Other vehicles..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
40	1976	—	—	—	—	—	—	—
41	Total..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
42	1976	—	—	—	—	—	—	—

TABLEAU 5D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Île-du-Prince-Édouard

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
—	—	—	—	—	—	—	Automobile:	
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	1976 2	2
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	1976 4	4
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	1976 6	6
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	1976 8	8
—	—	—	—	—	—	—	Camions commerciaux	1975 9
—	—	—	—	—	—	—	1976 10	10
—	—	—	—	—	—	—	Autres véhicules	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	1976 12	12
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	1976 14	14
Véhicules du Canada								
—	—	—	—	—	—	—	Automobile:	
—	—	—	—	—	—	—	Même nuit	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	1976 16	16
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	1976 18	18
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	1976 20	20
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 21
—	—	—	—	—	—	—	1976 22	22
—	—	—	—	—	—	—	Camions commerciaux	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	1976 24	24
—	—	—	—	—	—	—	Autres véhicules	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	1976 26	26
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	1976 28	28
Total, véhicules								
—	—	—	—	—	—	—	Automobile:	
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	1976 30	30
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	1976 32	32
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 33
—	—	—	—	—	—	—	1976 34	34
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	1976 36	36
—	—	—	—	—	—	—	Camions commerciaux	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	1976 38	38
—	—	—	—	—	—	—	Autres véhicules	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	1976 40	40
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 41
—	—	—	—	—	—	—	1976 42	42

Nova Scotia

TABLE 6A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 227	110	306	665	2,656	11,283	15,247
2	.....	1976 117	—	134	677	2,616	8,983	12,527
3	Same day	1975 —	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
5	One night	1975 7	—	—	—	—	296	303
6	.....	1976 —	—	—	—	42	96	138
7	Two or more nights	1975 220	110	306	665	2,656	10,987	14,944
8	.....	1976 117	—	134	677	2,574	8,887	12,389
9	Bus	1975 —	33	—	132	104	1,702	1,971
10	.....	1976 —	—	—	—	112	1,222	1,334
11	Same day	1975 —	—	—	—	—	—	—
12	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
13	One or more nights	1975 —	33	—	132	104	1,702	1,971
14	.....	1976 —	—	—	—	112	1,222	1,334
15	Rail	1975 —	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
17	Other methods	1975 59	76	385	594	1,103	2,634	4,851
18	.....	1976 41	—	30	147	1,669	3,025	4,912
19	Total land	1975 286	219	691	1,391	3,863	15,619	22,069
20	.....	1976 158	—	164	824	4,397	13,230	18,773
Air:								
21	Commercial	1975 1,594	1,516	1,267	1,621	2,041	3,892	11,931
22	.....	1976 1,040	1,091	1,411	1,502	1,667	1,890	8,601
23	Private	1975 58	38	61	35	129	189	510
24	.....	1976 100	34	62	87	161	191	635
25	Total air	1975 1,652	1,554	1,328	1,656	2,170	4,081	12,441
26	.....	1976 1,140	1,125	1,473	1,589	1,828	2,081	9,236
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	2	—	3	5
28	.....	1976 1	—	1	—	—	6	8
29	Private	1975 —	—	—	—	6	59	65
30	.....	1976 —	—	—	—	12	46	58
31	Total marine	1975 —	—	—	2	6	62	70
32	.....	1976 1	—	1	—	12	52	66
33	Total	1975 1,938	1,773	2,019	3,049	6,039	19,762	34,580
34	.....	1976 1,299	1,125	1,638	2,413	6,237	15,363	28,075
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 —	—	—	—	—	6	6
36	.....	1976 —	—	—	—	—	16	16
37	One or more nights	1975 5	—	1	—	—	72	78
38	.....	1976 —	—	—	—	12	128	140
39	Total land	1975 5	—	1	—	—	78	84
40	.....	1976 —	—	—	—	12	144	156
Air:								
41	Entering direct	1975 586	607	362	533	812	1,684	4,584
42	.....	1976 496	189	596	556	808	983	3,628
43	Entering via the U.S.A.	1975 176	115	192	276	250	281	1,290
44	.....	1976 156	63	176	152	232	133	912
45	Total air	1975 762	722	554	809	1,062	1,965	5,874
46	.....	1976 652	252	772	708	1,040	1,116	4,540
Marine:								
47	Entering direct	1975 2	1	3	1	18	13	38
48	.....	1976 21	3	1	1	5	312	343
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
50	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
51	Total marine	1975 2	1	3	1	18	13	38
52	.....	1976 21	3	1	1	5	312	343
53	Total	1975 769	723	558	810	1,080	2,056	5,996
54	.....	1976 673	255	773	709	1,057	1,572	5,039
55	Grand total	1975 2,707	2,496	2,577	3,859	7,119	21,818	40,576
56	.....	1976 1,972	1,380	2,411	3,122	7,294	16,935	33,114

TABLEAU 6A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Écosse

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
25,542	26,992	11,045	3,557	570	427	83,380	Par terre:	
22,197	23,708	8,796	—	—	—	—	Automobile	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 2
34	508	—	—	—	—	845	Même jour	1975 3
291	241	82	—	—	—	—	.....	1976 4
25,508	26,484	11,045	3,557	570	427	82,535	Une nuit	1975 5
21,906	23,467	8,714	—	—	—	—	.....	1976 6
4,893	5,322	2,623	822	—	—	15,631	Deux nuits ou plus	1975 7
4,422	4,838	3,590	—	—	—	—	.....	1976 8
—	—	—	—	—	—	—	Autocar	1975 9
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 10
4,893	5,322	2,623	822	—	—	15,631	Même jour	1975 11
4,422	4,838	3,590	—	—	—	—	.....	1976 12
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit ou plus	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 14
5,575	6,976	2,598	944	109	83	21,136	Chemin de fer	1975 15
5,495	5,196	1,958	—	—	—	—	.....	1976 16
36,010	39,290	16,266	5,323	679	510	120,147	Autres moyens	1975 17
32,114	33,742	14,344	—	—	—	—	.....	1976 18
6,491	6,186	2,816	2,073	1,313	1,688	32,498	Total, par terre	1975 19
6,355	6,361	3,325	—	—	—	—	.....	1976 20
245	347	193	126	96	59	1,576	Par air:	
183	198	167	—	—	—	—	Commercial	1975 21
6,736	6,533	3,009	2,199	1,409	1,747	34,074	.....	1976 22
6,538	6,559	3,492	—	—	—	—	Privé	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 24
5	1	7	—	—	—	18	Total, par air	1975 25
—	2	—	—	—	—	—	.....	1976 26
1,040	250	45	—	3	—	1,403	Par mer:	
204	86	7	—	—	—	—	Commercial	1975 27
1,045	251	52	—	3	—	1,421	.....	1976 28
204	88	7	—	—	—	—	Privé	1975 29
43,791	46,074	19,327	7,522	2,091	2,257	155,642	.....	1976 30
38,856	40,389	17,843	—	—	—	—	Total, par mer	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 32
Résidents des pays autres que les États-Unis								
38	61	—	—	—	—	105	Par terre (via les États-Unis):	
19	23	5	—	—	—	—	Même jour	1975 35
123	145	18	20	—	—	384	.....	1976 36
132	171	27	—	—	—	—	Une nuit ou plus	1975 37
161	206	18	20	—	—	489	.....	1976 38
151	194	32	—	—	—	—	Total, par terre	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 40
1,718	1,738	1,162	948	453	596	11,199	Par air:	
2,692	2,019	1,236	—	—	—	—	Entrée directe	1975 41
308	346	330	311	194	212	2,991	.....	1976 42
349	258	536	—	—	—	—	Entrée via les États-Unis	1975 43
2,026	2,084	1,492	1,259	647	808	14,190	.....	1976 44
3,041	2,277	1,772	—	—	—	—	Total, par air	1975 45
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 46
23	28	24	1	12	11	137	Par mer:	
70	44	15	—	—	—	—	Entrée directe	1975 47
—	20	—	—	5	—	25	.....	1976 48
1	2	—	—	—	—	—	Entrée via les États-Unis	1975 49
23	48	24	1	17	11	162	.....	1976 50
71	46	15	—	—	—	—	Total, par mer	1975 51
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 52
2,210	2,338	1,534	1,280	664	819	14,841	Total	1975 53
3,263	2,517	1,819	—	—	—	—	.....	1976 54
46,001	48,412	20,861	8,802	2,755	3,076	170,483	Total global	1975 55
42,119	42,906	19,662	—	—	—	—	.....	1976 56

Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Europe:								
1	Austria	1975	1	1	6	4	8	22
2	.....	1976	—	—	1	1	3	11
3	Azores	1975	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976	—	—	—	—	—	—
5	Belgium	1975	2	2	2	6	2	35
6	.....	1976	—	—	3	1	21	27
7	Bulgaria	1975	—	—	2	—	—	—
8	.....	1976	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia	1975	—	1	—	—	1	4
10	.....	1976	—	—	—	—	2	—
11	Denmark	1975	—	3	5	2	3	10
12	.....	1976	3	2	5	2	1	18
13	Finland	1975	—	—	—	—	1	—
14	.....	1976	—	—	2	1	3	8
15	France	1975	66	16	46	41	41	288
16	.....	1976	60	5	65	43	27	245
17	Germany (Federal Republic)	1975	10	25	16	24	45	105
18	.....	1976	23	6	54	29	42	111
19	Greece	1975	10	4	8	22	22	9
20	.....	1976	13	4	20	6	12	1
21	Hungary	1975	—	—	—	—	—	—
22	.....	1976	—	—	—	—	—	—
23	Ireland (Republic)	1975	2	9	1	9	23	12
24	.....	1976	7	2	1	6	16	7
25	Italy	1975	7	3	3	11	5	8
26	.....	1976	7	1	6	1	16	2
27	Malta	1975	—	—	—	—	2	—
28	.....	1976	—	—	1	—	—	1
29	Netherlands, The	1975	5	5	6	15	39	112
30	.....	1976	12	2	19	23	25	26
31	Norway	1975	7	8	1	6	9	21
32	.....	1976	13	1	6	6	14	17
33	Poland	1975	2	—	1	5	1	4
34	.....	1976	—	—	2	2	—	—
35	Portugal	1975	3	4	1	—	3	3
36	.....	1976	5	—	3	—	5	2
37	Rumania	1975	—	—	—	—	—	2
38	.....	1976	—	—	—	—	—	2
39	Spain	1975	21	10	17	6	10	5
40	.....	1976	29	13	31	5	4	11
41	Sweden	1975	6	17	3	12	10	31
42	.....	1976	4	—	16	2	12	30
43	Switzerland	1975	11	2	2	2	7	22
44	.....	1976	2	1	1	4	5	11
45	Turkey	1975	—	1	—	5	1	—
46	.....	1976	—	1	1	—	—	1
47	United Kingdom	1975	359	302	123	298	424	997
48	.....	1976	117	34	161	148	319	782
49	U.S.S.R.	1975	—	1	—	—	—	—
50	.....	1976	—	—	—	—	—	—
51	Yugoslavia	1975	5	2	1	—	4	—
52	.....	1976	2	—	—	—	—	—
53	Other	1975	1	—	—	—	2	1
54	.....	1976	3	—	—	—	7	10
55	Total	1975	518	416	244	468	663	1,447
56	.....	1976	300	74	398	280	534	1,093
Africa:								
57	Algeria	1975	—	—	—	—	—	—
58	.....	1976	—	—	—	—	—	—
59	Egypt	1975	—	1	—	—	—	1
60	.....	1976	—	—	1	—	—	3
61	Rhodesia	1975	—	—	—	—	2	—
62	.....	1976	—	—	—	—	2	—
63	South Africa	1975	2	—	1	1	4	16
64	.....	1976	3	1	—	3	1	9
65	Other	1975	2	2	5	2	10	28
66	.....	1976	6	—	4	—	23	12
67	Total	1975	4	3	6	3	14	76
68	.....	1976	9	1	5	3	24	58
Asia:								
69	Bangladesh	1975	—	—	—	—	—	—
70	.....	1976	—	—	1	1	—	2
71	China	1975	—	—	—	—	—	—
72	.....	1976	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong	1975	4	5	1	4	5	4
74	.....	1976	3	—	2	2	3	—
75	India	1975	5	5	5	10	13	13
76	.....	1976	1	3	3	6	17	14

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Nouvelle-Ecosse

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
Europe:								
24	11	12	1	1	—	71	Autriche	1975 1
8	6	1	—	—	—	—	.....	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Açores	1975 3
17	8	2	3	—	2	67	Belgique	1976 4
18	16	20	—	—	—	2	.....	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	Bulgarie	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 7
—	2	1	2	1	—	12	Tchécoslovaquie	1976 8
3	2	—	—	—	—	—	.....	1975 9
9	30	13	7	—	3	85	Danemark	1976 10
27	16	12	—	—	—	—	.....	1975 11
6	4	4	—	1	1	17	Finlande	1976 12
4	—	1	—	—	—	—	.....	1975 13
105	92	87	33	15	25	645	France	1976 14
144	103	61	—	—	—	—	.....	1975 15
114	100	63	48	31	1	582	Allemagne (République fédérale)	1976 16
166	116	67	—	—	—	—	.....	1975 17
9	12	22	14	10	12	154	Grèce	1976 18
20	6	10	—	—	—	—	.....	1975 19
—	1	—	1	—	1	3	Hongrie	1976 20
4	—	—	—	—	—	—	.....	1975 21
17	9	8	17	1	1	109	Irlande (République d')	1976 22
25	6	14	—	—	—	—	.....	1975 23
11	25	12	7	3	7	102	Italie	1976 24
23	27	7	—	—	—	—	.....	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	Malte	1976 26
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 27
69	48	28	43	18	19	407	Pays-Bas	1976 28
126	88	52	—	—	—	—	.....	1975 29
14	21	18	10	11	5	131	Norvège	1976 30
33	40	3	—	—	—	—	.....	1975 31
2	2	2	3	1	3	26	Pologne	1976 32
—	2	2	—	—	—	—	.....	1975 33
1	3	3	—	6	2	29	Portugal	1976 34
5	11	9	—	—	—	—	.....	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	Roumanie	1976 36
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 37
18	8	1	11	11	22	140	Espagne	1976 38
13	12	8	—	—	—	—	.....	1975 39
22	18	10	13	8	4	154	Suède	1976 40
24	28	10	—	—	—	—	.....	1975 41
24	26	4	3	1	8	112	Suisse	1976 42
22	14	4	—	—	—	—	.....	1975 43
—	1	2	—	2	3	15	Turquie	1976 44
5	—	—	—	—	—	—	.....	1975 45
966	939	556	517	168	234	5,883	Royaume-Uni	1976 46
1,580	1,036	619	—	—	—	—	.....	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	U.R.S.S.	1976 48
—	1	—	—	—	—	—	.....	1975 49
—	5	1	—	3	—	21	Yougoslavie	1976 50
7	3	—	—	—	—	—	.....	1975 51
—	—	3	5	—	1	13	Autres	1976 52
6	4	—	—	—	—	—	.....	1975 53
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 54
1,428	1,365	852	738	292	354	8,785	Total	1975 55
2,263	1,538	902	—	—	—	—	.....	1976 56
Afrique:								
—	—	6	—	—	—	6	Algérie	1975 57
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 58
5	12	—	1	—	—	19	Égypte	1975 59
3	6	1	—	—	—	—	.....	1976 60
—	1	—	2	—	—	5	Rhodésie	1975 61
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 62
13	16	9	2	2	6	72	Afrique du Sud	1975 63
6	14	5	—	—	—	—	.....	1976 64
18	22	16	4	7	24	140	Autres	1975 65
69	33	19	—	—	—	—	.....	1976 66
36	51	31	9	9	30	242	Total	1975 67
78	54	25	—	—	—	—	.....	1976 68
Asie:								
1	4	1	—	—	—	6	Bangladesh	1975 69
—	1	—	—	—	—	—	.....	1976 70
2	—	—	—	—	—	2	Chine	1975 71
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 72
8	32	7	2	3	8	83	Hong-Kong	1975 73
8	23	6	—	—	—	—	.....	1976 74
26	20	14	9	1	9	130	Inde	1975 75
31	39	24	—	—	—	—	.....	1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
1	Asia - Concluded:							
2	Israel	1975 —	3	—	1	2	4	10
3	.....	1976 —	—	1	30	2	2	35
4	Japan	1975 22	19	29	31	8	94	203
5	.....	1976 7	4	78	73	96	13	271
6	Korea, South	1975 —	2	2	1	1	1	7
7	.....	1976 1	—	6	3	7	6	23
8	Lebanon	1975 3	3	1	2	2	1	12
9	.....	1976 2	—	3	4	6	12	27
10	Pakistan	1975 3	3	1	—	8	4	19
11	.....	1976 2	6	1	—	5	—	14
12	Philippines	1975 3	3	1	2	2	7	18
13	.....	1976 1	—	1	2	5	—	9
14	Sri Lanka	1975 —	—	—	—	1	—	1
15	.....	1976 3	—	1	—	2	—	6
16	Syria	1975 1	—	—	—	—	—	1
17	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
18	Taiwan	1975 5	4	6	7	8	3	33
19	.....	1976 6	6	9	8	5	1	35
20	Other	1975 2	5	1	9	5	9	31
21	.....	1976 5	3	4	1	3	6	22
22	Total	1975 48	52	47	67	55	140	409
23	.....	1976 31	22	110	130	151	54	498
24	North America, Central America and Caribbean:							
25	Antigua	1975 1	—	3	1	1	3	9
26	.....	1976 —	—	—	2	13	3	18
27	Bahamas	1975 —	—	2	—	4	4	10
28	.....	1976 1	—	1	—	3	2	7
29	Barbados	1975 4	4	2	1	4	3	18
30	.....	1976 12	1	2	10	1	5	31
31	Bermuda	1975 14	19	16	12	38	39	138
32	.....	1976 38	1	9	22	35	20	125
33	Cuba	1975 —	1	—	—	—	—	1
34	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
35	Haiti	1975 8	9	6	13	4	3	43
36	.....	1976 7	3	4	10	2	2	33
37	Jamaica	1975 8	14	4	11	9	16	62
38	.....	1976 9	—	8	3	10	9	45
39	Mexico	1975 1	1	5	3	2	3	15
40	.....	1976 4	1	4	4	3	9	25
41	St. Pierre and Miquelon	1975 63	120	150	107	192	229	861
42	.....	1976 192	126	139	156	186	280	1,079
43	Trinidad and Tobago	1975 5	9	3	15	15	9	56
44	.....	1976 3	—	10	5	12	23	53
45	Other	1975 25	30	27	37	20	31	170
46	.....	1976 16	10	35	38	21	8	128
47	Total	1975 129	207	218	200	289	340	1,383
48	.....	1976 282	148	215	244	294	361	1,544
49	South America:							
50	Argentina	1975 6	9	1	6	3	4	29
51	.....	1976 3	—	—	7	5	3	18
52	Brazil	1975 6	—	4	3	11	8	32
53	.....	1976 3	2	8	3	2	7	25
54	Colombia	1975 20	7	7	22	5	15	76
55	.....	1976 11	1	8	8	6	8	42
56	Guyana	1975 5	4	1	3	9	2	24
57	.....	1976 7	1	2	2	7	3	22
58	Venezuela	1975 —	5	3	4	3	9	24
59	.....	1976 —	—	5	—	2	3	11
60	Other	1975 18	9	22	12	12	20	93
61	.....	1976 20	4	14	20	21	6	85
62	Total	1975 55	34	38	50	43	58	278
63	.....	1976 44	8	37	41	43	30	203
64	Oceania and other Ocean Islands:							
65	Australia	1975 10	10	4	22	11	18	75
66	.....	1976 3	2	5	9	9	12	40
67	New Zealand	1975 5	1	1	—	4	7	18
68	.....	1976 3	—	1	2	2	6	14
69	Other	1975 —	—	—	—	1	—	1
70	.....	1976 1	—	2	—	—	—	3
71	Total	1975 15	11	5	22	16	25	94
72	.....	1976 7	2	8	11	11	18	57
73	Grand total	1975 769	723	558	810	1,080	2,056	5,996
74	.....	1976 673	255	773	709	1,057	1,572	5,039

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — fin Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
19	17	2	3	1	—	52	Asie — fin:	
14	4	4					Israël	1975 1
44	107	17	110	7	41	529	Japon	1976 2
83	152	58					.....	1975 3
6	4	2	3	1	1	24	Corée du Sud	1976 4
13	6	12					.....	1975 5
7	11	7	1	3	2	43	Liban	1976 6
4	10	6					.....	1975 7
11	5	6	10	5	2	52	Pakistan	1976 8
3	3	5	4	2	1	36	Philippines	1975 9
5	1	3					.....	1976 10
—	3	3	1	—	2	10	Sri Lanka	1975 11
2	1	1					.....	1976 12
—	1	—	—	—	—	2	Syrie	1975 13
—	—	—					.....	1976 14
6	8	2	9	3	1	62	Taiwan	1975 15
2	8	8					.....	1976 16
16	18	40	11	3	9	128	Autres	1975 17
50	36	35					.....	1976 18
							.....	1975 19
							.....	1976 20
142	234	106	163	29	76	1.159	Total	1975 21
226	283	163					.....	1976 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
—	3	12	—	2	—	26	Antigua	1975 23
3	4	4					.....	1976 24
2	—	2	4	—	—	18	Bahamas	1975 25
4	6	11					.....	1976 26
9	12	3	6	3	11	62	Barbade	1975 27
19	4	5					.....	1976 28
73	94	57	14	30	48	454	Bermudes	1975 29
80	68	115					.....	1976 30
—	—	—	—	2	1	4	Cuba	1975 31
—	—	—					.....	1976 32
8	12	9	13	3	8	96	Haiti	1975 33
4	4	8					.....	1976 34
13	9	19	22	7	2	134	Jamaïque	1975 35
20	5	11					.....	1976 36
3	15	9	13	—	—	55	Mexique	1975 37
10	6	7					.....	1976 38
280	360	294	189	186	210	2.380	St. Pierre-et-Miquelon	1975 39
415	447	452					.....	1976 40
27	28	17	10	15	9	162	Trinité et Tobago	1975 41
19	17	19					.....	1976 42
88	48	38	23	28	19	414	Autres	1975 43
14	17	25					.....	1976 44
503	581	460	294	276	308	3.805	Total	1975 45
588	578	657					.....	1976 46
							Amérique du Sud:	
11	6	5	13	3	—	67	Argentine	1975 47
3	2	1					.....	1976 48
6	7	5	7	—	5	62	Brésil	1975 49
7	1	1					.....	1976 50
7	10	13	16	13	8	143	Colombie	1975 51
2	4	10					.....	1976 52
8	6	13	1	3	4	59	Guyane	1975 53
12	1	7					.....	1976 54
7	22	10	4	—	—	67	Venezuela	1975 55
9	2	3					.....	1976 56
17	27	18	21	26	8	210	Autres	1975 57
5	5	6					.....	1976 58
56	78	64	62	45	25	608	Total	1975 59
38	15	28					.....	1976 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
38	19	16	12	13	19	192	Australie	1975 61
64	38	39					.....	1976 62
5	9	5	2	—	7	46	Nouvelle-Zélande	1975 63
6	11	4					.....	1976 64
2	1	—	—	—	—	4	Autres	1975 65
—	—	1					.....	1976 66
45	29	21	14	13	26	242	Total	1975 67
70	49	44					.....	1976 68
2.210	2.338	1.534	1.280	664	819	14.841	Total global	1975 69
3.263	2.517	1.819					.....	1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Nova Scotia

TABLE 6C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 243	76	366	447	550	1,251	2,933
2		1976 288	—	295	433	688	1,193	2,897
3	Same day	1975 —	—	—	—	—	—	—
4		1976 —	—	—	—	—	—	—
5	One night	1975 7	2	2	—	5	51	67
6		1976 3	—	2	6	25	9	45
7	Two or more nights	1975 236	74	364	447	545	1,200	2,866
8		1976 285	—	293	427	663	1,184	2,852
9	Bus	1975 6	—	—	30	39	43	118
10		1976 —	—	—	—	—	192	192
11	Same day	1975 6	—	—	—	—	—	6
12		1976 —	—	—	—	—	—	—
13	One or more nights	1975 —	—	—	30	39	43	112
14		1976 —	—	—	—	—	192	192
15	Rail	1975 —	—	—	—	—	—	—
16		1976 —	—	—	—	—	—	—
17	Other methods	1975 79	25	123	102	58	286	673
18		1976 53	—	14	174	96	568	905
19	Total land.....	1975 328	101	489	579	647	1,580	3,724
20		1976 341	—	309	607	784	1,953	3,994
Air:								
21	Commercial	1975 2,879	2,151	4,222	3,703	2,066	1,772	16,793
22		1976 2,512	2,688	4,058	3,078	2,180	975	15,491
23	Private	1975 37	27	40	45	28	23	200
24		1976 7	12	36	31	34	25	145
25	Total air	1975 2,916	2,178	4,262	3,748	2,094	1,795	16,993
26		1976 2,519	2,700	4,094	3,109	2,214	1,000	15,636
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28		1976 —	—	—	—	—	11	11
29	Private	1975 —	—	—	10	4	26	40
30		1976 —	—	—	—	20	2	22
31	Total marine	1975 —	—	—	10	4	26	40
32		1976 —	—	—	—	20	13	33
33	Total	1975 3,244	2,279	4,751	4,337	2,745	3,401	20,757
34		1976 2,860	2,700	4,403	3,716	3,018	2,966	19,663
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	—	—	—	—	—	—	—
36	1976	—	—	—	1	—	—	1
Air:								
37	Returning direct	1975 1,263	1,386	3,673	2,828	1,889	1,810	12,849
38		1976 1,518	1,910	6,367	3,161	1,466	1,228	15,650
39	Returning via the U.S.A.....	1975 10	11	4	15	27	4	71
40		1976 13	4	206	14	70	8	315
41	Total air	1975 1,273	1,397	3,677	2,843	1,916	1,814	12,920
42		1976 1,531	1,914	6,573	3,175	1,536	1,236	15,965
Marine:								
43	Returning direct	1975 —	—	3	9	2	8	22
44		1976 —	—	3	3	—	122	128
45	Returning via the U.S.A.....	1975 —	—	1	—	—	—	1
46		1976 —	—	—	—	—	—	—
47	Total marine	1975 —	—	4	9	2	8	23
48		1976 —	—	3	3	—	122	128
49	Total	1975 1,273	1,397	3,681	2,852	1,918	1,822	12,943
50		1976 1,531	1,914	6,576	3,179	1,536	1,358	16,094
51	Grand total	1975 4,517	3,676	8,432	7,189	4,663	5,223	33,700
52		1976 4,391	4,614	10,979	6,895	4,554	4,324	35,757

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 6C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Écosse

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
2,988	2,819	1,334	775	272	275	11,396	Par terre:	
3,349	3,088	1,380	—	—	—	—	Automobile	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1976 2
9	49	3	7	—	—	135	Une nuit	1975 3
45	52	41	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1976 4
2,979	2,770	1,331	768	272	275	11,261	.....	1975 5
3,304	3,036	1,339	—	—	—	—	.....	1976 6
367	485	304	87	—	—	1,361	Autocar	1975 9
660	497	389	—	—	—	6	Même jour	1976 10
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit ou plus	1975 11
367	485	304	87	—	—	1,355	.....	1976 12
660	497	389	—	—	—	—	Chemin de fer	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 14
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 15
479	595	455	133	60	29	2,424	Autres moyens	1976 16
690	564	401	—	—	—	—	.....	1975 17
3,834	3,899	2,093	995	332	304	15,181	Total, par terre	1976 18
4,699	4,149	2,170	—	—	—	—	.....	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 20
1,831	1,981	1,912	1,816	1,480	1,486	27,299	Par air:	
1,868	2,712	1,672	—	—	—	—	Commercial	1975 21
50	18	24	44	21	37	394	Privé	1976 22
25	20	42	—	—	—	—	.....	1975 23
1,881	1,999	1,936	1,860	1,501	1,523	27,693	Total, par air	1976 24
1,893	2,732	1,714	—	—	—	—	.....	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 26
—	—	1	—	—	—	1	Par mer:	
32	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
12	12	2	—	2	—	76	Privé	1976 28
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 29
32	—	3	—	2	—	77	Total, par mer	1976 30
12	12	—	—	—	—	—	.....	1975 31
5,747	5,898	4,032	2,855	1,835	1,827	42,951	Total	1976 32
6,604	6,893	3,884	—	—	—	—	.....	1975 33
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre (via les États-Unis):	
—	—	—	—	—	—	—	1975	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	1976	1976 36
2,297	3,197	2,107	1,443	994	652	23,539	Par air:	
2,387	3,173	1,937	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 37
26	49	15	9	—	20	190	Rentrée via les États-Unis	1976 38
21	25	26	—	—	—	—	.....	1975 39
2,323	3,246	2,122	1,452	994	672	23,729	Total, par air	1976 40
2,408	3,198	1,963	—	—	—	—	.....	1975 41
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 42
7	43	8	3	1	3	87	Par mer:	
13	18	10	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 43
—	8	—	—	—	—	9	Rentrée via les États-Unis	1976 44
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 45
7	51	8	3	1	3	96	Total, par mer	1976 46
13	18	10	—	—	—	—	.....	1975 47
2,330	3,297	2,130	1,455	995	675	23,825	Total	1976 48
2,421	3,216	1,973	—	—	—	—	.....	1975 49
8,077	9,195	6,162	4,310	2,830	2,502	66,776	Total global	1976 50
9,025	10,109	5,857	—	—	—	—	.....	1975 51
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Nova Scotia

TABLE 6D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
2	1976	—	—	—	—	—	—	—
3	One night..... 1975	5	—	—	—	—	126	131
4	1976	—	—	—	—	17	41	58
5	Two or more nights..... 1975	98	54	127	272	1,146	4,270	5,967
6	1976	64	—	54	281	1,100	3,548	5,047
7	Total..... 1975	103	54	127	272	1,146	4,396	6,098
8	1976	64	—	54	281	1,117	3,589	5,105
9	Trucks used commercially..... 1975	144	96	153	134	146	120	793
10	1976	35	—	9	50	88	124	306
11	Other vehicles..... 1975	—	1	4	7	82	336	430
12	1976	—	—	—	11	71	350	432
13	Total..... 1975	247	151	284	413	1,374	4,852	7,321
14	1976	99	—	63	342	1,276	4,063	5,843
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	1976	—	—	—	—	—	—	—
17	One night..... 1975	4	1	1	—	3	22	31
18	1976	1	—	1	4	9	3	18
19	Two or more nights..... 1975	92	37	124	199	244	456	1,152
20	1976	101	—	82	190	272	469	1,114
21	Total..... 1975	96	38	125	199	247	478	1,183
22	1976	102	—	83	194	281	472	1,132
23	Trucks used commercially..... 1975	131	83	92	118	136	120	680
24	1976	46	—	21	49	84	130	330
25	Other vehicles..... 1975	—	—	—	1	1	11	13
26	1976	—	—	—	1	4	39	44
27	Total..... 1975	227	121	217	318	384	609	1,876
28	1976	148	—	104	244	369	641	1,506
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
30	1976	—	—	—	—	—	—	—
31	One night..... 1975	9	1	1	—	3	148	162
32	1976	1	—	1	4	26	44	76
33	Two or more nights..... 1975	190	91	251	471	1,390	4,726	7,119
34	1976	165	—	136	471	1,372	4,017	6,161
35	Total..... 1975	199	92	252	471	1,393	4,874	7,281
36	1976	166	—	137	475	1,398	4,061	6,237
37	Trucks used commercially..... 1975	275	179	245	252	282	240	1,473
38	1976	81	—	30	99	172	254	636
39	Other vehicles..... 1975	—	1	4	8	83	347	443
40	1976	—	—	—	12	75	389	476
41	Total..... 1975	474	272	501	731	1,758	5,461	9,197
42	1976	247	—	167	586	1,645	4,704	7,349

TABLEAU 6D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Nouvelle-Écosse

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
—	—	—	—	—	—	—	Automobile:	
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 1
							1976 2	
15	172	—	—	—	—	318	Une nuit	1975 3
89	85	33					1976 4	
9,136	9,381	4,659	1,517	250	171	31,081	Deux nuits ou plus	1975 5
8,017	8,385	3,661					1976 6	
9,151	9,553	4,659	1,517	250	171	31,399	Total	1975 7
8,106	8,470	3,694					1976 8	
164	198	188	169	186	172	1,870	Camions commerciaux	1975 9
78	86	83					1976 10	
984	1,131	148	21	—	—	2,714	Autres véhicules	1975 11
1,012	852	142					1976 12	
10,299	10,882	4,995	1,707	436	343	35,983	Total	1975 13
9,196	9,408	3,919					1976 14	
Véhicules du Canada								
—	—	—	—	—	—	—	Automobile:	
—	—	—	—	—	—	—	Même nuit	1975 15
							1976 16	
5	16	2	4	—	—	58	Une nuit	1975 17
13	18	17					1976 18	
978	920	551	304	117	118	4,140	Deux nuits ou plus	1975 19
1,144	1,034	540					1976 20	
983	936	553	308	117	118	4,198	Total	1975 21
1,157	1,052	557					1976 22	
159	151	154	100	98	113	1,455	Camions commerciaux	1975 23
154	109	100					1976 24	
45	29	15	1	—	—	103	Autres véhicules	1975 25
92	59	26					1976 26	
1,187	1,116	722	409	215	231	5,756	Total	1975 27
1,403	1,220	683					1976 28	
Total, véhicules								
—	—	—	—	—	—	—	Automobile:	
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 29
							1976 30	
20	188	2	4	—	—	376	Une nuit	1975 31
102	103	50					1976 32	
10,114	10,301	5,210	1,821	367	289	35,221	Deux nuits ou plus	1975 33
9,161	9,419	4,201					1976 34	
10,134	10,489	5,212	1,825	367	289	35,597	Total	1975 35
9,263	9,522	4,251					1976 36	
323	349	342	269	284	285	3,325	Camions commerciaux	1975 37
232	195	183					1976 38	
1,029	1,160	163	22	—	—	2,817	Autres véhicules	1975 39
1,104	911	168					1976 40	
11,486	11,998	5,717	2,116	651	574	41,739	Total	1975 41
10,599	10,628	4,602					1976 42	

New Brunswick

TABLE 7A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 167,105	159,295	191,630	196,092	248,452	303,664	1,266,238
2		1976 168,391	153,137	166,389	200,455	228,429	263,346	1,180,147
3	Same day	1975 153,821	144,923	172,775	175,392	214,482	233,974	1,095,367
4		1976 152,084	140,550	153,217	179,977	199,672	212,473	1,037,973
5	One night	1975 1,851	2,034	2,252	2,775	4,128	5,832	18,872
6		1976 2,234	1,860	1,965	2,579	4,089	5,386	18,113
7	Two or more nights	1975 11,433	12,338	16,603	17,925	29,842	63,858	151,999
8		1976 14,073	10,727	11,207	17,899	24,668	45,487	124,061
9	Bus	1975 1,072	1,403	1,070	1,693	4,793	4,277	14,308
10		1976 1,102	1,610	996	1,999	2,213	4,430	12,350
11	Same day	1975 476	908	528	963	3,191	2,478	8,544
12		1976 714	1,128	634	966	1,762	2,544	7,748
13	One or more nights	1975 596	495	542	730	1,602	1,799	5,764
14		1976 388	482	362	1,033	451	1,886	4,602
15	Rail	1975 16	46	21	21	18	9	131
16		1976 21	24	10	18	17	68	158
17	Other methods	1975 3,357	3,515	4,432	5,271	9,882	10,004	36,461
18		1976 3,525	3,399	3,633	5,440	8,228	11,042	35,267
19	Total land	1975 171,550	164,259	197,153	203,077	263,145	317,954	1,317,138
20		1976 173,039	158,170	171,028	207,912	238,887	278,886	1,227,922
Air:								
21	Commercial	1975 325	569	304	364	812	1,112	3,486
22		1976 712	607	638	752	850	909	4,468
23	Private	1975 123	194	166	315	422	590	1,810
24		1976 112	110	190	167	225	653	1,457
25	Total air	1975 448	763	470	679	1,234	1,702	5,296
26		1976 824	717	828	919	1,075	1,562	5,925
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28		1976 —	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975 —	—	—	—	12	29	41
30		1976 —	—	—	—	20	68	88
31	Total marine	1975 —	—	—	—	12	29	41
32		1976 —	—	—	—	20	68	88
33	Total	1975 171,998	165,022	197,623	203,756	264,391	319,685	1,322,475
34		1976 173,863	158,887	171,856	208,831	239,982	280,516	1,233,935
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 8	2	7	—	25	60	102
36		1976 9	1	7	10	17	66	110
37	One or more nights	1975 19	6	45	11	86	157	324
38		1976 5	8	13	13	55	143	237
39	Total land	1975 27	8	52	11	111	217	426
40		1976 14	9	20	23	72	209	347
Air:								
41	Entering direct	1975 —	—	102	—	—	—	102
42		1976 1	—	—	—	—	351	352
43	Entering via the U.S.A.	1975 31	45	6	20	20	37	159
44		1976 13	34	30	22	47	76	222
45	Total air	1975 31	45	108	20	20	37	261
46		1976 14	34	30	22	47	427	574
Marine:								
47	Entering direct	1975 3	—	1	—	—	2	6
48		1976 —	2	—	—	—	—	2
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	3	1	—	—	4
50		1976 —	2	—	—	1	—	3
51	Total marine	1975 3	—	4	1	—	2	10
52		1976 —	4	—	—	1	—	5
53	Total	1975 61	53	164	32	131	256	697
54		1976 28	47	50	45	120	636	926
55	Grand total	1975 172,059	165,075	197,787	203,788	264,522	319,941	1,323,172
56		1976 173,891	158,934	171,906	208,876	240,102	281,152	1,234,861

TABLEAU 7A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
457,280	468,374	255,052	228,999	206,605	195,689	3,078,237	Par terre:	
418,593	373,810	253,530					Automobile	1975 1
308,272	314,138	203,826	190,907	179,919	170,736	2,463,225	Même jour	1976 2
285,547	260,970	201,268						1975 3
11,127	13,285	4,896	3,763	3,222	2,892	58,057	Une nuit	1976 6
10,632	9,598	5,852						1976 6
137,881	140,891	46,330	34,329	23,464	22,061	556,955	Deux nuits ou plus	1975 7
122,414	103,242	46,410						1976 8
5,903	5,633	4,042	1,744	1,251	959	33,840	Autocar	1975 9
5,668	4,635	2,695						1976 10
1,336	1,459	1,478	1,034	951	660	15,462	Même jour	1975 11
1,754	1,095	943						1976 12
4,567	4,174	2,564	710	300	299	18,378	Une nuit ou plus	1975 13
3,914	3,540	1,752						1976 14
74	31	17	20	21	—	294	Chemin de fer	1975 15
23	13	18						1976 16
16,589	13,281	7,390	5,346	4,439	3,269	86,775	Autres moyens	1975 17
12,016	10,822	7,087						1976 18
479,846	487,319	266,501	236,109	212,316	199,917	3,199,146	Total, par terre	1975 19
436,300	389,280	263,330						1976 20
1,420	1,653	986	911	813	1,016	10,285	Par air:	
1,597	1,439	1,048					Commercial	1975 21
814	709	480	313	186	161	4,473	Privé	1976 22
791	666	362						1975 23
2,234	2,362	1,466	1,224	999	1,177	14,758	Total, par air	1976 24
2,388	2,105	1,410						1976 25
—	—	—	1	—	—	1	Par mer:	
—	—	—					Commercial	1975 27
273	293	45	8	7	—	667	Privé	1976 28
288	218	80						1975 29
273	293	45	9	7	—	668	Total, par mer	1976 30
288	218	80						1976 31
482,353	489,974	268,012	237,342	213,322	201,094	3,214,572	Total	1975 32
438,976	391,603	264,842						1976 33
Résidents des pays autres que les États-Unis								
94	105	39	10	15	10	375	Par terre (via les États-Unis):	
101	126	43					Même jour	1975 35
352	431	104	84	26	4	1,325	Une nuit ou plus	1976 36
205	285	97						1975 37
446	536	143	94	41	14	1,700	Total, par terre	1976 38
306	411	140						1975 39
7	1	—	—	—	—	110	Par air:	
25	—	—					Entrée directe	1976 40
104	35	86	45	12	37	478	Entrée via les États-Unis	1975 41
77	53	50						1976 42
111	36	86	45	12	37	588	Total, par air	1975 43
102	53	50						1976 44
—	—	—	—	—	—	6	Par mer:	
—	—	—					Entrée directe	1975 45
3	2	—	—	—	—	6	Entrée via les États-Unis	1976 46
—	2	—	—	—	—	12	Total, par mer	1975 47
3	—	—						1976 48
557	574	229	139	53	51	2,300	Total	1975 49
411	464	190						1976 50
482,910	490,548	268,241	237,481	213,375	201,145	3,216,872	Total global	1975 51
439,387	392,067	265,010						1976 52

New Brunswick

TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:								
1	Austria 1975	—	—	—	—	—	2	2
2	1976	3	—	3	2	3	3	14
3	Azores 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	1976	—	—	—	—	—	—	—
5	Belgium 1975	—	—	—	—	3	1	4
6	1976	—	—	2	—	1	4	7
7	Bulgaria 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia 1975	—	—	—	—	—	—	—
10	1976	—	—	—	—	—	1	1
11	Denmark 1975	4	1	6	1	—	3	15
12	1976	1	—	2	1	—	4	8
13	Finland 1975	—	—	—	—	2	3	5
14	1976	—	—	—	1	—	—	1
15	France 1975	3	2	13	3	5	10	36
16	1976	1	1	—	—	4	16	22
17	Germany (Federal Republic) 1975	1	4	10	1	3	21	40
18	1976	3	2	—	8	8	64	85
19	Greece 1975	—	—	11	—	—	—	11
20	1976	—	1	—	1	—	—	3
21	Hungary 1975	—	—	—	1	—	1	1
22	1976	—	—	—	—	—	—	—
23	Ireland (Republic) 1975	—	—	—	2	1	6	9
24	1976	—	2	—	—	—	1	3
25	Italy 1975	1	—	8	2	1	3	15
26	1976	—	—	1	—	—	4	5
27	Malta 1975	—	—	—	—	—	—	—
28	1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Netherlands, The 1975	—	4	3	3	2	8	20
30	1976	—	—	—	—	4	15	19
31	Norway 1975	—	1	—	—	—	1	2
32	1976	—	3	5	2	—	1	11
33	Poland 1975	—	—	—	—	—	—	—
34	1976	—	—	—	—	—	1	1
35	Portugal 1975	—	—	—	—	—	—	—
36	1976	—	—	—	—	—	5	5
37	Rumania 1975	—	—	—	—	—	—	—
38	1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Spain 1975	1	—	—	—	5	1	11
40	1976	4	—	4	—	5	5	20
41	Sweden 1975	—	4	—	2	2	3	13
42	1976	—	—	—	8	2	10	12
43	Switzerland 1975	—	—	—	—	—	11	14
44	1976	—	—	—	2	1	—	—
45	Turkey 1975	1	1	—	—	—	—	2
46	1976	—	—	—	—	—	7	7
47	United Kingdom 1975	18	10	78	10	58	114	288
48	1976	13	11	22	10	49	452	557
49	U.S.S.R. 1975	—	—	22	10	—	—	—
50	1976	—	—	—	—	—	—	—
51	Yugoslavia 1975	—	—	—	—	—	—	—
52	1976	—	—	—	—	1	—	1
53	Other 1975	—	—	—	—	—	—	—
54	1976	—	—	—	—	—	—	—
55	Total 1975	32	27	129	24	82	188	482
56	1976	22	20	39	35	79	593	788
Africa:								
57	Algeria 1975	—	—	—	—	—	—	—
58	1976	—	—	—	—	—	—	—
59	Egypt 1975	—	—	—	—	—	—	—
60	1976	—	—	—	—	—	—	—
61	Rhodesia 1975	—	—	—	—	—	—	—
62	1976	—	—	—	—	—	—	—
63	South Africa 1975	—	—	27	—	—	—	27
64	1976	—	—	—	—	3	6	9
65	Other 1975	1	—	—	—	—	—	1
66	1976	2	—	—	1	1	2	6
67	Total 1975	1	—	27	—	—	—	28
68	1976	2	—	—	1	4	8	15
Asia:								
69	Bangladesh 1975	—	—	1	—	—	—	1
70	1976	—	—	—	—	—	—	—
71	China 1975	—	1	—	—	—	1	2
72	1976	—	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong 1975	1	1	—	—	—	—	2
74	1976	—	—	—	2	—	—	2
75	India 1975	—	—	—	2	6	1	9
76	1976	—	2	—	1	2	—	5

See footnote(s) at end of table.

TABEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Nouveau-Brunswick

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
2	9	3	2	—	—	18	Autriche	1975 1
1	2	—	—	—	—	—	Açores	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Belgique	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	Bulgarie	1976 4
1	7	2	—	1	—	15	Danemark	1975 5
2	5	—	—	—	—	—	Finlande	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	France	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	Allemagne (République fédérale)	1976 8
—	—	—	—	—	—	—	Grèce	1975 9
2	5	17	—	—	—	39	Hongrie	1976 10
11	2	6	—	—	—	—	Irlande (République d')	1975 11
2	—	1	—	1	—	9	Italie	1976 12
—	9	—	—	—	—	—	Malte	1975 13
83	71	10	6	4	1	211	Pays-Bas	1976 14
69	110	6	—	—	—	—	Norvège	1975 15
57	74	43	5	1	2	222	Pologne	1976 16
70	41	17	—	—	—	—	Portugal	1975 17
4	1	2	—	—	—	18	Roumanie	1976 18
—	—	—	—	—	—	—	Espagne	1975 19
2	—	—	—	—	—	3	Suède	1976 20
1	—	—	—	—	—	—	Suisse	1975 21
11	5	—	—	—	—	25	Turquie	1976 22
1	3	—	—	—	—	—	Royaume-Uni	1975 23
7	10	7	—	—	1	40	U.R.S.S.	1976 24
7	1	—	—	—	—	—	Yougoslavie	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1976 26
12	9	8	—	—	—	—	Total	1975 27
3	13	5	—	—	—	49		1976 28
6	6	1	1	3	2	21		1975 29
1	2	6	—	—	—	4		1976 30
4	—	—	—	—	—	—		1975 31
—	—	—	—	—	—	—		1976 32
2	—	—	2	—	—	4		1975 33
—	2	—	—	—	—	—		1976 34
—	—	—	—	—	—	—		1975 35
—	2	—	—	—	—	2		1976 36
—	—	—	—	—	—	—		1975 37
4	2	1	15	2	—	24		1976 38
2	2	—	—	—	—	—		1975 39
11	14	3	—	—	—	48		1976 40
2	11	3	—	—	—	—		1975 41
12	16	6	5	1	3	55		1976 42
20	12	3	—	—	—	—		1975 43
—	—	—	—	—	—	2		1976 44
—	—	—	—	—	—	—		1975 45
209	225	70	71	29	7	899		1976 46
132	179	105	—	—	—	—		1975 47
—	—	—	—	—	—	—		1976 48
—	—	—	—	—	—	—		1975 49
—	1	—	—	—	—	1		1976 50
—	—	—	—	—	—	—		1975 51
—	—	—	—	—	—	—		1976 52
—	1	—	—	—	—	—		1975 53
—	—	—	—	—	—	—		1976 54
431	457	174	107	42	16	1.709	Total	1975 55
322	394	151						1976 56
							Afrique:	
—	—	—	—	—	—	—	Algérie	1975 57
—	—	—	—	—	—	—	Égypte	1976 58
—	—	—	—	—	1	1	Rhodésie	1975 59
—	—	—	—	—	—	—	Afrique du Sud	1976 60
2	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 61
2	2	1	—	—	—	32	Total	1976 62
3	—	2	—	—	—	—		1975 63
2	4	—	—	—	—	7		1976 64
3	4	—	—	—	—	—		1975 65
—	—	—	—	—	—	—		1976 66
4	6	1	—	—	1	40		1975 67
8	4	2						1976 68
							Asie:	
—	—	—	—	—	—	1	Bangladesh	1975 69
—	—	—	—	—	—	—	Chine	1976 70
—	—	—	—	—	—	2	Hong-Kong	1975 71
—	—	—	—	—	—	—	Inde	1976 72
2	—	3	—	1	—	8		1975 73
1	—	—	—	—	—	—		1976 74
8	9	—	5	—	2	34		1975 75
8	2	2	—	—	—	—		1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

New Brunswick TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
1	Asia — Concluded:							
2	Israel 1975	—	—	—	—	3	9	12
3	..... 1976	—	—	—	—	2	—	2
4	Japan 1975	13	11	—	4	2	8	38
5	..... 1976	—	2	—	—	1	1	4
6	Korea, South 1975	—	—	—	—	—	1	1
7	..... 1976	—	—	3	—	—	—	3
8	Lebanon 1975	—	—	—	—	—	—	—
9	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
10	Pakistan 1975	—	—	1	—	—	6	7
11	..... 1976	—	3	—	—	—	1	4
12	Philippines 1975	—	—	—	—	1	2	3
13	..... 1976	—	10	—	—	1	1	12
14	Sri Lanka 1975	—	—	—	—	—	—	—
15	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
16	Syria 1975	—	—	—	—	—	—	—
17	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
18	Taiwan 1975	1	—	—	—	—	—	1
19	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
20	Other 1975	—	1	—	1	—	2	4
	..... 1976	—	2	—	—	2	3	7
21	Total 1975	15	14	2	7	12	30	80
22	..... 1976	—	19	3	3	8	6	39
	North America, Central America and Caribbean:							
23	Antigua 1975	—	—	—	—	—	—	—
24	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
25	Bahamas 1975	—	—	—	—	2	—	2
26	..... 1976	—	—	—	1	—	—	1
27	Barbados 1975	—	—	—	—	—	—	—
28	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Bermuda 1975	—	2	—	—	3	2	7
30	..... 1976	—	—	—	—	18	—	18
31	Cuba 1975	—	1	—	—	—	—	1
32	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Haiti 1975	—	—	—	—	—	—	—
34	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
35	Jamaica 1975	2	—	1	—	2	3	8
36	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
37	Mexico 1975	—	1	1	—	9	1	12
38	..... 1976	—	—	—	—	—	1	1
39	St. Pierre and Miquelon 1975	—	—	—	—	—	—	—
40	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
41	Trinidad and Tobago 1975	—	1	—	—	2	1	4
42	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
43	Other 1975	2	—	1	—	2	1	6
44	..... 1976	1	2	3	1	—	1	8
45	Total 1975	4	4	4	—	20	8	40
46	..... 1976	1	2	3	2	18	2	28
	South America:							
47	Argentina 1975	1	2	—	—	—	—	3
48	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
49	Brazil 1975	4	—	1	—	1	6	12
50	..... 1976	2	—	1	—	1	2	6
51	Colombia 1975	—	—	—	—	—	1	1
52	..... 1976	—	3	—	—	1	1	5
53	Guyana 1975	1	—	—	—	—	—	1
54	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
55	Venezuela 1975	—	3	—	—	—	—	3
56	..... 1976	1	1	—	2	—	1	5
57	Other 1975	—	1	—	1	—	1	3
58	..... 1976	—	—	3	—	—	—	3
59	Total 1975	6	6	1	1	1	8	23
60	..... 1976	3	4	4	2	2	4	19
	Oceania and other Ocean Islands:							
61	Australia 1975	2	2	1	—	13	10	28
62	..... 1976	—	2	—	2	9	11	24
63	New Zealand 1975	1	—	—	—	3	12	16
64	..... 1976	—	—	1	—	—	12	13
65	Other 1975	—	—	—	—	—	—	—
66	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
67	Total 1975	3	2	1	—	16	22	44
68	..... 1976	—	2	1	2	9	23	37
69	Grand total 1975	61	53	164	32	131	256	697
70	..... 1976	28	47	50	45	120	636	926

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — fin Nouveau-Brunswick

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
9	9	10	—	—	—	40	Asie — fin:	
4	5	—	—	—	—	—	Israël	1975 1
19	24	5	2	1	—	89	Japon	1976 2
1	18	7	—	—	—	—	.....	1975 3
5	3	—	—	—	3	12	Corée du Sud	1976 4
1	—	—	—	—	—	—	.....	1975 5
—	—	1	—	—	—	1	Liban	1976 6
14	—	—	—	—	—	—	.....	1975 7
4	2	—	—	—	9	22	Pakistan	1976 8
4	—	1	—	—	—	—	.....	1975 9
—	—	—	3	—	—	6	Philippines	1976 10
12	1	—	—	—	—	—	.....	1975 11
2	—	—	—	—	—	2	Sri Lanka	1976 12
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	Syrie	1976 14
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 15
3	1	1	—	—	—	6	Taiwan	1976 16
1	—	1	—	—	—	—	.....	1975 17
3	5	—	—	—	—	12	Autres	1976 18
—	4	1	—	—	—	—	.....	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 20
55	53	21	10	2	14	235	Total	1975 21
46	30	12	—	—	—	—	1976	22
—	—	—	—	—	—	—	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
—	—	—	—	—	—	—	Antilles:	
—	—	—	—	—	—	—	Antigua	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 24
—	—	5	—	—	—	2	Bahamas	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 26
1	—	—	—	—	—	—	Barbade	1975 27
1	4	6	11	—	—	29	Bermudes	1976 28
2	7	7	—	—	—	—	.....	1975 29
—	—	—	—	—	—	1	Cuba	1976 30
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 31
—	1	2	—	—	—	3	Haiti	1976 32
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 33
6	—	1	—	—	—	18	Jamaïque	1976 34
3	—	—	1	2	—	—	.....	1975 35
5	3	—	—	—	—	—	Mexique	1976 36
—	1	2	—	—	1	23	.....	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	St. Pierre-et-Miquelon	1976 38
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 39
4	—	—	—	1	—	9	Trinité et Tobago	1976 40
1	—	—	—	—	—	—	.....	1975 41
5	8	—	—	1	—	20	Autres	1976 42
—	2	—	—	—	—	—	.....	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 44
21	16	11	12	4	1	105	Total	1975 45
7	10	12	—	—	—	—	1976	46
—	—	—	—	—	—	—	Amérique du Sud:	
3	1	—	—	—	—	7	Argentine	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 48
6	2	—	—	—	—	20	Brésil	1975 49
1	2	—	—	—	—	—	.....	1976 50
1	—	—	—	—	9	11	Colombie	1975 51
—	1	—	—	—	—	—	.....	1976 52
—	—	5	—	3	—	9	Guyane	1975 53
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 54
5	—	3	—	—	—	11	Venezuela	1975 55
1	3	1	—	—	—	—	.....	1976 56
6	—	11	1	—	1	22	Autres	1975 57
—	2	—	—	—	—	—	.....	1976 58
21	3	19	1	3	10	80	Total	1975 59
2	8	1	—	—	—	—	1976	60
—	—	—	—	—	—	—	Océanie et autres îles océaniques:	
3	26	3	8	2	1	71	Australie	1975 61
23	14	6	—	—	—	—	.....	1976 62
22	13	—	1	—	8	60	Nouvelle-Zélande	1975 63
3	4	5	—	—	—	—	.....	1976 64
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 65
—	—	1	—	—	—	—	.....	1976 66
25	39	3	9	2	9	131	Total	1975 67
26	18	12	—	—	—	—	1976	68
557	574	229	139	53	51	2,300	Total global	1975 69
411	464	190	—	—	—	—	1976	70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

New Brunswick

TABLE 7C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 307,855	298,339	386,287	374,612	469,626	485,389	2,322,108
2		1976 341,699	323,592	387,854	447,551	499,739	514,940	2,515,375
3	Same day	1975 293,607	286,111	358,156	353,371	439,504	448,198	2,178,947
4		1976 323,925	308,947	362,567	420,084	468,276	480,166	2,363,965
5	One night	1975 1,361	1,396	1,877	2,190	3,094	4,633	14,551
6		1976 2,135	1,642	1,773	2,262	3,165	4,964	15,941
7	Two or more nights	1975 12,887	10,832	26,254	19,051	27,028	32,558	128,610
8		1976 15,639	13,003	23,514	25,205	28,298	29,810	135,469
9	Bus	1975 893	968	1,452	987	1,449	1,663	7,412
10		1976 1,260	531	1,103	1,155	1,472	1,457	6,978
11	Same day	1975 605	514	537	196	696	1,086	3,634
12		1976 692	309	297	196	736	480	3,173
13	One or more nights	1975 288	454	915	791	753	577	3,778
14		1976 568	222	806	496	736	977	3,805
15	Rail	1975 20	31	44	9	19	7	130
16		1976 38	34	25	18	10	36	161
17	Other methods	1975 6,454	6,372	8,350	10,537	20,815	21,170	73,698
18		1976 7,017	6,907	7,989	13,345	18,301	21,743	75,302
19	Total land	1975 315,222	305,710	396,133	386,145	491,909	508,229	2,403,348
20		1976 350,014	331,064	396,971	462,069	519,522	538,176	2,597,816
Air:								
21	Commercial	1975 370	473	538	412	1,103	815	3,711
22		1976 1,060	990	1,619	1,555	1,646	941	7,811
23	Private	1975 132	162	284	337	342	295	1,552
24		1976 127	139	129	145	135	225	900
25	Total air	1975 502	635	822	749	1,445	1,110	5,263
26		1976 1,187	1,129	1,748	1,700	1,781	1,166	8,711
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28		1976 —	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975 —	—	—	2	1	8	11
30		1976 —	—	—	—	—	14	14
31	Total marine	1975 —	—	—	2	1	8	11
32		1976 —	—	—	—	—	14	14
33	Total	1975 315,724	306,345	396,955	386,896	493,355	509,347	2,408,622
34		1976 351,201	332,193	398,719	463,769	521,303	539,356	2,606,541
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	—	—	—	—	2	2	4
36	1976	—	—	—	—	7	113	120
Air:								
37	Returning direct	1975 8	—	1,589	252	8	3	1,860
38		1976 —	—	8	—	13	—	21
39	Returning via the U.S.A.	1975 4	1	729	1	13	15	763
40		1976 5	—	11	14	37	16	83
41	Total air	1975 12	1	2,318	253	21	18	2,623
42		1976 5	—	19	14	50	16	104
Marine:								
43	Returning direct	1975 —	—	—	1	—	—	1
44		1976 —	—	—	—	1	—	1
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
46		1976 —	—	—	—	—	—	—
47	Total marine	1975 —	—	—	1	—	—	1
48		1976 —	—	—	—	1	—	1
49	Total	1975 12	1	2,318	254	23	20	2,628
50		1976 5	—	19	14	58	129	225
51	Grand total	1975 315,736	306,346	399,273	387,150	493,378	509,367	2,411,250
52		1976 351,206	332,193	398,738	463,783	521,361	539,485	2,606,766

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 7C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouveau-Brunswick

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
575,657	624,728	437,966	439,045	413,321	384,661	5,197,486	Par terre:	
641,689	614,933	501,350					Automobile	1975 1
496,903	527,013	397,283	395,718	382,548	362,633	4,741,045	Même jour	1976 2
552,111	525,894	456,280						1975 3
9,351	10,008	4,173	3,152	2,759	2,545	46,539	Une nuit	1976 4
10,568	8,781	4,588						1975 5
69,403	87,707	36,510	40,175	28,014	19,483	409,902	Deux nuits ou plus	1976 6
79,010	80,258	40,482						1975 7
								1976 8
1,669	1,318	1,153	1,468	688	782	14,490	Autocar	1975 9
1,759	1,438	1,246						1976 10
675	609	577	743	367	280	6,885	Même jour	1975 11
783	485	455						1976 12
994	709	576	725	321	502	7,605	Une nuit ou plus	1975 13
976	953	791						1976 14
32	18	33	16	19	67	315	Chemin de fer	1975 15
18	4	22						1976 16
26,165	25,306	15,580	11,990	9,146	7,412	169,297	Autres moyens	1975 17
23,588	24,843	15,966						1976 18
603,523	651,370	454,732	452,519	423,174	392,922	5,381,588	Total, par terre	1975 19
667,054	641,218	518,584						1976 20
834	1,089	1,055	1,294	869	842	9,694	Par air:	
1,067	1,055	1,127					Commercial	1975 21
191	327	265	308	265	329	3,237	Privé	1976 22
143	159	135						1975 23
								1976 24
1,025	1,416	1,320	1,602	1,134	1,171	12,931	Total, par air	1975 25
1,210	1,214	1,262						1976 26
—	—	2	—	—	—	2	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
10	61	—	—	—	—	82	Privé	1976 28
22	6	2						1975 29
								1976 30
10	61	2	—	—	—	84	Total, par mer	1975 31
22	6	2						1976 32
604,558	652,847	456,054	454,121	424,308	394,093	5,394,603	Total	1975 33
668,286	642,438	519,848						1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
3	—	1	—	—	—	8	Par terre (via les États-Unis):	
116	4	—					1975	1975 35
							1976	1976 36
43	42	2	199	21	—	2,167	Par air:	
11	8	19					Rentrée directe	1975 37
15	9	4	11	4	1	807	Rentrée via les États-Unis	1976 38
7	4	19						1975 39
								1976 40
58	51	6	210	25	1	2,974	Total, par air	1975 41
18	12	38						1976 42
—	1	—	—	—	—	2	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1976 44
—	—	—						1975 45
—	—	—						1976 46
—	1	—	—	—	—	2	Total, par mer	1975 47
—	—	—						1976 48
61	52	7	210	25	1	2,984	Total	1975 49
134	16	38						1976 50
604,619	652,899	456,061	454,331	424,333	394,094	5,397,587	Total global	1975 51
668,420	642,454	519,886						1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

New Brunswick

TABLE 7D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day	1975	74,085	69,001	80,567	81,504	98,311	103,342	506,810
2		1976	72,019	67,727	73,810	83,268	91,999	96,638	485,461
3	One night	1975	911	965	1,052	1,231	1,838	2,492	8,489
4		1976	998	891	911	1,207	1,855	2,283	8,145
5	Two or more nights	1975	4,191	4,415	6,146	6,715	11,331	22,779	55,577
6		1976	4,991	3,891	4,311	6,558	9,787	16,961	46,499
7	Total	1975	79,187	74,381	87,765	89,450	111,480	128,613	570,876
8		1976	78,008	72,509	79,032	91,033	103,641	115,882	540,105
9	Trucks used commercially	1975	4,267	3,696	3,921	4,362	5,476	6,602	28,324
10		1976	4,612	4,611	5,348	4,894	5,970	6,782	32,217
11	Other vehicles	1975	15	53	142	751	3,374	3,902	8,237
12		1976	36	61	138	1,073	2,368	3,842	7,518
13	Total	1975	83,469	78,130	91,828	94,563	120,330	139,117	607,437
14		1976	82,656	77,181	84,518	97,000	111,979	126,506	579,840
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day	1975	136,779	131,505	158,494	158,095	190,685	190,083	965,641
16		1976	147,383	141,134	161,798	184,311	203,327	207,386	1,045,339
17	One night	1975	663	700	882	946	1,341	1,844	6,376
18		1976	899	737	771	1,001	1,398	2,030	6,836
19	Two or more nights	1975	4,800	4,201	8,743	6,851	9,620	11,641	45,856
20		1976	5,708	4,876	8,027	8,956	10,248	11,047	48,862
21	Total	1975	142,242	136,406	168,119	165,892	201,646	203,568	1,017,873
22		1976	153,990	146,747	170,596	194,268	214,973	220,463	1,101,037
23	Trucks used commercially	1975	9,769	8,036	7,959	6,592	7,402	9,788	49,546
24		1976	9,855	10,011	9,754	7,989	8,187	11,162	56,958
25	Other vehicles	1975	47	142	355	2,094	7,682	7,956	18,276
26		1976	88	62	258	3,186	6,777	8,731	19,102
27	Total	1975	152,058	144,584	176,433	174,578	216,730	221,312	1,085,695
28		1976	163,933	156,820	180,608	205,443	229,937	240,356	1,177,097
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day	1975	210,864	200,506	239,061	239,599	288,996	293,425	1,472,451
30		1976	219,402	208,861	235,608	267,579	295,326	304,024	1,530,800
31	One night	1975	1,574	1,665	1,934	2,177	3,179	4,336	14,865
32		1976	1,897	1,628	1,682	2,208	3,253	4,313	14,981
33	Two or more nights	1975	8,991	8,616	14,889	13,566	20,951	34,420	101,433
34		1976	10,699	8,767	12,338	15,514	20,035	28,008	95,361
35	Total	1975	221,429	210,787	255,884	255,342	313,126	332,181	1,588,749
36		1976	231,998	219,256	249,628	285,301	318,614	336,345	1,641,142
37	Trucks used commercially	1975	14,036	11,732	11,880	10,954	12,878	16,390	77,870
38		1976	14,467	14,622	15,102	12,883	14,157	17,944	89,175
39	Other vehicles	1975	62	195	497	2,845	11,056	11,858	26,513
40		1976	124	123	396	4,259	9,145	12,573	26,620
41	Total	1975	235,527	222,714	268,261	269,141	337,060	360,429	1,693,132
42		1976	246,589	234,001	265,126	302,443	341,916	366,862	1,756,937

TABLEAU 7D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
							Automobile:	
124,953 117,933	127,152 110,234	92,273 91,902	89,182	83,227	79,347	1,102,944	Même jour	1975 1976
4,313 4,185	4,912 3,794	2,435 2,557	1,651	1,451	1,282	24,533	Une nuit	1975 1976
45,774 41,602	47,346 35,875	18,084 18,150	12,993	8,676	7,579	196,029	Deux nuits ou plus	1975 1976
175,040 163,720	179,410 149,903	112,792 112,609	103,826	93,354	88,208	1,323,506	Total	1975 1976
6,802 5,935	7,891 6,062	6,181 6,032	5,586	4,825	4,182	63,791	Camions commerciaux	1975 1976
5,272 4,157	4,433 3,887	1,458 1,645	643	228	21	20,292	Autres véhicules	1975 1976
187,114 173,812	191,734 159,852	120,431 120,286	110,055	98,407	92,411	1,407,589	Total	1975 1976
Véhicules du Canada								
							Automobile:	
201,479 226,353	212,895 217,709	175,232 200,603	177,427	171,700	162,952	2,067,326	Même nuit	1975 1976
3,385 3,914	3,603 3,343	1,749 1,985	1,342	1,171	1,084	18,710	Une nuit	1975 1976
22,296 25,935	27,954 26,213	13,291 14,666	14,166	10,121	7,167	140,851	Deux nuits ou plus	1975 1976
227,160 256,202	244,452 247,265	190,272 217,254	192,935	182,992	171,203	2,226,887	Total	1975 1976
10,150 9,354	12,257 10,162	10,349 9,920	9,565	9,022	9,204	110,093	Camions commerciaux	1975 1976
8,914 8,709	8,157 7,957	3,827 4,299	1,922	723	97	41,916	Autres véhicules	1975 1976
246,224 274,265	264,866 265,384	204,448 231,473	204,422	192,737	180,504	2,378,896	Total	1975 1976
Total, véhicules								
							Automobile:	
326,432 344,286	340,047 327,943	267,505 292,505	266,609	254,927	242,299	3,170,270	Même jour	1975 1976
7,698 8,099	8,515 7,137	4,184 4,542	2,993	2,622	2,366	43,243	Une nuit	1975 1976
68,070 67,537	75,300 62,088	31,375 32,816	27,159	18,797	14,746	336,880	Deux nuits ou plus	1975 1976
402,200 419,922	423,862 397,168	303,064 329,863	296,761	276,346	259,411	3,550,393	Total	1975 1976
16,952 15,289	20,148 16,224	16,530 15,952	15,151	13,847	13,386	173,884	Camions commerciaux	1975 1976
14,186 12,866	12,590 11,844	5,285 5,944	2,565	951	118	62,208	Autres véhicules	1975 1976
433,338 448,077	456,600 425,236	324,879 351,759	314,477	291,144	272,915	3,786,485	Total	1975 1976

Quebec

TABLE 8A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 141,474	149,667	165,741	150,868	216,651	280,070	1,104,471
2		1976 131,139	143,276	139,025	186,863	212,467	221,489	1,034,259
3	Same day	1975 102,921	97,070	108,432	98,094	128,943	151,556	687,016
4		1976 95,412	92,366	99,091	113,626	129,046	129,383	658,924
5	One night	1975 4,990	5,704	6,551	6,145	9,688	11,951	45,029
6		1976 5,470	5,537	5,724	8,295	10,119	11,568	46,713
7	Two or more nights	1975 33,563	46,893	50,758	46,629	78,020	116,563	372,426
8		1976 30,257	45,373	34,210	64,942	73,302	80,538	328,622
9	Bus	1975 8,062	17,302	10,573	17,087	22,078	25,265	100,367
10		1976 9,891	13,546	9,305	20,545	19,099	20,248	92,634
11	Same day	1975 1,814	5,327	1,268	3,055	4,926	6,875	23,265
12		1976 3,232	2,906	1,869	3,557	5,014	8,106	24,684
13	One or more nights	1975 6,248	11,975	9,305	14,032	17,152	18,390	77,102
14		1976 6,659	10,640	7,436	16,988	14,085	12,142	67,950
15	Rail	1975 2,261	2,635	2,108	2,086	3,088	2,817	14,995
16		1976 2,149	1,805	1,601	2,291	2,369	2,637	12,852
17	Other methods	1975 3,765	3,181	3,524	3,512	4,992	5,931	24,905
18		1976 3,531	3,129	3,492	3,502	4,155	5,264	23,073
19	Total land.....	1975 155,562	172,785	181,946	173,553	246,809	314,083	1,244,738
20		1976 146,710	161,756	153,423	213,201	238,090	249,638	1,162,818
Air:								
21	Commercial	1975 25,588	20,700	25,280	25,850	35,723	40,464	173,605
22		1976 20,349	19,827	22,794	25,312	27,878	28,299	144,459
23	Private	1975 1,080	1,109	986	1,367	1,766	2,728	9,036
24		1976 937	1,060	1,037	1,450	1,558	2,132	8,174
25	Total air	1975 26,668	21,809	26,266	27,217	37,489	43,192	182,641
26		1976 21,286	20,887	23,831	26,762	29,436	30,431	152,633
Marine:								
27	Commercial	1975 3	—	3	52	54	66	178
28		1976 3	—	—	61	64	158	286
29	Private	1975 —	—	—	25	722	1,400	2,147
30		1976 —	—	—	179	526	984	1,689
31	Total marine	1975 3	—	3	77	776	1,466	2,325
32		1976 3	—	—	240	590	1,142	1,975
33	Total	1975 182,233	194,594	208,215	200,847	285,074	358,741	1,429,704
34		1976 167,999	182,643	177,254	240,203	268,116	281,211	1,317,426
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.):								
35	Same day	1975 164	303	265	234	428	783	2,177
36		1976 368	217	147	275	462	1,066	2,535
37	One or more nights	1975 1,191	933	1,477	1,493	2,846	4,248	12,188
38		1976 1,283	758	1,000	2,028	2,802	4,876	12,747
39	Total land.....	1975 1,355	1,236	1,742	1,727	3,274	5,031	14,365
40		1976 1,651	975	1,147	2,303	3,264	5,942	15,282
Air:								
41	Entering direct	1975 8,235	6,975	10,980	9,652	14,968	28,793	79,603
42		1976 6,637	6,485	8,939	11,103	16,551	27,533	77,248
43	Entering via the U.S.A.	1975 3,323	2,559	3,711	4,343	5,636	7,552	27,124
44		1976 3,166	2,713	3,565	4,517	6,399	8,560	28,920
45	Total air	1975 11,558	9,534	14,691	13,995	20,604	36,345	106,727
46		1976 9,803	9,198	12,504	15,620	22,950	36,093	106,168
Marine:								
47	Entering direct	1975 2	1	3	324	415	287	1,032
48		1976 —	—	—	265	224	308	797
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
50		1976 —	—	—	—	2	1	3
51	Total marine	1975 2	1	3	324	415	287	1,032
52		1976 —	—	—	265	226	309	800
53	Total	1975 12,915	10,771	16,436	16,046	24,293	41,663	122,124
54		1976 11,454	10,173	13,651	18,188	26,440	42,344	122,250
55	Grand total	1975 195,148	205,365	224,651	216,893	309,367	400,404	1,551,828
56		1976 179,453	192,816	190,905	258,391	294,556	323,555	1,439,676

TABLEAU 8A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Québec

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
428,479	481,297	232,573	229,509	178,535	161,153	2,816,017	Par terre:	
499,220	381,537	249,145					Automobile	1975 1
189,587	202,208	134,419	131,053	121,103	101,802	1,567,188	Même jour	1976 2
227,538	181,403	133,237					Une nuit	1975 3
17,032	22,621	9,870	9,812	7,482	5,905	117,751	Deux nuits ou plus	1976 4
20,611	17,737	10,671						1975 5
221,860	256,468	88,284	88,644	49,950	53,446	1,131,078	Autocar	1976 6
251,071	182,397	105,237						1975 7
35,514	40,868	17,709	20,106	10,948	9,517	235,029	Même jour	1976 8
38,682	29,524	23,287					Une nuit ou plus	1975 9
5,479	3,543	2,124	2,612	2,759	1,571	41,353	Chemin de fer	1976 10
8,202	4,866	1,588					Autres moyens	1975 11
30,035	37,325	15,585	17,494	8,189	7,946	193,676	Total, par terre	1976 12
30,480	24,658	21,699						1975 13
4,690	7,168	2,660	2,993	1,146	2,337	35,989		1976 14
5,998	4,217	2,602						1975 15
7,279	7,347	4,973	3,566	3,515	2,998	54,583		1976 16
6,930	5,002	3,972						1975 17
475,962	536,680	257,915	256,174	194,144	176,005	3,141,618		1976 18
550,830	420,280	279,006						1975 19
								1976 20
39,971	46,150	32,332	29,553	22,013	22,615	366,239	Par air:	
47,861	35,505	30,056					Commercial	1975 21
1,201	2,574	1,937	1,482	1,368	1,164	18,762	Privé	1976 22
1,467	2,285	1,751						1975 23
41,172	48,724	34,269	31,035	23,381	23,779	385,001	Total, par air	1976 24
49,328	37,790	31,807						1975 25
								1976 26
215	309	39	120	104	7	972	Par mer:	
631	455	303					Commercial	1975 27
2,372	2,134	452	213	29	—	7,347	Privé	1976 28
2,373	1,670	592						1975 29
2,587	2,443	491	333	133	7	8,319	Total, par mer	1976 30
3,004	2,125	895						1975 31
								1976 32
519,721	587,847	292,675	287,542	217,658	199,791	3,534,938	Total	1975 33
603,162	460,195	311,708						1976 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
1,353	1,283	577	635	315	241	6,581	Par terre (via les États-Unis):	
3,531	2,400	588					Même jour	1975 35
7,923	10,063	4,395	3,056	1,437	1,492	40,554	Une nuit ou plus	1976 36
17,650	15,210	6,619						1975 37
9,276	11,346	4,972	3,691	1,752	1,733	47,135	Total, par terre	1976 38
21,181	17,610	7,207						1975 39
								1976 40
26,726	24,392	17,688	14,472	8,163	12,027	183,071	Par air:	
64,506	24,544	15,735					Entrée directe	1975 41
6,382	7,062	5,884	5,296	4,566	4,035	60,349	Entrée via les États-Unis	1976 42
19,142	9,642	7,499						1975 43
33,108	31,454	23,572	19,768	12,729	16,062	243,420	Total, par air	1976 44
83,648	34,186	23,234						1975 45
								1976 46
498	300	8	161	203	153	2,355	Par mer:	
670	249	365					Entrée directe	1975 47
—	1	—	2	3	—	6	Entrée via les États-Unis	1976 48
18	3	—						1975 49
498	301	8	163	206	153	2,361	Total, par mer	1976 50
688	252	365						1975 51
								1976 52
42,882	43,101	28,552	23,622	14,687	17,948	292,916	Total	1975 53
105,517	52,048	30,806						1976 54
562,603	630,948	321,227	311,164	232,345	217,739	3,827,854	Total global	1975 55
708,679	512,243	342,514						1976 56

Quebec

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:									
1	Austria	1975	83	74	110	101	185	265	818
2	.....	1976	105	64	122	127	212	328	958
3	Azores	1975	—	1	—	—	—	—	1
4	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
5	Belgium	1975	235	225	536	300	643	1,050	2,989
6	.....	1976	251	236	313	704	801	1,220	3,525
7	Bulgaria	1975	—	7	4	1	19	70	101
8	.....	1976	1	—	2	12	26	100	143
9	Czechoslovakia	1975	65	71	136	148	432	490	1,342
10	.....	1976	58	35	71	69	155	361	749
11	Denmark	1975	198	178	173	185	251	594	1,579
12	.....	1976	110	117	180	144	202	494	1,247
13	Finland	1975	81	93	44	52	67	142	479
14	.....	1976	43	95	75	50	125	100	488
15	France	1975	1,969	1,797	3,057	2,229	3,860	7,874	20,786
16	.....	1976	1,802	1,637	2,668	2,811	4,450	7,357	20,725
17	Germany (Federal Republic)	1975	720	743	1,039	1,019	1,692	2,861	8,074
18	.....	1976	664	744	920	1,104	1,834	3,939	9,205
19	Greece	1975	372	400	450	576	630	887	3,315
20	.....	1976	355	365	473	552	587	984	3,316
21	Hungary	1975	28	14	59	41	79	123	344
22	.....	1976	19	22	34	56	55	244	430
23	Ireland (Republic)	1975	146	96	176	144	309	758	1,629
24	.....	1976	68	93	78	171	287	425	1,122
25	Italy	1975	723	507	801	631	873	1,712	5,247
26	.....	1976	618	637	903	1,190	1,572	2,339	7,259
27	Malta	1975	—	1	—	—	3	2	6
28	.....	1976	3	—	—	1	1	9	14
29	Netherlands, The	1975	274	307	404	386	879	1,296	3,546
30	.....	1976	254	188	300	536	707	1,101	3,086
31	Norway	1975	148	142	158	184	285	437	1,354
32	.....	1976	108	95	152	149	146	355	1,005
33	Poland	1975	129	210	131	381	451	483	1,785
34	.....	1976	215	95	127	247	354	859	1,897
35	Portugal	1975	243	298	396	376	393	706	2,412
36	.....	1976	320	287	408	541	534	1,134	3,224
37	Rumania	1975	9	18	13	11	21	16	88
38	.....	1976	11	9	10	33	63	43	169
39	Spain	1975	288	212	401	287	428	582	2,198
40	.....	1976	292	196	221	442	459	757	2,367
41	Sweden	1975	503	344	565	371	462	973	3,218
42	.....	1976	286	367	358	325	448	828	2,612
43	Switzerland	1975	469	405	841	670	932	1,319	4,636
44	.....	1976	377	313	536	676	843	1,474	4,219
45	Turkey	1975	44	17	50	34	75	94	314
46	.....	1976	52	47	33	43	109	137	421
47	United Kingdom	1975	2,193	1,615	2,454	2,871	4,293	8,153	21,579
48	.....	1976	1,698	1,393	1,970	2,772	4,625	7,092	19,550
49	U.S.S.R.	1975	166	96	116	116	206	163	863
50	.....	1976	116	103	106	143	202	304	974
51	Yugoslavia	1975	57	47	47	34	96	128	409
52	.....	1976	20	27	54	70	52	200	423
53	Other	1975	13	10	16	21	38	70	168
54	.....	1976	17	6	17	43	42	53	178
55	Total	1975	9,156	7,928	12,177	11,169	17,602	31,248	89,280
56	.....	1976	7,863	7,173	10,131	13,011	18,891	32,237	89,306
Africa:									
57	Algeria	1975	39	25	19	33	62	82	260
58	.....	1976	42	26	49	50	52	85	304
59	Egypt	1975	52	35	45	56	92	184	464
60	.....	1976	37	41	32	85	107	320	622
61	Rhodesia	1975	2	2	—	7	9	13	33
62	.....	1976	2	1	1	1	1	4	10
63	South Africa	1975	87	60	114	138	216	304	919
64	.....	1976	78	90	97	144	185	223	817
65	Other	1975	261	171	361	952	478	964	3,187
66	.....	1976	269	161	201	465	600	1,039	2,735
67	Total	1975	441	293	539	1,186	857	1,547	4,863
68	.....	1976	428	319	380	745	945	1,671	4,488
Asia:									
69	Bangladesh	1975	12	5	8	12	15	22	74
70	.....	1976	5	2	17	15	19	11	69
71	China	1975	—	—	—	8	2	5	15
72	.....	1976	—	4	—	—	4	5	13
73	Hong Kong	1975	62	36	49	48	91	133	419
74	.....	1976	49	46	45	55	82	93	370
75	India	1975	138	135	151	214	460	642	1,740
76	.....	1976	111	156	173	257	530	640	1,867

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
241	261	149	204	73	79	1,825	Europe:	
842	456	173					Autriche	1975 1
—	3	—	—	—	—	4	Açores	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	1975 3	1976 4
1,665	845	594	515	296	510	7,414	Belgique	1975 5
3,252	1,138	667					1976 6	1976 6
40	25	14	7	6	—	193	Bulgarie	1975 7
314	37	7					1976 8	1976 8
263	280	206	201	107	58	2,457	Tchécoslovaquie	1975 9
544	192	108					1976 10	1976 10
322	315	269	274	161	127	3,047	Danemark	1975 11
797	324	164					1976 12	1976 12
121	161	114	75	82	32	1,064	Finlande	1975 13
1,205	136	82					1976 14	1976 14
8,409	9,549	4,874	3,894	2,327	3,001	52,840	France	1975 15
18,230	13,294	5,644					1976 16	1976 16
3,302	2,460	1,801	1,679	883	994	19,193	Allemagne (République fédérale)	1975 17
8,404	3,441	1,921					1976 18	1976 18
765	695	647	650	527	566	7,165	Grèce	1975 19
1,865	901	632					1976 20	1976 20
258	148	63	54	37		957	Hongrie	1975 21
1,165	214	161					1976 22	1976 22
511	590	403	380	103	149	3,765	Irlande (République d')	1975 23
799	389	256					1976 24	1976 24
1,511	1,962	1,253	1,105	770	883	12,731	Italie	1975 25
5,137	2,550	1,216					1976 26	1976 26
3	1	3	3	2	5	23	Malte	1975 27
35	9	1					1976 28	1976 28
1,853	1,002	831	714	439	600	8,985	Pays-Bas	1975 29
3,152	880	840					1976 30	1976 30
262	208	178	213	177	107	2,499	Norvège	1975 31
687	244	172					1976 32	1976 32
560	551	237	274	338	336	4,081	Pologne	1975 33
1,695	706	497					1976 34	1976 34
652	793	690	826	543	711	6,627	Portugal	1975 35
1,465	753	593					1976 36	1976 36
40	48	45	37	12	22	292	Roumanie	1975 37
263	56	24					1976 38	1976 38
753	831	421	360	375	375	5,313	Espagne	1975 39
1,935	819	503					1976 40	1976 40
540	528	415	431	312	714	6,158	Suède	1975 41
2,097	1,192	458					1976 42	1976 42
1,745	1,164	1,063	971	442	452	10,473	Suisse	1975 43
3,361	1,427	1,127					1976 44	1976 44
82	91	50	84	50	43	714	Turquie	1975 45
278	145	174					1976 46	1976 46
7,293	7,354	5,397	4,288	2,569	3,128	51,608	Royaume-Uni	1975 47
13,709	7,731	5,673					1976 48	1976 48
297	471	265	246	137	262	2,541	U.R.S.S.	1975 49
2,303	237	250					1976 50	1976 50
99	142	73	65	44	55	887	Yougoslavie	1975 51
773	198	103					1976 52	1976 52
63	101	50	35	9	16	442	Autres	1975 53
754	83	36					1976 54	1976 54
31,650	30,579	20,105	17,585	10,821	13,278	213,298	Total	1975 55
75,161	37,552	21,482						1976 56
							Afrique:	
59	93	94	50	12	67	635	Algérie	1975 57
216	171	80					1976 58	1976 58
580	290	161	108	48	55	1,706	Égypte	1975 59
1,163	435	146					1976 60	1976 60
12	8	9	5	1	3	71	Rhodesie	1975 61
83	14	9					1976 62	1976 62
187	276	313	146	69	108	2,018	Afrique du Sud	1975 63
793	271	342					1976 64	1976 64
1,033	1,021	866	360	285	358	7,110	Autres	1975 65
2,418	1,204	797					1976 66	1976 66
1,871	1,688	1,443	669	415	591	11,540	Total	1975 67
4,673	2,095	1,374						1976 68
							Asie:	
17	20	22	2	12	17	164	Bangladesh	1975 69
40	20	26					1976 70	1976 70
3	1	—	1	—	—	20	Chine	1975 71
13	62	34					1976 72	1976 72
133	283	168	79	48	106	1,236	Hong-Kong	1975 73
345	336	136					1976 74	1976 74
507	543	393	366	197	174	3,920	Inde	1975 75
1,369	660	482					1976 76	1976 76

Voir renvois(s) à la fin du tableau.

Quebec

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Asia — Concluded:									
1	Israel	1975	556	410	818	446	738	1,446	4,414
2	.....	1976	270	315	371	437	653	1,502	3,548
3	Japan	1975	257	243	298	315	431	962	2,506
4	.....	1976	192	199	303	343	503	718	2,258
5	Korea, South	1975	25	29	36	27	48	66	231
6	.....	1976	19	22	49	24	41	53	208
7	Lebanon	1975	69	65	107	93	147	191	672
8	.....	1976	153	235	176	287	567	362	1,780
9	Pakistan	1975	52	46	57	49	87	100	391
10	.....	1976	49	45	51	78	104	150	477
11	Philippines	1975	13	17	20	53	68	136	307
12	.....	1976	24	14	24	37	133	184	296
13	Sri Lanka	1975	13	6	8	4	20	12	63
14	.....	1976	5	8	8	16	20	16	73
15	Syria	1975	5	6	14	13	7	15	60
16	.....	1976	10	12	6	9	34	49	120
17	Taiwan	1975	26	20	40	46	123	95	350
18	.....	1976	21	23	58	29	54	68	253
19	Other	1975	211	119	283	242	385	574	1,814
20	.....	1976	179	209	192	232	401	575	1,788
21	Total	1975	1,439	1,137	1,889	1,570	2,622	4,399	13,056
22	.....	1976	1,087	1,290	1,473	1,819	3,145	4,306	13,120
North America, Central America and Caribbean:									
23	Antigua	1975	10	4	3	11	5	23	56
24	.....	1976	9	5	2	4	7	9	36
25	Bahamas	1975	21	33	19	17	36	52	178
26	.....	1976	24	34	39	78	53	56	284
27	Barbados	1975	55	23	41	26	54	89	288
28	.....	1976	28	23	20	45	56	75	247
29	Bermuda	1975	33	51	54	45	90	106	379
30	.....	1976	68	49	32	76	60	83	368
31	Cuba	1975	17	13	15	11	37	19	112
32	.....	1976	52	16	96	48	65	65	342
33	Haiti	1975	144	86	128	154	167	229	908
34	.....	1976	215	114	119	221	165	279	1,113
35	Jamaica	1975	67	37	70	83	109	172	538
36	.....	1976	77	72	60	93	129	99	530
37	Mexico	1975	213	222	386	453	712	684	2,670
38	.....	1976	304	202	256	607	885	922	3,176
39	St. Pierre and Miquelon	1975	3	7	2	12	14	13	51
40	.....	1976	17	2	3	4	8	4	38
41	Trinidad and Tobago	1975	80	67	90	87	115	189	628
42	.....	1976	73	53	71	84	117	163	561
43	Other	1975	169	126	180	178	279	368	1,300
44	.....	1976	172	111	145	244	272	358	1,302
45	Total	1975	812	669	988	1,077	1,618	1,944	7,108
46	.....	1976	1,039	681	843	1,504	1,817	2,113	7,997
South America:									
47	Argentina	1975	174	151	117	141	252	304	1,139
48	.....	1976	98	99	108	124	122	144	695
49	Brazil	1975	189	119	157	158	250	600	1,473
50	.....	1976	272	128	111	180	279	269	1,239
51	Colombia	1975	68	36	55	45	137	123	464
52	.....	1976	66	38	51	81	128	160	524
53	Guyana	1975	47	18	41	29	42	70	247
54	.....	1976	35	21	19	31	56	59	221
55	Venezuela	1975	115	70	96	137	169	230	817
56	.....	1976	142	87	120	175	254	224	1,002
57	Other	1975	123	143	141	215	229	284	1,135
58	.....	1976	137	148	195	148	215	244	1,087
59	Total	1975	716	537	607	725	1,079	1,611	5,275
60	.....	1976	750	521	604	739	1,054	1,100	4,768
Oceania and other Ocean Islands:									
61	Australia	1975	282	177	194	255	404	746	2,058
62	.....	1976	262	156	174	287	495	597	1,971
63	New Zealand	1975	59	21	37	45	93	117	372
64	.....	1976	17	27	30	61	65	263	463
65	Other	1975	10	9	5	19	18	51	112
66	.....	1976	8	6	16	22	28	57	137
67	Total	1975	351	207	236	319	515	914	2,542
68	.....	1976	287	189	220	370	588	917	2,571
69	Grand total	1975	12,915	10,771	16,436	16,046	24,293	41,663	122,124
70	.....	1976	11,454	10,173	13,651	18,188	26,440	42,344	122,250

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — fin

Québec

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
1,367	1,441	807	722	400	333	9,484	Asie — fin:	
2,117	1,555	923					Israël	1975 1
627	1,043	554	598	275	177	5,780	Japon	1976 2
3,645	1,233	634					Corée du Sud	1975 3
33	47	45	52	28	24	460	Liban	1976 4
325	53	62					Pakistan	1975 5
250	327	200	143	124	191	1,907	Philippines	1976 6
622	501	506					Sri Lanka	1975 7
150	154	108	67	51	61	982	Syrie	1976 8
423	206	147					Taiwan	1975 9
84	143	93	72	61	37	797	Autres	1976 10
243	186	95					Total	1975 11
19	14	64	18	12	9	199		1976 12
26	28	18						1975 13
45	43	22	20	14	12	216		1976 14
105	46	85						1975 15
73	161	75	69	17	28	773		1976 16
302	98	59						1975 17
518	711	531	354	168	271	4,367		1976 18
2,085	943	615						1975 19
								1976 20
3,826	4,931	3,082	2,563	1,407	1,440	30,305	Total	1975 21
11,660	5,927	3,822						1976 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
46	25	13	9	6	6	161	Antilles:	
19	19	17					Antigua	1975 23
68	113	63	57	49	44	572	Bahamas	1976 24
110	85	56					Barbade	1975 25
202	196	91	54	59	44	934	Bermudes	1976 26
293	230	119					Cuba	1975 27
146	270	91	82	75	137	1,180	Haiti	1976 28
297	164	118					Jamaïque	1975 29
38	29	50	29	38	43	339	Mexique	1976 30
398	81	71					St. Pierre-et-Miquelon	1975 31
498	598	292	191	150	165	2,802	Trinité et Tobago	1976 32
962	671	340					Autres	1975 33
189	234	139	96	83	69	1,348	Total	1976 34
306	249	143						1975 35
1,334	1,316	796	475	278	528	7,397		1976 36
2,777	1,176	612						1975 37
17	9	42	17	3	17	135		1976 38
310	349	171	131	113	144	1,846		1975 39
674	464	214						1976 40
362	420	402	211	196	210	3,101		1975 41
1,312	446	316						1976 42
								1975 43
								1976 44
3,210	3,565	2,123	1,352	1,050	1,407	19,815	Total	1975 45
7,161	3,594	2,048						1976 46
							Amérique du Sud:	
248	173	134	89	95	83	1,961	Argentine	1975 47
465	206	175					Brésil	1976 48
454	296	259	205	142	179	3,008	Colombie	1975 49
1,289	369	263					Guyane	1976 50
1,262	196	120	93	59	57	1,151	Venezuela	1975 51
529	147	135					Autres	1976 52
85	94	60	63	69	47	665	Total	1975 53
160	106	63						1976 54
322	547	298	190	68	453	2,695		1975 55
737	752	325						1976 56
288	246	257	245	157	168	2,496		1975 57
712	382	251						1976 58
1,559	1,552	1,128	885	590	987	11,976	Total	1975 59
3,892	1,962	1,212						1976 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
625	596	532	446	289	187	4,733	Australie	1975 61
2,283	750	732					Nouvelle-Zélande	1976 62
100	136	108	102	103	45	966	Autres	1975 63
583	118	111					Total	1976 64
41	54	31	20	12	13	283		1975 65
104	50	25						1976 66
766	786	671	568	404	245	5,982	Total	1975 67
2,970	918	868						1976 68
42,882	43,101	28,552	23,622	14,687	17,948	292,916	Total global	1975 69
105,517	52,048	30,806						1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Quebec

TABLE 8C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois	
		Returning from the United States(1)							
	Land:								
1	Automobile	1975	201,963	177,029	258,193	217,327	365,726	548,996	1,769,234
2		1976	211,942	182,477	219,448	303,755	386,701	476,776	1,781,099
3	Same day	1975	129,260	126,210	165,996	155,438	253,639	335,534	1,166,077
4		1976	132,036	125,295	151,601	206,784	266,643	299,512	1,181,871
5	One night	1975	7,167	6,634	10,077	7,749	17,540	30,494	79,666
6		1976	7,305	7,602	8,123	11,085	18,781	27,367	80,263
7	Two or more nights	1975	65,536	44,185	82,120	54,140	94,547	182,968	523,496
8		1976	72,601	49,580	59,724	85,886	101,277	149,897	518,965
9	Bus	1975	12,403	12,617	19,701	13,876	16,293	24,125	99,015
10		1976	16,265	16,516	17,004	19,690	16,965	23,836	110,276
11	Same day	1975	2,773	5,964	4,598	2,987	7,166	14,189	37,677
12		1976	4,886	7,535	6,769	4,236	6,759	13,423	43,608
13	One or more nights	1975	9,630	6,653	15,103	10,889	9,127	9,936	61,338
14		1976	11,379	8,981	10,235	15,454	10,206	10,413	66,668
15	Rail	1975	1,219	678	1,078	1,088	832	964	5,859
16		1976	1,335	804	1,037	1,580	1,053	1,421	7,230
17	Other methods	1975	3,000	2,877	3,420	3,899	7,116	9,529	29,841
18		1976	3,335	3,018	3,764	5,106	6,734	9,128	31,085
19	Total land	1975	218,585	193,201	282,392	236,190	389,967	583,614	1,903,949
20		1976	232,877	202,815	241,253	330,131	411,453	511,161	1,929,690
	Air:								
21	Commercial	1975	53,724	40,272	61,214	45,193	30,868	22,775	254,046
22		1976	53,644	50,129	65,991	53,606	36,778	24,482	284,630
23	Private	1975	590	652	753	919	887	881	4,682
24		1976	845	726	829	1,033	777	843	5,053
25	Total air	1975	54,314	40,924	61,967	46,112	31,755	23,656	258,728
26		1976	54,489	50,855	66,820	54,639	37,555	25,325	289,683
	Marine:								
27	Commercial	1975	—	—	—	—	—	2	2
28		1976	—	—	—	—	4	—	4
29	Private	1975	—	—	—	4	268	1,797	2,069
30		1976	—	—	—	7	131	836	974
31	Total marine	1975	—	—	—	4	268	1,799	2,071
32		1976	—	—	—	7	135	836	978
33	Total	1975	272,899	234,125	344,359	282,306	421,990	609,069	2,164,748
34		1976	287,366	253,670	308,073	384,777	449,143	537,322	2,220,351
		Returning from countries other than the United States(2)							
	Land (Via the U.S.):								
35	1975		7	61	73	79	18	4	242
36	1976		19	1	134	3	4	527	688
	Air:								
37	Returning direct	1975	43,833	30,863	50,268	36,055	28,067	29,759	218,845
38		1976	49,414	35,258	45,136	35,531	32,299	24,484	222,122
39	Returning via the U.S.A.	1975	4,197	3,004	4,000	2,898	2,207	1,513	17,819
40		1976	2,833	2,880	3,522	1,639	1,540	2,385	14,799
41	Total air	1975	48,030	33,867	54,268	38,953	30,274	31,272	236,664
42		1976	52,247	38,138	48,658	37,170	33,839	26,869	236,921
	Marine:								
43	Returning direct	1975	1	1	10	190	159	103	464
44		1976	2	—	—	111	151	443	707
45	Returning via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	3	3
46		1976	—	—	—	—	1	—	1
47	Total marine	1975	1	1	10	190	159	106	467
48		1976	2	—	—	111	152	443	708
49	Total	1975	48,038	33,929	54,351	39,222	30,451	31,382	237,373
50		1976	52,268	38,139	48,792	37,284	33,995	27,839	238,317
51	Grand total	1975	320,937	268,054	398,710	321,528	452,441	640,451	2,402,121
52		1976	339,634	291,809	356,865	422,061	483,138	565,161	2,458,668

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 8C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Québec

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
940,474	811,957	384,079	333,560	271,579	207,177	4,718,060	Par terre:	
921,851	816,233	434,573					Automobile	1975 1
419,875	378,382	210,072	220,695	203,160	151,603	2,749,864	Même jour	1976 2
413,789	375,207	240,298						1975 3
40,807	40,362	18,532	14,370	10,508	7,332	211,572	Une nuit	1976 4
38,082	39,136	19,135						1975 5
479,792	393,213	155,475	98,495	57,911	48,242	1,756,624	Deux nuits ou plus	1976 6
469,980	401,890	175,140						1975 7
								1976 8
33,553	31,488	16,932	18,023	11,740	9,858	220,609	Autocar	1975 9
35,729	33,124	17,815						1976 10
13,227	11,315	5,827	7,333	4,587	2,233	82,199	Même jour	1975 11
15,071	11,489	6,044						1976 12
20,326	20,173	11,105	10,690	7,153	7,625	138,410	Une nuit ou plus	1975 13
20,658	21,635	11,771						1976 14
1,868	1,732	911	1,930	263	1,083	13,646	Chemin de fer	1975 15
1,331	2,027	976						1976 16
10,310	9,491	5,571	4,420	4,098	3,473	67,204	Autres moyens	1975 17
9,845	8,298	5,556						1976 18
986,205	854,668	407,493	357,933	287,680	221,591	5,019,519	Total, par terre	1975 19
968,756	859,682	458,920						1976 20
24,869	27,440	22,792	27,546	30,329	29,030	416,052	Par air:	
27,625	34,585	28,176	634	774	606	8,636	Commercial	1975 21
537	666	737						1976 22
930	716	690					Privé	1975 23
								1976 24
25,406	28,106	23,529	28,180	31,103	29,636	424,688	Total, par air	1975 25
28,555	35,301	28,866						1976 26
4	—	—	—	—	—	6	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
3,095	3,046	523	364	2	—	9,099		1976 28
3,018	2,304	605					Privé	1975 29
								1976 30
3,099	3,046	523	364	2	—	9,105	Total, par mer	1975 31
3,018	2,304	605						1976 32
1,014,710	885,820	431,545	386,477	318,785	251,227	5,453,312	Total	1975 33
1,000,329	897,287	488,391						1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
22	33	4	11	2	14	328	Par terre (via les États-Unis):	
362	24	26					1975	35
							1976	36
36,769	61,869	42,692	30,346	20,104	19,539	430,164	Par air:	
32,569	52,277	43,297					Rentrée directe	1975 37
1,968	3,029	1,756	1,731	2,403	512	29,218	Rentrée via les États-Unis	1976 38
1,277	1,680	1,311						1975 39
								1976 40
38,737	64,898	44,448	32,077	22,507	20,051	459,382	Total, par air	1975 41
33,846	53,937	44,608						1976 42
386	2,727	550	214	257	90	4,688	Par mer:	
2,986	1,783	1,137					Rentrée directe	1975 43
—	—	—	—	—	—	—		1976 44
—	—	—				3	Rentrée via les États-Unis	1975 45
								1976 46
386	2,727	550	214	257	90	4,691	Total, par mer	1975 47
2,986	1,783	1,137						1976 48
39,145	67,658	45,002	32,302	22,766	20,155	464,401	Total	1975 49
37,194	55,744	45,771						1976 50
1,053,855	953,478	476,547	418,779	341,551	271,382	5,917,713	Total global	1975 51
1,037,523	953,031	534,162						1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Quebec

TABLE 8D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day	1975 44,573	41,252	45,605	42,740	54,200	60,447	288,817
2	1976 40,678	40,329	43,599	48,185	54,173	54,026	280,990	
3	One night	1975 2,207	2,445	2,787	2,642	4,080	4,871	19,032
4	1976 2,329	2,401	2,487	3,471	4,284	4,740	19,712	
5	Two or more nights	1975 13,492	16,859	18,863	18,002	29,816	42,621	139,653
6	1976 12,034	16,675	13,828	23,760	27,865	30,187	124,349	
7	Total	1975 60,272	60,556	67,255	63,384	88,096	107,939	447,502
8	1976 55,041	59,405	59,914	75,416	86,322	88,953	425,051	
9	Trucks used commercially	1975 14,375	12,429	11,419	10,585	11,828	12,513	73,149
10	1976 12,836	14,173	16,331	13,478	14,841	17,004	88,663	
11	Other vehicles	1975 79	219	202	333	1,260	1,951	4,044
12	1976 123	215	144	470	885	1,357	3,194	
13	Total	1975 74,726	73,204	78,876	74,302	101,184	122,403	524,695
14	1976 68,000	73,793	76,389	89,364	102,048	107,314	516,908	
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day	1975 56,428	54,943	68,435	66,047	99,749	123,597	469,199
16	1976 56,824	54,711	64,852	83,280	104,226	114,886	478,779	
17	One night	1975 2,927	2,822	4,007	3,322	7,056	11,755	31,889
18	1976 3,110	3,163	3,411	4,521	7,486	10,993	32,684	
19	Two or more nights	1975 22,480	16,286	28,613	20,270	34,266	63,851	185,766
20	1976 24,840	18,491	22,035	30,841	36,919	53,476	186,602	
21	Total	1975 81,835	74,051	101,055	89,639	141,071	199,203	686,854
22	1976 84,774	76,365	90,298	118,642	148,631	179,355	698,065	
23	Trucks used commercially	1975 15,628	13,090	11,184	10,791	12,626	14,298	77,617
24	1976 16,160	16,913	16,516	12,602	14,493	15,461	92,145	
25	Other vehicles	1975 58	80	122	527	2,515	4,013	7,315
26	1976 62	84	130	1,303	2,303	3,566	7,448	
27	Total	1975 97,521	87,221	112,361	100,957	156,212	217,514	771,786
28	1976 100,996	93,362	106,944	132,547	165,427	198,382	797,658	
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day	1975 101,001	96,195	114,040	108,787	153,949	184,044	758,016
30	1976 97,502	95,040	108,451	131,465	158,399	168,912	759,769	
31	One night	1975 5,134	5,267	6,794	5,964	11,136	16,626	50,921
32	1976 5,439	5,564	5,898	7,992	11,770	15,733	52,396	
33	Two or more nights	1975 35,972	33,145	47,476	38,272	64,082	106,472	325,419
34	1976 36,874	35,166	35,863	54,601	64,784	83,663	310,951	
35	Total	1975 142,107	134,607	168,310	153,023	229,167	307,142	1,134,356
36	1976 139,815	135,770	150,212	194,058	234,953	268,308	1,123,116	
37	Trucks used commercially	1975 30,003	25,519	22,603	21,376	24,454	26,811	150,766
38	1976 28,996	31,086	32,847	26,080	29,334	32,465	180,808	
39	Other vehicles	1975 137	299	324	860	3,775	5,964	11,359
40	1976 185	299	274	1,773	3,188	4,923	10,642	
41	Total	1975 172,247	160,425	191,237	175,259	257,396	339,917	1,296,481
42	1976 168,996	167,155	183,333	221,911	267,475	305,696	1,314,566	

TABLEAU 8D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Québec

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis							Automobile:	
69,399	72,602	54,737	55,081	51,419	44,014	636,069	Même jour	1975 1
81,025	66,326	54,218						1976 2
6,384	8,091	4,165	4,126	3,212	2,523	47,533	Une nuit	1975 3
7,653	6,650	4,353						1976 4
75,729	87,426	35,187	34,364	19,402	19,408	411,169	Deux nuits ou plus	1975 5
85,836	63,322	40,115						1976 6
151,512	168,119	94,089	93,571	74,033	65,945	1,094,771	Total	1975 7
174,514	136,298	98,686						1976 8
13,907	14,133	13,867	14,649	12,164	12,864	154,733	Camions commerciaux	1975 9
14,493	15,102	15,065						1976 10
3,082	2,855	1,009	358	158	38	11,544	Autres véhicules	1975 11
2,470	1,700	888						1976 12
168,501	185,107	108,965	108,578	86,355	78,847	1,261,048	Total	1975 13
191,477	153,100	114,639						1976 14
Véhicules du Canada							Automobile:	
142,348	131,024	84,409	90,921	87,471	67,197	1,072,569	Même nuit	1975 15
144,160	133,366	95,277						1976 16
15,389	15,102	7,309	5,787	4,432	3,120	83,028	Une nuit	1975 17
14,473	14,886	7,612						1976 18
149,770	125,920	54,548	36,136	22,515	18,327	592,982	Deux nuits ou plus	1975 19
148,625	130,816	61,393						1976 20
307,507	272,046	146,266	132,844	114,418	88,644	1,748,579	Total	1975 21
307,258	279,068	164,282						1976 22
14,132	15,550	14,475	15,331	14,979	15,522	167,606	Camions commerciaux	1975 23
13,916	16,050	16,000						1976 24
4,623	3,836	1,435	593	208	26	18,036	Autres véhicules	1975 25
4,178	3,300	1,470						1976 26
326,262	291,432	162,176	148,768	129,605	104,192	1,934,221	Total	1975 27
325,352	298,418	181,752						1976 28
Total, véhicules							Automobile:	
211,747	203,626	139,146	146,002	138,890	111,211	1,708,638	Même jour	1975 29
225,185	199,692	149,495						1976 30
21,773	23,193	11,474	9,913	7,644	5,643	130,561	Une nuit	1975 31
22,126	21,536	11,965						1976 32
225,499	213,346	89,735	70,500	41,917	37,735	1,004,151	Deux nuits ou plus	1975 33
234,461	194,138	101,508						1976 34
459,019	440,165	240,355	226,415	188,451	154,589	2,843,350	Total	1975 35
481,772	415,366	262,968						1976 36
28,039	29,683	28,342	29,980	27,143	28,386	322,339	Camions commerciaux	1975 37
28,409	31,152	31,065						1976 38
7,705	6,691	2,444	951	366	64	29,580	Autres véhicules	1975 39
6,648	5,000	2,358						1976 40
494,763	476,539	271,141	257,346	215,960	183,039	3,195,269	Total	1975 41
516,829	451,518	296,391						1976 42

Ontario

TABLE 9A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 790,755	790,755	1,006,996	1,006,448	1,776,506	2,338,577	7,710,037
2	.....	1976 754,058	785,860	846,989	1,196,499	1,558,213	2,020,427	7,162,046
3	Same day	1975 672,558	668,706	822,723	830,673	1,256,123	1,522,637	5,773,420
4	.....	1976 646,211	665,134	711,920	956,407	1,067,106	1,367,704	5,414,482
5	One night	1975 34,490	35,956	44,883	49,308	98,735	165,782	429,154
6	.....	1976 33,076	35,785	35,879	61,727	90,546	138,153	395,166
7	Two or more nights	1975 83,707	86,093	139,390	126,467	421,648	650,158	1,507,463
8	.....	1976 74,771	84,941	99,190	178,365	400,561	514,570	1,352,398
9	Bus	1975 37,076	40,435	45,768	53,547	131,787	140,510	449,123
10	.....	1976 31,964	35,285	42,411	54,975	138,560	178,180	481,375
11	Same day	1975 21,683	24,082	25,920	38,692	84,950	98,217	293,544
12	.....	1976 20,795	21,018	27,939	34,041	82,199	124,142	310,134
13	One or more nights	1975 15,393	16,353	19,848	14,855	46,837	42,293	155,579
14	.....	1976 11,169	14,267	14,472	20,934	56,361	54,038	171,241
15	Rail	1975 298	310	291	277	291	424	1,891
16	.....	1976 1,754	1,266	1,217	2,258	1,702	1,961	10,158
17	Other methods	1975 3,227	3,433	5,159	7,520	24,435	33,397	77,171
18	.....	1976 2,906	3,378	5,190	10,690	16,968	28,647	67,779
19	Total land	1975 831,356	834,933	1,058,214	1,067,792	1,933,019	2,512,908	8,238,222
20	.....	1976 790,682	795,789	895,807	1,264,422	1,715,443	2,229,215	7,721,358
Air:								
21	Commercial	1975 40,735	35,337	42,149	50,564	53,391	69,516	291,692
22	.....	1976 38,728	38,109	43,965	49,201	53,210	48,098	271,311
23	Private	1975 2,587	2,502	2,827	3,529	7,530	9,979	28,954
24	.....	1976 2,409	2,476	2,931	3,827	8,121	12,125	31,889
25	Total air	1975 43,322	37,839	44,976	54,093	60,921	79,495	320,646
26	.....	1976 41,137	40,585	46,896	53,028	61,331	60,223	303,200
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	19,927	135,224	155,151
28	.....	1976 —	—	—	—	16,100	120,201	136,301
29	Private	1975 16	—	8	151	15,317	40,338	55,830
30	.....	1976 7	10	20	292	14,938	33,817	49,084
31	Total marine	1975 16	—	8	151	35,244	175,562	210,981
32	.....	1976 7	10	20	292	31,038	154,018	185,385
33	Total	1975 874,694	872,772	1,103,198	1,122,036	2,029,184	2,767,965	8,769,849
34	.....	1976 831,826	866,384	942,723	1,317,742	1,807,812	2,443,456	8,209,943
Residents of countries other than the United States								
Land (via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 2,831	3,073	6,997	8,154	16,856	15,752	53,663
36	.....	1976 3,165	3,087	4,638	10,390	16,329	26,738	64,347
37	One or more nights	1975 2,794	2,337	5,502	5,906	12,976	12,966	42,481
38	.....	1976 3,383	2,899	4,771	8,458	14,009	23,625	57,145
39	Total land	1975 5,625	5,410	12,499	14,060	29,832	28,718	96,144
40	.....	1976 6,548	5,986	9,409	18,848	30,338	50,363	121,492
Air:								
41	Entering direct	1975 7,342	6,421	11,493	11,964	29,177	55,356	121,753
42	.....	1976 8,193	8,255	10,813	18,159	35,168	50,090	130,678
43	Entering via the U.S.A.	1975 4,899	4,123	5,359	6,020	9,641	10,804	40,846
44	.....	1976 4,747	5,448	5,828	7,568	11,311	15,119	50,021
45	Total air	1975 12,241	10,544	16,852	17,984	38,818	66,160	162,599
46	.....	1976 12,940	13,703	16,641	25,727	46,479	65,209	180,699
Marine:								
47	Entering direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
48	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	6	6
50	.....	1976 —	—	—	—	—	3	3
51	Total marine	1975 —	—	—	—	—	6	6
52	.....	1976 —	—	—	—	—	3	3
53	Total	1975 17,866	15,954	29,351	32,044	68,650	94,884	258,749
54	.....	1976 19,488	19,689	26,050	44,575	76,817	115,575	302,194
55	Grand total	1975 892,560	888,726	1,132,549	1,154,080	2,097,834	2,862,849	9,028,598
56	.....	1976 851,314	886,073	968,773	1,362,317	1,884,629	2,559,031	8,512,137

TABLEAU 9A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Ontario

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis							Par terre:	
3,487,152	3,705,642	1,532,486	1,307,204	1,079,656	887,049	19,709,226	Automobile	1975 1
3,190,446	3,148,629	1,715,966						1976 2
2,195,276	2,273,651	1,057,345	964,999	874,549	728,430	13,867,670	Même jour	1975 3
1,946,421	2,026,676	1,155,894						1976 4
265,989	294,861	116,542	85,477	55,836	43,396	1,291,255	Une nuit	1975 5
256,790	251,153	131,303						1976 6
1,025,887	1,137,130	358,599	256,728	149,271	115,223	4,550,301	Deux nuits ou plus	1975 7
987,235	870,800	428,769						1976 8
141,285	171,835	87,294	86,036	47,543	33,800	1,016,916	Autocar	1975 9
152,455	145,465	96,701						1976 10
82,137	90,176	49,014	52,667	34,227	20,679	622,444	Même jour	1975 11
83,184	78,604	51,439						1976 12
59,148	81,659	38,280	33,369	13,316	13,121	394,472	Une nuit ou plus	1975 13
69,271	66,861	45,262						1976 14
676	1,405	562	628	1,623	2,299	9,084	Chemin de fer	1975 15
2,742	3,934	2,752						1976 16
63,001	59,942	21,919	13,343	6,041	2,823	244,240	Autres moyens	1975 17
54,421	50,947	20,576						1976 18
3,692,114	3,938,824	1,642,261	1,407,211	1,134,863	925,971	20,979,466	Total, par terre	1975 19
3,400,064	3,348,975	1,835,995						1976 20
							Par air:	
70,279	74,212	56,523	56,287	42,430	46,134	637,557	Commercial	1975 21
71,971	71,932	63,009						1976 22
10,530	10,875	8,093	6,152	3,775	2,739	71,118	Privé	1975 23
9,962	9,825	8,844						1976 24
80,809	85,087	64,616	62,439	46,205	48,873	708,675	Total, par air	1975 25
81,933	81,757	71,853						1976 26
							Par mer:	
179,833	159,897	9,291	46	—	—	504,218	Commercial	1975 27
161,081	156,313	27,925						1976 28
59,514	52,247	11,872	3,004	613	97	183,177	Privé	1975 29
53,612	49,661	17,767						1976 30
239,347	212,144	21,163	3,050	613	97	687,395	Total, par mer	1975 31
214,693	205,974	45,692						1976 32
4,012,270	4,236,055	1,728,040	1,472,700	1,181,681	974,941	22,375,536	Total	1975 33
3,696,690	3,636,706	1,953,540						1976 34
Résidents des pays autres que les États-Unis							Par terre (via les États-Unis):	
22,187	27,976	15,750	17,368	6,122	3,113	146,179	Même jour	1975 35
40,556	38,545	24,084						1976 36
25,697	38,999	18,450	15,353	5,971	3,871	150,822	Une nuit ou plus	1975 37
43,544	43,372	26,708						1976 38
47,884	66,975	34,200	32,721	12,093	6,984	297,001	Total, par terre	1975 39
84,100	81,917	50,792						1976 40
							Par air:	
71,728	50,419	34,906	18,837	10,906	23,484	332,033	Entrée directe	1975 41
89,199	55,589	40,428						1976 42
13,352	15,602	10,935	10,094	6,503	6,042	103,374	Entrée via les États-Unis	1975 43
19,612	15,719	13,990						1976 44
85,080	66,621	45,841	28,931	17,409	29,526	435,407	Total, par air	1975 45
108,811	71,308	54,418						1976 46
							Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Entrée directe	1975 47
—	—	—	—	—	—	—		1976 48
—	13	—	—	—	—	19	Entrée via les États-Unis	1975 49
1	26	5						1976 50
—	13	—	—	—	—	19	Total, par mer	1975 51
1	26	5						1976 52
132,964	133,009	80,041	61,652	29,502	36,510	732,427	Total	1975 53
192,912	153,251	105,215						1976 54
4,145,234	4,369,064	1,808,081	1,534,352	1,211,183	1,011,451	23,107,963	Total global	1975 55
3,889,602	3,789,957	2,058,755						1976 56

Ontario

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:								
1	Austria	1975 102	114	218	198	420	519	1,571
2	.....	1976 95	90	115	271	469	780	1,820
3	Azores	1975 —	—	—	—	3	—	3
4	.....	1976 1	—	—	—	—	5	6
5	Belgium	1975 115	103	144	320	659	966	2,307
6	.....	1976 171	124	165	545	701	1,170	2,876
7	Bulgaria	1975 —	2	3	2	4	1	12
8	.....	1976 1	1	6	5	7	24	44
9	Czechoslovakia	1975 11	5	27	18	54	207	322
10	.....	1976 45	40	133	132	224	321	895
11	Denmark	1975 93	111	159	229	357	997	1,946
12	.....	1976 109	115	140	363	539	1,379	2,645
13	Finland	1975 78	142	199	235	185	1,594	2,433
14	.....	1976 117	191	108	372	188	1,789	2,765
15	France	1975 458	502	1,151	1,218	2,385	1,806	7,520
16	.....	1976 539	852	961	1,555	3,164	3,185	10,256
17	Germany (Federal Republic)	1975 1,433	1,561	3,842	3,417	8,675	12,207	31,935
18	.....	1976 2,153	2,006	2,628	5,695	8,569	16,439	37,490
19	Greece	1975 281	275	279	338	474	570	2,217
20	.....	1976 242	291	288	505	470	632	2,428
21	Hungary	1975 29	34	68	25	256	803	1,215
22	.....	1976 47	31	111	246	100	850	1,385
23	Ireland (Republic)	1975 83	33	137	137	260	395	1,045
24	.....	1976 136	81	133	209	270	622	1,451
25	Italy	1975 801	865	1,802	1,899	2,896	4,005	12,268
26	.....	1976 892	987	1,762	2,798	2,807	4,851	14,097
27	Malta	1975 32	9	25	15	21	42	144
28	.....	1976 21	15	15	20	—	55	167
29	Netherlands, The	1975 511	432	812	1,092	4,496	5,608	12,957
30	.....	1976 604	627	610	1,897	4,526	6,789	15,053
31	Norway	1975 55	58	64	96	156	399	828
32	.....	1976 66	50	112	132	208	716	1,284
33	Poland	1975 35	62	39	71	213	246	666
34	.....	1976 54	162	97	92	325	581	1,311
35	Portugal	1975 316	287	450	505	471	476	2,505
36	.....	1976 278	371	519	621	689	1,064	3,542
37	Rumania	1975 6	5	2	8	8	12	41
38	.....	1976 3	49	11	28	10	20	121
39	Spain	1975 154	174	559	445	634	514	2,480
40	.....	1976 163	158	443	450	412	732	2,358
41	Sweden	1975 263	245	573	691	979	1,664	4,415
42	.....	1976 307	277	658	907	1,152	2,760	6,061
43	Switzerland	1975 245	490	811	945	1,791	1,528	5,810
44	.....	1976 340	421	754	986	1,577	3,163	7,241
45	Turkey	1975 8	29	46	72	61	117	333
46	.....	1976 60	57	54	141	89	188	589
47	United Kingdom	1975 5,142	4,425	8,219	8,972	21,050	36,133	83,941
48	.....	1976 4,989	5,187	6,996	11,374	24,481	34,054	87,081
49	U.S.S.R.	1975 5	1	25	11	7	18	67
50	.....	1976 18	15	26	15	21	71	166
51	Yugoslavia	1975 482	190	554	199	522	567	2,514
52	.....	1976 351	241	353	481	695	860	2,981
53	Other	1975 7	12	25	41	48	103	236
54	.....	1976 22	25	30	34	78	160	349
55	Total	1975 10,745	10,166	20,233	21,199	47,085	71,497	180,925
56	.....	1976 11,824	12,464	17,228	29,874	51,812	83,260	206,462
Africa:								
57	Algeria	1975 2	4	—	2	6	8	22
58	.....	1976 15	2	8	48	13	24	110
59	Egypt	1975 24	8	7	9	32	72	152
60	.....	1976 11	28	19	44	81	103	286
61	Rhodesia	1975 7	8	10	4	31	20	84
62	.....	1976 3	3	5	11	19	59	118
63	South Africa	1975 192	195	175	338	601	591	2,093
64	.....	1976 200	251	301	409	663	853	2,677
65	Other	1975 148	115	187	211	398	484	1,543
66	.....	1976 177	162	272	370	594	676	2,251
67	Total	1975 373	330	380	568	1,068	1,175	3,894
68	.....	1976 406	446	605	882	1,370	1,674	5,383
Asia:								
69	Bangladesh	1975 5	1	17	5	8	16	52
70	.....	1976 1	12	3	18	31	30	95
71	China	1975 1	—	6	1	9	38	56
72	.....	1976 8	8	7	1	32	70	118
73	Hong Kong	1975 291	154	285	229	435	582	1,976
74	.....	1976 252	229	351	351	729	899	2,811
75	India	1975 363	304	462	646	2,030	2,048	5,853
76	.....	1976 337	432	458	952	2,847	3,827	8,853

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Ontario

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
Europe:								
1,223	975	530	478	252	164	5,193	Autriche	1975 1
2,122	1,215	621	—	—	—	—	.....	1976 2
21	3	3	—	3	—	33	Açores	1975 3
—	1	5	—	—	—	—	.....	1976 4
2,639	990	624	354	214	226	7,354	Belgique	1975 5
3,668	1,593	572	—	—	—	—	.....	1976 6
7	15	7	8	7	6	62	Bulgarie	1975 7
17	7	6	—	—	—	—	.....	1976 8
195	231	87	182	59	95	1,171	Tchécoslovaquie	1975 9
351	288	196	—	—	—	—	.....	1976 10
1,113	568	428	504	228	202	4,989	Danemark	1975 11
2,367	785	474	—	—	—	—	.....	1976 12
952	708	348	254	227	326	5,248	Finlande	1975 13
1,661	807	672	—	—	—	—	.....	1976 14
3,385	6,200	1,946	1,415	1,195	579	22,240	France	1975 15
8,396	9,018	3,260	—	—	—	—	.....	1976 16
19,609	14,919	9,697	7,856	3,421	2,817	89,454	Allemagne (République fédérale)	1975 17
24,346	17,625	13,380	—	—	—	—	.....	1976 18
660	822	462	384	263	478	5,286	Grèce	1975 19
1,756	873	521	—	—	—	—	.....	1976 20
827	425	124	82	51	454	3,178	Hongrie	1975 21
1,348	444	183	—	—	—	—	.....	1976 22
784	845	549	350	153	217	3,943	Irlande (République d')	1975 23
1,355	1,110	893	—	—	—	—	.....	1976 24
4,734	5,028	2,822	2,070	1,650	1,813	30,385	Italie	1975 25
6,777	6,352	3,405	—	—	—	—	.....	1976 26
513	161	94	26	37	47	1,022	Malte	1975 27
553	212	38	—	—	—	—	.....	1976 28
11,459	5,116	3,971	3,046	802	1,781	39,126	Pays-Bas	1975 29
13,543	5,800	4,375	—	—	—	—	.....	1976 30
324	253	237	479	110	80	2,311	Norvège	1975 31
813	522	422	—	—	—	—	.....	1976 32
408	334	156	135	100	96	1,895	Pologne	1975 33
457	376	438	—	—	—	—	.....	1976 34
857	890	655	508	425	866	6,706	Portugal	1975 35
1,508	1,099	517	—	—	—	—	.....	1976 36
24	43	27	23	8	9	175	Roumanie	1975 37
51	47	28	—	—	—	—	.....	1976 38
466	1,078	447	361	309	201	5,342	Espagne	1975 39
894	1,142	808	—	—	—	—	.....	1976 40
1,810	981	728	1,353	411	445	10,143	Suède	1975 41
3,812	1,345	1,171	—	—	—	—	.....	1976 42
2,276	1,521	1,564	1,705	604	518	13,998	Suisse	1975 43
3,367	2,239	2,225	—	—	—	—	.....	1976 44
174	143	119	113	62	55	999	Turquie	1975 45
279	290	106	—	—	—	—	.....	1976 46
40,894	41,264	28,476	19,593	7,482	12,850	234,500	Royaume-Uni	1975 47
51,083	42,595	37,745	—	—	—	—	.....	1976 48
50	57	18	30	13	52	287	U.R.S.S.	1975 49
84	45	209	—	—	—	—	.....	1976 50
1,817	817	599	350	335	806	7,238	Yougoslavie	1975 51
2,444	1,108	884	—	—	—	—	.....	1976 52
81	125	83	74	29	19	647	Autres	1975 53
316	173	129	—	—	—	—	.....	1976 54
97,302	84,512	54,801	41,733	18,450	25,202	502,925	Total	1975 55
133,368	97,111	73,283	—	—	—	—	.....	1976 56
Afrique:								
37	15	2	7	9	12	104	Algérie	1975 57
36	39	18	—	—	—	—	.....	1976 58
138	160	71	55	31	39	646	Égypte	1975 59
302	216	83	—	—	—	—	.....	1976 60
18	18	24	5	9	9	167	Rhodésie	1975 61
16	40	12	—	—	—	—	.....	1976 62
600	808	655	655	233	337	5,381	Afrique du Sud	1975 63
1,237	1,077	861	—	—	—	—	.....	1976 64
662	913	615	399	271	284	4,687	Autres	1975 65
919	1,145	734	—	—	—	—	.....	1976 66
1,455	1,914	1,367	1,121	553	681	10,985	Total	1975 67
2,510	2,517	1,708	—	—	—	—	.....	1976 68
Asie:								
32	35	40	31	8	8	206	Bangladesh	1975 69
49	36	35	—	—	—	—	.....	1976 70
6	18	2	6	2	2	92	Chine	1975 71
76	37	41	—	—	—	—	.....	1976 72
955	2,416	826	375	318	597	7,463	Hong-Kong	1975 73
1,573	2,020	750	—	—	—	—	.....	1976 74
2,331	3,277	1,651	1,582	777	602	16,073	Inde	1975 75
4,549	4,146	3,232	—	—	—	—	.....	1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Ontario

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) — Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
	Asia — Concluded:							
1	Israel	1975 169	197 197	326 326	374 374	643 643	828 828	2,537
2	..... 1976 149	149	209 209	378 378	477 477	788 788	1,531 1,531	3,532
3	Japan	1975 720	848 848	1,575 1,575	2,020 2,020	3,765 3,765	3,584 3,584	12,512
4	..... 1976 816	816	938 938	1,374 1,374	1,763 1,763	4,073 4,073	5,342 5,342	14,306
5	Korea, South	1975 59	73 73	96 96	92 92	176 176	316 316	812
6	..... 1976 87	87	114 114	86 86	84 84	203 203	305 305	879
7	Lebanon	1975 24	21 21	33 33	52 52	59 59	69 69	258
8	..... 1976 39	39	50 50	44 44	39 39	98 98	150 150	420
9	Pakistan	1975 94	94 94	166 166	101 101	435 435	274 274	1,164
10	..... 1976 332	332	127 127	104 104	183 183	301 301	495 495	1,542
11	Philippines	1975 107	133 133	203 203	170 170	430 430	324 324	1,367
12	..... 1976 125	125	84 84	149 149	207 207	336 336	330 330	1,231
13	Sri Lanka	1975 5	11 11	8 8	19 19	48 48	43 43	134
14	..... 1976 6	6	9 9	22 22	43 43	54 54	64 64	198
15	Syria	1975 1	1 1	2 2	9 9	7 7	8 8	28
16	..... 1976 6	6	8 8	2 2	10 10	17 17	20 20	63
17	Taiwan	1975 69	49 49	107 107	111 111	207 207	268 268	811
18	..... 1976 100	100	64 64	114 114	139 139	544 544	636 636	1,597
19	Other	1975 191	92 92	382 382	346 346	688 688	888 888	2,587
20	..... 1976 249	249	183 183	432 432	471 471	910 910	1,331 1,331	3,576
21	Total	1975 2,099	1,979 1,979	3,668 3,668	4,175 4,175	8,940 8,940	9,286 9,286	30,147
22	..... 1976 2,499	2,499	2,467 2,467	3,524 3,524	4,738 4,738	10,963 10,963	15,030 15,030	39,221
	North America, Central America and Caribbean:							
23	Antigua	1975 22	30 30	26 26	38 38	135 135	84 84	335
24	..... 1976 26	26	29 29	8 8	47 47	52 52	85 85	247
25	Bahamas	1975 159	128 128	173 173	179 179	269 269	437 437	1,345
26	..... 1976 99	99	137 137	155 155	148 148	262 262	322 322	1,123
27	Barbados	1975 90	60 60	100 100	211 211	312 312	346 346	1,119
28	..... 1976 69	69	66 66	100 100	322 322	293 293	369 369	1,219
29	Bermuda	1975 259	182 182	186 186	193 193	274 274	403 403	1,497
30	..... 1976 210	210	149 149	153 153	334 334	307 307	369 369	1,522
31	Cuba	1975 7	2 2	13 13	24 24	20 20	11 11	77
32	..... 1976 51	51	9 9	7 7	6 6	7 7	8 8	88
33	Haiti	1975 37	19 19	24 24	25 25	19 19	50 50	174
34	..... 1976 51	51	18 18	32 32	41 41	75 75	89 89	306
35	Jamaica	1975 820	512 512	817 817	1,098 1,098	1,697 1,697	2,161 2,161	7,105
36	..... 1976 614	614	780 780	839 839	1,688 1,688	1,399 1,399	1,815 1,815	7,135
37	Mexico	1975 467	333 333	985 985	607 607	2,432 2,432	1,940 1,940	6,764
38	..... 1976 413	413	396 396	523 523	1,515 1,515	3,021 3,021	2,249 2,249	8,117
39	St. Pierre and Miquelon	1975 —	— —	— —	5 5	1 1	— —	6
40	..... 1976 —	—	2 2	1 1	5 5	— —	— —	8
41	Trinidad and Tobago	1975 343	220 220	416 416	576 576	1,009 1,009	1,135 1,135	3,699
42	..... 1976 304	304	273 273	359 359	697 697	872 872	957 957	3,462
43	Other	1975 175	175 175	269 269	316 316	521 521	673 673	2,129
44	..... 1976 252	252	242 242	264 264	382 382	464 464	817 817	2,421
45	Total	1975 2,379	1,661 1,661	3,009 3,009	3,272 3,272	6,689 6,689	7,240 7,240	24,250
46	..... 1976 2,089	2,089	2,101 2,101	2,441 2,441	5,185 5,185	6,752 6,752	7,080 7,080	25,648
	South America:							
47	Argentina	1975 314	301 301	201 201	310 310	458 458	637 637	2,221
48	..... 1976 190	190	195 195	178 178	216 216	420 420	420 420	1,619
49	Brazil	1975 417	316 316	275 275	391 391	790 790	793 793	2,982
50	..... 1976 504	504	509 509	279 279	422 422	840 840	864 864	3,418
51	Colombia	1975 81	67 67	74 74	79 79	160 160	220 220	681
52	..... 1976 108	108	73 73	117 117	222 222	385 385	867 867	1,772
53	Guyana	1975 245	174 174	227 227	235 235	312 312	502 502	1,695
54	..... 1976 245	245	225 225	212 212	453 453	651 651	547 547	2,333
55	Venezuela	1975 63	76 76	145 145	154 154	288 288	289 289	1,015
56	..... 1976 116	116	99 99	157 157	388 388	350 350	424 424	1,534
57	Other	1975 307	291 291	308 308	398 398	704 704	593 593	2,601
58	..... 1976 364	364	403 403	350 350	553 553	638 638	942 942	3,250
59	Total	1975 1,427	1,225 1,225	1,230 1,230	1,567 1,567	2,712 2,712	3,034 3,034	11,195
60	..... 1976 1,527	1,527	1,504 1,504	1,293 1,293	2,254 2,254	3,284 3,284	4,064 4,064	13,926
	Oceania and other Ocean Islands:							
61	Australia	1975 717	492 492	674 674	983 983	1,675 1,675	2,022 2,022	6,563
62	..... 1976 978	978	559 559	821 821	1,355 1,355	2,234 2,234	3,678 3,678	9,625
63	New Zealand	1975 106	94 94	138 138	269 269	472 472	607 607	1,686
64	..... 1976 149	149	132 132	120 120	260 260	375 375	743 743	1,779
65	Other	1975 20	7 7	19 19	11 11	9 9	23 23	89
66	..... 1976 16	16	16 16	18 18	27 27	27 27	46 46	150
67	Total	1975 843	593 593	831 831	1,263 1,263	2,156 2,156	2,652 2,652	8,338
68	..... 1976 1,143	1,143	707 707	959 959	1,642 1,642	2,636 2,636	4,467 4,467	11,554
69	Grand total	1975 17,866	15,954 15,954	29,351 29,351	32,044 32,044	68,650 68,650	94,884 94,884	258,749
70	..... 1976 19,488	19,488	19,689 19,689	26,050 26,050	44,575 44,575	76,817 76,817	115,575 115,575	302,194

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Ontario

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
1,695	2,623	1,321	881	500	291	9,848	Asie — fin:	
2,629	2,487	1,432					Israël	1975 1
3,658	8,080	3,851	4,448	1,695	696	34,940	Japon	1976 2
8,000	11,209	6,154					Corée du Sud	1975 3
194	343	220	128	204	120	2,021	Liban	1976 4
328	268	240					Pakistan	1975 5
129	125	93	33	66	69	773	Philippines	1976 6
136	142	95					Sri Lanka	1975 7
416	770	275	269	152	119	3,165	Syrie	1976 8
780	500	337	407	268	206	3,691	Taiwan	1975 9
377	712	354					Autres	1976 10
390	612	385					Total	1975 11
43	60	45	30	22	22	356		1976 12
92	88	57						1975 13
36	59	21	17	25	9	195		1976 14
85	55	104						1975 15
466	758	466	261	136	153	3,051		1976 16
734	727	396						1975 17
1,654	2,547	1,052	609	438	365	9,252		1976 18
2,287	2,568	1,342						1975 19
								1976 20
11,992	21,823	10,217	9,077	4,611	3,259	91,126		1975 21
21,708	24,895	14,600						1976 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
96	99	70	55	36	41	732	Antigua	1975 23
152	162	116					Bahamas	1976 24
470	576	408	227	159	232	3,417	Barbade	1975 25
651	573	508	210	118	223	3,841	Bermudes	1976 26
1,080	722	369	343	314	568	5,033	Cuba	1975 27
1,208	857	469					Haïti	1976 28
714	971	626	343	314	568	5,033	Jamaïque	1975 29
828	939	655					Mexique	1976 30
50	12	49	17	26	3	234	St. Pierre-et-Miquelon	1975 31
29	14	12					Trinité et Tobago	1976 32
89	105	103	52	42	44	609	Autres	1975 33
352	207	97					Total	1976 34
4,049	5,668	3,082	1,262	838	1,197	23,201		1975 35
6,605	5,299	2,504						1976 36
3,832	3,913	1,605	1,398	683	1,175	19,370		1975 37
5,156	3,942	1,435						1976 38
—	1	2	—	—	2	10		1975 39
3,804	3,487	1,637	784	384	723	14,518		1976 40
5,508	3,760	1,739						1975 41
842	1,106	618	424	362	284	5,765		1976 42
1,763	1,301	614						1975 43
								1976 44
15,026	16,659	8,569	4,772	2,962	4,492	76,730		1975 45
22,252	17,055	8,149						1976 46
							Amérique du Sud:	
616	564	355	292	267	130	4,445	Argentine	1975 47
722	582	597					Brésil	1976 48
1,565	541	440	650	333	363	6,874	Colombie	1975 49
1,970	827	725					Guyane	1976 50
425	489	264	187	176	142	2,364	Venezuela	1975 51
1,074	709	472					Autres	1976 52
798	1,155	696	404	371	445	5,564	Total	1975 53
1,270	1,468	647						1976 54
426	1,264	441	249	257	232	3,884		1975 55
689	2,081	793						1976 56
719	905	631	492	428	423	6,199		1975 57
1,497	1,200	793						1976 58
4,549	4,918	2,827	2,274	1,832	1,735	29,330		1975 59
7,222	6,867	4,027						1976 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
2,017	2,427	1,733	2,312	914	932	16,898	Australie	1975 61
4,662	3,954	2,874					Nouvelle-Zélande	1976 62
568	689	485	353	158	197	4,136	Autres	1975 63
1,114	794	548					Total	1976 64
55	67	42	10	22	12	297		1975 65
76	58	26						1976 66
2,640	3,183	2,260	2,675	1,094	1,141	21,331		1975 67
5,852	4,806	3,448						1976 68
132,964	133,009	80,041	61,652	29,502	36,510	732,427		1975 69
192,912	153,251	105,215						1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Ontario

TABLE 9C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 746,690	657,640	1,002,595	821,302	932,333	929,173	5,089,733
2		1976 788,708	741,643	960,553	1,004,999	1,102,563	988,696	5,587,162
3	Same day	1975 594,309	547,838	710,647	640,330	737,573	750,403	3,981,100
4		1976 620,004	615,233	699,762	754,901	848,751	819,243	4,357,894
5	One night	1975 22,171	20,548	28,594	21,166	30,853	37,277	160,609
6		1976 21,856	22,466	23,284	29,966	37,274	36,732	171,578
7	Two or more nights	1975 130,210	89,254	263,354	159,806	163,907	141,493	948,024
8		1976 146,848	103,944	237,507	220,132	216,538	132,721	1,057,690
9	Bus	1975 64,094	68,833	80,196	67,100	97,359	96,591	474,173
10		1976 77,704	66,263	81,199	72,596	92,278	129,281	519,321
11	Same day	1975 50,002	51,990	53,581	50,884	74,898	82,892	364,247
12		1976 61,063	47,315	51,782	47,025	61,432	95,322	363,939
13	One or more nights	1975 14,092	16,843	26,615	16,216	22,461	13,699	109,926
14		1976 16,641	18,948	29,417	25,571	30,846	33,959	155,382
15	Rail	1975 530	351	621	420	609	459	2,990
16		1976 854	460	731	673	624	549	3,891
17	Other methods	1975 6,217	5,431	8,075	9,411	16,327	19,831	65,292
18		1976 5,523	6,431	9,150	13,969	17,047	21,415	73,535
19	Total land	1975 817,531	732,255	1,091,487	898,233	1,046,628	1,046,054	5,632,188
20		1976 872,789	814,797	1,051,633	1,092,237	1,212,512	1,139,941	6,183,909
Air:								
21	Commercial	1975 87,049	72,492	115,474	85,011	61,677	46,408	468,111
22		1976 92,643	86,711	140,842	97,581	74,549	47,779	540,105
23	Private	1975 2,247	1,962	2,642	2,775	3,243	3,012	15,881
24		1976 1,556	1,728	2,710	3,114	2,657	3,135	14,900
25	Total air	1975 89,296	74,454	118,116	87,786	64,920	49,420	483,992
26		1976 94,199	88,439	143,552	100,695	77,206	50,914	555,005
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	6,789	31,685	38,474
28		1976 —	—	—	—	5,707	31,374	37,081
29	Private	1975 —	—	—	11	1,380	7,765	9,156
30		1976 —	—	17	68	1,656	3,888	5,629
31	Total marine	1975 —	—	—	11	8,169	39,450	47,630
32		1976 —	—	17	68	7,363	35,262	42,710
33	Total	1975 906,827	806,709	1,209,603	986,030	1,119,717	1,134,924	6,163,810
34		1976 966,988	903,236	1,195,202	1,193,000	1,297,081	1,226,117	6,781,624
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	1,310	1,341	1,881	1,270	1,350	815	7,967
36	1976	197	674	3,869	1,293	878	443	7,354
Air:								
37	Returning direct	1975 70,904	51,438	80,545	56,297	48,880	42,834	350,898
38		1976 82,552	55,672	82,334	62,739	55,136	40,123	378,556
39	Returning via the U.S.A.	1975 8,254	5,784	9,520	6,317	4,080	3,098	37,053
40		1976 9,069	6,918	12,930	7,534	5,244	7,686	49,381
41	Total air	1975 79,158	57,222	90,065	62,614	52,960	45,932	387,951
42		1976 91,621	62,590	95,264	70,273	60,380	47,809	427,937
Marine:								
43	Returning direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
44		1976 —	—	—	—	—	2	2
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
46		1976 —	—	—	—	—	—	—
47	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
48		1976 —	—	—	—	—	2	2
49	Total	1975 80,468	58,563	91,946	63,884	54,310	46,747	395,918
50		1976 91,818	63,264	99,133	71,566	61,258	48,254	435,293
51	Grand total	1975 987,295	865,272	1,301,549	1,049,914	1,174,027	1,181,671	6,559,728
52		1976 1,058,806	966,500	1,294,335	1,264,566	1,358,339	1,274,371	7,216,917

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 9C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Ontario

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
1,209,598	1,373,718	949,627	995,562	925,770	804,266	11,348,274	Par terre:	
1,421,143	1,479,865	1,056,937					Automobile	1975 1
881,965	952,651	752,019	768,693	779,103	677,268	8,792,799	Même jour	1976 2
1,028,843	1,031,195	815,260						1975 3
52,019	59,813	39,916	33,032	27,629	22,486	395,504	Une nuit	1976 4
65,455	62,252	38,635						1975 5
275,614	361,254	157,692	193,837	119,038	104,512	2,159,971	Deux nuits ou plus	1976 6
326,845	386,418	203,042						1975 7
								1976 8
78,146	81,522	76,552	85,295	70,080	60,358	926,126	Autocar	1975 9
77,118	80,594	65,173						1976 10
58,603	55,823	56,824	63,181	54,079	49,274	702,031	Même jour	1975 11
55,577	53,139	48,790						1976 12
19,543	25,699	19,728	22,114	16,001	11,084	224,095	Une nuit ou plus	1975 13
21,541	27,455	16,383						1976 14
779	1,162	546	547	505	788	7,317	Chemin de fer	1975 15
953	1,291	929						1976 16
28,140	25,909	14,108	10,611	11,926	7,707	163,693	Autres moyens	1975 17
36,209	35,013	17,646						1976 18
1,316,663	1,482,311	1,040,833	1,092,015	1,008,281	873,119	12,445,410	Total, par terre	1975 19
1,535,423	1,596,763	1,140,685						1976 20
45,568	56,655	46,426	59,713	60,680	56,597	793,750	Par air:	
54,639	65,336	60,390					Commercial	1975 21
3,178	2,998	2,546	2,930	2,458	2,033	32,024	Privé	1976 22
2,219	2,760	1,845						1975 23
								1976 24
48,746	59,653	48,972	62,643	63,138	58,630	825,774	Total, par air	1975 25
56,858	68,096	62,235						1976 26
68,797	63,775	9,860	46	—	—	180,952	Par mer:	
55,144	65,079	19,531					Commercial	1975 27
5,646	6,313	1,624	570	101	55	23,465	Privé	1976 28
7,267	7,777	2,709						1975 29
								1976 30
74,443	70,088	11,484	616	101	55	204,417	Total, par mer	1975 31
62,411	72,856	22,240						1976 32
1,439,852	1,612,052	1,101,289	1,155,274	1,071,520	931,804	13,475,601	Total	1975 33
1,654,692	1,737,715	1,225,160						1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
1,850	2,356	752	1,016	1,068	1,033	16,042	Par terre (via les États-Unis):	
1,238	2,620	1,836					1975	1975 35
							1976	1976 36
54,801	92,010	64,645	46,470	36,963	36,237	682,024	Par air:	
58,980	91,522	69,304					Rentrée directe	1975 37
3,040	6,156	4,303	4,257	6,038	4,050	64,897	Rentrée via les États-Unis	1976 38
4,764	6,914	5,952						1975 39
								1976 40
57,841	98,166	68,948	50,727	43,001	40,287	746,921	Total, par air	1975 41
63,744	98,436	75,256						1976 42
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 43
—	—	—	—	—	—	—		1976 44
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1975 45
—	—	—	—	—	—	—		1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 47
								1976 48
59,691	100,522	69,700	51,743	44,069	41,320	762,963	Total	1975 49
64,982	101,056	77,092						1976 50
1,499,543	1,712,574	1,170,989	1,207,017	1,115,589	973,124	14,238,564	Total global	1975 51
1,719,674	1,838,771	1,302,252						1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Ontario

TABLE 9D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day	1975	310,713	303,990	351,006	357,698	508,685	585,944	2,418,036
2		1976	295,496	304,223	328,207	405,112	449,430	550,423	2,332,891
3	One night	1975	16,316	16,346	19,969	21,334	41,871	70,963	186,799
4		1976	15,221	16,405	16,854	25,838	38,472	60,337	173,127
5	Two or more nights	1975	35,580	35,706	54,257	51,185	154,880	226,954	558,562
6		1976	30,822	35,529	41,091	69,312	146,008	181,132	503,894
7	Total	1975	362,609	356,042	425,232	430,217	705,436	883,861	3,163,397
8		1976	341,539	356,157	386,152	500,262	633,910	791,892	3,009,912
9	Trucks used commercially	1975	40,190	37,483	40,182	40,351	42,965	43,929	245,100
10		1976	39,823	42,922	52,091	50,162	52,328	56,213	293,539
11	Other vehicles	1975	87	173	447	1,253	5,362	6,608	13,930
12		1976	114	124	368	1,521	2,842	5,417	10,386
13	Total	1975	402,886	393,698	465,861	471,821	753,763	934,398	3,422,427
14		1976	381,476	399,203	438,611	551,945	689,080	853,522	3,313,837
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day	1975	312,357	288,058	346,545	331,291	360,731	366,416	2,005,398
16		1976	311,191	313,804	354,478	375,056	404,194	399,141	2,157,864
17	One night	1975	10,273	9,619	12,905	10,520	14,341	16,424	74,082
18		1976	10,006	10,508	11,380	13,944	16,913	17,009	79,760
19	Two or more nights	1975	45,352	34,539	88,270	60,788	62,821	54,176	345,946
20		1976	49,293	40,146	80,512	83,605	80,282	51,833	385,671
21	Total	1975	367,982	332,216	447,720	402,599	437,893	437,016	2,425,426
22		1976	370,490	364,458	446,370	472,605	501,389	467,983	2,623,295
23	Trucks used commercially	1975	48,299	47,133	50,686	51,545	48,536	45,705	291,904
24		1976	48,635	51,379	60,323	58,285	56,845	59,377	334,844
25	Other vehicles	1975	146	167	314	1,052	2,759	2,423	6,861
26		1976	137	109	275	1,474	2,342	2,733	7,070
27	Total	1975	416,427	379,516	498,720	455,196	489,188	485,144	2,724,191
28		1976	419,262	415,946	506,968	532,364	560,576	530,093	2,965,209
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day	1975	623,070	592,048	697,551	688,989	869,416	952,360	4,423,434
30		1976	606,687	618,027	682,685	780,168	853,624	949,564	4,490,755
31	One night	1975	26,589	25,965	32,874	31,854	56,212	87,387	260,881
32		1976	25,227	26,913	28,234	39,782	55,385	77,346	252,887
33	Two or more nights	1975	80,932	70,245	142,527	111,973	217,701	281,130	904,508
34		1976	80,115	75,675	121,603	152,917	226,290	232,965	889,565
35	Total	1975	730,591	688,258	872,952	832,816	1,143,329	1,320,877	5,588,823
36		1976	712,029	720,615	832,522	972,867	1,135,299	1,259,875	5,633,207
37	Trucks used commercially	1975	88,489	84,616	90,868	91,896	91,501	89,634	537,004
38		1976	88,458	94,301	112,414	108,447	109,173	115,590	628,383
39	Other vehicles	1975	233	340	761	2,305	8,121	9,031	20,791
40		1976	251	233	643	2,995	5,184	8,150	17,456
41	Total	1975	819,313	773,214	964,581	927,017	1,242,951	1,419,542	6,146,618
42		1976	800,738	815,149	945,579	1,084,309	1,249,656	1,383,615	6,279,046

TABLEAU 9D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Ontario

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis							Automobile: Même jour 1975 1 1976 2 Une nuit 1975 3 1976 4 Deux nuits ou plus 1975 5 1976 6 Total 1975 7 1976 8 Camions commerciaux 1975 9 1976 10 Autres véhicules 1975 11 1976 12 Total 1975 13 1976 14	
773,490 709,833	804,191 741,241	446,614 482,801	420,044	382,083	329,299	5,573,757		
107,771 103,073	114,958 102,045	50,598 58,002	37,466	25,468	19,973	543,033		
341,068 334,319	382,454 295,869	142,817 163,966	103,031	61,537	46,353	1,635,822		
1,222,329 1,147,225	1,301,603 1,139,155	640,029 704,769	560,541	469,088	395,625	7,752,612		
42,571 47,726	40,423 48,488	41,880 52,892	46,313	41,824	38,769	496,880		
12,229 7,708	8,698 7,251	2,925 2,833	1,500	523	64	39,869		
1,277,129 1,202,659	1,350,724 1,194,894	684,834 760,494	608,354	511,435	434,458	8,289,361		
Véhicules du Canada							Automobile: Même nuit 1975 15 1976 16 Une nuit 1975 17 1976 18 Deux nuits ou plus 1975 19 1976 20 Total 1975 21 1976 22 Camions commerciaux 1975 23 1976 24 Autres véhicules 1975 25 1976 26 Total 1975 27 1976 28	
393,588 450,874	409,817 446,328	360,146 390,465	381,594	382,353	338,485	4,271,381		
21,280 27,132	23,949 25,592	17,136 17,454	15,144	13,116	10,785	175,492		
92,082 111,545	117,949 128,486	59,639 75,999	72,432	47,424	40,604	776,076		
506,950 589,551	551,715 600,406	436,921 483,918	469,170	442,893	389,874	5,222,949		
43,163 50,005	42,863 50,985	50,976 60,146	55,477	47,836	45,349	577,568		
3,635 3,576	3,373 3,260	1,871 1,854	1,124	455	102	17,421		
553,748 643,132	597,951 654,651	489,768 545,918	525,771	491,184	435,325	5,817,938		
Total, véhicules							Automobile: Même jour 1975 29 1976 30 Une nuit 1975 31 1976 32 Deux nuits ou plus 1975 33 1976 34 Total 1975 35 1976 36 Camions commerciaux 1975 37 1976 38 Autres véhicules 1975 39 1976 40 Total 1975 41 1976 42	
1,167,078 1,160,707	1,214,008 1,187,569	806,760 873,266	801,638	764,436	667,784	9,845,138		
129,051 130,205	138,907 127,637	67,734 75,456	52,610	38,584	30,758	718,525		
433,150 445,864	500,403 424,355	202,456 239,965	175,463	108,961	86,957	2,411,898		
1,729,279 1,736,776	1,853,318 1,739,561	1,076,950 1,188,687	1,029,711	911,981	785,499	12,975,561		
85,734 97,731	83,286 99,473	92,856 113,038	101,790	89,660	84,118	1,074,448		
15,864 11,284	12,071 10,511	4,796 4,687	2,624	978	166	57,290		
1,830,877 1,845,791	1,948,675 1,849,545	1,174,602 1,306,412	1,134,125	1,002,619	869,783	14,107,299		

Manitoba

TABLE 10A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 33,083	33,397	38,710	38,315	72,388	141,839	357,732
2	.....	1976 35,238	33,544	35,643	47,963	82,301	120,576	355,265
3	Same day	1975 20,476	22,104	24,953	23,239	37,424	53,740	181,936
4	.....	1976 22,250	22,356	22,452	27,882	39,548	50,121	184,609
5	One night	1975 2,366	2,393	2,755	2,636	5,810	10,157	26,087
6	.....	1976 2,929	2,093	2,820	4,127	6,567	10,343	28,879
7	Two or more nights	1975 10,241	8,930	11,002	12,440	29,154	77,942	149,709
8	.....	1976 10,059	9,095	10,371	15,954	36,186	60,112	141,777
9	Bus	1975 829	1,345	1,112	2,726	5,111	7,988	19,111
10	.....	1976 865	2,225	1,480	1,531	3,460	4,656	14,217
11	Same day	1975 241	511	438	732	2,405	2,153	6,484
12	.....	1976 231	763	544	475	1,273	1,804	5,090
13	One or more nights	1975 588	834	674	1,994	2,702	5,835	12,627
14	.....	1976 634	1,462	936	1,056	2,187	2,852	9,127
15	Rail	1975 10	7	2	15	50	4	88
16	.....	1976 1	—	2	2	—	—	5
17	Other methods	1975 32	72	32	59	233	557	985
18	.....	1976 34	64	54	91	262	385	890
19	Total land	1975 33,954	34,821	39,856	41,115	77,782	150,388	377,916
20	.....	1976 36,138	35,833	37,179	49,587	86,023	125,617	370,377
Air:								
21	Commercial	1975 2,171	2,722	3,223	3,113	4,136	8,186	23,551
22	.....	1976 2,487	2,766	3,119	3,071	3,642	6,662	21,747
23	Private	1975 150	127	161	204	413	1,446	2,501
24	.....	1976 137	139	256	277	663	1,439	2,911
25	Total air	1975 2,321	2,849	3,384	3,317	4,549	9,632	26,052
26	.....	1976 2,624	2,905	3,375	3,348	4,305	8,101	24,658
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975 —	—	—	—	—	—	—
30	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
32	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975 36,275	37,670	43,240	44,432	82,331	160,020	403,968
34	.....	1976 38,762	38,738	40,554	52,935	90,328	133,718	395,035
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 103	19	20	37	189	316	684
36	.....	1976 8	3	33	127	402	224	797
37	One or more nights	1975 146	49	45	327	146	152	865
38	.....	1976 80	26	24	46	72	248	496
39	Total land	1975 249	68	65	364	335	468	1,549
40	.....	1976 88	29	57	173	474	472	1,293
Air:								
41	Entering direct	1975 62	116	457	297	1,098	1,778	3,808
42	.....	1976 182	113	550	336	1,074	2,409	4,664
43	Entering via the U.S.A.	1975 337	234	312	411	470	611	2,315
44	.....	1976 213	262	302	199	223	1,157	2,356
45	Total air	1975 399	350	769	708	1,508	2,389	6,123
46	.....	1976 395	375	852	535	1,297	3,566	7,020
Marine:								
47	Entering direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
48	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
50	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
51	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
52	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
53	Total	1975 648	418	834	1,072	1,843	2,857	7,672
54	.....	1976 483	404	909	708	1,771	4,038	8,313
55	Grand total	1975 36,923	38,088	44,074	45,504	84,174	162,877	411,640
56	.....	1976 39,245	39,142	41,463	53,643	92,099	137,756	403,348

Manitoba

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:								
1	Austria	1975	2	1	6	—	6	3
2	.....	1976	2	1	3	2	—	8
3	Azores	1975	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976	—	—	—	—	—	—
5	Belgium	1975	—	—	6	4	—	20
6	.....	1976	—	1	2	1	17	32
7	Bulgaria	1975	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia	1975	29	—	—	2	—	8
10	.....	1976	—	—	2	4	—	12
11	Denmark	1975	8	3	5	15	11	30
12	.....	1976	3	6	12	24	2	75
13	Finland	1975	29	5	3	4	6	14
14	.....	1976	—	5	8	4	1	18
15	France	1975	42	9	7	6	26	22
16	.....	1976	27	14	9	7	52	48
17	Germany (Federal Republic)	1975	59	52	215	114	461	680
18	.....	1976	58	46	337	107	652	1,520
19	Greece	1975	—	4	11	4	7	3
20	.....	1976	2	2	10	1	3	18
21	Hungary	1975	2	—	—	—	2	13
22	.....	1976	1	1	2	1	1	3
23	Ireland (Republic)	1975	2	3	8	2	10	12
24	.....	1976	3	3	5	5	—	27
25	Italy	1975	8	11	23	26	4	11
26	.....	1976	12	3	7	6	22	22
27	Malta	1975	—	—	1	—	—	1
28	.....	1976	—	—	4	—	—	—
29	Netherlands, The	1975	10	7	9	12	51	201
30	.....	1976	30	25	48	68	106	258
31	Norway	1975	2	4	4	10	11	63
32	.....	1976	3	4	2	14	7	81
33	Poland	1975	—	1	3	1	—	11
34	.....	1976	16	6	15	5	—	1
35	Portugal	1975	2	—	1	10	2	—
36	.....	1976	2	—	1	—	1	8
37	Rumania	1975	—	—	—	3	1	—
38	.....	1976	—	—	—	—	—	1
39	Spain	1975	2	—	—	8	3	—
40	.....	1976	3	1	6	6	—	1
41	Sweden	1975	21	4	6	8	21	35
42	.....	1976	8	7	5	15	9	62
43	Switzerland	1975	5	—	11	11	21	34
44	.....	1976	9	6	8	21	8	48
45	Turkey	1975	—	—	—	1	—	—
46	.....	1976	3	—	1	—	—	1
47	United Kingdom	1975	160	111	312	272	851	1,269
48	.....	1976	137	77	211	221	584	1,249
49	U.S.S.R.	1975	28	1	—	2	—	—
50	.....	1976	—	—	4	—	—	1
51	Yugoslavia	1975	4	5	1	1	—	7
52	.....	1976	1	1	1	1	3	8
53	Other	1975	6	3	—	2	11	4
54	.....	1976	4	1	—	2	23	32
55	Total	1975	421	224	632	518	1,505	2,441
56	.....	1976	324	212	703	515	1,468	3,520
Africa:								
57	Algeria	1975	—	—	2	—	—	2
58	.....	1976	—	—	—	—	—	1
59	Egypt	1975	—	—	1	—	—	1
60	.....	1976	—	1	—	—	2	5
61	Rhodesia	1975	—	—	—	1	—	—
62	.....	1976	—	—	2	—	—	13
63	South Africa	1975	28	5	7	78	20	17
64	.....	1976	2	1	8	19	16	17
65	Other	1975	6	12	13	15	16	17
66	.....	1976	7	10	10	6	1	25
67	Total	1975	34	17	23	94	36	239
68	.....	1976	9	12	20	25	19	56
Asia:								
69	Bangladesh	1975	—	—	—	—	—	—
70	.....	1976	—	—	—	—	2	2
71	China	1975	—	—	—	—	—	—
72	.....	1976	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong	1975	8	3	3	5	1	5
74	.....	1976	5	12	6	2	5	17
75	India	1975	7	12	11	11	28	64
76	.....	1976	21	4	4	4	18	23

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
19	15	8	11	—	4	75	Autriche	1975 1
10	13	7	—	—	—	—	.....	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Açores	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 4
27	19	2	3	3	3	87	Belgique	1975 5
294	28	14	—	—	—	—	.....	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Bulgarie	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 8
5	8	5	1	—	5	63	Tchécoslovaquie	1975 9
9	8	1	—	—	—	—	.....	1976 10
7	23	11	10	1	8	132	Danemark	1975 11
27	6	9	—	—	—	—	.....	1976 12
26	11	4	10	—	7	119	Finlande	1975 13
10	4	12	—	—	—	—	.....	1976 14
66	49	21	17	16	21	302	France	1975 15
32	88	32	—	—	—	—	.....	1976 16
1,147	524	431	437	91	92	4,303	Allemagne (République fédérale)	1975 17
2,323	789	1,225	—	—	—	—	.....	1976 18
13	9	4	5	5	1	66	Grèce	1975 19
12	7	6	—	—	—	—	.....	1976 20
8	10	2	2	—	11	50	Hongrie	1975 21
9	9	7	—	—	—	—	.....	1976 22
8	45	5	—	1	4	100	Irlande (République d')	1975 23
21	54	12	—	—	—	—	.....	1976 24
33	34	30	13	15	21	229	Italie	1975 25
24	30	21	—	—	—	—	.....	1976 26
2	—	—	—	—	—	4	Malte	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 28
212	107	54	106	29	97	895	Pays-Bas	1975 29
211	77	95	—	—	—	—	.....	1976 30
61	26	10	9	4	14	218	Norvège	1975 31
364	73	10	—	—	—	—	.....	1976 32
9	6	4	7	1	9	52	Pologne	1975 33
12	18	13	—	—	—	—	.....	1976 34
—	3	3	1	1	3	26	Portugal	1975 35
3	4	—	—	—	—	—	.....	1976 36
—	—	—	—	—	—	4	Roumanie	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 38
4	4	2	8	1	8	40	Espagne	1975 39
10	12	2	—	—	—	—	.....	1976 40
55	18	15	36	8	22	249	Suède	1975 41
32	18	32	—	—	—	—	.....	1976 42
60	24	23	27	3	8	227	Suisse	1975 43
45	33	10	—	—	—	—	.....	1976 44
—	1	2	—	—	5	9	Turquie	1975 45
1	—	—	—	—	—	—	.....	1976 46
1,574	852	813	312	134	470	7,130	Royaume-Uni	1975 47
1,420	1,336	750	—	—	—	—	.....	1976 48
—	—	1	—	—	—	32	U.R.S.S.	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 50
29	5	8	—	—	21	81	Yougoslavie	1975 51
3	5	5	—	—	—	—	.....	1976 52
926	39	5	141	—	7	1,144	Autres	1975 53
11	6	9	—	—	—	—	.....	1976 54
4,291	1,832	1,463	1,156	313	841	15,637	Total	1975 55
4,883	2,618	2,272	—	—	—	—	.....	1976 56
							Afrique:	
—	—	1	1	—	1	5	Algérie	1975 57
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 58
2	6	2	—	—	—	12	Égypte	1975 59
9	—	6	—	—	—	—	.....	1976 60
—	5	3	—	—	—	9	Rhodésie	1975 61
3	7	2	—	—	—	—	.....	1976 62
32	19	27	6	5	17	261	Afrique du Sud	1975 63
62	23	20	—	—	—	—	.....	1976 64
39	24	24	15	4	15	200	Autres	1975 65
32	11	29	—	—	—	—	.....	1976 66
73	54	57	22	9	33	487	Total	1975 67
106	41	57	—	—	—	—	.....	1976 68
							Asie:	
—	—	2	—	—	—	2	Bangladesh	1975 69
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 70
4	—	—	—	—	—	4	Chine	1975 71
—	1	—	—	—	—	—	.....	1976 72
19	17	10	16	3	19	109	Hong Kong	1975 73
32	58	21	—	—	—	—	.....	1976 74
22	16	25	13	14	25	248	Inde	1975 75
43	36	33	—	—	—	—	.....	1976 76

Voir renvois(s) à la fin du tableau.

Manitoba

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
1	Asia — Concluded:							
2	Israel	1975 6	5	2	9	10	10	42
3	Japan	1976 8	6	4	5	3	26	52
4	.....	1975 10	27	24	33	32	45	171
5	Korea, South	1976 15	16	19	31	7	42	130
6	.....	1975 3	1	—	1	1	3	9
7	Lebanon	1976 2	—	3	1	—	2	8
8	.....	1975 —	—	—	—	—	4	4
9	Pakistan	1976 —	2	—	—	—	1	3
10	.....	1975 6	4	2	2	4	4	20
11	Philippines	1976 2	2	1	1	4	6	16
12	.....	1975 5	4	4	4	11	6	34
13	Sri Lanka	1976 9	2	8	1	3	6	29
14	.....	1975 —	—	—	—	—	—	2
15	Syria	1976 —	—	—	—	—	2	2
16	.....	1975 —	—	—	—	—	1	1
17	Taiwan	1976 —	—	—	—	—	—	—
18	.....	1975 2	7	4	1	—	—	14
19	Other	1976 —	2	1	2	1	5	11
20	.....	1975 2	5	15	4	7	18	51
21	.....	1976 4	1	3	4	4	45	61
22	Total	1975 43	70	67	70	94	160	504
23	.....	1976 66	47	49	51	45	177	435
24	North America, Central America and Caribbean:							
25	Antigua	1975 —	1	—	—	—	—	1
26	Bahamas	1976 —	—	—	—	—	—	—
27	.....	1975 —	2	—	—	1	1	4
28	Barbados	1976 1	1	—	—	—	12	14
29	.....	1975 7	—	5	17	2	2	33
30	Bermuda	1976 2	1	9	—	6	3	21
31	.....	1975 1	—	—	2	2	1	6
32	Cuba	1976 1	—	—	—	—	5	6
33	.....	1975 —	3	—	—	—	—	3
34	Haiti	1976 —	—	—	—	—	—	—
35	.....	1975 —	—	—	—	—	1	1
36	Jamaica	1976 2	1	5	12	6	2	28
37	.....	1975 3	2	—	2	10	3	20
38	Mexico	1976 12	1	18	12	22	24	89
39	.....	1975 9	17	17	8	15	33	99
40	St. Pierre and Miquelon	1976 —	—	—	—	—	—	—
41	Trinidad and Tobago	1975 —	—	—	—	—	—	—
42	.....	1976 5	2	—	—	2	7	16
43	Other	1975 2	2	1	1	3	6	11
44	.....	1976 5	1	4	9	8	33	56
45	.....	1976 5	1	4	6	5	13	34
46	Total	1975 29	12	30	52	43	71	237
47	.....	1976 21	22	31	17	39	75	205
48	South America:							
49	Argentina	1975 1	5	2	1	8	7	24
50	.....	1976 6	2	3	1	2	3	17
51	Brazil	1975 2	7	4	19	17	8	57
52	.....	1976 6	1	32	10	4	30	83
53	Colombia	1975 1	1	1	—	1	7	11
54	.....	1976 —	—	—	3	1	5	9
55	Guyana	1975 —	—	1	1	3	2	7
56	.....	1976 —	—	1	1	—	4	6
57	Venezuela	1975 —	1	—	4	4	14	22
58	.....	1976 —	6	3	4	1	8	22
59	Other	1975 6	16	21	10	29	16	98
60	.....	1976 6	15	24	13	5	28	91
61	Total	1975 10	30	30	35	62	44	211
62	.....	1976 18	24	63	32	13	78	228
63	Oceania and other Ocean Islands:							
64	Australia	1975 52	39	27	206	47	75	446
65	.....	1976 36	86	20	52	144	77	415
66	New Zealand	1975 59	26	25	97	54	28	289
67	.....	1976 9	—	19	16	43	54	141
68	Other	1975 —	—	—	—	2	3	5
69	.....	1976 —	1	4	—	—	1	6
70	Total	1975 111	65	52	303	103	106	740
71	.....	1976 45	87	43	68	187	132	562
72	Grand total	1975 648	418	834	1,072	1,843	2,857	7,672
73	.....	1976 483	404	909	708	1,771	4,038	8,313

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — fin

Manitoba

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
26	25	21	101	1	17	233	Asie — fin:	
24	39	10					Israël	1975 1
52	85	56	27	9	36	436	Japon	1976 2
69	111	64					Corée du Sud	1975 3
1	1	1	—	—	1	13	Liban	1976 4
5	2	6					Pakistan	1975 5
1	2	3	2	—	3	15	Philippines	1976 6
6	—	—					Sri Lanka	1975 7
12	16	3	1	2	4	58	Syrie	1976 8
14	9	6					Taiwan	1975 9
12	5	2	10	2	11	76	Autres	1976 10
17	16	9					Taiwan	1975 11
1	1	—	2	—	—	4	Philippines	1976 12
—	2	2					Sri Lanka	1975 13
—	—	2	—	—	—	3	Syrie	1976 14
—	—	—					Taiwan	1975 15
14	10	5	—		4	47	Autres	1976 16
7	9	1					Taiwan	1975 17
10	23	13	8	—	18	123	Autres	1976 18
46	41	33					Autres	1975 19
							Autres	1976 20
174	201	143	180	31	138	1,371	Total	1975 21
263	324	185						1976 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
1	1	—	1	—	—	4	Antigua	1975 23
—	—	—					Bahamas	1976 24
6	3	—	1	—	2	16	Barbade	1975 25
—	3	3					Bermudes	1976 26
8	2	8	14	3	5	73	Cuba	1975 27
14	15	11					Cuba	1976 28
—	3	—	—	—	2	11	Haiti	1975 29
1	4	—					Haiti	1976 30
—	—	—	1	—	—	4	Jamaïque	1975 31
—	—	—	—	—	—	1	Mexique	1976 32
—	—	—					Mexique	1975 33
19	11	1	8	2	9	78	St. Pierre et Miquelon	1976 34
24	14	9					Trinité et Tobago	1975 35
57	46	17	13	6	22	250	Autres	1976 36
40	48	35					Autres	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1976 38
3	—	—					Autres	1975 39
8	20	12	2	11	1	70	Autres	1976 40
21	23	5					Autres	1975 41
31	7	6	2	—	10	112	Autres	1976 42
26	17	5					Autres	1975 43
							Autres	1976 44
130	93	44	42	22	51	619	Total	1975 45
129	124	68						1976 46
							Amérique du Sud:	
10	3	4	2	—	10	53	Argentine	1975 47
11	4	9					Brazil	1976 48
12	11	4	5	1	16	106	Colombie	1975 49
20	10	18					Colombie	1976 50
2	—	3	2	—	—	18	Guyane	1975 51
7	2	2					Guyane	1976 52
2	13	—	—	1	6	29	Venezuela	1975 53
3	6	—					Venezuela	1976 54
8	2	8	—	—	7	39	Autres	1975 55
15	5	1					Autres	1976 56
30	12	16	6	2	26	190	Autres	1975 57
45	17	16					Autres	1976 58
64	41	35	15	4	65	435	Total	1975 59
101	44	46						1976 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
73	58	56	54	24	28	739	Australie	1975 61
124	75	56					Nouvelle-Zélande	1976 62
31	24	43	10	13	11	421	Autres	1975 63
70	15	36					Autres	1976 64
2	3	—	2	1	6	19	Autres	1975 65
4	3	—					Autres	1976 66
106	85	99	66	38	45	1,179	Total	1975 67
198	93	92						1976 68
4,838	2,306	1,841	1,481	417	1,173	19,728	Total global	1975 69
5,680	3,244	2,720						1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Manitoba

TABLE 10C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
		Returning from the United States(1)						
	Land:							
1	Automobile	1975	41,021	38,616	53,855	61,688	78,125	365,894
2		1976	48,454	47,294	56,544	89,056	93,030	433,953
3	Same day	1975	23,489	23,918	32,534	34,699	44,687	214,632
4		1976	29,955	27,819	32,707	44,541	48,984	239,087
5	One night	1975	2,105	1,807	2,636	2,736	3,871	19,016
6		1976	2,350	2,219	2,514	4,985	5,601	25,699
7	Two or more nights	1975	15,427	12,891	18,685	24,253	29,567	132,246
8		1976	16,149	17,256	21,323	39,530	38,445	169,167
9	Bus	1975	3,364	3,602	3,773	4,359	4,015	23,695
10		1976	2,765	3,387	4,202	4,272	4,783	24,063
11	Same day	1975	2,087	2,009	1,889	1,933	2,390	13,192
12		1976	2,050	1,762	2,496	2,852	2,976	15,375
13	One or more nights	1975	1,277	1,593	1,884	2,426	1,625	10,503
14		1976	715	1,625	1,706	1,420	1,807	8,688
15	Rail	1975	295	225	343	370	1,137	2,686
16		1976	199	159	280	188	320	1,425
17	Other methods	1975	112	217	114	80	377	1,389
18		1976	194	118	167	306	533	1,995
19	Total land	1975	44,792	42,660	58,085	66,497	83,654	393,664
20		1976	51,612	50,958	61,193	93,822	98,666	461,436
	Air:							
21	Commercial	1975	7,801	6,839	7,376	7,180	4,372	37,272
22		1976	11,444	10,019	10,738	9,120	4,370	51,078
23	Private	1975	142	132	154	180	208	1,046
24		1976	133	194	230	216	172	1,238
25	Total air	1975	7,943	6,971	7,530	7,360	4,580	38,318
26		1976	11,577	10,213	10,968	9,336	4,542	52,316
	Marine:							
27	Commercial	1975	—	—	—	—	—	—
28		1976	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975	—	—	—	—	—	—
30		1976	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—
32		1976	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975	52,735	49,631	65,615	73,857	88,234	431,982
34		1976	63,189	61,171	72,161	103,158	103,208	513,752
		Returning from countries other than the United States(2)						
	Land (Via the U.S.):							
35	1975		132	—	145	1	4	282
36	1976		—	2	—	—	—	2
	Air:							
37	Returning direct	1975	1,437	1,641	3,132	2,752	1,230	11,866
38		1976	822	1,104	1,148	1,193	1,217	6,820
39	Returning via the U.S.A.	1975	177	380	716	85	126	1,622
40		1976	537	58	977	208	243	2,516
41	Total air	1975	1,614	2,021	3,848	2,837	1,356	13,488
42		1976	1,359	1,162	2,125	1,401	1,460	9,336
	Marine:							
43	Returning direct	1975	—	—	—	—	—	—
44		1976	—	—	—	—	—	—
45	Returning via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—
46		1976	—	—	—	—	—	—
47	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—
48		1976	—	—	—	—	—	—
49	Total	1975	1,746	2,021	3,993	2,838	1,360	13,770
50		1976	1,359	1,164	2,125	1,401	1,460	9,338
51	Grand total	1975	54,481	51,652	69,608	76,695	89,594	445,752
52		1976	64,548	62,335	74,286	104,559	104,668	523,090

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 10C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
143,741	176,785	84,710	75,920	66,713	50,133	963,896	Par terre:	
191,461	196,933	133,183					Automobile	1975 1
73,748	82,300	43,219	41,115	41,476	34,032	535,522	Même jour	1976 2
91,471	80,497	55,176						1975 3
9,624	12,963	5,757	4,177	3,754	2,847	58,138	Une nuit	1976 4
15,113	16,854	11,930						1975 5
55,369	81,522	35,734	30,628	21,483	13,254	370,236	Deux nuits ou plus	1976 6
84,877	99,582	66,077						1975 7
								1976 8
4,007	3,997	2,860	2,949	2,600	2,583	42,691	Autocar	1975 9
4,727	4,796	3,341						1976 10
2,645	2,584	1,655	1,980	1,574	1,587	25,217	Même jour	1975 11
2,982	2,920	1,769						1976 12
1,362	1,413	1,205	969	1,026	996	17,474	Une nuit ou plus	1975 13
1,745	1,876	1,572						1976 14
493	464	201	217	177	288	4,526	Chemin de fer	1975 15
326	374	287						1976 16
681	676	139	53	46	181	3,165	Autres moyens	1975 17
1,015	1,111	435						1976 18
148,922	181,922	87,910	79,139	69,536	53,185	1,014,278	Total, par terre	1975 19
197,529	203,214	137,246						1976 20
3,372	3,722	3,485	4,396	4,714	4,664	61,625	Par air:	
3,993	4,761	4,628					Commercial	1975 21
210	294	266	199	153	127	2,295	Privé	1976 22
299	373	278						1975 23
								1976 24
3,582	4,016	3,751	4,595	4,867	4,791	63,920	Total, par air	1975 25
4,292	5,134	4,906						1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1976 28
—	—	—	—	—	—	—		1975 29
—	—	—	—	—	—	—		1976 30
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 31
—	—	—	—	—	—	—		1976 32
152,504	185,938	91,661	83,734	74,403	57,976	1,078,198	Total	1975 33
201,821	208,348	142,152						1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
3	—	—	—	—	—	285	Par terre (via les États-Unis):	
2	—	—	—	—	—		1975	1975 35
							1976	1976 36
3,024	3,359	2,673	2,140	775	857	24,694	Par air:	
2,680	3,073	2,294					Rentrée directe	1975 37
125	242	115	93	228	112	2,537	Rentrée via les États-Unis	1976 38
164	319	210						1975 39
								1976 40
3,149	3,601	2,788	2,233	1,003	969	27,231	Total, par air	1975 41
2,844	3,392	2,504						1976 42
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1976 44
—	—	—	—	—	—	—		1975 45
—	—	—	—	—	—	—		1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 47
—	—	—	—	—	—	—		1976 48
3,152	3,601	2,788	2,233	1,003	969	27,516	Total	1975 49
2,846	3,392	2,504						1976 50
155,656	189,539	94,449	85,967	75,406	58,945	1,105,714	Total global	1975 51
204,667	211,740	144,656						1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Manitoba

TABLE 10D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	8,618	9,292	10,386	9,856	14,994	19,342	72,488
2	..... 1976	9,322	9,306	9,228	11,579	15,114	18,254	72,803
3	One night 1975	900	872	995	976	2,079	3,477	9,299
4	..... 1976	1,044	789	1,060	1,489	2,250	3,507	10,139
5	Two or more nights..... 1975	3,562	3,163	3,878	4,301	9,810	25,059	49,773
6	..... 1976	3,558	3,275	3,691	5,386	11,092	18,438	45,440
7	Total..... 1975	13,080	13,327	15,259	15,133	26,883	47,878	131,560
8	..... 1976	13,924	13,370	13,979	18,454	28,456	40,199	128,382
9	Trucks used commercially..... 1975	3,353	3,602	3,668	4,867	5,158	4,889	25,537
10	..... 1976	4,135	5,173	5,180	5,218	5,207	5,140	30,053
11	Other vehicles..... 1975	16	31	14	46	167	429	703
12	..... 1976	19	49	33	81	208	311	701
13	Total..... 1975	16,449	16,960	18,941	20,046	32,208	53,196	157,800
14	..... 1976	18,078	18,592	19,192	23,753	33,871	45,650	159,136
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	9,518	10,049	12,954	13,797	17,323	20,110	83,751
16	..... 1976	11,945	11,365	12,845	17,252	18,766	20,785	92,958
17	One night 1975	798	688	963	1,022	1,491	2,172	7,134
18	..... 1976	857	821	936	1,740	1,948	2,818	9,120
19	Two or more nights..... 1975	4,940	4,430	6,235	7,735	9,997	10,533	43,870
20	..... 1976	5,267	5,683	6,931	12,446	12,199	11,857	54,383
21	Total..... 1975	15,256	15,167	20,152	22,554	28,811	32,815	134,755
22	..... 1976	18,069	17,869	20,712	31,438	32,913	35,460	156,461
23	Trucks used commercially..... 1975	2,597	2,580	2,613	3,190	3,120	3,330	17,430
24	..... 1976	2,532	2,706	3,207	3,361	3,778	3,269	18,853
25	Other vehicles..... 1975	96	154	94	62	278	401	1,085
26	..... 1976	172	92	146	203	435	570	1,618
27	Total..... 1975	17,949	17,901	22,859	25,806	32,209	36,546	153,270
28	..... 1976	20,773	20,667	24,065	35,002	37,126	39,299	176,932
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	18,136	19,341	23,340	23,653	32,317	39,452	156,239
30	..... 1976	21,267	20,671	22,073	28,831	33,880	39,039	165,761
31	One night 1975	1,698	1,560	1,958	1,998	3,570	5,649	16,433
32	..... 1976	1,901	1,610	1,996	3,229	4,198	6,325	19,259
33	Two or more nights..... 1975	8,502	7,593	10,113	12,036	19,807	35,592	93,643
34	..... 1976	8,825	8,958	10,622	17,832	23,291	30,295	99,823
35	Total..... 1975	28,336	28,494	35,411	37,687	55,694	80,693	266,315
36	..... 1976	31,993	31,239	34,691	49,892	61,369	75,659	284,843
37	Trucks used commercially..... 1975	5,950	6,182	6,281	8,057	8,278	8,219	42,967
38	..... 1976	6,667	7,879	8,387	8,579	8,985	8,409	48,906
39	Other vehicles..... 1975	112	185	108	108	445	830	1,788
40	..... 1976	191	141	179	284	643	881	2,319
41	Total..... 1975	34,398	34,861	41,800	45,852	64,417	89,742	311,070
42	..... 1976	38,851	39,259	43,257	58,755	70,997	84,949	336,068

TABLEAU 10D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
25,728	21,844	13,187	12,323	10,643	9,889	166,102	Automobile:	
24,145	19,141	15,847					Même jour	1975 1
								1976 2
5,291	5,358	2,153	1,575	1,489	1,115	26,280	Une nuit	1975 3
6,091	5,612	4,151						1976 4
25,161	23,385	9,112	7,051	4,851	3,955	123,288	Deux nuits ou plus	1975 5
24,038	20,975	14,770						1976 6
56,180	50,587	24,452	20,949	16,983	14,959	315,670	Total	1975 7
54,274	45,728	34,768						1976 8
4,430	3,421	3,892	4,283	3,778	3,949	49,290	Camions commerciaux	1975 9
3,805	4,142	5,518						1976 10
707	436	53	37	13	20	1,969	Autres véhicules	1975 11
747	609	212						1976 12
61,317	54,444	28,397	25,269	20,774	18,928	366,929	Total	1975 13
58,826	50,479	40,498						1976 14
Véhicules du Canada								
26,562	27,615	16,890	16,247	16,558	13,814	201,437	Automobile:	
30,212	27,547	20,608					Même nuit	1975 15
								1976 16
3,302	4,350	2,056	1,529	1,391	1,036	20,798	Une nuit	1975 17
4,881	5,392	3,881						1976 18
17,115	24,449	11,570	9,926	7,250	4,503	118,683	Deux nuits ou plus	1975 19
25,606	29,871	20,611						1976 20
46,979	56,414	30,516	27,702	25,199	19,353	340,918	Total	1975 21
60,699	62,810	45,100						1976 22
3,699	3,964	4,605	4,714	3,340	2,625	40,377	Camions commerciaux	1975 23
3,015	3,602	3,871						1976 24
568	554	108	36	29	149	2,529	Autres véhicules	1975 25
847	873	352						1976 26
51,246	60,932	35,229	32,452	28,568	22,127	383,824	Total	1975 27
64,561	67,285	49,323						1976 28
Total, véhicules								
52,290	49,459	30,077	28,570	27,201	23,703	367,539	Automobile:	
54,357	46,688	36,455					Même jour	1975 29
								1976 30
8,593	9,708	4,209	3,104	2,880	2,151	47,078	Une nuit	1975 31
10,972	11,004	8,032						1976 32
42,276	47,834	20,682	16,977	12,101	8,458	241,971	Deux nuits ou plus	1975 33
49,644	50,846	35,381						1976 34
103,159	107,001	54,968	48,651	42,182	34,312	656,588	Total	1975 35
114,973	108,538	79,868						1976 36
8,129	7,385	8,497	8,997	7,118	6,574	89,667	Camions commerciaux	1975 37
6,820	7,744	9,389						1976 38
1,275	990	161	73	42	169	4,498	Autres véhicules	1975 39
1,594	1,482	564						1976 40
112,563	115,376	63,626	57,721	49,342	41,055	750,753	Total	1975 41
123,387	117,764	89,821						1976 42

Saskatchewan

TABLE 11A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975	9,043	8,579	11,268	9,722	18,032	86,694
2		1976	8,941	9,690	9,239	13,092	19,386	90,815
3	Same day	1975	6,914	6,413	8,343	6,809	11,151	51,900
4		1976	6,915	7,357	6,862	9,512	11,442	55,618
5	One night	1975	491	499	578	440	882	4,004
6		1976	471	548	545	713	971	4,259
7	Two or more nights	1975	1,638	1,667	2,347	2,473	5,999	30,790
8		1976	1,555	1,785	1,832	2,867	6,973	30,938
9	Bus	1975	127	124	169	124	1,103	2,067
10		1976	52	18	148	331	611	1,902
11	Same day	1975	54	41	84	35	531	795
12		1976	24	18	49	180	323	922
13	One or more nights	1975	73	83	85	89	572	1,272
14		1976	28	—	99	151	288	980
15	Rail	1975	—	—	—	—	—	—
16		1976	—	—	—	—	—	—
17	Other methods	1975	194	168	239	221	441	1,743
18		1976	142	195	169	220	339	1,569
19	Total land	1975	9,364	8,871	11,676	10,067	19,576	90,504
20		1976	9,135	9,903	9,556	13,643	20,336	94,286
Air:								
21	Commercial	1975	—	—	—	—	74	74
22		1976	—	3	7	103	84	197
23	Private	1975	94	158	122	94	403	1,844
24		1976	77	67	121	166	500	2,139
25	Total air	1975	94	158	122	94	403	1,918
26		1976	77	70	128	269	500	2,336
Marine:								
27	Commercial	1975	—	—	—	—	—	—
28		1976	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975	—	—	—	—	—	—
30		1976	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—
32		1976	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975	9,458	9,029	11,798	10,161	19,979	92,422
34		1976	9,212	9,973	9,684	13,912	20,836	96,622
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.):								
35	Same day	1975	—	—	1	—	7	21
36		1976	2	2	—	1	8	61
37	One or more nights	1975	2	—	1	11	31	135
38		1976	4	2	8	15	27	198
39	Total land	1975	2	—	2	11	38	156
40		1976	6	4	8	16	35	259
Air:								
41	Entering direct	1975	—	—	—	—	—	—
42		1976	—	—	—	—	4	4
43	Entering via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—
44		1976	—	—	—	—	—	—
45	Total air	1975	—	—	—	—	—	—
46		1976	—	—	—	—	4	4
Marine:								
47	Entering direct	1975	—	—	—	—	—	—
48		1976	—	—	—	—	—	—
49	Entering via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—
50		1976	—	—	—	—	—	—
51	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—
52		1976	—	—	—	—	—	—
53	Total	1975	2	—	2	11	38	156
54		1976	6	4	8	16	35	263
55	Grand total	1975	9,460	9,029	11,800	10,172	20,017	92,578
56		1976	9,218	9,977	9,692	13,928	20,871	96,885

TABLEAU 11A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Saskatchewan

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
40,466	35,076	19,535	18,118	11,944	9,568	221,401	Par terre:	
37,945	31,301	21,991					Automobile	1975 1
15,668	15,708	11,712	9,435	8,590	6,809	119,822	Même jour	1976 2
14,905	14,224	12,247						1975 3
1,892	1,563	917	806	744	493	10,419	Une nuit	1976 4
1,521	1,387	1,037						1975 5
22,906	17,805	6,906	7,877	2,610	2,266	91,160	Deux nuits ou plus	1976 6
21,519	15,690	8,707						1975 7
								1976 8
924	481	217	133	69	118	4,009	Autocar	1975 9
1,330	604	209						1976 10
58	15		38	22	—	928	Même jour	1975 11
329	114	81						1976 12
866	466	217	95	47	118	3,081	Une nuit ou plus	1975 13
1,001	490	128						1976 14
—	—	—	—	—	—	—	Chemin de fer	1975 15
—	—	—						1976 16
522	492	266	330	262	266	3,881	Autres moyens	1975 17
589	443	226						1976 18
41,912	36,049	20,018	18,581	12,275	9,952	229,291	Total, par terre	1975 19
39,864	32,348	22,426						1976 20
—	6	16	—	—	4	100	Par air:	
22	1	—					Commercial	1975 21
635	589	472	461	146	85	4,232	Privé	1976 22
1,237	940	516						1975 23
								1976 24
635	595	488	461	146	89	4,332	Total, par air	1975 25
1,259	941	516						1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
—	—	—	—	—	—	—		1976 28
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1975 29
—	—	—	—	—	—	—		1976 30
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 31
—	—	—						1976 32
42,547	36,644	20,506	19,042	12,421	10,041	233,623	Total	1975 33
41,123	33,289	22,942						1976 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
26	9	6	2	2	—	66	Par terre (via les États-Unis):	
55	18	8					Même jour	1975 35
142	111	68	13	9	18	496		1976 36
207	114	50					Une nuit ou plus	1975 37
								1976 38
168	120	74	15	11	18	562	Total, par terre	1975 39
262	132	58						1976 40
—	—	5	—	—	—	5	Par air:	
—	—	—	—	—	—	—	Entrée directe	1975 41
—	—	—	—	—	—	—		1976 42
—	—	—	—	—	—	—	Entrée via les États-Unis	1975 43
—	—	—	—	—	—	—		1976 44
—	—	5	—	—	—	5	Total, par air	1975 45
—	—	—						1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Entrée directe	1975 47
—	—	—	—	—	—	—		1976 48
—	—	—	—	—	—	—	Entrée via les États-Unis	1975 49
—	—	—	—	—	—	—		1976 50
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 51
—	—	—						1976 52
168	120	79	15	11	18	567	Total	1975 53
262	132	58						1976 54
42,715	36,764	20,585	19,057	12,432	10,059	234,190	Total global	1975 55
41,385	33,421	23,000						1976 56

Saskatchewan

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:								
1	Austria	1975	—	—	1	3	—	4
2	.....	1976	—	—	—	—	—	—
3	Azores	1975	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976	—	—	—	—	—	—
5	Belgium	1975	1	—	—	—	1	2
6	.....	1976	—	—	—	—	—	—
7	Bulgaria	1975	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia	1975	—	—	—	—	—	—
10	.....	1976	—	—	—	—	—	—
11	Denmark	1975	—	—	—	—	1	1
12	.....	1976	—	1	—	—	8	9
13	Finland	1975	—	—	1	—	—	1
14	.....	1976	—	—	1	—	—	1
15	France	1975	—	—	—	—	3	3
16	.....	1976	—	—	—	—	4	4
17	Germany (Federal Republic)	1975	—	1	2	1	17	21
18	.....	1976	1	—	5	4	29	39
19	Greece	1975	—	—	—	—	—	—
20	.....	1976	—	—	—	—	—	—
21	Hungary	1975	—	—	—	—	—	—
22	.....	1976	—	—	—	—	—	—
23	Ireland (Republic)	1975	—	—	—	—	—	—
24	.....	1976	—	—	—	—	—	—
25	Italy	1975	—	—	—	—	—	—
26	.....	1976	—	—	—	—	1	1
27	Malta	1975	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976	—	—	—	—	—	—
29	Netherlands, The	1975	—	—	—	2	5	7
30	.....	1976	—	2	—	6	9	17
31	Norway	1975	—	—	—	2	11	13
32	.....	1976	—	2	—	1	14	17
33	Poland	1975	—	—	—	—	—	—
34	.....	1976	—	—	—	—	—	—
35	Portugal	1975	—	—	—	—	—	—
36	.....	1976	—	—	—	—	—	—
37	Rumania	1975	—	—	—	—	—	—
38	.....	1976	—	—	—	—	—	—
39	Spain	1975	—	—	—	—	—	—
40	.....	1976	—	—	—	—	—	—
41	Sweden	1975	—	—	—	6	7	13
42	.....	1976	—	—	—	6	10	16
43	Switzerland	1975	—	—	1	1	1	3
44	.....	1976	—	—	1	1	7	9
45	Turkey	1975	—	—	—	—	—	—
46	.....	1976	—	—	—	—	—	—
47	United Kingdom	1975	—	—	6	12	38	56
48	.....	1976	3	—	1	13	82	107
49	U.S.S.R.	1975	—	—	—	—	—	—
50	.....	1976	—	—	—	—	—	—
51	Yugoslavia	1975	—	—	—	—	—	—
52	.....	1976	—	2	—	—	—	2
53	Other	1975	—	—	—	—	—	—
54	.....	1976	—	—	—	—	—	—
55	Total	1975	1	—	1	11	27	124
56	.....	1976	4	4	5	14	31	222
Africa:								
57	Algeria	1975	—	—	—	—	—	—
58	.....	1976	—	—	—	—	—	—
59	Egypt	1975	—	—	—	—	—	—
60	.....	1976	—	—	—	—	—	—
61	Rhodesia	1975	—	—	—	—	—	—
62	.....	1976	—	—	—	—	—	—
63	South Africa	1975	—	—	—	—	—	—
64	.....	1976	—	—	—	—	4	4
65	Other	1975	—	—	—	—	4	4
66	.....	1976	—	—	—	—	5	5
67	Total	1975	—	—	—	—	4	4
68	.....	1976	—	—	—	—	9	9
Asia:								
69	Bangladesh	1975	—	—	—	—	—	—
70	.....	1976	—	—	—	—	—	—
71	China	1975	—	—	—	—	—	—
72	.....	1976	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong	1975	—	—	—	—	1	1
74	.....	1976	—	—	—	—	1	1
75	India	1975	—	—	—	—	—	—
76	.....	1976	—	—	—	—	5	5

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Saskatchewan

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
2	—	—	—	—	—	6	Autriche	1975 1
—	3	—	—	—	—	—	Açores	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 3
7	—	—	—	—	—	9	Belgique	1976 4
5	2	—	—	—	—	—	.....	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	Bulgarie	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	Tchécoslovaquie	1976 8
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 9
18	2	3	—	—	—	24	Danemark	1976 10
9	2	—	—	—	—	—	.....	1975 11
—	3	—	—	—	—	4	Finlande	1976 12
—	—	1	—	—	—	—	.....	1975 13
8	2	7	—	—	—	12	France	1976 14
40	1	—	—	—	—	—	.....	1975 15
54	10	10	—	—	—	81	Allemagne (République fédérale)	1976 16
—	20	1	—	—	—	—	.....	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	Grèce	1976 18
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	Hongrie	1976 20
—	1	—	—	—	—	—	.....	1975 21
—	—	—	1	—	—	1	Irlande (République d')	1976 22
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	Italie	1976 24
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	Malte	1976 26
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 27
4	2	9	1	4	2	29	Pays-Bas	1976 28
29	6	15	—	—	—	—	.....	1975 29
17	—	—	—	—	—	—	.....	1976 30
32	12	2	2	2	—	36	Norvège	1975 31
1	—	—	—	—	—	1	.....	1976 32
—	—	—	—	—	—	—	Pologne	1975 33
5	1	—	—	—	—	6	.....	1976 34
—	—	—	—	—	—	—	Portugal	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 36
—	—	—	—	—	—	—	Roumanie	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 38
—	—	—	—	—	—	—	Espagne	1975 39
9	2	1	2	—	—	27	.....	1976 40
9	3	—	—	—	—	—	Suède	1975 41
2	4	—	—	—	—	9	.....	1976 42
5	3	—	—	—	—	—	Suisse	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 44
—	—	—	—	—	—	—	Turquie	1975 45
46	56	31	6	—	7	202	.....	1976 46
79	49	30	—	—	—	—	Royaume-Uni	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 48
—	—	—	—	—	—	—	U.R.S.S.	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 50
—	—	—	—	—	—	—	Yougoslavie	1975 51
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 52
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 53
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 54
151	82	63	12	6	9	447	Total	1975 55
230	102	47	—	—	—	—	.....	1976 56
							Afrique:	
—	—	—	—	—	—	—	Algérie	1975 57
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 58
—	—	—	—	—	—	—	Égypte	1975 59
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 60
—	—	—	—	—	—	—	Rhodésie	1975 61
—	—	1	—	—	—	1	.....	1976 62
—	—	—	—	—	—	—	Afrique du Sud	1975 63
—	—	1	—	—	—	5	.....	1976 64
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 65
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 66
—	—	2	—	—	—	6	Total	1975 67
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 68
							Asie:	
—	—	—	—	—	—	—	Bangladesh	1975 69
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 70
1	—	—	—	—	—	1	Chine	1975 71
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 72
—	2	—	—	—	—	1	Hong-Kong	1975 73
2	6	5	—	—	—	—	.....	1976 74
3	—	1	—	—	—	13	Inde	1975 75
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Saskatchewan

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
	Asia — Concluded:							
1	Israel 1975	—	—	—	—	—	—	—
2	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
3	Japan 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	..... 1976	—	—	—	—	2	1	3
5	Korea, South 1975	—	—	—	—	—	—	—
6	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Lebanon 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Pakistan 1975	—	—	—	—	—	—	—
10	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Philippines 1975	—	—	—	—	—	1	1
12	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
13	Sri Lanka 1975	—	—	—	—	—	—	—
14	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
15	Syria 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
17	Taiwan 1975	—	—	—	—	—	—	—
18	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
19	Other 1975	—	—	—	—	—	2	2
20	..... 1976	—	—	—	—	—	1	1
21	Total 1975	—	—	—	—	—	5	5
22	..... 1976	—	—	—	—	2	7	9
	North America, Central America and Caribbean:							
23	Antigua 1975	—	—	—	—	—	—	—
24	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
25	Bahamas 1975	—	—	—	—	—	—	—
26	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
27	Barbados 1975	—	—	—	—	—	—	—
28	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Bermuda 1975	—	—	—	—	—	—	—
30	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
31	Cuba 1975	—	—	—	—	—	—	—
32	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Haiti 1975	—	—	—	—	—	—	—
34	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
35	Jamaica 1975	—	—	—	—	—	—	—
36	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
37	Mexico 1975	—	—	—	—	—	2	2
38	..... 1976	2	—	—	—	—	—	2
39	St. Pierre and Miquelon 1975	—	—	—	—	—	—	—
40	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
41	Trinidad and Tobago 1975	—	—	—	—	—	—	—
42	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
43	Other 1975	1	—	—	—	—	—	1
44	..... 1976	—	—	—	—	—	2	2
45	Total 1975	1	—	—	—	—	2	3
46	..... 1976	2	—	—	—	—	2	4
	South America:							
47	Argentina 1975	—	—	—	—	—	—	—
48	..... 1976	—	—	—	—	—	1	1
49	Brazil 1975	—	—	1	—	1	5	7
50	..... 1976	—	—	—	2	1	—	3
51	Colombia 1975	—	—	—	—	—	—	—
52	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
53	Guyana 1975	—	—	—	—	—	—	—
54	..... 1976	—	—	—	—	—	3	3
55	Venezuela 1975	—	—	—	—	—	—	—
56	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
57	Other 1975	—	—	—	—	—	—	—
58	..... 1976	—	—	—	—	1	—	1
59	Total 1975	—	—	1	—	1	5	7
60	..... 1976	—	—	—	2	2	4	8
	Oceania and other Ocean Islands:							
61	Australia 1975	—	—	—	—	9	3	12
62	..... 1976	—	—	2	—	—	7	9
63	New Zealand 1975	—	—	—	—	1	—	1
64	..... 1976	—	—	1	—	—	1	2
65	Other 1975	—	—	—	—	—	—	—
66	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
67	Total 1975	—	—	—	—	10	3	13
68	..... 1976	—	—	3	—	—	8	11
69	Grand total 1975	2	—	2	11	38	103	156
70	..... 1976	6	4	8	16	35	194	263

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
—	—	—	—	—	—	—	Asie – fin:	
2	—	2	—	—	—	—	Israël	1975 1
5	10	—	—	—	—	15	Japon	1976 2
9	11	2	—	—	—	—	Corée du Sud	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	Liban	1976 4
—	—	—	—	—	—	—	Pakistan	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	Philippines	1976 6
—	—	—	—	—	—	1	Sri Lanka	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	Syrie	1976 8
—	—	—	—	—	—	—	Taiwan	1975 9
3	1	—	—	—	—	1	Autres	1976 10
3	—	—	—	—	—	5		1975 11
—	—	—	—	—	—	—		1976 12
11	16	5	—	—	—	37	Total.....	1975 21
17	13	5	—	—	—	—		1976 22
—	—	—	—	—	—	—	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
—	—	—	—	—	—	—	Antilles:	
—	—	—	—	—	—	—	Antigua	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	Bahamas	1976 24
—	—	—	—	—	—	—	Barbade	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	Bermudes	1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Cuba	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	Haïti	1976 28
—	—	—	—	—	—	—	Jamaïque	1975 29
2	—	1	—	2	—	7	Mexique	1976 30
2	4	—	—	—	—	—	St. Pierre-et-Miquelon	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	Trinité et Tobago	1976 32
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 33
1	—	—	—	—	—	1		1976 34
2	—	1	—	2	—	8	Total.....	1975 35
3	4	—	—	—	—	—		1976 36
—	—	5	—	1	—	6	Amérique du Sud:	
—	—	—	—	—	—	—	Argentine	1975 47
1	—	—	—	—	—	8	Bésil	1976 48
—	—	—	—	—	—	—	Colombie	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	Guyane	1976 50
—	—	—	—	—	—	—	Venezuela	1975 51
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1976 52
—	—	—	—	—	—	—		1975 53
1	—	5	—	1	—	14	Total.....	1976 54
—	—	—	—	—	—	—		1975 55
3	11	3	—	—	—	29	Océanie et autres îles océaniques:	
11	11	6	—	—	—	—	Australie	1976 61
—	11	—	3	2	3	20	Nouvelle-Zélande	1975 62
1	2	—	—	—	6	6	Autres	1976 63
—	—	—	—	—	—	—		1975 64
3	22	3	3	2	9	55	Total.....	1975 65
12	13	6	—	—	—	—		1976 66
168	120	79	15	11	18	567	Total global	1975 67
262	132	58	—	—	—	—		1976 68
								1975 69
								1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Saskatchewan

TABLE 11C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 17,779	14,700	21,354	21,558	23,673	28,686	127,750
2	.....	1976 18,660	22,586	21,084	33,179	31,395	32,459	159,363
3	Same day	1975 10,643	9,387	13,647	12,025	16,041	18,155	79,898
4	.....	1976 11,088	14,204	13,713	20,182	20,295	20,961	100,443
5	One night	1975 820	995	1,070	1,057	1,235	1,705	6,882
6	.....	1976 836	1,312	954	1,396	1,766	1,759	8,023
7	Two or more nights	1975 6,316	4,318	6,637	8,476	6,397	8,826	40,970
8	.....	1976 6,736	7,070	6,417	11,601	9,334	9,739	50,897
9	Bus	1975 168	496	160	99	116	378	1,417
10	.....	1976 263	773	379	236	351	283	2,285
11	Same day	1975 —	28	81	—	34	157	300
12	.....	1976 126	100	162	37	178	139	742
13	One or more nights	1975 168	468	79	99	82	221	1,117
14	.....	1976 137	673	217	199	173	144	1,543
15	Rail	1975 —	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
17	Other methods	1975 377	341	436	378	581	822	2,935
18	.....	1976 1,494	1,510	1,548	1,713	2,010	1,941	10,216
19	Total land	1975 18,534	15,537	21,950	22,035	24,370	29,886	132,102
20	.....	1976 20,417	24,869	23,011	35,128	33,756	34,683	171,864
Air:								
21	Commercial	1975 94	76	181	39	—	116	506
22	.....	1976 885	626	597	124	6	40	2,278
23	Private	1975 128	179	146	118	166	152	889
24	.....	1976 169	207	205	217	179	281	1,258
25	Total air	1975 222	255	327	157	166	268	1,395
26	.....	1976 1,054	833	802	341	185	321	3,536
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975 —	—	—	—	—	—	—
30	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
32	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975 18,546	15,792	22,277	22,192	24,536	30,154	133,497
34	.....	1976 21,471	25,702	23,813	35,469	33,941	35,004	175,400
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	.....	1975 16	22	5	3	7	7	60
36	.....	1976 51	45	2	8	4	4	114
Air:								
37	Returning direct	1975 —	—	—	—	242	—	242
38	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
39	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
40	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
41	Total air	1975 —	—	—	—	242	—	242
42	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
Marine:								
43	Returning direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
44	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
46	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
47	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
48	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
49	Total	1975 16	22	5	3	249	7	302
50	.....	1976 51	45	2	8	4	4	114
51	Grand total	1975 18,562	15,814	22,282	22,195	24,785	30,161	133,799
52	.....	1976 21,522	25,747	23,815	35,477	33,945	35,008	175,514

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 11C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Saskatchewan

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
44,068	53,906	27,677	27,736	27,780	19,667	328,584	Par terre:	
58,353	55,712	36,512					Automobile	1975 1
19,346	24,430	16,934	16,791	18,803	14,200	190,402	Même jour	1976 2
25,473	22,901	21,223						1975 3
2,198	2,313	1,292	1,133	1,204	772	15,794	Une nuit	1976 4
2,628	2,087	1,551						1975 5
22,524	27,163	9,451	9,812	7,773	4,695	122,388	Deux nuits ou plus	1976 6
30,252	30,724	13,738						1975 7
								1976 8
548	316	146	58	109	63	2,657	Autocar	1975 9
349	857	131						1976 10
58	55	126	13	76	63	691	Même jour	1975 11
33	65	43						1976 12
490	261	20	45	33	—	1,966	Une nuit ou plus	1975 13
316	792	88						1976 14
—	—	—	—	—	—	—	Chemin de fer	1975 15
—	—	—						1976 16
1,319	1,708	1,566	1,512	1,716	1,553	12,309	Autres moyens	1975 17
1,887	1,707	1,921						1976 18
45,935	55,930	29,389	29,306	29,605	21,283	343,550	Total, par terre	1975 19
60,589	58,276	38,564						1976 20
40	45	—	—	—	270	861	Par air:	
34	63	31					Commercial	1975 21
177	190	145	142	111	152	1,806	Privé	1976 22
189	216	119						1975 23
								1976 24
217	235	145	142	111	422	2,667	Total, par air	1975 25
223	279	150						1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—					Commercial	1975 27
—	—	—	—	—	—	—		1976 28
—	—	—					Privé	1975 29
—	—	—						1976 30
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 31
—	—	—						1976 32
46,152	56,165	29,534	29,448	29,716	21,705	346,217	Total	1975 33
60,812	58,555	38,714						1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
5	4	—	3	1	3	76	Par terre (via les États-Unis):	
—	—	—					1975	1975 35
							1976	1976 36
—	302	136	—	—	—	680	Par air:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 37
—	—	—						1976 38
—	—	—					Rentrée via les États-Unis	1975 39
—	—	—						1976 40
—	302	136	—	—	—	680	Total, par air	1975 41
—	—	—						1976 42
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—					Rentrée directe	1975 43
—	—	—	—	—	—	—		1976 44
—	—	—					Rentrée via les États-Unis	1975 45
—	—	—						1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 47
—	—	—						1976 48
5	306	136	3	1	3	756	Total	1975 49
—	—	—						1976 50
46,157	56,471	29,670	29,451	29,717	21,708	346,973	Total global	1975 51
60,812	58,555	38,714						1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Saskatchewan

TABLE 11D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	3,224	2,891	3,636	3,123	5,075	5,108	23,057
2	..... 1976	3,297	3,474	3,235	4,406	5,423	5,664	25,499
3	One night..... 1975	218	224	246	202	381	450	1,721
4	..... 1976	197	235	232	276	402	401	1,743
5	Two or more nights..... 1975	657	612	925	1,010	2,301	5,541	11,046
6	..... 1976	656	736	785	1,182	2,625	5,228	11,212
7	Total..... 1975	4,099	3,727	4,807	4,335	7,757	11,099	35,824
8	..... 1976	4,150	4,445	4,252	5,864	8,450	11,293	38,454
9	Trucks used commercially..... 1975	1,230	1,043	1,151	1,119	1,372	1,421	7,336
10	..... 1976	1,223	1,205	1,349	1,116	1,394	1,370	7,657
11	Other vehicles..... 1975	11	6	7	41	220	274	559
12	..... 1976	7	5	—	73	78	189	352
13	Total..... 1975	5,340	4,776	5,965	5,495	9,349	12,794	43,719
14	..... 1976	5,380	5,655	5,601	7,053	9,922	12,852	46,463
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	4,655	4,097	5,687	5,137	6,891	7,332	33,799
16	..... 1976	5,133	6,027	5,959	8,286	8,367	8,686	42,458
17	One night..... 1975	331	385	452	428	501	618	2,715
18	..... 1976	357	504	393	562	671	701	3,188
19	Two or more nights..... 1975	1,952	1,552	2,458	2,855	2,344	3,054	14,215
20	..... 1976	2,095	2,364	2,405	3,857	3,240	3,440	17,401
21	Total..... 1975	6,938	6,034	8,597	8,420	9,736	11,004	50,729
22	..... 1976	7,585	8,895	8,757	12,705	12,278	12,827	63,047
23	Trucks used commercially..... 1975	1,675	1,754	1,899	1,714	1,825	1,583	10,450
24	..... 1976	1,797	1,684	1,883	1,994	1,687	1,983	11,028
25	Other vehicles..... 1975	12	16	7	12	172	178	397
26	..... 1976	5	—	25	120	233	283	666
27	Total..... 1975	8,625	7,804	10,503	10,146	11,733	12,765	61,576
28	..... 1976	9,387	10,579	10,665	14,819	14,198	15,093	74,741
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	7,879	6,988	9,323	8,260	11,966	12,440	56,856
30	..... 1976	8,430	9,501	9,194	12,692	13,790	14,350	67,957
31	One night..... 1975	549	609	698	630	882	1,068	4,436
32	..... 1976	554	739	625	838	1,073	1,102	4,931
33	Two or more nights..... 1975	2,609	2,164	3,383	3,865	4,645	8,595	25,261
34	..... 1976	2,751	3,100	3,190	5,039	5,865	8,668	28,613
35	Total..... 1975	11,037	9,761	13,404	12,755	17,493	22,103	86,553
36	..... 1976	11,735	13,340	13,009	18,569	20,728	24,120	101,501
37	Trucks used commercially..... 1975	2,905	2,797	3,050	2,833	3,197	3,004	17,786
38	..... 1976	3,020	2,889	3,232	3,110	3,081	3,353	18,685
39	Other vehicles..... 1975	23	22	14	53	392	452	956
40	..... 1976	12	5	25	193	311	472	1,018
41	Total..... 1975	13,965	12,580	16,468	15,641	21,082	25,559	105,295
42	..... 1976	14,767	16,234	16,266	21,872	24,120	27,945	121,204

TABLEAU 11D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
6,310	6,493	5,501	4,440	3,855	3,192	52,848	Automobile:	
6,424	6,212	5,668					Même jour	1975 1
								1976 2
695	571	380	340	305	192	4,204	Une nuit	1975 3
563	526	430						1976 4
7,318	5,908	2,883	2,887	1,072	886	32,000	Deux nuits ou plus	1975 5
6,971	5,424	3,404						1976 6
14,323	12,972	8,764	7,667	5,232	4,270	89,052	Total	1975 7
13,958	12,162	9,502						1976 8
1,379	1,162	1,339	1,536	1,423	1,314	15,489	Camions commerciaux	1975 9
1,080	1,261	1,397						1976 10
245	184	51	18	5	3	1,065	Autres véhicules	1975 11
204	169	41						1976 12
15,947	14,318	10,154	9,221	6,660	5,587	105,606	Total	1975 13
15,242	13,592	10,940						1976 14
Véhicules du Canada								
7,342	8,780	7,159	7,082	7,906	6,118	78,186	Automobile:	
9,779	8,938	8,806					Même nuit	1975 15
								1976 16
773	848	528	474	496	341	6,175	Une nuit	1975 17
927	800	609						1976 18
6,544	7,858	3,329	3,284	2,597	1,649	39,476	Deux nuits ou plus	1975 19
8,962	9,140	4,787						1976 20
14,659	17,486	11,016	10,840	10,999	8,108	123,837	Total	1975 21
19,668	18,878	14,202						1976 22
1,171	1,485	1,802	2,011	1,752	1,629	20,300	Camions commerciaux	1975 23
1,538	1,299	1,795						1976 24
278	175	104	46	21	8	1,029	Autres véhicules	1975 25
421	323	223						1976 26
16,108	19,146	12,922	12,897	12,772	9,745	145,166	Total	1975 27
21,627	20,500	16,220						1976 28
Total, véhicules								
13,652	15,273	12,660	11,522	11,761	9,310	131,034	Automobile:	
16,203	15,150	14,474					Même jour	1975 29
								1976 30
1,468	1,419	908	814	801	533	10,379	Une nuit	1975 31
1,490	1,326	1,039						1976 32
13,862	13,766	6,212	6,171	3,669	2,535	71,476	Deux nuits ou plus	1975 33
15,933	14,564	8,191						1976 34
28,982	30,458	19,780	18,507	16,231	12,378	212,889	Total	1975 35
33,626	31,040	23,704						1976 36
2,550	2,647	3,141	3,547	3,175	2,943	35,789	Camions commerciaux	1975 37
2,618	2,560	3,192						1976 38
523	359	155	64	26	11	2,094	Autres véhicules	1975 39
625	492	264						1976 40
32,055	33,464	23,076	22,118	19,432	15,332	250,772	Total	1975 41
36,869	34,092	27,160						1976 42

Alberta

TABLE 12A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 10,368	8,059	11,554	14,278	28,509	61,240	134,008
2		1976 12,773	13,045	14,625	18,031	32,148	54,460	145,082
3	Same day	1975 5,513	4,590	6,119	6,587	13,767	25,487	62,063
4		1976 7,207	7,464	8,070	9,111	14,669	16,423	62,944
5	One night	1975 860	608	809	993	2,001	2,749	8,020
6		1976 898	852	805	1,304	1,996	3,411	9,266
7	Two or more nights	1975 3,995	2,861	4,626	6,698	12,741	33,004	63,925
8		1976 4,668	4,729	5,750	7,616	15,483	34,626	72,872
9	Bus	1975 252	218	258	207	1,117	1,835	3,887
10		1976 173	459	156	371	1,023	2,528	4,710
11	Same day	1975 51	36	71	43	318	803	1,322
12		1976 52	164	31	58	243	595	1,143
13	One or more nights	1975 201	182	187	164	799	1,032	2,565
14		1976 121	295	125	313	780	1,933	3,567
15	Rail	1975 —	—	—	—	—	—	—
16		1976 —	—	—	—	—	—	—
17	Other methods	1975 86	39	73	75	368	548	1,189
18		1976 61	91	126	75	227	468	1,048
19	Total land	1975 10,706	8,316	11,885	14,560	29,994	63,623	139,084
20		1976 13,007	13,595	14,907	18,477	33,398	57,456	150,840
Air:								
21	Commercial	1975 3,357	3,413	4,365	4,155	5,065	10,438	30,793
22		1976 3,826	4,027	4,799	4,368	7,370	10,006	34,396
23	Private	1975 311	146	375	543	587	944	2,906
24		1976 379	411	495	664	830	1,169	3,948
25	Total air	1975 3,668	3,559	4,740	4,698	5,652	11,382	33,699
26		1976 4,205	4,438	5,294	5,032	8,200	11,175	38,344
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28		1976 —	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975 —	—	—	—	—	—	—
30		1976 —	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
32		1976 —	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975 14,374	11,875	16,625	19,258	35,646	75,005	172,783
34		1976 17,212	18,033	20,201	23,509	41,598	68,631	189,184
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 1	—	4	3	37	80	125
36		1976 3	2	7	1	70	151	234
37	One or more nights	1975 24	29	22	74	326	559	1,034
38		1976 52	51	50	99	364	1,407	2,023
39	Total land	1975 25	29	26	77	363	639	1,159
40		1976 55	53	57	100	434	1,558	2,257
Air:								
41	Entering direct	1975 568	516	1,053	931	2,941	8,058	14,067
42		1976 544	437	873	1,336	3,300	8,288	14,778
43	Entering via the U.S.A.	1975 185	208	269	413	665	985	2,725
44		1976 261	134	248	421	1,047	1,965	4,076
45	Total air	1975 753	724	1,322	1,344	3,606	9,043	16,792
46		1976 805	571	1,121	1,757	4,347	10,253	18,854
Marine:								
47	Entering direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
48		1976 —	—	—	—	—	—	—
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
50		1976 —	—	—	—	—	—	—
51	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
52		1976 —	—	—	—	—	—	—
53	Total	1975 778	753	1,348	1,421	3,969	9,682	17,951
54		1976 860	624	1,178	1,857	4,781	11,811	21,111
55	Grand total	1975 15,152	12,628	17,973	20,679	39,615	84,687	190,734
56		1976 18,072	18,657	21,379	25,366	46,379	80,442	210,295

TABLEAU 12A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Alberta

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
123,184	101,297	38,178	21,454	16,034	14,215	448,370	Par terre:	
107,211	94,137	44,346					Automobile	1975 1
36,311	30,725	14,349	10,445	8,691	7,346	169,930	Même jour	1976 2
24,981	25,468	11,739						1975 3
5,850	6,010	1,890	1,190	1,005	977	24,942	Une nuit	1976 4
5,945	6,570	3,324						1975 5
81,023	64,562	21,939	9,819	6,338	5,892	253,498	Deux nuits ou plus	1976 6
76,285	62,099	29,283						1975 7
								1976 8
7,141	4,241	964	450	282	246	17,211	Autocar	1975 9
6,727	4,019	1,083						1976 10
1,355	1,002	174	99	123	119	4,194	Même jour	1975 11
1,056	666	258						1976 12
5,786	3,239	790	351	159	127	13,017	Une nuit ou plus	1975 13
5,671	3,353	825						1976 14
—	—	—	—	—	—	—	Chemin de fer	1975 15
—	—	—						1976 16
1,283	962	253	115	76	71	3,949	Autres moyens	1975 17
1,406	1,057	391						1976 18
131,608	106,500	39,395	22,019	16,392	14,532	469,530	Total, par terre	1975 19
115,344	99,213	45,820						1976 20
14,794	12,565	8,156	5,466	3,909	5,999	81,682	Par air:	
15,975	13,436	9,073					Commercial	1975 21
1,530	1,253	939	631	399	467	8,125	Privé	1976 22
1,494	1,336	888						1975 23
								1976 24
16,324	13,818	9,095	6,097	4,308	6,466	89,807	Total, par air	1975 25
17,469	14,772	9,961						1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—					Commercial	1975 27
—	—	—	—	—	—	—		1976 28
—	—	—					Privé	1975 29
—	—	—						1976 30
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 31
—	—	—						1976 32
147,932	120,318	48,490	28,116	20,700	20,998	559,337	Total	1975 33
132,813	113,985	55,781						1976 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
244	189	34	10	4	1	607	Par terre (via les États-Unis):	
141	94	27					Même jour	1975 35
1,699	1,292	668	258	75	52	5,078	Une nuit ou plus	1976 36
1,837	1,583	732						1975 37
1,943	1,481	702	268	79	53	5,685	Total, par terre	1976 38
1,978	1,677	759						1975 39
								1976 40
9,088	4,560	2,796	983	679	1,713	33,886	Par air:	
9,267	5,484	3,544					Entrée directe	1975 41
1,358	1,533	793	485	265	300	7,459	Entrée via les États-Unis	1976 42
2,344	2,409	1,330						1975 43
10,446	6,093	3,589	1,468	944	2,013	41,345	Total, par air	1976 44
11,611	7,893	4,874						1975 45
								1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—					Entrée directe	1975 47
—	—	—	—	—	—	—		1976 48
—	—	—					Entrée via les États-Unis	1975 49
—	—	—						1976 50
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 51
—	—	—						1976 52
12,389	7,574	4,291	1,736	1,023	2,066	47,030	Total	1975 53
13,589	9,570	5,633						1976 54
160,321	127,892	52,781	29,852	21,723	23,064	606,367	Total global	1975 55
146,402	123,555	61,414						1976 56

Alberta

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:								
1	Austria	1975 7	6	6	9	16	69	113
2	.....	1976 16	7	10	5	16	48	102
3	Azores	1975 —	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
5	Belgium	1975 4	6	6	12	7	37	72
6	.....	1976 5	5	9	10	31	57	117
7	Bulgaria	1975 —	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia	1975 7	1	3	6	14	31	62
10	.....	1976 —	8	7	3	16	31	65
11	Denmark	1975 9	14	31	150	49	326	579
12	.....	1976 10	22	21	114	53	521	741
13	Finland	1975 7	4	10	6	6	22	55
14	.....	1976 2	7	7	15	3	24	58
15	France	1975 11	16	27	24	41	89	208
16	.....	1976 23	8	52	25	50	123	281
17	Germany (Federal Republic)	1975 90	101	178	188	517	2,112	3,186
18	.....	1976 89	42	157	211	540	2,117	3,156
19	Greece	1975 5	10	5	5	6	11	42
20	.....	1976 4	2	11	5	2	14	38
21	Hungary	1975 3	3	8	13	11	18	56
22	.....	1976 5	4	4	5	6	191	215
23	Ireland (Republic)	1975 5	—	4	5	7	13	34
24	.....	1976 1	—	5	9	10	63	88
25	Italy	1975 5	27	35	27	18	36	148
26	.....	1976 10	13	25	18	20	68	154
27	Malta	1975 —	—	—	—	—	8	8
28	.....	1976 —	—	5	—	—	—	5
29	Netherlands, The	1975 112	84	177	171	590	1,490	2,624
30	.....	1976 114	34	126	360	690	2,248	3,572
31	Norway	1975 9	15	9	25	18	114	190
32	.....	1976 6	14	17	3	25	123	188
33	Poland	1975 3	—	7	5	6	25	46
34	.....	1976 6	4	6	7	4	16	43
35	Portugal	1975 —	12	—	2	2	18	18
36	.....	1976 2	4	2	3	4	7	22
37	Rumania	1975 —	—	—	—	—	—	—
38	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
39	Spain	1975 —	2	1	5	2	13	23
40	.....	1976 1	2	6	1	18	10	38
41	Sweden	1975 20	11	23	50	61	122	287
42	.....	1976 9	16	22	22	50	150	269
43	Switzerland	1975 15	17	61	59	77	144	373
44	.....	1976 20	26	22	28	82	155	333
45	Turkey	1975 1	—	—	3	1	5	11
46	.....	1976 1	—	1	1	—	7	7
47	United Kingdom	1975 251	231	486	381	1,932	4,004	7,285
48	.....	1976 223	139	416	620	2,139	4,289	7,826
49	U.S.S.R.	1975 —	2	1	—	—	—	4
50	.....	1976 1	—	—	—	—	3	4
51	Yugoslavia	1975 11	12	12	23	9	49	116
52	.....	1976 17	9	19	12	11	19	87
53	Other	1975 2	1	1	2	1	15	22
54	.....	1976 —	—	—	5	4	14	23
55	Total	1975 577	576	1,091	1,172	3,391	8,755	15,562
56	.....	1976 565	366	950	1,482	3,778	10,291	17,432
Africa:								
57	Algeria	1975 —	1	—	1	2	1	5
58	.....	1976 —	—	2	—	2	8	12
59	Egypt	1975 —	—	3	2	1	15	21
60	.....	1976 3	—	—	3	5	18	29
61	Rhodesia	1975 2	—	3	—	2	—	7
62	.....	1976 —	—	—	1	—	1	2
63	South Africa	1975 4	3	2	9	20	34	72
64	.....	1976 12	13	10	5	32	41	113
65	Other	1975 6	14	16	8	30	57	131
66	.....	1976 23	20	16	20	44	44	167
67	Total	1975 12	18	24	20	55	107	236
68	.....	1976 38	33	28	29	83	112	323
Asia:								
69	Bangladesh	1975 —	—	—	—	—	—	—
70	.....	1976 —	—	—	—	2	—	2
71	China	1975 —	1	—	—	—	—	1
72	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong	1975 12	5	11	12	18	27	85
74	.....	1976 27	12	1	17	13	31	101
75	India	1975 6	1	11	6	25	15	64
76	.....	1976 15	7	17	6	32	32	109

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
88	28	22	12	5	11	279	Autriche	1975 1
109	46	57	—	—	—	—	Açores	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Belgique	1975 3
110	53	25	8	8	2	278	Belgique	1976 4
197	62	27	—	—	—	—	Belgique	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	Bulgarie	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Bulgarie	1975 7
26	11	8	10	6	8	131	Tchécoslovaquie	1976 8
37	18	11	—	—	—	—	Tchécoslovaquie	1975 9
556	82	43	44	25	40	1.369	Danemark	1976 10
304	109	78	—	—	—	—	Danemark	1975 11
7	18	5	4	1	8	98	Finlande	1976 12
4	4	4	—	—	—	—	Finlande	1975 13
174	192	88	46	17	26	751	France	1976 14
253	217	104	—	—	—	—	France	1975 15
2.710	936	739	204	113	191	8.079	Allemagne (République fédérale)	1976 16
2.742	1.756	700	—	—	—	—	Allemagne (République fédérale)	1975 17
12	11	6	5	4	7	87	Allemagne (République fédérale)	1976 18
22	14	11	—	—	—	—	Grèce	1975 19
175	10	10	6	8	10	275	Grèce	1976 20
44	16	13	—	—	—	—	Hongrie	1975 21
19	20	6	5	3	13	100	Hongrie	1976 22
41	45	24	—	—	—	—	Irlande (République d')	1975 23
85	120	61	31	17	22	484	Irlande (République d')	1976 24
103	102	62	—	—	—	—	Italie	1975 25
6	1	1	—	—	1	17	Italie	1976 26
5	1	—	—	—	—	—	Malte	1975 27
2.303	620	268	205	104	202	6.326	Malte	1976 28
1.890	761	232	—	—	—	—	Pays-Bas	1975 29
98	64	28	13	5	15	413	Pays-Bas	1976 30
90	56	31	—	—	—	—	Norvège	1975 31
15	3	5	6	3	9	87	Norvège	1976 32
24	9	10	—	—	—	—	Pologne	1975 33
2	11	3	—	1	3	38	Pologne	1976 34
5	12	4	—	—	—	—	Portugal	1975 35
1	1	1	—	—	1	4	Portugal	1976 36
3	1	—	—	—	—	—	Roumanie	1975 37
12	21	9	5	5	6	81	Roumanie	1976 38
31	22	4	—	—	—	—	Espagne	1975 39
105	66	67	27	4	19	575	Espagne	1976 40
118	60	17	—	—	—	—	Suède	1975 41
181	157	89	31	17	30	878	Suède	1976 42
281	125	104	—	—	—	—	Suisse	1975 43
10	1	1	2	—	4	29	Suisse	1976 44
2	—	1	—	—	—	—	Turquie	1975 45
4.051	3.317	1.886	642	443	907	18.531	Turquie	1976 46
4.902	3.427	2.786	—	—	—	—	Royaume-Uni	1975 47
—	1	—	—	—	1	6	Royaume-Uni	1976 48
2	—	—	—	—	—	—	U.R.S.S.	1975 49
45	25	16	18	19	45	284	U.R.S.S.	1976 50
48	19	17	—	—	—	—	Yougoslavie	1975 51
7	142	1	2	—	—	174	Yougoslavie	1976 52
17	8	6	—	—	—	—	Autres	1975 53
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1976 54
10.798	5.911	3.388	1.326	808	1.581	39.374	Total	1975 55
11.274	6.910	4.303	—	—	—	—	Total	1976 56
							Afrique:	
5	1	1	—	—	—	12	Algérie	1975 57
6	3	—	—	—	—	—	Algérie	1976 58
5	3	4	4	—	3	40	Égypte	1975 59
4	1	—	—	—	—	—	Égypte	1976 60
2	6	1	—	1	—	17	Rhodésie	1975 61
1	3	4	—	—	—	—	Rhodésie	1976 62
49	36	40	12	5	25	239	Afrique du Sud	1975 63
69	38	47	—	—	—	—	Afrique du Sud	1976 64
51	50	38	16	11	27	324	Autres	1975 65
83	74	49	—	—	—	—	Autres	1976 66
112	96	84	32	17	55	632	Total	1975 67
163	122	101	—	—	—	—	Total	1976 68
							Asie:	
—	2	1	—	—	—	3	Bangladesh	1975 69
—	2	1	—	—	—	—	Bangladesh	1976 70
—	—	—	—	—	—	1	Chine	1975 71
—	—	—	—	—	—	—	Chine	1976 72
44	104	46	9	24	63	375	Hong-Kong	1975 73
58	131	33	—	—	—	—	Hong-Kong	1976 74
34	15	29	14	17	20	193	Inde	1975 75
44	53	38	—	—	—	—	Inde	1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Alberla

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) — Concluded

No	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Asia — Concluded:								
1	Israel	1975 2	3	15	8	8	28	64
2	.....	1976 2	7	6	6	19	13	53
3	Japan	1975 16	48	81	51	132	208	536
4	.....	1976 7	53	33	70	273	384	820
5	Korea, South	1975 2	1	7	6	17	1	34
6	.....	1976 1	7	1	8	2	10	29
7	Lebanon	1975 5	1	1	—	—	1	7
8	.....	1976 2	5	—	—	11	4	23
9	Pakistan	1975 4	3	1	1	2	15	26
10	.....	1976 2	9	10	7	8	15	51
11	Philippines	1975 3	1	—	4	4	13	25
12	.....	1976 —	6	1	4	7	15	33
13	Sri Lanka	1975 —	1	—	—	—	—	1
14	.....	1976 4	—	1	—	1	1	7
15	Syria	1975 —	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
17	Taiwan	1975 —	1	4	—	8	6	16
18	.....	1976 5	4	6	1	4	8	28
19	Other	1975 36	6	17	25	35	66	185
20	.....	1976 32	15	25	27	44	101	244
21	Total	1975 86	72	147	113	249	380	1,047
22	.....	1976 97	125	102	146	416	614	1,500
North America, Central America and Caribbean:								
23	Antigua	1975 —	—	—	—	—	—	—
24	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
25	Bahamas	1975 —	—	—	—	—	4	4
26	.....	1976 —	—	—	—	—	3	3
27	Barbados	1975 —	—	—	—	3	5	8
28	.....	1976 —	—	—	2	—	—	—
29	Bermuda	1975 1	—	—	1	—	—	2
30	.....	1976 —	—	—	2	—	—	5
31	Cuba	1975 —	—	—	—	—	—	—
32	.....	1976 1	—	—	—	—	—	1
33	Haiti	1975 —	—	—	—	—	1	1
34	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
35	Jamaica	1975 —	—	1	1	1	11	14
36	.....	1976 —	—	3	—	2	17	22
37	Mexico	1975 4	5	5	9	17	32	72
38	.....	1976 5	11	9	61	25	113	224
39	St. Pierre and Miquelon	1975 —	—	—	—	—	—	—
40	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
41	Trinidad and Tobago	1975 —	—	5	—	5	3	13
42	.....	1976 1	1	6	8	5	8	29
43	Other	1975 2	2	2	5	7	21	39
44	.....	1976 8	8	6	3	15	9	49
45	Total	1975 7	7	13	16	33	77	153
46	.....	1976 16	20	24	76	49	150	335
South America:								
47	Argentina	1975 2	4	—	2	9	5	22
48	.....	1976 —	5	2	3	2	5	17
49	Brazil	1975 1	3	—	2	3	11	20
50	.....	1976 3	6	3	2	19	5	38
51	Colombia	1975 —	3	8	1	1	5	11
52	.....	1976 1	—	1	—	—	8	16
53	Guyana	1975 —	—	3	—	—	1	4
54	.....	1976 —	2	—	—	1	—	3
55	Venezuela	1975 —	1	1	4	4	19	29
56	.....	1976 2	—	4	—	4	9	19
57	Other	1975 —	2	7	5	11	20	45
58	.....	1976 1	8	6	4	8	23	50
59	Total	1975 3	13	19	14	28	61	138
60	.....	1976 7	21	16	10	34	50	138
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1975 67	53	40	64	169	224	617
62	.....	1976 109	45	49	87	361	487	1,138
63	New Zealand	1975 26	13	10	20	40	73	182
64	.....	1976 24	14	9	24	55	98	224
65	Other	1975 —	1	4	2	4	5	16
66	.....	1976 4	—	—	3	5	9	21
67	Total	1975 93	67	54	86	213	302	815
68	.....	1976 137	59	58	114	421	594	1,383
69	Grand total	1975 778	753	1,348	1,421	3,969	9,682	17,951
70	.....	1976 860	624	1,178	1,857	4,781	11,811	21,111

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Alberta

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
65	69	28	9	3	4	242	Asie – fin:	
53	66	41					Israël	1975 1
350	625	164	74	23	97	1,869	Japon	1976 2
701	1,119	354					Corée du Sud	1975 3
53	35	24	13	1	5	165	Liban	1976 4
3	13	5					Pakistan	1975 5
13	5	5	1	1	1	33	Philippines	1976 6
5	10	14					Sri Lanka	1975 7
4	9	3	5	2	2	51	Syrie	1976 8
9	15	12					Taiwan	1975 9
4	11	6	4	2	7	59	Autres	1976 10
7	23	37					Total	1975 11
1	2	2	—	—	1	7		1976 12
1	4	1	—	—	—	4		1975 13
—	—	—	—	—	—			1976 14
3	18	8	1	4	10	63		1975 15
12	16	3						1976 16
148	87	52	16	6	52	546		1975 17
173	97	75						1976 18
719	986	368	146	83	262	3,611		1975 19
1,106	1,549	614						1976 20
—	—	—	—	—	—	—	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
—	—	—	—	—	—	—	Antilles:	
5	1	—	2	—	—	12	Antigua	1975 23
8	—	2					Bahamas	1976 24
2	—	—	3	—	—	13	Barbade	1975 25
6	5	—					Bermudes	1976 26
4	2	—	—	—	—	8	Cuba	1975 27
1	4	—					Haiti	1976 28
4	—	—	—	—	—	4	Jamaïque	1975 29
2	—	1	—	—	—	4	Mexique	1976 30
—	1	—					St. Pierre-et-Miquelon	1975 31
12	5	16	5	3	2	57	Trinité et Tobago	1976 32
224	65	4	6	1	23	398	Autres	1975 33
238	82	42					Total	1976 34
—	—	—	—	—	—	—		1975 35
4	5	2	2	2	6	34		1976 36
16	24	12						1975 37
123	14	7	24	14	31	252		1976 38
34	24	13						1975 39
380	92	33	42	20	62	782		1976 40
305	148	73						1975 41
—	—	—	—	—	—	—		1976 42
4	3	5	—	3	2	39	Amérique du Sud:	
1	5	5					Argentine	1975 43
39	8	—	8	8	—	83	Brésil	1976 44
14	9	—					Colombie	1975 45
4	5	2	—	2	10	41	Guyane	1976 46
2	8	2					Venezuela	1975 47
1	1	—	—	—	—	7	Autres	1976 48
12	26	11	1	—	2	81	Total	1975 49
8	9	2						1976 50
14	20	7	4	5	11	106		1975 51
27	15	8						1976 52
75	63	25	13	18	25	357		1975 53
55	46	20						1976 54
—	—	—	—	—	—	—	Océanie et autres îles océaniques:	
233	329	314	128	60	67	1,748	Australie	1975 55
564	685	445					Nouvelle-Zélande	1976 56
63	94	73	49	17	13	491	Autres	1975 57
115	106	72					Total	1976 58
9	3	6	—	—	1	35		1975 59
7	4	5						1976 60
305	426	393	177	77	81	2,274		1975 61
686	795	522						1976 62
12,389	7,574	4,291	1,736	1,023	2,066	47,030		1975 63
13,589	9,570	5,633						1976 64

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Alberta

TABLE 12C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975	17,055	13,703	21,261	27,257	38,067	50,607
2		1976	22,077	22,076	23,796	36,908	44,374	43,652
3	Same day	1975	7,996	6,824	9,504	11,670	18,915	28,346
4		1976	10,159	11,111	12,004	14,585	21,860	20,414
5	One night	1975	823	624	1,053	1,080	2,362	2,751
6		1976	1,100	1,221	1,199	1,549	2,969	3,295
7	Two or more nights	1975	8,236	6,255	10,704	14,507	16,790	19,510
8		1976	10,818	9,744	10,593	20,774	19,545	19,943
9	Bus	1975	927	988	1,015	1,154	1,169	1,011
10		1976	1,557	1,335	1,089	1,473	1,051	1,947
11	Same day	1975	115	41	77	76	84	251
12		1976	124	101	33	63	54	588
13	One or more nights	1975	812	947	938	1,078	1,085	760
14		1976	1,433	1,234	1,056	1,410	997	1,359
15	Rail	1975	—	—	—	—	—	—
16		1976	—	—	—	—	—	—
17	Other methods	1975	179	103	152	194	589	507
18		1976	136	161	240	191	484	444
19	Total land	1975	18,161	14,794	22,428	28,605	39,825	52,125
20		1976	23,770	23,572	25,125	38,572	45,909	46,043
Air:								
21	Commercial	1975	15,403	13,097	14,441	16,556	8,614	7,664
22		1976	31,392	24,143	25,579	26,073	12,404	8,792
23	Private	1975	379	130	355	410	373	395
24		1976	506	444	596	666	553	884
25	Total air	1975	15,782	13,227	14,796	16,966	8,987	8,059
26		1976	31,898	24,587	26,175	26,739	12,957	9,676
Marine:								
27	Commercial	1975	—	—	—	—	—	—
28		1976	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975	—	—	—	—	—	—
30		1976	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—
32		1976	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975	33,943	28,021	37,224	45,571	48,812	60,184
34		1976	55,668	48,159	51,300	65,311	58,866	55,719
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.):								
35	1975	1	2	—	—	—	—	3
36	1976	135	98	145	281	245	501	1,405
Air:								
37	Returning direct	1975	6,549	6,379	4,242	4,330	3,203	4,745
38		1976	1,726	1,619	1,585	3,285	3,697	4,078
39	Returning via the U.S.A.	1975	233	555	2,135	1,907	248	112
40		1976	459	495	298	157	137	290
41	Total air	1975	6,782	6,934	6,377	6,237	3,451	4,857
42		1976	2,185	2,114	1,883	3,442	3,834	4,368
Marine:								
43	Returning direct	1975	—	—	—	—	—	—
44		1976	—	—	—	—	—	—
45	Returning via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—
46		1976	—	—	—	—	—	—
47	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—
48		1976	—	—	—	—	—	—
49	Total	1975	6,783	6,936	6,377	6,237	3,451	4,857
50		1976	2,320	2,212	2,028	3,723	4,079	4,869
51	Grand total	1975	40,726	34,957	43,601	51,808	52,263	65,041
52		1976	57,988	50,371	53,328	69,034	62,945	60,588

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABEAU 12C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Alberta

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
80,264	88,005	43,703	33,199	25,754	21,731	460,606	Par terre:	
85,471	86,457	51,572					Automobile	1975 1
35,950	33,285	20,227	16,004	15,576	12,310	216,607	Même jour	1976 2
26,611	24,221	18,073						1975 3
4,081	5,687	2,204	1,717	1,154	972	24,508	Une nuit	1976 4
4,412	5,351	3,819						1975 5
40,233	49,033	21,272	15,478	9,024	8,449	219,491	Deux nuits ou plus	1976 6
54,448	56,885	29,680						1975 7
								1976 8
1,941	1,154	943	1,006	699	549	12,556	Autocar	1975 9
2,447	1,560	972						1976 10
472	153	150	48	196	101	1,764	Même jour	1975 11
320	269	220						1976 12
1,469	1,001	793	958	503	448	10,792	Une nuit ou plus	1975 13
2,127	1,291	752						1976 14
—	—	—	—	—	—	—	Chemin de fer	1975 15
—	—	—						1976 16
815	822	372	196	181	174	4,284	Autres moyens	1975 17
845	957	585						1976 18
83,020	89,981	45,018	34,401	26,634	22,454	477,446	Total, par terre	1975 19
88,763	88,974	53,129						1976 20
8,284	10,863	7,968	8,609	9,735	9,270	130,504	Par air:	
10,538	12,768	9,751					Commercial	1975 21
373	406	479	363	380	371	4,414	Privé	1976 22
527	493	539						1975 23
								1976 24
8,657	11,269	8,447	8,972	10,115	9,641	134,918	Total, par air	1975 25
11,065	13,281	10,290						1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—					Commercial	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1976 28
—	—	—						1975 29
—	—	—	—	—	—	—		1976 30
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 31
—	—	—						1976 32
91,677	101,250	53,465	43,373	36,749	32,095	612,364	Total	1975 33
99,828	102,255	63,419						1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
4	13	4	102	114	28	268	Par terre (via les États-Unis):	
65	309	70					1975	35
							1976	36
6,677	8,916	5,790	4,621	1,846	2,811	60,109	Par air:	
7,687	9,827	5,208					Rentrée directe	1975 37
110	360	145	78	85	426	6,394	Rentrée via les États-Unis	1976 38
89	135	86						1975 39
								1976 40
6,787	9,276	5,935	4,699	1,931	3,237	66,503	Total, par air	1975 41
7,776	9,962	5,294						1976 42
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—					Rentrée directe	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1976 44
—	—	—						1975 45
—	—	—	—	—	—	—		1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 47
—	—	—						1976 48
6,791	9,289	5,939	4,801	2,045	3,265	66,771	Total	1975 49
7,841	10,271	5,364						1976 50
98,468	110,539	59,404	48,174	38,794	35,360	679,135	Total global	1975 51
107,669	112,526	68,783						1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Alberta

TABLE 12D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	2,384	1,994	2,614	2,757	5,545	9,804	25,098
2	..... 1976	2,988	3,041	3,197	3,534	5,786	6,142	24,688
3	One night..... 1975	326	241	327	371	816	1,109	3,190
4	..... 1976	346	335	324	460	807	1,238	3,510
5	Two or more nights..... 1975	1,612	1,144	1,829	2,694	5,203	11,879	24,361
6	..... 1976	1,951	1,896	2,270	2,953	5,441	12,328	26,839
7	Total..... 1975	4,322	3,379	4,770	5,822	11,564	22,792	52,649
8	..... 1976	5,285	5,272	5,791	6,947	12,034	19,708	55,037
9	Trucks used commercially..... 1975	1,916	2,062	2,487	2,729	3,542	3,657	16,393
10	..... 1976	2,522	2,940	2,922	3,478	3,362	3,883	19,107
11	Other vehicles..... 1975	2	1	1	4	121	194	323
12	..... 1976	—	8	5	20	98	229	360
13	Total..... 1975	6,240	5,442	7,258	8,555	15,227	26,643	69,365
14	..... 1976	7,807	8,220	8,718	10,445	15,494	23,820	74,504
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	3,515	2,936	4,000	4,876	7,498	10,835	33,660
16	..... 1976	4,426	4,610	4,956	5,709	8,568	8,071	36,340
17	One night..... 1975	345	256	435	457	945	1,035	3,473
18	..... 1976	451	460	478	576	1,149	1,308	4,422
19	Two or more nights..... 1975	2,808	2,262	4,015	5,030	6,248	7,095	27,458
20	..... 1976	3,661	3,590	4,114	7,080	7,101	7,395	32,941
21	Total..... 1975	6,668	5,454	8,450	10,363	14,691	18,965	64,591
22	..... 1976	8,538	8,660	9,548	13,365	16,818	16,774	73,703
23	Trucks used commercially..... 1975	887	1,102	1,226	1,159	2,103	2,136	8,613
24	..... 1976	1,295	1,644	1,652	1,931	1,949	2,349	10,820
25	Other vehicles..... 1975	2	—	12	23	211	176	424
26	..... 1976	4	6	33	57	230	182	512
27	Total..... 1975	7,557	6,556	9,688	11,545	17,005	21,277	73,628
28	..... 1976	9,837	10,310	11,233	15,353	18,997	19,305	85,035
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	5,899	4,930	6,614	7,633	13,043	20,639	58,758
30	..... 1976	7,414	7,651	8,153	9,243	14,354	14,213	61,028
31	One night..... 1975	671	497	762	828	1,761	2,144	6,663
32	..... 1976	797	795	802	1,036	1,956	2,546	7,932
33	Two or more nights..... 1975	4,420	3,406	5,844	7,724	11,451	18,974	51,819
34	..... 1976	5,612	5,486	6,384	10,033	12,542	19,723	59,780
35	Total..... 1975	10,990	8,833	13,220	16,185	26,255	41,757	117,240
36	..... 1976	13,823	13,932	15,339	20,312	28,852	36,482	128,740
37	Trucks used commercially..... 1975	2,803	3,164	3,713	3,888	5,645	5,793	25,006
38	..... 1976	3,817	4,584	4,574	5,409	5,311	6,232	29,927
39	Other vehicles..... 1975	4	1	13	27	332	370	747
40	..... 1976	4	14	38	77	328	411	872
41	Total..... 1975	13,797	11,998	16,946	20,100	32,232	47,920	142,993
42	..... 1976	17,644	18,530	19,951	25,798	34,491	43,125	159,539

TABEAU 12D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Alberta

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis							Automobile:	
12,846 8,776	10,760 8,868	5,894 4,551	4,499	3,773	3,124	65,994	Même jour	1975 1 1976 2
2,051 2,125	2,163 2,378	711 1,234	482	372	357	9,326	Une nuit	1975 3 1976 4
26,724 25,431	22,201 20,813	9,038 10,391	3,994	2,561	2,246	91,125	Deux nuits ou plus	1975 5 1976 6
41,621 36,332	35,124 32,059	15,643 16,176	8,975	6,706	5,727	166,445	Total	1975 7 1976 8
3,656 3,902	3,326 3,608	3,376 3,307	3,256	2,732	2,917	35,656	Camions commerciaux	1975 9 1976 10
683 872	404 676	82 200	10	3	1	1,506	Autres véhicules	1975 11 1976 12
45,960 41,106	38,854 36,343	19,101 19,683	12,241	9,441	8,645	203,607	Total	1975 13 1976 14
Véhicules du Canada							Automobile:	
13,075 9,883	12,072 9,159	7,933 7,062	6,664	6,784	5,342	85,530	Même nuit	1975 15 1976 16
1,512 1,622	2,069 2,047	841 1,395	675	468	387	9,425	Une nuit	1975 17 1976 18
12,901 17,368	15,703 18,029	7,991 10,374	5,710	3,408	3,110	76,281	Deux nuits ou plus	1975 19 1976 20
27,488 28,873	29,844 29,235	16,765 18,831	13,049	10,660	8,839	171,236	Total	1975 21 1976 22
2,183 2,740	1,923 2,330	2,361 2,363	1,691	1,793	1,708	20,272	Camions commerciaux	1975 23 1976 24
395 505	297 562	167 308	31	13	8	1,335	Autres véhicules	1975 25 1976 26
30,066 32,118	32,064 32,127	19,293 21,502	14,771	12,466	10,555	192,843	Total	1975 27 1976 28
Total, véhicules							Automobile:	
25,921 18,659	22,832 18,027	13,827 11,613	11,163	10,557	8,466	151,524	Même jour	1975 29 1976 30
3,563 3,747	4,232 4,425	1,552 2,629	1,157	840	744	18,751	Une nuit	1975 31 1976 32
39,625 42,799	37,904 38,842	17,029 20,765	9,704	5,969	5,356	167,406	Deux nuits ou plus	1975 33 1976 34
69,109 65,205	64,968 61,294	32,408 35,007	22,024	17,366	14,566	337,681	Total	1975 35 1976 36
5,839 6,642	5,249 5,938	5,737 5,670	4,947	4,525	4,625	55,928	Camions commerciaux	1975 37 1976 38
1,078 1,377	701 1,238	249 508	41	16	9	2,841	Autres véhicules	1975 39 1976 40
76,026 73,224	70,918 68,470	38,394 41,185	27,012	21,907	19,200	396,450	Total	1975 41 1976 42

British Columbia

TABLE 13A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 104,221	105,029	175,352	160,441	220,911	314,201	1,080,155
2	.....	1976 119,850	121,374	138,317	156,655	202,266	266,872	1,005,334
3	Same day	1975 73,544	68,815	113,129	102,999	120,901	133,334	612,722
4	.....	1976 85,183	82,322	88,962	93,727	108,429	116,849	575,472
5	One night	1975 8,032	9,086	14,430	12,627	19,114	24,086	87,375
6	.....	1976 9,644	9,355	11,103	12,179	16,855	20,052	79,188
7	Two or more nights	1975 22,645	27,128	47,793	44,815	80,896	156,781	380,058
8	.....	1976 25,023	29,697	38,252	50,749	76,982	129,971	350,674
9	Bus	1975 7,941	6,973	9,326	11,253	22,162	16,362	74,017
10	.....	1976 7,948	6,256	7,999	9,716	17,959	17,084	66,962
11	Same day	1975 3,942	3,388	4,023	5,636	9,777	5,456	32,222
12	.....	1976 4,332	3,245	3,863	4,330	8,990	4,080	28,840
13	One or more nights	1975 3,999	3,585	5,303	5,617	12,385	10,906	41,795
14	.....	1976 3,616	3,011	4,136	5,386	8,969	13,004	38,122
15	Rail	1975 309	298	461	403	441	678	2,590
16	.....	1976 —	—	—	11	541	1,577	2,129
17	Other methods	1975 1,554	1,648	3,401	4,006	10,754	28,191	49,554
18	.....	1976 1,806	1,432	3,199	4,261	18,004	37,376	66,078
19	Total land	1975 114,025	113,948	188,540	176,103	254,268	359,432	1,206,316
20	.....	1976 129,604	129,062	149,515	170,643	238,770	322,909	1,140,503
Air:								
21	Commercial	1975 8,094	8,954	10,171	11,518	15,417	22,695	76,849
22	.....	1976 9,223	7,805	10,992	11,760	16,312	18,889	74,981
23	Private	1975 648	668	742	1,504	2,530	3,828	9,920
24	.....	1976 411	556	662	1,011	1,963	3,182	7,785
25	Total air	1975 8,742	9,622	10,913	13,022	17,947	26,523	86,769
26	.....	1976 9,634	8,361	11,654	12,771	18,275	22,071	82,766
Marine:								
27	Commercial	1975 —	38	20	591	2,305	11,684	14,638
28	.....	1976 47	98	109	947	4,309	18,299	23,809
29	Private	1975 50	77	322	306	2,477	3,033	6,265
30	.....	1976 78	92	121	546	2,294	3,121	6,252
31	Total marine	1975 50	115	342	897	4,782	14,717	20,903
32	.....	1976 125	190	230	1,493	6,603	21,420	30,061
33	Total	1975 122,817	123,685	199,795	190,022	276,997	400,672	1,313,988
34	.....	1976 139,363	137,613	161,399	184,907	263,648	366,400	1,253,330
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 174	121	354	288	404	1,036	2,377
36	.....	1976 255	133	176	291	587	1,579	3,021
37	One or more nights	1975 966	614	1,048	1,295	2,482	5,193	11,598
38	.....	1976 839	532	638	943	1,789	4,863	9,604
39	Total land	1975 1,140	735	1,402	1,583	2,886	6,229	13,975
40	.....	1976 1,094	665	814	1,234	2,376	6,442	12,625
Air:								
41	Entering direct	1975 1,880	1,937	3,347	4,885	9,996	18,998	41,043
42	.....	1976 2,880	2,257	4,380	5,040	11,676	18,037	44,270
43	Entering via the U.S.A.	1975 2,105	1,716	2,088	3,206	4,216	5,910	19,241
44	.....	1976 2,061	1,293	2,277	3,268	5,772	6,916	21,587
45	Total air	1975 3,985	3,653	5,435	8,091	14,212	24,908	60,284
46	.....	1976 4,941	3,550	6,657	8,308	17,448	24,953	65,857
Marine:								
47	Entering direct	1975 —	—	5	345	13	5	368
48	.....	1976 8	11	7	—	11	2	39
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	1,499	1	31	27	762	2,320
50	.....	1976 —	—	—	675	39	776	1,490
51	Total marine	1975 —	1,499	6	376	40	767	2,688
52	.....	1976 8	11	7	675	50	778	1,529
53	Total	1975 5,125	5,887	6,843	10,050	17,138	31,904	76,947
54	.....	1976 6,043	4,226	7,478	10,217	19,874	32,173	80,011
55	Grand total	1975 127,942	129,572	206,638	200,072	294,135	432,576	1,390,935
56	.....	1976 145,406	141,839	168,877	195,124	283,522	398,573	1,333,341

TABLEAU 13A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
421,375	477,422	237,751	176,526	138,096	127,621	2,658,946	Par terre:	
389,431	408,315	240,514					Automobile	1975 1
156,757	195,898	118,694	100,437	88,044	85,317	1,355,869	Même jour	1976 2
148,211	159,210	108,957					Une nuit	1975 3
30,164	36,290	17,818	19,625	14,316	8,865	214,453	Deux nuits ou plus	1976 4
27,513	29,940	19,073						1975 5
234,454	245,234	103,239	56,464	35,736	33,439	1,088,624	Autocar	1976 6
213,707	219,165	112,484					Même jour	1975 7
21,269	22,373	12,718	9,528	6,418	7,761	154,084	Une nuit ou plus	1976 8
17,819	18,774	12,243						1975 9
4,238	5,506	4,719	4,292	2,868	3,802	57,647	Chemin de fer	1976 10
2,973	4,458	3,815					Même jour	1975 11
17,031	16,867	7,999	5,236	3,550	3,959	96,437	Une nuit ou plus	1976 12
14,846	14,316	8,428						1975 13
750	1,038	699	546	324	339	6,286	Autres moyens	1976 14
1,026	1,215	968						1975 15
57,048	67,608	33,862	4,302	2,865	2,223	217,462	Total, par terre	1976 16
55,251	61,308	29,658						1975 17
500,442	568,441	285,030	190,902	147,703	137,944	3,036,778	Total, par terre	1976 18
463,527	489,612	283,383						1975 19
							Par air:	1976 20
26,318	28,556	21,225	14,502	10,536	12,912	190,898	Commercial	1975 21
28,849	33,951	22,973					Privé	1976 22
5,599	7,920	3,467	1,171	769	606	29,452	Total, par air	1975 23
4,549	4,543	2,287						1976 24
31,917	36,476	24,692	15,673	11,305	13,518	220,350	Total, par air	1975 25
33,398	38,494	25,260						1976 26
							Par mer:	
19,285	19,877	10,155	1,331	213	39	65,538	Commercial	1975 27
17,295	20,244	14,599					Privé	1976 28
14,540	12,458	2,267	222	77	57	35,886	Total, par mer	1975 29
13,886	11,692	3,149						1976 30
33,825	32,335	12,422	1,553	290	96	101,424	Total, par mer	1975 31
31,181	31,936	17,748						1976 32
566,184	637,252	322,144	208,128	159,298	151,558	3,358,552	Total	1975 33
528,106	560,042	326,391						1976 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
2,043	1,849	1,019	637	328	238	8,491	Même jour	1975 35
2,937	2,332	1,297					Une nuit ou plus	1976 36
10,583	10,349	4,170	2,472	973	923	41,068	Total, par terre	1975 37
8,281	9,919	4,241						1976 38
12,626	12,198	5,189	3,109	1,301	1,161	49,559	Total, par terre	1975 39
11,218	12,251	5,538						1976 40
							Par air:	
20,371	16,130	10,843	5,506	3,037	5,144	102,074	Entrée directe	1975 41
21,507	18,606	13,550					Entrée via les États-Unis	1976 42
7,086	9,642	4,728	3,169	2,191	2,537	48,594	Total, par air	1975 43
7,666	10,120	4,814						1976 44
27,457	25,772	15,571	8,675	5,228	7,681	150,668	Total, par air	1975 45
29,173	28,726	18,364						1976 46
							Par mer:	
—	—	—	—	—	—	368	Entrée directe	1975 47
28	191	12					Entrée via les États-Unis	1976 48
282	151	171	12	15	1	2,952	Total, par mer	1975 49
372	473	226						1976 50
282	151	171	12	15	1	3,320	Total, par mer	1975 51
400	664	238						1976 52
40,365	38,121	20,931	11,796	6,544	8,843	203,547	Total	1975 53
40,791	41,641	24,140						1976 54
606,549	675,373	343,075	219,924	165,842	160,401	3,562,099	Total global	1975 55
568,897	601,683	350,531						1976 56

British Columbia

TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:									
1	Austria	1975	6	40	12	14	73	113	258
2	.....	1976	8	17	25	23	80	168	321
3	Azores	1975	—	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976	—	—	—	—	—	72	72
5	Belgium	1975	8	5	16	27	42	59	157
6	.....	1976	6	6	25	26	80	102	245
7	Bulgaria	1975	—	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976	1	2	—	—	1	2	6
9	Czechoslovakia	1975	6	2	4	6	27	41	86
10	.....	1976	4	3	8	15	39	54	123
11	Denmark	1975	28	47	43	102	144	284	648
12	.....	1976	67	72	72	105	185	308	761
13	Finland	1975	65	19	18	27	3	612	780
14	.....	1976	24	13	24	28	48	664	801
15	France	1975	41	71	70	65	114	249	610
16	.....	1976	74	58	129	73	240	353	927
17	Germany (Federal Republic)	1975	149	141	336	308	1,086	2,980	5,000
18	.....	1976	219	158	306	446	1,319	3,519	5,967
19	Greece	1975	23	13	27	60	33	22	178
20	.....	1976	14	14	29	10	22	25	114
21	Hungary	1975	4	—	7	5	18	119	153
22	.....	1976	8	20	12	1	24	126	191
23	Ireland (Republic)	1975	8	6	29	28	40	63	174
24	.....	1976	20	12	25	18	52	114	241
25	Italy	1975	39	65	36	67	63	152	422
26	.....	1976	51	47	62	70	163	172	565
27	Malta	1975	—	—	—	2	3	10	15
28	.....	1976	—	—	3	—	—	5	8
29	Netherlands, The	1975	164	88	148	287	769	1,444	2,900
30	.....	1976	239	100	141	343	1,227	1,746	3,796
31	Norway	1975	59	46	54	120	160	470	909
32	.....	1976	75	60	109	97	158	931	1,430
33	Poland	1975	—	3	3	7	3	15	31
34	.....	1976	4	1	13	8	20	10	56
35	Portugal	1975	10	14	9	12	21	26	92
36	.....	1976	4	4	23	15	14	10	70
37	Rumania	1975	—	1	—	—	—	2	3
38	.....	1976	—	—	—	—	1	5	6
39	Spain	1975	2	7	23	24	14	25	95
40	.....	1976	8	14	9	18	24	49	122
41	Sweden	1975	79	71	71	140	168	531	1,060
42	.....	1976	87	67	116	161	263	500	1,194
43	Switzerland	1975	35	71	66	94	212	338	816
44	.....	1976	46	39	56	144	204	299	788
45	Turkey	1975	—	5	7	3	4	8	27
46	.....	1976	14	—	3	5	14	13	49
47	United Kingdom	1975	761	2,183	1,274	2,229	4,958	11,525	22,930
48	.....	1976	807	632	1,435	2,175	5,413	9,553	20,015
49	U.S.S.R.	1975	—	1	54	5	9	2	71
50	.....	1976	—	—	3	1	5	17	26
51	Yugoslavia	1975	13	6	9	12	26	65	131
52	.....	1976	17	10	12	14	20	72	145
53	Other	1975	—	4	3	3	20	36	66
54	.....	1976	—	3	2	6	22	26	59
55	Total	1975	1,501	2,909	2,319	3,647	8,045	19,191	37,612
56	.....	1976	1,797	1,304	2,642	3,802	9,638	18,915	38,098
Africa:									
57	Algeria	1975	—	—	1	1	—	2	4
58	.....	1976	—	1	2	4	12	1	20
59	Egypt	1975	2	4	2	—	—	8	16
60	.....	1976	—	5	3	2	15	6	31
61	Rhodesia	1975	—	6	1	4	9	7	27
62	.....	1976	—	3	2	3	3	8	19
63	South Africa	1975	42	29	50	60	112	161	454
64	.....	1976	54	29	55	73	155	271	637
65	Other	1975	45	28	37	30	77	67	284
66	.....	1976	28	19	27	39	150	92	355
67	Total	1975	89	67	91	95	198	245	785
68	.....	1976	82	57	89	121	335	378	1,062
Asia:									
69	Bangladesh	1975	5	—	1	—	1	1	8
70	.....	1976	—	1	1	3	3	7	15
71	China	1975	2	3	—	6	12	12	35
72	.....	1976	—	14	5	12	14	28	73
73	Hong Kong	1975	526	312	527	522	742	1,055	3,684
74	.....	1976	508	389	430	732	1,004	966	4,029
75	India	1975	60	59	51	62	179	85	496
76	.....	1976	75	49	82	138	156	149	649

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Colombie-Britannique

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
212	134	54	31	16	21	726	Autriche	1975 1
243	166	56	—	—	—	—	Açores	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Belgique	1975 3
123	92	57	34	54	8	525	Belgique	1976 4
205	124	51	—	—	1	1	Bulgarie	1975 5
—	—	1	—	—	—	—	Bulgarie	1976 6
30	19	32	12	8	5	192	Tchécoslovaquie	1975 7
42	33	20	—	—	—	—	Tchécoslovaquie	1976 8
742	175	119	156	65	91	1,996	Danemark	1975 9
963	215	146	—	—	—	—	Danemark	1976 10
386	79	35	37	24	59	1,400	Finlande	1975 11
453	112	98	—	—	—	—	Finlande	1976 12
481	610	200	130	90	93	2,214	France	1975 13
602	789	281	—	—	—	—	France	1976 14
4,312	2,952	1,281	547	283	237	14,612	Allemagne (République fédérale)	1975 15
4,711	3,364	1,707	—	—	—	—	Allemagne (République fédérale)	1976 16
20	37	29	29	24	25	342	Grèce	1975 17
42	45	38	—	—	—	—	Grèce	1976 18
26	38	14	8	8	5	252	Hongrie	1975 19
125	113	18	—	—	—	—	Hongrie	1976 20
129	86	52	29	20	19	509	Irlande (République d')	1975 21
84	96	62	—	—	—	—	Irlande (République d')	1976 22
246	296	165	61	109	37	1,336	Italie	1975 23
372	409	133	—	—	—	—	Italie	1976 24
6	4	—	6	1	2	34	Malte	1975 25
3	2	21	—	—	—	—	Malte	1976 26
3,138	1,259	745	215	122	186	8,565	Pays-Bas	1975 27
2,926	1,741	518	—	—	—	—	Pays-Bas	1976 28
710	180	99	218	68	54	2,238	Norvège	1975 29
780	294	114	—	—	—	—	Norvège	1976 30
23	16	19	1	20	3	113	Pologne	1975 31
61	22	16	—	—	—	—	Pologne	1976 32
33	15	16	15	9	10	190	Portugal	1975 33
30	32	23	—	—	—	—	Portugal	1976 34
3	1	—	5	—	2	14	Roumanie	1975 35
6	—	4	—	—	—	—	Roumanie	1976 36
49	83	50	13	22	14	326	Espagne	1975 37
62	87	42	—	—	—	—	Espagne	1976 38
428	200	161	156	94	88	2,187	Espagne	1975 39
514	294	200	—	—	—	—	Suède	1976 40
687	440	250	154	76	42	2,465	Suède	1975 41
659	440	281	—	—	—	—	Suisse	1976 42
11	6	—	11	3	4	63	Suisse	1975 43
17	9	5	—	—	—	—	Turquie	1976 44
10,740	8,774	6,572	3,561	1,172	1,970	55,719	Turquie	1975 45
9,418	10,022	8,558	—	—	—	—	Royaume-Uni	1976 46
2	1	12	2	1	1	90	Royaume-Uni	1975 47
7	3	9	—	—	—	—	U.R.S.S.	1976 48
59	33	14	10	10	19	276	U.R.S.S.	1975 49
105	40	26	—	—	—	—	Yougoslavie	1976 50
484	192	15	6	4	1	768	Yougoslavie	1975 51
18	24	19	—	—	—	—	Autres	1976 52
23,080	15,722	9,992	5,447	2,303	2,997	97,153	Autres	1975 53
22,448	18,476	12,447	—	—	—	—	Total	1976 54
							Afrique:	
4	9	—	10	—	3	30	Algérie	1975 57
4	6	2	—	—	—	—	Algérie	1976 58
9	11	10	3	3	4	56	Égypte	1975 59
12	4	2	—	—	—	—	Égypte	1976 60
8	8	5	1	—	9	58	Rhodésie	1975 61
1	4	4	—	—	—	—	Rhodésie	1976 62
185	203	137	93	58	59	1,189	Afrique du Sud	1975 63
193	180	172	—	—	—	—	Afrique du Sud	1976 64
127	126	109	46	46	31	769	Autres	1975 65
92	149	99	—	—	—	—	Autres	1976 66
333	357	261	153	107	106	2,102	Total	1975 67
302	343	279	—	—	—	—	Total	1976 68
							Asie:	
6	—	4	2	—	1	21	Bangladesh	1975 69
4	2	3	—	—	—	—	Bangladesh	1976 70
4	19	9	10	—	1	78	Chine	1975 71
38	12	39	—	—	—	—	Chine	1976 72
1,879	2,900	1,162	516	429	923	11,493	Hong-Kong	1975 73
2,123	3,083	1,445	—	—	—	—	Hong-Kong	1976 74
169	175	150	110	86	101	1,287	Inde	1975 75
181	194	193	—	—	—	—	Inde	1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

British Columbia TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Asia - Concluded:									
1	Israel	1975	16	14	26	25	54	73	208
2	.....	1976	18	19	19	8	53	74	191
3	Japan	1975	1,196	1,064	2,006	2,863	3,261	5,693	16,083
4	.....	1976	1,332	1,217	2,095	2,312	2,955	4,968	14,879
5	Korea, South	1975	80	38	71	81	117	82	469
6	.....	1976	74	124	137	156	258	103	852
7	Lebanon	1975	2	1	3	—	17	4	27
8	.....	1976	—	2	4	8	3	2	19
9	Pakistan	1975	4	7	4	2	12	18	47
10	.....	1976	2	7	5	—	14	12	40
11	Philippines	1975	84	78	50	98	202	220	732
12	.....	1976	98	91	104	115	230	228	866
13	Sri Lanka	1975	1	—	—	4	1	4	10
14	.....	1976	2	—	2	2	6	1	13
15	Syria	1975	—	—	—	1	—	2	3
16	.....	1976	—	—	—	—	1	2	3
17	Taiwan	1975	48	105	88	81	110	132	564
18	.....	1976	86	36	98	74	69	97	460
19	Other	1975	112	87	107	152	277	425	1,160
20	.....	1976	161	119	133	210	450	586	1,659
21	Total	1975	2,136	1,768	2,934	3,897	4,985	7,806	23,526
22	.....	1976	2,356	2,068	3,115	3,770	5,216	7,223	23,748
North America, Central America and Caribbean:									
23	Antigua	1975	—	2	—	—	—	—	2
24	.....	1976	—	—	1	—	—	1	2
25	Bahamas	1975	—	1	1	—	3	5	10
26	.....	1976	2	—	3	4	3	12	24
27	Barbados	1975	—	—	3	1	2	3	9
28	.....	1976	3	—	—	1	3	4	11
29	Bermuda	1975	3	6	7	6	3	3	28
30	.....	1976	—	—	1	4	7	6	18
31	Cuba	1975	—	8	2	1	6	2	23
32	.....	1976	3	4	20	3	5	—	35
33	Haiti	1975	—	—	1	1	3	—	5
34	.....	1976	—	—	2	1	1	3	7
35	Jamaica	1975	7	7	22	8	6	17	67
36	.....	1976	1	—	5	8	38	25	77
37	Mexico	1975	157	165	281	338	855	588	2,384
38	.....	1976	236	107	207	358	834	622	2,364
39	St. Pierre and Miquelon	1975	—	—	—	—	—	—	—
40	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
41	Trinidad and Tobago	1975	5	7	3	15	16	11	57
42	.....	1976	10	3	6	10	17	18	64
43	Other	1975	53	37	53	34	56	108	341
44	.....	1976	99	27	45	68	137	170	546
45	Total	1975	225	233	373	404	950	741	2,926
46	.....	1976	354	141	290	457	1,045	861	3,148
South America:									
47	Argentina	1975	91	88	48	71	76	119	493
48	.....	1976	67	43	12	37	70	93	322
49	Brazil	1975	48	35	14	31	46	78	252
50	.....	1976	44	36	23	47	87	98	335
51	Colombia	1975	13	11	21	20	17	16	98
52	.....	1976	21	6	9	5	75	38	154
53	Guyana	1975	3	1	1	1	2	1	9
54	.....	1976	1	—	—	4	4	4	13
55	Venezuela	1975	7	13	10	17	16	35	92
56	.....	1976	6	12	12	18	44	45	142
57	Other	1975	106	63	119	86	111	196	681
58	.....	1976	96	90	113	168	242	151	860
59	Total	1975	268	211	213	226	262	445	1,625
60	.....	1976	246	181	169	279	522	429	1,826
Oceania and other Ocean Islands:									
61	Australia	1975	706	465	640	1,129	1,950	2,324	7,214
62	.....	1976	939	375	919	1,185	2,200	3,264	8,882
63	New Zealand	1975	116	160	193	538	580	930	2,517
64	.....	1976	168	59	146	384	740	948	2,445
65	Other	1975	84	74	80	114	168	222	742
66	.....	1976	101	41	108	219	178	155	802
67	Total	1975	906	699	913	1,781	2,698	3,476	10,473
68	.....	1976	1,208	475	1,173	1,788	3,118	4,367	12,129
69	Grand total	1975	5,125	5,887	6,843	10,050	17,138	31,904	76,947
70	.....	1976	6,043	4,226	7,478	10,217	19,874	32,173	80,011

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — finColombie-Britannique

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
126	199	115	43	23	15	729	Asie — fin:	
161	150	67					Israël	1975 1
8,652	11,583	4,676	2,669	1,533	1,358	46,554	Japon	1976 2
8,087	12,074	5,074					Corée du Sud	1975 3
139	148	124	108	147	110	1,245	Liban	1976 4
256	214	235					Pakistan	1975 5
11	21	7	3	2	3	74	Philippines	1976 6
4	1	6					Sri Lanka	1975 7
23	19	19	16	11	6	141	Syrie	1976 8
23	6	21					Taiwan	1975 9
212	225	225	169	114	111	1,788	Autres	1976 10
256	189	185					Total	1975 11
6	3	3	3	5	2	32	Amérique du Nord, Amérique centrale et	1976 12
4	6	5					Antilles:	
6	1	—	1	5	—	16	Antigua	1975 13
—	1	1					Bahamas	1976 14
111	155	165	103	79	116	1,293	Barbade	1975 15
183	153	153					Bermudes	1976 16
405	671	450	246	150	244	3,326	Cuba	1975 17
551	584	506					Haïti	1976 18
							Jamaïque	1975 19
11,749	16,119	7,109	3,999	2,584	2,991	68,077	Mexique	1976 20
11,871	16,669	7,933					St. Pierre-et-Miquelon	1975 21
—	1	1	1	—	—	5	Trinité et Tobago	1976 22
4	—	1					Autres	1975 23
4	6	4	3	4	6	37	Total	1976 24
4	8	12					Amérique du Sud:	
4	3	2	—	2	1	21	Argentine	1975 47
2	8	2					Bésil	1976 48
6	9	11	9	4	2	69	Colombie	1975 49
8	17	6					Guyane	1976 50
15	11	19	4	13	1	86	Venezuela	1975 51
2	5	2					Autres	1976 52
—	6	—	1	1	—	13	Total	1975 53
—	2	—					Amérique du Sud:	
35	52	26	14	4	9	207	Argentine	1976 48
37	583	34					Bésil	1975 49
1,439	1,460	869	466	279	341	7,238	Colombie	1976 50
1,120	1,025	433					Guyane	1975 51
—	—	—	1	—	—	1	Venezuela	1976 52
27	35	20	15	2	6	162	Autres	1975 53
43	72	14					Total	1976 54
115	122	67	65	42	36	788	Amérique du Sud:	
108	136	97					Argentine	1975 47
							Bésil	1976 48
1,645	1,705	1,019	579	351	402	8,627	Colombie	1975 51
1,324	1,856	601					Guyane	1976 52
55	62	46	82	29	28	795	Venezuela	1975 53
93	40	59					Autres	1976 54
98	57	52	48	31	31	569	Total	1975 55
102	76	52					Amérique du Sud:	
27	41	15	10	22	15	228	Argentine	1975 47
26	27	57					Bésil	1976 48
3	7	—	3	4	3	29	Colombie	1975 51
3	11	12					Guyane	1976 52
57	96	38	24	20	21	348	Venezuela	1975 53
37	75	65					Autres	1976 54
178	205	198	136	95	84	1,577	Total	1975 55
205	218	164					Amérique du Sud:	
							Argentine	1975 47
418	468	349	303	201	182	3,546	Bésil	1976 48
466	447	409					Colombie	1975 51
2,254	2,474	1,566	889	717	1,775	16,889	Guyane	1976 52
3,206	2,838	1,783					Venezuela	1975 53
739	955	494	307	194	276	5,482	Autres	1976 54
979	796	489					Total	1975 55
147	321	141	119	87	114	1,671	Amérique du Sud:	
195	216	199					Argentine	1975 47
							Bésil	1976 48
3,140	3,750	2,201	1,315	998	2,165	24,042	Colombie	1975 51
4,380	3,850	2,471					Guyane	1976 52
40,365	38,121	20,931	11,796	6,544	8,843	203,547	Venezuela	1975 53
40,791	41,641	24,140					Autres	1976 54
							Total	1975 55
							Amérique du Sud:	
							Argentine	1975 47
							Bésil	1976 48
							Colombie	1975 51
							Guyane	1976 52
							Venezuela	1975 53
							Autres	1976 54
							Total	1975 55
							Amérique du Sud:	
							Argentine	1975 47
							Bésil	1976 48
							Colombie	1975 51
							Guyane	1976 52
							Venezuela	1975 53
							Autres	1976 54
							Total	1975 55
							Amérique du Sud:	
							Argentine	1975 47
							Bésil	1976 48
							Colombie	1975 51
							Guyane	1976 52
							Venezuela	1975 53
							Autres	1976 54
							Total	1975 55
							Amérique du Sud:	
							Argentine	1975 47
							Bésil	1976 48
							Colombie	1975 51
							Guyane	1976 52
							Venezuela	1975 53
							Autres	1976 54
							Total	1975 55
							Amérique du Sud:	
							Argentine	1975 47
							Bésil	1976 48
							Colombie	1975 51
							Guyane	1976 52
							Venezuela	1975 53
							Autres	1976 54
							Total	1975 55
							Amérique du Sud:	
							Argentine	1975 47
							Bésil	1976 48
							Colombie	1975 51
							Guyane	1976 52
							Venezuela	1975 53
							Autres	1976 54
							Total	1975 55
							Amérique du Sud:	
							Argentine	1975 47
							Bésil	1976 48
							Colombie	1975 51
							Guyane	1976 52
							Venezuela	1975 53
							Autres	1976 54
							Total	1975 55
							Amérique du Sud:	
							Argentine	1975 47
							Bésil	1976 48
							Colombie	1975 51
							Guyane	1976 52
							Venezuela	1975 53
							Autres	1976 54
							Total	1975 55
							Amérique du Sud:	
							Argentine	1975 47
							Bésil	1976 48
							Colombie	1975 51
							Guyane	1976 52
							Venezuela	1975 53
							Autres	1976 54
							Total	1975 55
							Amérique du Sud:	
							Argentine	1975 47
							Bésil	1976 48
							Colombie	1975 51
							Guyane	1976 52
							Venezuela	1975 53
							Autres	1976 54
							Total	1975 55
							Amérique du Sud:	
							Argentine	1975 47
							Bésil	1976 48
							Colombie	1975 51
							Guyane	1976 52
							Venezuela	1975 53
							Autres	1976 54
							Total	1975 55
							Amérique du Sud:	
							Argentine	1975 47
							Bésil	1976 48
							Colombie	1975 51
							Guyane	1976 52
							Venezuela	1975 53
							Autres	1976 54
							Total	1975 55
							Amérique du Sud:	
							Argentine	1975 47
							Bésil	1976 48
							Colombie	1975 51
							Guyane	1976 52
							Venezuela	1975 53
							Autres	1976 54
							Total	1975 55
							Amérique du Sud:	
							Argentine	1975 47
							Bésil	1976 48
							Colombie	1975 51
							Guyane	1976 52
							Venezuela	1975 53
							Autres	1976 54
							Total	1975 55
							Amérique du Sud:	
							Argentine	1975 47
							Bésil	1976 48
							Colombie	1975 51
							Guyane	1976 52
							Venezuela	1975 53
							Autres	1976 54
							Total	1975 55
							Amérique du Sud:	
							Argentine	1975 47
							Bésil	1976 48
							Colombie	1975 51
							Guyane	1976 52
							Venezuela	1975 53
							Autres	1976 54
							Total	1975 55
							Amérique du Sud:	
							Argentine	1975 47
							Bésil	1976 48
							Colombie	1975 51

British Columbia

TABLE 13C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 296,636	264,464	483,115	432,498	508,870	548,734	2,534,317
2		1976 395,739	389,917	436,020	561,620	601,987	582,389	2,967,672
3	Same day	1975 228,185	208,238	371,002	314,098	385,688	418,142	1,925,353
4		1976 318,042	316,443	356,573	411,831	459,227	456,580	2,318,696
5	One night	1975 20,375	16,500	27,251	26,212	31,449	35,953	157,740
6		1976 17,534	17,642	17,306	22,799	29,338	32,246	136,865
7	Two or more nights	1975 48,076	39,726	84,862	92,188	91,733	94,639	451,224
8		1976 60,163	55,832	62,141	126,990	113,422	93,563	512,111
9	Bus	1975 17,275	14,953	18,366	22,099	18,976	17,014	108,683
10		1976 14,724	15,003	14,703	22,370	21,291	20,405	108,496
11	Same day	1975 5,934	5,293	5,966	4,918	6,554	7,978	36,643
12		1976 4,248	4,019	6,023	7,252	9,169	9,787	40,498
13	One or more nights	1975 11,341	9,660	12,400	17,181	12,422	9,036	72,040
14		1976 10,476	10,984	8,680	15,118	12,122	10,618	67,998
15	Rail	1975 400	393	486	921	460	416	3,076
16		1976 —	—	—	6	514	491	1,011
17	Other methods	1975 2,187	2,234	3,760	4,381	6,276	10,767	29,605
18		1976 1,986	1,813	2,616	4,427	5,867	8,582	25,291
19	Total land	1975 316,498	282,044	505,727	459,899	534,582	576,931	2,675,681
20		1976 412,449	406,733	453,339	588,423	629,659	611,867	3,102,470
Air:								
21	Commercial	1975 28,093	21,896	27,452	28,184	17,891	16,685	140,201
22		1976 37,274	31,495	41,721	39,180	23,562	16,767	189,999
23	Private	1975 428	600	852	901	1,126	962	4,869
24		1976 495	541	841	1,093	1,126	1,100	5,196
25	Total air	1975 28,521	22,496	28,304	29,085	19,017	17,647	145,070
26		1976 37,769	32,036	42,562	40,273	24,688	17,867	195,195
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	3	—	544	1,484	2,031
28		1976 9	8	15	207	571	1,202	2,012
29	Private	1975 56	48	265	409	940	1,013	2,731
30		1976 143	142	183	903	1,676	1,485	4,532
31	Total marine	1975 56	48	268	409	1,484	2,497	4,762
32		1976 152	150	198	1,110	2,247	2,687	6,544
33	Total	1975 345,075	304,588	534,299	489,393	555,083	597,075	2,825,513
34		1976 450,370	438,919	496,099	629,806	656,594	632,421	3,304,209
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.):								
35	1975	141	82	58	239	108	42	670
36	1976	174	159	146	421	162	193	1,255
Air:								
37	Returning direct	1975 16,027	15,015	17,383	13,850	10,262	10,254	82,791
38		1976 12,801	14,167	6,037	15,208	10,952	9,438	68,603
39	Returning via the U.S.A.	1975 4,216	4,445	4,404	3,201	2,169	1,335	19,770
40		1976 3,343	3,559	5,698	3,792	2,818	2,356	21,566
41	Total air	1975 20,243	19,460	21,787	17,051	12,431	11,589	102,561
42		1976 16,144	17,726	11,735	19,000	13,770	11,794	90,169
Marine:								
43	Returning direct	1975 —	177	5	402	45	1	630
44		1976 2	—	6	4	1	—	13
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
46		1976 —	3	5	1	—	17	26
47	Total marine	1975 —	177	5	402	45	1	630
48		1976 2	3	11	5	1	17	39
49	Total	1975 20,384	19,719	21,850	17,692	12,584	11,632	103,861
50		1976 16,320	17,888	11,892	19,426	13,933	12,004	91,463
51	Grand total	1975 365,459	324,307	556,149	507,085	567,667	608,707	2,929,374
52		1976 466,690	456,807	507,991	649,232	670,527	644,425	3,395,672

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 13C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport Colombie-Britannique

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
758,549	792,046	555,445	472,205	497,912	355,728	5,966,202	Par terre:	
829,319	844,764	612,239					Automobile	1975 1
537,365	520,253	405,808	357,375	395,677	282,661	4,424,492	Même jour	1976 2
571,414	532,400	426,692						1975 3
45,919	45,934	32,460	24,021	25,245	15,859	347,178	Une nuit	1976 4
46,019	46,928	33,354						1975 5
175,265	225,859	117,177	90,809	76,990	57,208	1,194,532	Deux nuits ou plus	1976 6
211,886	265,436	152,193						1975 7
								1976 8
16,270	17,421	15,275	19,516	15,970	10,694	203,829	Autocar	1975 9
17,211	16,702	15,749						1976 10
5,697	4,753	4,802	5,476	6,166	4,515	68,052	Même jour	1975 11
5,617	6,044	5,571						1976 12
10,573	12,668	10,473	14,040	9,804	6,179	135,777	Une nuit ou plus	1975 13
11,594	10,658	10,178						1976 14
416	752	346	542	1,292	290	6,714	Chemin de fer	1975 15
923	1,251	769						1976 16
17,220	17,786	9,150	3,027	3,408	1,924	82,120	Autres moyens	1975 17
12,703	11,421	7,874						1976 18
792,455	828,005	580,216	495,290	518,582	368,636	6,258,865	Total, par terre	1975 19
860,156	874,138	636,631						1976 20
17,809	21,096	17,449	20,284	18,356	17,778	252,973	Par air:	
20,761	27,270	22,198					Commercial	1975 21
1,097	1,313	1,267	677	571	468	10,262	Privé	1976 22
1,321	1,132	1,341						1975 23
								1976 24
18,906	22,409	18,716	20,961	18,927	18,246	263,235	Total, par air	1975 25
22,082	28,402	23,539						1976 26
1,431	1,637	1,453	770	44	6	7,372	Par mer:	
1,555	2,077	1,527					Commercial	1975 27
2,826	2,629	1,686	312	105	149	10,438	Privé	1976 28
4,316	4,275	2,426						1975 29
								1976 30
4,257	4,266	3,139	1,082	149	155	17,810	Total, par mer	1975 31
5,871	6,352	3,953						1976 32
815,618	854,680	602,071	517,333	537,658	387,037	6,539,910	Total	1975 33
888,109	908,892	664,123						1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
43	41	59	102	157	70	1,142	Par terre (via les États-Unis):	
65	26	60					1975	1975 35
							1976	1976 36
12,138	15,548	10,948	11,394	10,020	8,484	151,323	Par air:	
12,552	16,273	13,382					Rentrée directe	1975 37
1,124	2,159	1,393	1,683	2,196	2,172	30,497	Rentrée via les États-Unis	1976 38
2,751	2,228	1,884						1975 39
								1976 40
13,262	17,707	12,341	13,077	12,216	10,656	181,820	Total, par air	1975 41
15,303	18,501	15,266						1976 42
—	—	—	—	—	—	630	Par mer:	
8	551	—	—	—	—		Rentrée directe	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1976 44
8	91	—						1975 45
								1976 46
—	—	—	—	—	—	630	Total, par mer	1975 47
16	642	—						1976 48
13,305	17,748	12,400	13,179	12,373	10,726	183,592	Total	1975 49
15,384	19,169	15,326						1976 50
828,923	872,428	614,471	530,512	550,031	397,763	6,723,502	Total global	1975 51
903,493	928,061	679,449						1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

British Columbia

TABLE 13D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	32,677	30,288	46,492	43,635	49,855	51,725	254,672
2	..... 1976	37,787	36,105	39,654	40,674	45,973	47,693	247,886
3	One night..... 1975	3,574	3,862	6,012	5,471	7,873	9,219	36,011
4	..... 1976	4,044	3,979	4,826	5,199	7,026	7,879	32,953
5	Two or more nights..... 1975	10,064	11,871	19,485	19,242	33,027	57,506	151,195
6	..... 1976	10,938	12,837	16,232	20,727	31,491	48,280	140,505
7	Total..... 1975	46,315	46,021	71,989	68,348	90,755	118,450	441,878
8	..... 1976	52,769	52,921	60,712	66,600	84,490	103,852	421,344
9	Trucks used commercially..... 1975	6,174	5,681	6,725	8,253	7,109	6,731	40,673
10	..... 1976	5,165	5,340	6,610	7,127	5,903	5,670	35,815
11	Other vehicles..... 1975	41	44	165	276	800	1,826	3,152
12	..... 1976	29	25	116	201	729	1,421	2,521
13	Total..... 1975	52,530	51,746	78,879	76,877	98,664	127,007	485,703
14	..... 1976	57,963	58,286	67,438	73,928	91,122	110,943	459,680
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	95,828	87,798	149,546	128,051	155,852	166,468	783,543
16	..... 1976	129,880	129,942	142,847	163,884	181,491	183,748	931,792
17	One night..... 1975	10,357	8,764	13,326	13,209	16,117	17,451	79,224
18	..... 1976	9,046	8,925	9,107	11,178	14,370	16,346	68,972
19	Two or more nights..... 1975	18,882	16,432	33,626	34,515	36,141	37,739	177,335
20	..... 1976	23,425	22,822	25,456	46,524	44,274	37,610	200,111
21	Total..... 1975	125,067	112,994	196,498	175,775	208,110	221,658	1,040,102
22	..... 1976	162,351	161,689	177,410	221,586	240,135	237,704	1,200,875
23	Trucks used commercially..... 1975	4,267	4,106	5,872	6,505	6,011	10,474	37,235
24	..... 1976	4,153	4,360	4,728	5,163	4,251	4,521	27,176
25	Other vehicles..... 1975	286	276	929	1,268	2,222	2,481	7,462
26	..... 1976	245	365	587	1,342	1,932	2,373	6,844
27	Total..... 1975	129,620	117,376	203,299	183,548	216,343	234,613	1,084,799
28	..... 1976	166,749	166,414	182,725	228,091	246,318	244,598	1,234,895
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	128,505	118,086	196,038	171,686	205,707	218,193	1,038,215
30	..... 1976	167,667	166,047	182,501	204,558	227,464	231,441	1,179,678
31	One night..... 1975	13,931	12,626	19,338	18,680	23,990	26,670	115,235
32	..... 1976	13,090	12,904	13,933	16,377	21,396	24,225	101,925
33	Two or more nights..... 1975	28,946	28,303	53,111	53,757	69,168	95,245	328,530
34	..... 1976	34,363	35,659	41,688	67,251	75,765	85,890	340,616
35	Total..... 1975	171,382	159,015	268,487	244,123	298,865	340,108	1,481,980
36	..... 1976	215,120	214,610	238,122	288,186	324,625	341,556	1,622,219
37	Trucks used commercially..... 1975	10,441	9,787	12,597	14,758	13,120	17,205	77,908
38	..... 1976	9,318	9,700	11,338	12,290	10,154	10,191	62,991
39	Other vehicles..... 1975	327	320	1,094	1,544	3,022	4,307	10,614
40	..... 1976	274	390	703	1,543	2,661	3,794	9,365
41	Total..... 1975	182,150	169,122	282,178	260,425	315,007	361,620	1,570,502
42	..... 1976	224,712	224,700	250,163	302,019	337,440	355,541	1,694,575

TABLEAU 13D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Colombie-Britannique

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
58,267 56,414	69,313 58,597	48,653 46,469	43,486	38,298	36,993	549,682	Automobile:	
							Même jour	1975 1 1976 2
11,227 10,295	13,142 10,951	7,726 7,899	7,416	5,647	3,824	84,993	Une nuit	1975 3 1976 4
82,333 75,820	89,218 77,110	44,083 46,526	24,401	15,343	13,714	420,287	Deux nuits ou plus	1975 5 1976 6
151,827 142,529	171,673 146,658	100,462 100,894	75,303	59,288	54,531	1,054,962	Total	1975 7 1976 8
7,288 5,399	6,343 5,471	6,306 6,577	7,363	5,787	5,272	79,032	Camions commerciaux	1975 9 1976 10
3,492 2,972	3,277 2,695	1,465 3,069	156	73	40	11,655	Autres véhicules	1975 11 1976 12
162,607 150,900	181,293 154,824	108,233 110,540	82,822	65,148	59,843	1,145,649	Total	1975 13 1976 14
Véhicules du Canada								
203,883 218,265	197,825 201,287	169,206 173,249	150,651	169,942	119,405	1,794,455	Automobile:	
							Même nuit	1975 15 1976 16
22,993 22,767	23,028 22,885	15,931 16,843	12,332	11,811	8,187	173,506	Une nuit	1975 17 1976 18
62,077 74,730	78,360 91,733	46,462 59,637	36,586	30,813	22,684	454,317	Deux nuits ou plus	1975 19 1976 20
288,953 315,762	299,213 315,905	231,599 249,729	199,569	212,566	150,276	2,422,278	Total	1975 21 1976 22
5,216 4,318	5,151 4,488	4,706 4,767	5,447	5,393	3,971	67,119	Camions commerciaux	1975 23 1976 24
4,515 3,367	3,741 2,761	2,068 2,089	649	330	188	18,953	Autres véhicules	1975 25 1976 26
298,684 323,447	308,105 323,154	238,373 256,585	205,665	218,289	154,435	2,508,350	Total	1975 27 1976 28
Total, véhicules								
262,150 274,679	267,138 259,884	217,859 219,718	194,137	208,240	156,398	2,344,137	Automobile:	
							Même jour	1975 29 1976 30
34,220 33,062	36,170 33,836	23,657 24,742	19,748	17,458	12,011	258,499	Une nuit	1975 31 1976 32
144,410 150,550	167,578 168,843	90,545 106,163	60,987	46,156	36,398	874,604	Deux nuits ou plus	1975 33 1976 34
440,780 458,291	470,886 462,563	332,061 350,623	274,872	271,854	204,807	3,477,240	Total	1975 35 1976 36
12,504 9,717	11,494 9,959	11,012 11,344	12,810	11,180	9,243	146,151	Camions commerciaux	1975 37 1976 38
8,007 6,339	7,018 5,456	3,533 5,158	805	403	228	30,608	Autres véhicules	1975 39 1976 40
461,291 474,347	489,398 477,978	346,606 367,125	288,487	283,437	214,278	3,653,999	Total	1975 41 1976 42

Yukon

TABLE 14A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1975	2,199	2,389	3,280	4,152	6,766	14,725	33,511
2		1976	2,632	3,117	3,719	4,227	7,032	13,763	34,490
3	Same day	1975	528	569	685	778	1,372	2,742	6,674
4		1976	612	848	1,057	835	1,009	2,184	6,545
5	One night	1975	694	789	1,108	1,303	1,703	3,850	9,447
6		1976	811	849	957	1,239	1,818	2,466	8,140
7	Two or more nights	1975	977	1,031	1,487	2,071	3,691	8,133	17,390
8		1976	1,209	1,420	1,705	2,153	4,205	9,113	19,805
9	Bus	1975	13	12	116	467	518	1,927	3,053
10		1976	25	10	22	164	617	2,198	3,036
11	Same day	1975	2	6	37	280	256	60	641
12		1976	—	2	22	9	19	235	287
13	One or more nights	1975	11	6	79	187	262	1,867	2,412
14		1976	25	8	—	155	598	1,963	2,749
15	Rail	1975	67	73	115	225	1,652	6,331	8,463
16		1976	58	67	56	158	2,203	7,900	10,442
17	Other methods	1975	—	3	8	18	53	240	322
18		1976	—	—	6	12	29	82	129
19	Total land	1975	2,279	2,477	3,519	4,862	8,989	23,223	45,349
20		1976	2,715	3,194	3,803	4,561	9,881	23,943	48,097
Air:									
21	Commercial	1975	28	132	85	131	172	914	1,462
22		1976	78	155	96	322	297	863	1,811
23	Private	1975	66	56	103	104	299	389	1,017
24		1976	30	58	126	109	220	752	1,295
25	Total air	1975	94	188	188	235	471	1,303	2,479
26		1976	108	213	222	431	517	1,615	3,106
Marine:									
27	Commercial	1975	—	—	—	—	—	—	—
28		1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975	—	—	—	—	—	—	—
30		1976	—	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—	—
32		1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975	2,373	2,665	3,707	5,097	9,460	24,526	47,828
34		1976	2,823	3,401	4,025	4,992	10,398	25,558	51,203
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1975	—	—	1	—	7	19	27
36		1976	—	—	1	—	4	22	27
37	One or more nights	1975	1	1	5	7	47	310	371
38		1976	4	3	—	3	19	302	331
39	Total land	1975	1	1	6	7	54	329	398
40		1976	4	3	1	3	23	324	358
Air:									
41	Entering direct	1975	—	—	—	—	—	—	—
42		1976	—	—	—	—	—	—	—
43	Entering via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—	—
44		1976	—	—	—	—	—	—	—
45	Total air	1975	—	—	—	—	—	—	—
46		1976	—	—	—	—	—	—	—
Marine:									
47	Entering direct	1975	—	—	—	—	—	—	—
48		1976	—	—	—	—	—	—	—
49	Entering via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—	—
50		1976	—	—	—	—	—	—	—
51	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—	—
52		1976	—	—	—	—	—	—	—
53	Total	1975	1	1	6	7	54	329	398
54		1976	4	3	1	3	23	324	358
55	Grand total	1975	2,374	2,666	3,713	5,104	9,514	24,855	48,226
56		1976	2,827	3,410	4,026	4,995	10,421	25,882	51,561

TABEAU 14A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Yukon

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
21,736	20,875	10,966	5,890	3,938	3,991	100,907	Par terre:	
21,350	20,131	10,532					Automobile	1975 1
3,131	2,675	1,442	913	681	418	15,934	Même jour	1976 2
3,246	2,450	1,601					Une nuit	1975 3
5,106	3,994	2,386	1,241	920	769	23,863	Deux nuits ou plus	1976 4
3,798	3,625	2,004						1975 5
13,499	14,206	7,138	3,736	2,337	2,804	61,110		1976 6
14,306	14,056	6,927						1975 7
								1976 8
3,920	3,217	1,157	112	64	32	11,555	Autocar	1975 9
3,512	3,218	1,313						1976 10
182	166	6	7	3	—	1,005	Même jour	1975 11
117	87	1					Une nuit ou plus	1976 12
3,738	3,051	1,151	105	61	32	10,550	Chemin de fer	1975 13
3,395	3,131	1,312						1976 14
10,756	9,952	6,047	437	162	64	35,881	Autres moyens	1975 15
11,717	11,120	6,242						1976 16
99	95	35	6	—	1	558		1975 17
182	165	15						1976 18
36,511	34,139	18,205	6,445	4,164	4,088	148,901	Total, par terre	1975 19
36,761	34,634	18,102						1976 20
							Par air:	
1,545	1,598	521	99	57	168	5,450	Commercial	1975 21
1,532	1,467	622						1976 22
766	577	283	149	74	65	2,931	Privé	1975 23
555	560	335						1976 24
2,311	2,175	804	248	131	233	8,381	Total, par air	1975 25
2,087	2,027	957						1976 26
							Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
5	—	—	—	—	—	5	Privé	1976 28
—	—	—						1975 29
5	—	—	—	—	—	5		1976 30
—	—	—					Total, par mer	1975 31
								1976 32
38,827	36,314	19,009	6,693	4,295	4,321	157,287	Total	1975 33
38,848	36,661	19,059						1976 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
25	15	—	—	—	—	67	Même jour	1975 35
36	24	20						1976 36
506	391	152	16	2	6	1,444	Une nuit ou plus	1975 37
690	507	253						1976 38
531	406	152	16	2	6	1,511	Total, par terre	1975 39
726	531	273						1976 40
							Par air:	
—	—	—	—	—	—	—	Entrée directe	1975 41
—	—	—						1976 42
94	95	7	2	—	—	198	Entrée via les États-Unis	1975 43
—	—	—						1976 44
94	95	7	2	—	—	198	Total, par air	1975 45
—	—	—						1976 46
							Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Entrée directe	1975 47
—	—	—	—	—	—	—		1976 48
—	—	—	—	—	—	—	Entrée via les États-Unis	1975 49
—	—	—						1976 50
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 51
—	—	—						1976 52
625	501	159	18	2	6	1,709	Total	1975 53
726	531	273						1976 54
39,452	36,815	19,168	6,711	4,297	4,327	158,996	Total global	1975 55
39,574	37,192	19,332						1976 56

Yukon

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
	Europe:								
1	Austria	1975	—	—	—	—	1	—	1
2	.....	1976	—	—	—	—	—	12	12
3	Azores	1975	—	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
5	Belgium	1975	—	—	—	—	—	1	1
6	.....	1976	—	—	—	—	—	2	2
7	Bulgaria	1975	—	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia	1975	—	—	—	—	—	—	—
10	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Denmark	1975	—	—	—	—	—	—	—
12	.....	1976	—	—	—	—	—	15	15
13	Finland	1975	—	—	—	—	—	—	—
14	.....	1976	—	—	—	—	—	1	1
15	France	1975	—	—	1	—	1	9	11
16	.....	1976	—	1	—	—	—	5	6
17	Germany (Federal Republic)	1975	—	—	2	—	6	202	210
18	.....	1976	—	2	—	2	7	98	109
19	Greece	1975	—	—	—	—	—	—	—
20	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
21	Hungary	1975	—	—	—	—	—	—	—
22	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
23	Ireland (Republic)	1975	—	—	—	—	—	—	—
24	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
25	Italy	1975	—	—	—	—	—	—	—
26	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
27	Malta	1975	—	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Netherlands, The	1975	—	—	1	—	—	8	9
30	.....	1976	—	—	—	—	—	6	6
31	Norway	1975	—	—	—	—	4	—	4
32	.....	1976	—	—	—	—	—	4	4
33	Poland	1975	—	—	—	—	—	—	—
34	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
35	Portugal	1975	—	—	—	—	—	—	—
36	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
37	Rumania	1975	—	—	—	—	—	—	—
38	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Spain	1975	—	—	—	—	—	1	1
40	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
41	Sweden	1975	—	—	—	—	1	3	4
42	.....	1976	—	—	1	—	3	16	20
43	Switzerland	1975	1	—	—	—	7	32	40
44	.....	1976	—	—	—	—	3	24	27
45	Turkey	1975	—	—	—	—	—	—	—
46	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
47	United Kingdom	1975	—	1	—	—	9	17	27
48	.....	1976	4	—	—	1	3	46	54
49	U.S.S.R.	1975	—	—	—	—	—	—	—
50	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
51	Yugoslavia	1975	—	—	—	—	—	1	1
52	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
53	Other	1975	—	—	—	—	—	—	—
54	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
55	Total	1975	1	1	4	—	29	274	309
56	.....	1976	4	3	1	3	16	229	256
	Africa:								
57	Algeria	1975	—	—	—	—	—	—	—
58	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
59	Egypt	1975	—	—	—	—	—	—	—
60	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
61	Rhodesia	1975	—	—	—	—	—	1	1
62	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
63	South Africa	1975	—	—	—	—	—	—	—
64	.....	1976	—	—	—	—	—	2	2
65	Other	1975	—	—	—	—	—	—	—
66	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
67	Total	1975	—	—	—	—	—	1	1
68	.....	1976	—	—	—	—	—	2	2
	Asia:								
69	Bangladesh	1975	—	—	—	—	—	—	—
70	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
71	China	1975	—	—	—	—	—	—	—
72	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong	1975	—	—	—	—	—	—	—
74	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
75	India	1975	—	—	—	—	—	—	—
76	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Yukon

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
19	10	4	—	—	—	34	Autriche	1975 1
10	6	4	—	—	—	—	Açores	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Belgique	1975 3
9	2	—	—	—	—	12	Bulgarie	1976 4
—	2	2	—	—	—	—	.....	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 8
2	—	—	—	—	—	—	Tchécoslovaquie	1975 9
4	1	—	—	—	—	6	.....	1976 10
23	4	1	—	—	—	—	Danemark	1975 11
—	1	—	—	—	—	1	Finlande	1976 12
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 13
30	17	3	—	—	—	61	France	1976 14
38	50	4	—	—	—	—	.....	1975 15
280	284	75	8	1	2	860	Allemagne (République fédérale)	1976 16
296	281	153	—	—	—	—	.....	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	Grèce	1976 18
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	Hongrie	1976 20
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 21
—	2	—	—	—	—	2	Irlande (République d')	1976 22
2	—	2	—	—	—	—	.....	1975 23
1	15	5	—	—	—	21	Italie	1976 24
4	4	11	—	—	—	—	.....	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	Malte	1976 26
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 27
18	10	—	—	1	—	38	Pays-Bas	1976 28
20	3	1	—	—	—	—	.....	1975 29
2	—	4	—	—	—	10	Norvège	1976 30
8	5	4	—	—	—	—	.....	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	Pologne	1976 32
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 33
—	—	—	—	—	—	—	Portugal	1976 34
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	Roumanie	1976 36
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 37
8	—	—	—	—	—	9	Espagne	1976 38
1	1	—	—	—	—	—	.....	1975 39
15	5	—	2	—	—	26	Suède	1976 40
55	4	8	—	—	—	—	.....	1975 41
52	43	22	5	—	1	163	Suisse	1976 42
49	30	17	—	—	—	—	.....	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	Turquie	1976 44
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 45
28	29	14	1	—	3	102	Royaume-Uni	1976 46
43	58	11	—	—	—	—	.....	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	U.R.S.S.	1976 48
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 49
2	—	—	—	—	—	3	Yougoslavie	1976 50
—	1	—	—	—	—	—	.....	1975 51
—	—	3	—	—	—	3	Autres	1976 52
1	—	—	—	—	—	—	.....	1975 53
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 54
468	419	131	16	2	6	1,351	Total	1975 55
552	449	217	—	—	—	—	.....	1976 56
							Afrique:	
—	—	—	—	—	—	—	Algérie	1975 57
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 58
—	—	—	—	—	—	—	Égypte	1975 59
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 60
—	—	—	—	—	—	1	Rhodesie	1975 61
—	4	2	—	—	—	6	Afrique du Sud	1976 62
1	4	6	—	—	—	—	.....	1975 63
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1976 64
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 65
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 66
—	4	2	—	—	—	7	Total	1975 67
1	4	6	—	—	—	—	.....	1976 68
							Asie:	
—	—	—	—	—	—	—	Bangladesh	1975 69
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 70
—	—	—	—	—	—	—	Chine	1975 71
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 72
—	—	—	—	—	—	—	Hong-Kong	1975 73
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 74
—	—	—	—	—	—	—	Inde	1975 75
1	—	—	—	—	—	—	.....	1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Yukon

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Asia — Concluded:								
1	Israel	1975	—	—	—	—	—	—
2	.....	1976	—	—	—	—	2	—
3	Japan	1975	—	—	6	4	8	18
4	.....	1976	—	—	—	—	6	6
5	Korea, South	1975	—	—	—	—	—	—
6	.....	1976	—	—	—	—	—	—
7	Lebanon	1975	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976	—	—	—	—	—	—
9	Pakistan	1975	—	—	—	—	—	—
10	.....	1976	—	—	—	—	—	—
11	Philippines	1975	—	—	—	—	—	—
12	.....	1976	—	—	—	—	—	—
13	Sri Lanka	1975	—	—	—	—	—	—
14	.....	1976	—	—	—	—	—	—
15	Syria	1975	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976	—	—	—	—	—	—
17	Taiwan	1975	—	1	—	—	—	1
18	.....	1976	—	—	—	—	—	—
19	Other	1975	—	—	1	—	1	1
20	.....	1976	—	—	—	—	10	10
21	Total	1975	—	1	6	4	9	20
22	.....	1976	—	—	—	—	18	18
North America, Central America and Caribbean:								
23	Antigua	1975	—	—	—	—	—	—
24	.....	1976	—	—	—	—	—	—
25	Bahamas	1975	—	—	—	—	—	—
26	.....	1976	—	—	—	—	—	—
27	Barbados	1975	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976	—	—	—	—	—	—
29	Bermuda	1975	—	—	—	—	—	—
30	.....	1976	—	—	—	—	—	—
31	Cuba	1975	—	—	—	—	—	—
32	.....	1976	—	—	—	—	—	—
33	Haiti	1975	—	—	—	—	—	—
34	.....	1976	—	—	—	—	—	—
35	Jamaica	1975	—	—	—	—	—	—
36	.....	1976	—	—	—	—	—	—
37	Mexico	1975	—	—	—	—	12	12
38	.....	1976	—	—	—	—	3	3
39	St. Pierre and Miquelon	1975	—	—	—	—	—	—
40	.....	1976	—	—	—	—	—	—
41	Trinidad and Tobago	1975	—	—	—	—	—	—
42	.....	1976	—	—	—	—	—	—
43	Other	1975	—	—	—	—	—	—
44	.....	1976	—	—	—	—	—	—
45	Total	1975	—	—	—	—	12	12
46	.....	1976	—	—	—	—	3	3
South America:								
47	Argentina	1975	—	—	—	—	—	—
48	.....	1976	—	—	—	—	—	—
49	Brazil	1975	—	—	—	3	—	3
50	.....	1976	—	—	—	—	—	—
51	Colombia	1975	—	—	—	—	—	—
52	.....	1976	—	—	—	—	8	8
53	Guyana	1975	—	—	—	—	—	—
54	.....	1976	—	—	—	—	—	—
55	Venezuela	1975	—	—	—	2	—	2
56	.....	1976	—	—	—	—	—	—
57	Other	1975	—	—	—	2	—	2
58	.....	1976	—	—	—	—	2	2
59	Total	1975	—	—	—	7	—	7
60	.....	1976	—	—	—	—	10	10
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1975	—	1	1	10	23	35
62	.....	1976	—	—	—	5	58	63
63	New Zealand	1975	—	—	—	4	10	14
64	.....	1976	—	—	—	2	4	6
65	Other	1975	—	—	—	—	—	—
66	.....	1976	—	—	—	—	—	—
67	Total	1975	—	1	1	14	33	49
68	.....	1976	—	—	—	7	62	69
69	Grand total	1975	1	1	6	7	54	398
70	.....	1976	4	3	1	3	23	358

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Yukon

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
2	1	—	—	—	—	3	Asie — fin:	
3	2	8	—	—	—	—	Israël	1975 1
80	13	3	—	—	—	114	Japon	1976 2
27	18	1	—	—	—	—	Corée du Sud	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	Liban	1976 4
—	—	—	—	—	—	—	Pakistan	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	Philippines	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Sri Lanka	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	Syrie	1976 8
—	—	—	—	—	—	—	Taiwan	1975 10
2	1	—	—	—	—	1	Autres	1976 11
6	1	—	—	—	—	4	Total	1975 12
84	15	3	—	—	—	122	Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:	1976 13
37	21	9	—	—	—	—	Antigua	1975 14
—	—	—	—	—	—	—	Bahamas	1976 15
3	—	—	—	—	—	3	Barbade	1975 16
—	—	—	—	—	—	—	Bermudes	1976 17
2	—	—	—	—	—	—	Cuba	1975 18
—	—	—	—	—	—	—	Haïti	1976 19
—	—	—	—	—	—	—	Jamaïque	1975 20
21	21	3	—	—	—	57	Mexique	1976 21
81	6	1	—	—	—	—	St. Pierre-et-Miquelon	1975 22
—	—	—	—	—	—	—	Trinité et Tobago	1976 23
1	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 24
—	1	—	—	—	—	1	Total	1976 25
24	22	3	—	—	—	61	Amérique du Sud:	1975 26
84	7	1	—	—	—	—	Argentine	1976 27
2	2	—	—	—	—	4	Brésil	1975 28
1	4	—	—	—	—	8	Colombie	1976 29
1	—	2	—	—	—	—	Guyane	1975 30
—	—	—	—	—	—	—	Venezuela	1976 31
—	3	—	—	—	—	5	Autres	1975 32
—	3	—	—	—	—	—	Total	1976 33
2	—	2	—	—	—	2	Océanie et autres îles océaniques:	1975 34
3	9	—	—	—	—	19	Australie	1976 35
3	3	4	—	—	—	—	Nouvelle-Zélande	1975 36
32	21	17	—	—	—	105	Autres	1976 37
42	35	26	—	—	—	—	Total	1975 38
14	11	3	2	—	—	44	Total global	1976 39
7	12	10	—	—	—	—		1975 40
—	—	—	—	—	—	—		1976 41
46	32	20	2	—	—	149		1975 42
49	47	36	—	—	—	—		1976 43
625	501	159	18	2	6	1,709		1975 44
726	531	273	—	—	—	—		1976 45

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Yukon

TABLE 14C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 91	139	299	343	1,652	1,849	4,373
2		1976 90	189	241	821	1,279	1,435	4,055
3	Same day	1975 28	41	50	56	211	467	853
4		1976 27	46	43	131	151	242	640
5	One night	1975 6	14	52	63	251	299	685
6		1976 13	2	25	91	194	210	535
7	Two or more nights	1975 57	84	197	224	1,190	1,083	2,835
8		1976 50	141	173	599	934	983	2,880
9	Bus	1975 2	23	709	1	49	388	1,172
10		1976 6	—	9	—	125	256	396
11	Same day	1975 2	11	323	1	2	—	339
12		1976 —	—	9	—	2	42	53
13	One or more nights	1975 —	12	386	—	47	388	833
14		1976 6	—	—	—	123	214	343
15	Rail	1975 40	65	215	60	142	561	1,083
16		1976 300	59	150	196	129	525	1,359
17	Other methods	1975 —	—	—	—	12	15	27
18		1976 —	—	2	4	1	13	20
19	Total land	1975 133	227	1,223	404	1,855	2,813	6,655
20		1976 396	248	402	1,021	1,534	2,229	5,830
Air:								
21	Commercial	1975 38	75	46	86	64	114	423
22		1976 136	52	69	52	91	203	603
23	Private	1975 16	3	5	28	42	54	148
24		1976 2	8	17	12	27	70	136
25	Total air	1975 54	78	51	114	106	168	571
26		1976 138	60	86	64	118	273	739
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28		1976 —	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975 —	—	—	—	—	—	—
30		1976 —	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
32		1976 —	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975 187	305	1,274	518	1,961	2,981	7,226
34		1976 534	308	488	1,085	1,652	2,502	6,569
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	—	—	—	—	—	—	—
36	1976	—	5	—	—	—	1	6
Air:								
37	Returning direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
38		1976 —	—	—	—	—	—	—
39	Returning via the U.S.A.	1975 —	28	—	—	—	—	28
40		1976 —	16	10	42	—	—	68
41	Total air	1975 —	28	—	—	—	—	28
42		1976 —	16	10	42	—	—	68
Marine:								
43	Returning direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
44		1976 —	—	—	—	—	—	—
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
46		1976 —	—	—	—	—	—	—
47	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
48		1976 —	—	—	—	—	—	—
49	Total	1975 —	28	—	—	—	—	28
50		1976 —	21	10	42	—	1	74
51	Grand total	1975 187	333	1,274	518	1,961	2,981	7,254
52		1976 534	329	498	1,127	1,652	2,503	6,643

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 14C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
3,258	2,970	952	497	199	109	12,358	Par terre:	
3,520	2,516	1,004					Automobile	1975 1
478	460	241	88	50	37	2,207	Même jour	1976 2
393	319	262						1975 3
582	565	146	61	23	1	2,063	Une nuit	1976 4
591	403	249						1975 5
2,198	1,945	565	348	126	71	8,088	Deux nuits ou plus	1976 6
2,536	1,794	493						1975 7
								1976 8
472	473	228	4	2	3	2,354	Autocar	1975 9
314	316	273						1976 10
3	4	—	—	—	—	346	Même jour	1975 11
43	76	—						1976 12
469	469	228	4	2	3	2,008	Une nuit ou plus	1975 13
271	240	273						1976 14
591	748	166	82	64	32	2,766	Chemin de fer	1975 15
751	516	213						1976 16
14	17	2	2	—	—	62	Autres moyens	1975 17
21	22	1						1976 18
4,335	4,208	1,348	585	265	144	17,540	Total, par terre	1975 19
4,606	3,370	1,491						1976 20
66	122	52	133	35	148	979	Par air:	
370	218	58					Commercial	1975 21
82	38	64	12	5	1	350	Privé	1976 22
72	66	13						1975 23
								1976 24
148	160	116	145	40	149	1,329	Total, par air	1975 25
442	284	71						1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—					Commercial	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1976 28
—	—	—						1975 29
—	—	—						1976 30
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 31
—	—	—						1976 32
4,483	4,368	1,464	730	305	293	18,869	Total	1975 33
5,048	3,654	1,562						1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
—	2	—	—	—	1	3	Par terre (via les États-Unis):	
1	—	—					1975	35
							1976	36
—	—	—	—	—	—	—	Par air:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 37
—	—	—	—	—	—	28	Rentrée via les États-Unis	1976 38
—	—	2						1975 39
—	—	—						1976 40
—	—	2	—	—	—	28	Total, par air	1975 41
—	—	—						1976 42
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1976 44
—	—	—						1975 45
—	—	—						1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 47
—	—	—						1976 48
—	2	—	—	—	1	31	Total	1975 49
1	—	2						1976 50
4,483	4,370	1,464	730	305	294	18,900	Total global	1975 51
5,049	3,654	1,564						1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Yukon

TABLE 14D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day	1975	232	258	301	351	596	1,092	2,830
2		1976	264	353	495	383	442	856	2,793
3	One night	1975	325	357	518	573	698	1,435	3,906
4		1976	356	374	418	531	807	941	3,427
5	Two or more nights	1975	406	419	621	824	1,465	2,869	6,604
6		1976	539	605	775	971	1,623	3,112	7,625
7	Total	1975	963	1,034	1,440	1,748	2,759	5,396	13,340
8		1976	1,159	1,332	1,688	1,885	2,872	4,909	13,845
9	Trucks used commercially	1975	393	599	829	768	748	813	4,150
10		1976	383	304	348	270	220	320	1,845
11	Other vehicles	1975	—	—	5	8	23	61	97
12		1976	—	—	5	6	20	49	80
13	Total	1975	1,356	1,633	2,274	2,524	3,530	6,270	17,587
14		1976	1,542	1,636	2,041	2,161	3,112	5,278	15,770
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day	1975	16	20	25	27	82	170	340
16		1976	12	23	20	47	59	104	265
17	One night	1975	3	7	20	29	91	114	264
18		1976	5	1	13	39	68	78	204
19	Two or more nights	1975	20	41	79	81	404	416	1,041
20		1976	20	46	69	202	316	367	1,020
21	Total	1975	39	68	124	137	577	700	1,645
22		1976	37	70	102	288	443	549	1,489
23	Trucks used commercially	1975	246	254	430	325	283	327	1,865
24		1976	208	124	181	48	101	87	749
25	Other vehicles	1975	—	—	—	—	3	3	6
26		1976	—	—	—	3	—	8	11
27	Total	1975	285	322	554	462	863	1,030	3,516
28		1976	245	194	283	339	544	644	2,249
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day	1975	248	278	326	378	678	1,262	3,170
30		1976	276	376	515	430	501	960	3,058
31	One night	1975	328	364	538	602	789	1,549	4,170
32		1976	361	375	431	570	875	1,019	3,631
33	Two or more nights	1975	426	460	700	905	1,869	3,285	7,645
34		1976	559	651	844	1,173	1,939	3,479	8,645
35	Total	1975	1,002	1,102	1,564	1,885	3,336	6,096	14,985
36		1976	1,196	1,402	1,790	2,173	3,315	5,458	15,334
37	Trucks used commercially	1975	639	853	1,259	1,093	1,031	1,140	6,015
38		1976	591	428	529	318	321	407	2,594
39	Other vehicles	1975	—	—	5	8	26	64	103
40		1976	—	—	5	9	20	57	91
41	Total	1975	1,641	1,955	2,828	2,986	4,393	7,300	21,103
42		1976	1,787	1,830	2,324	2,500	3,656	5,922	18,019

TABLEAU 14D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis							Automobile:	
1,229 1,173	1,070 955	636 750	411	317	197	6,690	Même jour	1975 1 1976 2
1,804 1,386	1,497 1,410	1,021 920	572	421	350	9,571	Une nuit	1975 3 1976 4
4,667 5,108	5,109 5,322	3,033 3,026	1,726	1,099	1,161	23,399	Deux nuits ou plus	1975 5 1976 6
7,700 7,667	7,676 7,687	4,690 4,696	2,709	1,837	1,708	39,660	Total	1975 7 1976 8
749 305	858 247	912 404	794	528	327	8,318	Camions commerciaux	1975 9 1976 10
63 114	53 119	24 13	4	—	—	241	Autres véhicules	1975 11 1976 12
8,512 8,086	8,587 8,053	5,626 5,113	3,507	2,365	2,035	48,219	Total	1975 13 1976 14
Véhicules du Canada							Automobile:	
159 141	172 130	109 114	45	27	16	868	Même nuit	1975 15 1976 16
207 204	208 153	60 104	30	14	1	784	Une nuit	1975 17 1976 18
715 818	675 641	239 206	138	45	38	2,891	Deux nuits ou plus	1975 19 1976 20
1,081 1,163	1,055 924	408 424	213	86	55	4,543	Total	1975 21 1976 22
278 144	314 85	383 111	306	255	170	3,571	Camions commerciaux	1975 23 1976 24
7 5	7 2	— —	—	—	—	20	Autres véhicules	1975 25 1976 26
1,366 1,312	1,376 1,011	791 535	519	341	225	8,134	Total	1975 27 1976 28
Total, véhicules							Automobile:	
1,388 1,314	1,242 1,085	745 864	456	344	213	7,558	Même jour	1975 29 1976 30
2,011 1,590	1,705 1,563	1,081 1,024	602	435	351	10,355	Une nuit	1975 31 1976 32
5,382 5,926	5,784 5,963	3,272 3,232	1,864	1,144	1,199	26,290	Deux nuits ou plus	1975 33 1976 34
8,781 8,830	8,731 8,611	5,098 5,120	2,922	1,923	1,763	44,203	Total	1975 35 1976 36
1,027 449	1,172 332	1,295 515	1,100	783	497	11,889	Camions commerciaux	1975 37 1976 38
70 119	60 121	24 13	4	—	—	261	Autres véhicules	1975 39 1976 40
9,878 9,398	9,963 9,064	6,417 5,648	4,026	2,706	2,260	56,353	Total	1975 41 1976 42

SECTION 3

PORT OF ENTRY DETAIL

DÉTAILS PAR BUREAU D'ENTRÉE

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry
JULY-1976-JUILLET

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
Nova Scotia(1) — Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth	8,106	78	1,012	9,196
2	Total	8,106	78	1,012	9,196
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:					
3	Andover	8,038	107	54	8,199
4	Beaconsfield	—	—	—	—
5	Bloomfield	139	—	—	139
6	Campobello	13,432	61	273	13,766
7	Centreville	2,870	105	23	2,998
8	Clair	12,444	451	627	13,522
9	Edmundston	30,081	985	998	32,064
10	Forest City	369	3	70	442
11	Fosterville	926	6	29	961
12	Four Falls	110	1	1	112
13	Gillespie	3,758	38	49	3,845
14	Grand Falls	2,673	18	87	2,778
15	Lord's Cove	453	—	18	471
16	Mars Hill Road	—	—	—	—
17	Milltown	9,608	191	199	9,998
18	River de Chute	321	8	3	332
19	St. Croix	4,661	40	223	4,924
20	St. Léonard	13,765	508	738	15,011
21	St. Stephen	33,432	997	571	35,000
22	Woodstock	26,640	2,416	194	29,250
23	Total	163,720	5,935	4,157	173,812
Québec:					
24	Abercorn	2,441	259	33	2,733
25	Armstrong	11,145	1,247	113	12,505
26	Beebe	3,522	7	183	3,712
27	Chartierville	1,407	17	78	1,502
28	Clarenceville	626	9	22	657
29	Covey Hill	805	44	4	853
30	Daquam	455	240	2	697
31	Dundee	5,187	82	98	5,367
32	East Hereford	2,556	319	61	2,936
33	East Pinnacle	297	12	1	310
34	Estcourt	524	299	151	974
35	Franklin Centre	1,225	53	11	1,289
36	Frelighsburg	1,697	230	56	1,983
37	Glen Sutton	639	80	77	796
38	Hemmingford	4,359	166	38	4,563
39	Herdman	1,677	176	11	1,864
40	Hereford Road	1,615	16	42	1,673
41	Highwater	3,045	228	65	3,338
42	Jamieson's Line	205	4	6	215
43	Lacolle(2)	59,488	6,492	389	66,369

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée
JULY-1976-JUILLET

Automobiles	Canadian vehicles — Véhicules du Canada			Grand total — Total global	No
	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	Total		
1,157	154	92	1,403	10,599	1
1,157	154	92	1,403	10,599	2
14,810	240	127	15,177	23,376	3
—	—	—	—	—	4
257	3	1	261	400	5
12,298	111	130	12,539	26,305	6
6,715	161	45	6,921	9,919	7
18,518	759	1,365	20,642	34,164	8
57,306	439	1,656	59,401	91,465	9
389	54	203	646	1,088	10
1,376	130	34	1,540	2,501	11
511	3	5	519	631	12
5,422	428	54	5,904	9,749	13
9,287	24	371	9,682	12,460	14
281	—	—	281	752	15
—	—	—	—	—	16
25,279	2,087	948	28,314	38,312	17
514	4	2	520	852	18
6,127	125	390	6,642	11,566	19
21,239	447	1,367	23,053	38,064	20
52,485	1,729	1,743	55,957	90,957	21
23,388	2,610	268	26,266	55,516	22
256,202	9,354	8,709	274,265	448,077	23
5,019	160	125	5,304	8,037	24
22,928	1,913	239	25,080	37,585	25
6,460	38	188	6,686	10,398	26
936	26	26	988	2,490	27
4,159	2	177	4,338	4,995	28
2,183	12	31	2,226	3,079	29
1,014	467	5	1,486	2,183	30
3,642	677	66	4,385	9,752	31
3,415	104	78	3,597	6,533	32
1,212	36	45	1,293	1,603	33
1,587	99	165	1,851	2,825	34
1,330	28	20	1,378	2,667	35
4,824	86	101	5,011	6,994	36
1,489	42	49	1,580	2,376	37
5,174	113	61	5,348	9,911	38
4,781	42	66	4,889	6,753	39
2,743	46	27	2,816	4,489	40
5,726	145	122	5,993	9,331	41
223	6	12	241	456	42
121,348	4,826	996	127,170	193,539	43

voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry — Continued
JULY—1976—JUILLET

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
	Québec — Concluded — fin:				
1	Morses Line.....	471	37	9	517
2	Noyan.....	884	24	65	973
3	Phillipsburg.....	34,154	2,190	267	36,611
4	Rock Island.....	25,006	868	382	26,256
5	St-Pamphile.....	598	648	43	1,289
6	Stanhope.....	4,740	293	34	5,067
7	Trout River.....	3,255	136	112	3,503
8	Woburn.....	2,491	317	117	2,925
9	Total.....	174,514	14,493	2,470	191,477
	Ontario:				
10	Cornwall.....	24,672	1,535	78	26,285
11	Fort Erie(3).....	316,033	6,692	1,206	323,931
12	Fort Frances.....	28,273	75	271	28,619
13	Lansdowne.....	62,278	1,856	392	64,526
14	Niagara Falls(3):.....				
15	Queenston Bridge.....	85,490	9,080	428	94,998
16	Rainbow Bridge.....	144,124	173	1,741	146,038
17	Whirlpool Bridge.....	30,676	1,572	178	32,426
18	Peelee Island.....	352	—	99	451
19	Pigeon River.....	13,153	715	521	14,389
20	Point Alexandria.....	1,920	63	1,983	3,903
21	Port Lambton.....	2,200	15	55	2,270
22	Prescott.....	11,652	381	65	12,098
23	Rainy River.....	3,161	11	112	3,284
24	Sarnia(3).....	95,965	4,675	518	101,158
25	Sault Ste. Marie.....	41,953	622	705	43,280
26	Sombra.....	3,154	115	58	3,327
27	Walpole Island.....	2,459	—	50	2,509
28	Windsor(3):.....				
29	Ambassador Bridge.....	141,186	19,244	702	161,132
30	Tunnel.....	138,524	965	466	139,955
31	Total.....	1,147,225	47,726	7,708	1,202,659
	Manitoba:				
32	Boissevain.....	5,403	127	55	5,585
33	Cartwright.....	926	13	3	942
34	Coulter.....	691	1	—	692
35	Crystal City.....	878	6	1	885
36	Emerson.....	31,500	3,192	528	35,220
37	Goodlands.....	315	2	5	322
38	Gretna.....	2,418	88	17	2,523
39	Lena.....	1,372	22	9	1,403
40	Lyleton.....	488	8	10	506
41	Piney.....	621	84	13	718
42	Snowflake.....	193	—	—	193
43	South Junction.....	1,646	54	23	1,723
44	Sprague.....	2,717	40	23	2,780
45	Tolstoi.....	2,461	121	30	2,612
46	Windygates.....	1,333	35	22	1,390
47	Winkler.....	1,312	12	8	1,332
48	Total.....	54,274	3,805	747	58,826

See footnote(s) at end of table.

TABEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

JULY-1976-JUILLET

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
1,295	16	25	1,336	1,853	1
3,195	-	58	3,253	4,226	2
38,292	2,114	293	40,699	77,310	3
36,619	877	557	38,053	64,309	4
1,240	1,112	48	2,400	3,589	5
15,746	328	246	16,320	21,387	6
6,272	73	145	6,490	9,993	7
4,406	528	207	5,141	8,066	8
307,258	13,916	4,178	325,352	516,829	9
26,648	360	155	27,163	53,448	10
90,226	9,553	426	100,205	424,136	11
18,399	228	403	19,030	47,649	12
27,162	3,126	216	30,504	95,030	13
40,952	5,649	208	46,809	141,807	14
48,902	359	215	49,476	195,514	15
29,324	1,369	99	30,792	63,218	16
30	-	3	33	484	17
4,641	58	83	4,782	19,171	18
588	1	29	618	2,601	19
1,541	8	38	1,587	3,857	20
15,146	670	165	15,981	28,079	21
4,460	150	330	4,940	8,224	22
77,137	2,643	396	80,176	181,334	23
24,679	358	279	25,316	68,596	24
1,983	87	25	2,095	5,422	25
1,554	-	39	1,593	4,102	26
73,583	21,912	268	95,763	256,895	27
102,596	3,474	199	106,269	246,224	28
589,551	50,005	3,576	643,132	1,845,791	29
8,150	82	104	8,336	13,921	30
520	3	-	523	1,465	31
1,300	1	14	1,315	2,007	32
366	16	2	384	1,269	33
29,920	1,855	373	32,148	67,368	34
777	-	5	782	1,104	35
3,001	98	120	3,219	5,742	36
846	20	44	910	2,313	37
1,185	3	30	1,218	1,724	38
836	70	25	931	1,649	39
286	4	-	290	483	40
1,993	47	12	2,052	3,775	41
5,301	347	32	5,680	8,460	42
3,445	284	36	3,765	6,377	43
1,215	27	14	1,256	2,646	44
1,558	158	36	1,752	3,084	45
60,699	3,015	847	64,561	123,387	46

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry — Concluded
JULY-1976-JUILLET

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver	123	2	—	125
2	Carievale	394	16	2	412
3	Climax	407	12	—	419
4	Coronach	554	20	7	581
5	Estevan	1,405	22	10	1,437
6	Monchy	360	66	5	431
7	Northgate	2,112	23	24	2,159
8	North Portal	5,741	703	122	6,566
9	Oungre	1,049	32	14	1,095
10	Regway	1,141	169	9	1,319
11	Torquay	245	10	10	265
12	West Poplar River	329	5	1	335
13	Willow Creek	98	—	—	98
14	Total	13,958	1,080	204	15,242
Alberta:					
15	Aden	95	19	—	114
16	Carway	11,320	14	373	11,707
17	Chief Mountain	7,455	—	181	7,636
18	Coutts	16,547	3,855	309	20,711
19	Del Bonita	544	7	3	554
20	Wild Horse	371	7	6	384
21	Total	36,332	3,902	872	41,106
British Columbia — Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove	9,518	704	68	10,290
23	Boundary Bay	5,657	76	1	5,734
24	Carson	1,361	41	65	1,467
25	Cascade	1,896	30	39	1,965
26	Chopaka	254	—	8	262
27	Huntingdon	15,106	935	110	16,151
28	Kingsgate	7,471	216	206	7,893
29	Midway	287	9	8	304
30	Nelway	1,683	162	65	1,910
31	Osoyoos	11,924	220	241	12,385
32	Pacific Highway(4)	59,301	2,350	315	61,966
33	Paterson	1,530	257	20	1,807
34	Prince Rupert	1,486	51	67	1,604
35	Roosville	4,499	184	204	4,887
36	Rykerts	2,605	47	90	2,742
37	Sidney	6,454	11	396	6,861
38	Stewart	355	—	38	393
39	Victoria	10,770	84	1,024	11,878
40	Waneta	372	22	7	401
41	Total	142,529	5,399	2,972	150,900
Yukon Territory — Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek	4,501	252	53	4,806
43	Dawson/Little Gold	1,053	3	18	1,074
44	Old Crow	—	—	—	—
45	Pleasant Camp	1,843	50	41	1,934
46	Whitehorse	270	—	2	272
47	Total	7,667	305	114	8,086
48	Canada	1,748,325	82,723	20,256	1,851,304

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin
JULY-1976-JUILLET

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
425	-	3	428	553	1
1,058	5	3	1,066	1,478	2
651	107	2	760	1,179	3
1,014	24	19	1,057	1,638	4
1,252	21	31	1,304	2,741	5
954	4	16	974	1,405	6
1,730	800	8	2,538	4,697	7
6,594	514	277	7,385	13,951	8
1,350	10	21	1,381	2,476	9
2,954	43	23	3,020	4,339	10
427	9	10	446	711	11
817	1	6	824	1,159	12
442	-	2	444	542	13
19,668	1,538	421	21,627	36,869	14
83	3	-	86	200	15
7,587	23	161	7,771	19,478	16
2,664	-	29	2,693	10,329	17
17,058	2,707	310	20,075	40,786	18
767	2	4	773	1,327	19
714	5	1	720	1,104	20
28,873	2,740	505	32,118	73,224	21
26,519	579	167	27,265	37,555	22
64,186	163	894	65,243	70,977	23
1,056	23	77	1,156	2,623	24
2,894	142	64	3,100	5,065	25
307	-	8	315	577	26
37,741	467	488	38,696	54,847	27
6,347	287	103	6,737	14,630	28
348	1	78	427	731	29
1,941	16	20	1,977	3,887	30
19,129	78	208	19,415	31,800	31
133,234	2,293	833	136,360	198,326	32
5,910	37	67	6,014	7,821	33
181	-	5	186	1,790	34
5,277	82	71	5,430	10,317	35
5,261	27	79	5,367	8,109	36
1,089	-	74	1,163	8,024	37
669	101	13	783	1,176	38
2,514	12	105	2,631	14,509	39
1,159	10	13	1,182	1,583	40
315,762	4,318	3,367	323,447	474,347	41
405	53	-	458	5,264	42
348	1	4	353	1,427	43
-	-	-	-	-	44
394	90	1	485	2,419	45
16	-	-	16	288	46
1,163	144	5	1,312	9,398	47
1,580,333	85,184	21,700	1,687,217	3,538,521	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'I.-P.-É. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry
AUGUST-1976-AOÛT

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
Nova Scotia(1) — Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth	8,470	86	852	9,408
2	Total	8,470	86	852	9,408
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:					
3	Andover	6,096	106	62	6,264
4	Beaconsfield	—	—	—	—
5	Bloomfield	123	1	—	124
6	Campobello	13,851	81	235	14,167
7	Centreville	2,624	208	4	2,836
8	Clair	11,561	434	541	12,536
9	Edmundston	29,730	1,026	1,058	31,814
10	Forest City	476	2	82	560
11	Fosterville	858	2	35	895
12	Four Falls	121	—	2	123
13	Gillespie	2,946	36	34	3,016
14	Grand Falls	2,320	38	47	2,405
15	Lord's Cove	483	—	24	507
16	Mars Hill Road	—	—	—	—
17	Milltown	8,691	192	169	9,052
18	River de Chute	385	14	2	401
19	St. Croix	4,542	52	215	4,809
20	St. Léonard	12,189	590	707	13,486
21	St. Stephen	33,036	1,163	516	34,715
22	Woodstock	19,871	2,117	154	22,142
23	Total	149,903	6,062	3,887	159,852
Québec:					
24	Abercorn	2,248	315	10	2,573
25	Armstrong	9,848	1,516	61	11,425
26	Beebe	2,837	11	124	2,972
27	Chartierville	1,177	28	26	1,231
28	Clarenceville	450	10	31	491
29	Covey Hill	721	170	3	894
30	Daaquam	372	357	—	729
31	Dundee	4,511	72	45	4,628
32	East Hereford	2,244	393	65	2,702
33	East Pinnacle	260	14	4	278
34	Estcourt	472	275	103	850
35	Franklin Centre	894	182	5	1,081
36	Frelighsburg	1,449	314	60	1,823
37	Glen Sutton	685	84	18	787
38	Hemmingford	4,118	221	61	4,400
39	Herdman	1,693	123	9	1,825
40	Hereford Road	1,282	23	25	1,330
41	Highwater	3,233	249	75	3,557
42	Jamieson's Line	127	2	5	134
43	Lacolle(2)	41,999	5,715	256	47,970

See footnote(s) at end of table.

TABEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée
AUGUST-1976-AOÛT

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
1,052	109	59	1,220	10,628	1
1,052	109	59	1,220	10,628	2
15,390	195	121	15,706	21,970	3
—	—	—	—	—	4
272	10	—	282	406	5
10,705	96	129	10,930	25,097	6
7,059	356	32	7,447	10,283	7
18,169	746	1,289	20,204	32,740	8
55,824	423	1,865	58,112	89,926	9
402	86	164	652	1,212	10
1,351	227	60	1,638	2,533	11
551	3	1	555	678	12
5,071	374	52	5,497	8,513	13
9,198	64	341	9,603	12,008	14
350	—	11	361	868	15
—	—	—	—	—	16
22,909	2,178	594	25,681	34,733	17
586	14	—	600	1,001	18
5,908	153	343	6,404	11,213	19
20,058	539	1,295	21,892	35,378	20
51,847	1,839	1,395	55,081	89,796	21
21,615	2,859	265	24,739	46,881	22
247,265	10,162	7,957	265,384	425,236	23
4,700	162	99	4,961	7,534	24
15,853	2,620	115	18,588	30,013	25
6,148	58	155	6,361	9,333	26
755	22	5	782	2,013	27
4,073	4	145	4,222	4,713	28
1,660	25	16	1,701	2,595	29
923	798	—	1,721	2,450	30
3,087	518	58	3,663	8,291	31
2,912	187	88	3,187	5,889	32
1,047	36	16	1,099	1,377	33
1,268	138	100	1,506	2,356	34
1,492	31	42	1,565	2,646	35
4,342	87	58	4,487	6,310	36
1,360	46	48	1,454	2,241	37
4,761	172	72	5,005	9,405	38
4,592	39	70	4,701	6,526	39
2,156	39	29	2,224	3,554	40
6,303	203	146	6,652	10,209	41
95	7	2	104	238	42
112,029	5,150	709	117,888	165,858	43

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry — Continued
AUGUST—1976—AOÛT

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	
	Québec — Concluded — fin:				
1	Morses Line.....	504	35	23	562
2	Noyan.....	795	15	19	829
3	Phillipsburg.....	22,166	2,410	147	24,723
4	Rock Island.....	21,512	905	275	22,692
5	St-Pamphile.....	530	695	17	1,242
6	Stanhope.....	5,147	471	32	5,650
7	Trout River.....	2,881	132	118	3,131
8	Woburn.....	2,143	365	83	2,591
9	Total.....	136,298	15,102	1,700	153,100
	Ontario:				
10	Cornwall.....	24,831	1,836	57	26,724
11	Fort Erie(3).....	326,711	7,585	1,172	335,468
12	Fort Frances.....	27,849	64	173	28,086
13	Lansdowne.....	53,558	2,070	253	55,881
	Niagara Falls(3):.....				
14	Queenston Bridge.....	86,457	9,443	322	96,222
15	Rainbow Bridge.....	148,647	106	1,404	150,157
16	Whirlpool Bridge.....	29,730	1,710	631	32,071
17	Pelee Island.....	332	—	67	399
18	Pigeon River.....	13,582	894	446	14,922
19	Point Alexandria.....	1,895	—	73	1,968
20	Port Lambton.....	1,789	11	45	1,845
21	Prescott.....	11,258	410	108	11,776
22	Rainy River.....	3,222	17	88	3,327
23	Sarnia(3).....	92,763	4,527	635	97,925
24	Sault Ste. Marie.....	41,366	299	547	42,212
25	Sombra.....	3,144	153	72	3,369
26	Walpole Island.....	2,275	—	61	2,336
	Windsor(3):.....				
27	Ambassador Bridge.....	133,224	18,483	762	152,469
28	Tunnel.....	136,522	880	335	137,737
29	Total.....	1,139,155	48,488	7,251	1,194,894
	Manitoba:				
30	Boissevain.....	3,849	141	42	4,032
31	Cartwright.....	669	9	4	682
32	Coulter.....	519	17	2	538
33	Crystal City.....	477	19	2	498
34	Emerson.....	28,839	3,382	447	32,668
35	Goodlands.....	252	9	1	262
36	Gretna.....	1,344	32	22	1,398
37	Lena.....	990	25	14	1,029
38	Lyleton.....	511	22	3	536
39	Piney.....	601	90	27	718
40	Snowflake.....	161	2	—	163
41	South Junction.....	1,173	50	10	1,233
42	Sprague.....	1,986	38	13	2,037
43	Tolstoi.....	2,143	181	7	2,331
44	Windygates.....	1,010	84	3	1,097
45	Winkler.....	1,204	41	12	1,257
46	Total.....	45,728	4,142	609	50,479

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée — suite
AUGUST-1976-AOÛT

Canadian vehicles — Véhicules du Canada				Grand total — Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	Total		
1,306	22	34	1,362	1,924	1
2,931	—	38	2,969	3,798	2
37,579	2,038	234	39,851	64,574	3
33,499	983	500	34,982	57,674	4
1,114	1,331	23	2,468	3,710	5
13,490	534	218	14,242	19,892	6
6,628	80	118	6,826	9,957	7
2,965	720	162	3,847	6,438	8
279,068	16,050	3,300	298,418	451,518	9
27,945	424	158	28,527	55,251	10
87,732	10,423	294	98,449	433,917	11
18,349	193	300	18,842	46,928	12
29,624	2,693	224	32,541	88,422	13
43,913	6,397	40	50,350	146,572	14
49,697	279	131	50,107	200,264	15
30,194	1,756	301	32,251	64,322	16
28	—	4	32	431	17
6,285	70	119	6,474	21,396	18
742	—	20	762	2,730	19
1,529	9	13	1,551	3,396	20
14,484	495	134	15,113	26,889	21
4,462	129	210	4,801	8,128	22
78,212	2,855	481	81,548	179,473	23
24,312	124	243	24,679	66,891	24
2,108	86	43	2,237	5,606	25
1,562	—	59	1,621	3,957	26
78,666	21,822	341	100,829	253,298	27
100,562	3,230	145	103,937	241,674	28
600,406	50,985	3,260	654,651	1,849,545	29
8,089	91	95	8,275	12,307	30
607	23	1	631	1,313	31
1,120	10	4	1,134	1,672	32
360	24	—	384	882	33
33,766	2,070	487	36,323	68,991	34
781	6	5	792	1,054	35
2,380	78	98	2,556	3,954	36
829	31	4	864	1,893	37
1,362	8	31	1,401	1,937	38
774	97	16	887	1,605	39
309	5	—	314	477	40
1,798	27	4	1,829	3,062	41
5,004	315	33	5,352	7,389	42
3,116	547	44	3,707	6,038	43
1,226	65	15	1,306	2,403	44
1,289	205	36	1,530	2,787	45
62,810	3,602	873	67,285	117,764	46

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded
AUGUST-1976-AOÛT

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
	Saskatchewan:				
1	Big Beaver	193	3	—	196
2	Carievale	439	22	1	462
3	Chinax	409	11	—	420
4	Coronach	592	30	8	630
5	Estevan	1,264	42	13	1,319
6	Monchy	237	47	3	287
7	Northgate	1,950	53	18	2,021
8	North Portal	4,263	712	79	5,054
9	Oungre	888	48	27	963
10	Regway	1,356	256	—	1,612
11	Torquay	209	17	13	239
12	West Poplar River	258	15	1	274
13	Willow Creek	104	5	6	115
14	Total	12,162	1,261	169	13,592
	Alberta:				
15	Aden	100	2	—	102
16	Carway	7,979	9	217	8,205
17	Chief Mountain	7,172	1	102	7,275
18	Coutts	15,960	3,581	351	19,892
19	Del Bonita	558	8	1	567
20	Wild Horse	290	7	5	302
21	Total	32,059	3,608	676	36,343
	British Columbia — Colombie-Britannique:				
22	Aldergrove	12,428	712	77	13,217
23	Boundary Bay	6,322	73	10	6,405
24	Carson	1,315	20	23	1,358
25	Cascade	1,644	18	35	1,697
26	Chopaka	289	—	6	295
27	Huntingdon	13,716	829	122	14,667
28	Kingsgate	6,897	250	111	7,258
29	Midway	255	7	7	269
30	Nelway	1,515	78	40	1,633
31	Osoyoos	12,225	198	175	12,598
32	Pacific Highway(4)	61,346	2,630	288	64,264
33	Paterson	1,590	195	14	1,799
34	Prince Rupert	1,653	42	90	1,785
35	Roosville	4,095	237	105	4,437
36	Rykerts	2,445	73	68	2,586
37	Sidney	7,096	36	507	7,639
38	Stewart	267	1	2	270
39	Victoria	11,197	68	1,008	12,273
40	Waneta	363	4	7	374
41	Total	146,658	5,471	2,695	154,824
	Yukon Territory — Territoire du Yukon:				
42	Beaver Creek	4,901	216	46	5,163
43	Dawson/Little Gold	1,011	—	8	1,019
44	Old Crow	—	—	—	—
45	Pleasant Camp	1,622	31	61	1,714
46	Whitehorse	153	—	4	157
47	Total	7,687	247	119	8,053
48	Canada	1,678,120	84,467	17,958	1,780,545

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

**TABEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée — fin
AUGUST-1976- AOÛT**

Canadian vehicles — Véhicules du Canada				Grand total — Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	Total		
378	—	—	378	574	1
1,202	—	2	1,204	1,666	2
607	102	—	709	1,129	3
1,013	19	2	1,034	1,664	4
1,087	25	22	1,134	2,453	5
968	8	12	988	1,275	6
2,052	597	17	2,666	4,687	7
6,159	474	173	6,806	11,860	8
1,266	21	58	1,345	2,308	9
2,505	44	18	2,567	4,179	10
342	3	6	351	590	11
875	4	13	892	1,166	12
424	2	—	426	541	13
18,878	1,299	323	20,500	34,092	14
91	—	—	91	193	15
7,658	27	127	7,812	16,017	16
2,349	—	37	2,386	9,661	17
17,526	2,291	396	20,213	40,105	18
952	1	—	953	1,520	19
659	11	2	672	974	20
29,235	2,330	562	32,127	68,470	21
30,507	494	136	31,137	44,354	22
56,328	132	552	57,012	63,417	23
1,080	69	104	1,253	2,611	24
3,610	116	39	3,765	5,462	25
414	—	12	426	721	26
34,504	405	428	35,337	50,004	27
8,657	312	78	9,047	16,305	28
347	4	30	381	650	29
2,124	72	26	2,222	3,855	30
22,849	70	214	23,133	35,731	31
131,892	2,549	747	135,188	199,452	32
6,569	31	49	6,649	8,448	33
165	—	4	169	1,954	34
5,741	104	62	5,907	10,344	35
5,697	30	78	5,805	8,391	36
1,162	4	66	1,232	8,871	37
587	86	8	681	951	38
2,377	9	115	2,501	14,774	39
1,295	1	13	1,309	1,683	40
315,905	4,488	2,761	323,154	477,978	41
276	22	1	299	5,462	42
300	1	1	302	1,321	43
—	—	—	—	—	44
330	62	—	392	2,106	45
18	—	—	18	175	46
924	85	2	1,011	9,064	47
1,555,543	89,110	19,097	1,663,750	3,444,295	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry
SEPTEMBER-1976-SEPTEMBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
Nova Scotia(1) — Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth	3,694	83	142	3,919
2	Total	3,694	83	142	3,919
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:					
3	Andover	4,860	111	13	4,984
4	Beaconsfield	—	—	—	—
5	Bloomfield	103	4	—	107
6	Campobello	7,857	82	46	7,985
7	Centreville	2,036	162	4	2,202
8	Clair	8,268	422	160	8,850
9	Edmundston	25,950	1,169	500	27,619
10	Forest City	324	—	69	393
11	Fosterville	480	4	—	484
12	Four Falls	108	—	—	108
13	Gillespie	2,786	50	11	2,847
14	Grand Falls	1,987	26	11	2,004
15	Lord's Cove	216	—	5	221
16	Mars Hill Road	—	—	—	—
17	Milltown	6,641	215	64	6,920
18	River de Chute	407	23	—	430
19	St. Croix	3,360	53	122	3,535
20	St. Leonard	10,425	462	391	11,278
21	St. Stephen	23,625	1,038	212	24,875
22	Woodstock	13,196	2,211	37	15,444
23	Total	112,609	6,032	1,645	120,286
Québec:					
24	Abercorn	2,296	332	4	2,632
25	Armstrong	6,056	1,296	32	7,384
26	Beebe	2,042	9	83	2,134
27	Charlevoix	833	65	18	916
28	Clarenceville	375	12	16	403
29	Covey Hill	827	112	7	946
30	Daaquin	315	375	—	690
31	Dundee	3,605	37	9	3,651
32	East Hereford	1,834	348	22	2,204
33	East Pinnacle	330	15	1	346
34	Estcourt	549	357	126	1,032
35	Franklin Centre	961	145	9	1,115
36	Freighsburg	1,148	392	5	1,545
37	Glen Sutton	713	82	3	798
38	Hemmingford	2,996	365	11	3,372
39	Herdman	1,462	160	11	1,633
40	Hereford Road	1,028	30	14	1,072
41	Highwater	2,843	277	7	3,127
42	Jamieson's Line	122	—	2	124
43	Lacolle(2)	27,044	5,586	95	32,725

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

SEPTEMBER-1976-SEPTEMBRE

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
557	100	26	683	4,602	1
557	100	26	683	4,602	2
14,446	234	21	14,701	19,685	3
-	-	-	-	-	4
250	7	1	258	365	5
9,729	106	90	9,925	17,910	6
5,949	251	10	6,210	8,412	7
15,142	766	576	16,484	25,334	8
50,699	509	1,101	52,309	79,928	9
308	91	151	550	943	10
891	252	2	1,145	1,629	11
370	-	-	370	478	12
4,816	109	29	4,954	7,801	13
9,152	41	80	9,273	11,277	14
269	1	-	270	491	15
-	-	-	-	-	16
18,064	2,109	370	20,543	27,463	17
567	19	-	586	1,016	18
4,956	181	197	5,334	8,869	19
17,172	507	677	18,356	29,634	20
46,438	1,815	889	49,142	74,017	21
18,036	2,922	105	21,063	36,507	22
217,254	9,920	4,299	231,473	351,759	23
3,511	175	63	3,749	6,381	24
5,284	2,657	14	7,955	15,339	25
4,641	55	76	4,772	6,906	26
604	39	12	655	1,571	27
1,977	5	45	2,027	2,430	28
1,272	23	3	1,298	2,244	29
901	1,071	-	1,972	2,662	30
2,525	96	9	2,630	6,281	31
2,124	170	83	2,377	4,581	32
841	63	8	912	1,258	33
987	273	153	1,413	2,445	34
816	31	7	854	1,969	35
2,924	82	20	3,026	4,571	36
1,406	64	11	1,481	2,279	37
3,600	205	13	3,818	7,190	38
2,983	42	25	3,050	4,683	39
1,541	94	8	1,643	2,715	40
4,924	223	47	5,194	8,321	41
73	7	3	83	207	42
60,533	4,955	235	65,723	98,448	43

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry — Continued

SEPTEMBER-1976-SEPTEMBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
Québec — Concluded — fin:					
1	Morses Line.....	441	59	18	518
2	Noyan	531	33	16	580
3	Phillipsburg	16,586	2,215	96	18,897
4	Rock Island	16,447	1,032	200	17,679
5	St-Pamphile	419	700	3	1,122
6	Stanhope	3,165	490	12	3,667
7	Trout River	1,974	203	19	2,196
8	Woburn	1,744	338	49	2,131
9	Total	98,686	15,065	888	114,639
Ontario:					
10	Cornwall	17,414	1,350	26	18,790
11	Fort Erie(3)	167,716	6,972	393	175,081
12	Fort Frances	20,091	110	59	20,260
13	Lansdowne	29,490	2,396	122	32,008
	Niagara Falls(3):				
14	Queenston Bridge	54,579	8,131	259	62,969
15	Rainbow Bridge	73,620	47	343	74,010
16	Whirlpool Bridge	20,763	1,818	300	22,881
17	Pelee Island	99	—	20	119
18	Pigeon River	9,226	955	138	10,319
19	Point Alexandria	852	—	23	875
20	Port Lambton	1,437	9	15	1,461
21	Prescott	7,389	271	31	7,691
22	Rainy River	2,148	12	29	2,189
23	Sarnia(3)	68,957	4,933	182	74,072
24	Sault Ste. Marie	29,400	632	217	30,249
25	Sombra	2,272	146	20	2,438
26	Walpole Island	1,701	1	32	1,734
	Windsor(3):				
27	Ambassador Bridge	90,007	24,079	401	114,487
28	Tunnel	107,608	1,030	223	108,861
29	Total	704,769	52,892	2,833	760,494
Manitoba:					
30	Boissevain	2,234	215	29	2,478
31	Cartwright	577	16	—	593
32	Coulter	544	662	—	1,206
33	Crystal City	570	14	—	584
34	Emerson	21,124	3,810	128	25,062
35	Goodlands	266	9	2	277
36	Gretna	1,182	96	1	1,279
37	Lena	767	15	2	784
38	Lyleton	560	20	1	581
39	Piney	379	94	4	477
40	Snowflake	126	29	1	156
41	South Junction	1,142	59	6	1,207
42	Sprague	1,672	114	7	1,793
43	Tolstoi	1,810	184	14	2,008
44	Windygates	791	139	—	930
45	Winkler	1,024	42	17	1,083
46	Total	34,768	5,518	212	40,498

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite
SEPTEMBER-1976-SEPTEMBRE

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	Total		
842	31	6	879	1,397	1
1,643	8	16	1,667	2,247	2
24,153	2,056	142	26,351	45,248	3
21,610	1,000	246	22,856	40,535	4
1,085	1,248	2	2,335	3,457	5
5,417	473	68	5,958	9,625	6
3,945	123	53	4,121	6,317	7
2,120	731	102	2,953	5,084	8
164,282	16,000	1,470	181,752	296,391	9
19,300	479	68	19,847	38,637	10
74,024	9,902	125	84,051	259,132	11
16,309	294	137	16,740	37,000	12
18,875	3,487	130	22,492	54,500	13
29,404	6,627	132	36,163	99,132	14
43,705	242	112	44,059	118,069	15
24,217	2,038	242	26,497	49,378	16
21	—	—	21	140	17
4,968	98	49	5,115	15,434	18
377	—	7	384	1,259	19
1,163	5	3	1,171	2,632	20
11,357	464	66	11,887	19,578	21
3,849	138	96	4,083	6,272	22
67,880	2,626	269	70,775	144,847	23
17,832	274	97	18,203	48,452	24
1,660	86	11	1,757	4,195	25
1,051	—	40	1,091	2,825	26
57,317	29,587	145	87,049	201,536	27
90,609	3,799	125	94,533	203,394	28
483,918	60,146	1,854	545,918	1,306,412	29
3,378	143	57	3,578	6,056	30
493	17	2	512	1,105	31
936	5	3	944	2,150	32
353	11	—	364	948	33
25,420	2,181	195	27,796	52,858	34
590	2	1	593	870	35
1,857	86	7	1,950	3,229	36
667	38	6	711	1,495	37
1,183	12	16	1,211	1,792	38
562	88	6	656	1,133	39
307	3	1	311	467	40
1,526	28	—	1,554	2,761	41
3,571	409	11	3,991	5,784	42
2,092	421	27	2,540	4,548	43
1,190	100	6	1,296	2,226	44
975	327	14	1,316	2,399	45
45,100	3,871	352	49,323	89,821	46

Voir renvois(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded
SEPTEMBER-1976-SEPTEMBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver	288	4	—	292
2	Carievale	371	21	—	392
3	Climax	286	9	—	295
4	Coronach	606	38	—	644
5	Estevan	1,098	35	4	1,137
6	Monchy	183	47	2	232
7	Northgate	1,366	132	5	1,503
8	North Portal	3,032	790	25	3,847
9	Oungre	547	39	2	588
10	Regway	1,139	218	—	1,357
11	Torquay	253	36	3	292
12	West Poplar River	272	27	—	299
13	Willow Creek	61	1	—	62
14	Total	9,502	1,397	41	10,940
Alberta:					
15	Aden	52	2	—	54
16	Carway	4,429	21	62	4,512
17	Chief Mountain	1,998	—	25	2,023
18	Coutts	9,043	3,246	111	12,400
19	Del Bonita	434	3	1	438
20	Wild Horse	220	35	1	256
21	Total	16,176	3,307	200	19,683
British Columbia — Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove	7,663	590	28	8,281
23	Boundary Bay	4,158	93	—	4,251
24	Carson	1,145	30	24	1,199
25	Cascade	1,158	45	11	1,214
26	Chopaka	241	—	6	247
27	Huntingdon	10,458	1,014	60	11,532
28	Kingsgate	4,170	291	65	4,526
29	Midway	271	17	5	293
30	Nelway	1,080	80	25	1,185
31	Osoyoos	7,591	284	78	7,953
32	Pacific Highway(4)	45,405	3,145	298	48,848
33	Paterson	1,314	317	33	1,664
34	Prince Rupert	1,115	41	26	1,182
35	Roosville	2,337	336	43	2,716
36	Rykerts	1,685	79	23	1,787
37	Sidney	3,227	40	134	3,401
38	Stewart	330	4	1	335
39	Victoria	7,331	145	2,198	9,674
40	Waneta	215	26	11	252
41	Total	100,894	6,577	3,069	110,540
Yukon Territory — Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek	3,322	342	10	3,674
43	Dawson/Little Gold	292	2	—	294
44	Old Crow	—	—	—	—
45	Pleasant Camp	1,044	60	3	1,107
46	Whitehorse	38	—	—	38
47	Total	4,696	404	13	5,113
48	Canada	1,085,794	91,275	9,043	1,186,112

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin
SEPTEMBER-1976-SEPTEMBRE

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
270	-	-	270	562	1
845	4	3	852	1,244	2
431	117	-	548	843	3
789	11	2	802	1,446	4
884	17	22	923	2,060	5
652	3	5	660	892	6
1,534	1,120	18	2,672	4,175	7
4,494	444	144	5,082	8,929	8
706	14	5	725	1,313	9
2,484	55	22	2,561	3,918	10
265	5	-	270	562	11
555	5	2	562	861	12
293	-	-	293	355	13
14,202	1,795	223	16,220	27,160	14
75	-	-	75	129	15
4,521	18	72	4,611	9,123	16
798	-	15	813	2,836	17
12,404	2,315	212	14,931	27,331	18
578	2	1	581	1,019	19
455	28	8	491	747	20
18,831	2,363	308	21,502	41,185	21
25,769	419	106	26,294	34,575	22
44,060	98	453	44,611	48,862	23
932	73	66	1,071	2,270	24
2,493	194	7	2,694	3,908	25
298	-	6	304	551	26
32,364	403	387	33,154	44,686	27
5,035	291	72	5,398	9,924	28
327	3	12	342	635	29
1,375	45	5	1,425	2,610	30
14,412	65	125	14,602	22,555	31
105,350	2,861	549	108,760	157,608	32
5,509	39	46	5,594	7,258	33
73	-	-	73	1,255	34
3,747	85	80	3,912	6,628	35
3,851	31	59	3,941	5,728	36
573	2	23	598	3,999	37
784	111	21	916	1,251	38
1,770	33	64	1,867	11,541	39
1,007	14	8	1,029	1,281	40
249,729	4,767	2,089	256,585	367,125	41
129	46	-	175	3,849	42
53	2	-	55	349	43
-	-	-	-	-	44
235	63	-	298	1,405	45
7	-	-	7	45	46
424	111	-	535	5,648	47
1,194,297	99,073	10,621	1,303,991	2,490,103	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'I.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

JULY-1976-JUILLET

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Newfoundland — Terre-Neuve:							
1	Argentia	—	—	—	—	—	—	—
2	Botwood	—	—	—	—	—	—	—
3	Burin	—	—	—	—	—	—	—
4	Corner Brook	—	44	—	—	—	—	44
5	Fortune	—	—	—	—	175	—	175
6	Gander	—	244	—	—	—	—	244
7	Goose Bay	—	98	—	—	—	—	98
8	Grand Bank	—	—	—	—	—	—	—
9	Grand Falls	—	—	—	—	—	—	—
10	Harbour Grace	—	—	—	—	—	—	—
11	Lewisporte	—	—	—	—	—	—	—
12	Port aux Basques	—	—	—	—	—	—	—
13	St. John's	—	57	—	—	—	—	57
14	Stephenville	—	—	—	—	—	—	—
15	Total	—	443	—	—	175	—	618
	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:							
16	Charlottetown	—	60	—	—	—	—	60
17	Montague	—	—	—	—	—	—	—
18	Summerside	—	—	—	—	—	—	—
19	Total	—	60	—	—	—	—	60
	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:							
20	Amherst	—	—	—	—	—	—	—
21	Annapolis Royal	—	—	—	—	—	—	—
22	Antigonish	—	—	—	—	—	—	—
23	Baddeck	—	—	—	—	—	—	—
24	Barrington Passage	—	—	—	—	—	—	—
25	Bridgewater	—	—	—	—	—	—	—
26	Chester	—	—	—	—	—	—	—
27	Digby	—	—	—	—	2	—	2
28	Glace Bay	—	—	—	—	—	—	—
29	Halifax	—	5,055	—	—	77	—	5,132
30	Kentville	—	—	—	—	—	—	—
31	Liverpool	—	—	—	—	—	—	—
32	Lockeport	—	—	—	—	—	—	—
33	Louisbourg	—	—	—	—	—	—	—
34	Lunenburg	—	—	—	—	49	—	49
35	Middleton	—	—	—	—	—	—	—
36	New Glasgow	—	—	—	—	—	—	—
37	North Sydney	—	—	—	—	—	—	—
38	Pictou	—	—	—	—	—	—	—
39	Port Hawkesbury	—	—	—	—	—	—	—
40	Shelburne	—	—	—	—	15	—	15
41	Sydney	—	74	—	—	—	—	74
42	Truro	—	—	—	—	—	—	—
43	Weymouth	—	—	—	—	—	—	—
44	Windsor	—	—	—	—	—	—	—
45	Wolfville	—	—	—	—	—	—	—
46	Yarmouth	22,197	1,409	4,422	—	61	5,495	33,584
47	Total	22,197	6,538	4,422	—	204	5,495	38,856

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

JULY-1976-JUILLET

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	1	-	-	-	-	1	-	-	45	4
-	-	-	-	-	-	-	340	2,233	2,748	5
-	-	-	-	-	-	-	1,699	1,350	3,293	6
-	-	-	-	-	-	-	192	2	292	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	-	16	73	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	1	-	-	-	-	1	2,231	3,601	6,451	15
-	5	-	-	-	-	5	-	5	70	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	5	-	-	-	-	5	-	5	70	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	2	-	2	1	-	3	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	3	-	-	-	-	3	-	-	5	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	1,476	-	-	4	-	1,480	2,568	1,828	11,008	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	-	-	-	2	-	2	-	-	2	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	3	-	3	-	-	52	33
-	29	-	-	-	-	29	-	10	39	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
-	-	-	-	-	-	-	32	13	45	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
-	8	-	-	-	-	8	475	570	1,127	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
3,349	377	660	-	1	690	5,077	187	-	38,848	45
3,349	1,893	660	-	12	690	6,604	3,263	2,421	51,144	46

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JULY-1976-JUILLET

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods — Autres moyens	
	New Brunswick — Nouveau-Brunswick:							
1	Andover	21,208	—	12	—	—	90	21,310
2	Bathurst	—	—	—	—	—	—	—
3	Beaconsfield	—	—	—	—	—	—	—
4	Black's Harbour	—	—	—	—	—	—	—
5	Bloomfield	413	—	—	—	—	4	417
6	Campbellton	—	16	—	—	—	—	16
7	Campobello	37,714	—	566	—	—	440	38,720
8	Caraget	—	—	—	—	—	—	—
9	Centreville	8,416	3	100	—	—	33	8,552
10	Clair	32,586	—	—	—	—	1,210	33,796
11	Dalhousie	—	92	—	—	—	—	92
12	Edmundston	63,439	26	268	—	—	2,420	66,153
13	Fairhaven	—	—	—	—	—	—	—
14	Forest City	803	—	—	—	—	215	1,018
15	Fosterville	2,449	—	54	—	—	169	2,672
16	Four Falls	269	—	—	—	—	1	270
17	Fredericton	—	503	—	—	—	—	503
18	Gillespie	10,401	—	—	—	—	68	10,469
19	Grand Falls	6,604	—	163	—	—	110	6,877
20	Grand Manan	—	—	—	—	33	—	33
21	Lord's Cove	1,407	—	—	—	—	170	1,577
22	Mars Hill Road	—	—	—	—	—	—	—
23	McAdam	—	—	—	23	—	—	23
24	Milltown	21,305	—	377	—	—	843	22,525
25	Moncton	—	67	—	—	—	—	67
26	Newcastle	—	49	—	—	—	—	49
27	River de Chute	976	—	—	—	—	3	979
28	Sackville	—	—	—	—	—	—	—
29	Saint John	—	1,485	—	—	125	—	1,610
30	St. Andrews	—	—	—	—	23	—	23
31	St. Croix	12,298	—	41	—	—	845	13,184
32	St. Léonard	33,388	18	135	—	—	2,167	35,708
33	St. Stephen	86,711	31	2,945	—	—	2,927	92,614
34	Sussex	—	—	—	—	—	—	—
35	Wilson's Beach	—	—	—	—	107	—	107
36	Woodstock	78,206	98	1,007	—	—	301	79,612
37	Total	418,593	2,388	5,668	23	288	12,016	438,976
	Québec:							
38	Abercorn	6,357	—	120	—	—	50	6,527
39	Amos	—	—	—	—	—	—	—
40	Armstrong/St. Aurélie	34,102	—	958	—	—	639	35,699
41	Baie-Comeau	—	79	—	—	—	79	—
42	Beebe	8,401	—	166	—	—	911	9,478
43	Chambord	—	—	—	—	—	—	—
44	Chartierville	4,150	—	—	—	—	195	4,345
45	Chicoutimi	—	—	—	—	—	—	—
46	Clarenceville	1,619	—	—	—	—	67	1,686
47	Covey Hill	2,443	—	—	—	—	5	2,448
48	Cowansville	—	—	—	—	—	—	—
49	Daaquam	903	—	—	—	—	2	905
50	Drummondville	—	8	—	—	—	—	8
51	Dundee	13,968	—	—	—	822	110	14,900
52	East Hereford	6,899	—	—	—	—	76	6,975
53	East Pinnacle	739	—	—	—	—	2	741
54	Estcourt	963	5	—	—	—	690	1,658
55	Farnham	—	—	—	—	—	—	—

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JULY-1976-JUILLET

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
Québec — Concluded — fin:								
1	Franklin Centre	3,484	—	—	—	—	21	3,505
2	Frelighsburg	4,700	—	43	—	—	71	4,814
3	Gaspé	—	—	—	—	—	—	—
4	Glen Sutton	1,452	—	—	—	—	205	1,657
5	Granby	—	51	—	—	—	—	51
6	Grindstone	—	—	—	—	—	—	—
7	Hemmingford	13,705	—	271	—	—	54	14,030
8	Herdman	4,375	—	158	—	—	13	4,546
9	Hereford Road	4,183	—	—	—	—	48	4,231
10	Highwater	8,119	—	41	—	—	101	8,261
11	Hull	—	—	—	—	—	—	—
12	Huntingdon	—	—	—	—	—	—	—
13	Jamieson's Line	462	—	—	—	—	6	468
14	Joliette	—	—	—	—	—	—	—
15	Lac Mégantic	—	—	—	—	—	—	—
16	Lac Memphrémagog	—	4	—	—	636	—	640
17	Lachute	—	—	—	—	—	—	—
18	Lacolle	173,583	8	24,592	5,998	559	867	205,607
19	La Tuque	—	—	—	—	—	—	—
20	Lévis	—	—	—	—	—	—	—
21	Louiseville	—	—	—	—	—	—	—
22	Magog	—	—	—	—	—	—	—
23	Marieville	—	—	—	—	—	—	—
24	Matane	—	—	—	—	—	—	—
25	Mont Joli	—	—	—	—	—	—	—
26	Montmagny	—	—	—	—	—	—	—
27	Montréal — Dorval	—	43,987	—	—	—	—	43,987
28	Montréal — Mirabel	—	3,933	—	—	—	—	3,933
29	Montréal — Seaport	—	—	—	—	975	—	975
30	Morses Line	1,211	—	—	—	—	231	1,442
31	Nicolet	—	—	—	—	—	—	—
32	Noyan	2,519	—	—	—	—	78	2,597
33	Paspébiac	—	—	—	—	—	—	—
34	Phillipsburg	102,680	—	8,870	—	—	388	111,938
35	Port Alfred	—	13	—	—	—	—	13
36	Québec — Ancienne Lorette	—	517	—	—	—	—	517
37	Québec — Seaport	—	—	—	—	—	—	—
38	Richmond	—	—	—	—	—	—	—
39	Rimouski	—	6	—	—	—	—	6
40	Rivière-du-Loup	—	12	—	—	—	—	12
41	Rock Island	68,708	—	2,600	—	12	1,513	72,833
42	Rouyn	—	—	—	—	—	—	—
43	St-Hubert	—	304	—	—	—	—	304
44	St-Hyacinthe	—	—	—	—	—	—	—
45	St-Jean	—	22	—	—	—	—	22
46	St-Jérôme	—	—	—	—	—	—	—
47	St-Pamphile	1,029	—	—	—	—	77	1,106
48	Sept-Iles	—	260	—	—	—	—	260
49	Shawinigan	—	2	—	—	—	—	2
50	Sherbrooke	—	91	—	—	—	—	91
51	Sorel	—	6	—	—	—	—	6
52	Stanhope	13,142	—	504	—	—	70	13,716
53	Sutton	—	—	—	—	—	—	—
54	Thetford Mines	—	—	—	—	—	—	—
55	Trois-Rivières	—	12	—	—	—	—	12
56	Trout River	8,363	—	256	—	—	212	8,831
57	Val-d'Or	—	8	—	—	—	—	8
58	Valleyfield	—	—	—	—	—	—	—
59	Victoriaville	—	—	—	—	—	—	—
60	Woburn	6,961	—	103	—	—	228	7,292
61	Total	499,220	49,328	38,682	5,998	3,004	6,930	603,162

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JULY-1976-JUILLET

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Ontario:							
1	Acton	—	—	—	—	—	—	—
2	Amherstburg	—	—	—	—	129,898	—	129,898
3	Arnprior	—	—	—	—	—	—	—
4	Barrie	—	—	—	—	—	—	—
5	Basswood Lake	—	416	—	—	711	—	1,127
6	Belleville/Napanee	—	13	—	—	4	—	17
7	Bowmanville	—	—	—	—	—	—	—
8	Bracebridge	—	300	—	—	—	—	300
9	Brampton	—	—	—	—	—	—	—
10	Brantford	—	30	—	—	—	—	30
11	Brockville	—	23	—	—	2,699	—	2,722
12	Carleton Place	—	—	—	—	—	—	—
13	Chatham	—	31	—	—	1,424	—	1,455
14	Cobalt	—	—	—	—	—	—	—
15	Cobourg	—	—	—	—	—	—	—
16	Cochrane	—	—	—	—	—	—	—
17	Collingwood	—	—	—	—	—	—	—
18	Cornwall	69,697	—	2,315	—	141	119	72,272
19	Cyclone Island	—	97	—	—	1,438	—	1,535
20	Dunnville	—	—	—	—	—	—	—
21	Fort Erie	801,761	—	48,177	928	539	4,214	855,619
22	Fort Frances	83,068	973	1,094	—	—	3,268	88,403
23	Galt	—	—	—	—	—	—	—
24	Gananoque	—	24	—	—	33,159	—	33,183
25	Georgetown	—	—	—	—	—	—	—
26	Goderich	—	15	—	—	79	—	94
27	Gore Bay	—	276	—	—	107	—	383
28	Guelph	—	5	—	—	—	—	5
29	Hamilton	—	1,127	—	—	5	—	1,132
30	Hanover	—	—	—	—	—	—	—
31	Kenora	—	841	—	—	—	—	841
32	Kingston	—	161	—	—	629	—	790
33	Kitchener	—	128	—	—	—	—	128
34	Lansdowne	190,010	2	8,461	—	9,982	650	209,105
35	Leamington	—	—	—	—	195	—	195
36	Lindsay	—	—	—	—	—	—	—
37	Listowel	—	—	—	—	—	—	—
38	Little Current	—	—	—	—	80	—	80
39	London	—	1,505	—	—	—	—	1,505
40	Mel drum Bay	—	—	—	—	1,644	—	1,644
41	Midland	—	—	—	—	—	—	—
42	Nanticoke	—	—	—	—	373	—	373
43	Newmarket	—	2	—	—	—	—	2
44	Niagara Falls	262,585	103	20,666	—	3,062	623	287,039
45	Queenston	492,486	—	35,322	—	—	29,350	557,158
46	Whirlpool	78,726	—	1,666	—	—	1,306	81,698
47	North Bay	—	130	—	—	—	—	130
48	Oakville	—	—	—	—	2	—	2
49	Orangeville	—	—	—	—	—	—	—
50	Orillia	—	2	—	—	—	—	2
51	Oshawa	—	48	—	—	5	—	53
52	Ottawa	—	1,114	—	—	—	—	1,114
53	Owen Sound	—	94	—	—	170	—	264
54	Paris	—	—	—	—	—	—	—
55	Parry Sound	—	—	—	—	7	—	7
56	Pelee Island	1,215	356	—	—	4,206	3,507	9,284
57	Pembroke	—	30	—	—	—	—	30
58	Perth	—	—	—	—	—	—	—
59	Peterborough	—	49	—	—	—	—	49
60	Pictou	—	24	—	—	64	—	88

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JULY-1976-JUILLET

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
Ontario — Concluded — fin:								
1	Pigeon River	41,757	—	683	—	—	797	43,237
2	Point Alexandria	6,351	—	37	—	272	334	6,994
3	Port Colborne	—	—	—	—	274	—	274
4	Port Hope	—	—	—	—	4	—	4
5	Port Lambton	6,576	—	18	—	219	3,004	9,817
6	Port Melcalfe	—	—	—	—	888	—	888
7	Prairie Portage	—	—	—	—	5,142	—	5,142
8	Prescott	35,409	—	1,259	—	30	87	36,785
9	Rainy River	10,446	210	63	—	34	301	11,054
10	Renfrew	—	—	—	—	—	—	—
11	Richards Landing	—	—	—	—	663	—	663
12	Ridgetown	—	—	—	—	—	—	—
13	Saganaga Lake	—	30	—	—	2,779	—	2,809
14	Sand Bay	—	362	—	—	576	—	938
15	Sand Point Lake	—	851	—	—	2,971	—	3,822
16	Sarnia	246,489	91	3,369	—	4,748	968	255,665
17	Sault Ste. Marie	127,329	210	2,221	—	361	1,018	131,139
18	Simcoe	—	—	—	—	—	—	—
19	Smith Falls	—	—	—	—	—	—	—
20	Sombra	10,011	—	—	—	593	420	11,024
21	Southampton	—	—	—	—	—	—	—
22	Stratford	—	—	—	—	—	—	—
23	St. Catharines	—	—	—	—	97	—	97
24	St. Thomas	—	—	—	—	—	—	—
25	Sudbury	—	118	—	—	—	—	118
26	Thorold	—	—	—	—	—	—	—
27	Thunder Bay	—	754	—	—	182	—	936
28	Tilbury	—	—	—	—	—	—	—
29	Tillsonburg	—	2	—	—	—	—	2
30	Timmins	—	28	—	—	—	—	28
31	Toronto International Airport	—	66,900	—	—	—	—	66,900
32	Toronto Seaport/Island Airport	—	1,027	—	—	553	—	1,580
33	Trenton	—	27	—	—	487	—	514
34	Walkerville	—	—	—	—	—	—	—
35	Wallaceburg	—	—	—	—	370	—	370
36	Walpole Island	7,963	—	—	—	577	2,793	11,333
37	Welland	—	3	—	—	39	—	42
38	Windsor Ambassador	377,456	—	12,793	1,814	—	1,019	393,082
39	Windsor Tunnel	341,111	3,401	14,311	—	2,211	643	361,677
40	Woodstock	—	—	—	—	—	—	—
41	Total	3,190,446	81,933	152,455	2,742	214,693	54,421	3,696,690
Manitoba:								
42	Boissevain	17,743	143	1,609	—	—	85	19,580
43	Brandon	—	68	—	—	—	—	68
44	Cartwright	2,758	—	—	—	—	3	2,761
45	Churchill	—	—	—	—	—	—	—
46	Coulter	2,064	—	—	—	—	2	2,066
47	Crystal City	2,646	—	—	—	—	2	2,648
48	Emerson	101,291	26	3,490	—	—	635	105,442
49	Goodlands	798	—	23	—	—	6	827
50	Gretna	6,258	—	79	—	—	24	6,361
51	Lena	4,161	—	—	—	—	14	4,175
52	Lyleton	1,025	—	—	—	—	14	1,039
53	Piney	1,761	7	36	—	—	14	1,818

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry — Continued

JULY-1976-JUILLET

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Manitoba — Concluded — fin:							
1	Snowflake	513	—	—	—	—	—	513
2	South Junction	5,274	—	—	—	—	32	5,306
3	Sprague	8,257	—	204	25	—	36	8,522
4	The Pas	—	—	—	—	—	—	—
5	Tolstoi	7,937	—	87	—	—	43	8,067
6	Windygates	4,342	—	78	—	—	27	4,447
7	Winkler	3,648	24	—	—	—	10	3,682
8	Winnipeg	—	8,275	—	—	—	—	8,275
9	Total	170,476	8,543	5,606	25	—	947	185,597
	Saskatchewan:							
10	Big Beaver	256	—	—	—	—	—	256
11	Carievale	1,040	—	—	—	—	2	1,042
12	Climax	1,058	—	—	—	—	—	1,058
13	Coronach	1,373	5	70	—	—	11	1,459
14	Estevan	3,853	24	20	—	—	13	3,910
15	Monchy	1,064	2	7	—	—	6	1,079
16	Moose Jaw	—	19	—	—	—	—	19
17	North Battleford	—	—	—	—	—	—	—
18	Northgate	5,742	—	—	—	—	30	5,772
19	North Portal	15,504	—	947	—	—	470	16,921
20	Oungre	3,107	—	286	—	—	20	3,413
21	Prince Albert	—	31	—	—	—	—	31
22	Regina	—	739	—	—	—	—	739
23	Regway	3,045	—	—	—	—	16	3,061
24	Saskatoon	—	359	—	—	—	—	359
25	Swift Current	—	31	—	—	—	—	31
26	Torquay	634	—	—	—	—	20	654
27	West Poplar River	991	18	—	—	—	1	1,010
28	Weyburn	—	2	—	—	—	—	2
29	Willow Creek	278	7	—	—	—	—	285
30	Yorkton	—	22	—	—	—	—	22
31	Total	37,945	1,259	1,330	—	—	589	41,123
	Alberta:							
32	Aden	192	—	—	—	—	—	192
33	Calgary	—	13,344	—	—	—	—	13,344
34	Carway	35,106	—	2,022	—	—	555	37,683
35	Chief Mountain	23,346	—	3,158	—	—	307	26,811
36	Coutts	45,761	36	1,509	—	—	534	47,840
37	Del Bonita	1,622	—	18	—	—	3	1,643
38	Edmonton	—	3,787	—	—	—	—	3,787
39	Lethbridge	—	220	—	—	—	—	220
40	Medicine Hat	—	82	—	—	—	—	82
41	Red Deer	—	—	—	—	—	—	—
42	Wild Horse	1,184	—	20	—	—	7	1,211
43	Total	107,211	17,469	6,727	—	—	1,406	132,813

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

JULY-1976-JUILLET

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries	Canadian residents returning from overseas	Grand total	No
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Résidents de pays d'outre-mer	Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Total global	
731	—	—	—	—	—	731	—	—	1,244	1
5,713	—	113	—	—	15	5,841	28	—	11,175	2
15,587	—	1,077	326	—	40	17,030	63	—	25,615	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
11,092	—	—	—	—	44	11,136	3	—	19,206	5
3,680	—	45	—	—	16	3,741	4	—	8,192	6
4,598	24	36	—	—	43	4,701	14	—	8,397	7
—	4,137	—	—	—	—	4,137	5,288	2,844	20,544	8
191,461	4,292	4,727	326	—	1,015	201,821	5,680	2,846	395,944	9
1,355	—	—	—	—	3	1,358	—	—	1,614	10
2,870	—	—	—	—	4	2,874	6	—	3,922	11
1,990	—	—	—	—	2	1,992	6	—	3,056	12
3,163	3	—	—	—	26	3,192	10	—	4,661	13
3,776	29	—	—	—	39	3,844	8	—	7,762	14
3,250	6	56	—	—	18	3,330	23	—	4,432	15
—	23	—	—	—	—	23	—	—	42	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
4,836	—	—	—	—	826	5,662	5	—	11,439	18
17,693	—	228	—	—	854	18,775	79	—	35,775	19
4,572	—	26	—	—	27	4,625	50	—	8,088	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	31	21
9,635	119	—	—	—	—	119	—	—	858	22
—	—	39	—	—	33	9,707	42	—	12,810	23
—	17	—	—	—	—	17	—	—	376	24
1,270	11	—	—	—	—	11	—	—	42	25
2,527	—	—	—	—	45	1,315	4	—	1,973	26
—	4	—	—	—	8	2,539	25	—	3,574	27
1,416	—	—	—	—	—	—	—	—	2	28
—	11	—	—	—	2	1,418	4	—	1,707	29
—	—	—	—	—	—	11	—	—	33	30
58,353	223	349	—	—	1,887	60,812	262	—	102,197	31
184	—	—	—	—	—	184	—	—	376	32
—	7,814	—	—	—	—	7,814	7,053	3,674	31,885	33
25,271	—	512	—	—	237	26,020	865	—	64,568	34
8,704	—	189	—	—	39	8,932	420	—	36,163	35
46,586	6	1,626	—	—	560	48,778	623	65	97,306	36
2,383	—	120	—	—	4	2,507	26	—	4,176	37
—	3,072	—	—	—	—	3,072	4,558	4,102	15,519	38
—	108	—	—	—	—	108	—	—	328	39
—	65	—	—	—	—	65	—	—	147	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
2,343	—	—	—	—	5	2,348	44	—	3,603	42
85,471	11,065	2,447	—	—	845	99,828	13,589	7,841	254,071	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry — Concluded

JULY—1976—JUILLET

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	British Columbia — Colombie-Britannique:							
1	Aldergrove	26,543	—	593	—	—	134	27,270
2	Bedwell Harbour	—	533	—	—	9,116	—	9,649
3	Boundary Bay	10,641	—	43	—	—	15	10,699
4	Campbell River	—	83	—	—	18	—	101
5	Carson	3,814	15	69	—	—	89	3,987
6	Cascade	5,464	12	112	—	—	55	5,643
7	Chemainus	—	—	—	—	—	—	—
8	Chilliwack	—	11	—	—	—	—	11
9	Chopaka	821	—	—	—	—	13	834
10	Courtenay	—	—	—	—	—	—	—
11	Cranbrook	—	65	—	—	—	—	65
12	Huntingdon	40,840	589	366	—	—	248	42,043
13	Kamloops	—	101	—	—	—	—	101
14	Kelowna	—	12	—	—	—	—	12
15	Kingsgate	22,020	—	982	—	—	1,019	24,021
16	Kitimat	—	—	—	—	—	—	—
17	Midway	816	5	21	—	—	29	871
18	Nanaimo	—	990	—	—	222	—	1,212
19	Nelson	—	6	—	—	—	6	—
20	Nelway	5,093	—	100	—	—	68	5,261
21	New Westminster	—	—	—	—	—	—	—
22	Osoyoos	33,928	—	909	—	—	357	35,194
23	Pacific Highway	156,593	—	10,281	1,026	32	458	168,390
24	Paterson	4,953	—	82	—	—	33	5,068
25	Penticton	—	560	—	—	—	—	560
26	Port Alberni	—	1	—	—	51	—	52
27	Powell River	—	25	—	—	17	—	42
28	Prince George	—	40	—	—	—	—	40
29	Prince Rupert	4,202	270	304	—	4,498	1,725	10,999
30	Roosville	13,425	—	1,424	—	—	381	15,230
31	Rykerts	7,790	77	5	—	2	125	7,999
32	Sidney	19,723	—	548	—	1,537	4,090	25,898
33	Stewart	700	64	—	—	—	129	893
34	Trail	—	69	—	—	16	—	85
35	Vancouver Airport	—	26,484	—	—	—	—	26,484
36	Seaport	—	—	—	—	8,071	—	8,071
37	Vernon	—	2	—	—	—	—	2
38	Victoria	31,052	3,384	1,980	—	7,585	46,272	90,273
39	Waneta	1,013	—	—	—	16	11	1,040
40	Total	389,431	33,398	17,819	1,026	31,181	55,251	528,106
	Yukon Territory — Territoire du Yukon:							
41	Beaver Creek	12,372	13	2,896	—	—	61	15,342
42	Dawson/Little Gold	3,069	131	278	—	—	51	3,529
43	Old Crow	—	3	—	—	—	—	3
44	Pleasant Camp	5,181	—	338	—	—	68	5,587
45	Whitehorse	728	1,940	—	11,717	—	2	14,387
46	Total	21,350	2,087	3,512	11,717	—	182	38,848
47	Canada	4,856,869	203,446	236,221	21,531	249,545	137,237	5,704,849

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

JULY-1976-JUILLET

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des E.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
77,672	-	610	-	-	219	78,501	324	8	106,103	1
-	12	-	-	2,009	-	2,021	-	-	11,670	2
153,573	-	930	-	-	1,050	155,553	5	-	166,257	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	101	4
2,777	-	1	-	-	103	2,881	24	-	6,892	5
8,590	5	79	-	-	85	8,759	56	-	14,458	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	7
980	-	-	-	-	10	990	-	-	1,824	8
-	58	-	-	-	-	58	-	-	58	9
-	18	-	-	-	-	18	-	-	83	10
101,821	301	613	-	-	1,065	103,800	1,108	22	146,973	11
-	4	-	-	-	-	4	-	-	105	12
-	5	-	-	-	-	5	-	-	17	13
19,432	-	669	-	-	914	21,015	602	-	45,638	14
-	11	-	-	-	-	11	-	-	11	15
854	1	-	-	-	114	969	4	-	1,844	16
-	64	-	-	6	-	70	-	-	1,282	17
5,762	1	89	-	-	50	5,901	-	-	7	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,162	19
57,000	-	151	-	-	334	57,485	696	-	93,375	20
335,785	-	12,057	923	76	1,157	349,998	5,071	35	523,494	21
17,938	-	114	-	-	87	18,139	73	-	23,280	22
-	102	-	-	-	-	102	-	-	662	23
-	-	-	-	5	-	5	-	-	57	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	42	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	40	26
545	59	104	-	511	558	1,777	497	-	13,273	27
16,134	-	281	-	-	263	16,678	319	-	32,227	28
15,682	62	8	-	11	118	15,851	292	-	24,172	29
3,108	-	37	-	1,524	679	5,348	349	-	31,595	30
1,450	-	653	-	-	193	2,296	2	-	3,191	31
-	44	-	-	-	-	44	-	-	129	32
-	19,523	-	-	-	-	19,523	28,797	15,253	90,057	33
-	-	-	-	1,103	-	1,103	173	10	9,357	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	35
7,029	1,812	815	-	626	5,691	15,973	2,383	56	108,685	36
3,187	-	-	-	-	13	3,200	16	-	4,256	37
829,319	22,082	17,211	923	5,871	12,703	888,109	40,791	15,384	1,472,390	38
1,204	-	246	-	-	-	1,450	268	-	17,060	39
1,076	2	27	-	-	12	1,117	127	1	4,774	40
-	21	-	-	-	-	21	-	-	24	41
1,190	-	41	-	-	9	1,240	85	-	6,912	42
50	419	-	751	-	-	1,220	246	-	15,853	43
3,520	442	314	751	-	21	5,048	726	1	44,623	44
4,156,156	126,626	140,314	4,302	71,334	86,803	4,585,535	365,382	134,409	10,790,175	45

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

AUGUST-1976-AOÛT

Port of entry — Bureau d'entrée		Residents of the United States — Résidents des États-Unis						
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total
No.								
	Newfoundland — Terre-Neuve:							
1	Argentina	—	—	—	—	—	—	—
2	Botwood	—	—	—	—	—	—	—
3	Burin	—	—	—	—	—	—	—
4	Corner Brook	—	24	—	—	—	—	24
5	Fortune	—	—	—	—	151	—	151
6	Gander	—	353	—	—	—	—	353
7	Goose Bay	—	138	—	—	18	—	156
8	Grand Bank	—	—	—	—	—	—	—
9	Grand Falls	—	—	—	—	—	—	—
10	Harbour Grace	—	—	—	—	—	—	—
11	Lewisporte	—	—	—	—	—	—	—
12	Port aux Basques	—	—	—	—	—	—	—
13	St. John's	—	183	—	—	30	—	213
14	Stephenville	—	—	—	—	—	—	—
15	Total	—	698	—	—	199	—	897
	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:							
16	Charlottetown	—	59	—	—	—	—	59
17	Montague	—	—	—	—	—	—	—
18	Summerside	—	—	—	—	—	—	—
19	Total	—	59	—	—	—	—	59
	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:							
20	Amherst	—	—	—	—	—	—	—
21	Annapolis Royal	—	—	—	—	—	—	—
22	Antigonish	—	—	—	—	—	—	—
23	Baddeck	—	—	—	—	—	—	—
24	Barrington Passage	—	—	—	—	—	—	—
25	Bridgewater	—	—	—	—	—	—	—
26	Chester	—	—	—	—	—	—	—
27	Digby	—	2	—	—	2	—	4
28	Glace Bay	—	—	—	—	—	—	—
29	Halifax	—	4,973	—	—	33	—	5,006
30	Kentville	—	—	—	—	—	—	—
31	Liverpool	—	—	—	—	6	—	6
32	Lockeport	—	—	—	—	—	—	—
33	Louisbourg	—	—	—	—	—	—	—
34	Lunenburg	—	—	—	—	12	—	12
35	Middleton	—	—	—	—	—	—	—
36	New Glasgow	—	2	—	—	—	—	2
37	North Sydney	—	—	—	—	2	—	2
38	Pictou	—	—	—	—	—	—	—
39	Port Hawkesbury	—	—	—	—	—	—	—
40	Shelburne	—	—	—	—	29	—	29
41	Sydney	—	137	—	—	—	—	137
42	Truro	—	—	—	—	—	—	—
43	Weymouth	—	—	—	—	—	—	—
44	Windsor	—	—	—	—	—	—	—
45	Wolville	—	—	—	—	—	—	—
46	Yarmouth	23,708	1,445	4,838	—	4	5,196	35,191
47	Total	23,708	6,559	4,838	—	88	5,196	40,389

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

AUGUST-1976-AOÛT

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
—	—	—	—	—	—	—	13	10	23	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	4
—	—	—	—	—	—	—	470	2,458	3,079	5
—	—	—	—	—	—	—	1,076	1,630	3,059	6
—	6	—	—	—	—	6	19	—	181	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	44	—	—	—	—	44	5	27	289	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
—	50	—	—	—	—	50	1,583	4,125	6,655	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	1	—	—	—	—	1	—	—	60	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
—	1	—	—	—	—	1	—	—	60	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
—	2,143	—	—	—	—	2,143	1,759	2,384	11,292	29
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	31
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
—	—	—	—	2	—	2	—	—	14	34
—	26	—	—	—	—	26	—	—	26	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	36
—	—	—	—	—	—	—	38	18	58	37
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39
—	—	—	—	5	—	5	2	—	36	40
—	—	—	—	—	—	—	476	814	1,427	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
3,088	563	497	—	5	564	4,717	242	—	40,150	46
3,088	2,732	497	—	12	564	6,893	2,517	3,216	53,015	47

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

AUGUST-1976-AOÛT

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	New Brunswick — Nouveau-Brunswick:							
1	Andover	15,864	—	67	—	—	86	16,017
2	Bathurst	—	—	—	—	—	—	—
3	Beaconsfield	—	—	—	—	—	—	—
4	Black's Harbour	—	—	—	—	—	—	—
5	Bloomfield	323	—	—	—	—	5	328
6	Campbellton	—	31	—	—	—	—	31
7	Campobello	38,152	—	267	—	—	374	38,793
8	Caraget	—	—	—	—	—	—	—
9	Centreville	7,321	2	6	—	—	9	7,338
10	Clair	29,565	—	49	—	—	1,276	30,890
11	Dalhousie	—	49	—	—	—	—	49
12	Edmundston	61,512	11	51	—	—	2,498	64,072
13	Fairhaven	—	—	—	—	—	—	—
14	Forest City	1,215	—	—	—	—	261	1,476
15	Fosterville	2,479	—	—	—	—	183	2,662
16	Four Falls	333	—	—	—	—	4	337
17	Fredericton	—	260	—	—	—	—	260
18	Gillespie	7,842	—	—	—	—	43	7,885
19	Grand Falls	5,462	3	—	—	—	60	5,525
20	Grand Manan	—	6	—	—	44	—	50
21	Lord's Cove	1,524	—	—	—	—	200	1,724
22	Mars Hill Road	—	—	—	—	—	—	—
23	McAdam	—	—	—	13	—	—	13
24	Milltown	18,796	—	318	—	—	477	19,591
25	Moncton	—	32	—	—	—	—	32
26	Newcastle	—	52	—	—	—	—	52
27	River de Chute	1,144	—	—	—	—	2	1,146
28	Sackville	—	—	—	—	—	—	—
29	Saint John	—	1,547	—	—	13	—	1,560
30	St. Andrews	—	2	—	—	50	—	52
31	St. Croix	11,946	—	142	—	—	828	12,916
32	St. Léonard	29,748	11	108	—	—	2,316	32,183
33	St. Stephen	84,230	39	2,951	—	—	1,971	89,191
34	Sussex	—	—	—	—	—	—	—
35	Wilson's Beach	—	—	—	—	111	—	111
36	Woodstock	56,354	60	676	—	—	229	57,319
37	Total	373,810	2,105	4,635	13	218	10,822	391,603
	Québec:							
38	Abercorn	5,538	—	—	—	—	21	5,559
39	Amos	—	—	—	—	—	—	—
40	Armstrong/St. Aurélie	29,566	—	728	—	—	595	30,889
41	Baie-Comeau	—	107	—	—	—	—	107
42	Beebe	6,193	—	89	—	—	680	6,962
43	Chambord	—	—	—	—	—	—	—
44	Chartierville	3,263	—	—	—	—	31	3,294
45	Chicoutimi	—	—	—	—	—	—	—
46	Clarenceville	1,142	—	—	—	—	92	1,234
47	Covey Hill	2,247	—	37	—	—	5	2,289
48	Cowansville	—	8	—	—	—	—	8
49	Daaquam	691	—	—	—	—	—	691
50	Drummondville	—	2	—	—	—	—	2
51	Dundee	11,530	—	—	—	637	55	12,222
52	East Hereford	5,906	—	360	—	—	95	6,361
53	East Pinnacle	622	—	—	—	—	12	634
54	Estcourt	757	—	—	—	—	479	1,236
55	Farnham	—	—	—	—	—	—	—

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

AUGUST-1976-AOÛT

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
Québec — Concluded — fin:								
1	Franklin Centre	2,501	—	—	—	—	7	2,508
2	Frelighsburg	3,900	—	113	—	—	66	4,079
3	Gaspé	—	—	—	—	—	—	—
4	Glen Sutton	1,593	—	—	—	—	155	1,748
5	Granby	—	16	—	—	—	—	16
6	Grindstone	—	—	—	—	—	—	—
7	Hemmingford	13,502	—	277	—	—	72	13,851
8	Herdman	4,677	—	47	—	—	17	4,741
9	Hereford Road	3,251	—	—	—	—	28	3,279
10	Highwater	8,180	—	39	—	—	92	8,311
11	Hull	—	—	—	—	—	—	—
12	Huntingdon	—	—	—	—	—	—	—
13	Jamieson's Line	275	—	—	—	—	5	280
14	Joliette	—	—	—	—	—	—	—
15	Lac Mégantic	—	2	—	180	—	—	182
16	Lac Memphrémagog	—	7	—	—	515	—	522
17	Lachute	—	—	—	—	—	—	—
18	Lacolle	121,618	6	18,876	4,037	434	528	145,499
19	La Tuque	—	—	—	—	—	—	—
20	Lévis	—	—	—	—	—	—	—
21	Louiseville	—	—	—	—	—	—	—
22	Magog	—	—	—	—	—	—	—
23	Marieville	—	—	—	—	—	—	—
24	Matane	—	—	—	—	—	—	—
25	Mont Joli	—	—	—	—	—	—	—
26	Montmagny	—	—	—	—	—	—	—
27	Montréal — Dorval	—	32,697	—	—	—	—	32,697
28	Montréal — Mirabel	—	3,900	—	—	—	—	3,900
29	Montréal — Seaport	—	—	—	—	539	—	539
30	Morses Line	1,452	—	—	—	—	34	1,486
31	Nicolet	—	—	—	—	—	—	—
32	Noyan	2,234	—	—	—	—	24	2,258
33	Paspébiac	—	—	—	—	—	—	—
34	Phillipsburg	64,298	—	5,494	—	—	241	70,033
35	Port Alfred	—	—	—	—	—	—	—
36	Québec — Ancienne Lorette	—	606	—	—	—	—	606
37	Québec — Seaport	—	—	—	—	—	—	—
38	Richmond	—	—	—	—	—	—	—
39	Rimouski	—	16	—	—	—	—	16
40	Rivière-du-Loup	—	16	—	—	—	—	16
41	Rock Island	57,543	—	2,426	—	—	1,216	61,185
42	Rouyn	—	—	—	—	—	—	—
43	St-Hubert	—	105	—	—	—	—	105
44	St-Hyacinthe	—	—	—	—	—	—	—
45	St-Jean	—	17	—	—	—	—	17
46	St-Jérôme	—	4	—	—	—	—	4
47	St-Pamphile	921	—	—	—	—	60	981
48	Sept-Îles	—	213	—	—	—	—	213
49	Shawinigan	—	—	—	—	—	—	—
50	Sherbrooke	—	39	—	—	—	—	39
51	Sorel	—	—	—	—	—	—	—
52	Stanhope	14,634	—	558	—	—	51	15,243
53	Sutton	—	—	—	—	—	—	—
54	Thetford Mines	—	—	—	—	—	—	—
55	Trois-Rivières	—	12	—	—	—	—	12
56	Trout River	7,489	—	432	—	—	188	8,109
57	Val-d'Or	—	17	—	—	—	—	17
58	Valleyfield	—	—	—	—	—	—	—
59	Victoriaville	—	—	—	—	—	—	—
60	Woburn	6,014	—	48	—	—	153	6,215
61	Total	381,537	37,790	29,524	4,217	2,125	5,002	460,195

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
4,215	—	—	—	—	54	4,269	18	—	6,795	1
11,854	—	28	—	—	84	11,966	112	—	16,157	2
3,390	—	1	—	—	61	3,452	22	—	5,222	3
—	12	—	—	—	—	12	—	—	28	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	5
13,207	—	14	—	—	82	13,303	44	—	27,198	6
12,688	—	116	—	—	100	12,904	70	—	17,715	7
5,870	—	72	—	—	43	5,985	7	—	9,271	8
17,132	—	225	—	—	183	17,540	118	—	25,969	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
187	—	—	—	—	2	189	2	—	471	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	—	—	47	—	47	47	—	—	229	13
—	—	—	—	345	—	345	—	—	867	14
—	2	—	—	—	—	2	—	—	2	15
341,251	—	20,628	1,430	1,814	1,250	366,373	11,611	19	523,502	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
—	34,443	—	—	—	—	34,443	9,913	4,049	81,102	27
—	429	—	—	—	—	429	23,938	49,806	78,073	28
3,653	—	—	—	7	—	7	249	1,783	2,578	29
8,100	—	—	—	—	53	3,706	16	—	5,208	30
—	—	140	—	—	50	8,290	36	—	10,584	31
109,974	—	7,822	—	—	—	—	—	—	—	32
—	—	—	—	—	351	118,147	2,941	2	191,123	33
—	217	—	—	—	—	217	326	81	1,230	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	38
95,517	—	1,406	—	—	—	—	—	—	16	39
—	—	—	—	7	2,246	99,176	1,131	—	161,492	40
—	157	—	—	—	—	157	—	—	—	41
—	—	—	—	—	—	—	—	1	263	42
—	—	—	—	—	—	—	—	—	44	43
—	10	—	—	—	—	10	—	—	27	44
2,060	—	—	—	—	—	—	—	—	4	45
—	2	—	—	—	52	2,112	—	—	3,093	46
—	—	—	—	—	—	2	9	—	224	47
—	23	—	—	—	—	—	—	—	48	48
—	—	—	—	—	—	23	—	—	62	49
40,768	—	758	550	—	282	42,358	124	—	57,725	50
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	51
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52
—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	53
18,978	—	260	—	—	—	4	—	—	16	54
—	—	—	—	—	450	19,688	228	—	28,025	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	57
8,232	—	48	—	—	—	—	—	—	—	58
—	—	—	—	—	285	8,565	70	—	14,850	59
816,233	35,301	33,124	2,027	2,304	8,298	897,287	52,048	55,744	1,465,274	60

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

AUGUST-1976-AOÛT

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total
	Ontario:							
1	Acton	—	—	—	—	—	—	—
2	Amherstburg	—	—	—	—	120,301	—	120,301
3	Arnprior	—	—	—	—	—	—	—
4	Barrie	—	—	—	—	—	—	—
5	Baswood Lake	—	479	—	—	931	—	1,410
6	Belleville/Napanee	—	3	—	—	7	—	10
7	Bowmanville	—	—	—	—	—	—	—
8	Bracebridge	—	292	—	—	—	—	292
9	Brampton	—	—	—	—	—	—	—
10	Brantford	—	30	—	—	—	—	30
11	Brockville	—	9	—	—	2,927	—	2,936
12	Carleton Place	—	—	—	—	—	—	—
13	Chatham	—	18	—	—	1,143	—	1,161
14	Cobalt	—	—	—	—	—	—	—
15	Cobourg	—	—	—	—	—	—	—
16	Cochrane	—	—	—	—	—	—	—
17	Collingwood	—	14	—	—	—	—	14
18	Cornwall	71,818	—	907	—	75	93	72,893
19	Cyclone Island	—	125	—	—	1,264	—	1,389
20	Dunnville	—	—	—	—	—	—	—
21	Fort Erie	809,584	—	49,502	904	610	3,825	864,425
22	Fort Frances	81,319	729	793	474	—	2,675	85,990
23	Galt	—	—	—	—	—	—	—
24	Gananoque	—	44	—	—	37,795	—	37,839
25	Georgetown	—	—	—	—	—	—	—
26	Goderich	—	7	—	—	46	—	53
27	Gore Bay	—	226	—	—	45	—	271
28	Guelph	—	4	—	—	—	—	4
29	Hamilton	—	1,091	—	—	2	—	1,093
30	Hanover	—	—	—	—	—	—	—
31	Kenora	—	745	—	—	—	—	745
32	Kingston	—	170	—	—	581	—	751
33	Kitchener	—	127	—	—	—	—	127
34	Lansdowne	163,520	—	7,504	—	9,538	423	180,985
35	Leamington	—	—	—	—	187	—	187
36	Lindsay	—	—	—	—	—	—	—
37	Listowel	—	—	—	—	—	—	—
38	Little Current	—	—	—	—	46	—	46
39	London	—	1,978	—	—	—	—	1,978
40	Mel drum Bay	—	—	—	—	853	—	853
41	Midland	—	—	—	—	—	—	—
42	Nanticoke	—	—	—	—	322	—	322
43	Newmarket	—	3	—	—	—	—	3
44	Niagara Falls	261,679	72	16,729	—	2,660	594	281,734
45	Rainbow	504,899	—	34,636	—	—	28,019	567,554
46	Whirlpool	77,213	—	1,394	—	—	1,737	80,344
47	North Bay	—	162	—	—	—	—	162
48	Oakville	—	—	—	—	4	—	4
49	Orangeville	—	—	—	—	—	—	—
50	Orillia	—	3	—	—	—	—	3
51	Oshawa	—	69	—	—	8	—	77
52	Ottawa	—	1,236	—	—	—	—	1,236
53	Owen Sound	—	87	—	—	113	—	200
54	Paris	—	—	—	—	—	—	—
55	Parry Sound	—	—	—	—	4	—	4
56	Pelee Island	1,105	373	—	—	5,431	3,746	10,655
57	Pembroke	—	15	—	—	—	—	15
58	Perth	—	7	—	—	—	—	7
59	Peterborough	—	100	—	—	—	—	100
60	Pictou	—	5	—	—	35	—	40

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

AUGUST-1976-AOÛT

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	85	-	85	-	-	120,386	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
-	18	-	-	-	-	18	-	-	1,428	5
-	2	-	-	14	-	16	-	-	26	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
-	15	-	-	-	-	15	-	-	307	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	11	-	-	-	-	11	-	-	41	10
-	5	-	-	282	-	287	9	-	3,232	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	3	-	-	140	-	143	-	-	1,304	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	4	-	-	-	-	4	-	-	18	17
81,916	-	821	-	-	220	82,957	404	-	156,254	18
-	-	-	-	168	-	168	-	-	1,557	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
199,024	-	13,229	919	15	1,731	214,918	14,302	25	1,093,670	21
49,386	20	173	-	-	3,968	53,547	39	3	139,579	22
-	-	-	-	52,413	-	52,413	-	-	90,252	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	6	-	-	6	-	12	-	-	65	25
-	40	-	-	12	-	52	-	-	323	26
-	1	-	-	-	-	1	-	-	5	27
-	641	-	-	17	-	658	55	-	1,806	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	10	-	-	-	-	10	-	-	755	30
-	74	-	-	224	-	298	13	4	1,066	31
-	51	-	-	-	-	51	-	-	178	32
89,701	1	3,725	-	12,508	347	106,282	965	112	288,344	33
-	-	-	-	31	-	31	-	-	218	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	773	-	-	7	-	773	284	11	53	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	30,46	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	853	39
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40
-	11	-	-	53	-	53	-	-	375	41
127,845	49	6,732	-	-	-	11	-	-	14	42
135,585	-	3,855	-	1,908	139	136,673	13,588	602	432,597	43
69,824	-	779	-	-	13,154	152,594	44,549	2	764,699	44
-	32	-	-	-	3,512	74,115	1,634	49	156,142	45
-	-	-	-	-	-	32	-	-	194	46
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	47
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	49
-	39	-	-	76	-	115	-	-	192	50
-	977	-	-	-	-	977	396	1,384	3,993	51
-	23	-	-	3	-	26	-	-	226	52
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	54
80	21	-	-	115	384	600	15	-	11,270	55
-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	56
-	1	-	-	-	-	1	-	-	8	57
-	43	-	-	-	-	43	-	-	143	58
-	3	-	-	40	-	43	-	-	83	59

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

AUGUST-1976-AOÛT

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
Ontario — Concluded — fin:								
1	Pigeon River	43,720	—	828	—	—	652	45,200
2	Point Alexandria	6,387	—	—	—	430	428	7,245
3	Port Colborne	—	2	—	—	242	—	244
4	Port Hope	—	—	—	—	2	—	2
5	Port Lambton	5,383	—	100	—	141	2,282	7,906
6	Port Melcarte	—	2	—	—	793	—	795
7	Prairie Portage	—	—	—	—	5,306	—	5,306
8	Prescott	34,710	—	1,150	—	12	163	36,035
9	Rainy River	10,328	236	61	—	11	217	10,853
10	Renfrew	—	—	—	—	—	—	—
11	Richards Landing	—	—	—	—	677	—	677
12	Ridgetown	—	—	—	—	—	—	—
13	Saganaga Lake	—	97	—	—	3,522	—	3,619
14	Sand Bay	—	270	—	—	365	—	635
15	Sand Point Lake	—	836	—	—	3,314	—	4,150
16	Sarnia	231,694	89	3,208	—	2,334	1,151	238,476
17	Sault Ste. Marie	126,403	314	3,749	—	157	792	131,415
18	Simcoe	—	—	—	—	—	—	—
19	Smith Falls	—	2	—	—	—	—	2
20	Sombra	9,804	—	27	—	538	507	10,876
21	Southampton	—	—	—	—	22	—	22
22	Stratford	—	—	—	—	—	—	—
23	St. Catharines	—	—	—	—	51	—	51
24	St. Thomas	—	—	—	—	—	—	—
25	Sudbury	—	165	—	—	—	—	165
26	Thorold	—	—	—	—	—	—	—
27	Thunder Bay	—	753	—	—	107	—	860
28	Tilbury	—	—	—	—	—	—	—
29	Tillsonburg	—	—	—	—	—	—	—
30	Timmins	—	16	—	—	—	—	16
31	Toronto International Airport	—	67,896	—	—	—	—	67,896
32	Toronto Seaport/Island Airport	—	625	—	—	502	—	1,127
33	Trenton	—	53	—	—	104	—	157
34	Walkerville	—	—	—	—	—	—	—
35	Wallaceburg	—	—	—	—	272	—	272
36	Walpole Island	7,455	—	—	—	336	630	8,421
37	Welland	—	6	—	—	—	—	6
38	Windsor Ambassador	359,379	—	10,589	2,556	—	2,542	375,066
39	Windsor Tunnel	342,229	2,172	14,288	—	1,808	471	360,968
40	Woodstock	—	—	—	—	—	—	—
41	Total	3,148,629	81,757	145,465	3,934	205,974	50,947	3,636,706
Manitoba:								
42	Boissevain	12,603	83	237	—	—	57	12,980
43	Brandon	—	71	—	—	—	—	71
44	Cartwright	1,680	—	—	—	—	4	1,684
45	Churchill	—	—	—	—	—	—	—
46	Coulter	1,383	—	—	—	—	2	1,385
47	Crystal City	1,273	—	—	—	—	3	1,276
48	Emerson	92,095	27	2,132	—	—	559	94,813
49	Goodlands	630	—	—	—	—	1	631
50	Gretna	3,102	—	—	—	—	24	3,126
51	Lena	2,942	—	—	—	—	16	2,958
52	Lyleton	1,073	—	—	—	—	3	1,076
53	Piney	1,707	8	26	—	—	28	1,769

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

AUGUST-1976-AOÛT

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
19,421	-	549	-	-	190	20,160	280	2	65,642	1
2,159	-	-	-	35	200	2,394	7	-	9,646	2
-	-	-	-	45	-	45	-	-	289	3
-	-	-	-	10	-	10	-	-	12	4
4,897	-	-	-	99	2,043	7,039	23	-	14,968	5
-	-	-	-	322	-	322	9	-	1,126	6
-	-	-	-	29	-	29	-	-	5,335	7
41,688	-	296	-	2	201	42,187	330	-	78,552	8
12,863	8	1,168	297	12	692	15,040	23	-	25,916	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	76	-	76	-	-	753	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	12	-	-	274	-	286	-	-	3,905	13
-	2	-	-	4	-	6	-	-	641	14
-	68	-	-	56	-	124	-	-	4,274	15
188,786	103	4,701	-	1,128	802	195,520	1,418	14	435,428	16
68,506	335	2,228	-	55	298	71,422	60	-	202,897	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	1	-	-	-	-	1	-	-	3	19
6,852	-	-	-	297	4,806	11,955	4	-	22,835	20
-	-	-	-	4	-	4	-	-	26	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	61	-	61	-	-	112	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	11	-	-	-	-	11	-	-	176	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	369	-	-	97	-	466	11	9	1,346	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	4	-	-	-	-	4	-	-	20	30
-	63,989	-	-	-	-	63,989	69,783	96,076	297,744	31
-	128	-	-	733	-	861	-	-	1,988	32
-	4	-	-	41	-	45	54	560	816	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	-	-	-	77	-	77	-	-	349	35
5,395	-	-	-	172	1,635	7,202	11	-	15,634	36
-	3	-	-	-	-	3	-	-	9	37
173,014	-	7,053	75	-	489	180,631	1,577	1,751	559,025	38
202,923	185	35,285	-	1,110	202	239,705	3,408	452	604,533	39
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40
1,479,865	68,096	80,594	1,291	72,856	35,013	1,737,715	153,251	101,056	5,628,728	41
27,283	85	1,435	-	-	152	28,955	270	-	42,205	42
-	28	-	-	-	-	28	-	-	99	43
1,782	-	-	-	-	2	1,784	-	-	3,468	44
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45
3,343	-	-	-	-	6	3,349	3	-	4,737	46
1,172	-	-	-	-	-	1,172	15	-	2,463	47
109,245	11	2,001	-	-	590	111,847	177	-	206,837	48
2,237	-	-	-	-	6	2,243	10	-	2,884	49
7,099	-	24	-	-	108	7,231	4	-	10,361	50
2,365	-	47	-	-	7	2,419	22	-	5,399	51
3,252	-	-	-	-	43	3,295	12	-	4,383	52
2,026	38	-	-	-	16	2,080	13	-	3,862	53

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

AUGUST-1976-AOÛT

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Manitoba — Concluded — fin:							
1	Snowflake	399	—	—	—	—	—	399
2	South Junction	3,477	—	—	—	—	13	3,490
3	Sprague	5,794	—	138	4	—	20	5,956
4	The Pas	—	—	—	—	—	—	—
5	Tolstoi	6,640	—	135	—	—	9	6,784
6	Windygates	3,008	—	35	—	—	3	3,046
7	Winkler	3,238	14	—	—	—	15	3,267
8	Winnipeg	—	7,388	—	—	—	—	7,388
9	Total	141,044	7,591	2,703	4	—	757	152,099
	Saskatchewan:							
10	Big Beaver	388	—	—	—	—	—	388
11	Carievale	954	—	—	—	—	2	956
12	Climax	953	—	—	—	—	—	953
13	Coronach	1,367	4	12	—	—	13	1,396
14	Estevan	3,159	30	93	—	—	19	3,301
15	Monchy	643	5	—	—	—	4	652
16	Moose Jaw	—	2	—	—	—	—	2
17	North Battleford	—	—	—	—	—	—	—
18	Northgate	5,454	—	—	—	—	38	5,492
19	North Portal	10,650	—	211	—	—	295	11,156
20	Oungre	2,535	—	187	—	—	35	2,757
21	Prince Albert	—	25	—	—	—	—	25
22	Regina	—	472	—	—	—	—	472
23	Regway	3,671	—	30	—	—	—	3,701
24	Saskatoon	—	384	—	—	—	—	384
25	Swift Current	—	8	—	—	—	—	8
26	Torquay	545	—	—	—	—	26	571
27	West Poplar River	735	—	71	—	—	2	808
28	Weyburn	—	2	—	—	—	—	2
29	Willow Creek	247	5	—	—	—	9	261
30	Yorkton	—	4	—	—	—	—	4
31	Total	31,301	941	604	—	—	443	33,289
	Alberta:							
32	Aden	260	—	—	—	—	—	260
33	Calgary	—	11,465	—	—	—	—	11,465
34	Carway	24,055	—	1,266	—	—	316	25,637
35	Chief Mountain	22,664	—	2,161	—	—	177	25,002
36	Coutts	44,770	11	592	—	—	555	45,928
37	Del Bonita	1,486	—	—	—	—	2	1,488
38	Edmonton	—	3,070	—	—	—	—	3,070
39	Lethbridge	—	188	—	—	—	—	188
40	Medicine Hat	—	38	—	—	—	—	38
41	Red Deer	—	—	—	—	—	—	—
42	Wild Horse	902	—	—	—	—	7	909
43	Total	94,137	14,772	4,019	—	—	1,057	113,985

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

AUGUST-1976-AOÛT

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
790	—	—	—	—	—	790	—	—	1,189	1
4,673	—	—	—	—	6	4,679	12	—	8,181	2
14,867	—	1,237	374	—	49	16,527	57	—	22,540	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
9,637	—	52	—	—	60	9,749	13	—	16,546	5
3,469	—	—	—	—	23	3,492	4	—	6,542	6
3,693	30	—	—	—	43	3,766	13	—	7,046	7
—	4,942	—	—	—	—	4,942	2,619	3,392	18,341	8
196,933	5,134	4,796	374	—	1,111	208,348	3,244	3,392	367,083	9
1,119	—	17	—	—	—	1,136	—	—	1,524	10
3,316	—	—	—	—	4	3,320	—	—	4,276	11
1,859	—	—	—	—	—	1,859	—	—	2,812	12
2,954	—	—	—	—	3	2,957	5	—	4,358	13
3,332	21	49	—	—	30	3,432	—	—	6,733	14
3,227	7	—	—	—	16	3,250	13	—	3,915	15
—	21	—	—	—	—	21	—	—	23	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
5,952	—	—	—	—	774	6,726	4	—	12,222	18
16,629	—	570	—	—	735	17,934	38	—	29,128	19
4,137	—	132	—	—	74	4,343	40	—	7,140	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	21
—	180	—	—	—	—	180	—	—	652	22
8,139	—	89	—	—	23	8,251	17	—	11,969	23
—	23	—	—	—	—	23	—	—	407	24
—	3	—	—	—	—	3	—	—	11	25
974	—	—	—	—	30	1,004	5	—	1,580	26
2,762	4	—	—	—	18	2,784	8	—	3,600	27
—	1	—	—	—	—	1	—	—	3	28
1,312	4	—	—	—	—	1,316	2	—	1,579	29
—	15	—	—	—	—	15	—	—	19	30
55,712	279	857	—	—	1,707	58,555	132	—	91,976	31
238	—	—	—	—	—	238	—	—	498	32
—	9,550	—	—	—	—	9,550	4,897	4,588	30,500	33
24,222	—	263	—	—	203	24,688	650	—	50,975	34
7,551	—	24	—	—	51	7,626	319	—	32,947	35
49,280	18	1,273	—	—	699	51,270	662	309	98,169	36
3,064	—	—	—	—	—	3,064	14	—	4,566	37
—	3,580	—	—	—	—	3,580	2,996	5,374	15,020	38
—	117	—	—	—	—	117	—	—	305	39
—	16	—	—	—	—	16	—	—	54	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
2,102	—	—	—	—	4	2,106	32	—	3,047	42
86,457	13,281	1,560	—	—	957	102,255	9,570	10,271	236,081	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry — Concluded

AUGUST-1976-AOÛT

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	British Columbia — Colombie-Britannique:							
1	Aldergrove	36,273	—	917	—	—	126	37,316
2	Bedwell Harbour	—	430	—	—	7,235	—	7,665
3	Boundary Bay	12,988	—	40	—	—	38	13,066
4	Campbell River	—	72	—	—	2	—	74
5	Carson	3,520	6	90	—	—	45	3,661
6	Cascade	4,873	3	92	—	—	55	5,023
7	Chemainus	—	—	—	—	—	—	—
8	Chilliwack	—	19	—	—	—	—	19
9	Chopaka	898	—	—	—	—	9	907
10	Courtenay	—	2	—	—	2	—	4
11	Cranbrook	—	40	—	—	—	—	40
12	Huntingdon	38,212	904	498	—	—	253	39,867
13	Kamloops	—	146	—	—	—	—	146
14	Kelowna	—	11	—	—	—	—	11
15	Kingsgate	20,567	—	576	—	—	724	21,867
16	Kitimat	—	5	—	—	—	—	5
17	Midway	676	8	—	—	—	244	928
18	Nanaimo	—	1,530	—	—	128	—	1,658
19	Nelson	—	—	—	—	—	—	—
20	Nelway	4,421	—	43	—	—	60	4,524
21	New Westminster	—	—	—	—	—	—	—
22	Osoyoos	34,961	—	906	—	—	262	36,129
23	Pacific Highway	166,461	—	11,751	1,215	19	411	179,857
24	Paterston	4,745	—	115	—	—	19	4,879
25	Penticton	—	535	—	—	—	—	535
26	Port Alberni	—	21	—	—	9	—	30
27	Powell River	—	32	—	—	17	—	49
28	Prince George	—	24	—	—	—	—	24
29	Prince Rupert	4,406	197	299	—	4,051	1,659	10,612
30	Roosville	12,230	—	1,271	—	—	278	13,779
31	Rykerts	7,255	55	34	—	—	90	7,434
32	Sidney	21,615	—	315	—	1,503	5,590	29,023
33	Stewart	502	—	—	—	—	52	554
34	Trail	—	31	—	—	33	—	64
35	Vancouver Airport	—	31,117	—	—	—	—	31,117
36	Seaport	—	—	—	—	11,742	—	11,742
37	Vernon	—	—	—	—	—	—	—
38	Victoria	32,693	3,306	1,810	—	7,164	51,384	96,357
39	Waneta	1,019	—	17	—	31	9	1,076
40	Total	408,315	38,494	18,774	1,215	31,936	61,308	560,042
	Yukon Territory — Territoire du Yukon:							
41	Beaver Creek	12,607	9	2,610	—	—	56	15,282
42	Dawson/Little Gold	2,844	100	321	—	—	14	3,279
43	Old Crow	—	15	—	—	—	—	15
44	Pleasant Camp	4,259	—	287	—	—	87	4,633
45	Whitehorse	421	1,903	—	11,120	—	8	13,452
46	Total	20,131	2,027	3,218	11,120	—	165	36,661
47	Canada	4,622,612	192,793	213,780	20,503	240,540	135,697	5,425,925

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — fin

AUGUST-1976-AOÛT

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
91,446	—	571	—	—	183	92,200	274	1	129,791	1
—	13	—	—	1,963	—	1,976	7	—	9,648	2
132,646	—	472	—	—	684	133,802	—	—	146,868	3
—	9	—	—	—	—	9	—	—	83	4
2,804	4	—	—	—	127	2,935	18	—	6,614	5
11,339	10	64	—	—	50	11,463	114	—	16,600	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
1,447	2	—	—	—	—	2	—	—	21	8
—	—	—	—	—	18	1,465	3	—	2,375	9
—	13	—	—	—	—	13	—	—	17	10
—	19	—	—	—	—	19	—	—	59	11
93,870	194	408	—	—	994	95,466	743	21	136,097	12
—	5	—	—	—	—	5	—	—	151	13
—	11	—	—	—	—	11	—	—	22	14
27,250	—	278	—	—	744	28,272	376	—	50,515	15
—	3	—	—	—	—	3	—	—	8	16
844	—	—	—	—	291	1,135	—	—	2,063	17
—	51	—	—	6	—	57	—	—	1,715	18
6,244	—	20	—	—	—	—	—	—	—	19
—	—	—	—	—	37	6,301	53	—	10,878	20
69,336	—	346	—	—	382	70,064	504	—	106,697	22
337,873	—	12,893	1,251	27	1,011	353,055	6,970	4	539,886	23
19,625	—	93	—	—	64	19,782	78	—	24,739	24
—	129	—	—	—	—	129	—	—	664	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	26
—	—	—	—	2	—	2	—	—	51	27
—	2	—	—	—	—	2	—	—	26	28
454	29	248	—	476	526	1,733	372	—	12,717	29
17,675	—	131	—	—	248	18,054	287	—	32,120	30
17,018	62	17	—	10	108	17,215	156	—	24,805	31
3,272	—	158	—	1,623	715	5,768	265	—	35,056	32
1,262	—	498	—	—	192	1,952	—	—	2,506	33
—	62	—	—	10	—	72	—	—	136	34
—	26,112	—	—	—	—	26,112	28,368	18,418	104,015	35
—	—	—	—	1,637	—	1,637	511	642	14,532	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
6,692	1,672	505	—	598	5,029	14,496	2,517	83	113,453	38
3,667	—	—	—	—	18	3,685	25	—	4,786	39
844,764	28,402	16,702	1,251	6,352	11,421	908,892	41,641	19,169	1,529,744	40
708	—	247	—	—	2	957	97	—	16,336	41
884	7	58	—	—	3	952	188	—	4,419	42
—	10	—	—	—	—	10	—	—	25	43
879	—	11	—	—	17	907	51	—	5,591	44
45	267	—	516	—	—	828	195	—	14,475	45
2,516	284	316	516	—	22	3,654	531	—	40,846	46
4,100,501	154,774	139,884	5,463	81,530	83,936	4,566,088	264,981	196,989	10,453,983	47

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

SEPTEMBER-1976-SEPTEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total
	Newfoundland — Terre-Neuve:							
1	Argentina	—	—	—	—	—	—	—
2	Botwood	—	—	—	—	—	—	—
3	Burin	—	—	—	—	—	—	—
4	Corner Brook	—	26	—	—	—	—	26
5	Fortune	—	—	—	—	25	—	25
6	Gander	—	64	—	—	—	—	64
7	Goose Bay	—	97	—	—	—	—	97
8	Grand Bank	—	—	—	—	—	—	—
9	Grand Falls	—	—	—	—	—	—	—
10	Harbour Grace	—	—	—	—	—	—	—
11	Lewisporte	—	—	—	—	—	—	—
12	Port aux Basques	—	—	—	—	—	—	—
13	St. John's	—	101	—	—	—	—	101
14	Stephenville	—	—	—	—	—	—	—
15	Total	—	288	—	—	25	—	313
	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Edouard:							
16	Charlottetown	—	28	—	—	—	—	28
17	Montague	—	—	—	—	—	—	—
18	Summerside	—	47	—	—	—	—	47
19	Total	—	75	—	—	—	—	75
	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:							
20	Amherst	—	—	—	—	—	—	—
21	Annapolis Royal	—	—	—	—	—	—	—
22	Antigonish	—	—	—	—	—	—	—
23	Baddeck	—	—	—	—	—	—	—
24	Barrington Passage	—	—	—	—	—	—	—
25	Bridgewater	—	—	—	—	—	—	—
26	Chester	—	—	—	—	—	—	—
27	Digby	—	—	—	—	—	—	—
28	Glace Bay	—	—	—	—	—	—	—
29	Halifax	—	2,538	—	—	—	—	2,538
30	Kentville	—	—	—	—	—	—	—
31	Liverpool	—	—	—	—	—	—	—
32	Lockeport	—	—	—	—	—	—	—
33	Louisbourg	—	—	—	—	—	—	—
34	Lunenburg	—	—	—	—	—	—	—
35	Middleton	—	2	—	—	—	—	2
36	New Glasgow	—	—	—	—	—	—	—
37	North Sydney	—	—	—	—	—	—	—
38	Pictou	—	—	—	—	—	—	—
39	Port Hawkesbury	—	—	—	—	—	—	—
40	Shelburne	—	—	—	—	—	—	—
41	Sydney	—	82	—	—	—	—	82
42	Truro	—	—	—	—	—	—	—
43	Weymouth	—	—	—	—	—	—	—
44	Windsor	—	—	—	—	—	—	—
45	Wolfville	—	—	—	—	—	—	—
46	Yarmouth	8,796	870	3,590	—	7	1,958	15,221
47	Total	8,796	3,492	3,590	—	7	1,958	17,843

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

SEPTEMBER-1976-SEPTEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	1	-	-	-	-	1	-	6	33	4
-	8	-	-	-	-	8	636	796	1,457	5
-	-	-	-	-	-	-	528	1,321	1,921	6
-	-	-	-	-	-	-	42	-	139	7
-	-	-	-	-	-	-	-	3	3	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	101	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	9	-	-	-	-	9	1,206	2,126	3,654	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	28	16
-	6	-	-	-	-	6	-	-	53	17
-	6	-	-	-	-	6	-	-	81	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
-	1,272	-	-	-	-	1,272	1,225	1,665	6,700	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	2	-	-	-	-	2	-	18	22	35
-	-	-	-	-	-	-	15	10	25	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40
-	-	-	-	-	-	-	480	280	842	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45
1,380	440	389	-	-	401	2,610	99	-	17,930	46
1,380	1,714	389	-	-	401	3,884	1,819	1,973	25,519	47

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry — Continued

SEPTEMBER-1976-SEPTEMBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	New Brunswick — Nouveau-Brunswick:							
1	Andover	11,760	—	81	—	—	21	11,862
2	Bathurst	—	4	—	—	—	—	4
3	Beaconsfield	—	—	—	—	—	—	—
4	Black's Harbour	—	—	—	—	—	—	—
5	Bloomfield	210	—	—	—	—	17	227
6	Campbellton	—	—	—	—	—	—	—
7	Campobello	18,779	—	295	—	—	71	19,145
8	Caraquet	—	—	—	—	—	—	—
9	Centreville	5,275	1	14	—	—	14	5,304
10	Clair	19,449	—	—	—	—	660	20,109
11	Dalhousie	—	2	—	—	—	—	2
12	Edmundston	49,001	—	70	—	—	1,634	50,705
13	Fairhaven	—	—	—	—	—	—	—
14	Forest City	687	—	—	—	—	187	874
15	Fosterville	1,151	—	31	—	—	87	1,269
16	Four Falls	276	—	—	—	—	—	276
17	Fredericton	—	196	—	—	—	—	196
18	Gillespie	7,075	—	33	—	—	12	7,120
19	Grand Falls	4,358	—	—	—	—	14	4,372
20	Grand Manan	—	—	—	—	10	—	10
21	Lord's Cove	651	—	—	—	10	57	718
22	Mars Hill Road	—	—	—	—	—	—	—
23	McAdam	—	—	—	18	—	—	18
24	Milltown	13,591	—	—	—	—	269	13,860
25	Moncton	—	28	—	—	—	—	28
26	Newcastle	—	7	—	—	—	—	7
27	River de Chute	1,308	—	—	—	—	—	1,308
28	Sackville	—	—	—	—	—	—	—
29	Saint John	—	1,094	—	—	4	—	1,098
30	St. Andrews	—	—	—	—	13	—	13
31	St. Croix	7,734	—	—	—	—	510	8,244
32	St. Léonard	24,604	10	4	—	—	1,863	26,481
33	St. Stephen	52,001	39	1,839	—	—	1,620	55,499
34	Sussex	—	—	—	—	—	—	—
35	Wilson's Beach	—	—	—	—	43	—	43
36	Woodstock	35,620	29	328	—	—	51	36,028
37	Total	253,530	1,410	2,695	18	80	7,087	264,820
	Québec:							
38	Abercorn	5,713	—	—	—	—	10	5,723
39	Amos	—	—	—	—	—	—	—
40	Armstrong/St. Aurélie	16,646	—	684	—	—	525	17,855
41	Baie-Comeau	—	13	—	—	—	—	13
42	Beebe	4,104	—	11	—	—	534	4,649
43	Chambord	—	—	—	—	—	—	—
44	Chartierville	2,199	—	—	—	—	18	2,217
45	Chicoutimi	—	—	—	—	—	—	—
46	Clarenceville	851	—	—	—	—	41	892
47	Covey Hill	2,547	—	—	—	—	9	2,556
48	Cowansville	—	2	—	—	—	—	2
49	Daquam	587	—	—	—	—	—	587
50	Drummondville	—	1	—	—	—	—	1
51	Dundee	9,480	—	—	—	423	21	9,924
52	East Hereford	4,362	—	39	—	—	29	4,430
53	East Pinnacle	807	—	—	—	—	2	809
54	Estcourt	788	—	—	—	—	687	1,475
55	Farnham	—	—	—	—	—	—	—

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

SEPTEMBER-1976-SEPTEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
	Québec - Concluded - fin:							
1	Franklin Centre	2,558	-	-	-	-	17	2,575
2	Frelighsburg	2,874	-	-	-	-	6	2,880
3	Gaspé	-	-	-	-	-	-	-
4	Glen Sutton	1,568	-	-	-	-	52	1,620
5	Granby	-	4	-	-	-	-	4
6	Grindstone	-	-	-	-	-	-	-
7	Hemmingford	8,363	-	40	-	-	12	8,415
8	Herdman	3,548	-	31	-	-	13	3,592
9	Hereford Road	2,429	-	-	-	-	21	2,450
10	Highwater	7,074	-	40	-	-	10	7,124
11	Hull	-	-	-	-	-	-	-
12	Huntingdon	-	-	-	-	-	-	-
13	Jamieson's Line	267	-	-	-	-	2	269
14	Joliette	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic	-	5	-	147	-	-	152
16	Lac Memphrémagog	-	5	-	-	113	-	118
17	Lachute	-	-	-	-	-	-	-
18	Lacolle	68,791	4	14,642	2,455	56	296	86,244
19	La Tuque	-	-	-	-	-	-	-
20	Levis	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog	-	-	-	-	-	-	-
23	Marieville	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane	-	-	-	-	-	-	-
25	Mont Joli	-	-	-	-	-	-	-
26	Montmagny	-	-	-	-	-	-	-
27	Montréal - Dorval	-	27,674	-	-	-	-	27,674
28	Montréal - Mirabel	-	3,367	-	-	-	-	3,367
29	Montréal - Seaport	-	-	-	-	303	-	303
30	Morses Line	1,150	-	-	-	-	31	1,181
31	Nicolel	-	-	-	-	-	-	-
32	Noyan	1,379	-	-	-	-	19	1,398
33	Paspébiac	-	-	-	-	-	-	-
34	Phillipsburg	43,674	-	5,514	-	-	167	49,355
35	Port Alfred	-	-	-	-	-	-	-
36	Québec - Ancienne Lorette	-	441	-	-	-	-	441
37	Québec - Seaport	-	-	-	-	-	-	-
38	Richmond	-	-	-	-	-	-	-
39	Rimouski	-	5	-	-	-	-	5
40	Rivière-du-Loup	-	26	-	-	-	-	26
41	Rock Island	40,131	-	2,053	-	-	1,239	43,423
42	Rouyn	-	-	-	-	-	-	-
43	St-Hubert	-	126	-	-	-	-	126
44	St-Hyacinthe	-	-	-	-	-	-	-
45	St-Jean	-	2	-	-	-	-	2
46	St-Jérôme	-	-	-	-	-	-	-
47	St-Pamphile	706	-	-	-	-	40	746
48	Sept-Îles	-	60	-	-	-	-	60
49	Shawinigan	-	-	-	-	-	-	-
50	Sherbrooke	-	42	-	-	-	-	42
51	Sorel	-	-	-	-	-	-	-
52	Stanhope	7,622	-	68	-	-	15	7,705
53	Sutton	-	-	-	-	-	-	-
54	Thetford Mines	-	-	-	-	-	-	-
55	Trois-Rivières	-	28	-	-	-	-	28
56	Trout River	4,582	-	165	-	-	32	4,779
57	Val d'Or	-	2	-	-	-	-	2
58	Valleyfield	-	-	-	-	-	-	-
59	Victoriaville	-	-	-	-	-	-	-
60	Woburn	4,345	-	-	-	-	124	4,469
61	Total	249,145	31,807	23,287	2,602	895	3,972	311,708

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

SEPTEMBER-1976-SEPTEMBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Ontario:							
1	Acton	—	—	—	—	—	—	—
2	Amherstburg	—	—	—	—	16,695	—	16,695
3	Arnprior	—	—	—	—	—	—	—
4	Barrie	—	4	—	—	—	—	4
5	Basswood Lake	—	254	—	—	153	—	407
6	Belleville/Napanee	—	2	—	—	7	—	9
7	Bowmanville	—	—	—	—	—	—	—
8	Bracebridge	—	78	—	—	—	—	78
9	Brampton	—	—	—	—	—	—	—
10	Brantford	—	39	—	—	—	—	39
11	Brockville	—	28	—	—	700	—	728
12	Carleton Place	—	—	—	—	—	—	—
13	Chatham	—	33	—	—	711	—	744
14	Cobalt	—	—	—	—	—	—	—
15	Cobourg	—	—	—	—	—	—	—
16	Cochrane	—	—	—	—	—	—	—
17	Collingwood	—	—	—	—	—	—	—
18	Cornwall	45,483	—	674	—	2	31	46,190
19	Cyclone Island	—	98	—	—	910	—	1,008
20	Dunnville	—	—	—	—	—	—	—
21	Fort Erie	387,270	—	26,992	458	100	1,215	416,035
22	Fort Frances	52,652	882	438	—	—	2,273	56,245
23	Galt	—	—	—	—	—	—	—
24	Gananoque	—	26	—	—	11,485	—	11,511
25	Georgetown	—	—	—	—	—	—	—
26	Goderich	—	22	—	—	—	—	22
27	Gore Bay	—	108	—	—	22	—	130
28	Guelph	—	—	—	—	—	—	—
29	Hamilton	—	1,057	—	—	—	—	1,057
30	Hanover	—	—	—	—	—	—	—
31	Kenora	—	700	—	—	—	—	700
32	Kingston	—	144	—	—	146	—	290
33	Kitchener	—	140	—	—	—	—	140
34	Lansdowne	79,043	—	5,346	—	2,656	242	87,287
35	Leamington	—	—	—	—	110	—	110
36	Lindsay	—	—	—	—	—	—	—
37	Listowel	—	—	—	—	—	—	—
38	Little Current	—	—	—	—	12	—	12
39	London	—	1,570	—	—	—	—	1,570
40	Mel drum Bay	—	—	—	—	52	—	52
41	Midland	—	—	—	—	—	—	—
42	Nanticoke	—	—	—	—	48	—	48
43	Newmarket	—	4	—	—	—	—	4
44	Niagara Falls Queenston	142,625	45	8,622	—	933	366	152,591
45	Rainbow	202,037	—	21,755	—	—	10,451	234,243
46	Whirlpool	47,347	—	1,188	—	—	1,331	49,866
47	North Bay	—	140	—	—	—	—	140
48	Oakville	—	—	—	—	—	—	—
49	Orangeville	—	—	—	—	—	—	—
50	Orillia	—	—	—	—	—	—	—
51	Oshawa	—	32	—	—	4	—	36
52	Ottawa	—	1,121	—	—	—	—	1,121
53	Owen Sound	—	55	—	—	2	—	57
54	Paris	—	—	—	—	—	—	—
55	Parry Sound	—	—	—	—	—	—	—
56	Pelee Island	291	200	—	—	2,550	730	3,771
57	Pembroke	—	26	—	—	—	—	26
58	Perth	—	—	—	—	—	—	—
59	Peterborough	—	132	—	—	—	—	132
60	Pictou	—	8	—	—	—	—	8

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

SEPTEMBER-1976-SEPTEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	3	—	3	—	—	16,698	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	407	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
—	5	—	—	—	—	5	—	—	83	8
—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	9
—	5	—	—	—	—	5	—	—	44	10
—	5	—	—	55	—	60	—	—	788	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	—	—	—	67	—	67	—	—	811	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
—	19	—	—	—	—	19	—	—	19	17
51,686	—	4,857	—	—	102	56,645	162	1	102,998	18
—	2	—	—	58	—	60	—	—	1,068	19
145,650	—	6,174	565	8	1,344	153,741	8,131	12	577,919	21
39,329	15	79	—	—	3,579	42,902	18	—	99,165	22
—	—	—	—	16,771	—	16,771	—	—	—	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	28,282	24
—	2	—	—	—	—	2	—	—	—	25
—	4	—	—	—	—	4	—	—	134	26
—	2	—	—	—	—	2	—	—	2	27
—	577	—	—	24	—	601	46	—	1,704	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29
—	5	—	—	—	—	5	—	—	705	30
—	33	—	—	76	—	109	5	—	404	31
—	42	—	—	—	—	42	—	—	182	32
51,677	3	2,507	—	2,734	215	57,136	399	101	144,923	33
—	—	—	—	1	—	1	—	—	111	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
—	430	—	—	—	—	430	278	70	12	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,348	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	52	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	48	42
—	29	—	—	—	—	29	—	—	33	43
71,270	64	5,506	—	1,041	158	78,039	4,978	596	236,204	44
99,635	—	1,220	—	—	5,124	105,979	28,834	—	369,056	45
51,190	—	235	—	—	2,719	54,144	1,176	11	105,197	46
—	27	—	—	—	—	27	—	—	167	47
—	—	—	—	4	—	4	—	—	4	48
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49
—	5	—	—	—	—	5	—	—	5	50
—	7	—	—	88	—	95	—	—	131	51
—	1,033	—	—	—	—	1,033	667	1,519	4,340	52
—	14	—	—	—	—	14	—	—	71	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	54
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	55
43	10	—	—	31	154	238	6	—	4,015	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	57
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58
—	53	—	—	—	—	53	—	—	185	59
—	13	—	—	4	—	17	—	—	25	60

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

SEPTEMBER-1976-SEPTEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Ontario — Concluded — fin:							
1	Pigeon River	25,724	—	1,041	—	—	193	26,958
2	Point Alexandria	2,508	—	—	—	190	130	2,828
3	Port Colborne	—	—	—	—	11	—	11
4	Port Hope	—	—	—	—	—	—	—
5	Port Lambton	4,347	—	57	—	106	467	4,977
6	Port Melcalfe	—	—	—	—	182	—	182
7	Prairie Portage	—	1	—	—	1,494	—	1,495
8	Prescott	19,921	—	463	—	4	52	20,440
9	Rainy River	6,283	185	17	—	16	95	6,596
10	Renfrew	—	—	—	—	—	—	—
11	Richards Landing	—	—	—	—	—	—	—
12	Ridgetown	—	—	—	—	—	—	—
13	Saganaga Lake	—	26	—	—	1,772	—	1,798
14	Sand Bay	—	207	—	—	131	—	338
15	Sand Point Lake	—	764	—	—	1,769	—	2,533
16	Sarnia	151,210	65	4,424	—	911	328	156,938
17	Sault Ste. Marie	75,026	200	5,446	—	140	409	81,221
18	Simcoe	—	—	—	—	—	—	—
19	Smith Falls	—	—	—	—	—	—	—
20	Sombra	6,161	—	41	—	304	388	6,894
21	Southampton	—	—	—	—	—	—	—
22	Stratford	—	—	—	—	—	—	—
23	St. Catharines	—	1	—	—	21	—	22
24	St. Thomas	—	—	—	—	—	—	—
25	Sudbury	—	169	—	—	—	—	169
26	Thorold	—	—	—	—	—	—	—
27	Thunder Bay	—	496	—	—	7	—	503
28	Tilbury	—	—	—	—	—	—	—
29	Tilsonburg	—	—	—	—	—	—	—
30	Timmins	—	80	—	—	—	—	80
31	Toronto International Airport	—	61,131	—	—	—	—	61,131
32	Toronto Seaport/Island Airport	—	547	—	—	178	—	725
33	Trenton	—	64	—	—	21	—	85
34	Walkerville	—	—	—	—	—	—	—
35	Wallaceburg	—	—	—	—	84	—	84
36	Walpole Island	5,274	—	—	—	307	436	6,017
37	Welland	—	3	—	—	43	—	46
38	Windsor Ambassador	225,145	—	7,840	2,294	—	1,086	236,365
39	Windsor Tunnel	237,619	966	12,357	—	703	353	251,998
40	Woodstock	—	—	—	—	—	—	—
41	Total	1,715,966	71,853	96,701	2,752	45,692	20,576	1,953,540
	Manitoba:							
42	Boissevain	6,546	74	242	—	—	33	6,895
43	Brandon	—	114	—	—	—	—	114
44	Cartwright	1,364	—	—	—	—	—	1,364
45	Churchill	—	—	—	—	—	—	—
46	Coulter	1,423	—	—	—	—	—	1,423
47	Crystal City	1,523	—	—	—	—	—	1,523
48	Emerson	64,317	9	1,550	—	—	142	66,018
49	Goodlands	606	—	86	—	—	2	694
50	Gretna	2,639	—	3	—	—	1	2,643
51	Lena	2,147	—	—	—	—	2	2,149
52	Lyleton	1,015	—	—	—	—	1	1,016
53	Pinev	885	2	41	—	—	5	933

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

SEPTEMBER—1976—SEPTEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
14,242	—	565	—	—	67	14,874	140	—	41,972	1
1,036	—	—	—	6	135	1,177	17	—	4,022	2
—	—	—	—	5	—	5	—	—	16	3
3,898	—	—	—	3	—	3	—	—	3	4
—	—	—	—	85	297	4,280	6	—	9,263	5
—	—	—	—	25	—	25	—	—	207	6
30,468	—	586	—	20	—	31,149	212	—	1,515	7
10,495	—	862	302	—	95	12,122	1	—	51,801	8
—	—	—	—	—	463	—	—	—	18,719	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	3	—	—	152	—	155	—	—	1,953	13
—	9	—	—	34	—	43	—	—	381	14
—	67	—	—	17	—	84	—	—	2,617	15
147,494	28	3,382	—	526	448	151,878	1,146	3	309,965	16
43,185	83	1,926	—	47	136	45,377	89	—	126,687	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
—	3	—	—	—	—	3	—	—	3	19
4,856	—	34	—	83	1,098	6,071	20	—	12,985	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—	—	—	7	—	7	—	—	29	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
—	30	—	—	—	—	30	—	—	199	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
—	313	—	—	34	—	347	14	2	866	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29
—	1	—	—	—	—	1	—	—	81	30
—	59,062	—	—	—	—	59,062	52,961	72,912	246,066	31
—	73	—	—	28	—	101	—	—	826	32
—	69	—	—	17	—	86	445	584	1,200	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
—	—	—	—	13	—	13	—	—	97	35
3,627	—	—	—	165	1,087	4,879	—	—	10,896	36
—	2	—	—	4	—	6	—	—	52	37
115,004	—	5,752	62	—	262	121,080	2,159	1,052	360,656	38
172,252	88	31,488	—	4	163	203,995	3,305	229	459,527	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
1,056,937	62,235	65,173	929	22,240	17,646	1,225,160	105,215	77,092	3,361,007	41
9,971	73	341	—	—	77	10,462	145	—	17,502	42
—	3	—	—	—	—	3	—	—	117	43
1,282	—	—	—	—	2	1,284	—	—	2,648	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
2,632	—	—	—	—	5	2,637	17	—	4,077	46
990	—	—	—	—	—	990	—	—	2,513	47
80,074	11	1,562	—	—	228	81,875	90	—	147,983	48
1,471	—	—	—	—	2	1,473	—	—	2,167	49
5,282	—	144	—	—	15	5,441	20	—	8,104	50
1,701	—	—	—	—	7	1,708	—	—	3,857	51
2,667	—	—	—	—	19	2,686	6	—	3,708	52
1,252	11	—	—	—	6	1,269	1	—	2,203	53

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

SEPTEMBER-1976-SEPTEMBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Manitoba — Concluded — fin:							
1	Snowflake	276	—	—	—	—	1	277
2	South Junction	3,191	—	—	—	—	9	3,200
3	Sprague	4,414	—	147	3	—	10	4,574
4	The Pas	—	—	—	—	—	—	—
5	Tolstoi	5,226	—	28	—	—	18	5,272
6	Windygates	2,264	—	—	—	—	—	2,264
7	Winkler	2,453	19	—	—	—	54	2,526
8	Winnipeg	—	5,799	—	—	—	—	5,799
9	Total	100,289	6,017	2,097	3	—	278	108,684
	Saskatchewan:							
10	Big Beaver	567	—	—	—	—	—	567
11	Carievale	716	—	—	—	—	—	716
12	Climax	631	—	—	—	—	—	631
13	Coronach	1,223	16	—	—	—	—	1,239
14	Estevan	2,642	15	—	—	—	4	2,661
15	Monchy	455	—	—	—	—	3	458
16	Moose Jaw	—	1	—	—	—	—	1
17	North Battleford	—	—	—	—	—	—	—
18	Northgate	3,443	—	—	—	—	7	3,450
19	North Portal	7,001	—	128	—	—	200	7,329
20	Oungre	1,341	—	43	—	—	2	1,386
21	Prince Albert	—	44	—	—	—	—	44
22	Regina	—	277	—	—	—	—	277
23	Regway	2,673	—	38	—	—	—	2,711
24	Saskatoon	—	142	—	—	—	—	142
25	Swift Current	—	6	—	—	—	—	6
26	Torquay	524	—	—	—	—	10	534
27	West Poplar River	639	1	—	—	—	—	640
28	Weyburn	—	7	—	—	—	—	7
29	Willow Creek	136	3	—	—	—	—	139
30	Yorkton	—	4	—	—	—	—	4
31	Total	21,991	516	209	—	—	226	22,942
	Alberta:							
32	Aden	110	—	—	—	—	—	110
33	Calgary	—	7,772	—	—	—	—	7,772
34	Carway	11,108	—	522	—	—	101	11,731
35	Chief Mountain	5,456	—	241	—	—	45	5,742
36	Coutts	25,920	13	320	—	—	241	26,494
37	Del Bonita	1,100	—	—	—	—	1	1,101
38	Edmonton	—	2,025	—	—	—	—	2,025
39	Lethbridge	—	122	—	—	—	—	122
40	Medicine Hat	—	29	—	—	—	—	29
41	Red Deer	—	—	—	—	—	—	—
42	Wild Horse	652	—	—	—	—	3	655
43	Total	44,346	9,961	1,083	—	—	391	55,781

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

SEPTEMBER-1976-SEPTEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
699	—	—	—	—	1	700	—	—	977	1
3,553	—	157	—	—	—	3,710	7	—	6,917	2
9,583	—	1,014	287	—	11	10,895	16	—	15,485	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
6,182	—	123	—	—	33	6,338	3	—	11,613	5
3,319	—	—	—	—	9	3,328	3	—	5,595	6
2,525	29	—	—	—	20	2,574	4	—	5,104	7
—	4,779	—	—	—	—	4,779	2,408	2,504	15,490	8
133,183	4,906	3,341	287	—	435	142,152	2,720	2,504	256,060	9
689	—	—	—	—	—	689	—	—	1,256	10
1,940	—	—	—	—	5	1,945	3	—	2,664	11
1,145	—	—	—	—	—	1,145	1	—	1,777	12
2,108	13	—	—	—	2	2,123	2	—	3,364	13
2,407	16	—	—	—	25	2,448	—	—	5,109	14
1,960	—	—	—	—	6	1,966	12	—	2,436	15
—	6	—	—	—	—	6	—	—	7	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
3,692	—	—	—	—	1,129	4,821	—	—	8,271	18
10,178	—	89	—	—	684	10,951	14	—	18,294	19
1,974	—	42	—	—	6	2,022	15	—	3,423	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	44	21
7,488	74	—	—	—	—	74	—	—	351	22
—	3	—	—	—	39	7,527	1	—	10,239	23
—	6	—	—	—	—	6	—	—	145	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	25
681	—	—	—	—	20	701	3	—	1,238	26
1,547	—	—	—	—	5	1,552	5	—	2,197	27
—	3	—	—	—	—	3	—	—	10	28
703	1	—	—	—	—	704	2	—	845	29
—	28	—	—	—	—	28	—	—	32	30
36,512	150	131	—	—	1,921	38,714	58	—	61,714	31
184	—	—	—	—	—	184	—	—	294	32
—	7,623	—	—	—	—	7,623	3,608	2,336	21,339	33
13,331	—	249	—	—	93	13,673	260	—	25,664	34
2,299	—	27	—	—	20	2,346	111	—	8,199	35
32,993	34	696	—	—	458	34,181	364	70	61,199	36
1,544	—	—	—	—	1	1,545	11	—	2,657	37
—	2,505	—	—	—	—	2,505	1,266	2,958	8,754	38
—	96	—	—	—	—	96	—	—	218	39
—	32	—	—	—	—	32	—	—	61	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
1,221	—	—	—	—	13	1,234	13	—	1,902	42
51,572	10,290	972	—	—	585	63,419	5,633	5,364	130,197	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

SEPTEMBER-1976-SEPTEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	British Columbia — Colombie- Britannique:							
1	Aldergrove	19,472	—	383	—	—	55	19,910
2	Bedwell Harbour	—	259	—	—	1,624	—	1,883
3	Boundary Bay	7,975	—	1,062	—	—	16	9,053
4	Campbell River	—	42	—	—	8	—	50
5	Carson	2,559	15	77	—	—	54	2,705
6	Cascade	3,157	13	48	—	—	15	3,233
7	Chemainus	—	—	—	—	—	—	—
8	Chilliwack	—	7	—	—	—	7	7
9	Chopaka	715	—	—	—	—	8	723
10	Courtenay	—	4	—	—	—	—	4
11	Cranbrook	—	30	—	—	—	—	30
12	Huntingdon	24,522	258	459	—	—	231	25,470
13	Kamloops	—	55	—	—	—	—	55
14	Kelowna	—	5	—	—	—	—	5
15	Kingsgate	11,050	—	609	—	—	547	12,206
16	Kitimat	—	—	—	—	—	—	—
17	Midway	652	—	—	—	—	32	684
18	Nanaimo	—	675	—	—	45	—	720
19	Nelson	—	—	—	—	—	—	—
20	Nelway	2,902	—	40	—	—	43	2,985
21	New Westminster	—	—	—	—	—	—	—
22	Osoyoos	18,754	—	290	—	—	138	19,182
23	Pacific Highway	104,829	—	7,306	968	3	403	113,509
24	Paterson	3,514	—	118	—	—	45	3,677
25	Penticton	—	279	—	—	—	—	279
26	Port Alberni	—	4	—	—	—	—	4
27	Powell River	—	10	—	—	5	—	15
28	Prince George	—	19	—	—	—	—	19
29	Prince Rupert	2,457	110	128	—	4,211	836	7,742
30	Roosville	5,869	—	341	—	—	112	6,322
31	Rykerts	4,488	38	3	—	—	33	4,562
32	Sidney	8,213	—	73	—	434	1,647	10,367
33	Stewart	602	11	143	—	—	60	816
34	Trail	—	46	—	—	—	—	46
35	Vancouver Airport	—	21,101	—	—	—	—	21,101
36	Seaport	—	—	—	—	8,135	—	8,135
37	Vernon	—	—	—	—	—	—	—
38	Victoria	18,214	2,279	1,163	—	3,283	25,369	50,308
39	Waneta	570	—	—	—	—	14	584
40	Total	240,514	25,260	12,243	968	17,748	29,658	326,391
	Yukon Territory — Territoire du Yukon:							
41	Beaver Creek	7,536	—	1,248	—	—	11	8,795
42	Dawson/Little Gold	665	49	58	—	—	—	772
43	Old Crow	—	—	—	—	—	—	—
44	Pleasant Camp	2,230	—	7	—	—	4	2,241
45	Whitehorse	101	908	—	6,242	—	—	7,251
46	Total	10,532	957	1,313	6,242	—	15	19,059
47	Canada	2,645,109	151,636	143,218	12,585	64,447	64,161	3,081,156

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — fin

SEPTEMBER-1976-SEPTEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
70,053	—	503	—	—	157	70,713	233	—	90,856	1
—	5	—	—	991	—	996	4	—	2,883	2
101,870	—	591	—	—	583	103,044	7	—	112,104	3
—	2	—	—	—	—	2	—	—	52	4
2,244	—	2	—	—	82	2,328	15	—	5,048	5
6,791	16	—	—	—	9	6,816	19	—	10,068	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	7
862	—	—	—	—	—	—	—	—	7	8
—	17	—	—	—	10	872	2	—	1,597	9
—	35	—	—	—	—	17	—	—	21	10
81,505	221	649	—	—	—	35	—	—	65	11
—	10	—	—	—	926	83,301	506	19	109,296	12
—	17	—	—	—	—	10	—	—	65	13
13,843	—	316	—	—	—	17	—	—	22	14
—	—	—	—	—	620	14,779	103	—	27,088	15
687	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
—	56	—	—	—	32	719	3	—	1,406	17
—	—	—	—	10	—	66	—	—	786	18
3,685	—	30	—	—	—	—	—	—	—	19
—	—	—	—	—	7	3,722	35	—	6,742	20
35,982	—	437	—	—	—	—	—	—	—	21
248,603	—	11,640	769	33	236	36,655	265	—	56,102	22
15,572	—	76	—	—	774	261,819	3,072	13	378,413	23
—	137	—	—	—	72	15,720	12	—	19,409	24
—	—	—	—	—	—	137	—	—	416	25
—	—	—	—	5	—	5	—	—	9	26
—	1	—	—	—	—	1	—	—	16	27
—	4	—	—	—	—	4	—	—	23	28
170	15	39	—	737	227	1,188	198	—	9,128	29
10,039	—	176	—	—	213	10,428	159	—	16,909	30
10,457	57	51	—	40	74	10,679	44	—	15,285	31
1,362	—	47	—	915	295	2,619	146	—	13,132	32
1,686	38	779	—	—	141	2,644	—	—	3,480	33
—	47	—	—	—	—	47	—	—	93	34
—	21,133	—	—	—	—	21,133	18,191	15,206	75,631	35
—	—	—	—	820	—	820	125	—	9,080	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
4,240	1,728	413	—	402	3,405	10,188	995	88	61,579	38
2,588	—	—	—	—	11	2,599	6	—	3,189	39
612,239	23,539	15,749	769	3,953	7,874	664,123	24,140	15,326	1,029,980	40
313	—	267	—	—	1	581	108	—	9,484	41
126	6	6	—	—	—	138	41	—	951	42
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
543	—	—	—	—	—	543	22	—	2,806	44
22	65	—	213	—	—	300	102	2	7,655	45
1,004	71	273	213	—	1	1,562	273	2	20,896	46
2,828,750	133,048	105,089	3,196	26,800	50,385	3,147,268	172,060	150,196	6,550,680	47

METHOD OF COLLECTION

The new programme for the collection and processing of international travel statistics introduced in 1972 and outlined briefly below, has led to a more accurate count of the number of travellers entering and leaving Canada.

The direct involvement of all Customs officers across Canada in the collection of data has enabled the publication of statistics in this report. The close co-operation of officials in the Department of National Revenue, Customs and Excise, Manpower and Immigration and toll authorities across Canada is greatly appreciated.

The data in this publication are gathered from three source documents completed at all points of entry to Canada. All travellers who clear customs are recorded by category (i.e. returning residents, non-residents, etc.) the method of entry and country of residence. The documents listed below are sent directly to Statistics Canada for processing.

E62 Entry Tally — To record travellers by land and car ferry at ports of entry on the United States — Canadian border.

This count is normally on a full census basis, however at selected ports sampling techniques linked to total counts at toll points are used. A footnote appears in the port detail tables to identify these points of entry using sampling. The sample is a systematic 25% count by Customs officials of United States and Canadian automobile travellers; samples are weighted monthly by Statistics Canada to total traffic counts available from toll authorities or mechanical counters. All other travellers are counted on a full census basis.

E63 Private Craft and Passenger Arrivals — To record travellers entering Canada by private plane and boat. This form is also used to record travellers on commercial freighters, passenger ferries and excursion cruises.

E64 Referral Card — To record travellers entering Canada in commercial plane and boat including charter and cruise arrivals.

A 100% count of travellers at airports and seaports is undertaken through the use of this card which serves the needs of a number of other government departments, including Customs clearance. The cards, which are completed by Customs officials, contain information on the category of traveller and country of residence.

The presentation of the statistics has been revised to include monthly statistics to date over a two year period. The section on provincial data has been re-organized to show statistics for each province separately.

Due to the expanded size of the report to accommodate these changes, selected detailed tabulations on non-resident travellers by country have been condensed. If this information is required please contact Mr. Mike Valiquette, Chief, International Travel Section, Statistics Canada, Ottawa K1A 0Z8 (613-995-0847).

Definition of Terms

International Traveller — The term international traveller applies to all persons arriving in Canada who are cleared through Customs and Immigration points of entry. One person may cross into

MÉTHODE DE COLLECTE

Le nouveau programme de collecte et d'exploitation des statistiques sur les voyages internationaux instauré en 1972 et présenté brièvement ci-dessous permet un dénombrement plus exact des voyageurs qui entrent au Canada et qui en sortent.

La participation directe de tous les douaniers du Canada à la collecte des données a permis la publication des statistiques présentées ici. Nous apprécions grandement l'étroite collaboration des fonctionnaires du ministère du Revenu national, Douanes et accise, des représentants du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration et des responsables des postes de péage dans tout le Canada.

Les renseignements de la présente publication proviennent de trois documents remplis à tous les points d'entrée au Canada. Tous les voyageurs qui passent à la douane sont inscrits par catégorie (c.-à-d. les résidents de retour, les non-résidents, etc.), selon le moyen de transport et le pays de résidence. Les documents décrits ci-après sont envoyés directement à Statistique Canada, où ils sont dépouillés.

E62 Feuille de pointage des arrivées, qui sert au dénombrement des voyageurs par terre et par traversier pour automobiles aux postes frontières États-Unis — Canada.

Il s'agit habituellement d'un dénombrement intégral; toutefois, à certains endroits, on utilise des techniques d'échantillonnage que l'on combine à un dénombrement total effectué aux postes de péage. Un renvoi est donné au bas des tableaux en cause afin d'identifier les points d'entrée qui utilisent l'échantillonnage. L'échantillon représente un dénombrement systématique de 25% effectué par les douaniers pour les personnes des États-Unis et du Canada qui voyagent en automobile. Statistique Canada pondère chaque mois les échantillons avec le nombre total de voyageurs fourni par les responsables des postes de péage ou établi par compteur automatique. Tous les autres voyageurs font l'objet d'un dénombrement intégral.

E63 Arrivées d'aéronefs et de navires particuliers et de leurs passagers, qui sert au dénombrement des voyageurs arrivant en avion ou en bateau particulier. Cette formule sert aussi au dénombrement des personnes voyageant à bord de cargos, de traversiers et des navires de croisière.

E64 Referral Card, qui sert au dénombrement de voyageurs arrivant au Canada par avion et bateau commercial, y compris par vol nolisé et de croisière.

On procède à un dénombrement intégral des voyageurs aux aéroports et aux ports de mer grâce à cette carte qui répond aux besoins d'un certain nombre d'autres ministères, notamment en ce qui concerne le dédouanement. Les cartes, que remplissent les douaniers, renferment des renseignements sur la catégorie de voyageur et le pays de résidence.

On a modifié la présentation des statistiques de manière à y inclure les données mensuelles depuis deux ans. La partie concernant les données provinciales a été restructurée et donne maintenant les statistiques pour chacune des provinces séparément.

En raison de l'expansion de la publication qu'ont entraîné ces modifications, il a fallu condenser certains tableaux détaillés indiquant les voyageurs non résidents selon le pays. On peut obtenir ces renseignements en s'adressant à M. Mike Valiquette, Chef de la Section des voyages internationaux, Statistique Canada, Ottawa K1A 0Z8 (613-995-0847).

Définitions des termes

Voyageur international — Les voyageurs internationaux sont toutes les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes ou de l'Immigration. Au cours d'un même voyage, il se peut qu'une personne

Canada several times on one trip away from home. The method of collection counts each crossing or visit made. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. If all "same day" travellers are excluded from non-resident and resident categories, the numbers remaining approximate the international definition of "tourist".

Non-resident traveller — An international traveller resident of a country other than Canada who passes through Canada Customs and is entering Canada for the following reasons:

- Business, commuting to work, seasonal or temporary employment.
- Pleasure, holiday, vacation, health and shopping.
- Visiting friends or relatives.
- Attending a convention, conference or seminar.
- Study, summer resident.
- Travelling in transit who do clear Canada Customs.

Resident Traveller — An international traveller resident of Canada who has travelled outside of Canada for the same reasons as given above and who is returning to Canada through Canada Customs.

Other Travellers — A group consisting of the following types of international travellers:

- Immigrants and former residents returning to establish residence.
- Military personnel and dependents.
- Diplomats and dependents.
- Persons engaged in the operation of a transport.

Land — Automobile, bus and rail traffic as well as "other methods" entering by land and ferry.

Air — Commercial and charter services and private plane.

Marine — Commercial and cruise ship, passenger ferries and private or rented boat, and passengers on freighters.

Other Methods — Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

Direct to Canada — Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning from countries other than the U.S.A. directly to Canada. It should be noted that statistics are not provided on this basis for travellers leaving Canada.

Via the United States — Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning to Canada from countries other than the U.S.A. through or by way of the United States. The length of stay in the U.S. has no bearing on the classification; a person could be in transit through the U.S. or could have stayed several days. Examples: a non-resident entering direct to Canada who visits the United States during his trip would be counted twice; direct on his first entry and via the U.S. on his second entry. A returning resident vacationing in The Southern United States who travels to the Caribbean would be counted as returning via the United States.

Countries Other than the United States — This designation includes all countries other than Continental United States, Alaska and Hawaii.

entre au Canada plusieurs fois. La méthode de collecte prend en compte chaque passage à la frontière ou chaque visite effectuée. Les voyageurs internationaux se divisent en trois groupes: voyageurs non résidents, voyageurs résidents et les autres voyageurs. Si tous les voyageurs "pour la journée" sont exclus des catégories voyageurs non résidents et voyageurs résidents les autres répondent à peu près à la définition internationale de "touriste".

Voyageur non résident — Voyageur international, résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour une des raisons suivantes:

- Affaires, migration quotidienne, emploi saisonnier ou temporaire.
- Voyage d'agrément, congé, vacances, voyage pour motifs de santé ou emplettes.
- Visite à des amis ou des parents.
- Représentation à un congrès, une conférence ou un colloque.
- Études, résidence d'été.
- Voyage en transit en passant par les Douanes canadiennes.

Voyageur résident — Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'extérieur du Canada pour les mêmes raisons qui ci-dessus et qui revient au pays en passant par les Douanes canadiennes.

Autres voyageurs — Groupe constitué des genres suivants de voyageurs internationaux:

- Les immigrants et les anciens résidents revenant fixer leur demeure.
- Les militaires et les personnes à leur charge.
Les diplomates et les personnes à leur charge.
- Les personnes travaillant dans les transports.

Par terre — En automobile, en autocar, par chemin de fer de même que par les "autres moyens de transport" (arrivée par terre et par traversier).

Par air — Services commerciaux, vols nolisés et avions particuliers.

Par eau — Bateaux commerciaux et de croisière, traversiers pour voyageurs, bateaux particuliers ou loués et cargos.

Autres moyens — À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

Directement au Canada — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant de pays autres que les États-Unis et arrivant directement au Canada. À remarquer qu'il n'y a pas de statistiques correspondantes pour les voyageurs qui sortent du Canada.

Via les États-Unis — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis mais en passant par les États-Unis. La durée du séjour aux États-Unis n'a aucune importance; il peut s'agir d'un simple passage aux États-Unis ou d'un séjour de plusieurs jours. Exemples: un non-résident entrant directement au Canada et qui visite les États-Unis au cours de son voyage serait dénombré deux fois; comme entré directement lors de sa première entrée et comme entré via les États-Unis lors de la seconde. Un résident revenant aux pays après avoir visité le sud des États-Unis et s'être rendu dans les Caraïbes serait dénombré comme un résident revenant via les États-Unis.

Pays autres que les États-Unis — Cette catégorie comprend tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale), l'Alaska et Hawaii.

PUBLICATIONS SUR LES VOYAGES INTERNATIONAUX

Catalogue

66 - 001 Voyages entre le Canada et les autres pays, T. Bil.

66 - 002 Voyages internationaux — Renseignements préliminaires, M. Bil.

66 - 201 Voyages entre le Canada et les autres pays, A. Bil.

T. — Trimestriel

M. — Mensuel

A. — Annuel

Bil. — Bilingue

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une vaste gamme de bulletins statistiques sur les affaires économiques et sociales du Canada. On peut se procurer, sur simple demande, un catalogue complet de toutes les publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

PUBLICATIONS AVAILABLE ON INTERNATIONAL TRAVEL

Catalogue

66 - 001 Travel Between Canada and Other Countries, Q. Bil.

66 - 002 International Travel — Advance Information, M. Bil.

66 - 201 Travel Between Canada and Other Countries, A. Bil.

Q. — Quarterly

M. — Monthly

A. — Annual

Bil. — Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of Statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

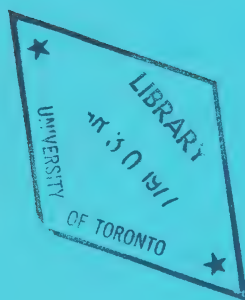
*Government
Publications*

Travel between Canada and other countries

OCTOBER-DECEMBER 1976

Voyages entre le Canada et les autres pays

OCTOBRE-DÉCEMBRE 1976



TRAVEL BETWEEN CANADA AND OTHER COUNTRIES

VOYAGES ENTRE LE CANADA ET LES AUTRES PAYS

OCTOBER - DECEMBER

OCTOBRE - DÉCEMBRE

1976

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

March - 1977 - Mars
3-1401-502

Price—Prix: \$1.75
\$7.00 a year—par année

Vol. 32—No. 4

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . . figures not available.
- . . . figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- - amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . . nombres indisponibles.
- . . . n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- - nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiels en vertu des dispositions de la Loi sur la Statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of International Travel.....	v
Charts	
1. United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights, 1975 and 1976	vii
2. Non-resident Travellers from Countries Other than the United States Entering Canada, 1975 and 1976	vii
3. Canadian Resident Travellers, Remaining One or More Nights, Re-entering from the United States, 1975 and 1976	viii
4. Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries Other than the United States, 1975 and 1976	viii

Section 1. Canada Totals

Table	
1. Receipts and Payments on Travel Account.....	2
2. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada	4
3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation	6
3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence	8
3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation	12
3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States	14

Section 2. Province of Entry Detail

(See Tables 3A-3D for Canada Totals)

4A- 4D. Newfoundland	18
5A- 5D. Prince Edward Island	28
6A- 6D. Nova Scotia	38
7A- 7D. New Brunswick	48
8A- 8D. Quebec	58
9A- 9D. Ontario	68
10A-10D. Manitoba	78
11A-11D. Saskatchewan	88
12A-12D. Alberta	98
13A-13D. British Columbia	108
14A-14D. Yukon	118

Section 3. Port of Entry Detail

15. Number of Vehicles Travelling between Canada and the United States by Port of Entry:	
October 1976	130
November 1976	136
December 1976	142
Calendar Year 1976	148
16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry:	
October 1976	154
November 1976	168
December 1976	182
Calendar Year 1976	196

Method of Collection	210
Definition of Terms	210

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue des voyages internationaux	v
Graphiques	
1. Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus, 1975 et 1976	vii
2. Voyageurs non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1975 et 1976	vii
3. Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour d'une nuit ou plus, 1975 et 1976	viii
4. Résidents canadiens revenant de pays autres que les États-Unis, 1975 et 1976	viii

Section 1. Totaux pour le Canada

Tableau	
1. Recettes et paiements au compte des voyages	2
2. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada	4
3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport	6
3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence	8
3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport	12
3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis	14

Section 2. Détails par province d'entrée

(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D)

4A- 4D. Terre-Neuve	18
5A- 5D. Île-du-Prince-Édouard	28
6A- 6D. Nouvelle-Écosse	38
7A- 7D. Nouveau-Brunswick	48
8A- 8D. Québec	58
9A- 9D. Ontario	68
10A-10D. Manitoba	78
11A-11D. Saskatchewan	88
12A-12D. Alberta	98
13A-13D. Colombie-Britannique	108
14A-14D. Yukon	118

Section 3. Détails par bureau d'entrée

15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée:	
Octobre 1976	130
Novembre 1976	136
Décembre 1976	142
Année de calendrier 1976	148
16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport:	
Octobre 1976	154
Novembre 1976	168
Décembre 1976	182
Année de calendrier 1976	196

Méthode de collecte	210
Définition des termes	210

Nineteen seventy-six turned out to be a disappointing year in terms of visitors to Canada. Although visits from overseas continued to rise, the number of United States visitors declined significantly. Visitors and expenditures were down in most provinces or grew at a slower pace than had been experienced in recent years. On the other hand, Canadians visited other countries, especially the United States, in increasingly large numbers with the result that the unfavourable imbalance on the international travel account rose sharply for the second consecutive year.

The factors which adversely affected travel to Canada in 1976 were due to both external and internal causes, including the United States Bicentennial celebrations, election primaries and party conventions, generally poor holiday weather in Eastern Canada, the exchange rate of the Canadian dollar and the expressed view that costs of vacationing in Canada were increasing at a faster rate than those in the United States. The Montréal Olympics succeeded in increasing international visitors to that city, especially from countries other than the United States, but the spill over effects and spending seem to have been less than might have been hoped for.

Preliminary estimates for the year 1976 show that Canada recorded a unprecedented travel deficit of \$1,182 million with all countries compared to a deficit of \$727 million in the previous year. Total receipts of \$1,941 million for international travel were more than offset by the spending of \$3,123 million abroad. These estimates include transportation costs paid to Canadian carriers by non-residents entering Canada and fares paid to foreign carriers by residents of Canada.

Receipts on travel account comprised \$1,348 million earned from the United States travellers entering Canada and \$593 million earned from residents from other countries.

Payments on travel account to the United States in 1976 totalled \$1,958 million, up 23.4% from the previous year. Consequently, the Canadian travel balance with the United States showed a deficit for the second year in a row. Travel payments to all other countries increased by 22.0% reaching \$1,165 million.

Some 33.8 million non-resident travellers entered Canada in 1976, (down 5.9% from last year and 11.7% below the 1973 level) and 3.8 million 'other travellers' entered, which includes immigrants, military personnel and carrier crews. Residents of Canada returning from visits to the United States and other countries numbered 37.5 million, an increase of 8.6% in United States travel and 11.4% in visits to other countries.

Non-resident Travellers Entering Canada

In 1976, the number of visitors from the United States decreased, for the third successive year, by 6.8% to 32.2 million. Visitors from countries other than the United States increased by 18.8% over 1975 to 1.6 million.

In the fourth quarter of 1976, 5.2 million United States travellers entered Canada, down 9.5% from 1975. United States residents entry by all forms of transportation was down, with the largest decreases occurring in the same day categories of both bus and automobile traffic. Commercial plane travel in the fourth quarter was down only 0.2% while total plane traffic decreased by less than 1% to 312,300. Visitors from countries other than the United States in-

En 1976, le nombre de visiteurs venant au Canada s'est avéré décevant. Même si le nombre de visiteurs en provenance de pays autres que les États-Unis a continué à augmenter, celui des visiteurs américains a diminué de façon significative. Pour la plupart des provinces, le nombre de visiteurs et leurs dépenses ont soit baissé ou se sont accrues à un rythme plus lent que ce que nous avons connu dans les années précédentes. D'autre part, les Canadiens ont voyagé à l'étranger, spécialement aux États-Unis, en plus grand nombre que jamais auparavant, avec le résultat que le déficit au compte des voyages a augmenté considérablement pour une deuxième année consécutive.

Les facteurs défavorables qui ont affecté les voyages au Canada en 1976 ont été amenés, à la fois, par des causes internes et externes. Parmi celles-ci, il y a les célébrations du Bicentenaire des États-Unis, les élections primaires et les conventions des partis politiques, la température plus ou moins clémente dans l'Est du Canada, le taux de change du dollar canadien et l'impression que les coûts d'une vacance au Canada s'accroissaient plus rapidement que ceux d'une vacance aux États-Unis. Les Olympiques de Montréal ont attiré plus de visiteurs internationaux dans cette ville, plus particulièrement ceux en provenance de pays autres que les États-Unis, mais les effets de diffusion et les dépenses semblent avoir été moindres que ceux anticipés.

Les estimations préliminaires pour 1976 révèlent un déficit sans précédent de \$1,182 millions au compte des voyages entre le Canada et les autres pays, comparativement à un déficit de \$727 millions l'année précédente. Les recettes totales au titre des voyages internationaux se sont élevées à \$1,941 millions mais ont été plus que contrebalancées par des dépenses de \$3,123 millions à l'étranger. Ces estimations comprennent les frais de transport payés aux transporteurs canadiens par des non résidents entrant au Canada et ceux payés à des transporteurs étrangers par des résidents canadiens.

Les recettes au compte des voyages comprennent \$1,348 millions provenant des voyageurs américains entrant au Canada et \$593 millions provenant de voyageurs non résidents venant d'autres pays.

Les paiements au compte des voyages vers les États-Unis en 1976 se sont chiffrés à \$1,958 millions, soit une augmentation de 23.4% comparativement au montant de l'année précédente. Conséquemment, la balance canadienne au compte des voyages avec les États-Unis s'est soldée par un déficit pour une deuxième année de suite. Les paiements au compte des voyages vers les autres pays ont augmenté de 22.0% pour atteindre \$1,165 millions.

Il y a eu 33.8 millions de voyageurs non résidents qui sont entrés au Canada en 1976, soit 5.9% de moins que l'an dernier et 11.7% de moins que le niveau de 1973 et 3.8 millions d'autres voyageurs qui sont venus au Canada, catégorie qui comprend les immigrants, les militaires et les équipages. Les résidents du Canada qui sont revenus de visites aux États-Unis et dans les autres pays ont totalisé 37.5 millions, soit une augmentation de 8.6% pour les voyages aux États-Unis et 11.4% dans les visites aux autres pays.

Voyageurs non résidents entrant au Canada

En 1976, pour une troisième année consécutive, le nombre d'américains venant au Canada a baissé à 32.2 millions, soit 6.8% de moins qu'en 1975. Il y a eu une augmentation de 18.8% dans le nombre de visiteurs provenant de pays autres que les États-Unis comparativement à 1975, atteignant 1.6 million.

Au cours du quatrième trimestre de 1976, le nombre de voyageurs en provenance des États-Unis a baissé de 9.5% comparativement à 1975, atteignant 5.2 millions. Les arrivées de résidents des États-Unis étaient à la baisse pour tous les moyens de transport; les plus grandes diminutions ont été enregistrées dans la catégorie des voyageurs de même jour du trafic par autobus et de celui par automobile. Les voyages par avion commercial n'ont régressé que de 0.2% dans le quatrième trimestre alors que le trafic

creased by 2.7% in the fourth quarter to 230,300. Visitors from France and Japan increased substantially in the last quarter of 1976 while residents of the United Kingdom, the Netherlands and Italy all decreased over the same period in 1975.

On a month to month basis, automobile traffic by United States residents declined on a year over year basis in each month of the fourth quarter. November's traffic figures led the way with a decrease in total, same day and one or more nights automobile traffic of close to 15%. Bus travel followed a similar pattern with all three types of traffic down by approximately 22% over November 1975. However, United States residents entering Canada by plane increased in November by 4.0% while decreasing in October and December by 3.4% and 1.9% respectively.

Total visitors entering Canada from countries other than the United States increased in each month of the fourth quarter over 1975. Of the major tourist generating countries, only visitors from Japan increased during all the three months of the fourth quarter. Visitors from the United Kingdom decreased in October and November by 5.4% and 13.5% respectively but ended the year by increasing in December by 9.2%. On a continental scale, visitors from both Oceania and Europe increased in October and December but decreased in November by 2.3% and 3.6% respectively. Asian residents increased in each of the months, with a 14.9% rise in November.

Over the year, the number of visitors from most major tourist generating countries increased, mainly due to the Montreal Olympics. Residents of France increased by 33.2% to 109,900, Italy by 26.8% to 57,500 and West Germany by 22.7% to 169,300. Australian and Japanese residents also increased by 37.9% and 18.1% respectively to 57,200 and 106,800.

Resident Travellers Returning to Canada

For the first time, more Canadians visited the United States than United States residents entered Canada. In 1976, 35.9 million residents of Canada returned from visits to the United States an increase of 8.6% over 1975. Canadians returning from countries other than the United States also increased, 11.4%, to 1.6 million.

Starting in 1976, Canadians returning from Hawaii were counted with the United States while in 1975, Hawaii was included with countries other than the United States. The percentages in this text have been adjusted to reflect this change.

In the fourth quarter of 1976, Canadian residents returning from visits to the United States increased by 5.5% to 7.7 million. This included 6.8 million returning by automobile, up 5.7%, 460,100 re-entering by plane, up 13.0% and 300,300 by bus, down 4.7%. Long-term travel by Canadians increased in the fourth quarter for both automobile and bus modes by 12.8% and 5.2% respectively. Same-day bus travel was down by 10.1% while short-term automobile traffic increased by 4.0% to 5.4 million compared to the last quarter of 1975. Canadians returning from countries other than the United States increased in the fourth quarter by 14.3% to 282,000.

On a month to month basis, the total number of Canadians returning from the United States declined in November by 4.4%. This decrease was reflected by nearly all modes and for all lengths of stay except automobile one or more nights traffic which rose by 1.7%. In the other two months, October and December, the total number of

global par avion a connu une diminution inférieure à 1%, s'établissant à 312,300. Les visiteurs provenant de pays autres que les États-Unis ont atteint 230,300 dans le quatrième trimestre, soit une augmentation de 2.7%. Les visiteurs en provenance de la France et du Japon se sont accrues substantiellement dans le dernier trimestre de 1976 alors que les résidents du Royaume-Uni, des Pays-Bas et de l'Italie ont tous baissé par rapport à la même période de 1975.

Une comparaison mensuelle révèle que le trafic automobile en provenance des États-Unis a diminué dans chaque mois du quatrième trimestre par rapport à l'année précédente. Les chiffres sur le trafic de novembre ont marqué le pas alors que chacune des catégories du trafic automobile a baissé d'environ 15%. Les voyages par autobus ont connu une baisse similaire alors que les trois types de trafic ont diminué de près de 22% par rapport à novembre 1975. Cependant, le nombre de résidents américains entrant au Canada par avion a augmenté de 4.0% en novembre, mais a régressé en octobre et décembre de 3.4% et 1.9% respectivement.

Le nombre total de visiteurs entrant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis a augmenté dans chaque mois du quatrième trimestre comparativement à 1975. Des principaux pays générateurs de touristes, seul les visiteurs provenant du Japon sont venus en plus grand nombre au cours des trois mois de la période octobre-décembre 1976. Ceux du Royaume-Uni ont baissé en octobre et novembre de 5.4% et 13.5% respectivement, mais ont augmenté de 9.2% en décembre. À l'échelle continentale, les visiteurs provenant de l'Océanie et de l'Europe ont connu une hausse en octobre et décembre, mais ont diminué de 2.3% et de 3.6% respectivement en novembre. Les Asiatiques sont venus en plus grand nombre à chaque mois, spécialement en novembre au cours duquel une hausse de 14.9% a été observée.

Une rétrospective annuelle révèle que le nombre de visiteurs provenant des pays générateurs de touristes a augmenté pour la plupart d'entre eux; ceci a été en grande partie causé par les Olympiques de Montréal. Les visiteurs de France (109,900) ont augmenté de 33.2%, ceux d'Italie (57,500) de 26.8% et ceux d'Allemagne de l'Ouest (169,300) de 22.7%. Le nombre d'Australiens et de Japonais a aussi connu une hausse de 37.9% et 18.1% respectivement, atteignant 57,200 et 106,800.

Voyageurs résidents revenant au Canada

Pour la première fois, il y a eu plus de Canadiens qui ont visité les États-Unis qu'il y a eu de résidents américains qui sont entrés au Canada. En 1976, 35.9 millions de résidents canadiens sont revenus de voyages aux États-Unis, soit une augmentation de 8.6% par rapport à 1975. Le nombre de Canadiens revenant de pays autres que les États-Unis a augmenté de 11.4%, atteignant 1.6 million.

À partir de 1976, les Canadiens revenant d'Hawaii sont considérés comme revenant des États-Unis alors qu'en 1975 ils étaient inclus avec ceux revenant de pays autres que les États-Unis. Les pourcentages apparaissant dans ce texte ont été ajustés pour refléter ce changement.

Au cours du quatrième trimestre de 1976, les résidents canadiens revenant de visites aux États-Unis ont augmenté de 5.5%, s'établissant à 7.7 millions. Ceci comprenait 6.8 millions de Canadiens revenant par automobile, soit une hausse de 5.7%, 460,100 revenant par avion, ce qui représente une augmentation de 13.0%, et 300,300 par autobus, soit une diminution de 4.7%. Les voyages à long terme ont augmenté dans le quatrième trimestre de 12.8% pour le trafic par automobile et de 5.2% pour celui par autobus. En comparaison avec le dernier quart de 1975, les voyages du même jour par autobus étaient à la baisse de 10.1% alors que le trafic automobile à court terme augmentait de 4.0% pour atteindre 5.4 millions de voyageurs. Au cours de cette même période, il y a eu 282,000 Canadiens revenant de pays autres que les États-Unis, soit une augmentation de 14.3%.

Si l'on établit une comparaison mensuelle, le nombre total de Canadiens revenant des États-Unis a diminué de 4.4% en novembre. Cette baisse a été commune à tous les moyens de transport et pour toutes les catégories de durée de séjour, sauf pour le trafic automobile d'une nuit ou plus qui a augmenté de 1.7%. Quant à octobre et décembre, le nombre total

Canadians returning from the United States increased by 14.3% and 7.2% respectively. Long-term traffic in these two months was also up compared to 1975 in both the automobile and bus categories. Same day automobile traffic increased in October and December while decreasing in November by 4.8%. Same day bus traffic however, fell in each of the three months of the fourth quarter.

Because of the shift in the classification of Hawaii, a monthly comparison of the plane traffic from 1975 to 1976 is not available. Figures are unavailable on a monthly basis to adjust the 1975 data and therefore some discontinuity exists between the current and past year's series.

Estimates of "One or More Nights Traffic"

Previously published statistics for 1976 have not provided a complete split between same-day and one or more nights traffic, which normally becomes available upon analysis of the sample survey questionnaire. However, since the unknown segment of the travel flow is relatively small, a preliminary estimate of 'one or more nights' traffic is presented below because of its overriding importance in terms of expenditures and its approximation to the concept of tourism.

United States visitors remaining in Canada one or more nights entered by the following means of transport: automobile 9,210,800; bus 738,400; private plane 91,700 and private boat 116,200. The 104,800 United States travellers entering by train are also considered to have stayed one or more nights. United States residents entering Canada by commercial plane or boat are not recorded by length of stay and it is necessary to estimate this split from past relationships. Of the 1,904,200 visitors entering in 1976, 1,379,900 were estimated to have remained in Canada one or more nights. In total, it was estimated that 11,641,800 United States residents remained one or more nights in Canada, a decrease of 6.9% from last year.

Canadian residents returning from the United States after a stay of one or more nights included 8,167,000 travelling by automobile, 596,700 by bus and 38,200 by train. Based on past proportions, residents returning after a stay outside the country of one or more nights by plane and boat were estimated at 2,104,600 for 1976. Thus, in total, Canadian resident travellers staying one or more nights in the United States were estimated to have numbered 10,906,500 in 1976, an increase of 12.7% from 1975.

Canadian resident travellers to countries other than the United States can all be considered as staying "one or more nights" abroad and numbered 1,582,300 in 1976.

Non-resident visitors from countries other than the United States totalled 1,577,300 in 1976. Although the current reporting system only provides statistics in length of stay for these visitors by land via the United States (218,600 same day travellers), the remaining 1,358,700 are assumed to be mostly overnight travellers.

de Canadiens revenant des États-Unis a augmenté de 14.3% et 7.2% respectivement. Le trafic à long terme par automobile et par autobus était aussi à la hausse au cours de ces deux mois par rapport à 1975. Le trafic du même jour par automobile a augmenté en octobre et décembre et a baissé de 4.8% en novembre. Cependant, le trafic du même jour par autobus a connu une baisse dans chacun des mois du quatrième trimestre.

En raison du changement de classification d'Hawaï, il est impossible de faire une comparaison mensuelle du trafic par avion de 1975 à 1976 parce que les données ne sont pas disponibles sur une base mensuelle pour 1975. Conséquemment, il existe une certaine discontinuité entre les données actuelles et celles de l'an dernier.

Estimations des chiffres de la catégorie "une nuit ou plus"

Les statistiques publiées antérieurement pour l'année 1976 n'ont pas encore été réparties de façon complète entre les voyageurs qui rentrent au Canada après avoir passé d'une part une journée et de l'autre une nuit ou plus à l'étranger. Généralement, on obtient cette ventilation seulement après l'analyse des questionnaires de l'enquête faite par sondage. Toutefois, comme le segment inconnu est relativement petit, une estimation préliminaire de la catégorie 'une nuit ou plus' est présentée ci-dessous en raison de son importance primordiale au chapitre des dépenses et à son rapprochement au concept de tourisme.

Les visiteurs venus des États-Unis et restant une ou plusieurs nuits ont utilisé les moyens de transport suivant: automobile 9,210,800; autobus 738,400; avion privé 91,700 et bateau privé 116,200. Les 104,800 résidents américains qui sont entrés au Canada en train sont considérés comme ayant séjourné une nuit ou plus. Les résidents des États-Unis qui ont utilisé les lignes commerciales aériennes et maritimes ne sont pas comptés selon la durée du séjour et on doit avoir recours à des estimations basées sur les données des années précédentes pour évaluer le nombre de voyageurs qui ont passé une ou plusieurs nuits au pays. Des 1,904,200 visiteurs venus au Canada par mer et par air en 1976, on évalue à 1,379,900 le nombre de ceux qui ont effectué un séjour d'une ou plusieurs nuits. Au total, on estime à 11,641,800 le nombre de résidents des États-Unis qui sont restés une ou plusieurs nuits au pays, ce qui représente une baisse de 6.9% par rapport à l'an dernier.

Les résidents canadiens qui sont revenus des États-Unis après un séjour d'une ou plusieurs nuits comprenaient 8,167,000 personnes qui avaient voyagé en automobile, 596,700 en autobus et 38,200 en train. D'après les proportions des années précédentes, on estime à 2,104,600 le nombre de voyageurs par avion ou bateau revenus des États-Unis après un séjour d'une ou plusieurs nuits. Ainsi, au total, on évalue à 10,906,500 le nombre de résidents canadiens qui ont séjourné une nuit ou plus aux États-Unis en 1976, ce qui représente une augmentation de 12.7% par rapport à 1975.

Les résidents canadiens qui ont voyagé dans d'autres pays que les États-Unis sont tous classés dans la catégorie 'une nuit ou plus' et ont totalisé 1,582,300 en 1976.

Il y a eu 1,577,300 résidents de pays autres que les États-Unis qui sont entrés au Canada en 1976. Bien que le système actuel de déclaration ne fournisse des données sur la durée du séjour que dans le cas de ceux qui viennent par voie de terre via les États-Unis (218,600 voyageurs du même jour), on prend pour acquis que les 1,358,700 autres sont en grande partie des visiteurs dont le séjour a duré une ou plusieurs nuits.

CHARTS



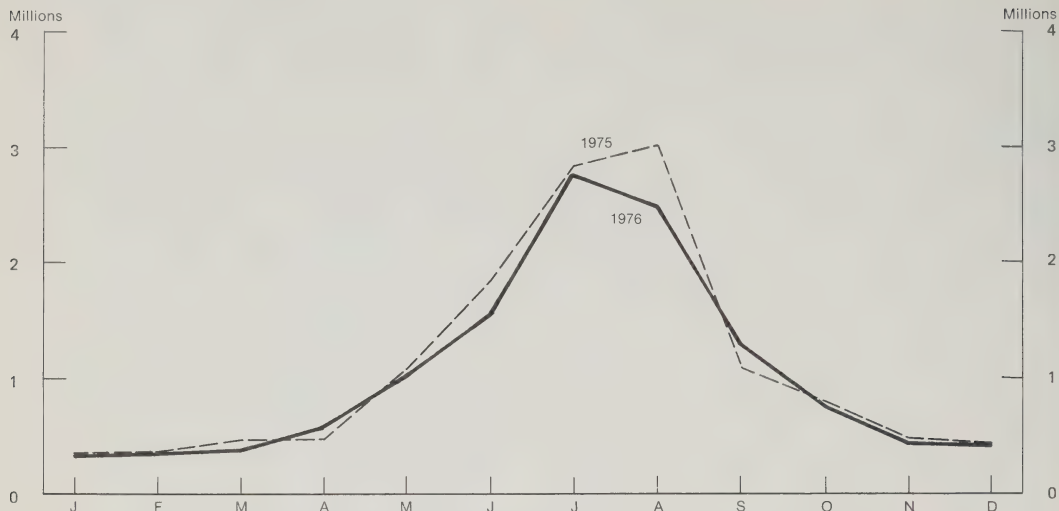
GRAPHIQUES

Chart — 1

Graphique — 1

United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights⁽¹⁾, 1975 and 1976

Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus⁽¹⁾, 1975 et 1976



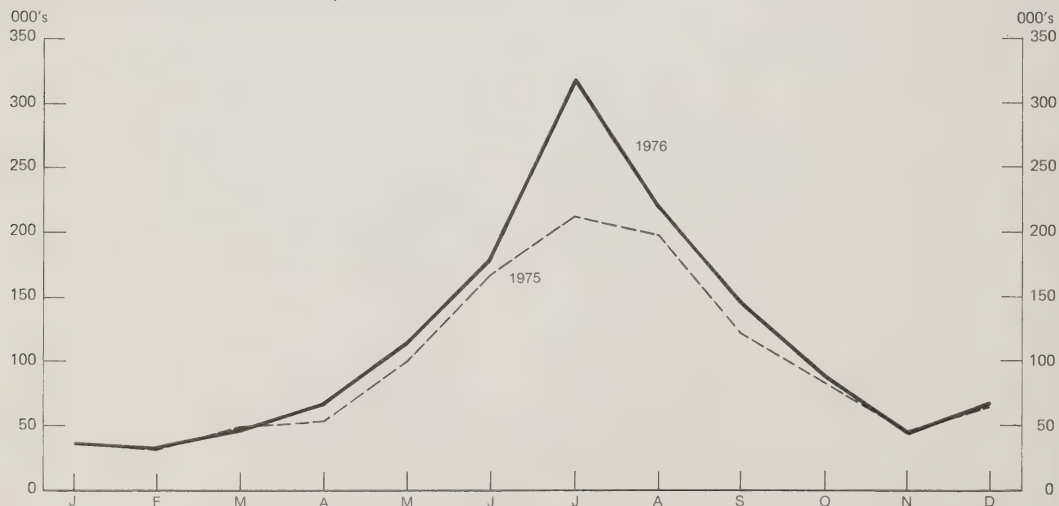
(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers. — Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.

Chart — 2

Graphique — 2

Non-resident Travellers⁽¹⁾ from Countries Other than the United States Entering Canada, 1975 and 1976

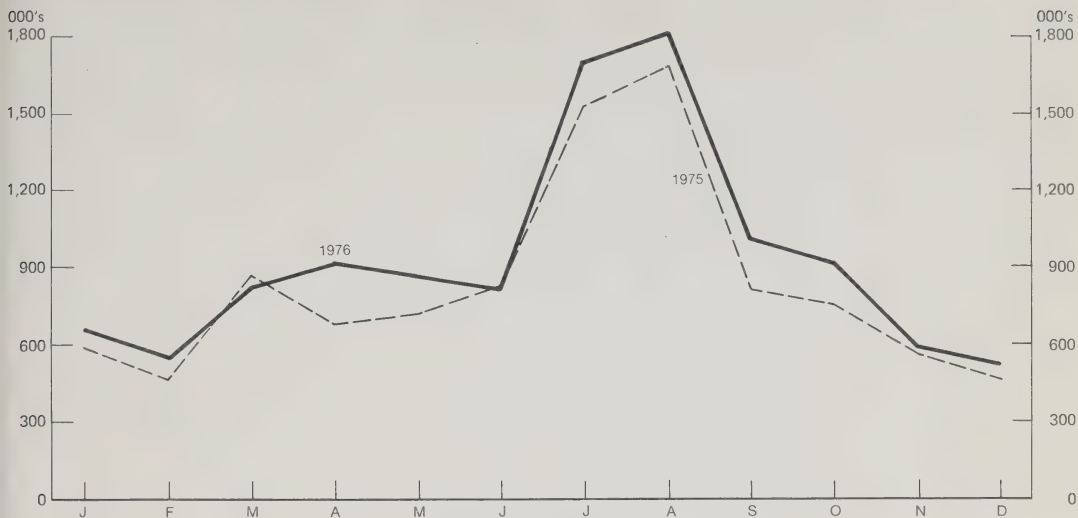
Voyageurs⁽¹⁾ non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1975 et 1976



(1) Excludes same day land, via the United States. — Sans les voyages du même jour par moyens terrestres, via les États-Unis.

Chart — 3

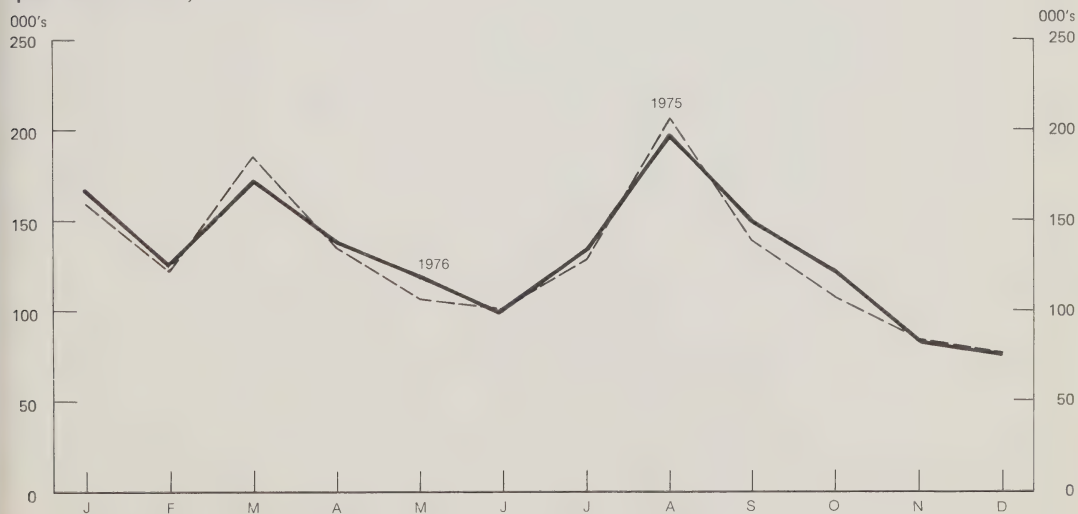
Graphique — 3

Canadian Resident Travellers, Remaining One or More Nights⁽¹⁾**Re-entering from the United States 1975 and 1976****Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour d'une nuit ou plus⁽¹⁾, 1975 et 1976**

(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers. — Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.

Chart — 4

Graphique — 4

Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries Other than the United States, 1975 and 1976**Résidents canadiens revenant de pays autres que les États-Unis, 1975 et 1976**

SECTION 1

CANADA TOTALS

TOTAUX POUR LE CANADA

Canada

TABLE 1. Receipts and Payments on Travel Account, 1969-1976

No.		1969					1970				
		I	II	III	IV	Year — Année	I	II	III	IV	Year — Année
		millions of dollars									
	Receipts:										
1	United States	72	217	510	135	934	91	249	552	162	1,054
2	Other countries	12	30	51	20	113	17	45	65	25	152
3	Total	84	247	561	155	1,047	108	294	617	187	1,206
	Payments:										
4	United states	205	243	290	124	862	214	247	295	142	898
5	Other countries	61	94	163	81	399	96	132	220	76	524
6	Total	266	337	453	205	1,261	310	379	515	218	1,422
	Balance:										
7	United states	— 133	— 26	+ 220	+ 11	+ 72	— 123	+ 2	+ 257	+ 20	+ 156
8	Other countries	— 49	— 64	— 112	— 61	— 286	— 79	— 87	— 155	— 51	— 372
9	Total	— 182	— 90	+ 108	— 50	— 214	— 202	— 85	+ 102	— 31	— 216
		1973					1974				
		millions of dollars									
	Receipts:										
1	United States	102	280	605	173	1,160	126	338	673	191	1,328
2	Other countries	29	79	126	52	286	34	95	164	73	366
3	Total	131	359	731	225	1,446	160	433	837	264	1,694
	Payments:										
4	United States	291	274	321	187	1,073	328	296	347	225	1,196
5	Other countries	150	153	232	134	669	194	176	267	145	782
6	Total	441	427	553	321	1,742	522	472	614	370	1,978
	Balance:										
7	United States	— 189	+ 6	+ 284	— 14	+ 87	— 202	+ 42	+ 326	— 34	+ 132
8	Other countries	— 121	— 74	— 106	— 82	— 383	— 160	— 81	— 103	— 72	— 416
9	Total	— 310	— 68	+ 178	— 96	— 296	— 362	— 39	+ 223	— 106	— 284

(1) Subject to revision.

Note: Figures include international passenger fares.

TABLEAU 1. Recettes et dépenses au compte des voyages, 1969-1976

Canada

1971					1972						No
I	II	III	IV	Year — Année	I	II	III	IV	Year — Année		
millions de dollars											
										Recettes:	
103	253	576	160	1,092	87	241	543	152	1,023	États-Unis	1
15	44	68	27	154	18	57	88	44	207	Autres pays	2
118	297	644	187	1,246	105	298	631	196	1,230	Total	3
										Dépenses:	
216	234	291	157	898	229	235	300	155	919	États-Unis	4
95	127	228	100	550	104	131	209	101	545	Autres pays	5
311	361	519	257	1,448	333	366	509	256	1,464	Total	6
										Solde:	
— 113	+ 19	+ 285	+ 3	+ 194	— 142	+ 6	+ 243	— 3	+ 104	États-Unis	7
— 80	— 83	— 160	— 73	— 396	— 86	— 74	— 121	— 57	— 338	Autres pays	8
— 193	— 64	+ 125	— 70	— 202	— 228	— 68	+ 122	— 60	— 234	Total	9
1975					1976(1)						
millions de dollars											
										Recettes:	
130	320	695	192	1,337	136	323	705	184	1,348	États-Unis	1
44	136	215	83	478	53	151	303	86	593	Autres pays	2
174	456	910	275	1,815	189	474	1,008	270	1,941	Total	3
										Dépenses:	
480	377	458	272	1,587	566	493	574	325	1,958	États-Unis	4
223	214	329	189	955	312	270	363	220	1,165	Autres pays	5
703	591	787	461	2,542	878	763	937	545	3,123	Total	6
										Solde:	
— 350	— 57	+ 237	— 80	— 250	— 430	— 170	+ 131	— 141	— 610	États-Unis	7
— 179	— 78	— 114	— 106	— 477	— 259	— 119	— 60	— 134	— 572	Autres pays	8
— 529	— 135	+ 123	— 186	— 727	— 689	— 289	+ 71	— 275	— 1,182	Total	9

(1) Chiffres sujets à rectification.

Nota: Ces chiffres comprennent le prix du transport des voyageurs internationaux.

Canada

TABLE 2. SUMMARY - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada

No.	Traveller category	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Non-resident travellers:								
1 2	United States 1975 1,416,672 1976 1,382,569	1,419,928 1,417,027	1,786,705 1,529,686	1,798,941 2,049,800	3,009,207 2,749,240	4,158,628 3,648,206	13,590,081 12,776,528	
3 4	Countries other than the U.S.A..... 1975 38,558 1976 39,561	34,985 35,920	56,185 50,609	62,220 76,863	117,958 131,831	185,232 209,780	495,138 544,564	
5 6	Entering direct 1975 19,070 1976 19,480	16,999 18,212	28,449 26,660	29,646 37,310	60,174 69,704	116,466 109,417	270,804 280,783	
7 8	Entering via the U.S.A. 1975 19,488 1976 20,081	17,986 17,708	27,736 23,949	32,574 39,553	57,784 62,127	68,766 100,363	224,334 263,781	
9 10	Total non-residents 1975 1,455,230 1976 1,422,130	1,454,913 1,452,947	1,842,890 1,580,295	1,861,161 2,126,663	3,127,165 2,881,071	4,343,860 3,857,986	14,085,219 13,321,092	
Residents of Canada:								
11 12	United States 1975 1,949,192 1976 2,199,657	1,747,797 2,066,071	2,616,364 2,550,260	2,291,319 2,880,115	2,756,843 3,125,645	3,049,046 3,142,485	14,410,561 15,964,233	
13 14	Countries other than the U.S.A..... 1975 159,457 1976 166,542	122,936 125,116	185,163 171,356	135,196 138,771	106,722 118,752	100,675 98,158	810,149 818,695	
15 16	Returning direct 1975 140,759 1976 149,707	107,220 110,199	161,492 143,403	119,180 123,361	96,361 107,362	93,587 83,125	718,599 717,157	
17 18	Returning via the U.S.A. 1975 18,698 1976 16,835	15,716 14,917	23,671 27,953	16,016 15,410	10,361 11,390	7,088 15,033	91,550 101,538	
19 20	Total residents 1975 2,108,649 1976 2,366,199	1,870,733 2,191,187	2,801,527 2,721,616	2,426,515 3,018,886	2,863,565 3,244,397	3,149,721 3,240,643	15,220,710 16,782,928	
Other travellers:								
21 22	1975 1976 256,920 263,658	243,420 268,152	262,286 307,815	275,182 305,995	294,425 320,607	320,525 344,898	1,652,758 1,811,125	
Grand total:								
23 24	1975 1976 3,820,799 4,051,987	3,569,066 3,912,286	4,906,703 4,609,726	4,562,858 5,451,544	6,285,155 6,446,075	7,814,106 7,443,527	30,958,687 31,915,145	

TABLEAU 2. SOMMAIRE — Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Catégorie de voyageurs	No
Voyageurs non-résidents:								
6,047,046 5,704,849	6,359,611 5,425,925	2,791,704 3,081,288	2,326,531 2,178,389	1,859,235 1,594,655	1,608,033 1,469,268	34,582,241 32,230,902	États-Unis 1975 1976	1 2
239,274 365,382	229,423 264,981	139,435 172,060	102,874 106,968	53,392 53,502	68,020 69,873	1,327,556 1,577,330	Pays autres que les États-Unis 1975 1976	3 4
135,775 194,384	100,543 110,286	70,239 78,011	42,935 44,098	24,098 23,036	44,435 46,442	688,829 777,040	Entrée directe 1975 1976	5 6
103,499 170,998	128,880 154,695	69,196 94,049	59,939 62,870	29,294 30,466	23,585 23,431	638,727 800,290	Entrée via les États-Unis 1975 1976	7 8
6,286,320 6,070,231	6,589,034 5,690,906	2,931,139 3,253,348	2,429,405 2,285,357	1,912,627 1,648,157	1,676,053 1,539,141	35,909,797 33,808,232	Total, non-résidents 1975 1976	9 10
Résidents du Canada:								
4,175,307 4,585,535	4,359,045 4,566,088	2,771,126 3,147,323	2,673,381 3,055,947	2,495,289 2,387,826	2,078,105 2,227,923	32,962,814 35,934,875	États-Unis 1975 1976	11 12
128,161 134,409	206,441 196,989	139,916 150,196	107,452 121,905	84,455 83,594	77,614 76,472	1,554,188 1,582,260	Pays autres que les États-Unis 1975 1976	13 14
119,823 123,470	191,886 182,630	131,365 138,714	98,356 111,994	72,159 72,176	69,172 66,881	1,401,360 1,413,022	Rentrée directe 1975 1976	15 16
8,338 10,939	14,555 14,359	8,551 11,482	9,096 9,911	12,296 11,418	8,442 9,591	152,828 169,238	Rentrée via les États-Unis 1975 1976	17 18
4,303,468 4,719,944	4,565,486 4,763,077	2,911,042 3,297,519	2,780,833 3,177,852	2,579,744 2,471,420	2,155,719 2,304,395	34,517,002 37,517,135	Total, résidents 1975 1976	19 20
Autres voyageurs:								
315,957 340,821	311,869 346,555	301,679 339,330	305,799 321,522	278,666 311,020	269,525 290,875	3,436,253 3,761,248	1975 1976	21 22
Total global:								
10,905,745 11,130,996	11,466,389 10,800,538	6,143,860 6,890,197	5,516,037 5,784,731	4,771,037 4,430,597	4,101,297 4,134,411	73,863,052 75,086,615	1975 1976	23 24

Canada

TABLE 3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 1,258,475	1,257,280	1,604,837	1,580,981	2,590,871	3,495,649	11,788,093
2		1976 1,233,139	1,263,043	1,354,080	1,824,462	2,344,858	3,000,383	11,019,965
3	Same day	1975 1,036,275	1,013,190	1,257,159	1,244,571	1,784,163	2,135,740	8,471,098
4		1976 1,015,874	1,018,397	1,091,631	1,391,077	1,570,921	1,908,667	7,996,567
5	One night	1975 55,781	87,039	73,366	76,227	142,061	225,817	628,291
6		1976 55,533	56,879	59,798	92,163	133,003	192,486	589,862
7	Two or more nights	1975 168,419	187,051	274,312	260,183	664,647	1,134,092	2,688,704
8		1976 161,732	187,767	202,651	341,222	640,934	899,230	2,433,536
9	Bus	1975 55,372	67,845	68,392	87,236	188,773	200,286	667,904
10		1976 52,020	59,409	62,517	89,632	183,654	231,288	678,520
11	Same day	1975 28,263	34,299	32,369	49,436	106,358	116,092	366,817
12		1976 29,380	29,244	34,951	43,616	99,823	141,834	378,848
13	One or more nights	1975 27,109	33,546	36,023	37,800	82,415	84,194	301,087
14		1976 22,640	30,165	27,566	46,016	83,831	89,454	299,672
15	Rail	1975 2,961	3,369	2,998	3,027	5,540	10,263	28,158
16		1976 3,983	3,162	2,886	4,738	6,832	14,143	35,744
17	Other methods	1975 12,274	12,135	17,253	21,276	52,261	81,982	197,181
18		1976 12,046	11,688	15,899	24,438	49,881	86,793	200,745
19	Total land	1975 1,329,082	1,340,629	1,693,480	1,692,520	2,837,445	3,788,180	12,681,336
20		1976 1,301,188	1,337,302	1,435,382	1,943,270	2,585,225	3,332,607	11,934,974
Air:								
21	Commercial	1975 82,369	74,163	87,278	97,556	116,759	157,401	615,526
22		1976 76,624	74,566	88,075	96,520	111,280	115,814	562,879
23	Private	1975 5,152	5,021	5,593	7,736	14,178	21,171	58,851
24		1976 4,611	4,959	5,978	7,981	14,467	23,049	61,045
25	Total air	1975 87,521	79,184	92,871	105,292	130,937	178,572	674,377
26		1976 81,235	79,525	94,053	104,501	125,747	138,863	623,924
Marine:								
27	Commercial	1975 3	38	24	647	22,291	147,016	170,019
28		1976 51	98	110	1,012	20,478	138,692	160,441
29	Private	1975 66	77	330	482	18,534	44,860	64,349
30		1976 95	102	141	1,017	17,790	38,044	57,189
31	Total marine	1975 69	115	354	1,129	40,825	191,876	234,368
32		1976 146	200	251	2,029	38,268	176,736	217,630
33	Total	1975 1,416,672	1,419,928	1,786,705	1,798,941	3,009,207	4,158,628	13,590,081
34		1976 1,382,569	1,417,027	1,529,686	2,049,800	2,749,240	3,648,206	12,776,528
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.):								
35	Same day	1975 3,281	3,518	7,649	8,716	17,953	18,065	59,182
36		1976 3,810	3,445	5,009	11,095	17,879	29,910	71,148
37	One or more nights	1975 5,148	3,969	8,146	9,124	18,940	23,747	69,074
38		1976 5,650	4,279	6,504	11,605	19,149	35,734	82,921
39	Total land	1975 8,429	7,487	15,795	17,840	36,893	41,812	128,256
40		1976 9,460	7,724	11,513	22,700	37,028	65,644	154,069
Air:								
41	Entering direct	1975 19,015	16,943	28,348	28,838	59,707	115,899	268,750
42		1976 19,431	18,114	26,610	36,914	69,386	108,587	279,042
43	Entering via the U.S.A.	1975 11,059	9,000	11,937	14,702	20,864	26,186	93,748
44		1976 10,621	9,982	12,436	16,178	25,057	33,939	108,213
45	Total air	1975 30,074	25,943	40,285	43,540	80,571	142,085	362,498
46		1976 30,052	28,096	39,046	53,092	94,443	142,526	387,255
Marine:								
47	Entering direct	1975 55	56	101	808	467	567	2,054
48		1976 49	98	50	396	318	830	1,741
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	1,499	4	32	27	768	2,330
50		1976 —	2	—	675	42	780	1,499
51	Total marine	1975 55	1,555	105	840	494	1,335	4,384
52		1976 49	100	50	1,071	360	1,610	3,240
53	Total	1975 38,558	34,985	56,185	62,220	117,958	185,232	495,138
54		1976 39,561	35,920	50,609	76,863	131,831	209,780	544,564
55	Grand total	1975 1,455,230	1,454,913	1,842,890	1,861,161	3,127,165	4,343,860	14,085,219
56		1976 1,422,130	1,452,947	1,580,295	2,126,663	2,881,071	3,857,986	13,321,092

TABLEAU 3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
5 181 708	5 472 433	2 403 497	2 045 119	1 678 909	1 437 894	30 007 653	Par terre:	
4 856 869	4 622 612	2 645 109	1 908 120	1 426 431	1 307 944	27 787 050	Automobile	1975 1
2 982 981	3 097 772	1 572 456	1 437 585	1 307 265	1 124 779	19 993 936	Même jour	1976 2
2 723 093	2 725 393	1 666 779	1 336 621	1 117 434	1 010 333	18 576 220	Une nuit	1975 3
353 452	395 397	160 372	126 154	87 644	66 323	1 817 633	Deux nuits ou plus	1976 4
346 360	338 104	185 911	122 059	73 635	63 609	1 719 540		1975 5
1 845 275	1 979 264	670 669	481 380	284 000	246 792	8 196 084		1976 6
1 787 416	1 559 115	792 419	449 440	235 362	234 002	7 491 290		1975 7
								1976 8
226 138	257 477	127 975	119 854	67 804	53 129	1 520 281	Autocar	1975 9
236 221	213 780	143 218	106 530	54 175	45 156	1 477 600	Même jour	1976 10
97 280	103 535	58 011	60 873	41 497	27 185	755 198	Une nuit ou plus	1975 11
100 462	91 201	58 916	54 373	33 478	21 884	739 162		1976 12
128 858	153 942	69 964	58 981	26 307	25 944	765 083		1975 13
135 759	122 579	84 302	52 157	20 697	23 272	738 438		1976 14
16 952	19 607	9 990	4 630	3 281	5 045	87 663	Chemin de fer	1975 15
21 531	20 503	12 585	5 059	4 320	5 089	104 831		1976 16
152 364	157 260	71 407	28 033	17 340	11 765	635 350	Autres moyens	1975 17
137 237	135 697	64 161	33 739	14 519	12 176	598 274		1976 18
5 577 162	5 906 777	2 612 869	2 197 636	1 767 334	1 507 833	32 250 947	Total, par terre	1975 19
5 251 858	4 992 592	2 865 073	2 053 448	1 499 445	1 370 365	29 967 755		1976 20
169 698	178 262	127 662	112 801	83 795	94 480	1 382 224	Par air:	
182 109	171 221	135 319	109 733	87 587	93 087	1 341 935	Commercial	1975 21
22 529	25 902	16 556	11 142	7 058	5 520	147 558	Privé	1976 22
21 337	21 572	16 317	10 000	6 891	5 007	142 169		1975 23
192 227	204 164	144 218	123 943	90 853	100 000	1 529 782	Total, par air	1976 24
203 446	192 793	151 636	119 733	94 478	98 094	1 484 104		1975 25
								1976 26
199 897	181 266	19 936	1 505	319	46	572 988	Par mer:	
179 115	177 183	42 852	1 707	292	670	562 260	Commercial	1975 27
77 760	67 404	14 681	3 447	729	154	228 524	Privé	1976 28
70 430	63 357	21 727	3 501	440	139	216 783		1975 29
277 657	248 670	34 617	4 952	1 048	200	801 512	Total, par mer	1976 30
249 545	240 540	64 579	5 208	732	809	779 043		1975 31
								1976 32
6 047 046	6 359 611	2 791 704	2 326 531	1 859 235	1 608 033	34 582 241	Total	1975 33
5 704 849	5 425 925	3 081 288	2 178 389	1 594 655	1 469 268	32 230 902		1976 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
26 402	31 702	17 678	18 773	6 833	3 616	164 186	Par terre (via les États-Unis):	
47 539	43 898	26 207	18 761	7 892	3 126	218 571	Même jour	1975 35
47 319	62 094	28 141	21 424	8 569	6 381	243 002	Une nuit ou plus	1976 36
72 775	71 450	38 904	21 435	7 563	6 311	301 359		1975 37
73 721	93 796	45 819	40 197	15 402	9 997	407 188	Total, par terre	1976 38
120 314	115 348	65 111	40 196	15 455	9 437	519 930		1975 39
								1976 40
134 838	99 668	69 727	42 665	23 828	44 221	683 697	Par air:	
193 333	109 319	76 983	43 904	22 960	46 312	771 853	Entrée directe	1975 41
29 496	34 894	23 206	19 728	13 869	13 587	228 528	Entrée via les États-Unis	1976 42
50 289	38 843	28 707	22 662	15 011	13 401	277 126		1975 43
164 334	134 562	92 933	62 393	37 697	57 808	912 225	Total, par air	1976 44
243 622	148 162	105 690	66 566	37 971	59 713	1 048 979		1975 45
								1976 46
937	875	512	270	270	214	5 132	Par mer:	
1 051	967	1 028	194	76	130	5 187	Entrée directe	1975 47
282	190	171	14	23	1	3 011	Entrée via les États-Unis	1976 48
395	504	231	12	—	593	3 234		1975 49
1 219	1 065	683	284	293	215	8 143	Total, par mer	1976 50
1 446	1 471	1 259	206	76	723	8 421		1975 51
								1976 52
239 274	229 423	139 435	102 874	53 392	68 020	1 327 556	Total	1975 53
365 382	264 981	172 060	106 968	53 502	69 873	1 577 330		1976 54
6 286 320	6 589 034	2 931 139	2 429 405	1 912 627	1 676 053	35 909 797	Total global	1975 55
6 070 231	5 690 906	3 253 348	2 285 357	1 648 157	1 539 141	33 808 232		1976 56

Canada

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:								
1	Austria	1975 201	236	358	327	713	978	2,813
2	.....	1976 256	182	283	432	787	1,355	3,295
3	Azores	1975 —	1	—	—	3	—	4
4	.....	1976 1	—	—	—	—	77	78
5	Belgium	1975 365	341	710	670	1,358	2,162	5,606
6	.....	1976 434	372	524	1,287	1,657	2,596	6,870
7	Bulgaria	1975 —	9	9	3	23	71	115
8	.....	1976 3	5	8	17	34	125	193
9	Czechoslovakia	1975 119	86	173	181	530	781	1,861
10	.....	1976 107	86	221	224	436	783	1,857
11	Denmark	1975 340	358	423	690	817	2,265	4,893
12	.....	1976 306	296	437	764	1,008	2,826	5,637
13	Finland	1975 262	267	274	325	316	2,395	3,839
14	.....	1976 187	311	224	472	373	2,611	4,178
15	France	1975 2,638	2,504	4,463	3,735	6,526	10,453	30,319
16	.....	1976 2,539	2,658	4,082	4,646	8,094	11,172	33,191
17	Germany (Federal Republic)	1975 2,464	2,635	5,824	5,111	12,520	21,251	49,805
18	.....	1976 3,221	3,026	4,424	7,641	13,045	27,910	59,267
19	Greece	1975 691	706	796	1,006	1,181	1,509	5,889
20	.....	1976 631	683	832	1,082	1,105	1,681	6,014
21	Hungary	1975 66	51	142	84	366	1,077	1,786
22	.....	1976 80	78	163	309	186	1,418	2,233
23	Ireland (Republic)	1975 253	151	357	337	659	1,302	3,059
24	.....	1976 250	193	253	429	653	1,271	3,049
25	Italy	1975 1,591	1,481	2,709	2,664	3,862	5,929	18,236
26	.....	1976 1,590	1,692	2,768	4,103	4,607	7,471	22,231
27	Malta	1975 32	10	26	17	29	63	177
28	.....	1976 24	15	28	21	42	69	199
29	Netherlands, The	1975 1,079	939	1,563	1,973	6,861	10,225	22,640
30	.....	1976 1,262	982	1,251	3,240	7,339	12,230	26,304
31	Norway	1975 289	287	293	446	660	1,594	3,569
32	.....	1976 276	247	413	423	559	2,257	4,175
33	Poland	1975 169	276	187	470	674	784	2,560
34	.....	1976 295	268	266	361	703	1,489	3,356
35	Portugal	1975 576	618	861	914	897	1,221	5,087
36	.....	1976 613	668	958	1,183	1,250	2,230	6,902
37	Rumania	1975 16	24	15	22	30	32	139
38	.....	1976 14	58	21	61	74	72	300
39	Spain	1975 511	452	1,057	783	1,111	1,150	5,064
40	.....	1976 510	384	721	932	933	1,561	5,041
41	Sweden	1975 905	696	1,245	1,287	1,725	3,386	9,244
42	.....	1976 702	739	1,183	1,444	1,964	4,374	10,406
43	Switzerland	1975 782	985	1,792	1,782	3,052	3,429	11,822
44	.....	1976 794	806	1,378	1,865	2,736	5,203	12,782
45	Turkey	1975 54	54	103	120	142	224	697
46	.....	1976 136	105	135	190	216	347	1,103
47	United Kingdom	1975 9,114	9,054	13,201	15,437	34,045	63,006	143,911
48	.....	1976 8,368	7,785	11,388	17,568	38,103	58,174	141,386
49	U.S.S.R.	1975 199	102	196	135	222	183	1,037
50	.....	1976 135	118	139	159	228	396	1,175
51	Yugoslavia	1975 575	264	624	269	657	817	3,206
52	.....	1976 408	290	441	579	780	1,156	3,654
53	Other	1975 29	30	45	69	122	229	524
54	.....	1976 46	35	52	90	159	286	668
55	Total	1975 23,320	22,611	37,443	38,857	79,101	136,570	337,902
56	.....	1976 23,182	22,082	32,567	49,522	87,071	151,121	365,545
Africa:								
57	Algeria	1975 41	30	22	37	70	93	293
58	.....	1976 57	29	61	102	79	119	447
59	Egypt	1975 78	48	58	68	125	281	658
60	.....	1976 51	75	58	134	211	451	980
61	Rhodesia	1975 11	16	14	20	51	44	156
62	.....	1976 5	7	10	16	23	43	104
63	South Africa	1975 358	292	377	629	976	1,126	3,758
64	.....	1976 350	385	474	658	1,058	1,422	4,347
65	Other	1975 472	345	620	1,220	1,021	1,639	5,317
66	.....	1976 520	372	538	903	1,422	1,913	5,668
67	Total	1975 960	731	1,091	1,974	2,243	3,183	10,182
68	.....	1976 983	868	1,141	1,813	2,793	3,948	11,546
Asia:								
69	Bangladesh	1975 22	6	27	17	25	39	136
70	.....	1976 6	15	22	37	55	50	185
71	China	1975 3	6	6	15	23	56	109
72	.....	1976 —	26	12	13	50	103	204
73	Hong Kong	1975 904	516	876	823	1,293	1,809	6,221
74	.....	1976 844	688	835	1,161	1,836	2,008	7,372
75	India	1975 587	553	698	958	2,745	2,872	8,413
76	.....	1976 562	656	742	1,375	3,616	4,697	11,648

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Canada

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
Europe:								
1 833	1 448	783	741	347	279	8 244	Autriche	1975 1
3 346	1 915	924	900	484	334	11 198	.....	1976 2
21	6	3	—	3	—	37	Açores	1975 3
—	—	5	—	—	—	84	.....	1976 4
4 616	2 019	1 310	924	576	755	15 806	Belgique	1975 5
7 685	3 011	1 399	1 217	554	651	21 387	.....	1976 6
47	40	21	15	13	7	258	Bulgarie	1975 7
331	44	14	18	9	10	619	.....	1976 8
521	551	351	410	181	171	4 046	Tchécoslovaquie	1975 9
989	543	336	321	150	285	4 481	.....	1976 10
2 782	1 217	918	1 002	486	472	11 770	Danemark	1975 11
4 543	1 467	893	1 419	665	502	15 126	.....	1976 12
1 500	986	511	380	337	433	7 986	Finlande	1975 13
3 339	1 073	871	492	278	600	10 831	.....	1976 14
13 415	17 485	7 509	5 804	3 257	3 820	82 609	France	1975 15
28 038	23 953	9 615	7 183	3 977	3 736	109 693	.....	1976 16
31 662	22 356	14 193	10 828	4 837	4 349	138 030	Allemagne (République fédérale)	1975 17
43 157	27 469	19 212	11 239	4 675	4 318	169 337	.....	1976 18
1 493	1 590	1 176	1 093	833	1 091	13 165	Grèce	1975 19
3 724	1 850	1 220	1 196	810	949	15 763	.....	1976 20
1 296	632	214	154	104	534	4 720	Hongrie	1975 21
2 697	797	383	220	119	362	6 812	.....	1976 22
1 489	1 609	1 027	798	289	412	8 683	Irlande (République d')	1975 23
2 391	1 713	1 279	960	248	403	10 043	.....	1976 24
6 639	7 500	4 361	3 293	2 567	2 784	45 380	Italie	1975 25
12 453	9 476	4 858	3 238	2 435	2 809	57 530	.....	1976 26
530	167	98	35	40	55	1 102	Malte	1975 27
597	224	61	51	37	91	1 260	.....	1976 28
19 443	8 321	6 140	4 362	1 532	2 909	65 347	Pays-Bas	1975 29
21 942	9 399	6 158	4 327	1 299	2 770	72 199	.....	1976 30
1 593	882	728	1 091	404	279	8 546	Norvège	1975 31
2 824	1 261	813	617	383	371	10 444	.....	1976 32
1 022	915	424	530	463	456	6 370	Pologne	1975 33
2 249	1 133	976	612	322	506	9 154	.....	1976 34
1 555	1 720	1 385	1 354	991	1 598	13 690	Portugal	1975 35
3 018	1 918	1 147	940	598	1 055	15 578	.....	1976 36
68	95	73	65	21	34	495	Roumanie	1975 37
423	104	56	113	27	34	1 057	.....	1976 38
1 325	2 042	976	804	739	639	11 589	Espagne	1975 39
2 955	2 111	1 374	1 280	656	535	13 952	.....	1976 40
3 004	1 842	1 403	2 033	837	1 296	19 659	Suède	1975 41
6 671	2 964	1 915	2 273	1 070	1 046	26 345	.....	1976 42
5 049	3 402	3 027	2 909	1 147	1 062	28 418	Suisse	1975 43
7 829	4 328	3 779	4 233	1 891	1 090	35 932	.....	1976 44
277	243	176	237	117	115	1 862	Turquie	1975 45
586	446	287	171	177	136	2 906	.....	1976 46
66 622	63 352	44 242	29 311	12 271	19 948	379 657	Royaume-Uni	1975 47
83 350	67 041	56 289	27 716	10 617	21 777	408 176	.....	1976 48
349	530	296	278	151	295	3 788	U.R.S.S.	1975 49
2 396	246	468	193	249	335	5 102	.....	1976 50
2 052	1 028	711	443	411	947	8 798	Yougoslavie	1975 51
3 382	1 377	1 036	622	439	1 011	11 521	.....	1976 52
1 561	604	160	263	42	44	3 198	Autres	1975 53
1 336	299	199	146	109	54	2 811	.....	1976 54
171 764	142 582	92 616	69 157	33 496	44 805	892 322	Total	1975 55
252 251	166 203	115 567	71 697	32 278	45 770	1 049 311	.....	1976 56
Afrique:								
105	118	104	68	21	83	792	Algérie	1975 57
268	219	101	71	121	108	1 335	.....	1976 58
739	483	246	173	88	102	2 491	Égypte	1975 59
1 493	666	241	168	138	102	3 788	.....	1976 60
40	46	42	13	11	21	329	Rhodesie	1975 61
106	69	34	14	9	14	350	.....	1976 62
1 075	1 367	1 207	920	373	553	9 253	Afrique du Sud	1975 63
2 374	1 615	1 471	962	548	979	12 296	.....	1976 64
1 954	2 168	1 679	845	628	740	13 331	Autres	1975 65
3 628	2 631	1 743	936	626	832	16 064	.....	1976 66
3 913	4 182	3 280	2 019	1 121	1 499	26 196	Total	1975 67
7 869	5 200	3 590	2 151	1 442	2 035	33 833	.....	1976 68
Asie:								
56	61	70	35	20	26	404	Bangladesh	1975 69
93	61	67	46	28	23	503	.....	1976 70
20	38	11	17	2	3	200	Chine	1975 71
127	112	114	37	45	38	677	.....	1976 72
3 041	5 753	2 222	997	826	1 718	20 778	Hong-Kong	1975 73
4 182	5 654	2 391	1 167	788	1 511	23 065	.....	1976 74
3 113	4 067	2 286	2 106	1 096	942	22 023	Inde	1975 75
6 235	5 141	4 016	2 309	1 181	890	31 420	.....	1976 76

Canada

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1975 749	635	1,187	867	1,458	2,399	7,295
2	.....	1976 447	556	779	965	1,522	3,186	7,455
3	Japan	1975 2,234	2,260	4,014	5,352	7,636	10,603	32,099
4	.....	1976 2,370	2,429	3,902	4,592	7,913	11,475	32,681
5	Korea, South	1975 169	144	212	210	360	470	1,565
6	.....	1976 184	27	285	276	512	479	2,003
7	Lebanon	1975 104	91	144	151	225	271	986
8	.....	1976 196	304	234	343	687	533	2,297
9	Pakistan	1975 157	161	238	161	550	422	1,689
10	.....	1976 390	199	176	272	440	679	2,156
11	Philippines	1975 215	236	278	331	718	709	2,487
12	.....	1976 257	207	288	366	715	645	2,478
13	Sri Lanka	1975 19	23	16	27	70	59	214
14	.....	1976 22	17	34	63	83	84	303
15	Syria	1975 7	7	16	23	14	26	93
16	.....	1976 16	20	8	19	52	71	186
17	Taiwan	1975 151	186	250	248	456	504	1,795
18	.....	1976 218	135	286	253	678	815	2,385
19	Other	1975 558	316	814	782	1,399	1,988	5,857
20	.....	1976 631	532	792	949	1,829	2,664	7,397
21	Total	1975 5,879	5,140	8,776	9,965	16,972	22,227	68,959
22	.....	1976 6,143	6,051	8,395	10,684	19,988	27,489	78,750
North America, Central America and Caribbean:								
23	Antigua	1975 33	37	32	50	141	110	403
24	.....	1976 35	34	11	53	73	98	304
25	Bahamas	1975 180	164	195	196	315	508	1,558
26	.....	1976 127	172	198	231	321	407	1,456
27	Barbados	1975 156	87	151	256	377	448	1,475
28	.....	1976 114	91	131	380	359	456	1,531
29	Bermuda	1975 311	260	263	259	410	556	2,059
30	.....	1976 321	199	195	438	429	483	2,065
31	Cuba	1975 24	28	30	36	112	36	266
32	.....	1976 107	29	123	57	77	73	466
33	Haiti	1975 189	114	159	193	193	284	1,132
34	.....	1976 273	135	160	267	251	373	1,459
35	Jamaica	1975 907	571	920	1,214	1,830	2,383	7,825
36	.....	1976 704	860	915	1,794	1,588	1,968	7,829
37	Mexico	1975 854	728	1,681	1,422	4,049	3,286	12,020
38	.....	1976 973	734	1,016	2,553	4,783	3,952	14,011
39	St. Pierre and Miquelon	1975 67	127	152	124	209	242	921
40	.....	1976 226	138	147	165	195	487	1,358
41	Trinidad and Tobago	1975 438	305	518	693	1,165	1,357	4,476
42	.....	1976 391	330	453	805	1,028	1,175	4,182
43	Other	1975 429	372	534	581	894	1,235	4,045
44	.....	1976 553	401	502	742	919	1,378	4,495
45	Total	1975 3,588	2,793	4,635	5,024	9,695	10,445	36,180
46	.....	1976 3,824	3,123	3,851	7,485	10,023	10,850	39,156
South America:								
47	Argentina	1975 589	560	369	531	806	1,076	3,931
48	.....	1976 364	344	303	388	622	674	2,695
49	Brazil	1975 667	480	456	604	1,122	1,511	4,840
50	.....	1976 834	682	457	666	1,241	1,275	5,155
51	Colombia	1975 183	125	166	167	321	387	1,349
52	.....	1976 207	121	186	320	596	1,095	2,525
53	Guyana	1975 391	198	274	269	368	578	1,988
54	.....	1976 288	250	491	719	620	602	2,602
55	Venezuela	1975 185	169	256	320	480	586	1,996
56	.....	1976 278	199	301	588	655	714	2,735
57	Other	1975 561	525	618	727	1,098	1,130	4,659
58	.....	1976 624	668	705	906	1,130	1,398	5,431
59	Total	1975 2,486	2,057	2,139	2,618	4,195	5,268	18,763
60	.....	1976 2,595	2,264	2,186	3,359	4,963	5,776	21,143
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1975 1,836	1,242	1,587	2,667	4,298	5,447	17,077
62	.....	1976 2,333	1,234	1,991	2,981	5,467	8,197	22,203
63	New Zealand	1975 372	320	405	969	1,252	1,787	5,105
64	.....	1976 371	234	330	747	1,286	2,130	5,098
65	Other	1975 117	91	109	146	202	305	970
66	.....	1976 130	64	148	272	240	269	1,123
67	Total	1975 2,325	1,653	2,101	3,782	5,752	7,339	23,152
68	.....	1976 2,834	1,532	2,469	4,000	6,993	10,596	28,424
69	Grand total	1975 38,558	34,985	56,185	62,220	117,958	185,232	495,138
70	.....	1976 39,561	35,920	50,609	76,863	131,831	209,780	544,564

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
3,309	4,385	2,304	1,762	928	661	20,644	Asie - fin:	
5,070	4,318	2,487	1,523	841	644	22,338	Israël	1975 1
13,491	21,574	9,328	7,971	3,543	2,405	90,411	Japon	1976 2
20,623	25,946	12,349	8,245	4,209	2,730	106,783	Corée du Sud	1975 3
431	581	416	304	381	264	3,942	Liban	1976 4
931	556	560	756	509	544	5,859	Pakistan	1975 5
411	491	335	185	199	285	2,892	Philippines	1976 6
798	679	656	373	210	222	5,235	Sri Lanka	1975 7
613	977	423	368	224	210	4,504	Syrie	1976 8
1,268	743	534	338	233	211	5,483	Taiwan	1975 9
693	1,099	685	669	449	374	6,456	Autres	1976 10
930	1,028	714	563	423	335	6,471	Total	1975 11
72	83	119	57	41	36	622		1976 12
127	130	49	58	41	36	784		1975 13
87	108	45	38	44	21	436		1976 14
190	102	190	41	23	19	751		1975 15
676	1,112	722	443	239	312	5,299		1976 16
1,244	1,008	621	714	412	328	6,712		1975 17
2,765	4,076	2,152	1,252	766	960	17,828		1976 18
5,214	4,284	2,611	1,499	1,117	1,383	23,505		1975 19
								1976 20
28,778	44,405	21,118	16,204	8,758	8,217	196,439		1975 21
47,032	49,762	27,399	17,669	10,060	8,914	239,586		1976 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
143	129	97	66	44	47	929	Antigua	1975 23
174	185	138	64	47	50	962	Bahamas	1976 24
560	699	477	212	284	4,084	4,372	Barbade	1975 25
777	598	336	212	316	4,372	4,944	Bermudes	1976 26
1,305	935	473	287	185	284	4,944	Cuba	1975 27
1,544	1,119	606	300	208	254	5,562	Haiti	1976 28
944	1,353	793	459	423	757	6,788	Jamaïque	1975 29
1,219	1,203	901	440	483	781	7,092	Mexique	1976 30
108	52	118	51	79	48	722	St. Pierre-et-Miquelon	1975 31
429	100	85	65	49	38	1,232	Trinité et Tobago	1976 32
597	722	407	257	196	217	3,528	Autres	1975 33
1,318	885	445	192	177	262	4,738	Total	1976 34
4,324	5,979	3,284	1,409	939	1,289	25,049		1975 35
7,001	6,157	2,709	1,493	963	1,628	27,780		1976 36
6,918	6,839	3,309	2,371	1,249	2,090	34,796		1975 37
9,424	6,290	2,565	1,722	926	1,035	35,973		1976 38
326	392	325	212	192	248	2,616		1975 39
759	890	1,104	370	248	257	4,986		1976 40
4,184	3,924	1,859	947	528	889	16,807		1975 41
6,283	4,360	2,003	751	538	931	19,048		1976 42
1,566	1,727	1,138	749	643	590	10,458		1975 43
3,258	1,947	1,073	736	646	683	12,838		1976 44
20,975	22,751	12,280	7,102	4,690	6,743	110,721		1975 45
32,186	23,813	12,227	6,469	4,497	6,235	124,583		1976 46
							Amérique du Sud:	
949	814	554	478	399	253	7,378	Argentine	1975 47
1,295	844	846	536	425	472	7,113	Brésil	1976 48
2,182	926	760	923	515	594	10,740	Colombie	1975 49
3,404	1,294	1,065	779	518	371	12,586	Guyane	1976 50
628	741	417	308	272	241	3,956	Venezuela	1975 51
1,643	898	678	290	282	232	6,548	Autres	1976 52
898	1,276	774	471	451	505	6,363	Total	1975 53
1,449	1,592	733	483	303	438	7,600		1976 54
837	1,960	809	468	345	715	7,130		1975 55
1,496	2,930	1,190	766	435	778	10,330		1976 56
1,252	1,415	1,138	905	713	721	10,803		1975 57
2,495	1,839	1,241	1,004	691	730	13,431		1976 58
6,746	7,132	4,452	3,553	2,695	3,029	46,370		1975 59
11,782	9,397	5,753	3,858	2,654	3,021	57,608		1976 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
5,290	5,975	4,252	3,859	2,023	3,011	41,487	Australie	1975 61
10,991	8,416	5,985	4,308	1,990	3,156	57,049	Nouvelle-Zélande	1976 62
1,552	1,947	1,217	829	487	564	11,701	Autres	1975 63
2,882	1,859	1,282	672	449	574	12,816	Total	1976 64
256	449	220	151	122	152	2,320		1975 65
389	331	257	144	132	168	2,544		1976 66
7,098	8,371	5,689	4,839	2,632	3,727	55,508		1975 67
14,262	10,606	7,524	5,124	2,571	3,898	72,409		1976 68
239,274	229,423	139,435	102,874	53,392	68,020	1,327,556	Total global	1975 69
365,382	264,981	172,060	106,968	53,502	69,873	1,577,330		1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Canada

TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 1,629,333	1,464,706	2,227,325	1,957,032	2,418,622	2,687,274	12,384,292
2		1976 1,827,657	1,729,774	2,105,835	2,478,322	2,761,756	2,741,115	13,644,459
3	Same day	1975 1,287,517	1,208,567	1,661,536	1,521,687	1,896,258	2,054,550	9,630,115
4		1976 1,445,236	1,419,098	1,628,970	1,873,039	2,134,187	2,152,199	10,652,729
5	One night	1975 54,835	48,520	72,612	62,253	90,660	119,024	447,904
6		1976 53,132	54,106	55,180	74,139	99,113	114,612	450,282
7	Two or more nights	1975 286,981	207,619	493,177	373,092	431,704	513,700	2,306,273
8		1976 329,289	256,570	421,685	531,144	528,456	474,304	2,541,448
9	Bus	1975 99,132	102,480	125,372	109,705	139,465	145,795	721,949
10		1976 114,544	103,808	119,688	121,792	138,316	182,311	780,459
11	Same day	1975 61,524	65,850	67,052	60,995	91,824	109,437	456,682
12		1976 73,189	61,141	67,571	62,124	81,306	123,020	468,351
13	One or more nights	1975 37,608	36,630	58,320	48,710	47,641	36,358	265,267
14		1976 41,355	42,667	52,117	59,668	57,010	59,291	312,108
15	Rail	1975 2,504	1,743	2,787	2,868	3,199	2,723	15,824
16		1976 2,726	1,516	2,223	2,661	2,650	3,301	15,077
17	Other methods	1975 18,605	17,600	24,430	28,982	52,151	63,416	205,184
18		1976 19,738	19,958	25,490	39,235	51,073	64,511	220,005
19	Total land	1975 1,749,574	1,586,529	2,379,914	2,098,587	2,613,437	2,899,208	13,327,249
20		1976 1,964,665	1,855,056	2,253,236	2,642,010	2,953,795	2,991,238	14,660,000
Air:								
21	Commercial	1975 195,451	157,371	230,944	186,572	127,052	100,053	997,443
22		1976 230,992	206,854	291,214	230,369	156,413	105,570	1,221,412
23	Private	1975 4,111	3,847	5,238	5,724	6,428	6,005	31,353
24		1976 3,848	4,011	5,595	6,551	5,672	6,865	32,542
25	Total air	1975 199,562	161,218	236,182	192,296	133,480	106,058	1,028,796
26		1976 234,840	210,865	296,809	236,920	162,085	112,435	1,253,954
Marine:								
27	Commercial	1975 —	2	3	—	7,333	33,171	40,509
28		1976 9	8	15	207	6,282	32,587	39,108
29	Private	1975 56	48	265	436	2,593	10,609	14,007
30		1976 143	142	200	978	3,483	6,225	11,171
31	Total marine	1975 56	50	268	436	9,926	43,780	54,516
32		1976 152	150	215	1,185	9,765	38,812	50,279
33	Total	1975 1,949,192	1,747,797	2,616,364	2,291,319	2,756,843	3,049,046	14,410,561
34		1976 2,199,657	2,066,071	2,550,260	2,880,115	3,125,645	3,142,485	15,964,233
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	1,607	1,508	2,162	1,592	1,489	870	9,228
36	1976	576	984	4,296	2,007	1,300	1,782	10,945
Air:								
37	Returning direct	1975 140,721	106,985	161,371	118,318	94,959	92,015	714,369
38		1976 149,679	110,151	143,384	122,751	106,087	82,081	714,133
39	Returning via the U.S.A.	1975 17,091	14,208	21,508	14,424	8,872	6,215	82,318
40		1976 16,259	13,930	23,652	13,402	10,089	13,234	90,566
41	Total air	1975 157,812	121,193	182,879	132,742	103,831	98,230	796,687
42		1976 165,938	124,081	167,036	136,153	116,176	95,315	804,699
Marine:								
43	Returning direct	1975 38	235	121	862	1,402	1,572	4,230
44		1976 28	48	19	610	1,275	1,044	3,024
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	3	4
46		1976 —	3	5	1	1	17	27
47	Total marine	1975 38	235	122	862	1,402	1,575	4,234
48		1976 28	51	24	611	1,276	1,061	3,051
49	Total	1975 159,457	122,936	185,163	135,196	106,722	100,675	810,149
50		1976 166,542	125,116	171,356	138,771	118,752	98,158	818,695
51	Grand total	1975 2,108,649	1,870,733	2,801,527	2,426,515	2,863,565	3,149,721	15,220,710
52		1976 2,366,199	2,191,187	2,721,616	3,018,886	3,244,397	3,240,643	16,782,928

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
3 758,597	3 926,934	2 485,493	2 378,499	2 229,300	1 843,747	29 006,862	Par terre:	
4 156,156	4 100,501	2 828,750	2 724,489	2 121,346	1 973,921	31 549,622	Automobile	1975 1
2 470,630	2 518,774	1 845,803	1 816,479	1 836,393	1 534,744	21 652,938	Même jour	1976 2
2 710,105	2 592,634	2 033,264	2 037,280	1 721,634	1 634,936	23 382,582	Une nuit	1975 3
164,590	177,694	104,483	81,670	72,276	52,814	1 101,431	Deux nuits ou plus	1976 4
182,913	181,844	113,302	100,188	68,511	57,951	1 154,991		1975 5
1 123,377	1 230,466	535,207	480,350	320,631	256,189	6 252,493		1976 6
1 263,138	1 326,023	682,184	587,021	331,201	281,034	7 012,049		1975 7
								1976 8
136,973	138,174	114,393	128,406	101,888	84,890	1 426,673	Autocar	1975 9
140,314	139,884	105,089	130,894	89,523	79,881	1 466,044	Même jour	1976 10
81,380	75,296	69,961	78,774	67,045	58,053	887,191	Une nuit ou plus	1975 11
80,426	74,487	62,892	74,047	56,295	52,841	869,339		1976 12
55,593	62,878	44,432	49,632	34,843	26,837	539,482		1975 13
59,888	65,397	42,197	56,847	33,228	27,040	596,705		1976 14
4 179	4 876	2 203	3 334	2 320	2 548	35 284	Chemin de fer	1975 15
4 302	5 463	3 196	3 683	3 445	3 073	38 239		1976 16
85,143	82,310	46,943	31,944	30,581	22,453	504,558	Autres moyens	1975 17
86,803	83,936	50,385	35,618	23,732	18,792	519,271		1976 18
3 984,892	4 152,294	2 649,032	2 542,183	2 364,089	1 953,638	30 973,377	Total, par terre	1975 19
4 387,575	4 329,784	2 987,420	2 894,684	2 238,046	2 075,667	33 573,176		1976 20
102,673	123,013	101,142	123,804	126,198	120,116	1 694,389	Par air:	
120,895	148,788	128,034	153,530	144,963	148,548	2 066,170	Commercial	1975 21
5,901	6,273	5,801	5,332	4,744	4,141	63,545	Privé	1976 22
5,731	5,986	5,014	5,183	4,464	3,411	62,331		1975 23
								1976 24
108,574	129,286	106,943	129,136	130,942	124,257	1 757,934	Total, par air	1975 25
126,626	154,774	133,048	158,713	149,427	151,959	2 128,501		1976 26
70,232	65,412	11,316	816	44	6	188,335	Par mer:	
56,699	67,156	21,058	949	24	95	185,089	Commercial	1975 27
11,609	12,053	3,835	1,246	214	204	43,168	Privé	1976 28
14,635	14,374	5,797	1,601	329	202	48,109		1975 29
								1976 30
81,841	77,465	15,151	2,062	258	210	231,503	Total, par mer	1975 31
71,334	81,530	26,855	2,550	353	297	233,198		1976 32
4 175,307	4 359,045	2 771,126	2 673,381	2 495,289	2 078,105	32 962,814	Total	1975 33
4 585,535	4 566,088	3 147,323	3 055,947	2 387,826	2 227,923	35 934,875		1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
1 930	2 449	820	1 234	1 342	1 149	18 152	Par terre (via les États-Unis):	
1 849	2 983	1 992	1 158	1 387	1 187	21 501	1975	35
							1976	36
116,886	186,689	129,973	97,946	71,761	69,029	1 386,653	Par air:	
118,287	177,794	136,768	111,633	71,991	66,816	1 397,422	Rentrée directe	1975 37
6,408	12,004	7,731	7,862	10,954	7,293	134,570	Rentrée via les États-Unis	1976 38
9,082	11,285	9,490	8,753	10,026	8,342	147,544		1975 39
								1976 40
123,294	198,693	137,704	105,808	82,715	76,322	1 521,223	Total, par air	1975 41
127,369	189,079	146,258	120,386	82,017	75,158	1 544,966		1976 42
2 937	5 197	1 392	410	398	143	14 707	Par mer:	
5 183	4 836	1 946	361	185	65	15 600	Rentrée directe	1975 43
—	102	—	—	—	—	193	Rentrée via les États-Unis	1976 44
8	91	—	—	5	62	193		1975 45
								1976 46
2 937	5 299	1 392	410	398	143	14 813	Total, par mer	1975 47
5 191	4 927	1 946	361	190	127	15 793		1976 48
128,161	206,441	139,916	107,452	84,455	77,614	1 554,188	Total	1975 49
134,409	196,989	150,196	121,905	83,594	76,472	1 582,260		1976 50
4 303,468	4 565,486	2 911,042	2 780,833	2 579,744	2 155,719	34 517,002	Total global	1975 51
4 719,944	4 763,077	3 297,519	3 177,852	2 471,420	2 304,395	37 517,135		1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Canada

TABLE 3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day	1975	476,506	458,966	540,607	541,664	737,261	836,804	3,591,808
2		1976	461,851	464,558	501,425	597,141	668,340	779,696	3,473,011
3	One night	1975	24,782	25,312	31,906	32,800	59,636	94,142	268,578
4		1976	24,535	25,409	27,112	38,471	55,920	81,367	252,814
5	Two or more nights	1975	69,662	74,243	106,131	104,245	248,979	399,478	1,002,738
6		1976	65,553	76,444	83,037	131,130	237,032	319,214	911,410
7	Total	1975	570,950	558,521	678,644	678,709	1,045,876	1,330,424	4,863,124
8		1976	551,939	565,411	611,574	766,742	961,292	1,180,277	4,637,235
9	Trucks used commercially	1975	72,042	66,691	70,535	73,168	78,344	80,675	441,455
10		1976	70,734	76,668	90,188	85,793	89,313	86,506	509,202
11	Other vehicles	1975	251	528	987	2,719	11,409	15,581	31,475
12		1976	328	487	809	3,456	7,299	13,165	25,544
13	Total	1975	643,243	625,740	750,166	754,596	1,135,629	1,426,680	5,336,054
14		1976	623,001	642,566	702,571	855,991	1,057,904	1,289,948	5,171,981
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day	1975	619,096	579,406	745,686	707,321	838,811	885,011	4,375,331
16		1976	666,794	661,616	747,755	837,825	928,998	942,807	4,785,795
17	One night	1975	25,701	23,242	32,991	29,933	41,886	51,435	205,188
18		1976	24,732	25,119	26,490	33,565	44,012	51,286	205,204
19	Two or more nights	1975	101,326	79,780	172,163	138,324	162,085	188,961	842,639
20		1976	114,410	98,018	149,631	193,701	194,851	177,494	928,105
21	Total	1975	746,123	682,428	950,840	875,578	1,042,782	1,125,407	5,423,158
22		1976	805,936	784,753	923,876	1,065,091	1,167,861	1,171,587	5,919,104
23	Trucks used commercially	1975	83,499	78,138	81,961	81,939	82,042	87,761	495,340
24		1976	84,681	88,821	98,265	91,422	91,375	98,339	552,903
25	Other vehicles	1975	647	835	1,833	5,039	15,843	17,642	41,839
26		1976	713	718	1,454	7,689	14,256	18,485	43,315
27	Total	1975	830,269	761,401	1,034,634	962,556	1,140,667	1,230,810	5,960,337
28		1976	891,330	874,292	1,023,595	1,164,202	1,273,492	1,288,411	6,515,322
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day	1975	1,095,602	1,038,372	1,286,293	1,248,985	1,576,072	1,721,815	7,967,139
30		1976	1,128,645	1,126,174	1,249,180	1,434,966	1,597,338	1,722,503	8,258,806
31	One night	1975	50,483	48,554	64,897	62,733	101,522	145,577	473,766
32		1976	49,267	50,528	53,602	72,036	99,932	132,653	458,018
33	Two or more nights	1975	170,988	154,023	278,294	242,569	411,064	588,439	1,845,377
34		1976	179,963	173,462	232,668	324,831	431,883	496,708	1,839,515
35	Total	1975	1,317,073	1,240,949	1,629,484	1,554,287	2,088,658	2,455,831	10,286,282
36		1976	1,357,875	1,350,164	1,535,450	1,831,833	2,129,153	2,351,864	10,556,339
37	Trucks used commercially	1975	155,541	144,829	152,496	155,107	160,386	168,436	936,795
38		1976	155,415	165,489	188,453	177,215	180,688	194,845	1,062,105
39	Other vehicles	1975	898	1,363	2,820	7,758	27,252	33,223	73,314
40		1976	1,041	1,205	2,263	11,145	21,555	31,650	68,859
41	Total	1975	1,473,512	1,387,141	1,784,800	1,717,152	2,276,296	2,657,490	11,296,391
42		1976	1,514,331	1,516,858	1,726,166	2,020,193	2,331,396	2,578,359	11,687,303

TABLEAU 3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
1,072,222 1,005,723	1,113,425 1,011,574	667,495 702,206	629,466 584,803	573,615 508,314	506,055 463,984	8,154,086 7,749,615	Automobile:	
							Même jour	1975 1 1976 2
139,551 135,460	150,864 133,451	69,189 79,579	53,628 52,552	38,365 32,629	29,616 29,009	749,791 715,494	Une nuit	1975 3 1976 4
617,910 607,142	672,428 533,095	268,896 304,009	191,964 179,324	114,791 95,552	95,473 91,131	2,964,200 2,721,663	Deux nuits ou plus	1975 5 1976 6
1,829,683 1,748,325	1,936,717 1,678,120	1,005,580 1,085,794	875,058 816,679	726,771 636,495	631,144 584,124	11,868,077 11,186,772	Total	1975 7 1976 8
80,946 82,723	77,755 84,467	77,941 91,275	83,949 89,802	73,247 88,534	69,766 79,608	905,059 1,025,611	Camions commerciaux	1975 9 1976 10
26,757 20,256	21,471 17,958	7,215 9,043	2,747 2,068	1,003 267	187 191	90,855 75,327	Autres véhicules	1975 11 1976 12
1,937,386 1,851,304	2,035,943 1,780,545	1,090,736 1,186,112	961,754 908,549	801,021 725,296	701,097 663,923	12,863,991 12,287,710	Total	1975 13 1976 14
Véhicules du Canada								
988,436 1,089,667	1,000,200 1,044,464	821,084 896,184	830,631 894,889	842,741 790,047	713,329 748,253	9,571,752 10,249,299	Automobile:	
							Même nuit	1975 15 1976 16
68,846 75,933	73,173 75,116	45,612 49,900	37,317 45,658	32,899 32,549	24,941 28,657	487,976 513,017	Une nuit	1975 17 1976 18
364,478 414,733	399,788 435,963	197,620 248,213	178,682 216,594	124,290 127,316	98,200 108,439	2,205,697 2,479,363	Deux nuits ou plus	1975 19 1976 20
1,421,760 1,580,333	1,473,161 1,555,543	1,064,316 1,194,297	1,046,630 1,157,141	999,930 949,912	836,470 885,349	12,265,425 13,241,679	Total	1975 21 1976 22
80,151 85,184	83,658 89,110	89,811 99,073	94,642 97,520	84,468 98,655	80,291 87,701	1,008,361 1,110,146	Camions commerciaux	1975 23 1976 24
22,980 21,700	20,169 19,097	9,595 10,621	4,402 4,527	1,779 1,015	578 537	101,342 100,812	Autres véhicules	1975 25 1976 26
1,524,891 1,687,217	1,576,988 1,663,750	1,163,722 1,303,991	1,145,674 1,259,188	1,086,177 1,049,582	917,339 973,587	13,375,128 14,452,637	Total	1975 27 1976 28
Total, véhicules								
2,060,658 2,095,390	2,113,625 2,056,038	1,488,579 1,598,390	1,460,097 1,479,692	1,416,356 1,298,361	1,219,384 1,212,237	17,725,838 17,998,914	Automobile:	
							Même jour	1975 29 1976 30
208,397 211,393	224,037 208,567	114,801 129,479	90,945 98,210	71,264 65,178	54,557 57,666	1,237,767 1,228,511	Une nuit	1975 31 1976 32
982,388 1,021,875	1,072,216 969,058	466,516 552,222	370,646 395,918	239,081 222,868	193,673 199,570	5,169,897 5,201,026	Deux nuits ou plus	1975 33 1976 34
3,251,443 3,328,658	3,409,878 3,233,663	2,069,896 2,280,091	1,921,688 1,973,820	1,726,701 1,586,407	1,467,614 1,469,473	24,133,502 24,428,451	Total	1975 35 1976 36
161,097 167,907	161,413 173,577	167,752 190,348	178,591 187,322	157,715 187,189	150,057 167,309	1,913,420 2,135,757	Camions commerciaux	1975 37 1976 38
49,737 41,956	41,640 37,055	16,810 19,664	7,149 6,595	2,782 1,282	765 728	192,197 176,139	Autres véhicules	1975 39 1976 40
3,462,277 3,538,521	3,612,931 3,444,295	2,254,458 2,490,103	2,107,428 2,167,737	1,887,198 1,774,878	1,618,436 1,637,510	26,239,119 26,740,347	Total	1975 41 1976 42

SECTION 2

PROVINCE OF ENTRY DETAIL

DÉTAILS PAR PROVINCE D'ENTRÉE

Newfoundland

TABLE 4A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile 1975	—	—	—	—	—	—	—
2	1976	—	—	—	—	—	—	—
3	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	1976	—	—	—	—	—	—	—
5	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
6	1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Two or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Bus 1975	—	—	—	—	—	—	—
10	1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
12	1976	—	—	—	—	—	—	—
13	One or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
14	1976	—	—	—	—	—	—	—
15	Rail 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	1976	—	—	—	—	—	—	—
17	Other methods 1975	—	—	—	—	—	—	—
18	1976	—	—	—	—	—	—	—
19	Total land 1975	—	—	—	—	—	—	—
20	1976	—	—	—	—	—	—	—
Air:								
21	Commercial 1975	477	820	434	240	2	110	2,083
22	1976	181	171	254	129	54	114	903
23	Private 1975	35	20	29	37	90	95	306
24	1976	19	48	98	220	223	177	785
25	Total air 1975	512	840	463	277	92	205	2,389
26	1976	200	219	352	349	277	291	1,688
Marine:								
27	Commercial 1975	—	—	1	2	5	39	47
28	1976	—	—	—	4	5	28	37
29	Private 1975	—	—	—	—	—	1	1
30	1976	10	—	—	—	—	8	18
31	Total marine 1975	—	—	1	2	5	40	48
32	1976	10	—	—	4	5	36	55
33	Total 1975	512	840	464	279	97	245	2,437
34	1976	210	219	352	353	282	327	1,743
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
36	1976	—	—	—	—	—	—	—
37	One or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
38	1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Total land 1975	—	—	—	—	—	—	—
40	1976	—	—	—	—	—	—	—
Air:								
41	Entering direct 1975	342	371	554	576	715	1,232	3,790
42	1976	498	378	459	384	809	892	3,420
43	Entering via the U.S.A. 1975	3	—	—	13	26	6	48
44	1976	4	35	10	31	26	13	119
45	Total air 1975	345	371	554	589	741	1,238	3,838
46	1976	502	413	469	415	835	905	3,539
Marine:								
47	Entering direct 1975	48	54	89	138	21	260	610
48	1976	20	82	42	130	78	208	560
49	Entering via the U.S.A. 1975	—	—	—	—	—	—	—
50	1976	—	—	—	—	—	—	—
51	Total marine 1975	48	54	89	138	21	260	610
52	1976	20	82	42	130	78	208	560
53	Total 1975	393	425	643	727	762	1,498	4,448
54	1976	522	495	511	545	913	1,113	4,099
55	Grand total 1975	905	1,265	1,107	1,006	859	1,743	6,885
56	1976	732	714	863	898	1,195	1,440	5,842

TABLEAU 4A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre:	
—	—	—	—	—	—	—	Automobile	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 4
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 8
—	—	—	—	—	—	—	Autocar	1975 9
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 10
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 12
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit ou plus	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 14
—	—	—	—	—	—	—	Chemin de fer	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 16
—	—	—	—	—	—	—	Autres moyens	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 18
—	—	—	—	—	—	—	Total, par terre	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 20
76	85	51	33	154	16	2,498	Par air:	
248	372	91	48	60	56	1,778	Commercial	1975 21
162	232	71	118	45	31	965	.....	1976 22
195	326	197	161	79	77	1,820	Privé	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 24
238	317	122	151	199	47	3,463	Total, par air	1975 25
443	698	288	209	139	133	3,598	.....	1976 26
155	169	105	7	2	—	485	Par mer:	
108	169	25	11	—	—	350	Commercial	1975 27
16	22	—	—	—	—	39	.....	1976 28
67	30	—	—	—	—	115	Privé	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 30
171	191	105	7	2	—	524	Total, par mer	1975 31
175	199	25	11	—	—	465	.....	1976 32
409	508	227	158	201	47	3,987	Total	1975 33
618	897	313	220	139	133	4,063	.....	1976 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre (via les États-Unis):	
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 36
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit ou plus	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 38
—	—	—	—	—	—	—	Total, par terre	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 40
1,834	1,202	1,297	1,026	429	536	10,114	Par air:	
1,915	1,081	547	703	407	733	8,806	Entrée directe	1975 41
26	27	1	1	5	108	108	.....	1976 42
33	19	23	28	8	28	258	Entrée via les États-Unis	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 44
1,860	1,229	1,298	1,027	434	536	10,222	Total, par air	1975 45
1,948	1,100	570	731	415	761	9,064	.....	1976 46
416	547	480	108	55	50	2,266	Par mer:	
283	483	636	114	66	25	2,167	Entrée directe	1975 47
—	3	—	—	—	—	3	.....	1976 48
—	—	—	—	—	—	—	Entrée via les États-Unis	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 50
416	550	480	108	55	50	2,269	Total, par mer	1975 51
283	483	636	114	66	25	2,167	.....	1976 52
2,276	1,779	1,778	1,135	489	586	12,491	Total	1975 53
2,231	1,583	1,206	845	481	786	11,231	.....	1976 54
2,685	2,287	2,005	1,293	690	633	16,478	Total global	1975 55
2,849	2,480	1,519	1,065	620	919	15,294	.....	1976 56

Newfoundland

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months — mois
Europe:								
1	Austria	1975	—	—	—	1	5	6
2	.....	1976	27	3	4	4	2	41
3	Azores	1975	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976	—	—	—	—	—	—
5	Belgium	1975	—	—	1	2	6	9
6	.....	1976	1	—	5	5	7	18
7	Bulgaria	1975	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia	1975	1	—	1	2	—	4
10	.....	1976	—	—	1	—	3	4
11	Denmark	1975	—	1	6	2	20	30
12	.....	1976	3	10	4	26	4	58
13	Finland	1975	1	4	—	11	8	24
14	.....	1976	1	—	—	5	7	13
15	France	1975	48	91	91	149	53	313
16	.....	1976	13	82	198	132	107	36
17	Germany (Federal Republic)	1975	2	8	185	38	34	66
18	.....	1976	11	20	22	34	70	74
19	Greece	1975	—	—	5	1	9	7
20	.....	1976	1	4	1	2	8	7
21	Hungary	1975	—	—	—	—	—	—
22	.....	1976	—	—	—	—	3	3
23	Ireland (Republic)	1975	7	4	2	10	9	43
24	.....	1976	15	—	6	11	18	12
25	Italy	1975	7	3	1	1	2	2
26	.....	1976	—	4	2	20	7	12
27	Malta	1975	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976	—	—	—	—	—	—
29	Netherlands, The	1975	3	12	3	7	33	53
30	.....	1976	9	4	7	13	48	32
31	Norway	1975	9	13	3	5	15	78
32	.....	1976	5	16	10	20	—	15
33	Poland	1975	—	—	3	—	—	—
34	.....	1976	—	—	—	—	1	1
35	Portugal	1975	2	3	4	9	5	8
36	.....	1976	2	2	2	3	—	—
37	Rumania	1975	1	—	—	—	—	—
38	.....	1976	—	—	—	—	—	—
39	Spain	1975	44	47	56	8	20	10
40	.....	1976	13	—	1	10	11	—
41	Sweden	1975	9	—	4	13	12	15
42	.....	1976	1	5	7	4	19	15
43	Switzerland	1975	1	—	—	—	1	4
44	.....	1976	—	—	—	4	12	11
45	Turkey	1975	—	—	—	2	—	—
46	.....	1976	—	—	22	—	—	—
47	United Kingdom	1975	230	176	255	398	458	810
48	.....	1976	377	312	176	239	477	575
49	U.S.S.R.	1975	—	—	—	—	—	—
50	.....	1976	—	—	—	—	—	—
51	Yugoslavia	1975	3	2	—	—	—	—
52	.....	1976	—	—	—	1	2	3
53	Other	1975	—	—	—	—	2	—
54	.....	1976	—	—	3	—	4	—
55	Total	1975	368	364	613	649	672	1,445
56	.....	1976	479	462	470	506	824	1,411
Africa:								
57	Algeria	1975	—	—	—	—	—	—
58	.....	1976	—	—	—	—	—	—
59	Egypt	1975	—	—	—	1	—	2
60	.....	1976	—	—	3	—	1	4
61	Rhodesia	1975	—	—	—	—	—	—
62	.....	1976	—	—	—	—	—	—
63	South Africa	1975	3	—	—	5	3	14
64	.....	1976	1	—	3	5	3	4
65	Other	1975	3	3	1	2	12	18
66	.....	1976	8	—	8	2	9	18
67	Total	1975	6	3	1	8	15	23
68	.....	1976	9	—	14	7	13	22
Asia:								
69	Bangladesh	1975	—	—	—	—	1	—
70	.....	1976	—	—	—	—	—	—
71	China	1975	—	—	—	—	—	—
72	.....	1976	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong	1975	—	—	—	3	1	2
74	.....	1976	—	—	—	—	2	2
75	India	1975	8	37	7	7	4	3
76	.....	1976	2	3	5	11	14	7

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Terre-Neuve

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
Europe:								
3	5	1	2	—	—	17	Autriche	1975 1
1	2	5	1	—	4	54	1976 2	
—	—	—	—	—	—	—	Açores	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	1976 4	
18	3	4	7	—	4	45	Belgique	1975 5
44	41	46	1	3	—	153	1976 6	
—	—	—	—	—	—	—	Bulgarie	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	1976 8	
2	—	12	2	—	—	20	Tchécoslovaquie	1975 9
1	2	—	—	1	—	8	1976 10	
9	16	14	7	6	1	83	Danemark	1975 11
15	4	4	8	3	11	103	1976 12	
—	1	—	—	1	—	26	Finlande	1975 13
2	1	1	1	4	191	213	1976 14	
682	703	673	263	93	74	3,233	France	1975 15
266	263	223	109	37	25	1,491	1976 16	
91	97	53	44	13	13	644	Allemagne (République fédérale)	1975 17
45	36	41	48	12	25	438	1976 18	
10	3	4	6	—	2	47	Grèce	1975 19
7	3	2	3	13	4	55	1976 20	
1	—	1	1	—	—	2	Hongrie	1975 21
—	—	—	—	—	—	—	1976 22	
10	7	4	16	8	9	129	Irlande (République d')	1975 23
63	10	16	10	10	14	185	1976 24	
11	10	6	6	3	—	52	Italie	1975 25
6	1	3	8	5	6	74	1976 26	
—	—	—	—	—	—	—	Malte	1975 27
1	—	1	—	—	2	4	1976 28	
375	148	226	32	13	22	927	Pays-Bas	1975 29
42	30	25	21	13	14	258	1976 30	
99	124	151	146	24	2	669	Norvège	1975 31
16	13	51	34	9	19	208	1976 32	
—	3	1	104	—	—	111	Pologne	1975 33
—	—	—	—	—	—	1	1976 34	
3	4	15	2	6	3	64	Portugal	1975 35
2	7	1	9	2	2	35	1976 36	
—	—	—	—	1	—	2	Roumanie	1975 37
—	—	—	—	—	—	1	1976 38	
11	15	45	31	14	13	314	Espagne	1975 39
7	14	7	7	5	4	79	1976 40	
9	10	3	13	—	4	92	Suède	1975 41
8	9	16	10	12	7	113	1976 42	
10	7	6	8	3	—	38	Suisse	1975 43
20	5	8	1	8	6	75	1976 44	
—	—	1	27	—	1	31	Turquie	1975 45
4	1	—	—	—	—	27	1976 46	
821	542	427	320	274	372	5,083	Royaume-Uni	1975 47
984	608	12	401	260	360	4,781	1976 48	
—	—	—	—	—	—	—	U.R.S.S.	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	1976 50	
1	—	—	—	—	1	7	Yougoslavie	1975 51
2	3	1	—	—	—	9	1976 52	
—	5	—	—	—	—	7	Autres	1975 53
213	—	—	—	2	2	224	1976 54	
2,165	1,703	1,647	1,037	459	521	11,643	Total	1975 55
1,750	1,053	463	672	399	696	8,593	1976 56	
Afrique:								
—	—	—	—	—	—	—	Algérie	1975 57
6	—	1	—	—	—	7	1976 58	
—	1	—	2	6	—	11	Égypte	1975 59
—	1	2	—	—	—	7	1976 60	
—	—	—	—	—	—	1	Rhodésie	1975 61
—	—	3	—	—	—	3	1976 62	
7	3	22	6	1	1	54	Afrique du Sud	1975 63
10	8	16	3	1	11	65	1976 64	
22	8	10	5	4	1	89	Autres	1975 65
12	11	16	10	1	17	112	1976 66	
29	12	32	13	11	2	155	Total	1975 67
28	20	38	13	2	28	194	1976 68	
Asie:								
—	—	—	—	—	—	1	Bangladesh	1975 69
—	—	2	1	—	—	3	1976 70	
—	—	—	—	—	—	—	Chine	1975 71
—	—	—	—	—	—	—	1976 72	
1	1	—	—	—	2	10	Hong-Kong	1975 73
2	1	—	2	1	—	8	1976 74	
14	7	18	7	4	9	125	Inde	1975 75
6	11	11	3	3	3	79	1976 76	

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Newfoundland

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1975	—	3	—	—	1	8
2	.....	1976	—	—	2	—	36	40
3	Japan	1975	—	1	29	1	1	32
4	.....	1976	1	—	—	3	—	4
5	Korea, South	1975	—	—	2	—	—	2
6	.....	1976	—	—	—	1	—	1
7	Lebanon	1975	1	—	4	—	1	6
8	.....	1976	—	—	5	2	2	25
9	Pakistan	1975	2	4	6	2	1	15
10	.....	1976	1	4	3	4	—	12
11	Philippines	1975	—	—	—	—	—	—
12	.....	1976	—	1	—	—	1	2
13	Sri Lanka	1975	5	—	—	—	—	5
14	.....	1976	2	—	2	—	—	4
15	Syria	1975	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976	—	—	—	—	—	—
17	Taiwan	1975	—	—	2	—	—	2
18	.....	1976	—	—	—	1	—	1
19	Other	1975	4	9	3	2	3	22
20	.....	1976	1	3	4	15	6	29
21	Total	1975	13	48	21	60	12	165
22	.....	1976	7	13	19	42	54	162
North America, Central America and Caribbean:								
23	Antigua	1975	—	—	—	—	—	—
24	.....	1976	—	—	—	1	—	1
25	Bahamas	1975	—	—	—	—	5	5
26	.....	1976	—	—	—	—	—	—
27	Barbados	1975	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976	—	—	—	—	—	—
29	Bermuda	1975	—	—	—	—	2	2
30	.....	1976	3	—	—	—	—	3
31	Cuba	1975	—	—	—	49	—	49
32	.....	1976	—	—	—	—	—	—
33	Haiti	1975	—	—	—	—	—	—
34	.....	1976	—	—	—	—	—	—
35	Jamaica	1975	1	—	1	—	1	3
36	.....	1976	—	—	—	—	—	—
37	Mexico	1975	—	—	—	—	—	—
38	.....	1976	—	—	—	—	—	—
39	St. Pierre and Miquelon	1975	1	—	—	2	—	3
40	.....	1976	17	8	4	—	203	233
41	Trinidad and Tobago	1975	—	—	—	1	2	3
42	.....	1976	—	—	—	2	—	2
43	Other	1975	—	—	2	1	—	3
44	.....	1976	—	—	—	5	—	5
45	Total	1975	2	—	3	53	10	68
46	.....	1976	20	8	4	9	203	244
South America:								
47	Argentina	1975	—	—	—	—	—	—
48	.....	1976	—	—	—	1	5	6
49	Brazil	1975	—	—	—	—	2	2
50	.....	1976	—	—	—	8	—	8
51	Colombia	1975	—	—	—	—	—	—
52	.....	1976	—	—	—	—	—	—
53	Guyana	1975	—	1	—	—	—	1
54	.....	1976	—	1	—	—	—	1
55	Venezuela	1975	—	—	—	—	—	—
56	.....	1976	—	—	—	—	—	—
57	Other	1975	1	—	—	—	—	1
58	.....	1976	—	—	—	—	2	2
59	Total	1975	1	1	—	—	2	4
60	.....	1976	—	1	—	9	7	17
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1975	—	4	6	7	10	29
62	.....	1976	6	9	1	4	10	36
63	New Zealand	1975	—	5	1	—	3	10
64	.....	1976	1	2	3	4	1	11
65	Other	1975	3	—	1	—	1	5
66	.....	1976	—	—	—	1	1	4
67	Total	1975	3	9	8	7	6	44
68	.....	1976	7	11	4	5	8	51
69	Grand total	1975	393	425	643	727	1,498	4,448
70	.....	1976	522	495	511	545	1,113	4,099

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — fin

Terre-Neuve

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
—	1	—	3	—	1	13	Asie — fin:	
63	10	—	—	—	5	118	Israël	1975 1
4	4	2	43	—	—	85	Japon	1976 2
1	1	1	—	—	1	8	Corée du Sud	1975 3
—	—	—	—	2	—	2	Liban	1976 4
—	—	—	3	2	—	6	Pakistan	1975 5
—	—	19	2	3	16	46	Philippines	1976 6
4	15	29	18	5	2	98	Sri Lanka	1975 7
—	1	9	—	1	7	33	Syrie	1976 8
4	2	4	2	—	2	26	Taiwan	1975 9
1	—	—	—	—	1	2	Autres	1976 10
—	—	—	1	—	—	3		1975 11
—	—	2	3	2	—	12		1976 12
2	1	5	1	1	—	14		1975 13
—	—	—	—	—	—	—		1976 14
—	—	—	—	—	—	—		1975 15
—	—	—	—	—	—	2		1976 16
6	13	14	8	1	1	65		1975 17
16	10	4	9	5	4	77		1976 18
26	27	64	66	11	37	396	Total	1975 19
98	51	56	40	17	17	441		1976 20
—	—	1	—	—	—	1	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
—	—	—	1	—	—	2	Antilles:	
2	—	—	—	—	—	7	Antigua	1975 23
—	—	1	1	—	—	2	Bahamas	1976 24
1	—	—	—	—	—	—	Barbade	1975 25
—	—	2	—	—	—	4	Bermudes	1976 26
1	—	—	—	—	—	3	Cuba	1975 27
—	—	—	—	—	—	50	Haiti	1976 28
—	—	—	—	—	—	—	Jamaïque	1975 29
1	—	—	1	—	1	6	Mexique	1976 30
4	—	4	2	—	—	10	St. Pierre-et-Miquelon	1975 31
1	—	—	—	—	—	1	Trinité et Tobago	1976 32
29	17	14	5	3	19	90	Autres	1975 33
328	433	610	102	56	25	1,787	Total	1976 34
—	—	—	3	—	—	6		1975 35
—	—	—	—	—	—	2		1976 36
—	1	—	—	—	—	4		1975 37
—	4	3	—	—	—	12		1976 38
34	18	17	9	3	20	169	Total	1975 39
333	437	618	106	56	25	1,819		1976 40
—	—	—	—	1	—	1	Amérique du Sud:	
—	5	—	1	—	2	14	Argentine	1975 47
—	—	—	—	—	—	2	Brésil	1976 48
—	—	4	—	—	—	12	Colombie	1975 49
1	—	—	—	—	—	1	Guyane	1976 50
—	—	1	—	—	1	3	Venezuela	1975 51
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1976 52
—	—	—	—	—	—	1		1975 53
2	—	1	1	—	—	6	Total	1976 54
—	—	—	—	1	—	5		1975 55
3	5	6	2	—	3	36		1976 56
—	—	—	—	—	—	—	Océanie et autres îles océaniques:	
12	14	12	10	4	2	83	Australie	1975 61
12	16	18	6	3	14	105	Nouvelle-Zélande	1976 62
10	5	6	—	—	4	35	Autres	1975 63
4	1	7	6	—	3	32		1976 64
—	—	—	—	—	—	5		1975 65
3	—	—	—	4	—	11		1976 66
22	19	18	10	4	6	123	Total	1975 67
19	17	25	12	7	17	148		1976 68
2,276	1,779	1,778	1,135	489	586	12,491	Total global	1975 69
2,231	1,583	1,206	845	481	786	11,231		1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Newfoundland

TABLE 4C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975	—	—	—	—	—	—
2	.....	1976	—	—	—	—	—	—
3	Same day	1975	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976	—	—	—	—	—	—
5	One night	1975	—	—	—	—	—	—
6	.....	1976	—	—	—	—	—	—
7	Two or more nights	1975	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976	—	—	—	—	—	—
9	Bus	1975	—	—	—	—	—	—
10	.....	1976	—	—	—	—	—	—
11	Same day	1975	—	—	—	—	—	—
12	.....	1976	—	—	—	—	—	—
13	One or more nights	1975	—	—	—	—	—	—
14	.....	1976	—	—	—	—	—	—
15	Rail	1975	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976	—	—	—	—	—	—
17	Other methods	1975	—	—	—	—	—	—
18	.....	1976	—	—	—	—	—	—
19	Total land	1975	—	—	—	—	—	—
20	.....	1976	—	—	—	—	—	—
Air:								
21	Commercial	1975	—	—	208	397	—	605
22	.....	1976	2	1	—	827	194	1,024
23	Private	1975	12	7	9	11	1	40
24	.....	1976	—	12	24	12	9	59
25	Total air	1975	12	7	217	408	1	645
26	.....	1976	2	13	24	839	203	1,083
Marine:								
27	Commercial	1975	—	2	—	—	—	2
28	.....	1976	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975	—	—	—	—	—	—
30	.....	1976	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975	—	2	—	—	—	2
32	.....	1976	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975	12	7	217	408	1	647
34	.....	1976	2	13	24	839	203	1,083
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	.....	1975	—	—	—	—	—	—
36	.....	1976	—	—	—	—	—	—
Air:								
37	Returning direct	1975	700	263	539	1,734	933	5,347
38	.....	1976	846	421	769	1,634	1,394	6,263
39	Returning via the U.S.A.	1975	—	—	—	2	—	2
40	.....	1976	—	—	—	2	—	2
41	Total air	1975	700	263	539	1,734	933	5,349
42	.....	1976	846	421	769	1,636	1,394	6,265
Marine:								
43	Returning direct	1975	37	57	103	260	1,196	3,113
44	.....	1976	24	48	10	492	1,122	2,173
45	Returning via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—
46	.....	1976	—	—	—	—	—	—
47	Total marine	1975	37	57	103	260	1,196	3,113
48	.....	1976	24	48	10	492	1,122	2,173
49	Total	1975	737	320	642	1,994	2,376	8,462
50	.....	1976	870	469	779	2,128	2,321	8,438
51	Grand total	1975	749	322	649	2,211	2,784	9,109
52	.....	1976	872	482	781	2,152	2,074	9,521

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 4C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre:	
—	—	—	—	—	—	—	Automobile	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 4
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 8
—	—	—	—	—	—	—	Autocar	1975 9
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 10
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 12
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit ou plus	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 14
—	—	—	—	—	—	—	Chemin de fer	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 16
—	—	—	—	—	—	—	Autres moyens	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 18
—	—	—	—	—	—	—	Total, par terre	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 20
—	—	—	—	—	—	—	Par air:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 21
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 22
6	10	4	23	6	17	106	Privé	1975 23
1	50	9	9	5	1	134	.....	1976 24
6	10	7	36	6	48	758	Total, par air	1975 25
1	50	9	10	9	216	1,378	.....	1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 28
—	4	—	—	4	—	8	Privé	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 30
—	4	—	—	4	—	10	Total, par mer	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 32
6	14	7	36	10	48	768	Total	1975 33
1	50	9	10	9	216	1,378	.....	1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre (via les États-Unis):	
—	—	—	—	—	—	—	1975	35
—	—	—	—	—	—	—	1976	36
—	—	—	—	—	—	—	Par air:	
1,137	1,446	980	1,333	877	449	11,569	Rentrée directe	1975 37
1,416	1,641	1,327	1,559	756	332	13,294	.....	1976 38
—	—	—	—	—	—	2	Rentrée via les États-Unis	1975 39
9	—	—	—	—	—	11	.....	1976 40
1,137	1,446	980	1,333	877	449	11,571	Total, par air	1975 41
1,425	1,641	1,327	1,559	756	332	13,305	.....	1976 42
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
2,544	2,426	834	193	140	50	9,300	Rentrée directe	1975 43
2,176	2,484	799	217	177	63	8,089	.....	1976 44
—	94	—	—	—	—	94	Rentrée via les États-Unis	1975 45
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 46
2,544	2,520	834	193	140	50	9,394	Total, par mer	1975 47
2,176	2,484	799	217	177	63	8,089	.....	1976 48
3,681	3,966	1,814	1,526	1,017	499	20,965	Total	1975 49
3,601	4,125	2,126	1,776	933	395	21,394	.....	1976 50
3,687	3,980	1,821	1,562	1,027	547	21,733	Total global	1975 51
3,602	4,175	2,135	1,786	942	611	22,772	.....	1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Newfoundland

TABLE 4D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
		United States vehicles						
Automobile:								
1	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
2	1976	—	—	—	—	—	—	—
3	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	1976	—	—	—	—	—	—	—
5	Two or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
6	1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Trucks used commercially 1975	—	—	—	—	—	—	—
10	1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Other vehicles 1975	—	—	—	—	—	—	—
12	1976	—	—	—	—	—	—	—
13	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
14	1976	—	—	—	—	—	—	—
		Canadian vehicles						
Automobile:								
15	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	1976	—	—	—	—	—	—	—
17	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
18	1976	—	—	—	—	—	—	—
19	Two or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
20	1976	—	—	—	—	—	—	—
21	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
22	1976	—	—	—	—	—	—	—
23	Trucks used commercially 1975	—	—	—	—	—	—	—
24	1976	—	—	—	—	—	—	—
25	Other vehicles 1975	—	—	—	—	—	—	—
26	1976	—	—	—	—	—	—	—
27	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
28	1976	—	—	—	—	—	—	—
		Total vehicles						
Automobile:								
29	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
30	1976	—	—	—	—	—	—	—
31	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
32	1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Two or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
34	1976	—	—	—	—	—	—	—
35	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
36	1976	—	—	—	—	—	—	—
37	Trucks used commercially 1975	—	—	—	—	—	—	—
38	1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Other vehicles 1975	—	—	—	—	—	—	—
40	1976	—	—	—	—	—	—	—
41	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
42	1976	—	—	—	—	—	—	—

TABLEAU 4D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Terre-Neuve

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
—	—	—	—	—	—	—	Automobile:	
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	1976	2
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	1976	4
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	1976	6
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	1976	8
—	—	—	—	—	—	—	Camions commerciaux	1975 9
—	—	—	—	—	—	—	1976	10
—	—	—	—	—	—	—	Autres véhicules	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	1976	12
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	1976	14
Véhicules du Canada								
—	—	—	—	—	—	—	Automobile:	
—	—	—	—	—	—	—	Même nuit	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	1976	16
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	1976	18
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	1976	20
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 21
—	—	—	—	—	—	—	1976	22
—	—	—	—	—	—	—	Camions commerciaux	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	1976	24
—	—	—	—	—	—	—	Autres véhicules	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	1976	26
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	1976	28
Total, véhicules								
—	—	—	—	—	—	—	Automobile:	
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	1976	30
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	1976	32
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 33
—	—	—	—	—	—	—	1976	34
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	1976	36
—	—	—	—	—	—	—	Camions commerciaux	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	1976	38
—	—	—	—	—	—	—	Autres véhicules	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	1976	40
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 41
—	—	—	—	—	—	—	1976	42

Prince Edward Island

TABLE 5A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile 1975	—	—	—	—	—	—	—
2	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
3	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
5	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
6	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Two or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Bus 1975	—	—	—	—	—	—	—
10	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
12	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
13	One or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
14	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
15	Rail 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
17	Other methods 1975	—	—	—	—	—	—	—
18	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
19	Total land 1975	—	—	—	—	—	—	—
20	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
Air:								
21	Commercial 1975	—	—	—	—	—	—	—
22	..... 1976	—	5	—	—	—	—	5
23	Private 1975	—	3	21	4	9	10	47
24	..... 1976	—	—	—	3	3	21	27
25	Total air 1975	—	3	21	4	9	10	47
26	..... 1976	—	5	—	3	3	21	32
Marine:								
27	Commercial 1975	—	—	—	—	—	—	—
28	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Private 1975	—	—	—	—	—	—	—
30	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
31	Total marine 1975	—	—	—	—	—	—	—
32	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Total 1975	—	—	21	4	9	10	47
34	..... 1976	—	5	—	3	3	21	32
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
36	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
37	One or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
38	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Total land 1975	—	—	—	—	—	—	—
40	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
Air:								
41	Entering direct 1975	—	—	—	—	—	—	—
42	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
43	Entering via the U.S.A. 1975	—	—	—	—	—	—	—
44	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
45	Total air 1975	—	—	—	—	—	—	—
46	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
Marine:								
47	Entering direct 1975	—	—	—	—	—	—	—
48	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
49	Entering via the U.S.A. 1975	—	—	—	—	—	—	—
50	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
51	Total marine 1975	—	—	—	—	—	—	—
52	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
53	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
54	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
55	Grand total 1975	—	3	21	4	9	10	47
56	..... 1976	—	5	—	3	3	21	32

TABLEAU 5A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Île-du-Prince-Édouard

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre:	
—	—	—	—	—	—	—	Automobile	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 4
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 8
—	—	—	—	—	—	—	Autocar	1975 9
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 10
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 12
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit ou plus	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 14
—	—	—	—	—	—	—	Chemin de fer	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 16
—	—	—	—	—	—	—	Autres moyens	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 18
—	—	—	—	—	—	—	Total, par terre	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 20
—	—	—	—	—	—	—	Par air:	
1	—	30	—	—	—	36	Commercial	1975 21
61	59	27	10	5	—	209	.....	1976 22
59	59	45	10	8	6	214	Privé	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 24
61	59	27	10	5	—	209	Total, par air	1975 25
60	59	75	10	8	6	250	.....	1976 26
404	1,013	339	—	—	—	1,756	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 28
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 30
404	1,013	339	—	—	—	1,756	Total, par mer	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 32
465	1,072	366	10	5	—	1,965	Total	1975 33
60	59	75	10	8	6	250	.....	1976 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre (via les États-Unis):	
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 36
—	—	—	—	—	—	—	Une nuit ou plus	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 38
—	—	—	—	—	—	—	Total, par terre	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 40
—	—	—	—	—	—	—	Par air:	
—	—	—	—	—	—	—	Entrée directe	1975 41
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 42
—	—	—	—	—	—	—	Entrée via les États-Unis	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 44
—	—	—	—	—	—	—	Total, par air	1975 45
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Entrée directe	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 48
—	—	—	—	—	—	—	Entrée via les États-Unis	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 50
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 51
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 52
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 53
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 54
465	1,072	366	10	5	—	1,965	Total global	1975 55
60	59	75	10	8	6	250	.....	1976 56

Prince Edward Island

TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
	Europe:							
1	Austria	1975	-	-	-	-	-	-
2	.....	1976	-	-	-	-	-	-
3	Azores	1975	-	-	-	-	-	-
4	.....	1976	-	-	-	-	-	-
5	Belgium	1975	-	-	-	-	-	-
6	.....	1976	-	-	-	-	-	-
7	Bulgaria	1975	-	-	-	-	-	-
8	.....	1976	-	-	-	-	-	-
9	Czechoslovakia	1975	-	-	-	-	-	-
10	.....	1976	-	-	-	-	-	-
11	Denmark	1975	-	-	-	-	-	-
12	.....	1976	-	-	-	-	-	-
13	Finland	1975	-	-	-	-	-	-
14	.....	1976	-	-	-	-	-	-
15	France	1975	-	-	-	-	-	-
16	.....	1976	-	-	-	-	-	-
17	Germany (Federal Republic)	1975	-	-	-	-	-	-
18	.....	1976	-	-	-	-	-	-
19	Greece	1975	-	-	-	-	-	-
20	.....	1976	-	-	-	-	-	-
21	Hungary	1975	-	-	-	-	-	-
22	.....	1976	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic)	1975	-	-	-	-	-	-
24	.....	1976	-	-	-	-	-	-
25	Italy	1975	-	-	-	-	-	-
26	.....	1976	-	-	-	-	-	-
27	Malta	1975	-	-	-	-	-	-
28	.....	1976	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The	1975	-	-	-	-	-	-
30	.....	1976	-	-	-	-	-	-
31	Norway	1975	-	-	-	-	-	-
32	.....	1976	-	-	-	-	-	-
33	Poland	1975	-	-	-	-	-	-
34	.....	1976	-	-	-	-	-	-
35	Portugal	1975	-	-	-	-	-	-
36	.....	1976	-	-	-	-	-	-
37	Rumania	1975	-	-	-	-	-	-
38	.....	1976	-	-	-	-	-	-
39	Spain	1975	-	-	-	-	-	-
40	.....	1976	-	-	-	-	-	-
41	Sweden	1975	-	-	-	-	-	-
42	.....	1976	-	-	-	-	-	-
43	Switzerland	1975	-	-	-	-	-	-
44	.....	1976	-	-	-	-	-	-
45	Turkey	1975	-	-	-	-	-	-
46	.....	1976	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom	1975	-	-	-	-	-	-
48	.....	1976	-	-	-	-	-	-
49	U.S.S.R.	1975	-	-	-	-	-	-
50	.....	1976	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia	1975	-	-	-	-	-	-
52	.....	1976	-	-	-	-	-	-
53	Other	1975	-	-	-	-	-	-
54	.....	1976	-	-	-	-	-	-
55	Total	1975	-	-	-	-	-	-
56	.....	1976	-	-	-	-	-	-
	Africa:							
57	Algeria	1975	-	-	-	-	-	-
58	.....	1976	-	-	-	-	-	-
59	Egypt	1975	-	-	-	-	-	-
60	.....	1976	-	-	-	-	-	-
61	Rhodesia	1975	-	-	-	-	-	-
62	.....	1976	-	-	-	-	-	-
63	South Africa	1975	-	-	-	-	-	-
64	.....	1976	-	-	-	-	-	-
65	Other	1975	-	-	-	-	-	-
66	.....	1976	-	-	-	-	-	-
67	Total	1975	-	-	-	-	-	-
68	.....	1976	-	-	-	-	-	-
	Asia:							
69	Bangladesh	1975	-	-	-	-	-	-
70	.....	1976	-	-	-	-	-	-
71	China	1975	-	-	-	-	-	-
72	.....	1976	-	-	-	-	-	-
73	Hong Kong	1975	-	-	-	-	-	-
74	.....	1976	-	-	-	-	-	-
75	India	1975	-	-	-	-	-	-
76	.....	1976	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Île-du-Prince-Édouard

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	Décember — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
—	—	—	—	—	—	—	Europe:	
—	—	—	—	—	—	—	Autriche	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	1976 2	
—	—	—	—	—	—	—	Açores	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	1976 4	
—	—	—	—	—	—	—	Belgique	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	1976 6	
—	—	—	—	—	—	—	Bulgarie	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	1976 8	
—	—	—	—	—	—	—	Tchécoslovaquie	1975 9
—	—	—	—	—	—	—	1976 10	
—	—	—	—	—	—	—	Danemark	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	1976 12	
—	—	—	—	—	—	—	Finlande	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	1976 14	
—	—	—	—	—	—	—	France	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	1976 16	
—	—	—	—	—	—	—	Allemagne (République fédérale)	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	1976 18	
—	—	—	—	—	—	—	Grèce	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	1976 20	
—	—	—	—	—	—	—	Hongrie	1975 21
—	—	—	—	—	—	—	1976 22	
—	—	—	—	—	—	—	Irlande (République d')	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	1976 24	
—	—	—	—	—	—	—	Italie	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	1976 26	
—	—	—	—	—	—	—	Malte	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	1976 28	
—	—	—	—	—	—	—	Pays-Bas	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	1976 30	
—	—	—	—	—	—	—	Norvège	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	1976 32	
—	—	—	—	—	—	—	Pologne	1975 33
—	—	—	—	—	—	—	1976 34	
—	—	—	—	—	—	—	Portugal	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	1976 36	
—	—	—	—	—	—	—	Roumanie	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	1976 38	
—	—	—	—	—	—	—	Espagne	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	1976 40	
—	—	—	—	—	—	—	Suède	1975 41
—	—	—	—	—	—	—	1976 42	
—	—	—	—	—	—	—	Suisse	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	1976 44	
—	—	—	—	—	—	—	Turquie	1975 45
—	—	—	—	—	—	—	1976 46	
—	—	—	—	—	—	—	Royaume-Uni	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	1976 48	
—	—	—	—	—	—	—	U.R.S.S.	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	1976 50	
—	—	—	—	—	—	—	Yougoslavie	1975 51
—	—	—	—	—	—	—	1976 52	
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 53
—	—	—	—	—	—	—	1976 54	
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 55
—	—	—	—	—	—	—		1976 56
—	—	—	—	—	—	—	Afrique:	
—	—	—	—	—	—	—	Algérie	1975 57
—	—	—	—	—	—	—	1976 58	
—	—	—	—	—	—	—	Égypte	1975 59
—	—	—	—	—	—	—	1976 60	
—	—	—	—	—	—	—	Rhodésie	1975 61
—	—	—	—	—	—	—	1976 62	
—	—	—	—	—	—	—	Afrique du Sud	1975 63
—	—	—	—	—	—	—	1976 64	
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 65
—	—	—	—	—	—	—	1976 66	
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 67
—	—	—	—	—	—	—		1976 68
—	—	—	—	—	—	—	Asie:	
—	—	—	—	—	—	—	Bangladesh	1975 69
—	—	—	—	—	—	—	1976 70	
—	—	—	—	—	—	—	Chine	1975 71
—	—	—	—	—	—	—	1976 72	
—	—	—	—	—	—	—	Hong-Kong	1975 73
—	—	—	—	—	—	—	1976 74	
—	—	—	—	—	—	—	Inde	1975 75
—	—	—	—	—	—	—	1976 76	

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Prince Edward Island TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1975	-	-	-	-	-	-
2	.....	1976	-	-	-	-	-	-
3	Japan	1975	-	-	-	-	-	-
4	.....	1976	-	-	-	-	-	-
5	Korea, South	1975	-	-	-	-	-	-
6	.....	1976	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon	1975	-	-	-	-	-	-
8	.....	1976	-	-	-	-	-	-
9	Pakistan	1975	-	-	-	-	-	-
10	.....	1976	-	-	-	-	-	-
11	Philippines	1975	-	-	-	-	-	-
12	.....	1976	-	-	-	-	-	-
13	Sri Lanka	1975	-	-	-	-	-	-
14	.....	1976	-	-	-	-	-	-
15	Syria	1975	-	-	-	-	-	-
16	.....	1976	-	-	-	-	-	-
17	Taiwan	1975	-	-	-	-	-	-
18	.....	1976	-	-	-	-	-	-
19	Other	1975	-	-	-	-	-	-
20	.....	1976	-	-	-	-	-	-
21	Total	1975	-	-	-	-	-	-
22	.....	1976	-	-	-	-	-	-
North America, Central America and Caribbean:								
23	Antigua	1975	-	-	-	-	-	-
24	.....	1976	-	-	-	-	-	-
25	Bahamas	1975	-	-	-	-	-	-
26	.....	1976	-	-	-	-	-	-
27	Barbados	1975	-	-	-	-	-	-
28	.....	1976	-	-	-	-	-	-
29	Bermuda	1975	-	-	-	-	-	-
30	.....	1976	-	-	-	-	-	-
31	Cuba	1975	-	-	-	-	-	-
32	.....	1976	-	-	-	-	-	-
33	Haiti	1975	-	-	-	-	-	-
34	.....	1976	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica	1975	-	-	-	-	-	-
36	.....	1976	-	-	-	-	-	-
37	Mexico	1975	-	-	-	-	-	-
38	.....	1976	-	-	-	-	-	-
39	St. Pierre and Miquelon	1975	-	-	-	-	-	-
40	.....	1976	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago	1975	-	-	-	-	-	-
42	.....	1976	-	-	-	-	-	-
43	Other	1975	-	-	-	-	-	-
44	.....	1976	-	-	-	-	-	-
45	Total	1975	-	-	-	-	-	-
46	.....	1976	-	-	-	-	-	-
South America:								
47	Argentina	1975	-	-	-	-	-	-
48	.....	1976	-	-	-	-	-	-
49	Brazil	1975	-	-	-	-	-	-
50	.....	1976	-	-	-	-	-	-
51	Colombia	1975	-	-	-	-	-	-
52	.....	1976	-	-	-	-	-	-
53	Guyana	1975	-	-	-	-	-	-
54	.....	1976	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela	1975	-	-	-	-	-	-
56	.....	1976	-	-	-	-	-	-
57	Other	1975	-	-	-	-	-	-
58	.....	1976	-	-	-	-	-	-
59	Total	1975	-	-	-	-	-	-
60	.....	1976	-	-	-	-	-	-
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1975	-	-	-	-	-	-
62	.....	1976	-	-	-	-	-	-
63	New Zealand	1975	-	-	-	-	-	-
64	.....	1976	-	-	-	-	-	-
65	Other	1975	-	-	-	-	-	-
66	.....	1976	-	-	-	-	-	-
67	Total	1975	-	-	-	-	-	-
68	.....	1976	-	-	-	-	-	-
69	Grand total	1975	-	-	-	-	-	-
70	.....	1976	-	-	-	-	-	-

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Île-du-Prince-Édouard

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
—	—	—	—	—	—	—	Asie - fin:	
—	—	—	—	—	—	—	Israël	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Japon	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	1976 4
—	—	—	—	—	—	—	Corée du Sud	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Liban	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	1976 8
—	—	—	—	—	—	—	Pakistan	1975 9
—	—	—	—	—	—	—	1976 10
—	—	—	—	—	—	—	Philippines	1975 11
—	—	—	—	—	—	—	1976 12
—	—	—	—	—	—	—	Sri Lanka	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	1976 14
—	—	—	—	—	—	—	Syrie	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	1976 16
—	—	—	—	—	—	—	Taiwan	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	1976 18
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	1976 20
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 21
—	—	—	—	—	—	—	1976 22
—	—	—	—	—	—	—	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
—	—	—	—	—	—	—	Antilles:	
—	—	—	—	—	—	—	Antigua	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	1976 24
—	—	—	—	—	—	—	Bahamas	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Barbade	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	1976 28
—	—	—	—	—	—	—	Bermudes	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	1976 30
—	—	—	—	—	—	—	Cuba	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	1976 32
—	—	—	—	—	—	—	Haiti	1975 33
—	—	—	—	—	—	—	1976 34
—	—	—	—	—	—	—	Jamaïque	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	1976 36
—	—	—	—	—	—	—	Mexique	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	1976 38
—	—	—	—	—	—	—	St. Pierre-et-Miquelon	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	1976 40
—	—	—	—	—	—	—	Trinité et Tobago	1975 41
—	—	—	—	—	—	—	1976 42
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	1976 44
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 45
—	—	—	—	—	—	—	1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Amérique du Sud:	
—	—	—	—	—	—	—	Argentine	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	1976 48
—	—	—	—	—	—	—	Brésil	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	1976 50
—	—	—	—	—	—	—	Colombie	1975 51
—	—	—	—	—	—	—	1976 52
—	—	—	—	—	—	—	Guyane	1975 53
—	—	—	—	—	—	—	1976 54
—	—	—	—	—	—	—	Venezuela	1975 55
—	—	—	—	—	—	—	1976 56
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 57
—	—	—	—	—	—	—	1976 58
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 59
—	—	—	—	—	—	—	1976 60
—	—	—	—	—	—	—	Océanie et autres îles océaniques:	
—	—	—	—	—	—	—	Australie	1975 61
—	—	—	—	—	—	—	1976 62
—	—	—	—	—	—	—	Nouvelle-Zélande	1975 63
—	—	—	—	—	—	—	1976 64
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 65
—	—	—	—	—	—	—	1976 66
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 67
—	—	—	—	—	—	—	1976 68
—	—	—	—	—	—	—	Total global	1975 69
—	—	—	—	—	—	—	1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Prince Edward Island

TABLE 5C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile 1975	—	—	—	—	—	—	—
2	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
3	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
5	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
6	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Two or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Bus 1975	—	—	—	—	—	—	—
10	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
12	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
13	One or more nights 1975	—	—	—	—	—	—	—
14	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
15	Rail 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
17	Other methods 1975	—	—	—	—	—	—	—
18	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
19	Total land 1975	—	—	—	—	—	—	—
20	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
Air:								
21	Commercial 1975	—	—	—	—	—	—	—
22	..... 1976	—	—	—	—	—	10	10
23	Private 1975	—	—	—	2	2	—	4
24	..... 1976	8	—	—	—	—	—	8
25	Total air 1975	—	—	—	2	2	—	4
26	..... 1976	8	—	—	—	—	10	18
Marine:								
27	Commercial 1975	—	—	—	—	—	—	—
28	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Private 1975	—	—	—	—	—	—	—
30	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
31	Total marine 1975	—	—	—	—	—	—	—
32	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Total 1975	—	—	—	2	2	—	4
34	..... 1976	8	—	—	—	—	10	18
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
36	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
Air:								
37	Returning direct 1975	—	—	—	220	—	3	223
38	..... 1976	—	—	—	—	108	—	108
39	Returning via the U.S.A. 1975	—	—	—	—	—	—	—
40	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
41	Total air 1975	—	—	—	220	—	3	223
42	..... 1976	—	—	—	—	108	—	108
Marine:								
43	Returning direct 1975	—	—	—	—	—	—	—
44	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
45	Returning via the U.S.A. 1975	—	—	—	—	—	—	—
46	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
47	Total marine 1975	—	—	—	—	—	—	—
48	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
49	Total 1975	—	—	—	220	—	3	223
50	..... 1976	—	—	—	—	108	—	108
51	Grand total 1975	—	—	—	222	2	3	227
52	..... 1976	8	—	—	—	108	10	126

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 5C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1975 1
-	-	-	-	-	-	-		1976 2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1975 3
-	-	-	-	-	-	-		1976 4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1975 5
-	-	-	-	-	-	-		1976 6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1975 7
-	-	-	-	-	-	-		1976 8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1975 9
-	-	-	-	-	-	-		1976 10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1975 11
-	-	-	-	-	-	-		1976 12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1975 13
-	-	-	-	-	-	-		1976 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1975 15
-	-	-	-	-	-	-		1976 16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1975 17
-	-	-	-	-	-	-		1976 18
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1975 19
-	-	-	-	-	-	-		1976 20
-	-	-	-	-	-	-	Par air:	
-	-	3	-	-	-	13	Commercial	1975 21
-	13	4	-	-	-	21		1976 22
5	1	3	9	3	-	29	Privé	1975 23
-	-	-	-	-	-	-		1976 24
-	13	4	-	-	-	21	Total, par air	1975 25
5	1	6	9	3	-	42		1976 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1975 27
-	-	-	-	-	-	-		1976 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1975 29
-	-	-	-	-	-	-		1976 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1975 31
-	-	-	-	-	-	-		1976 32
-	13	4	-	-	-	21	Total	1975 33
5	1	6	9	3	-	42		1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	1975	35
-	-	-	-	-	-	-	1976	36
-	-	-	-	161	-	384	Par air:	
5	-	-	-	-	-	113	Rentrée directe	1975 37
-	-	-	-	-	-	-		1976 38
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1975 39
-	-	-	-	-	-	-		1976 40
-	-	-	-	161	-	384	Total, par air	1975 41
5	-	-	-	-	-	113		1976 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1975 43
-	-	-	-	-	-	-		1976 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1975 45
-	-	-	-	-	-	-		1976 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1975 47
-	-	-	-	-	-	-		1976 48
-	-	-	-	161	-	384	Total	1975 49
5	-	-	-	-	-	113		1976 50
-	13	4	-	161	-	405	Total global	1975 51
10	1	6	9	3	-	155		1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Prince Edward Island TABLE 5D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
2	1976	—	—	—	—	—	—	—
3	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	1976	—	—	—	—	—	—	—
5	Two or more nights..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
6	1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Trucks used commercially..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
10	1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Other vehicles..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
12	1976	—	—	—	—	—	—	—
13	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
14	1976	—	—	—	—	—	—	—
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	1976	—	—	—	—	—	—	—
17	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
18	1976	—	—	—	—	—	—	—
19	Two or more nights..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
20	1976	—	—	—	—	—	—	—
21	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
22	1976	—	—	—	—	—	—	—
23	Trucks used commercially..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
24	1976	—	—	—	—	—	—	—
25	Other vehicles..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
26	1976	—	—	—	—	—	—	—
27	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
28	1976	—	—	—	—	—	—	—
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
30	1976	—	—	—	—	—	—	—
31	One night 1975	—	—	—	—	—	—	—
32	1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Two or more nights..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
34	1976	—	—	—	—	—	—	—
35	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
36	1976	—	—	—	—	—	—	—
37	Trucks used commercially..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
38	1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Other vehicles..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
40	1976	—	—	—	—	—	—	—
41	Total 1975	—	—	—	—	—	—	—
42	1976	—	—	—	—	—	—	—

TABLEAU 5D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Automobile:	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1975 1
-	-	-	-	-	-	-	1976 2	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1975 3
-	-	-	-	-	-	-	1976 4	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1975 5
-	-	-	-	-	-	-	1976 6	
-	-	-	-	-	-	-	Total	1975 7
-	-	-	-	-	-	-	1976 8	
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux	1975 9
-	-	-	-	-	-	-	1976 10	
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules	1975 11
-	-	-	-	-	-	-	1976 12	
-	-	-	-	-	-	-	Total	1975 13
-	-	-	-	-	-	-	1976 14	
Véhicules du Canada								
-	-	-	-	-	-	-	Automobile:	
-	-	-	-	-	-	-	Même nuit	1975 15
-	-	-	-	-	-	-	1976 16	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1975 17
-	-	-	-	-	-	-	1976 18	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1975 19
-	-	-	-	-	-	-	1976 20	
-	-	-	-	-	-	-	Total	1975 21
-	-	-	-	-	-	-	1976 22	
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux	1975 23
-	-	-	-	-	-	-	1976 24	
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules	1975 25
-	-	-	-	-	-	-	1976 26	
-	-	-	-	-	-	-	Total	1975 27
-	-	-	-	-	-	-	1976 28	
Total, véhicules								
-	-	-	-	-	-	-	Automobile:	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1975 29
-	-	-	-	-	-	-	1976 30	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1975 31
-	-	-	-	-	-	-	1976 32	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1975 33
-	-	-	-	-	-	-	1976 34	
-	-	-	-	-	-	-	Total	1975 35
-	-	-	-	-	-	-	1976 36	
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux	1975 37
-	-	-	-	-	-	-	1976 38	
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules	1975 39
-	-	-	-	-	-	-	1976 40	
-	-	-	-	-	-	-	Total	1975 41
-	-	-	-	-	-	-	1976 42	

Nova Scotia

TABLE 6A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 227	110	306	665	2,656	11,283	15,247
2	.....	1976 117	—	134	677	2,616	8,983	12,527
3	Same day	1975 —	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
5	One night	1975 7	—	—	—	—	296	303
6	.....	1976 —	—	—	—	42	96	138
7	Two or more nights	1975 220	110	306	665	2,656	10,987	14,944
8	.....	1976 117	—	134	677	2,574	8,887	12,389
9	Bus	1975 —	33	—	132	104	1,702	1,971
10	.....	1976 —	—	—	—	112	1,222	1,334
11	Same day	1975 —	—	—	—	—	—	—
12	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
13	One or more nights	1975 —	33	—	132	104	1,702	1,971
14	.....	1976 —	—	—	—	112	1,222	1,334
15	Rail	1975 —	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
17	Other methods	1975 59	76	385	594	1,103	2,634	4,851
18	.....	1976 41	—	30	147	1,669	3,025	4,912
19	Total land	1975 286	219	691	1,391	3,863	15,619	22,069
20	.....	1976 158	—	164	824	4,397	13,230	18,773
Air:								
21	Commercial	1975 1,594	1,516	1,267	1,621	2,041	3,892	11,931
22	.....	1976 1,040	1,091	1,411	1,502	1,667	1,890	8,601
23	Private	1975 58	38	61	35	129	189	510
24	.....	1976 100	34	62	87	161	191	635
25	Total air	1975 1,652	1,554	1,328	1,656	2,170	4,081	12,441
26	.....	1976 1,140	1,125	1,473	1,589	1,828	2,081	9,236
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	2	—	3	5
28	.....	1976 1	—	1	—	—	6	8
29	Private	1975 —	—	—	—	6	59	65
30	.....	1976 —	—	—	—	12	46	58
31	Total marine	1975 —	—	—	2	6	62	70
32	.....	1976 1	—	1	—	12	52	66
33	Total	1975 1,938	1,773	2,019	3,049	6,039	19,762	34,580
34	.....	1976 1,299	1,125	1,638	2,413	6,237	15,363	28,075
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 —	—	—	—	—	6	6
36	.....	1976 —	—	—	—	—	16	16
37	One or more nights	1975 5	—	1	—	—	72	78
38	.....	1976 —	—	—	—	12	128	140
39	Total land	1975 5	—	1	—	—	78	84
40	.....	1976 —	—	—	—	12	144	156
Air:								
41	Entering direct	1975 586	607	362	533	812	1,684	4,584
42	.....	1976 496	189	596	556	808	983	3,628
43	Entering via the U.S.A.	1975 176	115	192	276	250	281	1,290
44	.....	1976 156	63	176	152	232	133	912
45	Total air	1975 762	722	554	809	1,062	1,965	5,874
46	.....	1976 652	252	772	708	1,040	1,116	4,540
Marine:								
47	Entering direct	1975 2	1	3	1	18	13	38
48	.....	1976 21	3	1	1	5	312	343
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
50	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
51	Total marine	1975 2	1	3	1	18	13	38
52	.....	1976 21	3	1	1	5	312	343
53	Total	1975 769	723	558	810	1,080	2,056	5,996
54	.....	1976 673	255	773	709	1,057	1,572	5,039
55	Grand total	1975 2,707	2,496	2,577	3,859	7,119	21,818	40,576
56	.....	1976 1,972	1,380	2,411	3,122	7,294	16,935	33,114

TABLEAU 6A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
25,542	26,992	11,045	3,557	570	427	83,380	Par terre:	
22,197	23,708	8,796	2,751	260	51	70,290	Automobile	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1976 2
34	508	—	—	—	—	845	Une nuit	1975 3
291	241	82	—	—	—	752	Deux nuits ou plus	1976 6
25,508	26,484	11,045	3,557	570	427	82,535	Autocar	1975 7
21,906	23,467	8,714	2,751	260	51	69,538	Même jour	1976 8
4,893	5,322	2,623	822	—	—	15,631	Une nuit ou plus	1975 9
4,422	4,838	3,590	339	—	—	14,523	Chemin de fer	1976 10
—	—	—	—	—	—	—	Autres moyens	1975 11
4,893	5,322	2,623	822	—	—	15,631	Même jour	1976 12
4,422	4,838	3,590	339	—	—	14,523	Une nuit ou plus	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	Chemin de fer	1976 14
5,575	6,976	2,598	944	109	83	21,136	Total, par terre	1975 15
5,495	5,196	1,958	1,252	42	9	18,864	Par air:	1976 16
36,010	39,290	16,266	5,323	679	510	120,147	Commercial	1975 17
32,114	33,742	14,344	4,342	302	60	103,677	Privé	1976 18
6,491	6,186	2,816	2,073	1,313	1,688	32,498	Total, par air	1975 19
6,355	6,361	3,325	1,959	1,235	1,672	29,508	Par mer:	1976 20
245	347	193	126	96	59	1,576	Commercial	1975 21
183	198	167	80	72	34	1,369	Privé	1976 22
6,736	6,533	3,009	2,199	1,409	1,747	34,074	Total, par air	1975 23
6,538	6,559	3,492	2,039	1,307	1,706	30,877	Total, par mer	1976 24
5	1	7	—	—	—	18	Commercial	1975 25
—	2	—	—	—	—	10	Privé	1976 26
1,040	250	45	—	3	—	1,403	Total, par mer	1975 27
204	86	7	2	—	—	357	Total	1976 28
1,045	251	52	—	3	—	1,421		1975 29
204	88	7	2	—	—	367		1976 30
43,791	46,074	19,327	7,522	2,091	2,257	155,642		1975 31
38,856	40,389	17,843	6,383	1,609	1,766	134,921		1976 32
Résidents des pays autres que les États-Unis								
38	61	—	—	—	—	105	Par terre (via les États-Unis):	
19	23	5	—	—	—	63	Même jour	1975 35
123	145	18	20	—	—	384	Une nuit ou plus	1976 36
132	171	27	11	7	—	488	Total, par terre	1975 37
161	206	18	20	—	—	489	Par air:	1976 38
151	194	32	11	7	—	551	Entrée directe	1975 39
1,718	1,738	1,162	948	453	596	11,199	Entrée via les États-Unis	1976 40
2,692	2,019	1,236	735	349	826	11,485	Total, par air	1975 41
308	346	330	311	194	212	2,991	Par mer:	1976 42
349	258	536	252	157	85	2,549	Entrée directe	1975 43
2,026	2,084	1,492	1,259	647	808	14,190	Entrée via les États-Unis	1976 44
3,041	2,277	1,772	987	506	911	14,034	Total, par air	1975 45
23	28	24	1	12	11	137	Par mer:	1976 46
70	44	15	14	1	—	488	Entrée directe	1975 47
—	20	—	—	5	—	25	Entrée via les États-Unis	1976 48
1	2	—	—	—	—	3	Total, par mer	1975 49
23	48	24	1	17	11	162		1976 50
71	46	15	14	1	1	491		1975 51
2,210	2,338	1,534	1,280	664	819	14,841	Total	1976 52
3,263	2,517	1,819	1,012	514	912	15,076		1975 53
46,001	48,412	20,861	8,802	2,755	3,076	170,483	Total global	1976 54
42,119	42,906	19,662	7,395	2,123	2,678	149,997		1975 55
								1976 56

Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:									
1	Austria	1975	1	1	6	4	8	2	22
2	.....	1976	—	—	1	1	3	6	11
3	Azores	1975	—	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
5	Belgium	1975	2	2	2	6	2	21	35
6	.....	1976	—	—	3	1	21	2	27
7	Bulgaria	1975	—	—	2	—	—	—	2
8	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia	1975	—	1	—	—	1	4	6
10	.....	1976	—	—	—	—	2	—	2
11	Denmark	1975	—	3	5	2	3	10	23
12	.....	1976	3	2	5	2	1	18	31
13	Finland	1975	—	—	—	—	1	—	1
14	.....	1976	—	—	2	1	3	8	14
15	France	1975	66	16	46	41	41	78	288
16	.....	1976	60	5	65	43	27	45	245
17	Germany (Federal Republic)	1975	10	25	16	24	45	105	225
18	.....	1976	23	6	54	29	42	111	265
19	Greece	1975	10	4	8	22	22	9	75
20	.....	1976	13	4	20	6	12	1	56
21	Hungary	1975	—	—	—	—	—	1	1
22	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
23	Ireland (Republic)	1975	2	9	1	9	23	12	56
24	.....	1976	7	2	1	6	16	7	39
25	Italy	1975	7	3	3	11	5	8	37
26	.....	1976	7	1	6	1	16	2	33
27	Malta	1975	—	—	—	—	2	—	2
28	.....	1976	—	—	1	—	—	—	1
29	Netherlands, The	1975	5	5	6	15	39	112	182
30	.....	1976	12	2	19	23	25	26	107
31	Norway	1975	7	8	1	6	9	21	52
32	.....	1976	13	1	6	6	14	17	57
33	Poland	1975	2	—	1	5	1	4	13
34	.....	1976	—	—	2	—	—	—	4
35	Portugal	1975	3	4	2	—	3	3	14
36	.....	1976	5	—	3	—	5	2	15
37	Rumania	1975	—	—	—	—	—	2	2
38	.....	1976	—	—	—	—	—	2	2
39	Spain	1975	21	10	17	6	10	5	69
40	.....	1976	29	13	31	5	4	11	93
41	Sweden	1975	6	17	3	12	10	31	79
42	.....	1976	4	—	16	2	12	30	64
43	Switzerland	1975	11	2	2	2	7	22	46
44	.....	1976	2	1	1	4	5	11	24
45	Turkey	1975	—	1	—	5	1	—	7
46	.....	1976	—	1	1	—	—	—	3
47	United Kingdom	1975	359	302	123	298	424	997	2,503
48	.....	1976	117	34	161	148	319	782	1,561
49	U.S.S.R.	1975	—	1	—	—	—	—	1
50	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
51	Yugoslavia	1975	5	2	1	—	4	—	12
52	.....	1976	2	2	—	—	—	—	4
53	Other	1975	1	—	—	—	2	1	4
54	.....	1976	3	—	—	—	7	10	20
55	Total	1975	518	416	244	468	663	1,447	3,756
56	.....	1976	300	74	398	280	534	1,093	2,679
Africa:									
57	Algeria	1975	—	—	—	—	—	—	—
58	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
59	Egypt	1975	—	1	—	—	—	—	1
60	.....	1976	—	—	1	—	—	2	3
61	Rhodesia	1975	—	—	—	—	—	2	2
62	.....	1976	—	—	—	—	—	1	1
63	South Africa	1975	2	—	1	1	4	16	24
64	.....	1976	3	1	—	3	1	1	9
65	Other	1975	2	2	5	2	10	28	49
66	.....	1976	6	—	4	—	23	12	45
67	Total	1975	4	3	6	3	14	46	76
68	.....	1976	9	1	5	3	24	16	58
Asia:									
69	Bangladesh	1975	—	—	—	—	—	—	—
70	.....	1976	—	—	1	1	—	—	2
71	China	1975	—	—	—	—	—	—	—
72	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong	1975	4	5	1	4	5	4	23
74	.....	1976	3	—	2	—	3	—	10
75	India	1975	5	5	5	10	13	13	51
76	.....	1976	1	3	3	6	17	14	44

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Nouvelle-Écosse

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
Europe:								
24	11	12	1	1	—	71	Autriche	1975 1
8	6	1	—	1	—	27	.....	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Açores	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 4
17	8	2	3	—	2	67	Belgique	1975 5
18	16	20	6	—	3	90	.....	1976 6
—	—	—	—	—	—	2	Bulgarie	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 8
—	2	1	2	1	—	12	Tchécoslovaquie	1975 9
3	2	—	2	—	4	13	.....	1976 10
9	30	13	7	—	3	85	Danemark	1975 11
27	16	12	10	1	4	101	.....	1976 12
6	4	4	—	1	1	17	Finlande	1975 13
4	—	1	2	1	5	27	.....	1976 14
105	92	87	33	15	25	645	France	1975 15
144	103	61	36	7	10	606	.....	1976 16
114	100	63	48	31	1	582	Allemagne (République fédérale)	1975 17
166	116	67	36	19	34	703	.....	1976 18
9	12	22	14	10	12	154	Grèce	1975 19
20	6	10	16	6	3	117	.....	1976 20
—	1	—	1	—	—	3	Hongrie	1975 21
4	—	1	4	—	1	10	.....	1976 22
17	9	8	17	1	1	109	Irlande (République d')	1975 23
25	6	14	5	1	8	98	.....	1976 24
11	25	12	7	3	7	102	Italie	1975 25
23	27	7	4	5	4	103	.....	1976 26
—	—	—	—	—	—	2	Malte	1975 27
—	—	—	—	1	—	2	.....	1976 28
69	48	28	43	18	19	407	Pays-Bas	1975 29
126	88	52	29	12	19	433	.....	1976 30
14	21	18	10	11	5	131	Norvège	1975 31
33	40	3	21	19	8	181	.....	1976 32
2	2	3	3	1	3	26	Pologne	1975 33
—	2	2	—	1	—	9	.....	1976 34
1	3	3	—	6	2	29	Portugal	1975 35
5	11	9	—	4	3	47	.....	1976 36
—	—	—	—	—	—	2	Roumanie	1975 37
—	—	—	—	—	—	2	.....	1976 38
18	8	1	11	11	22	140	Espagne	1975 39
13	12	8	—	2	8	136	.....	1976 40
22	18	10	13	8	4	154	Suède	1975 41
24	28	10	8	6	38	178	.....	1976 42
24	26	4	3	1	8	112	Suisse	1975 43
22	14	4	13	1	3	92	.....	1976 44
—	2	—	—	2	3	15	Turquie	1975 45
5	1	1	1	2	—	13	.....	1976 46
966	939	556	517	168	234	5,883	Royaume-Uni	1975 47
1,580	1,036	619	326	118	336	5,576	.....	1976 48
—	—	—	—	—	—	1	U.R.S.S.	1975 49
—	1	—	1	—	1	4	.....	1976 50
—	5	1	—	3	—	21	Yougoslavie	1975 51
7	3	—	1	—	1	16	.....	1976 52
—	—	3	5	—	—	13	Autres	1975 53
6	4	—	—	—	1	30	.....	1976 54
1,428	1,365	852	738	292	354	8,785	Total	1975 55
2,263	1,538	902	521	209	492	8,604	.....	1976 56
Afrique:								
—	—	6	—	—	—	6	Algérie	1975 57
—	—	—	—	1	—	1	.....	1976 58
5	12	—	1	—	—	19	Égypte	1975 59
3	6	1	—	—	—	13	.....	1976 60
—	1	—	2	—	—	5	Rhodésie	1975 61
—	1	—	—	—	—	2	.....	1976 62
13	16	9	2	2	6	72	Afrique du Sud	1975 63
6	14	5	6	1	2	43	.....	1976 64
18	22	16	4	7	24	140	Autres	1975 65
69	33	19	3	5	8	182	.....	1976 66
36	51	31	9	9	30	242	Total	1975 67
78	54	25	9	7	10	241	.....	1976 68
Asie:								
1	4	1	—	—	—	6	Bangladesh	1975 69
—	1	—	—	—	—	3	.....	1976 70
2	—	—	—	—	—	2	Chine	1975 71
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 72
8	32	7	2	3	8	83	Hong-Kong	1975 73
8	23	6	1	—	3	51	.....	1976 74
26	20	14	9	1	9	130	Inde	1975 75
31	39	24	20	6	5	169	.....	1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
1	Asia — Concluded:								
2	Israel	1975	—	3	—	1	2	4	10
3	.....	1976	—	—	1	30	2	2	35
4	Japan	1975	22	19	29	31	8	94	203
5	.....	1976	7	4	78	73	96	13	271
6	Korea, South	1975	—	2	2	1	1	1	7
7	.....	1976	1	—	6	3	7	6	23
8	Lebanon	1975	3	3	1	2	2	1	12
9	.....	1976	2	—	3	4	6	12	27
10	Pakistan	1975	3	3	1	—	8	4	19
11	.....	1976	2	6	1	—	5	—	14
12	Philippines	1975	3	3	1	—	2	7	18
13	.....	1976	1	—	1	2	5	—	9
14	Sri Lanka	1975	—	—	—	—	1	—	1
15	.....	1976	3	—	1	—	2	—	6
16	Syria	1975	1	—	—	—	—	—	1
17	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
18	Taiwan	1975	5	4	6	7	8	3	33
19	.....	1976	6	6	9	8	5	1	35
20	Other	1975	2	5	1	9	5	9	31
21	.....	1976	5	3	4	1	3	6	22
22	Total	1975	48	52	47	67	55	140	409
		1976	31	22	110	130	151	54	498
	North America, Central America and Caribbean:								
23	Antigua	1975	1	—	3	1	1	3	9
24	.....	1976	—	—	—	2	13	3	18
25	Bahamas	1975	—	—	2	—	4	4	10
26	.....	1976	1	—	1	—	3	2	7
27	Barbados	1975	4	4	2	1	4	3	18
28	.....	1976	12	1	2	10	1	5	31
29	Bermuda	1975	14	19	16	12	38	39	138
30	.....	1976	38	1	9	22	35	20	125
31	Cuba	1975	—	1	—	—	—	—	1
32	.....	1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Haiti	1975	8	9	6	13	4	3	43
34	.....	1976	7	3	7	4	10	2	33
35	Jamaica	1975	8	14	4	11	9	16	62
36	.....	1976	9	6	8	3	10	9	45
37	Mexico	1975	1	1	5	3	2	3	15
38	.....	1976	4	1	4	4	3	9	25
39	St. Pierre and Miquelon	1975	63	120	150	107	192	229	861
40	.....	1976	192	126	139	156	186	280	1,079
41	Trinidad and Tobago	1975	5	9	3	15	15	9	56
42	.....	1976	3	—	10	5	12	23	53
43	Other	1975	25	30	27	37	20	31	170
44	.....	1976	16	10	35	38	21	8	128
45	Total	1975	129	207	218	200	289	340	1,383
46		1976	282	148	215	244	294	361	1,544
	South America:								
47	Argentina	1975	6	9	1	6	3	4	29
48	.....	1976	3	—	—	7	5	3	18
49	Brazil	1975	6	—	4	3	11	8	32
50	.....	1976	3	2	8	3	2	7	25
51	Colombia	1975	20	7	7	22	5	15	76
52	.....	1976	11	1	8	8	6	8	42
53	Guyana	1975	5	4	1	3	9	2	24
54	.....	1976	7	1	2	2	7	3	24
55	Venezuela	1975	—	5	3	4	3	9	24
56	.....	1976	—	—	5	1	2	3	11
57	Other	1975	18	9	22	12	12	20	93
58	.....	1976	20	4	14	20	21	6	85
59	Total	1975	55	34	38	50	43	58	278
60		1976	44	8	37	41	43	30	203
	Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1975	10	10	4	22	11	18	75
62	.....	1976	3	2	5	9	9	12	40
63	New Zealand	1975	5	1	1	—	4	7	18
64	.....	1976	3	—	1	2	2	6	14
65	Other	1975	—	—	—	—	1	—	1
66	.....	1976	1	—	2	—	—	—	3
67	Total	1975	15	11	5	22	16	25	94
68		1976	7	2	8	11	11	18	57
69	Grand total	1975	769	723	558	810	1,080	2,056	5,996
70		1976	673	255	773	709	1,057	1,572	5,039

(1) Additional data are available by country on request.

TABEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — fin Nouvelle-Écosse

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
19	17	2	3	1	—	52	Asie — fin:	1975
44	4	4	—	—	2	59	Israël	1976 2
14	107	17	110	7	41	529	Japon	1975 3
83	152	58	62	12	63	701	Corée du Sud	1976 4
6	4	2	3	1	1	24	Liban	1975 5
13	6	12	3	—	5	62	Pakistan	1976 6
7	11	7	1	3	2	43	Philippines	1975 7
7	10	6	2	—	1	56	Sri Lanka	1976 8
4	6	6	10	5	2	52	Syrie	1975 9
11	5	6	3	—	—	39	Taiwan	1976 10
3	3	5	4	2	—	36	Autres	1975 11
5	1	3	—	—	1	18	Total	1976 12
—	3	3	1	—	2	10		1975 13
2	1	1	—	1	—	11		1976 14
—	1	—	—	—	—	2		1975 15
—	—	—	—	—	—	—		1976 16
6	8	2	9	3	1	62		1975 17
2	5	8	4	1	3	58		1976 18
16	18	40	11	3	9	128		1975 19
50	36	35	3	1	4	151		1976 20
142	234	106	163	29	76	1.159	Total	1975 21
226	283	163	98	24	86	1.378		1976 22
—	3	12	—	2	—	26	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
3	4	4	2	—	—	31	Antilles:	
2	—	2	4	—	—	18	Antigua	1975 23
4	6	11	2	—	1	31	Bahamas	1976 24
9	12	3	6	3	11	62	Barbade	1975 25
19	4	5	6	1	3	69	Bermudes	1976 26
73	94	57	14	30	48	454	Trinité et Tobago	1975 27
80	68	115	43	23	44	498	Autres	1976 28
—	—	—	—	2	—	4		1975 29
—	—	—	—	—	—	—	Cuba	1976 30
8	12	9	13	3	8	96	Haiti	1975 31
4	4	8	1	4	5	59	Jamaïque	1976 32
13	9	19	22	7	2	134	Mexique	1975 33
20	5	11	10	4	4	99	St. Pierre-et-Miquelon	1976 34
3	15	9	13	—	—	55		1975 35
10	6	7	5	—	—	53		1976 36
280	360	294	189	186	210	2.380		1975 37
415	447	452	251	182	215	3.041		1976 38
27	28	17	10	15	9	162		1975 39
19	17	19	2	5	9	124		1976 40
88	48	38	23	28	19	414		1975 41
14	17	25	11	19	9	223		1976 42
503	581	460	294	276	308	3.805	Total	1975 43
588	578	657	333	238	290	4.228		1976 44
11	6	5	13	3	—	67	Amérique du Sud:	
3	2	1	15	2	—	41	Argentine	1975 47
6	7	5	7	—	5	62	Brésil	1976 48
7	1	1	9	2	1	46	Colombie	1975 49
7	10	13	16	13	8	143	Guyane	1976 50
2	4	10	4	—	4	66	Venezuela	1975 51
8	6	13	1	3	4	59	Autres	1976 52
12	1	7	—	—	1	43		1975 53
7	22	10	4	—	—	67		1976 54
9	2	3	1	—	—	27		1975 55
17	27	18	21	26	8	210		1976 56
5	5	6	5	8	2	116		1975 57
56	78	64	62	45	25	608	Total	1976 58
38	15	28	34	12	9	339		1975 59
38	19	16	12	13	19	192	Océanie et autres îles océaniques:	
64	38	39	13	22	18	234	Australie	1976 61
5	9	5	2	—	7	46	Nouvelle-Zélande	1975 62
6	11	4	4	2	4	45	Autres	1976 63
2	1	—	—	—	—	4		1975 64
—	—	1	—	—	3	7		1976 65
45	29	21	14	13	26	242	Total	1975 66
70	49	44	17	24	25	286		1976 67
2.210	2.338	1.534	1.280	664	819	14.841	Total global	1975 68
3.263	2.517	1.819	1.012	514	912	15.076		1976 69

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Nova Scotia

TABLE 6C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile 1975	243	76	366	447	550	1,251	2,933
2	1976	288	—	295	433	688	1,193	2,897
3	Same day 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	1976	—	—	—	—	—	—	—
5	One night 1975	7	2	2	—	5	51	67
6	1976	3	—	2	6	25	9	45
7	Two or more nights 1975	236	74	364	447	545	1,200	2,866
8	1976	285	—	293	427	663	1,184	2,852
9	Bus 1975	6	—	—	30	39	43	118
10	1976	—	—	—	—	—	192	192
11	Same day 1975	6	—	—	—	—	—	6
12	1976	—	—	—	—	—	—	—
13	One or more nights 1975	—	—	—	30	39	43	112
14	1976	—	—	—	—	—	192	192
15	Rail 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	1976	—	—	—	—	—	—	—
17	Other methods 1975	79	25	123	102	58	286	673
18	1976	53	—	14	174	96	568	905
19	Total land 1975	328	101	489	579	647	1,580	3,724
20	1976	341	—	309	607	784	1,953	3,994
Air:								
21	Commercial 1975	2,879	2,151	4,222	3,703	2,066	1,772	16,793
22	1976	2,512	2,688	4,058	3,078	2,180	975	15,491
23	Private 1975	37	27	40	45	28	23	200
24	1976	7	12	36	31	34	25	145
25	Total air 1975	2,916	2,178	4,262	3,748	2,094	1,795	16,993
26	1976	2,519	2,700	4,094	3,109	2,214	1,000	15,636
Marine:								
27	Commercial 1975	—	—	—	—	—	—	—
28	1976	—	—	—	—	—	11	11
29	Private 1975	—	—	—	10	4	26	40
30	1976	—	—	—	—	20	2	22
31	Total marine 1975	—	—	—	10	4	26	40
32	1976	—	—	—	—	20	13	33
33	Total 1975	3,244	2,279	4,751	4,337	2,745	3,401	20,757
34	1976	2,860	2,700	4,403	3,716	3,018	2,966	19,663
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	—	—	—	—	—	—	—
36	1976	—	—	—	1	—	—	1
Air:								
37	Returning direct 1975	1,263	1,386	3,673	2,828	1,889	1,810	12,849
38	1976	1,518	1,910	6,367	3,161	1,466	1,228	15,650
39	Returning via the U.S.A. 1975	10	11	4	15	27	4	71
40	1976	13	4	206	14	70	8	315
41	Total air 1975	1,273	1,397	3,677	2,843	1,916	1,814	12,920
42	1976	1,531	1,914	6,573	3,175	1,536	1,236	15,965
Marine:								
43	Returning direct 1975	—	—	3	9	2	8	22
44	1976	—	—	3	3	—	122	128
45	Returning via the U.S.A. 1975	—	—	1	—	—	—	1
46	1976	—	—	—	—	—	—	—
47	Total marine 1975	—	—	4	9	2	8	23
48	1976	—	—	3	3	—	122	128
49	Total 1975	1,273	1,397	3,681	2,852	1,918	1,822	12,943
50	1976	1,531	1,914	6,576	3,179	1,536	1,358	16,094
51	Grand total 1975	4,517	3,676	8,432	7,189	4,663	5,223	33,700
52	1976	4,391	4,614	10,979	6,895	4,554	4,324	35,757

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 6C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Écosse

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
2,988	2,819	1,334	775	272	275	11,396	Par terre:	
3,349	3,088	1,380	745	138	46	11,643	Automobile	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 2
9	49	3	7	—	—	—	Même jour	1975 3
45	52	41	6	—	—	135	.....	1976 4
2,979	2,770	1,331	768	272	275	11,261	Une nuit	1975 5
3,304	3,036	1,339	739	138	46	11,454	.....	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Deux nuits ou plus	1975 7
367	485	304	87	—	—	1,361	.....	1976 8
660	497	389	26	—	—	1,764	Autocar	1975 9
—	—	—	—	—	—	6	.....	1976 10
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 11
367	485	304	87	—	—	1,355	.....	1976 12
660	497	389	26	—	—	1,764	Une nuit ou plus	1975 13
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 14
—	—	—	—	—	—	—	Chemin de fer	1975 15
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 16
479	595	455	133	60	29	2,424	Autres moyens	1975 17
690	564	401	118	13	1	2,692	.....	1976 18
3,834	3,899	2,093	995	332	304	15,181	Total, par terre	1975 19
4,699	4,149	2,170	889	151	47	16,099	.....	1976 20
1,831	1,981	1,912	1,816	1,480	1,486	27,299	Par air:	
1,868	2,712	1,672	1,890	1,701	1,368	26,702	Commercial	1975 21
50	18	24	44	21	37	394	.....	1976 22
25	20	42	14	7	18	271	Privé	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 24
1,881	1,999	1,936	1,860	1,501	1,523	27,693	Total, par air	1975 25
1,893	2,732	1,714	1,904	1,708	1,386	26,973	.....	1976 26
—	—	1	—	—	—	1	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	11	Commercial	1975 27
32	—	2	—	2	—	76	.....	1976 28
12	12	—	—	—	—	46	Privé	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 30
32	—	3	—	2	—	77	Total, par mer	1975 31
12	12	—	—	—	—	57	.....	1976 32
5,747	5,898	4,032	2,855	1,835	1,827	42,951	Total	1975 33
6,604	6,893	3,884	2,793	1,859	1,433	43,129	.....	1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
—	—	—	—	—	—	—	Par terre (via les États-Unis):	
—	—	—	—	—	—	1	1975	35
—	—	—	—	—	—	—	1976	36
2,297	3,197	2,107	1,443	994	652	23,539	Par air:	
2,387	3,173	1,937	1,853	924	1,054	26,978	Rentrée directe	1975 37
26	49	15	9	—	20	190	.....	1976 38
21	25	26	18	2	8	415	Rentrée via les États-Unis	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 40
2,323	3,246	2,122	1,452	994	672	23,729	Total, par air	1975 41
2,408	3,198	1,963	1,871	926	1,062	27,393	.....	1976 42
7	43	8	3	1	3	87	Par mer:	
13	18	10	—	3	2	174	Rentrée directe	1975 43
—	8	—	—	—	—	9	.....	1976 44
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1975 45
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 46
7	51	8	3	1	3	96	Total, par mer	1975 47
13	18	10	—	3	2	174	.....	1976 48
2,330	3,297	2,130	1,455	995	675	23,825	Total	1975 49
2,421	3,216	1,973	1,871	929	1,064	27,568	.....	1976 50
8,077	9,195	6,162	4,310	2,830	2,502	66,776	Total global	1975 51
9,025	10,109	5,857	4,664	2,788	2,497	70,697	.....	1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Nova Scotia

TABLE 6D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
2	1976	—	—	—	—	—	—	—
3	One night..... 1975	5	—	—	—	—	126	131
4	1976	—	—	—	—	17	41	58
5	Two or more nights..... 1975	98	54	127	272	1,146	4,270	5,967
6	1976	64	—	54	281	1,100	3,548	5,047
7	Total..... 1975	103	54	127	272	1,146	4,396	6,098
8	1976	64	—	54	281	1,117	3,589	5,105
9	Trucks used commercially..... 1975	144	96	153	134	146	120	793
10	1976	35	—	9	50	88	124	306
11	Other vehicles..... 1975	—	1	4	7	82	336	430
12	1976	—	—	—	11	71	350	432
13	Total..... 1975	247	151	284	413	1,374	4,852	7,321
14	1976	99	—	63	342	1,276	4,063	5,843
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
16	1976	—	—	—	—	—	—	—
17	One night..... 1975	4	1	1	—	3	22	31
18	1976	1	—	1	4	9	3	18
19	Two or more nights..... 1975	92	37	124	199	244	456	1,152
20	1976	101	—	82	190	272	469	1,114
21	Total..... 1975	96	38	125	199	247	478	1,183
22	1976	102	—	83	194	281	472	1,132
23	Trucks used commercially..... 1975	131	83	92	118	136	120	680
24	1976	46	—	21	49	84	130	330
25	Other vehicles..... 1975	—	—	—	1	1	11	13
26	1976	—	—	—	1	4	39	44
27	Total..... 1975	227	121	217	318	384	609	1,876
28	1976	148	—	104	244	369	641	1,506
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	—	—	—	—	—	—	—
30	1976	—	—	—	—	—	—	—
31	One night..... 1975	9	1	1	—	3	148	162
32	1976	1	—	1	4	26	44	76
33	Two or more nights..... 1975	190	91	251	471	1,390	4,726	7,119
34	1976	165	—	136	471	1,372	4,017	6,161
35	Total..... 1975	199	92	252	471	1,393	4,874	7,281
36	1976	166	—	137	475	1,398	4,061	6,237
37	Trucks used commercially..... 1975	275	179	245	252	282	240	1,473
38	1976	81	—	30	99	172	254	636
39	Other vehicles..... 1975	—	1	4	8	83	347	443
40	1976	—	—	—	12	75	389	476
41	Total..... 1975	474	272	501	731	1,758	5,461	9,197
42	1976	247	—	167	586	1,645	4,704	7,349

TABEAU 6D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
—	—	—	—	—	—	—	Automobile:	
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 1
15	172	—	—	—	—	318		1976 2
89	85	33	—	—	—	265	Une nuit	1975 3
9,136	9,381	4,659	1,517	250	171	31,081		1976 4
8,017	8,385	3,661	1,191	119	27	26,447	Deux nuits ou plus	1975 5
9,151	9,553	4,659	1,517	250	171	31,399		1976 6
8,106	8,470	3,694	1,191	119	27	26,712	Total	1975 7
								1976 8
164	198	188	169	186	172	1,870	Camions commerciaux	1975 9
78	86	83	71	22	13	659		1976 10
984	1,131	148	21	—	—	2,714	Autres véhicules	1975 11
1,012	852	142	27	1	—	2,466		1976 12
10,299	10,882	4,995	1,707	436	343	35,983	Total	1975 13
9,196	9,408	3,919	1,289	142	40	29,837		1976 14
Véhicules du Canada								
—	—	—	—	—	—	—	Automobile:	
—	—	—	—	—	—	—	Même nuit	1975 15
5	16	2	4	—	—	58		1976 16
13	18	17	3	—	—	69	Une nuit	1975 17
978	920	551	304	117	118	4,140		1976 18
1,144	1,034	540	310	65	23	4,230	Deux nuits ou plus	1975 19
983	936	553	308	117	118	4,198		1976 20
1,157	1,052	557	313	65	23	4,299	Total	1975 21
								1976 22
159	151	154	100	98	113	1,455	Camions commerciaux	1975 23
154	109	100	86	27	18	824		1976 24
45	29	15	1	—	—	103	Autres véhicules	1975 25
92	59	26	1	—	—	222		1976 26
1,187	1,116	722	409	215	231	5,756	Total	1975 27
1,403	1,220	683	400	92	41	5,345		1976 28
Total, véhicules								
—	—	—	—	—	—	—	Automobile:	
—	—	—	—	—	—	—	Même jour	1975 29
20	188	2	4	—	—	376		1976 30
102	103	50	3	—	—	334	Une nuit	1975 31
10,114	10,301	5,210	1,821	367	289	35,221		1976 32
9,161	9,419	4,201	1,501	184	50	30,677	Deux nuits ou plus	1975 33
10,134	10,489	5,212	1,825	367	289	35,597		1976 34
9,263	9,522	4,251	1,504	184	50	31,011	Total	1975 35
								1976 36
323	349	342	269	284	285	3,325	Camions commerciaux	1975 37
232	195	183	157	49	31	1,483		1976 38
1,029	1,160	163	22	—	—	2,817	Autres véhicules	1975 39
1,104	911	168	28	1	—	2,688		1976 40
11,486	11,998	5,717	2,116	651	574	41,739	Total	1975 41
10,599	10,628	4,602	1,689	234	81	35,182		1976 42

New Brunswick

TABLE 7A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 167,105	159,295	191,630	196,092	248,452	303,664	1,266,238
2	.....	1976 168,391	153,137	166,389	200,455	228,429	263,346	1,180,147
3	Same day	1975 153,821	144,923	172,775	175,392	214,482	233,974	1,095,367
4	.....	1976 152,084	140,550	153,217	179,977	199,672	212,473	1,037,973
5	One night	1975 1,851	2,034	2,252	2,775	4,128	5,832	18,872
6	.....	1976 2,234	1,860	1,965	2,579	4,089	5,386	18,113
7	Two or more nights	1975 11,433	12,338	16,603	17,925	29,842	63,858	151,999
8	.....	1976 14,073	10,727	11,207	17,899	24,668	45,487	124,061
9	Bus	1975 1,072	1,403	1,070	1,693	4,793	4,277	14,308
10	.....	1976 1,102	1,610	996	1,999	2,213	4,430	12,350
11	Same day	1975 476	908	528	963	3,191	2,478	8,544
12	.....	1976 714	1,128	634	966	1,762	2,544	7,748
13	One or more nights	1975 596	495	542	730	1,602	1,799	5,764
14	.....	1976 388	482	362	1,033	451	1,886	4,602
15	Rail	1975 16	46	21	21	18	9	131
16	.....	1976 21	24	10	18	17	68	158
17	Other methods	1975 3,357	3,515	4,432	5,271	9,882	10,004	36,461
18	.....	1976 3,525	3,399	3,633	5,440	8,228	11,042	35,267
19	Total land	1975 171,550	164,259	197,153	203,077	263,145	317,954	1,317,138
20	.....	1976 173,039	158,170	171,028	207,912	238,887	278,886	1,227,922
Air:								
21	Commercial	1975 325	569	304	364	812	1,112	3,486
22	.....	1976 712	607	638	752	850	909	4,468
23	Private	1975 123	194	166	315	422	590	1,810
24	.....	1976 112	110	190	167	225	653	1,457
25	Total air	1975 448	763	470	679	1,234	1,702	5,296
26	.....	1976 824	717	828	919	1,075	1,562	5,925
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975 —	—	—	—	12	29	41
30	.....	1976 —	—	—	—	20	68	88
31	Total marine	1975 —	—	—	—	12	29	41
32	.....	1976 —	—	—	—	20	68	88
33	Total	1975 171,998	165,022	197,623	203,756	264,391	319,685	1,322,475
34	.....	1976 173,863	158,887	171,856	208,831	239,982	280,516	1,233,935
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 8	2	7	—	25	60	102
36	.....	1976 9	1	7	10	17	66	110
37	One or more nights	1975 19	6	45	11	86	157	324
38	.....	1976 5	8	13	13	55	143	237
39	Total land	1975 27	8	52	11	111	217	426
40	.....	1976 14	9	20	23	72	209	347
Air:								
41	Entering direct	1975 —	—	102	—	—	—	102
42	.....	1976 1	—	—	—	—	351	352
43	Entering via the U.S.A.	1975 31	45	6	20	20	37	159
44	.....	1976 13	34	30	22	47	76	222
45	Total air	1975 31	45	108	20	20	37	261
46	.....	1976 14	34	30	22	47	427	574
Marine:								
47	Entering direct	1975 3	—	1	—	—	2	6
48	.....	1976 —	2	—	—	—	—	2
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	3	1	—	—	4
50	.....	1976 —	2	—	—	1	—	3
51	Total marine	1975 3	—	4	1	—	2	10
52	.....	1976 —	4	—	—	1	—	5
53	Total	1975 61	53	164	32	131	256	697
54	.....	1976 28	47	50	45	120	636	926
55	Grand total	1975 172,059	165,075	197,787	203,788	264,522	319,941	1,323,172
56	.....	1976 173,891	158,934	171,906	208,876	240,102	281,152	1,234,861

TABLEAU 7A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
457,280	468,374	255,052	228,999	206,605	195,689	3,078,237	Par terre:	
418,593	373,810	253,530	221,347	180,346	173,511	2,801,284	Automobile	1975 1
308,272	314,198	203,326	190,907	179,919	170,736	2,463,225	Même jour	1976 2
285,547	260,970	201,268	190,551	161,895	156,780	2,294,984	Une nuit	1975 3
11,127	13,285	4,896	3,763	3,222	2,892	58,057	Deux nuits ou plus	1976 4
10,632	9,598	5,852	3,570	2,591	2,548	52,904		1975 5
137,881	140,891	46,330	34,329	23,464	22,061	556,955		1976 6
122,414	103,242	46,410	27,226	15,860	14,183	453,396		1975 7
5,903	5,633	4,042	1,744	1,251	959	33,840		1976 8
5,668	4,635	2,695	1,695	688	776	28,507	Autocar	1975 9
1,336	1,459	1,478	1,034	951	660	15,462	Même jour	1976 10
1,754	1,095	943	905	508	491	13,444	Une nuit ou plus	1975 11
4,567	4,174	2,564	710	300	299	18,378		1976 12
3,914	3,540	1,752	790	180	285	15,063		1975 13
74	31	17	20	21	—	294	Chemin de fer	1976 14
23	13	18	35	30	32	309		1975 15
16,589	13,281	7,390	5,346	4,439	3,269	86,775	Autres moyens	1976 16
12,016	10,822	7,087	5,059	4,036	4,116	78,403		1975 17
479,846	487,319	266,501	236,109	212,316	199,917	3,199,146	Total, par terre	1976 18
436,300	389,280	263,330	228,136	185,100	178,435	2,908,503		1975 19
1,420	1,653	986	911	813	1,016	10,285	Par air:	
1,597	1,439	1,048	1,004	666	856	11,078	Commercial	1975 21
814	709	480	313	186	161	4,473	Privé	1976 22
791	666	362	240	184	99	3,799		1975 23
2,234	2,362	1,466	1,224	999	1,177	14,758	Total, par air	1976 24
2,388	2,105	1,410	1,244	850	955	14,877		1975 25
—	—	—	1	—	—	1	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
273	293	45	8	7	—	667	Privé	1976 28
288	218	80	—	—	—	674		1975 29
273	293	45	9	7	—	668	Total, par mer	1976 30
288	218	80	—	—	—	674		1975 31
482,353	489,974	268,012	237,342	213,322	201,094	3,214,572	Total	1976 32
438,976	391,603	264,820	229,380	185,950	179,390	2,924,054		1975 33
Résidents des pays autres que les États-Unis								
94	105	39	10	15	10	375	Par terre (via les États-Unis):	
101	126	43	18	16	3	417	Même jour	1975 35
352	431	104	84	26	4	1,325	Une nuit ou plus	1976 36
205	285	97	34	9	18	885		1975 37
446	536	143	94	41	14	1,700	Total, par terre	1976 38
306	411	140	52	25	21	1,302		1975 39
7	1	—	—	—	—	110	Par air:	
25	—	—	—	—	6	383	Entrée directe	1976 41
104	35	86	45	12	37	478	Entrée via les États-Unis	1975 42
77	53	50	26	21	4	453		1976 43
111	36	86	45	12	37	588	Total, par air	1975 44
102	53	50	26	21	10	836		1976 45
—	—	—	—	—	—	6	Par mer:	
—	—	—	—	2	—	4	Entrée directe	1975 47
3	2	—	—	—	—	6	Entrée via les États-Unis	1976 48
—	2	—	—	—	—	12		1975 49
3	—	—	—	2	—	10	Total, par mer	1976 50
557	574	229	139	53	51	2,300	Total	1975 51
411	464	190	78	48	31	2,148		1976 52
482,910	490,548	268,241	237,481	213,375	201,145	3,216,872	Total global	1975 53
439,387	392,067	265,010	229,458	185,998	179,421	2,926,202		1976 54

New Brunswick

TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:								
1	Austria 1975	—	—	—	—	—	2	2
2	1976	3	—	3	2	3	3	14
3	Azores 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	1976	—	—	—	—	—	—	—
5	Belgium 1975	—	—	—	—	3	1	4
6	1976	—	—	2	—	1	4	7
7	Bulgaria 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia 1975	—	—	—	—	—	—	—
10	1976	—	—	—	—	—	1	1
11	Denmark 1975	4	1	6	1	—	3	15
12	1976	1	—	2	1	—	4	8
13	Finland 1975	—	—	—	—	2	3	5
14	1976	—	—	—	1	—	—	1
15	France 1975	3	2	13	3	5	10	36
16	1976	1	1	—	—	4	16	22
17	Germany (Federal Republic) 1975	1	4	10	1	3	21	40
18	1976	3	2	—	8	—	64	85
19	Greece 1975	—	—	11	—	—	—	11
20	1976	—	1	—	1	1	—	3
21	Hungary 1975	—	—	—	—	—	1	1
22	1976	—	—	—	—	—	—	—
23	Ireland (Republic) 1975	—	—	—	2	1	6	9
24	1976	—	2	—	—	—	1	3
25	Italy 1975	1	—	8	2	1	3	15
26	1976	—	—	1	—	—	4	5
27	Malta 1975	—	—	—	—	—	—	—
28	1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Netherlands, The 1975	—	4	3	3	2	8	20
30	1976	—	—	—	—	4	15	19
31	Norway 1975	—	1	—	—	—	1	2
32	1976	—	3	5	2	—	1	11
33	Poland 1975	—	—	—	—	—	—	—
34	1976	—	—	—	—	—	1	1
35	Portugal 1975	—	—	—	—	—	—	—
36	1976	—	—	—	—	—	5	5
37	Rumania 1975	—	—	—	—	—	—	—
38	1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Spain 1975	—	—	—	—	—	—	—
40	1976	1	—	4	—	5	1	11
41	Sweden 1975	4	4	—	2	5	5	20
42	1976	—	—	—	8	2	3	13
43	Switzerland 1975	—	—	—	—	2	10	12
44	1976	—	—	—	2	1	11	14
45	Turkey 1975	1	1	—	—	—	—	2
46	1976	—	—	—	—	—	7	7
47	United Kingdom 1975	18	10	78	10	58	114	288
48	1976	13	11	22	10	49	452	557
49	U.S.S.R. 1975	—	—	—	—	—	—	—
50	1976	—	—	—	—	—	—	—
51	Yugoslavia 1975	—	—	—	—	—	—	—
52	1976	—	—	—	—	1	—	1
53	Other 1975	—	—	—	—	—	—	—
54	1976	—	—	—	—	—	—	—
55	Total 1975	32	27	129	24	82	188	482
56	1976	22	20	39	35	79	593	788
Africa:								
57	Algeria 1975	—	—	—	—	—	—	—
58	1976	—	—	—	—	—	—	—
59	Egypt 1975	—	—	—	—	—	—	—
60	1976	—	—	—	—	—	—	—
61	Rhodesia 1975	—	—	—	—	—	—	—
62	1976	—	—	—	—	—	—	—
63	South Africa 1975	—	—	27	—	—	—	27
64	1976	—	—	—	—	3	6	9
65	Other 1975	1	—	—	—	—	—	1
66	1976	2	—	—	1	1	2	6
67	Total 1975	1	—	27	—	—	—	28
68	1976	2	—	—	1	4	8	15
Asia:								
69	Bangladesh 1975	—	—	1	—	—	—	1
70	1976	—	—	—	—	—	—	—
71	China 1975	—	1	—	—	—	1	2
72	1976	—	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong 1975	1	1	—	—	—	—	2
74	1976	—	—	—	2	—	—	2
75	India 1975	—	—	—	2	6	1	9
76	1976	—	2	—	1	2	—	5

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
2	9	3	2	—	—	18	Autriche	1975 1
1	2	—	—	4	1	22	.....	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Açores	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 4
1	7	2	—	1	—	15	Belgique	1975 5
2	5	—	2	—	2	18	.....	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Bulgarie	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 8
—	—	—	—	—	—	—	Tchécoslovaquie	1975 9
—	—	—	—	—	—	1	.....	1976 10
2	5	17	—	—	—	39	Danemark	1975 11
11	2	6	—	—	—	27	.....	1976 12
2	—	1	—	1	—	9	Finlande	1975 13
83	71	—	6	—	1	11	.....	1976 14
69	110	10	—	4	1	21	France	1975 15
57	74	43	5	1	2	207	.....	1976 16
70	41	17	8	—	2	222	Allemagne (République fédérale)	1975 17
4	1	2	—	—	4	227	.....	1976 18
—	1	—	—	—	—	18	Grèce	1975 19
2	—	—	—	—	—	4	.....	1976 20
2	—	—	—	—	—	3	Hongrie	1975 21
1	—	—	—	—	—	1	.....	1976 22
11	5	—	—	—	—	25	Irlande (République d')	1975 23
1	3	—	—	1	1	9	.....	1976 24
7	10	7	—	—	—	40	Italie	1975 25
7	1	—	—	1	—	14	.....	1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Malte	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 28
12	9	8	—	—	—	49	Pays-Bas	1975 29
3	13	5	2	3	—	45	.....	1976 30
6	6	1	1	3	2	21	Norvège	1975 31
1	2	6	—	2	—	22	.....	1976 32
4	—	—	—	—	—	4	Pologne	1975 33
—	—	—	—	—	—	1	.....	1976 34
2	—	—	2	—	—	4	Portugal	1975 35
—	2	—	2	—	—	7	.....	1976 36
—	—	—	—	—	—	2	Roumanie	1975 37
4	2	1	—	—	—	—	.....	1976 38
2	2	—	15	2	—	24	Espagne	1975 39
—	—	—	—	—	—	15	.....	1976 40
11	14	3	—	—	—	48	Suède	1975 41
2	11	3	—	1	—	30	.....	1976 42
12	16	6	5	1	3	55	Suisse	1975 43
20	12	3	—	1	—	50	.....	1976 44
—	—	—	—	—	—	2	Turquie	1975 45
—	—	—	—	—	—	7	.....	1976 46
209	225	70	71	29	7	899	Royaume-Uni	1975 47
132	179	105	37	17	16	1,043	.....	1976 48
—	—	—	—	—	—	—	U.R.S.S.	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 50
—	1	—	—	—	—	1	Yougoslavie	1975 51
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 52
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 53
—	1	—	—	1	—	2	.....	1976 54
431	457	174	107	42	16	1,709	Total	1975 55
322	394	151	51	35	23	1,764	.....	1976 56
							Afrique:	
—	—	—	—	—	—	—	Algérie	1975 57
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 58
—	—	—	—	—	1	1	Égypte	1975 59
—	—	—	—	—	2	2	.....	1976 60
—	—	—	—	—	—	—	Rhodésie	1975 61
2	—	—	—	—	—	2	.....	1976 62
2	2	1	—	—	—	32	Afrique du Sud	1975 63
3	—	2	1	—	—	15	.....	1976 64
2	4	—	—	—	—	7	Autres	1975 65
3	4	—	—	—	—	13	.....	1976 66
4	6	1	—	—	1	40	Total	1975 67
8	4	2	1	—	2	32	.....	1976 68
							Asie:	
—	—	—	—	—	—	1	Bangladesh	1975 69
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 70
—	—	—	—	—	—	2	Chine	1975 71
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 72
2	—	3	—	1	—	8	Hong Kong	1975 73
1	—	—	—	—	1	4	.....	1976 74
8	9	1	5	—	2	34	Inde	1975 75
8	2	2	3	—	1	21	.....	1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

New Brunswick TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
1	Asia — Concluded:							
2	Israel	1975	—	—	—	3	9	12
3	Japan	1976	—	—	—	2	2	2
4	.....	1975	13	11	4	2	8	38
5	Korea, South	1976	—	2	—	1	1	4
6	.....	1975	—	—	—	—	1	1
7	Lebanon	1976	—	—	3	—	—	3
8	.....	1975	—	—	—	—	—	—
9	Pakistan	1976	—	—	—	—	—	—
10	.....	1975	—	1	—	—	6	7
11	Philippines	1976	—	3	—	—	1	4
12	.....	1975	—	—	—	1	2	3
13	Sri Lanka	1976	—	10	—	1	1	12
14	.....	1975	—	—	—	—	—	—
15	Syria	1976	—	—	—	—	—	—
16	.....	1975	—	—	—	—	—	—
17	Taiwan	1976	1	—	—	—	—	1
18	.....	1975	—	—	—	—	—	—
19	Other	1976	—	1	—	—	—	—
20	.....	1975	—	—	1	—	2	4
21	.....	1976	—	2	—	2	3	7
22	Total	1975	15	14	2	7	12	80
	.....	1976	—	19	3	3	8	39
	North America, Central America and Caribbean:							
23	Antigua	1975	—	—	—	—	—	—
24	.....	1976	—	—	—	—	—	—
25	Bahamas	1975	—	—	—	2	—	2
26	.....	1976	—	—	1	—	—	1
27	Barbados	1975	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976	—	—	—	—	—	—
29	Bermuda	1975	—	2	—	3	2	7
30	.....	1976	—	—	—	18	—	18
31	Cuba	1975	—	1	—	—	—	1
32	.....	1976	—	—	—	—	—	—
33	Haiti	1975	—	—	—	—	—	—
34	.....	1976	—	—	—	—	—	—
35	Jamaica	1975	2	—	1	2	3	8
36	.....	1976	—	—	—	—	—	—
37	Mexico	1975	—	1	1	9	1	12
38	.....	1976	—	—	—	—	1	1
39	St. Pierre and Miquelon	1975	—	—	—	—	—	—
40	.....	1976	—	—	—	—	—	—
41	Trinidad and Tobago	1975	—	—	1	2	1	4
42	.....	1976	—	—	—	—	—	—
43	Other	1975	2	—	1	2	1	6
44	.....	1976	1	2	3	1	1	8
45	Total	1975	4	4	4	—	8	40
46	.....	1976	1	2	3	2	2	28
	South America:							
47	Argentina	1975	1	2	—	—	—	3
48	.....	1976	—	—	—	—	—	—
49	Brazil	1975	4	—	1	1	6	12
50	.....	1976	2	—	1	1	2	6
51	Colombia	1975	—	—	—	—	1	1
52	.....	1976	—	3	—	1	1	5
53	Guyana	1975	1	—	—	—	—	1
54	.....	1976	—	—	—	—	—	—
55	Venezuela	1975	—	3	—	—	—	3
56	.....	1976	1	—	—	2	1	5
57	Other	1975	—	1	—	1	1	3
58	.....	1976	—	—	3	—	—	3
59	Total	1975	6	6	1	1	8	23
60	.....	1976	3	4	4	2	4	19
	Oceania and other Ocean Islands:							
61	Australia	1975	2	2	1	13	10	28
62	.....	1976	—	2	—	2	11	24
63	New Zealand	1975	1	—	—	3	12	16
64	.....	1976	—	—	1	—	12	13
65	Other	1975	—	—	—	—	—	—
66	.....	1976	—	—	—	—	—	—
67	Total	1975	3	2	1	16	22	44
68	.....	1976	—	2	1	9	23	37
69	Grand total	1975	61	53	164	32	256	697
70	.....	1976	28	47	50	45	636	926

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
9	9	10	—	—	—	40	Asie — fin:	
4	5	—	—	1	—	12	Israël	1975 1
19	24	5	2	1	—	89	Japon	1976 2
1	18	7	2	3	—	35	Corée du Sud	1975 3
5	3	—	—	—	—	12	Liban	1976 4
1	—	—	—	—	3	4	Philippines	1975 5
14	—	1	—	—	—	1	Sri Lanka	1976 6
4	2	—	—	—	—	14	Syrie	1975 7
4	—	1	—	—	9	22	Taiwan	1976 8
—	—	—	3	—	—	9	Autres	1975 9
12	1	—	—	1	—	6	Total	1976 10
2	—	—	—	—	—	26		1975 11
—	—	—	—	—	—	2		1976 12
—	—	—	—	—	—	—		1975 13
3	1	1	—	—	—	6		1976 14
1	—	1	—	—	—	2		1975 15
3	5	—	—	—	—	12		1976 16
—	4	1	—	4	1	17		1975 17
55	53	21	10	2	14	235	Total	1975 21
46	30	12	5	9	3	144		1976 22
—	—	—	—	—	—	—	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
—	—	—	—	—	—	—	Antilles:	
—	—	—	—	—	—	—	Antigua	1975 23
—	—	5	—	—	—	2	Bahamas	1976 24
—	—	—	—	—	—	6	Barbade	1975 25
1	—	—	—	—	—	1	Bermudes	1976 26
11	4	6	11	—	29	35	Cuba	1975 27
2	7	7	1	—	—	1	Haïti	1976 28
—	—	—	—	—	—	3	Jamaïque	1975 29
—	1	2	—	—	—	—	Mexique	1976 30
6	—	1	1	2	—	18	St. Pierre-et-Miquelon	1975 31
3	—	—	—	1	—	4	Trinité et Tobago	1976 32
3	3	2	—	—	1	23	Autres	1975 33
—	1	—	—	—	—	3	Total	1976 34
—	—	—	—	—	—	—		1975 35
4	—	—	—	—	—	9		1976 36
1	—	—	—	—	—	1		1975 37
5	8	—	—	1	—	20		1976 38
—	2	—	—	—	—	10		1975 39
21	16	11	12	4	1	105	Amérique du Sud:	1976 40
7	10	12	1	2	—	60	Argentine	1975 41
3	1	—	—	—	—	7	Brésil	1976 42
—	—	—	—	—	—	—	Colombie	1975 43
6	2	—	—	—	—	20	Guyane	1976 44
1	2	—	—	—	2	11	Venezuela	1975 45
1	—	—	—	—	9	11	Autres	1976 46
—	—	—	—	—	—	7	Total	1975 47
—	—	5	—	3	—	9		1976 48
5	—	—	2	—	—	2		1975 49
1	3	3	—	—	—	11		1976 50
6	—	11	1	—	1	22		1975 51
—	2	—	2	—	—	7		1976 52
21	3	19	1	3	10	80	Océanie et autres îles océaniques:	1975 53
2	8	1	5	—	2	37	Australie	1976 54
3	26	3	8	2	1	71	Nouvelle-Zélande	1975 55
23	14	6	11	—	—	78	Autres	1976 56
22	13	—	1	—	8	60	Total	1975 57
3	4	5	3	2	1	31		1976 58
—	—	—	—	—	—	—		1975 59
—	—	1	1	—	—	2		1976 60
25	39	3	9	2	9	131	Total	1975 61
26	18	12	15	2	1	111		1976 62
557	574	229	139	53	51	2,300	Total global	1975 63
411	464	190	78	48	31	2,148		1976 64

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

New Brunswick

TABLE 7C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 307,855	298,339	386,287	374,612	469,626	485,389	2,322,108
2	.....	1976 341,699	323,592	387,854	447,551	499,739	514,940	2,515,375
3	Same day	1975 293,607	286,111	358,156	353,371	439,504	448,198	2,178,947
4	.....	1976 323,925	308,947	362,567	420,084	468,276	480,166	2,363,965
5	One night	1975 1,361	1,396	1,877	2,190	3,094	4,633	14,551
6	.....	1976 2,135	1,642	1,773	2,262	3,165	4,964	15,941
7	Two or more nights	1975 12,887	10,832	26,254	19,051	27,028	32,558	128,610
8	.....	1976 15,639	13,003	23,514	25,205	28,298	29,810	135,469
9	Bus	1975 893	968	1,452	987	1,449	1,663	7,412
10	.....	1976 1,260	531	1,103	1,155	1,472	1,457	6,978
11	Same day	1975 605	514	537	196	696	1,086	3,634
12	.....	1976 692	309	297	659	736	480	3,173
13	One or more nights	1975 288	454	915	791	753	577	3,778
14	.....	1976 568	222	806	496	736	977	3,805
15	Rail	1975 20	31	44	9	19	7	130
16	.....	1976 38	34	25	18	10	36	161
17	Other methods	1975 6,454	6,372	8,350	10,537	20,815	21,170	73,698
18	.....	1976 7,017	6,907	7,989	13,345	18,301	21,743	75,302
19	Total land	1975 315,222	305,710	396,133	386,145	491,909	508,229	2,403,348
20	.....	1976 350,014	331,064	396,971	462,069	519,522	538,176	2,597,816
Air:								
21	Commercial	1975 370	473	538	412	1,103	815	3,711
22	.....	1976 1,060	990	1,619	1,555	1,646	941	7,811
23	Private	1975 132	162	284	337	342	295	1,552
24	.....	1976 127	139	129	145	135	225	900
25	Total air	1975 502	635	822	749	1,445	1,110	5,263
26	.....	1976 1,187	1,129	1,748	1,700	1,781	1,166	8,711
Marine:								
27	Commercial	1975 -	-	-	-	-	-	-
28	.....	1976 -	-	-	-	-	-	-
29	Private	1975 -	-	-	2	1	8	11
30	.....	1976 -	-	-	-	-	14	14
31	Total marine	1975 -	-	-	2	1	8	11
32	.....	1976 -	-	-	-	-	14	14
33	Total	1975 315,724	306,345	396,955	386,896	493,355	509,347	2,408,622
34	.....	1976 351,201	332,193	398,719	463,769	521,303	539,356	2,606,541
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	-	-	-	-	2	2	4
36	1976	-	-	-	-	7	113	120
Air:								
37	Returning direct	1975 8	-	1,589	252	8	3	1,860
38	.....	1976 -	-	8	-	13	-	21
39	Returning via the U.S.A.	1975 4	1	729	1	13	15	763
40	.....	1976 5	-	11	14	37	16	83
41	Total air	1975 12	1	2,318	253	21	18	2,623
42	.....	1976 5	-	19	14	50	16	104
Marine:								
43	Returning direct	1975 -	-	-	1	-	-	1
44	.....	1976 -	-	-	-	1	-	1
45	Returning via the U.S.A.	1975 -	-	-	-	-	-	-
46	.....	1976 -	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1975 -	-	-	1	-	-	1
48	.....	1976 -	-	-	-	1	-	1
49	Total	1975 12	1	2,318	254	23	20	2,628
50	.....	1976 5	-	19	14	58	129	225
51	Grand total	1975 315,736	306,346	399,273	387,150	493,378	509,367	2,411,250
52	.....	1976 351,206	332,193	398,738	463,783	521,361	539,485	2,606,766

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 7C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouveau-Brunswick

July — Juillet	August — Août	Septembre — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
575,657	624,728	437,966	439,045	413,321	384,661	5,197,486	Par terre:	
641,689	614,933	501,350	512,569	431,110	407,556	5,624,582	Automobile	1975 1
496,903	527,013	397,283	395,718	382,548	362,633	4,741,045	Même jour	1976 2
552,111	525,894	456,280	468,821	407,217	391,513	5,165,801	Une nuit	1975 3
9,351	10,008	4,173	3,152	2,759	2,545	46,539	Deux nuits ou plus	1976 4
10,568	8,781	4,588	3,595	2,278	2,102	47,853		1975 5
69,403	87,707	36,510	40,175	28,014	19,483	409,902		1976 6
79,010	80,258	40,482	40,153	21,615	13,941	410,928		1975 7
								1976 8
1,669	1,318	1,153	1,468	688	782	14,490	Autocar	1975 9
1,759	1,438	1,246	1,359	992	665	14,437		1976 10
675	609	577	743	367	280	6,885	Même jour	1975 11
783	485	455	596	478	387	6,357	Une nuit ou plus	1976 12
994	709	576	725	321	502	7,605		1975 13
976	953	791	763	514	278	8,080		1976 14
32	18	33	16	19	67	315	Chemin de fer	1975 15
18	4	22	28	27	66	326		1976 16
26,165	25,306	15,580	11,990	9,146	7,412	169,297	Autres moyens	1975 17
23,588	24,843	15,966	11,114	9,211	6,346	166,370		1976 18
603,523	651,370	454,732	452,519	423,174	392,922	5,381,588	Total, par terre	1975 19
667,054	641,218	518,584	525,070	441,340	414,633	5,805,715		1976 20
834	1,089	1,055	1,294	869	842	9,694	Par air:	
1,067	1,055	1,127	1,402	726	674	13,862	Commercial	1975 21
191	327	265	308	265	329	3,237	Privé	1976 22
143	159	135	167	138	138	1,780		1975 23
								1976 24
1,025	1,416	1,320	1,602	1,134	1,171	12,931	Total, par air	1975 25
1,210	1,214	1,262	1,569	864	812	15,642		1976 26
—	—	2	—	—	—	2	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
10	61	—	—	—	—	82	Privé	1976 28
22	6	2	—	2	—	46		1975 29
								1976 30
10	61	2	—	—	—	84	Total, par mer	1975 31
22	6	2	—	2	—	46		1976 32
604,558	652,847	456,054	454,121	424,308	394,093	5,394,603	Total	1975 33
668,286	642,438	519,886	526,639	442,206	415,445	5,821,403		1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
3	—	1	—	—	—	8	Par terre (via les États-Unis):	
116	4	—	11	—	1	252	1975	35
							1976	36
43	42	2	199	21	—	2,167	Par air:	
11	8	19	1	2	4	66	Rentrée directe	1975 37
15	9	4	11	4	1	807	Rentrée via les États-Unis	1976 38
7	4	19	—	—	2	115		1975 39
								1976 40
58	51	6	210	25	1	2,974	Total, par air	1975 41
18	12	38	1	2	6	181		1976 42
—	1	—	—	—	—	2	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	1	Rentrée directe	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1976 44
—	—	—	—	—	—	—		1975 45
—	—	—	—	—	—	—		1976 46
—	1	—	—	—	—	2	Total, par mer	1975 47
—	—	—	—	—	—	1		1976 48
61	52	7	210	25	1	2,984	Total	1975 49
134	16	38	12	2	7	434		1976 50
604,619	652,899	456,061	454,331	424,333	394,094	5,397,587	Total global	1975 51
668,420	642,454	519,886	526,651	442,208	415,452	5,821,837		1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

New Brunswick

TABLE 7D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day.....	1975 74,085	69,001	80,567	81,504	98,311	103,342	506,810
2		1976 72,019	67,727	73,810	83,268	91,999	96,638	485,461
3	One night.....	1975 911	965	1,052	1,231	1,838	2,492	8,489
4		1976 998	891	911	1,207	1,855	2,283	8,145
5	Two or more nights.....	1975 4,191	4,415	6,146	6,715	11,331	22,779	55,577
6		1976 4,991	3,891	4,311	6,558	9,787	16,961	46,499
7	Total.....	1975 79,187	74,381	87,765	89,450	111,480	128,613	570,876
8		1976 78,008	72,509	79,032	91,033	103,641	115,882	540,105
9	Trucks used commercially.....	1975 4,267	3,696	3,921	4,362	5,476	6,602	28,324
10		1976 4,612	4,611	5,348	4,894	5,970	6,782	32,217
11	Other vehicles.....	1975 15	53	142	751	3,374	3,902	8,237
12		1976 36	61	138	1,073	2,368	3,842	7,518
13	Total.....	1975 83,469	78,130	91,828	94,563	120,330	139,117	607,437
14		1976 82,656	77,181	84,518	97,000	111,979	126,506	579,840
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day.....	1975 136,779	131,505	158,494	158,095	190,685	190,083	965,641
16		1976 147,383	141,134	161,798	184,311	203,327	207,386	1,045,339
17	One night.....	1975 663	700	882	946	1,341	1,844	6,376
18		1976 899	737	771	1,001	1,398	2,030	6,836
19	Two or more nights.....	1975 4,800	4,201	8,743	6,851	9,620	11,641	45,856
20		1976 5,708	4,876	8,027	8,956	10,248	11,047	48,862
21	Total.....	1975 142,242	136,406	168,119	165,892	201,646	203,568	1,017,873
22		1976 153,990	146,747	170,596	194,268	214,973	220,463	1,101,037
23	Trucks used commercially.....	1975 9,769	8,036	7,959	6,592	7,402	9,788	49,546
24		1976 9,855	10,011	9,754	7,989	8,187	11,162	56,958
25	Other vehicles.....	1975 47	142	355	2,094	7,682	7,956	18,276
26		1976 88	62	258	3,186	6,777	8,731	19,102
27	Total.....	1975 152,058	144,584	176,433	174,578	216,730	221,312	1,085,695
28		1976 163,933	156,820	180,608	205,443	229,937	240,356	1,177,097
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day.....	1975 210,864	200,506	239,061	239,599	288,996	293,425	1,472,451
30		1976 219,402	208,861	235,608	267,579	295,326	304,024	1,530,800
31	One night.....	1975 1,574	1,665	1,934	2,177	3,179	4,336	14,865
32		1976 1,897	1,628	1,682	2,208	3,253	4,313	14,981
33	Two or more nights.....	1975 8,991	8,616	14,889	13,566	20,951	34,420	101,433
34		1976 10,699	8,767	12,338	15,514	20,035	28,008	95,361
35	Total.....	1975 221,429	210,787	255,884	255,342	313,126	332,181	1,588,749
36		1976 231,998	219,256	249,628	285,301	318,614	336,345	1,641,142
37	Trucks used commercially.....	1975 14,036	11,732	11,880	10,954	12,878	16,390	77,870
38		1976 14,467	14,622	15,102	12,883	14,157	17,944	89,175
39	Other vehicles.....	1975 62	195	497	2,845	11,056	11,858	26,513
40		1976 124	123	396	4,259	9,145	12,573	26,620
41	Total.....	1975 235,527	222,714	268,261	269,141	337,060	360,429	1,693,132
42		1976 246,589	234,001	265,126	302,443	341,916	366,862	1,756,937

TABLEAU 7D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Nouveau-Brunswick

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
124,953	127,152	92,273	89,182	83,227	79,347	1,102,944	Automobile:	
117,933	110,234	91,902	88,389	77,690	74,942	1,046,551	Même jour	1975 1
							1976 2	
4,313	4,912	2,435	1,651	1,451	1,282	24,533	Une nuit	1975 3
4,185	3,794	2,557	1,700	1,237	1,205	22,823	1976 4	
45,774	47,346	18,084	12,993	8,676	7,579	196,029	Deux nuits ou plus	1975 5
41,602	35,875	18,150	10,864	6,025	5,160	164,175	1976 6	
175,040	179,410	112,792	103,826	93,354	88,208	1,323,506	Total	1975 7
163,720	149,903	112,609	100,953	84,952	81,307	1,233,549	1976 8	
6,802	7,891	6,181	5,586	4,825	4,182	63,791	Camions commerciaux	1975 9
5,935	6,062	6,032	5,707	6,167	4,696	66,816	1976 10	
5,272	4,433	1,458	643	228	21	20,292	Autres véhicules	1975 11
4,157	3,887	1,645	512	42	11	17,772	1976 12	
187,114	191,734	120,431	110,055	98,407	92,411	1,407,589	Total	1975 13
173,812	159,852	120,286	107,172	91,161	86,014	1,318,137	1976 14	
Véhicules du Canada								
201,479	212,895	175,232	177,427	171,700	162,952	2,067,326	Automobile:	
226,353	217,709	200,603	205,706	185,992	178,119	2,259,821	Même nuit	1975 15
							1976 16	
3,385	3,603	1,749	1,342	1,171	1,084	18,710	Une nuit	1975 17
3,914	3,343	1,985	1,649	1,043	1,040	19,810	1976 18	
22,296	27,954	13,291	14,166	10,121	7,167	140,851	Deux nuits ou plus	1975 19
25,935	26,213	14,666	14,465	8,071	5,580	143,792	1976 20	
227,160	244,452	190,272	192,935	182,992	171,203	2,226,887	Total	1975 21
256,202	247,265	217,254	221,820	195,106	184,739	2,423,423	1976 22	
10,150	12,257	10,349	9,565	9,022	9,204	110,093	Camions commerciaux	1975 23
9,354	10,162	9,920	9,729	10,085	8,805	115,013	1976 24	
8,914	8,157	3,827	1,922	723	97	41,916	Autres véhicules	1975 25
8,709	7,957	4,299	1,648	264	35	42,014	1976 26	
246,224	264,866	204,448	204,422	192,737	180,504	2,378,896	Total	1975 27
274,265	265,384	231,473	233,197	205,455	193,579	2,580,450	1976 28	
Total, véhicules								
326,432	340,047	267,505	266,609	254,927	242,299	3,170,270	Automobile:	
344,286	327,943	292,505	294,095	263,682	253,061	3,306,372	Même jour	1975 29
							1976 30	
7,698	8,515	4,184	2,993	2,622	2,366	43,243	Une nuit	1975 31
8,099	7,137	4,542	3,349	2,280	2,245	42,633	1976 32	
68,070	75,300	31,375	27,159	18,797	14,746	336,880	Deux nuits ou plus	1975 33
67,537	62,088	32,816	25,329	14,096	10,740	307,967	1976 34	
402,200	423,862	303,064	296,761	276,346	259,411	3,550,393	Total	1975 35
419,922	397,168	329,863	322,773	280,058	266,046	3,656,972	1976 36	
16,952	20,148	16,530	15,151	13,847	13,386	173,884	Camions commerciaux	1975 37
15,289	16,224	15,952	15,436	16,252	13,501	181,829	1976 38	
14,186	12,590	5,285	2,565	951	118	62,208	Autres véhicules	1975 39
12,866	11,844	5,944	2,160	306	46	59,786	1976 40	
433,338	456,600	324,879	314,477	291,144	272,915	3,786,485	Total	1975 41
448,077	425,236	351,759	340,369	296,616	279,593	3,898,587	1976 42	

Quebec

TABLE 8A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Jun	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 141,474	149,667	165,741	150,868	216,651	280,070	1,104,471
2	.....	1976 131,139	143,276	139,025	186,863	212,467	221,489	1,034,259
3	Same day	1975 102,921	97,070	108,432	98,094	128,943	151,556	687,016
4	.....	1976 95,412	92,366	99,091	113,626	129,046	129,383	658,924
5	One night	1975 4,990	5,704	6,551	6,145	9,688	11,951	45,029
6	.....	1976 5,470	5,537	5,724	8,295	10,119	11,568	46,713
7	Two or more nights	1975 33,563	46,893	50,758	46,629	78,020	116,563	372,426
8	.....	1976 30,257	45,373	34,210	64,942	73,302	80,538	328,622
9	Bus	1975 8,062	17,302	10,573	17,087	22,078	25,265	100,367
10	.....	1976 9,891	13,546	9,305	20,545	19,099	20,248	92,634
11	Same day	1975 1,814	5,327	1,268	3,055	4,926	6,875	23,265
12	.....	1976 3,232	2,906	1,869	3,557	5,014	8,106	24,684
13	One or more nights	1975 6,248	11,975	9,305	14,032	17,152	18,390	77,102
14	.....	1976 6,659	10,640	7,436	16,988	14,085	12,142	67,950
15	Rail	1975 2,261	2,635	2,108	2,086	3,088	2,817	14,995
16	.....	1976 2,149	1,805	1,601	2,291	2,369	2,637	12,852
17	Other methods	1975 3,765	3,181	3,524	3,512	4,992	5,931	24,905
18	.....	1976 3,531	3,129	3,492	3,502	4,155	5,264	23,073
19	Total land	1975 155,562	172,785	181,946	173,553	246,809	314,083	1,244,738
20	.....	1976 146,710	161,756	153,423	213,201	238,090	249,638	1,162,818
Air:								
21	Commercial	1975 25,588	20,700	25,280	25,850	35,723	40,464	173,605
22	.....	1976 20,349	19,827	22,794	25,312	27,878	28,299	144,459
23	Private	1975 1,080	1,109	986	1,367	1,766	2,728	9,036
24	.....	1976 937	1,060	1,037	1,450	1,558	2,132	8,174
25	Total air	1975 26,668	21,809	26,266	27,217	37,489	43,192	182,641
26	.....	1976 21,286	20,887	23,831	26,762	29,436	30,431	152,633
Marine:								
27	Commercial	1975 3	—	3	52	54	66	178
28	.....	1976 3	—	—	61	64	158	286
29	Private	1975 —	—	—	25	722	1,400	2,147
30	.....	1976 —	—	—	179	526	984	1,689
31	Total marine	1975 3	—	3	77	776	1,466	2,325
32	.....	1976 3	—	—	240	590	1,142	1,975
33	Total	1975 182,233	194,594	208,215	200,847	285,074	358,741	1,429,704
34	.....	1976 167,999	182,643	177,254	240,203	268,116	281,211	1,317,426
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 164	303	265	234	428	783	2,177
36	.....	1976 368	217	147	275	462	1,066	2,535
37	One or more nights	1975 1,191	933	1,477	1,493	2,846	4,248	12,188
38	.....	1976 1,283	758	1,000	2,028	2,802	4,876	12,747
39	Total land	1975 1,355	1,236	1,742	1,727	3,274	5,031	14,365
40	.....	1976 1,651	975	1,147	2,303	3,264	5,942	15,282
Air:								
41	Entering direct	1975 8,235	6,975	10,980	9,652	14,968	28,793	79,603
42	.....	1976 6,637	6,485	8,939	11,103	16,551	27,533	77,248
43	Entering via the U.S.A.	1975 3,323	2,559	3,711	4,343	5,636	7,552	27,124
44	.....	1976 3,166	2,713	3,565	4,517	6,399	8,560	28,920
45	Total air	1975 11,558	9,534	14,691	13,995	20,604	36,345	106,727
46	.....	1976 9,803	9,198	12,504	15,620	22,950	36,093	106,168
Marine:								
47	Entering direct	1975 2	1	3	324	415	287	1,032
48	.....	1976 —	—	—	265	224	308	797
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
50	.....	1976 —	—	—	—	2	1	3
51	Total marine	1975 2	1	3	324	415	287	1,032
52	.....	1976 —	—	—	265	226	309	800
53	Total	1975 12,915	10,771	16,436	16,046	24,293	41,663	122,124
54	.....	1976 11,454	10,173	13,651	18,188	26,440	42,344	122,250
55	Grand total	1975 195,148	205,365	224,651	216,893	309,367	400,404	1,551,828
56	.....	1976 179,453	192,816	190,905	258,391	294,556	323,555	1,439,676

TABLEAU 8A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Québec

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
428,479	481,297	232,573	229,509	178,535	161,153	2,816,017	Par terre:	
499,220	381,537	249,145	209,126	147,686	140,934	2,661,907	Automobile	1975 1
189,587	202,208	134,419	131,053	121,103	101,802	1,567,188	Même jour	1976 2
227,538	181,403	133,237	117,185	97,623	88,373	1,504,283	Une nuit	1975 3
17,032	22,621	9,870	9,812	7,482	5,905	117,751	Deux nuits ou plus	1976 4
20,611	17,737	10,671	10,684	6,115	4,880	117,411		1975 5
221,860	256,468	88,284	88,644	49,950	53,446	1,131,078		1976 6
251,071	182,397	105,237	81,257	43,948	47,681	1,040,213		1975 7
35,514	40,868	17,709	20,106	10,948	9,517	235,029	Autocar	1976 8
38,682	29,524	23,287	17,466	8,905	9,592	220,090		1975 9
5,479	3,543	2,124	2,612	2,759	1,571	41,351	Même jour	1976 10
8,202	4,866	1,588	1,922	2,378	1,353	44,993	Une nuit ou plus	1975 11
30,035	37,325	15,585	17,494	8,189	7,946	193,676		1976 12
30,480	24,658	21,699	15,544	6,527	8,239	175,097		1975 13
4,690	7,168	2,660	2,993	1,146	2,337	35,989	Chemin de fer	1976 14
5,998	4,217	2,602	2,870	1,753	2,111	32,403		1975 15
7,279	7,347	4,973	3,566	3,515	2,998	54,583	Autres moyens	1976 16
6,930	5,002	3,972	2,588	2,472	2,372	46,409		1975 17
475,962	536,680	257,915	256,174	194,144	176,005	3,141,618	Total, par terre	1976 18
550,830	420,280	279,006	232,050	160,816	155,009	2,960,809		1975 19
39,971	46,150	32,332	29,553	22,013	22,615	366,239	Par air:	
47,861	35,505	30,056	27,599	21,760	23,272	330,512	Commercial	1976 20
1,201	2,574	1,937	1,482	1,368	1,164	18,762	Privé	1975 21
1,467	2,285	1,751	1,399	1,277	890	17,243		1976 22
41,172	48,724	34,269	31,035	23,381	23,779	385,001	Total, par air	1975 23
49,328	37,790	31,807	28,998	23,037	24,162	347,755		1976 24
215	309	39	120	104	7	972	Par mer:	
631	455	303	73	2	89	1,839	Commercial	1975 25
2,372	2,134	452	213	29	—	7,347	Privé	1976 26
2,373	1,670	592	243	13	—	6,580		1975 27
2,587	2,443	491	333	133	7	8,319	Total, par mer	1976 28
3,004	2,125	895	316	15	89	8,419		1975 29
519,721	587,847	292,675	287,542	217,658	199,791	3,534,938	Total	1976 30
603,162	460,195	311,708	261,364	183,868	179,260	3,316,983		1975 31
Résidents des pays autres que les États-Unis								
1,353	1,283	577	635	315	241	6,581	Par terre (via les États-Unis):	
3,531	2,400	588	428	97	132	9,711	Même jour	1975 32
7,923	10,063	4,395	3,056	1,437	1,492	40,554	Une nuit ou plus	1976 33
17,650	15,210	6,619	3,951	1,361	1,361	58,899		1975 34
9,276	11,346	4,972	3,691	1,752	1,733	47,135	Total, par terre	1976 35
21,181	17,610	7,207	4,379	1,458	1,493	68,610		1975 36
26,726	24,392	17,688	14,472	8,163	12,027	183,071	Par air:	
6,506	24,544	15,735	13,409	6,909	10,696	213,047	Entrée directe	1976 37
6,382	7,062	5,884	5,296	4,566	4,035	60,349	Entrée via les États-Unis	1975 38
19,142	9,642	7,499	7,206	4,615	3,827	80,851		1976 39
33,108	31,454	23,572	19,768	12,729	16,062	243,420	Total, par air	1975 40
83,648	34,186	23,234	20,615	11,524	14,523	293,898		1976 41
498	300	8	161	203	153	2,355	Par mer:	
670	249	365	58	7	104	2,250	Entrée directe	1975 42
—	1	—	2	3	—	6	Entrée via les États-Unis	1976 43
18	3	—	—	—	—	24		1975 44
498	301	8	163	206	153	2,361	Total, par mer	1976 45
688	252	365	58	7	104	2,274		1975 46
42,882	43,101	28,552	23,622	14,687	17,948	292,916	Total	1976 47
105,517	52,048	30,806	25,052	12,989	16,120	364,782		1975 48
562,603	630,948	321,227	311,164	232,345	217,739	3,827,854	Total global	1976 49
708,679	512,243	342,514	286,416	196,857	195,380	3,681,765		1975 50

Quebec

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:								
1	Austria	1975 83	74	110	101	185	265	818
2	.....	1976 105	64	122	127	212	328	958
3	Azores	1975 —	1	—	—	—	—	1
4	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
5	Belgium	1975 235	225	536	300	643	1,050	2,989
6	.....	1976 251	236	313	704	801	1,220	3,525
7	Bulgaria	1975 —	7	4	1	19	70	101
8	.....	1976 1	2	2	12	26	100	143
9	Czechoslovakia	1975 65	71	136	148	432	490	1,342
10	.....	1976 58	35	71	69	155	361	749
11	Denmark	1975 178	173	185	185	251	594	1,579
12	.....	1976 110	117	180	144	202	494	1,247
13	Finland	1975 81	93	44	52	67	142	479
14	.....	1976 43	95	75	50	125	100	488
15	France	1975 1,969	1,797	3,057	2,229	3,860	7,874	20,786
16	.....	1976 1,802	1,637	2,668	2,811	4,450	7,357	20,725
17	Germany (Federal Republic)	1975 720	743	1,039	1,019	1,692	2,861	8,074
18	.....	1976 664	744	920	1,104	1,834	3,939	9,205
19	Greece	1975 372	400	450	576	630	887	3,315
20	.....	1976 355	365	473	552	587	984	3,316
21	Hungary	1975 28	14	59	41	79	123	344
22	.....	1976 19	22	34	56	55	244	430
23	Ireland (Republic)	1975 146	96	176	144	309	758	1,629
24	.....	1976 68	93	78	171	287	425	1,122
25	Italy	1975 723	507	801	631	873	1,712	5,247
26	.....	1976 618	637	903	1,190	1,572	2,339	7,259
27	Malta	1975 —	1	—	—	3	2	6
28	.....	1976 3	—	—	1	1	9	14
29	Netherlands, The	1975 274	307	404	386	879	1,296	3,546
30	.....	1976 254	188	300	536	707	1,101	3,086
31	Norway	1975 148	142	158	184	285	437	1,354
32	.....	1976 108	95	152	149	146	355	1,005
33	Poland	1975 129	210	131	381	451	483	1,785
34	.....	1976 215	95	127	247	354	859	1,897
35	Portugal	1975 243	298	396	376	393	706	2,412
36	.....	1976 320	287	408	541	534	1,134	3,224
37	Rumania	1975 9	18	13	11	21	16	88
38	.....	1976 11	9	10	33	63	43	169
39	Spain	1975 288	212	401	287	428	582	2,198
40	.....	1976 292	196	221	442	459	757	2,367
41	Sweden	1975 503	344	565	371	462	973	3,218
42	.....	1976 286	367	358	325	448	828	2,612
43	Switzerland	1975 469	405	841	670	932	1,319	4,636
44	.....	1976 377	313	536	676	843	1,474	4,219
45	Turkey	1975 44	17	50	34	75	94	314
46	.....	1976 52	47	33	43	109	137	421
47	United Kingdom	1975 2,193	1,615	2,454	2,871	4,293	8,153	21,879
48	.....	1976 1,688	1,393	1,970	2,772	4,625	7,092	19,550
49	U.S.S.R.	1975 116	96	116	116	206	163	863
50	.....	1976 116	103	106	143	202	304	974
51	Yugoslavia	1975 57	47	47	34	96	128	409
52	.....	1976 20	27	54	70	52	200	423
53	Other	1975 13	10	16	21	38	70	168
54	.....	1976 17	6	17	43	42	53	178
55	Total	1975 9,156	7,928	12,177	11,169	17,602	31,248	89,280
56	.....	1976 7,863	7,173	10,131	13,011	18,891	32,237	89,306
Africa:								
57	Algeria	1975 39	25	19	33	62	82	260
58	.....	1976 42	26	49	50	52	85	304
59	Egypt	1975 52	35	45	56	92	184	464
60	.....	1976 37	41	32	85	107	320	622
61	Rhodesia	1975 2	2	—	7	9	13	33
62	.....	1976 2	1	1	1	1	4	10
63	South Africa	1975 87	60	114	138	216	304	919
64	.....	1976 78	90	97	144	185	223	817
65	Other	1975 261	171	361	952	478	964	3,187
66	.....	1976 269	161	201	465	600	1,039	2,735
67	Total	1975 441	293	539	1,186	857	1,547	4,863
68	.....	1976 428	319	380	745	945	1,671	4,488
Asia:								
69	Bangladesh	1975 12	5	8	12	15	22	74
70	.....	1976 5	2	17	15	19	11	69
71	China	1975 —	—	—	8	2	5	15
72	.....	1976 —	4	—	—	4	5	13
73	Hong Kong	1975 62	36	49	48	91	133	419
74	.....	1976 49	46	45	55	82	93	370
75	India	1975 138	135	151	214	460	642	1,740
76	.....	1976 111	156	173	257	530	640	1,867

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Québec

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
Europe:								
241	261	149	204	73	79	1,825	Autriche	1975 1
842	456	173	150	63	94	2,736	.....	1976 2
—	3	—	—	—	—	4	Açores	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 4
1,665	845	594	515	296	510	7,414	Belgique	1975 5
3,252	1,138	667	585	303	384	9,854	.....	1976 6
40	25	14	7	6	—	193	Bulgarie	1975 7
314	37	7	10	7	7	525	.....	1976 8
263	280	206	201	107	58	2,457	Tchécoslovaquie	1975 9
544	192	108	113	53	72	1,831	.....	1976 10
322	315	269	274	161	127	3,047	Danemark	1975 11
797	324	164	330	108	118	3,088	.....	1976 12
121	161	114	132	82	32	1,064	Finlande	1975 13
1,205	136	82	99	58	88	2,156	.....	1976 14
8,409	9,549	4,874	3,894	2,327	3,001	52,840	France	1975 15
18,230	13,294	5,644	4,160	2,336	2,727	67,116	.....	1976 16
3,302	2,460	1,801	1,679	883	994	19,193	Allemagne (République fédérale)	1975 17
8,404	3,441	1,921	1,865	867	888	26,591	.....	1976 18
765	695	647	650	527	566	7,165	Grèce	1975 19
1,865	901	632	672	413	443	8,242	.....	1976 20
258	148	63	54	37	53	957	Hongrie	1975 21
1,165	214	161	70	32	27	2,099	.....	1976 22
511	590	403	380	103	149	3,765	Irlande (République d')	1975 23
799	389	256	236	45	119	2,966	.....	1976 24
1,511	1,962	1,253	1,105	770	883	12,731	Italie	1975 25
5,137	2,550	1,216	1,133	705	917	18,917	.....	1976 26
3	1	3	3	1	5	23	Malte	1975 27
35	9	1	1	1	—	61	.....	1976 28
1,853	1,002	831	714	439	600	8,985	Pays-Bas	1975 29
3,152	880	840	797	243	451	9,449	.....	1976 30
262	208	178	213	177	107	2,499	Norvège	1975 31
687	244	172	162	135	143	2,548	.....	1976 32
560	551	237	274	338	336	4,081	Pologne	1975 33
1,695	706	497	304	232	343	5,674	.....	1976 34
652	793	690	826	543	711	6,627	Portugal	1975 35
1,465	753	593	438	303	523	7,299	.....	1976 36
40	48	45	37	12	22	292	Roumanie	1975 37
363	56	24	36	14	19	681	.....	1976 38
753	831	421	360	375	375	5,313	Espagne	1975 39
1,935	819	503	543	271	319	6,757	.....	1976 40
540	528	415	431	312	714	6,158	Suède	1975 41
2,097	1,192	458	520	288	347	7,514	.....	1976 42
1,745	1,164	1,063	971	442	452	10,473	Suisse	1975 43
3,361	1,427	1,127	1,087	500	506	12,227	.....	1976 44
82	91	50	84	50	43	714	Turquie	1975 45
278	145	174	50	48	53	1,169	.....	1976 46
7,293	7,354	5,397	4,288	2,569	3,128	51,608	Royaume-Uni	1975 47
13,709	7,731	5,673	4,440	1,707	2,788	55,598	.....	1976 48
297	471	265	246	137	262	2,541	U.R.S.S.	1975 49
2,303	237	250	160	203	274	4,401	.....	1976 50
99	142	73	65	44	55	887	Yougoslavie	1975 51
773	198	103	101	59	39	1,696	.....	1976 52
63	101	50	35	9	16	442	Autres	1975 53
754	83	36	42	33	17	1,143	.....	1976 54
31,650	30,579	20,105	17,585	10,821	13,278	213,298	Total	1975 55
75,161	37,552	21,482	18,104	9,027	11,706	262,338	.....	1976 56
Afrique:								
59	93	94	50	12	67	635	Algérie	1975 57
216	171	80	58	56	93	978	.....	1976 58
580	290	161	108	48	55	1,706	Égypte	1975 59
1,163	435	146	106	71	63	2,606	.....	1976 60
12	8	9	5	1	3	71	Rhodésie	1975 61
83	14	9	8	—	1	125	.....	1976 62
187	276	313	146	69	108	2,018	Afrique du Sud	1975 63
793	271	342	169	88	158	2,638	.....	1976 64
1,033	1,021	866	360	285	358	7,110	Autres	1975 65
2,418	1,204	797	415	318	382	8,269	.....	1976 66
1,871	1,688	1,443	669	415	591	11,540	Total	1975 67
4,673	2,095	1,374	756	533	697	14,616	.....	1976 68
Asie:								
17	20	22	2	12	17	164	Bangladesh	1975 69
40	20	26	11	3	9	178	.....	1976 70
3	1	—	—	—	—	20	Chine	1975 71
13	62	34	10	12	4	148	.....	1976 72
133	283	168	79	48	106	1,236	Hong-Kong	1975 73
345	336	136	165	65	67	1,484	.....	1976 74
507	543	393	366	197	174	3,920	Inde	1975 75
1,369	660	482	487	220	162	5,247	.....	1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Quebec

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1975 556	410	818	446	738	1,446	4,414
2	.....	1976 270	315	371	437	653	1,502	3,548
3	Japan	1975 257	243	298	315	431	962	2,506
4	.....	1976 192	199	303	343	503	718	2,258
5	Korea, South	1975 25	29	36	27	48	66	231
6	.....	1976 19	22	49	24	41	53	208
7	Lebanon	1975 69	65	107	93	147	191	672
8	.....	1976 153	235	176	287	567	362	1,780
9	Pakistan	1975 52	46	57	49	87	100	391
10	.....	1976 49	45	51	78	104	150	477
11	Philippines	1975 13	17	20	53	68	136	307
12	.....	1976 24	14	24	37	133	64	296
13	Sri Lanka	1975 13	6	8	4	20	12	63
14	.....	1976 5	8	16	20	16	73	.....
15	Syria	1975 5	6	14	13	7	15	60
16	.....	1976 10	12	6	9	34	49	120
17	Taiwan	1975 26	20	40	46	123	95	350
18	.....	1976 21	23	58	29	54	68	253
19	Other	1975 211	119	283	242	385	574	1,814
20	.....	1976 179	209	192	232	401	575	1,788
21	Total	1975 1,439	1,137	1,889	1,570	2,622	4,399	13,056
22	.....	1976 1,087	1,290	1,473	1,819	3,145	4,306	13,120
North America, Central America and Caribbean:								
23	Antigua	1975 10	4	3	11	5	23	56
24	.....	1976 9	5	2	4	7	9	36
25	Bahamas	1975 21	33	19	17	36	52	178
26	.....	1976 24	34	39	78	53	56	284
27	Barbados	1975 55	23	41	26	54	89	288
28	.....	1976 28	23	20	45	56	75	247
29	Bermuda	1975 33	51	54	45	90	106	379
30	.....	1976 68	49	32	76	60	83	368
31	Cuba	1975 17	13	15	11	37	19	112
32	.....	1976 52	16	96	48	65	65	342
33	Haiti	1975 144	86	128	154	167	229	908
34	.....	1976 215	114	119	221	165	279	1,113
35	Jamaica	1975 67	37	70	83	109	172	538
36	.....	1976 77	72	60	93	129	99	530
37	Mexico	1975 213	222	386	453	712	684	2,670
38	.....	1976 304	202	256	607	885	922	3,176
39	St. Pierre and Miquelon	1975 3	7	2	12	14	13	51
40	.....	1976 17	2	3	4	8	4	38
41	Trinidad and Tobago	1975 80	67	90	87	115	189	628
42	.....	1976 73	53	71	84	117	163	561
43	Other	1975 169	126	180	178	279	368	1,300
44	.....	1976 172	111	145	244	272	358	1,302
45	Total	1975 812	669	988	1,077	1,618	1,944	7,108
46	.....	1976 1,039	681	843	1,504	1,817	2,113	7,997
South America:								
47	Argentina	1975 174	151	117	141	252	304	1,139
48	.....	1976 98	99	108	124	122	144	695
49	Brazil	1975 189	119	157	158	250	600	1,473
50	.....	1976 272	128	111	180	279	269	1,239
51	Colombia	1975 68	36	55	45	137	123	464
52	.....	1976 66	38	51	81	128	160	524
53	Guyana	1975 47	18	41	29	42	70	247
54	.....	1976 35	21	19	31	56	59	221
55	Venezuela	1975 115	70	96	137	169	230	817
56	.....	1976 142	87	120	175	254	224	1,002
57	Other	1975 123	143	141	215	229	284	1,135
58	.....	1976 137	148	195	148	215	244	1,087
59	Total	1975 716	537	607	725	1,079	1,611	5,275
60	.....	1976 750	521	604	739	1,054	1,100	4,768
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1975 282	177	194	255	404	746	2,058
62	.....	1976 262	156	174	287	495	597	1,971
63	New Zealand	1975 59	21	37	45	93	117	372
64	.....	1976 17	27	30	61	65	263	463
65	Other	1975 10	9	5	19	18	51	112
66	.....	1976 8	6	16	22	28	57	137
67	Total	1975 351	207	236	319	515	914	2,542
68	.....	1976 287	189	220	370	588	917	2,571
69	Grand total	1975 12,915	10,771	16,436	16,046	24,293	41,663	122,124
70	.....	1976 11,454	10,173	13,651	18,188	26,440	42,344	122,250

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
1,367	1,441	807	722	400	333	9,484	Asie – fin:	
2,117	1,555	923	636	419	305	9,503	Israël	1975 1
627	1,043	554	598	275	177	5,780	Japon	1976 2
3,645	1,233	634	792	319	186	9,067	Corée du Sud	1975 3
33	47	45	52	28	24	460	Liban	1976 4
325	53	62	58	32	30	768	Pakistan	1975 5
250	327	200	143	124	191	1,907	Philippines	1976 6
622	501	506	261	139	154	3,963	Sri Lanka	1975 7
150	154	108	67	51	61	982	Autres	1976 8
423	206	147	55	45	63	1,416	Total	1975 9
84	143	93	72	61	37	797	Amérique du Nord, Amérique centrale et	1976 10
243	186	95	89	59	35	1,003	Antilles:	1975 11
19	14	64	18	12	9	199	Antigua	1976 12
26	28	18	17	14	10	186	Bahamas	1975 13
45	43	22	20	14	12	216	Barbade	1976 14
105	46	85	23	16	12	407	Bermudes	1975 15
73	161	75	69	17	28	773	Cuba	1976 16
302	98	59	72	16	25	825	Haiti	1975 17
518	711	531	354	168	271	4,367	Jamaïque	1976 18
2,085	943	615	353	252	274	6,310	Mexique	1975 19
							St. Pierre-et-Miquelon	1976 20
3,826	4,931	3,082	2,563	1,407	1,440	30,305	Trinité et Tobago	1975 21
11,660	5,927	3,822	3,029	1,611	1,336	40,505	Autres	1976 22
							Total	
							Amérique du Sud:	
46	25	13	9	6	6	161	Argentine	1975 23
19	19	17	4	4	8	109	Bésil	1976 24
68	113	63	57	49	44	572	Colombie	1975 25
110	85	56	47	49	33	664	Guyane	1976 26
202	196	91	54	59	44	934	Venezuela	1975 27
293	230	119	98	73	46	1,106	Autres	1976 28
146	270	91	82	75	137	1,180	Total	1975 29
297	164	118	70	73	147	1,237	Amérique du Sud:	1976 30
38	29	50	29	38	43	339	Argentine	1975 31
398	81	71	59	41	23	1,015	Bésil	1976 32
498	598	292	191	150	165	2,802	Colombie	1975 33
962	671	340	169	130	208	3,593	Guyane	1976 34
189	234	139	96	83	69	1,348	Venezuela	1975 35
306	249	143	87	69	43	1,427	Autres	1976 36
1,334	1,316	796	475	278	528	7,397	Total	1975 37
2,777	1,176	612	487	230	343	8,801	Amérique du Sud:	1976 38
17	15	15	17	3	17	135	Argentine	1975 39
13	9	42	13	10	16	141	Bésil	1976 40
310	349	171	131	113	144	1,846	Colombie	1975 41
674	464	214	93	70	75	2,151	Guyane	1976 42
362	420	402	211	196	210	3,101	Venezuela	1975 43
1,312	446	316	181	151	243	3,951	Autres	1976 44
3,210	3,565	2,123	1,352	1,050	1,407	19,815	Total	1975 45
7,161	3,594	2,048	1,310	900	1,185	24,195	Amérique du Sud:	1976 46
							Argentine	1975 47
248	173	134	89	95	83	1,961	Bésil	1976 48
465	206	175	151	67	61	1,820	Colombie	1975 49
454	296	259	205	142	179	3,008	Guyane	1976 50
1,289	369	263	237	159	132	3,688	Venezuela	1975 51
162	196	120	93	59	57	1,151	Autres	1976 52
529	147	135	63	63	68	1,529	Total	1975 53
85	94	60	63	69	47	665	Amérique du Sud:	1976 54
160	106	63	64	20	37	671	Argentine	1975 55
322	547	298	190	68	453	2,695	Bésil	1976 56
737	752	325	435	161	435	3,895	Colombie	1975 57
288	246	257	245	157	168	2,496	Guyane	1976 58
712	382	251	235	128	137	2,932	Venezuela	1975 59
1,559	1,552	1,128	885	590	987	11,976	Autres	1976 60
3,892	1,962	1,212	1,185	598	918	14,535	Total	
							Océanie et autres îles océaniques:	
625	596	532	446	289	187	4,733	Australie	1975 61
2,283	750	732	551	211	224	6,722	Nouvelle Zélande	1976 62
100	136	108	102	103	45	966	Autres	1975 63
583	118	111	98	98	45	1,516	Total	1976 64
41	54	31	20	12	13	283	Amérique du Sud:	1975 65
104	50	25	19	11	9	355	Argentine	1976 66
766	786	671	568	404	245	5,982	Bésil	1975 67
2,970	918	868	668	320	278	8,593	Colombie	1976 68
42,882	43,101	28,552	23,622	14,687	17,948	292,916	Total global	1975 69
105,517	52,408	30,806	25,052	12,989	16,120	364,782	Autres	1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Quebec

TABLE 8C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 201,963	177,029	258,193	217,327	365,726	548,996	1,769,234
2		1976 211,942	182,477	219,448	303,755	386,701	476,776	1,781,099
3	Same day	1975 129,260	126,210	165,996	155,438	253,639	335,534	1,166,077
4		1976 132,036	125,295	151,601	206,784	266,643	299,512	1,181,871
5	One night	1975 7,167	6,634	10,077	7,749	17,540	30,494	79,661
6		1976 7,305	7,602	8,123	11,085	18,781	27,367	80,263
7	Two or more nights	1975 65,536	44,185	82,120	54,140	94,547	182,968	523,496
8		1976 72,601	49,580	59,724	85,886	101,277	149,897	518,965
9	Bus	1975 12,403	12,617	19,701	13,876	16,293	24,125	99,015
10		1976 16,265	16,516	17,004	19,690	16,965	23,836	110,276
11	Same day	1975 2,773	5,964	4,598	2,987	7,166	14,189	37,677
12		1976 4,886	7,535	6,769	4,236	6,759	13,423	43,608
13	One or more nights	1975 9,630	6,653	15,103	10,889	9,127	9,936	61,338
14		1976 11,379	8,981	10,235	15,454	10,206	10,413	66,668
15	Rail	1975 1,219	678	1,078	1,088	832	964	5,859
16		1976 1,335	804	1,037	1,580	1,053	1,421	7,230
17	Other methods	1975 3,000	2,877	3,420	3,899	7,116	9,529	29,841
18		1976 3,335	3,018	3,764	5,106	6,734	9,128	31,085
19	Total land	1975 218,585	193,201	282,392	236,190	389,967	583,614	1,903,949
20		1976 232,877	202,815	241,253	330,131	411,453	511,161	1,929,690
Air:								
21	Commercial	1975 53,724	40,272	61,214	45,193	30,868	22,775	254,046
22		1976 53,644	50,129	65,991	53,606	36,778	24,482	284,630
23	Private	1975 590	652	753	919	887	881	4,682
24		1976 845	726	829	1,033	777	843	5,053
25	Total air	1975 54,314	40,924	61,967	46,112	31,755	23,656	258,728
26		1976 54,489	50,855	66,820	54,639	37,555	25,325	289,683
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	2	2
28		1976 —	—	—	—	4	—	4
29	Private	1975 —	—	—	4	268	1,797	2,069
30		1976 —	—	—	7	131	836	974
31	Total marine	1975 —	—	—	4	268	1,799	2,071
32		1976 —	—	—	7	135	836	978
33	Total	1975 272,899	234,125	344,353	282,306	421,990	609,069	2,164,748
34		1976 287,366	253,670	348,079	384,777	449,143	537,322	2,220,351
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	7	61	73	79	18	4	242
36	1976	19	1	134	3	4	527	688
Air:								
37	Returning direct	1975 43,833	30,863	50,268	36,055	28,067	29,759	218,845
38		1976 49,414	35,258	45,136	35,531	32,299	24,484	222,122
39	Returning via the U.S.A.	1975 4,197	3,004	4,000	2,898	2,207	1,513	17,819
40		1976 2,833	2,880	3,522	1,639	1,540	2,385	14,799
41	Total air	1975 48,030	33,867	54,268	38,953	30,274	31,272	236,664
42		1976 52,247	38,138	48,658	37,170	33,839	26,869	236,921
Marine:								
43	Returning direct	1975 1	1	10	190	159	103	464
44		1976 2	—	—	111	151	443	707
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	3	3
46		1976 —	—	—	—	1	—	1
47	Total marine	1975 1	1	10	190	159	106	467
48		1976 2	—	—	111	152	443	708
49	Total	1975 48,038	33,929	54,351	39,222	30,451	31,382	237,373
50		1976 52,268	38,139	48,792	37,284	33,995	27,839	238,317
51	Grand total	1975 320,937	268,054	398,710	321,528	452,441	640,451	2,402,121
52		1976 339,634	291,809	356,865	422,061	483,138	565,161	2,458,668

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 8C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
940,474	811,957	384,079	333,560	271,579	207,177	4,718,060	Par terre:	
921,851	816,233	434,573	366,093	226,261	203,812	4,749,922	Automobile	1975 1
419,875	378,382	210,072	220,695	203,160	151,603	2,749,864	Même jour	1976 2
413,789	375,207	240,298	236,328	165,591	145,968	2,759,052	Une nuit	1975 3
40,807	40,362	18,532	14,370	10,508	7,332	211,572	Deux nuits ou plus	1976 4
38,082	39,136	19,135	16,565	8,295	7,076	208,552		1975 5
479,792	393,213	155,475	98,495	57,911	48,242	1,756,624		1976 6
469,980	401,890	175,140	113,200	52,375	50,768	1,782,318		1976 8
33,553	31,488	16,932	18,023	11,740	9,858	220,609	Autocar	1975 9
35,729	33,124	17,815	18,692	9,866	10,035	235,537	Même jour	1976 10
13,227	11,315	5,827	7,333	4,587	2,233	82,199	Une nuit ou plus	1975 11
15,071	11,489	6,044	8,375	4,072	2,907	91,566		1976 12
20,326	20,173	11,105	10,690	7,153	7,625	138,410		1975 13
20,658	21,635	11,771	10,317	5,794	7,128	143,971		1976 14
1,868	1,732	911	1,930	263	1,083	13,646	Chemin de fer	1975 15
1,331	2,027	976	1,445	905	1,001	14,915		1976 16
10,310	9,491	5,571	4,420	4,098	3,473	67,204	Autres moyens	1975 17
9,845	8,298	5,556	3,806	3,208	3,032	64,830		1976 18
986,205	854,668	407,493	357,933	287,680	221,591	5,019,519	Total, par terre	1975 19
968,756	859,682	458,920	390,036	240,240	217,880	5,065,204		1976 20
24,869	27,440	22,792	27,546	30,329	29,030	416,052	Par air:	
27,625	34,585	28,176	31,749	32,340	34,452	473,557	Commercial	1975 21
537	666	737	634	774	606	8,636	Privé	1976 22
930	716	690	852	799	566	9,606		1975 23
25,406	28,106	23,529	28,180	31,103	29,636	424,688	Total, par air	1976 24
28,555	35,301	28,866	32,601	33,139	35,018	483,163		1975 25
4	—	—	—	—	—	6	Par mer:	
—	—	—	—	—	82	86	Commercial	1975 27
3,095	3,046	523	364	2	—	9,099	Privé	1976 28
3,018	2,304	605	447	—	—	7,348		1975 29
3,099	3,046	523	364	2	—	9,105	Total, par mer	1976 30
3,018	2,304	605	447	—	82	7,434		1975 31
1,014,710	885,820	431,545	386,477	318,785	251,227	5,453,312	Total	1976 32
1,000,329	897,287	488,391	423,084	273,379	252,980	5,555,880		1975 33
								1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
22	33	4	11	2	14	328	Par terre (via les États-Unis):	
362	24	26	25	197	59	1,381	1975	1975 35
							1976	1976 36
36,769	61,869	42,692	30,346	20,104	19,539	430,164	Par air:	
32,569	52,277	43,297	34,939	20,379	19,009	424,592	Rentrée directe	1975 37
1,968	3,029	1,756	1,731	2,403	512	29,218	Rentrée via les États-Unis	1976 38
1,277	1,660	1,311	1,038	1,086	1,134	22,305		1975 39
38,737	64,898	44,448	32,077	22,507	20,051	459,382	Total, par air	1976 40
33,846	53,937	44,608	35,977	21,465	20,143	446,897		1975 41
								1976 42
386	2,727	550	214	257	90	4,688	Par mer:	
2,986	1,783	1,137	144	5	—	6,762	Rentrée directe	1975 43
—	—	—	—	—	—	3	Rentrée via les États-Unis	1976 44
—	—	—	—	1	—	2		1975 45
386	2,727	550	214	257	90	4,691	Total, par mer	1976 46
2,986	1,783	1,137	144	6	—	6,764		1975 47
39,145	67,658	45,002	32,302	22,766	20,155	464,401	Total	1976 48
37,194	55,744	45,771	36,146	21,668	20,202	455,042		1975 49
1,053,855	953,478	476,547	418,779	341,551	271,382	5,917,713	Total global	1976 50
1,037,523	953,031	534,162	459,230	295,047	273,182	6,010,843		1975 51
								1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Quebec

TABLE 8D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	44,573	41,252	45,605	42,740	54,200	60,447	288,817
2	1976	40,678	40,329	43,599	48,185	54,173	54,026	280,990
3	One night 1975	2,207	2,445	2,787	2,642	4,080	4,871	19,032
4	1976	2,329	2,401	2,487	3,471	4,284	4,740	19,712
5	Two or more nights..... 1975	13,492	16,859	18,863	18,002	29,816	42,621	139,653
6	1976	12,034	16,675	13,828	23,760	27,865	30,187	124,349
7	Total..... 1975	60,272	60,556	67,255	63,384	88,096	107,939	447,502
8	1976	55,041	59,405	59,914	75,416	86,322	88,953	425,051
9	Trucks used commercially..... 1975	14,375	12,429	11,419	10,585	11,828	12,513	73,149
10	1976	12,836	14,173	16,331	13,478	14,841	17,004	88,663
11	Other vehicles 1975	79	219	202	333	1,260	1,951	4,044
12	1976	123	215	144	470	885	1,357	3,194
13	Total..... 1975	74,726	73,204	78,876	74,302	101,184	122,403	524,695
14	1976	68,000	73,793	76,389	89,364	102,048	107,314	516,908
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	56,428	54,943	68,435	66,047	99,749	123,597	469,199
16	1976	56,824	54,711	64,852	83,280	104,226	114,886	478,779
17	One night 1975	2,927	2,822	4,007	3,322	7,056	11,755	31,889
18	1976	3,110	3,163	3,411	4,521	7,486	10,993	32,684
19	Two or more nights..... 1975	22,480	16,286	28,613	20,270	34,266	63,851	185,766
20	1976	24,840	18,491	22,035	30,841	36,919	53,476	186,602
21	Total..... 1975	81,835	74,051	101,055	89,639	141,071	199,203	686,854
22	1976	84,774	76,365	90,298	118,642	148,631	179,355	698,065
23	Trucks used commercially..... 1975	15,628	13,090	11,184	10,791	12,626	14,298	77,617
24	1976	16,160	16,913	16,516	12,602	14,493	15,461	92,145
25	Other vehicles 1975	58	80	122	527	2,515	4,013	7,315
26	1976	62	84	130	1,303	2,303	3,566	7,448
27	Total..... 1975	97,521	87,221	112,361	100,957	156,212	217,514	771,786
28	1976	100,996	93,362	106,944	132,547	165,427	198,382	797,658
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	101,001	96,195	114,040	108,787	153,949	184,044	758,016
30	1976	97,502	95,040	108,451	131,465	158,399	168,912	759,769
31	One night 1975	5,134	5,267	6,794	5,964	11,136	16,626	50,921
32	1976	5,439	5,564	5,898	7,992	11,770	15,733	52,396
33	Two or more nights..... 1975	35,972	33,145	47,476	38,272	64,082	106,472	325,419
34	1976	36,874	35,166	35,863	54,601	64,784	83,663	310,951
35	Total..... 1975	142,107	134,607	168,310	153,023	229,167	307,142	1,134,356
36	1976	139,815	135,770	150,212	194,058	234,953	268,308	1,123,116
37	Trucks used commercially..... 1975	30,003	25,519	22,603	21,376	24,454	26,811	150,766
38	1976	28,996	31,086	32,847	26,080	29,334	32,465	180,808
39	Other vehicles 1975	137	299	324	860	3,775	5,964	11,359
40	1976	185	299	274	1,773	3,188	4,923	10,642
41	Total..... 1975	172,247	160,425	191,237	175,259	257,396	339,917	1,296,481
42	1976	168,996	167,155	183,333	221,911	267,475	305,696	1,314,566

TABLEAU 8D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Québec

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
69,399	72,602	54,737	55,081	51,419	44,014	636,069	Automobile:	
81,025	66,326	54,218	49,942	42,938	38,784	614,223	Même jour	1975 1
								1976 2
6,384	8,091	4,165	4,126	3,212	2,523	47,533	Une nuit	1975 3
7,653	6,650	4,353	4,431	2,788	2,071	47,658		1976 4
75,729	87,426	35,187	34,364	19,402	19,408	411,169	Deux nuits ou plus	1975 5
85,836	63,322	40,115	31,489	16,940	17,239	379,290		1976 6
151,512	168,119	94,089	93,571	74,033	65,945	1,094,771	Total	1975 7
174,514	136,298	98,686	85,862	62,666	58,094	1,041,171		1976 8
13,907	14,133	13,867	14,649	12,164	12,864	154,733	Camions commerciaux	1975 9
14,493	15,102	15,065	14,339	15,319	14,972	177,953		1976 10
3,082	2,855	1,009	358	158	38	11,544	Autres véhicules	1975 11
2,470	1,700	888	201	3	50	8,506		1976 12
168,501	185,107	108,965	108,578	86,355	78,847	1,261,048	Total	1975 13
191,477	153,100	114,639	100,402	77,988	73,116	1,227,630		1976 14
Véhicules du Canada								
142,348	131,024	84,409	90,921	87,471	67,197	1,072,569	Automobile:	
144,160	133,366	95,277	94,607	71,376	62,822	1,080,387	Même nuit	1975 15
								1976 16
15,389	15,102	7,309	5,787	4,432	3,120	83,028	Une nuit	1975 17
14,473	14,886	7,612	6,666	3,583	3,068	82,972		1976 18
149,770	125,920	54,548	36,136	22,515	18,327	592,982	Deux nuits ou plus	1975 19
148,625	130,816	61,393	41,210	20,398	19,422	608,466		1976 20
307,507	272,046	146,266	132,844	114,418	88,644	1,748,579	Total	1975 21
307,258	279,068	164,282	142,483	95,357	85,312	1,771,825		1976 22
14,132	15,550	14,475	15,331	14,979	15,522	167,606	Camions commerciaux	1975 23
13,916	16,050	16,000	15,618	16,914	16,356	186,999		1976 24
4,623	3,836	1,435	593	208	26	18,036	Autres véhicules	1975 25
4,178	3,300	1,470	540	31	22	16,989		1976 26
326,262	291,432	162,176	148,768	129,605	104,192	1,934,221	Total	1975 27
325,352	298,418	181,752	158,641	112,302	101,690	1,975,813		1976 28
Total, véhicules								
211,747	203,626	139,146	146,002	138,890	111,211	1,708,638	Automobile:	
225,185	199,692	149,495	144,549	114,314	101,606	1,694,610	Même jour	1975 29
								1976 30
21,773	23,193	11,474	9,913	7,644	5,643	130,561	Une nuit	1975 31
22,126	21,536	11,965	11,097	6,371	5,139	130,630		1976 32
225,499	213,346	89,735	70,500	41,917	37,735	1,004,151	Deux nuits ou plus	1975 33
234,461	194,138	101,508	72,699	37,338	36,661	987,756		1976 34
459,019	440,165	240,355	226,415	188,451	154,589	2,843,350	Total	1975 35
481,772	415,366	262,968	228,345	158,023	143,406	2,812,996		1976 36
28,039	29,683	28,342	29,980	27,143	28,386	322,339	Camions commerciaux	1975 37
28,409	31,152	31,065	29,957	32,233	31,328	364,952		1976 38
7,705	6,691	2,444	951	366	64	29,580	Autres véhicules	1975 39
6,648	5,000	2,358	741	34	72	25,495		1976 40
494,763	476,539	271,141	257,346	215,960	183,039	3,195,269	Total	1975 41
516,829	451,518	296,391	259,043	190,290	174,806	3,203,443		1976 42

Ontario

TABLE 9A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 790,755	790,755	1,006,996	1,006,448	1,776,506	2,338,577	7,710,037
2		1976 754,058	785,860	846,989	1,196,499	1,558,213	2,020,427	7,162,046
3	Same day	1975 672,558	668,706	822,723	830,673	1,256,123	1,522,637	5,773,420
4		1976 646,211	665,134	711,920	956,407	1,067,106	1,367,704	5,414,482
5	One night	1975 34,490	35,956	44,883	49,308	98,735	165,782	429,154
6		1976 33,076	35,785	35,879	61,727	90,546	138,153	395,166
7	Two or more nights	1975 83,707	86,093	139,390	126,467	421,648	650,158	1,507,463
8		1976 74,771	84,941	99,190	178,365	400,561	514,570	1,352,398
9	Bus	1975 37,076	40,435	45,768	53,447	131,787	140,510	449,123
10		1976 31,964	35,285	42,411	54,975	138,560	178,180	481,375
11	Same day	1975 21,683	24,082	25,920	38,692	84,950	98,217	293,544
12		1976 20,795	21,018	27,939	34,041	82,199	124,142	310,134
13	One or more nights	1975 15,393	16,353	19,848	14,855	46,837	42,293	155,579
14		1976 11,169	14,267	14,472	20,934	56,361	54,038	171,241
15	Rail	1975 298	310	291	277	291	424	1,891
16		1976 1,754	1,266	1,217	2,258	1,702	1,961	10,158
17	Other methods	1975 3,227	3,433	5,159	7,520	24,435	33,397	77,171
18		1976 2,906	3,378	5,190	10,690	16,968	28,647	67,779
19	Total land.....	1975 831,356	834,933	1,058,214	1,067,792	1,933,019	2,512,908	8,238,222
20		1976 790,682	825,789	895,807	1,264,422	1,715,443	2,229,215	7,721,358
Air:								
21	Commercial	1975 40,735	35,337	42,149	50,564	53,391	69,516	291,692
22		1976 38,728	38,109	43,965	49,201	53,210	68,098	271,311
23	Private	1975 2,587	2,502	2,827	3,529	7,530	9,979	28,954
24		1976 2,409	2,476	2,931	3,827	8,121	12,125	31,889
25	Total air	1975 43,322	37,839	44,976	54,093	60,921	79,495	320,646
26		1976 41,137	40,585	46,896	53,028	61,331	60,223	303,200
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	19,927	135,224	155,151
28		1976 —	—	—	—	16,100	120,201	136,301
29	Private	1975 16	7	8	151	15,317	40,338	55,830
30		1976 7	10	20	292	14,938	33,817	49,084
31	Total marine	1975 16	—	8	151	35,244	175,562	210,981
32		1976 7	10	20	292	13,038	154,018	185,385
33	Total	1975 874,694	872,772	1,103,198	1,122,036	2,029,184	2,767,965	8,769,849
34		1976 831,826	866,384	942,723	1,317,742	1,807,812	2,443,456	8,209,943
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 2,831	3,073	6,997	8,154	16,856	15,752	53,663
36		1976 3,165	3,087	4,638	10,390	16,329	26,738	64,347
37	One or more nights	1975 2,794	2,337	5,502	5,906	12,976	12,966	42,481
38		1976 3,383	2,899	4,771	8,458	14,009	23,625	57,145
39	Total land.....	1975 5,625	5,410	12,499	14,060	29,832	28,718	96,144
40		1976 6,548	5,986	9,409	18,848	30,338	50,363	121,492
Air:								
41	Entering direct	1975 7,342	6,421	11,493	11,964	29,177	55,356	121,753
42		1976 8,193	6,255	10,813	18,159	35,168	50,090	130,678
43	Entering via the U.S.A.	1975 4,899	4,123	5,359	6,020	9,641	10,804	40,846
44		1976 4,747	5,448	5,828	7,568	11,311	15,119	50,021
45	Total air	1975 12,241	10,544	16,852	17,984	38,818	66,160	162,599
46		1976 12,940	13,703	16,641	25,727	46,479	65,209	180,699
Marine:								
47	Entering direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
48		1976 —	—	—	—	—	—	—
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	6	6
50		1976 —	—	—	—	—	3	3
51	Total marine	1975 —	—	—	—	—	6	6
52		1976 —	—	—	—	—	3	3
53	Total	1975 17,866	15,954	29,351	32,044	68,650	94,884	258,749
54		1976 19,488	19,689	26,050	44,575	76,817	115,575	302,194
55	Grand total	1975 892,560	888,726	1,132,549	1,154,080	2,097,834	2,862,849	9,028,598
56		1976 851,314	886,073	968,773	1,362,317	1,884,629	2,559,031	8,512,137

TABLEAU 9A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
3,487,152	3,705,642	1,532,486	1,307,204	1,079,656	887,049	19,709,226	Par terre:	
3,190,446	3,148,629	1,715,966	1,210,907	902,853	813,016	18,143,863	Automobile	1975 1
2,195,276	2,273,651	1,057,345	964,999	874,549	728,430	13,867,670		1976 2
1,946,421	2,026,676	1,155,894	895,285	740,036	655,653	12,834,447	Même jour	1975 3
265,989	294,861	116,542	85,477	55,836	43,396	1,291,255	Une nuit	1976 4
256,790	251,153	131,303	79,955	45,516	41,402	1,201,285		1975 5
1,025,887	1,137,130	358,599	256,728	149,271	115,223	4,550,301	Deux nuits ou plus	1976 6
987,235	870,800	428,769	235,667	117,301	115,961	4,108,131		1975 7
141,285	171,835	87,294	86,036	47,543	33,800	1,016,916	Autocar	1976 8
152,455	145,465	96,701	77,589	37,829	28,455	1,019,869		1975 9
82,137	90,176	49,014	52,667	34,227	20,679	622,444	Même jour	1976 10
83,184	78,604	51,439	47,632	27,070	16,847	614,910		1975 11
59,148	81,659	38,280	33,369	13,316	13,121	394,472	Une nuit ou plus	1976 12
69,271	66,861	45,262	29,957	10,759	11,608	404,959		1975 13
676	1,405	562	628	1,623	2,299	9,084	Chemin de fer	1976 14
2,742	3,934	2,752	1,205	1,862	2,395	25,048		1975 15
63,001	59,942	21,919	13,343	6,041	2,823	244,240	Autres moyens	1976 16
54,421	50,947	20,576	13,806	4,436	3,145	215,110		1975 17
3,692,114	3,938,824	1,642,261	1,407,211	1,134,863	925,971	20,979,466	Total, par terre	1976 18
3,400,064	3,348,975	1,835,995	1,303,507	946,980	847,011	19,403,890		1975 19
70,279	74,212	56,523	56,287	42,430	46,134	637,557	Par air:	
71,971	71,932	63,009	55,373	45,339	43,534	622,459	Commercial	1975 21
10,530	10,875	8,093	6,152	3,775	2,739	71,118	Privé	1976 22
9,962	9,825	8,844	5,236	3,731	2,649	72,136		1975 23
80,809	85,087	64,616	62,439	46,205	48,873	708,675	Total, par air	1976 24
81,933	81,757	71,853	60,609	49,060	46,183	694,595		1975 25
179,833	159,897	9,291	46	—	—	504,218	Par mer:	
161,081	156,313	27,925	1,033	—	—	482,653	Commercial	1976 26
59,514	52,247	11,872	3,004	613	97	183,177	Privé	1975 27
53,612	49,661	17,899	2,971	315	54	173,596		1976 28
239,347	212,144	21,163	3,050	613	97	687,395	Total, par mer	1975 29
214,693	205,974	45,824	4,004	315	54	656,249		1976 30
4,012,270	4,236,055	1,728,040	1,472,700	1,181,681	974,941	22,375,536	Total	1975 31
3,696,690	3,636,706	1,953,672	1,368,120	996,355	893,248	20,754,734		1976 32
Résidents des pays autres que les États-Unis								
22,187	27,976	15,750	17,368	6,122	3,113	146,179	Par terre (via les États-Unis):	
40,556	38,545	24,084	17,493	7,471	2,720	195,216	Même jour	1975 35
25,697	38,939	18,450	15,353	5,971	3,871	150,822		1976 36
43,544	43,372	26,708	15,044	5,324	4,104	195,241	Une nuit ou plus	1975 37
47,884	66,975	34,200	32,721	12,093	6,984	297,001	Total, par terre	1976 38
84,100	81,917	50,792	32,537	12,795	6,824	390,457		1975 39
71,728	50,419	34,906	18,837	10,906	23,484	332,033	Par air:	
89,199	55,589	40,428	20,484	10,668	25,004	372,050	Entrée directe	1976 40
13,352	15,602	10,935	10,094	6,503	6,042	103,374	Entrée via les États-Unis	1975 41
19,612	15,719	13,990	10,295	7,204	5,892	122,733		1976 42
85,080	66,021	45,841	28,931	17,409	29,526	435,407	Total, par air	1975 43
108,811	71,308	54,418	30,779	17,872	30,896	494,783		1976 44
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	13	—	—	—	—	19	Entrée directe	1975 47
1	26	5	6	—	—	41	Entrée via les États-Unis	1976 48
—	13	—	—	—	—	19	Total, par mer	1975 49
1	26	5	6	—	—	41		1976 50
132,964	133,009	80,041	61,652	29,502	36,510	732,427	Total	1975 51
192,912	153,251	105,215	63,322	30,667	37,720	885,281		1976 52
4,145,234	4,369,064	1,808,081	1,534,352	1,211,183	1,011,451	23,107,963	Total global	1975 53
3,889,602	3,789,957	2,058,887	1,431,442	1,027,022	930,968	21,640,015		1976 54

Ontario

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:								
1	Austria	1975 102	114	218	198	420	519	1,571
2	.....	1976 95	90	115	271	469	780	1,820
3	Azores	1975 —	—	—	—	3	—	3
4	.....	1976 1	—	—	—	—	5	6
5	Belgium	1975 115	103	144	320	659	966	2,307
6	.....	1976 171	124	165	545	701	1,170	2,876
7	Bulgaria	1975 —	2	3	5	7	24	44
8	.....	1976 1	1	6	5	7	24	44
9	Czechoslovakia	1975 11	5	27	18	54	207	322
10	.....	1976 45	40	133	132	224	321	895
11	Denmark	1975 93	111	159	229	357	997	1,946
12	.....	1976 109	115	140	363	539	1,379	2,645
13	Finland	1975 78	142	199	235	185	1,594	2,433
14	.....	1976 117	191	108	372	188	1,789	2,765
15	France	1975 458	502	1,151	1,218	2,385	1,806	7,520
16	.....	1976 539	852	961	1,555	3,164	3,185	10,256
17	Germany (Federal Republic)	1975 1,433	1,561	3,842	3,417	8,675	12,207	31,135
18	.....	1976 2,153	2,006	2,628	5,695	8,669	16,439	37,490
19	Greece	1975 281	275	279	338	474	570	2,217
20	.....	1976 242	291	288	505	470	632	2,428
21	Hungary	1975 29	34	68	25	256	803	1,215
22	.....	1976 47	31	111	246	100	850	1,385
23	Ireland (Republic)	1975 83	33	137	137	260	395	1,045
24	.....	1976 136	81	133	209	270	622	1,451
25	Italy	1975 801	865	1,802	1,899	2,896	4,005	12,268
26	.....	1976 892	987	1,762	2,798	2,807	4,851	14,097
27	Malta	1975 32	9	25	15	21	42	144
28	.....	1976 21	15	15	20	41	55	167
29	Netherlands, The	1975 511	432	812	1,092	4,496	5,608	12,950
30	.....	1976 604	627	610	1,897	4,526	6,789	15,053
31	Norway	1975 55	58	64	96	156	399	828
32	.....	1976 66	50	112	132	208	716	1,284
33	Poland	1975 35	62	39	71	213	246	666
34	.....	1976 54	162	97	92	325	581	1,311
35	Portugal	1975 316	287	450	505	471	476	2,505
36	.....	1976 278	371	519	621	689	1,064	3,542
37	Rumania	1975 6	5	2	8	8	12	41
38	.....	1976 3	49	11	28	10	20	121
39	Spain	1975 154	174	559	445	634	514	2,480
40	.....	1976 163	158	443	450	412	732	2,358
41	Sweden	1975 263	245	573	691	979	1,664	4,415
42	.....	1976 307	277	658	907	1,152	2,760	6,061
43	Switzerland	1975 245	490	811	945	1,791	1,528	5,810
44	.....	1976 340	421	754	986	1,577	3,163	7,241
45	Turkey	1975 8	29	46	72	61	117	333
46	.....	1976 60	57	54	141	89	188	589
47	United Kingdom	1975 5,142	4,425	8,219	8,972	21,050	36,133	83,941
48	.....	1976 4,989	5,187	6,996	11,374	24,481	34,054	87,081
49	U.S.S.R.	1975 5	1	25	11	7	18	67
50	.....	1976 18	15	26	15	21	71	166
51	Yugoslavia	1975 482	190	554	199	522	567	2,514
52	.....	1976 351	241	353	481	695	860	2,981
53	Other	1975 7	12	25	41	48	103	236
54	.....	1976 22	25	30	34	78	160	349
55	Total	1975 10,745	10,166	20,233	21,199	47,085	71,497	180,925
56	.....	1976 11,824	12,464	17,228	29,874	51,812	83,260	206,462
Africa:								
57	Algeria	1975 2	4	—	2	6	8	22
58	.....	1976 15	2	8	48	13	24	110
59	Egypt	1975 24	8	7	9	32	72	152
60	.....	1976 11	28	19	44	81	103	286
61	Rhodesia	1975 7	8	10	8	31	20	84
62	.....	1976 3	3	—	11	19	18	59
63	South Africa	1975 192	195	176	338	601	591	2,093
64	.....	1976 200	251	301	409	663	853	2,677
65	Other	1975 148	115	187	211	398	484	1,543
66	.....	1976 177	162	272	370	594	676	2,251
67	Total	1975 373	330	380	568	1,068	1,175	3,894
68	.....	1976 406	446	605	882	1,370	1,674	5,383
Asia:								
69	Bangladesh	1975 5	1	17	5	8	16	52
70	.....	1976 1	12	3	18	31	30	95
71	China	1975 1	1	6	1	9	38	56
72	.....	1976 —	8	7	1	32	70	118
73	Hong Kong	1975 291	154	285	229	435	582	1,976
74	.....	1976 252	229	351	351	729	899	2,811
75	India	1975 363	304	462	646	2,030	2,048	5,853
76	.....	1976 337	432	458	952	2,847	3,827	8,853

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
1,223	975	530	478	252	164	5,193	Europe:	
2,122	1,215	621	684	375	190	7,027	Autriche	1975 1
21	3	3	—	3	—	12	Açores	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Belgique	1975 3
2,639	990	624	354	214	226	7,354	Bulgarie	1976 4
3,668	1,593	572	588	215	223	9,735	Belgique	1975 5
7	15	7	8	7	6	62	Bulgarie	1976 6
17	7	6	8	2	3	87	Bulgarie	1975 7
195	231	87	182	59	95	1,171	Tchécoslovaquie	1976 8
351	288	196	164	79	188	2,161	Tchécoslovaquie	1975 9
1,113	568	428	504	228	202	4,989	Danemark	1976 10
2,367	785	474	856	450	209	7,786	Danemark	1975 11
952	708	348	254	227	326	5,248	Finlande	1976 12
1,661	807	672	293	172	267	6,637	Finlande	1975 13
3,355	6,200	1,946	1,415	1,195	579	22,440	France	1976 14
8,396	9,018	3,260	2,698	1,476	855	35,959	France	1975 15
19,609	14,919	9,697	7,856	3,421	2,817	89,454	Allemagne (République fédérale)	1976 16
24,346	17,625	13,380	7,603	3,304	2,734	106,482	Allemagne (République fédérale)	1975 17
660	822	462	384	263	478	5,286	Grèce	1976 18
1,756	873	521	466	329	441	6,814	Grèce	1975 19
827	425	124	82	51	454	3,178	Hongrie	1976 20
1,348	444	183	106	68	292	3,826	Hongrie	1975 21
784	845	549	350	153	217	3,943	Irlande (République d')	1976 22
1,355	1,110	893	640	169	226	5,844	Irlande (République d')	1975 23
4,734	5,028	2,822	2,070	1,650	1,813	30,385	Italie	1976 24
6,777	6,352	3,445	1,927	1,650	1,783	35,991	Italie	1975 25
513	161	94	26	37	47	1,022	Malte	1976 26
553	212	38	45	34	82	1,131	Malte	1975 27
11,459	5,116	3,971	3,046	802	1,781	39,126	Pays-Bas	1976 28
13,543	5,800	4,375	2,934	778	1,615	44,098	Pays-Bas	1975 29
324	253	237	479	110	80	2,311	Norvège	1976 30
813	522	422	268	125	111	3,545	Norvège	1975 31
408	334	156	135	100	96	1,895	Norvège	1976 32
457	376	438	290	70	146	3,088	Pologne	1975 33
857	890	655	508	425	866	6,706	Pologne	1976 34
1,508	1,099	517	477	274	495	7,912	Portugal	1975 35
51	43	27	23	8	9	175	Portugal	1976 36
24	47	28	77	12	14	350	Roumanie	1975 37
466	1,078	447	361	309	201	5,342	Roumanie	1976 38
894	1,142	808	700	341	164	6,407	Espagne	1975 39
1,810	981	728	1,353	411	445	10,143	Espagne	1976 40
3,812	1,345	1,171	1,500	600	510	14,999	Suède	1975 41
2,276	1,521	1,564	1,705	604	518	13,998	Suède	1976 42
3,367	2,239	2,225	2,888	1,283	483	19,726	Suisse	1975 43
174	143	119	113	62	55	999	Suisse	1976 44
279	290	106	101	120	76	1,561	Turquie	1975 45
40,894	41,264	28,476	19,593	7,482	12,850	234,500	Turquie	1976 46
51,083	42,595	37,745	17,612	6,909	14,005	257,030	Royaume-Uni	1975 47
50	57	18	30	13	52	287	Royaume-Uni	1976 48
84	45	209	30	44	57	638	U.R.S.S.	1975 49
1,817	817	599	350	335	806	7,238	U.R.S.S.	1976 50
2,444	1,108	884	476	338	894	9,125	Yougoslavie	1975 51
81	125	83	74	29	19	647	Yougoslavie	1976 52
316	173	129	86	71	28	1,152	Autres	1975 53
97,302	84,512	54,801	41,733	18,450	25,202	502,925	Autres	1976 54
133,368	97,111	73,283	43,517	19,288	26,091	599,120	Total	1975 55
							Total	1976 56
37	15	2	7	9	12	104	Afrique:	
36	39	18	13	62	11	289	Algérie	1975 57
138	160	71	55	31	39	646	Algérie	1976 58
302	216	83	58	65	35	1,045	Égypte	1975 59
18	18	5	5	9	9	167	Égypte	1976 60
16	40	12	5	9	13	154	Rhodésie	1975 61
600	808	655	655	233	337	5,381	Rhodésie	1976 62
1,237	1,077	861	678	377	633	7,540	Afrique du Sud	1975 63
662	913	615	399	271	284	4,687	Afrique du Sud	1976 64
919	1,145	734	417	241	335	6,042	Autres	1975 65
1,455	1,914	1,367	1,121	553	681	10,985	Autres	1976 66
2,510	2,517	1,708	1,171	754	1,027	15,070	Total	1975 67
							Total	1976 68
32	35	40	31	8	8	206	Asie:	
49	36	35	34	18	12	279	Bangladesh	1975 69
6	18	2	2	2	2	29	Bangladesh	1976 70
76	37	41	15	13	7	307	Chine	1975 71
955	2,416	826	375	318	597	7,463	Chine	1976 72
1,573	2,020	750	369	266	478	8,267	Hong-Kong	1975 73
2,331	3,277	1,651	1,582	777	602	16,073	Hong-Kong	1976 74
4,549	4,146	3,232	1,627	807	563	23,777	Inde	1975 75
							Inde	1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Ontario

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) — Concluded

No.	Country of residence		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
1	Asia — Concluded:								
2	Israel	1975	169	197	326	374	643	828	2,537
3		1976	149	209	378	477	788	1,531	3,532
4	Japan	1975	720	848	1,575	2,020	3,765	5,584	12,512
5		1976	816	938	1,374	1,763	4,073	5,342	14,306
6	Korea, South	1975	59	73	96	92	176	316	812
7		1976	87	114	86	84	203	305	879
8	Lebanon	1975	24	21	33	52	59	69	258
9		1976	39	50	44	39	98	150	420
10	Pakistan	1975	94	94	166	101	435	274	1,164
11		1976	332	127	104	183	301	495	1,542
12	Philippines	1975	107	133	203	170	430	324	1,367
13		1976	125	84	149	207	336	330	1,231
14	Sri Lanka	1975	5	11	8	19	48	43	134
15		1976	6	9	22	43	54	64	198
16	Syria	1975	1	1	2	9	7	8	28
17		1976	6	8	2	10	17	20	63
18	Taiwan	1975	69	49	107	111	207	268	811
19		1976	100	64	114	139	544	636	1,597
20	Other	1975	191	92	382	346	688	888	2,587
		1976	249	183	432	471	910	1,331	3,576
21	Total	1975	2,099	1,979	3,668	4,175	8,940	9,286	30,147
22		1976	2,499	2,467	3,524	4,738	10,963	15,030	39,221
	North America, Central America and Caribbean:								
23	Antigua	1975	22	30	26	38	135	84	335
24		1976	26	29	8	47	52	85	247
25	Bahamas	1975	159	128	173	179	269	437	1,345
26		1976	99	137	155	148	262	322	1,123
27	Barbados	1975	90	60	100	211	312	346	1,119
28		1976	69	66	100	322	293	369	1,219
29	Bermuda	1975	259	182	186	193	274	403	1,497
30		1976	210	149	153	334	307	369	1,522
31	Cuba	1975	7	2	13	24	20	11	77
32		1976	51	9	7	6	7	8	88
33	Haiti	1975	37	19	24	25	19	50	174
34		1976	51	18	32	41	75	89	306
35	Jamaica	1975	820	512	817	1,098	1,697	2,161	7,105
36		1976	614	780	839	1,688	1,399	1,815	7,135
37	Mexico	1975	467	333	985	607	2,432	1,940	6,764
38		1976	413	396	523	1,515	3,021	2,249	8,117
39	St. Pierre and Miquelon	1975	—	—	—	—	1	—	6
40		1976	—	2	1	5	—	—	8
41	Trinidad and Tobago	1975	343	220	416	576	1,009	1,135	3,699
42		1976	304	273	359	697	872	957	3,462
43	Other	1975	175	175	269	316	521	673	2,129
44		1976	252	242	264	382	464	817	2,421
45	Total	1975	2,379	1,661	3,009	3,272	6,689	7,240	24,250
46		1976	2,089	2,101	2,441	5,185	6,752	7,080	25,648
	South America:								
47	Argentina	1975	314	301	201	310	458	637	2,221
48		1976	190	195	178	216	420	420	1,619
49	Brazil	1975	417	316	275	391	793	793	2,982
50		1976	504	509	279	422	840	864	3,418
51	Colombia	1975	81	67	74	79	160	220	681
52		1976	108	73	117	222	385	867	1,772
53	Guyana	1975	245	174	227	235	312	502	1,695
54		1976	245	225	212	453	651	547	2,333
55	Venezuela	1975	63	76	145	154	288	289	1,015
56		1976	116	99	157	388	350	424	1,534
57	Other	1975	307	291	308	398	704	593	2,601
58		1976	364	403	350	553	638	942	3,250
59	Total	1975	1,427	1,225	1,230	1,567	2,712	3,034	11,195
60		1976	1,527	1,504	1,293	2,254	3,284	4,064	13,926
	Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1975	717	492	674	983	1,675	2,022	6,563
62		1976	978	559	821	1,355	2,234	3,678	9,625
63	New Zealand	1975	106	94	138	269	472	607	1,686
64		1976	149	132	120	260	375	743	1,779
65	Other	1975	20	7	19	11	9	23	89
66		1976	16	16	18	27	27	46	150
67	Total	1975	843	593	831	1,263	2,156	2,652	8,338
68		1976	1,143	707	959	1,642	2,636	4,467	11,554
69	Grand total	1975	17,866	15,954	29,351	32,044	68,650	94,884	258,749
70		1976	19,488	19,689	26,050	44,575	76,817	115,575	302,194

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — fin

Ontario

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
1,695	2,623	1,321	881	500	291	9,848	Asie — fin:	
2,629	2,487	1,432	807	352	297	11,536	Israël	1975 1
3,658	8,080	3,851	4,448	1,695	696	34,940	Japon	1976 2
8,000	11,209	6,154	4,518	2,039	809	47,035	Corée du Sud	1975 3
194	343	220	128	204	120	2,021	Liban	1976 4
328	268	240	182	118	89	2,104	Corée du Sud	1975 5
129	125	93	33	66	69	773	Liban	1976 6
136	142	95	81	47	49	970	Liban	1975 7
416	770	275	269	152	119	3,165	Pakistan	1976 8
780	500	337	261	171	130	3,721	Pakistan	1975 9
377	712	354	407	268	206	3,691	Philippines	1976 10
390	612	385	254	205	147	8,224	Philippines	1975 11
43	60	45	30	22	22	356	Sri Lanka	1976 12
92	88	57	34	24	25	518	Sri Lanka	1975 13
36	59	21	17	25	9	195	Syrie	1976 14
85	55	104	18	6	7	338	Syrie	1975 15
466	758	466	261	136	153	3,051	Taiwan	1976 16
734	727	396	486	283	218	4,441	Taiwan	1975 17
1,654	2,547	1,052	609	438	365	9,252	Autres	1976 18
2,287	2,568	1,342	796	505	599	11,673	Autres	1975 19
11,992	21,823	10,217	9,077	4,611	3,259	91,126	Total	1976 20
21,708	24,895	14,600	9,482	4,854	3,430	118,190	Total	1975 21
								1976 22
96	99	70	55	36	41	732	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
152	162	116	55	42	42	816	Antilles:	
470	576	408	227	159	232	3,417	Antigua	1975 23
651	573	508	282	156	279	3,572	Bahamas	1976 24
1,080	722	369	210	118	223	3,841	Barbade	1975 25
1,208	857	469	188	122	192	4,255	Barbade	1976 26
714	971	626	343	314	568	5,033	Bermudes	1975 27
828	939	655	321	383	578	5,226	Bermudes	1976 28
50	12	49	17	26	3	234	Cuba	1975 29
29	14	12	5	3	14	165	Cuba	1976 30
89	105	103	52	43	44	609	Haiti	1975 31
352	207	97	21	43	49	1,075	Haiti	1976 32
4,049	5,668	3,082	1,262	838	1,197	23,201	Jamaïque	1975 33
6,605	5,299	2,504	1,370	872	1,545	25,330	Jamaïque	1976 34
3,832	3,913	1,605	1,398	683	1,175	19,370	Mexique	1975 35
5,156	3,942	1,435	942	523	447	20,562	Mexique	1976 36
—	—	2	—	—	2	10	St. Pierre-et-Miquelon	1975 37
—	1	—	4	—	1	14	St. Pierre-et-Miquelon	1976 38
3,804	3,487	1,637	784	384	723	14,518	Trinité et Tobago	1975 39
5,508	3,760	1,739	640	447	829	16,385	Trinité et Tobago	1976 40
842	1,106	618	424	362	284	5,765	Autres	1975 41
1,763	1,301	614	480	372	334	7,285	Autres	1976 42
15,026	16,659	8,569	4,772	2,962	4,492	76,730	Total	1975 43
22,252	17,055	8,149	4,308	2,963	4,310	84,685	Total	1976 44
616	564	355	292	267	130	4,445	Amérique du Sud:	
722	582	597	305	264	267	4,356	Argentine	1975 45
1,565	541	440	650	333	363	6,874	Argentine	1976 46
1,970	827	725	473	322	199	7,934	Brésil	1975 47
425	489	264	187	176	142	2,364	Brésil	1976 48
1,074	709	472	201	159	136	4,523	Colombie	1975 49
798	1,155	696	404	371	445	5,564	Colombie	1976 50
1,270	1,468	647	413	280	396	6,807	Guyane	1975 51
426	1,264	441	249	257	232	3,884	Guyane	1976 52
689	2,081	793	303	241	270	5,911	Venezuela	1975 53
719	905	631	492	423	423	6,199	Venezuela	1976 54
1,497	1,200	793	574	392	380	8,086	Autres	1975 55
4,549	4,918	2,827	2,274	1,832	1,735	29,330	Autres	1976 56
7,222	6,867	4,027	2,269	1,658	1,648	37,617	Total	1975 57
								1976 58
2,017	2,427	1,733	2,312	914	932	16,898	Océanie et autres îles océaniques:	
4,662	3,954	2,874	2,258	983	1,012	25,368	Australie	1975 59
568	689	485	353	158	197	4,136	Australie	1976 60
1,114	794	548	300	139	185	4,859	Nouvelle-Zélande	1975 61
55	67	42	10	22	12	297	Nouvelle-Zélande	1976 62
76	58	26	17	28	17	372	Autres	1975 63
2,640	3,183	2,260	2,675	1,094	1,141	21,331	Autres	1976 64
5,852	4,806	3,448	2,575	1,150	1,214	30,599	Total	1975 65
								1976 66
132,964	133,009	80,041	61,652	29,502	36,510	732,427	Total global	1975 67
192,912	153,251	105,215	63,322	30,667	37,720	885,281	Total global	1976 68
								1975 69
								1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Ontario

TABLE 9C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 746,690	657,640	1,002,595	821,302	932,333	929,173	5,089,733
2		1976 788,708	741,643	960,553	1,004,999	1,102,563	988,696	5,587,162
3	Same day	1975 594,309	547,838	710,647	640,330	737,573	750,403	3,981,100
4		1976 620,004	615,233	699,762	754,901	848,751	819,243	4,357,894
5	One night	1975 22,171	20,548	28,594	21,166	30,853	37,277	160,609
6		1976 21,856	22,466	23,284	29,966	37,274	36,732	171,578
7	Two or more nights	1975 130,210	89,254	263,354	159,806	163,907	141,493	948,024
8		1976 146,848	103,944	237,507	220,132	216,538	132,721	1,057,690
9	Bus	1975 64,094	68,833	80,196	67,100	97,359	96,591	474,173
10		1976 77,704	66,263	81,199	72,596	92,278	129,281	519,321
11	Same day	1975 50,002	51,990	53,581	50,884	74,898	82,892	364,247
12		1976 61,063	47,315	51,782	47,025	61,432	95,322	363,939
13	One or more nights	1975 14,092	16,843	26,615	16,216	22,461	13,699	109,926
14		1976 16,641	18,948	29,417	25,571	30,846	33,959	155,382
15	Rail	1975 530	351	621	420	609	459	2,990
16		1976 854	460	731	673	624	549	3,891
17	Other methods	1975 6,217	5,431	8,075	9,411	16,327	19,831	65,292
18		1976 5,523	6,431	9,150	13,969	17,047	21,415	73,535
19	Total land	1975 817,531	732,255	1,091,487	898,233	1,046,628	1,046,054	5,632,188
20		1976 872,789	814,797	1,051,633	1,092,237	1,212,512	1,139,941	6,183,909
Air:								
21	Commercial	1975 87,049	72,492	115,474	85,011	61,677	46,408	468,111
22		1976 92,643	86,711	140,842	97,581	74,549	47,779	540,105
23	Private	1975 2,247	1,962	2,642	2,775	3,243	3,012	15,881
24		1976 1,556	1,728	2,710	3,114	2,657	3,135	14,900
25	Total air	1975 89,296	74,454	118,116	87,786	64,920	49,420	483,992
26		1976 94,199	88,439	143,552	100,695	77,206	50,914	555,005
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	6,789	31,685	38,474
28		1976 —	—	—	—	5,707	31,374	37,081
29	Private	1975 —	—	—	11	1,380	7,765	9,156
30		1976 —	—	17	68	1,656	3,888	5,629
31	Total marine	1975 —	—	—	11	8,169	39,450	47,630
32		1976 —	—	17	68	7,363	35,262	42,710
33	Total	1975 906,827	806,709	1,209,603	986,030	1,119,717	1,134,924	6,163,810
34		1976 966,988	903,236	1,195,202	1,193,000	1,297,081	1,226,117	6,781,624
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	1,310	1,341	1,881	1,270	1,350	815	7,967
36	1976	197	674	3,869	1,293	878	443	7,354
Air:								
37	Returning direct	1975 70,904	51,438	80,545	56,297	48,880	42,834	350,898
38		1976 82,552	55,672	82,334	62,739	55,136	40,123	378,556
39	Returning via the U.S.A.	1975 8,254	5,784	9,520	6,317	4,080	3,098	37,053
40		1976 9,069	6,918	12,930	7,534	5,244	7,686	49,381
41	Total air	1975 79,158	57,222	90,065	62,614	52,960	45,932	387,951
42		1976 91,621	62,590	95,264	70,273	60,380	47,809	427,937
Marine:								
43	Returning direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
44		1976 —	—	—	—	—	2	2
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
46		1976 —	—	—	—	—	—	—
47	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
48		1976 —	—	—	—	—	2	2
49	Total	1975 80,468	58,563	91,946	63,884	54,310	46,747	395,918
50		1976 91,818	63,264	99,133	71,566	61,258	48,254	435,293
51	Grand total	1975 987,295	865,272	1,301,549	1,049,914	1,174,027	1,181,671	6,559,728
52		1976 1,058,806	966,500	1,294,335	1,264,566	1,358,339	1,274,371	7,216,917

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 9C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
1,209,598	1,373,718	949,627	995,562	925,770	804,266	11,348,274	Par terre:	
1,421,143	1,479,865	1,056,937	1,128,315	877,275	854,403	12,405,100	Automobile	1975 1
881,965	952,651	752,019	768,693	779,103	677,268	8,792,799	Même jour	1976 2
1,028,843	1,031,195	815,260	857,462	732,544	717,633	9,540,831	Une nuit	1975 3
52,019	59,813	39,916	33,032	27,629	22,486	395,504	Deux nuits ou plus	1976 4
65,455	62,252	38,635	38,647	25,351	25,261	427,179		1975 5
275,614	361,254	157,692	193,837	119,038	104,512	2,159,971		1976 6
326,845	386,418	203,042	232,206	119,380	111,509	2,437,090		1975 7
								1976 8
78,146	81,522	76,552	85,295	70,080	60,358	926,126	Autocar	1975 9
77,118	80,594	65,173	86,420	59,458	54,004	942,088	Même jour	1976 10
58,603	55,823	56,824	63,181	54,079	49,274	702,031	Une nuit ou plus	1975 11
55,577	53,139	48,790	58,055	44,787	43,595	667,882		1976 12
19,543	25,699	19,728	22,114	16,001	13,084	224,095		1975 13
21,541	27,455	16,383	28,365	14,671	10,409	274,206		1976 14
779	1,162	546	547	505	788	7,317	Chemin de fer	1975 15
953	1,291	929	748	642	816	9,270		1976 16
28,140	25,909	14,108	10,611	11,926	7,707	163,693	Autres moyens	1975 17
36,209	35,013	17,646	13,615	7,784	6,404	190,206		1976 18
1,316,663	1,482,311	1,040,833	1,092,015	1,008,281	873,119	12,445,410	Total, par terre	1975 19
1,535,423	1,596,763	1,140,685	1,229,098	945,159	915,627	13,546,664		1976 20
							Par air:	
45,568	56,655	46,426	59,713	60,680	56,597	793,750	Commercial	1975 21
54,639	65,336	60,390	73,404	67,756	68,462	930,092	Privé	1976 22
3,178	2,998	2,546	2,930	2,458	2,033	32,024		1975 23
2,219	2,760	1,845	2,307	1,896	1,549	27,476		1976 24
48,746	59,653	48,972	62,643	63,138	58,630	825,774	Total, par air	1975 25
56,858	68,096	62,235	75,711	69,652	70,011	957,568		1976 26
							Par mer:	
68,797	63,775	9,860	46	—	—	180,952	Commercial	1975 27
55,144	65,079	19,531	618	—	—	177,453	Privé	1976 28
5,646	6,313	1,624	570	101	55	23,465		1975 29
7,267	7,777	2,764	624	117	53	24,231		1976 30
74,443	70,088	11,484	616	101	55	204,417	Total, par mer	1975 31
62,411	72,856	22,295	1,242	117	53	201,684		1976 32
1,439,852	1,612,052	1,101,289	1,155,274	1,071,520	931,804	13,475,601	Total	1975 33
1,654,692	1,737,715	1,225,215	1,306,051	1,014,928	985,691	14,705,916		1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
1,850	2,356	752	1,016	1,068	1,033	16,042	Par terre (via les États-Unis):	
1,238	2,620	1,836	1,020	1,070	1,041	16,179	1975	35
							1976	36
							Par air:	
54,801	92,010	64,645	46,470	36,963	36,237	682,024	Rentrée directe	1975 37
58,980	91,522	69,304	54,300	37,346	34,380	724,388	Rentrée via les États-Unis	1976 38
3,040	6,156	4,303	4,257	6,038	4,050	64,897		1975 39
4,764	6,914	5,952	4,953	5,884	4,434	82,282		1976 40
57,841	98,166	68,948	50,727	43,001	40,287	746,921	Total, par air	1975 41
63,744	98,436	75,256	59,253	43,230	38,814	806,670		1976 42
							Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 43
—	—	—	—	—	—	2		1976 44
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1975 45
—	—	—	—	—	—	—		1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 47
—	—	—	—	—	—	2		1976 48
59,691	100,522	69,700	51,743	44,069	41,320	762,963	Total	1975 49
64,982	101,056	77,092	60,273	44,300	39,855	822,851		1976 50
1,499,543	1,712,574	1,170,989	1,207,017	1,115,589	973,124	14,238,564	Total global	1975 51
1,719,674	1,838,771	1,302,307	1,366,324	1,059,228	1,025,546	15,528,767		1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Ontario

TABLE 9D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day.....	1975	310,713	303,990	351,006	357,698	508,685	585,944	2,418,036
2		1976	295,496	304,223	328,207	405,112	449,430	550,423	2,332,891
3	One night	1975	16,316	16,346	19,969	21,334	41,871	70,963	186,799
4		1976	15,221	16,405	16,854	25,838	38,472	60,337	173,127
5	Two or more nights.....	1975	35,580	35,706	54,257	51,185	154,880	226,954	558,562
6		1976	30,822	35,529	41,091	69,312	146,008	181,132	503,894
7	Total.....	1975	362,609	356,042	425,232	430,217	705,436	883,861	3,163,397
8		1976	341,539	356,157	386,152	500,262	633,910	791,892	3,009,912
9	Trucks used commercially.....	1975	40,190	37,483	40,182	40,351	42,965	43,929	245,100
10		1976	39,823	42,922	52,091	50,162	52,328	56,213	293,539
11	Other vehicles.....	1975	87	173	447	1,253	5,362	6,608	13,930
12		1976	114	124	368	1,521	2,842	5,417	10,386
13	Total.....	1975	402,886	393,698	465,861	471,821	753,763	934,398	3,422,427
14		1976	381,476	399,203	438,611	551,945	689,080	853,522	3,313,837
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day.....	1975	312,357	288,058	346,545	331,291	360,731	366,416	2,005,398
16		1976	311,191	313,804	354,478	375,056	404,194	399,141	2,157,864
17	One night	1975	10,273	9,619	12,905	10,520	14,341	16,424	74,082
18		1976	10,006	10,508	11,380	13,944	16,913	17,009	79,760
19	Two or more nights.....	1975	45,352	34,539	88,270	60,788	62,821	54,176	345,946
20		1976	49,293	40,146	80,512	83,605	80,282	51,833	385,671
21	Total.....	1975	367,982	332,216	447,720	402,599	437,893	437,016	2,425,426
22		1976	370,490	364,458	446,370	472,605	501,389	467,983	2,623,295
23	Trucks used commercially.....	1975	48,299	47,133	50,686	51,545	48,536	45,705	291,904
24		1976	48,635	51,379	60,323	58,285	56,845	59,377	334,844
25	Other vehicles.....	1975	146	167	314	1,052	2,759	2,423	6,861
26		1976	137	109	275	1,474	2,342	2,733	7,070
27	Total.....	1975	416,427	379,516	498,720	455,196	489,188	485,144	2,724,191
28		1976	419,262	415,946	506,968	532,364	560,576	530,093	2,965,209
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day.....	1975	623,070	592,048	697,551	688,989	869,416	952,360	4,423,434
30		1976	606,687	618,027	682,685	780,168	853,624	949,564	4,490,755
31	One night	1975	26,589	25,965	32,874	31,854	56,212	87,387	260,881
32		1976	25,227	26,913	28,234	39,782	55,385	77,346	252,887
33	Two or more nights.....	1975	80,932	70,245	142,527	111,973	217,701	281,130	904,508
34		1976	80,115	75,675	121,603	152,917	226,290	232,965	889,565
35	Total.....	1975	730,591	688,258	872,952	832,816	1,143,329	1,320,877	5,588,823
36		1976	712,029	720,615	832,522	972,867	1,135,299	1,259,875	5,633,207
37	Trucks used commercially.....	1975	88,489	84,616	90,868	91,896	91,501	89,634	537,004
38		1976	88,458	94,301	112,414	108,447	109,173	115,590	628,383
39	Other vehicles.....	1975	233	340	761	2,305	8,121	9,031	20,791
40		1976	251	233	643	2,995	5,184	8,150	17,456
41	Total.....	1975	819,313	773,214	964,581	927,017	1,242,951	1,419,542	6,146,618
42		1976	800,738	815,149	945,579	1,084,309	1,249,656	1,383,615	6,279,046

TABLEAU 9D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Ontario

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
773,490	804,191	446,614	420,044	382,083	329,299	5,573,757	Automobile:	
709,833	741,241	482,801	388,454	335,367	300,885	5,291,472	Même jour	1975 1
							1976 2	
107,771	114,958	50,598	37,466	25,468	19,973	543,033	Une nuit	1975 3
103,073	102,045	58,002	35,481	20,994	19,635	512,357	1976 4	
341,068	382,454	142,817	103,031	61,537	46,353	1,635,822	Deux nuits ou plus	1975 5
334,319	295,869	163,966	94,890	49,041	46,731	1,488,710	1976 6	
1,222,329	1,301,603	640,029	560,541	469,088	395,625	7,752,612	Total	1975 7
1,147,225	1,139,155	704,769	518,825	405,402	367,251	7,292,539	1976 8	
42,571	40,423	41,880	46,313	41,824	38,769	496,880	Camions commerciaux	1975 9
47,726	48,488	52,892	53,824	51,850	46,228	594,547	1976 10	
12,229	8,698	2,925	1,500	523	64	39,869	Autres véhicules	1975 11
7,708	7,251	2,833	969	141	86	29,374	1976 12	
1,277,129	1,350,724	684,834	608,354	511,435	434,458	8,289,361	Total	1975 13
1,202,659	1,194,894	760,494	573,618	457,393	413,565	7,916,460	1976 14	
Véhicules du Canada								
393,588	409,817	360,146	381,594	382,353	338,485	4,271,381	Automobile:	
450,874	446,328	390,465	402,337	360,677	349,260	4,557,805	Même nuit	1975 15
							1976 16	
21,280	23,949	17,136	15,144	13,116	10,785	175,492	Une nuit	1975 17
27,132	25,592	17,454	18,068	12,757	12,753	193,516	1976 18	
92,082	117,949	59,639	72,432	47,424	40,604	776,076	Deux nuits ou plus	1975 19
111,545	128,486	75,999	86,314	48,055	43,981	880,051	1976 20	
506,950	551,715	436,921	469,170	442,893	389,874	5,222,949	Total	1975 21
589,551	600,406	483,918	506,719	421,489	405,994	5,631,372	1976 22	
43,163	42,863	50,976	55,477	47,836	45,349	577,568	Camions commerciaux	1975 23
50,005	50,985	60,146	60,423	59,860	52,533	668,796	1976 24	
3,635	3,373	1,871	1,124	455	102	17,421	Autres véhicules	1975 25
3,576	3,260	1,854	1,055	200	84	17,099	1976 26	
553,748	597,951	489,768	525,771	491,184	435,325	5,817,938	Total	1975 27
643,132	654,651	545,918	568,197	481,549	458,611	6,317,267	1976 28	
Total, véhicules								
1,167,078	1,214,008	806,760	801,638	764,436	667,784	9,845,138	Automobile:	
1,160,707	1,187,569	873,266	790,791	696,044	650,145	9,849,277	Même jour	1975 29
							1976 30	
129,051	138,907	67,734	52,610	38,584	30,758	718,525	Une nuit	1975 31
130,205	127,637	75,456	53,549	33,751	32,388	705,873	1976 32	
433,150	500,403	202,456	175,463	108,961	86,957	2,411,898	Deux nuits ou plus	1975 33
445,864	424,355	239,965	181,204	97,096	90,712	2,368,761	1976 34	
1,729,279	1,853,318	1,076,950	1,029,711	911,981	785,499	12,975,561	Total	1975 35
1,736,776	1,739,561	1,188,687	1,025,544	826,891	773,245	12,923,911	1976 36	
85,734	83,286	92,856	101,790	89,660	84,118	1,074,448	Camions commerciaux	1975 37
97,731	99,473	113,038	114,247	111,710	98,761	1,263,343	1976 38	
15,864	12,071	4,796	2,624	978	166	57,290	Autres véhicules	1975 39
11,284	10,511	4,687	2,024	341	170	46,473	1976 40	
1,830,877	1,948,675	1,174,602	1,134,125	1,002,619	869,783	14,107,299	Total	1975 41
1,845,791	1,849,545	1,306,412	1,141,815	938,942	872,176	14,253,727	1976 42	

Manitoba

TABLE 10A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 33,083	33,397	38,710	38,315	72,388	141,839	357,732
2		1976 35,238	33,544	35,643	47,963	82,301	120,576	355,265
3	Same day	1975 20,476	22,104	24,953	23,239	37,424	53,740	181,936
4		1976 22,250	22,356	22,452	27,882	39,548	50,121	184,609
5	One night	1975 2,366	2,363	2,755	2,636	5,810	10,157	26,087
6		1976 2,929	2,093	2,820	4,127	6,567	10,343	28,879
7	Two or more nights	1975 10,241	8,930	11,002	12,440	29,154	77,942	149,709
8		1976 10,059	9,095	10,371	15,954	36,186	60,112	141,777
9	Bus	1975 829	1,345	1,112	2,726	5,111	7,988	19,111
10		1976 865	2,225	1,480	1,531	3,460	4,656	14,217
11	Same day	1975 241	511	438	732	2,409	2,153	6,484
12		1976 231	763	544	475	1,273	1,804	5,090
13	One or more nights	1975 588	834	674	1,994	2,702	5,835	12,627
14		1976 634	1,462	936	1,056	2,187	2,852	9,127
15	Rail	1975 10	7	2	15	50	4	88
16		1976 1	—	2	2	—	—	5
17	Other methods	1975 32	72	32	59	233	557	985
18		1976 34	64	54	91	262	385	890
19	Total land	1975 33,954	34,821	39,856	41,115	77,782	150,388	377,916
20		1976 36,138	35,833	37,179	49,587	86,023	125,617	370,377
Air:								
21	Commercial	1975 2,171	2,722	3,223	3,113	4,136	8,186	23,551
22		1976 2,487	2,766	3,119	3,071	3,642	6,662	21,747
23	Private	1975 150	127	161	204	413	1,446	2,501
24		1976 137	139	256	277	663	1,439	2,911
25	Total air	1975 2,321	2,849	3,384	3,317	4,549	9,632	26,052
26		1976 2,624	2,905	3,375	3,348	4,305	8,101	24,658
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28		1976 —	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975 —	—	—	—	—	—	—
30		1976 —	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
32		1976 —	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975 36,275	37,670	43,240	44,432	82,331	160,020	403,968
34		1976 38,762	38,738	40,554	52,935	90,328	133,718	395,035
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 103	19	20	37	189	316	684
36		1976 8	3	33	127	402	224	797
37	One or more nights	1975 146	49	45	327	146	152	865
38		1976 80	26	24	46	72	248	496
39	Total land	1975 249	68	65	364	335	468	1,549
40		1976 88	29	57	173	474	472	1,293
Air:								
41	Entering direct	1975 62	116	457	297	1,098	1,778	3,808
42		1976 182	113	550	336	1,074	2,409	4,664
43	Entering via the U.S.A.	1975 337	234	312	411	410	611	2,315
44		1976 213	262	302	199	223	1,157	2,356
45	Total air	1975 399	350	769	708	1,508	2,389	6,123
46		1976 395	375	852	535	1,297	3,566	7,020
Marine:								
47	Entering direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
48		1976 —	—	—	—	—	—	—
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
50		1976 —	—	—	—	—	—	—
51	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
52		1976 —	—	—	—	—	—	—
53	Total	1975 648	418	834	1,072	1,843	2,857	7,672
54		1976 483	404	909	708	1,771	4,038	8,313
55	Grand total	1975 36,923	38,088	44,074	45,504	84,174	162,877	411,640
56		1976 39,245	39,142	41,463	53,643	92,099	137,756	403,348

TABLEAU 10A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Manitoba

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
176,494	155,458	65,911	53,862	43,531	38,181	891,169	Par terre:	
170,476	141,044	100,289	63,917	44,550	39,863	915,404	Automobile	1975 1
77,979	62,709	32,669	29,396	25,688	23,921	434,298	Même jour	1976 2
72,244	54,992	41,836	29,379	25,281	22,044	430,385	Une nuit	1975 3
16,258	16,265	6,053	4,240	4,119	3,026	76,048	Deux nuits ou plus	1976 4
19,259	17,853	12,565	6,456	4,326	3,243	92,581		1975 5
82,257	76,484	27,189	20,226	13,724	11,234	380,823		1976 6
78,973	68,199	45,888	28,082	14,943	14,576	392,438		1975 7
5,289	3,507	1,251	923	1,229	696	32,006	Autocar	1976 8
5,606	2,703	2,097	1,418	487	598	27,126		1975 9
2,495	1,668	496	124	544	354	12,165	Même jour	1976 10
2,847	1,311	791	438	221	103	10,801	Une nuit ou plus	1975 11
2,794	1,839	755	799	685	342	19,841		1976 12
2,759	1,392	1,306	980	266	495	16,325		1975 13
6	13	5	6	5	6	129	Chemin de fer	1976 14
25	4	3	3	—	2	42		1975 15
968	557	111	81	33	31	2,766	Autres moyens	1976 16
947	757	278	74	5	1	2,952		1975 17
182,757	159,535	67,278	54,872	44,798	38,914	926,070	Total, par terre	1976 18
177,054	144,508	102,667	65,412	45,042	40,464	945,524		1975 19
8,804	7,251	5,036	3,877	2,570	3,928	55,017	Par air:	
7,698	6,757	5,092	3,971	3,485	2,821	51,571	Commercial	1975 21
986	767	504	529	195	143	5,715	Privé	1976 22
845	834	925	466	225	160	6,366		1975 23
9,790	8,018	5,630	4,406	2,765	4,071	60,732	Total, par air	1976 24
8,543	7,591	6,017	4,437	3,710	2,981	57,937		1975 25
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1976 27
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1975 28
—	—	—	—	—	—	—		1976 29
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 30
—	—	—	—	—	—	—		1976 31
192,547	167,553	72,908	59,278	47,563	42,985	986,802	Total	1975 32
185,597	152,099	108,684	69,849	48,752	43,445	1,003,461		1976 33
Résidents des pays autres que les États-Unis								
392	215	253	111	47	13	1,715	Par terre (via les États-Unis):	
163	336	135	59	10	35	1,535	Même jour	1975 35
294	313	116	152	76	15	1,831	Une nuit ou plus	1976 36
229	289	177	110	37	15	1,353		1975 37
686	528	369	263	123	28	3,546	Total, par terre	1976 38
392	625	312	169	47	50	2,888		1975 39
3,366	1,226	1,030	893	161	721	11,205	Par air:	
4,222	1,996	1,943	987	215	516	14,543	Entrée directe	1976 41
786	552	442	325	133	424	4,977	Entrée via les États-Unis	1975 42
1,066	623	465	544	360	228	5,642		1976 43
4,152	1,778	1,472	1,218	294	1,145	16,182	Total, par air	1975 44
5,288	2,619	2,408	1,531	575	744	20,185		1976 45
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Entrée directe	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	Entrée via les États-Unis	1976 48
—	—	—	—	—	—	—		1975 49
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1976 50
—	—	—	—	—	—	—		1975 51
—	—	—	—	—	—	—		1976 52
4,838	2,306	1,841	1,481	417	1,173	19,728	Total	1975 53
5,680	3,244	2,720	1,700	622	794	23,073		1976 54
197,385	169,859	74,749	60,759	47,980	44,158	1,006,530	Total global	1975 55
191,277	155,343	111,404	71,549	49,374	44,239	1,026,534		1976 56

Manitoba

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
	Europe:							
1	Austria	1975 2	1	6	—	6	3	18
2	.....	1976 2	1	3	2	—	8	16
3	Azores	1975 —	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
5	Belgium	1975 —	—	6	4	—	20	30
6	.....	1976 —	1	2	1	17	32	53
7	Bulgaria	1975 —	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia	1975 29	—	—	2	—	8	39
10	.....	1976 —	—	2	4	—	12	18
11	Denmark	1975 8	3	8	15	11	30	72
12	.....	1976 3	6	12	24	2	75	122
13	Finland	1975 29	5	3	4	6	14	61
14	.....	1976 —	5	8	4	1	18	36
15	France	1975 42	9	7	6	26	22	112
16	.....	1976 27	14	9	7	52	48	157
17	Germany (Federal Republic)	1975 59	52	215	114	461	680	1,581
18	.....	1976 58	46	337	107	652	1,520	2,720
19	Greece	1975 —	4	11	4	7	3	29
20	.....	1976 2	2	10	1	3	18	36
21	Hungary	1975 2	—	—	—	2	13	17
22	.....	1976 1	1	2	1	1	3	9
23	Ireland (Republic)	1975 2	3	8	2	10	12	37
24	.....	1976 3	3	5	5	—	27	43
25	Italy	1975 8	11	23	26	4	11	83
26	.....	1976 12	3	7	6	22	22	72
27	Malta	1975 —	—	1	—	—	1	2
28	.....	1976 —	—	4	—	—	—	4
29	Netherlands, The	1975 10	7	9	12	51	201	290
30	.....	1976 30	25	48	68	106	258	535
31	Norway	1975 2	4	4	10	11	63	94
32	.....	1976 3	6	2	14	7	81	113
33	Poland	1975 —	1	3	1	—	11	16
34	.....	1976 16	6	15	5	—	1	43
35	Portugal	1975 2	—	1	10	2	—	15
36	.....	1976 2	—	1	—	1	8	12
37	Rumania	1975 —	—	—	3	—	—	4
38	.....	1976 —	—	—	—	—	1	1
39	Spain	1975 2	—	—	8	3	—	13
40	.....	1976 3	1	6	6	—	1	17
41	Sweden	1975 21	4	6	8	21	35	95
42	.....	1976 8	7	5	15	9	62	106
43	Switzerland	1975 5	—	11	11	21	34	82
44	.....	1976 9	6	8	21	8	48	100
45	Turkey	1975 —	—	—	1	—	—	1
46	.....	1976 3	—	1	—	—	—	5
47	United Kingdom	1975 160	111	312	272	851	1,269	2,975
48	.....	1976 137	77	211	221	584	1,249	2,479
49	U.S.S.R.	1975 28	1	—	2	—	—	31
50	.....	1976 —	—	4	—	—	1	5
51	Yugoslavia	1975 4	5	1	1	—	7	18
52	.....	1976 1	1	1	1	1	3	8
53	Other	1975 6	3	—	2	11	4	26
54	.....	1976 4	1	—	2	2	23	32
55	Total	1975 421	224	632	518	1,505	2,441	5,741
56	.....	1976 324	212	703	515	1,468	3,520	6,742
	Africa:							
57	Algeria	1975 —	—	2	—	—	—	2
58	.....	1976 —	—	—	—	—	1	1
59	Egypt	1975 —	—	1	—	—	1	2
60	.....	1976 —	1	—	—	2	2	5
61	Rhodesia	1975 —	—	—	1	—	—	1
62	.....	1976 —	—	2	—	—	11	13
63	South Africa	1975 28	5	7	78	20	17	155
64	.....	1976 2	1	8	19	16	17	63
65	Other	1975 6	12	13	15	16	17	79
66	.....	1976 7	10	10	6	1	25	59
67	Total	1975 34	17	23	94	36	35	239
68	.....	1976 9	12	20	25	19	56	141
	Asia:							
69	Bangladesh	1975 —	—	—	—	—	—	—
70	.....	1976 —	—	—	—	—	2	2
71	China	1975 —	—	—	—	—	—	—
72	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong	1975 8	3	3	5	1	5	25
74	.....	1976 5	12	6	2	5	17	47
75	India	1975 7	12	11	11	28	64	133
76	.....	1976 21	4	4	4	18	23	74

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
Europe:								
19	15	8	11	—	4	75	Autriche	1975 1
10	13	7	8	2	1	57	.....	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Açores	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 4
27	19	2	3	3	3	87	Belgique	1975 5
294	28	14	6	2	7	404	.....	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Bulgarie	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 8
5	8	5	1	—	5	63	Tchécoslovaquie	1975 9
9	8	1	3	1	—	40	.....	1976 10
7	23	11	10	1	8	132	Danemark	1975 11
27	6	9	21	11	6	202	.....	1976 12
26	11	4	10	—	7	119	Finlande	1975 13
10	4	12	8	7	5	82	.....	1976 14
66	49	21	17	16	21	302	France	1975 15
32	88	32	17	12	12	344	.....	1976 16
1 147	524	431	437	91	92	4 303	Allemagne (République fédérale)	1975 17
2 323	789	1 225	778	71	73	7 979	.....	1976 18
13	9	4	5	5	1	66	Grèce	1975 19
12	7	6	4	9	6	80	.....	1976 20
8	10	2	2	—	11	50	Hongrie	1975 21
9	9	7	9	5	2	50	.....	1976 22
8	45	5	—	1	4	100	Irlande (République d')	1975 23
21	54	12	—	5	3	138	.....	1976 24
33	34	30	13	15	21	229	Italie	1975 25
24	30	21	15	5	4	171	.....	1976 26
2	—	—	—	—	—	—	Malte	1975 27
—	—	—	—	—	—	4	.....	1976 28
212	107	54	106	29	97	895	Pays-Bas	1975 29
211	77	95	60	29	45	1 052	.....	1976 30
61	26	10	9	4	12	218	Norvège	1975 31
364	73	10	15	5	4	584	.....	1976 32
9	6	4	7	1	9	52	Pologne	1975 33
12	18	13	4	1	2	93	.....	1976 34
—	3	3	1	1	3	26	Portugal	1975 35
3	4	—	—	—	—	19	.....	1976 36
—	—	—	—	—	—	4	Roumanie	1975 37
—	—	—	—	—	—	1	.....	1976 38
4	4	2	8	1	8	40	Espagne	1975 39
10	12	2	6	3	2	52	.....	1976 40
55	18	15	36	8	22	249	Suède	1975 41
32	18	32	13	19	8	228	.....	1976 42
60	24	23	27	3	8	227	Suisse	1975 43
45	33	10	17	7	1	213	.....	1976 44
—	1	2	—	—	5	9	Turquie	1975 45
1	—	—	—	1	—	7	.....	1976 46
1 574	852	813	312	134	470	7 130	Royaume-Uni	1975 47
1 420	1 336	750	362	153	391	6 891	.....	1976 48
—	—	1	—	—	—	32	U.R.S.S.	1975 49
—	—	—	—	1	—	6	.....	1976 50
29	5	8	—	—	21	81	Yougoslavie	1975 51
3	5	5	2	7	2	32	.....	1976 52
926	39	5	141	—	7	1 144	Autres	1975 53
11	6	9	5	1	1	65	.....	1976 54
4 291	1 832	1 463	1 156	313	841	15 637	Total	1975 55
4 883	2 618	2 272	1 353	351	575	18 794	.....	1976 56
Afrique:								
—	—	1	1	—	1	5	Algérie	1975 57
—	—	—	—	1	1	3	.....	1976 58
2	6	2	—	—	—	12	Égypte	1975 59
9	—	6	—	1	—	21	.....	1976 60
—	5	3	—	—	—	9	Rhodésie	1975 61
3	7	—	—	—	—	25	.....	1976 62
32	19	27	6	5	17	261	Afrique du Sud	1975 63
62	23	20	15	16	42	241	.....	1976 64
39	24	24	15	4	15	200	Autres	1975 65
32	11	29	7	9	7	154	.....	1976 66
73	54	57	22	9	33	487	Total	1975 67
106	41	57	22	27	50	444	.....	1976 68
Asie:								
—	—	2	—	—	—	2	Bangladesh	1975 69
—	—	—	—	7	1	10	.....	1976 70
4	—	—	—	—	—	4	Chine	1975 71
—	1	—	—	—	—	1	.....	1976 72
19	17	10	16	3	19	109	Hong-Kong	1975 73
32	58	21	14	9	8	189	.....	1976 74
22	16	25	13	14	25	248	Inde	1975 75
43	36	33	14	15	8	223	.....	1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Manitoba

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1975 6	5	2	9	10	10	42
2	.....	1976 8	6	4	5	3	26	52
3	Japan	1975 10	27	24	33	32	45	171
4	.....	1976 15	16	19	31	7	42	130
5	Korea, South	1975 3	1	—	1	1	3	9
6	.....	1976 2	—	3	—	—	2	8
7	Lebanon	1975 —	—	—	—	—	4	4
8	.....	1976 —	2	—	—	—	1	3
9	Pakistan	1975 —	6	4	2	4	4	20
10	.....	1976 2	2	1	1	4	6	16
11	Philippines	1975 5	4	4	4	11	6	34
12	.....	1976 9	2	8	1	3	6	29
13	Sri Lanka	1975 —	—	—	—	—	—	—
14	.....	1976 —	—	—	—	—	2	2
15	Syria	1975 —	—	—	—	—	1	1
16	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
17	Taiwan	1975 2	7	4	1	—	—	14
18	.....	1976 —	2	1	2	1	5	11
19	Other	1975 2	5	15	4	7	18	51
20	.....	1976 4	1	3	4	4	45	61
21	Total	1975 43	70	67	70	94	160	504
22	.....	1976 66	47	49	51	45	177	435
North America, Central America and Caribbean:								
23	Antigua	1975 —	1	—	—	—	—	1
24	.....	1976 —	—	—	—	—	1	—
25	Bahamas	1975 —	2	—	—	1	—	4
26	.....	1976 1	1	—	—	—	12	14
27	Barbados	1975 7	—	5	17	—	2	33
28	.....	1976 2	1	9	—	2	3	21
29	Bermuda	1975 1	—	—	2	2	1	6
30	.....	1976 1	—	—	—	—	5	6
31	Cuba	1975 —	3	—	—	—	—	3
32	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
33	Haiti	1975 —	—	—	—	—	1	1
34	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
35	Jamaica	1975 2	1	5	12	6	2	28
36	.....	1976 3	2	—	2	10	3	20
37	Mexico	1975 12	1	18	12	22	24	89
38	.....	1976 9	17	17	8	15	33	99
39	St. Pierre and Miquelon	1975 —	—	—	—	—	—	—
40	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
41	Trinidad and Tobago	1975 5	2	—	—	2	7	16
42	.....	1976 —	—	1	1	3	6	11
43	Other	1975 2	2	2	9	8	33	56
44	.....	1976 5	1	4	6	5	13	34
45	Total	1975 29	12	30	52	43	71	237
46	.....	1976 21	22	31	17	39	75	205
South America:								
47	Argentina	1975 1	5	2	1	8	7	24
48	.....	1976 6	2	3	1	2	3	17
49	Brazil	1975 2	7	4	19	17	8	57
50	.....	1976 6	1	32	10	4	30	83
51	Colombia	1975 1	1	1	—	—	7	11
52	.....	1976 —	—	—	3	1	5	9
53	Guyana	1975 —	—	1	1	3	2	7
54	.....	1976 —	—	1	1	—	4	6
55	Venezuela	1975 —	1	1	4	4	4	14
56	.....	1976 —	6	3	4	1	8	22
57	Other	1975 6	16	21	10	29	16	98
58	.....	1976 6	15	24	13	5	28	91
59	Total	1975 10	30	30	35	62	44	211
60	.....	1976 18	24	63	32	13	78	228
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1975 52	39	27	206	47	75	446
62	.....	1976 36	86	20	52	144	77	415
63	New Zealand	1975 59	26	25	97	54	28	289
64	.....	1976 9	—	19	16	43	54	141
65	Other	1975 —	—	—	—	2	3	5
66	.....	1976 —	1	4	—	—	1	6
67	Total	1975 111	65	52	303	103	106	740
68	.....	1976 45	87	43	68	187	132	562
69	Grand total	1975 648	418	834	1,072	1,843	2,857	7,672
70	.....	1976 483	404	909	708	1,771	4,038	8,313

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — fin

Manitoba

July Juillet	August Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
26	25	21	101	1	17	233	Asie — fin:	
24	39	10	7	6	2	140	Israël	1975 1
52	85	56	27	9	36	436	Japon	1976 2
69	111	64	62	30	12	478	Corée du Sud	1975 3
1	1	1	—	—	1	13	Liban	1976 4
5	2	6	2	2	3	30	Pakistan	1975 5
1	2	3	2	—	3	15	Philippines	1976 6
6	—	—	1	1	—	11	Sri Lanka	1975 7
12	16	3	1	2	4	58	Syrie	1976 8
14	9	6	5	1	4	55	Taiwan	1975 9
12	5	2	10	2	11	76	Autres	1976 10
17	16	9	10	6	2	89	Total	1975 11
1	1	—	2	—	—	4	Amérique du Nord, Amérique centrale et	1976 12
—	2	2	—	—	—	6	Antilles:	1975 13
—	—	2	—	—	—	3	Antigua	1976 14
14	10	5	—	—	4	47	Bahamas	1975 15
7	9	1	65	3	—	96	Barbade	1976 16
10	23	13	8	—	18	123	Bermudes	1975 17
46	41	33	16	11	34	242	Cuba	1976 18
174	201	143	180	31	138	1,371	Haïti	1975 19
263	324	185	196	91	76	1,570	Jamaïque	1976 20
1	1	—	1	—	—	4	Mexique	1975 21
—	—	—	—	—	—	—	St. Pierre-et-Miquelon	1976 22
6	3	—	1	—	—	16	Amérique du Sud:	
—	3	3	1	—	—	21	Argentine	1975 47
8	2	8	14	3	5	73	Brésil	1976 48
14	15	11	4	7	12	84	Colombie	1975 49
—	3	—	—	—	2	11	Guyane	1976 50
1	4	—	—	1	2	14	Venezuela	1975 51
—	—	—	1	—	—	4	Autres	1976 52
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 53
19	11	1	8	2	9	78	Océanie et autres îles océaniques:	
24	14	9	4	7	8	86	Australie	1975 61
57	46	17	13	6	22	250	Nouvelle-Zélande	1976 62
40	48	35	12	7	2	243	Autres	1975 63
—	—	—	—	—	—	3	Total	1976 64
3	—	—	—	—	—	—	Amérique du Sud:	
8	20	12	2	11	1	70	Argentine	1975 47
21	23	5	1	3	2	66	Brésil	1976 48
31	7	6	2	—	10	112	Colombie	1975 49
26	17	5	6	11	—	99	Guyane	1976 50
130	93	44	42	22	51	619	Venezuela	1975 51
129	124	68	28	36	26	616	Autres	1976 52
10	3	4	2	—	10	53	Total	1975 53
11	4	9	1	3	—	45	Océanie et autres îles océaniques:	
12	11	4	5	1	16	106	Australie	1975 61
20	10	18	10	8	12	161	Nouvelle-Zélande	1976 62
2	2	3	2	—	—	18	Autres	1975 63
7	2	2	—	1	—	21	Total	1976 64
2	13	—	—	1	6	29	Amérique du Sud:	
3	6	—	2	1	—	19	Argentine	1975 47
8	2	8	—	—	7	39	Brésil	1976 48
15	5	1	—	3	—	46	Colombie	1975 49
30	12	16	6	2	26	190	Guyane	1976 50
45	17	16	7	12	4	192	Venezuela	1975 51
64	41	35	15	4	65	435	Autres	1976 52
101	44	46	20	28	17	484	Total	1975 53
73	58	56	54	24	28	739	Océanie et autres îles océaniques:	
124	75	56	55	63	38	826	Australie	1975 61
31	24	43	10	13	11	421	Nouvelle-Zélande	1976 62
70	15	36	24	23	12	321	Autres	1975 63
2	3	—	2	1	6	19	Total	1976 64
4	3	—	2	3	—	18	Amérique du Sud:	
106	85	99	66	38	45	1,179	Argentine	1975 47
198	93	92	81	89	50	1,165	Brésil	1976 48
4,838	2,306	1,841	1,481	417	1,173	19,728	Colombie	1975 49
5,680	3,244	2,720	1,700	622	794	23,073	Guyane	1976 50

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Manitoba

TABLE 10C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 41,021	38,616	53,855	61,688	78,125	92,589	365,894
2		1976 48,454	47,294	56,544	89,056	93,030	99,575	433,953
3	Same day	1975 23,489	23,918	32,534	34,699	44,687	55,305	214,632
4		1976 29,955	27,819	32,707	44,541	48,984	55,081	239,087
5	One night	1975 2,105	1,807	2,636	2,736	3,871	5,861	19,016
6		1976 2,350	2,219	2,514	4,985	5,601	8,030	25,699
7	Two or more nights	1975 15,427	12,891	18,685	24,253	29,567	31,423	132,246
8		1976 16,149	17,256	21,323	39,530	38,445	36,464	169,167
9	Bus	1975 3,364	3,602	3,773	4,359	4,015	4,582	23,695
10		1976 2,765	3,387	4,202	4,272	4,783	4,654	24,063
11	Same day	1975 2,087	2,009	1,889	1,933	2,390	2,884	13,192
12		1976 2,050	1,762	2,496	2,852	2,976	3,239	15,375
13	One or more nights	1975 1,277	1,593	1,884	2,426	1,625	1,698	10,503
14		1976 715	1,625	1,706	1,420	1,807	1,415	8,688
15	Rail	1975 295	225	343	370	1,137	316	2,686
16		1976 199	159	280	188	320	279	1,425
17	Other methods	1975 112	217	114	80	377	489	1,389
18		1976 194	118	167	306	533	677	1,995
19	Total land	1975 44,792	42,660	58,085	66,497	83,654	97,976	393,664
20		1976 51,612	50,958	61,193	93,822	98,666	105,185	461,436
Air:								
21	Commercial	1975 7,801	6,839	7,376	7,180	4,372	3,704	37,272
22		1976 11,444	10,019	10,738	9,120	4,370	5,387	51,078
23	Private	1975 142	132	154	180	208	230	1,046
24		1976 133	194	230	216	172	293	1,238
25	Total air	1975 7,943	6,971	7,530	7,360	4,580	3,934	38,318
26		1976 11,577	10,213	10,968	9,336	4,542	5,680	52,316
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28		1976 —	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975 —	—	—	—	—	—	—
30		1976 —	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
32		1976 —	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975 52,735	49,631	65,615	73,857	88,234	101,910	431,982
34		1976 63,189	61,171	72,161	103,158	103,208	110,865	513,752
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	132	—	145	1	4	—	282
36	1976	—	2	—	—	—	—	2
Air:								
37	Returning direct	1975 1,437	1,641	3,132	2,752	1,230	1,674	11,866
38		1976 822	1,104	1,148	1,193	1,217	1,336	6,820
39	Returning via the U.S.A.	1975 177	380	716	85	126	138	1,622
40		1976 537	58	977	208	243	493	2,516
41	Total air	1975 1,614	2,021	3,848	2,837	1,356	1,812	13,488
42		1976 1,359	1,162	2,125	1,401	1,460	1,829	9,336
Marine:								
43	Returning direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
44		1976 —	—	—	—	—	—	—
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
46		1976 —	—	—	—	—	—	—
47	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
48		1976 —	—	—	—	—	—	—
49	Total	1975 1,746	2,021	3,993	2,838	1,360	1,812	13,770
50		1976 1,359	1,164	2,125	1,401	1,460	1,829	9,338
51	Grand total	1975 54,481	51,652	69,608	76,695	89,594	103,722	445,752
52		1976 64,548	62,335	74,286	104,559	104,668	112,694	523,090

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 10C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
143,741	176,785	84,710	75,920	66,713	50,133	963,896	Par terre:	
191,461	196,933	133,183	110,756	81,102	61,202	1,208,590	Automobile	1975 1
78,748	82,300	43,219	41,115	41,476	34,032	535,522	.....	1976 2
91,471	80,497	55,176	48,769	39,342	35,477	589,819	Même jour	1975 3
9,624	12,963	5,757	4,177	3,754	2,847	58,138	.....	1976 4
15,113	16,854	11,930	8,496	5,361	3,350	86,803	Une nuit	1975 5
55,369	81,522	35,734	30,628	21,483	13,254	370,236	Deux nuits ou plus	1976 6
84,877	99,582	66,077	53,491	36,399	22,375	531,968	.....	1975 7
							.....	1976 8
4,007	3,997	2,860	2,949	2,600	2,583	42,691	Autocar	1975 9
4,727	4,796	3,341	3,361	2,389	3,339	45,716	.....	1976 10
2,645	2,584	1,655	1,980	1,574	1,587	25,217	Même jour	1975 11
2,982	2,920	1,769	1,679	1,211	1,743	27,679	.....	1976 12
1,362	1,413	1,205	969	1,026	996	17,474	Une nuit ou plus	1975 13
1,745	1,876	1,572	1,382	1,178	1,596	18,037	.....	1976 14
493	464	201	217	177	288	4,526	Chemin de fer	1975 15
326	374	287	285	172	245	3,114	.....	1976 16
681	676	139	53	46	181	3,165	Autres moyens	1975 17
1,015	1,111	435	78	2	57	4,693	.....	1976 18
148,922	181,922	87,910	79,139	69,536	53,185	1,014,278	Total, par terre	1975 19
197,529	203,214	137,246	114,180	83,665	64,843	1,262,113	.....	1976 20
3,372	3,722	3,485	4,396	4,714	4,664	61,625	Par air:	
3,993	4,761	4,628	4,837	6,156	3,861	79,314	Commercial	1975 21
210	294	266	199	153	127	2,295	Privé	1976 22
299	373	278	212	202	127	2,729	.....	1975 23
							.....	1976 24
3,582	4,016	3,751	4,595	4,867	4,791	63,920	Total, par air	1975 25
4,292	5,134	4,906	5,049	6,358	3,988	82,043	.....	1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 28
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1975 29
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 30
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 32
152,504	185,938	91,661	83,734	74,403	57,976	1,078,198	Total	1975 33
201,821	208,348	142,152	119,229	90,023	68,831	1,344,156	.....	1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
3	—	—	—	—	—	285	Par terre (via les États-Unis):	
2	—	—	—	—	—	4	1975	35
							1976	36
3,024	3,359	2,673	2,140	775	857	24,694	Par air:	
2,680	3,073	2,294	2,153	787	633	18,440	Rentrée directe	1975 37
125	242	115	93	228	112	2,537	Rentrée via les États-Unis	1976 38
164	319	210	245	306	196	3,956	.....	1975 39
							.....	1976 40
3,149	3,601	2,788	2,233	1,003	969	27,231	Total, par air	1975 41
2,844	3,392	2,504	2,398	1,093	829	22,396	.....	1976 42
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 43
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 44
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1975 45
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 48
3,152	3,601	2,788	2,233	1,003	969	27,516	Total	1975 49
2,846	3,392	2,504	2,398	1,093	829	22,400	.....	1976 50
155,656	189,539	94,449	85,967	75,406	58,945	1,105,714	Total global	1975 51
204,667	211,740	144,656	121,627	91,116	69,660	1,366,556	.....	1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Manitoba

TABLE 10D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	8,618	9,292	10,386	9,856	14,994	19,342	72,488
2	..... 1976	9,322	9,306	9,228	11,579	15,114	18,254	72,803
3	One night 1975	900	872	995	976	2,079	3,477	9,299
4	..... 1976	1,044	789	1,060	1,489	2,250	3,507	10,139
5	Two or more nights..... 1975	3,562	3,163	3,878	4,301	9,810	25,059	49,773
6	..... 1976	3,558	3,275	3,691	5,386	11,092	18,438	45,440
7	Total..... 1975	13,080	13,327	15,259	15,133	26,883	47,878	131,560
8	..... 1976	13,924	13,370	13,979	18,454	28,456	40,199	128,382
9	Trucks used commercially..... 1975	3,353	3,602	3,668	4,867	5,158	4,889	25,537
10	..... 1976	4,135	5,173	5,180	5,218	5,207	5,140	30,053
11	Other vehicles..... 1975	16	31	14	46	167	429	703
12	..... 1976	19	49	33	81	208	311	701
13	Total..... 1975	16,449	16,960	18,941	20,046	32,208	53,196	157,800
14	..... 1976	18,078	18,592	19,192	23,753	33,871	45,650	159,136
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	9,518	10,049	12,954	13,797	17,323	20,110	83,751
16	..... 1976	11,945	11,365	12,845	17,252	18,766	20,785	92,958
17	One night 1975	798	688	963	1,022	1,491	2,172	7,134
18	..... 1976	857	821	936	1,740	1,948	2,818	9,120
19	Two or more nights..... 1975	4,940	4,430	6,235	7,735	9,997	10,533	43,870
20	..... 1976	5,267	5,683	6,931	12,446	12,199	11,857	54,383
21	Total..... 1975	15,256	15,167	20,152	22,554	28,811	32,815	134,755
22	..... 1976	18,069	17,869	20,712	31,438	32,913	35,460	156,461
23	Trucks used commercially..... 1975	2,597	2,580	2,613	3,190	3,120	3,330	17,430
24	..... 1976	2,532	2,706	3,207	3,361	3,778	3,269	18,853
25	Other vehicles..... 1975	96	154	94	62	278	401	1,085
26	..... 1976	172	92	146	203	435	570	1,618
27	Total..... 1975	17,949	17,901	22,859	25,806	32,209	36,546	153,270
28	..... 1976	20,773	20,667	24,065	35,002	37,126	39,299	176,932
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	18,136	19,341	23,340	23,653	32,317	39,452	156,239
30	..... 1976	21,267	20,671	22,073	28,831	33,880	39,039	165,761
31	One night 1975	1,698	1,560	1,958	1,998	3,570	5,649	16,433
32	..... 1976	1,901	1,610	1,996	3,229	4,198	6,325	19,259
33	Two or more nights..... 1975	8,502	7,593	10,113	12,036	19,807	35,592	93,643
34	..... 1976	8,825	8,958	10,622	17,832	23,291	30,295	99,823
35	Total..... 1975	28,336	28,494	35,411	37,687	55,694	80,693	266,315
36	..... 1976	31,993	31,239	34,691	49,892	61,369	75,659	284,843
37	Trucks used commercially..... 1975	5,950	6,182	6,281	8,057	8,278	8,219	42,967
38	..... 1976	6,667	7,879	8,387	8,579	8,985	8,409	48,906
39	Other vehicles..... 1975	112	185	108	108	445	830	1,788
40	..... 1976	191	141	179	284	643	881	2,319
41	Total..... 1975	34,398	34,861	41,800	45,852	64,417	89,742	311,070
42	..... 1976	38,851	39,259	43,257	58,755	70,997	84,949	336,068

TABLEAU 10D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Manitoba

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
25,728	21,844	13,187	12,323	10,643	9,889	166,102	Automobile:	
24,145	19,141	15,847	11,900	10,389	9,216	163,441	Même jour	1975 1
							1976 2	
5,291	5,358	2,153	1,575	1,489	1,115	26,280	Une nuit	1975 3
6,091	5,612	4,151	2,303	1,528	1,151	30,975	1976 4	
25,161	23,385	9,112	7,051	4,851	3,955	123,288	Deux nuits ou plus	1975 5
24,038	20,975	14,770	9,245	5,061	4,928	124,457	1976 6	
56,180	50,587	24,452	20,949	16,983	14,959	315,670	Total	1975 7
54,274	45,728	34,768	23,448	16,978	15,295	318,873	1976 8	
4,430	3,421	3,892	4,283	3,778	3,949	49,290	Camions commerciaux	1975 9
3,805	4,142	5,518	5,278	5,024	4,814	58,634	1976 10	
707	436	53	37	13	20	1,969	Autres véhicules	1975 11
747	609	212	56	2	—	2,327	1976 12	
61,317	54,444	28,397	25,269	20,774	18,928	366,929	Total	1975 13
58,826	50,479	40,498	28,782	22,004	20,109	379,834	1976 14	
Véhicules du Canada								
26,562	27,615	16,890	16,247	16,558	13,814	201,437	Automobile:	
30,212	27,547	20,608	18,775	15,566	13,926	219,592	Même nuit	1975 15
							1976 16	
3,302	4,350	2,056	1,529	1,391	1,036	20,798	Une nuit	1975 17
4,881	5,392	3,881	2,983	1,850	1,206	29,313	1976 18	
17,115	24,449	11,570	9,926	7,250	4,503	118,683	Deux nuits ou plus	1975 19
25,606	29,871	20,611	16,985	11,435	7,184	166,075	1976 20	
46,979	56,414	30,516	27,702	25,199	19,353	340,918	Total	1975 21
60,699	62,810	45,100	38,743	28,851	22,316	414,980	1976 22	
3,699	3,964	4,605	4,714	3,340	2,625	40,377	Camions commerciaux	1975 23
3,015	3,602	3,871	4,166	4,104	3,304	40,915	1976 24	
568	554	108	36	29	149	2,529	Autres véhicules	1975 25
847	873	352	61	1	46	3,798	1976 26	
51,246	60,932	35,229	32,452	28,568	22,127	383,824	Total	1975 27
64,561	67,285	49,323	42,970	32,956	25,666	459,693	1976 28	
Total, véhicules								
52,290	49,459	30,077	28,570	27,201	23,703	367,539	Automobile:	
54,357	46,688	36,455	30,675	25,955	23,142	383,033	Même jour	1975 29
							1976 30	
8,593	9,708	4,209	3,104	2,880	2,151	47,078	Une nuit	1975 31
10,972	11,004	8,032	5,286	3,378	2,357	60,288	1976 32	
42,276	47,834	20,682	16,977	12,101	8,458	241,971	Deux nuits ou plus	1975 33
49,644	50,846	35,381	26,230	16,496	12,112	290,532	1976 34	
103,159	107,001	54,968	48,651	42,182	34,312	656,588	Total	1975 35
114,973	108,538	79,868	62,191	45,829	37,611	733,853	1976 36	
8,129	7,385	8,497	8,997	7,118	6,574	89,667	Camions commerciaux	1975 37
6,820	7,744	9,389	9,444	9,128	8,118	99,549	1976 38	
1,275	990	161	73	42	169	4,498	Autres véhicules	1975 39
1,594	1,482	564	117	3	46	6,125	1976 40	
112,563	115,376	63,626	57,721	49,342	41,055	750,753	Total	1975 41
123,387	117,764	89,821	71,752	54,960	45,775	839,527	1976 42	

Saskatchewan

TABLE 11A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975	9,043	8,579	11,268	9,722	18,032	86,694
2		1976	8,941	9,690	9,239	13,092	19,386	90,815
3	Same day	1975	6,914	6,413	8,343	6,809	11,151	51,900
4		1976	6,915	7,357	6,862	9,512	11,442	55,618
5	One night	1975	491	499	578	440	882	4,004
6		1976	471	548	545	713	971	4,259
7	Two or more nights	1975	1,638	1,667	2,347	2,473	5,999	30,790
8		1976	1,555	1,785	1,832	2,867	6,973	30,938
9	Bus	1975	127	124	169	124	1,103	420
10		1976	52	18	148	331	611	1,902
11	Same day	1975	54	41	84	35	531	50
12		1976	24	18	49	180	323	795
13	One or more nights	1975	73	83	85	89	572	328
14		1976	28	—	99	151	288	370
15	Rail	1975	—	—	—	—	—	414
16		1976	—	—	—	—	—	980
17	Other methods	1975	194	168	239	221	441	480
18		1976	142	195	169	220	339	504
19	Total land	1975	9,364	8,871	11,677	10,067	19,576	30,950
20		1976	9,135	9,903	9,556	13,643	20,336	31,713
Air:								
21	Commercial	1975	—	—	—	—	74	74
22		1976	—	3	7	103	84	197
23	Private	1975	94	158	122	94	403	973
24		1976	77	67	121	166	500	1,208
25	Total air	1975	94	158	122	94	403	1,047
26		1976	77	70	128	269	500	1,292
Marine:								
27	Commercial	1975	—	—	—	—	—	—
28		1976	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975	—	—	—	—	—	—
30		1976	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—
32		1976	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975	9,458	9,029	11,798	10,161	19,979	31,997
34		1976	9,212	9,973	9,684	13,912	20,836	33,005
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975	—	—	1	—	7	21
36		1976	2	2	—	1	8	48
37	One or more nights	1975	2	—	1	11	31	90
38		1976	4	2	8	15	27	142
39	Total land	1975	2	—	2	11	38	103
40		1976	6	4	8	16	35	190
Air:								
41	Entering direct	1975	—	—	—	—	—	—
42		1976	—	—	—	—	—	—
43	Entering via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—
44		1976	—	—	—	—	—	—
45	Total air	1975	—	—	—	—	—	—
46		1976	—	—	—	—	4	4
Marine:								
47	Entering direct	1975	—	—	—	—	—	—
48		1976	—	—	—	—	—	—
49	Entering via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—
50		1976	—	—	—	—	—	—
51	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—
52		1976	—	—	—	—	—	—
53	Total	1975	2	—	2	11	38	103
54		1976	6	4	8	16	35	194
55	Grand total	1975	9,460	9,029	11,800	10,172	20,017	32,100
56		1976	9,218	9,977	9,692	13,928	20,871	33,199

TABLEAU 11A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Saskatchewan

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
40 466	35 076	19 535	18 118	11 944	9 568	221 401	Par terre:	
37 965	31 301	21 991	18 473	10 253	9 809	220 587	Automobile	1975 1
15 668	15 708	11 712	9 435	8 590	6 809	119 822	Même jour	1976 2
14 905	14 224	12 247	9 473	7 491	6 855	120 813	Une nuit	1975 3
1 892	1 563	917	806	744	493	10 419	Deux nuits ou plus	1976 4
1 521	1 387	1 037	876	466	480	10 026		1975 5
22 906	17 805	6 906	7 877	2 610	2 266	91 160		1976 6
21 519	15 690	8 707	8 124	2 296	2 474	89 748		1975 7
924	481	217	133	69	118	4 009	Autocar	1976 8
1 330	604	209	177	71	47	4 340		1975 9
58	15	—	38	22	—	928	Même jour	1976 10
329	114	81	139	61	47	1 693	Une nuit ou plus	1975 11
866	466	217	95	47	118	3 081		1976 12
1 001	490	128	38	10	—	2 647		1975 13
—	—	—	—	—	—	—	Chemin de fer	1976 14
—	—	—	—	—	—	—		1975 15
522	492	266	330	262	266	3 881	Autres moyens	1976 16
589	443	226	287	228	133	3 475		1975 17
41 912	36 049	20 018	18 581	12 275	9 952	229 291	Total, par terre	1976 18
39 864	32 348	22 426	18 937	10 552	9 989	228 402		1975 19
—	6	16	—	—	4	100	Par air:	1976 20
22	1	—	—	—	1	221	Commercial	1975 21
635	589	472	461	146	85	4 232	Privé	1976 22
1 237	940	516	541	156	203	5 732		1975 23
635	595	488	461	146	89	4 332	Total, par air	1976 24
1 259	941	516	541	156	204	5 953		1975 25
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1976 28
—	—	—	—	—	—	—		1975 29
—	—	—	—	—	—	—		1976 30
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 31
—	—	—	—	—	—	—		1976 32
42 547	36 644	20 506	19 042	12 421	10 041	233 623	Total	1975 33
41 123	33 289	22 942	19 478	10 708	10 193	234 355		1976 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
26	9	6	2	2	—	66	Par terre (via les États-Unis):	
55	18	8	5	3	2	152	Même jour	1975 35
142	111	68	13	9	18	496	Une nuit ou plus	1976 36
207	114	50	35	14	4	622		1975 37
168	120	74	15	11	18	562	Total, par terre	1976 38
262	132	58	40	17	6	774		1975 39
—	—	5	—	—	—	5	Par air:	1976 40
—	—	—	—	—	—	4	Entrée directe	1975 41
—	—	—	—	—	—	—	Entrée via les États-Unis	1976 42
—	—	—	6	—	—	6		1975 43
—	—	5	—	—	—	5	Total, par air	1976 44
—	—	—	6	—	—	10		1975 45
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Entrée directe	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	Entrée via les États-Unis	1976 48
—	—	—	—	—	—	—		1975 49
—	—	—	—	—	—	—		1976 50
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 51
—	—	—	—	—	—	—		1976 52
168	120	79	15	11	18	567	Total	1975 53
262	132	58	46	17	6	784		1976 54
42 715	36 764	20 585	19 057	12 432	10 059	234 190	Total global	1975 55
41 385	33 421	23 000	19 524	10 725	10 199	235 139		1976 56

Saskatchewan

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:								
1	Austria 1975	—	—	—	1	3	—	4
2	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
3	Azores 1975	—	—	—	—	—	—	—
4	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
5	Belgium 1975	1	—	—	—	—	1	2
6	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
7	Bulgaria 1975	—	—	—	—	—	—	—
8	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia 1975	—	—	—	—	—	—	—
10	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
11	Denmark 1975	—	—	—	—	—	1	1
12	..... 1976	—	—	1	—	—	8	9
13	Finland 1975	—	—	—	1	—	—	1
14	..... 1976	—	—	—	1	—	—	1
15	France 1975	—	—	—	—	—	3	3
16	..... 1976	—	—	—	—	—	4	4
17	Germany (Federal Republic) 1975	—	—	1	2	1	17	21
18	..... 1976	1	—	—	5	4	29	39
19	Greece 1975	—	—	—	—	—	—	—
20	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
21	Hungary 1975	—	—	—	—	—	—	—
22	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
23	Ireland (Republic) 1975	—	—	—	—	—	—	—
24	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
25	Italy 1975	—	—	—	—	—	—	—
26	..... 1976	—	—	—	—	—	1	1
27	Malta 1975	—	—	—	—	—	—	—
28	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Netherlands, The 1975	—	—	—	—	2	5	7
30	..... 1976	—	2	—	—	6	9	17
31	Norway 1975	—	—	—	—	2	11	13
32	..... 1976	—	2	—	—	1	14	17
33	Poland 1975	—	—	—	—	—	—	—
34	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
35	Portugal 1975	—	—	—	—	—	—	—
36	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
37	Rumania 1975	—	—	—	—	—	—	—
38	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Spain 1975	—	—	—	—	—	—	—
40	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
41	Sweden 1975	—	—	—	—	6	7	13
42	..... 1976	—	—	—	—	6	10	16
43	Switzerland 1975	—	—	—	1	1	1	3
44	..... 1976	—	—	1	—	1	7	9
45	Turkey 1975	—	—	—	—	—	—	—
46	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
47	United Kingdom 1975	—	—	—	6	12	38	56
48	..... 1976	3	—	1	8	13	82	107
49	U.S.S.R. 1975	—	—	—	—	—	—	—
50	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
51	Yugoslavia 1975	—	—	—	—	—	—	—
52	..... 1976	—	—	2	—	—	—	2
53	Other 1975	—	—	—	—	—	—	—
54	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
55	Total 1975	1	—	1	11	27	84	124
56	..... 1976	4	4	5	14	31	164	222
Africa:								
57	Algeria 1975	—	—	—	—	—	—	—
58	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
59	Egypt 1975	—	—	—	—	—	—	—
60	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
61	Rhodesia 1975	—	—	—	—	—	—	—
62	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
63	South Africa 1975	—	—	—	—	—	—	—
64	..... 1976	—	—	—	—	—	4	4
65	Other 1975	—	—	—	—	—	4	4
66	..... 1976	—	—	—	—	—	5	5
67	Total 1975	—	—	—	—	—	4	4
68	..... 1976	—	—	—	—	—	9	9
Asia:								
69	Bangladesh 1975	—	—	—	—	—	—	—
70	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
71	China 1975	—	—	—	—	—	—	—
72	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong 1975	—	—	—	—	—	1	1
74	..... 1976	—	—	—	—	—	—	—
75	India 1975	—	—	—	—	—	1	1
76	..... 1976	—	—	—	—	—	5	5

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Saskatchewan

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
Europe:								
2	—	—	—	—	—	6	Autriche	1975 1
—	3	—	—	—	—	3	.....	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Açores	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 4
7	—	—	—	—	—	9	Belgique	1975 5
5	2	—	—	—	—	7	.....	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Bulgarie	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 8
—	—	—	—	—	—	—	Tchécoslovaquie	1975 9
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 10
18	2	3	—	—	—	24	Danemark	1975 11
9	2	—	6	1	—	27	.....	1976 12
—	3	—	—	—	—	4	Finlande	1975 13
—	—	1	—	—	—	2	.....	1976 14
—	2	7	—	—	—	12	France	1975 15
8	1	—	2	—	—	15	.....	1976 16
40	10	10	—	—	—	81	Allemagne (République fédérale)	1975 17
54	20	1	1	5	—	120	.....	1976 18
—	—	—	—	—	—	—	Grèce	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 20
—	—	—	—	—	—	—	Hongrie	1975 21
—	1	—	—	—	—	1	.....	1976 22
—	—	—	1	—	—	1	Irlande (République d')	1975 23
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 24
—	—	—	—	—	—	—	Italie	1975 25
—	—	—	—	—	—	1	.....	1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Malte	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 28
4	2	9	1	4	2	29	Pays-Bas	1975 29
29	6	15	2	—	—	69	.....	1976 30
17	—	2	2	2	—	36	Norvège	1975 31
32	12	—	—	—	—	61	.....	1976 32
1	—	—	—	—	—	1	Pologne	1975 33
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 34
5	1	—	—	—	—	6	Portugal	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 36
—	—	—	—	—	—	—	Roumanie	1975 37
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 38
—	—	—	—	—	—	—	Espagne	1975 39
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 40
9	2	1	2	—	—	27	Suède	1975 41
9	3	—	5	2	—	35	.....	1976 42
2	4	—	—	—	—	9	Suisse	1975 43
5	3	—	3	—	—	20	.....	1976 44
—	—	—	—	—	—	—	Turquie	1975 45
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 46
46	56	31	6	—	7	202	Royaume-Uni	1975 47
79	49	30	20	3	1	289	.....	1976 48
—	—	—	—	—	—	—	U.R.S.S.	1975 49
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 50
—	—	—	—	—	—	—	Yougoslavie	1975 51
—	—	—	—	—	—	2	.....	1976 52
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 53
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 54
151	82	63	12	6	9	447	Total	1975 55
230	102	47	39	11	1	652	.....	1976 56
Afrique:								
—	—	—	—	—	—	—	Algérie	1975 57
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 58
—	—	—	—	—	—	—	Égypte	1975 59
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 60
—	—	—	—	—	—	—	Rhodésie	1975 61
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 62
—	—	1	—	—	—	1	Afrique du Sud	1975 63
—	—	—	—	1	—	5	.....	1976 64
—	—	1	—	—	—	5	Autres	1975 65
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 66
—	—	2	—	—	—	6	Total	1975 67
—	—	—	—	1	—	10	.....	1976 68
Asie:								
—	—	—	—	—	—	—	Bangladesh	1975 69
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 70
1	—	—	—	—	—	1	Chine	1975 71
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 72
—	—	—	—	—	—	1	Hong-Kong	1975 73
—	2	—	—	—	—	—	.....	1976 74
2	5	5	—	—	—	13	Inde	1975 75
3	—	1	2	—	—	11	.....	1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Saskatchewan

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
	Asia — Concluded:							
1	Israel	1975	—	—	—	—	—	—
2	.....	1976	—	—	—	—	—	—
3	Japan	1975	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976	—	—	—	2	1	3
5	Korea, South	1975	—	—	—	—	—	—
6	.....	1976	—	—	—	—	—	—
7	Lebanon	1975	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976	—	—	—	—	—	—
9	Pakistan	1975	—	—	—	—	—	—
10	.....	1976	—	—	—	—	—	—
11	Philippines	1975	—	—	—	—	1	1
12	.....	1976	—	—	—	—	—	—
13	Sri Lanka	1975	—	—	—	—	—	—
14	.....	1976	—	—	—	—	—	—
15	Syria	1975	—	—	—	—	—	—
16	.....	1976	—	—	—	—	—	—
17	Taiwan	1975	—	—	—	—	—	—
18	.....	1976	—	—	—	—	—	—
19	Other	1975	—	—	—	—	2	2
20	.....	1976	—	—	—	—	1	1
21	Total	1975	—	—	—	—	5	5
22	.....	1976	—	—	—	2	7	9
	North America, Central America and Caribbean:							
23	Antigua	1975	—	—	—	—	—	—
24	.....	1976	—	—	—	—	—	—
25	Bahamas	1975	—	—	—	—	—	—
26	.....	1976	—	—	—	—	—	—
27	Barbados	1975	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976	—	—	—	—	—	—
29	Bermuda	1975	—	—	—	—	—	—
30	.....	1976	—	—	—	—	—	—
31	Cuba	1975	—	—	—	—	—	—
32	.....	1976	—	—	—	—	—	—
33	Haiti	1975	—	—	—	—	—	—
34	.....	1976	—	—	—	—	—	—
35	Jamaica	1975	—	—	—	—	—	—
36	.....	1976	—	—	—	—	—	—
37	Mexico	1975	—	—	—	—	2	2
38	.....	1976	2	—	—	—	—	2
39	St. Pierre and Miquelon	1975	—	—	—	—	—	—
40	.....	1976	—	—	—	—	—	—
41	Trinidad and Tobago	1975	—	—	—	—	—	—
42	.....	1976	—	—	—	—	—	—
43	Other	1975	1	—	—	—	—	1
44	.....	1976	—	—	—	—	2	2
45	Total	1975	1	—	—	—	2	3
46	.....	1976	2	—	—	—	2	4
	South America:							
47	Argentina	1975	—	—	—	—	—	—
48	.....	1976	—	—	—	—	—	—
49	Brazil	1975	—	1	—	1	5	7
50	.....	1976	—	—	2	1	—	3
51	Colombia	1975	—	—	—	—	—	—
52	.....	1976	—	—	—	—	—	—
53	Guyana	1975	—	—	—	—	—	—
54	.....	1976	—	—	—	—	—	—
55	Venezuela	1975	—	—	—	—	3	3
56	.....	1976	—	—	—	—	—	—
57	Other	1975	—	—	—	—	—	—
58	.....	1976	—	—	—	1	—	1
59	Total	1975	—	—	1	1	5	7
60	.....	1976	—	—	2	2	4	8
	Oceania and other Ocean Islands:							
61	Australia	1975	—	—	—	9	3	12
62	.....	1976	—	2	—	—	7	9
63	New Zealand	1975	—	—	—	1	—	1
64	.....	1976	—	1	—	—	1	2
65	Other	1975	—	—	—	—	—	—
66	.....	1976	—	—	—	—	—	—
67	Total	1975	—	—	—	10	3	13
68	.....	1976	—	—	3	—	8	11
69	Grand total	1975	2	—	2	38	103	156
70	.....	1976	6	4	8	35	194	263

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
-	-	-	-	-	-	-	Asie - fin:	
2	-	2	3	-	-	7	Israël	1975 1
5	10	-	-	-	-	15	.....	1976 2
9	11	2	-	-	-	25	Japon	1975 3
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 4
-	-	-	-	-	-	-	Corée du Sud	1975 5
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 6
-	-	-	-	-	-	-	Liban	1975 7
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 8
-	-	-	-	-	-	-	Pakistan	1975 9
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 10
-	-	-	-	-	-	1	Philippines	1975 11
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 12
-	-	-	-	-	-	-	Sri Lanka	1975 13
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 14
-	-	-	-	-	-	-	Syrie	1975 15
-	1	-	-	-	-	1	.....	1976 16
3	-	-	-	-	-	3	Taïwan	1975 17
3	-	-	-	-	-	5	.....	1976 18
-	-	-	-	-	-	1	Autres	1975 19
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 20
11	16	5	-	-	-	37	Total	1975 21
17	13	5	5	-	-	49	.....	1976 22
-	-	-	-	-	-	-	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
-	-	-	-	-	-	-	Antilles:	
-	-	-	-	-	-	-	Antigua	1975 23
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 24
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas	1975 25
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 26
-	-	-	-	-	-	-	Barbade	1975 27
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 28
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes	1975 29
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 30
-	-	-	-	-	-	-	Cuba	1975 31
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 32
-	-	-	-	-	-	-	Haïti	1975 33
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 34
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1975 35
2	-	1	-	2	-	7	.....	1976 36
2	4	-	-	-	-	8	Mexique	1975 37
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 38
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon	1975 39
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 40
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago	1975 41
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 42
1	-	-	-	-	-	1	Autres	1975 43
-	-	-	-	-	-	3	.....	1976 44
2	-	1	-	2	-	8	Total	1975 45
3	4	-	-	-	-	11	.....	1976 46
-	-	5	-	1	-	6	Amérique du Sud:	
1	-	-	-	-	-	1	Argentine	1975 47
1	-	-	1	-	-	8	.....	1976 48
-	-	-	-	-	-	4	Brésil	1975 49
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 50
-	-	-	-	-	1	1	Colombie	1975 51
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 52
-	-	-	-	-	-	3	Guyane	1975 53
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 54
-	-	-	-	-	-	-	Venezuela	1975 55
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 56
-	-	-	1	-	-	-	Autres	1975 57
-	-	-	-	-	-	2	.....	1976 58
1	-	5	-	1	-	14	Total	1975 59
-	-	-	2	-	1	11	.....	1976 60
-	-	-	-	-	-	-	Océanie et autres îles océaniques:	
3	11	3	-	-	-	29	Australie	1975 61
11	11	6	-	2	4	43	.....	1976 62
-	11	-	3	2	3	20	Nouvelle-Zélande	1975 63
1	2	-	-	3	-	8	.....	1976 64
-	-	-	-	-	6	6	Autres	1975 65
-	-	-	-	-	-	-	.....	1976 66
3	22	3	3	2	9	55	Total	1975 67
12	13	6	-	5	4	51	.....	1976 68
168	120	79	15	11	18	567	Total global	1975 69
262	132	58	46	17	6	784	.....	1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Saskatchewan

TABLE 11C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 17,779	14,700	21,354	21,558	23,673	28,686	127,750
2		1976 18,660	22,586	21,084	33,179	31,395	32,459	159,363
3	Same day	1975 10,643	9,387	13,647	12,025	16,041	18,155	79,898
4		1976 11,088	14,204	13,713	20,182	20,295	20,961	100,443
5	One night	1975 820	995	1,070	1,057	1,235	1,705	6,882
6		1976 836	1,312	954	1,396	1,766	1,759	8,023
7	Two or more nights	1975 6,316	4,318	6,637	8,476	6,397	8,826	40,970
8		1976 6,736	7,070	6,417	11,601	9,334	9,739	50,897
9	Bus	1975 168	496	160	99	116	378	1,417
10		1976 263	773	379	236	351	283	2,285
11	Same day	1975 28	28	81	—	34	157	300
12		1976 126	100	162	37	178	139	742
13	One or more nights	1975 168	468	79	99	82	221	1,117
14		1976 137	673	217	199	173	144	1,543
15	Rail	1975 —	—	—	—	—	—	—
16		1976 —	—	—	—	—	—	—
17	Other methods	1975 377	341	436	378	581	822	2,935
18		1976 1,494	1,510	1,548	1,713	2,010	1,941	10,216
19	Total land	1975 18,324	15,537	21,950	22,035	24,370	29,886	132,102
20		1976 20,417	24,869	23,011	35,128	33,756	34,683	171,864
Air:								
21	Commercial	1975 94	76	181	39	—	116	506
22		1976 885	626	597	124	6	40	2,278
23	Private	1975 128	179	146	118	166	152	889
24		1976 169	207	205	217	179	281	1,258
25	Total air	1975 222	255	327	157	166	268	1,395
26		1976 1,054	833	802	341	185	321	3,536
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28		1976 —	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975 —	—	—	—	—	—	—
30		1976 —	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
32		1976 —	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975 18,546	15,792	22,277	22,192	24,536	30,154	133,497
34		1976 21,471	25,702	23,813	35,469	33,941	35,004	175,400
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	16	22	5	3	7	7	60
36	1976	51	45	2	8	4	4	114
Air:								
37	Returning direct	1975 —	—	—	—	242	—	242
38		1976 —	—	—	—	—	—	—
39	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
40		1976 —	—	—	—	—	—	—
41	Total air	1975 —	—	—	—	242	—	242
42		1976 —	—	—	—	—	—	—
Marine:								
43	Returning direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
44		1976 —	—	—	—	—	—	—
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
46		1976 —	—	—	—	—	—	—
47	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
48		1976 —	—	—	—	—	—	—
49	Total	1975 16	22	5	3	249	7	302
50		1976 51	45	2	8	4	4	114
51	Grand total	1975 18,562	15,814	22,282	22,195	24,785	30,161	133,799
52		1976 21,522	25,747	23,815	35,477	33,945	35,008	175,514

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 11C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
44,068	53,906	27,677	27,736	27,780	19,667	328,584	Par terre:	
58,353	55,712	36,512	37,778	29,766	24,173	401,657	Automobile	1975 1
19,346	24,430	16,934	16,791	18,803	14,200	190,402	Même jour	1976 2
25,473	22,901	21,223	21,491	18,983	16,812	227,326	Une nuit	1975 3
2,198	2,313	1,292	1,133	1,204	772	15,794	Deux nuits ou plus	1976 4
2,628	2,087	1,551	1,884	1,262	1,017	18,452		1975 5
22,524	27,163	9,451	9,812	7,773	4,695	122,388		1976 6
30,252	30,724	13,738	14,403	9,521	6,344	155,879		1975 7
								1976 8
548	316	146	58	109	63	2,657	Autocar	1975 9
349	857	131	44	175	123	3,964		1976 10
58	55	126	13	76	63	691	Même jour	1975 11
33	65	43	44	130	25	1,082	Une nuit ou plus	1976 12
490	261	20	45	33	—	1,966		1975 13
316	792	88	—	45	98	2,882		1976 14
—	—	—	—	—	—	—	Chemin de fer	1975 15
—	—	—	—	—	—	—		1976 16
1,319	1,708	1,566	1,512	1,716	1,553	12,309	Autres moyens	1975 17
1,887	1,707	1,921	1,586	462	447	18,226		1976 18
45,935	55,930	29,389	29,306	29,605	21,283	343,550	Total, par terre	1975 19
60,589	58,276	38,564	39,408	30,403	24,743	423,847		1976 20
40	45	—	—	—	270	861	Par air:	
34	63	31	22	62	161	2,651	Commercial	1975 21
177	190	145	142	111	152	1,806	Privé	1976 22
189	216	119	207	195	121	2,305		1975 23
								1976 24
217	235	145	142	111	422	2,667	Total, par air	1975 25
223	279	150	229	257	282	4,956		1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1976 28
—	—	—	—	—	—	—		1975 29
—	—	—	—	—	—	—		1976 30
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 31
—	—	—	—	—	—	—		1976 32
46,152	56,165	29,534	29,448	29,716	21,705	346,217	Total	1975 33
60,812	58,555	38,714	39,637	30,660	25,025	428,803		1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
5	4	—	3	1	3	76	Par terre (via les États-Unis):	
—	—	—	—	—	6	120	1975	35
							1976	36
—	302	136	—	—	—	680	Par air:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 37
—	—	—	—	—	—	—		1976 38
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1975 39
—	—	—	—	—	—	—		1976 40
—	302	136	—	—	—	680	Total, par air	1975 41
—	—	—	—	—	—	—		1976 42
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 43
—	—	—	—	—	—	—		1976 44
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1975 45
—	—	—	—	—	—	—		1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 47
—	—	—	—	—	—	—		1976 48
5	306	136	3	1	3	756	Total	1975 49
60,812	58,555	38,714	39,637	30,660	25,031	346,973	Total global	1976 50
						428,923		1975 51
								1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Saskatchewan

TABLE 11D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day.....	1975	3,224	2,891	3,636	3,123	5,075	5,108	23,057
2		1976	3,297	3,474	3,235	4,406	5,423	5,664	25,499
3	One night	1975	218	224	246	202	381	450	1,721
4		1976	197	235	232	276	402	401	1,743
5	Two or more nights.....	1975	657	612	925	1,010	2,301	5,541	11,046
6		1976	656	736	785	1,182	2,625	5,228	11,212
7	Total.....	1975	4,099	3,727	4,807	4,335	7,757	11,099	35,824
8		1976	4,150	4,445	4,252	5,864	8,450	11,293	38,454
9	Trucks used commercially.....	1975	1,230	1,043	1,151	1,119	1,372	1,421	7,336
10		1976	1,223	1,205	1,349	1,116	1,394	1,370	7,657
11	Other vehicles.....	1975	11	6	7	41	220	274	559
12		1976	7	5	—	73	78	189	352
13	Total.....	1975	5,340	4,776	5,965	5,495	9,349	12,794	43,719
14		1976	5,380	5,655	5,601	7,053	9,922	12,852	46,463
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day.....	1975	4,655	4,097	5,687	5,137	6,891	7,332	33,799
16		1976	5,133	6,027	5,959	8,286	8,367	8,686	42,458
17	One night	1975	331	385	452	428	501	618	2,715
18		1976	357	504	393	562	671	701	3,188
19	Two or more nights.....	1975	1,952	1,552	2,458	2,855	2,344	3,054	14,215
20		1976	2,095	2,364	2,405	3,857	3,240	3,440	17,401
21	Total.....	1975	6,938	6,034	8,597	8,420	9,736	11,004	50,729
22		1976	7,585	8,895	8,757	12,705	12,278	12,827	63,047
23	Trucks used commercially.....	1975	1,675	1,754	1,899	1,714	1,825	1,583	10,450
24		1976	1,797	1,684	1,883	1,994	1,687	1,983	11,028
25	Other vehicles.....	1975	12	16	7	12	172	178	397
26		1976	5	—	25	120	233	283	666
27	Total.....	1975	8,625	7,804	10,503	10,146	11,733	12,765	61,576
28		1976	9,387	10,579	10,665	14,819	14,198	15,093	74,741
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day.....	1975	7,879	6,988	9,323	8,260	11,966	12,440	56,856
30		1976	8,430	9,501	9,194	12,692	13,790	14,350	67,957
31	One night	1975	549	609	698	630	882	1,068	4,436
32		1976	554	739	625	838	1,073	1,102	4,931
33	Two or more nights.....	1975	2,609	2,164	3,383	3,865	4,645	8,595	25,261
34		1976	2,751	3,100	3,190	5,039	5,865	8,668	28,613
35	Total.....	1975	11,037	9,761	13,404	12,755	17,493	22,103	86,553
36		1976	11,735	13,340	13,009	18,569	20,728	24,120	101,501
37	Trucks used commercially.....	1975	2,905	2,797	3,050	2,833	3,197	3,004	17,786
38		1976	3,020	2,889	3,232	3,110	3,081	3,353	18,685
39	Other vehicles.....	1975	23	22	14	53	392	452	956
40		1976	12	5	25	193	311	472	1,018
41	Total.....	1975	13,965	12,580	16,468	15,641	21,082	25,559	105,295
42		1976	14,767	16,234	16,266	21,872	24,120	27,945	121,204

TABEAU 11D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Saskatchewan

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
6,310	6,493	5,501	4,440	3,855	3,192	52,848	Automobile:	
6,424	6,212	5,668	4,354	3,539	3,238	54,934	Même jour	1975 1
695	571	380	340	305	192	4,204	Une nuit	1976 2
563	526	430	340	222	223	4,047	Deux nuits ou plus	1975 3
7,318	5,908	2,883	2,887	1,072	886	32,000		1976 4
6,971	5,424	3,404	2,937	945	917	31,810		1975 5
14,323	12,972	8,764	7,667	5,232	4,270	89,052	Total	1976 6
13,958	12,162	9,502	7,631	4,706	4,378	90,791		1975 7
								1976 8
1,379	1,162	1,339	1,536	1,423	1,314	15,489	Camions commerciaux	1975 9
1,080	1,261	1,397	1,470	1,439	1,121	15,425		1976 10
245	184	51	18	5	3	1,065	Autres véhicules	1975 11
204	169	41	11	—	4	781		1976 12
15,947	14,318	10,154	9,221	6,660	5,587	105,606	Total	1975 13
15,242	13,592	10,940	9,112	6,145	5,503	106,997		1976 14
Véhicules du Canada								
7,342	8,780	7,159	7,082	7,906	6,118	78,186	Automobile:	
9,779	8,938	8,806	8,731	8,130	7,316	94,158	Même nuit	1975 15
773	848	528	474	496	341	6,175	Une nuit	1976 16
927	800	609	735	525	411	7,195	Deux nuits ou plus	1975 17
6,544	7,858	3,329	3,284	2,597	1,649	39,476		1976 18
8,962	9,140	4,787	4,715	3,154	2,062	50,221		1975 19
14,659	17,486	11,016	10,840	10,999	8,108	123,837	Total	1976 20
19,668	18,878	14,202	14,181	11,809	9,789	151,874		1975 21
								1976 22
1,171	1,485	1,802	2,011	1,752	1,629	20,300	Camions commerciaux	1975 23
1,538	1,299	1,795	1,765	2,014	1,728	21,167		1976 24
278	175	104	46	21	8	1,029	Autres véhicules	1975 25
421	323	223	105	26	2	1,766		1976 26
16,108	19,146	12,922	12,897	12,772	9,745	145,166	Total	1975 27
21,627	20,500	16,220	16,051	13,849	11,519	174,507		1976 28
Total, véhicules								
13,652	15,273	12,660	11,522	11,761	9,310	131,034	Automobile:	
16,203	15,150	14,474	13,085	11,669	10,554	149,092	Même jour	1975 29
1,468	1,419	908	814	801	533	10,379	Une nuit	1976 30
1,490	1,326	1,039	1,075	747	634	11,242	Deux nuits ou plus	1975 31
13,862	13,766	6,212	6,171	3,669	2,535	71,476		1976 32
15,933	14,564	8,191	7,652	4,099	2,979	82,031		1975 33
28,982	30,458	19,780	18,507	16,231	12,378	212,889	Total	1976 34
33,626	31,040	23,704	21,812	16,515	14,167	242,365		1975 35
								1976 36
2,550	2,647	3,141	3,547	3,175	2,943	35,789	Camions commerciaux	1975 37
2,618	2,560	3,192	3,235	3,453	2,849	36,592		1976 38
523	359	155	64	26	11	2,094	Autres véhicules	1975 39
625	492	264	116	26	6	2,547		1976 40
32,055	33,464	23,076	22,118	19,432	15,332	250,772	Total	1975 41
36,869	34,092	27,160	25,163	19,994	17,022	281,504		1976 42

Alberta

TABLE 12A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1975	10,368	8,059	11,554	14,278	28,509	61,240	134,008
2		1976	12,773	13,045	14,625	18,031	32,148	54,460	145,082
3	Same day	1975	5,513	4,590	6,119	6,587	13,767	25,487	62,063
4		1976	7,207	7,464	8,070	9,111	14,669	16,423	62,944
5	One night	1975	860	608	809	993	2,001	2,749	8,020
6		1976	898	852	805	1,304	1,996	3,411	9,266
7	Two or more nights	1975	3,995	2,861	4,626	6,698	12,741	33,004	63,925
8		1976	4,668	4,729	5,750	7,616	15,483	34,626	72,872
9	Bus	1975	252	218	258	207	1,117	1,835	3,887
10		1976	173	459	186	371	1,023	2,528	4,710
11	Same day	1975	51	36	71	43	318	803	1,322
12		1976	52	164	31	58	243	595	1,143
13	One or more nights	1975	201	182	187	164	799	1,032	2,565
14		1976	121	295	125	313	780	1,933	3,567
15	Rail	1975	—	—	—	—	—	—	—
16		1976	—	—	—	—	—	—	—
17	Other methods	1975	86	39	73	75	368	548	1,189
18		1976	61	91	126	75	227	468	1,048
19	Total land	1975	10,706	8,316	11,885	14,560	29,994	63,623	139,084
20		1976	13,007	13,595	14,907	18,477	33,398	57,456	150,840
Air:									
21	Commercial	1975	3,357	3,413	4,365	4,155	5,065	10,438	30,793
22		1976	3,826	4,027	4,799	4,368	7,370	10,006	34,396
23	Private	1975	311	146	375	543	587	944	2,906
24		1976	379	411	495	664	830	1,169	3,948
25	Total air	1975	3,668	3,559	4,740	4,698	5,652	11,382	33,699
26		1976	4,205	4,438	5,294	5,032	8,200	11,175	38,344
Marine:									
27	Commercial	1975	—	—	—	—	—	—	—
28		1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975	—	—	—	—	—	—	—
30		1976	—	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—	—
32		1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975	14,374	11,875	16,625	19,258	35,646	75,005	172,783
34		1976	17,212	18,033	20,201	23,509	41,598	68,631	189,184
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1975	1	—	4	3	37	80	125
36		1976	3	2	7	1	70	151	234
37	One or more nights	1975	24	29	22	74	326	559	1,034
38		1976	52	51	50	99	364	1,407	2,023
39	Total land	1975	25	29	26	77	363	639	1,159
40		1976	55	53	57	100	434	1,558	2,257
Air:									
41	Entering direct	1975	568	516	1,053	931	2,941	8,058	14,067
42		1976	544	437	873	1,336	3,300	8,288	14,778
43	Entering via the U.S.A.	1975	185	208	269	413	665	985	2,725
44		1976	261	134	248	421	1,047	1,965	4,076
45	Total air	1975	753	724	1,322	1,344	3,606	9,043	16,792
46		1976	805	571	1,121	1,757	4,347	10,253	18,854
Marine:									
47	Entering direct	1975	—	—	—	—	—	—	—
48		1976	—	—	—	—	—	—	—
49	Entering via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—	—
50		1976	—	—	—	—	—	—	—
51	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—	—
52		1976	—	—	—	—	—	—	—
53	Total	1975	778	753	1,348	1,421	3,969	9,682	17,951
54		1976	860	624	1,178	1,857	4,781	11,811	21,111
55	Grand total	1975	15,152	12,628	17,973	20,679	39,615	84,687	190,734
56		1976	18,072	18,657	21,379	25,366	46,379	80,442	210,295

TABLEAU 12A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Alberta

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
123,184	101,297	38,178	21,454	16,034	14,215	448,370	Par terre:	
107,211	94,137	44,346	16,768	9,698	9,867	427,109	Automobile	1975 1
36,311	30,725	14,349	10,445	8,691	7,346	169,930	Même jour	1976 2
24,981	25,468	11,739	7,738	5,245	4,501	142,616	Une nuit	1975 3
5,850	6,010	1,890	1,190	1,005	977	24,942	Deux nuits ou plus	1976 4
5,945	6,570	3,324	1,222	712	1,289	28,328		1975 5
81,023	64,562	21,939	9,819	6,338	5,892	253,498		1976 6
76,285	62,099	29,283	7,808	3,741	4,077	256,165		1975 7
7,141	4,241	964	450	282	246	17,211	Autocar	1976 8
6,727	4,019	1,083	233	238	150	17,160		1975 9
1,355	1,002	174	99	123	119	4,194	Même jour	1976 10
1,056	666	258	85	64	58	3,330	Une nuit ou plus	1975 11
5,786	3,239	790	351	159	127	13,017		1976 12
5,671	3,353	825	148	174	92	13,830		1975 13
—	—	—	—	—	—	—	Chemin de fer	1976 14
—	—	—	—	—	—	—		1975 15
1,283	962	253	115	76	71	3,949	Autres moyens	1976 16
1,406	1,057	391	103	54	64	4,123		1975 17
131,608	106,500	39,395	22,019	16,392	14,532	469,530	Total, par terre	1976 18
115,344	99,213	45,820	17,104	9,990	10,081	448,392		1975 19
14,794	12,565	8,156	5,466	3,909	5,999	81,682	Par air:	1976 20
15,975	13,436	9,073	6,199	4,755	7,912	91,746	Commercial	1975 21
1,530	1,253	939	631	399	467	8,125	Privé	1976 22
1,494	1,336	888	726	531	414	9,337		1975 23
16,324	13,818	9,095	6,097	4,308	6,466	89,807	Total, par air	1976 24
17,469	14,772	9,961	6,925	5,286	8,326	101,083		1975 25
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
—	—	—	—	—	—	—		1976 28
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1975 29
—	—	—	—	—	—	—		1976 30
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 31
—	—	—	—	—	—	—		1976 32
147,932	120,318	48,490	28,116	20,700	20,998	559,337	Total	1975 33
132,813	113,985	55,781	24,029	15,276	18,407	549,475		1976 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
244	189	34	10	4	1	607	Par terre (via les États-Unis):	
141	94	27	5	1	2	504	Même jour	1975 35
1,699	1,292	668	258	75	52	5,078	Une nuit ou plus	1976 36
1,837	1,583	732	323	71	54	6,623		1975 37
1,943	1,481	702	268	79	53	5,685	Total, par terre	1976 38
1,978	1,677	759	328	72	56	7,127		1975 39
9,088	4,560	2,796	983	679	1,713	33,886	Par air:	1976 40
9,267	5,484	3,544	1,207	751	1,639	36,670	Entrée directe	1975 41
1,358	1,533	793	485	265	300	7,459	Entrée via les États-Unis	1976 42
2,344	2,409	1,330	738	422	608	11,927		1975 43
10,446	6,093	3,589	1,468	944	2,013	41,345	Total, par air	1976 44
11,611	7,893	4,874	1,945	1,173	2,247	48,597		1975 45
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Entrée directe	1975 47
—	—	—	—	—	—	—		1976 48
—	—	—	—	—	—	—	Entrée via les États-Unis	1975 49
—	—	—	—	—	—	—		1976 50
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 51
—	—	—	—	—	—	—		1976 52
12,389	7,574	4,291	1,736	1,023	2,066	47,030	Total	1975 53
13,589	9,570	5,633	2,273	1,245	2,303	55,724		1976 54
160,321	127,892	52,781	29,852	21,723	23,064	606,367	Total global	1975 55
146,402	123,555	61,414	26,302	16,521	20,710	605,199		1976 56

Alberta

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Europe:								
1	Austria	1975 7	6	6	9	16	69	113
2	.....	1976 16	7	10	5	16	48	102
3	Azores	1975 —	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
5	Belgium	1975 4	6	6	12	7	37	72
6	.....	1976 5	5	9	10	31	57	117
7	Bulgaria	1975 —	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia	1975 7	1	3	6	14	31	62
10	.....	1976 —	8	7	3	16	31	65
11	Denmark	1975 9	14	31	150	49	326	579
12	.....	1976 10	22	21	114	53	521	741
13	Finland	1975 7	4	10	6	6	22	55
14	.....	1976 2	7	7	15	3	24	58
15	France	1975 11	16	27	24	41	89	208
16	.....	1976 23	8	52	25	50	123	281
17	Germany (Federal Republic)	1975 90	101	178	188	517	2,112	3,186
18	.....	1976 89	42	157	211	540	2,117	3,156
19	Greece	1975 5	10	5	5	6	11	42
20	.....	1976 4	2	11	5	2	14	38
21	Hungary	1975 3	3	8	13	11	18	56
22	.....	1976 5	4	4	5	6	191	215
23	Ireland (Republic)	1975 5	—	4	5	7	13	34
24	.....	1976 1	—	5	9	10	63	88
25	Italy	1975 5	27	35	27	18	36	148
26	.....	1976 10	13	25	18	20	68	154
27	Malta	1975 —	—	—	—	—	8	8
28	.....	1976 —	—	5	—	—	—	5
29	Netherlands, The	1975 112	84	177	171	590	1,490	2,624
30	.....	1976 114	34	126	360	690	2,248	3,572
31	Norway	1975 9	15	9	25	18	114	190
32	.....	1976 6	14	17	3	25	123	188
33	Poland	1975 3	—	—	5	6	25	46
34	.....	1976 6	4	6	7	4	16	43
35	Portugal	1975 —	12	—	2	2	2	18
36	.....	1976 2	4	2	3	4	7	22
37	Rumania	1975 —	—	—	—	—	—	—
38	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
39	Spain	1975 —	2	1	5	2	13	23
40	.....	1976 1	2	6	1	18	10	38
41	Sweden	1975 20	11	23	50	61	122	287
42	.....	1976 9	16	22	22	60	150	269
43	Switzerland	1975 15	17	61	59	77	144	373
44	.....	1976 20	26	22	28	82	155	333
45	Turkey	1975 1	1	—	3	1	5	11
46	.....	1976 1	—	1	1	4	—	7
47	United Kingdom	1975 251	231	486	381	1,932	4,004	7,285
48	.....	1976 223	139	416	620	2,139	4,289	7,826
49	U.S.S.R.	1975 —	2	1	1	—	—	4
50	.....	1976 1	—	—	—	—	3	4
51	Yugoslavia	1975 11	12	12	23	9	49	116
52	.....	1976 17	9	19	12	11	19	87
53	Other	1975 2	1	1	2	4	15	22
54	.....	1976 —	—	—	5	4	14	23
55	Total	1975 577	576	1,091	1,172	3,391	8,755	15,562
56	.....	1976 565	366	950	1,482	3,778	10,291	17,432
Africa:								
57	Algeria	1975 —	1	—	1	2	1	5
58	.....	1976 —	—	2	—	2	8	12
59	Egypt	1975 —	—	3	2	1	15	21
60	.....	1976 3	—	—	3	5	18	29
61	Rhodesia	1975 2	—	3	—	2	—	7
62	.....	1976 —	—	—	—	—	1	2
63	South Africa	1975 4	3	2	1	20	34	72
64	.....	1976 12	13	10	5	32	41	113
65	Other	1975 6	14	16	8	30	57	131
66	.....	1976 23	20	16	20	44	44	167
67	Total	1975 12	18	24	20	55	107	236
68	.....	1976 38	33	28	29	83	112	323
Asia:								
69	Bangladesh	1975 —	—	—	—	—	—	—
70	.....	1976 —	—	—	—	2	—	2
71	China	1975 —	1	—	—	—	—	1
72	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong	1975 12	5	11	12	18	27	85
74	.....	1976 27	12	1	17	13	31	101
75	India	1975 6	1	11	6	25	15	64
76	.....	1976 15	7	17	6	32	32	109

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
88	28	22	12	5	11	279	Autriche	1975 1
109	46	57	15	7	21	357	.....	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Açores	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 4
110	53	25	8	8	2	278	Belgique	1975 5
197	62	27	8	6	7	424	.....	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Bulgarie	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 8
26	11	8	10	6	8	131	Tchécoslovaquie	1975 9
37	18	11	18	3	4	156	.....	1976 10
556	82	43	44	25	40	1,369	Danemark	1975 11
304	109	78	51	22	43	1,348	.....	1976 12
7	18	5	4	1	8	98	Finlande	1975 13
4	4	4	8	8	8	94	.....	1976 14
174	192	88	46	17	26	751	France	1975 15
253	237	104	30	34	24	963	.....	1976 16
2,710	936	739	204	113	191	8,079	Allemagne (République fédérale)	1975 17
2,742	1,756	700	222	136	211	8,923	.....	1976 18
12	11	6	5	4	7	87	Grèce	1975 19
22	14	11	7	10	19	121	.....	1976 20
175	10	10	6	8	10	275	Hongrie	1975 21
44	16	13	5	2	24	319	.....	1976 22
19	20	6	5	3	13	100	Irlande (République d')	1975 23
41	45	24	14	5	19	236	.....	1976 24
85	120	61	31	17	22	484	Italie	1975 25
103	102	62	40	9	14	484	.....	1976 26
6	1	1	—	—	—	17	Malte	1975 27
5	1	—	5	—	4	20	.....	1976 28
2,303	620	268	205	104	202	6,326	Pays-Bas	1975 29
1,890	761	232	125	67	274	6,921	.....	1976 30
98	64	28	13	5	15	413	Norvège	1975 31
90	56	31	15	22	12	414	.....	1976 32
15	3	5	6	3	9	87	Pologne	1975 33
24	9	10	7	7	6	106	.....	1976 34
2	11	3	—	1	3	38	Portugal	1975 35
5	12	4	4	—	6	53	.....	1976 36
3	1	1	—	—	1	4	Roumanie	1975 37
3	1	—	—	—	—	4	.....	1976 38
12	21	9	5	5	6	81	Espagne	1975 39
31	22	4	5	11	7	118	.....	1976 40
105	66	67	27	4	19	575	Suède	1975 41
118	60	17	32	19	14	529	.....	1976 42
181	157	89	31	17	30	878	Suisse	1975 43
281	125	104	62	27	31	963	.....	1976 44
10	1	1	2	—	4	29	Turquie	1975 45
2	—	1	1	3	—	14	.....	1976 46
4,051	3,317	1,886	642	443	907	18,531	Royaume-Uni	1975 47
4,902	3,427	2,786	1,044	479	1,002	21,466	.....	1976 48
—	1	—	—	—	1	6	U.R.S.S.	1975 49
2	—	—	1	—	1	8	.....	1976 50
45	25	16	18	19	45	284	Yougoslavie	1975 51
48	19	17	16	16	21	224	.....	1976 52
7	142	1	2	—	—	174	Autres	1975 53
17	8	6	3	—	1	58	.....	1976 54
10,798	5,911	3,388	1,326	808	1,581	39,374	Total	1975 55
11,274	6,910	4,303	1,738	893	1,773	44,323	.....	1976 56
							Afrique:	
5	1	1	—	—	—	12	Algérie	1975 57
6	3	—	—	—	2	23	.....	1976 58
5	3	4	4	—	3	40	Égypte	1975 59
4	4	1	1	1	—	40	.....	1976 60
2	6	1	—	1	—	17	Rhodesie	1975 61
1	3	4	—	—	—	10	.....	1976 62
49	36	40	12	5	25	239	Afrique du Sud	1975 63
69	38	47	9	12	38	326	.....	1976 64
51	50	38	16	11	27	324	Autres	1975 65
83	74	49	26	16	34	449	.....	1976 66
112	96	84	32	17	55	632	Total	1975 67
163	122	101	36	29	74	848	.....	1976 68
							Asie:	
—	2	1	—	—	—	3	Bangladesh	1975 69
—	2	1	—	—	—	5	.....	1976 70
—	—	—	—	—	—	1	Chine	1975 71
—	—	—	—	—	5	5	.....	1976 72
44	104	46	9	24	63	375	Hong-Kong	1975 73
98	131	33	15	12	39	429	.....	1976 74
34	15	29	14	17	20	193	Inde	1975 75
44	53	38	41	21	18	324	.....	1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Alberta

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1975	2	3	15	8	28	64
2	1976	2	7	6	6	19	13	53
3	Japan	1975	16	48	81	51	132	536
4	1976	7	53	33	70	273	384	820
5	Korea, South	1975	2	1	7	6	17	34
6	1976	1	7	1	8	2	10	29
7	Lebanon	1975	5	1	—	—	1	7
8	1976	2	5	1	—	11	4	23
9	Pakistan	1975	4	3	1	2	15	26
10	1976	2	9	10	7	8	15	51
11	Philippines	1975	3	1	—	4	13	25
12	1976	—	6	1	4	7	15	33
13	Sri Lanka	1975	—	1	—	—	—	1
14	1976	4	—	1	—	1	1	7
15	Syria	1975	—	—	—	—	—	—
16	1976	—	—	—	—	—	—	—
17	Taiwan	1975	—	1	4	8	6	19
18	1976	5	4	6	1	4	8	28
19	Other	1975	36	6	17	25	35	185
20	1976	32	15	25	27	44	101	244
21	Total	1975	86	72	147	249	380	1,047
22	1976	97	125	102	146	416	614	1,500
North America, Central America and Caribbean:								
23	Antigua	1975	—	—	—	—	—	—
24	1976	—	—	—	—	—	—	—
25	Bahamas	1975	—	—	—	—	4	4
26	1976	—	—	—	—	—	3	3
27	Barbados	1975	—	—	—	3	5	8
28	1976	—	—	—	2	—	—	2
29	Bermuda	1975	1	—	1	—	—	2
30	1976	1	—	—	2	2	—	5
31	Cuba	1975	—	—	—	—	—	—
32	1976	1	—	—	—	—	—	1
33	Haiti	1975	—	—	—	—	1	1
34	1976	—	—	—	—	—	—	—
35	Jamaica	1975	—	—	1	1	11	14
36	1976	—	—	3	—	2	17	22
37	Mexico	1975	4	5	9	17	32	72
38	1976	5	11	9	61	25	113	224
39	St. Pierre and Miquelon	1975	—	—	—	—	—	—
40	1976	—	—	—	—	—	—	—
41	Trinidad and Tobago	1975	—	—	5	—	3	13
42	1976	1	1	6	8	5	8	29
43	Other	1975	2	2	5	7	21	39
44	1976	8	8	6	3	15	9	49
45	Total	1975	7	7	13	33	77	153
46	1976	16	20	24	76	49	150	335
South America:								
47	Argentina	1975	2	4	—	2	9	22
48	1976	—	5	2	3	2	5	17
49	Brazil	1975	1	3	—	2	3	11
50	1976	3	6	3	2	19	5	28
51	Colombia	1975	3	3	—	1	5	18
52	1976	1	—	1	1	—	8	11
53	Guyana	1975	—	—	3	—	1	4
54	1976	—	2	—	—	1	—	3
55	Venezuela	1975	—	1	1	4	19	29
56	1976	2	—	4	—	4	9	19
57	Other	1975	—	2	7	5	11	20
58	1976	1	8	6	4	8	23	50
59	Total	1975	3	13	19	14	61	138
60	1976	7	21	16	10	34	50	138
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1975	67	53	40	64	224	617
62	1976	109	45	49	87	361	487	1,138
63	New Zealand	1975	26	13	10	20	40	73
64	1976	24	14	9	24	55	98	224
65	Other	1975	—	1	4	2	5	16
66	1976	4	—	—	3	5	9	21
67	Total	1975	93	67	54	86	302	815
68	1976	137	59	58	114	421	594	1,383
69	Grand total	1975	778	753	1,348	3,969	9,682	17,951
70	1976	860	624	1,178	1,857	4,781	11,811	21,111

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
65	69	28	9	3	4	242	Asie - fin:	
53	66	41	14	25	9	261	Israël	1975 1
350	625	164	74	23	97	1,869	Japon	1976 2
701	1,119	354	88	45	27	3,154	Corée du Sud	1975 3
53	35	24	13	1	5	165	Liban	1976 4
3	13	5	4	10	6	70	Pakistan	1975 5
13	5	5	1	1	1	33	Philippines	1976 6
4	10	14	7	11	13	83	Sri Lanka	1975 7
9	9	3	5	2	2	51	Syrie	1976 8
4	15	12	3	9	4	103	Taiwan	1975 9
9	11	6	4	2	7	59	Autres	1976 10
7	23	37	9	8	10	127	Total	1975 11
1	2	2	—	—	1	7	Amérique du Nord, Amérique centrale et	1976 12
1	4	1	2	—	—	15	Antilles:	1975 13
—	4	—	—	—	—	4	Antigua	1976 14
3	18	8	1	4	10	63	Bahamas	1975 15
12	16	3	2	5	1	67	Barbade	1976 16
148	87	52	16	6	52	546	Bermudes	1975 17
173	97	75	35	23	55	702	Cuba	1976 18
719	986	368	146	83	262	3,611	Haiti	1975 19
1,106	1,549	614	220	169	187	5,345	Jamaïque	1976 20
—	—	—	—	—	—	—	Mexique	1975 21
5	1	—	2	—	—	12	St. Pierre-et-Miquelon	1976 22
8	2	2	1	4	—	20	Trinité et Tobago	1975 23
6	5	—	3	—	—	13	Autres	1976 24
4	2	—	—	1	1	15	Total	1975 25
1	4	—	—	—	2	12	Amérique du Sud:	1976 26
4	—	—	—	—	—	4	Argentine	1975 27
—	—	—	—	—	1	37	Brésil	1976 28
2	—	1	—	—	—	4	Colombie	1975 29
12	5	16	5	3	2	57	Guyane	1976 30
2	6	4	—	3	6	43	Venezuela	1975 31
224	65	7	6	1	23	398	Autres	1976 32
238	82	42	14	5	38	643	Total	1975 33
—	—	—	—	—	—	—	Océanie et autres îles océaniques:	1976 34
4	5	2	2	2	6	34	Australie	1975 35
16	24	12	—	4	1	86	Nouvelle-Zélande	1976 36
123	14	7	24	14	31	252	Autres	1975 37
34	24	13	9	21	24	174	Total	1976 38
380	92	33	42	20	62	782	Amérique du Sud:	1975 39
305	148	73	24	38	72	995	Argentine	1976 40
4	3	5	—	3	2	39	Brésil	1975 41
1	5	5	8	1	—	37	Colombie	1976 42
39	8	—	8	8	—	83	Guyane	1975 43
14	9	5	20	6	11	98	Venezuela	1976 44
4	5	2	—	2	10	41	Autres	1975 45
4	8	—	1	—	3	29	Total	1976 46
2	1	—	—	—	—	7	Amérique du Sud:	1975 47
1	—	3	—	—	—	7	Argentine	1976 48
12	26	11	1	—	2	81	Brésil	1975 49
8	9	2	2	—	3	43	Colombie	1976 50
14	20	7	4	5	11	106	Guyane	1975 51
27	15	8	7	7	14	128	Venezuela	1976 52
75	63	25	13	18	25	357	Autres	1975 53
55	46	20	38	14	31	342	Total	1976 54
233	329	314	128	60	67	1,748	Océanie et autres îles océaniques:	1975 55
564	685	445	175	76	127	3,210	Australie	1976 56
63	94	73	49	17	13	491	Nouvelle-Zélande	1975 57
115	106	72	39	24	38	618	Autres	1976 58
9	3	6	—	—	1	35	Total	1975 59
7	4	5	3	2	1	43	Total global	1976 60
305	426	393	177	77	81	2,274		1975 61
686	795	522	217	102	166	3,871		1976 62
12,389	7,574	4,291	1,736	1,023	2,066	47,030		1975 63
13,589	9,570	5,633	2,273	1,245	2,303	55,724		1976 64

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Alberta

TABLE 12C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 17,055	13,703	21,261	27,257	38,067	50,607	167,950
2		1976 22,077	22,076	23,796	36,908	44,374	43,652	192,883
3	Same day	1975 7,996	6,824	9,504	11,670	18,915	28,346	83,255
4		1976 10,159	11,111	12,004	14,585	21,860	20,414	90,133
5	One night	1975 823	624	1,053	1,080	2,362	2,751	8,693
6		1976 1,100	1,221	1,199	1,549	2,969	3,295	11,333
7	Two or more nights	1975 8,236	6,255	10,704	14,507	16,790	19,510	76,002
8		1976 10,818	9,744	10,593	20,774	19,545	19,943	91,417
9	Bus	1975 927	988	1,015	1,154	1,169	1,011	6,264
10		1976 1,557	1,335	1,089	1,473	1,051	1,947	8,452
11	Same day	1975 115	41	77	76	84	251	644
12		1976 124	101	33	63	54	588	963
13	One or more nights	1975 812	947	938	1,078	1,085	760	5,620
14		1976 1,433	1,234	1,056	1,410	997	1,359	7,489
15	Rail	1975 —	—	—	—	—	—	—
16		1976 —	—	—	—	—	—	—
17	Other methods	1975 179	103	152	194	589	507	1,724
18		1976 136	161	240	191	484	444	1,656
19	Total land	1975 18,161	14,794	22,428	28,605	39,825	52,125	175,938
20		1976 23,770	23,572	25,125	38,572	45,909	46,043	202,991
Air:								
21	Commercial	1975 15,403	13,097	14,441	16,556	8,614	7,664	75,775
22		1976 31,392	24,143	25,579	26,073	12,404	8,792	128,383
23	Private	1975 379	130	355	410	373	395	2,042
24		1976 506	444	596	666	553	884	3,649
25	Total air	1975 15,782	13,227	14,796	16,966	8,987	8,059	77,817
26		1976 31,898	24,587	26,175	26,739	12,957	9,676	132,032
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28		1976 —	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975 —	—	—	—	—	—	—
30		1976 —	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
32		1976 —	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975 33,943	28,021	37,224	45,571	48,812	60,184	253,755
34		1976 55,668	48,159	51,300	65,311	58,866	55,719	335,023
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	1	2	—	—	—	—	3
36	1976	135	98	145	281	245	501	1,405
Air:								
37	Returning direct	1975 6,549	6,379	4,242	4,330	3,203	4,745	29,448
38		1976 1,726	1,619	1,585	3,285	3,697	4,078	15,990
39	Returning via the U.S.A.	1975 233	555	2,135	1,907	248	112	5,190
40		1976 459	495	298	157	137	290	1,836
41	Total air	1975 6,782	6,934	6,377	6,237	3,451	4,857	34,638
42		1976 2,185	2,114	1,883	3,442	3,834	4,368	17,826
Marine:								
43	Returning direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
44		1976 —	—	—	—	—	—	—
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
46		1976 —	—	—	—	—	—	—
47	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
48		1976 —	—	—	—	—	—	—
49	Total	1975 6,783	6,936	6,377	6,237	3,451	4,857	34,641
50		1976 2,320	2,212	2,028	3,723	4,079	4,869	19,231
51	Grand total	1975 40,726	34,957	43,601	51,808	52,263	65,041	288,396
52		1976 57,988	50,371	53,328	69,034	62,945	60,588	354,254

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABEAU 12C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Alberta

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
80,264	88,005	43,703	33,199	25,754	21,731	460,606	Par terre:	
85,471	86,457	51,572	34,560	20,520	19,039	490,502	Automobile	1975 1
35,950	33,285	20,227	16,004	15,576	12,310	216,607	Même jour	1976 2
26,611	24,221	18,073	14,679	9,763	9,786	193,266	Une nuit	1975 3
4,081	5,687	2,204	1,717	1,154	972	24,508	Deux nuits ou plus	1976 4
4,412	5,351	3,819	2,009	1,135	959	29,018		1975 5
40,233	49,033	21,272	15,478	9,024	8,449	219,491		1976 6
54,448	56,885	29,680	17,872	9,622	8,294	268,218		1975 7
								1976 8
1,941	1,154	943	1,006	699	549	12,556	Autocar	1975 9
2,447	1,560	972	1,211	867	644	16,153		1976 10
472	153	150	146	101	101	1,764	Même jour	1975 11
320	269	220	117	31	85	2,005	Une nuit ou plus	1976 12
1,469	1,001	793	958	503	448	10,792		1975 13
2,127	1,291	752	1,094	836	559	14,148		1976 14
—	—	—	—	—	—	—	Chemin de fer	1975 15
—	—	—	—	—	—	—		1976 16
815	822	372	196	181	174	4,284	Autres moyens	1975 17
845	957	585	239	128	125	4,535		1976 18
83,020	89,981	45,018	34,401	26,634	22,454	477,446	Total, par terre	1975 19
88,763	88,974	53,129	36,010	21,515	19,808	511,190		1976 20
8,284	10,863	7,968	8,609	9,735	9,270	130,504	Par air:	
10,538	12,788	9,751	13,108	12,077	16,092	202,737	Commercial	1975 21
373	406	479	363	380	371	4,414	Privé	1976 22
527	493	539	555	521	477	6,761		1975 23
								1976 24
8,657	11,269	8,447	8,972	10,115	9,641	134,918	Total, par air	1975 25
11,065	13,281	10,290	13,663	12,598	16,569	209,498		1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
—	—	—	—	—	—	—		1976 28
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1975 29
—	—	—	—	—	—	—		1976 30
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 31
—	—	—	—	—	—	—		1976 32
91,677	101,250	53,465	43,373	36,749	32,095	612,364	Total	1975 33
99,828	102,255	63,419	49,673	34,113	36,377	720,688		1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
4	13	4	102	114	28	268	Par terre (via les États-Unis):	
65	309	70	69	66	76	2,060	1975	35
							1976	36
6,677	8,916	5,790	4,621	1,846	2,811	60,109	Par air:	
7,687	9,827	5,208	4,653	1,887	2,977	48,229	Rentrée directe	1975 37
110	360	145	78	85	426	6,394	Rentrée via les États-Unis	1976 38
89	135	86	136	131	248	2,661		1975 39
								1976 40
6,787	9,276	5,935	4,699	1,931	3,237	66,593	Total, par air	1975 41
7,776	9,962	5,294	4,789	2,018	3,225	50,890		1976 42
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 43
—	—	—	—	—	—	—		1976 44
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1975 45
—	—	—	—	—	—	—		1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 47
—	—	—	—	—	—	—		1976 48
6,791	9,289	5,939	4,801	2,045	3,265	66,771	Total	1975 49
7,841	10,271	5,364	4,858	2,084	3,301	52,950		1976 50
98,468	110,539	59,404	48,174	38,794	35,360	679,135	Total global	1975 51
107,669	112,526	68,783	54,531	36,197	39,678	773,638		1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Alberta

TABLE 12D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	2,384	1,994	2,614	2,757	5,545	9,804	25,098
2	..... 1976	2,988	3,041	3,197	3,534	5,786	6,142	24,688
3	One night 1975	326	241	327	371	816	1,109	3,190
4	..... 1976	346	335	324	460	807	1,238	3,510
5	Two or more nights 1975	1,612	1,144	1,829	2,694	5,203	11,879	24,361
6	..... 1976	1,951	1,896	2,270	2,953	5,441	12,328	26,839
7	Total..... 1975	4,322	3,379	4,770	5,822	11,564	22,792	52,649
8	..... 1976	5,285	5,272	5,791	6,947	12,034	19,708	55,037
9	Trucks used commercially..... 1975	1,916	2,062	2,487	2,729	3,542	3,657	16,393
10	..... 1976	2,522	2,940	2,922	3,478	3,362	3,883	19,107
11	Other vehicles..... 1975	2	1	1	4	121	194	323
12	..... 1976	—	8	5	20	98	229	360
13	Total..... 1975	6,240	5,442	7,258	8,555	15,227	26,643	69,365
14	..... 1976	7,807	8,220	8,718	10,445	15,494	23,820	74,504
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	3,515	2,936	4,000	4,876	7,498	10,835	33,660
16	..... 1976	4,426	4,610	4,956	5,709	8,568	8,071	36,340
17	One night 1975	345	256	435	457	945	1,035	3,473
18	..... 1976	451	460	478	576	1,149	1,308	4,422
19	Two or more nights 1975	2,808	2,262	4,015	5,030	6,248	7,095	27,458
20	..... 1976	3,661	3,590	4,114	7,080	7,101	7,395	32,941
21	Total..... 1975	6,668	5,454	8,450	10,363	14,691	18,965	64,591
22	..... 1976	8,538	8,660	9,548	13,365	16,818	16,774	73,703
23	Trucks used commercially..... 1975	887	1,102	1,226	1,159	2,103	2,136	8,613
24	..... 1976	1,295	1,644	1,652	1,931	1,949	2,349	10,820
25	Other vehicles..... 1975	2	—	12	23	211	176	424
26	..... 1976	4	6	33	57	230	182	512
27	Total..... 1975	7,557	6,556	9,688	11,545	17,005	21,277	73,628
28	..... 1976	9,837	10,310	11,233	15,353	18,997	19,305	85,035
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	5,899	4,930	6,614	7,633	13,043	20,639	58,758
30	..... 1976	7,414	7,651	8,153	9,243	14,354	14,213	61,028
31	One night 1975	671	497	762	828	1,761	2,144	6,663
32	..... 1976	797	795	802	1,036	1,956	2,546	7,932
33	Two or more nights 1975	4,420	3,406	5,844	7,724	11,451	18,974	51,819
34	..... 1976	5,612	5,486	6,384	10,033	12,542	19,723	59,780
35	Total..... 1975	10,990	8,833	13,220	16,185	26,255	41,757	117,240
36	..... 1976	13,823	13,932	15,339	20,312	28,852	36,482	128,740
37	Trucks used commercially..... 1975	2,803	3,164	3,713	3,888	5,645	5,793	25,006
38	..... 1976	3,817	4,584	4,574	5,409	5,311	6,232	29,927
39	Other vehicles..... 1975	4	1	13	27	332	370	747
40	..... 1976	4	14	38	77	328	411	872
41	Total..... 1975	13,797	11,998	16,946	20,100	32,232	47,920	142,993
42	..... 1976	17,644	18,530	19,951	25,798	34,491	43,125	159,539

TABLEAU 12D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Alberta

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
12,846 8,776	10,760 8,868	5,894 4,551	4,499 3,117	3,773 2,175	3,124 1,938	65,994 54,113	Automobile: Même jour	1975 1 1976 2
2,051 2,125	2,163 2,378	711 1,234	482 481	372 277	357 401	9,326 10,406	Une nuit	1975 3 1976 4
26,724 25,431	22,201 20,813	9,038 10,391	3,994 3,174	2,561 1,471	2,246 1,583	91,125 89,702	Deux nuits ou plus	1975 5 1976 6
41,621 36,332	35,124 32,059	15,643 16,176	8,975 6,772	6,706 3,923	5,727 3,922	166,445 154,221	Total	1975 7 1976 8
3,656 3,902	3,326 3,608	3,376 3,307	3,256 2,871	2,732 2,690	2,917 2,220	35,656 37,705	Camions commerciaux	1975 9 1976 10
683 872	404 676	82 200	10 17	3 3	1 2	1,506 2,130	Autres véhicules	1975 11 1976 12
45,960 41,106	38,854 36,343	19,101 19,683	12,241 9,660	9,441 6,616	8,645 6,144	203,607 194,056	Total	1975 13 1976 14
Véhicules du Canada								
13,075 9,883	12,072 9,159	7,933 7,062	6,664 5,781	6,784 4,234	5,342 4,406	85,530 76,865	Automobile: Même nuit	1975 15 1976 16
1,512 1,622	2,069 2,047	841 1,395	675 815	468 445	387 360	9,425 11,106	Une nuit	1975 17 1976 18
12,901 17,368	15,703 18,029	7,991 10,374	5,710 6,387	3,408 3,496	3,110 3,010	76,281 91,605	Deux nuits ou plus	1975 19 1976 20
27,488 28,873	29,844 29,235	16,765 18,831	13,049 12,983	10,660 8,175	8,839 7,776	171,236 179,576	Total	1975 21 1976 22
2,183 2,740	1,923 2,330	2,361 2,363	1,691 1,213	1,793 993	1,708 921	20,272 21,380	Camions commerciaux	1975 23 1976 24
395 505	297 562	167 308	31 75	13 26	8 1	1,335 1,989	Autres véhicules	1975 25 1976 26
30,066 32,118	32,064 32,127	19,293 21,502	14,771 14,271	12,466 9,194	10,555 8,698	192,843 202,945	Total	1975 27 1976 28
Total, véhicules								
25,921 18,659	22,832 18,027	13,827 11,613	11,163 8,898	10,557 6,409	8,466 6,344	151,524 130,978	Automobile: Même jour	1975 29 1976 30
3,563 3,747	4,232 4,425	1,552 2,629	1,157 1,296	840 722	744 761	18,751 21,512	Une nuit	1975 31 1976 32
39,625 42,799	37,904 38,842	17,029 20,765	9,704 9,561	5,969 4,967	5,356 4,593	167,406 181,307	Deux nuits ou plus	1975 33 1976 34
69,109 65,205	64,968 61,294	32,408 35,007	22,024 19,755	17,366 12,098	14,566 11,698	337,681 333,797	Total	1975 35 1976 36
5,839 6,642	5,249 5,938	5,737 5,670	4,947 4,084	4,525 3,683	4,625 3,141	55,928 59,085	Camions commerciaux	1975 37 1976 38
1,078 1,377	701 1,238	249 508	41 92	16 29	9 3	2,841 4,119	Autres véhicules	1975 39 1976 40
76,026 73,224	70,918 68,470	38,394 41,185	27,012 23,931	21,907 15,810	19,200 14,842	396,450 397,001	Total	1975 41 1976 42

British Columbia

TABLE 13A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1975	104,221	105,029	175,352	160,441	220,911	314,201	1,080,155
2		1976	119,850	121,374	138,317	156,655	202,266	266,872	1,005,334
3	Same day	1975	73,544	68,815	113,129	102,999	120,901	133,334	612,722
4		1976	85,183	82,322	88,962	93,727	108,429	116,849	575,472
5	One night	1975	8,032	9,086	14,430	12,627	19,114	24,086	87,375
6		1976	9,644	9,355	11,103	12,179	16,855	20,052	79,188
7	Two or more nights	1975	22,645	27,128	47,793	44,815	80,896	156,781	380,058
8		1976	25,023	29,697	38,252	50,749	76,982	129,971	350,674
9	Bus	1975	7,941	6,973	9,326	11,253	22,162	16,362	74,017
10		1976	7,948	6,256	7,999	9,716	17,959	17,084	66,962
11	Same day	1975	3,942	3,388	4,023	5,336	9,777	5,456	32,222
12		1976	4,332	3,245	4,863	4,330	8,990	4,080	28,840
13	One or more nights	1975	3,999	3,585	5,303	5,617	12,385	10,906	41,795
14		1976	3,616	3,011	4,136	5,386	8,969	13,004	38,122
15	Rail	1975	309	298	461	403	441	678	2,590
16		1976	—	—	—	11	541	1,577	2,129
17	Other methods	1975	1,554	1,648	3,401	4,006	10,754	28,191	49,554
18		1976	1,806	1,432	3,199	4,261	18,004	37,376	66,078
19	Total land	1975	114,025	113,948	188,540	176,103	254,268	359,432	1,206,316
20		1976	129,604	129,062	149,515	170,643	238,770	322,909	1,140,503
Air:									
21	Commercial	1975	8,094	8,954	10,171	11,518	15,417	22,695	76,849
22		1976	9,223	7,805	10,992	11,760	16,312	18,889	74,981
23	Private	1975	648	668	742	1,504	2,530	3,828	9,920
24		1976	411	556	662	1,011	1,963	3,182	7,785
25	Total air	1975	8,742	9,622	10,913	13,022	17,947	26,523	86,769
26		1976	9,634	8,361	11,654	12,771	18,275	22,071	82,766
Marine:									
27	Commercial	1975	—	38	20	591	2,305	11,684	14,638
28		1976	47	98	109	947	4,309	18,299	23,809
29	Private	1975	50	77	322	306	2,477	3,033	6,265
30		1976	78	92	121	546	2,294	3,121	6,252
31	Total marine	1975	50	115	342	897	4,782	14,717	20,903
32		1976	125	190	230	1,493	6,603	21,420	30,061
33	Total	1975	122,817	123,685	199,795	190,022	276,997	400,672	1,313,988
34		1976	139,363	137,613	161,399	184,907	263,648	366,400	1,253,330
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1975	174	121	354	288	404	1,036	2,377
36		1976	255	133	176	291	587	1,579	3,021
37	One or more nights	1975	966	614	1,048	1,295	2,482	5,193	11,598
38		1976	839	532	638	943	1,789	4,863	9,604
39	Total land	1975	1,140	735	1,402	1,583	2,886	6,229	13,975
40		1976	1,094	665	814	1,234	2,376	6,442	12,625
Air:									
41	Entering direct	1975	1,880	1,937	3,347	4,885	9,996	18,998	41,043
42		1976	2,880	2,257	4,380	5,040	11,676	18,037	44,270
43	Entering via the U.S.A.	1975	2,105	1,716	2,088	3,206	4,216	5,910	19,241
44		1976	2,061	1,293	2,277	3,268	5,772	6,916	21,587
45	Total air	1975	3,985	3,653	5,435	8,091	14,212	24,908	60,284
46		1976	4,941	3,550	6,657	8,308	17,448	24,953	65,857
Marine:									
47	Entering direct	1975	—	—	5	345	13	5	368
48		1976	8	11	7	—	11	2	39
49	Entering via the U.S.A.	1975	—	1,499	1	31	27	762	2,320
50		1976	—	—	—	675	39	776	1,490
51	Total marine	1975	—	1,499	6	376	40	767	2,688
52		1976	8	11	7	675	50	778	1,529
53	Total	1975	5,125	5,887	6,843	10,050	17,138	31,904	76,947
54		1976	6,043	4,226	7,478	10,217	19,874	32,173	80,011
55	Grand total	1975	127,942	129,572	206,638	200,072	294,135	432,576	1,390,935
56		1976	145,406	141,839	168,877	195,124	283,522	398,573	1,333,341

TABLEAU 13A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
421,375	477,422	237,751	176,526	138,096	127,621	2,658,946	Par terre:	
389,431	408,315	240,514	158,367	126,137	117,376	2,445,474	Automobile	1975 1
156,757	195,898	116,694	100,437	88,044	85,217	1,355,869	Même jour	1976 2
148,211	159,210	108,957	86,004	79,094	75,589	1,232,537	Une nuit	1975 3
30,164	36,290	17,818	19,625	14,316	8,865	214,453	Deux nuits ou plus	1976 4
27,513	29,940	19,073	17,952	13,021	9,138	195,825		1975 5
234,454	245,234	103,239	56,464	35,736	33,439	1,088,624		1976 6
213,707	219,165	112,484	54,411	34,022	32,649	1,017,112		1975 7
								1976 8
21,269	22,373	12,718	9,528	6,418	7,761	154,084	Autocar	1975 9
17,819	18,774	12,243	7,521	5,936	5,519	134,774	Même jour	1976 10
4,238	5,506	4,719	4,292	2,868	3,802	57,647	Une nuit ou plus	1975 11
2,973	4,458	3,815	3,247	3,175	2,985	49,493		1976 12
17,031	16,867	7,999	5,236	3,550	3,959	96,437		1975 13
14,846	14,316	8,428	4,274	2,761	2,534	85,281		1976 14
750	1,038	699	546	324	339	6,286	Chemin de fer	1975 15
1,026	1,215	968	672	596	511	7,117		1976 16
57,048	67,608	33,862	4,302	2,865	2,223	217,462	Autres moyens	1975 17
55,251	61,308	29,658	10,551	3,241	2,331	228,418		1976 18
500,442	568,441	285,030	190,902	147,703	137,944	3,036,778	Total, par terre	1975 19
463,527	489,612	283,383	177,111	135,910	125,737	2,815,783		1976 20
							Par air:	
26,318	28,556	21,225	14,502	10,536	12,912	190,898	Commercial	1975 21
28,849	33,951	22,973	13,479	10,151	12,769	197,153	Privé	1976 22
5,599	7,920	3,467	1,171	769	606	29,452		1975 23
4,549	4,543	2,287	962	516	404	21,046		1976 24
31,917	36,476	24,692	15,673	11,305	13,518	220,350	Total, par air	1975 25
33,398	38,494	25,260	14,441	10,667	13,173	218,199		1976 26
							Par mer:	
19,285	19,877	10,155	1,331	213	39	65,538	Commercial	1975 27
17,295	20,244	14,599	590	290	581	77,408	Privé	1976 28
14,540	12,458	2,267	222	77	57	35,886		1975 29
13,886	11,692	3,149	285	112	85	35,461		1976 30
33,825	32,335	12,422	1,553	290	96	101,424	Total, par mer	1975 31
31,181	31,936	17,748	875	402	666	112,869		1976 32
566,184	637,252	322,144	208,128	159,298	151,558	3,358,552	Total	1975 33
528,106	560,042	326,391	192,427	146,979	139,576	3,146,851		1976 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
2,043	1,849	1,019	637	328	238	8,491	Même jour	1975 35
2,937	2,332	1,297	749	290	232	10,858	Une nuit ou plus	1976 36
10,583	10,349	4,170	2,472	973	923	41,068		1975 37
8,281	9,919	4,241	1,887	735	754	35,421		1976 38
12,626	12,198	5,189	3,109	1,301	1,161	49,559	Total, par terre	1975 39
11,218	12,251	5,538	2,636	1,025	986	46,279		1976 40
							Par air:	
20,371	16,130	10,843	5,506	3,037	5,144	102,074	Entrée directe	1975 41
21,507	18,606	13,550	6,379	3,661	6,892	114,865	Entrée via les États-Unis	1976 42
7,086	9,642	4,728	3,169	2,191	2,537	48,594		1975 43
7,666	10,120	4,814	3,567	2,224	2,729	52,707		1976 44
27,457	25,772	15,571	8,675	5,228	7,681	150,668	Total, par air	1975 45
29,173	28,726	18,364	9,946	5,885	9,621	167,572		1976 46
							Par mer:	
—	—	—	—	—	—	368	Entrée directe	1975 47
28	191	12	8	—	—	278	Entrée via les États-Unis	1976 48
282	151	171	12	15	1	2,952		1975 49
372	473	226	6	—	593	3,160		1976 50
282	151	171	12	15	1	3,320	Total, par mer	1975 51
400	664	238	14	—	593	3,438		1976 52
40,365	38,121	20,931	11,796	6,544	8,843	203,547	Total	1975 53
40,791	41,641	24,140	12,596	6,910	11,200	217,289		1976 54
606,549	675,373	343,075	219,924	165,842	160,401	3,562,099	Total global	1975 55
568,897	601,683	350,531	205,023	153,889	150,776	3,364,140		1976 56

British Columbia

TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Europe:								
1	Austria	1975 6	40	12	14	73	113	258
2	.....	1976 8	17	25	23	80	168	321
3	Azores	1975 —	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976 —	—	—	—	—	72	72
5	Belgium	1975 8	5	16	27	42	59	157
6	.....	1976 6	6	25	26	80	102	245
7	Bulgaria	1975 —	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976 1	2	—	—	1	2	6
9	Czechoslovakia	1975 6	2	4	6	27	41	86
10	.....	1976 4	3	8	15	39	54	123
11	Denmark	1975 28	47	43	102	144	284	648
12	.....	1976 67	24	72	105	185	308	761
13	Finland	1975 66	19	18	27	38	612	780
14	.....	1976 24	13	24	28	48	664	801
15	France	1975 41	71	70	65	114	249	610
16	.....	1976 74	58	129	73	240	353	927
17	Germany (Federal Republic)	1975 149	141	336	308	1,086	2,980	5,000
18	.....	1976 219	158	306	446	1,319	3,519	5,967
19	Greece	1975 23	13	27	60	33	22	178
20	.....	1976 14	14	29	10	22	25	114
21	Hungary	1975 4	—	7	5	18	119	153
22	.....	1976 8	20	12	1	24	126	191
23	Ireland (Republic)	1975 8	6	29	28	40	63	174
24	.....	1976 20	12	25	18	52	114	241
25	Italy	1975 39	65	36	67	63	152	422
26	.....	1976 51	47	62	70	163	172	565
27	Malta	1975 —	—	—	—	3	10	15
28	.....	1976 —	—	3	—	—	5	8
29	Netherlands, The	1975 164	88	148	287	769	1,444	2,900
30	.....	1976 239	100	141	343	1,227	1,746	3,796
31	Norway	1975 59	46	54	120	160	470	909
32	.....	1976 75	60	109	97	158	931	1,430
33	Poland	1975 —	3	3	7	3	15	31
34	.....	1976 4	1	13	8	20	10	56
35	Portugal	1975 10	14	9	12	21	26	92
36	.....	1976 4	4	23	15	14	10	70
37	Rumania	1975 —	1	—	—	—	2	3
38	.....	1976 —	—	—	—	1	5	6
39	Spain	1975 2	7	23	24	14	25	95
40	.....	1976 8	14	9	18	24	49	122
41	Sweden	1975 79	71	71	140	168	531	1,060
42	.....	1976 87	67	116	161	263	500	1,194
43	Switzerland	1975 35	71	66	94	212	338	816
44	.....	1976 46	39	56	144	204	299	788
45	Turkey	1975 —	5	7	3	4	8	27
46	.....	1976 14	—	3	5	14	13	49
47	United Kingdom	1975 761	2,183	1,274	2,229	4,958	11,525	22,930
48	.....	1976 807	632	1,435	2,175	5,413	9,553	20,015
49	U.S.S.R.	1975 —	1	54	5	9	2	71
50	.....	1976 —	3	—	1	5	17	26
51	Yugoslavia	1975 13	6	9	12	26	65	131
52	.....	1976 17	10	12	14	20	72	145
53	Other	1975 —	4	3	3	20	36	66
54	.....	1976 —	3	2	6	22	26	59
55	Total	1975 1,501	2,909	2,319	3,647	8,045	19,191	37,612
56	.....	1976 1,797	1,304	2,642	3,802	9,638	18,915	38,098
Africa:								
57	Algeria	1975 —	—	1	1	—	2	4
58	.....	1976 —	1	2	4	12	1	20
59	Egypt	1975 2	4	2	—	—	8	16
60	.....	1976 —	5	3	—	15	6	31
61	Rhodesia	1975 —	6	1	4	9	7	27
62	.....	1976 —	3	2	3	3	8	19
63	South Africa	1975 42	29	50	60	112	161	454
64	.....	1976 54	29	55	73	155	271	637
65	Other	1975 45	28	37	30	77	67	284
66	.....	1976 28	19	27	39	150	92	355
67	Total	1975 89	67	91	95	198	245	785
68	.....	1976 82	57	89	121	335	378	1,062
Asia:								
69	Bangladesh	1975 5	—	1	—	1	1	8
70	.....	1976 —	1	1	3	3	7	15
71	China	1975 2	3	—	6	12	12	35
72	.....	1976 —	14	5	12	14	28	73
73	Hong Kong	1975 526	312	527	522	742	1,055	3,684
74	.....	1976 508	389	430	732	1,004	966	4,029
75	India	1975 60	59	51	62	179	85	496
76	.....	1976 75	49	82	138	156	149	649

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
212	134	54	31	16	21	726	Europe:	
243	166	56	40	32	23	881	Autriche	1975 1
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 2
—	—	—	—	—	—	72	Açores	1975 3
123	92	57	34	54	8	525	.....	1976 4
205	124	51	21	25	25	696	Belgique	1975 5
—	—	—	—	—	1	1	.....	1976 6
—	—	1	—	—	—	7	Bulgarie	1975 7
30	19	32	12	8	5	192	.....	1976 8
42	33	20	21	13	17	269	Tchécoslovaquie	1975 9
742	175	119	156	65	91	1,996	.....	1976 10
963	215	146	137	65	111	2,398	Danemark	1975 11
386	79	35	37	24	59	1,400	.....	1976 12
453	112	98	80	28	35	1,607	Finlande	1975 13
481	610	200	130	90	93	2,214	.....	1976 14
602	739	281	130	81	83	2,893	France	1975 15
4,312	2,952	1,281	547	283	237	14,612	.....	1976 16
4,711	3,364	1,707	675	256	350	17,030	Allemagne (République fédérale)	1975 17
20	37	29	29	24	25	342	.....	1976 18
42	45	38	28	30	33	330	Grèce	1975 19
26	38	14	8	8	5	252	.....	1976 20
125	113	18	26	12	17	502	Hongrie	1975 21
129	86	52	29	20	19	509	.....	1976 22
84	96	62	55	12	13	563	Irlande (République d')	1975 23
246	296	165	61	109	37	1,336	.....	1976 24
372	409	133	111	55	81	1,726	Italie	1975 25
6	4	—	6	1	2	34	.....	1976 26
3	2	21	—	—	3	38	Malte	1975 27
3,138	1,259	745	215	122	186	8,565	.....	1976 28
2,926	1,741	518	357	154	352	9,844	Pays-Bas	1975 29
710	180	99	218	68	54	2,238	.....	1976 30
780	294	114	101	66	74	2,859	Norvège	1975 31
23	16	19	1	20	3	113	.....	1976 32
61	22	16	7	11	9	182	Pologne	1975 33
33	15	16	15	9	10	190	.....	1976 34
30	32	23	10	15	26	206	Portugal	1975 35
3	1	—	5	—	2	14	.....	1976 36
6	—	4	—	1	2	18	Roumanie	1975 37
49	83	50	13	22	14	326	.....	1976 38
62	87	42	19	23	31	386	Espagne	1975 39
428	200	161	156	94	88	2,187	.....	1976 40
514	294	200	185	123	122	2,632	Suède	1975 41
687	440	250	154	76	42	2,465	.....	1976 42
659	440	281	159	63	60	2,450	Suisse	1975 43
11	6	1	11	3	4	63	.....	1976 44
17	9	5	18	3	7	108	Turquie	1975 45
10,740	8,774	6,572	3,561	1,172	1,970	55,719	.....	1976 46
9,418	10,022	8,558	3,474	971	2,878	55,336	Royaume-Uni	1975 47
2	—	12	2	—	1	90	.....	1976 48
7	3	9	1	—	2	48	U.R.S.S.	1975 49
59	33	14	10	10	19	276	.....	1976 50
105	40	26	26	19	54	415	Yougoslavie	1975 51
484	192	15	6	4	1	768	.....	1976 52
18	24	19	10	1	5	136	Autres	1975 53
							.....	1976 54
23,080	15,722	9,992	5,447	2,303	2,997	97,153	Total	1975 55
22,448	18,476	12,447	5,691	2,060	4,412	103,632	.....	1976 56
4	9	—	10	—	3	30	Afrique:	
4	6	2	—	1	1	34	Algérie	1975 57
9	11	10	3	3	4	56	.....	1976 58
12	4	2	3	—	2	54	Égypte	1975 59
8	8	5	1	—	9	58	.....	1976 60
1	4	4	1	—	—	29	Rhodésie	1975 61
185	203	137	93	58	59	1,189	.....	1976 62
193	180	172	81	52	95	1,410	Afrique du Sud	1975 63
127	126	109	46	46	31	769	.....	1976 64
92	149	99	58	36	49	838	Autres	1975 65
							.....	1976 66
333	357	261	153	107	106	2,102	Total	1975 67
302	343	279	143	89	147	2,365	.....	1976 68
6	—	4	2	—	1	21	Asie:	
4	2	3	—	—	1	25	Bangladesh	1975 69
4	19	9	10	—	—	78	.....	1976 70
38	12	39	12	20	22	216	Chine	1975 71
1,879	2,900	1,162	516	429	923	11,493	.....	1976 72
2,123	3,083	1,445	601	435	915	12,631	Hong-Kong	1975 73
169	175	150	110	86	101	1,287	.....	1976 74
181	194	193	112	109	130	1,568	Inde	1975 75
							.....	1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

British Columbia TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Asia — Concluded:								
1	Israel	1975 16	14	26	25	54	73	208
2	.....	1976 18	19	19	8	53	74	191
3	Japan	1975 1,196	1,064	2,006	2,863	3,261	5,693	16,083
4	.....	1976 1,332	1,217	2,095	2,312	2,955	4,968	14,879
5	Korea, South	1975 80	38	71	81	117	82	469
6	.....	1976 74	124	137	156	258	103	852
7	Lebanon	1975 2	1	3	—	17	4	27
8	.....	1976 —	2	—	8	3	2	19
9	Pakistan	1975 4	7	4	2	12	18	47
10	.....	1976 2	7	5	—	14	12	40
11	Philippines	1975 84	78	50	98	202	220	732
12	.....	1976 98	91	104	115	230	228	866
13	Sri Lanka	1975 1	—	—	4	1	4	10
14	.....	1976 2	—	2	2	6	1	13
15	Syria	1975 —	—	—	1	—	2	3
16	.....	1976 —	—	—	—	1	2	3
17	Taiwan	1975 48	105	88	81	110	132	564
18	.....	1976 86	36	98	74	69	97	460
19	Other	1975 112	87	107	152	277	425	1,160
20	.....	1976 161	119	133	210	450	586	1,659
21	Total	1975 2,136	1,768	2,934	3,897	4,985	7,806	23,526
22	.....	1976 2,356	2,068	3,115	3,770	5,216	7,223	23,748
North America, Central America and Caribbean:								
23	Antigua	1975 —	2	—	—	—	—	2
24	.....	1976 —	—	1	—	—	1	2
25	Bahamas	1975 —	1	—	—	3	5	10
26	.....	1976 2	—	3	4	3	12	24
27	Barbados	1975 —	—	3	1	2	3	9
28	.....	1976 3	—	—	1	3	3	11
29	Bermuda	1975 3	6	7	6	3	3	28
30	.....	1976 —	—	1	4	7	6	18
31	Cuba	1975 —	8	2	1	6	6	23
32	.....	1976 3	4	20	3	5	—	35
33	Haiti	1975 —	—	1	1	3	—	5
34	.....	1976 —	—	2	1	1	3	7
35	Jamaica	1975 7	7	22	8	6	17	67
36	.....	1976 1	—	5	8	38	25	77
37	Mexico	1975 157	165	281	338	855	588	2,384
38	.....	1976 236	107	207	358	834	622	2,364
39	St. Pierre and Miquelon	1975 —	—	—	—	—	—	—
40	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
41	Trinidad and Tobago	1975 5	7	3	15	16	11	57
42	.....	1976 10	3	6	10	17	18	64
43	Other	1975 53	37	53	34	56	108	341
44	.....	1976 99	27	45	68	137	170	546
45	Total	1975 225	233	373	404	950	741	2,926
46	.....	1976 354	141	290	457	1,045	861	3,148
South America:								
47	Argentina	1975 91	88	48	71	76	119	493
48	.....	1976 67	43	12	37	70	93	322
49	Brazil	1975 48	35	14	31	46	78	252
50	.....	1976 44	36	23	47	87	98	335
51	Colombia	1975 13	11	21	20	17	16	98
52	.....	1976 21	6	9	5	75	38	154
53	Guyana	1975 3	1	—	1	2	—	9
54	.....	1976 1	—	—	4	—	4	13
55	Venezuela	1975 7	13	10	17	10	35	92
56	.....	1976 17	6	12	18	44	45	142
57	Other	1975 106	63	119	86	111	196	681
58	.....	1976 96	90	113	168	242	151	860
59	Total	1975 268	211	213	226	262	445	1,625
60	.....	1976 246	181	169	279	522	429	1,826
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1975 706	465	640	1,129	1,950	2,324	7,214
62	.....	1976 939	375	919	1,185	2,200	3,264	8,882
63	New Zealand	1975 116	160	193	538	580	930	2,517
64	.....	1976 168	59	146	384	740	948	2,445
65	Other	1975 84	74	80	114	168	222	742
66	.....	1976 101	41	108	219	178	155	802
67	Total	1975 906	699	913	1,781	2,698	3,476	10,473
68	.....	1976 1,208	475	1,173	1,788	3,118	4,367	12,129
69	Grand total	1975 5,125	5,887	6,843	10,050	17,138	31,904	76,947
70	.....	1976 6,043	4,226	7,478	10,217	19,874	32,173	80,011

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) — finColombie-Britannique

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
126	199	115	43	23	15	729	Asie — fin:	
161	150	67	56	38	24	687	Israël	1975 1
8,652	11,583	4,676	2,669	1,533	1,358	46,554	Japon	1976 2
8,087	12,074	5,074	2,721	1,761	1,632	46,228	Corée du Sud	1975 3
139	148	124	108	147	110	1,245	Liban	1976 4
256	214	235	504	345	409	2,815	Pakistan	1975 5
11	21	7	3	2	3	74	Philippines	1976 6
4	1	6	3	4	3	40	Sri Lanka	1975 7
23	19	19	16	11	6	141	Syrie	1976 8
23	6	21	7	7	8	112	Taiwan	1975 9
212	225	225	169	114	111	1,788	Autres	1976 10
256	189	185	200	144	141	1,981	Total	1975 11
6	3	3	3	5	2	32	Amérique du Nord, Amérique centrale et	1976 12
4	6	5	4	1	1	34	Antilles:	1975 13
6	1	—	1	5	—	16	Antigua	1976 14
—	1	1	—	1	—	6	Bahamas	1975 15
111	155	165	103	79	116	1,293	Barbade	1976 16
183	153	153	85	104	81	1,219	Bermudes	1975 17
405	671	450	246	150	244	3,326	Cuba	1976 18
551	584	506	287	316	412	4,315	Haïti	1975 19
11,749	16,119	7,109	3,999	2,584	2,991	68,077	Jamaïque	1976 20
11,871	16,669	7,933	4,592	3,285	3,779	71,877	Mexique	1975 21
—	1	1	1	—	—	5	St. Pierre-et-Miquelon	1976 22
—	—	—	—	—	—	—	Trinité et Tobago	1975 23
4	6	4	3	4	6	37	Autres	1976 24
4	8	12	2	3	3	56	Total	1975 25
4	3	2	—	2	1	21	Amérique du Sud:	1976 26
2	8	2	4	4	—	31	Argentine	1975 27
6	9	11	9	4	2	69	Bésil	1976 28
8	17	6	5	3	8	65	Colombie	1975 29
15	11	19	4	13	1	86	Guyane	1976 30
2	5	2	1	4	1	50	Venezuela	1975 31
—	6	—	1	1	—	13	Autres	1976 32
—	2	—	1	—	—	10	Total	1975 33
35	52	26	14	4	9	207	Amérique du Sud:	1976 34
37	583	34	20	7	22	780	Argentine	1975 35
1,439	1,460	869	466	279	341	7,238	Bésil	1976 36
1,120	1,025	433	262	160	205	5,569	Colombie	1975 37
—	—	—	1	—	—	1	Guyane	1976 38
—	—	—	—	—	—	—	Venezuela	1975 39
27	35	20	15	2	6	162	Autres	1976 40
43	72	14	15	9	15	232	Total	1975 41
115	122	67	65	42	36	788	Amérique du Sud:	1976 42
108	136	97	49	72	73	1,081	Argentine	1975 43
1,645	1,705	1,019	579	351	402	8,627	Bésil	1976 44
1,324	1,856	601	359	263	327	7,878	Colombie	1975 45
55	62	46	82	29	28	795	Guyane	1976 46
93	40	59	55	88	142	799	Venezuela	1975 47
98	57	52	48	31	31	569	Autres	1976 48
102	76	52	29	21	14	629	Total	1975 49
27	41	15	10	22	15	228	Amérique du Sud:	1976 50
26	27	57	20	58	20	362	Argentine	1975 51
3	7	—	3	4	3	29	Bésil	1976 52
3	11	12	2	2	2	45	Colombie	1975 53
57	96	38	24	20	21	348	Guyane	1976 54
37	75	85	25	30	21	395	Venezuela	1975 55
178	205	198	136	95	84	1,577	Autres	1976 56
205	218	164	172	144	193	1,956	Total	1975 57
418	468	349	303	201	182	3,546	Amérique du Sud:	1976 58
466	447	409	303	343	392	4,186	Argentine	1975 59
2,254	2,474	1,566	889	717	1,775	16,889	Bésil	1976 60
3,206	2,838	1,783	1,215	630	1,719	20,273	Colombie	1975 61
739	955	494	307	194	276	5,482	Guyane	1976 62
979	796	489	191	156	286	5,342	Venezuela	1975 63
147	321	141	119	87	114	1,671	Autres	1976 64
195	216	199	102	84	138	1,736	Total	1975 65
3,140	3,750	2,201	1,315	998	2,165	24,042	Amérique du Sud:	1976 66
4,380	3,850	2,471	1,508	870	2,143	27,351	Argentine	1975 67
40,365	38,121	20,931	11,796	6,544	8,843	203,547	Bésil	1976 68
40,791	41,641	24,140	12,596	6,910	11,200	217,289	Colombie	1975 69
							Autres	1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

British Columbia

TABLE 13C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1975 296,636	264,464	483,115	432,498	508,870	548,734	2,534,317
2		1976 395,739	389,917	436,020	561,620	601,987	582,389	2,967,672
3	Same day	1975 228,185	208,238	371,002	314,098	385,688	418,142	1,925,353
4		1976 318,042	316,443	356,573	411,831	459,227	456,580	2,318,696
5	One night	1975 20,375	16,500	27,251	26,212	31,449	35,953	157,740
6		1976 17,534	17,642	17,366	22,799	29,338	32,246	136,865
7	Two or more nights	1975 48,076	39,726	84,862	92,188	91,733	94,639	451,224
8		1976 60,163	55,832	62,141	126,990	113,422	93,563	512,111
9	Bus	1975 17,275	14,953	18,366	22,099	18,976	17,014	108,683
10		1976 14,724	15,003	14,703	22,370	21,291	20,405	108,496
11	Same day	1975 5,934	5,293	5,966	4,918	6,554	7,978	36,643
12		1976 4,248	4,019	6,023	7,252	9,169	9,787	40,498
13	One or more nights	1975 11,341	9,660	12,400	17,181	12,422	9,036	72,040
14		1976 10,476	10,984	8,680	15,118	12,122	10,618	67,998
15	Rail	1975 400	393	486	921	460	416	3,076
16		1976 —	—	—	6	514	491	1,011
17	Other methods	1975 2,187	2,234	3,760	4,381	6,276	10,767	29,605
18		1976 1,986	1,813	2,616	4,427	5,867	8,582	25,291
19	Total land	1975 316,498	282,044	505,727	459,899	534,582	576,931	2,675,681
20		1976 412,449	406,733	453,339	588,423	629,659	611,867	3,102,470
Air:								
21	Commercial	1975 28,093	21,896	27,452	28,184	17,891	16,685	140,201
22		1976 37,274	31,495	41,721	39,180	23,562	16,767	189,999
23	Private	1975 428	600	852	901	1,126	962	4,869
24		1976 495	541	841	1,093	1,126	1,100	5,196
25	Total air	1975 28,521	22,496	28,304	29,085	19,017	17,647	145,070
26		1976 37,769	32,036	42,562	40,273	24,688	17,867	195,195
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	3	—	544	1,484	2,031
28		1976 9	8	15	207	571	1,202	2,012
29	Private	1975 56	48	265	409	940	1,013	2,731
30		1976 143	142	183	903	1,676	1,485	4,532
31	Total marine	1975 56	48	268	409	1,484	2,497	4,762
32		1976 152	150	198	1,110	2,247	2,687	6,544
33	Total	1975 345,075	304,588	534,299	489,393	555,083	597,075	2,825,513
34		1976 450,370	438,919	496,099	629,806	656,594	632,421	3,304,209
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	141	82	58	239	108	42	670
36	1976	174	159	146	421	162	193	1,255
Air:								
37	Returning direct	1975 16,027	15,015	17,383	13,850	10,262	10,254	82,791
38		1976 12,801	14,167	6,037	15,208	10,952	9,438	68,603
39	Returning via the U.S.A.	1975 4,216	4,445	4,404	3,201	2,169	1,335	19,770
40		1976 3,343	3,559	5,698	3,792	2,818	2,356	21,566
41	Total air	1975 20,243	19,460	21,787	17,051	12,431	11,589	102,561
42		1976 16,144	17,726	11,735	19,000	13,770	11,794	90,169
Marine:								
43	Returning direct	1975 —	177	5	402	45	1	630
44		1976 2	—	6	4	1	—	13
45	Returning via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
46		1976 —	3	5	1	—	17	26
47	Total marine	1975 —	177	5	402	45	1	630
48		1976 2	3	11	5	1	17	39
49	Total	1975 20,384	19,719	21,850	17,692	12,584	11,632	103,861
50		1976 16,320	17,888	11,892	19,426	13,933	12,004	91,463
51	Grand total	1975 365,459	324,307	556,149	507,085	567,667	608,707	2,929,374
52		1976 466,690	456,807	507,991	649,232	670,527	644,425	3,395,672

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 13C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport Colombie-Britannique

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
758,549	792,046	555,445	472,205	497,912	355,728	5,966,202	Par terre:	
829,319	844,764	612,239	533,043	455,042	403,612	6,645,691	Automobile	1975 1
537,365	520,253	405,808	357,375	395,677	282,661	4,424,492	Même jour	1976 2
571,414	532,400	426,692	389,648	348,143	317,710	4,904,703	Une nuit	1975 3
45,919	45,934	32,460	24,021	25,245	15,859	347,178	Deux nuits ou plus	1976 4
175,019	225,859	117,177	90,809	76,990	57,208	1,194,532		1975 5
211,886	265,436	152,193	114,577	82,091	67,721	1,406,015		1976 6
16,270	17,421	15,275	19,516	15,970	10,694	203,829	Autocar	1975 9
17,211	16,702	15,749	20,073	15,768	11,026	205,025	Même jour	1976 10
5,697	4,753	4,802	5,476	6,166	4,515	68,052	Une nuit ou plus	1975 11
5,617	6,044	5,571	5,181	5,586	4,099	72,596		1976 12
10,573	12,668	10,473	14,040	9,804	6,179	135,777		1975 13
11,594	10,658	10,178	14,892	10,182	6,927	132,429		1976 14
416	752	346	542	1,292	290	6,714	Chemin de fer	1975 15
923	1,251	769	1,124	1,667	926	7,671		1976 16
17,220	17,786	9,150	3,027	3,408	1,924	82,120	Autres moyens	1975 17
12,703	11,421	7,874	5,062	2,924	2,380	67,655		1976 18
792,455	828,005	580,216	495,290	518,582	368,636	6,258,865	Total, par terre	1975 19
860,156	874,138	636,631	559,302	475,401	417,944	6,926,042		1976 20
17,809	21,096	17,449	20,284	18,356	17,778	252,973	Par air:	
20,761	27,270	22,198	27,054	24,068	23,112	334,462	Commercial	1975 21
1,097	1,313	1,267	677	571	468	10,262	Privé	1976 22
1,321	1,132	1,341	839	695	413	10,937		1975 23
18,906	22,409	18,716	20,961	18,927	18,246	263,235	Total, par air	1976 24
22,082	28,402	23,539	27,893	24,763	23,525	345,399		1975 25
1,431	1,637	1,453	770	44	6	7,372	Par mer:	
1,555	2,077	1,527	331	24	13	7,539	Commercial	1975 27
2,826	2,629	1,686	312	105	149	10,438	Privé	1976 28
4,316	4,275	2,426	530	210	149	16,438		1975 29
4,257	4,266	3,139	1,082	149	155	17,810	Total, par mer	1976 30
5,871	6,352	3,953	861	234	162	23,977		1975 31
815,618	854,680	602,071	517,333	537,658	387,037	6,539,910	Total	1975 32
888,109	908,892	664,123	588,056	500,398	441,631	7,295,418		1976 33
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
43	41	59	102	157	70	1,142	Par terre (via les États-Unis):	
65	26	60	33	54	4	1,497	1975	35
							1976	36
12,138	15,548	10,948	11,394	10,020	8,484	151,323	Par air:	
12,552	16,273	13,382	12,175	9,910	8,427	141,322	Rentrée directe	1975 37
1,124	2,159	1,393	1,683	2,196	2,172	30,497	Rentrée via les États-Unis	1976 38
2,751	2,228	1,884	2,363	2,617	2,320	35,729		1975 39
13,262	17,707	12,341	13,077	12,216	10,656	181,820	Total, par air	1976 40
15,303	18,501	15,266	14,538	12,527	10,747	177,051		1975 41
—	—	—	—	—	—	630	Par mer:	
8	551	—	—	—	—	572	Rentrée directe	1975 43
8	91	—	—	—	—	191	Rentrée via les États-Unis	1976 44
—	—	—	—	—	—	—		1975 45
16	642	—	—	4	62	630	Total, par mer	1976 46
						763		1975 47
13,305	17,748	12,400	13,179	12,373	10,726	183,592	Total	1976 48
15,384	19,169	15,326	14,571	12,585	10,813	179,311		1975 49
828,923	872,428	614,471	530,512	550,031	397,763	6,723,502	Total global	1975 51
903,493	928,061	679,449	602,627	512,983	452,444	7,474,729		1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

British Columbia

TABLE 13D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day	1975	32,677	30,288	46,492	43,635	49,855	51,725	254,672
2		1976	37,787	36,105	39,654	40,674	45,973	47,693	247,886
3	One night	1975	3,574	3,862	6,012	5,471	7,873	9,219	36,011
4		1976	4,044	3,979	4,826	5,199	7,026	7,879	32,953
5	Two or more nights	1975	10,064	11,871	19,485	19,242	33,027	57,506	151,195
6		1976	10,938	12,837	16,232	20,727	31,491	48,280	140,505
7	Total	1975	46,315	46,021	71,989	68,348	90,755	118,450	441,878
8		1976	52,769	52,921	60,712	66,600	84,490	103,852	421,344
9	Trucks used commercially	1975	6,174	5,681	6,725	8,253	7,109	6,731	40,673
10		1976	5,165	5,340	6,610	7,127	5,903	5,670	35,815
11	Other vehicles	1975	41	44	165	276	800	1,826	3,152
12		1976	29	25	116	201	729	1,421	2,521
13	Total	1975	52,530	51,746	78,879	76,877	98,664	127,007	485,703
14		1976	57,963	58,286	67,438	73,928	91,122	110,943	459,680
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day	1975	95,828	87,798	149,546	128,051	155,852	166,468	783,543
16		1976	129,880	129,942	142,847	163,884	181,491	183,748	931,792
17	One night	1975	10,357	8,764	13,326	13,209	16,117	17,451	79,224
18		1976	9,046	8,925	9,107	11,178	14,370	16,346	68,972
19	Two or more nights	1975	18,882	16,432	33,626	34,515	36,141	37,739	177,335
20		1976	23,425	22,822	25,456	46,524	44,274	37,610	200,111
21	Total	1975	125,067	112,994	196,498	175,775	208,110	221,658	1,040,102
22		1976	162,351	161,689	177,410	221,586	240,135	237,704	1,200,875
23	Trucks used commercially	1975	4,267	4,106	5,872	6,505	6,011	10,474	37,235
24		1976	4,153	4,360	4,728	5,163	4,251	4,521	27,176
25	Other vehicles	1975	286	276	929	1,268	2,222	2,481	7,462
26		1976	245	365	587	1,342	1,932	2,373	6,844
27	Total	1975	129,620	117,376	203,299	183,548	216,343	234,613	1,084,799
28		1976	166,749	166,414	182,725	228,091	246,318	244,598	1,234,895
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day	1975	128,505	118,086	196,038	171,686	205,707	218,193	1,038,215
30		1976	167,667	166,047	182,501	204,558	227,464	231,441	1,179,678
31	One night	1975	13,931	12,626	19,338	18,680	23,990	26,670	115,235
32		1976	13,090	12,904	13,933	16,377	21,396	24,225	101,925
33	Two or more nights	1975	28,946	28,303	53,111	53,757	69,168	95,245	328,530
34		1976	34,363	35,659	41,688	67,251	75,765	85,890	340,616
35	Total	1975	171,382	159,015	268,487	244,123	298,865	340,108	1,481,980
36		1976	215,120	214,610	238,122	288,186	324,625	341,556	1,622,219
37	Trucks used commercially	1975	10,441	9,787	12,597	14,758	13,120	17,205	77,908
38		1976	9,318	9,700	11,338	12,290	10,154	10,191	62,991
39	Other vehicles	1975	327	320	1,094	1,544	3,022	4,307	10,614
40		1976	274	390	703	1,543	2,661	3,794	9,365
41	Total	1975	182,150	169,122	282,178	260,425	315,007	361,620	1,570,502
42		1976	224,712	224,700	250,163	302,019	337,440	355,541	1,694,575

TABLEAU 13D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
58,267 56,414	69,313 58,597	48,653 46,469	43,486 38,144	38,298 35,822	36,993 34,730	549,682 518,062	Automobile: Même jour	1975 1976
11,227 10,295	13,142 10,951	7,726 7,899	7,416 7,143	5,647 5,151	3,824 4,013	84,993 78,405	Une nuit	1975 1976
82,333 75,820	89,218 77,110	44,083 46,526	24,401 23,641	15,343 14,641	13,714 13,511	420,287 391,754	Deux nuits ou plus	1975 1976
151,827 142,529	171,673 146,658	100,462 100,894	75,303 68,928	59,288 55,614	54,531 52,254	1,054,962 988,221	Total	1975 1976
7,288 5,399	6,343 5,471	6,306 6,577	7,363 5,888	5,787 5,777	5,272 5,348	79,032 70,275	Camions commerciaux	1975 1976
3,492 2,972	3,277 2,695	1,465 3,069	156 270	73 75	40 37	11,655 11,639	Autres véhicules	1975 1976
162,607 150,900	181,293 154,824	108,233 110,540	82,822 75,086	65,148 61,466	59,843 57,639	1,145,649 1,070,135	Total	1975 1976
Véhicules du Canada								
203,883 218,265	197,825 201,287	169,206 173,249	150,651 158,908	169,942 144,042	119,405 132,384	1,794,455 1,959,927	Automobile: Même nuit	1975 1976
22,993 22,767	23,028 22,885	15,931 16,843	12,332 14,664	11,811 12,337	8,187 9,816	173,506 168,284	Une nuit	1975 1976
62,077 74,730	78,360 91,733	46,462 59,637	36,586 46,047	30,813 32,614	22,684 27,156	454,317 532,028	Deux nuits ou plus	1975 1976
288,953 315,762	299,213 315,905	231,599 249,729	199,569 219,619	212,566 188,993	150,276 169,356	2,422,278 2,660,239	Total	1975 1976
5,216 4,318	5,151 4,488	4,706 4,767	5,447 4,432	5,393 4,506	3,971 3,934	67,119 53,621	Camions commerciaux	1975 1976
4,515 3,367	3,741 2,761	2,068 2,089	649 1,042	330 467	188 347	18,953 16,917	Autres véhicules	1975 1976
298,684 323,447	308,105 323,154	238,373 256,585	205,665 225,093	218,289 193,966	154,435 173,637	2,508,350 2,730,777	Total	1975 1976
Total, véhicules								
262,150 274,679	267,138 259,884	217,859 219,718	194,137 197,052	208,240 179,864	156,398 167,114	2,344,137 2,477,989	Automobile: Même jour	1975 1976
34,220 33,062	36,170 38,836	23,657 24,742	19,748 21,807	17,458 17,488	12,011 13,829	258,499 246,689	Une nuit	1975 1976
144,410 150,550	167,578 168,843	90,545 106,163	60,987 69,688	46,156 47,255	36,398 40,667	874,604 923,782	Deux nuits ou plus	1975 1976
440,780 458,291	470,886 462,563	332,061 350,623	274,872 288,547	271,854 244,607	204,807 221,610	3,477,240 3,648,460	Total	1975 1976
12,504 9,717	11,494 9,959	11,012 11,344	12,810 10,320	11,180 10,283	9,243 9,282	146,151 123,896	Camions commerciaux	1975 1976
8,007 6,339	7,018 5,456	3,533 5,158	805 1,312	403 542	228 384	30,608 28,556	Autres véhicules	1975 1976
461,291 474,347	489,398 477,978	346,606 367,125	288,487 300,179	283,437 255,432	214,278 231,276	3,653,999 3,800,912	Total	1975 1976

Yukon

TABLE 14A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1975 2,199	2,389	3,280	4,152	6,766	14,725	33,511
2	.....	1976 2,632	3,117	3,719	4,227	7,032	13,763	34,490
3	Same day	1975 528	569	685	778	1,372	2,742	6,674
4	.....	1976 612	848	1,057	835	1,009	2,184	6,545
5	One night	1975 694	789	1,108	1,303	1,703	3,850	9,447
6	.....	1976 811	849	957	1,239	1,818	2,466	8,140
7	Two or more nights	1975 977	1,031	1,487	2,071	3,691	8,133	17,390
8	.....	1976 1,209	1,420	1,705	2,153	4,205	9,113	19,805
9	Bus	1975 13	12	116	467	518	1,927	3,053
10	.....	1976 25	10	22	164	617	2,198	3,036
11	Same day	1975 2	6	37	280	256	60	641
12	.....	1976 —	2	22	9	19	235	287
13	One or more nights	1975 11	6	79	187	262	1,867	2,412
14	.....	1976 25	8	—	155	598	1,963	2,749
15	Rail	1975 67	73	115	225	1,652	6,331	8,463
16	.....	1976 58	67	56	158	2,203	7,900	10,442
17	Other methods	1975 —	3	8	18	53	240	322
18	.....	1976 —	—	6	12	29	82	129
19	Total land	1975 2,279	2,477	3,519	4,862	8,989	23,223	45,349
20	.....	1976 2,715	3,194	3,803	4,561	9,881	23,943	48,097
Air:								
21	Commercial	1975 28	132	85	131	172	914	1,462
22	.....	1976 78	155	96	322	297	863	1,811
23	Private	1975 66	56	103	104	299	389	1,017
24	.....	1976 30	58	126	109	220	752	1,295
25	Total air	1975 94	188	188	235	471	1,303	2,479
26	.....	1976 108	213	222	431	517	1,615	3,106
Marine:								
27	Commercial	1975 —	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975 —	—	—	—	—	—	—
30	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
32	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975 2,373	2,665	3,707	5,097	9,460	24,526	47,828
34	.....	1976 2,823	3,407	4,025	4,992	10,398	25,558	51,203
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1975 —	—	1	—	7	19	27
36	.....	1976 —	—	1	—	4	22	27
37	One or more nights	1975 1	1	5	7	47	310	371
38	.....	1976 4	3	—	3	19	302	331
39	Total land	1975 1	1	6	7	54	329	398
40	.....	1976 4	3	1	3	23	324	358
Air:								
41	Entering direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
42	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
43	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
44	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
45	Total air	1975 —	—	—	—	—	—	—
46	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
Marine:								
47	Entering direct	1975 —	—	—	—	—	—	—
48	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
49	Entering via the U.S.A.	1975 —	—	—	—	—	—	—
50	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
51	Total marine	1975 —	—	—	—	—	—	—
52	.....	1976 —	—	—	—	—	—	—
53	Total	1975 1	1	6	7	54	329	398
54	.....	1976 4	3	1	3	23	324	358
55	Grand total	1975 2,374	2,666	3,713	5,104	9,514	24,855	48,226
56	.....	1976 2,827	3,410	4,026	4,995	10,421	25,882	51,561

TABLEAU 14A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
21.736	20.875	10.966	5.890	3.938	3.991	100.907	Par terre:	
21.350	20.131	10.532	6.464	4.648	3.517	101.132	Automobile	1975 1
3.131	2.675	1.442	913	681	418	15.934	Même jour	1976 2
3.246	2.450	1.601	1.006	769	538	16.155	Une nuit	1975 3
5.106	3.994	2.386	1.241	920	769	23.863	Deux nuits ou plus	1976 4
3.798	3.625	2.004	1.344	888	629	20.428		1975 5
13.499	14.206	7.138	3.736	2.337	2.804	61.110		1976 6
14.306	14.056	6.927	4.114	2.991	2.350	64.549		1975 7
3.920	3.217	1.157	112	64	32	11.555		1976 8
3.512	3.218	1.313	92	21	19	11.211	Autocar	1975 9
182	166	6	7	3	—	1.005	Même jour	1976 10
117	87	1	5	1	—	498	Une nuit ou plus	1975 11
3.738	3.051	1.151	105	61	32	10.550		1976 12
3.395	3.131	1.312	87	20	19	10.713		1975 13
10.756	9.952	6.047	437	162	64	35.881		1976 14
11.717	11.120	6.242	274	79	38	39.912	Chemin de fer	1975 15
99	95	35	6	—	1	558		1976 16
182	165	15	19	5	5	520	Autres moyens	1975 17
36.511	34.139	18.205	6.445	4.164	4.088	148.901		1976 18
36.761	34.634	18.102	6.849	4.753	3.579	152.775	Total, par terre	1975 19
								1976 20
1.545	1.598	521	99	57	168	5.450	Par air:	
1.532	1.467	622	101	146	194	5.873	Commercial	1975 21
766	577	283	149	74	65	2.931	Privé	1976 22
555	560	335	179	112	71	3.107		1975 23
2.311	2.175	804	248	131	233	8.381	Total, par air	1976 24
2.087	2.027	957	280	258	265	8.980		1975 25
								1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
5	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1976 28
5	—	—	—	—	—	—		1975 29
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1976 30
—	—	—	—	—	—	—		1975 31
—	—	—	—	—	—	—		1976 32
38.827	36.314	19.009	6.693	4.295	4.321	157.287	Total	1975 33
38.848	36.661	19.059	7.129	5.011	3.844	161.755		1976 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
25	15	—	—	—	—	67	Par terre (via les États-Unis):	
36	24	20	4	4	—	115	Même jour	1975 35
506	391	152	16	2	6	1.444	Une nuit ou plus	1976 36
690	507	253	40	5	1	1.827		1975 37
531	406	152	16	2	6	1.511	Total, par terre	1976 38
726	531	273	44	9	1	1.942		1975 39
								1976 40
—	—	—	—	—	—	—	Par air:	
—	—	—	—	—	—	—	Entrée directe	1975 41
94	95	7	2	—	198	—	Entrée via les États-Unis	1976 42
—	—	—	—	—	—	—		1975 43
94	95	7	2	—	198	—	Total, par air	1976 44
—	—	—	—	—	—	—		1975 45
—	—	—	—	—	—	—		1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Entrée directe	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	Entrée via les États-Unis	1976 48
—	—	—	—	—	—	—		1975 49
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1976 50
—	—	—	—	—	—	—		1975 51
—	—	—	—	—	—	—		1976 52
625	501	159	18	2	6	1.709	Total	1975 53
726	531	273	44	9	1	1.942		1976 54
39.452	36.815	19.168	6.711	4.297	4.327	158.996	Total global	1975 55
39.574	37.192	19.332	7.173	5.020	3.845	163.697		1976 56

Yukon

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
	Europe:							
1	Austria	1975	—	—	—	1	—	1
2	.....	1976	—	—	—	—	12	12
3	Azores	1975	—	—	—	—	—	—
4	.....	1976	—	—	—	—	—	—
5	Belgium	1975	—	—	—	—	1	1
6	.....	1976	—	—	—	—	2	2
7	Bulgaria	1975	—	—	—	—	—	—
8	.....	1976	—	—	—	—	—	—
9	Czechoslovakia	1975	—	—	—	—	—	—
10	.....	1976	—	—	—	—	—	—
11	Denmark	1975	—	—	—	—	—	—
12	.....	1976	—	—	—	—	15	15
13	Finland	1975	—	—	—	—	—	—
14	.....	1976	—	—	—	—	1	1
15	France	1975	—	1	—	1	9	11
16	.....	1976	—	1	—	—	5	6
17	Germany (Federal Republic)	1975	—	2	—	6	202	210
18	.....	1976	—	2	2	7	98	109
19	Greece	1975	—	—	—	—	—	—
20	.....	1976	—	—	—	—	—	—
21	Hungary	1975	—	—	—	—	—	—
22	.....	1976	—	—	—	—	—	—
23	Ireland (Republic)	1975	—	—	—	—	—	—
24	.....	1976	—	—	—	—	—	—
25	Italy	1975	—	—	—	—	—	—
26	.....	1976	—	—	—	—	—	—
27	Malta	1975	—	—	—	—	—	—
28	.....	1976	—	—	—	—	—	—
29	Netherlands, The	1975	—	1	—	—	8	9
30	.....	1976	—	—	—	—	6	6
31	Norway	1975	—	—	—	4	—	4
32	.....	1976	—	—	—	—	4	4
33	Poland	1975	—	—	—	—	—	—
34	.....	1976	—	—	—	—	—	—
35	Portugal	1975	—	—	—	—	—	—
36	.....	1976	—	—	—	—	—	—
37	Rumania	1975	—	—	—	—	—	—
38	.....	1976	—	—	—	—	—	—
39	Spain	1975	—	—	—	—	1	1
40	.....	1976	—	—	—	—	—	—
41	Sweden	1975	—	—	—	1	3	4
42	.....	1976	—	1	—	3	16	20
43	Switzerland	1975	1	—	—	7	32	40
44	.....	1976	—	—	—	3	24	27
45	Turkey	1975	—	—	—	—	—	—
46	.....	1976	—	—	—	—	—	—
47	United Kingdom	1975	—	1	—	9	17	27
48	.....	1976	4	—	1	3	46	54
49	U.S.S.R.	1975	—	—	—	—	—	—
50	.....	1976	—	—	—	—	—	—
51	Yugoslavia	1975	—	—	—	—	1	1
52	.....	1976	—	—	—	—	—	—
53	Other	1975	—	—	—	—	—	—
54	.....	1976	—	—	—	—	—	—
55	Total	1975	1	1	4	29	274	309
56	.....	1976	4	3	1	3	16	229
	Africa:							
57	Algeria	1975	—	—	—	—	—	—
58	.....	1976	—	—	—	—	—	—
59	Egypt	1975	—	—	—	—	—	—
60	.....	1976	—	—	—	—	—	—
61	Rhodesia	1975	—	—	—	—	1	1
62	.....	1976	—	—	—	—	—	—
63	South Africa	1975	—	—	—	—	—	—
64	.....	1976	—	—	—	—	2	2
65	Other	1975	—	—	—	—	—	—
66	.....	1976	—	—	—	—	—	—
67	Total	1975	—	—	—	—	1	1
68	.....	1976	—	—	—	—	2	2
	Asia:							
69	Bangladesh	1975	—	—	—	—	—	—
70	.....	1976	—	—	—	—	—	—
71	China	1975	—	—	—	—	—	—
72	.....	1976	—	—	—	—	—	—
73	Hong Kong	1975	—	—	—	—	—	—
74	.....	1976	—	—	—	—	—	—
75	India	1975	—	—	—	—	—	—
76	.....	1976	—	—	—	—	—	—

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Yukon

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
19	10	4	—	—	—	34	Autriche	1975 1
10	6	4	2	—	—	34	.....	1976 2
—	—	—	—	—	—	—	Açores	1975 3
9	2	—	—	—	—	12	.....	1976 4
—	2	2	—	—	—	6	Belgique	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Bulgarie	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 8
2	1	1	—	—	—	2	Tchécoslovaquie	1975 9
4	—	—	—	—	—	6	.....	1976 10
23	4	—	—	4	—	46	Danemark	1975 11
—	1	—	—	1	—	1	.....	1976 12
—	—	—	1	—	—	2	Finlande	1975 13
30	17	3	—	—	—	61	.....	1976 14
38	50	4	1	—	—	99	France	1975 15
280	284	75	8	1	2	860	Allemagne (République fédérale)	1976 16
296	281	153	3	1	1	844	.....	1975 17
—	—	—	—	—	—	—	Grèce	1976 18
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 19
—	—	—	—	—	—	—	Hongrie	1976 20
—	2	—	—	—	—	—	.....	1975 21
2	—	2	—	—	—	2	Irlande (République d')	1976 22
1	15	5	—	—	—	4	.....	1975 23
4	4	11	—	—	—	21	Italie	1976 24
—	—	—	—	—	—	19	.....	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	Malte	1976 26
18	10	—	—	1	—	38	.....	1975 27
20	3	1	—	—	—	30	Pays-Bas	1976 28
2	—	4	—	—	—	10	.....	1975 29
8	5	—	1	—	—	22	Norvège	1976 30
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	Pologne	1976 32
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 33
—	—	—	—	—	—	—	Portugal	1976 34
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 35
—	—	—	—	—	—	—	Roumanie	1976 36
8	—	—	—	—	—	9	.....	1975 37
1	1	—	—	—	—	2	Espagne	1976 38
15	5	—	2	—	—	26	.....	1975 39
55	4	8	—	—	—	87	Suède	1976 40
52	43	22	5	—	1	163	.....	1975 41
49	30	17	3	—	—	126	Suisse	1976 42
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 43
—	—	—	1	—	—	—	Turquie	1976 44
28	29	14	1	—	3	102	.....	1975 45
43	58	11	—	—	—	166	Royaume-Uni	1976 46
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	U.R.S.S.	1976 48
2	—	—	—	—	—	3	.....	1975 49
—	1	—	—	—	—	1	Yougoslavie	1976 50
—	—	3	—	—	—	3	.....	1975 51
1	—	—	—	—	—	1	Autres	1976 52
—	—	—	—	—	—	—	.....	1975 53
468	419	131	16	2	6	1,351	Total	1975 55
552	449	217	11	5	1	1,491	.....	1976 56
							Afrique:	
—	—	—	—	—	—	—	Algérie	1975 57
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 58
—	—	—	—	—	—	—	Égypte	1975 59
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 60
—	—	—	—	—	—	1	Rhodésie	1975 61
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 62
—	4	2	—	—	—	6	Afrique du Sud	1975 63
1	4	6	—	—	—	13	.....	1976 64
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1975 65
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 66
—	4	2	—	—	—	7	Total	1975 67
1	4	6	—	—	—	13	.....	1976 68
							Asie:	
—	—	—	—	—	—	—	Bangladesh	1975 69
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 70
—	—	—	—	—	—	—	Chine	1975 71
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 72
—	—	—	—	—	—	—	Hong-Kong	1975 73
—	—	—	—	—	—	—	.....	1976 74
—	—	—	—	—	—	—	Inde	1975 75
1	—	—	—	—	—	1	.....	1976 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Yukon

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1975	-	-	-	-	-	-
2	.....	1976	-	-	-	-	2	-
3	Japan	1975	-	-	6	4	8	18
4	.....	1976	-	-	-	-	6	6
5	Korea, South	1975	-	-	-	-	-	-
6	.....	1976	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon	1975	-	-	-	-	-	-
8	.....	1976	-	-	-	-	-	-
9	Pakistan	1975	-	-	-	-	-	-
10	.....	1976	-	-	-	-	-	-
11	Philippines	1975	-	-	-	-	-	-
12	.....	1976	-	-	-	-	-	-
13	Sri Lanka	1975	-	-	-	-	-	-
14	.....	1976	-	-	-	-	-	-
15	Syria	1975	-	-	-	-	-	-
16	.....	1976	-	-	-	-	-	-
17	Taiwan	1975	-	1	-	-	-	1
18	.....	1976	-	-	-	-	-	-
19	Other	1975	-	-	-	-	1	1
20	.....	1976	-	-	-	-	10	10
21	Total	1975	-	-	1	6	9	20
22	.....	1976	-	-	-	-	18	18
North America, Central America and Caribbean:								
23	Antigua	1975	-	-	-	-	-	-
24	.....	1976	-	-	-	-	-	-
25	Bahamas	1975	-	-	-	-	-	-
26	.....	1976	-	-	-	-	-	-
27	Barbados	1975	-	-	-	-	-	-
28	.....	1976	-	-	-	-	-	-
29	Bermuda	1975	-	-	-	-	-	-
30	.....	1976	-	-	-	-	-	-
31	Cuba	1975	-	-	-	-	-	-
32	.....	1976	-	-	-	-	-	-
33	Haiti	1975	-	-	-	-	-	-
34	.....	1976	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica	1975	-	-	-	-	-	-
36	.....	1976	-	-	-	-	-	-
37	Mexico	1975	-	-	-	-	12	12
38	.....	1976	-	-	-	-	3	3
39	St. Pierre and Miquelon	1975	-	-	-	-	-	-
40	.....	1976	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago	1975	-	-	-	-	-	-
42	.....	1976	-	-	-	-	-	-
43	Other	1975	-	-	-	-	-	-
44	.....	1976	-	-	-	-	-	-
45	Total	1975	-	-	-	-	12	12
46	.....	1976	-	-	-	-	3	3
South America:								
47	Argentina	1975	-	-	-	-	-	-
48	.....	1976	-	-	-	-	-	-
49	Brazil	1975	-	-	-	3	-	3
50	.....	1976	-	-	-	-	-	-
51	Colombia	1975	-	-	-	-	-	-
52	.....	1976	-	-	-	-	8	8
53	Guyana	1975	-	-	-	-	-	-
54	.....	1976	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela	1975	-	-	-	2	-	2
56	.....	1976	-	-	-	-	-	-
57	Other	1975	-	-	-	2	-	2
58	.....	1976	-	-	-	-	2	2
59	Total	1975	-	-	-	7	-	7
60	.....	1976	-	-	-	-	10	10
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1975	-	-	1	1	10	35
62	.....	1976	-	-	-	5	58	63
63	New Zealand	1975	-	-	-	4	10	14
64	.....	1976	-	-	-	2	4	6
65	Other	1975	-	-	-	-	-	-
66	.....	1976	-	-	-	-	-	-
67	Total	1975	-	-	1	1	14	49
68	.....	1976	-	-	-	7	62	69
69	Grand total	1975	1	1	6	7	329	398
70	.....	1976	4	3	1	3	23	358

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Yukon

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Pays de résidence	No
2	1	—	—	—	—	3	Asie — fin:	
3	2	8	—	—	—	15	Israël	1975 1
80	13	3	—	—	—	114	Japon	1976 2
27	18	1	—	—	—	52	Corée du Sud	1975 3
—	—	—	—	—	—	—	Liban	1976 4
—	—	—	—	—	—	—	Pakistan	1975 5
—	—	—	—	—	—	—	Philippines	1976 6
—	—	—	—	—	—	—	Sri Lanka	1975 7
—	—	—	—	—	—	—	Syrie	1976 8
—	—	—	—	—	—	—	Taiwan	1975 9
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1976 10
2	1	—	—	—	—	4	Total	1975 11
6	1	—	—	—	—	17		1976 12
84	15	3	—	—	—	122		1975 13
37	21	9	2	—	—	87		1976 14
—	—	—	—	—	—	—	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
—	—	—	—	—	—	—	Antilles:	
—	—	—	—	—	—	—	Antigua	1975 23
3	—	—	—	—	—	3	Bahamas	1976 24
—	—	—	—	—	—	—	Barbade	1975 25
—	—	—	—	—	—	—	Bermudes	1976 26
2	—	—	—	—	—	2	Cuba	1975 27
—	—	—	—	—	—	—	Haïti	1976 28
—	—	—	—	—	—	—	Jamaïque	1975 29
21	21	3	—	—	—	57	Mexique	1976 30
81	6	1	—	—	—	91	St. Pierre-et-Miquelon	1975 31
—	—	—	—	—	—	—	Trinité et Tobago	1976 32
1	—	—	—	—	—	1	Autres	1975 33
—	—	—	—	—	—	—	Total	1976 34
24	22	3	—	—	—	61		1975 35
84	7	1	—	1	—	96		1976 36
—	—	—	—	—	—	—	Amérique du Sud:	
2	2	—	—	—	—	4	Argentine	1975 47
—	—	—	—	—	—	—	Brésil	1976 48
1	4	—	—	—	—	8	Colombie	1975 49
—	—	2	—	—	—	3	Guyane	1976 50
—	—	—	—	—	—	—	Venezuela	1975 51
—	—	—	—	—	—	—	Autres	1976 52
—	—	—	—	—	—	—	Total	1975 53
—	3	—	—	—	—	5		1976 54
—	3	—	—	—	—	3		1975 55
2	—	2	—	—	—	2		1976 56
3	9	—	—	—	—	19		1975 57
3	3	4	—	1	—	21		1976 58
—	—	—	—	—	—	—	Océanie et autres îles océaniques:	
32	21	17	—	—	—	105	Australie	1975 61
42	35	26	24	—	—	190	Nouvelle-Zélande	1976 62
14	11	3	2	—	—	44	Autres	1975 63
7	12	10	7	2	—	44	Total	1976 64
—	—	—	—	—	—	—		1975 65
—	—	—	—	—	—	—		1976 66
46	32	20	2	—	—	149		1975 67
49	47	36	31	2	—	234		1976 68
625	501	159	18	2	6	1,709	Total global	1975 69
726	531	273	44	9	1	1,942		1976 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Yukon

TABLE 14C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois	
		Returning from the United States(1)							
	Land:								
1	Automobile	1975	91	139	299	343	1,652	1,849	4,373
2		1976	90	189	241	821	1,279	1,435	4,055
3	Same day	1975	28	41	50	56	211	467	853
4		1976	27	46	43	131	151	242	640
5	One night	1975	6	14	52	63	251	299	685
6		1976	13	2	25	91	194	210	535
7	Two or more nights	1975	57	84	197	224	1,190	1,083	2,835
8		1976	50	141	173	599	934	983	2,880
9	Bus	1975	2	23	709	1	49	388	1,172
10		1976	6	—	9	—	125	256	396
11	Same day	1975	2	11	323	1	2	—	339
12		1976	—	—	9	—	2	42	53
13	One or more nights	1975	—	12	386	—	47	388	833
14		1976	6	—	—	—	123	214	343
15	Rail	1975	40	65	215	60	142	561	1,083
16		1976	300	59	150	196	129	525	1,359
17	Other methods	1975	—	—	—	—	12	15	27
18		1976	—	—	2	4	1	13	20
19	Total land	1975	133	227	1,223	404	1,855	2,813	6,655
20		1976	396	248	402	1,021	1,534	2,229	5,830
	Air:								
21	Commercial	1975	38	75	46	86	64	114	423
22		1976	136	52	69	52	91	203	603
23	Private	1975	16	3	5	28	42	54	148
24		1976	2	8	17	12	27	70	136
25	Total air	1975	54	78	51	114	106	168	571
26		1976	138	60	86	64	118	273	739
	Marine:								
27	Commercial	1975	—	—	—	—	—	—	—
28		1976	—	—	—	—	—	—	—
29	Private	1975	—	—	—	—	—	—	—
30		1976	—	—	—	—	—	—	—
31	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—	—
32		1976	—	—	—	—	—	—	—
33	Total	1975	187	305	1,274	518	1,961	2,981	7,226
34		1976	534	308	488	1,085	1,652	2,502	6,569
		Returning from countries other than the United States(2)							
	Land (Via the U.S.A.):								
35	1975	—	—	—	—	—	—	—	—
36	1976	—	5	—	—	—	1	6	—
	Air:								
37	Returning direct	1975	—	—	—	—	—	—	—
38		1976	—	—	—	—	—	—	—
39	Returning via the U.S.A.	1975	—	28	—	—	—	—	28
40		1976	—	16	10	42	—	—	68
41	Total air	1975	—	28	—	—	—	—	28
42		1976	—	16	10	42	—	—	68
	Marine:								
43	Returning direct	1975	—	—	—	—	—	—	—
44		1976	—	—	—	—	—	—	—
45	Returning via the U.S.A.	1975	—	—	—	—	—	—	—
46		1976	—	—	—	—	—	—	—
47	Total marine	1975	—	—	—	—	—	—	—
48		1976	—	—	—	—	—	—	—
49	Total	1975	—	28	—	—	—	—	28
50		1976	—	21	10	42	1	74	—
51	Grand total	1975	187	333	1,274	518	1,961	2,981	7,254
52		1976	534	329	498	1,127	1,652	2,503	6,643

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico, Philippines and other U.S. protectorates.

TABLEAU 14C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Yukon

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
3,258	2,970	952	497	199	109	12,358	Par terre:	
3,520	2,516	1,004	630	132	78	11,935	Automobile	1975 1
478	460	241	88	50	37	2,207		1976 2
393	319	262	82	51	37	1,784	Même jour	1975 3
582	565	146	61	23	1	2,063		1976 4
591	403	249	168	21	5	1,972	Une nuit	1975 5
2,198	1,945	565	348	126	71	8,088		1976 6
2,536	1,794	493	380	60	36	8,179	Deux nuits ou plus	1975 7
								1976 8
472	473	228	4	2	3	2,354	Autocar	1975 9
314	316	273	8	8	45	1,360		1976 10
3	4	—	—	—	—	346	Même jour	1975 11
43	76	—	—	—	—	172		1976 12
469	469	228	4	2	3	2,008	Une nuit ou plus	1975 13
271	240	273	8	8	45	1,188		1976 14
591	748	166	82	64	32	2,766	Chemin de fer	1975 15
751	516	213	53	32	19	2,943		1976 16
14	17	2	2	—	—	62	Autres moyens	1975 17
21	22	1	—	—	—	64		1976 18
4,335	4,208	1,348	585	265	144	17,540	Total, par terre	1975 19
4,606	3,370	1,491	691	172	142	16,302		1976 20
66	122	52	133	35	148	979	Par air:	
370	218	58	63	73	151	1,536	Commercial	1975 21
82	38	64	12	5	1	350		1976 22
72	66	13	12	3	1	303	Privé	1975 23
								1976 24
148	160	116	145	40	149	1,329	Total, par air	1975 25
442	284	71	75	76	152	1,839		1976 26
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Commercial	1975 27
—	—	—	—	—	—	—		1976 28
—	—	—	—	—	—	—	Privé	1975 29
—	—	—	—	—	—	—		1976 30
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 31
—	—	—	—	—	—	—		1976 32
4,483	4,368	1,464	730	305	293	18,869	Total	1975 33
5,048	3,654	1,562	766	248	294	18,141		1976 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
—	2	—	—	—	1	3	Par terre (via les États-Unis):	
1	—	—	—	—	—	7	1975	35
							1976	36
—	—	—	—	—	—	—	Par air:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 37
—	—	—	—	—	—	—		1976 38
—	—	2	—	—	—	28	Rentrée via les États-Unis	1975 39
—	—	—	—	—	—	70		1976 40
—	—	—	—	—	—	28	Total, par air	1975 41
—	—	2	—	—	—	70		1976 42
—	—	—	—	—	—	—	Par mer:	
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée directe	1975 43
—	—	—	—	—	—	—		1976 44
—	—	—	—	—	—	—	Rentrée via les États-Unis	1975 45
—	—	—	—	—	—	—		1976 46
—	—	—	—	—	—	—	Total, par mer	1975 47
—	—	—	—	—	—	—		1976 48
—	2	—	—	—	1	31	Total	1975 49
1	—	2	—	—	—	77		1976 50
4,483	4,370	1,464	730	305	294	18,900	Total global	1975 51
5,049	3,654	1,564	766	248	294	18,218		1976 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico, Philippines et les autres protections des États-Unis.

Yukon

TABLE 14D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	6 months — mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1975	232	258	301	351	596	1,092	2,830
2	..... 1976	264	353	495	383	442	856	2,793
3	One night 1975	325	357	518	573	698	1,435	3,906
4	..... 1976	356	374	418	531	807	941	3,427
5	Two or more nights..... 1975	406	419	621	824	1,465	2,869	6,604
6	..... 1976	539	605	775	971	1,623	3,112	7,625
7	Total..... 1975	963	1,034	1,440	1,748	2,759	5,396	13,340
8	..... 1976	1,159	1,332	1,688	1,885	2,872	4,909	13,845
9	Trucks used commercially..... 1975	393	599	829	768	748	813	4,150
10	..... 1976	383	304	348	270	220	320	1,845
11	Other vehicles..... 1975	—	—	5	8	23	61	97
12	..... 1976	—	—	5	6	20	49	80
13	Total..... 1975	1,356	1,633	2,274	2,524	3,530	6,270	17,587
14	..... 1976	1,542	1,636	2,041	2,161	3,112	5,278	15,770
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1975	16	20	25	27	82	170	340
16	..... 1976	12	23	20	47	59	104	265
17	One night 1975	3	7	20	29	91	114	264
18	..... 1976	5	1	13	39	68	78	204
19	Two or more nights..... 1975	20	41	79	81	404	416	1,041
20	..... 1976	20	46	69	202	316	367	1,020
21	Total..... 1975	39	68	124	137	577	700	1,645
22	..... 1976	37	70	102	288	443	549	1,489
23	Trucks used commercially..... 1975	246	254	430	325	283	327	1,865
24	..... 1976	208	124	181	48	101	87	749
25	Other vehicles..... 1975	—	—	—	—	3	3	6
26	..... 1976	—	—	—	3	—	8	11
27	Total..... 1975	285	322	554	462	863	1,030	3,516
28	..... 1976	245	194	283	339	544	644	2,249
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1975	248	278	326	378	678	1,262	3,170
30	..... 1976	276	376	515	430	501	960	3,058
31	One night 1975	328	364	538	602	789	1,549	4,170
32	..... 1976	361	375	431	570	875	1,019	3,631
33	Two or more nights..... 1975	426	460	700	905	1,869	3,285	7,645
34	..... 1976	559	651	844	1,173	1,939	3,479	8,645
35	Total..... 1975	1,002	1,102	1,564	1,885	3,336	6,096	14,985
36	..... 1976	1,196	1,402	1,790	2,173	3,315	5,458	15,334
37	Trucks used commercially..... 1975	639	853	1,259	1,093	1,031	1,140	6,015
38	..... 1976	591	428	529	318	321	407	2,594
39	Other vehicles..... 1975	—	—	5	8	26	64	103
40	..... 1976	—	—	5	9	20	57	91
41	Total..... 1975	1,641	1,955	2,828	2,986	4,393	7,300	21,103
42	..... 1976	1,787	1,830	2,324	2,500	3,656	5,922	18,019

TABLEAU 14D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Yukon

July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Year — Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis							Automobile:	
1,229	1,070	636	411	317	197	6,690	Même jour	1975 1
1,173	955	750	503	394	251	6,819	1976 2	
1,804	1,497	1,021	572	421	350	9,571	Une nuit	1975 3
1,386	1,410	920	673	432	310	8,558	1976 4	
4,667	5,109	3,033	1,726	1,099	1,161	23,399	Deux nuits ou plus	1975 5
5,108	5,322	3,026	1,893	1,309	1,035	25,318	1976 6	
7,700	7,676	4,690	2,709	1,837	1,708	39,660	Total	1975 7
7,667	7,687	4,696	3,069	2,135	1,596	40,695	1976 8	
749	858	912	794	528	327	8,318	Camions commerciaux	1975 9
305	247	404	354	246	196	3,597	1976 10	
63	53	24	4	—	—	241	Autres véhicules	1975 11
114	119	13	5	—	1	332	1976 12	
8,512	8,587	5,626	3,507	2,365	2,035	48,219	Total	1975 13
8,086	8,053	5,113	3,428	2,381	1,793	44,624	1976 14	
Véhicules du Canada							Automobile:	
159	172	109	45	27	16	868	Même nuit	1975 15
141	130	114	44	30	20	744	1976 16	
207	208	60	30	14	1	784	Une nuit	1975 17
204	153	104	75	9	3	752	1976 18	
715	675	239	138	45	38	2,891	Deux nuits ou plus	1975 19
818	641	206	161	28	21	2,895	1976 20	
1,081	1,055	408	213	86	55	4,543	Total	1975 21
1,163	924	424	280	67	44	4,391	1976 22	
278	314	383	306	255	170	3,571	Camions commerciaux	1975 23
144	85	111	88	152	102	1,431	1976 24	
7	7	—	—	—	—	20	Autres véhicules	1975 25
5	2	—	—	—	—	18	1976 26	
1,366	1,376	791	519	341	225	8,134	Total	1975 27
1,312	1,011	535	368	219	146	5,840	1976 28	
Total, véhicules							Automobile:	
1,388	1,242	745	456	344	213	7,558	Même jour	1975 29
1,314	1,085	864	547	424	271	7,563	1976 30	
2,011	1,705	1,081	602	435	351	10,355	Une nuit	1975 31
1,590	1,563	1,024	748	441	313	9,310	1976 32	
5,382	5,784	3,272	1,864	1,144	1,199	26,290	Deux nuits ou plus	1975 33
5,926	5,963	3,232	2,054	1,337	1,056	28,213	1976 34	
8,781	8,731	5,098	2,922	1,923	1,763	44,203	Total	1975 35
8,830	8,611	5,120	3,349	2,202	1,640	45,086	1976 36	
1,027	1,172	1,295	1,100	783	497	11,889	Camions commerciaux	1975 37
449	332	515	442	398	298	5,028	1976 38	
70	60	24	4	—	—	261	Autres véhicules	1975 39
119	121	13	5	—	1	350	1976 40	
9,878	9,963	6,417	4,026	2,706	2,260	56,353	Total	1975 41
9,398	9,064	5,648	3,796	2,600	1,939	50,464	1976 42	

SECTION 3

PORT OF ENTRY DETAIL

DÉTAILS PAR BUREAU D'ENTRÉE

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry

OCTOBER-1976-OCTOBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
	Nova Scotia(1) — Nouvelle-Écosse(1):				
1	Yarmouth	1,191	71	27	1,289
2	Total	1,191	71	27	1,289
	New Brunswick — Nouveau-Brunswick:				
3	Andover	4,528	115	4	4,647
4	Beaconsfield	—	—	—	—
5	Bloomfield	107	5	—	112
6	Campobello	4,615	67	13	4,695
7	Centreville	2,145	207	—	2,352
8	Clair	7,381	389	68	7,838
9	Edmundston	26,237	836	177	27,250
10	Forest City	285	1	20	306
11	Fosterville	366	3	—	369
12	Four Falls	91	—	1	92
13	Gillespie	2,417	45	5	2,467
14	Grand Falls	2,030	27	3	2,060
15	Lord's Cove	—	—	—	—
16	Mars Hill Road	—	—	—	—
17	Milltown	6,532	301	12	6,845
18	River de Chute	411	12	2	425
19	St. Croix	3,144	46	64	3,254
20	St. Léonard	10,349	417	100	10,866
21	St. Stephen	19,157	922	37	20,116
22	Woodstock	11,158	2,314	6	13,478
23	Total	100,953	5,707	512	107,172
	Québec:				
24	Abercorn	1,929	359	3	2,291
25	Armstrong	6,054	1,158	6	7,218
26	Beebe	2,221	12	44	2,277
27	Chartierville	562	30	2	594
28	Clarenceville	383	4	1	388
29	Covey Hill	679	52	—	731
30	Daquam	319	386	—	705
31	Dundee	2,957	43	1	3,001
32	East Hereford	1,761	344	3	2,108
33	East Pinnacle	313	9	—	322
34	Estcourt	395	173	27	595
35	Franklin Centre	844	125	3	972
36	Frelighsburg	1,198	325	—	1,523
37	Glen Sutton	706	63	2	771
38	Hemmingford	2,433	305	1	2,739
39	Herdman	1,223	108	1	1,332
40	Hereford Road	853	39	1	893
41	Highwater	2,279	243	2	2,524
42	Jamieson's Line	111	3	3	117
43	Lacolle(2)	21,447	5,951	20	27,418

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

OCTOBER-1976-OCTOBERE

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
313	86	1	400	1,689	1
313	86	1	400	1,689	2
14,609	212	12	14,833	19,480	3
—	—	—	—	—	4
282	12	—	294	406	5
10,424	153	34	10,611	15,306	6
7,050	427	7	7,484	9,836	7
15,491	759	236	16,486	24,324	8
49,776	452	392	50,620	77,870	9
316	74	81	471	777	10
845	255	6	1,106	1,475	11
273	—	—	273	365	12
5,035	238	4	5,277	7,744	13
9,470	69	17	9,556	11,616	14
—	—	—	—	—	15
—	—	—	—	—	16
18,540	2,242	129	20,911	27,756	17
637	22	1	660	1,085	18
5,620	175	104	5,899	9,153	19
18,505	425	254	19,184	30,050	20
46,074	1,557	338	47,969	68,085	21
18,873	2,657	33	21,563	35,041	22
221,820	9,729	1,648	233,197	340,369	23
3,962	219	22	4,203	6,494	24
5,431	2,997	4	8,432	15,650	25
4,666	65	31	4,762	7,039	26
637	7	1	645	1,239	27
1,845	3	19	1,867	2,255	28
969	19	—	988	1,719	29
842	930	—	1,772	2,477	30
2,214	102	1	2,317	5,318	31
2,045	146	26	2,217	4,325	32
950	35	1	986	1,308	33
453	114	12	579	1,174	34
762	22	6	790	1,762	35
3,013	48	10	3,071	4,594	36
1,591	64	5	1,660	2,431	37
3,756	188	2	3,946	6,685	38
2,942	39	9	2,990	4,322	39
1,281	28	2	1,311	2,184	40
4,698	146	33	4,877	7,401	41
60	10	—	70	187	42
49,519	5,603	104	55,226	82,644	43

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry — Continued
OCTOBER-1976-OCTOBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
Québec — Concluded — fin:					
1	Morses Line.....	439	57	—	496
2	Noyan.....	438	31	5	474
3	Phillipsburg.....	15,379	1,959	23	17,361
4	Rock Island.....	14,689	1,082	34	15,805
5	St-Pamphile.....	380	430	—	810
6	Stanhope.....	2,823	517	—	3,340
7	Trout River.....	1,719	156	8	1,883
8	Woburn.....	1,348	375	11	1,734
9	Total.....	85,862	14,339	201	100,402
Ontario:					
10	Cornwall.....	14,845	1,334	2	16,181
11	Fort Erie(3).....	90,192	6,741	155	97,088
12	Fort Frances.....	14,741	155	41	14,937
13	Lansdowne.....	15,637	2,586	42	18,265
14	Niagara Falls(3).....	—	—	—	—
15	Queenston Bridge.....	40,149	7,836	164	48,149
16	Rainbow Bridge.....	56,242	63	87	56,392
17	Whirlpool Bridge.....	16,804	2,113	136	19,053
18	Pelee Island.....	—	—	—	—
19	Pigeon River.....	4,101	909	2	5,012
20	Point Alexandria.....	333	—	2	335
21	Port Lambton.....	1,396	7	4	1,407
22	Prescott.....	5,581	329	2	5,912
23	Rainy River.....	1,515	41	10	1,566
24	Sarnia(3).....	51,752	4,922	116	56,790
25	Sault Ste. Marie.....	19,043	666	41	19,750
26	Sombra.....	1,804	133	5	1,942
27	Walpole Island.....	1,388	—	11	1,399
28	Windsor(3).....	—	—	—	—
29	Ambassador Bridge.....	81,376	25,052	109	106,537
30	Tunnel.....	101,926	937	40	102,903
31	Total.....	518,825	53,824	969	573,618
Manitoba:					
32	Boissevain.....	1,024	275	2	1,301
33	Cartwright.....	455	38	—	493
34	Coulter.....	303	37	—	340
35	Crystal City.....	334	20	—	354
36	Emerson.....	14,033	3,936	10	17,979
37	Goodlands.....	257	10	—	267
38	Gretna.....	1,204	170	—	1,374
39	Lena.....	650	31	1	682
40	Lyleton.....	320	63	20	403
41	Piney.....	339	98	7	444
42	Snowflake.....	114	1	11	126
43	South Junction.....	862	80	—	942
44	Sprague.....	1,476	92	1	1,569
45	Tolstoi.....	816	313	2	1,131
46	Windygates.....	535	89	—	624
47	Winkler.....	726	25	2	753
48	Total.....	23,448	5,278	56	28,782

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

OCTOBER-1976-OCTOBRE

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
834	21	9	864	1,360	1
1,342	3	3	1,348	1,822	2
19,665	1,793	77	21,535	38,896	3
18,154	899	73	19,126	34,931	4
1,105	805	1	1,911	2,721	5
4,062	488	19	4,569	7,909	6
3,863	103	22	3,988	5,871	7
1,822	721	48	2,591	4,325	8
142,483	15,618	540	158,641	259,043	9
16,539	434	16	16,989	33,170	10
93,002	10,067	110	103,179	200,267	11
16,985	432	121	17,538	32,475	12
15,772	3,838	59	19,669	37,934	13
26,156	6,596	78	32,830	80,979	14
37,885	272	27	38,184	94,576	15
26,068	1,743	140	27,951	47,004	16
4,807	94	12	4,913	9,925	17
181	1	1	182	517	18
1,158	4	2	1,164	2,571	19
11,382	433	42	11,857	17,769	20
3,903	109	38	4,050	5,616	21
80,107	2,703	169	82,979	139,769	22
18,625	268	35	18,928	38,678	23
1,744	66	18	1,828	3,770	24
1,202	-	15	1,217	2,616	25
62,659	29,640	76	92,375	198,912	26
88,544	3,724	96	92,364	195,267	27
506,719	60,423	1,055	568,197	1,141,815	28
1,704	162	-	1,866	3,167	29
503	19	-	522	1,015	30
1,104	19	5	1,128	1,468	31
365	10	-	375	729	32
21,162	2,178	24	23,364	41,343	33
630	1	3	631	898	34
2,145	207	3	2,355	3,729	35
681	127	1	809	1,491	36
879	4	2	885	1,288	37
515	106	-	621	1,065	38
407	-	-	407	533	39
1,570	17	3	1,590	2,532	40
3,920	388	2	4,310	5,879	41
1,239	412	4	1,655	2,786	42
1,062	56	9	1,127	1,751	43
857	460	8	1,325	2,078	44
38,743	4,166	61	42,970	71,752	45

Voir renvois(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded

OCTOBER-1976-OCTOBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver	74	—	—	74
2	Carievale	285	71	—	356
3	Climax	254	18	—	272
4	Coronach	234	12	—	246
5	Estevan	858	22	—	880
6	Monchy	151	41	—	192
7	Northgate	1,131	134	—	1,265
8	North Portal	3,267	911	9	4,187
9	Oungre	287	24	—	311
10	Regway	724	216	—	940
11	Torquay	138	4	1	143
12	West Poplar River	154	11	1	166
13	Willow Creek	74	6	—	80
14	Total	7,631	1,470	11	9,112
Alberta:					
15	Aden	56	—	—	56
16	Carway	1,976	17	6	1,999
17	Chief Mountain	—	—	—	—
18	Coutts	4,166	2,842	9	7,017
19	Del Bonita	468	5	2	475
20	Wild Horse	106	7	—	113
21	Total	6,772	2,871	17	9,660
British Columbia — Colombie- Britannique:					
22	Aldergrove	4,810	464	15	5,289
23	Boundary Bay	3,556	99	—	3,655
24	Carson	972	24	3	999
25	Cascade	742	33	2	777
26	Chopaka	184	—	1	185
27	Huntingdon	7,661	945	36	8,642
28	Kingsgate	2,038	244	18	2,300
29	Midway	200	26	1	227
30	Nelway	628	80	10	718
31	Osoyoos	5,937	340	17	6,294
32	Pacific Highway(4)	34,106	2,703	85	36,894
33	Paterson	996	316	10	1,322
34	Prince Rupert	592	44	7	643
35	Roosville	1,204	307	5	1,516
36	Rykerts	1,221	71	2	1,294
37	Sidney	1,281	29	16	1,326
38	Stewart	125	—	—	125
39	Victoria	2,476	136	42	2,654
40	Waneta	199	27	—	226
41	Total	68,928	5,888	270	75,086
Yukon Territory — Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek	2,165	282	4	2,451
43	Dawson/Little Gold	53	—	—	53
44	Old Crow	—	—	—	—
45	Pleasant Camp	838	72	1	911
46	Whitehorse	13	—	—	13
47	Total	3,069	354	5	3,428
48	Canada	816,679	89,802	2,068	908,549

- (1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.
 (2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.
 (3) Estimated on the basis of sample scheme.
 (4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin

OCTOBER-1976-OCTOBRE

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
226	—	—	226	300	1
865	—	—	865	1,221	2
547	106	—	653	925	3
676	19	—	695	941	4
936	21	4	961	1,841	5
665	8	—	673	865	6
1,389	1,007	5	2,401	3,666	7
4,827	550	83	5,460	9,632	8
584	11	2	597	908	9
2,381	31	10	2,422	3,362	10
284	4	—	288	431	11
519	8	1	528	694	12
282	—	—	282	362	13
14,181	1,765	105	16,051	25,163	14
81	2	—	83	139	15
3,080	25	16	3,121	5,120	16
—	—	—	—	—	17
9,031	1,163	59	10,253	17,270	18
480	—	—	480	955	19
311	23	—	334	447	20
12,983	1,213	75	14,271	23,931	21
20,783	340	72	21,195	26,484	22
34,629	135	188	34,952	38,607	23
831	28	51	910	1,909	24
2,890	163	2	3,055	3,832	25
302	—	—	302	487	26
31,527	409	221	32,157	40,799	27
3,214	263	15	3,492	5,792	28
277	1	1	279	506	29
1,349	65	—	1,414	2,132	30
12,334	124	44	12,502	18,796	31
95,666	2,633	351	98,650	135,544	32
5,589	73	8	5,670	6,992	33
31	—	—	31	674	34
3,274	84	20	3,378	4,894	35
3,998	21	16	4,035	5,329	36
301	2	9	312	1,638	37
434	63	30	527	652	38
1,027	13	11	1,051	3,705	39
1,163	15	3	1,181	1,407	40
219,619	4,432	1,042	225,093	300,179	41
61	47	—	108	2,559	42
9	—	—	9	62	43
—	—	—	—	—	44
208	41	—	249	1,160	45
2	—	—	2	15	46
280	88	—	368	3,796	47
1,157,141	97,520	4,527	1,259,188	2,167,737	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'I.-P.-E. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry
NOVEMBER-1976-NOVEMBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
Nova Scotia(1) — Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth	119	22	1	142
2	Total	119	22	1	142
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:					
3	Andover	3,750	130	1	3,881
4	Beaconsfield	—	—	—	—
5	Bloomfield	56	1	—	57
6	Campobello	2,775	50	—	2,825
7	Centreville	1,716	214	—	1,930
8	Clair	6,275	398	3	6,676
9	Edmundston	23,867	686	6	24,559
10	Forest City	205	3	—	208
11	Fosterville	303	11	2	316
12	Four Falls	82	—	—	82
13	Gillespie	1,759	12	—	1,771
14	Grand Falls	1,767	23	1	1,791
15	Lord's Cove	—	—	—	—
16	Mars Hill Road	—	—	—	—
17	Milltown	6,115	310	1	6,426
18	River de Chute	285	17	—	302
19	St. Croix	2,455	36	14	2,505
20	St. Léonard	8,821	362	3	9,186
21	St. Stephen	15,674	1,028	4	16,706
22	Woodstock	9,047	2,886	7	11,940
23	Total	84,952	6,167	42	91,161
Québec:					
24	Abercorn	1,744	355	—	2,099
25	Armstrong	3,250	1,163	—	4,413
26	Beebe	2,023	11	2	2,036
27	Chartierville	305	22	—	327
28	Clarenceville	280	5	—	285
29	Covey Hill	232	53	—	285
30	Daquam	375	536	—	911
31	Dundee	2,338	30	—	2,368
32	East Hereford	1,161	367	—	1,528
33	East Pinnacle	162	9	—	171
34	Estcourt	401	247	—	648
35	Franklin Centre	479	98	—	577
36	Frelighsburg	792	221	—	1,013
37	Glen Sutton	657	72	—	729
38	Hemmingford	1,678	227	—	1,905
39	Herdman	1,027	140	—	1,167
40	Hereford Road	450	51	—	501
41	Highwater	1,860	209	—	2,069
42	Jamieson's Line	110	—	—	110
43	Lacolle(2)	16,039	5,989	—	22,028

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

NOVEMBER-1976-NOVEMBRE

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
65	27	—	92	234	1
65	27	—	92	234	2
12,232	198	—	12,430	16,311	3
—	—	—	—	—	4
210	26	—	236	293	5
9,352	164	14	9,530	12,355	6
5,798	459	—	6,257	8,187	7
13,351	711	39	14,101	20,777	8
44,892	390	9	45,291	69,850	9
253	88	46	387	595	10
676	231	11	918	1,234	11
289	2	—	291	373	12
4,091	267	—	4,358	6,129	13
7,968	41	—	8,009	9,800	14
—	—	—	—	—	15
—	—	—	—	—	16
17,128	2,050	8	19,186	25,612	17
619	22	—	641	943	18
4,418	294	28	4,740	7,245	19
16,429	388	15	16,832	26,018	20
40,482	2,036	93	42,611	59,317	21
16,918	2,718	1	19,637	31,577	22
195,106	10,085	264	205,455	296,616	23
3,252	246	1	3,499	5,598	24
4,751	2,874	—	7,625	12,038	25
3,857	57	6	3,920	5,956	26
548	80	—	628	955	27
703	1	—	704	989	28
333	21	—	354	639	29
1,088	1,094	—	2,182	3,093	30
1,746	227	1	1,974	4,342	31
1,683	147	2	1,832	3,360	32
617	54	—	671	842	33
515	134	—	649	1,297	34
286	25	—	311	888	35
1,848	44	—	1,892	2,905	36
1,382	69	—	1,451	2,180	37
2,652	141	—	2,793	4,698	38
1,834	38	—	1,872	3,039	39
957	22	—	979	1,480	40
3,872	146	—	4,018	6,087	41
63	4	—	67	177	42
29,302	5,624	5	34,931	56,959	43

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

NOVEMBER-1976-NOVEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
	Québec — Concluded — fin:				
1	Morses Line.....	331	69	—	400
2	Noyan	339	18	—	357
3	Phillipsburg	9,235	3,059	1	12,295
4	Rock Island	12,124	1,028	—	13,152
5	St-Pamphile	470	267	—	737
6	Stanhope	2,051	496	—	2,547
7	Trout River	1,404	152	—	1,556
8	Woburn	1,349	425	—	1,774
9	Total	62,666	15,319	3	77,988
	Ontario:				
10	Cornwall	13,745	1,427	—	15,172
11	Fort Erie(3)	61,135	6,374	19	67,528
12	Fort Frances	8,556	123	9	8,688
13	Lansdowne	7,064	2,532	—	9,596
	Niagara Falls(3):	—	—	—	—
14	Queenston Bridge	25,685	7,249	21	32,955
15	Rainbow Bridge	30,499	47	39	30,585
16	Whirlpool Bridge	12,814	1,784	4	14,602
17	Pelee Island	—	—	—	—
18	Pigeon River	880	881	—	1,761
19	Point Alexandria	—	—	—	—
20	Port Lambton	819	8	—	827
21	Prescott	4,415	291	—	4,706
22	Rainy River	827	26	3	856
23	Sarnia(3)	48,098	4,898	13	53,009
24	Sault Ste. Marie	9,544	671	—	10,215
25	Sombra	1,625	96	3	1,724
26	Walpole Island	1,116	—	1	1,117
	Windsor(3):	—	—	—	—
27	Ambassador Bridge	86,935	24,424	15	111,374
28	Tunnel	91,645	1,019	14	92,678
29	Total	405,402	51,850	141	457,393
	Manitoba:				
30	Boissevain	693	362	—	1,055
31	Cartwright	380	32	—	412
32	Coulter	204	54	—	258
33	Crystal City	183	33	—	216
34	Emerson	10,212	3,703	—	13,915
35	Goodlands	199	46	—	245
36	Gretna	1,021	79	—	1,100
37	Lena	565	32	—	597
38	Lyleton	216	62	2	280
39	Piney	287	97	—	384
40	Snowflake	97	9	—	106
41	South Junction	507	51	—	558
42	Sprague	896	48	—	944
43	Tolstoi	502	342	—	844
44	Windygates	382	44	—	426
45	Winkler	634	30	—	664
46	Total	16,978	5,024	2	22,004

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

NOVEMBER-1976-NOVEMBRE

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
523	30	-	553	953	1
841	4	2	847	1,204	2
9,893	2,430	12	12,335	24,630	3
13,566	1,027	1	14,594	27,746	4
1,449	1,009	-	2,458	3,195	5
3,372	509	-	3,881	6,428	6
2,653	86	1	2,740	4,296	7
1,771	771	-	2,542	4,316	8
95,357	16,914	31	112,302	190,290	9
13,089	453	3	13,545	28,717	10
71,019	10,356	5	81,380	148,908	11
15,655	243	32	15,930	24,618	12
8,405	3,856	1	12,262	21,858	13
20,959	6,496	8	27,463	60,418	14
33,529	172	47	33,748	64,333	15
24,021	1,512	13	25,546	40,148	16
4	-	-	4	4	17
2,447	135	-	2,582	4,343	18
-	-	-	-	-	19
766	6	6	778	1,605	20
7,539	491	3	8,033	12,739	21
2,988	146	3	3,137	3,993	22
61,908	2,652	30	64,590	117,599	23
14,659	321	3	14,983	25,198	24
1,380	60	2	1,442	3,166	25
974	-	7	981	2,098	26
62,285	28,980	23	91,288	202,662	27
79,862	3,981	14	83,857	176,535	28
421,489	59,860	200	481,549	938,942	29
944	146	-	1,090	2,145	30
413	47	-	460	872	31
905	27	-	932	1,190	32
225	3	-	228	444	33
15,044	2,324	-	17,368	31,283	34
556	18	-	574	819	35
1,744	45	1	1,790	2,890	36
543	72	-	615	1,212	37
791	4	-	795	1,075	38
486	89	-	575	959	39
251	-	-	251	357	40
1,530	25	-	1,555	2,113	41
3,088	340	-	3,428	4,372	42
609	755	-	1,364	2,208	43
907	7	-	914	1,340	44
815	202	-	1,017	1,681	45
28,851	4,104	1	32,956	54,960	46

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded
NOVEMBER-1976-NOVEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles – Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially – Camions commerciaux	Other vehicles – Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver	56	—	—	56
2	Carievale	217	64	—	281
3	Climax	158	6	—	164
4	Coronach	193	10	—	203
5	Estevan	667	29	—	696
6	Monchy	74	38	—	112
7	Northgate	734	78	—	812
8	North Portal	1,703	971	—	2,674
9	Oungre	163	14	—	177
10	Regway	533	216	—	749
11	Torquay	79	1	—	80
12	West Poplar River	105	11	—	116
13	Willow Creek	24	1	—	25
14	Total	4,706	1,439	—	6,145
Alberta:					
15	Aden	39	—	—	39
16	Carway	881	16	—	897
17	Chief Mountain	—	—	—	—
18	Coutts	2,599	2,661	3	5,263
19	Del Bonita	334	5	—	339
20	Wild Horse	70	8	—	78
21	Total	3,923	2,690	3	6,616
British Columbia – Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove	4,107	622	9	4,738
23	Boundary Bay	4,042	69	—	4,111
24	Carson	794	24	—	818
25	Cascade	549	26	—	575
26	Chopaka	114	—	—	114
27	Huntingdon	6,209	804	2	7,015
28	Kingsgate	918	227	1	1,146
29	Midway	146	4	—	150
30	Nelway	368	102	1	471
31	Osoyoos	4,545	368	2	4,915
32	Pacific Highway(4)	29,185	2,630	54	31,869
33	Paterson	810	232	2	1,044
34	Prince Rupert	319	39	—	358
35	Roosville	722	340	—	1,062
36	Rykerts	756	73	2	831
37	Sidney	541	18	—	559
38	Stewart	165	—	—	165
39	Victoria	1,168	150	2	1,320
40	Waneta	156	49	—	205
41	Total	55,614	5,777	75	61,466
Yukon Territory – Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek	1,468	213	—	1,681
43	Dawson/Little Gold	—	—	—	—
44	Old Crow	—	—	—	—
45	Pleasant Camp	661	33	—	694
46	Whitehorse	6	—	—	6
47	Total	2,135	246	—	2,381
48	Canada	636,495	88,534	267	725,296

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée — fin
NOVEMBER—1976—NOVEMBRE

Canadian vehicles — Véhicules du Canada				Grand total — Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	Total		
201	—	—	201	257	1
845	6	—	851	1,132	2
406	111	—	517	681	3
479	17	—	496	699	4
1,061	30	2	1,093	1,789	5
397	10	—	407	519	6
1,187	1,191	1	2,379	3,191	7
4,226	573	23	4,822	7,496	8
407	5	—	412	589	9
1,721	47	—	1,768	2,517	10
273	13	—	286	366	11
379	11	—	390	506	12
227	—	—	227	252	13
11,809	2,014	26	13,849	19,994	14
50	—	—	50	89	15
1,018	45	—	1,063	1,960	16
—	—	—	—	—	17
6,473	926	26	7,425	12,688	18
457	2	—	459	798	19
177	20	—	197	275	20
8,175	993	26	9,194	15,810	21
21,444	425	43	21,912	26,650	22
33,580	90	128	33,798	37,909	23
582	150	4	636	1,454	24
2,197	150	—	2,347	2,922	25
301	—	—	301	415	26
26,326	379	98	26,803	33,818	27
2,562	271	—	2,833	3,979	28
276	—	—	276	426	29
1,191	88	—	1,279	1,750	30
10,872	235	7	11,114	16,029	31
76,480	2,594	157	79,231	111,100	32
5,007	48	3	5,058	6,102	33
10	—	—	10	368	34
2,672	81	2	2,755	3,817	35
3,237	18	3	3,258	4,089	36
135	5	—	140	699	37
399	36	14	449	614	38
716	23	8	747	2,067	39
1,006	13	—	1,019	1,224	40
188,993	4,506	467	193,966	255,432	41
24	77	—	101	1,782	42
—	—	—	—	—	43
—	—	—	—	—	44
42	75	—	117	811	45
1	—	—	1	7	46
67	152	—	219	2,600	47
949,912	98,655	1,015	1,049,582	1,774,878	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry
DECEMBER-1976-DÉCEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
Nova Scotia(1) — Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth	27	13	—	40
2	Total	27	13	—	40
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:					
3	Andover	3,234	77	—	3,311
4	Beaconsfield	—	—	—	—
5	Bloomfield	44	4	—	48
6	Campobello	2,479	40	—	2,519
7	Centreville	1,626	158	—	1,784
8	Clair	6,349	400	—	6,749
9	Edmundston	23,313	465	—	23,778
10	Forest City	116	6	—	122
11	Fosterville	169	9	—	178
12	Four Falls	71	—	—	71
13	Gillespie	1,439	57	—	1,496
14	Grand Falls	1,577	36	2	1,615
15	Lord's Cove	—	—	—	—
16	Mars Hill Road	—	—	—	—
17	Milltown	6,234	427	—	6,661
18	River de Chute	243	4	—	247
19	St. Croix	2,114	128	9	2,251
20	St. Léonard	8,987	280	—	9,267
21	St. Stephen	15,775	834	—	16,609
22	Woodstock	7,537	1,771	—	9,308
23	Total	81,307	4,696	11	86,014
Québec:					
24	Abercorn	1,682	372	—	2,054
25	Armstrong	2,951	1,091	—	4,042
26	Beebe	1,981	9	2	1,992
27	Chartierville	243	38	30	311
28	Clarenceville	231	3	—	234
29	Covey Hill	157	51	—	208
30	Daaquam	228	533	—	761
31	Dundee	1,969	38	—	2,007
32	East Hereford	1,207	458	7	1,672
33	East Pinnacle	121	9	—	130
34	Estcourt	323	292	—	615
35	Franklin Centre	318	126	—	444
36	Freighsburg	732	204	—	936
37	Glen Sutton	572	73	—	645
38	Hemmingford	1,615	250	—	1,865
39	Herdman	950	164	—	1,114
40	Hereford Road	450	38	3	491
41	Highwater	1,775	139	1	1,915
42	Jamieson's Line	81	8	—	89
43	Lacolle(2)	14,346	5,772	—	20,118

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

DECEMBER-1976-DÉCEMBRE

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
23	18	—	41	81	1
23	18	—	41	81	2
11,784	190	—	11,974	15,285	3
—	—	—	—	—	4
211	13	—	224	272	5
9,358	105	—	9,463	11,982	6
7,849	211	—	8,060	9,844	7
13,392	533	—	13,925	20,674	8
40,131	292	—	40,423	64,201	9
185	67	—	252	374	10
475	107	—	582	760	11
226	—	—	226	297	12
3,460	139	—	3,599	5,095	13
7,252	61	1	7,314	8,929	14
—	—	—	—	—	15
—	—	—	—	—	16
17,097	2,350	1	19,448	26,109	17
503	5	—	508	755	18
3,808	192	16	4,016	6,267	19
16,540	264	5	16,809	26,076	20
38,349	1,794	11	40,154	56,763	21
14,119	2,482	1	16,602	25,910	22
184,739	8,805	35	193,579	279,593	23
3,069	188	—	3,257	5,311	24
3,905	2,595	5	6,505	10,547	25
3,421	54	—	3,475	5,467	26
477	99	—	576	887	27
625	—	1	626	860	28
221	9	—	230	438	29
992	1,251	—	2,243	3,004	30
1,631	80	—	1,711	3,718	31
1,646	167	1	1,814	3,486	32
534	40	—	574	704	33
446	165	—	611	1,226	34
189	20	—	209	653	35
1,864	36	—	1,900	2,836	36
1,265	49	—	1,314	1,959	37
2,920	162	—	3,082	4,947	38
1,475	36	—	1,511	2,625	39
803	27	—	830	1,321	40
4,589	81	—	4,670	6,585	41
65	5	—	70	159	42
24,823	5,380	3	30,206	50,324	43

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued
DECEMBER-1976-DÉCEMBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
Québec — Concluded — fin:					
1	Morses Line	258	48	—	306
2	Noyan	282	6	—	288
3	Phillipsburg	8,245	2,144	—	10,389
4	Rock Island	12,738	922	—	13,660
5	St Pamphile	378	1,086	7	1,471
6	Stanhope	1,791	525	—	2,316
7	Trout River	1,248	156	—	1,404
8	Woburn	1,222	417	—	1,639
9	Total	58,094	14,972	50	73,116
Ontario:					
10	Cornwall	11,538	1,529	—	13,067
11	Fort Erie(3)	51,073	5,656	—	56,729
12	Fort Frances	8,436	115	—	8,551
13	Lansdowne	5,889	1,978	—	7,867
	Niagara Falls(3):				
14	Queenston Bridge	19,137	6,811	74	26,022
15	Rainbow Bridge	22,397	56	—	22,453
16	Whirlpool Bridge	12,443	1,786	5	14,234
17	Pelee Island	—	—	—	—
18	Pigeon River	981	898	—	1,879
19	Point Alexandria	—	—	—	—
20	Port Lambton	472	10	—	482
21	Prescott	3,684	259	—	3,943
22	Rainy River	856	12	—	868
23	Sarnia(3)	45,503	4,535	—	50,038
24	Sault Ste. Marie	9,540	583	—	10,123
25	Sombra	1,611	66	3	1,680
26	Walpole Island	471	—	—	471
	Windsor(3):				
27	Ambassador Bridge	79,272	21,179	4	100,455
28	Tunnel	93,948	755	—	94,703
29	Total	367,251	46,228	86	413,565
Manitoba:					
30	Boissevain	444	284	—	728
31	Cartwright	317	28	—	345
32	Coulter	145	222	—	367
33	Crystal City	253	21	—	274
34	Emerson	9,322	3,695	—	13,017
35	Goodlands	163	11	—	174
36	Gretna	1,095	59	—	1,154
37	Lena	420	15	—	435
38	Lyleton	165	24	—	189
39	Piney	255	98	—	353
40	Snowflake	106	—	—	106
41	South Junction	533	50	—	583
42	Sprague	785	24	—	809
43	Tolstoi	419	243	—	662
44	Windygates	331	21	—	352
45	Winkler	542	19	—	561
46	Total	15,295	4,814	—	20,109

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée — suite

DECEMBER—1976—DÉCEMBRE

Canadian vehicles — Véhicules du Canada				Grand total — Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	Total		
442	24	—	466	772	1
641	—	—	641	929	2
9,295	1,865	—	11,160	21,549	3
12,416	842	2	13,260	26,920	4
1,005	1,832	10	2,847	4,318	5
2,673	463	—	3,136	5,452	6
2,378	81	—	2,459	3,863	7
1,502	805	—	2,307	3,946	8
85,312	16,356	22	101,690	174,806	9
11,059	447	—	11,506	24,573	10
64,033	10,578	—	74,611	131,340	11
16,962	343	2	17,307	25,858	12
7,099	2,937	—	10,036	17,903	13
19,005	5,828	44	24,877	50,899	14
31,358	232	—	31,590	54,043	15
22,892	1,710	5	24,607	38,841	16
3	—	—	3	3	17
1,228	128	—	1,356	3,235	18
—	—	—	—	19	19
532	6	—	538	1,020	20
6,282	393	—	6,675	10,618	21
4,325	138	—	4,463	5,331	22
58,697	2,442	—	61,139	111,177	23
13,843	321	1	14,165	24,288	24
1,083	56	2	1,141	2,821	25
689	—	1	690	1,161	26
62,288	23,813	11	86,112	186,567	27
84,616	3,161	18	87,795	182,498	28
405,994	52,533	84	458,611	872,176	29
640	124	3	767	1,495	30
400	96	16	512	857	31
519	46	—	565	932	32
190	4	—	196	470	33
10,212	2,169	2	12,381	25,398	34
575	1	—	576	750	35
1,775	57	7	1,839	2,993	36
443	53	5	501	936	37
699	—	12	711	900	38
434	102	—	536	889	39
238	3	—	241	347	40
1,559	23	1	1,583	2,166	41
2,618	377	—	2,995	3,804	42
446	161	—	607	1,269	43
811	11	—	822	1,174	44
757	77	—	834	1,395	45
22,316	3,304	46	25,666	45,775	46

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry — Concluded

DECEMBER-1976-DÉCEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver	50	—	—	50
2	Carievale	149	11	—	160
3	Climax	162	4	—	166
4	Coronach	149	7	—	156
5	Estevan	668	21	—	689
6	Monchy	70	41	—	111
7	Northgate	654	92	4	750
8	North Portal	1,678	701	—	2,379
9	Oungre	124	13	—	137
10	Regway	473	217	—	690
11	Torquay	85	4	—	89
12	West Poplar River	84	10	—	94
13	Willow Creek	32	—	—	32
14	Total	4,378	1,121	4	5,503
Alberta:					
15	Aden	39	—	—	39
16	Carway	769	7	2	778
17	Chief Mountain	—	—	—	—
18	Coutts	2,707	2,205	—	4,912
19	Del Bonita	327	3	—	330
20	Wild Horse	80	5	—	85
21	Total	3,922	2,220	2	6,144
British Columbia — Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove	3,676	512	—	4,188
23	Boundary Bay	4,832	118	—	4,950
24	Carson	821	16	—	837
25	Cascade	487	23	—	510
26	Chopaka	95	—	—	95
27	Huntingdon	5,112	985	9	6,106
28	Kingsgate	928	181	—	1,109
29	Midway	112	6	—	118
30	Nelway	306	54	—	360
31	Osoyoos	4,282	375	—	4,657
32	Pacific Highway(4)	27,718	2,282	20	30,020
33	Paterson	734	224	—	958
34	Prince Rupert	306	51	—	357
35	Roosville	800	354	1	1,155
36	Rykerts	549	77	—	626
37	Sidney	468	5	1	474
38	Stewart	209	—	—	209
39	Victoria	713	74	6	793
40	Waneta	106	11	—	117
41	Total	52,254	5,348	37	57,639
Yukon Territory — Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek	1,140	178	1	1,319
43	Dawson/Little Gold	—	—	—	—
44	Old Crow	—	—	—	—
45	Pleasant Camp	456	18	—	474
46	Whitehorse	—	—	—	—
47	Total	1,596	196	1	1,793
48	Canada	584,124	79,608	191	663,923

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée — fin

DECEMBER—1976—DÉCEMBRE

Canadian vehicles — Véhicules du Canada				Grand total — Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	Total		
219	—	—	219	269	1
687	5	—	692	852	2
380	118	—	498	664	3
437	4	—	441	597	4
920	15	—	935	1,624	5
280	6	—	286	397	6
916	1,017	2	1,935	2,685	7
3,621	515	—	4,136	6,515	8
252	7	—	259	396	9
1,354	32	—	1,386	2,076	10
210	3	—	213	302	11
286	6	—	292	386	12
227	—	—	227	259	13
9,789	1,728	2	11,519	17,022	14
33	1	—	34	73	15
750	10	1	761	1,539	16
—	—	—	—	—	17
6,334	877	—	7,211	12,123	18
489	2	—	491	821	19
170	31	—	201	286	20
7,776	921	1	8,698	14,842	21
17,274	346	13	17,633	21,821	22
33,118	140	140	33,398	38,348	23
510	39	4	553	1,390	24
1,822	148	—	1,970	2,480	25
219	—	—	219	314	26
25,624	346	107	26,077	32,183	27
2,095	259	—	2,354	3,463	28
197	—	—	197	315	29
902	108	—	1,010	1,370	30
9,084	157	—	9,241	13,898	31
66,660	2,182	79	68,921	98,941	32
3,712	32	1	3,745	4,703	33
10	—	—	10	367	34
3,414	75	—	3,489	4,644	35
3,189	18	—	3,207	3,833	36
181	—	—	181	655	37
442	73	2	517	726	38
409	9	1	419	1,212	39
494	2	—	496	613	40
169,356	3,934	347	173,637	231,276	41
29	52	—	81	1,400	42
—	—	—	—	—	43
—	—	—	—	—	44
15	50	—	65	539	45
—	—	—	—	—	46
44	102	—	146	1,939	47
885,349	87,701	537	973,587	1,637,510	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry
CALENDAR YEAR—1976—ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
	Nova Scotia(1) — Nouvelle-Écosse(1):				
1	Yarmouth	26,712	659	2,466	29,837
2	Total	26,712	659	2,466	29,837
	New Brunswick — Nouveau-Brunswick:				
3	Andover	55,562	1,172	291	57,025
4	Beaconsfield	—	—	—	—
5	Bloomfield	934	24	—	958
6	Campobello	66,099	656	729	67,484
7	Centreville	22,664	2,636	74	25,374
8	Clair	94,325	4,744	2,360	101,429
9	Edmundston	311,473	9,812	5,146	326,431
10	Forest City	2,864	37	410	3,311
11	Fosterville	4,725	62	102	4,889
12	Four Falls	1,046	2	5	1,053
13	Gillespie	27,373	446	247	28,066
14	Grand Falls	24,098	792	434	25,324
15	Lord's Cove	1,338	—	56	1,394
16	Mars Hill Road	—	—	—	—
17	Milltown	78,081	2,909	741	81,731
18	River de Chute	3,762	110	11	3,883
19	St. Croix	35,629	630	1,109	37,368
20	St. Leonard	119,649	4,994	3,321	127,964
21	St. Stephen	239,398	10,484	2,124	252,006
22	Woodstock	144,529	27,306	612	172,447
23	Total	1,233,549	66,816	17,772	1,318,137
	Québec:				
24	Abercorn	24,854	4,286	68	29,208
25	Armstrong	65,928	14,350	365	80,643
26	Beebe	27,933	136	775	28,844
27	Chartierville	6,659	352	288	7,299
28	Clarenceville	4,095	138	104	4,337
29	Covey Hill	5,305	848	16	6,169
30	Daaquam	3,521	3,280	2	6,803
31	Dundas	37,536	745	168	38,449
32	East Hereford	20,115	4,335	450	24,900
33	East Pinnacle	2,740	161	26	2,927
34	Estcourt	6,627	2,634	890	10,151
35	Franklin Centre	7,582	1,127	37	8,746
36	Freighsburg	12,049	3,380	145	15,574
37	Glen Sutton	7,308	1,651	144	9,103
38	Hemmingford	28,726	3,012	147	31,885
39	Herdman	14,417	1,643	88	16,148
40	Hereford Road	9,171	434	133	9,738
41	Highwater	24,461	2,769	196	27,426
42	Jamieson's Line	1,390	43	23	1,456
43	Lacolle(2)	288,300	69,908	1,028	359,236

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée
CALENDAR YEAR—1976—ANNÉE DE CALENDRIER

Canadian vehicles — Véhicules du Canada				Grand total — Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	Total		
4,299	824	222	5,345	35,182	1
4,299	824	222	5,345	35,182	2
150,814	2,625	560	153,999	211,024	3
—	—	—	—	—	4
2,607	155	11	2,773	3,731	5
113,848	1,485	559	115,892	183,376	6
68,665	3,540	208	72,413	97,787	7
177,502	7,543	5,984	191,029	292,458	8
557,113	5,480	9,688	572,281	898,712	9
3,181	1,056	1,010	5,247	8,558	10
9,319	1,735	163	11,217	16,106	11
4,058	35	9	4,102	5,155	12
48,780	2,362	290	51,432	79,498	13
96,485	586	2,216	99,287	124,611	14
1,105	2	19	1,126	2,520	15
—	—	—	—	—	16
208,243	26,474	3,674	238,391	320,122	17
5,965	108	5	6,078	9,961	18
55,074	1,982	1,784	58,840	96,208	19
207,880	5,178	6,685	219,743	347,707	20
504,719	20,987	7,906	533,612	785,618	21
208,065	33,680	1,243	242,988	415,435	22
2,423,423	115,013	42,014	2,580,450	3,898,587	23
43,457	2,233	596	46,286	75,494	24
88,089	30,062	619	118,770	199,413	25
52,843	663	786	54,292	83,136	26
6,942	674	88	7,704	15,003	27
22,051	45	529	22,625	26,962	28
10,628	217	84	10,929	17,098	29
8,841	8,512	7	17,360	24,163	30
29,445	2,902	213	32,560	71,009	31
24,518	1,850	493	26,861	51,761	32
9,378	502	130	10,010	12,937	33
11,637	3,050	999	15,686	25,837	34
7,547	324	142	8,013	16,759	35
33,251	702	277	34,230	49,804	36
15,940	759	259	16,958	26,061	37
39,380	2,005	253	41,638	73,523	38
32,576	499	392	33,467	49,615	39
14,956	451	107	15,514	25,252	40
52,904	1,829	556	55,289	82,715	41
1,005	76	28	1,109	2,565	42
641,922	63,312	3,351	708,585	1,067,821	43

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry — Continued

CALENDAR YEAR—1976—ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
	Québec — Concluded — fin:				
1	Morses Line.....	4,217	670	105	4,992
2	Noyan	5,859	311	166	6,336
3	Phillipsburg	174,485	30,749	751	205,985
4	Rock Island	178,529	11,566	1,234	191,329
5	St. Pamphile	5,087	7,915	131	13,133
6	Stanhope	34,640	5,545	123	40,308
7	Trout River	22,945	1,914	479	25,338
8	Woburn	16,692	4,051	424	21,167
9	Total	1,041,171	177,953	8,506	1,227,630
	Ontario:				
10	Cornwall	187,862	15,452	308	203,622
11	Fort Erie(3)	1,592,159	82,427	4,479	1,679,065
12	Fort Frances	197,417	1,417	1,040	199,874
13	Lansdowne	255,184	24,520	1,137	280,841
	Niagara Falls(3):				
14	Queenston Bridge	509,896	96,710	1,969	608,575
15	Rainbow Bridge	754,118	1,096	5,853	761,067
16	Whirlpool Bridge	214,704	22,689	2,189	239,582
17	Pelee Island	1,072	—	221	1,293
18	Pigeon River	62,938	8,696	1,362	72,996
19	Point Alexandria	6,022	—	201	6,223
20	Port Lambton	13,098	166	218	13,482
21	Prescott	69,889	3,654	319	73,862
22	Rainy River	21,165	166	381	21,712
23	Sarnia(3)	698,186	60,591	2,372	761,149
24	Sault Ste. Marie	240,640	7,469	1,922	250,031
25	Sombra	22,929	1,660	281	24,870
26	Walpole Island	13,327	2	215	13,544
	Windsor(3):				
27	Ambassador Bridge	1,129,479	257,704	3,015	1,390,198
28	Tunnel	1,302,454	10,128	1,892	1,314,474
29	Total	7,292,539	594,547	29,374	7,916,460
	Manitoba:				
30	Boissevain	21,496	2,404	241	24,141
31	Cartwright	6,611	246	10	6,867
32	Coulter	4,637	1,026	5	5,668
33	Crystal City	5,405	138	8	5,551
34	Emerson	183,493	46,744	1,382	231,619
35	Goodlands	2,889	110	13	3,012
36	Gretna	15,565	1,250	67	16,882
37	Lena	8,686	223	49	8,958
38	Lyleton	3,946	261	84	4,291
39	Piney	4,192	1,193	137	5,522
40	Snowflake	1,584	49	14	1,647
41	South Junction	11,005	660	59	11,724
42	Sprague	19,294	1,506	94	20,894
43	Tolstoi	11,899	1,968	81	13,948
44	Windygates	8,318	586	32	8,936
45	Winkler	9,853	270	61	10,174
46	Total	318,873	58,634	2,327	379,834

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée — suite

CALENDAR YEAR—1976—ANNÉE DE CALENDRIER

Canadian vehicles — Véhicules du Canada				Grand total — Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	Total		
8,733	296	165	9,194	14,186	1
17,279	35	233	17,547	23,883	2
229,681	26,906	1,476	258,063	464,048	3
220,187	10,781	2,502	233,470	424,799	4
12,426	14,107	135	26,668	39,801	5
68,889	5,809	1,005	75,703	116,011	6
44,484	962	594	46,040	71,378	7
22,836	7,436	970	31,242	52,409	8
1,771,825	186,999	16,989	1,975,813	3,203,443	9
191,994	4,789	798	197,581	401,203	10
921,363	130,540	1,602	1,053,505	2,732,570	11
184,090	3,368	1,957	189,415	389,289	12
191,948	38,614	869	231,431	512,272	13
308,187	73,394	918	382,499	991,074	14
444,875	3,530	1,034	449,439	1,210,506	15
284,542	21,264	1,253	307,059	546,641	16
125	—	7	132	1,425	17
43,814	1,121	433	45,368	118,364	18
2,337	1	84	2,422	8,645	19
11,635	108	117	11,860	25,342	20
110,122	6,376	690	117,188	191,050	21
43,211	1,403	1,049	45,663	67,375	22
762,295	32,310	2,324	796,929	1,558,078	23
197,902	3,718	1,000	202,620	452,651	24
16,849	1,157	148	18,154	43,024	25
11,155	—	207	11,362	24,906	26
816,223	302,402	1,475	1,120,100	2,510,298	27
1,088,705	44,701	1,134	1,134,540	2,449,014	28
5,631,372	668,796	17,099	6,317,267	14,233,727	29
31,577	1,387	471	33,435	57,576	30
5,465	261	22	5,748	12,615	31
9,128	148	40	9,316	14,984	32
3,104	131	16	3,251	8,802	33
209,424	25,760	1,572	236,756	468,375	34
7,094	34	47	7,175	10,187	35
25,534	1,085	509	27,128	44,010	36
6,875	499	202	7,576	16,534	37
10,367	37	277	10,681	14,972	38
6,444	1,243	121	7,808	13,330	39
3,088	36	2	3,126	4,773	40
18,350	370	38	18,758	30,482	41
41,687	3,970	119	45,776	66,670	42
15,469	3,429	130	19,028	32,976	43
10,983	422	75	11,480	20,416	44
10,391	2,103	157	12,651	22,825	45
414,980	40,915	3,798	459,693	839,527	46

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded

CALENDAR YEAR-1976-ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles – Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver	1,221	16	—	1,237
2	Carievale	3,189	336	3	3,528
3	Climax	2,782	165	—	2,947
4	Coronach	4,352	211	15	4,578
5	Estevan	11,289	325	67	11,681
6	Monchy	1,921	530	11	2,462
7	Northgate	13,077	746	147	13,970
8	North Portal	34,586	9,624	388	44,598
9	Oungre	4,879	266	55	5,200
10	Regway	9,179	2,938	23	12,140
11	Torquay	1,637	123	51	1,811
12	West Poplar River	1,968	128	13	2,109
13	Willow Creek	711	17	8	736
14	Total	90,791	15,425	781	106,997
Alberta:					
15	Aden	740	89	—	829
16	Carway	37,213	144	784	38,141
17	Chief Mountain	20,303	1	352	20,656
18	Coutts	89,059	37,243	962	127,264
19	Del Bonita	5,002	58	12	5,072
20	Wild Horse	1,904	170	20	2,094
21	Total	154,221	37,705	2,130	194,056
British Columbia – Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove	77,150	7,640	279	85,069
23	Boundary Bay	57,094	1,073	27	58,194
24	Carson	11,945	337	200	12,482
25	Cascade	11,087	397	161	11,645
26	Chopaka	2,070	—	30	2,100
27	Huntingdon	106,396	11,502	485	118,383
28	Kingsgate	32,842	3,123	487	36,452
29	Midway	2,340	96	38	2,474
30	Nelway	9,038	904	174	10,116
31	Osoyoos	79,752	4,038	675	84,465
32	Pacific Highway(4)	459,379	31,728	1,467	492,574
33	Paterson	15,769	3,371	122	19,262
34	Prince Rupert	7,171	514	231	7,916
35	Rossville	20,484	2,703	429	23,616
36	Rykerts	15,300	812	237	16,349
37	Sidney	26,271	281	1,406	27,958
38	Stewart	2,407	5	41	2,453
39	Victoria	49,412	1,569	5,116	56,097
40	Waneta	2,314	182	34	2,530
41	Total	988,221	70,275	11,639	1,070,135
Yukon Territory – Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek	25,573	3,069	136	28,778
43	Dawson/Little Gold	2,891	9	39	2,939
44	Old Crow	—	—	—	—
45	Pleasant Camp	11,575	519	151	12,245
46	Whitehorse	656	—	6	662
47	Total	40,695	3,597	332	44,624
48	Canada	11,186,772	1,025,611	75,327	12,287,710

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée, — fin

CALENDAR YEAR—1976—ANNÉE DE CALENDRIER

Canadian vehicles — Véhicules du Canada				Grand total — Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	Total		
3,029	—	3	3,032	4,269	1
9,453	90	11	9,554	13,082	2
5,763	1,375	4	7,142	10,089	3
8,256	204	28	8,488	13,066	4
10,783	232	143	11,158	22,839	5
6,755	82	45	6,882	9,344	6
14,252	12,181	125	26,558	40,528	7
51,783	6,167	1,171	59,121	103,719	8
7,356	137	102	7,595	12,795	9
22,406	574	86	23,066	35,206	10
2,886	59	17	2,962	4,773	11
5,576	58	29	5,663	7,772	12
3,276	8	2	3,286	4,022	13
151,574	21,167	1,766	174,507	281,504	14
727	20	—	747	1,576	15
34,642	231	499	35,372	73,513	16
7,006	—	94	7,100	27,756	17
127,101	20,917	1,367	149,385	276,649	18
6,337	31	13	6,381	11,453	19
3,763	181	16	3,960	6,054	20
179,576	21,380	1,989	202,945	397,001	21
275,198	5,604	832	281,634	366,703	22
465,676	1,507	4,436	471,619	529,813	23
9,100	526	600	10,226	22,708	24
26,189	1,689	155	28,033	39,678	25
3,099	—	35	3,134	5,234	26
357,570	5,078	2,834	365,482	483,865	27
43,699	3,281	353	47,333	83,785	28
3,178	46	155	3,379	5,853	29
14,192	860	65	15,117	25,233	30
141,478	1,629	953	144,060	228,525	31
1,142,564	30,012	4,495	1,177,071	1,669,645	32
58,538	409	360	59,307	78,569	33
600	—	14	614	8,530	34
42,838	1,129	372	44,339	67,955	35
43,621	360	423	44,404	60,753	36
4,687	32	258	4,977	32,935	37
4,933	1,142	96	6,171	8,624	38
13,595	204	417	14,216	70,313	39
9,484	113	64	9,661	12,191	40
2,660,239	53,621	16,917	2,730,777	3,800,912	41
1,322	636	5	1,963	30,741	42
898	4	11	913	3,852	43
—	—	—	—	—	44
2,108	791	2	2,901	15,146	45
63	—	—	63	725	46
4,391	1,431	18	5,840	50,464	47
13,241,679	1,110,146	100,812	14,452,637	26,740,347	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'I.-P.-E. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

OCTOBER—1976—OCTOBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Newfoundland — Terre-Neuve:							
1	Argentina	—	—	—	—	—	—	—
2	Boiswood	—	—	—	—	—	—	—
3	Burin	—	—	—	—	1	—	1
4	Corner Brook	—	9	—	—	—	—	9
5	Fortune	—	—	—	—	9	—	9
6	Gander	—	46	—	—	—	—	46
7	Goose Bay	—	102	—	—	—	—	102
8	Grand Bank	—	—	—	—	1	—	1
9	Grand Falls	—	—	—	—	—	—	—
10	Harbour Grace	—	—	—	—	—	—	—
11	Lewisporte	—	—	—	—	—	—	—
12	Port aux Basques	—	—	—	—	—	—	—
13	St. John's	—	52	—	—	—	—	52
14	Stephenville	—	—	—	—	—	—	—
15	Total	—	209	—	—	11	—	220
	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:							
16	Charlottetown	—	9	—	—	—	—	9
17	Montague	—	—	—	—	—	—	—
18	Summerside	—	1	—	—	—	—	1
19	Total	—	10	—	—	—	—	10
	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:							
20	Amherst	—	—	—	—	—	—	—
21	Annapolis Royal	—	—	—	—	—	—	—
22	Antigonish	—	—	—	—	—	—	—
23	Baddeck	—	—	—	—	—	—	—
24	Barrington Passage	—	—	—	—	—	—	—
25	Bridgewater	—	—	—	—	—	—	—
26	Chester	—	—	—	—	—	—	—
27	Digby	—	—	—	—	—	—	—
28	Glace Bay	—	—	—	—	—	—	—
29	Halifax	—	1,340	—	—	2	—	1,342
30	Kentville	—	—	—	—	—	—	—
31	Liverpool	—	—	—	—	—	—	—
32	Lockeport	—	—	—	—	—	—	—
33	Louisbourg	—	—	—	—	—	—	—
34	Lunenburg	—	—	—	—	—	—	—
35	Middleton	—	—	—	—	—	—	—
36	New Glasgow	—	4	—	—	—	—	4
37	North Sydney	—	—	—	—	—	—	—
38	Pictou	—	—	—	—	—	—	—
39	Port Hawkesbury	—	—	—	—	—	—	—
40	Shelburne	—	—	—	—	—	—	—
41	Sydney	—	5	—	—	—	—	5
42	Truro	—	—	—	—	—	—	—
43	Weymouth	—	—	—	—	—	—	—
44	Windsor	—	—	—	—	—	—	—
45	Wolfville	—	—	—	—	—	—	—
46	Yarmouth	2,751	690	339	—	—	1,252	5,032
47	Total	2,751	2,039	339	—	2	1,252	6,383

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

OCTOBER-1976-OCTOBRE

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
—	—	—	—	—	—	—	14	2	17	3
—	2	—	—	—	—	2	—	—	11	4
—	—	—	—	—	—	—	100	211	320	5
—	1	—	—	—	—	1	687	1,544	2,278	6
—	7	—	—	—	—	7	44	—	153	7
—	—	—	—	—	—	—	—	5	6	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	—	—	—	—	—	—	—	14	66	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
—	10	—	—	—	—	10	845	1,776	2,851	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	1	—	—	—	—	1	—	—	10	16
—	8	—	—	—	—	8	—	—	9	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
—	9	—	—	—	—	9	—	—	19	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
—	1,186	—	—	—	—	1,186	642	1,764	4,934	29
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
—	2	—	—	—	—	2	—	4	6	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	36
—	—	—	—	—	—	—	14	—	14	37
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
—	—	—	—	—	—	—	306	103	414	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
745	716	26	—	—	118	1,605	50	—	6,687	46
745	1,904	26	—	—	118	2,793	1,012	1,871	12,059	47

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

OCTOBER-1976-OCTOBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	New Brunswick — Nouveau-Brunswick:							
1	Andover	10,826	—	40	—	—	9	10,875
2	Bathurst	—	—	—	—	—	—	—
3	Beaconsfield	—	—	—	—	—	—	—
4	Black's Harbour	—	—	—	—	—	—	—
5	Bloomfield	271	—	—	—	—	1	272
6	Campbellton	—	—	—	—	—	—	—
7	Campobello	10,243	—	361	—	—	26	10,630
8	Caraget	—	—	—	—	—	—	—
9	Centreville	5,640	5	36	—	—	3	5,684
10	Clair	17,105	—	—	—	—	494	17,599
11	Dalhousie	—	10	—	—	—	—	10
12	Edmundston	49,385	—	345	—	—	1,040	50,770
13	Fairhaven	—	—	—	—	—	—	—
14	Forest City	592	—	—	—	—	113	705
15	Fosterville	916	—	—	—	—	18	934
16	Four Falls	225	—	41	—	—	2	268
17	Fredericton	—	114	—	—	—	—	114
18	Gillespie	5,811	—	—	—	—	8	5,819
19	Grand Falls	4,599	—	—	—	—	6	4,605
20	Grand Manan	—	—	—	—	—	—	—
21	Lord's Cove	—	—	—	—	—	—	—
22	Mars Hill Road	—	—	—	—	—	—	—
23	McAdam	—	—	—	35	—	—	35
24	Milltown	13,040	—	—	—	—	217	13,257
25	Moncton	—	38	—	—	—	—	38
26	Newcastle	—	42	—	—	—	—	42
27	River de Chute	1,334	—	—	—	—	4	1,338
28	Sackville	—	—	—	—	—	—	—
29	Saint John	—	976	—	—	—	—	976
30	St. Andrews	—	—	—	—	—	—	—
31	St. Croix	7,371	—	—	—	—	646	8,017
32	St. Léonard	23,867	3	—	—	—	1,004	24,874
33	St. Stephen	40,545	24	799	—	—	1,454	42,822
34	Sussex	—	—	—	—	—	—	—
35	Wilson's Beach	—	—	—	—	—	—	—
36	Woodstock	29,577	32	73	—	—	14	29,696
37	Total	221,347	1,244	1,695	35	—	5,059	229,380
	Québec:							
38	Abercorn	4,216	—	43	—	—	6	4,265
39	Amos	—	—	—	—	—	—	—
40	Armstrong/St. Aurélie	16,457	4	1,253	—	—	466	18,180
41	Bas-Comeau	—	5	—	—	—	—	5
42	Beebe	4,616	—	5	—	—	555	5,176
43	Chambord	—	—	—	—	—	—	—
44	Chartierville	1,434	—	—	—	—	2	1,436
45	Chicoutimi	—	—	—	—	—	—	—
46	Clarenceville	822	—	—	—	—	19	841
47	Covey Hill	1,930	—	—	—	—	—	1,930
48	Cowansville	—	—	—	—	—	—	—
49	Daquam	568	—	—	—	—	—	568
50	Drummondville	—	—	—	—	—	—	—
51	Dundee	7,580	—	—	—	186	1	7,767
52	East Hereford	4,137	—	—	—	—	11	4,148
53	East Pinnacle	760	—	—	—	—	—	760
54	Estcourt	548	—	—	—	—	437	985
55	Farnham	—	—	—	—	—	—	—

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

OCTOBER-1976-OCTOBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Québec — Concluded — fin:							
1	Franklin Centre	2,033	—	—	—	—	3	2,036
2	Freighsburg	2,925	—	33	—	—	4	2,962
3	Gaspé	—	—	—	—	—	—	—
4	Glen Sutton	1,506	—	—	—	—	69	1,575
5	Granby	—	20	—	—	—	—	20
6	Grindstone	—	—	—	—	—	—	—
7	Hemmingford	6,223	—	105	—	—	2	6,330
8	Herdman	2,812	—	—	—	—	1	2,813
9	Hereford Road	1,922	—	—	—	—	2	1,924
10	Highwater	5,293	—	15	—	—	14	5,322
11	Hull	—	—	—	—	—	—	—
12	Huntingdon	—	—	—	—	—	—	—
13	Jamieson's Line	210	—	—	—	—	3	213
14	Joliette	—	—	—	—	—	—	—
15	Lac Mégantic	—	7	—	188	—	—	195
16	Lac Memphrémagog	—	—	—	—	—	—	—
17	Lachute	—	—	—	—	—	—	—
18	Lacolle	50,715	—	7,420	2,682	40	100	60,957
19	La Tuque	—	—	—	—	—	—	—
20	Lévis	—	—	—	—	—	—	—
21	Louiseville	—	—	—	—	—	—	—
22	Magog	—	—	—	—	—	—	—
23	Marieville	—	—	—	—	—	—	—
24	Matane	—	—	—	—	—	—	—
25	Mont Joli	—	—	—	—	—	—	—
26	Montmagny	—	—	—	—	—	—	—
27	Montréal — Dorval	—	24,870	—	—	—	—	24,870
28	Montréal — Mirabel	—	3,573	—	—	—	—	3,573
29	Montréal — Seaport	—	—	—	—	73	—	73
30	Morses Line	1,138	—	—	—	—	4	1,142
31	Nicolet	—	—	—	—	—	—	—
32	Noyan	1,067	—	—	—	—	6	1,073
33	Paspébiac	—	—	—	—	—	—	—
34	Phillipsburg	40,227	—	6,240	—	—	35	46,502
35	Port Alfred	—	—	—	—	—	—	—
36	Québec — Ancienne Lorette	—	329	—	—	—	—	329
37	Québec — Seaport	—	—	—	—	—	—	—
38	Richmond	—	—	—	—	—	—	—
39	Rimouski	—	4	—	—	17	—	21
40	Rivière-du-Loup	—	27	—	—	—	—	27
41	Rock Island	35,580	—	2,175	—	—	707	38,462
42	Rouyn	—	—	—	—	—	—	—
43	St-Hubert	—	29	—	—	—	—	29
44	St-Hyacinthe	—	—	—	—	—	—	—
45	St-Jean	—	4	—	—	—	—	4
46	St-Jérôme	—	—	—	—	—	—	—
47	St-Pamphile	651	—	—	—	—	42	693
48	Sept-Iles	—	73	—	—	—	—	73
49	Shawinigan	—	—	—	—	—	—	—
50	Sherbrooke	—	38	—	—	—	—	38
51	Sorel	—	—	—	—	—	—	—
52	Stanhope	6,524	—	55	—	—	—	6,579
53	Sutton	—	—	—	—	—	—	—
54	Thetford Mines	—	—	—	—	—	—	—
55	Trois-Rivières	—	9	—	—	—	—	9
56	Trout River	3,943	—	122	—	—	41	4,106
57	Val-d'Or	—	6	—	—	—	—	6
58	Valleyfield	—	—	—	—	—	—	—
59	Victoriaville	—	—	—	—	—	—	—
60	Woburn	3,289	—	—	—	—	58	3,347
61	Total	209,126	28,998	17,466	2,870	316	2,588	261,364

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

OCTOBER-1976-OCTOBRE

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
1,814	—	17	—	—	8	1,839	—	—	3,875	1
8,172	—	46	—	—	18	8,236	15	—	11,213	2
3,792	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
—	17	—	—	—	20	3,812	3	—	5,390	4
—	—	—	—	—	—	17	—	—	37	5
10,160	—	39	—	—	4	10,203	1	—	16,534	6
7,809	—	88	—	—	11	7,908	18	—	10,739	7
2,779	—	11	—	—	13	2,803	—	—	4,727	8
12,148	—	226	—	—	46	12,420	41	—	17,783	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
—	—	—	503	—	—	503	—	—	503	11
133	—	—	—	—	—	133	—	—	346	12
—	—	—	69	—	—	69	—	—	264	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
133,513	—	11,110	873	418	262	146,176	2,453	25	209,611	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
—	28,634	—	—	—	—	28,634	7,486	5,055	66,045	26
—	3,588	—	—	—	—	3,588	13,107	30,650	50,918	27
2,306	—	—	—	—	10	2,316	58	144	275	28
3,299	—	155	—	—	10	3,464	6	—	3,464	29
52,308	—	4,385	—	—	93	56,786	4	—	4,541	30
—	—	—	—	—	—	—	33	—	33	31
—	153	—	—	—	—	153	—	48	48	32
—	—	—	—	—	—	—	13	224	719	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35
44,605	—	1,362	—	—	—	46,967	—	—	21	36
—	163	—	—	—	1,407	47,374	—	—	27	37
—	—	—	—	—	—	—	305	—	86,141	38
—	7	—	—	—	—	7	—	—	41	39
2,013	—	—	—	—	33	2,046	—	—	192	40
—	5	—	—	—	—	5	—	—	44	41
—	12	—	—	—	—	12	9	—	11	42
9,690	—	314	—	—	—	9,992	—	—	46	43
—	—	—	—	—	29	10,033	7	—	47	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	48	45
—	7	—	—	—	—	7	—	—	50	46
9,567	—	337	—	—	88	9,992	74	—	51	47
—	—	—	—	—	—	—	—	—	52	48
—	—	—	—	—	—	—	—	—	53	49
3,954	—	1	—	—	195	4,150	8	—	54	50
366,093	32,601	18,692	1,445	447	3,806	423,084	25,052	36,146	745,646	51

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

OCTOBER-1976-OCTOBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
Ontario:								
1	Acton	—	—	—	—	—	—	—
2	Amherstburg	—	—	—	—	9	—	9
3	Arnprior	—	—	—	—	—	—	—
4	Barrie	—	—	—	—	—	—	—
5	Basswood Lake	—	—	—	—	—	—	—
6	Belleville/Napanee	—	—	—	—	—	—	—
7	Bowmanville	—	—	—	—	—	—	—
8	Bracebridge	—	52	—	—	—	—	52
9	Brampton	—	—	—	—	—	—	—
10	Brantford	—	24	—	—	—	—	24
11	Brockville	—	15	—	—	18	—	33
12	Carleton Place	—	—	—	—	—	—	—
13	Chatham	—	16	—	—	12	—	28
14	Cobalt	—	—	—	—	—	—	—
15	Cobourg	—	—	—	—	—	—	—
16	Cochrane	—	—	—	—	—	—	—
17	Collingwood	—	6	—	—	—	—	6
18	Cornwall	38,000	—	669	—	6	4	38,679
19	Cyclone Island	—	10	—	—	322	—	332
20	Dunnville	—	—	—	—	—	—	—
21	Fort Erie	204,705	—	18,808	366	—	1,851	225,730
22	Fort Frances	34,875	241	131	—	—	1,825	37,072
23	Galt	—	—	—	—	—	—	—
24	Gananoque	—	2	—	—	1,154	—	1,156
25	Georgetown	—	—	—	—	—	—	—
26	Goderich	—	26	—	—	—	—	26
27	Gore Bay	—	44	—	—	—	—	44
28	Guelph	—	—	—	—	—	—	—
29	Hamilton	—	885	—	—	—	—	885
30	Hanover	—	—	—	—	—	—	—
31	Kenora	—	235	—	—	3	—	238
32	Kingston	—	107	—	—	37	—	144
33	Kitchener	—	104	—	—	—	—	104
34	Lansdowne	38,724	—	2,460	—	330	118	41,632
35	Leamington	—	—	—	—	18	—	18
36	Lindsay	—	—	—	—	—	—	—
37	Listowel	—	—	—	—	—	—	—
38	Little Current	—	—	—	—	5	—	5
39	London	—	1,072	—	—	—	—	1,072
40	Meldrum Bay	—	—	—	—	—	—	—
41	Midland	—	—	—	—	—	—	—
42	Nanticoke	—	—	—	—	—	—	—
43	Newmarket	—	2	—	—	—	—	2
44	Niagara Falls Queenston	96,854	68	6,471	—	25	192	103,610
45	Rainbow	146,897	—	15,482	—	—	6,820	169,199
46	Whirlpool	36,614	—	658	—	—	1,021	38,293
47	North Bay	—	72	—	—	—	—	72
48	Oakville	—	—	—	—	—	—	—
49	Orangeville	—	—	—	—	—	—	—
50	Orillia	—	—	—	—	—	—	—
51	Oshawa	—	32	—	—	—	—	32
52	Ottawa	—	969	—	—	—	—	969
53	Owen Sound	—	43	—	—	—	—	43
54	Paris	—	—	—	—	—	—	—
55	Parry Sound	—	—	—	—	—	—	—
56	Pelee Island	—	317	—	—	786	—	1,103
57	Pembroke	—	—	—	—	—	—	—
58	Perth	—	—	—	—	—	—	—
59	Peterborough	—	58	—	—	—	—	58
60	Pictou	—	4	—	—	—	—	4

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

OCTOBER-1976-OCTOBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Ontario — Concluded — fin:							
1	Pigeon River	10,626	—	515	—	—	4	11,145
2	Point Alexandria	821	—	—	—	30	23	874
3	Port Colborne	—	—	—	—	2	—	2
4	Port Hope	—	—	—	—	—	—	—
5	Port Lambton	4,319	—	—	—	22	200	4,541
6	Port Melville	—	—	—	—	—	—	—
7	Prairie Portage	—	—	—	—	—	—	—
8	Prescott	14,290	—	225	—	2	12	14,529
9	Rainy River	3,964	92	56	—	36	65	4,213
10	Renfrew	—	—	—	—	—	—	—
11	Richards Landing	—	—	—	—	—	—	—
12	Ridgetown	—	—	—	—	—	—	—
13	Saganaga Lake	—	13	—	—	218	—	231
14	Sand Bay	—	106	—	—	167	—	273
15	Sand Point Lake	—	113	—	—	312	—	425
16	Sarnia	112,706	36	6,500	—	52	276	119,570
17	Sault Ste. Marie	46,230	110	2,346	—	—	55	48,741
18	Simcoe	—	—	—	—	—	—	—
19	Smith Falls	—	1	—	—	—	—	1
20	Sombra	5,181	—	—	—	204	338	5,723
21	Southampton	—	—	—	—	—	—	—
22	Stratford	—	—	—	—	—	—	—
23	St. Catharines	—	3	—	—	8	—	11
24	St. Thomas	—	—	—	—	—	—	—
25	Sudbury	—	117	—	—	—	—	117
26	Thorold	—	—	—	—	—	—	—
27	Thunder Bay	—	358	—	—	—	—	358
28	Tilbury	—	—	—	—	—	—	—
29	Tilsonburg	—	—	—	—	—	—	—
30	Timmins	—	38	—	—	—	—	38
31	Toronto International Airport	—	54,149	—	—	—	—	54,149
32	Toronto Seaport/Island Airport	—	296	—	—	12	—	308
33	Trenton	—	8	—	—	—	—	8
34	Walkerville	—	—	—	—	—	—	—
35	Wallaceburg	—	—	—	—	—	—	—
36	Walpole Island	3,425	—	—	—	177	311	3,913
37	Welland	—	6	—	—	—	—	6
38	Windsor Ambassador	193,473	—	11,093	839	—	635	206,040
39	Windsor Tunnel	219,203	759	12,175	—	37	56	232,230
40	Woodstock	—	—	—	—	—	—	—
41	Total	1,210,907	60,609	77,589	1,205	4,004	13,806	1,368,120
	Manitoba:							
42	Boissevain	2,757	40	118	—	—	5	2,920
43	Brandon	—	64	—	—	—	—	64
44	Cartwright	1,053	—	—	—	—	—	1,053
45	Churchill	—	—	—	—	—	—	—
46	Coulter	699	—	—	—	—	—	699
47	Crystal City	820	—	—	—	—	—	820
48	Emerson	40,599	4	1,097	—	—	15	41,715
49	Goodlands	596	—	34	—	—	—	630
50	Gretna	2,546	—	—	—	—	3	2,549
51	Lena	1,705	—	—	—	—	2	1,707
52	Lyleton	660	—	—	—	—	20	680
53	Piney	825	12	—	—	—	7	844

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

OCTOBER-1976-OCTOBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
13,791	—	563	—	—	27	14,381	52	—	25,578	1
500	—	—	—	2	99	601	—	—	1,475	2
—	—	—	—	—	—	—	6	—	8	3
3,862	—	—	—	9	246	4,117	—	—	8,658	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
29,912	—	545	—	—	56	30,513	82	—	45,124	6
10,070	3	906	247	—	528	11,754	4	—	15,971	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	1	—	—	56	—	56	—	—	287	13
—	9	—	—	4	—	5	—	—	278	14
190,700	29	4,999	—	16	—	25	—	—	450	15
45,122	70	2,046	—	191	296	196,215	1,007	26	316,818	16
—	—	—	—	27	47	47,312	34	—	96,087	17
—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	18
5,269	—	286	—	27	1,048	6,630	4	—	12,357	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	2	—	2	—	—	13	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	6	—	—	—	—	6	—	—	123	24
—	457	—	—	—	—	457	4	—	819	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29
—	71,593	—	—	—	—	71,593	29,845	57,097	212,684	30
—	71	—	—	22	—	93	—	—	401	31
—	2	—	—	—	—	2	133	483	626	32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
3,934	—	—	—	152	809	4,895	—	—	8,808	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	36
126,752	—	15,137	45	—	149	142,083	1,446	324	349,893	37
163,235	115	31,863	—	6	156	195,375	826	189	428,620	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39
1,128,315	75,711	86,420	748	1,242	13,615	1,306,051	63,322	60,273	2,797,766	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
4,946	43	197	—	—	2	5,188	79	—	8,187	43
—	12	—	—	—	—	12	—	—	76	44
1,346	—	—	—	—	—	1,346	—	—	2,399	45
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46
3,088	—	—	—	—	6	3,094	2	—	3,795	47
999	—	—	—	—	—	999	—	—	1,819	48
64,214	—	1,398	—	—	27	65,639	62	—	107,416	49
1,660	—	—	—	—	—	1,660	4	—	2,294	50
6,402	—	32	—	—	3	6,437	—	—	8,986	51
1,819	—	118	—	—	7	1,944	3	—	3,654	52
2,133	—	—	—	—	2	2,135	—	—	2,815	53
1,236	10	—	—	—	—	1,246	—	—	2,090	54

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

OCTOBER-1976-OCTOBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Manitoba — Concluded — fin:							
1	Snowflake	242	—	—	—	—	11	253
2	South Junction	2,275	—	73	—	—	—	2,348
3	Sprague	3,792	—	9	3	—	1	3,805
4	The Pas	—	—	—	—	—	—	—
5	Tolstoi	2,318	—	87	—	—	7	2,412
6	Windygates	1,334	—	—	—	—	—	1,334
7	Winkler	1,696	9	—	—	—	3	1,708
8	Winnipeg	—	4,308	—	—	—	—	4,308
9	Total	63,917	4,437	1,418	3	—	74	69,849
	Saskatchewan:							
10	Big Beaver	140	—	—	—	—	—	140
11	Carievale	555	—	—	—	—	—	555
12	Climax	535	—	—	—	—	—	535
13	Coronach	479	2	—	—	—	—	481
14	Estevan	2,017	48	—	—	—	—	2,065
15	Monchy	371	—	18	—	—	—	389
16	Moose Jaw	—	11	—	—	—	—	11
17	North Battleford	—	—	—	—	—	—	—
18	Northgate	2,769	—	—	—	—	6	2,775
19	North Portal	8,209	—	2	—	—	268	8,479
20	Oungre	729	—	37	—	—	—	766
21	Prince Albert	—	4	—	—	—	—	4
22	Regina	—	302	—	—	—	—	302
23	Regway	1,829	—	120	—	—	—	1,949
24	Saskatoon	—	83	—	—	—	—	83
25	Swift Current	—	48	—	—	—	—	48
26	Torquay	294	—	—	—	—	12	306
27	West Poplar River	369	4	—	—	—	1	374
28	Weyburn	—	8	—	—	—	—	8
29	Willow Creek	177	16	—	—	—	—	193
30	Yorkton	—	15	—	—	—	—	15
31	Total	18,473	541	177	—	—	287	19,478
	Alberta:							
32	Aden	129	—	—	—	—	—	129
33	Calgary	—	5,192	—	—	—	—	5,192
34	Carway	5,000	—	—	—	—	14	5,014
35	Chief Mountain	—	—	—	—	—	—	—
36	Coutts	10,143	5	233	—	—	87	10,468
37	Del Bonita	1,241	—	—	—	—	2	1,243
38	Edmonton	—	1,547	—	—	—	—	1,547
39	Lethbridge	—	149	—	—	—	—	149
40	Medicine Hat	—	32	—	—	—	—	32
41	Red Deer	—	—	—	—	—	—	—
42	Wild Horse	255	—	—	—	—	—	255
43	Total	16,768	6,925	233	—	—	103	24,029

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

OCTOBER—1976—OCTOBRE

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
817	—	—	—	—	—	817	—	—	1,070	1
3,891	—	174	—	—	3	4,068	1	—	6,417	2
9,700	—	1,107	285	—	2	11,094	7	—	14,906	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
3,527	—	35	—	—	6	3,568	7	—	5,987	5
2,866	—	—	—	—	10	2,876	—	—	4,210	6
2,112	13	—	—	—	10	2,135	4	—	3,847	7
—	4,971	—	—	—	—	4,971	1,531	2,398	13,208	8
110,756	5,049	3,061	285	—	78	119,229	1,700	2,398	193,176	9
638	—	—	—	—	—	638	—	—	778	10
2,175	—	—	—	—	—	2,175	1	—	2,731	11
1,603	—	—	—	—	—	1,603	—	—	2,138	12
1,899	4	—	—	—	—	1,903	2	—	2,386	13
2,638	33	38	—	—	4	2,713	—	—	4,778	14
2,162	—	—	—	—	—	2,162	10	—	2,561	15
—	3	—	—	—	—	3	—	—	14	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
3,753	—	—	—	—	1,002	4,755	—	—	7,530	18
11,220	—	6	—	—	564	11,790	4	—	20,273	19
1,674	—	—	—	—	2	1,676	13	—	2,455	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	21
—	135	—	—	—	—	135	—	—	437	22
7,069	—	—	—	—	10	7,079	3	—	9,031	23
—	18	—	—	—	—	18	6	—	107	24
—	4	—	—	—	—	4	—	—	52	25
700	—	—	—	—	3	703	—	—	1,009	26
1,408	3	—	—	—	1	1,412	7	—	1,793	27
—	2	—	—	—	—	2	—	—	10	28
839	4	—	—	—	—	843	—	—	1,036	29
—	23	—	—	—	—	23	—	—	38	30
37,778	229	44	—	—	1,586	39,637	46	—	59,161	31
170	—	—	—	—	—	170	—	—	299	32
—	10,389	—	—	—	—	10,389	1,274	2,039	18,894	33
9,504	—	85	—	—	25	9,614	133	—	14,761	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35
22,700	44	1,126	—	—	214	24,084	190	69	34,811	36
1,330	—	—	—	—	—	1,330	5	—	2,578	37
—	3,080	—	—	—	—	3,080	671	2,750	8,048	38
—	99	—	—	—	—	99	—	—	248	39
—	51	—	—	—	—	51	—	—	83	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
856	—	—	—	—	—	856	—	—	1,111	42
34,560	13,663	1,211	—	—	239	49,673	2,273	4,858	80,833	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry — Concluded

OCTOBER—1976—OCTOBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	British Columbia — Colombie-Britannique:							
1	Aldergrove	12,364	—	193	—	—	25	12,582
2	Bedwell Harbour	—	—	—	—	—	—	—
3	Boundary Bay	6,251	—	979	—	—	5	7,235
4	Campbell River	—	3	—	—	—	—	3
5	Carson	2,218	6	54	—	—	19	2,297
6	Cascade	1,794	5	123	—	—	2	1,924
7	Chemainus	—	—	—	—	—	—	—
8	Chilliwack	—	6	—	—	—	—	6
9	Chopaka	486	—	—	—	—	2	488
10	Courtenay	—	17	—	—	—	17	17
11	Cranbrook	—	5	—	—	—	—	5
12	Huntingdon	17,415	117	200	—	—	221	17,953
13	Kamloops	—	32	—	—	—	—	32
14	Kelowna	—	16	—	—	—	—	16
15	Kingsgate	5,268	—	320	—	—	522	6,110
16	Kitimat	—	—	—	—	—	—	—
17	Midway	453	3	22	—	—	30	508
18	Nanaimo	—	207	—	—	14	—	221
19	Nelson	—	2	—	—	—	—	2
20	Nelway	1,597	—	23	—	—	14	1,634
21	New Westminster	—	—	—	—	—	—	—
22	Osoyoos	14,560	—	159	—	—	52	14,771
23	Pacific Highway	76,007	—	4,832	672	—	143	81,654
24	Paterson	2,558	—	208	—	—	15	2,781
25	Penticton	—	142	—	—	—	—	142
26	Port Alberni	—	7	—	—	—	—	7
27	Powell River	—	8	—	—	—	—	8
28	Prince George	—	5	—	—	—	—	5
29	Prince Rupert	1,301	99	—	—	30	208	1,638
30	Rossville	2,924	—	—	—	—	49	2,973
31	Rykerts	3,265	26	31	—	—	3	3,325
32	Sidney	3,216	—	—	—	105	445	3,766
33	Stewart	269	—	173	—	—	93	535
34	Trail	—	—	—	—	3	—	3
35	Vancouver Airport	—	12,333	—	—	—	—	12,333
36	Seaport	—	—	—	—	596	—	596
37	Vernon	—	—	—	—	—	—	—
38	Victoria	5,919	1,402	183	—	127	8,703	16,334
39	Waneta	502	—	21	—	—	—	523
40	Total	158,367	14,441	7,521	672	875	10,551	192,427
	Yukon Territory — Territoire du Yukon:							
41	Beaver Creek	4,650	6	59	—	—	7	4,722
42	Dawson/Little Gold	120	6	—	—	—	—	126
43	Old Crow	—	—	—	—	—	—	—
44	Pleasant Camp	1,665	—	5	—	—	12	1,682
45	Whitehorse	29	268	28	274	—	—	599
46	Total	6,464	280	92	274	—	19	7,129
47	Canada	1,908,120	119,733	106,530	5,059	5,208	33,739	2,178,389

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

OCTOBER-1976-OCTOBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
57,720	—	922	—	—	105	58,747	64	—	71,393	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
78,178	—	88	—	—	241	78,507	2	—	85,744	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	4
1,821	—	—	—	—	72	1,893	9	—	4,199	5
7,885	3	48	—	—	2	7,938	10	—	9,872	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	8
884	—	—	—	—	—	884	—	—	1,372	9
—	73	—	—	—	—	73	—	—	90	10
—	11	—	—	—	—	11	—	—	16	11
79,269	139	753	—	—	784	80,945	300	2	99,200	12
—	1	—	—	—	—	1	—	—	33	13
—	1	—	—	—	—	1	—	—	17	14
8,485	—	280	—	—	558	9,323	54	—	15,487	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	16
614	—	—	—	—	16	630	5	—	1,143	17
—	39	—	—	2	—	41	—	—	262	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	19
3,643	—	194	—	—	1	3,838	26	—	5,498	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
30,034	—	1,224	—	—	106	31,364	89	—	46,224	22
222,302	—	15,348	1,124	7	509	239,290	1,599	31	322,574	23
15,547	—	245	—	—	12	15,804	18	—	18,603	24
—	99	—	—	—	—	99	—	—	241	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	27
—	13	—	—	—	—	13	—	—	18	28
54	33	—	—	—	126	213	31	—	1,882	29
8,778	—	44	—	—	154	8,976	45	—	11,994	30
10,819	39	66	—	4	28	10,956	17	—	14,298	31
672	—	—	—	364	244	1,280	47	—	5,093	32
1,028	—	691	—	—	379	2,098	7	—	2,640	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	34
—	25,224	—	—	—	—	25,224	9,711	14,351	61,619	35
—	—	—	—	374	—	374	14	—	984	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
2,379	2,218	169	—	110	1,639	6,515	542	187	23,578	38
2,931	—	1	—	—	86	3,018	6	—	3,547	39
533,043	27,893	20,073	1,124	861	5,062	588,056	12,596	14,571	807,650	40
126	—	8	—	—	—	134	32	—	4,888	41
17	—	—	—	—	—	17	1	—	144	42
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
483	—	—	—	—	—	483	1	—	2,166	44
4	75	—	53	—	—	132	10	—	741	45
630	75	8	53	—	—	766	44	—	7,939	46
2,724,489	158,713	130,894	3,683	2,550	35,618	3,055,947	106,968	121,905	5,463,209	47

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

NOVEMBER-1976-NOVEMBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Newfoundland — Terre-Neuve:							
1	Argentia	—	—	—	—	—	—	—
2	Botwood	—	—	—	—	—	—	—
3	Burin	—	—	—	—	—	—	—
4	Corner Brook	—	10	—	—	—	—	10
5	Fortune	—	—	—	—	—	—	—
6	Gander	—	44	—	—	—	—	44
7	Goose Bay	—	58	—	—	—	—	58
8	Grand Bank	—	—	—	—	—	—	—
9	Grand Falls	—	—	—	—	—	—	—
10	Harbour Grace	—	—	—	—	—	—	—
11	Lewisporte	—	—	—	—	—	—	—
12	Port aux Basques	—	—	—	—	—	—	—
13	St. John's	—	27	—	—	—	—	27
14	Stephenville	—	—	—	—	—	—	—
15	Total	—	139	—	—	—	—	139
	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:							
16	Charlottetown	—	3	—	—	—	—	3
17	Montague	—	5	—	—	—	—	5
18	Summerside	—	—	—	—	—	—	—
19	Total	—	8	—	—	—	—	8
	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:							
20	Amherst	—	—	—	—	—	—	—
21	Annapolis Royal	—	—	—	—	—	—	—
22	Antigonish	—	—	—	—	—	—	—
23	Baddeck	—	—	—	—	—	—	—
24	Barrington Passage	—	—	—	—	—	—	—
25	Bridgewater	—	—	—	—	—	—	—
26	Chester	—	—	—	—	—	—	—
27	Digby	—	—	—	—	—	—	—
28	Glace Bay	—	—	—	—	—	—	—
29	Halifax	—	639	—	—	—	—	639
30	Kentville	—	—	—	—	—	—	—
31	Liverpool	—	—	—	—	—	—	—
32	Lockeport	—	—	—	—	—	—	—
33	Louisbourg	—	—	—	—	—	—	—
34	Lunenburg	—	—	—	—	—	—	—
35	Middleton	—	5	—	—	—	—	5
36	New Glasgow	—	—	—	—	—	—	—
37	North Sydney	—	—	—	—	—	—	—
38	Pictou	—	—	—	—	—	—	—
39	Port Hawkesbury	—	—	—	—	—	—	—
40	Shelburne	—	—	—	—	—	—	—
41	Sydney	—	5	—	—	—	—	5
42	Truro	—	—	—	—	—	—	—
43	Weymouth	—	—	—	—	—	—	—
44	Windsor	—	—	—	—	—	—	—
45	Wolfville	—	—	—	—	—	—	—
46	Yarmouth	260	658	—	—	—	42	960
47	Total	260	1,307	—	—	—	42	1,609

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

NOVEMBER-1976-NOVEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	24	5	29	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	4
-	-	-	-	-	-	-	42	172	214	5
-	4	-	-	-	-	-	392	754	1,190	6
-	-	-	-	-	-	4	23	-	85	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	5	-	-	-	-	5	-	2	34	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	9	-	-	-	-	9	481	933	1,562	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	16
-	3	-	-	-	-	3	-	-	8	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	3	-	-	-	-	3	-	-	11	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	980	-	-	-	-	980	245	851	2,715	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	-	-	-	-	-	-	8	12	25	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	1	3	4	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40
-	-	-	-	-	-	-	188	63	256	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
138	728	-	-	-	13	879	72	-	1,911	45
138	1,708	-	-	-	13	1,859	514	929	4,911	46
138	1,708	-	-	-	13	1,859	514	929	4,911	47

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

NOVEMBER-1976-NOVEMBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	New Brunswick — Nouveau-Brunswick:							
1	Andover	8,581	—	27	—	—	2	8,610
2	Bathurst	—	—	—	—	—	—	—
3	Beaconsfield	—	—	—	—	—	—	—
4	Black's Harbour	—	—	—	—	—	—	—
5	Bloomfield	120	—	—	—	—	10	130
6	Campbellton	—	—	—	—	—	—	—
7	Campobello	5,698	—	—	—	—	16	5,714
8	Caracquet	—	—	—	—	—	—	—
9	Centreville	4,346	7	—	—	—	8	4,361
10	Clair	14,111	—	—	—	—	344	14,455
11	Dalhousie	—	—	—	—	—	—	—
12	Edmundston	43,663	17	408	—	—	1,006	45,094
13	Fairhaven	—	—	—	—	—	—	—
14	Forest City	415	—	—	—	—	78	493
15	Fosterville	643	—	—	—	—	44	687
16	Four Falls	178	—	—	—	—	—	178
17	Fredericton	—	89	—	—	—	—	89
18	Gillespie	4,124	—	—	—	—	1	4,125
19	Grand Falls	3,855	—	—	—	—	3	3,858
20	Grand Manan	—	—	—	—	—	—	—
21	Lord's Cove	—	—	—	—	—	—	—
22	Mars Hill Road	—	—	—	—	—	—	—
23	McAdam	—	—	—	30	—	—	30
24	Milltown	12,192	—	—	—	—	122	12,314
25	Moncton	—	23	—	—	—	—	23
26	Newcastle	—	3	—	—	—	—	3
27	River de Chute	975	—	—	—	—	—	975
28	Sackville	—	—	—	—	—	—	—
29	Saint John	—	677	—	—	—	—	677
30	St. Andrews	—	—	—	—	—	—	—
31	St. Croix	5,587	—	7	—	—	338	5,932
32	St. Léonard	19,827	—	1	—	—	950	20,778
33	St. Stephen	32,154	23	129	—	—	1,088	33,394
34	Sussex	—	—	—	—	—	—	—
35	Wilson's Beach	—	—	—	—	—	—	—
36	Woodstock	23,877	11	116	—	—	26	24,030
37	Total	180,346	850	688	30	—	4,036	185,950
	Québec:							
38	Abercorn	3,828	—	86	—	—	2	3,916
39	Amos	—	—	—	—	—	—	—
40	Armstrong/St. Aurélie	8,756	—	174	—	—	535	9,465
41	Baie-Comeau	—	3	—	—	—	—	3
42	Beebe	4,311	—	3	—	—	455	4,769
43	Chambord	—	—	—	—	—	—	—
44	Chartierville	742	—	—	—	—	—	742
45	Chicoutimi	—	—	—	—	—	—	—
46	Clarenceville	642	—	—	—	—	16	658
47	Covey Hill	528	—	—	—	—	—	528
48	Cowansville	—	9	—	—	—	—	9
49	Daaquam	756	—	—	—	—	—	756
50	Drummondville	—	2	—	—	—	—	2
51	Dundee	5,807	—	—	—	13	—	5,820
52	East Hereford	2,585	—	—	—	—	9	2,594
53	East Pinnacle	349	—	—	—	—	1	350
54	Estcourt	575	—	—	—	—	441	1,016
55	Farnham	—	—	—	—	—	—	—

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry — Continued

NOVEMBER-1976-NOVEMBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
	Québec — Concluded — fin:							
1	Franklin Centre	1,019	—	—	—	—	—	1,019
2	Frelighsburg	1,776	—	90	—	—	3	1,869
3	Gaspé	—	—	—	—	—	—	—
4	Glen Sutton	1,290	—	—	—	—	46	1,336
5	Granby	—	14	—	—	—	—	14
6	Grindstone	—	—	—	—	—	—	—
7	Hemmingford	4,049	—	—	—	—	—	4,049
8	Herdman	2,110	—	—	—	—	—	2,110
9	Hereford Road	965	—	—	—	—	1	966
10	Highwater	3,945	—	19	—	—	3	3,967
11	Hull	—	—	—	—	—	—	—
12	Huntingdon	—	—	—	—	—	—	—
13	Jamieson's Line	222	—	—	—	—	—	222
14	Joliette	—	—	—	—	—	—	—
15	Lac Mégantic	—	6	—	80	—	—	86
16	Lac Memphrémagog	—	—	—	—	—	—	—
17	Lachute	—	—	—	—	—	—	—
18	Lacolle	38,105	—	4,975	1,673	—	39	44,792
19	La Tuque	—	—	—	—	—	—	—
20	Lévis	—	—	—	—	—	—	—
21	Louiseville	—	—	—	—	—	—	—
22	Magog	—	—	—	—	—	—	—
23	Marieville	—	—	—	—	—	—	—
24	Matane	—	—	—	—	—	—	—
25	Mont Joli	—	—	—	—	—	—	—
26	Montmagny	—	—	—	—	—	—	—
27	Montréal — Dorval	—	21,323	—	—	—	—	21,323
28	Montréal — Mirabel	—	1,094	—	—	—	—	1,094
29	Montréal — Seaport	—	—	—	—	2	—	2
30	Morses Line	793	—	—	—	—	2	795
31	Nicolet	—	—	—	—	—	—	—
32	Noyan	721	—	—	—	—	6	727
33	Paspébiac	—	—	—	—	—	—	—
34	Phillipsburg	23,384	—	2,638	—	—	1	26,023
35	Port Alfred	—	—	—	—	—	—	—
36	Québec — Ancienne Lorette	—	370	—	—	—	—	370
37	Québec — Seaport	—	—	—	—	—	—	—
38	Richmond	—	—	—	—	—	—	—
39	Rimouski	—	—	—	—	—	—	—
40	Rivière-du-Loup	—	27	—	—	—	—	27
41	Rock Island	28,559	—	804	—	—	792	30,155
42	Rouyn	—	—	—	—	—	—	—
43	St-Hubert	—	75	—	—	—	—	75
44	St-Hyacinthe	—	—	—	—	—	—	—
45	St-Jean	—	1	—	—	—	—	1
46	St-Jérôme	—	—	—	—	—	—	—
47	St-Pamphile	865	—	—	—	—	44	909
48	Sept-Îles	—	75	—	—	—	—	75
49	Shawinigan	—	—	—	—	—	—	—
50	Sherbrooke	—	24	—	—	—	—	24
51	Sorel	—	—	—	—	—	—	—
52	Stanhope	4,535	—	29	—	—	—	4,564
53	Sutton	—	—	—	—	—	—	—
54	Thetford Mines	—	—	—	—	—	—	—
55	Trois-Rivières	—	14	—	—	—	—	14
56	Trout River	3,227	—	72	—	—	17	3,316
57	Val-d'Or	—	—	—	—	—	—	—
58	Valleyfield	—	—	—	—	—	—	—
59	Victoriaville	—	—	—	—	—	—	—
60	Woburn	3,242	—	15	—	—	59	3,316
61	Total	147,686	23,037	8,905	1,753	15	2,472	183,868

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

NOVEMBER-1976-NOVEMBRE

[illegible]

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

NOVEMBER-1976-NOVEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
Ontario:								
1	Acton	—	—	—	—	—	—	—
2	Amherstburg	—	—	—	—	2	—	2
3	Arnprior	—	—	—	—	—	—	—
4	Barrie	—	—	—	—	—	—	—
5	Basswood Lake	—	—	—	—	—	—	—
6	Belleville/Napanee	—	—	—	—	—	—	—
7	Bowmanville	—	—	—	—	—	—	—
8	Bracebridge	—	—	—	—	—	—	—
9	Brampton	—	—	—	—	—	—	—
10	Brantford	—	39	—	—	—	—	39
11	Brockville	—	2	—	—	—	—	2
12	Carleton Place	—	—	—	—	—	—	—
13	Chatham	—	9	—	—	3	—	12
14	Cobalt	—	—	—	—	—	—	—
15	Cobourg	—	—	—	—	—	—	—
16	Cochrane	—	—	—	—	—	—	—
17	Collingwood	—	1	—	—	—	—	1
18	Cornwall	36,159	—	414	—	—	—	36,573
19	Cyclone Island	—	—	—	—	—	—	—
20	Dunnville	—	—	—	—	—	—	—
21	Fort Erie	132,020	—	8,811	354	—	246	141,431
22	Fort Frances	17,951	11	137	—	—	922	19,021
23	Galt	—	—	—	—	—	—	—
24	Gananoque	—	—	—	—	—	—	—
25	Georgetown	—	—	—	—	—	—	—
26	Goderich	—	8	—	—	—	—	8
27	Gore Bay	—	—	—	—	—	—	—
28	Guelph	—	—	—	—	—	—	—
29	Hamilton	—	688	—	—	—	—	688
30	Hanover	—	—	—	—	—	—	—
31	Kenora	—	14	—	—	—	—	14
32	Kingston	—	52	—	—	—	—	52
33	Kitchener	—	113	—	—	—	—	113
34	Lansdowne	16,864	—	655	—	—	4	17,523
35	Leamington	—	—	—	—	23	—	23
36	Lindsay	—	—	—	—	—	—	—
37	Listowel	—	—	—	—	—	—	—
38	Little Current	—	—	—	—	—	—	—
39	London	—	1,451	—	—	—	—	1,451
40	Mel drum Bay	—	—	—	—	—	—	—
41	Midland	—	—	—	—	—	—	—
42	Nanticoke	—	—	—	—	—	—	—
43	Newmarket	—	16	—	—	—	—	16
44	Niagara Falls Queenston	62,871	63	3,750	—	—	21	66,705
45	Rainbow	73,848	—	2,304	—	—	1,770	77,922
46	Whirlpool	26,199	—	133	—	—	587	26,919
47	North Bay	—	30	—	—	—	—	30
48	Oakville	—	—	—	—	—	—	—
49	Orangeville	—	—	—	—	—	—	—
50	Orillia	—	—	—	—	—	—	—
51	Oshawa	—	60	—	—	—	—	60
52	Ottawa	—	758	—	—	—	—	758
53	Owen Sound	—	21	—	—	—	—	21
54	Paris	—	—	—	—	—	—	—
55	Parry Sound	—	—	—	—	—	—	—
56	Peleee Island	—	226	—	—	39	—	265
57	Pembroke	—	6	—	—	—	—	6
58	Perth	—	—	—	—	—	—	—
59	Peterborough	—	32	—	—	—	—	32
60	Pictou	—	4	—	—	—	—	4

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

NOVEMBER-1976-NOVEMBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Ontario — Concluded — fin:							
1	Pigeon River	2,157	—	92	—	—	6	2,255
2	Point Alexandria	—	—	—	—	—	—	—
3	Port Colborne	—	—	—	—	2	—	2
4	Port Hope	—	—	—	—	—	—	—
5	Port Lambton	2,175	—	—	—	1	77	2,253
6	Port Melcalfe	—	—	—	—	—	—	—
7	Prairie Portage	—	—	—	—	—	—	—
8	Prescott	11,416	—	481	—	—	2	11,899
9	Rainy River	1,972	7	341	—	—	123	2,443
10	Renfrew	—	—	—	—	—	—	—
11	Richards Landing	—	—	—	—	—	—	—
12	Ridgetown	—	—	—	—	—	—	—
13	Saganaga Lake	—	—	—	—	—	—	—
14	Sand Bay	—	2	—	—	—	—	2
15	Sand Point Lake	—	—	—	—	—	—	—
16	Sarnia	100,221	38	897	—	2	69	101,227
17	Sault Ste. Marie	20,765	41	1,054	—	—	—	21,860
18	Simcoe	—	—	—	—	—	—	—
19	Smith Falls	—	—	—	—	—	—	—
20	Sombra	4,984	—	63	—	63	263	5,373
21	Southampton	—	—	—	—	—	—	—
22	Stratford	—	—	—	—	—	—	—
23	St. Catharines	—	5	—	—	—	—	5
24	St. Thomas	—	—	—	—	—	—	—
25	Sudbury	—	29	—	—	—	—	29
26	Thorold	—	—	—	—	—	—	—
27	Thunder Bay	—	262	—	—	—	—	262
28	Tilbury	—	—	—	—	—	—	—
29	Tillsonburg	—	—	—	—	—	—	—
30	Timmins	—	10	—	—	—	—	10
31	Toronto International Airport	—	44,379	—	—	—	—	44,379
32	Toronto Seaport/Island Airport	—	207	—	—	—	—	207
33	Trenton	—	9	—	—	—	—	9
34	Walkerville	—	—	—	—	—	—	—
35	Wallaceburg	—	—	—	—	—	—	—
36	Wallpole Island	2,740	—	—	—	130	201	3,071
37	Welland	—	2	—	—	—	—	2
38	Windsor Ambassador	193,224	—	7,297	1,508	—	126	202,155
39	Windsor Tunnel	197,287	465	11,400	—	50	19	209,221
40	Woodstock	—	—	—	—	—	—	—
41	Total	902,853	49,060	37,829	1,862	315	4,436	996,355
	Manitoba:							
42	Boissevain	1,836	12	83	—	—	—	1,931
43	Brandon	—	28	—	—	—	—	28
44	Cartwright	895	—	—	—	—	—	895
45	Churchill	—	—	—	—	—	—	—
46	Coulter	461	—	—	—	—	—	461
47	Crystal City	433	—	—	—	—	—	433
48	Emerson	28,414	2	250	—	—	—	28,666
49	Goodlands	435	—	—	—	—	—	435
50	Gretna	2,214	—	29	—	—	—	2,243
51	Lena	1,501	—	—	—	—	—	1,501
52	Lyleton	379	—	—	—	—	2	381
53	Piney	618	—	17	—	—	—	635

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

NOVEMBER-1976-NOVEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
6,929	-	250	-	-	-	7,179	4	-	9,438	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	3
2,230	-	-	-	-	53	2,283	-	-	4,536	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	5
19,563	-	523	-	-	10	20,096	18	-	32,013	6
7,464	-	812	164	-	274	8,714	-	-	11,157	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
134,146	10	2,893	-	8	97	137,154	349	-	238,730	16
34,433	20	1,622	-	-	3	36,078	6	-	57,944	17
-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	18
4,222	-	95	-	2	805	5,124	2	-	10,499	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	22
-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	33	24
-	422	-	-	-	-	422	21	3	708	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	65,854	-	-	-	-	65,854	17,148	41,462	168,843	30
-	63	-	-	-	-	63	-	-	270	31
-	-	-	-	-	-	-	177	685	871	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
3,016	-	-	-	103	501	3,620	3	-	6,694	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	36
119,425	-	6,766	79	-	70	126,340	742	647	329,884	37
146,226	131	28,311	-	-	23	174,691	614	119	384,645	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
877,275	69,652	59,458	642	117	7,784	1,014,928	30,667	44,300	2,086,250	40
2,664	26	171	-	-	-	2,861	29	-	4,821	41
-	13	-	-	-	-	13	-	-	41	42
1,127	-	-	-	-	-	1,127	-	-	2,022	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
2,528	-	127	-	-	-	2,655	-	-	3,116	45
643	-	-	-	-	-	643	-	-	1,076	46
45,261	6	1,003	-	-	1	46,271	5	-	74,942	47
1,438	-	-	-	-	-	1,438	-	-	1,873	48
4,787	-	50	-	-	1	4,838	1	-	7,082	49
1,410	-	-	-	-	-	1,410	-	-	2,911	50
1,804	-	-	-	-	-	1,804	-	-	2,185	51
1,137	9	-	-	-	-	1,146	4	-	1,785	52

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

NOVEMBER-1976-NOVEMBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Manitoba — Concluded — fin:							
1	Snowflake	212	—	—	—	—	—	212
2	South Junction	1,263	—	11	—	—	—	1,274
3	Sprague	2,241	—	36	—	—	—	2,277
4	The Pas	—	—	—	—	—	—	—
5	Tolstoi	1,182	—	25	—	—	3	1,210
6	Windygates	938	—	36	—	—	—	974
7	Winkler	1,528	8	—	—	—	—	1,536
8	Winnipeg	—	3,660	—	—	—	—	3,660
9	Total	44,550	3,710	487	—	—	5	48,752
	Saskatchewan:							
10	Big Beaver	98	—	—	—	—	—	98
11	Carievale	414	—	18	—	—	—	432
12	Climax	343	—	—	—	—	—	343
13	Coronach	335	2	—	—	—	—	337
14	Estevan	1,634	25	—	—	—	—	1,659
15	Monchy	172	—	—	—	—	—	172
16	Moose Jaw	—	4	—	—	—	—	4
17	North Battleford	—	—	—	—	—	—	—
18	Northgate	1,547	—	—	—	—	—	1,547
19	North Portal	3,688	—	10	—	—	215	3,913
20	Oungre	386	—	—	—	—	—	386
21	Prince Albert	—	3	—	—	—	—	3
22	Regina	—	99	—	—	—	—	99
23	Regway	1,183	—	43	—	—	—	1,226
24	Saskatoon	—	16	—	—	—	—	16
25	Swift Current	—	—	—	—	—	—	—
26	Torquay	157	—	—	—	—	13	170
27	West Poplar River	229	1	—	—	—	—	230
28	Weyburn	—	4	—	—	—	—	4
29	Willow Creek	67	2	—	—	—	—	69
30	Yorkton	—	—	—	—	—	—	—
31	Total	10,253	156	71	—	—	228	10,708
	Alberta:							
32	Aden	65	—	—	—	—	—	65
33	Calgary	—	4,163	—	—	—	—	4,163
34	Carway	2,100	—	36	—	—	—	2,136
35	Chief Mountain	—	—	—	—	—	—	—
36	Coutts	6,522	5	138	—	—	54	6,719
37	Del Bonita	833	—	—	—	—	—	833
38	Edmonton	—	1,035	—	—	—	—	1,035
39	Lethbridge	—	59	—	—	—	—	59
40	Medicine Hat	—	24	—	—	—	—	24
41	Red Deer	—	—	—	—	—	—	—
42	Wild Horse	178	—	64	—	—	—	242
43	Total	9,698	5,286	238	—	—	54	15,276

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

NOVEMBER—1976—NOVEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
573	—	—	—	—	—	573	—	—	785	1
3,600	—	152	—	—	—	3,752	5	—	5,031	2
7,825	—	872	172	—	—	8,869	—	—	11,146	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
1,567	—	14	—	—	—	1,581	3	—	2,794	5
2,519	—	—	—	—	—	2,519	—	—	3,493	6
2,219	10	—	—	—	—	2,229	—	—	3,765	7
—	6,294	—	—	—	—	6,294	575	1,093	11,622	8
81,102	6,358	2,389	172	—	2	90,023	622	1,093	140,490	9
548	—	—	—	—	—	548	—	—	646	10
2,073	—	—	—	—	—	2,073	—	—	2,505	11
1,181	—	—	—	—	—	1,181	—	—	1,524	12
1,158	4	—	—	—	—	1,162	—	—	1,499	13
2,837	18	114	—	—	2	2,971	—	—	4,630	14
1,227	—	42	—	—	—	1,269	2	—	1,443	15
—	3	—	—	—	—	3	—	—	7	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
2,983	—	—	—	—	26	3,009	—	—	4,556	18
9,349	—	19	—	—	416	9,784	7	—	13,704	19
1,101	—	—	—	—	2	1,103	5	—	1,494	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	21
—	141	—	—	—	—	141	—	—	240	22
4,968	—	—	—	—	—	4,968	1	—	6,195	23
—	45	—	—	—	—	45	—	—	61	24
—	11	—	—	—	—	11	—	—	11	25
721	—	—	—	—	16	737	—	—	907	26
1,008	7	—	—	—	—	1,015	2	—	1,247	27
—	7	—	—	—	—	7	—	—	11	28
612	8	—	—	—	—	620	—	—	689	29
—	13	—	—	—	—	13	—	—	13	30
29,766	257	175	—	—	462	30,660	17	—	41,385	31
106	—	—	—	—	—	106	—	—	171	32
—	9,552	—	—	—	—	9,552	791	1,063	15,569	33
2,837	—	16	—	—	—	2,853	28	—	5,017	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35
15,886	12	812	—	—	128	16,838	43	66	23,666	36
1,209	—	39	—	—	—	1,248	—	—	2,081	37
—	2,943	—	—	—	—	2,943	382	955	5,315	38
—	73	—	—	—	—	73	—	—	132	39
—	18	—	—	—	—	18	—	—	42	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
482	—	—	—	—	—	482	1	—	725	42
20,520	12,598	867	—	—	128	34,113	1,245	2,084	52,718	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

NOVEMBER-1976-NOVEMBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	British Columbia — Colombie-Britannique:							
1	Aldergrove	10,035	—	102	—	—	34	10,171
2	Bedwell Harbour	—	—	—	—	—	—	—
3	Boundary Bay	6,978	—	1,001	—	—	3	7,982
4	Campbell River	—	—	—	—	—	—	—
5	Carson	1,699	—	73	—	—	16	1,788
6	Cascade	1,439	—	96	—	—	—	1,535
7	Chemainus	—	—	—	—	—	—	—
8	Chilliwack	—	1	—	—	—	1	1
9	Chopaka	275	—	—	—	—	—	275
10	Courtenay	—	2	—	—	1	—	3
11	Cranbrook	—	17	—	—	—	—	17
12	Huntingdon	15,115	40	484	—	—	162	15,801
13	Kamloops	—	13	—	—	—	—	13
14	Kelowna	—	17	—	—	—	—	17
15	Kingsgate	2,450	—	131	—	—	361	2,942
16	Kitimat	—	—	—	—	—	—	—
17	Midway	319	8	—	—	—	18	345
18	Nanaimo	—	114	—	—	6	—	120
19	Nelson	—	—	—	—	—	—	—
20	Nelway	938	—	56	—	—	1	995
21	New Westminster	—	—	—	—	—	—	—
22	Osoyoos	10,795	—	133	—	—	14	10,942
23	Pacific Highway	65,027	—	3,543	596	3	73	69,242
24	Paterson	2,075	—	104	—	—	6	2,185
25	Penticton	—	43	—	—	—	—	43
26	Port Alberni	—	11	—	—	—	—	11
27	Powell River	—	—	—	—	—	—	—
28	Prince George	—	—	—	—	—	—	—
29	Prince Rupert	660	37	—	—	6	106	809
30	Roosville	1,591	—	—	—	—	31	1,622
31	Rykerts	1,861	—	10	—	—	2	1,873
32	Sidney	1,328	—	—	—	25	245	1,598
33	Stewart	316	—	163	—	—	13	492
34	Trail	—	12	—	—	—	—	12
35	Vancouver Airport	—	9,254	—	—	—	—	9,254
36	Seaport	—	—	—	—	298	—	298
37	Vernon	—	—	—	—	—	—	—
38	Victoria	2,866	1,098	40	—	63	2,156	6,223
39	Waneta	370	—	—	—	—	—	370
40	Total	126,137	10,667	5,936	596	402	3,241	146,979
	Yukon Territory — Territoire du Yukon:							
41	Beaver Creek	3,304	2	20	—	—	—	3,326
42	Dawson/Little Gold	—	8	—	—	—	—	8
43	Old Crow	—	—	—	—	—	—	—
44	Pleasant Camp	1,332	—	1	—	—	5	1,338
45	Whitehorse	12	248	—	79	—	—	339
46	Total	4,648	258	21	79	—	5	5,011
47	Canada	1,426,431	94,478	54,175	4,320	732	14,519	1,594,655

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — fin

NOVEMBER—1976—NOVEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries	Canadian residents returning from —	Grand total	No
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Résidents de pays d'outre-mer	Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Total global	
61,257	—	827	—	—	74	62,158	13	—	72,342	1
72,182	—	107	—	—	156	72,445	—	6	80,433	2
1,189	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
5,993	—	37	—	—	15	1,204	—	—	2,992	4
—	—	—	—	—	—	6,030	2	—	7,567	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
826	—	—	—	—	—	826	—	—	1,101	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
—	44	—	—	—	—	44	—	—	61	9
66,690	111	1,049	—	—	534	68,384	71	23	84,279	10
—	2	—	—	—	—	2	—	—	15	11
—	1	—	—	—	—	1	—	—	18	12
6,807	—	366	—	—	496	7,669	14	—	10,625	13
620	—	—	—	—	16	636	—	—	981	14
—	37	—	—	—	—	37	2	—	159	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
3,243	—	—	—	—	1	3,244	10	—	4,249	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
25,469	—	1,039	—	—	35	26,543	21	—	37,506	19
176,137	—	11,559	1,667	—	205	189,568	723	25	259,558	20
13,671	—	175	—	—	5	13,851	4	—	16,040	21
—	78	—	—	—	—	78	—	—	121	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	25
20	8	—	—	—	—	—	—	—	—	26
6,866	—	—	—	—	27	55	5	—	869	27
8,576	19	9	—	—	136	7,002	16	—	8,640	28
306	—	—	—	92	4	8,608	6	—	10,487	29
845	—	580	—	—	98	496	12	—	2,106	30
—	30	—	—	—	33	1,458	—	—	1,950	31
—	22,759	—	—	—	—	30	—	—	42	32
—	—	—	—	104	—	22,759	5,812	12,449	50,274	33
—	—	—	—	—	—	104	—	4	406	34
1,655	1,674	20	—	38	1,089	4,476	199	78	10,976	35
2,690	—	—	—	—	—	2,690	—	—	3,060	36
455,042	24,763	15,768	1,667	234	2,924	500,398	6,910	12,585	666,872	37
37	—	8	—	—	—	45	2	—	3,373	38
—	1	—	—	—	—	1	—	—	9	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
93	—	—	—	—	—	93	4	—	1,435	41
2	75	—	32	—	—	109	3	—	451	42
132	76	8	32	—	—	248	9	—	5,268	43
2,121,346	149,427	89,523	3,445	353	23,732	2,387,826	53,502	83,594	4,119,577	44

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

DECEMBER—1976—DÉCEMBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Newfoundland — Terre-Neuve:							
1	Argentia	—	—	—	—	—	—	—
2	Botwood	—	—	—	—	—	—	—
3	Burin	—	—	—	—	—	—	—
4	Corner Brook	—	2	—	—	—	—	2
5	Fortune	—	—	—	—	—	—	—
6	Gander	—	33	—	—	—	—	33
7	Goose Bay	—	59	—	—	—	—	59
8	Grand Bank	—	—	—	—	—	—	—
9	Grand Falls	—	—	—	—	—	—	—
10	Harbour Grace	—	—	—	—	—	—	—
11	Lewisporte	—	—	—	—	—	—	—
12	Port aux Basques	—	—	—	—	—	—	—
13	St. John's	—	39	—	—	—	—	39
14	Stephenville	—	—	—	—	—	—	—
15	Total	—	133	—	—	—	—	133
	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:							
16	Charlottetown	—	3	—	—	—	—	3
17	Montague	—	—	—	—	—	—	—
18	Summerside	—	3	—	—	—	—	3
19	Total	—	6	—	—	—	—	6
	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:							
20	Amherst	—	—	—	—	—	—	—
21	Annapolis Royal	—	—	—	—	—	—	—
22	Antigonish	—	—	—	—	—	—	—
23	Baddeck	—	—	—	—	—	—	—
24	Barrington Passage	—	—	—	—	—	—	—
25	Bridgewater	—	—	—	—	—	—	—
26	Chester	—	—	—	—	—	—	—
27	Digby	—	1	—	—	—	—	1
28	Glace Bay	—	—	—	—	—	—	—
29	Halifax	—	889	—	—	—	—	889
30	Kentville	—	—	—	—	—	—	—
31	Liverpool	—	—	—	—	—	—	—
32	Lockeport	—	—	—	—	—	—	—
33	Louisbourg	—	—	—	—	—	—	—
34	Lunenburg	—	—	—	—	—	—	—
35	Middleton	—	3	—	—	—	—	3
36	New Glasgow	—	1	—	—	—	—	1
37	North Sydney	—	—	—	—	—	—	—
38	Pictou	—	—	—	—	—	—	—
39	Port Hawkesbury	—	—	—	—	—	—	—
40	Shelburne	—	—	—	—	—	—	—
41	Sydney	—	1	—	—	—	—	1
42	Truro	—	—	—	—	—	—	—
43	Weymouth	—	—	—	—	—	—	—
44	Windsor	—	—	—	—	—	—	—
45	Wolfville	—	—	—	—	—	—	—
46	Yarmouth	51	811	—	—	—	9	871
47	Total	51	1,706	—	—	—	9	1,766

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

DECEMBER-1976-DÉCEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des E.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
—	—	—	—	—	—	—	3	4	7	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	4
—	—	—	—	—	—	—	22	58	80	5
—	215	—	—	—	—	215	473	328	1,049	6
—	1	—	—	—	—	1	288	1	349	7
—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	—	—	—	—	—	—	—	3	42	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
—	216	—	—	—	—	216	786	395	1,530	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
—	1	—	—	—	—	1	—	—	2	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
—	875	—	—	—	—	875	613	902	3,279	29
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
—	1	—	—	—	—	1	—	124	128	35
—	2	—	—	—	—	2	—	—	3	36
—	—	—	—	—	—	—	1	2	3	37
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
—	—	—	—	—	—	—	271	36	308	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
46	507	—	—	—	1	554	27	—	1,452	46
46	1,386	—	—	—	1	1,433	912	1,064	5,175	47

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

DECEMBER-1976-DÉCEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	New Brunswick - Nouveau-Brunswick:							
1	Andover	7,610	-	15	-	-	-	7,625
2	Bathurst	-	4	-	-	-	-	4
3	Beaconsfield	-	-	-	-	-	-	-
4	Black's Harbour	-	-	-	-	-	-	-
5	Bloomfield	86	-	-	-	-	5	91
6	Campbellton	-	-	-	-	-	-	-
7	Campobello	5,022	-	46	-	-	7	5,075
8	Caraget	-	-	-	-	-	-	-
9	Centreville	4,212	-	72	-	-	6	4,290
10	Clair	14,936	-	-	-	-	277	15,213
11	Dalhousie	-	2	-	-	-	-	2
12	Edmundston	44,696	2	239	-	-	838	45,775
13	Fairhaven	-	-	-	-	-	-	-
14	Forest City	214	-	-	-	-	62	276
15	Fosterville	409	-	-	-	-	8	417
16	Four Falls	205	-	-	-	-	-	205
17	Fredericton	-	69	-	-	-	-	69
18	Gillespie	3,373	-	-	-	-	1	3,374
19	Grand Falls	3,260	-	-	-	-	3	3,263
20	Grand Manan	-	-	-	-	-	-	-
21	Lord's Cove	-	-	-	-	-	-	-
22	Mars Hill Road	-	-	-	-	-	-	-
23	McAdam	-	-	-	32	-	-	32
24	Milltown	12,336	-	-	-	-	215	12,551
25	Moncton	-	11	-	-	-	-	11
26	Newcastle	-	1	-	-	-	-	1
27	River de Chute	827	-	-	-	-	-	827
28	Sackville	-	-	-	-	-	-	-
29	Saint John	-	855	-	-	-	-	855
30	St. Andrews	-	-	-	-	-	-	-
31	St. Croix	4,582	-	-	-	-	273	4,855
32	St. Léonard	20,778	-	28	-	-	783	21,589
33	St. Stephen	31,482	7	297	-	-	1,638	33,424
34	Sussex	-	-	-	-	-	-	-
35	Wilson's Beach	-	-	-	-	-	-	-
36	Woodstock	19,483	4	79	-	-	-	19,566
37	Total	173,511	955	776	32	-	4,116	179,390
	Québec:							
38	Abercorn	4,087	-	224	-	-	1	4,312
39	Amos	-	-	-	-	-	-	-
40	Armstrong/St. Aurélie	7,713	2	41	-	-	413	8,169
41	Baie-Comeau	-	-	-	-	-	-	-
42	Beebe	4,324	-	8	-	-	528	4,860
43	Chambord	-	-	-	-	-	-	-
44	Charlottesville	583	-	-	-	-	34	617
45	Chicoutimi	-	-	-	-	-	-	-
46	Clarenceville	498	-	-	-	-	4	502
47	Covey Hill	349	-	-	-	-	-	349
48	Cowansville	-	17	-	-	-	-	17
49	Daaquam	381	-	-	-	-	-	381
50	Drummondville	-	1	-	-	-	-	1
51	Dundee	4,818	-	-	-	-	-	4,818
52	East Hereford	2,978	-	-	-	-	14	2,992
53	East Pinnacle	235	-	-	-	-	-	235
54	Estcourt	430	-	-	-	-	382	812
55	Farnham	-	-	-	-	-	-	-

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

DECEMBER-1976-DÉCEMBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Québec — Concluded — fin:							
1	Franklin Centre	678	—	—	—	—	—	678
2	Frelighsburg	1,724	—	—	—	—	—	1,724
3	Gaspé	—	—	—	—	—	—	—
4	Glen Sutton	1,171	—	—	—	—	17	1,188
5	Granby	—	7	—	—	—	—	7
6	Grindstone	—	—	—	—	—	—	—
7	Hemmingford	3,915	—	—	—	—	2	3,917
8	Herdman	2,129	—	—	—	—	—	2,129
9	Hereford Road	1,158	—	—	—	—	6	1,164
10	Highwater	3,835	—	85	—	—	2	3,922
11	Hull	—	—	—	—	—	—	—
12	Huntingdon	—	—	—	—	—	—	—
13	Jamieson's Line	175	—	—	—	—	—	175
14	Joliette	—	—	—	—	—	—	—
15	Lac Mégantic	—	—	—	118	—	—	118
16	Lac Memphrémagog	—	—	—	—	—	—	—
17	Lachute	—	—	—	—	—	—	—
18	Lacolle	34,398	—	4,446	1,993	—	78	40,915
19	La Tuque	—	—	—	—	—	—	—
20	Lévis	—	—	—	—	—	—	—
21	Louiseville	—	—	—	—	—	—	—
22	Magog	—	—	—	—	—	—	—
23	Marieville	—	—	—	—	—	—	—
24	Matane	—	—	—	—	—	—	—
25	Mont Joli	—	—	—	—	—	—	—
26	Montmagny	—	—	—	—	—	—	—
27	Montréal — Dorval	—	22,639	—	—	—	—	22,639
28	Montréal — Mirabel	—	1,147	—	—	—	—	1,147
29	Montréal — Seaport	—	—	—	—	89	—	89
30	Morses Line	615	—	—	—	—	—	615
31	Nicolet	—	—	—	—	—	—	—
32	Noyan	624	—	—	—	—	—	624
33	Paspébiac	—	—	—	—	—	—	—
34	Phillipsburg	21,901	—	3,963	—	—	3	25,867
35	Port Alfred	—	17	—	—	—	—	17
36	Québec — Ancienne Lorette	—	195	—	—	—	—	195
37	Québec — Seaport	—	—	—	—	—	—	—
38	Richmond	—	4	—	—	—	—	4
39	Rimouski	—	19	—	—	—	—	19
40	Rivière-du-Loup	—	—	—	—	—	—	—
41	Rock Island	31,458	—	661	—	—	780	32,899
42	Rouyn	—	—	—	—	—	—	—
43	St-Hubert	—	50	—	—	—	—	50
44	St-Hyacinthe	—	—	—	—	—	—	—
45	St-Jean	—	6	—	—	—	—	6
46	St-Jérôme	—	—	—	—	—	—	—
47	St-Pamphile	626	—	—	—	—	43	669
48	Sept-Îles	—	34	—	—	—	—	34
49	Shawinigan	—	—	—	—	—	—	—
50	Sherbrooke	—	24	—	—	—	—	24
51	Sorel	—	—	—	—	—	—	—
52	Stanhope	4,203	—	22	—	—	2	4,227
53	Sutton	—	—	—	—	—	—	—
54	Thetford Mines	—	—	—	—	—	—	—
55	Trois-Rivières	—	—	—	—	—	—	—
56	Trout River	2,930	—	142	—	—	9	3,081
57	Val-d'Or	—	—	—	—	—	—	—
58	Valleyfield	—	—	—	—	—	—	—
59	Victoriaville	—	—	—	—	—	—	—
60	Woburn	2,998	—	—	—	—	54	3,052
61	Total	140,934	24,162	9,592	2,111	89	2,372	179,260

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

DECEMBER—1976—DÉCEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
408	—	—	—	—	—	408	—	—	1,086	1
4,661	—	—	—	—	—	4,661	12	—	6,397	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
2,521	—	1	—	—	10	2,532	—	—	3,720	4
—	12	—	—	—	—	12	—	—	19	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
7,265	—	57	—	—	17	7,339	—	—	11,256	7
3,563	—	—	—	—	—	3,563	2	—	5,694	8
1,526	—	15	—	—	1	1,542	—	—	2,706	9
12,264	—	183	—	—	9	12,456	49	—	16,427	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
132	—	—	—	—	—	132	—	—	307	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
—	—	—	16	—	—	16	—	—	134	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
62,511	—	5,738	985	—	77	69,311	1,089	56	111,371	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
—	33,015	—	—	—	—	33,015	3,538	1,081	60,273	27
—	1,461	—	—	—	—	1,461	10,979	19,060	32,647	28
—	—	—	—	82	—	82	104	—	275	29
1,245	—	—	—	—	—	1,245	—	—	1,860	30
1,494	—	—	—	—	—	1,494	—	—	—	31
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,118	32
23,908	—	2,949	—	—	2	26,859	246	2	52,974	33
—	4	—	—	—	—	4	—	—	21	34
—	368	—	—	—	—	368	6	2	571	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	39
27,414	—	590	—	—	—	28,004	—	—	19	40
—	—	—	—	—	1,308	29,312	41	1	62,253	41
—	110	—	—	—	—	110	—	—	160	42
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
—	3	—	—	—	—	3	—	—	9	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
1,791	—	—	—	—	33	1,824	—	—	2,493	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—	34	47
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48
—	21	—	—	—	—	21	—	—	45	49
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50
5,545	—	54	—	—	1	5,600	6	—	9,833	51
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	54
5,742	—	214	—	—	53	6,009	11	—	9,101	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	57
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58
3,029	—	81	—	—	85	3,195	2	—	6,249	59
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60
203,812	35,018	10,035	1,001	82	3,032	252,980	16,120	20,202	468,562	61

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry — Continued

DECEMBER-1976-DÉCEMBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
Ontario:								
1	Acton	—	—	—	—	—	—	—
2	Amherstburg	—	—	—	—	—	—	—
3	Arnprior	—	—	—	—	—	—	—
4	Barrie	—	—	—	—	—	—	—
5	Basswood Lake	—	—	—	—	—	—	—
6	Belleville/Napanee	—	2	—	—	—	—	2
7	Bowmanville	—	—	—	—	—	—	—
8	Bracebridge	—	12	—	—	—	—	12
9	Brampton	—	—	—	—	—	—	—
10	Brantford	—	7	—	—	—	—	7
11	Brockville	—	10	—	—	—	—	10
12	Carleton Place	—	—	—	—	—	—	—
13	Chatham	—	5	—	—	—	—	5
14	Cobalt	—	—	—	—	—	—	—
15	Cobourg	—	—	—	—	—	—	—
16	Cochrane	—	—	—	—	—	—	—
17	Collingwood	—	—	—	—	—	—	—
18	Cornwall	30,490	—	14	—	—	4	30,508
19	Cyclone Island	—	—	—	—	—	—	—
20	Dunnville	—	—	—	—	—	—	—
21	Fort Erie	110,781	—	6,698	519	—	129	118,127
22	Fort Frances	18,044	49	309	—	—	947	19,349
23	Galt	—	—	—	—	—	—	—
24	Gananoque	—	—	—	—	—	—	—
25	Georgetown	—	—	—	—	—	—	—
26	Goderich	—	7	—	—	—	—	7
27	Gore Bay	—	—	—	—	—	—	—
28	Guelph	—	—	—	—	—	—	—
29	Hamilton	—	697	—	—	—	—	697
30	Hanover	—	—	—	—	—	—	—
31	Kenora	—	17	—	—	—	—	17
32	Kingston	—	53	—	—	—	—	53
33	Kitchener	—	60	—	—	—	—	60
34	Lansdowne	14,669	—	779	—	—	—	15,448
35	Leamington	—	—	—	—	12	—	12
36	Lindsay	—	—	—	—	—	—	—
37	Listowel	—	—	—	—	—	—	—
38	Little Current	—	—	—	—	—	—	—
39	London	—	1,154	—	—	—	—	1,154
40	Meldrum Bay	—	—	—	—	—	—	—
41	Midland	—	—	—	—	—	—	—
42	Nanticoke	—	—	—	—	—	—	—
43	Newmarket	—	1	—	—	—	—	1
44	Niagara Falls	45,920	35	1,418	—	—	77	47,450
45	Queenston	53,542	—	1,403	—	—	822	55,767
46	Whirlpool	24,862	—	202	—	—	504	25,568
47	North Bay	—	29	—	—	—	—	29
48	Oakville	—	—	—	—	—	—	—
49	Orangeville	—	—	—	—	—	—	—
50	Orillia	—	—	—	—	—	—	—
51	Oshawa	—	38	—	—	—	—	38
52	Ottawa	—	898	—	—	—	—	898
53	Owen Sound	—	17	—	—	—	—	17
54	Paris	—	—	—	—	—	—	—
55	Parry Sound	—	—	—	—	—	—	—
56	Pelee Island	—	43	—	—	—	—	43
57	Pembroke	—	—	—	—	—	—	—
58	Perth	—	—	—	—	—	—	—
59	Peterborough	—	33	—	—	—	—	33
60	Pictou	—	—	—	—	—	—	—

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry — Continued

DECEMBER—1976—DÉCEMBRE

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Ontario — Concluded — fin:							
1	Pigeon River	2,661	—	216	—	—	—	2,877
2	Point Alexandria	—	—	—	—	—	—	—
3	Port Colborne	—	—	—	—	—	—	—
4	Port Hope	—	—	—	—	—	—	—
5	Port Lambton	1,107	—	—	—	—	—	1,107
6	Port Melcalfe	—	—	—	—	—	—	—
7	Prairie Portage	—	—	—	—	—	—	—
8	Prescott	9,546	—	199	—	—	2	9,747
9	Rainy River	2,003	12	320	—	—	4	2,339
10	Renfrew	—	—	—	—	—	—	—
11	Richards Landing	—	—	—	—	—	—	—
12	Ridgetown	—	—	—	—	—	—	—
13	Saganaga Lake	—	—	—	—	—	—	—
14	Sand Bay	—	1	—	—	—	—	1
15	Sand Point Lake	—	—	—	—	—	—	—
16	Sarnia	94,053	9	812	—	—	24	94,898
17	Sault Ste. Marie	21,629	31	1,080	—	—	—	22,740
18	Simcoe	—	—	—	—	—	—	—
19	Smith Falls	—	—	—	—	—	—	—
20	Sombra	4,987	—	—	—	9	263	5,259
21	Southampton	—	—	—	—	—	—	—
22	Stratford	—	—	—	—	—	—	—
23	St. Catharines	—	—	—	—	—	—	—
24	St. Thomas	—	—	—	—	—	—	—
25	Sudbury	—	11	—	—	—	—	11
26	Thorold	—	—	—	—	—	—	—
27	Thunder Bay	—	364	—	—	—	—	364
28	Tilbury	—	—	—	—	—	—	—
29	Tillsonburg	—	—	—	—	—	—	—
30	Timmins	—	4	—	—	—	—	4
31	Toronto International Airport	—	41,410	—	—	—	—	41,410
32	Toronto Seaport/Island Airport	—	91	—	—	—	—	91
33	Trenton	—	48	—	—	—	—	48
34	Walkerville	—	—	—	—	—	—	—
35	Wallaceburg	—	—	—	—	—	—	—
36	Walpole Island	1,375	—	—	—	33	323	1,731
37	Welland	—	—	—	—	—	—	—
38	Windsor Ambassador	172,066	—	2,549	1,876	—	46	176,537
39	Windsor Tunnel	205,281	1,035	12,456	—	—	—	218,772
40	Woodstock	—	—	—	—	—	—	—
41	Total	813,016	46,183	28,455	2,395	54	3,145	893,248
	Manitoba:							
42	Boissevain	1,088	3	74	—	—	—	1,165
43	Brandon	—	34	—	—	—	—	34
44	Cartwright	724	—	—	—	—	—	724
45	Churchill	—	—	—	—	—	—	—
46	Coulter	353	—	—	—	—	—	353
47	Crystal City	637	—	—	—	—	—	637
48	Emerson	25,698	—	509	—	—	—	26,207
49	Goodlands	355	—	—	—	—	—	355
50	Gretna	2,356	—	—	—	—	—	2,356
51	Lena	1,090	—	—	—	—	—	1,090
52	Lyleton	296	—	—	—	—	—	296
53	Piney	566	1	—	—	—	—	567

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

DECEMBER-1976-DÉCEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Manitoba - Concluded - fin:							
1	Snowflake	258	-	-	-	-	-	258
2	South Junction	1,377	-	8	-	-	-	1,385
3	Sprague	1,939	-	7	2	-	-	1,948
4	The Pas	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi	1,004	-	-	-	-	1	1,005
6	Windygates	847	-	-	-	-	-	847
7	Winkler	1,275	-	-	-	-	-	1,275
8	Winnipeg	-	2,943	-	-	-	-	2,943
9	Total	39,863	2,981	598	2	-	1	43,445
	Saskatchewan:							
10	Big Beaver	112	-	17	-	-	-	129
11	Carievale	281	-	-	-	-	-	281
12	Climax	360	-	-	-	-	-	360
13	Coronach	285	4	-	-	-	-	289
14	Estevan	1,656	2	-	-	-	-	1,658
15	Monchy	168	-	-	-	-	-	168
16	Moose Jaw	-	2	-	-	-	-	2
17	North Battleford	-	-	-	-	-	-	-
18	Northgate	1,348	-	-	-	-	6	1,354
19	North Portal	3,708	-	30	-	-	109	3,847
20	Oungre	284	-	-	-	-	-	284
21	Prince Albert	-	3	-	-	-	-	3
22	Regina	-	174	-	-	-	-	174
23	Regway	1,153	-	-	-	-	-	1,153
24	Saskatoon	-	5	-	-	-	-	5
25	Swift Current	-	-	-	-	-	-	-
26	Torquay	192	-	-	-	-	18	210
27	West Poplar River	181	-	-	-	-	-	181
28	Weyburn	-	-	-	-	-	-	-
29	Willow Creek	81	7	-	-	-	-	88
30	Yorkton	-	7	-	-	-	-	7
31	Total	9,809	204	47	-	-	133	10,193
	Alberta:							
32	Aden	78	-	-	-	-	-	78
33	Calgary	-	6,665	-	-	-	-	6,665
34	Carway	2,346	-	-	-	-	5	2,351
35	Chief Mountain	-	-	-	-	-	-	-
36	Coutts	6,370	-	150	-	-	59	6,579
37	Del Bonita	848	-	-	-	-	-	848
38	Edmonton	-	1,590	-	-	-	-	1,590
39	Lethbridge	-	36	-	-	-	-	36
40	Medicine Hat	-	35	-	-	-	-	35
41	Red Deer	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse	225	-	-	-	-	-	225
43	Total	9,867	8,326	150	-	-	64	18,407

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

DECEMBER-1976-DÉCEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total				
567	—	—	—	—	—	567	—	—	825	1
3,752	—	179	—	—	1	3,932	—	—	5,317	2
6,807	—	1,041	245	—	—	8,093	—	—	10,041	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
1,170	—	2	—	—	—	1,172	1	—	2,178	5
2,178	—	—	—	—	—	2,178	—	—	3,025	6
1,937	4	—	—	—	—	1,941	1	—	3,217	7
—	3,945	—	—	—	—	3,945	744	829	8,461	8
61,202	3,988	3,339	245	—	57	68,831	794	829	113,899	9
568	—	—	—	—	—	568	—	—	697	10
1,734	—	—	—	—	—	1,734	—	—	2,015	11
1,086	—	—	—	—	—	1,086	—	—	1,446	12
1,123	5	—	—	—	—	1,128	—	—	1,417	13
2,483	10	44	—	—	—	2,537	—	—	4,195	14
884	—	—	—	—	—	884	—	—	1,052	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
2,159	—	—	—	—	30	2,189	—	—	3,543	18
7,592	—	74	—	—	397	8,063	5	—	11,915	19
737	—	—	—	—	—	737	—	6	1,027	20
—	1	—	—	—	—	1	—	—	4	21
—	214	—	—	—	—	214	—	—	388	22
3,867	—	5	—	—	—	3,872	1	—	5,026	23
—	40	—	—	—	—	40	—	—	45	24
—	4	—	—	—	—	4	—	—	4	25
518	—	—	—	—	19	537	—	—	747	26
765	—	—	—	—	1	766	—	—	947	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
657	—	—	—	—	—	657	—	—	745	29
—	8	—	—	—	—	8	—	—	15	30
24,173	282	123	—	—	447	25,025	6	6	35,230	31
70	—	—	—	—	—	70	—	—	148	32
2,386	12,689	—	—	—	—	12,689	1,406	1,749	22,509	33
—	—	—	—	—	4	2,390	1	—	4,742	34
14,690	4	590	—	—	—	15,405	53	76	22,113	35
1,433	—	54	—	—	121	1,487	2	—	2,337	36
—	3,770	—	—	—	—	3,770	841	1,476	7,677	37
—	65	—	—	—	—	65	—	—	101	38
—	41	—	—	—	—	41	—	—	76	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
460	—	—	—	—	—	460	—	—	685	41
19,039	16,569	644	—	—	125	36,377	2,303	3,301	60,388	42

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

DECEMBER-1976-DÉCEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	British Columbia - Colombie-Britannique:							
1	Aldergrove	9,063	-	158	-	-	-	9,221
2	Bedwell Harbour	-	-	-	-	-	-	-
3	Boundary Bay	8,383	-	922	-	-	-	9,305
4	Campbell River	-	4	-	-	-	-	4
5	Carson	1,727	25	183	-	-	28	1,963
6	Cascade	1,212	1	107	-	-	-	1,320
7	Chemainus	-	-	-	-	-	-	-
8	Chilliwack	-	-	-	-	-	-	-
9	Chopaka	228	-	-	-	-	-	228
10	Courtenay	-	-	-	-	-	-	-
11	Cranbrook	-	10	-	-	-	-	10
12	Huntingdon	12,450	45	96	-	-	134	12,725
13	Kamloops	-	7	-	-	-	-	7
14	Kelowna	-	13	-	-	-	-	13
15	Kingsgate	2,544	-	132	-	-	379	3,055
16	Kitimat	-	-	-	-	-	-	-
17	Midway	236	-	34	-	-	27	297
18	Nanaimo	-	76	-	-	8	-	84
19	Nelson	-	-	-	-	-	-	-
20	Nelway	827	-	81	-	-	-	908
21	New Westminster	-	-	-	-	-	-	-
22	Osoyoos	10,161	-	102	-	-	2	10,265
23	Pacific Highway	61,054	-	3,322	511	-	81	64,968
24	Paterson	1,940	-	136	-	-	-	2,076
25	Penticton	-	31	-	-	-	-	31
26	Port Alberni	-	2	-	-	-	-	2
27	Powell River	-	-	-	-	-	-	-
28	Prince George	-	2	-	-	-	-	2
29	Prince Rupert	717	35	-	-	-	91	843
30	Rossville	1,872	-	28	-	-	24	1,924
31	Rykerts	1,281	-	21	-	-	1	1,303
32	Sidney	1,266	-	-	-	-	186	1,452
33	Stewart	409	-	142	-	-	11	562
34	Trail	-	11	-	-	-	-	11
35	Vancouver Airport	-	12,009	-	-	-	-	12,009
36	Seaport	-	-	-	-	587	-	587
37	Vernon	-	-	-	-	-	-	-
38	Victoria	1,763	902	55	-	71	1,367	4,158
39	Waneta	243	-	-	-	-	-	243
40	Total	117,376	13,173	5,519	511	666	2,331	139,576
	Yukon Territory - Territoire du Yukon:							
41	Beaver Creek	2,549	5	19	-	-	2	2,575
42	Dawson/Little Gold	-	-	-	-	-	-	-
43	Old Crow	-	-	-	-	-	-	-
44	Pleasant Camp	968	-	-	-	-	3	971
45	Whitehorse	-	260	-	38	-	-	298
46	Total	3,517	265	19	38	-	5	3,844
47	Canada	1,307,944	98,094	45,156	5,089	809	12,176	1,469,268

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

DECEMBER-1976-DÉCEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total				
47,619	-	604	-	-	20	48,243	32	-	57,496	1
71,180	-	130	-	-	187	71,497	2	-	80,804	2
950	-	97	-	-	22	1,069	-	-	3,032	3
4,972	2	21	-	-	-	4,995	2	-	6,317	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
611	-	-	-	-	-	611	-	-	839	6
-	64	-	-	-	-	64	-	-	64	7
-	18	-	-	-	-	18	-	-	28	8
65,809	81	838	-	-	602	67,330	91	1	80,147	9
-	7	-	-	-	-	7	-	-	14	10
-	12	-	-	-	-	12	-	-	25	11
5,671	-	226	-	-	487	6,384	12	-	9,451	12
401	-	20	-	-	8	429	-	-	726	13
-	11	-	-	-	-	11	-	-	95	14
2,505	-	203	-	-	-	2,708	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	5	-	3,621	16
21,554	-	439	-	-	14	22,007	19	-	-	17
150,808	-	7,153	926	-	221	159,108	705	1	32,292	18
10,481	-	237	-	-	5	10,723	13	-	224,783	19
-	39	-	-	-	-	39	-	-	12,812	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	70	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	23
27	-	-	-	-	134	161	1	-	1,005	24
8,822	-	217	-	-	136	9,175	12	-	11,111	25
8,575	6	87	-	-	3	8,671	7	-	9,981	26
434	-	1	-	-	104	539	34	-	2,025	27
896	-	753	-	-	16	1,665	-	-	2,227	28
-	34	-	-	-	-	34	-	-	45	29
-	21,892	-	-	-	-	21,892	9,523	10,746	54,170	30
-	-	-	-	109	-	109	593	62	1,351	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
1,002	1,359	-	-	53	421	2,835	145	1	7,139	33
1,295	-	-	-	-	-	1,295	4	-	1,542	34
403,612	23,525	11,026	926	162	2,380	441,631	11,200	10,813	603,220	35
48	-	45	-	-	-	93	-	-	2,668	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
30	-	-	-	-	-	30	1	-	1,002	39
-	152	-	19	-	-	171	-	-	469	40
78	152	45	19	-	-	294	1	-	4,139	41
1,973,921	151,959	79,881	3,073	297	18,792	2,227,923	69,873	76,472	3,843,536	42

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

CALENDAR YEAR-1976-ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Newfoundland — Terre-Neuve:							
1	Argentia	—	—	—	—	—	—	—
2	Botwood	—	—	—	—	—	—	—
3	Burin	—	—	—	—	1	—	1
4	Corner Brook	—	176	—	—	—	—	176
5	Fortune	—	—	—	—	403	—	403
6	Gander	—	974	—	—	—	—	974
7	Goose Bay	—	1,492	—	—	18	—	1,510
8	Grand Bank	—	—	—	—	5	—	5
9	Grand Falls	—	—	—	—	—	—	—
10	Harbour Grace	—	—	—	—	—	—	—
11	Lewisporte	—	—	—	—	—	—	—
12	Port aux Basques	—	—	—	—	—	—	—
13	St. John's	—	956	—	—	38	—	994
14	Stephenville	—	—	—	—	—	—	—
15	Total	—	3,598	—	—	465	—	4,063
	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:							
16	Charlottetown	—	194	—	—	—	—	194
17	Montague	—	—	—	—	—	—	—
18	Summerside	—	56	—	—	—	—	56
19	Total	—	250	—	—	—	—	250
	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:							
20	Amherst	—	—	—	—	—	—	—
21	Annapolis Royal	—	—	—	—	—	—	—
22	Antigonish	—	—	—	—	—	—	—
23	Baddeck	—	—	—	—	—	—	—
24	Barrington Passage	—	—	—	—	—	—	—
25	Bridgewater	—	—	—	—	—	—	—
26	Chester	—	—	—	—	—	—	—
27	Digby	—	5	—	—	4	—	9
28	Glace Bay	—	—	—	—	—	—	—
29	Halifax	—	21,348	—	—	131	—	21,479
30	Kentville	—	—	—	—	—	—	—
31	Liverpool	—	—	—	—	12	—	12
32	Lockeport	—	—	—	—	1	—	—
33	Louisbourg	—	—	—	—	1	—	1
34	Lunenburg	—	—	—	—	69	—	69
35	Middleton	—	42	—	—	—	—	42
36	New Glasgow	—	22	—	—	—	—	22
37	North Sydney	—	—	—	—	7	—	7
38	Pictou	—	—	—	—	—	—	—
39	Port Hawkesbury	—	—	—	—	—	—	—
40	Shelburne	—	—	—	—	44	—	44
41	Sydney	—	388	—	—	2	—	390
42	Truro	—	—	—	—	—	—	—
43	Weymouth	—	—	—	—	—	—	—
44	Windsor	—	—	—	—	—	—	—
45	Wolfville	—	—	—	—	—	—	—
46	Yarmouth	70,290	9,072	14,523	—	97	18,864	112,846
47	Total	70,290	30,877	14,523	—	367	18,864	134,921

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

CALENDAR YEAR-1976-ANNÉE DE CALENDRIER

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	83	47	131	3
-	15	-	-	-	-	15	-	12	203	4
-	-	-	-	-	-	-	2,141	8,068	10,612	5
-	1,245	-	-	-	-	1,245	8,174	13,118	23,511	6
-	30	-	-	-	-	30	820	43	2,403	7
-	-	-	-	-	-	-	-	10	15	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	88	-	-	-	-	88	13	96	1,191	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	1,378	-	-	-	-	1,378	11,231	21,394	38,066	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	15	-	-	-	-	15	-	5	214	16
-	27	-	-	-	-	27	-	108	191	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	42	-	-	-	-	42	-	113	405	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	2	-	2	1	-	3	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	8	-	-	-	-	8	-	-	17	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
-	19,843	-	-	20	-	19,863	10,284	24,811	76,437	29
-	1	-	-	-	-	1	-	-	1	30
-	-	-	-	2	-	2	-	-	14	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	32	32
-	-	-	-	-	-	-	1	2	4	33
-	-	-	-	5	-	5	-	-	74	34
-	82	-	-	-	-	82	8	391	523	35
-	12	-	-	-	-	12	-	-	34	36
-	-	-	-	-	-	-	148	66	221	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
-	-	-	-	5	-	5	2	-	51	40
-	16	-	-	11	-	27	3,647	2,297	6,361	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45
11,643	7,011	1,764	-	12	2,692	23,122	985	1	136,954	46
11,643	26,973	1,764	-	57	2,692	43,129	15,076	27,568	220,694	47

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

CALENDAR YEAR-1976-ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	New Brunswick — Nouveau-Brunswick:							
1	Andover	135,716	—	843	—	—	441	137,000
2	Bathurst	—	8	—	—	—	—	8
3	Beaconsfield	—	—	—	—	—	—	—
4	Black's Harbour	—	—	—	—	—	—	—
5	Bloomfield	2,194	—	—	—	—	62	2,256
6	Campbellton	—	87	—	—	—	—	87
7	Campobello	165,017	—	3,028	—	—	1,328	169,373
8	Caraquet	—	—	—	—	—	—	—
9	Centreville	60,984	41	711	—	—	146	61,882
10	Clair	223,814	—	833	—	—	7,876	232,523
11	Dalhousie	—	211	—	—	—	—	211
12	Edmundston	602,717	155	4,419	—	—	18,718	626,009
13	Fairhaven	—	—	—	—	—	—	—
14	Forest City	5,949	—	—	—	—	1,744	7,693
15	Fosterville	11,867	—	85	—	—	1,028	12,980
16	Four Falls	2,600	—	41	—	—	11	2,652
17	Fredericton	—	1,889	—	—	—	—	1,889
18	Gillespie	68,479	—	60	—	—	329	68,868
19	Grand Falls	54,244	5	313	—	—	526	55,088
20	Grand Manan	—	10	—	—	87	—	97
21	Lord's Cove	4,130	—	—	—	10	643	4,783
22	Mars Hill Road	—	—	—	—	—	—	—
23	McAdam	—	—	—	309	—	—	309
24	Milltown	159,355	—	738	—	—	3,787	163,880
25	Moncton	—	330	—	—	—	—	330
26	Newcastle	—	276	—	—	—	—	276
27	River de Chute	11,902	—	—	—	—	15	11,917
28	Sackville	—	—	—	—	—	—	—
29	Saint John	—	11,152	—	—	142	—	11,294
30	St. Andrews	—	2	—	—	89	—	91
31	St. Croix	83,879	—	348	—	—	6,112	90,339
32	St. Léonard	273,975	51	1,027	—	—	15,587	290,640
33	St. Stephen	534,010	291	12,531	—	—	19,142	565,974
34	Sussex	—	—	—	—	—	—	—
35	Wilson's Beach	—	—	—	—	346	—	346
36	Woodstock	400,452	369	3,530	—	—	908	405,259
37	Total	2,801,284	14,877	28,507	309	674	78,403	2,924,054
	Québec:							
38	Abercorn	59,315	—	1,721	—	—	123	61,159
39	Amos	—	—	—	—	—	—	—
40	Armstrong/St. Aurélie	182,030	6	7,407	—	—	6,060	195,503
41	Baie-Comeau	—	275	—	—	—	—	275
42	Beebe	60,559	—	316	—	—	7,864	68,739
43	Chambord	—	—	—	—	—	—	—
44	Chartierville	17,247	—	—	—	—	430	17,677
45	Chicoutimi	—	—	—	—	—	—	—
46	Clarenceville	9,573	—	93	—	—	360	10,026
47	Covey Hill	14,762	—	37	—	—	22	14,821
48	Cowansville	—	55	—	—	—	—	55
49	Daquam	6,662	—	—	—	—	2	6,664
50	Drummondville	—	25	—	—	—	—	25
51	Dundee	96,654	—	48	—	3,542	519	100,763
52	East Hereford	48,943	—	499	—	—	614	50,056
53	East Pinnacle	6,251	—	—	—	—	38	6,289
54	Estcourt	10,779	9	—	—	—	8,107	18,895
55	Farnham	—	—	—	—	—	—	—

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry — Continued

CALENDAR YEAR—1976—ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Québec — Concluded — fin:							
1	Franklin Centre	19,071	—	30	—	—	63	19,164
2	Frelighsburg	30,088	—	1,131	—	—	194	31,413
3	Gaspé	—	—	—	—	—	—	—
4	Glen Sutton	15,569	—	43	—	—	1,045	16,657
5	Granby	—	193	—	—	—	—	193
6	Grindstone	—	—	—	—	—	—	—
7	Hemmingford	78,638	—	1,768	—	—	215	80,621
8	Herdman	34,485	—	599	—	—	128	35,212
9	Hereford Road	22,030	—	24	—	—	179	22,233
10	Highwater	58,128	—	686	—	—	292	59,106
11	Hull	—	—	—	—	—	—	—
12	Huntingdon	—	—	—	—	—	—	—
13	Jamieson's Line	2,929	—	—	—	—	49	2,978
14	Joliette	—	—	—	—	—	—	—
15	Lac Mégantic	—	23	—	1,268	—	—	1,291
16	Lac Memphrémagog	—	20	—	—	1,396	—	1,416
17	Lachute	—	4	—	—	—	—	4
18	Lacolle	749,068	28	118,622	31,135	1,183	3,106	903,142
19	La Tuque	—	—	—	—	—	—	—
20	Lévis	—	—	—	—	—	—	—
21	Louiseville	—	—	—	—	—	—	—
22	Magog	—	—	—	—	—	—	—
23	Marieville	—	—	—	—	—	—	—
24	Matane	—	—	—	—	—	—	—
25	Mont Joli	—	—	—	—	—	—	—
26	Montmagny	—	—	—	—	—	—	—
27	Montréal — Dorval	—	309,028	—	—	—	—	309,028
28	Montréal — Mirabel	—	29,403	—	—	—	—	29,403
29	Montréal — Seaport	—	—	—	—	2,267	—	2,267
30	Morses Line	10,571	—	28	—	—	375	10,974
31	Nicolet	—	—	—	—	—	—	—
32	Noyan	14,752	—	335	—	—	224	15,311
33	Paspébiac	—	11	—	—	—	—	11
34	Phillipsburg	479,832	—	62,262	—	—	1,179	543,273
35	Port Alfred	—	36	—	—	—	—	36
36	Québec — Ancienne Lorette	—	5,153	—	—	—	—	5,153
37	Québec — Seaport	—	—	—	—	—	—	—
38	Richmond	—	—	—	—	—	—	—
39	Rimouski	—	100	—	—	17	—	117
40	Rivière-du-Loup	—	197	—	—	—	—	197
41	Rock Island	443,380	—	18,682	—	14	12,282	474,358
42	Rouyn	—	—	—	—	—	—	—
43	St-Hubert	—	1,084	—	—	—	—	1,084
44	St-Hyacinthe	—	—	—	—	—	—	—
45	St-Jean	—	86	—	—	—	—	86
46	St-Jérôme	—	8	—	—	—	—	8
47	St-Pamphile	8,671	—	—	—	—	543	9,214
48	Sept-Îles	—	1,316	—	—	—	—	1,316
49	Shawinigan	—	5	—	—	—	—	5
50	Sherbrooke	—	465	—	—	—	—	465
51	Sorel	—	9	—	—	—	—	9
52	Stanhope	85,457	—	2,061	—	—	207	87,725
53	Sutton	—	—	—	—	—	—	—
54	Thetford Mines	—	—	—	—	—	—	—
55	Trois-Rivières	—	132	—	—	—	—	132
56	Trout River	54,649	—	2,188	—	—	980	57,817
57	Val d'Or	—	84	—	—	—	—	84
58	Valleyfield	—	—	—	—	—	—	—
59	Victoriaville	—	—	—	—	—	—	—
60	Woburn	41,814	—	1,510	—	—	1,209	44,533
61	Total	2,661,907	347,755	220,090	32,403	8,419	46,409	3,316,983

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

CALENDAR YEAR-1976-ANNÉE DE CALENDRIER

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
18,438	—	386	—	—	201	19,025	44	—	38,233	1
87,349	—	935	—	—	375	88,659	418	—	120,490	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
35,862	—	88	—	—	399	36,349	103	—	53,109	4
—	181	—	—	—	—	181	—	13	387	5
—	—	—	—	—	—	—	6	—	6	6
102,919	—	804	—	—	370	104,093	85	—	184,799	7
85,035	—	687	—	—	539	86,261	231	—	121,704	8
34,513	—	413	—	—	186	35,112	41	—	57,386	9
139,534	—	7,135	—	—	864	147,533	678	—	207,317	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
—	—	—	503	—	—	503	—	—	503	12
2,322	—	—	—	—	55	2,377	2	—	5,357	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
—	2	—	368	—	—	370	—	—	1,661	15
—	—	—	—	966	—	966	—	—	2,382	16
—	14	—	—	—	—	14	—	—	18	17
1,820,635	4	137,582	13,488	5,742	6,964	1,984,415	43,203	868	2,931,628	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
—	1	—	—	—	—	1	—	—	1	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
—	464,321	—	—	—	—	464,321	79,438	35,838	888,625	27
—	12,330	—	—	—	—	12,330	213,557	410,475	665,765	28
—	—	—	—	123	—	123	2,246	6,764	11,400	29
24,006	—	37	—	—	230	24,273	66	—	35,313	30
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
44,876	—	1,338	—	—	323	46,537	139	—	61,987	32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	33
639,292	—	58,832	—	—	2,154	700,278	13,769	20	1,257,340	34
—	186	—	—	—	—	186	36	92	350	35
—	3,622	—	—	—	—	3,622	759	469	10,003	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
—	4	—	—	—	—	4	—	—	121	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	197	40
558,621	—	11,317	—	26	19,179	589,143	4,014	1	1,067,516	41
—	6	—	—	—	—	6	—	—	6	42
—	1,946	—	—	—	—	1,946	51	6	3,087	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44
—	113	—	—	—	—	113	—	—	199	45
—	14	—	—	—	—	14	—	—	22	46
22,264	—	25	—	—	540	22,829	—	11	32,054	47
—	46	—	—	—	—	46	52	4	1,418	48
—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	49
—	271	—	—	—	—	271	—	—	736	50
—	1	—	—	—	—	1	—	—	10	51
183,198	—	3,197	556	—	1,454	188,405	774	266	277,170	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	54
—	40	—	—	—	—	40	—	—	172	55
116,220	—	3,929	—	—	2,188	122,337	1,013	—	181,167	56
—	3	—	—	—	—	3	3	—	90	57
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	59
55,580	—	701	—	—	2,406	58,687	212	—	103,432	60
4,749,922	483,163	235,537	14,915	7,434	64,830	5,555,801	364,782	455,042	9,692,608	61

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

CALENDAR YEAR-1976-ANNÉE DE CALENDRIER

		Residents of the United States – Résidents des États-Unis						
	Port of entry — Bureau d'entrée	Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total
No.								
	Ontario:							
1	Acton	—	—	—	—	—	—	—
2	Amherstburg	—	—	—	—	395,955	—	395,955
3	Arnprior	—	—	—	—	—	—	—
4	Barrie	—	4	—	—	—	—	4
5	Basswood Lake	—	1,974	—	—	2,531	—	4,505
6	Belleville/Napanee	—	34	—	—	26	—	60
7	Bowmanville	—	—	—	—	—	—	—
8	Bracebridge	—	887	—	—	—	—	887
9	Brampton	—	—	—	—	—	—	—
10	Brantford	—	325	—	—	—	—	325
11	Brockville	—	129	—	—	7,817	—	7,946
12	Carleton Place	—	—	—	—	—	—	—
13	Chatham	—	173	—	—	4,157	—	4,330
14	Cobalt	—	—	—	—	—	—	—
15	Cobourg	—	—	—	—	—	—	—
16	Cochrane	—	—	—	—	—	—	—
17	Collingwood	—	31	—	—	—	—	31
18	Cornwall	505,739	6	10,705	—	270	462	517,182
19	Cyclone Island	—	580	—	—	6,476	—	7,056
20	Dunnville	—	—	—	—	—	—	—
21	Fort Erie	3,784,861	—	320,288	5,713	1,641	18,359	4,130,862
22	Fort Frances	520,267	5,832	5,744	474	—	20,965	553,282
23	Galt	—	—	—	—	—	—	—
24	Gananoque	—	147	—	—	94,043	—	94,190
25	Georgetown	—	—	—	—	—	—	—
26	Goderich	—	167	—	—	135	—	302
27	Gore Bay	—	848	—	—	174	—	1,022
28	Guelph	—	19	—	—	—	—	19
29	Hamilton	—	10,564	—	—	7	—	10,571
30	Hanover	—	—	—	—	—	—	—
31	Kenora	—	4,654	—	—	3	—	4,657
32	Kingston	—	1,045	—	—	1,525	—	2,570
33	Kitchener	—	1,384	—	—	—	—	1,384
34	Lansdowne	719,757	19	49,674	—	26,241	1,960	797,651
35	Leamington	—	—	—	—	820	—	820
36	Lindsay	—	—	—	—	—	—	—
37	Listowel	—	—	—	—	—	—	—
38	Little Current	—	—	—	—	154	—	154
39	London	—	15,208	—	—	—	—	15,208
40	Meldrum Bay	—	—	—	—	2,679	—	2,679
41	Midland	—	—	—	—	—	—	—
42	Nanticoke	—	—	—	—	1,133	—	1,133
43	Newmarket	—	72	—	—	—	—	72
44	Niagara Falls Queenston	1,372,333	745	106,262	—	9,882	3,215	1,492,437
45	Rainbow	2,243,142	—	171,149	—	—	110,823	2,525,114
46	Whirlpool	492,622	—	7,440	—	—	12,241	512,303
47	North Bay	—	947	—	—	—	—	947
48	Oakville	—	—	—	—	8	—	8
49	Orangeville	—	—	—	—	—	—	—
50	Orillia	—	7	—	—	—	—	7
51	Oshawa	—	532	—	—	28	—	560
52	Ottawa	—	9,748	—	—	—	—	9,748
53	Owen Sound	—	560	—	—	308	—	868
54	Paris	—	—	—	—	—	—	—
55	Parry Sound	—	—	—	—	11	—	11
56	Pelee Island	3,499	2,100	—	—	15,902	8,883	30,384
57	Pembroke	—	102	—	—	—	—	102
58	Perth	—	8	—	—	—	—	8
59	Peterborough	—	806	—	—	—	—	806
60	Pictou	—	51	—	—	103	—	154

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

CALENDAR YEAR-1976-ANNÉE DE CALENDRIER

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	187	—	187	3	—	396,145	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
—	2	—	—	—	—	2	—	—	6	4
—	71	—	—	1	—	72	—	—	4,577	5
—	6	—	—	46	—	52	—	—	112	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
—	47	—	—	—	—	47	—	—	934	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
—	79	—	—	—	—	79	—	—	404	10
—	38	—	—	770	—	808	9	—	8,763	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	61	—	—	488	—	549	—	—	4,879	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
—	—	—	—	5	—	5	—	—	5	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
—	61	—	—	—	—	61	—	—	92	17
524,610	4	45,406	—	20	1,157	571,197	1,448	5	1,089,832	18
—	5	—	—	588	—	593	—	—	7,649	19
1,935,465	—	155,383	6,071	27	15,539	2,112,485	73,049	565	6,316,961	20
441,022	169	1,966	—	—	37,543	480,700	470	13	1,034,465	21
—	—	—	—	138,048	—	138,048	—	—	232,238	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	68	—	—	10	—	78	—	—	380	24
—	68	—	—	14	—	82	—	—	1,104	25
—	20	—	—	—	—	20	—	—	39	26
—	7,308	—	—	61	—	7,369	495	121	18,556	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
—	62	—	—	—	—	62	—	—	4,719	29
—	589	—	—	555	—	1,144	66	7	3,787	30
—	586	—	—	—	—	586	—	—	1,970	31
535,228	13	37,682	—	31,796	1,425	606,144	3,613	1,210	1,408,618	32
—	—	—	—	115	—	115	—	—	935	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
—	—	—	—	7	—	7	—	—	161	35
—	8,328	—	—	10	—	8,328	1,692	254	25,482	36
—	—	—	—	—	—	10	—	—	2,689	37
—	—	—	—	134	—	134	1	—	1,268	38
—	270	—	—	—	—	270	—	—	342	39
752,394	758	48,669	—	6,639	1,512	809,972	50,360	3,851	2,356,620	40
1,003,374	—	19,658	—	—	54,907	1,077,939	213,188	8	3,816,249	41
604,559	—	3,664	—	—	26,443	634,666	7,762	377	1,155,108	42
—	157	—	—	—	—	157	—	—	1,104	43
—	—	—	—	8	—	8	—	2	18	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
—	11	—	—	—	—	11	—	—	18	46
—	269	—	—	359	—	628	—	—	1,188	47
—	20,873	—	—	—	—	20,873	5,939	18,036	54,596	48
—	156	—	—	3	—	159	3	—	1,030	49
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50
—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	51
304	153	—	—	273	1,280	2,010	73	5	32,472	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	102	53
—	1	—	—	—	—	1	—	—	9	54
—	383	—	—	—	—	383	—	—	1,189	55
—	29	—	—	58	—	87	—	—	241	56

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry — Continued

CALENDAR YEAR—1976—ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Ontario — Concluded — fin:							
1	Pigeon River	189,823	—	6,722	—	—	2,025	198,570
2	Point Alexandria	19,052	—	37	—	1,079	1,161	21,329
3	Port Colborne	—	2	—	—	685	—	687
4	Port Hope	—	—	—	—	50	—	50
5	Port Lambton	38,133	—	319	—	696	7,425	46,573
6	Port Melfalke	—	2	—	—	2,243	—	2,245
7	Prairie Portage	—	1	—	—	16,875	—	16,876
8	Prescott	194,683	—	7,793	—	62	501	203,039
9	Rainy River	62,620	1,184	2,033	—	127	1,207	67,171
10	Renfrew	—	—	—	—	—	—	—
11	Richards Landing	—	—	—	—	1,764	—	1,764
12	Ridgetown	—	—	—	—	—	—	—
13	Saganaga Lake	—	367	—	—	14,740	—	15,107
14	Sand Bay	—	1,902	—	—	4,224	—	6,126
15	Sand Point Lake	—	4,900	—	—	13,272	—	18,172
16	Sarnia	1,588,918	554	40,866	—	10,117	4,570	1,645,025
17	Sault Ste. Marie	647,625	1,463	25,186	—	720	2,905	677,899
18	Simcoe	—	—	—	—	—	—	—
19	Smith Falls	—	4	—	—	—	—	4
20	Sombra	67,732	—	184	—	2,281	3,288	73,485
21	Southampton	—	—	—	—	22	—	22
22	Stratford	—	—	—	—	—	—	—
23	St. Catharines	—	11	—	—	349	—	360
24	St. Thomas	—	—	—	—	—	—	—
25	Sudbury	—	883	—	—	—	—	883
26	Thorold	—	—	—	—	—	—	—
27	Thunder Bay	—	5,375	—	—	312	—	5,687
28	Tilbury	—	—	—	—	3	—	3
29	Tillsonburg	—	2	—	—	—	—	2
30	Timmins	—	250	—	—	—	—	250
31	Toronto International Airport	—	584,342	—	—	—	—	584,342
32	Toronto Seaport/Island Airport	—	4,407	—	—	1,357	—	5,764
33	Trenton	—	518	—	—	709	—	1,227
34	Walkerville	—	—	—	—	—	—	—
35	Wallaceburg	—	—	—	—	1,170	—	1,170
36	Walpole Island	39,936	—	—	—	2,154	5,446	47,536
37	Welland	—	49	—	—	82	—	131
38	Windsor Ambassador	2,699,806	—	97,300	18,861	—	7,015	2,822,982
39	Windsor Tunnel	2,953,315	28,671	168,167	—	9,127	2,659	3,161,939
40	Woodstock	—	—	—	—	—	—	—
41	Total	18,143,863	694,595	1,019,869	25,048	656,249	215,110	20,754,734
	Manitoba:							
42	Boissevain	66,464	572	3,094	—	—	327	70,457
43	Brandon	—	834	—	—	—	—	834
44	Cartwright	17,182	—	—	—	—	10	17,192
45	Churchill	—	—	—	—	—	—	—
46	Coulter	12,512	—	344	—	—	7	12,863
47	Crystal City	15,214	—	44	—	—	11	15,269
48	Emerson	546,891	156	19,663	—	—	1,679	568,889
49	Goodlands	6,998	—	249	—	—	16	7,263
50	Gretna	35,305	—	175	—	—	93	35,573
51	Lena	24,636	—	143	—	—	66	24,845
52	Lyleton	7,635	—	—	—	—	88	7,723
53	Piney	10,634	54	296	—	—	151	11,135

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

CALENDAR YEAR-1976-ANNÉE DE CALENDRIER

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries	Canadian residents returning from overseas	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Résidents de pays d'outre-mer	Résidents du Canada revenant d'outre-mer		
128,078	—	4,739	—	—	647	133,464	1,284	2	333,320	1
6,653	—	1	—	87	930	7,671	51	—	29,051	2
—	—	—	—	78	—	78	6	—	771	3
36,402	—	—	—	20	—	20	—	—	70	4
—	—	—	—	438	5,330	42,170	52	—	88,795	5
—	—	—	—	706	—	706	9	—	2,960	6
—	—	—	—	119	—	119	—	—	16,995	7
298,852	3	4,857	—	2	1,035	304,749	1,279	—	509,067	8
116,508	42	11,580	2,480	16	5,810	136,436	59	—	203,666	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
—	—	—	—	272	—	272	—	—	2,036	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	54	—	—	1,644	—	1,698	—	—	16,805	13
—	39	—	—	47	—	86	—	—	6,212	14
—	1,001	—	—	176	—	1,177	—	—	19,349	15
1,726,152	583	44,384	—	4,932	4,054	1,780,105	9,232	118	3,434,480	16
503,842	1,011	23,883	—	176	1,359	530,271	279	—	1,208,449	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
51,521	17	—	—	—	—	17	—	—	21	19
—	—	555	—	914	13,218	66,208	37	—	139,730	20
—	—	—	—	4	—	4	—	—	26	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	9	—	—	106	—	115	—	—	475	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
—	224	—	—	—	—	224	—	—	1,107	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
—	6,051	—	—	290	—	6,341	137	585	12,750	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
—	—	—	—	2	—	2	—	—	4	29
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
—	46	—	—	—	—	46	—	—	296	31
—	903,373	—	—	—	—	903,373	483,682	775,575	2,746,972	32
—	1,042	—	—	993	—	2,035	2	—	7,801	33
—	505	—	—	131	—	636	2,029	6,666	10,558	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35
37,380	—	—	—	166	—	166	—	—	1,336	36
—	19	—	—	1,098	11,930	50,408	38	—	97,982	37
1,667,209	—	—	719	4	—	23	—	—	154	38
2,035,547	2,904	132,552	—	4,540	1,805,020	11,060	9,254	4,648,316	5,642,158	39
—	—	407,109	—	9,041	1,547	2,456,148	17,874	6,197	—	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
12,405,100	957,568	942,088	9,270	201,684	190,206	14,705,916	885,281	822,851	37,168,782	42
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
100,895	509	5,392	—	—	623	107,419	967	—	178,843	44
14,670	193	—	—	—	—	193	—	—	1,027	45
—	—	—	—	—	30	14,700	7	—	31,899	46
25,232	—	282	—	—	57	25,571	72	—	38,506	47
8,659	—	69	—	—	23	8,751	20	—	24,040	48
639,567	78	20,863	—	—	1,847	662,355	764	—	1,231,508	49
18,814	—	25	—	—	55	18,894	30	—	26,187	50
74,942	—	2,594	—	—	671	78,207	456	—	114,236	51
18,460	—	191	—	—	265	18,916	90	2	43,853	52
23,932	—	128	—	—	319	24,379	24	—	32,126	53
15,570	119	55	—	—	132	15,876	41	—	27,052	54

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry — Continued

CALENDAR YEAR—1976—ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	Manitoba — Concluded — fin:							
1	Snowflake	3,901	—	—	—	—	14	3,915
2	South Junction	30,921	—	390	—	—	78	31,389
3	Sprague	53,801	—	1,013	42	—	131	54,987
4	The Pas	—	—	—	—	—	—	—
5	Tolstoi	34,761	—	1,401	—	—	150	36,312
6	Windygates	23,843	—	255	—	—	37	24,135
7	Winkler	24,706	137	59	—	—	94	24,996
8	Winnipeg	—	56,184	—	—	—	—	56,184
9	Total	915,404	57,937	27,126	42	—	2,952	1,003,461
	Saskatchewan:							
10	Big Beaver	2,406	—	42	—	—	—	2,448
11	Carievale	6,712	—	18	—	—	4	6,734
12	Climax	6,463	—	49	—	—	—	6,512
13	Coronach	9,700	56	214	—	—	24	9,994
14	Estevan	28,413	257	444	—	—	85	29,199
15	Monchy	5,016	9	92	—	—	14	5,131
16	Moose Jaw	—	160	—	—	—	—	160
17	North Battleford	—	—	—	—	—	—	—
18	Northgate	32,113	—	—	—	—	200	32,313
19	North Portal	83,245	—	1,876	—	—	2,803	87,924
20	Oungre	13,312	—	804	—	—	80	14,196
21	Prince Albert	—	263	—	—	—	—	263
22	Regina	—	3,367	—	—	—	—	3,367
23	Regway	22,687	—	512	—	—	34	23,233
24	Saskatoon	—	1,453	—	—	—	—	1,453
25	Swift Current	—	161	—	—	—	—	161
26	Torquay	3,639	—	73	—	—	202	3,914
27	West Poplar River	5,133	28	155	—	—	18	5,334
28	Weyburn	—	41	—	—	—	—	41
29	Willow Creek	1,748	49	61	—	—	11	1,869
30	Yorkton	—	109	—	—	—	—	109
31	Total	220,587	5,953	4,340	—	—	3,475	234,355
	Alberta:							
32	Aden	1,525	—	—	—	—	3	1,528
33	Calgary	—	77,503	—	—	—	—	77,503
34	Carway	108,620	—	4,526	—	—	1,187	114,333
35	Chief Mountain	62,204	—	6,315	—	—	622	69,141
36	Coutts	236,010	174	5,745	—	—	2,266	244,195
37	Del Bonita	13,286	—	282	—	—	15	13,583
38	Edmonton	—	21,731	—	—	—	—	21,731
39	Lethbridge	—	1,259	—	—	—	—	1,259
40	Medicine Hat	—	416	—	—	—	—	416
41	Red Deer	—	—	—	—	—	—	—
42	Wild Horse	5,464	—	292	—	—	30	5,786
43	Total	427,109	101,083	17,160	—	—	4,123	549,475

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

CALENDAR YEAR—1976—ANNÉE DE CALENDRIER

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total — Total global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
7,058	—	—	—	—	3	7,061	—	—	10,976	1
45,380	—	2,932	—	—	44	48,356	73	—	79,818	2
112,244	—	12,271	3,114	—	172	127,801	233	—	183,021	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
45,495	—	732	—	—	171	46,398	35	—	82,745	5
29,495	—	66	—	—	93	29,654	25	2	53,816	6
28,177	163	116	—	—	188	28,644	51	—	53,691	7
—	80,981	—	—	—	—	80,981	20,185	22,396	179,746	8
1,208,590	82,043	45,716	3,114	—	4,693	1,344,156	23,073	22,400	2,393,090	9
8,423	—	17	—	—	3	8,443	—	—	10,891	10
23,409	—	—	—	—	18	23,427	21	—	30,182	11
16,172	—	156	—	—	4	16,332	10	—	22,854	12
22,571	38	101	—	—	39	22,749	32	—	32,775	13
29,667	231	245	—	—	175	30,318	12	—	59,529	14
21,796	22	165	—	—	55	22,038	84	—	27,253	15
—	69	—	—	—	—	69	—	—	229	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
35,565	—	77	—	—	10,382	46,024	12	—	78,349	18
121,531	—	1,977	—	—	6,977	130,485	253	3	218,665	19
21,999	—	649	—	—	138	22,786	170	117	37,269	20
—	11	—	—	—	—	11	—	—	274	21
67,626	3,958	—	—	—	—	3,958	—	—	7,325	22
—	—	398	—	—	124	68,148	80	—	91,461	23
—	249	—	—	—	—	249	10	—	1,712	24
—	121	—	—	—	—	121	—	—	282	25
7,658	—	104	—	—	269	8,031	16	—	11,961	26
16,045	22	75	—	—	40	16,182	75	—	21,591	27
—	40	—	—	—	—	40	—	—	81	28
9,195	24	—	—	—	2	9,221	9	—	11,099	29
—	171	—	—	—	—	171	—	—	280	30
401,657	4,956	3,964	—	—	18,226	428,803	784	120	664,062	31
1,658	—	—	—	—	—	1,658	—	—	3,186	32
—	143,747	—	—	—	—	143,747	29,659	24,811	275,720	33
108,881	—	1,422	—	—	762	111,065	2,571	—	227,969	34
22,046	—	346	—	—	139	22,531	1,148	—	92,820	35
328,842	196	13,945	—	—	3,587	346,570	3,174	2,056	595,995	36
18,188	—	279	—	—	16	18,483	75	—	32,141	37
—	64,025	—	—	—	—	64,025	18,938	26,079	130,773	38
—	1,085	—	—	—	—	1,085	—	—	2,344	39
—	445	—	—	—	—	445	—	—	861	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
10,887	—	161	—	—	31	11,079	159	4	17,028	42
490,502	209,498	16,153	—	—	4,535	720,688	55,724	52,950	1,378,837	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry — Concluded

CALENDAR YEAR—1976—ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	British Columbia — Colombie-Britannique:							
1	Aldergrove	204,050	—	6,174	—	—	692	210,916
2	Bedwell Harbour	—	1,704	—	—	20,386	—	22,090
3	Boundary Bay	102,569	—	9,498	—	—	122	112,189
4	Campbell River	—	269	—	—	33	—	302
5	Carson	28,419	110	1,079	—	—	469	30,077
6	Cascade	29,903	40	1,215	—	—	241	31,399
7	Chemainus	—	—	—	—	—	—	—
8	Chilliwack	—	95	—	—	—	—	95
9	Chopaka	6,049	—	—	—	—	45	6,094
10	Courtenay	—	31	—	—	3	—	34
11	Cranbrook	—	305	—	—	—	—	305
12	Huntingdon	267,940	3,046	5,076	—	—	2,320	278,382
13	Kamloops	—	598	—	—	—	—	598
14	Kelowna	—	133	—	—	—	—	133
15	Kingsgate	92,271	—	5,523	—	—	6,230	104,024
16	Kitimat	—	7	—	—	—	—	7
17	Midway	5,740	39	124	—	—	555	6,458
18	Nanaimo	—	5,446	—	—	936	—	6,382
19	Nelson	—	13	—	—	—	—	13
20	Nelway	25,240	—	739	—	—	238	26,217
21	New Westminster	—	—	—	—	—	—	—
22	Osoyoos	207,194	—	5,034	—	—	1,110	213,338
23	Pacific Highway	1,092,848	—	79,359	7,117	68	2,245	1,181,637
24	Paterson	45,548	—	2,328	—	—	178	48,054
25	Penticton	—	2,513	—	—	—	—	2,513
26	Port Alberni	—	89	—	—	80	—	169
27	Powell River	—	119	—	—	51	—	170
28	Prince George	—	157	—	—	—	—	157
29	Prince Rupert	18,193	976	773	—	18,347	6,465	44,754
30	Roosville	55,818	—	4,005	—	—	1,270	61,093
31	Rykerts	42,320	311	539	—	2	330	43,502
32	Sidney	75,720	—	2,332	—	4,273	15,126	97,451
33	Stewart	4,502	75	1,906	—	—	684	7,167
34	Trail	—	283	—	—	52	—	335
35	Vancouver Airport	—	182,333	—	—	—	—	182,333
36	Seaport	—	—	—	—	43,624	—	43,624
37	Vernon	—	2	—	—	—	—	2
38	Victoria	135,075	19,505	8,905	—	24,960	190,055	378,500
39	Waneta	6,075	—	165	—	54	43	6,337
40	Total	2,445,474	218,199	134,774	7,117	112,869	228,418	3,146,851
	Yukon Territory — Territoire du Yukon:							
41	Beaver Creek	63,328	86	9,312	—	—	179	72,905
42	Dawson/Little Gold	8,051	469	893	—	—	79	9,492
43	Old Crow	—	32	—	—	—	—	32
44	Pleasant Camp	28,017	—	978	—	—	252	29,247
45	Whitehorse	1,736	8,393	28	39,912	—	10	50,079
46	Total	101,132	8,980	11,211	39,912	—	520	161,755
47	Canada	27,787,050	1,484,104	1,477,600	104,831	779,043	598,274	32,230,902

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

CALENDAR YEAR-1976-ANNÉE DE CALENDRIER

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
780,290	—	8,712	—	—	1,349	790,351	1,336	10	1,002,613	1
—	44	—	—	6,035	—	6,079	11	—	28,180	2
1,053,530	—	4,118	—	—	5,624	1,063,272	21	6	1,175,488	3
—	11	—	—	—	—	11	—	—	313	4
21,179	10	112	—	—	781	22,082	79	—	52,238	5
73,491	55	564	—	—	209	74,319	261	—	105,979	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	7
—	13	—	—	—	—	13	—	—	108	8
9,367	—	—	—	—	52	9,419	10	—	15,523	9
—	442	—	—	—	—	442	—	—	476	10
—	247	—	—	—	—	247	—	—	552	11
938,342	1,812	10,700	—	—	9,077	959,931	3,715	400	1,242,428	12
—	64	—	—	—	—	64	—	—	662	13
—	122	—	—	—	—	122	—	—	255	14
124,609	—	4,492	—	—	6,951	136,052	1,519	1	241,596	15
—	16	—	—	—	—	16	—	—	23	16
7,096	—	61	—	—	646	7,804	12	—	14,274	17
—	480	—	—	78	—	558	2	—	6,942	18
—	5	—	—	—	—	5	—	—	18	19
39,616	—	964	—	—	124	40,704	199	—	67,120	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
368,259	—	8,915	—	—	1,734	378,908	2,198	192	594,636	22
2,734,516	—	145,807	7,671	171	6,372	2,894,537	25,306	855	4,102,335	23
170,417	—	2,099	—	—	469	172,985	248	5	221,292	24
—	1,075	—	—	—	—	1,075	—	—	3,588	25
—	4	—	—	19	—	23	—	—	192	26
—	1	—	—	4	—	5	—	—	175	27
—	30	—	—	—	—	30	—	—	187	28
1,608	226	412	—	2,551	2,297	7,094	1,456	—	53,304	29
119,889	—	4,029	—	—	2,304	126,222	1,077	—	188,392	30
121,427	414	589	—	65	594	123,089	643	—	167,234	31
12,173	—	754	—	6,603	2,785	22,315	1,151	—	120,917	32
10,049	38	8,624	—	—	1,516	20,227	9	—	27,403	33
—	418	—	—	10	—	428	—	—	763	34
—	318,408	—	—	—	—	318,408	165,565	176,249	842,555	35
—	—	—	—	5,737	—	5,737	2,711	757	52,829	36
—	3	—	—	—	—	3	—	—	5	37
34,712	21,460	4,072	—	2,704	24,608	87,556	9,683	836	476,575	38
25,121	—	1	—	—	163	25,285	77	—	31,699	39
6,645,691	345,399	205,025	7,671	23,977	67,655	7,295,418	217,289	179,311	10,838,869	40
3,442	8	957	—	—	8	4,415	552	5	77,877	41
2,621	32	121	—	—	21	2,795	412	2	12,701	42
—	51	—	—	—	—	51	—	—	83	43
5,705	—	282	—	—	35	6,022	198	—	35,467	44
167	1,748	—	2,943	—	—	4,858	780	70	55,787	45
11,935	1,839	1,360	2,943	—	64	18,141	1,942	77	181,915	46
31,549,622	2,128,501	1,466,044	38,239	233,198	519,271	35,934,875	1,577,330	1,582,260	71,325,367	47

METHOD OF COLLECTION

The new programme for the collection and processing of international travel statistics introduced in 1972 and outlined briefly below, has led to a more accurate count of the number of travellers entering and leaving Canada.

The direct involvement of all Customs officers across Canada in the collection of data has enabled the publication of statistics in this report. The close co-operation of officials in the Department of National Revenue, Customs and Excise, Manpower and Immigration and toll authorities across Canada is greatly appreciated.

The data in this publication are gathered from three source documents completed at all points of entry to Canada. All travellers who clear customs are recorded by category (i.e. returning residents, non-residents, etc.) the method of entry and country of residence. The documents listed below are sent directly to Statistics Canada for processing.

E62 Entry Tally — To record travellers by land and car ferry at ports of entry on the United States — Canadian border.

This count is normally on a full census basis, however at selected ports sampling techniques linked to total counts at toll points are used. A footnote appears in the port detail tables to identify these points of entry using sampling. The sample is a systematic 25% count by Customs officials of United States and Canadian automobile travellers; samples are weighted monthly by Statistics Canada to total traffic counts available from toll authorities or mechanical counters. All other travellers are counted on a full census basis.

E63 Private Craft and Passenger Arrivals — To record travellers entering Canada by private plane and boat. This form is also used to record travellers on commercial freighters, passenger ferries and excursion cruises.

E64 Referral Card — To record travellers entering Canada in commercial plane and boat including charter and cruise arrivals.

A 100% count of travellers at airports and seaports is undertaken through the use of this card which serves the needs of a number of other government departments, including Customs clearance. The cards, which are completed by Customs officials, contain information on the category of traveller and country of residence.

The presentation of the statistics has been revised to include monthly statistics to date over a two year period. The section on provincial data has been re-organized to show statistics for each province separately.

Due to the expanded size of the report to accommodate these changes, selected detailed tabulations on non-resident travellers by country have been condensed. If this information is required please contact Mr. Mike Valiquette, Chief, International Travel Section, Statistics Canada, Ottawa K1A 0Z8 (613-995-0847).

Definition of Terms

International Traveller — The term international traveller applies to all persons arriving in Canada who are cleared through Customs and Immigration points of entry. One person may cross into

MÉTHODE DE COLLECTE

Le nouveau programme de collecte et d'exploitation des statistiques sur les voyages internationaux instauré en 1972 et présenté brièvement ci-dessous permet un dénombrement plus exact des voyageurs qui entrent au Canada et qui en sortent.

La participation directe de tous les douaniers du Canada à la collecte des données a permis la publication des statistiques présentées ici. Nous apprécions grandement l'étroite collaboration des fonctionnaires du ministère du Revenu national, Douanes et accise, des représentants du ministère de la Main-d'œuvre et de l'Immigration et des responsables des postes de péage dans tout le Canada.

Les renseignements de la présente publication proviennent de trois documents remplis à tous les points d'entrée au Canada. Tous les voyageurs qui passent à la douane sont inscrits par catégorie (c.-à-d. les résidents ou retour, les non-résidents, etc.), selon le moyen de transport et le pays de résidence. Les documents décrits ci-après sont envoyés directement à Statistics Canada, où ils sont dépouillés.

E62 Feuille de pointage des arrivées, qui sert au dénombrement des voyageurs par terre et par traversier pour automobiles aux postes frontaliers États-Unis — Canada.

Il s'agit habituellement d'un dénombrement intégral; toutefois, certains endroits, on utilise des techniques d'échantillonnage que l'on combine à un dénombrement total effectué aux postes de péage. Un relevé est donné au bas des tableaux en cause afin d'identifier les points d'entrée qui utilisent l'échantillonnage. L'échantillon représente un dénombrement systématique de 25% effectué par les douaniers pour les personnes d'États-Unis et du Canada qui voyagent en automobile. Statistique Canada pondère chaque mois les échantillons avec le nombre total de voyageurs fourni par les responsables des postes de péage ou établi par compte automatique. Tous les autres voyageurs font l'objet d'un dénombrement intégral.

E63 Arrivées d'aéronefs et de navires particuliers et de leurs passagers, qui sert au dénombrement des voyageurs arrivant en avion ou en bateau particulier. Cette formule sert aussi au dénombrement des personnes voyageant à bord de cargos, de traversiers et des navires de croisière.

E64 Referral Card, qui sert au dénombrement de voyageurs arrivant au Canada par avion et bateau commercial, y compris par paquebot et de croisière.

On procède à un dénombrement intégral des voyageurs aux aéroports et aux ports de mer grâce à cette carte qui répond aux besoins d'un certain nombre d'autres ministères, notamment en ce qui concerne le dédouanement. Les cartes, que remplissent les douaniers, renferment des renseignements sur la catégorie de voyageur et le pays de résidence.

On a modifié la présentation des statistiques de manière à y inclure les données mensuelles depuis deux ans. La partie concernant les données provinciales a été restructurée et donne maintenant les statistiques pour chacune des provinces séparément.

En raison de l'expansion de la publication qu'ont entraîné ces modifications, il a fallu condenser certains tableaux détaillés indiquant les voyageurs non résidents selon le pays. On peut obtenir ces renseignements en s'adressant à M. Mike Valiquette, Chef de la Section des voyages internationaux, Statistique Canada, Ottawa K1A 0Z8 (613-995-0847).

Définitions des termes

Voyageur international — Les voyageurs internationaux sont toutes les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes ou de l'Immigration. Au cours d'un même voyage, il se peut qu'une personne

Canada several times on one trip away from home. The method of collection counts each crossing or visit made. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. If all "same day" travellers are excluded from non-resident and resident categories, the numbers remaining approximate the international definition of "tourist".

Non-resident traveller — An international traveller resident of a country other than Canada who passes through Canada Customs and is entering Canada for the following reasons:

- Business, commuting to work, seasonal or temporary employment.
- Pleasure, holiday, vacation, health and shopping.
- Visiting friends or relatives.
- Attending a convention, conference or seminar.
- Study, summer resident.
- Travelling in transit who do clear Canada Customs.

Resident Traveller — An international traveller resident of Canada who has travelled outside of Canada for the same reasons as given above and who is returning to Canada through Canada Customs.

Other Travellers — A group consisting of the following types of international travellers:

- Immigrants and former residents returning to establish residence.
- Military personnel and dependents.
- Diplomats and dependents.
- Persons engaged in the operation of a transport.

Land — Automobile, bus and rail traffic as well as "other methods" entering by land and ferry.

Air — Commercial and charter services and private plane.

Marine — Commercial and cruise ship, passenger ferries and private or rented boat, and passengers on freighters.

Other Methods — Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

Direct to Canada — Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning from countries other than the U.S.A. directly to Canada. It should be noted that statistics are not provided on this basis for travellers leaving Canada.

Via the United States — Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning to Canada from countries other than the U.S.A. through or by way of the United States. The length of stay in the U.S. has no bearing on the classification; a person could be in transit through the U.S. or could have stayed several days. Examples: a non-resident entering direct to Canada who visits the United States during his trip would be counted twice; direct on his first entry and via the U.S. on his second entry. A returning resident vacationing in The Southern United States who travels to the Caribbean would be counted as returning via the United States.

Countries Other than the United States — This designation includes all countries other than Continental United States, Alaska and Hawaii.

entre au Canada plusieurs fois. La méthode de collecte prend en compte chaque passage à la frontière ou chaque visite effectuée. Les voyageurs internationaux se divisent en trois groupes: voyageurs non résidents, voyageurs résidents et les autres voyageurs. Si tous les voyageurs "pour la journée" sont exclus des catégories voyageurs non résidents et voyageurs résidents les autres répondent à peu près à la définition internationale de "touriste".

Voyageur non résident — Voyageur international, résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour une des raisons suivantes:

- Affaires, migration quotidienne, emploi saisonnier ou temporaire.
- Voyage d'agrément, congé, vacances, voyage pour motifs de santé ou éplettes.
- Visite à des amis ou des parents.
- Représentation à un congrès, une conférence ou un colloque.
- Études, résidence d'été.
- Voyage en transit en passant par les Douanes canadiennes.

Voyageur résident — Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'extérieur du Canada pour les mêmes raisons qui ci-dessus et qui revient au pays en passant par les Douanes canadiennes.

Autres voyageurs — Groupe constitué des genres suivants de voyageurs internationaux:

- Les immigrants et les anciens résidents revenant fixer leur demeure.
- Les militaires et les personnes à leur charge.
- Les diplomates et les personnes à leur charge.
- Les personnes travaillant dans les transports.

Par terre — En automobile, en autocar, par chemin de fer de même que par les "autres moyens de transport" (arrivée par terre et par traversier).

Par air — Services commerciaux, vols nolisés et avions particuliers.

Par eau — Bateaux commerciaux et de croisière, traversiers pour voyageurs, bateaux particuliers ou loués et cargos.

Autres moyens — À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

Directement au Canada — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant de pays autres que les États-Unis et arrivant directement au Canada. À remarquer qu'il n'y a pas de statistiques correspondantes pour les voyageurs qui sortent du Canada.

Via les États-Unis — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis mais en passant par les États-Unis. La durée du séjour aux États-Unis n'a aucune importance; il peut s'agir d'un simple passage aux États-Unis ou d'un séjour de plusieurs jours. Exemples: un non-résident entrant directement au Canada et qui visite les États-Unis au cours de son voyage serait dénombré deux fois; comme entré directement lors de sa première entrée et comme entré via les États-Unis lors de la seconde. Un résident revenant aux pays après avoir visité le sud des États-Unis et s'être rendu dans les Caraïbes serait dénombré comme un résident revenant via les États-Unis.

Pays autres que les États-Unis — Cette catégorie comprend tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale), l'Alaska et Hawaii.

Government
Publications

BINDING SECT. SEP 26 1979

Government
Publication

